



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были отданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как минимум о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

B

858,049



891.7
V95

Göttinger Sammlung indogermanischer Grammatiken.

Vergleichende
95.49
Slavische Grammatik

von

Václav
Dr. Wenzel Vondrák.

II. Band.
Formenlehre und Syntax.



Göttingen
Vandenhoeck und Ruprecht
1908.

Univ.-Buchdruckerei von E. A. Huth, Göttingen.

Vorwort.

Dem im J. 1906 erschienenen ersten Bande meiner Vgl. slav. Gramm. folgt hier der zweite, der die Formenlehre und Syntax enthält. Um bei den gegebenen Verhältnissen, mit denen gerechnet werden mußte, möglichst viel Raum für die Syntax zu gewinnen, mußte sich die Formenlehre in engeren Grenzen bewegen, was zwar mißlich war; immerhin hielt ich es aber für ein kleineres Übel, als wenn sich die Notwendigkeit ergeben hätte, in der Syntax starke Restrangierungen vornehmen zu müssen. Muß ja doch die Syntax der Gipfelpunkt aller grammatikalischen Forschungen und Arbeiten bleiben. Aber auch so war es leider nicht möglich auf manche syntaktische Erscheinung näher einzugehen, sollte der Band nicht unverhältnismäßig anschwellen. Aus eben diesem Grunde mußte ich mich vielfach nur mit einem Belege begnügen und durfte nur in äußersten Fällen auch die Übersetzung hinzufügen. Doch hoffe ich, daß hier alle wichtigeren Erscheinungen dennoch untergebracht worden sind.

Meine vergleichende Grammatik ist der erste derartige Versuch, denn Miklosich's Vergleichende Grammatik der slav. Spr. kann diesen Namen nur hinsichtlich des 2. und 4. Bandes (Stammbildungslehre und Syntax) beanspruchen. Man muß also zugeben, daß hier mit großen Schwierigkeiten zu kämpfen ist, zumal es ja noch vielfach an den notwendigsten Vorarbeiten fehlt, so daß man auf diesem Gebiete nur äußerst mühevoll vorwärts kommt. Trotzdem muß die Ausgestaltung der vergleichenden slav. Gramm. eine der wesentlichsten Aufgaben der Slavistik bleiben, denn wenn die organischen Teile zu einem ganzen vereinigt werden, begreift man sie besser, als wenn sie getrennt für sich untersucht und noch so genau erforscht würden. So verdienstlich die Einzel-forschung in gewissen Fällen sein kann, so unbedingt notwendig sie mitunter ist, so verfehlt wäre es, wenn man immer nur dabei bleiben und das Ganze aus den Augen verlieren wollte. Das sieht man nicht bloß in der Formenlehre, sondern besonders deutlich in der Syntax. So manche grammat. Erscheinung liegt schon in einer Sprache als ein abgeschlossener Prozeß vor, während ihre Entwicklung in einer zweiten nächst verwandten noch historisch verfolgt werden kann, so daß sich auch ihre Erklärung, die

IV

man sonst vielleicht vergeblich suchen würde, oft von selbst ergibt. So führt die Erforschung des Teiles ohne entsprechende Berücksichtigung des Ganzen nicht immer zum Ziele.

Wie ich aus den bis jetzt mir bekannt gewordenen Besprechungen des ersten Bandes ersehe, zeigt sich auch wirklich ein warmes Interesse für eine derartige Grammatik. Wie es aber nicht anders sein kann, stimmen leider die darüber geäußerten Ansichten und Wünsche vielfach nicht überein und man ersieht schon daraus, wie viel hier noch zu arbeiten ist. Allerdings kann hier gleich gesagt werden, daß darunter auch Ansichten und Wünsche geäußert worden sind, denen man beim besten Willen nicht gerecht werden kann. Als Beispiel führe ich an, daß ein Rezensent gleich von drei nasalierten Vokalen ausgehen will (fürs Urslavische!); ein anderer will herausgefunden haben, daß in meiner Arbeit das Prinzip der Lautgesetze nicht zum vollen Durchbruche komme, während sich noch ein anderer über Lautgesetze höchst spöttisch äußert. Es ist nur zu bedauern, daß sich diese Gelehrten nicht entschließen wollen, selbst eine vgl. slav. Gramm. zu schreiben; sie müßte gewiß des allgemeinsten Interesses sicher sein.

Am radikalsten ging freilich der Vertreter einer modernen russischen Schule vor. Er ist darüber recht ungehalten, daß die obersten Thesen dieser Schule hier nicht anerkannt werden. Aber ein solches jugendliches Ungestüm, ein solcher Radikalismus, mit dem man da für die Sache eintritt, nützen nichts und werden gewiß auch von dem so hoch verdienten Meister dieser Schule nicht gebilligt. Es handelt sich nur darum, daß man arbeitet und forscht und auf diese Art die betreffenden Thesen besser begründet, als es bis jetzt der Fall war. Dann werden wir sie ruhig prüfen und wenn sie sich als gut fundiert erweisen, werden wir sie auch ohne weiters akzeptieren. Bis jetzt ist es leider nicht möglich. Also: arbeiten, arbeiten und abermals arbeiten! Was überhaupt noch in Angriff zu nehmen ist, wird man jetzt, wenn ein derartiger Gesamtbau aufgeführt worden ist, besser sehen, und das muß hier auch hervorgehoben werden.

Zum Schlusse sei es mir hier gestattet, Herrn Prof. Nehring speziell für seine vornehme, und in ruhigem Tone gehaltene Besprechung (Deutsche Literaturzeitung 1907, S. 1815—1818), hier meinen herzlichsten Dank auszusprechen.

Wien, den 25. Dezember 1907.

W. Vondrák.

Inhaltsverzeichnis.

Formenlehre. I. Deklination.

	Seite
A) Die nominale Deklination	2
Bildung der einzelnen Kasus a) im Singular	2
Nominativ	2
Genitiv	3
Dativ	3
Akkusativ	4
Vokativ	4
Lokativ	5
Instrumental	6
b) im Dual	7
Nom. Akk.	7
Gen. Lok.	7
Dat. Instr.	7
c) im Plural	8
Nominativ	8
Genitiv	8
Dativ	8
Akkusativ	9
Lokativ	9
Instrumental	9
Vereinfachung der Deklinationstypen	10
Deklination der Substantiva	10
1) Die <i>o-</i> und <i>io-</i> Stämme	10
a) Maskulina	10
Ursprünglich konsonantische Stämme	29
Akzentverhältnisse	30
b) Neutra	30
Akzentverhältnisse	33
2) Die <i>a-</i> und <i>ia-</i> Stämme (urspr. <i>-ā</i> und <i>iā</i>)	34
Akzentverhältnisse	40
3) Die <i>i-</i> Stämme	41
Akzentverhältnisse	45
4) Die <i>u-</i> Stämme	46
Quantitäts- und Akzentverhältnisse	49
5) Die <i>ū-</i> Stämme	50
Akzentverhältnisse	52
6) Konsonantische Stämme	53
a) Die <i>n-</i> Stämme	54
Akzentverhältnisse	56
b) Die <i>r-</i> Stämme	58
Akzentverhältnisse	59

VI

c) Die <i>t</i> -Stämme	Seite 59
Akzent- und Quantitätsverhältnisse	60
d) Die <i>s</i> -Stämme	61
Akzentverhältnisse	63
Deklination im Bulgarischen	63
Allgemeines über das Subst. Genus und Numerus	63
Deklination der Adjektiva	67
Part. praes. act.	68
Part. praet. act.	70
Komparativ	71
Superlativ	73
Deklination der Numeralia	75
Ordinalia	82
Deklination des Pronomen personale	83
B) Pronominale Deklination	89
a) <i>o</i> - bez. <i>a</i> -Stämme	89
Charakteristische Merkmale der pronominalen Dekl.	96
b) <i>jo</i> - bez. <i>ja</i> -Stämme	99
Das Interrog. <i>kyi</i> (<i>kyj</i>)	104
Gebrauch des Poss. <i>svoj</i>	106
<i>Čoto</i>	107
<i>so</i>	109
<i>čoso</i>	111
C) Die zusammengesetzte Deklination	113
a) <i>o</i> -Stämme	113
b) <i>jo</i> -Stämme	113
Part. praes. act. (urslav.)	126
Part. praet. act. I	126
Best. Kompar.	126
Allgemeines über das Adjektiv	127

II. Konjugation.

A) Allgemeiner Teil	129
Bestand der verbalen Formen	129
Bildung der Tempora und Modi	129
Personalendungen	132
a) Primäre	132
1. P. Sg.	132
Die 2. P. Sg.	134
3. P. Sg.	135
1. P. Du.	137
2. P. Du.	137
3. P. Du.	137
1. P. Pl.	138
2. P. Pl.	140
3. P. Pl.	140
b) Sekundäre Personalendungen	141
Bildung des Praesens	141
Imperativ	142
Aoriste	146
A) Einfacher oder starker Aorist	146
B) Sigmatischer Aorist	147
1) ohne Bindevokal	148
a) <i>s</i> bleibt	148
b) <i>s</i> geht in <i>čh</i> über	149
2) mit Bindevokal	150

	Seite
Imperfekt	157
Der Konditional <i>bimo</i>	163
Das sigmatische Futurum	164
Überreste einiger anderer Verbalformen	165
Part. praes. act.	165
Part. praes. pass.	167
Part. praet. act. I	167
Das Part. praet. act. II	168
Part. praet. pass.	170
Infinitiv	172
Supinum	174
Durch Umschreibung ausgedrückte Verbalformen	174
Das Perf. act.	174
Das Plusquamperf.	176
Das Futurum primum und Fut. extractum	177
I. Fut. prim.	177
II. Fut. exact.	178
Periphrastischer Konditional	181
Passivum (Reflexivum)	183
Aktionsarten des slav. Verbums	184
B) Besonderer Teil	190
I. Klasse	190
1. Gruppe	191
2. „	195
3. „	197
4. „	198
5. „	202
6. „	205
7. „	208
Betonung der Verba der I. Klasse	214
II. Klasse	216
III. Klasse	220
1. Gruppe	220
2. „	223
IV. Klasse	229
V. Klasse	233
1. Gruppe	234
2. „	237
3. „	241
4. „	245
VI. Klasse	247
Konsonantische Klasse	250
<i>i-es, jesmo</i>	250
<i>věd-</i>	254
<i>jad-</i>	255
<i>dad-</i>	257
Allgemeines über die kons. Verba	258

Syntax.

Einleitung	260
I. Der einfache Satz in seinen Teilen und seine Arten.	
A. Hauptteile des Satzes	261
Subjekt	261
Subjektlose Sätze	262

VIII

	Seite
Die Praedikat auf dem Präd. beruhenden Beziehungen des Satzes hinsichtlich der Zeitstufe und Modalität	267
Zeitstufe	271
Præsens	271
Præsens historicum	273
Das Futurum	274
Das Imperfektum	275
Aorist	276
Gnom. Aor.	278
Perfektum	279
Plusquamperf.	280
Modalität	280
Indikativ	280
Imper.	281
Konditional	283
Arten des Satzes:	
1) Aussagesatz	286
2) Fragesatz	287
Disjunktive Fragen	292
Modi der Fragesätze	294
3) Ausrufungssatz	294
4) Heischesätze	295
a) Die Befehl- und Aufforderungssätze	295
b) Wunschsätze	300
B. Nebentelle des Satzes: Satzteilbestimmungen	303
a) Satzteilbestimmungen durch Nomina	304
1) Durch Nomina im selben Kasus	304
Attribut und Apposition	304
Der Artikel	304
2) Durch Nomina in einem Kasus obliquus (Kasuslehre)	306
Vokativ	306
Akkusativ	307
I. Adverbaler Gebrauch 1) Äußeres Objekt	307
2) Inneres Objekt	308
3) Akk. der Ausdehnung	309
4) Akk. des Zieles	311
5) Akk. der Beziehung	311
Doppelter Akk.	312
II. Adnominaler Gebrauch	313
III. Adverbielle Akkusative	314
Akk. cum infinitivo	315
Genitiv.	
A) Der ursprüngliche Gen.	316
I. Adverbaler Gebrauch	316
II. Adnominaler Gebrauch	324
B) Der ablativische Gen.	330
I. Adverbaler Gen.	330
II. Adnomin. Gen.	334
C) Spezielle Abarten des Gen. im Slav.	337
1) Gen. der Beziehung	337
2) Gen. in negativen Sätzen	338
3) Der Gen.-Akk.	339
Gen. der Art u. Weise	341

Instrumental.

1) Der begleitende Instr.	Seite	342
2) Instr. qualitatis		343
3) » der Raumerstreckung		343
4) » der Zeiterstreckung		344
5) » des Mittels		345
6) » des Maßes		349
7) » der Beziehung		349
8) » als Agens beim Pass.		349
9) » des Grundes und der Ursache		350
10) » modi		351
11) Prädikativer Instr.		353

Dativ.

I. Adverbaler Gebrauch	Seite	358
II. Loserer Dativ a) der Person		363
Dat. ethicus		363
b) Dat. der Abstracta		364
III. Adnominaler Dat.		365
Dativus cum infin.		366
Doppelter Dat.		367

Lokal.

Ortsbegriffe	Seite	368
Zeitbegriffe		368
Lokal bei Verben		369
Andere Lokale. Adverbien		370
Anhang. Verlust der Deklination im Bulgarischen		370

3) Satzteilbestimmungen durch einen Casus obliquus mit einer Präposition.

	Seite		Seite
Präpositionen	373	<i>prä</i>	384
<i>dělja, děloma</i>	374	<i>prědz</i>	384
<i>dlja</i> aus <i>dolja</i>	374	<i>prězde</i>	384
<i>črés</i>	374	<i>prěz</i>	385
<i>do</i>	375	<i>pri</i>	385
<i>iz</i>	375	<i>pro</i>	386
<i>kromě</i>	376	<i>protiva</i>	386
<i>kz</i>	376	<i>radi</i>	387
<i>meždu</i>	377	<i>raz</i>	387
<i>mino</i>	377	<i>skvozé, skozé, skrozé</i>	388
<i>na</i>	377	<i>sz</i>	388
<i>nadz</i>	378	<i>u</i>	389
<i>niz</i>	379	<i>vy-</i>	389
<i>o</i> und <i>obz</i>	379	<i>vz</i>	390
<i>otz</i>	381	<i>vznz</i>	390
<i>po</i>	383	<i>vzsz</i>	391
<i>podz</i>	383	<i>za</i>	391

b) Satzteilbestimmungen durch Adverbia, Negation.

Adverbia	Seite	393
Negation		400
1) <i>ne</i>		400
2) <i>ni</i>		401
<i>ni — ni</i>		403
Verstärkungen der Negation		404

		Seite
c) Satzteilbestimmungen durch ein Verb. inf.: Partizip, Infinitiv und Supinum.		
1) Partizip		405
α) Das attributive Part.		407
β) Das appositive Part.		407
Dativus absolutus		408
γ) Das prädikative Part.		410
2) Infinitiv		413
a) final		413
b) imperativisch		414
c) bei <i>jest</i>		416
d) bei Hilfsverben		417
e) in Interrogativsätzen		418
Der intensive oder epanaleptische Inf.		419
Absoluter Inf.		419
Dat. cum inf.		420
Accus. cum inf.		420
Nom. cum inf.		421
Instr. cum inf.		421
Nomen beim Inf.		421
Passivum des Inf.		421
Artikel beim Inf.		421
Verlust des Inf. im Bg.		421
Supinum		422
II. Zusammengesetzter Satz.		
		423
A) Parataxis	Seite	Seite
1) Kopulative Sätze	424	439
<i>i</i>	425	<i>ibo</i>
<i>a</i>	425	<i>nebo</i>
<i>ti</i>	427	<i>ti</i>
<i>ta</i>	427	<i>vždyt'</i>
<i>te, teze</i>	428	<i>čūs</i>
<i>to</i>	429	<i>vědě</i>
<i>i — i</i>	429	4) Konklusive Sätze
<i>ni — ni</i>	429	<i>ubo</i>
<i>ne takmo — no i</i>	430	<i>sego radi, togo radi, temo že</i>
<i>li — ili</i>	430	<i>tedy</i>
<i>ljubo — ljubo</i>	431	<i>przeto</i>
<i>či — či</i>	431	<i>proto, protož</i>
<i>bādi — bādi</i>	432	B) Hypotaxis
<i>leč — leč</i>	432	Relativsätze
<i>nebo</i>	432	Relativa aus Interrogativen
2) Adversative Sätze	432	Relativa als Interrogativa
<i>že</i>	432	Allgemeines über das Relativum
<i>a</i>	434	455
<i>ali, ale</i>	434	Hypotaxis durch Konjunktionen
<i>no</i>	436	A) jedaż
<i>obace</i>	437	<i>jегда</i>
<i>pkz</i>	437	<i>kāda, kogda (kagda)</i>
<i>več</i>	437	<i>ide</i>
<i>ama</i>	437	<i>kāde</i>
<i>wszako</i>	437	<i>jako</i>
<i>pręce, přec</i>	438	<i>kako</i>
3) Explicative Sätze	438	<i>kato</i>
<i>bo</i>	438	<i>jeli, jelě</i>
		<i>kolě, koli</i>
		<i>jelōmi, jelōma</i>
		478
		478
		479

	Seite		Seite
<i>po ťe</i>	480		
<i>po koi</i>	481		
<i>zaŇe</i> und <i>zaŇeze</i>	481		
<i>dojaduže</i>	481		
<i>dokađe</i>	481		
<i>po-kadu</i>	481		
B) <i>da</i>	482		
<i>daze</i>	485		
<i>ati, ato</i>	489		
<i>abimo, abychz</i>	490		
<i>cs, aite</i>	491		
<i>aze</i>	495		
C) Konjunktionen aus Verbal- formen	495		
		Abhängige Aussagesätze, Fragesätze und Heischesätze.	
		Aussagesätze	495
		Fragesätze	496
		Heischesätze a) Befehlsätze	497
		b) Wunschsätze	500
		Kausalsätze	501
		Konsekutivsätze	503
		Finalsätze	504
		Temporalsätze	506
		Lokalsätze	510
		Modalsätze	511
		Hypothetische Sätze	512
		Irreale Sätze	516
		Koncessivsätze	518
		III. Der Satz in formaler Hinsicht.	
Wortstellung im Satze			522
Nebensätze			525
Westslav.			526
Nebensatz im Westslav.			526
Dat. und Akk.			527
Attrib. Gen.			527
Der part. Gen.			528
Das attr. Adj.			528
Satzakzent			530
Enklitische Wörter			532
Ellipse			539
Wiederholung desselben oder eines verwandten Wortes im Satze			540
Zwei oder mehrere gleichartige Satzglieder im Satze			541

Verzeichnis

jener Hilfsmittel, welche in der Regel wegen einer häufigeren Benützung nicht immer vollständig zitiert werden konnten. Die Erklärung ihrer Abkürzungen ergibt sich nach diesem Verzeichnisse von selbst. Von der Erklärung geläufiger Abkürzungen wie IF., BB. u. dgl. wurde abgesehen. Sonst hier zitierte Textquellen müssen in den betreffenden Spezialgrammatiken nachgesehen werden.

- Archiv für slav. Philologie. Berlin. Von 1876 an.
- Babiaczyk, Dr. Adam: Lexikon zur ap. Bibel 1455 (Sophienbibel, Ausgabe von Malecki). Bearbeitet sowie mit einer text-kritischen Einleitung versehen. Breslau. 1906.
- Bartoš, František: Dialektologie moravská Brno. 1 Dil. 1886. 2. 1895.
- Baudouin de Courtenay (Boduen-de-Kurtenen), J.: O drevne-polskomu jazyku do XIVgo stolětija. Leipzig. 1870.
- Berneker, Erich: Die Wortfolge in den slav. Spr. Berlin. 1900.
- Bogorodickij, V. A.: Obščij kursu russkoj grammatiki. Izdanie 2-oje. Kazan. 1907.
- Boyer, Paul et Spéranski, N.: Manuel pour l'étude de la langue russe. Paris. 1905.
- Buslajev, F.: Istoričeskaja grammatika russkago jazyka. Izdanie pjatoje. I. Etimologija. II. Sintaksis. Moskva. 1881.
- Dal', Vladimir: Tolkovyj slovaru živogo velikoruskago jazyka Vladimira Dalja. Tretjeje, ispravlennoje i značitelno dopolnennoje, izdanie, pod redakcijeju prof. J. A. Boduena-de-Kurtena S. Petersburg. 1903 (diese 3. Auflage wird demnächst abgeschlossen sein, die 1. erschien 1860—67, die 2. 1882—84).
- Daničić, D.: Istorija oblika srpskoga ili hrvatskoga jezika do dovršetka XVII vijeka. U Biogradu. 1874.
- Daničić, D.: Grammatika srpska ili hrvatska. Dio III. Oblici. Šesto izdanje. U Zagrebu. 1872.
- Daničić, D.: Rječnik iz književnih starina srpskih. U Biogradu 1863—64. 3 Bde.
- Gebauer, Jan: Historická mluvnice jazyka českého.
Dil I. Hláskosloví. V Praze a Ve Vídni. 1894.
» III. Tvarosloví. I. Škloňování. 1896.
» » » II. Časování. 1898.
- Gebauer, Jan: Příruční mluvnice jazyka českého pro učitele a studium soukromé. Vydání druhé, opravené. V Praze. 1904.
- Gebauer, Jan: Slovník staročeský. Dil první. A—J. V Praze. 1903. Vom 2. Teil sind bis jetzt die Hefte 10—15 (K—Naliti) erschienen.
- Iliev, At. T.: Belgarska grammatika za gimnaziite, realkite . . . Četvrti del: Sintaksis. 1888. Plovdiva.
- Ivanov, M.: Sintaksis na belgarskija ezik. Vtoro izdanie. Plovdiva. 1905.

- Izvěstija Otdělenija ruskago jazyka i slovesnosti imper. Akad. Nauk. St. Petersb.
- Jagić, Vatroslav: Beiträge zur slav. Syntax. Zur Analyse des einfachen Satzes: Erste Hälfte. Wien. 1899 (Denkschr. der k. Akad. d. Wissensch. Phil.-hist. Kl. Bd. XLVI).
- Jagić, Vatroslav: Zur Entstehungsgeschichte der kirchenslav. Spr. Erste Hälfte. Wien. 1900 (ib. Bd. XLVII). Zweite Hälfte. 1900 (ib.).
- Kalina, Antoni: Historia języka polskiego. Erschienen nur der I. Band: Formy gramatyczne jez. polsk. do końca XVIII wieku. Lwów. 1883.
- Karadžić, Vuk-Stef.: Lexicon serbico-germanico-latinum. Vindobonae. 1852. (Eine neue Ausgabe: Belgrad. 1898.)
- Kott, Fraut.-St.: Česko-německý slovník zvláště gramm.-fras. Díl I—VII. v Praze. 1878—1893. Dazu noch weitere Ergänzungen.
- Krasnowolski, Antoni: Systematyczna składnia języka polskiego. Warszawa. 1897.
- Kryński, Ad. Ant.: Gramatyka języka polskiego. Wydanie trzecie. Warszawa. 1903.
- Kulbakin, S. M.: K istorii i dialektologii pol'skago jazyka. St. Peterb. 1903 (Sborn. otděl. russk. jaz i slov. imper. Akad. Nauk. Tom LXXIII, No. 4).
- Lavrov, P. A.: Obzor zvukovyh i formal'nyh osobennostej bolgarskago jazyka. Moskva. 1893. Dabei Textbeilagen: Priloženija (S. 1—61).
- Leskien, A.: Handbuch der altbulg. (alkirchenslav.) Sprache. Vierte Auflage. Weimar 1905.
- Liebsch, Georg: Syntax der wendischen Sprache in der Oberlausitz. Bautzen 1884.
- Listy filologické. V Praze. Von 1874 an.
- Lorentz, Dr. Friedr.: Slovinzische Grammatik. St. Petersburg. 1903.
- Maretić, T.: Grammatika i stilistika hrvatskoga ili srpskoga književnog jezika. 1899. Zagreb.
- Meillet, A.: Études sur l'étymologie & le vocabulaire du vieux slave. Première partie. Paris. 1902. Seconde partie. 1905 (in Bibliothèque de l'école des hautes études. Bd. 139).
- Miklosich, Franz: Vergleichende Gramm. der slav. Sprachen. I. Bd. Lautlehre. 2. Ausgabe. Wien. 1879. II. Bd. Stammbildungslehre. 1875. III. Bd. Formenlehre. 2. Ausgabe. 1876. IV. Bd. Syntax. 2. Abdruck. 1883.
- Miletić, L.: Novi vlacho-balgarski gramoti ota Brašova. Sofija. 1896. (Aus Sbornik za narodni umotvorenija . . . Kn. XIII).
- Mucke, Dr. Karl Ernst: Historische und vergleichende Laut- und Formenlehre der niedersorb. (niederlausitzisch-wendischen) Sprache. Leipzig. 1891.
- Nehring, Wl.: Altpolnische Sprachdenkmäler. Systematische Übersicht, Würdigung, Texte. Berlin. 1886.
- Novaković, Stojan: Primeri književnosti i jezika staroga i srpsko-slovenskoga. Treće pregledano i popravljeno izdanje. U Beogradu. 1904.
- Novaković, Stojan: Srpska gramatika. Drugo celokupno izdanje. U Beogradu. 1902.
- Oblak, V.: Zur Geschichte der nominalen Declination im Slovenischen. Leipzig 1890. (Aus Arch. f. sl. Phil. Bd. XI—XIII).
- Pleteršnik, M.: Slovensko-nemški slovar. Izdan na troške rajnega knezoškofa . . . A. A. Wolfa. Trvi deo A—O. V Ljubljani. 1894. Drugi del P—Ž. 1895.
- Potebnja, A. A.: Irs zapisokz po russkoj grammatiké. I. Vvedenie. II. Sostavnyje členy predloženiya i ichz zamény. Izdanie 2-je, isprav-

- lennoje i dopoln'enoje. Char'kov. 1888. III. Obz izmėnii značėnija i zamėnax suščestvitel'nago. Char'kova. 1899.
- Rešetar, Milan: Südslav. Dialektstudien. I. Die serbokroatische Betonung südwestlicher Mundarten. Wien. 1900.
- Rešetar, Milan: Der štokavische Dialekt. Mit zwei Karten. Wien 1907 (beides in den Schriften der Balkankommission).
- Schwela, G.: Lehrbuch der niederwendischen Spr. Erster Teil: Grammatik. Heidelberg 1906.
- Smal'-Stockyj, St. i Gartner, Fed.: Ruska grammatyka. Lviv. 1893.
- Sobolevskij, A. J.: Lekcii po istorii russkago jazyka. Izdanie tretje. Moskva. 1903.
- Sreznevskij, J. J.: Materialy dlja slovarja drevne-russkago jazyka po pis'mennym pamjatnikam. Tom pėrvyj. A—K. Sanktpeterb. 1893. Tom vtoroj. L—P. 1902. Vom 3. Bd. sind 2 Hefte erschienen: R—Ternaja.
- Šachmatov, A. A.: K. istorii zvukov russkago jazyka. O polnoglasii i nėkotorych drugich javljenijach. S. Petersb. 1903. (Aus Izvēstija Otdėl. russk. jaz. i slov. Bd. VII und VIII).
- Šachmatov, A. A.: Izslėdovanie o dvinskich gramotach XV v. Časti I i II. St. Peterburg. 1903.
- Šuman, J.: Slovenska slovnica po Miklošičevi primerjalni. V Ljubljani. 1881.
- Torbiörnsson, Tore: Die gemeinslav. Liquidametathese. I. Upsala. 1901. II. 1903.
- Věstnik, Russkij Filologičeski'. Varšava. 1879—
- Vondrák, W.: Altkirchenslav. Grammatik. Berlin. 1900.
- Vondrák, V.: O mluvė Jana exarcha bulharského. Příspěvek k dějinám církevní slovanštiny. V Praze. 1896—
- Vondrák, W.: Altslov. Studien. Wien. 1890 (in Sitzungsber. der k. Akad. d. Wissensch. phil.-hist. Cl. Bd. CXXII).
- Vondrák, V.: Studie z oboru církevnėslov. pisemnictví. V Praze. 1903.
- Žalechovskij, Evg.: Malorusko nimeckij slovar. Tom I (A—O). Lviv. 1886. Tom II (P—Ja). 1886.

Nachträge und Berichtigungen

(die nicht mehr der ganzen Auflage beigelegt werden konnten).

S. 102 Z. 28f. und 103, 29. Den Dat. Sg. f. sorb. *ji* glaube ich nun doch aus dem älteren *jeji* (wie *ho* aus *jeho*) erklären zu müssen; diese Form kam auf, bevor noch *jeji* zu *jej* führte. Analog dürfte es vom slov. *ji* (S. 101 Z. 28f.), falls es wirklich alt ist, gelten, wie auch vom b. *ji*, das schon in den ältesten b. Denkm. (neben *jiěj*) auftaucht und das aus *jej* nicht zu erklären ist (damals noch keine Verengung des *é* zu *i*). Die Länge dürfte hier erst später unter dem Einflusse des Gen. Sg. aufgekommen sein. Im Slov. haben wir auch ein *ti* nach *ji* zu *ta* (S. 92).

S. 128 r. *gorodničij, lovcij, pěvčij* . . . p. *krajczy, podstoli* . . . können nicht mehr als urspr. Adj. aufgefaßt werden (vgl. I S. 404).

S. 374. Hier könnte zunächst das S. 373 erwähnte *bezъ* mit Gen. ‚ohne‘ erwähnt werden, da es in allen slav. Sprachen vorhanden war und meist auch jetzt noch hier vorkommt. Dafür auch *prězъ* (vgl. S. 385).

Črězъ auf derselben Seite sollte dem *dělja* vorhergehen.

Formenlehre.

Die Formenlehre hat die formalen Veränderungen jener Redeteile, die solche überhaupt aufweisen, zu behandeln. Es kommt hiebei I) die Deklination, II) die Konjugation in Betracht. Ferner können hier auch die allgemeinen grammatikalischen Merkmale der Redeteile zur Sprache kommen.

I. Deklination.

Die Numeri der Ursprache: Sg., Pl. und Du. waren auch im Urslav. Den Du. haben dann allmählich einzelne slav. Spr. bis auf gewisse Überbleibsel aufgegeben; nur im Sorb. und Slov. hat er sich noch erhalten. Von den ursprachl. acht Kasus hat es sieben, also verhältnismäßig viel, erhalten und zwar den Nom. Gen. Dat. Akk. Vok. Lok. u. Instr. Nur der Abl. ist verloren gegangen, indem er mit dem Gen. zusammenfiel. Im Dual war schon ursprachlich die Dekl. vereinfacht, da es hier nur drei Formen gab, deren Reflexe auch im Slav. vorhanden sind: eine Form für den Nom. Akk. und Vok., eine für den Gen. und Lok. und schließlich eine für den Dat. und Instr.

Im Pl. war schon urspr. der Vok. gleich dem Nom., beim Neutr. ist wie im Sg. so auch im Pl. der Nom. Vok. und Akk. gleich, im Pl. wiederholt sich diese Gleichheit auch beim Fem., da hier der Akk. vielfach an die Stelle des Nom. Vok. trat (bei *a-* und *i-*Stämmen schon im Ursl.).

Die nominalen und pronominalen Stämme wurden schon urspr. verschieden dekliniert; daher haben wir A) eine nominale und B) eine pronominale Deklination. Die Dekl. des Pron. pers. bildet zum Teile einen Übergang von der nominalen zur pronom.

Dazu kommt im Slav. C) noch die zusammengesetzte Dekl., die als eine Kombination beider erscheint.

A) Die nominale Deklination.

Sie umfaßt Substantiva, Adjektiva (dazu auch viele Numeralia), Partizipia und hinsichtlich einiger Kasus auch das Pron. pers. Nach dem Stamme, der zu Grunde lag, haben wir 1) eine Dekl. der *o*-Stämme, 2) der *a*-St., 3) der *i*-St., 4) der *u*-St., 5) der *ū*-St. und 6) der konsonantischen St. Diese verschiedenen Stämme sind in der Stammbildungslehre zur Darstellung gekommen.

Bildung der einzelnen Kasus.

a) im Singular.

Nominativ. I. Fürs Mask. und Fem. *α*) ohne besondere Endung: so insbesondere 1) die *a*- und *ī*-Stämme, wie aksl. *raĳa* ‚Hand‘, lit. *rankà*, *zemiĳa* ‚Erde‘, lit. *žėmė*; über das *i* in aksl. *sqđii* ‚Richter‘, ferner *dobrėiĳi* f. ‚melior‘, *vezqđti*, lit. *vezanti* ‚vehens‘, *vezđi* u. dgl. vgl. I S. 402, 404 u. s. w., vgl. got. *fri-jōndi* ‚Freundin‘.

2) bei Stämmen auf *-n*, *-r*, *-s* erscheint urspr. beim Mask. und Neutr. der Stammauslaut gedehnt: aksl. *kamy* ‚Stein‘, gr. *ἄκμων*, lit. *akmū* ‚Stein‘, lat. *homo*, got. *tuggō* ‚Zunge‘ mit Abfall des *n*, wie auch im Slav. bei den *r*-St.: *mati* ‚Mutter‘, lit. *motė* ‚Weib‘, ai. *mātā*, vgl. I S. 196 und 491.

Bei den *s*-St. ist im Nom. Sg. m. das *-ĳōs* oder erst das daraus entstandene *-ĳūs* verkürzt worden, und zwar wohl unter dem Einflusse des *-os* (bez. *-us*) der *o*-St., mit denen die *s*-St. starke Berührungen hatten; so im Kompar. aksl. *dobrėi* (*dobrėj*) ‚besser‘, *mōñii* ‚minor‘ (vgl. I S. 495, Anm. 2) und im Part. prät. analog das *-uōs*: *vezō* (S. 496). Vgl. lat. *honōs*.

β) mit *-s*: 1) die Stämme auf *-o*, wie aksl. *vĳakō*, lit. *vĳkas*, gr. *λύκος*, ai. *vĳkas*; 2) auf *i*, aksl. *noštō*, lit. *naktis* ‚Nacht‘, 3) auf *-u*, aksl. *synō*, lit. *sūnūs*, got. *sunus*, ai. *sūnūš* ‚Sohn‘; 4) auf *-ū*, aksl. *svėkry*, lat. *socrus*, ai. *śvaśrūš* ‚Schwiegermutter‘; 5) konsonant. St., aksl. *vezy* aus **vezonts*, lit. *vezqđs* ‚vehens‘ (vgl. I S. 493).

II. Fürs Neutr. Nom. Akk. *α*) ohne besondere Endung: *n*-St. wie aksl. *imė* ‚Name‘, got. *namō* (I 490); *nt*-St. wie aksl. *mladė* ‚Junges‘ (S. 493); *s*-St. wie *slovo* ‚Wort‘, gr. *κλέος*, das *o* nach dem Pron. *to* aus **tod* (I S. 81 u. 494); Kompar. *mōñe*

‚minus‘, vgl. got. *hauhis* ‚höher‘ = **hauhiaz*, *dobrėje* ‚besser‘ (I 495).

β) -o-m: aksl. *igo* ‚Joch‘ (o nach to u. s. w. vgl. I S. 81), lat. *iugum*, gr. ζυγόν, ai. *yugám*.

Genitiv. Die Endung war -es, das mit dem vok. Auslaut des St. kontrahiert wurde:

a-St. hatten -ās (aus ā-es), das wohl zu -y führte (vgl. I S. 108), aksl. *račky*, lit. *raňkos*, *mergōs*, got. *gibōs*, gr. θεᾶς, χῳρᾶς, alal. *viās*, *familiās*. Als eine geschleifte Länge čak. noch erhalten: *zimī* (štok. *zīmē*); vgl. auch in den Kiev. Bl. *felicity* II 15; *prisonoděvy* VII, 4; die weichen St. hatten -ě: ar. und ab. *dušě* vgl. I S. 53, wo auch über den südslav. Gen. *dušę* gehandelt wird: das Nebeneinander von -y und -ę im Akk. Pl. der o- und ĩo-St. rief auch im Pl. der a-St., dann auch im G. Sg. dasselbe hervor, während im Wslav. und R. das Nebeneinander von -y und -ě bei den a-St. wieder im Pl. weiter wirkte und zwar eben auf den Akk. Pl. der ĩo-St.

Die i- und u-St. urspr. -oīs, -oūs (vielleicht aus -oi-es, -ou-es): aksl. *nošti*, lit. *naktės*, got. *anstais*; aksl. *synu*, lit. *sūnaūs*, got. *sunaus*; ū-St.: aksl. *svěkrv-e*, ai. *śvaśrīv-as*; *krv-e*, vgl. ai. *bhruv-ās*; konsonant. St.: aksl. *kamen-e*, lit. *akmeiš*, lat. *homin-is*, got. *gumins*; aksl. *mater-e*, lit. *moteiš*, lat. *matr-is*; *mladęt-e*, *slaves-e*, vgl. lat. *vehent-is*, *gener-is*, ai. *bṛhat-ās*;

bei den o-St. hat formell der Abl. die Funktion des Gen. übernommen (sonst übernahm der Gen. syntaktisch die des Abl.) und zwar war die Endung -ōd (viell. aus -o-ed): aksl. *vĭlk-a*, *sel-a*, lit. *vĭlk-o*, ai. *vĭk-ād*, alal. *Gnairōd*, kret. τῳ-δς ‚hinc‘, got. *hwaþr-ō* ‚woher‘.

Dativ. Die Endung war -ai (vgl. χαμ-αι, δόμεν-αι), das mit dem stammauslautenden -o, -a zu -ōī, -āī kontrahiert wurde (vgl. Brugmann, Kurz. vgl. Gr. § 464):

a-St. aksl. *racě*, lit. *raňkai* (I, S. 61), got. *gibai*, gr. θεᾶ, χῳρα, lat. *equae*, osk. *detvai*; bei weichen Stämmen i: *duši* (I S. 58).

Bei den o-St. würden wir ein -ě erwarten, es ist hier aber ein -u, worüber gleich im Nächsten bei den u-St.

Bei den i-St. entstand aus -eĭ-aĭ ein eĭ-eĭ, woraus durch Kontraktion **kost-eĭ* und *kost-i* (I S. 385, Anm. 1) mit geschleifter Inton., die eventuell auch den a-St. später entlehnt worden sein konnte (I S. 62); der Inf. auf -ti behielt noch die gestoßene; vgl. ai. *mātáy-ē*;

bei den *u*-St. *-eu-ai*, *-ou-ai*, das zu *-ovi* wurde (I S. 62):
aksl. *synovi*, ai. *sūnāv-ē*.

Es wäre nun denkbar, das damals als im Dat. aus **kosteī-eī* ein **kosteī* aufzukommen begann, analogisch aus dem Dat. **sūnoχ-ai* (oder schon **sūneχ-ai*) neben dem Lok. Sg. **sūnéχ* auch ein Dat. **sūnōχ* (*sūnoχ*, bez. ein **sūnēχ*) entstehen konnte; aus beiden Formen wäre ein *synu* geworden. Durch die Lok. Sg. berührten sich die *i*- und *u*-Stämme, da hier Langdiphthonge vorkamen. So hätten wir zwei Dat. *synu* und *synovi*. Die Endung des ersteren hätte bei den *o*-St. Eingang finden können (wie analog im Vok. Sg. bei den *io*-St.), wo sie dann ausschließlich wurde, während sich bei den *u*-St. die Form auf *-ovi* mehr behauptete. Es ist aber schwer zu sagen, ob diese Form hier je ausschließlich war. In den aksl. Denkm. kommen nach Scholwin (Afsl. Phil. II S. 512 und 541) 42 Formen auf *-u* und nur 6 Formen auf *-ovi* vor. Auch im Ab. finden wir hier Formen auf *-u* z. B. *jiti k domu* (Jid. 141, Gebauer Slov. 290). Durch die geschleifte Int. unterschied sich das *u* des Dat. von jenem des Lok. der *u*- und dann auch der *o*-St. Bei den *o*-St. konnte die urspr. Dativform deshalb aufgegeben worden sein, weil sie mit dem Lok. Sg. zusammen gefallen war (ein *ē* wäre es, bei *io*-St. ein *i*). Nun hatte man sonst überall einen vom Lok. verschiedenen Dat. (wenigstens auch akzentuell) und zwar selbst auch beim Pron. (nur das Pron. pers. ausgenommen). Das hätte diese Differenzierung auch fördern können.

ū-St. *svēkrōvi*, *krōvi*, das *i* mit geschleifter Int., die auch unter dem Einflusse des *i*-St. begreiflich wäre; ai. *śvaśrūvō*, *bhrūvé*, lat. *socrū*.

Konsonant. St.: *kamen-i*, *mater-i*, *mladēt-i*, *sloves-i* u. s. w. (I S. 62).

Akkusativ m. und f. bei vok. St. *-m*, bei kons. *-ŋ*: *o*-St. aksl. *vlōkō*, lit. *vilka*, gr. *λίχον*, ai. *vfkam*, aus **u|quo-m* (I S. 81);

a-St. aksl. *rāqā* und zwar ist es nach štok. *rūku*, r. *rūku* als *rāqā* aufzufassen, wir erwarten aber *rāqā* (I S. 207, in lautl. Hinsicht S. 123 u. 124); ebenso lit. *rañka*, gr. *ῥεᾶν*, *χῳῳᾶν*, lat. *equam*, ai. *dśvām*;

i-St. aksl. *noštō*, lit. *naktī*, gr. *ὄφιν*, lat. *turrim*;

u-St. aksl. *synō*, lit. *sūny*, got. *sunu*, gr. *πῆχυν*, lat. *manum*, ai. *sūnūm*;

ū-St. aksl. *svēkrōvō*, *krōvō*, also ein **ŋ*, gr. aber *ὄφρῶν*, lat. *socrum*;

konsonant. St. aksl. *kamenŋ*, lit. *akmenis*; aksl. *materŋ*, lit. *moteris* (also *-ŋ*), ebenso Part. m. *vezqōts*, lit. *vėžantis*; *vezōšō*; Kompar. *mōpōšō* ‚minorem‘.

Vokativ erscheint in der Regel als reiner Stamm ohne

Endung: *o*-St. aksl. *volče*, lit. *vilkė*, gr. *λύκε*, ai. *vřka*, urspr. **uļque*, was mit dem Imper. gr. *φέρε* u. s. w. verglichen werden kann; die *io*-St. haben *-ju* (*u*): aksl. *mǫžu*. Leskien erklärt es durch die Annahme von einstigen *ju*-Stämmen, deren Vokativform sich erhalten habe, weil sie eben nicht mit dem Nom. zusammenfiel (Abhandl. der kgl. sächs. Ges. d. Wiss. Bd. 28, S. 328, 1891), doch müssen wir frühzeitige Berührungen der *o*- bez. *io*-St. mit den *u*-St. annehmen.

a-St. aksl. *rǫko*, hom. *ρύμωϑ̄*, *δέσποτα* ‚Herr‘, urspr. also ein *α* (I S. 83);

i-St. aksl. *nošti*, lit. *naktė*, ai. *mátē*, *-i* aus *-ei*;

u-St. aksl. *synu*, lit. *sūnaũ*, ai. *súnō*, *-u* aus *-eu*; sonst tritt der Nom. für den Vok. ein.

Lokativ weist den Stamm mit gedehntem Auslaut auf:

i-St. aksl. *kosti* aus *kostēi*, daher eine Akzentverschiebung vgl. štok. *stvári* zu *stvár* (I S. 197 und 27); ai. *agn̄* aus **agnē(i)* zu *agn̄s̄* ‚Feuer‘;

u-St. aksl. *synu* aus **sūnēu*, daher wieder in best. Fällen eine Akzentverschiebung (I, 98).

doma ‚zu Hause‘ wird häufig aus einem Lok. **domō(u)* neben **domēu* erklärt (vgl. Zubatý, Afsl. Phil. 15 S. 151, Pogodin, Rus. fil. Věstn. 35 S. 137 und Listy fil. 25 S. 421). Lautlich und akzentuell wäre es zwar möglich. Wie uns nämlich štok. *dōma* und r. *dōma* zeigt, mußte das *o* eine geschleifte Int. haben, sonst müßte eine Akzentverschiebung eintreten. Wenn nun bei einem Langdiphth. — in unserem Falle *-ōu* — der 2. Bestandteil (ein *i*, *u*, *r*, *e*, *m*, *n*) verloren geht, so wird die frühere gest. Int. zu einer geschleiften, vgl. z. B. gr. Akk. Sg. *βῶν* aus **gʷōm* und dieses aus **gʷōu-m*. Insofern würde es also stimmen. Eine solche Erklärung wäre aber doch bedenklich, denn wir würden nicht begreifen, wenn es schon zwei Parallelformen, nämlic. ein **domōu* und *domōu* gab, warum in der einen das *u* verloren ging und in der anderen nicht. Ich möchte daher *doma* lieber mit Brugmann (Kurze vgl. Gr. § 575) als einen Gen. der *o*-St. erklären (es gab mitunter in derselben Sprache einen *u*-St. und *o*-St. von diesem Worte neben einander, vgl. im Lat.). Solche lokale Gen. sind z. B. ποῦ ‚wo‘, ὑποῦ ‚hoch oben‘, got. *gaggida landis* u. s. w.

Konsonant. St. erhalten noch ein postpositives *-e*: *kamen-e*, *sloves-e*, *mladēt-e*; so auch bei den *ū*-St. *crokāv-e*, vgl. lit. *rañkoj-e* ‚in manu‘; gegen ai. *udān* ‚in aqua‘, gr. *ἵδμεν*.

Die *o*- und *a*-St. hatten hier das Suff. *i*, welches bei den ersteren mit *o* (*e*) einen Kurzdiphthong mit geschleifter Int., bei den letzteren mit *ā* einen gestoßenen Langdiphthong ergab: aksl.

vlacě, gr. οἴκοι ‚domi‘, Ἰοθαμοῖ, ai. *vfkē* (vgl. noch dor. τεῖ-δε, lat. *belli* u. s. w.); bei *io*-St. ein *i*: *mązi* (I S. 58); bei *a*-St.: aksl. *raqčě*, vgl. čak. *rúci*, štok. *rúci*, štok. *glávi* gegen den Dat. štok. *rúci*, *glávi* (I 61); bei weichen Stämmen *-i*: *duši* (I S. 58); got. *gibai*.

Das *i* der *i*-St. ist auch vielfach zu den kons. St. gedrunzen: aksl. *materi*, st. des erwarteten **matere*.

Eine andere Lokalbildung liegt nicht vor; ar. *domočs* ‚nach Hause‘ kann doch syntaktisch kein Lok. sein (wie Bulić meinte, in IF. V S. 392, aus **eu-i* vgl. gr. ἡδέ(ς)ι), vielmehr ist es ein Dat. des Zieles, urspr. *domovi*, als Adv. erfuhr es schon im Urslav. eine Schwächung zu *domočs*; b. *domā* aus *domóv*, ebenso *dolā* ‚hinunter‘ aus *dolóv* zu aksl. *dolb*.

Instrumental. Bei den *o*-St. war hier urspr. *-ō* (ē) und *ōm* und bei den *ā*-St. *-ā* und *-ām*, worin Brugmann satzphonetische Doppelheiten sieht wie in *-ón* und *-ō* des Nom. Sg. (Kurze vgl. Gr. § 470).

o-St. Urspr. *-ōm* liegt vor in av. *kqm* ‚wodurch‘ aus **kām* (lit. *vilkū*, *gerū-ju* zu *geras* ist nicht sicher), im Slav. müßte es *-y* ergeben und so könnten Adv. wie *maly*, *pravy* (καλῶς Glag. Cloz. II, 141), *veseličsky*, *rimsky* u. s. w., die als Instr. pl. aufgefaßt werden, hierher gehören. Sonst *-ō* (und ē) meist erstarrt: Adv. got. *galeikō*, ahd. *gilihho* ‚gleich‘, got. *hwē* (*hwē*) ‚womit‘, lat. *quō* ‚wohin‘, *sacrōsanctus*, gr. τῶ, τῆ-δε u. s. w. und vielleicht auch lit. *vilkū*. Spuren solcher Instr. könnten auch im Slav. in den Stoffadj. wie *rožanō* u. s. w. (I S. 417) vorliegen. Sonst sind hier die urspr. Formen von der Endung *-mō* urspr. *-mi* (s. weiter unten) verdrängt worden und zwar schon zu einer Zeit als das *-o* des *-os* im Nom. Sg. noch erhalten war, denn es war hier wohl vor allem das Verhältnis maßgebend: **sūnūs* : *sūnūmī*, darnach zu **uļkos* ein **uļkomī*, *vlakomō*. Im Westslav. und R. wurde einfach die ganze Endung *-ūmī* des *u*-St. herübergenommen.

a-St.: urspr. *-ām*, aksl. *raqq* neben *raqoqj*, doch ist letzteres häufiger und wird auch von den anderen slav. Sprachen vorausgesetzt, so daß vielleicht schon im Urslav. *raqq* von dem unter dem Einflusse des Pron. wie *toqj* entstandenen *raqoqj* verdrängt wurde; dann wäre das im Aksl. einigemal vorkommende *raqq* nicht mehr das urslav. *raqq*, sondern erst durch Kontraktion aus *raqoqj* entstanden. Daß aber im Urslav. ein *raqq* vorkam, ist sicher; vgl. lit. *rankū* (I S. 123). Das *q* kam auch bei den fem.

i-St. auf: *kostojq*, dagegen lit. *szirdi-mi*; das *ā* kommt vor in gr. dor. *κρυφᾶ*, att. *λάθρα*, ved. *ásvā* u. s. w.

Die *u*-St., die im Slav. m. sind, und die m. *i*-St. haben sowohl im Slav. als auch im Lit. ein urspr. *-mi*: aksl. **synomō* (bei den *o*-St. belegt, sonst dafür nach den letzteren *synomō*), lit. *sūnu-mi*; *gostomō*, im Lit. hier auch die Fem.: *naktimī* (aksl. dagegen *noštjaj*). Aus dem Germ. werden einige Reste zitiert (Brugmann, l. c. § 469, 2) wie ags. *miolcum* zu *miolc* ‚Milch‘, ahd. *zihoubitun* ‚zu Häupten‘.

Nach den *i*-St. sind dann auch die konson. St. behandelt worden und zwar *materajq* nach *kostojq* (vgl. auch *crakvojajq*), die Mask. und Neutr.: *kamenomō*, lit. *akmenimī*, *brėmenomō*, *slovesomō* u. s. w. nach *gostomō*.

Daß die Endung auch zu den *o*-St. gedrungen ist, haben wir schon erwähnt.

b) im Dual.

Nom.-Akk. m. f.: *o*-St. urspr. *ōy* und *ō*; im Slav. und Lit. liegt *ō* vor: aksl. *vlōka*, lit. *vilkū* (*gerū'-ju*), gr. *λύω*, *θεά'*, *δύω*; *a*-St. hatten urspr. ein *-ai*: aksl. *raqčē*, lit. *ranki* (*gerē'-ji*), *dvoē*, ai. *duvé* und *dvé*; weiche Stämme hatten *-i*: *duši* (I S. 58);

i-St. ein *t*: aksl. *pqti*, *nošti*, lit. *nakti*, ai. *patī*;

u-St. ein *ū*: aksl. *syny*, lit. *sānu*, ai. *sūná*; die m. konson. St.: *kameni*, *dnī* nach *pqti*.

Nom. Akk. n. Stämme auf *-o* urspr. *-oi*: aksl. *dvoē izē* zu *igo*, ai. *yugé*, *dvé* n. (neben *duvé*); ein neutr. *i*-St. im Du. *oči* ‚die beiden Augen‘, ai. *akṣī* zu *ákṣī* ‚Auge‘.

Bei konson. St. *i*: aksl. *imeni*, *tėlesi* (selten), lat. *viginti*, ai. *mānasi*, aber auch *slovesē* nach *dvoē*, *izē*.

Gen. Lok. Urspr. *ou* als Lok., wozu vielleicht, wie Brugmann l. c. § 476 Anm. meint, ein *ous* als Gen. mit dem *-s* des Gen. Sg. geschaffen wurde, welche Form im Ai. dann auch als Lok. gebraucht worden wäre. Im Slav. ein *-u*: bei den *o*-St. aksl. *vlōku*, ai. *vṛkay-ōṣ* nach dem Pron. *táy-ōṣ*, slav. *toju* (wo ein *toṣ* als St. vorliegt), *dvoju*;

a-St. *raqku*, ai. wieder *ásvayōṣ* nach *táyōṣ*, aksl. *toju*, *dvoju*;

i- und *u*-St. aksl. *pqtju*, ai. *avyōṣ*; *synovu*, ai. *sūnovōṣ*;

konson. St. aksl. *kamenu*, *mladętu*, *slovesu*, ai. *sūnovōṣ*, *mātrōṣ* u. s. w.

Dat. Instr. im Slav. *-ma*, das wohl auf ein *-mā* zurück-

geht (vgl. av. *bya* = uriran. **byā*): aksl. *vlōkoma*, *dvōēma*, *rqkama*, *noštōma*, *synōma*, vgl. lit. *vilkam*, *dvēn* Dat., Instr. *dv̄m*.

c) im Plural.

Nominativ m. f. urspr. *-es*. Bei den *a*-St. liegt wohl ein urspr. Akk. wie bei den f. *i*-St. vor: *rqky*, lit. dagegen Nom. *rañkos*, Akk. *rankàs*, Nom. *tōs*, Akk. *tàs*, *tàs* (vgl. übrigens auch I S. 53);

m. *i*-St. aksl. *pqt̃je*, *tr̃je*, got. *ansteis*, gr. ὄφεις, τρεῖς (τρῆες), ai. *mátayas*, *tráyas* ‚drei‘, also *-ei-es*; im Slav. jedoch nur die Mask.;

u-St. aksl. *synove*, got. *sunjus*, gr. ἡδέες, ἡδεῖς, ai. *sūnávās*, aus *-eu-es*.

Konson. St. aksl. *done*, *rimljane*, *žet̃ele*; Part. *vezq̃šte*, *vezōše*; Kompar. *mōñōše*, *dobrēiše*, vgl. gr. τέκτονες, ποιμένες, φέροντες u. s. w.

Die Fem. im Aksl. ein *i*: *materi*, wie auch *crōkovi*, d. h. es liegt hier ein Akk. vor, aber im Ab. scheinen noch Spuren eines älteren *e* (beim Paradigma *crōky*) vorzuliegen.

Bei den *o*-St. ist das *-õ* der pronominalen Dekl. eingedrungen und zwar zunächst wohl beim Adj.: aksl. *vlōci* vgl. *ti*, lit. *gerē-ji*, beim Subst. lit. *takaĩ*, *darbaĩ*, was also dem slav. *i* entspricht (vgl. I S. 60); im Gr. dagegen *θεοί* wie *τοί*; lat. *lupi* wie *isti*, got. *blindai* wie *jai*.

Nom. Akk. n. bei den *o*-St. ein *ā*, das identisch ist mit dem *ā* des Nom. Sg. der *a*-St. und urspr. hier ein Kollektivum bezeichnete (I 76): *iga*, ai. *yugd̃*, lat. *iuga*. Das *a* wurde bei allen St. verallgemeinert (so auch im Ital. und Germ.), nur von den *i*-St. hat sich noch aksl. *tri* ‚drei‘, ved. *trī* erhalten.

Genitiv. Die Endung war urspr. *-čn*, das im Slav. zu *y* geführt hätte, was man meiden wollte, da schon andere Kasus des Pl. diese Endung hatten oder auf dem Wege dazu waren. Durch eine allmähliche Quantitätsübertragung auf den Stammvokal erhielt man *-on*, das zu *-z* führte (I S. 124 und 193 f.). So zunächst bei den *o*- und *a*-St., von hier aus dann auch bei den anderen. Bei den *i*- und *u*-St. wurde der Stamm des Nom. Pl. zu Grunde gelegt: **pont̃jōn*, **sūneyōn*, dann **pont̃jz̃*, **pont̃vi*, *pqt̃vi*, *pqt̃j*; analog *synovz̃*, analog auch bei den konson. St.

Dativ aksl. *-mz̃* wohl aus *-mos*, lit. *-mus*, *-ms*, preuß. *-mas*: bei den *o*-St. aksl. *vlōkomz̃*, lit. *vilkā-mus*, *vilkāms*; Pron. aksl.

těmъ, lit. *tě-ms*; *a*-St. aksl. *rъkamъ*, lit. *raŋko-ms*; *i*-St. *noštъmъ*, lit. *naktŋms*; *u*-St. *synъmъ*, lit. *sūnūms*; nach den *i*-St. die konson. St.: *kamenъmъ*, *materъmъ*, *slovesъmъ* u. s. w.

Akkusativ m. und f. die Endung war *-ns*: bei den *o*-St. aksl. *vlъky*, *mъžę* (I S. 125); bezüglich des westslav. und r. *kraję* vgl. oben beim Gen. Sg. der *a*-St.; preuß. *deiwanъ* ‚deos‘, kret. *λύκωνъ*; bei den *i*-St. aksl. *nošti*, *tri*, lit. *avis*, got. *anstins*, kret. *πόλινης* (I S. 124); *u*-St. *syny*, lit. *dangūs*, *sūnus*, got. *sununs* aus **sūnuns*, kret. *ύύνης* (I 125). Nach den *i*-St. ist wohl *svękrъvi*, *kameni*, *dъni*, *materi* gebildet, wenn hier auch *-rs*, das zunächst zu *-ъ* führte, vorhanden war, vgl. lit. *žuvis* ‚Fische‘, *szunis*, *ākmenis*, *mōteris*. Bei den *a*-St. entstand schon ursprachlich aus *-āns* ein *-ās*, das zu *y* wurde und nach weichen Kons. zu *ě* führte: aksl. *rъky*, westsl. ar. *dušę*, im Südsl. *dušę*, worüber oben beim Gen. Sg. der *a*-St.; lat. *equās*, got. *gibōs*, ai. *ásvās* (vgl. I S. 53).

Lokativ mit der Endung *-su*: bei den *o*-St. *-ěchъ* aus *-oi-su* aksl. *vlъčechъ*, ai. *vŋkēšu*, (gr. *λύκοισι*); das *-oi* rührt vom Pron. her: aksl. *těchъ*, ai. *tēšu* (gr. *τοῖσι*), wo der Nom. Pl. zu Grunde gelegt wurde; bei den *a*-St. aksl. *rъkachъ*, ai. *ásvāsu*; *i*-St. aksl. *noštъchъ*, *trъchъ*, ai. *đhi-šu*, *tri-šu*; *u*-St. *synъchъ*, ai. *sūnū-šu*; *ū*-St. nach den *a*-St. *svękrъvachъ*, *crъkъvachъ*; konson. St. nach den *i*-St.: *kamenъchъ*, *materъchъ*, *mladętъchъ*, *slovesъchъ*.

Im Ab. haben sich noch bei den *n*-St. ältere Formen erhalten wie *L'ubcas* (könnte auch *Lubcas* sein, nb. *Libčanech*), *Doljas* (*Doljās*, nb. *Dolanech*). Vor der Entstehung der Nasale ist *ō* zu *a* geworden, oder besser das *s* verhinderte die Entstehung eines Nasals (vgl. das *-ons* im Akk. Pl. der *o*-St.), bis *n* verloren ging und aus *ō* ein *a* wurde (oder ist das *n* erst in *-ansъ* ausgefallen). Aus anderen Deklinationen drang hier mitunter auch *ch* ein: *Vraňach* (*Vraňách*). Diese Formen kommen in alten Texten nur als Archaismen vor (vgl. Gebauer, Hist. ml. III, 1, S. 77—78). Man nimmt hier eine Kürze *-as*, *-ach* an, allein wenn wir die Länge in *rybách*, *vozich* auf den Ausfall des einstigen *-ъ* im Auslaute zurückführen, müssen wir auch hier eine Länge voraussetzen.

Instrumental. Bei den *o*-St. *-ōis*, das eventuell im Slav. zu *-ōs* und dann *-y* führen konnte (I S. 108): *vlъky*, *koňi*, lit. nämlich auch *vilkais*, ai. *vŋkaiš* (gr. *λύκοις* mit Verkürzung des Langdiphth.).

Darnach auch die konson. *s*- und *t*-St.: *slovesy*, *mladęty* (z. B. ab.), auch beim Mask. *lakъty* (neben *nogotъmi*); bei den *n*-St. im Aksl.: *dъny* neben *dъnomi*. In den Kiev. Bl. ist das *y* noch 3 mal als Länge bezeichnet: *grěchŷ* III 21; IV 4 und *tělesŷ* III b 18.

Eine zweite Endung ist hier *-mi*, lit. *-mis*, im Slav. die Länge wohl nach dem Instr. der *o*-St.; so bei den *a*-St. aksl. *raĭka-mi*, lit. *raĩkomis*; bei den *i*-St. *noštami*, lit. *naktimis*; bei den *u*-St. *synami*, lit. *sūnumis*. Nach den *i*-St. dann auch bei einigen konson.: *kamenami*, *dənami* (neben *dəny*), *materami*. Die *a*-St. nach den *a*-St.: *svėkravami*, *crėkvami*.

Vereinfachung der Deklinationstypen. In den einzelnen slav. Sprachen erfuhren diese so mannigfachen Deklinationstypen, wie wir sehen werden, eine Vereinfachung, wobei im Allgemeinen der jeweilige Haupttypus für jedes der drei Genera attrahierend innerhalb der Genussphäre wirkte, so daß man es eigentlich fast zu drei Hauptdeklinationen gebracht hat. So sind die m. *i*-St. in die Dekl. der *o*- (bez. *jo*-)St. übergegangen; falls sie als *i*-St. verblieben, mußten sie ihr Genus ändern; so ist z. B. *zvěř* im B., meist auch im S.-kr. (*zvřer*) fem. geworden, ebenso *pout* (aksl. *pouto*); so auch im Slov. *pôt* f. ‚Weg‘. Für das Fem. war der Haupttypus die *a*-Dekl. (neben der *i*-Dekl.) und so richteten sich darnach meist auch die fem. *ū*- und *r*-St. Für die Neutra war der Haupttypus die Dekl. der neutr. *o*-St., welche auf die neutralen *n*-, *t*- und *s*-St. attrahierend wirkte. Allerdings gibt es nebenbei noch starke Berührungen zwischen den Mask. und Neutr., so daß auch hier die Möglichkeit zu weiteren Beeinflussungen vorhanden war.

Im folgenden wird zunächst die Deklination der Subst., dann der Adj. und Zahlwörter und schließlich des Pron. pers. behandelt.

Deklination der Substantiva.

1) Die *o*- und *jo*-Stämme.

Hierher gehören alle Stämme, die I S. 393—478 behandelt werden. Hierher gerieten ferner einige der kons. St. S. 491—497; desgleichen viele der durch Redupl. und Komposition gebildeten Stämme (S. 497—504). Dem Genus nach sind es, entweder Mask. oder Neutr.; für letztere muß ein eigenes Paradigma aufgestellt werden. Bis auf den Instr. Sg. und den Akk. Pl. der *jo*-St., wo sich das Westslav. und Ar. frühzeitig trennte, kann das aksl. Paradigma auch als urslav. gelten.

a) Maskulina.

Für die *o*-St. *bogŏ* ‚Gott‘, für die *jo*-St. *krai* ‚Rand‘, *vraĭcŏ* ‚Arzt‘, *otcŏcŏ* ‚Vater‘.

	α) o-Stämme	β) io-Stämme
Sg. N.	<i>boga</i>	<i>krai</i> (später <i>kraj</i>), <i>vračb</i> , <i>otčb</i>
G.	<i>boga</i>	<i>kraja</i> , <i>vrača</i> , <i>otčca</i>
D.	<i>bogu</i>	<i>kraju</i> , <i>vraču</i> , <i>otčcu</i>
A.	<i>bogb</i>	<i>krai</i> (<i>kraj</i>), <i>vračb</i> , <i>otčb</i>
V.	<i>bože</i>	<i>kraju</i> , <i>vraču</i> , <i>otčče</i>
L.	<i>božē</i> (<i>bodžē</i>)	<i>kraji</i> , <i>vračī</i> , <i>otčci</i>
I.	<i>bogomō</i> (westsl. u. ar. -omō)	<i>krajemō</i> , <i>vračemō</i> , <i>otčcemō</i> (westsl. u. ar. -omō)
Du. N. A. V.	<i>boga</i>	<i>kraja</i> , <i>vrača</i> , <i>otčca</i>
G. L.	<i>bogu</i>	<i>kraju</i> , <i>vraču</i> , <i>otčcu</i>
D. I.	<i>bogoma</i>	<i>krajema</i> , <i>vračema</i> , <i>otčcema</i>
Pl. N. V.	<i>bozi</i> (<i>bodzi</i>)	<i>kraji</i> , <i>vračī</i> , <i>otčci</i>
G.	<i>bogb</i>	<i>krai</i> (<i>kraj</i>), <i>vračb</i> , <i>otčb</i>
D.	<i>bogomō</i>	<i>krajemō</i> , <i>vračemō</i> , <i>otčcemō</i> (westsl. analogisch wieder -omō)
A.	<i>bogy</i>	<i>krajē</i> , <i>vračē</i> , <i>otčcē</i> (westsl. u. ar. <i>krajē</i> , <i>vračē</i> , <i>otčcē</i>)
L.	<i>božēchō</i> (<i>bodžēchō</i>)	<i>krajichō</i> , <i>vračichō</i> , <i>otčcichō</i>
I.	<i>bogy</i>	<i>kraji</i> , <i>vračī</i> , <i>otčci</i> .

Die einzelnen Kasus wurden oben erklärt, so weit es sich um ihren Ursprung handelt.

Weitere Bemerkungen (hiebei werden, wo es notwendig ist, auch die neutralen St. berücksichtigt).

Gen. Sg. der Einfluß der *u*-St. macht sich hier frühzeitig bemerkbar. Schon in den aksl. Denkm. finden wir z. B. *rodu* st. *roda*, so einige Belege im Supr. (vgl. Afsl. Phil. 2 S. 495); und das zeigt sich dann in allen slav. Spr. Im As. bemerkt man ein Schwanken, vgl. *godu* Ende des 14. Jhd. (Daničić, Ist. obl. S. 14); jetzt haben hier auch die *u*-St. ein *a*. Im Sloven. schon in den älteren Denkm. bei einsilbigen Worten *u* neben *a* (das *u* wird jetzt betont) und zwar haben diese Worte urspr. auch die fallende Int. angenommen (vgl. I S. 210).

Bei der Verteilung des *-u* und *-a* haben sich dann auch gewisse Normen entwickelt. Im Westslav. (P. B. und Sorb. vgl. Mucke S. 306f.), dann aber auch im Kluss. kommt *-u* in der Regel bei den Lebloses bezeichnenden Subst. vor. Im B. sind es in den älteren Denkm. meist einsilbige Worte (wie es ja auch die *u*-St. waren, vgl. Verf. Listy fil. 12, S. 257—261 und Gebauer, Hist. ml. III, 1, S. 30—36). Auch die Tiernamen haben

im Ab. *u*: *hadu* (selbst auch *duchu*, *běsu*), so daß eigentlich nur die persönlichen Worte als eigene Kategorie aufgefaßt wurden, wie übrigens auch einige andere Kasus zeigen (so z. B. Akk. Sg.); erst später entwickelte sich die Kategorie der Belebten überhaupt (jetzt: *hada*, *ducha*, *běsa* u. s. w.). Im Poln. kommt das *u* schon in den ältesten Denkm. auch bei zwei- und mehrsilbigen Subst. vor (Kalina Hist. jęz. p. S. 40, 45; Afsl. Phil. 6, S. 2.). Jetzt kommt *-u* in gewissen Kategorien der Unbelebten vor (Kryn'ski, Gram.³ S. 54). Auch im Großr. kommt *-u* mitunter bei unbelebten Gegenständen vor, wobei der Akz. auf der Stammsilbe bleiben muß, weil das betonte *u* den Lokal charakterisiert. Als Normen gelten: Formen auf *-u* kommen als Gen. der Quantität nach Wörtern, die ein Maß bezeichnen: *pudъ wósku* ‚ein Pud Wachs‘, aber *zápachъ wóska* ‚der Duft des W.‘; *gorstъ sněgu* ‚eine Handvoll Schnee‘, *kusókъ sýru* ‚Stück Käse‘, *stakánъ čáju* ‚ein Glas Thee‘. Auch bei Verben, wenn an eine Änderung der Quantität oder Intensität gedacht werden kann: *pridátъ dúchu* ‚Mut einflößen‘, *nadélatъ súmu* ‚Aufsehen erregen‘, *príbávitъ ságu* ‚Schritt zugeben, schneller gehen‘. Außerdem adverbiall: *bezъ spóru* ‚unstreitig‘, *so stráchu* ‚vor Schrecken‘, *sъ týlu* ‚von hinten‘ u. s. w. (vgl. R. Abicht, Die Hauptschwierigk. d. r. Spr. S. 43 § 161). Man merke: *mnogo sněgu*, dagegen *bělee sněga* ‚weißer als Schnee‘; weiter *dólga* ‚officii‘ und *dólgu* ‚debiti‘ und anderes, jedoch nicht allgemein. In der Volksspr. ist der Gen. auf *-u* mehr beliebt.

Im Dat. Sg. schon im Aksl. *-ovi* nach den *u*-St. Insbesondere bei persönl.: *bogovi*, *rabovi*, *mžěvi* u. s. w., aber auch *mirovi*. In maked. Dial. ebenfalls noch *-ovi* (Lavrov, Obz. S. 133). So auch in den anderen slav. Spr.

An die Stelle des Akk. Sg. ist schon in den aksl. Denkm. nicht selten der Gen. Sg. getreten und zwar insbesondere bei Personennamen und Personifikationen: *i irodъ bo imъ ioanna* ‚ó γάρ Ἡρώδης καρτήσας τὸν Ἰωάννην (Zogr. Mat. 14, 3); auch bei Präp. mit dem Akk.: *vъzvrě na petra* (Zogr. Luc. 22, 61). Diese Erscheinung, die allerdings bei den *o*-St. am meisten an Umfang gewonnen hat, macht sich sonst auch geltend; so taucht z. B. auch der Gen. Sg. *matere* als Akk. auf, der Gen. Pl. *jichъ* für *ję* u. s. w. Sie ist hauptsächlich auf die syntaktische Berührung des Gen. mit den Akk. im Slav. zurückzuführen und daher in der Syntax zu behandeln. Bei unseren Stämmen kommt

dieser Akk. bei Bezeichnungen für Menschen und Tiere im Serb. R. Poln. und B. vor; echte Akk. wie *v Strachkvas vstúpi* sind schon im Ab. selten, dagegen bilden sie bei Tiernamen hier noch die Regel (vgl. Gebauer l. c. S. 26f.).

Auch im Lok. Sg. finden wir schon im Aksl. das *u* der *u*-St.: *dqbu*. Im S.-kr. dominiert das *u* mit dem Ende des XV. Jhd. und zwar sowohl bei den *o*- als auch bei den *jo*-St. und bei diesen vielleicht auch früher (dasselbe gilt von den neutr. *o*-St. vgl. Daničić, Ist. obl. S. 50). Jetzt ist hier das *u* allgemein. Analog im Slov. Schon in den ältesten Denkm. haben hier die *jo*-St. (insbes. die *-tjo*-St., die zum großen Teile Subst. verb. sind) mit nur sehr geringen Ausnahmen ein *u*, so daß nach Oblak auch im Slov. das *u* zunächst bei den weichen St. einge- drungen ist (Zur Gesch. der nom. Dekl. i. Slov. S. 37).

In den aruss. Denkm. kommt auch *u* vor und zwar wie Sobolevskij meint (Lekc. 3. Aufl. S. 169) hauptsächlich dann, wenn es einsilbige, bez. bei Neutris zweisilbige Worte sind, die nebstbei noch Unbelebtes bezeichnen (schon im XII. Jhd.). Formen wie *gnoju* sind aber selten. In den heutigen r. Dial. ist das *u* auch sehr stark verbreitet, insbesondere wieder bei Monosyllabis, im Allgemeinen behaupten sich aber beide Formen neben ein- ander. In der Schriftspr. ist *ě* regelrecht und wo *u* auftaucht, ist es betont: *vz adě* gegen *vz adú* ‚in der Hölle‘, *vz rajú* ‚im Paradies‘, *na sněgú* ‚auf dem Schnee‘ vgl. I S. 19 und Abicht l. c. S. 44—45. Im Klr. ist insbes. bei den auf Gutturale aus- gehenden Subst. das *u* häufig. Es werden aber für die Gegen- wart keine best. Regeln aufgestellt, Smal-Stockij, Afsl. Phil. 8, S. 233.

Das P. weist schon in den ältesten Denkm. das *u* auf (Ka- lina, l. c. S. 59—62, 123—124) und zwar auch bei den *jo*-St.; bei letzteren bildet es, sowie bei jenen auf Gutturale ausgehenden jetzt die Regel.

Auch im Sorb. bestehen beide Endungen neben einander (Mucke, S. 134), bei *jo*-St. ist nur *u* (S. 315).

Im Ab. finden wir auch schon die Endung *-u* und zwar selbst auch bei den *jo*-St., ja bei diesen ist sie zahlreicher, da aber seit dem Anfang des XIV. Jhd. das *u* nach weichen Kons. zu *i* zu werden beginnt, so gingen auch die Lokale auf *u* der *jo*-St. in solche auf *-i* über. Das Aufkommen des *-u* wurde hier auch dadurch gefördert, daß die Präp. *po* urspr. den Dat. und

Lok. bei sich hatte (*po svētu* war z. B. ein Dat.); später wurde der Dat. in solchen Fällen als Lok. aufgefaßt (vgl. Verf. Afsl. Phil. 9, S. 694f.). Jetzt wird das *u* meist nach Gutt. gebraucht, weil hier kein Lautwandel einzutreten braucht, was jedenfalls das *u* auch erwünscht machte.

Instr. Sg. Während das Südslav. eine Form auf *-omъ* voraussetzt, müssen wir für das Westslav. und Russ. von einem *-ъmъ*, das den *u*-St. zukam, ausgehen. Wie das *-ъmъ* noch in der hist. Zeit um sich greift, bemerken wir in den aksl. Denkm. z. B. *glasomъ* im Zogr. Marc. 1, 26; Luc. 23, 46; *svnъmъ* Luc. 9, 32; *otъcmъ*, *nožъmъ*. In Fremdw. auch: *mosъomъ*, *olъomъ* u. s. w. (wo wir nur *-ejemъ* erwarten möchten).

Im S.-kr. bemerken wir schon im XIV. Jhd. bei den *jo*-St. *om*, ja Formen wie *caromъ* kommen schon im XIII. Jhd. vor. Im XV. Jhd. werden sie zahlreich und zwar scheinen sie dem čak. Dial. eigen gewesen zu sein (Oblak, l. c. S. 70), wenn auch heutzutage hier meist Formen wie *kraljen*, *ocen*, *kolačen* u. s. w. vorkommen. Es sind aber doch auch heutzutage Mundarten mit *-on* vorhanden: *konjon*, *konjun* neben *konjen*. Sonst haben wir im allgem. *-om* und *-em* bei den *o*-, bez. *jo*-St. wie auch in der Schriftsprache.

Im Slov. bildet heutzutage die Endung *-am* die Regel und die Überreste mit *-om* beschränken sich nur auf einige wenige Dial. (z. B. östl. Dial. Steiermarks). Dieses *-om* wurde nebstbei noch auch zu *-um*, das wir bei einigen Schriftstellern des XVI.—XVII. Jhd. finden. Das *am* ist nun eine Neubildung und zwar hängt es, wie Oblak meint (l. c. S. 57), mit der Entwicklung der Dativendung *am* aus *om* zusammen. Nachdem im Dat. Pl. unter Anlehnung an das *a* des N. Pl. der Neutra ein *am* aufgekommen und teilweise schon stark um sich gegriffen hätte, hätte auch der gleichlautende Instr. Sg. dieser Neuerung nicht lange widerstehen können und so beginne in diesem Kasus das *am* aufzutreten. Deshalb waren auch die Dat. Pl. auf *-am* als die Musterformen schon um 150 Jahre früher nachweisbar — allerdings nur bei Neutris — als die Instr. auf *am*. In den Drucken des XVI. Jhd. sind die Formen auf *-am* ungemein selten. Erst zu Anfang des XVIII. Jhd. war das *am* in den betreffenden Dialekten ganz durchgedrungen.

Bevor das *am* aufkam, drang auch das *om* zu den *jo*-St. Im XVI. Jhd., wo *am* noch sehr selten ist, bemerken wir Formen wie *mečom*, *plačom*, *koncom*, dagegen behauptete sich bei den Subst. auf *-je*, aksl. *-je*, im XVI. Jhd. fast durchwegs das *-em*. Erst seit Anfang des XVII. Jhd. ist bei diesen St. kein Unterschied zu bemerken und es wird auch bei ihnen das *om* häufig; darneben allerdings auch schon das oben besprochene *-am*, so daß es drei Arten von Instr. bei demselben Worte

geben kann: *služenjam, služenjom, služenjem*. Jetzt zeigt sich bei den *ǰo*-St. nur in sehr wenigen Dialekten das *-em*. Die Schriftsprache hat allerdings diesen Unterschied fixiert: *robom, volkom* auch *selom* (zu *selo*), aber *možem* und *poljem*.

Für das Russ. müssen wir ein *-эмъ* bez. *-эмь* mit Rücksicht auf die ältesten Denkm. ansetzen; so finden wir z. B. im Ostr. Ev. zumeist *-эмъ, -эмь* und nur selten *-омъ*, etwas häufiger *-емь* (vgl. Kozlovskij, Izsléd. o jaz. ostr. ev. S. 117—118). Schon im XII. Jhd. auch *-омъ*, dann aber meist *-омэ*, wo das *-э* keine lautliche Geltung hat (vielleicht unter dem Einfluß des Dat. Pl.). Bei den *ǰo*-St. analog ein *емь* (*емэ*). Da im R. nach Palatalen seit dem XII. Jhd. *e* zu *o* wird (I S. 40), so ist auch hier aus *емэ* ein *-омэ* entstanden, wozu auch noch die Analogie der harten Stämme führte. In den klr. Dialekten, in denen das *e* hart geworden ist, kommt bei den *ǰo*-St. *-em* und nicht *-om* vor (Ogónovskij, Stud. S. 122).

Im Poln. mußte bei *o*- und *ǰo*-St. ein *em* bleiben: *panem, dworem, meżem, koniem, krajem*.

Im Sorb. ging nach Palatalen *e* in *o* über (I S. 45), so daß wir jetzt hier bei *o*- und *ǰo*-St. ein *-om* haben: *dubom, kónjom, knězom*; das *-om* der *o*-St. setzt ein *em* voraus, da dies auch konstatiert wird (Mucke § 165).

Auch im Böhm. haben wir *em*, da aber das Slovak. in manchen Dial. *o* für *э* hat, so gab es hier auch Instr. auf *-om* (aus *-эмъ*) und dieses drang auch bei den weichen Stämmen durch: *mužom, mečom* (Pastrnek S. 62, Hattala 183); auch beim Neutr. *pol'om* (ib. S. 189).

Formen des Duals. In serb. Denkm. im N. A. noch *a*: *dva svédoka*; auch beim Pron.: *ona, onaj, ja*; Gen. Lok. *apostolu* (Daničić S. 226); Dat. Instr. *bratoma*.

Im Slov. im Nom. Akk. noch jetzt *a*; daneben aber frühzeitig bei einsilbigen Worten *-ova* (hier einigemal auch *-u* zunächst im Gen. Lok., dann auch in den Nom. Akk., und *i* von den *u*-St.). Im Gen. Lok. ist *-u* im XVI. und XVII. Jhd. nicht selten, dann wurde aber hier der Du. vom Pl. ganz verdrängt. Im Da. Instr. st. *-oma* schon im XVI. Jhd. *-ama* und zwar auch beim Neutr., daraus auch *-ma*.

Im Russ. bis inklus. XIV. Jhd. die alten Endungen: N. Akk. *-a* und zwar selbst auch *syna*; vgl. auch *vidě stojašča mučeniku*

Borisa i Glěba (Sobolevskij, S. 202), dann zeigen sich starke Störungen, bis der Du. verloren geht.

Im Apoln. regelrecht *-y* nach N. Akk.: *dwa barany, dwa skopy* (Kalina S. 110), später taucht auch *-a* auf (von *dwa* beeinflusst) *dwa szczyta* (S. 108), bei *žo*-St. regelrecht *-a*: *męza dwa* u. s. w. (ib.); Gen. Lok. *dwu panu*, Dat. Instr. *dwiema zakonoma* u. s. w. (S. 112).

Im Sorb. ist der Du. noch erhalten und zwar N. Akk. os. *dubaj, nożej, konjej*; ns. *duba, noža, kónja*; Dat. Instr. Lok. os. *dubomaj, nožomaj*, ns. *duboma, nožoma*; Gen. os. älter *dubowu*, jetzt *dubow* (Pl.), ns. *dubowu*. Das im Os. im Laufe des XVII. und XVIII. Jhd. auftauchende *j* im Auslaut scheint vom Adj. herzurühren (Mucke § 171).

Im Ab. bei den *o*-St. auch *-y* nach den *u*-St. (also wie im Instr. Sg. das *-эмь*): *chlapy*, später auch *-a* unter dem Einflusse von *dva*; die *žo*-St. dagegen seit jeher *-a*, das dann zu *-ě* umlauten mußte; Gen. Lok. *chlapú, mečí*, dann *meč*; Dat. Instr. *chlapoma* und auch *mečoma* daneben dial. *mečěma* (I S. 87).

Nominativ Pl. Hier kommt schon in den aksl. Denkm. neben *-i* auch *-ove*, bez. *-eve* (von den *u*-St.) vor: *duchove, popove, zmijeve, znojeve* u. s. w.; darneben auch *synovi* (17 mal im Psalt. sin. und 7 mal *synove*); *volovi* ib. 49, 10. Es kann eine Kontaminationsform aus *-ove* und *-i* sein, oder ging *e* lautlich in *i* über. In mittelbg. Denkm. *boguve*, jetzt auch noch *slogove, popove* (Lavrov, Obz. S. 166—167), dann auch *synovi* (ib. S. 166), *bogovi* (Afsl. Phil. X, S. 126), insbesondere bei Monosyllabis (Lavrov S. 146f.).

Bei den *žo*-St. taucht vereinzelt auch *-ije, vje* (von den *i*-St.) auf: *stražije* Supr. 101, 29; 137, 18. Diese Endung ist in späteren Denkm. häufig, so z. B. in den Schriften des Klemens (vgl. Verf. Studie z ob. cksl. pís. S. 133, 154) wie *mužie, kozarie, pastyrije, roditelije*; so überhaupt in mittelbg. Denkm. *mžie, svěděteliže* (Afsl. Phil. X, S. 126), *mužie* (Lavrov, Obz. S. 150 und 166); jetzt *konve* (ib. 167).

Schon in den aksl. Denkm. tritt schließlich der Akk. Pl. vereinzelt an die Stelle des Nom.: *braky bysę* Assem. Jo. 2, 1.

Alles das finden wir dann auch in den anderen slav. Spr. So zunächst die Endung *-ove*, doch waren hiebei verschiedene Bedingungen maßgebend. Im S.-kr. und Slov. kam sie insbes. bei Monosyllabis auf (übrigens auch im Aksl.) und zwar findet

man *-ove* schon in den ältesten s.-kr. Denkm., die nicht auf aksl. Vorlagen beruhen (Urkunden). Man kann sie bis Ende des XVI. Jhd. verfolgen (Daničić, Istor. S. 58—59). Im XIV. Jhd. taucht vereinzelt *-ovi* auf (aus *-ove* und *-i*), von dem im Laufe XVI. Jhd. *-ove* sehr stark verdrängt wird (ib. S. 59—60).

In slov. Dial. ist *-ove*, das auf Monosyllaba beschränkt war, schon in der Mitté des XVI. Jhd. mit Ausnahme des Kajdial. sehr selten. Es wurde frühzeitig von *-ovi* verdrängt, da *ove* auch als Akk. Pl. fungierte und *e* im Slov. im Pl. überhaupt als Akk. allgemein gefühlt wurde (Oblak, Zur Gesch. S. 77). Jetzt kommt *-ove* nur in den südwestl. Dial. vor. Dagegen sind Formen mit *-ovi* bei einsilb. Worten in den meisten Dial. vorhanden. In der Mitte des XVI. Jhd. sind sie schon so verbreitet wie jetzt (S. 81). Aus *-ove* und *ije*, *je* entstand *-ovie*, besonders in der Prekmurščina heimisch.

Zu den Formen auf *-ovi* ist hier noch zu bemerken, daß wir einige Belege auch im Apoln. finden: *sədowi* Psalt. Flor. 78 a; *synowi* Bbl. Szar. 56 a; 59 a u. s. w. (Kalina, Hist. S. 73); vgl. auch russ. *tatarevy* (Kolos. Obz. S. 212).

Formen mit *-ove* sind in den großruss. Dial. verhältnismäßig sehr selten, aber man findet sie doch schon im XIV. Jhd.: *tatarove*, *dzždeve* u. and. (Sobolevskij, Lekk. S. 170); auch die Nom. auf *-ovja*, *-ova* setzen ein *-ove* voraus. Dagegen treffen wir sie häufiger im Klruss., insbesondere in den Gebirgsdial. (Afsl. Phil. 8, S. 235) und zwar selbst auch bei den *a*-St. z. B. *hromadove* (Ogonovskij, Stud. S. 125).

Überaus zahlreich sind Formen mit *-ove* im Poln. und zwar schon in den ältesten Denkm. (Kalina, S. 71—72; 76—77).

Auch im Sorb. ist *-ove* zahlreich vertreten (Mucke, S. 318).

Im Böhm. haben wir *-ové* d. h. unter dem Einflusse des *é* der männlichen *i*-St. (vgl. *hosté*) ist auch das *e* von *-ove* gedehnt worden. Die Länge ist schon zu Anfang des XIV. Jhd. belegt. Neben dem Poln. ist das *-ové* auch hier am stärksten vertreten und kommt im Ab. bei Worten, die Belebtes und Unbelebtes bezeichnen, vor. Später wurde es etwas eingeschränkt, indem man es jetzt seltener bei Unbelebten und bei Tiernamen gebraucht (Gebauer, III, 1, S. 48—49). Aus dem *-ové* entstand unter dem Einfluß des *-ie* der *i*-St. auch ein *ovie*; ferner *ovja* (im Slovak.) unter dem Einfluß der Kollektiva wie *bratia* (S. 49).

Die Endung *-ije*, die wir in Aksl. und Bg. überhaupt ge-

funden haben, kommt auch in S.-kr. vor. In den älteren Denkm.: *carije*, *kovačije*, *zlatarije*, *mužie*, *kralije*, häufig auch bei *-telš*: *mučitelije*, *prijatelije* (Daničić S. 60f.). Es taucht auch noch *o* auf: *mužve neprijateleje* und schließlich fällt es aus: *roditelje*. Es handelt sich hier meist um *žo*-St., welche Personen bezeichnen; seltener finden wir *ije* bei anderen Worten.

Diese Endung ist auch schon in den ältesten sloven. Denkm. stark verbreitet und es gibt heutzutage fast keinen slov. Dial., wo sie nicht im Gebrauch wäre (Oblak l. c. S. 72). Es ist wahrscheinlich, daß sie auch hier zunächst bei den *žo*-St. auftrat.

Ebenso finden wir sie in den ältesten poln. Denkm. (Kalina S. 77), weiter im Böhm. Im Ab. haben wir z. B. *biskupie*, *vlcie*, das zu *vlcé* und *vlcl* führte (I S. 75). *črvie* ist natürlich ein alter *i*-St. Wie Gebauer (S. 50—51) zeigt, handelt es sich um Belebtes: *lotrie*, *anděle* (aus *-lie*), *hadie* u. s. w. Jetzt noch *anděle*, *manžele* ‚Eheleute‘, also bei *l*, dann bei *d*: *židé*, *sousedé* (und *n*: *pohané* . . .); sonst kommt die Endung nicht mehr vor.

Vor dem *i*, das als die gewöhnlichste Pluralendung hier geblieben ist, mußten die Gutturale erweicht werden. Später macht sich aber auch der Einfluß des Akk. geltend. Im S.-kr. kommen Nom. wie *dložniki* erst im XVI. Jhd. sporadisch vor. Die alten Formen behaupten sich hier noch in den östl. Dial. Das Čakavische hat dagegen unveränderte Gutt.: *čehi*, *potoki*, *koraki* u. s. w. (aber noch im XV. Jhd. waren hier die alten Formen).

Die protestantischen sloven. Schriftsteller des XVI. Jhd. haben mit einziger Ausnahme des *Krelj* (kroat. Einfluß) *-ki*, *-gi*, *-hi*, aber früher war dies nicht der Fall (vgl. *ělověci* der Freis. Denkm. II 31); auch der Kajdial. des XVI. Jhd. hat regelrecht *-ci* nicht *-ki* (Oblak, S. 89). Jetzt in der Schriftspr. *otroci*, selten *otroki*; *Vlahi* und *Vlasi* (Šuman, Slov. S. 91 Nr. 13).

Sonst auch kann man vielfach den Akk. an Stelle des Nom. antreffen.

Im Großruss. wird nicht mehr erweicht: *čudaki*, *sědoki*, im Kluss. wird dagegen erweicht.

Das Poln. hat die Erweichung auch noch erhalten. Auch das Sorb. bewahrt die alten Formen. Schon im Aböhm. tauchen Akkusative auf *-y* für den Nom. auf, allerdings selten und fast nur bei Unbelebten: *světky*, *dobré nřavy* ‚gute Sitten‘, sonst seltener, so *Čechy* ‚die Böhmen‘, dann das Land ‚Böhmen‘, *Česi*, jetzt *Češi*, erst später (Gebauer S. 47).

Im Genitiv Pl. bemerken wir den Einfluß der *u-* und *i-*St. noch mehr als im Nom. Pl. Von den alten Formen haben sich in einzelnen Sprachen nur geringe Überreste erhalten. Man meinte, der alte Gen. wäre deshalb aufgegeben worden, weil er mit dem Nom. Sg. zusammenfiel, allein das ist nicht richtig. Diese Formen waren akzentuell geschieden (vgl. oben S. 8) und dann könnten Verwechslungen zwischen dem Nom. Sg. und Gen. Pl. in zusammenhängender Rede kaum stattfinden. Es war vielmehr ein allgemeiner Zug der slav. Sprachen, womöglich charakteristische, ausgeprägte Kasussuffixe zur Geltung zu bringen, und so mußte auch der Gen. Pl. alteriert werden. Alte Genitivformen sind selten. Am meisten hat sie noch das *Čakavische* erhalten; sie kommen hier neben jenen auf *-i* noch jetzt regelrecht vor (also ohne *-ov*, vgl. Afsl. Phil. 5. S. 185, Nemanić, Stud. I S. 7).

Im Sloven. sind sie nur auf wenige Substantiva beschränkt, und zwar sind es die Gen. *otrók, vóz, zób, kónj, lónac, mōž* und *pēnez* in den östl. Dial., aus anderen kommt noch *lās* ‚der Haare‘ dazu (Oblak S. 102). Valjavec führt dazu noch *pās* von *pās* ‚Hund‘ an (Rad 132, S. 172).

Im Russ. sind es auch seltene Formen, die insbesondere bei Zahlworten vorkommen, wie *razo* ‚Mal‘, *glazo* ‚Auge‘ *puđo* ‚Puđ‘, *aršino* ‚Elle‘, *soldato*, *čelovek*, *Turok*, *sapogo* ‚Schuh‘, *voloso* (gegen Nom. *volosa* vgl. I S. 194). Etwas größer scheint ihre Zahl in Kl. russ. zu sein (vgl. Ogonovskij, Stud. S. 126, Smal-Stockij im Afsl. Phil. 8. S. 104); man findet hier noch *hodo*, *čas*, *kon* u. s. w. (mit entsprechend modifiziertem Vokal: I S. 215).

Im Apoln. sind sie nicht zahlreich vertreten. Kalina (S. 78—79) führt z. B. an: *skot*, *sąsiad*, *włos*, *zqb*, *czas* (in *do tych czas*); die Namen: *Tatar*, *Turek*, *Francuz*, *Węgiel* u. s. w.

Einige Überbleibsel findet man auch in Sorb. (Mucke, S. 326f.).

Aus dem Aböhm.: *böh*, *čas* (jetzt auch noch: *do těch čas*, vgl. I S. 193), *hriech*, *měch*, *pár*, *súséd*, *vóz*, *vlds*, *pohan* u. s. w. (Gebauer S. 54); von den *jo-*St.: *muž*, *král*, *měsiec*, *tisíc*, *strěvic*, *peněz*, dann *Němec* u. dgl., wenn damit das Land bezeichnet werden soll (S. 107). Volkstümliche Familiennamen: *Čužnovic*, *Bouchalovic* u. s. w.

Sonst macht sich zunächst die Endung *-ov* geltend und zwar schon im Aksl.: *vračev* (Zogr. Mar. 2. 17; 5. 26; Luc. 5. 31),

udovъ, bѣsovъ, grѣchovъ, darovъ u. s. w. (vgl. Scholwin, Afsl. Phil. II S. 492—94, 540).

Im S.-kr. kann man sie schon aus den ältesten Denkm. belegen und sie reichen bis etwa ins XVII. Jhd. (Daničić, Istor. S. 69—70). Da aber hier die neuen Genitive auf *-ā* aufkamen, so wurden die auf *-ov* allmählich zurückgedrängt und schließlich ganz beseitigt. Aber das *-ov* hatte hier eine starke Verbreitung gefunden, da es auch zu den neutralen *o*-St. geriet (Ende des XV. Jhd. ib. S. 79). Bei den *ǰo*-St. tritt hier *-ov* erst im XVI. und XVII. Jhd. auf (S. 70).

Im Slov. muß *ov* schon in der ältesten histor. Periode sehr verbreitet gewesen sein, da es im XV. und XVI. Jhd. die Regel bildet und die alte Form damals schon eine seltene Ausnahme war (Oblak S. 98). Schon in den Freis. Denkm. findet man mehrmals *grechou* (I 10, 11; III 21, 47; *grechov* II 113 und zweimal noch *grech* I 8, 22). Aus *-ov* kann dann *-uv* werden, aber auch *-u*. Im XVIII. Jhd. hat die Endung *-ov* über *-ev* gesiegt und so bemerkt man auch heutzutage, daß *ev* von *ov* (in vielen Dial. als *-u* ausgesprochen) ganz verdrängt wurde (S. 106).

Im Russ. findet man schon im XII. Jhd. *-ov, ev*, diese Endungen nehmen dann immer mehr zu, bis sie im XV. Jhd. fast allein herrschend sind. Einzelne alten Genitive wie *mužъ, konъ, gorodъ* behaupteten sich dabei bis ins XIV. Jhd. (Sobolevskij, Lekc. S. 171, bezüglich des Akz. bei *-ovъ* s. bei den *u*-St.). In den r. Dial. findet man *ovъ* sogar bei den neutr. *o*-St., im Großr.: *městovъ, dělovъ, serdcovъ* u. s. w. (ib. S. 172). Im Kleinr. ist in einigen Mundarten *-iv, -uv* beim Neutr. und selbst auch beim Fem.: *babiv, hromđiv, sestriv* u. s. w. (Sm.-Stockij Afsl. Phil. 8. S. 422, Ogonovskij, Stud. S. 126).

Im Poln. kann *-ov* schon in den ältesten Denkm. belegt werden (Kalina S. 79—83) und seit dem XV.—XVIII. Jhd. finden wir es auch beim Neutr. stark verbreitet (ib. S. 130—132), ja auch beim Fem. schon im XV. Jhd. und es behauptete sich bis ins XVIII. Jhd. (S. 184—85; 187—88). Noch heutzutage findet man es in einzelnen Dial. sowohl beim Neutr. als auch beim Fem. Es muß auch hervorgehoben werden, daß schon im XIV. und XV. Jhd., ja überhaupt in den ältesten Denkm., die Form auf *-ov* gegen die auf *-ev* die Regel bildet.

Im Sorb. ist jetzt *-ow* auch dominierend.

Im Böhm. findet man *-ôv (uov, âv und uo, â)* schon seit

den ältesten Zeiten und zwar auch bei den *io*-St. (Gebauer S. 56, 107). Hier entwickelte sich dialektisch auch *ěv* (I. S. 86), das war nur vorübergehend, dann siegte wieder *-óv* (*uov*, *-ǎv* oder *-ǎ*).

Den Einfluß der *i*-St. bemerkt man hier in den aksl. Denkm. noch nicht.

Im Serbo-kr. findet man die Endung *-i* aus *-oj* bei den *io*-St. schon im XIII. Jhd.: *rodíteli*, *cari*; XIV. Jhd.: *dinari*, *penezi*; in der Form *-ej*: *konej*, *monastirej* (XIV. Jhd.) und auch *muzej* neben *mužij*. Bei den *o*-St. seit dem Anfang des XV. Jhd. *angeli*, *komati*, *komadi*, *zubi*, *plodi* u. s. w. (Daničić, Ist. S. 74—75). Daß solche Formen jetzt noch eine Eigentümlichkeit des Čakavischen sind, wo sie neben den alten Genitiven vorkommen, ist erwähnt worden.

Der Einfluß der *i*-St. war bei diesem Kasus im S.-kr. so mächtig, daß er sich auch hinsichtlich der Quantität an der Endung äußerte. Das *i* des Gen. Pl. der *i*-St. war lang, da es durch Kontraktion aus *ij* entstand und es wurde wohl auch *ii*, *oi* geschrieben, aber schon lange als *i* ausgesprochen. Das hatte zur Folge, das auch das halb vok. Element für *o*, *o* der alten Genitive, in welchem Stadium es sich auch immer befand, gedehnt wurde, wie wir es bei allen derartigen Genitiven der Kiever Bl. finden, z. B. *grěchōs*, *děhōs* u. s. w. In anderen Denkm. wurde die Länge durch Verdoppelung des Halb vokals angedeutet: *raboo*, *siloo* u. s. w. (die Gen. der *a*-St. wurden gleich behandelt). Das hatte zur Folge, daß sich hier ein halb vokalisches Element ausnahmsweise erhielt, bis daraus volle Vokale wurden und so tauchen die Genitive auf *-ā* im Serbo-kr. seit dem Anfang des XV. Jhd. auf (vereinzelt auch schon im XIV. Jhd.). Unter dem Einflusse des Pron. und des best. Adj. ist dann auch hier st. *-ā* ein *-āh* aufgetaucht und zwar im XV. Jhd. oder wie Daničić will, eigentlich im XVI. Jhd. Vereinzelt mochte sich aber dieser Einfluß auch schon früher geltend gemacht haben, da wir in den Kiev. Bl. zweimal *silachōs* im Gen. Pl. finden. Diese Erklärung des s. Gen. gab ich in der Schrift: *O původu Kijevských listů* . . . S. 23—25. Die Gen. auf *-ā* sind dann im Štok. allgemein geworden und werden jetzt auch in der Schriftsprache gebraucht (vgl. Daničić Ist. S. 70, 81; Jagić, Književnik I S. 168—171).

Auch im Slov. kommt die Endung *-i* vor und zwar ist sie in den heutigen Dial. stärker verbreitet, als man nach den wenigen aus den früheren Jahrh. belegten Beispielen erwarten sollte (Oblak, S. 108). In der Prekmurščina und im oststeierm. Dial. ist sie insbesondere stärker vertreten: *moži*, *mного lasti*, *pet vozi* u. s. w.

Auch im Aruss. findet man solche Gen. und zwar schon im XIII. Jhd.: *pěnjazii*, *sticharii*, *mužii*, *knjazii*, dann auch *rublij*

u. s. w. Es sind also wieder *io*-St. Man hat sogar noch heutzutage Formen wie *knjazej*, *mečej*, *pisarej*, *rublej*, ja auch *měsjacej* (neben *rublěvo*, *měsjacěvo*), selbst auch beim Neutr.: *polej*, *morej* (Sobolevskij Lekt. S. 173—74).

Desgleichen kennt auch das Apoln. derartige Formen und zwar im XIV. Jhd.: *pieniędzy* (jetzt auch noch), *tysiacy*, *koni*, *groszy*, *miesiący* u. s. w. (Kalina S. 84). Derartiges ist jetzt noch gebräuchlich.

Auch im Sorb. sind derartige Gen. bekannt.

Im Böhm. ist dieser Gen. bei den *o*-St. nur dialektisch (mährisch) vertreten: *vlasi*, *pačesi* u. s. w.; so findet man schon in dem nach Mähren hinweisenden Ev. Olm. *časi*. Zahlreicher sind diese Formen dagegen vertreten bei den *io*-St.: *muži*, *koni*, *voji*, *groši*, dial. *mesjaci* (aus *-ci*) u. s. w. (Gebauer S. 58 und 108—9).

Der Dativ Pl. mit *-omъ* (*-emъ*) bot verhältnismäßig wenig Veranlassung zu Neuerungen. Der Einfluß der *u*-St. zeigt sich hier sehr selten. Im Aksl. finden wir nur einmal *slovъmъ* (*mlěka slovъmъ tō gála tōv lōgovu* Supr. 229. 21).

Einer größeren Verbreitung erfreute sich hier *-ovomъ*. Es ist offenbar so entstanden, daß aus Nom. *-ove* (und Gen. *ovъ*) ein Thema auf *-ov* herausempfunden und daran die Endung *-omъ*, die sonst geläufig war, gefügt wurde. Später konnte dann *-ovomъ* als die Endung aufgefaßt werden. Häufiger finden wir es in den mittelbg. Denkm., z. B. im Strumicer Praxapost. (Afsl. Phil. 11, S. 126); vgl. auch den Dat. *gadovomъ* (Oblak S. 124).

Im S.-kr. sind solche Formen bei den Monosyllabis häufig und die ersten Beispiele sind aus dem XIV. Jhd. (Daničić, S. 94).

Im Sloven. waren sie im XVI. und XVII. Jhd. selten, jetzt sind sie dagegen in einigen Dial. bei den Monosyll., die auch sonst von den *u*-St. beeinflußt werden, häufig: *sinovom*, *sinuvom*, *bogovom*, dann auch *bogovam* (Oblak S. 123).

Im Böhm. finden wir dial. (südb.) bei Familiennamen *k Maškovům*, aber *u Mašků*, *Kozákovům*, aber *u Kozáků* u. s. w. Da hier auch *Maškovic*, *Kozákovic* vorkommt, so ist hier dieses und das possess. Adj. auf *-ovъ* wohl maßgebend.

Der Unterschied zwischen *-omъ* und *-emъ* beginnt im S.-kr. schon im XIII. Jhd. zu schwinden, doch wird das *-em* erst im

XV. Jhd. intensiver verdrängt: *prijatelom̃, pastyrom̃, knezom̃* (Daničić S. 94—95). Jetzt ist hier eine andere Endung.

Auch im Sloven. bemerken wir in den Drucken des XVI. Jhd. schon ein regelloses Schwanken zwischen *-om* und *-em*; gegen Ende desselben Jahrh. überwiegen dann die *om*-Formen. Im XVII. ist *-em* fast ganz verdrängt. Im Laufe des Jhd. besonders in der 2. Hälfte schwindet der Unterschied ganz, indem bei *o*- und *jo*-St. *-am* aufkommt (Oblak S. 121).

Ebenso haben die ältesten poln. Denkm. fast ausschließlich *-om*, *-em* ist bei den *jo*-St. sehr selten.

Im Böhm. finden wir desgleichen schon in den ältesten Denkm. auch bei den *jo*-St. *-óm* (dann *uom*, *ám*, Gebauer S. 109), welches dialektisch auch zu *iem*, dann *ém*, *ím* werden konnte (I S, 86): jetzt noch *kontím*, aber sonst drang dann wieder das *óm*, *uom*, *ám* durch, so daß jetzt *ím* allgemein ist.

Nicht selten finden wir im Dat. Pl. die Endung *-am*. Die slov. Dial. haben bis auf jene des östl. Steiermark, der ung. und kroat. Sloven. und der Belokranjci hier sowohl beim Neutr. als auch beim Masc. diese Endung. In den erwähnten Dial. ist dagegen der Unterschied bewahrt geblieben, indem beim Masc. *-om*, beim Neutr. *-am* vorkommt. Das *-am* darf nicht als durch den Einfluß der *a*-St. erklärt werden, da hier ja keine Berührungen vorhanden waren, vielmehr muß es, wie uns das Slov. schön zeigt, als eine Anlehnung an den Nom. Pl. auf *a* aufgefaßt werden, wie es auch Škrabec und Oblak (S. 117) deutete. Wir begreifen daher, warum das *-am* beim Neutr. um 1½ Jhd. früher auftrat als beim Masc. Beim Masc. beginnt es sich in der 2. Hälfte des XVI. Jhd. stärker und schneller zu verbreiten, so daß es in einigen Dial. das *om* im XVII. verdrängte. In der 1. Hälfte des XVIII. Jhd. wurde *-om* beim Masc. und Neutr. von *-am* in jenen Dial. ganz verdrängt, wo auch jetzt letzteres herrscht. Beim Neutr. begann der Prozeß um 1½ Jhd. früher (Oblak S. 111, 115).

Auch im S.-kr. haben wir aus dem XIV.—XVI. Jhd. nur beim Neutr. einige Dat. auf *-am*: *selam̃, vladunijem̃, mestam̃* (Daničić S. 98). In einigen Gegenden wird beim Neutr. jetzt noch *-am* neben *-om* gesprochen.

Im Russ. scheint auch das Neutr. die Endung *-am̃* gefördert zu haben: *po postojanijam̃, mjestam̃* u. s. w. Sobolevskij S. 175; Šachmatoṽ, Izsléd. o jaz. novg. gram. S. 195. Zu *slova* ent-

stand *slovamě*, dann erst drang das *-amě* auch zum Masc. Im XV. Jhd. war hier der Prozeß wol schon durchgeführt. So wird *-amě* allgemein bei den *o-* und *jo-*St. Wenn im XVI. Jhd. noch das *-omě* vorkommt, so ist es wohl ksl. Einfluß. Analog hier auch beim Lok. und Instr. Pl.

Im Poln. lassen sich Dat. auf *-am* beim Neutr. schon in den ältesten Denkm. nachweisen: *miastam*, *ustam*, *slowam* (Kalina S. 132—133), beim Masc. erst zu Ende des XV. Jhd. (S. 86, 88). In der Schriftspr. jetzt nur *-om* (beim Masc. u. Neutr.).

Das Sorb. hat wie das R. *-am* (ebenso im Lok. *ach* und Instr. *-ami*, Mucke S. 327f.). Hier bemerkt man auch, daß es zunächst beim Neutr. aufkam. Jakubica (ns. 1548) hat durchwegs: *městam*, *stowam* *předá-njam* (l. c. S. 342), aber: *bratrom*, *duchom*, *kupcom* und nur vereinzelt *skutkam*, *stovam* (S. 329). Mit den *a-*St. hat es also nichts zu schaffen, wie Mucke meint (§ 170).

Auch im Böhm. hat *-ám* beim Neutr. unter dem Einflusse des Nom. eine größere Ausbreitung gewonnen als beim Mask.: *městám*, *kamám* u. s. w. (Geb. S. 141). Nach *psanie* (Nom. Pl.): *psaním* (Dat. Pl.) bildete man auch zu *města* einen Dat. *městám*. Seltener kommt *ám* beim Masc. vor (S. 59).

Speziell serbokr. ist jetzt die Endung *-ima*: *jelenima*, *ora-ćima*, auch beim Neutr. *selima* *poljima* und zwar im Dat. Instr. und Lok. Pl. Zunächst war der Instr. Pl., nachdem *y* zu *i* geworden war, in vielen Fällen mit dem Nom. Pl. zusammengefallen. Man brauchte daher im Instr. eine neue Endung, diese entlehnte man den *i-*St. und anderen Stämmen, nämlich ein *-mi*, *-m*, das einfach an den Nom. Pl. angehängt wurde. Nun berührte sich der Dat. mit dem Instr. und so dräng *-im* st. *-om* in den Dat. ein: schon zu Anfang des XVI. Jhd.: *starcim*, *grijesim*, *duhovim* u. s. w. (Daničić S. 97). Unter dem Einflusse des Du. wurde dann *-im*, *imi* zu *-ima* umgestaltet: im XVI. Jhd. *mlacima* (zu *mladac*), im XVII. *grešnicima* u. s. w. Auch beim Neutr.: XVI. Jhd. *satima* (*sto*), *ustima* u. s. w. Den Zusammenfall des D. L. I. Pl. bemerken wir übrigens bei allen Deklinationen des S.-kr.

Akkusativ Pl. In Serbokr. und Sloven. finden wir bei den *o-*St. die Endung *-e*, die aus *ę* der *jo-*St. entstanden ist. Oblak erklärt den Verlust der alten Endung durch den Zusammenfall von *y* und *i*, so daß bei vielen Stämmen der Akk. Pl. gleich dem Nom. Pl. wurde (S. 126). Im S.-kr. finden wir das

e schon in den ältesten Denkm., die nicht vom Ksl. beeinflusst sind (Daničić Ist. S. 103).

Im Sloven. war dies auch ein alter Prozeß (vgl. *greche* III 27, *grešnike* III 70 der Freis. Denkm.). So finden wir dann in den Denkm. des XV. und XVI. Jhd. durchgehends *e*, das für alle slov. Dial. eine feststehende Regel bildet (Oblak S. 127).

Sonst kommen nur noch im Böhm. dial. Akkus. auf *-e* vor: *voze*, *mraze*, *lese*, *krase* (mährisch und slovak.; Gebauer III, 1 S. 86 und Pastrnek S. 102).

Daneben erscheinen im Slov. im XV. Jhd. Akk. auf *-i* und sie finden sich auch jetzt noch in einigen Dialekten, aber sie beschränken sich auf einsilbige Worte, so daß hier offenbar ein Überrest der *u*-Dekl., andererseits auch eine Beeinflussung seitens der *i*-St. zu sehen ist (Oblak S. 130). Die Akkus. auf *i* der Freis. Denkm., welche die Mehrzahl ausmachen, können freilich noch nicht so beurteilt werden.

So verhielt es sich wohl auch im S.-kr., wo derartige Formen schon im XIV. Jhd. auftreten und sich in einigen Dial. rasch verbreiten (Daničić S. 105—107). Sie sind auch eine Eigentümlichkeit des Čakavischen (Afsl. Phil. 5. S. 185, Nemanic, Stud. I 7, 10, 12, 14 u. s. w., Daničić, Glasnik. 9 S. 35).

Die seit dem Anfang des XIII. Jhd. im Russ. auftretenden Formen der *jo*-St. wie *knjazi* (*i ljudi*), *prazdnoljubci*, *noži i meči* u. s. w., allerdings auch *gradi*, mögen wohl auf den Zusammenfall des Nom. mit dem Akk. Pl. beruhen (Sobolevskij S. 192—193).

Aus dem Apoln. führt Kalina (S. 92) auch solche Formen an.

Zum Nom. auf *-ovi* entstand auch im Slov. (Oblak S. 132) und S.-kr. (Daničić S. 104) ein Akk. auf *-ove*. Desgleichen kennt auch das Kluss. solche Formen (Smal-Stockij Afsl. Phil. 8, S. 241, Ogonovskij Stud. 127). Als eine analoge Erscheinung ist das im mittelbg. Denkm. auftauchende *-ovy* z. B. *volovy* anzusehen (Oblak S. 133).

Nominative und Akkusative Pl. auf *-a* kommen im Slov. vor: *večera*, *kamna*, *pota*. Oblak faßt sie auf als eine Anlehnung an die Neutra (S. 135). Doch wäre es möglich, daß sie, indem zu dem Nom. Pl. *sela* ein Dat. Pl. *selam* entstanden war, auch wieder aus den Dativen der männlichen *o*-St. auf *-am* abstrahiert worden sind.

Die russ. Nominative wie *beregá*, *boká*, *pogrebá*, ‚Keller‘ u. s. w. vgl. A bicht ‚Die Hauptschwierigkeiten . . .‘ S. 46) sind jeden-

Die Endung *-ověchъ* ist analog zu erklären wie der Dat. *-ovomъ*. Im S.-kr. sind Formen wie *glasověhъ*, *gradověhъ* u. s. w. schon im XIV. und XV. Jhd. nachweisbar (Daničić S. 133).

Sie kommen auch im Slov. vor (Oblak S. 151) und da hier *-ih* und *-ah* neben einander bestanden, so kam auch *-ovah* auf.

Auch die Gebirgsdialekte des Kl. russ. haben diese Endung (Ogouovskij S. 127).

Daß im S.-kr. jetzt der Lok. mit dem Dat. bez. Instr. zusammengefallen ist: *jelenima*, *oracima*; *selima*, *poljima* (also auch beim Neutr.), ist oben beim D. Pl. erwähnt worden. So finden wir als Lok. *gradovim*, *griješim*, *darim* etc. im XVII. Jhd.; beim Neutr. *vratim*, *djelim* etc.; gleichzeitig aber auch unter dem Einflusse des Du. *vjetrima*, *napredcima* *poslima* . . . und beim Neutr. *djelima*, *morima* . . .

Instrumental Pl. Vereinzelt macht sich schon in den aksl. Denkm. der Einfluß der *u*-St. geltend: *grěchъmi*, *apostolъmi*, *darъmi*; bei den *jo*-St. entsprechend: *vъplъmi*, *zъloděimi*, wo übrigens auch der Reflex der *i*-St. vorliegen kann.

Schon in den ältesten s.-kr. Denkm. finden wir Instr. mit *-mi*, das also von *u*- und *i*-St. herrühren kann. Die Beispiele aus dem XIII. und den nächsten zwei Jhd. sind schon nach der heutigen Weise verteilt (Daničić S. 116—117). Durch den Anschluß an den Nom. Pl. entstand neben *-mi* auch *-imi* der Denkm. des XIII.—XVII. Jhd.; später fand es auch beim Neutr. Eingang (ib. S. 119). Weiter ist aus *-imi* durch den Einfluß des Du. *-ima* geworden (vgl. beim Dat. und Lok.). In dem jetzigen *-ima* des Dat. Lok. Instr. hat man zunächst den Instr. Pl. zu suchen. Beim Neutr. taucht auch *-ami* auf (Anschluß an den Nom. Akk. Pl.).

Analog ist die Entwicklung im Slov. Die Instr. auf *-mi* nur bei einsilbigen Worten und von den mehrsilbigen sind es nur Personen- und Völkernamen (Oblak S. 154). Seit Ende des XVII. und zu Anfang des XVIII. auch *-ami*, also später als die Dat. auf *-am* durchgedrungen waren. Jetzt bevorzugt die große Mehrzahl der slov. Dial. *-ami*, so daß es die Regel bildet; dieser Endung gegenüber treten die anderen zurück (S. 162). Sie taucht auch zuerst beim Neutr. auf. In der Schriftsprache allerdings: *robi*, *volki*, *moži* und auch beim Neutr. *seli*, *polji*.

Im Russ. taucht *-mi* im XII. Jhd. auf und zwar bei den *jo*-St. Im XIII. und XIV. Jhd. ist es dann stärker vertreten: *mužъmi*, *konъmi*, *mečъmi* etc. (Sobolevskij S. 174). Jetzt ist es selten, dagegen kommt es im Kl. russ. bei einigen Subst. vor

harten *o*-St. zurückgehen. Sonst werden wir in Formen wie: *u póhonech* Rožmb. 90; *na hadech* Pars. 377, *na rtech* ŽWittb. 44. 3 u. s. w. im Gegensatze zu Gebauer (S. 61) den Reflex des *-achъ* sehen.

Sehr verbreitet ist hier im Slav. die Endung *-ach*, das wieder vom Neutr. ausging und dessen weitere Verbreitung bei den männlichen *o*-St. so zu beurteilen ist wie jene des Dativs auf *-am*. So hat sie das S.-kr. nur beim Neutr. und zwar rührt *telahъ* schon aus dem XIII. Jhd., andere aus dem XIV. ja sogar aus dem XVII. Jhd., wo noch einzelne Beispiele nachweisbar sind (Daničić S. 136).

Im Slov. ist jetzt in der Mehrzahl der Dial. *-ah* ohne Unterschied des Genus (Oblak S. 140). Die ältesten Beispiele reichen bis Mitte des XVI. Jhd. zurück, und zwar kommen sie wieder zunächst nur beim Neutr. vor und erst zu Anfang des XVII. Jhd. auch beim Mask. Doch konnte es dem alten *-ih* (aus *-ěchъ*) gegenüber nicht ganz aufkommen, denn noch in der ersten Hälfte des XVIII. Jhd. sind bei einigen Autoren die *ih*-Formen in der Majorität (S. 139). Jetzt in der Schriftsprache: *robih*, *volcih*, *možih*.

Im Russ. können die *achъ*-Formen schon im XIV. Jhd. belegt werden; jetzt sind sie allgemein.

Im Poln. kommen sie beim Masc. u. Neutr. neben anderen Endungen vor (Kalina 96, 99—100, 134 f., 136; Hausz, Mater. do hist. form. dekl. 225, 228). Jetzt allgemein in der Schriftspr.: *panach*, *dworach*, *zębach*; *mężach*, *krajach*, *krzyżach*; natürlich auch beim Neutr.: *drzewach*, *stowach*, *polach*, *morzach* u. s. w.

Ebenso im Sorb. zunächst war hier die Endung *-och* bei *o*-wie *jo*-St., davon im Os. noch *konjoch* (dann noch in einigen Formen von Ortsnamen, Mucke S. 329, c); dann wurde *ach* allgemein und zwar auch beim Neutr.

Im Aböhm. selten: *v zvonečkách* ŽGloss. 150. 5, *re snách* Kat. 134 (so auch jetzt noch ‚im Traume‘, sonst *snach*). In der Volkssprache ist dagegen *ách* jetzt häufig. Bei *jo*-St. z. B. *o koňách* nur dial. (mähr.). Bei Neutr. ist *-ách* im Ab. häufiger: *na políčkách* Reg. I 1167 *dielích* ŽKlem. 144. 13; *v městečkách* Ol. 2 Reg. 2. 3 jetzt auch noch in der Schriftsprache: *v městečkách*, *jablkách* u. s. w. Sonst ist allgemein jetzt in der Schriftsprache beim M. u. N. der *o*-St. *ích* oder *ech* und beim M. u. N. der *jo*-St. *ích*. Im Slovak. ist beim Neutr. *ách* beliebt.

Man muß zugeben, daß die Reflexe des urspr. *ěchъ* in einzelnen slav. Sprachen noch stark vertreten sind.

sich noch häufig in den einzelnen slav. Spr. So z. B. im Slov. in einzelnen Dial.: *Ljubljančane, Celjane* (Oblak S. 174), b. *měštané* (die Länge von den *i*-St.) u. s. w.

Die einstigen kons. St. auf *-tel* (I 491) führten zu *ǰo*-St. Über ihre aksl. Dekl. vgl. Verf. Aksl. Gr. S. 155. Hier auch die der Worte auf *-arъ* (I S. 431). Desgleichen die Partizipialst. auf *-nt-* (I S. 492), *-ues-* (I S. 496) und die kompar. St. auf *-jes-* (I 494).

Akzentverhältnisse. Die am zahlreichsten vertretenen 2silbigen Stämme waren wohl urslav. entweder stammbetont, vgl. r. *gromъ, grōma*, čak. *grōm* (Mažuranić *grōm*), *grōma*; r. *bogъ, bōga*, štok. *bōg, bōga*, oder endbetont: r. *doždъ, doždъjъ* ‚Regen‘, čak. *dāž dāžjъ (dāžjъ)*; r. *dvorъ, dvorъjъ*, čak. *dvōr, dvorâ*; r. *pop, popъjъ*, štok. *pōp, pōpa*; r. *bob, bobъjъ*, št. *bōb, bōba*. Daraus ergaben sich im Slav. auch andere Typen. Zunächst sind im R. Worte, die im Pl. endbetont werden: *dubý* zu *dub dūba*; *časý* zu *čas, časa*; *šagi* zu *šag, šaga* u. s. w. (aufgezählt bei Abicht l. c. § 177): Andere Worte sind erst vom Gen. Pl. an endbetont: n. *bōgi*, Gen. *bogōvъ* u. s. w. (§ 178). Einerseits konnte der Akk. Pl. maßgebend gewesen sein: hier war **-ū* (*y*) aus **ons* mit gest. Int., daher mußte in den bekannten Fällen (I S. 197) eine Akzentverschiebung eintreten. Andererseits auch der Einfluß der *i*- und *u*-St., vgl. im S.-kr. Dat. *ljūdīma, ljūdima*, dann auch *brcīma, brcima*; *zūbīma, zūbima, zūbima* u. s. w. (Rešetar, Die s.-kr. Bet. S. 69—70). Bei mehr als 2silb. Worten konnten mehrfache Kombinationen entstehen.

b) Neutra.

Für die *o*-St.: *věko* ‚Augenlied‘, für die *ǰo*-St.: *moře* ‚Meer‘, *srědъce* ‚Herz‘, *znaměnjъ* ‚Zeichen‘. Das aksl. Paradigma kann hier auch als urslav. gelten. Doch gilt hier vom Instr. Sg. dasselbe, was oben bei den männl. *o*- und *ǰo*-St. gesagt wurde.

α) <i>o</i> -Stämme	β) <i>ǰo</i> -Stämme
Sg. N. A. V. <i>věko</i>	<i>moře, srědъce, znaměnjъ</i>
G. <i>věka</i>	<i>mořa, srědъca, znaměnja</i>
D. <i>věku</i>	<i>mořu, srědъcu, znaměnju</i>
L. <i>věcě</i>	<i>moři, srědъci, znaměnji</i>
I. <i>věkomъ</i> (westsl. u. ar. <i>věkmъ</i>)	<i>mořemъ, srědъcemъ, znaměnjemъ</i> (westsl. u. ar. <i>-omъ</i>)

Du. N. A. V. <i>věčě</i>	<i>moři, srděci, znameněji</i>
G. L. <i>věku</i>	<i>mořu, srděcu, znameněju</i>
D. I. <i>věkoma</i>	<i>mořema, srděcema, znamenějema</i>
Pl. N. A. V. <i>věka</i>	<i>mořa, srděca, znameněja</i>
G. <i>věkō</i>	<i>mořō, srděcō, znameněi(-ěj)</i>
D. <i>věkomō</i>	<i>mořemō, srděcemō, znamenějemō</i>
L. <i>věcěchō</i>	<i>mořichō, srděcichō, znamenějichō</i>
I. <i>věky</i>	<i>moři, srděci, znameněji.</i>

Das meiste, was hier bei den einzelnen Kasus zu erwähnen wäre, kam schon oben zur Sprache.

Vor dem im Gen. Pl. aus *i* entstandenen *j* ist *o* zu *i* geworden und wohl zumeist unter dem Einfluß dieses Kasus konnte sonst auch das *o* zu *i* werden: *znamenija* u. s. w., selbst im Sg. So ist dann aus dem so modifizierten Instr. Sg. *znamenijemō* durch Assimilation zunächst *znameněi(j)imō*¹, dann durch Kontraktion *znamenimō* entstanden. Analog im D. Pl. *znameněimō*, L. Pl. *znameněichō*. Nach dem Vorbilde dieser beiden Kasus entstand auch der Instr. *znameněimi* (schon im Aksl.). Im Südslav. bilden jetzt diese Worte keine besondere Gruppe: s.-kr. *pisanje*, slov. ebenfalls *pisanje* ganz regelmäßig nach *moře*. Wie auch sonst, drangen hier vielfach im D. L. und I. Pl. die uns schon bekannten Endungen *-amō, -achō, -ami* ein. Zu r. *mněnie*, G. *mněnija* lauten die D. L. I. Pl.: *mněnijamō, mněnijachō, mněnijami*; p. zu *zdanie, zdania*, L. Pl. *zdaniach*, I. *zdaniami*, nur der D. Pl. noch *zdaniom* (so auch *polom, zbožom, słowom*, indem selbst auch die *a*-St. hier *-om* haben: *glowom, duszom*). Im Sorb. wieder auch im D. hier *am*. Das Böhm. weist es nur in seinen östl. Dial. auf. Sonst hat das Paradigma selbst hier auf andere gewirkt. Unter dem Einfluß des D. Pl. *znameněim* (ab.) drangen hier auch die Dat. Pl. *mořěim, srděcěim* etc. durch, während wir beim Mask. nur *kontěim* (neben *koněim*) haben, sonst aber durchwegs *ěm*: *mužěim mečěim* etc. Das ab. *znameněim* selbst setzt noch ein *znameněimō*, das wir auch schon im Aksl. finden und das durch Assimil. aus *-ijemō* entstanden ist, voraus. Eine Dativendung *-om*, die wir sonst bei den *jo*-St. im Westslav. finden, kam hier also gar nicht vor.

Aber nicht bloß bei den Neutr. auf *-ěje* fanden die Endungen *-amō, -achō, -ami* Eingang, sondern auch, wie wir sahen, bei

1. Vgl. den Lok. Sg. *iskroněi(j)imō* aus *iskronějemo* (best. Adj.).

Stämmen auf *-o* und *-jo*, so daß daran festgehalten werden muß, daß diese Endungen zunächst beim Neutr. überhaupt aufkamen und von hier aus wegen den vielfachen Berührungen auch zum Masc. vordrangen. An den Einfluß der *a*-St. ist hierbei nicht zu denken, obzwar es immer so erklärt wird.

Daß sich der Einfluß der *u*- und *i*-St. auch beim Neutr. äußert, sahen wir oben. Im Aksl. z. B. selbst auch *mořevi* im D. Sg. Auffallend war auch im Großruss. im G. Pl. *městovъ, dělovъ, serdcovъ* (S. 20); im S.-kr. (ebenda). Im Ab. selten: *horaduov, pytel lajnuov, údov* (Gebauer S. 141). Häufiger waren sie, wie schon erwähnt, im Apoln. und jetzt hört man noch in der Volkssprache: *jabłkóv, bialkóv, żótkóv, kopytów, narzędziów* u. s. w. (vgl. Kryński, Gram. § 82). In der Schriftsprache nur die Worte auf *-um*: *gimnazjów, seminarjów, muzeów*, nebstbei: *oczów, uszów* (neben dem Dual *oczū, uszu*).

Im Sorb. ist *-ow* die gewöhnliche Endung des Pl. beim Neutr. (auch beim G. Du.: *śłowowu*), die urspr. Formen behaupten sich nur noch in bestimmten Wendungen, *ns.* und *os.* z. B. *do tych měst* ‚bis hierher‘, sonst meist *městow*. Bei Jakubica sind allerdings noch die alten Gen. fast ausnahmslos erhalten.

Der Einfluß der *i*-St. kann sich im Gen. Pl. äußern. Hierher gehören nach S. 21 die s.-kr. Genitive: *sěla, pólja* u. s. w. Im Russ. fanden wir *polej, morej* neben *učilišč, solncъ, licъ* u. s. w. Im Ap. selten: *nozdrzy* (Kalina S. 132). Im Aböhm. schon *poli* (neben *pol*), *srdci* ŽWittb. 94a; *nebi* ŽKap. 148. 4 u. s. w. Allerdings muß hervorgehoben werden, daß sich hier auch der Einfluß der Subst. auf *-yje* äußern könnte. Freilich haben im P. solche Subst. im G. Pl. auch *i(y)* mit Ausnahme der auf *-nie* und *cie*: *narzędzi* zu *narzędzie, przedmieści, podgórzy, bezkrólewi*, und doch äußert sich ihr Einfluß sonst im G. Pl. nicht. Im B. behaupten sich jetzt bei Worten auf *-ce* und *-ště* vielfach noch die alten Formen: *vajec* zu *rejce, plic, ohništ*, dagegen jetzt schon *srdci, sluncí* u. s. w.

Das *mi* des Instr. kann sowohl von den *u*- als auch *i*-St. herrühren. Stark vertreten ist es im Apoln.: *piormi* Ps. flor. 53b; *setmi, ciałmi, działmi* u. s. w. (Kalina S. 137) *polmi, miejśmi, sercmi* u. s. w. (S. 138). Aus dem Ab. kam es schon zur Sprache (S. 29).

Im G. Pl. mit Konsonantengruppen bewahrt das Poln. jetzt noch vielfach das alte dem Böhm. gegenüber (also wie auch

hinsichtlich der Gen. *pól, mórz* und danach hier auch sogar *zbóz, zdań* u. s. w.): *pism, dóbr* (zu *dobro*), *rzemiosť, b. řemesel*, zu *rzemiosťo*; ebenso *lekarstw, ziemstw, królestw* u. s. w. Doch vielfach auch hier wie im B. sekundäres *e*: *skrzydło-skrzydeł; wiadro-wiader*, b. auch *věder; jablko-jablek*, b. auch *jablek; ziarno-ziarn* und *ziaren*, b. *zrn*. Im Ab. und Ap. finden wir aber vielfach noch die urspr. Formen: ap. *skrzydł* Ps. Flor. 8a; 20a u. s. w. jetzt *skrzydeł*, ebenso ab. *křidł* (Gebauer S. 139), nb. *křidel* u. s. w.

Im B. kommt hier auch der Umlaut des *a* nach weichen Kons. in Betracht: GSg. N. A. V. Pl. ab. *mōřě*, nb. *mořě*; ebenso ab. *znamenie, -ě* oder *í*, nb. *znamení* (I S. 79 und 74f.).

Der im Ab. einige mal auftretende Instr. auf *-om*: *tiemi dielom* Kat. 48; *muž gmenom František* Ev. Ol. 4a; desgleichen beim Masc. *před světom* ŽWittb. Athan. 226b; *hlasom* ib. 97. 5; *protivnikom* Koř. Luk. 18, 3; *popom* Ol. Num. 27. 22 wird als Schreibfehler erklärt (Gebauer S. 138 und 45). Doch läßt er sich auch anders erklären: zu *nebe* lautete der Instr. *nebem* zu *pole*; *polem* und so könnte man auch zu *dielo* ein *dielom* u. s. w. bilden. Vom N. wäre es dann auch zum Masc. geraten.

Aus dem Westslav. verdient noch hervorgehoben zu werden der Dual. p. *dwiesięcie, dwustu*, b. *dvě stě*, hier noch GL. *kolenou*.

Über die Personennamen auf *o* wie p. *Fredro, Fredry*, b. *Otto, Otty* vgl. I S. 401.

Akzentverhältnisse. Urslav. waren hier wohl dieselben Gruppen wie beim Mask: stambbetonte und endbetonte Worte. Es mußte sich hier aber ein spezielles Verhältnis entwickeln. Da das *a* des Pl. identisch ist mit dem *a* der Fem. und daher gestoßen war, mußte bei stambbetonten Worten im Pl. unter den bekannten Bedingungen eine Akzentverschiebung eintreten: r. *móre*, Pl. *morjá*; *slóvo-slová*; *póle-poljá*; *ptvo* (štok. *pīvo*)-*pivá*. Dann offenbar allgemein bei Stammbetonung: *město* (štok. *injěsto*)-*městá*; *stádo-studá* u. s. w. Dieser Akzentwechsel konnte als ein Charakteristikon des Numerus aufgefaßt worden sein, so daß auch die umgekehrten Fälle aufkamen wie: r. *seló-sěla*; *oknó-ókna*; *suknó-súkna* u. s. w. So auch im Štok. *sělo-sěla*, aber *pólje-pólja*. Man suchte allerdings Fälle wie r. *dolotó, dolóta*; *gnězdó-gnězda* durch ein eigenes Intonationsgesetz zu erklären (I S. 205). Hier kommt auch in Betracht, daß man hinsichtlich des Akzentwechsels beim Neutr. an eine altererbte Eigentümlichkeit dachte: *φῦλον-φῦλή, νεῦρον-νευρά*; ai. *bhrātrám* ‚Bruderschaft‘, gr. *φράτρᾱ* und *μηρός-μηῖρα* (vgl. Meillet, Introd. S. 297). Allerdings ist es

schwer, im Slav. diese Reflexe nachzuweisen, dagegen kann an der den allgemeinen Normen entsprechenden Akzentverschiebung hier nicht gezweifelt werden.

2) Die *a*- und *ja*-Stämme (urspr. *-a* und *-iā*).

Vgl. I S. 398—478. Über derartige Worte zur Bezeichnung männlicher Personen S. 400. Der urslav. Typus für die *a*-St. blieb im Aksl. unverändert, jedoch nicht jener für die *ja*-St. Für das Urslav., Westslav. und Aruss. muß also hier ein vom Aksl. in einigen Kasus abweichendes Paradigma aufgestellt werden. Für die *a*-St. *mucha* ‚Fliege‘, für die *ja*-St. *staja* ‚stabulum‘ und *duša* ‚Seele‘.

α) Urslav. aksl. westslav.	β) Urslav. westslav. aruss.
Sg. N. <i>mucha</i>	<i>staja, duša</i>
G. <i>muchy</i>	<i>stajě, dušě</i>
D. <i>musě</i>	<i>staji, duši</i>
A. <i>muchq</i>	<i>stajq, dušq</i>
V. <i>mucho</i>	<i>staje, duše</i>
L. <i>musě</i>	<i>staji, duši</i>
I. <i>muchq (muchojq)</i>	<i>stajq (stajejq), dušq (dušejq)</i>
Du. N. A. V. <i>musě</i>	<i>staji, duši</i>
G. L. <i>muchu</i>	<i>staju, dušu</i>
D. I. <i>muchama</i>	<i>stajama, dušama</i>
Pl. N. A. V. <i>muchy</i>	<i>stajě, dušě</i>
G. <i>muchz</i>	<i>stai (später staj), dušz</i>
D. <i>muchamz</i>	<i>stajamz, dušamz</i>
L. <i>muchachz</i>	<i>stajachz, dušachz</i>
I. <i>muchami</i>	<i>stajami, dušami.</i>

Nach dem Verhältnisse im Akk. Pl. *bogy: kraję* wurde im Südslav. *muchy: stajě* zu *muchy: staję* umgeändert und dieses setzte sich auch im Sg. G. fest. Im Westslav. und Russ. wurde umgekehrt nach *muchy: stajě* auch *bogy: kraję* zu *bogy: krajě* umgeändert (vgl. oben S. 3).

Nom. Sg. Über das *-i* im Aksl. wie *sqdiji, bogyni* vgl. I S. 404, 424.

Gen. Sg. Das Vordringen der Endung *ę* im Südslav. machte im S.-kr. und Slov. noch einen Schritt weiter, indem sie auch bei den *a*-St. auftrat. Selbst auch in westbg. Dial. *bez majke, sestre* u. s. w. (LAVROV, Obz. S. 127). Oblak meint, im Slov. wäre der G. D. und L. zusammengefallen, nachdem der Unter-

schied zwischen *y* und *i* aufgegeben worden war und daher die neue Endung (S. 176—77). Im S.-kr. tritt *e* bei den *a*-St. mit Ausnahme des Čakavischen schon in der vorhistorischen Zeit auf (Daničić S. 16). Im Slov. ist sie allgemein. Ausnahmsweise kommt im Dial. der Belokranjci (auf einige Worte beschränkt) ein *i* vor, das alle möglichen Deutungen zuläßt. Der G. *slavy* der Freis. Denkm. (II 11) kann durch den Einfluß der Aksl. erklärt werden. Vgl. auch den N. A. Pl.

Aus dem Ap. führt auch Kalina einige Gen. auf *e* an wie *prawe, krolewe, Jude, marne* u. s. w. (S. 151), wo einerseits urspr. ein *-ej* der zusammengesetzten Dekl., andererseits eine Aussprache des *y* als *e* vorliegen könnte. Die *ja*-St. haben in den ältesten Denkm. *-e, ej* und nach den *a*-St. auch *i, y* insbesondere nach *c*: *rodzicy dziewicy, studnicy* Flor. Ps. 24a. So auch jetzt: *roli, duszy, radcy* u. s. w.

Auch im Aruss. und Aböhm. finden wir bei *ja*-St. Formen nach den *a*-St.: ar. schon im XI—XII. Jhd.: *otrokoviči* u. s. w. (Sobolevskij S. 178—79), ab. *zemi* (könnte übrigens auch zu *zemo* gehören), *duši, pravici, studnici* u. s. w. (Gebauer, III, 1, S. 208, hier jedoch nach den *i*-St. erklärt).

Dat. Lok. Sg. Im S.-kr. drang im XIV. und XV. Jhd. die Endung der *a*-St. auch zu den *ja*-St.: *duse, bratiye, lice* (das jedoch auch *lici* sein könnte); jetzt hat das Čak. solche Formen wie *svece, grančice, duše* (Nemanić, II 30, 31, 37, 41; Leskien Afsl. Phil. 5. S. 186), dial. auch sonst noch; die Schriftsprache hat *i*.

Im Slov. ist jetzt bis auf geringe Ausnahmen allgemein ein *i*, das Oblak aus dem unbetonten *ě* deutet (S. 177); im Kaj-Dial. ist *e* bei den *a*- wie auch *ja*-St. Die Gutturale werden meist nicht mehr erweicht (Schriftsprache früher *roci* u. s. w., jetzt ohne Erweichung).

Analog auch im Russ.: *vo velšě odežě* (Min. 1095); *vo go-požě, vo tomenicě* u. s. w. (Sobolevskij S. 179). Die Formen auf *-i* der *ia*-St. sind im Weißr. und Kluß. (*dušt*) erhalten, seltener dial. im Großr. Dieses hat regelrecht *ě*: *dušě*, so auch in der Schriftsprache.

Aus dem Apoln.: *na ziemie, w chwile, w Syrye* u. s. w. (Kalina S. 174). Jetzt nach der Schriftspr. nur *ziemi, duszy, historji* u. s. w.

Aus dem Aböhm. führt Gebauer (S. 209) an: *v žieze* (st.

ziezi), *v téj zemie* u. s. w. Allerdings könnte hier auch nur eine graphische Eigentümlichkeit vorliegen, doch in allen Fällen wohl kaum.

Akkus. Sg. Merkwürdig sind im Slov. die dalektisch auftauchenden Akk. auf *a*: *priča, ura, žena* u. s. w. neben dem allgemeinen *o* (*u*) aus *q*. Oblak erklärt es durch den Übergang des *o* in *a* (S. 184). Anders in R. z. B. *dostoito li mužu žena pustiti*, wo es sich um den N. handelt (Sobolevskij S. 195).

Instr. Sg. In bg. Denkm. kommt auch *q* vor: *so istinq* (Lavrov S. 181); diese Endung ist wohl durch Kontraktion aus *-oju* entstanden. Das in as. Denkm. noch auftretende *-oju* (*-eju*) wurde zu *-ou* (*-eu*), woraus *oŷ* (*oŷ*) entstand und zwar schon in den ältesten Denkm.: *lozovŷ, glavovŷ, volovŷ*, so in der Regel gegen *božijevŷ* u. s. w. Aber schon zu Anfang des XIII. Jhd. wurde aus *oŷ* durch die Anlehnung an den Instr. der *o*-St. ein *-om*: *rĕkomo, svobodomo, volomo* (Jagić, Književn. I S. 345, Rad. 14 S. 198, Daničić Istor. S. 37–38). Analog hat sich im slov. Kajdial. seit dem XVI. Jhd. ein *-um* entwickelt (neben *-om*); sonst ist im Slov. in der Mehrzahl der Dial. hier *-o* (seltener daraus lautlich *a*), dann *oj* (worüber Oblak S. 186) und *u*. Die Prekmurščina kennt auch *-ov*, das wir im S.-kr. gefunden haben (Oblak S. 191). Die Schriftspr. hat *-o*: *ribo, roko, dušo* u. s. w.

Auch das Klruss. kennt Instr. auf *-om* (Ogonovskij S. 125, Smal-Stockij, Afsl. Phil. 8, S. 420); im großr. Dial. ist es selten. Auch in poln. Dial. kommt es vor: *-om, -um*: *rĕkom, nogom*, wo man nicht an einen lautlichen Prozeß denken kann (Oblak, S. 190). Weiter in den mährisch-slovak. Dial. *kozum, cestum, duum, pod jedlicum*, allein hier ist das *-um* einfach ein Reflex des benachbarten poln. *ę* in *rybą* u. s. w.

Für die Formen des Duals findet man in den älteren Denkm. der einzelnen slav. Spr. noch überall Belege, z. B. N. A. as. *nozĕ, nozi*, G. L. *ruku, stranu*; D. I. *stranama*, so auch im Ab. u. s. w. Im B. haben wir jetzt noch den G. L. *rukou, nohou* z. B. *na rukou, na nohou*, dial. *rukouch nohouch* unter dem Einfluß des Lok. Pl.

Nom. Akk. Pl. Schon in vorhistorischer Zeit ist im S.-kr. wie im G. Sg. das auf dem *ę* der *ĭa*-St. beruhende *e* auch bei den *a*-St. durchgedrungen. Dasselbe bemerken wir auch im Slov.

Merkwürdig sind die im Böhm. auftretenden Nom. Pl. wie *luka* zu *louka*, *Wiese*, *hrana, muka, dvřka, Hora* u. s. w. (Gebauer, 4, 1, S. 178). Sie sind offenbar aus den Plur.-Formen *lukám, lukách, lukami* abstrahiert, wie der kurze Stammvokal

(*luka*) deutlich dafür spricht. Es bestanden Beziehungen zwischen den N. Pl. und dem D. L. I. Pl. (vgl. beim Neutr. D. L. I. Pl. auf *amъ, achъ, -amі*), aber auch umgekehrt (vgl. auch bei den *o*-St.

Seltener sind bei den *ja*-St. Formen nach den *i*-St. (*a*-St.) (vgl. ab. *ve vřě dāli* (Gebauer l. c. S. 210). Im R. nach den *a*-St. schon seit dem XIII. Jhd.: *ovci, ptici, duři* (Sob. S. 180), hier ist es auch der A. Pl., so auch jetzt noch. Im P. bleibt *duże, ziemie* u. s. w., aber die Mask. haben nach den *o*-St. *i* (*y*) oder *owie*: *studzy, sprawcy, radcy* und *radcowie, poeci* u. s. w.

Genit. Pl. Die Quantitätsverhältnisse kamen oben zur Sprache. Wie bei den *o*-St. taucht auch hier im S.-kr. der Gen. auf *-ā* auf und zwar vereinzelt schon im XIV. Jhd., später dann auch *-āh*. Wir haben den langen Vokal auf den Einfluß des G. der *i*-St. zurückgeführt. Es drang hier aber die Endung der *i*-St. selbst auch durch und zwar zunächst bei den *ja*-St. Als alte Belege führt Daničić *jepiskupijej* und *zemle* (aus *zemlej*) an (S. 84); aus dem XV. Jhd. dann *tisuci*. Von da an auch bei den *a*-St., so im XV. Jhd. *aspri, musafi, besidi* u. s. w. Das zeigt uns deutlich, welch mächtigen Einfluß die G. der *i*-St. ausübten.

Neben dem regelrechten G. taucht im Slov. auch in den westl. Dial. seit der Mitte des XVII. Jhd. die *ā*-Form auf (Ob-lak S. 192). Die Endung der *i*-St. blieb auf eine sehr geringe Anzahl von Beispielen beschränkt, so im XVI. Jhd. *službi, besedi* neben *besed*.

Im Großr. sind Formen auf *-ej* bei *ja*-St. auch bekannt: *svěcej, parčej, junošej* u. s. w. Sobolevskij konstatiert sie im XVI.—XVII. Jhd. z. B. *tyšjačej* (S. 177); ebenso auch im Klr. (Ogonovskij Stud. S. 126, Smal-Stockij, Afsl. Phil. 8, S. 422).

Im Poln. bei den *ja*-St. schon in den ältesten Denkm.: *duzzy, pracy*; die Endung behauptet sich, wenn auch nicht allgemein, bis jetzt (Kalina S. 188).

Im Sorb. ist bei den *ja*-St. auch *-i*: ns. *sto mili, swini* zu *swinja*, desgl. os. *rózi* u. s. w. (Mucke S. 375). Im allgemeinen hat der G. Pl. und Du. in beiden sorb. Dial. die alte Form so gut wie eingebüßt und *-ow*, bez. *-owu* angenommen (l. c. S. 356).

Im Aböhm. behaupten sich zwar bei den *ja*-St. noch die urspr. Formen (wie *zem, kóž* u. s. w.), aber sie sind schon in der Minderzahl; regelrecht sind schon Formen auf *-i* (nach *kostl*):

búrt ‚procellarum‘, *dušt* u. s. w. (Gebauer S. 210), seltener dann *dušič* (nach der pronom. und adjekt. Dekl.). Manchmal hat das *-i* im Ab. auch bei den *a*-St. Eingang gefunden: *vrstvi*, dann dial. *kozt*, *mist* u. s. w. (S. 180).

Dat. Pl. In as. Denkm. noch *-am*, sogar noch im XVII. Jhd. (Daničić S. 98); Ende des XV. und Anfang des XVI. und dann im XVII. Jhd. tritt dafür auch der Instr. ein: *no-gami*, *željami*, *dušami*. So ist auch umgekehrt der Dat. für den Instr. eingetreten und seit dem XVI. (vereinzelt auch im XV. Jhd.) haben wir hier auch *-ama* (S. 100). Es ist einfach der Instr. auf *-ami*, der nach dem Du. *dvěma*, *ženama* u. s. w. zu *-ama* umgeformt und auch für den Dat. gebraucht wurde. Für den Lok. Pl. trat dann, nachdem das *-ch* im Auslaute zu verklingen begann, der Dat. ein, was auch hier schließlich den Zusammenfall des D. L. I. Pl. herbeiführte.

Im Slov. kann man neben *-am* schon um die Mitte des XVI. Jhd. auch *-om* nach den *o*-St. nachweisen und zwar bis Ende des XVII. Jhd.; dann verschwindet es gänzlich. Bei Truber hält das *-om* dem *-am* das Gleichgewicht (Oblak S. 196). Diesem Einflusse unterlag auch das Pron. pers.: *nom*, *com*. Lange konnten sich diese Formen nicht behaupten, da das *-om* der *o*-St. schon im XVII. Jhd. ganz verdrängt wurde.

Auffallend ist es, daß hier auch im Poln. das *-om* zu Anfang des XVI. Jhd. auftritt (Kalina S. 190—92). Neben dem Einflusse der *o*-St. ist hier auch an die Aussprache des *a* (besonders vor dem *m*) zu denken (I S. 80). An das P. schließt sich das Kl. russ. an (Ogonovskij, S. 126, Smal-Stockij Afsl. Phil. 8, S. 423). Dial. auch das Böhm.: *kravom* (Gebauer S. 181). Bei den *ja*-St. kommt hier auch die Endung *-em* (nach den *i*-St.) vor, hauptsächlich nach Sibilanten und zwar schon im Ab.: *vdovicem*, *dušem*, jetzt auch dial. *dušem*, ab und zu auch in der Schriftspr.: *bouřem* u. s. w. (S. 212—13).

Lok. Pl. Im S.-kr. im XVII. Jhd. auch *voda* (st. *vodah*), im XVI. und XVII. *vodam*, *rukani* (Einfluß des Instr.) u. s. w. Dann fiel er mit dem D. und I. zusammen: *ženama* (vgl. auch beim D.). Nach den *i*-St. *zemleh*, *tmeh* (XVI. Jhd. Daničić S. 139). Im Slov. ist *-ah* regelrecht bis jetzt, daneben aber schon in den ältesten Drucken *eh*, *ih* und dial. bis jetzt; *ih* ist wohl auf die *i*-St. zurückzuführen und *éh* steht unter dem Einflusse des N. Akk. Pl. auf *-é* (Oblak S. 198—200).

Im Poln. bei *a*-St. neben *ach* in der 2. Hälfte des XV. Jhd. nach den *o*-St. auch *ech* und behauptet sich noch im XVII. (jetzt noch bei Ländernamen): *w robociecz, w głowiecz, w karciecz, w Prusiecz* (Kalina S. 195). Doch könnte es auch nach den *ja*-St. gebildet sein, da hier diese Formen unter dem Einflusse der *i*-St. besser zu deuten sind und schon zu Anfang des XV. Jhd. auftreten: *po ziemiecz, w pracech, na puszczech, w Niemcech* u. s. w. (S. 196).

Auch im Böhm. haben wir bei *ja*-St. *ech* (analog dem *-em* im D.) nach den *i*-St. und zwar hauptsächlich wieder nach den Sibilanten: ab. *v tvrzech, na ulicech, v zemech, v dušech* u. s. w. Ab und zu auch in der Schriftsprache (Geb. S. 213—14). Dialektisch auch bei *a*-St.

Instr. Pl. Im S.-kr. *ami* in den älteren Denkm. bis XVII. Jhd.; Ende des XV. und im XVI. Jhd. *-am: besjedam* u. s. w. aber gleichzeitig auch *-ama* (Dan. S. 124, Einfluß des Du.). Aus dem XVI. Jhd. schon eine große Anzahl von Belegen. Jetzt ist es in der Schriftsprache regelrecht. Der Einfluß der *i*-St. ist hier äußerst selten, Daničić hat nur *petmi, rukmi* aus dem XVI. Jhd. (S. 125).

Im Slov. ist *-ami* bis ins XVIII. Jhd., in der Mitte des XVII. hie und da schon *-am*, so daß der I. mit dem D. zusammenfiel. Im XVI. auch schon vereinzelt *-mi* (nach den *i*-St., Oblak, S. 200).

-mi taucht teilweise auch im Kluss. auf (Smal-Stockij Afsl. Phil. 8, S. 424, Ogon. S. 127), dann in einzelnen nordgroßr. Dial. und im Weißr. auf. Die Formen auf *-am* sind im Nordgroßr. häufig und kommen auch im Weißr. vor (Obl. S. 202).

Im Poln. taucht *-mi* im XVI. Jhd. auf, verliert sich aber im XVIII. (Kalina S. 198—99).

Im Böhm. erhielt der Instr. bei *ja*-St. infolge des Umlauts die Endung *-ěmi, -emi* (I 79). Unter dem Einfluß des Du. taucht auch vereinzelt *-ama, -ema* auf. Selten ist hier bei *ja*-St. *-mi* (nach den *i*-St.), im Ab. *dušmi, sviecmi, kožmi* (Geb. 214), dann *-ma*; noch seltener ist es bei *a*-St. Dagegen ist hier *-y* (nach den *o*-St.) etwas häufiger und zwar schon im Ab.: *pótky, miery* u. s. w. (S. 182).

Die *a*-St., welche männliche Personen bezeichnen, bekommen in den einzelnen slav. Sprachen in einer Reihe von Kasus Endungen, die dem jeweiligen Haupttypus des Mask. eigen sind.

Über die Vokative derartiger Worte, die als Eigennamen und Kosenamen figurieren, vgl. I S. 401.

Akzentverhältnisse. Für das Urslav. müssen wir hier zunächst zwei Akzenttypen voraussetzen, was wohl auf ursprachliche Zustände zurückgehen mag, und zwar I) endbetonte und II) stambbetonte *a*-St. Das *a* selbst erschien in einer Reihe von Kasus als eine Länge mit steigender (gestoß.) Inton. vgl. montenegr. *krāvāma* (Vuk *krāvama*) gegen *nogāma* (vgl. I S. 193). Über *ja* vgl. weiter unten.

I) Wir haben zwei Arten von urslav. Oxytona: 1) ursprachliche, 2) durch Akzentverschiebung auf slav. Boden entstandene (I S. 197). Sie sind nicht immer leicht auseinander zu halten. Ist der Akk. Sg. auch endbetont, so handelt es sich wol immer um ein urspr. Oxytonon, weil dieser Kasus unter dem Einflusse der *i*-St. immer die Tendenz zur Stambbetonung hatte, so daß diese ihre ursprünglichen Grenzen weit überschritt. So haben wir mit kurzem Stammvokal r. *blochá*, Akk. *blochú*, lit. *blusà* (lit. Akk. sekundär nach den *i*-St. stambbetont); *žená*, *ženú*; *vdová*, *vdovú* u. s. w.

Mit langem Stammvok.: r. *travá-travú* (s. *trávu*); *chvalá-chvalú* (s. *hvalú*); *bědá-bědú* (s. *bijědu*); *svěčá-svěcú* (s. *svijěcu*); *rěká-rěkú* (n. *rěku*), s. *rijěku*; *zvězdá-zvězdú* (s. *zvíjězdu*); *borozdá-borozdú* (s. *brázdu*) vgl. I S. 207.

Aber auch stambbetonte Akkusative bei Endbetonung im N. Sg. gehören mitunter den urspr. Oxytona an. So insbesondere jene, deren Stammvokal eine steig. Int. hatte, z. B. r. *golová*, lit. *galvà*, Akk. r. *gólouu*, s. *glávu*, lit. aber *gálva*. Diese Betonung im Akk. ist in beiden Sprachen sekundär unter dem Einflusse der stambbetonten Akkusative der fem. *i*-St.: im Slav. fallend (r. *gólouu*, s. *glávu*), weil hier die *i*-St. vorwiegend so betont waren. Diese Akzentverschiebung erstreckte sich hier auch auf den Pl.: r. *gólovy*, čak. *glávi*, štok. *gláve*.

Doch auch die urspr. Oxytona bleiben sonst auch nicht durchwegs endbetont. Sie ziehen entweder im ganzen Plur. den Ton zurück, z. B. r. *žená-ženú*, aber Pl. *žěny*, *žěno*, *žěnamo* u. s. w.; *strělá-strělí* s. *strijěla*, aber Pl. *strěly* s. *strijele*, *strělamo* u. s. w. — oder nur im Nom. (event. = Akk.) Pl.: r. *vdová-vdovú*, aber Pl. N. *vdóvy*; *volná*, aber *vólny* ‚Wellen‘; *zvězdá-zvězdy*; *kozákózy* (aufgezählt werden diese Worte z. B. bei Abicht, S. 38 § 150b). Man wird hier wohl slav. Neuerungen sehen müssen,

denn es handelte sich darum, den Pl. vom Sg. — so insbes. bei den Formen auf *-y* — zu scheiden.

2) Die auf slav. Boden entstandenen Oxytona sind oben I S. 197f. behandelt worden. Daß sie im Akk. Sg. stammbetont bleiben und zwar sowohl im Lit. als auch im Slav. (vgl. lit. *rañka*, r. *rúku*, s. *rúku* und r. *góru* zu *gorá*) ist nur durch den Einfluß der stammbetonten Akkusative der *i*-St. zu erklären (vgl. oben Akk. r. *gólovu*, s. *glávu*). Einzelne von diesen stammbetonten Akk. mögen jedoch auch ursprachlichen Oxytonis angehören. Dagegen ist r. G. Sg. *rukí* gegen lit. *rañkos* nach dem N. Sg. *ruká* entstanden. Mit kurzem Stammvokal: r. *kosá*, G. *kosý*, aber A. *kósu*, Pl. *kósy*, *kósamz*.

II) Stammbetonte *a*-St. sind aus begrifflichen Gründen namentlich dann gesichert, wenn die Stammsilbe lang war und eine steig. Int. hatte, wie z. B. r. *lpa*, s. *lpa*, b. *lpa*, l. *lpa*.

Die stammbetonten *a*-St. scheinen ursprachlich den Ton gewechselt zu haben, vgl. lit. *mergà* (aus *meřga*), dagegen G. *mergòs*, womit man *μία*, *μῖος* vergleicht. Das Slav. scheint hier kein verlässliches Material zu bieten.

Das ursprüngliche *ǰě* (im Slav. als *ǰa*) hatte eine geschleifte Int. (vgl. lit. *garbė* ‚Ehre‘), so daß hier keine Akzentverschiebung unter den bekannten Bedingungen eintrat (vgl. I S. 197 unten).

Hier sind auch die urslav. *ǰa*-St. zu beachten; das *ǰa* führte durch Kontraktion zu einem neuerlichen langen *a*, was auf Akzent- und Quantitätsverhältnisse einen Einfluß ausübte, indem nebstbei auch das *ǰa* darnach vielfach lang geworden ist (vgl. I S. 231 und S. 242, 4).

3) Die *i*-Stämme.

Vgl. I S. 478—485. Es sind Maskulina und Feminina, unter diesen gibt es häufig Kollektiva (I S. 479—80). Die Dekl. der Mask. wich nur in zwei Kasus von der der Fem. ab. Hier kann das aksl. Paradigma auch für das Urslav. gelten: *pqtò* ‚Weg‘ und *kostò* ‚Knochen‘. Wegen der zahlreichen Berührungen ist auch das lit. Paradigma: *naktis* aksl. *noštò* beigegeben.

	α) Mask.	β) Fem.	
Sg. N.	<i>pqtò</i>	<i>kostò</i>	vgl. lit. <i>naktis</i>
G.	<i>pqti</i>	<i>kosti</i>	„ <i>naktĕs</i>
D.	<i>pqti</i>	<i>kosti</i>	„ (<i>naktiai</i>)
A.	<i>pqtò</i>	<i>kostò</i>	„ <i>nakti</i>

	V. <i>pąti</i>	<i>kosti</i>	vgl. lit. (<i>naktųė</i>)
	I. <i>pątoms</i>	<i>kostųja</i>	„ (<i>naktimė</i>)
Du. N. A. V.	<i>pąti</i>	<i>kosti</i>	„ <i>nakti</i>
	G. L. <i>pątųju</i>	<i>kostųju</i>	
	D. I. <i>pątoms</i>	<i>kostoms</i>	„ (<i>naktimė</i>)
Pl. N. V.	<i>pątęje</i>	<i>kosti</i>	„ <i>naktys</i>
	G. <i>pątoi</i> (<i>pątųj</i>)	<i>kostoi</i> (<i>kostųj</i>)	„ <i>naktiū</i>
	D. <i>pątoms</i>	<i>kostoms</i>	„ <i>naktims</i>
	A. <i>pąti</i>	<i>kosti</i>	„ <i>naktis</i>
	L. <i>pątuchę</i>	<i>kostuchę</i>	„ (<i>naktysę</i>)
	I. <i>pątomi</i>	<i>kostomi</i>	„ <i>naktimis</i> .

Die Kasusuffixe wurden oben im allgemeinen Teile erklärt.

a) Maskulina. Schon im Aksl. bemerken wir den Übergang dieser St. teils zu den *o*-St., teils zu den *jo*-St., so z. B. *gospodę*, G. neben *gospodi* auch *gospoda* und *gospodja* u. s. w.; ebenso auch G. *zvěrja*, *ognja* u. s. w. (vgl. Verf. Aksl. Gr. S. 166). In den einzelnen slav. Spr. mußte dann dieser Prozeß, als die Halb vokale im Auslaute verstummten, noch mehr um sich greifen. Dort, wo der vorhergehende Kons. durch das *o* erweicht worden war, wurde der Übergang zu den *jo*-St. angebahnt, sonst zu den *o*-St. In mittelbg. Denkm. G. *pątja*, *pata*, *gospoda* (*-dja*) vgl. Lavrov, Obz. S. 127. Zahlreiche Belege der alten Dekl. sind hier allerdings noch zu finden. Das gilt auch von den as. Denkm. (vgl. Daničić, S. 17, 25 u. s. w.), daneben aber auch schon überall Formen nach den *o*-St.

Im Slov. konstatiert Oblak (S. 207) bei *gospod* noch bis ins XVI., ja vielleicht sogar bis ins XVII. Jhd. in einigen Kasus ganz konsequent die alten Formen der *i*-St., was er (wenigstens für die 2. Hälfte des XVII. Jhd. gewiß) für eine ksl. Tradition hält. Sonst sind die Überreste im XVI. und XVII. Jhd. sehr selten und heutzutage sind sie verloren gegangen bis auf den I. Sg. in der Wendung *tem potem* (S. 210).

Wegen der Erweichung des Kons. fand im Russ. der Übergang zu den *jo*-St. statt und zwar ist er sehr alt. In den Denkm. des XIII.—XIV. Jhd. sind die alten Formen selten (sie beschränken sich meist auf *gostę*, *tęstę*, *zjatsę*, *putę*). Im Pl. behauptete sich vor allem ihr G. (*gostųj*, *gostųj*, *gostųj*) und I. *gostomi*. Diese Formen wirkten auch umgekehrt auf die *jo*-St.: *rublųj* u. s. w., *knjazmi* u. s. w., wie wir oben sahen (Sobolevskij S. 173).

Im Poln. sind sie alle *ǰo*-St. geworden (Kalina S. 204).

Im Sorb. weist der Pl. noch vielfach Formen der *i*-St. auf. So insbesondere N. Pl. os. *ludŕo* (*ludźe*), ns. *lušo* (aksl. *ljudyje*); G. os. *ludźi*, ns. *luži*; D. os. *ludjom*, ns. *lužom* (*lužam*), A. os. *ludźi*, ns. *luži* (neu *luže*), L. os. *ludžoch*, ns. *lužoch* (*lužuch*), I. im Anschluß an den Akk. os. *ludźimi*, ns. *lužimi*. Vgl. auch noch N. A. V. os. *holbje*, ns. *gólbbje*, seltener *góšće*, meist *góšći* (eig. A.). Bei Mucke, S. 333f. noch andere Formen.

Im Aböhm. haben wir noch zahlreiche Belege der *i*-Dekl., wenn sich auch schon der Einfluß der *ǰo*- und später der *o*-St. geltend macht; so finden wir den G. A. *svého hostě* Pass. 476; *hostě svého staviti* Kn. Rožmb. 232; *kmetě pohoniti* ib. 56, dial. noch *hosta* (mähr.), *hostem* Štít. Op. 35; A. Pl. *hostě* Ol. Sap. 19. 13. Im N. Pl. war *hostie*, *ljudie*, dann aber auch *-é*: *kmetě* Kn. Rožmb. 34, was einfach durch den Schwund der Jotation, nicht durch den Einfluß der Nom. wie *zemané* u. dgl. zu erklären ist. Unrichtig ist auch Gebauers Ansicht, daß das *o* geschwunden wäre, ohne den vorhergehenden Kons. erweicht zu haben (S. 342): es gab zunächst Formen wie *host*, Fem. *kost*, was sich jetzt noch dial. erhalten hat, vielfach trat hier erst später eine Verhärtung ein.

b) Feminina.

Die im Aböhm. vorkommenden N. Sg. wie *radosti*, *milosti* (auch in den Prager glag. Fragm. *kazni*), in mähr. Liedern noch *smrti*, sind ursprüngliche Vokative, die zu Nominativen geworden sind, wie es auch bei Personennamen beobachtet werden kann; so die Personennamen auf *o* (vgl. oben S. 40 und Verf. O původu Kijevských listů . . . S. 63, 65). Solche Formen scheinen auch dem Apoln. nicht fremd gewesen zu sein. Kalina zitiert *radosczy*, *milosczy* und meint, das *y* wäre nur ein Erweichungszeichen für *radość*, *miłość* (S. 206), was kaum richtig sein dürfte.

Im allgemeinen muß bemerkt werden, daß sich die Dekl. dieser Stämme besser erhalten hat; nur im Pl. findet eine intensivere Anlehnung an die *a*-St. und zwar insbesondere im D. L. I statt.

Im G. Pl. finden wir Formen nach den *a*-St.: im S.-kr. z. B. *gusal*, *pisan* (Daničić S. 87) und im Slov. schon in der Mitte des XVI. Jhd. z. B. *stvar*. Die meisten älteren slov. Gramm. machen einen Unterschied, es bleibt der alte G. dann, wenn das Suff. betont ist: *pedŕ*, sonst nach den *a*-St. An das *-i* kann dann auch unter dem Einfluß des Pron. und des best. Adj. ein *h* antreten (Obl. S. 214), welchen Vorgang wir auch im S.-kr. bemerken.

Im Sorb. ist hier wie auch sonst die Endung *-ow*, aber es

haben sich noch alte Überreste erhalten, so z. B. ns. *do myśli* ‚in die Gedanken‘, *gromadka kóści*, os. *hromada kości*, *myši šol-čina* ‚Mäuse-Vogtin‘ (Mucke, S. 356 u. 358). Im Dat. Pl. sind im S.-kr. Formen wie *ričam*, *stvarom* (XVI—XVII Jhd.) selten (Dan. S. 101), häufiger im Slov. (Dalmatin: *zapuvidam*), dann haben wir hier Formen auf *-om*: *stvarom*, weil das *-om* auch bei den *a*-St. aufgetreten war (vgl. oben). Im Russ. sind Formen auf *amъ*, wie wir sahen, jetzt regelrecht; ebenso im Kluss. (Ogonovskij St. S. 126; Smal-Stockij AfslPhil. 8, S. 431) und im Weißruss. (Karskij S. 123). Im Poln. sind sie schon in den ältesten Denk. dominierend, bis sie im Laufe des XVII. Jhd. von den Neubildungen auf *-om* verdrängt wurden (Kal. S. 219). Jetzt: *kościom*, *rzeczom*.

Mit dem P. stimmt auch das Sorb. insofern überein, als hier in beiden Sprachen in einer vor den ältesten Quellen liegenden Zeit *-am* durchdrang; analog im L. u. I.: ns. *kóscam*, *kóscach*, *kóscami* (Mucke, S. 357).

Im Böhm. konnte hier dagegen das *ám* nicht aufkommen, wir finden es nur in einigen östl. Dial. (Geb. S. 347), dann insbesondere im Slovak. (Hattala S. 196); dagegen war im Ab. *iem*, *im*, in L. *iech*, *ích* u. im I. *ěmi*, *emi* nach den *ja*-St. Analog verhält es sich auch im Lok. Pl. Im S.-kr. sind wieder Formen auf *-ah* selten (Dan. S. 143), häufiger im Slov. (Obl. S. 216); den auf *-ih* ausgehenden Formen wurde der N. A. zu Grunde gelegt; regelrecht sind die *-ach*-Formen im Russ., im Poln. (hier schon in den ältesten Denkm., Kalina S. 219), jetzt auch noch so: *w kościach*, *rzeczach*; ebenso auch im Sorb. wie schon erwähnt.

Auch im Instr. Pl. sind im S.-kr. Formen auf *-ami* selten (Dan. S. 128) — jetzt im D. L. I. *stvárima* —, im Slov. dagegen neben *-mi* schon seit dem XVI. Jhd. (Obl. S. 218). Daneben auch auf *-i*: *stvari*, offenbar nach den *o*-St. (vgl. auch im Ab., Oblak, S. 219 teilweise anders). Im Russ., Poln. u. Sorb. ist dagegen *-ami* allgemein, nur in einigen p. Formen hat sich *-mi* erhalten: *kościmi*, *dłoniemi*, *nićmi* u. s. w. Im Böhm. wieder nur in den östl. Dial. Mit den dial. Formen wie *kostima* sind die slov. Lok. auf *-ih* zu vergleichen. Schon im Ab. sind auch Instr. wie *kosti*, *nemoci*, *řeči* u. s. w. (Gebauer, S. 349) nach den *jo*-St. (vgl. slov. *stvari*).

Im Du. haben sich noch Überreste alter *i*-St. erhalten in

N. A. V. *oči, uši*, G. L. *očiju, ušiju* (-*vju*), D. I. *očina, ušima* zu aksl. *oko, očese* ‚Auge‘, vgl. lit. *akis, -ės* f. und *ucho, ušese* ‚Ohr‘, lit. *ausis, -ės* f. (vgl. oben S. 7)¹; *očina, ušima* ist durch Anschluß an *oči, uši* entstanden (st. *očma, ušma*).

Akzentverhältnisse. Nom. Sg. Wenn wir auch im Lit. zahlreiche stammbetonte Worte wie *ėlnis, sėtis, vėtis, žėrnis, ėlksnis, sėkis* u. s. w. haben, so zeigt sich hier doch die Neigung zur Endbetonung: *ugnis, szirdis, usnis, vilnis, ėqsis, žuvis, žėvis* u. s. w.; vgl. auch ai. *matīš* (neben *mātiš*). Im Slav. wurden jedoch fast alle Nom. unter dem Einfluß des Akk., mit dem sie lautlich zusammenfielen, stammbetont, nebstbei bekamen zweisilbige Worte mit langem Stammvokal bis auf geringe Ausnahmen eine fallende (geschleifte) Int. und dieser unterlagen im Südslav. selbst auch kurze Vokale: slov. *pěč, peči*, štok. *pěč* ‚Ofen‘, u. s. w. (vgl. I, S. 210 und BB. 30, S. 123 f.). Der Akz. des N. ist jetzt häufig auch für die anderen Kasus maßgebend.

Gen. Sg. war endbetont: lit. *naktės, čak* noch *peči* neben *pėči, rāž, g. raži* neben *rāži* ‚Roggen‘; vgl. r. *iskoni*. Man faßt auch r. *desjati*, lit. *deszimtės* zu *dėsjatė*, lit. *dėszimtis* so auf; so auch *pjati*. Vgl. beim Mask. r. *puti* zu *putė* ‚Weg‘, štok. *pūt, g. pūtu* (Dekl. geändert, Ton ist geblieben), analog r. *gvozdė, gvozdjė* ‚Nagel‘. Im allgemeinen drang hier jedoch die Stammbetonung sekundär durch, wohl um den G. von L. Sg. besser zu differenzieren.

Der Dat. Sg. bildete jedenfalls — wenigstens beim Fem. — einen Gegensatz zum Lok. und stand infolge dessen auch unter dem Einflusse des D. der *a*-St. z. B. štok. *rūci* gegen Lok. čak. *ruci* (I, S. 385 Anm. und S. 61), so daß hier die Stammbetonung wahrscheinlich ist.

Der Akk. Sg. war ursprünglich stammbetont, vgl. lit. *nakti, szirdi, nosi* u. s. w., ai. *matim*. Diese Betonung beeinflusste im Slav., wie schon erwähnt, auch den N., nebstbei entwickelte sich der Akzent zu einem fallenden.

Der Vok. Sg. hat wohl kaum eine einheitliche Betonung gehabt.

Der Lok. Sg. war in bestimmten Fällen wegen der Akzentverschiebung endbetont, was dann vielfach verallgemeinert wurde: s. *pėci* zu *pěč, nōci* zu *nôč, cāsti* zu *cāst, lāzi* zu *lāž, vlāsti* zu

1. Beim Dual (allgem. Teil).

ganz geschwunden (S. 205). Bei den *o*-St. äußert sich ihr Einfluß in den schon erwähnten Fällen: im G. S. bei den männlichen, einsilbigen *o*-St. kommt ein *u* vor und die Worte bekommen eine fallende Int.; im D. Sg. *-ovi* ebenfalls bei Monosyllabis; im L. S. *-u* bei allen Subst. ohne Unterschied des Wortumfangs; im N. Pl. *-ove* hauptsächlich bei Monosyll.; im G. Pl. *-ov* ganz allgemein; im Akk. Du. ist *-i* vorhanden. Dazu kommt, daß es viele Kasus gibt, deren Stamm durch *-ov-* der *u*-St. erweitert werden kann. So der G. A. Sg. auf *-ova*; D. Sg. auf *-ovu*; Lok. Sg. auf *-ovu, ovi*; I. Sg. auf *-ovom, -ovam*; N. Pl. *-ovi* (vgl. im S.-kr. und im Aksl.); D. Pl. *-ovom, ovam*; A. Pl. *-ove*; L. Pl. *-ovih, -ovah, -oveh*; I. Pl. auf *-ovmi, ovam*; N. A. Du. *-ova*. Diese Erweiterung beschränkt sich auf einsilb. Subst., welche dann auch fallend betont sind.

Im Russ. sind alle *u*-St. zu den *o*-St. übergegangen, es hat kein *u*-St. seine Dekl. bewahrt. Dafür weisen die *o*-St. einzelne Endungen der *u*-St. auf, wie z. B. G. Sg. auf *-u* bei Unbelebten: *lenu, bobu* etc. (vgl. oben und Sobolevskij S. 168—172); bezügl. des Kl. Smal-Stockij Afsl. Phil. 8, S. 426.

Im Poln. kommt der G. Sg. *syna* schon in den ältesten Denkm. vor, in D. Sg. *synu, domu*, aber bei den *o*-St. kommt *-ovi* auch schon in jenen Denkm. vor (Kal. S. 47—50). Dialektisch kommt *końoi* vor aus *końoyi* (Schwund des *y*) und daran wurde neuerdings das dativische *-u* gefügt: *końoju, oźcoju* (vgl. im Slov. *-ovu*, anders Polanski, Die Labial. S. 39). Im Lok. behauptet sich dagegen das *-u* bis Anfang des XVI. Jhd., wo dann *-ě* hier eindringt: *synie, domie*. Im L. Pl. in den älteren Denkm. noch *-och*, früher schon auch *ěch*; dann macht sich auch *-ach* geltend (Anf. des XVI—XVII. Jhd.). Im I. Pl. finden wir in den ältesten Denk. *-y* und *-mi*; zu Anfang des XVI. Jhd. auch schon *-ami* (Kal. S. 228—30).

Im Sorb. ist bei den unbelebten m. *o*-St. meist *u*, von den *u*-St. selbst hat sich *domu, z potu (spotu), mjodu (mjedu)* erhalten, dagegen: *syna, wota*. Im D. Sg. ist im Ns. aus dem auch bei *io*-St. vorkommenden *-owi* ein *-oyi, -oi, -oji, -oj* entstanden, daraus durch neuerliche Anfügung des *-u* (vgl. Poln.) ein *-aju*; jetzt kommt *-u, -ej-aj* und *-aju* vor (Mucke S. 164), im Ns. mitunter auch beim Neutr. Im Os. wird aus *-owi* wegen *i* ein *ewi*, woraus *eji, ej* (ib. S. 312 Zus.). Im L. Sg. bei m. u. n. *io*-St. regelrecht *u*, mitunter auch bei *o*-St.; alt ist noch *synu, mjodu* (os.

mjedu), *potu*; dagegen os. *wole* (ns. *wóle*), os. ns. *domje*. Im G. Pl. ist beim Mask. *-ow* im Sorb. allgemein und es dringt auch stark in die Dekl. des Neutr. u. Fem. Desgleichen im G. Du. os. *ow*, ns. *owu*.

Das Aböhm. zeigt, daß die Dekl. der *o-* u. *u-*St. bis Mitte des XIV. Jhd. in vielen Kasus noch auseinander gehalten wurde (vgl. bei Geb. S. 323—34). Hier ist auch noch der urspr. Akk. Sg. *syn* belegt (bei den *u-*St. behauptet er sich nämlich länger als bei den *o-*St.). Über *doma* ‚zu Hause‘ vgl. oben S. 5.

Quantitäts- und Akzentverhältnisse. Vor den pluralischen zweisilb. Endungen mit *-ov-* werden Längen verkürzt: s. dial. *sĭnovi*, *krālĭjevi*, *grādovi*, *sĭdovi*, also wie vor Längen (vgl. I, S. 212).

Der Akzent ist hier analog wie bei den *i-*St.: im N. Sg. war ursprünglich die Neigung zur Endbetonung: lit. *sūnūs*, *dangūs*, im Slav. ist aber der Akk. Sg. maßgebend gewesen. Gen. Sg. war endbetont: lit. *sūnaūs*, *dangaūs*, ai. *sānōš*, aber im Slav. ist auch hier meist die Stammbetonung durchgedrungen, um den G. vom L. Sg. besser zu differenzieren (vgl. oben den G. r. *puđo vósku* S. 12. Nur wenn das Wort ſim N. endbetont ist, so bleibt es auch im G. so: *stakánčikō čajkú* zu *čažko*). Vgl. auch *otkazátb komú otb dómu* ‚Jem. sein Haus verbieten‘; *izb domu* (aber *na domú*, *vō domú* s. beim Lok.); *izb polu* od. *ispolu* ‚zur Hälfte, halb‘; *izb rĭjāda* ‚aus der Reihe‘, *srĭjādu*. Pedersen meint, daß sich in *polú* zu *polō* der alte Akz. erhalten‘ habe (KZ. 38, S. 362); danach wäre auch der D. *polú* entstanden. Der D. auf *-ovi* brauchte nicht akzentuell von einen anderen Kasus, speziell dem Lok., differenziert zu werden, wohl aber, wenn er die Endungen *-u* annahm: *kō vērchu*, *kō ntzu*, *dólu*. Der A. Sg. war stambbetont: lit. *daņgy*, *sūny*, im Slav. war es dann für den N. Sg. und für die meisten anderen Kasus maßgebend. Lok. Sg. war endbetont wie bei den *i-*St.: r. *vō domú*, auch bei den *o-*St.: *vō adú* (vgl. oben S. 13).

Nom. Akk. Vok. Du. mit dem aus einem langen und gestoßenen *ū* hervorgegangenen *y* mußte in best. Fällen eine Akzentverschiebung aufweisen: *dangū*, sonst *sĭnu*. Nom. Pl. war stambbetont: s. *sĭnovi*, vgl. auch *krālĭjevi*, *grādovi* u. s. w., r. ksl. *sĭnove*. Im R. kommt auch der Akk. *syny* als Nom. vor z. B. *synĭ otčestva*, aber die Endbetonung ist sekundär unter dem Einfluß des G. *synōvō* als Akk. (vgl. auch *synovĭjā*): urspr. war

hier gewiß *sýny* (so auch noch in der kirchl. Spr.). Gen. Pl. war endbetont: r. *synóvŏ*, *domóvŏ*, vgl. lit. *dangū*, *sānū*. Vielfach blieb diese Endung auch bei den *o*-St. betont: *bogóvŏ* zu *bógi*; *běsóvŏ* — *běsy*; *volkóvŏ* — *vólki*; *gromóvŏ* — *grómy* u. s. w. (vgl. bei Abicht S. 52, § 178). Das s. *sinóva* würde dafür sprechen, daß urspr. sogar das *z* betont war. Der A. Pl. war stammbetont, vgl. lit. *súnus* (*dangūs* mit sekundärer Akzentverschiebung), slav. also urspr. *sýny* (vgl. beim N. Pl.).

Analog wie bei den *i*-St. hat es wohl auch solche *u*-St. gegeben, die die Anfangsbetonung behielten.

5) Die *u*-Stämme.

Sie werden I, S. 487—89 behandelt. Als Paradigma *svekry* ‚Schwiegermutter‘. Jene Formen, die im Aksl. nicht belegt sind, die aber für das Urslav. anzusetzen sind und die sonst belegt werden können, sind mit * versehen.

Sg. N. <i>svekry</i>	Pl. N. * <i>svekrŏve</i> , aksl. <i>svekrŏvi</i>
G. <i>svekrŏve</i>	<i>vsekrŏvŏ</i>
D. <i>svekrŏvi</i>	<i>svekrŏvamŏ</i> (* <i>svekrŏvŏmŏ</i>)
A. (<i>svekry</i>), <i>svekrŏvŏ</i>	<i>svekrŏvi</i>
V. <i>svekrŏvi</i>	
L. <i>svekrŏve</i>	<i>svekrŏvachŏ</i> (* <i>svekrŏvŏchŏ</i>)
I. <i>svekrŏviŏq</i>	* <i>svekrŏvami</i> (<i>svekrŏvŏmi</i>).

Dual. N. A. (*svekrŏvi*).

Neben dem Aksl. hat sich ein N. Sg. auf *-y* nur im Ar. erhalten und bei *kry* im Ap. (Kryn'ski S. 105), in der Mehrzahl der slov. Dial. *kri* und im Čak. (Aksl. nur *krŏvŏ*). Der im Ar. neben *cerŏky*, *svekry* vorkommende N. *cerkvi* (Sobol. S. 212) ist aus *cerky*, *cerki* und *cerkv-* der anderen Kasus entstanden. Auch in S.-kr. des XIV Jhd. *crŏkvi* und *crŏkvy* (Dan. S. 13), selten im As. *crki*, *ljubi*.

Der alte Akk. hat sich nur in der Phrase *prĕljuby dějati, tvoriti* ‚μοιχεύειν‘ erhalten (zweimal im Mar. mit der Neg.: *ne prĕljubŏ děi* Mar. 10. 19 u. Luc. 18. 20 und Assem. *ne prĕljubŏ sŏtvoriši* Mat. 19. 18, man hatte in *prĕljuby dějati* einen Akk. Pl., vgl. *ryby*, gesehen, und setzte bei der Neg. dazu den Gen. *prĕljubŏ*, vgl. *rybŏ*). Im Ap. finden wir zwar *šwiekry svŏq* Bibl. Szar. 322 a (Kal. S. 230 u. 236), doch ist zu bedenken, daß hier solche Formen als erstarrt erscheinen und daher auch Nom. sein könnten (wie *kry*) vgl. *z luby* Bib. Szar. 105. Auch im Südgroßr.

kommt dial. *svekry* im Sg. indeklinabel vor: *otz svekry* (Sobol. S. 212). Eher würde der Akzent des im S.-kr. erstarrten *ljubi* für einen Akkus. sprechen. Neben *stekry* muß auch *svekrvo* schon urslav. gewesen sein, denn sonst wäre der engere Anschluß an die *i*-St., der im Laufe der Zeit stattfand, aus dem I. Sg. allein kaum begreiflich. Dann kann man weiter beide Formen für ursprachlich halten, wie im Ai. *tanúvam* neben *tanám* ‚Körper‘, lat. *suem* neben *socrum* (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 378). Durch *svekrvo*, das später auch als N. Sg. fungierte (so z. B. schon im Aksl. *krvo*, ferner im As.), wurde das Paradigma mit den *i*-St. in Berührung gebracht und darnach wurden wieder frühzeitig mehrere Kasus gebildet. Urslav. schon der Dat. Sg. *svekrvi*, später dann L. Sg. *svekrvi*, vereinzelt im Aksl. auch der G. Sg. auf *-i*, wie auch im As. (hier neben *crkve*, *ljubve*, *krve*). Wenn im Aksl. der G. Sg. *ljubve*, *crkve* auch als A. Sg. gebraucht wird, so ist es von den Belebten ausgegangen (vgl. auch *matere*) und griff dann weiter um sich.

Der Vok. Sg. *svekrvi* nach den *i*-St. ist im Ab. u. Ap. belegt, ebenso auch der N. A. Du.

Im Pl. wurde die Berührung mit den *i*-St. zunächst durch den A. angebahnt, darnach auch der N., so daß wir im Aksl. nur Formen auf *-i* belegen können. Doch haben wir im Ab. N. *korúhve* u. ap. *cerkwie*, *chorqwie* u. s. w. (Kal. S. 238, Kryński S. 106). Nach der Analogie der anderen Fem. werden in beiden Sprachen diese Formen auch als Akk. gebraucht. Wenn es im Ab. eine Neubildung nach dem N. A. *dušě* wäre, so müßte es auf *-vě*, nicht *-ve*, ausgehen (Gebauer S. 339).

Der nach der kons. Dekl. gebildete G. Pl. *svekrvo* brachte eine Verbindung mit den *a*-St. zu Stande und so kamen im D. L. I. Pl. frühzeitig die Suffixe *-amz*, *-achz*, *-ami* auf. Es ist aber fraglich, ob das die ältesten Formen sind. Dagegen spricht einigermaßen das analoge *materomz*, *-ochz*, *-omi* und *krvomz*, *krvoochz*, *-omi*. Daß die Formen auf *-amz*, *-achz*, *-ami* nur durch den G. Pl. hervorgerufen worden sind, dafür spricht eben das angeführte *krvomz* u. s. w., das sich behauptete, weil hier frühzeitig ein G. Pl. *krvvi*, *krvij* (den engeren Anschluß an die *i*-St. verriet auch der aksl. N. *krvo*) aufkam. In den ab. Denkm. haben wir *materám*, *materdch*, *materami*, weil der G. hier ebenfalls *mater*, *dcer* lautet. Zu einem derartigen G. wurden die *a*-Formen gebildet zunächst bei den *ü*-St. (mit Ausnahme von

kry), dann einzelsprachlich auch bei den *r*-St., urslav. waren aber wohl hier überall *o*-Formen, wie auch die anderen kons. Stämme dafür sprechen. Einzelnes davon ist ja übrigens noch zu belegen.

Aus dem Pl. konnte das *a* auch in den Sg. eindringen, so daß es überhaupt mitunter zu einer *a*-Dekl. kommt. Bg. *crakva* neben *crakov*, *ljubov* (Lavrov S. 124). Da nun ein *-vo* neben *-va* im N. Sg. gebraucht wurde, so ist auch urspr. *-va* mitunter zu *-ev* geworden, z. B. slov. *molitev*, *molitov* wie *cerkov* neben *cirkva* u. *cerkva*, *kletov* u. s. w. (Oblak rechnet wohl irrthümlich *molitva* zu *ü*-St. Dekl. S. 221).

Analog finden wir die *a*-Dekl. hier auch im S.-kr. schon seit dem XIII. Jhd. (Dan. S. 14); im Klr. haben alle hierher gehörigen Subst. in der Regel die *a*-Formen angenommen (Smal-Stockij, Afsl. Phil. 9, S. 59), das Ar. weist Formen auf wie *smokva*, *tykva*, *bukva*, *cerkva*, aber auch *redska*, *azbuka* (*azbukva*, Sobol. S. 212).

Im Ap. behaupten sich noch vielfach die alten Formen, allerdings kommen dabei jene nach der *i*-Dekl. stark zur Geltung: G. Sg. *krwie*, *cerkwie*, *šwiakwie* u. s. w., neben *krwi*, *cerkwi* u. s. w. (Kalina S. 233, Kryński S. 106); diese sind jetzt ausschließlich mit dem N. *kreu*, *krokiu*, *stagiou*, *breu* u. s. w.; mit *i* weiter im D. V. und L. Sg.; im Pl. N. A. V. *choragwie*, *cerkwie*, *krokwie* u. s. w., aber *brwi*; G. Pl. ap. *cerkwi*, *konwi* u. s. w. (S. 241); jetzt auch so. I. Pl. ap. *choragwiami*, *konwiami*; L. *we kirwisch* Flor. Ps. 63 b; Puł. Ps. 214 a, aber: *w cerekwiach* Flor. Ps. 14 a; 37 b; Puł. Ps. 12 a; *w panwisch* Bib. Szar. 282; *choragwisch* (Kal. S. 243); jetzt auch: *cerkwisch* u. s. w. Der Einfluß der *a*-St. beschränkt sich hier also nur auf diese Formen.

Anders im Sorb., wo diese Worte stark von der *a*-Dekl. beeinflusst sind: N. os. *cyrkej*, ns. *cerkej*, G. *cyrkwje*, (*cerkwje*), D. ns. *cerkwi*, A. *cerkwju* . . . Pl. N. A. *cerkwje*, G. *cerkwjow*, D. *cerkwjam*, L. *cerkwjach*, I. *-ami*; ebenso ns. *kšej*, os. *krej*, G. ns. *kiwě*, os. *krwě*. Das *-ej* des N. Sg. geht auf *-vo* zurück, es ist demnach der alte Akk. Sg.; so finden wir ns. *cerkej*, os. *cyrkej* auch noch als Akk. Dial. finden wir hier auch im N. *cerkwja*; dann auch *britwa* u. s. w. (Mucke S. 367).

Im Ab. haben wir zahlreiche Belege auf *-va* wie *tykva* u. s. w. (Geb. S. 337), daneben aber auch auf *-ev*, was zur Folge hatte, daß auch Formen wie *prásteu* (urspr. *prásteu*) aufkamen. Vgl. jetzt *koroptev*, ab. *kuoptva*. Analog fanden wir es im Slov. Die *va*-Formen sind jetzt besonders in den östl. Dial. verbreitet. Auch Analogieformen nach *duš* finden wir.

Akzentverhältnisse. Da das *-y* des Nom. als Reflex eines *ü* steigende (gest.) Int. hatte, so mußte bei Vorhandensein der bekannten Bedingungen eine Akzentverschiebung eintreten.

Der Reflex dieser Entbetonung könnte sich in dem nominativisch gebrauchten A. S.-kr. *ljúbat*, r. *ljubóvo* u. s. *ljúba* (aus **ljúbva*) zeigen (das *u* aus *eu*, daher eine geschleifte Int., daher weiter *préljuba*, weil im Wortinnern diese Int. nicht bestehen konnte). Der Akk. mit *o* geriet unter den Einfluß der *i*-St., daher wiegt hier die fallende Inton. des Stammvokals vor, vgl. s. *křvo*, *křvi*; *břvo* (aber *obrva* vgl. *préljuba*). Die Akkusativbetonung macht sich im allgem. auch im N. Sg. geltend: *črkva*, *svěkva*, *smōkva*, *mřkva*, *třkva*, r. *třkva*; s. *břkva*, *brādva*, *jětrva*; dagegen kann *gūzra* ‚vimen‘ wegen *z* urspr. nicht hierher gehört haben. Bei der 2. Akk.-Form war wohl *-*um* geschleift; nur so würde sich skr. *ljubi* erklären. Die Kürze *u* ist so aufzufassen wie in *mładost* (r. *mólodost* vgl. I S. 212).

6) Konsonantische Stämme.

Hier waren jene Kasus gefährdet, deren Suffixe konsonantisch anlauteten; es galt womöglich den konsonan. Stamm zu erhalten, was aus lautlichen Gründen nicht immer möglich war. Als eine seltene Ausnahme haben sich im Ab. *Ljubčás*, *Doljšts* u. s. w. (vgl. oben S. 9) erhalten. So mußten sich diese Formen an eine vok. Dekl. anschließen. Beim Mask. und Fem. bot zunächst der Akk. Sg. wie *kameno*, *matero* einen Berührungspunkt mit den *i*-St. So entstanden die ältesten Formen nach der *i*-Dekl.: der I. Sg. *kamenom̃*, *materoj̃*, der D. Sg. *kameni*, *materi*. Durch den G. Sg. waren aber auch die Neutra mit dem Paradigma für die Mask., wie auch durch einige andere Formen innig verbunden, weshalb bei ihnen der D. aksl. *vrěmeni*, *slovesi* . . . u. der I. Sg. *vrěmenom̃*, *slovesom̃* . . . aufkam. Später konnte auch der G. u. L. Sg. beeinflußt werden und zwar schon im Aksl.: *kameni*, *vrěmeni*.

Im Pl. war es auch der Akk. beim Mask. und Fem. *kameni*, *materi* (vgl. oben S. 9), der die Berührung herstellte. Infolge dessen entstanden hier der D. *kamenom̃*, *materom̃* und nach dem obigen auch *vrěmenom̃*, *slovesom̃*, der L. *kamenoch̃*, *materoch̃*, weiter *vrěmenoch̃*, *slovesoch̃* u. s. w.; der I. *kamenomi*, *materomi*, aber hier taucht schon im Aksl. z. B. *dony* (nach den *o*-St.) auf, welche Form beim Neutr. ausschließlich ist: *vrěmeny*, *slovesy* . . . Die Berührung mit den *o*-St. im Pl. wurde beim Mask. u. Neutr. durch den G. *kameno*, *vrěmeno* . . . angebahnt,

beim Fem. wieder mit den *a*-St. Auf diese Art konnte eine Reihe von Kasus umgeformt werden.

Die kons. Dekl. ging bis auf wenige Überreste in den einzelnen slav. Sprachen verloren, indem für jedes Genus ein das dafür charakteristische Paradigma überhand nahm. So wirkten auch hier beim Mask. u. Neutr. die *o*-St., beim Fem. die *a*-St. attrahierend.

a) Die *n*-Stämme.

Sie wurden I S. 489—91 behandelt. Es sind darunter nur Mask. und Neutr. Als Paradigma diene aksl. *kamy* und *dono* fürs Mask. und *plemę* fürs Neutr.

Sg. N.	<i>kamy</i>	<i>dono</i>	<i>plemę</i>
G.	<i>kamene</i>	<i>done</i>	<i>plemene</i>
D.	<i>kameni</i>	<i>dni</i>	<i>plemeni</i>
A.	<i>kameno</i>	<i>dono</i>	<i>plemę</i>
V. (<i>kameni</i> ab.)	<i>dni</i>	<i>plemę</i>	
L.	<i>kamene</i>	<i>dne</i>	<i>plemene</i>
I.	<i>kamenomъ</i>	<i>dnomъ</i>	<i>plemenomъ</i>
D. N. A. V.	<i>kameni</i>	<i>dni</i>	<i>plemeně (-i)</i>
G. L.	<i>kamenu</i>	<i>dnu (dnoju)</i>	<i>plemenu</i>
D. S.	<i>kamenoma</i>	<i>dnomъ</i>	<i>plemenoma</i>
Pl. N.	* <i>kamene</i>	<i>dne</i>	<i>plemena</i>
G.	<i>kamenъ</i>	<i>dnoъ</i>	<i>plemenъ</i>
D.	<i>kamenomъ</i>	<i>dnomъ</i>	<i>plemenomъ</i>
A.	<i>kameni</i>	<i>dni</i>	<i>plemena</i>
L.	<i>kamenochъ</i>	<i>dnochъ</i>	<i>plemenochъ</i>
I.	<i>kamenomi</i>	<i>dnomi</i>	<i>plemeny</i>

Diese Dekl. ging in den einzelnen slav. Spr. leicht in jene der *o*-St. über.

Der N. Sg. auf *-y* hat sich nur im Aksl. sporadisch erhalten (hier auch vereinzelt als Akk.), dann im As. (als *kami* Dan. S. 11) und zwar auch als Akk. (S. 28). Sonst tritt an seine Stelle der Akk. Im B. war das *n* wegen *o* ursprünglich erweicht, was sich dial. noch erhalten hat; so auch im P., Sorb. u. R. Das gilt auch von *dono* u. s. w. Im Slov. wird das *e* im Suffix *-men-* oft so behandelt, als ob es sich um den Reflex eines Halbvokals handeln möchte: *kaman*, G. *kamna* neben *kamena*.

Vgl. auch r. *kamenъ*, *kamnja*, *na kamně* . . Pl. *kamni* (*kamenja*).

Beim Neutr. behauptet sich im Südslav. *e* (für *ę*), mitunter slov. *plemen* (das *en* aus den übrigen Kasus); vereinzelt auch im S.-kr. *plemen* (Dan. S. 12); so auch im Nordgroßr. *vremens* (Kolosov Mater. 1), sonst r. noch *imja* u. s. w. Die Mehrzahl der anderen slav. Spr. hat ein *plemeno* gebildet; s.-kr. auch *ramo*, *rama* . . . Im Ap. neben *imie*, *plemie* u. s. w. (jetzt auch noch *imię*, *plemie*) auch *imieno*, *imieno* u. s. w. (Kal. S. 231). Im Böhm. haben wir nur in der Schriftspr. *plémě*, *rámě*, *stmě* . . ., sonst in der Volkssprache *plemeno*, *rameno*, *semeno*.

Im Os. *mjeno*, G. *mjena* u. s. w., ebenso *brēmjo*, *ramjo*, *wumjo*, *zuamjo* . . ., ns. neben *mě* (*mje*) auch *mjenjo* (älter *mjenje*), G. *mjenja*, D. L. *mjenju*, sonst ns. *brjemje*, *ramje*, *semje*, *znamje* u. s. w. (Mucke § 176).

Im G. Sg. schon im Aksl. auch *-i*, so auch im As. (Dan. S. 19) neben *e*, aber von XIV. Jhd. schon *-a* : *kamena*, *plemena*. Slov. durchweg *-a*; Ar. noch *e* neben *i*, das jetzt beim N. die Regel bildet; das M. hat *-ja*. Im Poln. durchweg *-ia* : *kamnia*, *plemienia*, *imienia* (so schon ap.); os. *-a*, ns. *-ia*. Im Böhm. behauptet sich jetzt noch *e* beim Mask. und Neutr. neben *-u*, *-a* beim Mask. und *-a* beim Neutr., welche Enpungen schon im Ab. auftauchen.

Dat. Sg. Südslav. schon *-u*; russ. Mask. *-ju*, Neutr. *vremeni* u. s. w.; ap. u. np. *-iu* neben *-iowi*; os. *-u*, ns. *-iu*; im Ab. beim Mask. und Neutr. *-i*, jetzt allerdings meist *-u*, insbes. beim Mask. *kamenu*, *prstenu*, u. s. w.; so auch schon im Ab. neben *-i* (Geb. S. 408), dial. auch noch *kameňu*; beim Neutr. auch schon ab. *-u* neben *-i*, jetzt auch meist *-u*, seltener in der Schriftspr. *-i*, slovak. auch *-meňu*.

L. Sg. geht meist parallel mit dem D., südslav. *-u*, r. *-i*; p. *-iu*; sorb. wie im Dat.; b. noch *e* in *ve dne*, das auch ap. ist, sonst *-u* und *ě* bei beiden.

Im Nom. Pl. mask. hat sich die alte Endung nur bei den Worten auf *-janině* erhalten, dann bei *dně* im Aksl.; sonst haben wir hier nur entlehnte Formen, so *-tje* nach den *i*-St. (bez. ist es ein Kollekt.).

Russ. *kamni*, G. *kamnej* neben *kamensja*, Neutr. *-a* : *vremena* u. s. w. wie die *o*-St. nur im D. ar. noch *imensmъ* (*-emъ*) neben *-omъ*, analog auch im L. *-ěchъ* neben *-ěchъ*; p. zu *kamieň* : *-nie*, Neutr. *imiona* u. s. w. wie die *o*-St. Sorb. os. *mjena*, *mjenow*, *mjenam* u. s. w. wie die *o*-St.; ns. *mjenja*, *mjenjow*, *mjen-*

jam u. s. w. wie die *o*-St. Ab. wie im P. *kamenie*, *kament* (eig. ein Kollektivum auf *-oje*) neben *kameni*, jetzt *kameny*, dagegen *jeleni*. Die Neutra haben *-a* und werden wie die *o*-St. behandelt.

Gen. Pl. im Ab. noch erhalten in *kamen*, *kořen* neben *kořán* (aus *kořen*), insb. *do kořán*, und *do stěmen*; ebenso im Ns. *wojele kamjen* neben *kamjeni* und *-njow*. Im Akk. Pl. haben die einzelnen slav. Sprachen beim Mask. meist *-y* nach den *o*-St.

Bei *dně* haben sich die alten Formen noch vielfach erhalten: G. Sg. *dne* jetzt noch im Slov. gewöhnlich, dann *dneva*, im B. auch noch *dne*; Dat. *dni* jetzt noch im B. neben *dnu*, Vok. b. auch noch *dni*; L. *dne* im Kajdial. des XVI. und XVII. Jhd. (Oblak S. 230), p. *we dne y w noczi* Flor. Ps. 21. 4, b. *ve dne* jetzt noch, sonst *dni*, *dnu*; im Pl. N. *dně*, dann *dně* und *dněje*, slov. *dneve*, *dnevi*, ab. *dně*, dann *dni*, *dnové*; Gen. Pl. hat sich auch noch im Slov. bei Krelj als *dan* erhalten (warum es Oblak als eine sonderbare Form auffaßt S. 231, ist mir nicht klar); ab. *dní*, *dnóv*; Akk. Pl. slov. sehr lange *dni*, dann *dneve*, im B. jetzt noch *dni*, ebenso p. *dni* u. *dně*; L. Pl. jetzt noch b. *dnech*, I. dagegen *dně*.

Akzentverhältnisse.

1) Maskulina. Das *-y* ging auf *-ōn* zurück und da die kons. Stämme vorwiegend stammbetont waren, mußte in den bekannten Fällen eine Akzentverschiebung hier eintreten. Leider haben sich die urspr. Nom. nicht erhalten. Stammbetont war: s.-kr. *grěbēn*, *grěbena*; bg. *grěben*, r. *grěbens*, *grěbnja*; s. *kōrēn* (*kōrijen*), bg. *kōren*, r. *kōrens*, *kōrnja*; s. *přstēn*, *přstena*, r. *pěrstens*, *pěrstnja*; mit Suff. *-men-*: s. *jěčmēn*, *jěčmena* (r. *jačměn*, *jačmenjá*); s. *kāmēn*, *kāmēna*; r. *kāmens*, *kāmnja*; s. *plāmēn*, r. *plāmens* (auch *plāmja*); s. *prāmēn*, *strēmēn*. Im R. sind einige Worte endbetont: *jačměns*, *jačmenjá*; *kreměns*, *kremnjá* (s. *krēmēn*); *reměns*, *remnjá* (s. *rēmēn*) und das könnte die Beeinflussung seitens eines urspr. **remý*, **kremý* u. s. w. sein. Gen. *kremnjá* u. s. w. wohl nach Worten wie *ogónj*, *ognjá*. In b. *kāmen* rührt die Länge wohl von dem urspr. *kāmy*, denn ein Akk. *kamens* mußte ebenso wie der G. *kamene* die Länge des Stammvok. verkürzen, vgl. s. *grāдови* u. *vrēmēna* u. s. w. (s. im folg.). Die Kürze kommt auch noch zum Vorschein in *pramen*, *plamen*, *jěčmen*.

2) Neutra. Daß das *ę* von *plemę* auf *ěn* zurückgeht, folgt

aus s. *vrjěme*, bg. *vremě* (Sbornik, VI, S. 69), G. Sg. s. *vrěmena*, wie Meillet richtig gezeigt hat (Afsl. Phil. 25, S. 425f.). Als Langdiphthong hatte *en* eine gest. Int., daher die Akzentverschiebung in bestimmten Fällen. Hatte aber das Neutr. ein *en*, so muß auch beim Mask. ein *-en* vorausgesetzt werden und nicht ein *-ō*, wie es mitunter geschieht. Auch das slov. *vrěme*, *vreměna* zeigt, daß einmal *ę* betont war und daß sich darnach auch der übrige Sg. richtete. So auch slov. *strěme*, *-měna*; *plěme*, *-ěna*; vgl. auch *imě*, *ěna* (die geschl. Int. vielleicht nach *po imenu* u. dgl. erhalten, vgl. s. *prězime*, *prězimenā*, Rešetar S. 108), klr. *imjá*, *imeni*; analogisch wohl *brěme*, *-měna*.

Wies die Stammsilbe eine gest. Länge auf, so behielt sie den Wortakz.: s. *brěme*, r. *berémja*, b. *brímě*, s. *sjěme*, *rāme*, *vīme*, analogisch auch *īme*, *plěme*; bg. *brěme*, *sěme* (*rāmo*), *īme*, *těme* (s. *tjěme*) gegen das erwähnte *vremě*; im Slov. *sěme*, *-ena*; *rāme*, *-ena*; *vīme*, *-ena*; *těme*, *-mena*; *slěme*, *-ena*, gegen *strěme*, *-ěna* u. s. w.

Im R. ist alles ausgeglichen: *brémja*, volkstüml. *berémja*, *sémja*, *výmja*, *imja*, (*plámja*), *plémja*, *strémja* u. s. w. Im Klr. dagegen noch *imjá*, *stremjá*, darnach aber auch *vymjá* (bei Smal-Stockij u. Gartner, R. Gram. jedoch noch *vimja* S. 149), *ramjá*, wobei jedoch die übrigen Kasus immer stammbetont sind (Afsl. Phil. 7 S. 358).

Im B. ist die gest. Länge verallgemeinert worden (*brímě*, *símě* . . .), daher auch *plémě*.

Die Kürze im Sg. s. *vrěmena* (vgl. b. *brímě-brēmene*) ist nach *grādovi*, *sūdovi* u. dgl. I S. 212 zu beurteilen.

Es muß noch bemerkt werden, daß das *ę* im N. A. V. Sg. schon im Urslav. zu einer Kürze geworden ist, daher s. *brěme*, p. *brzemię*, *ciemię*, b. *brímě* u. s. w. Doch ist es nicht auf diesen Fall beschränkt.

Im Pl. waren diese Worte unter dem Einflusse der *o*-St. endbetont: s. *breměna*, G. *breměná*; *iměna*, G. *iměná* u. s. w. Doch schwindet auch schon dieser Unterschied. Erhalten ist er dagegen noch im R.: *vreměná*, *breměná* u. s. w. Auch im Klr. können diese Worte endbetont sein (Afsl. Phil. 7 S. 358). Im Slov. nicht mehr: zu *vrěme*, *vreměna* lautet der Pl. *vreměna*, zu *sěme* : *sěmena* zu *vīme* : *vīmena* u. s. w.

b) Die *r*-Stämme.

Vgl. I S. 491—92. Nur bei den Fem. *mati* ‚Mutter‘ und aksl. *ďašti* ‚Tochter‘ hat sich ein eigenes Paradigma erhalten.

Sg. N. V. <i>mati</i>	Pl. * <i>matere</i>	Du. N. A. * <i>materi</i>
G. <i>matere</i>	<i>matere</i>	
D. <i>materi</i>	<i>materomə</i>	
A. <i>matere</i>	<i>materi</i>	
L. <i>materi</i> , * <i>matere</i>	<i>materecho</i>	
I. <i>matereja</i>	<i>matereimi</i> .	

Man kann voraussetzen, daß der L. Sg. ein *e* hatte, er kann aber im Aksl. wie auch der N. Pl. auf *-e* nicht belegt werden. Im Ab. ist im N. Pl. *matere* belegt (Prov. Is. 16. 2), aber wegen des *ě* könnte es nach *dušě* gebildet sein, später dann *matere*, sonst ist im Ab. regelrecht die Form *matery*. Das ap. *macierze* kann ähnlich beurteilt werden, wie die b. Form; ap. auch L. *w macierze*, das nicht als der Reflex des Alten gedeutet werden kann. Neu ist auch im S.-kr. der N. Pl. *mātere* (neben *kčēri*).

Schon im Aksl. zeigt sich noch ein weiterer Anschluß an die *i*-St.: in G. Sg. *materi*, G. Pl. *ďaštervi* (*ej*); as. auch schon *kčēri*, das jetzt noch neben *mātera* gebraucht wird (Daničić S. 88), slov. *hčeri*; r. jetzt *materěj* (alt *matere*); ab. *mateř*, *dcerě* (häufiger jedoch *mater*, *dcer*). Einige Formen behaupten sich ziemlich hartnäckig in den einzelnen slav. Sprachen. So im N. Sg. bg. dial. *mati*, *ďašti*, häufiger jedoch *materja*, *ďašterja* (Lavrov Obz. S. 124); s.-kr. *māti*, *kčī*, slov. *hčī*, *māti* (mitunter auch als Akk.). Im R. ist aus *mati doči* nach den *i*-St. *matə*, *dočə* entstanden (Sob. S. 96); natürlich dann auch als Akk. So auch ap. *mać* im N. und neben *macierz* im Akk.; jetzt *matka*, *cora*. Os. *mać* (*maćeř*), ns. *maś* (*mašeř*), so auch im Akk. B. *māti*, ab. *dci*, jetzt nur *dcera* nach den *a*-St., nur noch der D. L. *dceř* behauptet sich; ab. auch *mātě*, *dcě* (nach *dušě*) und auch schon *matka* insb. im Sg. u. Du. (jetzt ist es gewöhnlich für beide Numeri). Weiter ist es der Akk. Sg. bg. dial. *matere*, *ďašterə* (Lavrov S. 124); s.-kr. *mātēr*, *kčēr*, so auch slov.; ar. *matere*, ap. *macierz*, os. *maćeř* (neben *mać*), ns. *mašeř* (neben *maś*), b. jetzt noch *māteř* (Schriftspr.), ab. *dceř*. G. Sg. s.-kr. *mātere* gegen *kčēri* (as. noch mit *-e*), slov. *mātere*, *hčēre*, ar. *matere* neben *materi*, jetzt nur dieses; ap. *macierze* (*macierzy*), os. *maćeřje*, ns. *mašeřje*; ab. *matere*, *dceře*.

Daß der G. Pl. *matere* eine Berührung mit den *a*-St. her-

beiführte, ist oben S. 51 u. 53 erwähnt worden. Darnach vielfach der D. L. u. I. Pl. So im Slov. (in älteren Drucken im I. Pl. allerdings auch noch *matermi*); hier sind auch noch andere Kasus nach den *a*-St., wie z. B. N. Pl. *matere* (Oblak S. 241—46); im Ar. noch *materomъ*, *-schъ*, *-omi* (jetzt *materjámъ*, *-rjáchъ*, *-omi*); ns. *mašerjam*, *-jach*, *-jami* (os. mit *é* st. *š*); Du. N. A. *mašeri*, g. *mašerjowu*, D. I. L. *mašerjoma*; ab. auch *materám*, *dcerám*, *-ách*, *-ami*.

Daß aber andererseits auch der G. Pl. von den *i*-St. beeinflusst wurde, ist schon erwähnt worden.

Akzentverhältnisse. Ursl. *mati* war stammbetont: s. *māti*, b. *māti*, r. *matъ*, vgl. gr. *μήτηρ*, gegen lit. *motė* (aber auch *mótė*) und ai. *mātā*¹, G. s. *māterē*, b. *matere* mit einer Verkürzung des *a* vor zwei Kürzen (vgl. analoge Fälle beim nächsten Parad.). Der Akk. Sg. sollte im B. auch *materš* heißen, nach *māti*, *māt*, das auch als A. vorkommt, lautet er *māterš*.

c) Die *t*-Stämme.

Vgl. I S. 492—94. Ein eigenes Paradigma bilden hier die Neutra: *telq* ‚Kalb‘.

Sg. N. A. V. <i>telq</i>	Pl. <i>telqta</i>	Du. <i>telqē</i>
G. <i>telqte</i>	<i>telqto</i>	G. L. <i>telqtu</i>
D. <i>telqti</i>	<i>telqtomъ</i>	D. I. <i>telqtoма</i>
L. <i>telqte</i>	<i>telqtochъ</i>	
I. <i>telqtomъ</i>	<i>telqty</i> .	

Im L. Sg. finden wir auch schon im Aksl. *-i*. Der D. und mitunter auch der L. Pl. konnte sich neben den maßgebenden Kasus nach den *o*-St. meist nicht behaupten, sondern mußte *-omъ*, bez. *ěchъ* annehmen, so im Slov.; im Ab. im D. nur *-óm*, jetzt *-im*, Lok. *ěch* neben *ěch*. Andererseits erhielten sie *-am*, *ach*, *-ami* dort, wo es auch die *o*-St. hätten: jetzt in R. *teljatamъ*, *-achъ*, *-ami*; im P. in D. *-om*, wie auch die anderen Neutra, im L. *ach*, im I. *-ami*; im Sorb. auch der D. *-am*.

Der Einfluß der *o*-St. greift dann noch weiter um sich: G. Sg. s.-kr. *-a* (as. jedoch *e*: *dētete* . . Dan. S. 19); slov. meist *-a*, p. *zwierzęcia*, sorb. ebenfalls *-a*; im B. finden wir es nur in

1. Aksl. *doši*, s. *kāi*, *kēri*, lit. *duktė*, ai. *duhitā* würden im Vereine mit ai. *mātā*, lit. *motė* allerdings für eine noch ältere Endbetonung beider Worte sprechen.

den östl. Dial. und im Slovak., sonst behauptet sich noch *-e*, wie auch im A. r. Analog beobachten wir es im D. u. L. Sg.

Im Pl. wird im Bg. nach *agneta, kozeta, ovčeta* auch *moreta*, ja sogar *careta, kraleta* gebildet (Lavr. S. 152).

Im Slov. geriet auch der N. *oče-oča* im XV. und XVI. Jhd. in diese Dekl.: G. *očeta* u. s. w.

Im P. geht im Sg. das *t* in *c* über: G. *zwierzęcia*, D. L. *zwierzęciu*, I. *zwierzęciem*, Pl. N. A. V. *zwierzęta*, G. *zwierząt*, D. *zwierzętom*, *-ach*, *-ami*.

Hierher gehört auch *książę* ‚Fürst‘, ‚Prinz‘ urspr. ‚filius principis‘, G. älter *książęcia*, jetzt *kniecia*, D. *książęciu*, jetzt *książcu*, Akk. alt *książę* (es wurde als Neutr. gebraucht), jetzt dafür der G. *książca*, weil es Mask. geworden ist, u. s. w. Pl. *książęta*, G. *książąt*, D. *książętom*, A. alt wie der N., neu wie der G. u. s. w.

Im Böh. kommt auch der Umlaut des *a* (vgl. I S. 79) mit teilweiser Ausgleichung in Betracht: N. A. V. *kuře* (ab. *kuřě*), G. *kuřete* (ab. *kuřěto*), D. L. *kuřeti* (ab. *-ěti*), I. *kuřetem* (ab. *-ětem*); Pl. N. A. V. *kuřata*, G. *kuřat*, D. *kuřatům*, L. *kuřatech*, I. *kuřaty*. Im Du. ab. *kuřělě*, G. L. *kuřatú*, D. I. *kuřatma* (*kuřat'ma*). Hierher auch *kníže, knížeto* u. s. w. vgl. im P. Danach auch *hrabě, hraběto* ‚Graf‘.

Zu aksl. *děti* ‚Kind‘ gehörte im Pl. ein *i*-St. *děti*; s.-kr. *dijete*, für den Pl. das Collect. *djěca*, ebenso slov. *děto, detěta, (dětota)* und *děca* ‚Kinder‘; r. *dítjá, dítjati*, dafür häufig *rodbnoko*, Pl. *děti*, G. *dětej*, D. *dětjama* u. s. w.; p. *dziesci*, Pl. *dziesci*; os. *džěco*, Pl. *džěci*, ns. *žěso (žise)*, Pl. *žěsi (žisi)*; b. *dítě*, Pl. *děti*.

Einige Subst., die sonst den *i*-St. angehören und im Aksl. auf *cto* ausgehen (vgl. I S. 492), zeigen Spuren einer kons. Dekl.: aksl. G. Pl. *lakto*, I. Pl. *lakoty*; ferner G. Pl. *nogoto* (= *nogoto*), I. Pl. *nogoty*; N. Pl. *pečate*. Im Böh. haben derartige Worte noch im G. Sg. ein *-e*: *lokte* (ab u. jetzt noch); ab. *drobte, nehte* . . wie auch ksl.; G. Pl. *loket* jetzt noch (vgl. Geb. § 371).

Akzent- und Quantitätsverhältnisse. Auch bei den *et*-St. war im N. Sg. das *en(t)* lang. also *en*, vielleicht nach den *en*-St., und ist auch schon im Urslav. analog wie das *ę* aus *en*-verkürzt worden. Dafür spricht in gewissen Fällen die Akzentverschiebung: s. *dijete* und diese Betonung wurde zum Teile für die weitere Dekl. maßgebend (wie auch bei den *en*-St.), daher s.-kr. *djeteta* (bezüglich der Kürze *dje* vgl. oben s. *vrěmena*). Hier hat sich noch das urspr. erhalten. Richtig ist auch s. *jāgně, tèle*, doch nicht *prĕse, prĕseta, ždrĕjebe, ždrĕbeta*; diese Worte sind im N. stammbetont nach den anderen Kasus, oder analog nach *jāgně* u. dgl.

Im Bg. haben wir auch richtig *detě, prasé, telé*, aber *agne*

(s. *jǎgñe*), *jǎre* (s. *jǎre*), *pǐle* (s. *pǐle*); slov. auch *téle* (aus *telé*), G. *telěta* štok. *těle*, *telěta* (dial. auch noch *telě*); *děťe* (urspr. *detě*), *detěta*, schon allgemein in *golobě*, r. *golubjǎ*, *bravě*, *dimě*, *gosě*, *kozlě*, *oslě*, *otročě*, *ščeně*, r. *ščenjǎ*, *žrebě*, r. *žerebjǎ*, *deklě* u. s. w. *Anžě* ‚Hans‘, *Blazě* ‚Blasius‘ u. s. w. (Valjavec, Rad 132, S. 162).

Im R. *porosjǎ*, *ditjǎ*, *ditjdti* nach der Regel und darnach auch *jagnjǎ*; *kotjǎ*, *kotjdti*. Im Sg. werden diese Worte, abgesehen von *ditjǎ*, selten oder überhaupt nicht gebraucht, wohl aber im Pl.

Im Klr. noch richtig *ditjǎ*, *porosjǎ*, *teljǎ*, aber *gǐsja*, *kǐrja*, *zvlrja* (Afsl. Ph. 7, S. 356).

Im Böhm. mußte eine gestoß. Länge erhalten bleiben: *ptǎce* vgl. *ptǎk*; ferner die Längen vor dem verschobenen, also urslav. Akz. (I S. 249): *dtě*, r. *ditjǎ*, so daß die Längen im Stamme hier überhaupt erhalten werden sollten. (Das lange *ě*, b. *í* ist vor *ě* aus *ę* nicht verkürzt worden nach I S. 212, weil *ę* schon im urslav. hier verkürzt war.) Nach diesen Längen auch *kǎzle* neben *kozle*, sonst bleibt die Kürze: *kotě*, *tele*. Aber im G. war urslav. eine Kürze vgl. s. *djěteta* (s. oben). Das hatte im B. Ausgleichungen hervorgerufen; so ist *dtěte*, *zvlřete*, *hřlběte* u. s. w. nach dem Nom. Sg., andererseits *jehně*, *prase*, *kuře* (ab. noch im 16. Jhd. *kǎře*) nach den anderen Kasus.

Im Poln. mußten nach I 241 nur die Längen vor dem urslav. Akz. erhalten bleiben.

Auch bei dieser Dekl. kam im Plur. der Akzent auf die Endsilbe: s. *tǎne*, *tǎneta* ‚Kugel‘, Pl. *taněta*; *drvo*, *drveta*, Pl. *drvěta* u. s. w. slov. aber *deklěta* zu *deklě*, *deklěta*; Pl. *jǎgněta* zu *jǎgñe* u. s. w.

Im Russ. ist jetzt der Akz. des Sg. mit Endbetonung auch im Pl. auf derselben Silbe: *gusjǎta*, *volčenjǎta* u. s. w., doch ist der Sg., wie schon erwähnt, meist ungebräuchlich; dafür *volčěnokǎ*, *gusěnokǎ* u. s. w.

d) Die s-Stämme.

Vgl. I S. 494—497. Auch hier hat nur das Neutr. ein eigenes Paradigma gerettet (es-St.).

Sg. N. A. V. <i>slovo</i>	Pl. N. A. V. <i>slovesa</i>	Du. N. A. V. <i>slovesě</i>
G. <i>slovese</i>	<i>slovesǎ</i>	G. L. <i>slovesu</i>
D. <i>slovesi</i>	<i>slovesǐmǎ</i>	D. I. <i>slovesǐma</i>
L. <i>slovese</i>	<i>slovesěchǎ</i>	
I. <i>slovesǐmǎ</i>	<i>slovesy.</i>	

Schon im Aksl. kommt im G. u. L. Sg. auch ein *-i* vor, ebenso im N. A. V. Du. Wenn in bg. Denkm. *ot nebesi* vorkommt, ist es meist als *nebese*, das auch noch vorkommt (Lavrov S. 127), zu deuten. Der Einfluß der *o*-St. macht sich schon im Aksl. (Assem.) im L. Pl. auf *-ěchъ* geltend. In den einzelnen slav. Spr. kam er dann ganz zur Geltung, indem entweder ein *sloreso*, *sloresa* u. s. w. entstand, oder es wurde einfach *slovo* maßgebend, G. *slova* u. s. w. Letztere Formen finden wir schon in den aksl. Denkm. nicht selten (vgl. Verf. Aksl. G. S. 175, Leskien, Hdb. S. 68). So auch in bg. Denkm. G. *těla*, *lica* (Lavrov S. 128), jetzt auch *slova*, *těla*, dagegen noch Pl. *ějudesa*, *nebesa* (ib. S. 152). Es ist nun auffallend, daß das Slov. die *es*-St. mit großer Vorliebe bewahrt. So finden wir sie in den Freis. Denkm. und in den Kiev. Bl. und zwar noch mit den alten Endungen der kons. Dekl. (vgl. Verf. O pŭvodu Kiev. I. S. 34) und mit den neuen Endungen jetzt noch insbes. in der südwestl. Gruppe der Dial. (vgl. Oblak S. 236). Wir finden hier selbst auch den Pl. *očesa* (neben *ući*, S. 239). Sonst figuriert bei diesem Worte schon im XVI. Jhd. der Dual. des *i*-St. (vgl. oben S. 45) als Pl.: N. *oči*, G. *oči*, D. *očem* (neben *očima*), L. *očeh* u. s. w. Diesen Dual als Pl. finden wir sonst auch in den einzelnen slav. Spr. Im As. noch G. *nebese*, *slovese* u. s. w., später *neba* u. s. w. (S. 19), D. *slovu*, as. *tělu* (S. 26), L. *nebesi* (S. 55) noch im XVI. Jhd., doch auch schon *tělě* (S. 56).

Pl. as. *drěvesa*, *sloresa* u. s. w., aber auch schon *děla*, *slova* (S. 26). Im Russ. schwinden die *es*-Formen zum Teil schon in der vorhist. Zeit, nur in der Mehrzahl: *nebesá*, *čudesá*, das sich auch jetzt noch behauptet; jetzt auch *kolesó*, Pl. *kolěsa* (älter *kolo*, *kolese*), aber auch *kolo*, *kola* u. s. w. (Sobol. S. 175).

Auch im Poln. sind die *es*-Formen bis auf spärliche Überreste verloren gegangen; so schon ap. G. Sg. *nieba*, *słowa*, *ciata*; ap. noch L. Sg. *w niebiesie* (Kal. S. 236), ferner häufig Pl. *niebiosa* (vereinzelt *niebiesa*, auch schon *nieba*, *niebia* S. 239 und als Masc. *niebiosy*, S. 240). Jetzt hat *niebo* im Plur. zwar auch *niebiosa*, das aber nicht recht volkstümlich ist, meist *nieba*; G. Pl. ap. *niebios* (jetzt selten), *niebiosów* und *nieb* (so jetzt), D. ap. *niebiosom*, *niebiosam*; L. ap. *na niebiesiech*, *w niebiosach* neben *na niebiech*, *po niebach*; I. ap. *niebiosy* u. *niebiosami* neben *nieby*.

Im Os. hat sich der Pl. wie im Ns. dial. *njebjesa* (D. *njebjesam*,

L. *njebjesach*, I. *njebjesami*) erhalten; sonst im Ns. zu *njebjo* regelrecht der Pl. *njebja*, *njebjow*, *njebjam*, *njebjach*, *njebjami*. Außerdem noch os. *koleso* neben *koło*, ns. *kólaso*; G. Sg. os. *kolesa* neben *koła*, ns. *kólasa*, Pl. os. *kolasa* neben *koła*, ns. *kólasa*, Du. N. os. *kolesy* u. *kole*, ns. *kólasy* (Mucke S. 346).

Auch im Böhm. hat sich nur wenig erhalten. So behauptet sich noch *nebesa*, *nebes*, *nebesám* u. s. w. Analog im Ab. Hier auch ein Plur. tant. *kolesa*, dazu auch der Du. A. *kolesě* Dal C. 46. Sonst haben wir schon ab. *slovo*, *slova* . . . , *tělo*, *těla* u. s. w. Aus *nebese* ist im B. ein N. Sg. *nebe* st. *nebo* (vgl. *tele*, *-ele*) abstrahiert worden; das Wort wurde dann wie *pole* u. s. w. dekliniert, hatte also ein weiches *b*, vgl. ab. *nebe nebě* ‚coelum coeli‘ ŽKap. 67, 34; 113, 16. So haben wir auch schon urslav. *lože*, *ložese* st. **logo*; über *lice*, *licese*, das **liko* heißen sollte, vgl. I S. 267 u. 494. Wäre es nach *lože* entstanden, müßte es *lice* (vgl. *licese*) heißen.

Akzentverhältnisse. Die *es*-St. waren im Sg. stammbetont, im Pl. endbetont, s. *něbo*, Pl. *nebesa*; *čúdo čuděsa*; *tjelo-tjelěsa*; *kólo-kolěsa*; *úho-ušěsa*; bg. *nebesá*, slov. *neběsa* (G. *neběs*, s. *neběsá*); in *ušěsa* (G. *ušěs*) zeigt sich der Einfluß des Sg., wo der Akz. auf die 2. Silbe verschoben wurde (fallende Int.).

Im R. *nebesá* zu *něbo*; *čudesá* zu *čúdo*.

Deklination im Bulgarischen.

Im Bg. ist die Dekl. bis auf spärliche Kasusreste, die sich noch meist in Volksliedern und Sprichwörtern erhalten haben, geschwunden. Wie der Verlust vor sich ging und wie die Dekl. ersetzt wird, darüber in der Syntax.

Allgemeines über das Subst. Genus und Numerus.

Die drei Genera gingen aus der Ursprache auch ins Slav. über und zwar zum großen Teile auch in ihrer urspr. Verteilung unter den Stämmen, so daß die *o*-St. Maskulina und Neutra waren. Die *ā*-St. blieben Fem.; dahin gehören im Slav. vorwiegend auch die Flußnamen. Entlehnte Flußnamen können dagegen eine andere Form und ein anderes Genus bekommen, vgl. *Dunavъ*, *Dunaj* m., b. *Labe* n. u. s. w. Die Abstrakta unter den *i*-St. bleiben Fem., so insbesondere die auf *-to* und *-ostъ*, die *es*-St. Neutra.

Das grammatische Geschlecht, das sich an bestimmte Suffixe, oft selbst auch im Gegensatze zum natürlichen Geschlechte

knüpfte, wurde im Slav. im Laufe der Zeit vom natürlichen immer mehr und mehr verdrängt. So bemerken wir es bei den *a*-St., welche auch männliche Personen bezeichnen konnten (s. I S. 400), dennoch aber urspr. Feminina blieben, z. B. aksl. *slugy ijudejsky jeseš Isusa* Jo. 18, 12. Im S.-kr. sind sie in Volksliedern noch Fem., sonst aber im Sg. meist schon Mask. (Daničić, Istor. S. 21). Fem. noch z. B. *srpska vojevodo*, Pjes. 5. 451. Mask. sind sie auch im Slov. *vsak vojak ima svojga slugo* Volksl. 1. 122. Meist wurde unter dem Einflusse des Genus auch die Dekl. geändert: *svajiga vojvoda*, Ravn. 1. 180; *njegovi vojvodi* 1. 96; *priča* ‚Gegenwart‘, dann ‚Zeuge‘ bleibt stets ein Fem.: *kriva priča* ‚falscher Zeuge‘ (Pleteršn. II S. 300). Im Russ. haben solche Subst. in der Volksspr. mitunter noch das Attr. in der fem. Form, aber das Verbum weist auf ein Mask. hin: *Vasja sdělalsja soveršennoju pověsoju* ‚ward ein vollendeter Galgenstrick‘ (Bus. 2. 194); *nebyl u tebe odinъ dětina* (Izv. 633); *molodoj skomoršina* Ryb. 1. 168.

Im Poln. hat das natürl. Geschlecht auch die Form beeinflusst: Pl. N. *wojewodzi* neben *wojewody*, *studzy* neben *slugi*. Im Ab. finden wir *sluha* auch schon als Mask. Neben *jistá věrná sluha* Kat. 2346, *mně svej sluze* 2852 . . . auch schon *sluzě mému* ib. 838 und *sluha věrný* schon in Cis. Mnich. 97a. Ferner ab. *snide česká hrdina* Dal. C. 45; *hospodo mđ* ‚domine‘ Ol. 2 Reg. 14. 9. Jetzt nur *věrný sluha*, *velký hrdina*. In dieselbe Kategorie gehören die einst auf *-ca* jetzt auf *-ce* ausgehenden Mask.: *správoce*, *obhájce*, *strážce* . . . p. *radca nadworny*, *sprawca* u. s. w. *Hrabie*, *-ie* war schon im Ab. neben Fem. auch Mask., dann ist es als *hrabě*, *hraběte* ein Neutr. und zuletzt bei derselben Form ein Mask. geworden (vgl. Geb. Slovn. I S. 481). Worte wie *kněze*, *kněžete* ‚Fürst‘ (eig. urspr. ‚filius principis‘) waren früher Neutra, jetzt sind sie Mask. So war auch p. *książę* früher Neutr. z. B. *wielkie książę litewskie*, jetzt ist es ein Mask.

Wendungen wie *kluku klukovská*, *kluku všivá* (vgl. I S. 400) glaube ich jetzt so erklären zu müssen, daß ich von *darebo darebácká* u. dgl. ausgehe; darnach ist wohl auch *kluku klukovská* und *kluku všivá* u. s. w. entstanden. Dann blieb das Attribut als fest selbst auch im Nom.: *ten kluk všivá*. Da man z. B. *milá družbo* zum Mask. und Fem. sagen konnte, ist danach auch *milá brachu*, mit dem man auch das Fem. anredete, entstanden.

Die Mask. auf *-b* haben die Tendenz Fem. zu werden,

offenbar unter dem Einflusse der Majorität der Worte auf *o*, die Fem. waren. So ist im S.-kr. *zviJer* ein Fem. (im Volksliede auch noch Mask.). Im Slov. auch Fem., ebenso *lakat* (im Osten noch m.), *pečat* auch f.; *pot* ist f. und noch m., *praprot* und *seženj* teils m., teils f. Im Russ. *gortanø* ein F., ebenso *saženø*, *pjadens*; *sø toja puti sø dorøženki*, Ryb. 1. 171; p. *žolqdš* f. u. m.; im Böhm. *zvěř* f., dann *pout* (*pouť*), *pečet*; in dieselbe Kategorie gerieten auch Worte wie *náruč*, *zášt*, dann *Porčč* u. dergl. infolge des Abfalles der urspr. Endung (*náruči*, *zášti*, *Porččiči*, *Porččiči* n.).

Worte beiderlei Geschlechtes je nach der Bedeutung (vgl. gr. *ó* oder *ἡ παῖς*) gab es auch im Slav., z. B. *chotø* war im Ab. beiderlei Geschlechtes, vgl. auch p. *pani jesteš mojq gošciq* (aksl. *gostø* ‚Gast‘).

Im Pl., wo vielfach eine Reducierung der Endungen eintrat, ist auch das Genus nicht mehr so entwickelt. So hat man bei den Pluralia tant. mitunter jegliches Gefühl für das Genus verloren. Auch die Adjektiva, Pronomina und Participia nehmen einheitliche Formen an, wie z. B. im Russ. (vgl. Sobolevskij S. 208), im Poln., in der b. Volkssprache u. s. w.

Sonst kommt das grammat. Geschlecht auch beim Adj. (Partiz.), bei Zahlwörtern und beim Pronom., welche Worte mit dem Subst. in Beziehung stehen, zum Ausdrucke.

Numerus. Der Dual bezeichnete urspr. in der Regel die Einheit zweier irgendwie zusammengehöriger Wesen, die also ein Paar bildeten, wie z. B. *raqč* ‚die beiden Hände‘ (es war also keine bloße Zweizahl, vgl. Belić, Izvēst. 4, S. 1159 f.). Bei einigen Worten finden wir den Pl., wo wir den Du. erwarten: *dvori* ‚Tür‘ (im Aksl. auch Sg. *dvoro*), *vrata* ‚Tor‘, *usta*, *nozdrī* (I 361), *črēsla* ‚lumbi‘, b. *kleštē* ‚Zange‘, *nāžky* ‚Schere‘. Hier vereinen sich also die beiden Objekte zu einem Ganzen, so daß der Dual nicht am Platze wäre; es müssen also immer Paare sein. Mitunter wird der Du. gesetzt, um zwei Dinge, von denen die Rede war, zusammenzufassen (anaphorischer Du.) z. B. *jedinø otø korabieju* ἔν τῶν πλοίων Lu. 5. 3. Eine andere Abart ist der elliptische Du.: in den Du. kommt der Name eines Gegenstandes, mit dem ein anderer gewöhnlich vorgestellt wird, und beide sollen dadurch bezeichnet werden, z. B. lit. *tėvai* ‚Vater und Mutter‘ (über diesen Du. im Slav. vgl. Zubatý im Věstník č. akad. X, S. 520; z. B. ar. *perenesena bysta Borisa i Glēba* ‚beide B. und beide Gl.‘ d. h. beide, B. u. Gl.; vgl. auch Listy

fil. 31, S. 446). Daran schließt sich r. *my* (allerdings schon der Pl.) *sə zmijemə* ‚ich (eig. wir) mit der Schlange‘, vgl. lit. *mūdu sù dēdūku* ‚ich (eig. wir beide) mit dem Alten‘.

Zu der Dualform konnte noch *oba* hinzutreten, um die Zusammengehörigkeit der Gegenstände hervorzuheben; durch *dva* wurde mehr auf die Zweizahl Nachdruck gelegt: aksl. *člověko edinə imě dva syna* ‚. . . *εἷς δύο υἱός*‘; ab. *dva pány* Dal. C. 85.

Der Du. des Verbums, der im Aksl. noch dort gesetzt wird, wo das gr. Original den Pl. hat, z. B. *oči že eju držašete se* Luc. 24. 16, ging dann in den einzelnen slav. Sprachen mit dem Dual. des Nomens verloren (im B. insbesondere im XVI. Jhd.) und behauptet sich jetzt nur noch im Slov. und Sorb. (vgl. oben S. 1). Belege aus der älteren Periode der slav. Spr. bringt Jagić (Beitr. zur slav. Synt. S. 35 f.).

Der Du. des Nomens bei *dva*, *dvě* erstreckte sich dann analogisch auch auf das Nomen bei *tri*, *čtyre*: s.-kr. *dva čovjeka* und *tri*, *četiri čovjeka*; ebenso ruß. *tri*, *četyre čelověka*.

Es gibt Pluralia tantum wie das schon erwähnte *vrata*, *usta*, *gqsli*, *jasli* ‚Krippe‘, aksl. *königy* ‚γραφή, βιβλος, βιβλίον‘. Im Pl. erscheint auch der Namen der Bewohner, um das Land, die Stadt zu bezeichnen: *izə Vlachs* ‚ex Italia‘ Meth. Leg., s.-kr. *u Česeh* ‚in Böhmen‘, b. *v Němcich*; hier die Stadtnamen wie *Netolice*, *Litoměřice* (urspr. Stämme: *Netolici* u. s. w.).

Im Pl. erscheinen die Namen der Feste und Mahlzeiten (verschiedene Zeitabschnitte, Zeremonien, Gänge): aksl. *oprěsnoci* ‚*αἵψυμα*‘, s. *babine*, kr. *koline*, *krstítke*, r. *pominki*, *imeniny*, p. *postrzyżyny* ‚Schurfest‘, *dziady*, b. *vánoce* (Anlehnung an ‚Weihnachten‘), *hromnice*, *velikonove* (ab. war noch *velika noc*, *veliky noci* . . .), *letnice*, *ostatky* (*masopustní*), *křtiny*, *narozeniny*, *prázd- niny*, *jmeniny*, *svatby* (ab. u. dial. sonst jetzt *svatba*), *oddavky*, *hody* ‚epulae‘ u. s. w. Vgl. auch *v ty časy* neben *v ten čas*, *za těch dob* = *za té doby*, *v začátčich*, *v končích*.

Auch Abstrakta kommen in den Pl., wenn wiederholte Handlungen (zeitlich oder lokal) oder Äußerungen einer Eigenschaft ausgedrückt werden sollen: b. *morové*, *hladové* (Hájek), *veliká sucha* ‚große Dürre‘, *rozummy* ‚Verstand‘ (jetzt noch volkstümlich: *tahat z někoho rozummy* ‚von Jem. etwas zu erfahren trachten‘), *smrti* ‚Todesfälle, -arten‘, vgl. lat. *mortes*, *θάνατοι*.

Für den Pl. erscheint auch ein Kollektivum: aksl. *bratrstva* ‚fratres‘, *drevnje* ‚arbores‘, *rožděnje* ‚consanguineí‘ (vgl. I S. 404);

čędb; s.-kr. *braća, gospoda, domini'*, Fem. auf -ad: *momčad, juvenes', zvjerad, ferae'* (I S. 485); slov. *gospoda*, r. (alt) *bogomolbja, djadja, Russ, p. bracia, slachta*, b. *lišti, Laub', trni, kameni, ab.* auch *bratřie, kněžie*, jetzt *bratřt, kněžt* als Plur., so auch r. *bratěva, bratějamz* u. s. w.

Eine Abweichung des Slav. hinsichtlich des Num. besteht darin, daß statt des sonst distributiv gebrauchten Sg. (bez. Du.) im Ab. der Pl. erscheint und zwar auch bei Abstraktis: *kázal mu hlavu stiti*, jedoch *kázal jim hlavy stinati; já ztratím život*, aber *my ztratíme životy; zahynuli ukrutnými smrtmi; apoštolové nemohli smutku se srdci složit; stalo se jim po válch.* Jetzt wird bei Abstrakten der Sg. gebraucht (Gebauer, Přír. mluvnice³ S. 286). Ebenso im P. *wodzowie tracili głowy; doszli ogromnych wpręwów*, vgl. gr. ὑπὸ κρασίν δ' ἔχον ἀσπίδας.

Im Aksl. hält sich noch distributiv der Du.: *isbirajšće rakama, ψύχοντες ταῖς χερσί'* Luc. 6. 1.

Man beachte auch r. *strastnaja i svjataja neděli, na pervoj i poslednej neděljachz* (Mikl. IV S. 47); vgl. lat. *cum legionibus secunda et tertia.*

Deklination der Adjektiva.

Hierher gehört das unbest. Adj., die Part. und der Kompar. Die Adj. richten sich nach dem Hauptvertreter des jeweiligen Genus ohne Rücksicht darauf, ob etwa urspr. andere Stämme vorliegen, d. h. für das Mask. nach den männl. o-St., für das Neutr. nach den entspr. o-St. und für das Fem. nach den a-St. z. B. aksl. *dobrz, dobro, dobra* ‚gut‘; *twstz, twšte, twšta* ‚leer‘. Beim M. haben wir im Aksl. im Vok. Sg. mitunter Formen auf -e, sonst ist er in der Regel gleich dem N. Sg.

Über die Akzentverhältnisse der Adj. vgl. I S. 198, 213, 228, 231—32 u. s. w. Diese Dekl. der unbest. Adj. geht dann in den einzelnen slav. Sprachen vielfach verloren und an ihre Stelle tritt das best. Adj. Am ehesten behaupten sich noch die Adj. poss. auf -ovz und -inz (worüber in der Syntax).

So wird auch das Part. präs. pass. wie *vedomz* (I S. 429), das Part. prät. act. II *neslz, bylz* . . . (I S. 436), das Part. prät. pass. *nesenz* . . . (I S. 415), *šitz*, lit. *siutas* ‚genäht‘ (I S. 440) behandelt.

Die im Aksl. vorkommenden indekl. Adj. auf -z wie *isplenz*

‚voll‘, *prěprostb* ‚einfach‘, *svobodb* ‚frei‘ dürften mit der *i*-Dekl. zusammenhängen.

Von den urspr. adjekt. *u*-St. haben sich nur spärliche Reste erhalten, so z. B. ab. G. Sg. *cělu*, *mladu* (Geb. III, 1 S. 326, 329), so auch im Ns- *z mlodu* (Mucke S. 308). Sonst sind sie vielfach durch *-ko-* zu den *o*-St. hinübergeleitet worden: aksl. *sladəkz* ‚süß‘ (I S. 486).

Die Dekl. des Part. präs. act., des Part. praet. act. I und des Kompar. muß eigens behandelt werden, da es sich hier um urspr. kons. Stämme handelt, die von den *jo*-St. angezogen wurden und nur einige urspr. Formen noch retteten.

Für das Part. präs. act. haben wir folgendes urslav. Paradigma anzusetzen:

	Mask.	Neutr.	Fem.
Sg. N. <i>nesy</i>	<i>nesy</i>	<i>nesy</i>	<i>nesqtji</i> (bez. <i>-tji</i> , so auch sonst)
G. <i>nesqtja</i>	<i>nesqtja</i>	<i>nesqtja</i>	<i>nesqtjě</i> (südsl. <i>-tjě</i>)
D. <i>nesqtju</i>	<i>nesqtju</i>	<i>nesqtju</i>	<i>nesqtji</i>
A. <i>nesqtjo</i>	<i>nesy</i> (<i>nesqtje</i>)	<i>nesqtje</i>	<i>nesqtjq</i>
Sg. L. <i>nesqtji</i>	<i>nesqtji</i>	<i>nesqtji</i>	<i>nesqtji</i>
I. <i>nesqtjemb</i>	<i>nesqtjemb</i>	<i>nesqtjemb</i>	<i>nesqtjq</i> (<i>-tjěq</i> vgl. S. 6)
Du. N. A. V. <i>nesqtja</i>	<i>nesqtji</i>	<i>nesqtji</i>	<i>nesqtji</i>
G. L. <i>nesqtju</i>	<i>nesqtju</i>	<i>nesqtju</i>	<i>nesqtju</i>
D. I. <i>nesqtjema</i>	<i>nesqtjema</i>	<i>nesqtjema</i>	<i>nesqtjama</i>
Pl. N. <i>nesqtje</i>	<i>nesqtja</i>	<i>nesqtja</i>	<i>nesqtjě</i> (südsl. <i>-tjě</i>)
G. <i>nesqtjo</i>	<i>nesqtjo</i>	<i>nesqtjo</i>	<i>nesqtjo</i>
D. <i>nesqtjemb</i>	<i>nesqtjemb</i>	<i>nesqtjemb</i>	<i>nesqtjamb</i>
A. <i>nesqtjě</i> (westslav. <i>-tjě</i>)	<i>nesqtja</i>	<i>nesqtja</i>	<i>nesqtjě</i> (südsl. <i>-tjě</i>)
L. <i>nesqtjichz</i>	<i>nesqtjichz</i>	<i>nesqtjichz</i>	<i>nesqtjachz</i>
I. <i>nesqtji</i>	<i>nesqtji</i>	<i>nesqtji</i>	<i>nesqtjami</i> .

Ebenso auch *slyšę*, G. **slyšętja* u. s. w. Über die Bildung dieser Stämme vgl. I S. 492—93.

Die kons. Dekl. verrät sich im A. Sg. m. **nesqtjo* (urspr. **nesqts* aus **nesontm*, vgl. lit. *nėszantį*, das *j* drang ein aus den anderen Kasus nach der *jo*-Dekl.), so auch noch ab. z. B. *nesúc*, *mluviec* (Geb. S. 297); weiter im N. Pl. **nesqtje* (st. *-te*, mit *j* wie früher). Der N. Sg. f. sollte **nesqti* heißen (das *j* in *-tji* auch sekundär).

Diese Form auch noch z. B. im Ab. *nesúci*, *nesauci*, dann *-c*; im Ap. *-qcy*, *-ęcy* bis XVI. Jhd. (Kryński S. 201).

Der N. Sg. m. *nesy* kann eigentlich nur im Aksl. belegt werden. Bei *nesy*-**nesątja* machte sich frühzeitig der Einfluß der Formen wie *bųę*-**bęątja* u. dgl. bemerkbar. So finden wir schon im Aksl. *vedę* (best. *vedęi*), wobei für *ę* häufig ein modifiziertes Zeichen gebraucht wird, offenbar weil der Nasal nicht als *ję* wie bei *bęę* zu lesen war.

Man hatte urspr. für *ę* und *ję* ein und dasselbe glag. Zeichen, näml. das spätere *je*. In der Modifikation der Part.-Form zeigt sich der erste Schritt der Vereinfachung, bez. Spaltung, die dann durchgeführt erscheint. Beachtenswert ist z. B. *gorę* mit dieser Modifikation in Mar. Io. 5. 35. Einige Mal erhielt sich das Zeichen in diesen Formen in Denkm., die schon zwischen *ę* und *ję* graphisch unterscheiden. Später verstand man das Zeichen überhaupt nicht und faßte es als ein verkümmertes *ę* auf, das am nächsten lag, zumal ja damals die lautliche Geltung des Nasals schon alteriert war, daher z. B. *šivqi* Mar. Joh. 6. 57.

Im As. taucht noch einige Mal *-y* (*i*) auf (Dan. S. 348), was wohl ksl. Einfluß ist. Sonst schon in den ältesten Denkm. *-e*: *moge*, *kore*; das *e* geht auf das erwähnte *ę* zurück. Im Russ. ist auch das *-a* von *kryja* u. dgl. verallgemeinert worden: *ida*, *nesa* u. s. w. noch im XIV. Jhd. nicht selten, jetzt nicht mehr vorhanden (höchstens vielleicht *moga*); daneben auch *idja*, *nesja* im engeren Anschluß an *ljublja* u. s. w. (im XIV. Jhd., dann allgemeiner, Sobolevskij S. 255). Im Ap. entspricht diesen Formen: *rzeko*, *rzko*, *przyda*, *niosa*, *bije* u. s. w. (Kalina S. 453), darneben einige Mal *rzeka*, das wohl ein Bohemismus ist; os. nach *znajo* (aksl. *znaję*) auch *wjedžo* (aksl. *vedy*), *bjerjo* (aksl. *bery*) *wuknjo* u. s. w. Es ist der sog. Transgressiv Präs. (Mucke S. 514). Auch im B.: *nesa*, *veda* u. s. w.; dial. auch *veda* (Geb. S. 82).

Im A. Sg. N. haben wir vereinzelt im Aksl. *y* (*sy*), sonst kommt *-ąšte* vor, das hier auch im N. Sg. mitunter auftaucht. Im Ab. ist auch für das N. die Form des Mask., aber daneben fängt frühzeitig das F. an, die Funktion des Neutr. zu übernehmen.

Im Aksl. tauchen im N. Pl. m. auch Formen mit *-i* auf (nach *o*-St.). In den einzelnen slav. Spr. nimmt das Part. meist erstarrte Formen an. So im S.-kr. auf *-či*: *pletuci*. Im Slov. *grede* neben *gredoč*, im Russ. in der Volksspr. *iduci*, *buduci*, dann *terpja*, *znaja* u. s. w. (diese in der Schriftspr.); ap. beim Mask. noch *czakaje*, das Fem. auf *-qcy*, *-ęcy*, im Akk. Sg. m.:

by widziała syna twego klęcząc . . . Opec (jetzt: klęczącego); jetzt nur auf -qc. Im Os. werden die oben erwähnten Formen wie *znajo*, *kupujo*, *wuknjo* u. s. w. gebraucht, wovon spärliche Reste auch im Ns. *wólaje*, *zdychaje* u. s. w. (Mucke S. 514). In der b. Schriftspr. wird im N. Sg. das Genus unterschieden: *veda*, *vedouc*, *vedouc*, *bije*, *bijic*, *bijc*, Pl. *vedouce*, *bijice* für alle drei Genera (letzteres auch schon im Ab., daneben Formen auf -c). Im Ab. ist häufig noch der A. Sg. m.: *mluvec*, *vedúc* u. s. w.; darneben die erstarrte Form auf -ce: *uzřě syna svěho . . . stojiece* Pass. 462 (jetzt nur *stojětho*), aber auch im Pl.: *vida jině trpiece* Pass. 480.

Das Part. prät. act. I wurde im Urslav. folgendermaßen dekliniert:

	M.	N.	F.
Sg. N. V.	<i>neso</i>	<i>neso</i>	<i>nesoši</i>
G.	<i>nesoša</i>	<i>nesoša</i>	<i>nesoše</i> (südsl. -ę)
D.	<i>nesošu</i>	<i>nesošu</i>	<i>nesoši</i>
A.	<i>nesošo</i>	<i>neso</i> (<i>nesoše</i>)	<i>nesošq</i>
L.	<i>nesoši</i>	<i>nesoši</i>	<i>nesoši</i>
I.	<i>nesošemo</i>	<i>nesošemo</i>	<i>nesošq</i> (-šejq vgl. oben S. 6)
Du. N. A. V.	<i>nesoša</i>	<i>nesoši</i>	<i>nesoši</i>
G. L.	<i>nesošu</i>	<i>nesošu</i>	<i>nesošu</i>
D. I.	<i>nesošema</i>	<i>nesošema</i>	<i>nesošama</i>
Pl. N. V.	<i>nesošę</i>	<i>nesoša</i>	<i>nesošę</i> (südsl. -ę)
G.	<i>nesošo</i>	<i>nesošo</i>	<i>nesošo</i>
D.	<i>nesošemo</i>	<i>nesošemo</i>	<i>nesošamo</i>
A.	<i>nesošę</i> (wslav., r. -ě)	<i>nesoša</i>	<i>nesošę</i> (südsl. -ę)
L.	<i>nesošichz</i>	<i>nesošichz</i>	<i>nesošachz</i>
I.	<i>nesoši</i>	<i>nesoši</i>	<i>nesošami</i> .

Ebenso wird dekliniert z. B. *znavz* zu *znati* u. dgl. Über die Bildung dieser Stämme I S. 496. Bezüglich des A. Sg. *nesošę*, N. Pl. *nesošę* und N. Sg. F. *nesoši* vgl. das oben über die analogen Formen des Part. präs. act. Gesagte.

Das *š* geht auf *sj* zurück, weil der Übergang in die *jo*-Dekl. schon urbaltischslav. ist, vgl. lit. G. Sg. m. *vėšusio*. Man kann auch nicht annehmen, daß in *nesošę*, *nesoši* das *s* zunächst zu *č* geworden ist, wie Štrekelj meinte (Afsl. Phil. 265. 569), weil das *sj* der anderen Kasus, wo es vorslav. ist (vgl. lit. G. Sg. *rė-*

zusio u. s. w.) unbedingt zuerst zu *š* führte. Dann hätte es aber ein Stadium gegeben, in dem das *š* einer ganzen Reihe von Kasus neben dem *s* der drei hier in Betracht kommenden bestanden hätte, was doch kaum anzunehmen ist. So ist auch beim Kompar. *boljše-* der *šjo*-St. und also auch das daraus hervorgegangene *š* gewiß älter als der Übergang des *s* in *ch*. Im N. Pl. m. kommt im Aksl. auch *i* vor.

Auch hier haben sich davon zumeist nur erstarrte Formen erhalten. Schon im Ksl. finden wir z. B. im Pl. *-še* auch für das Fem.; im S.-kr. auf *-ši* (seltener *-v*); so auch im Slov. *prišedši, spoznavši* u. s. w., im Russ. *prišedši, byši* u. s. w., im Poln. *przyszedszy* (von der Mitte des XVI. Jhd. auch *przyszędłszy*), *postrzęgszy* u. s. w. ap. noch *zabiv, uslyszaw* u. s. w. und zwar auch als erstarrte Formen, welche von der Mitte des XV. Jhd. von den *-szy*-Formen ersetzt werden; os. analog: *pkęši, rjękši, browši*, ns. nur dial. *wyšędšy, nječawošy* u. s. w. Im B. haben wir in der Schriftspr. noch im N. Sg. m. *nes*, f. *nessi*, n. alt *nes*, jetzt *nessi*, ebenso z. B. *řiděv, viděvši*; im Pl. für alle drei Genera *nessě viděvše*.

Als Paradigma für den Komparativ wählen wir *vyšši (vyšši)* zu *vyšokě* ‚hoch‘.

	M.	N.	F.
Sg. N.	<i>vyšši</i>	<i>vyšě</i>	<i>vyšši</i>
G.	<i>vyšša</i>	<i>vyšša</i>	<i>vyššě</i> (südsl. -ę)
D.	<i>vyššu</i>	<i>vyššu</i>	<i>vyšši</i>
A.	<i>vyššo</i>	<i>vyšě</i>	<i>vyššq</i>
L.	<i>vyšši</i>	<i>vyšši</i>	<i>vyšši</i>
I.	<i>vyššemъ</i>	<i>vyššemъ</i>	<i>vyššq (-ęq)</i>
Du. N. A. V.	<i>vyšša</i>	<i>vyšši</i>	<i>vyšši</i>
G. L.	<i>vyššu</i>	<i>vyššu</i>	<i>vyššu</i>
D. I.	<i>vyššema</i>	<i>vyššema</i>	<i>vyššama</i>
Pl. N. V.	<i>vyšše</i>	<i>vyšša</i>	<i>vyššě</i> (südsl. -ę)
G.	<i>vyššo</i>	<i>vyššě</i>	<i>vyššo</i>
D.	<i>vyššemъ</i>	<i>vyššemъ</i>	<i>vyššamъ</i>
A.	<i>vyššq (westsl., r. -ě)</i>	<i>vyšša</i>	<i>vyššě</i> (südsl. -ę)
L.	<i>vyššichъ</i>	<i>vyššichъ</i>	<i>vyššachъ</i>
I.	<i>vyšši</i>	<i>vyšši</i>	<i>vyššami.</i>

So wird auch die zweite Art des Komp. *dobři (dobrěj), dobrěje . . .* dekliniert. Über die Bildung des Kompar. vgl. I S. 494—96 wo auch einige Formen, wie der N. Sg. *vyšši, dobrěi*;

N. Sg. n. *vyše, dobréje*, A. Sg. *vyšěšo*, N. Sg. f. *vyšěši* u. s. w. erklärt werden. Bezüglich der beiden letzteren Formen, wie auch des N. Pl. *vyšěše*, gilt dasselbe, was oben bei den entsprechenden Formen des Part. gesagt worden ist. Unter dem Einflusse der adjekt. o-St. kommt im Aksl. der N. Sg. m. *vyšěi* auch als A. Sg. m. vor. Ferner taucht hier im N. Pl. m. auch *-i* auf, ebenso im N. A. Pl. n.: *bol'ěši* (vgl. den N. A. Pl. n. *si* ‚diese‘).

Einige Kompar. haben keinen Pos. desselben St.: aksl. *bol'vi*, *bol'e* ‚größer‘ (vgl. lat. *de-bilis*); *věštvi* ‚größer‘, p. *więcej*, *więc* ‚folglich‘ und *większy* ‚größer‘, *mońvi* ‚kleiner‘ (W. *meż*, *mi*, gr. *μείω*, das *n* soll von *μινύθω*, *minuo* herrühren); *lučvi*, *uńvi* und *sul'vi* ‚besser‘ (vgl. lit. *szulnas* ‚trefflich‘ BB. 25. 93); *gor'vi* ‚schlechter‘ und *račvi* ‚lieber‘.

Mitunter kommen beide Arten des Komp. vor: aksl. *un'ě* und *uněje*, *sul'vi* und *sulěi*.

Im S.-kr. nahm der Komp. die Form des best. Adj. an: *mlāděi*, *mlādě*, *mlādā* zu *mlād* ‚jung‘; *ŭzi* zn *ŭzak* ‚eng‘ und die zweite Art: *bogātiji*. Aber auch mit *ši*: *l'jěpši* zu *l'jěp* u. s. w. (Maretić, S. 213f.). Analog verhält es sich im Slov., so daß wir hier als Suff. *-ějši*, *-ějša*, *-ějše* und *-ěji*, *-ěja*, *-ěje*, bez. *-ši*, *-ša*, *-še* und *-ji*, *-ja*, *-je* haben: *novejši*, *bogatejši* (solche Adj. können auch *-ěji* haben), *l'jubši*, *mlajši* zu *mlad*, *dražji* zu *drag*, *višji* zu *visok*.

Im Russ. haben wir jetzt nur Formen auf *-je(-e)*: *vyše*, *silněje* (urspr. N. A. Sg. n.) und *-šě*: *lučšě*, *bolšě*. Diese erstarrten Formen beginnen mit dem XII. Jhd. (Sob. S. 223).

Im Ap. finden sich noch Spuren der alten Bildung, wenn auch mit Endungen des best. Adj.: *więcszy*, *więtszy*, f. *więcsza*, n. *więcszo* (*więcsze* vgl. ab. *věci*, *viece*), jetzt *większy* (Kryn'ski meint, daß das *k* von *wielki* nach dem Verhältnisse *miększy* zu *miękki* eingedrungen sei, S. 172); aber auch schon ap. *mlodszy*, d. h. es wird die kompar. Endung *-szy* mechanisch an den adjekt. St. angehängt. Das Fem. ap. *žadniejsza*, *więcsza*, Superl. *nawiadomejsza* (Kalina S. 308). Jetzt wird das *-szy* auch teils mechanisch an den adjekt. St.: *twardszy* zu *twardy*, *stodszy* zu *stodki*, teils an den alten kompar. St.: *dłuższy* zu *długi*, teils an den jüngeren komp. St.: *cieplejszy* zu *ciepły* u. s. w. angehängt. *-ejszy* kommt vor, wo schwer aussprechbare Gruppen entstehen möchten: *piękniejszy*, *łatwiejszy*. Bei einem Kons. oder bei *dr*, *rd*, *st*, *łt*, wird *-szy* gebraucht, wobei *ł* und *n* zu *l* und *ń*, *z* und *g* zu *ż* werden z. B. *węś-szy* zu *wę-ki*; *niś-szy* zu *niżki*; *sroż-szy* zu *srogi* u. s. w. Bezüglich *bielszy* zu *biały*, *śmielszy* zu *śmiały* u. s. w. vgl. I S. 70. Das Adj. *wysoki* hatte bis zum XVI. Jhd. *wyszszy*, im Adv. *wyszej*, unter der Analogie von *niziej*, *bliszej* (über das *-ej* des Adv.

vgl. in der Syntax) dann *wyżej* und weiter *wyższy*, *wyższa*, *wyższe* (Kryński S. 230). Merke auch: *leżejzy* zu *lekki* ‚leicht‘.

Im Os. *drożsi*, *drożsia*, *drożšie*, ns. *drożsy*, -a, -e, os. *susi*, ns. *susiŷy*; os. *ciŷi*, ns. *ciŷiŷy*; os. *wyŷi*, ns. *huŷiŷy* (*husoki*); os. *lōŷi* (*lohki*), ns. *laŷiŷy* (*laŷki*). Dann os. *chudsi*, ns. *chudsiŷy* (*chudy*); os. *stodsi*, ns. *stodsiŷy* (*stodki*). Ferner bei Gruppen wieder *ejsi*: os. *čopliŷi*, ns. *šopleŷiŷy* zu os. *čoply* ‚warm‘, ns. *šoply*.

Im südl. Teile des Os. hat sich noch das -i im N. Sg. f. erhalten, vgl. auch *džera budže wjetši* (Mucke S. 421).

Dem Aksl. *vyšei*, *vyšej* entspricht im Ab. *vyši* und danach auch ab. *bohatějt* st. *bohatěj* entsprechend dem urslav. *bogatěi*, N. ab. *chúze* als Adverb wie auch meist *bohatějie* (wohl nach dem N. *božie* zu *božŷi* u. dgl.), sonst wird als N. A. Sg. n. regelrecht *chuzše*, *bohatějše* gebraucht. N. Sg. f. ab. *chuzši*, *bohatějši*, was besonders als etwas Altes hervorgehoben werden muß. Ebenso: *bližŷi*, *bližsi*, *bližše* (*blŷe* als Adv. und zwar auch jetzt noch); *menŷi*, *meňsi* (*menši*), *meňše* (*menše*, als Adv. *meně* jetzt noch); *věci* ‚größer‘, *věcsi* (*věčsi*, woraus *věšŷi*), n. *věče* (*věče*, *věče*, als Adv. *viece více* ‚mehr‘). Im Pl. im Ab. für alle drei Genera -še. Sonst haben sich im Ab. noch einige Kasus erhalten (Geb. S. 306 f.). Einige Formen sind zu erstarrten, meist adverbialen Ausdrücken geworden. So wurde aus dem N. *radějie*, *radějt* bez. aus dem M. *radějt* ein *raději*, *raděj* ‚lieber‘. Das N. kommt auch einige Mal für das M. vor: *radějie*, -jé für jŷi. Ferner *radějši*, *radši*, *radci*, *raci* ‚lieber‘ (eig. N. Sg. f. oder Pl. nach den adj. o-St.) und *radějše*, *radše*, *radče*.

Doch nimmt auch schon im Ab. der Komp. häufig die Endungen der best. Adj. an, was jetzt die Regel ist. Hierbei wird -ši oft mechanisch an den adjekt. St. angehängt: *chudši*, *bohatši* neben *bohatějši*, doch auch noch *snazši* zu *snadný* ‚leicht‘, vgl. das kompar. Adv. *snáže* ‚leichter‘; *vyšši* ‚höher‘ u. s. w.

Im Bulg. wird jetzt der Komp. aus dem Positiv durch Vorsetzung des *po-* gebildet, was man schon seit dem XIV. Jhd. findet: *po-golěmo* ‚größer‘ zu *golěmo*. Es findet sich *po* auch bei alten Komp.: *polěpsiaa* (Лавровъ, Obz. S. 178). Das *po-* kann auch den Begriff des Verbuns und Subst. steigern.

Über den Gen. bei kompar. Ausdrücken wie *goru vyšsi domu* ‚höher als das Haus‘ vgl. in der Synt. Dort sind auch die anderen Ausdrucksweisen angegeben (Gen. compar.).

Superlativ. Ein Reflex des urspr. Superl. hat sich im Slav. nicht erhalten. Es wurde dafür zunächst der Kompar. meist mit dem Gen. part. oder mit Präpos.-Ausdrücken gebraucht.

So haben wir: *ničimže mən'zši jesi vo vladykachs ,oudamōs ēlaxi-στη εἰ εν . . Ev. v. Deč. Mat. 2. 6; mnii narečeto sq vo cēsaro-stvii . . ἐλάχιστος κληθήσεται . . Mat. 5. 19; den Pos. finden wir: velikaa obětovanija μέγιστα . . II Petr. 1. 4 Ap. Šiš und Kalužn.*

So haben wir noch im A. b. den Komp.: *nikoli menšie si mezi kniežaty*. Wiener Evang. Mat. 2. 6, in der Prag. Bib.: *nikoli nejsi menšie*. Ferner: *a rúcha má dražšie* (= Superl.) in Živ. Jos. Kap. 14 (Krok 1886 S. 263 u. 1888 S. 125); *s bratrem vaštm mladštm* ib. Kap. 16; *dvě stě jinochón výbornějšich, svú šlechtú přirozenějšich*. Alx V. 1255—56; *had byl chytřejší nad všechny živočichy země* (Kott, III S. 761). Vgl. r. *umnějšij* . . Busl.⁵ I S. 158.

Es machte sich schon im Ursl. das Bedürfnis nach einem formalen Superl. geltend. Wir finden nun in den einzelnen slav. Sprachen den Kompar. meist mit vorgesetztem *naj-*, seltener *na-* als Superl. Davon ist wohl *na-* urslav. und älter als *naj-*, das sich erst in einzelnen slav. Spr. selbständig entwickelt zu haben scheint. Im R. dafür meist *samyj lěgkij*, *s. lučšij* u. dgl. (l. c).

Man müßte annehmen, daß dieses *na* aus einer Periode stammt, als es auch noch in der Geltung von *nadъ* (das sich erst später, wie auch *podъ* u. dgl. entwickelt hat) gebraucht wurde, woran noch b. *náramný* ‚ungeheuer‘ zu aksl. *raměno* zu erinnern scheint.

Das *naj-* entwickelte sich vielleicht aus einem hiatustilgenden *i, j*, das zunächst in Formen wie *na-istověi* (bez. *na-istovl'ě*) zu *istovъ ἀληθινός* u. dgl. auftauchte. Als in einzelnen slav. Spr. das Gesetz des Monophthongismus nicht mehr herrschte, konnte hier leicht — wohl auch infolge einer gewissen Emphase — das *i* zu *na* gezogen werden, zumal das *na* seine diesbezügliche Bedeutung wegen des schon frühzeitig aufgekommenen *nadъ* verloren hatte: das *naj-* konnte dann leicht verallgemeinert werden. Miklosich vermutete in *naj* das verstärkende *i*, das er auch in p. *więcej* sah (Etym. Wtb.), allein es ist kaum zu begreifen, wie das *i* hineingeraten wäre.

Im Aksl. ist es selten: *naiskorěe* Cloz I 434; *naiověste* Supr. 143. 201; *naipače* 34. 10; *naitrěboši* 250. 24; bg. *najlepъ*, *naj-svetъ*, *najgolēmъ* ‚der größte‘; s.-kr. *najlepši*, *najposlije* u. s. w.; slov. *na-mlajši* Prip. 7; im West. *narmlajši*, dessen *nar-* Miklosich aus *na-že-* erklärte (Etym. Wtb. 210), *narlepši*, *narvenč* ‚plurimum‘ venet., bei Truber *ner tiga mansiga* (s. unten bei sorb.); russ. *nábolšij*. Die Schriftspr. hat nach Lomonosovъ (Busl.⁵ 1. S. 154) *naj-* aus dem P. entlehnt. Vgl. *svoego nailučšago konja* (Saveljevъ, Sborn. donsk. nar. pės. S. 78); *najpervaja* ib. S. 141, also nicht bloß beim Kompar.; *najbolěe*, *najskorěe* dial.; sonst volkstüml. *na-bolšij* u. s. w.: *bolšaja doči nastaršaja* Ryb. 2. 49;

skoro náskoro ‚sehr geschwind‘; *čisto ná-čisto* ‚ganz rein‘; poln. *nawyszszy* Flor. Ps. 45. 4; 56. 3 neben *najwyszszy* 90. 1; 91. 8: *nagorszy* 33. 21; beachtenswert: *nadnawyšszy*. Im Ap. war *na* noch häufiger (vgl. Afsl. Phil. 5. S. 221 und 3. S. 29);

os. *naj-*, dial. *nej-*, ns. *nej-* bez. *nejš* insb. in der Volksspr.: os. *najbělii*, *najlubii*, ns. *nejbělii*, *nejlubii*, bez. *nejbělii*, *nejklubii*. Dieses *najš-nejš* muß hier als *naj-še* aufgefaßt werden. Das *še* drang hier ein etwa aus *neše* beim Kompar., als das *naj-* eine mehr selbständige Geltung erlangt hatte, wie uns z. B. bg. *jego naj počitaha* ‚eum maxime colebant‘ zeigt. Es ist daher als eine Anlehnung des *naj-* (*nej-*) an das *neše*, vgl. *ner tiga maniga* bei Truber, aufzufassen, wobei das *naj* zu seiner urspr. Funktion infolge des *še* noch jene von *neše* annahm. Letztere Form wäre also als ‚mehr als kleiner‘ zu deuten. Durch ein vorgesetztes *na-* wird hier der Superl. noch verstärkt: os. *nanajhórii*, ns. *nanajgórii* ‚der aller-schlimmste‘ (Mucke S. 420). Es könnte eine Kontaminationsform sein aus der Zeit, als *naj-* schon das Übergewicht hatte und *na-* noch nicht verdrängt war. Vgl. auch noch os. *starii*, ns. *starii* ‚der älteste‘, os. *lubii přecelo*, ns. *lubii přijatel* ‚liebster Freund‘ (in der Anrede, ib.). Das sind wohl Reste aus jener Zeit, als der Kompar. unter gewissen Umständen den Superl. vertrat.

A böhm. *návýšš* ‚altissimus‘ Klem. Ps. 66b; 77b u. s. w. (vgl. das ap. *nawyszszy* im Flor. Ps.), jetzt nur *nej-*. Auch *nadž* zeigte die Tendenz, das *na-* (*naj-*) zu verdrängen oder sich im Superl. festzusetzen (vgl. ap. *nadnawyszszy*): ab. *nadjednějš jest to nade vše . . .* aus Štítň. (Kott, III S. 761).

Deklination der Numeralla.

Kardinalia. Über akkl. *jedno*, *jedin* und *in* (in *vo inq* und in Kompositis) ‚eins‘ vgl. I S. 65. Brugmann trennt *jedno* von *in* und leitet es von einem Adv. **e-dhi* ab (Kurze vgl. Gr. S. 363—64). Über *dva*, *dvě* ‚zwei‘ I S. 77 und 58. Diese Worte gehen nach der pronom. Dekl., G. Sg. m. n. *jedinogo* u. s. w. (siehe bei dieser Dekl.); bg. *edno*, *edná*, *edno*; skr. *jedan*, *jedna*, *jedno*, slov. *eden* oder *en*; r. *odno*, p. *jeden*, *jedna* (A. Sg. *jedna*, ap. *jedną*), *jedno*; os. *jedyn*, ns. *jaden*, b. *jeden*.

Die pronom. Dekl. von *dva* übte vielfach einen großen Einfluß auf jene der anderen Numer. aus:

	M.	N.	F.
N. A.	<i>dva</i>	<i>dvě</i>	<i>dvě</i>
G. L.	<i>dvaju</i>	<i>dvaju</i>	<i>dvaju</i>
D. I.	<i>dvěma</i>	<i>dvěma</i>	<i>dvěma</i> .

So auch *oba*, *obě* ‚beide‘; Bg. *dra*, *dvě*. Im S.-kr. wird der

jeweilige Nom. dem G. zu Grunde gelegt: *dvá-dvĕje*, Gen. *dvájü-dvĕjü* (as. *obĕju*, *dveju* u. and.); D. L. I. *dvĕma-dvĕma* (stüdl. auch *dvĕma*). Das M. auch fürs N., nur noch *dvje sta* (auch *dvje sti*); slov. *dva* m. *dve* f. u. n., G. L. *dveh*, bei Truber *dvĕju*, *obĕju*, dann auch *dvu*, *obu* (und *dvuh*, *obuh*), D. I. *dvema*. Im Russ. *dva* m. u. n., *dvě* f., G. L. *dvuch*, durch den Anschluß an die pron. Dekl. des Pl., wobei aus *dvoju* ein *dvu* wurde, D. analog *dvumě*, I. *dvumjá* (aus *trĕmi* und *dvĕma* entstand **trĕmĕ-a*, *trĕmja* und danach wurde *dvĕma* von *dvumja*, dem der neue St. *dvu-* zu Grunde gelegt wurde, verdrängt, ebenso *četyřmja*, vgl. Leskien Afsl. Phil. 1 S. 56). Im Ap. finden wir noch Belege für die urspr. Dekl., jetzt haben wir hier bedeutende Abweichungen (Kryn'ski S. 174f.): N. m. *dwaj* (*obaj*) bei Personennamen, sonst *dwa*, *oba* (auch für das N.), das *dwaj*, *obaj* könnte sein *j* von *dwój* (vgl. *dwój pokarm* Bib. Sof. 62a 16) und *obaj* bekommen haben; diese Worte sind auch bis auf das N. *duoje*, *oboje* angegeben worden; an diese Erklärung wird man auch bei den sorb. Formen (s. weiter unten) denken, wo dazu noch der Einfluß des best. Adj. wirkte. G. u. L. *dwuch* (*dvu*) nach der pron. Dekl. des Pl.; D. *dvu* od. *dwom* (für alle 3 Genera), A. *dvu*, *dwuch*, *dwa* m., *dwie* f., *dwa* n., I. *dvu*, *dwoma* m., n., *dwie*ma (*dwoma*) f.; im Os. *dwaj*, *wobaj*, ns. *dwa*, *hobej* (*hoboj*), f. n. *dwě* (G. A. *dweju*, D. I. L. *dvĕma*, dagegen adj. *hobuju*, *hobyma* (Mucke S. 422); im Böhm. *dva*, *oba* (bei Personennamen und mitunter bei belebten überhaupt *dvá*, *obá* nach *trĕt*), *dvě* f. n.; G. L. ab. *dvú*, *obú*, jetzt *dvou*, *obou*, dial. *dvouch*, *obouch* (pron. Dekl. des Pl.); D. I. *dvĕma*, *obĕma*, dial. D. *dvoum*, dial. I. *dvouma*.

Ein *i*-St. ist *troje*, *trije* ‚drei‘ (I S. 35):

	M.	N.	F.
N.	<i>troje</i> , <i>trije</i>	<i>tri</i>	<i>tri</i>
G.	<i>troi</i> (<i>trij</i>)	<i>troi</i> (<i>trij</i>)	<i>troi</i> (<i>trij</i>)
D.	<i>trómě</i>	<i>trómě</i>	<i>trómě</i>
A.	<i>tri</i>	<i>tri</i>	<i>tri</i>
L.	<i>trochě</i>	<i>trochě</i>	<i>trochě</i>
I.	<i>trĕmi</i>	<i>trĕmi</i>	<i>trĕmi</i> .

Četyre ‚vier‘ (vgl. I S. 251, 262) weist noch Spuren der kons. Dekl. auf, sonst schließt es sich an die *i*-St. an (*troje*):

	M.	N.	F.
N.	<i>četyre</i>	<i>četyri</i>	<i>četyri</i>
G.	<i>četyrě</i>	<i>četyrě</i>	<i>četyrě</i>

D.	<i>četyromъ</i>	<i>četyromъ</i>	<i>četyromъ</i>
A.	<i>četyri</i>	<i>četyri</i>	<i>četyri</i>
L.	<i>četyrochъ</i>	<i>četyrochъ</i>	<i>četyrochъ</i>
I.	<i>četyromi</i>	<i>četyromi</i>	<i>četyromi.</i>

So im Urslav. und Aksl. Nach der kons. Dekl. ist der N. *četyre* (später auch nach den *i*-St. *četyrije*, *-oje*) u. G. *četyro*, daneben im Aksl. schon häufiger *četyrs* (das *o* drang ein aus *četyromъ*, *-ochъ*, *-omi*). St. *čet-* werden wir in einzelnen slav. Spr. *čt-* finden (I S. 37). Bg. jetzt *tri* und *čtiri*. Im S.-kr. noch bis zum XV. Jhd. fürs M. *triže*, aber vom XIV. Jhd. auch schon *tri*, dagegen nur *čtiri* (über den Akz. vgl. I S. 199); fürs F. u. N. natürlich nur *-i*. Im A. ist das *i* allgemein, andere Formen im As. hier seltener (Danič. S. 239f.). G. im As. *treh*, *četireh*, auch *trih*, *četirih*, später *triju*, *četiriju* wie auch jetzt; D. as. *trem*, *četirem*, jetzt *trima*, *četirma*, L. as. *treh*, *četireh*, jetzt wie im D. u. I. *trima*, *četirma*. Im Slov. auch verhältnismäßig Altes: N. m. *triže*, *štirje*, F. u. N. *tri*, *štiri*, A. für alle drei Gen. *tri*, *štiri*, G. *treh*, *štirih* (so auch L.), D. *trem*, *štirim*, I. *tremi*, *štirimi*. Im Russ. *tri* u. *četyre* (N. u. A. für M. F. u. N.), G. *trěchъ*, *četyrěchъ*, so auch L.; D. *trěmъ*, *četyrěmъ*, I. (wie *dvumjъ*): *tremjъ*, *četyromjъ*.

Im Ap. haben wir fürs M. *trze*, *trzie*, *cztyrze* und *caterze*, bei Personennamen seit dem Anfang des XVI. Jhd. *trzej*, *cztyrzej*, *caterzej* (taucht auch schon früher auf), das jetzt regelrecht ist (Kalina S. 215); im Ab. *tři*, *čtyři*, dann *tře*, *čtyře* (Schwund der Jotation) und *tří*, *čtyři* (Gebauer S. 402). Unter dem Einflusse des Akk. in der Schriftspr. jetzt kurz: *tři*, *čtyři*, aber dial. sind die Längen noch erhalten (bei männl. Pers.). Im A. m., ferner N. A. f. u. n. ap. *trzy* (auch im N. bei unpers. Mask.), *cztyrzy*, dann *czerzy* (auch im N. bei unpers. Mask.), ab. u. nb. *tři*, *čtyři*, aber sowohl im Ap. als auch im Ab. taucht auch die Form *čtyry* (p. *cztory*, jetzt regelrecht) auf und macht sich dann auch im N. f. u. n. geltend, im B. jetzt nur dial., ap. z. B. *cztory grzywny* (Nom. Kalina S. 216). Offenbar ging diese Form vom Fem. aus, da der Gen. *čtyro* das Wort mit den *a*-St. in Kontakt brachte und war einmal der A. auf *-y* fürs F. geschaffen, so konnte er leicht auch fürs M. u. N. eintreten (b. dial. *štyry*). Von da aus drang im P. u. B. das unerweichte *r* auch in die anderen Kasus ein. Gen. ap. *trzy*, ab. und nb. *tři*, ap. *cztyr* (Kal. S. 217); wenn im Ab. kein *čtyr* in den älteren Denkm. belegt werden kann, sondern nur *čtyř* (wie auch jetzt noch in der Schriftspr.), so ist es wohl nur ein Zufall. Unter dem Einfl. der pron. Dekl. des Pl. auch ap. u. np. *trzech*, *cztyrzech*, *czerzech* (jetzt *czerzech*), ab. u. dial. nb. *třech*, dial. *štyrech*. Das fällt mit dem Lok. zusammen (vgl. *těcho* als G. u. L.). Im Ab. nach den *i*-St. auch noch *čtyři*. Dat. ap. u. np. *trzem*, ab. u. nb. *třem*; ap. *cztyrzem*, *czerzem* und dann *czerem* (jetzt auch noch so), ab. u.

nb. *čtyřem*, dann auch *čtyřem* (dial. *štyřem*). Instr. ap. *trzemí* neben *trzymí* (nach dem N. A. *trzy*), jetzt *trzema* (vgl. *dwoma*, *dwíema*), ab. *třmi*, dann auch *třími* (vgl. N. m. *tři*), jetzt *třemi* (vgl. D. *třem*, L. *třech* u. s. w.); ap. *czterzemi*, jetzt *czteremi*, ab. *čtyřmi*, so auch jetzt noch in der Schriftspr., dann *čtyřmi* und dial. auch *třema*, *čtyřma* (*štyřma*, vgl. *dvěma*, dial. *dwouma*) und and.

Im Os. N. *třo*, *tři*, ns. *tšo*, *tši*, A. os. *třoch*, *tři*, ns. *tšoch*, *tši*; G. L. os. *třoch*, ns. *tšoch*, *tšich*; D. os. *třom*, ns. *tšom*, *tšim*; I. os. *třomi*, ns. *tšomi*, *tšimi*; os. *štyrjo*, *štyri*, ns. *štyrjo*, *štyri*, G. I. os. *štyrjoch*, ns. *štyrjoch*, D. os. *štyrjom*, ns. *štyrjom*; A. os. *štyrjoch*, *štyri*, ns. *štyrjoch*, *štyri*, I. os. *štyrini* (*štyrjomi*), ns. *štyrjomi*, *štyrimi*.

Die vier eben behandelten Zahlworte werden syntaktisch wie Adj. behandelt. Sie können aber auch als Subst. auftreten: s.-kr. *jedan govori a drugi čuti*; *dva trečega ne čekaju*; b. *jeden za patnáct a druhý za dvacet bez pěti*, *jeden za všechny*; p. *jeden tego nedokáže*. Es können die Zahlen 2—4 im S.-kr. auch substantivisiert werden: *dvojica*, *trojica*, *čtvorica*: *kada dvojica oblače trečega* (meist bei männl. Pers.). Bei verschiedenem Genus: *dvoje*, *troje*, *čtvero*, *devetero* u. s. w.; aber auch *dtoje konja* und selbst auch ohne Rücksicht auf das Gen.: *dvoje sinova* ‚Zwillinge‘; *kovalo je sedmero kovača*. Im Bg. *dvama*, *trima*, *troica*, *četirma* *petina* oder *petima* für *pet*, *šestina* oder *šestima* für *šest*, *sedmina* für *sedum* u. s. w. bei männlichen Personennamen z. B. *drama mže*. Auch im R. *dvoje verchorych*, *dvoje soldat*, *semero bratovjev*; im P. *dvoje ludzi*, *troje šviň*, *czworo koni*, im B. *dvé mužů*, *dvé zvlrat*; *třé knížat*; *čtvero dítek*; *patero*, *šestero* . . *desatero božích přikázání* u. s. w.

Die Zahlworte *pěť* 5 (vgl. I S. 121, 281, 480), *šest* 6 (vgl. I S. 33, 357), *sedm* 7 (I S. 289, 345), *osm* 8 (I S. 81, 346), *devět* 9 (I S. 84, 284) und *desět* 10 (I S. 33, 274, 483, 492) sind eigentlich Subst. mit kollektiver Bed. (also *pěť* etwa eine ‚Pentade‘), die nach den *i*-St. dekliniert werden (I S. 480). Das dazu gehörige Subst. muß demnach in den G. kommen: aksl. *sedmъ tь chlěbъ*, *τὸς ἑπτὰ ἄρτους* Mar. 8. 6 (Zogr.).

Desět weist einige Kasus nach der kons. Dekl. auf, so den L. Sg. bei der Zahlbildung von 11—19 z. B. *jedině na desěte* 11 (eig. ‚eins auf zehn‘), den N. Pl. *desěte* als Mask.: *četyři desěti* neben *četyři desěti*, den Gen. *desěto* (vereinzelt *desěti*), I. Pl. *desěty*, alles andere nach den *i*-St. Im Du. *dvě desěti*, also als Mask. (vereinzelt *dvě desěti*).

Mitunter werden diese Numeralia wie die Adj. best. Form be-

handelt, aksl. *desętii oi đęxa* Matth. 20. 24 (also wie *iskroniü*); *sedmiję touš ępřtá* Mark. 8. 20.

Bg. *peto, šestó . . . deveto, deseto*.

Im S.-kr. sind diese Zahlen indeklinabel. In den älteren Denkm. findet man mannigfache Neuerungen, so z. B. im D. *petim vlastelom, desetijema konikom, L. u osmih selih* u. s. w. (Danič. S. 241). Im Slov. im N. und A. noch als Subst. Sg. (das Subst. dabei also im G.), die anderen Kasus sind die des Pl. nach den *i*-St., nur der G. ist wieder von der pronom. Dekl. beeinflußt: *petih (peteh), D. petim (petem), L. petih (peteh), I. petimi (petemi)*; das Subst. steht im selben Kasus: *s petimi prijatelji*. Im R. ist die alte Dekl. noch erhalten: N. A. *pjato, G. D. L. pjatt, I. pjatjü*. Bis *desjato* werfen diese Worte den Ton auf die Endung (vgl. oben S. 45). Nur im N. u. A. steht dabei das Subst. im G.: *pjato rublęj, pjato lęto*, aber I. *pjatjü godámi*. Im Ap. sind auch noch Spuren der alten Dekl. z. B. *drugę ošm* (Kal. S. 210), *w pięci panien* (S. 211), aber jetzt haben wir im N. A. (V.) *pięciu* und *pięc* (das ist das alte), G. *pięciu*, D. *pięciu*, L. *pięciu*, I. *pięciu, pięcię* oder *pięczioma* (nach *dwoma*). Es zeigt sich hier der Einfluß von *dwa*, wo auch die Form *dwo* vorwiegt. Man sagt z. B. *przed siedmiu laty; przybyło pięciu pisarzów* u. s. w. (Kryński, S. 178); *siedmiu żołnierzy było*. Das *u* taucht in dieser Dekl. seit dem XVII. bez. XVI. Jhd. auf (Kal. S. 207 f.) und zwar kann dabei zunächst auch der G. des Subst. stehen: *w pięciu lat, dann o dziesięciu wsiach*. Im Os. älter *pjac*, jetzt *pječ*, ns. *pěš*; os. *šęšć*, ns. *šęšć*; os. *sydom*, ns. *sedym*; os. *wósym*, ns. *wósym*; os. älter *džewjac*, jetzt *džewječ*, ns. *žewječ*; os. *džęšac*, ns. *žęšęš*. Diese Zahlen werden schon adjektivisch behandelt: G. L. os. *pječich*, ns. *pěšich*; D. os. *pječim*, ns. *pěšim*; L. os. *pječimi*, ns. *pěšimi* (Mucke S. 439). Im Ab. auch noch die urspr. Regel, z. B. *po sedmi let, přęd šestí dnów*, aber dann blieb *pět* u. s. w. mit dem G. des Subst. nur im N. u. A., während in den anderen Kasus das Numerale eine erstarrte Form auf *i* annimmt und das Subst. wird entsprechend dekliniert, z. B. G. *pěti ptákü*, D. *pěti ptáküm*, L. *v pěti ptácich*, I. *s pěti ptáky*. Man merke *devět, deset*, aber *devřti, desřti* (vgl. I S. 342).

Um die Zahlen von 11—19 zu bilden, setzt man die Einer vor den Lok. *na desęte: jedinę na desęte* 11, *dva na d.* 12 u. s. w. *Desęte* erfuhr hier in den einzelnen Spr. starke Kürzungen. So im Bg. *edinadeseto* (oder *edindjseto*) *dvanadeseto . . devętnadeseto*.

Im S.-kr. *jedànaest, dvànaest . . . devètnaest*. Im Slov. *e(d)nájst, dvanájst . . . devetnájst*. Diese Zahlen werden hier bis auf den N. A. als Pluralia dekliniert: D. *e(d)najstim, dvanajstim, I. sedemnajstim* u. s. w. Im R. *odnadcatò, dvèndcátò, trindcátò, četýrnadcatò . . . devjatndcátò*. Diese Worte werden dann wie *pjato* dekliniert und syntaktisch auch so behandelt, doch bleibt ihr Akz. fix: G. *trindcátì* u. s. w. Im Poln. *jedenàście, dwanaście . . . dziesiętnàście*, im Ap. noch *na dziesięcie, nadźcie, naćcie*. Diese Worte bekommen die Endung *-u*: *jedenastu, szesnastu* u. s. w., im I. neben *-u* auch *-oma* (nach *dwoma*) z. B. *jedenastoma*, nur bei 12: *tych dwunastu ludzi* (und nicht *dwanastu*), *z dwunastu uczniami* oder *z dwunastoma uczniami* u. s. w. (Kryński S. 179). Im Os. *-će, ns. -só*: os. *jédnaće, ns. ja(d)nasćo*; os. *dwanàće, ns. dwanasćo*; os. *trínaće, ns. trinasćo . . . os. dżewjatnaće, ns. żewjesnasćo*.

Im Ab. hat sich ein *desète* nicht mehr erhalten, sondern wir haben hier *-dcète, -dcete, -dcèt, -dcet* aus *-d(e)sèt(e)*, oder *-dšte, -dšte, -cte, -ste* aus *d(e)s(ě)te* und *-dst, -dct, -ct* aus *d(e)s(ě)t(e)*, jetzt *jedenáct, dvanáct . . . devatenáct* und diese Numeralia werden syntaktisch und formell wie *pět* behandelt. Man fing auch im Ab. an, den zweiten wie den ersten Bestandteil zu deklinieren, z. B. *sluh devieti nácti* Ol. 2. Reg. 2. 30, während früher nur der erste Bestandteil flektiert wurde. Aber schon im Ab. beginnt man, einfach den zweiten Bestandteil zu deklinieren, während der erste fix bleibt: G. *jedenácti* u. s. w.

Die Zählweise von 20—90. 20 heißt *dwa desęti* = ‚zwei Zehner‘; 30 *tri desęti*; 40 *četyre (-i) desęte (-i)*; 50 *pęto desęto* (G. Pl.); 60 *šesto desęto . . . 90 devęto desęto*. Die Einer werden mit *i* oder *ti* hinzugefügt: *pęto desęto i (ti) pęto* = 55.

Bg. *dvadeseto* (oder *dvajseto*) 20, *dvadeseto i edino* 21, *trideseto* 30, *četirideseto* 40, *petdeseto* 50, *šestdeseto* 60, *sedemdeseto* 70, *osemdeseto* 80, *devetdeseto* 90.

S.-kr. *dvádeset (dvádest), trideset (trídest, triest), četřdesět (četřdèsět, četirřdest), peděsět, šezděsět, sedamđesět, osamđesět, devědesět*; Slov. *dvajset (dvajsti), trideset, štřirideset, petdeset . . . sedemdeset, deve(t)deset*. Im R. *dvádcátò, tridcátò* wie *pjato* dekliniert, 40 heißt *sóroko* (vgl. *τεσσαράκοντα*) und wird wie *sto* dekliniert; von *pjatođesjato* an deklinieren beide Teile und werfen den Akz. auf die Kasusendung des ersten Teiles: G. L. D. *pjatřdesjati, I. pjatřudesjatoju*. Ebenso *šestodesjato, semodesjato, vosemdesjato*; 90 heißt *devjanósto* (vgl. bei *sto*).

Im Poln. werden *dwadzieścia* (= *dwa dziesięcia* Du.), *trzydzieści*, *czterdzieści* so wie *jedenadzie* behandelt: *trzydziestu uczniów*, *trzydziestu uczniom*, *z trzydziestu uczniami* u. s. w. Bei *dwadzieścia* wieder: *dwadzieestu uczniów*, *dwadzieestu uczniom*, *z dwadzieestu uczniami* u. s. w. Im I. bei diesen Worten neben *u* auch *oma*: *z dwadziestoma uczniami* (Kryński S. 179—80). Weiter dann: *pięćdziesiąt*, *sześćdziesiąt*, *siedmdziesiąt*, *osmdziesiąt*, *dziewięćdziesiąt*. Diese Worte legen *dziesięć* zu Grunde, also *do pięćdziesięciu lat*, *przeciw sześćdziesięciu trzem żołnierzom*, *z dziewięćdziesięciu czterema robotnikami* (hier auch *z dziewięćdziesięcioma czterema r.*) u. s. w. (S. 180). Im Os. *dwaceci*, ns. *dwazásca*, os. *tríceci*, ns. *třížasca* . . . os. *pyędziasat*, ns. *pěšásat* u. s. w. Im Ab. noch regelrecht *dva dčěti*, dann *-dčěti*, *dvacet*, jetzt *dvacet*, weiter *třidčěti*, *třidceti*, jetzt *trícet*; *čtyřidčěti*, *-dceci*, jetzt *čtyřicet* (volkst. *štyrycet*), weiter *pat-desát* (über die Länge I S. 342), *jest-desát*, jetzt *padesát*, *iesesát*, dann *sedmdesát*, *omdesát*, *devadesát*. Man merke *dvacet*, *trícet*, aber G. etc. häufig *dvactti*, *trictti* nach *desiti* (vgl. oben S. 79).

Sto ‚hundert‘ (vgl. I S. 337, 274) wurde als ein neutr. o-St. dekliniert, im Du. z. B. *stě*, *stu*, *stoma*; also *dvě sotě* 200, *tri sota* 300, *pět sotě* 500 . . . *tysásta*, *tyšěsta* 1000 (vgl. I S. 337). Bg. *sto*, *dvě stě*, *tri sta*, *čétirstotině* . . . *šesestotině* . . . *hiljádó* (*hiljada*, *tisjaca*). S.-kr. *stō* (dial. *stō*), *dvjěsta*, *dvje sti* (südl. aus *stě*), *trřsta* . . . *třšuca* (seltener *hiljada*); slov. *stó*, *dve stó*, *tri stó*, *štiri stó*, *pět stó* . . . *devet sto*, *tisqč* (I S. 338), dial. *tavžent*. R. *sto*, *dvěsti*, *trřsta*, *četyřesta*, *pyatšóto*, *šestšóto*, *semšóto*, *šósemšóto*, *devjatsóto*, *tysjaca*. Der N. u. A. *sto*, dann *sórokš* 40 und *devjanósto* 90 bilden alle anderen Kasus auf *-á*. Nach dem distributiven *po* steht jedoch dabei auch ein D. auf *-u*: *pó stu*, *pó soroku*, *pó devjanostu*. Von *dvěsti* bis *devjatsóto* werden beide Teile (abgesehen vom N. u. A.) dekliniert und getrennt: G. (bez. A. bei belebten): *dvuchš sotš knigš*, D. *dvumš stamš knigamš*, L. *dvuchš stachš knigachš*, I. *dvumjá stámi*. Ebenso z. B. D. *devjattš stamš knigamš* u. s. w.

Poln. *sto*, *dwieście*, *trzysta*, *czteryście*, *pięćset*, *sześćset*, *siedmset* . . . *dziewięćset*, *tysiąc* (I S. 337, 242). Selbständig gebraucht, mit oder ohne adj. Attr., wird *sto* als ein Subst. behandelt: *jedno sto*, *całego sta*, *całemi stami*. Gehört noch ein Subst. dazu, bekommt es in allen Kasus *-u* (es ist der G. Du.) und zwar bei männlichen Personennamen auch im N. A., bei anderen Subst. bleibt hier *sto*: N. A. *stu panów*, aber *sto koni*, *sto stów*, G. *stu panów*, *stu stów*, D. *stu panom*, *stu stowom*, L. *stu panach*, *stu stowach*, I. *stu panami*. Analog auch *dwieście*, *trzysta* und *czteryście*: N. A. *dwustu ludzi* (ap. *dwieście ludzi*), aber *dwieście koni*, *stów*; D. *dwustu ludziom*, *stowom*, L. *dwustu ludziach*, *stowach*, I. *dwustu ludźmi*, *słowami*; ebenso *trzystu ludzi* (ap. *trzysta ludzi*), *czteryście* . . . Im G. und bei männlichen Personennamen auch im A.: *dwuchset*, *trzechset*, *czterechset*. Bei

piećset . . . dziewięćset ändert sich nur der erste Bestandteil: N. A. *piećsiuset ludzi* (ap. *piećset ludzi*), *piećset koni*, *osób* u. s. w.; D. *piećsiuset ludzjom*, *koniom* u. s. w.

Sowohl im Ns. wie im Os. ist die slav. Bezeichnung für 1000 seit den ältesten Quellen und für 100 in der ns. Volkssprache heutzutage wohl überall durch die deutschen Worte ‚Tausend‘ und ‚Hundert‘, os. *tawzynt* (seltener *tawzent*), ns. *towzynt* (selten *tawzent*) und ns. *hundert* verdrängt worden (Mucke S. 442). Diese Worte werden als Mask. dekliniert: G. os. *tawzynta*, ns. *towzynta*. *Sto* ist im Os. hingegen allgemein gebräuchlich und für 1000 hat man seit 1848 *tysac* aufgenommen.

Im Böhm. *sto*, *dvě stě* (jetzt noch), *tři sta*, *čtyři sta*, *pět set . . . devět set*, *tisíc* (m.). Dial. bleibt auch *sto* indeklinabel (im Ab. ein Beispiel: *mnoho sto koní*). Viel häufiger ist im Ab. *tisíc* indeklinabel, was I S. 338 erklärt wurde. Über das *ti-* st. *ty-* I S. 29.

Ordinalia. Aksl. *prvǫ* ‚erster‘ (vgl. I S. 322); *vtorǫ* (I S. 138, 340); *tretvi* (I 404); *četvrtǫ*; *petǫ* (I 39, 270); *šestǫ* 6.; *sedmǫ* 7.; *osmǫ* 8.; *devětǫ* 9.; *desětǫ* 10. Diese werden nach den o-St. (bez. *tretvi* nach *ǫ*-St.) dekliniert und zwar meist in der best. Form: G. Sg. m. n. *prvǫjago*, D. *prvǫjemu* u. s. w.; *tretǫjago* u. s. w. (s. weiter unten). ‚Der 11.‘ heißt *prvǫyi na desěte* oder *jedinǫnadesětǫ*, ‚der 12.‘ *vtorǫyi na d.* oder *dvǫnadesětǫ* u. s. w. Es können aber auch die Einer als Kompositionsglieder behandelt werden: *jedinǫnadesětǫ*. So bis 19. Bei den weiteren Ordinalia wird das Suff. *-vno-* angewendet: ‚der 20.‘ heißt *dvǫvadesětǫ* (auch *dvǫvodesětǫ*); *stǫ* ‚der 100.‘, *tysešǫ*, *tysqšǫ* ‚der 1000.‘

Bg. *prvi*, *-a -o*, *vtóri*, *trěti*, *četrťrti*, *pěti*, *šesti . . . deveti*, *desěti* ‚der 10.‘; *edinadeseti* ‚der 11.‘; *dvǫnadeseti*, *četirinadeseti . . . dvǫdeseti* ‚der 20.‘; *dvǫdesetǫ-prvi*, *dvǫdesetǫ-vtori . . . trideseti* ‚der 30.‘; *četirideseti* ‚der 40.‘, *petdeseti* ‚der 50.‘ . . . *devetdeseti* ‚der 90.‘, *stotini* ‚der 100.‘. Im S.-kr. *prvi*, *drǫgǫ* (*tori*, *vtori*), *trěci*, *četrťrti*, *pěti*, . . . *děsěti*, *jedǫnaesti*, *dvǫnaesti*, . . . *dvǫdeseti* ‚der 20.‘; *dvǫdeset prvi* ‚der 21.‘ . . . *trideseti* ‚der 30.‘, . . . *devěděsěti* ‚der 90.‘, . . . *stōti* ‚der 100.‘, . . . *sto i osmi* ‚der 108.‘, *dvǫjěstōti* ‚der 200.‘, . . . *tisući* ‚der 1000.‘. Slov. *prvi*, *drugi*, *treťji*, *četrti*, *peti . . . ednajsti*, *dvǫnajsti . . . dvǫdeseti* (*dvǫjseti*), *trideseti . . . stoti*, . . . *tisoči*. Im R. *pěrvyj*, *vtorój*, *trěťij*, *četrťerťyj*, *pjǫťtyj*, *šestój . . . devjǫťtyj*, *desjǫťtyj*, *odnadcatyj . . . dvǫdcǫťtyj*, *dvǫdcǫť pěrvyj*, *tridcǫťtyj . . . sorokovój* ‚der 40.‘, *pjǫtidesjǫťtyj* ‚der 50.‘, *šestidesjǫťtyj . . . devjanóstyj* ‚der 90.‘, *sōťtyj* ‚der 100.‘

sto pėrvoj ,der 101.‘, *stodvadcátj* ,der 120.‘, *sto trídcatě vosmój* ,der 138.‘, *dvuchšótyj* ,der 200.‘, *trěchšótyj* ,der 300.‘, *četyrěchšótyj* ,der 400.‘, *pjatisótyj*, *tjśjačnyj* ,der 1000.‘.

A. p. *pierwoj* (*pirwoj* und *pirzwoj*), jetzt *pierwszy* (mit Komparativendung), *drugi* (*wtóry*), *trzeci*, *czwartj*, *piątj*, *szóstj*, *siódmy*, *ósmj* . . . *dziesiąty*, *jedenasty*, *dwanaasty* . . . *czternasty* . . . *dwudziesty* ,der 20.‘, *trzydziesty* ,der 30.‘, *czterdziesty* ,der 40.‘, *pięćdziesiąty* ,der 50.‘ . . . *dziewięćdziesiąty* ,der 90.‘, *setny* ,der 100.‘, *setny pierwszy* oder *sto pierwszy* ,der 101.‘, *tysiączny* ,der 1000.‘. Os. *prěni* (= aksl. *prědno*) und *pjerwoj*, ns. *prjedny*; os. *druhi*, ns. *drugi*; os. *trěci*, ns. *těsi*; os. *štwórty*, ns. *stwórty*; os. *pjaty*, ns. *pěty* . . . os. *stoty* ,der 100.‘, ns. *hundertj*; os. *tysačny* (vgl. aksl. *tysąštna*), ns. *towzynty* ,der 1000.‘. Im Böh. *prvój* (*první*), *druhýj*, *třetí* . . . *pátý* . . . *desátý*, *jedenáctý*, *dvanactý* . . . *dvacátý* ,der 20.‘ . . . *stý* ,der 100.‘ . . . *tisící* ,der 1000.‘.

Daß auch diese Zahlworte als Substantiva gebraucht werden können, ist aus den oben S. 78 angegebenen Beispielen ersichtlich. Vgl. noch: p. *pierwszy stracił*, *drugi wygrał*; b. *jeden druhého ani neviděl*.

‘Einer den Anderen‘ heißt gewöhnlich aksl. *drugъ druga* (r. u. auch p.); klr. auch z. B. *odynъ na odnoho* . . .

Deklination des Pronomen personale.

Im Pl. weisen einige Kasus die Endungen der pronom. Dekl. auf, so daß dadurch ein Übergang zu dieser gebildet wird.

Sg. N.	<i>jazъ</i> ,ich‘	<i>ty</i> ,du‘		
G.	<i>mene</i>	<i>tebe</i>	<i>sebe</i>	
D.	<i>mōně, mi</i>	<i>tebě, ti</i>	<i>sebě, si</i>	
A.	<i>mę</i>	<i>tę</i>	<i>się</i>	
L.	<i>mōně</i>	<i>tebě</i>	<i>sebě</i>	
I.	<i>mōnojъ</i>	<i>tobojъ</i>	<i>sobojъ</i>	
Pl. N.	<i>my</i>	<i>vy</i>	Du. N. <i>vě</i>	<i>va</i>
G.	<i>nasъ</i>	<i>vasъ</i>	G. L. <i>naju</i>	<i>vaju</i>
D.	<i>namъ</i>	<i>vamъ</i>	D. I. <i>nama</i> (<i>na</i> enkl. Dat.)	<i>vama</i> (<i>va</i> enkl. D.)
A.	<i>ny</i>	<i>vy</i>	A. <i>na</i>	<i>va</i>
L.	<i>nasъ</i>	<i>vasъ</i>		
I.	<i>nami</i>	<i>vami</i> .		

Das *a* in *jazъ* geht doch wohl auf eine analogische Dehnung (wegen *ty*) des *e* in **eg'(h)óm*, ai. *ahám*, lit. *esz* (alt), *asz*, preuß.

es, got. *ik* zurück, also \bar{e} mit prothet. \bar{i} : $\bar{i}\bar{e}z\bar{o}$. Die Dehnung könnte auch wegen des Nachdruckes wie in ab. *niktó, nikté, nicé, níc* (vgl. Geb. S. 522) aufgekommen sein. Die aksl. Denkm. weisen zwar fast ausschließlich *az̄o* auf. Das scheint aber eine Eigentümlichkeit des Bg. überhaupt zu sein (Schwund der Jotation im Anlaute). Das Wort weist vorwiegend die Anfangsstellung auf, daher konnte das \bar{i} hier am ehesten verloren gehen, während z. B. *javiti* mit seinen Ableitungen noch häufiger ist als *aviti*. Vgl. übrigens noch z. B. *vr̄prošq i jaz̄o* ($\bar{e}z\bar{o}$) Mar. Marc. 11. 29 (Zogr. schon *az̄o*). Mit Ausnahme des Bg., das auch jetzt noch *az̄o* (aber auch *jaze, jas, ja* Lavrov, Obz. S. 169) hat, weisen alle anderen slav. Spr. das ältere *ja(z)* auf: s.-kr. *ja* (in alten Denkm. *az̄o* u. *jaz̄o*), slov. *jaz, ja*, r. *ja*, (ar. *jaz̄o*), p. *ja* (ap. *jaz*), os. ns. *ja*, b. *já* (ab. *jáz* bis Ende des XV. Jhd., daneben aber auch *já* schon seit dem Anf. des XIV. Jhd.).

G. *mene* (vereinzelt aksl. *mne* aus *mene*) ist ursprachlich, vgl. av. *mana* (ai. *mama*); *tebe* aus urspr. **teye*, ai. u. av. *tava*, indem das *b* aus dem D. eindrang (vgl. lit. noch *tavè, tavēš, tāvo* poss.); *sebe* analog aus **seye*. Bg. (auch als Akk.) *mene, tebe*, daneben *méné, menò, men*; *tebè, tebò, teb*; skr. *mène, tèbe, sebe*; slov. *mene, tebe, sebe*; r. *menjá, tebjá* mit sekund. Endung erst seit dem XV. Jhd. und zwar wohl nicht nach den *o*-St., wie Sobolevskij meint (S. 184), sondern zunächst in akkus. Funktion nach dem Akk. *mja, tja, sja*, vgl. slovak. *teb'a, seb'a, mña*. Ar. auch *menè, tebè, sebè*, kann nach *dušè*, eher nach dem D. (vgl. das *b* im G. *tebe* aus dem D.) sein; p. *mnie, ciebie, siebie*; os. *mnje, mje, tebje, sebje*, ns. *mnjo, tebje (sebje), se*, b. *mne* (das wohl ein **mone* nach dem L. voraussetzt), *tebe, sebe*.

Dat. a) *mi, ti, si* enklitisch aus **mè, *tè, *sè* und dieses aus *moi, toi, soi*, das als L. G. D. gebraucht wurde, gr. $\mu\omicron\iota, \tau\omicron\iota, \omicron\bar{\iota}$, $\acute{\epsilon}\omicron\bar{\iota}$ mit geschleifter Int. (I S. 60); s.-kr. *mi, ti*, slov. *mi, ti, si*, ar. auch; p. *mi, ci*, ap. *si*; os. *mi, cí*, ns. *si*; b. *mi, ti, si*. b) Es gab noch eine zweite Form vgl. lat. *tibi* aus **tebei*, pr. *tebbei, tebbe, sebbei*, lit. *távei, sávei* (mit *-av-* für *-eb-* nach dem G. *tavè, savè*). Im Slav. ist von einer Kompromißform **teboi, *mènoi* nach **moi, *toi* auszugehen. *Mèné, tebè, sebè* st. des erwarteten **mèni, *tebi, *sebi* offenbar deshalb, weil diese Worte durch den I. *m̄nojq, tobojq, sobojq* in Beziehung zu den *a*-St. kamen und daher machte sich hier im D. u. L. auch der Einfluß der *a*-St. geltend. Bei *mi, ti, si* war dieser Einfluß nicht mehr, da diese

Formen ihre lokale Funktion im Slav. verloren hatten. In akzentueller Hinsicht scheint hier dann auch im D. der L. gesiegt zu haben (Zurückziehung des Wortakzentes auf die Endung vgl. I S. 18); nur so begreifen wir die Reduzierung des Stammvokals in *moně* (die bei *m* offenbar leichter eintreten konnte als bei *te*, *se*, vgl. *η*). R. *tebé*, *mně* (ar. *mōnē*, über *tobě*, *sobě* vgl. beim I Sg.). Auch in einigen čak. Dial. heißt der D. L. *menī*, *tebi*, *sebi* gegen den G. A. *měne*, *těbe*, *sěbe*. Letztere Betonung ist wohl auch urslav. Später fanden jedoch gegenseitige Beeinflussungen statt. So setzt die b. p. G.-Form *mne* (*mnie*) eine Betonung *meně*, *tebě* voraus. Übrigens kommt auch im Ps. sin. u. Euch. sin. *mne*, bez. *m'ne* für *mene* vor. Es ist nur die Frage, ob eine Übergangsform *mone* anzusetzen ist. So haben wir auch im Štok. *měne*, *měni*, *těbe*, *těbi* neben *mi*, *ti*; in Ragusa *měne*, *měni*, *těbe*, *těbi* (Rešetar I 143), in Denkm. *moně*, *mni*, *mene*, *meni*, *menje* u. s. w. (Danič. S. 216). Auch in den Kiev. Bl., die auf ein südl. s. Gebiet hinweisen, ist derartig ausgeglichen: *těbe* (G. III b 6; *těbě* D. II b 24—24; III b 1 u. s. w. (vgl. Verf. O původu Kij. I. S. 103 und 14). Slov. *meni*, *tebi*, *sebi* (neben *mi*, *ti*). In anderer Weise ist im R. ausgeglichen: *menjá*, *tebjá* (vgl. auch Meillet Afsl. Phil. 25, S. 428—29 und Pedersen KZ. 38, S. 326f.). Bg. *měně*, *meně*, *men*, *mi*; *těbě*, *tebo*, *teb*, *ti* doch auch *mene*, *tebe* (Lavrov S. 170). Als D. hat sich *sěbě* erhalten in *na sebě si*, *na sebo si*, dann auch *si*, als A. *sěbě si*, *sebo si*, *sě*, os. *mni*, *tebi*, *sebi*, ns. *mnye*, *tebye*, *sebye*. P. *mnie*, b. *mně*, *mi*, dial. auch *mně*, *tě*, der A. *mě* wurde als *mně* ausgesprochen, das war aber auch der Dat. Diese Berührung hatte zur Folge, daß *mě*, *tě*, *se* dial. auch für den Dat. gebraucht werden, wie umgekehrt *ti*, *si* für den A. (bezüglich der anderen Formen beim Instr. Sg. m. n.).

Akk. Sg. *mę* aus **mēm*, ai. *mām*, *tę* aus **tušm* (ai. *tvām*), wobei *ę* ausfiel, da *tu* sonst nur im Pron. poss. *tyoi* vorkam; ebenso *ę*. Diese Formen waren enklitisch. Im Bg. hat sich auch *me*, *te* erhalten, insbesondere verstärkend: *měne me*, *tebe te*, s.-kr. *me*, *te*, *se*, wofür auch der G. *mene*, *tebe*, *sebe*, wie auch in anderen slav. Spr.; slov. *me*, *te*, *se* (*mene*, *tebe*, *sebe*); ar. *mnyja* (das *n* aus den anderen Kasus), *tja*, *sja*, daneben ar. der G. *mene*, *tebe*, *sebe*, jetzt *menja* u. s. w. (s. oben beim G.).

Daß im ap. *mie*, *cie*, *sie* der Reflex des ai. *mā*, *tvā* zu suchen sei (Berneker, KZ. 37, S. 367), ist unrichtig; die p. Formen

sind durch Schwund der Nasalität entstanden. Daneben gab es auch noch im Ap. Formen mit *-iq*, ja dieser Nasal drang auch in den als A. gebrauchten G. *mnie*, so daß daraus *mnieq* entstand (Kalina S. 337). Dann wurden die nasalierten Formen wieder allgemeiner (in der Schriftspr. jetzt regelrecht). In der Volksspr. allerdings häufig *-ie*. Os. *mje*, *če*, *so*, ns. *mè*, *ši* (D.), *se*. B. *mè*, *tè*, *sè*.

Lok.-Sg. ist formell identisch mit dem D.

Instr. Sg. Schon durch die ai. Formen *máyā*, *tváyā* (*tvā*) wurde eine Berührung mit den *ā*-St. angebahnt (vgl. ai. I. *ásvā*, gr. *λάθηα* u. s. w.), die hier auch im Slav. klar vorliegt: *mnojq* *tobojq*, *sobojq* (urspr. wohl **mnaq*, **tobq* od. **tebq* u. s. w.) mit Akzentverschiebung, weil ein Langdiphthong *-am* zu Grunde lag (daher auch der Halbvokal in *mz-*, im R. *tobóju*, *mnóju*). Die nichtbetonte Silbe *te*, *se* wurde an den folgenden *o*-Laut assimiliert: *tobojq*, *sobojq*; bei *mnojq* lag nicht mehr ein **meno* zu Grunde, sondern ein **men-* oder noch eher **myno-* (I S. 161) woraus **mno-* und dann erst *z* wegen des folgenden *o*. Im S.-kr. jetzt *mnóm*, *tóbóm*, *sóbóm*, älter *mnoju*, *mnovv*, *tobuju*, *tobovv* u. s. w. (vgl. oben S. 36). Vom XVI. Jhd. oder richtiger wohl früher auch *mnóme* (*tobóme*).

Das *-e* dieser Form ist noch nicht erklärt. Offenbar ist sie aber unter dem Einflusse von I. D. Pl. *nama*, die zweisilbig war, indem auch im Sg. der I. *mnom* mit dem Dativ *mene*, der neben *meni* sehr verbreitet ist (S. 85), die Kontaminationsform *mnome* ergab, entstanden. Oder es machte sich das Bestreben geltend, zu den zweisilbigen Formen des Sg. G. *mene*, D. *mene*, *meni*, A. *mene*, auch einen zweisilbigen I. zu haben, der dann unter dem Einflusse des dativischen *e* entstand. Dann wäre es begreiflich, warum diese Form bei *tobom* nicht recht aufkommen konnte (Maretić S. 193 b). Von *mnóme* ist das *e* auch zu anderen Pronomina wie *njome*, *njime*, (selten *time*, *ovime*, *onime*), *kime* geraten. Da nun ein *mn-om* neben *mn-ome* im I. Sg. des Pron. pers. vorkam, so hatte es zur Folge, daß überall dort, wo die Endung *-om* sonst vorkam, daneben auch *-ome* sich festsetzen konnte. Das war im L. u. D. Sg. der pronom. u. adjektivischen Dekl., nachdem im D. Sg. m. n. das *u* in *-omu* abgefallen war. So erhalten wir den L. und D. Sg. *tome* neben *tom* u. *tomu*; *kome* neben *kom*, *komu* und *žutome* neben *žutom* (*žutomu*). Weil der Prozeß nur von *-om* des *mnom* ausging, so ist es begreiflich, warum im L. bez. D. Sg. auf *-sm* z. B. *našem*, *vrucem* sich kein *našeme*, *vruceme* entwickeln konnte, eine Erscheinung, die sich Maretić § 215 noch nicht erklären konnte. Daher wieder L. D. Sg. *mome* neben *móm*, aber *mojemu*, *mojem*, nicht *mojeme*.

Slov. *menoja* (*mano*, *meno*), *teboj* (*tabo*, *tebo*), *seboj* (*sabo*, *sebo*), hier der Stammvokal *e* des D. L. u. G.; bei den ungar. Slov.

auch *menoy*, *menom* (vgl. S.-kr.). Die Formen *tebè* im D. u. L. (und *tebe* im G.) u. *tobojq* im I. beeinflussten einander sonst auch hinsichtlich des Stammvokals: im P. auch der D. u. L. *tobie*, *sobie* (der I. *tobq*, *sobq* blieb jedoch); im B. D. L. *tobè*, *sobè*, ein *tebè* kann nicht mehr belegt werden, I. aber *tebou*, *sebou* seit dem XV. Jhd. regelrecht (nach dem G. *tebe*, *sebe*); im Ab. noch *tobú*, *sobú*. Im Ar. im D. u. L. auch neben *tebè* ein *tobè*, neben *sebè* ein *sobè*, der I. blieb unangetastet; jetzt im R. D. L. *mnè*, *tebè*, *sebè*, I. *mnóju* (*mnoj*), *tobóju* u. s. w. Im Os. I. *tobu*, ns. *tobu* neben *tebu*; L. os. *tebi*, ns. *tebje*; D. os. *ci*, *tebi*; ns. *si*, *tebje*.

Nom. Pl. *my*, *vy* sind identisch mit dem A. *ny*, *vy*, die wohl auf **nōs*, **vōs* zurückgehen (I S. 108), nur wurde **ny* als Nom. unter dem Einflusse eines jetzt nicht mehr vorhandenen N. etwa **me(s)*, vgl. lit. *mēs*, pr. *mes* zu *my* umgeformt. Der Ursprung dieser Formen erklärt es, warum sie auch als enklit. Dative auftreten. Im Bg. neben *ni* auch *nie* nach *tie* (vgl. *tyjə* in einigen aksl. Denkm.) und *nij*, *nija*, ebenso *vi*, *vie*, *vij*, *vija*. Vereinzelt kommt *ny* (*ni*) für *my* vor schon im Glag. Cloz., dann regelrecht in den Kiev. Bl. (vgl. Verf. O púvodu Kiev. I. S. 30). Die erhaltenen Abschriften beider Denkm. rühren vom s.-kr. Boden her. Auf bg. Boden taucht *ny* als Nom. seit dem XIV. Jhd. auf: vom XVII. Jhd. dann *nye*, *nie*, *vye*, *vie*. Im S.-kr. haben wir sonst *mi*, *vi*; slov. *mi*, *vi*, im Westen kommt auch fürs F. *me*, *ve* vor (danach auch im Du. *medve*, *vedve*). R. *my*, *vy*; p. *my*, *wy*; os. ns. *my*, *wy*; b. *my* *vy*.

Sonst geriet der ganze Pl. ins Fahrwasser der pronom. Dekl., wobei das erwähnte **nōs*, **vōs* als Stamm diente: Gen. *nasə*, *rasə* aus **nōs-sə*, **vōs-sə*; so auch der Lok. (vgl. *těchə* als G. u. L., ein Merkmal der pron. Dekl.); Dat. *namə*, *vamə* etwa aus **nōs-mə*, **vōs-mə* und Instr. *nami*, *vami* aus **nōs-mi*, **vōs-mi*. Da im G. u. L. *nasə* das *sə* als die Endung und *na-*, *va* als der Stamm aufgefaßt wurde, fand dieses auch in die anderen Kasus Eingang, daher kein *sm* (bei *namə*, *vamə*, *nami*, *vami* konnte auch der D. I. Du. *nama*, *vama* vom Einfluß sein).

Im Bg. ist auch noch *nasə*, *vasə* als G. u. A. erhalten, daneben auch noch andere Formen (Lavrov S. 171); dann der D. *namə*, *ni*; *vamə* *vi*. Im S.-kr. G. *nās*, *vās*. Als D. in den älteren Denkm. *namə*, *vamə*, vom XV. Jhd. auch *nama*, *vama* (Du.), im XVI. und XVII. häufiger der I. *nami*, *vami* st. des D. (Einfluß des Du.). Es kommt hier aber auch in älterer Spr.

enklitisch *ni, vi* vor (Dan. S. 219—20). Jetzt *nàma, nam; vàma, vam*. Als Akk. as. *ni, vi*, vom XV. Jhd. kommt der G. für den A. auf. Lok. in älteren Denkm. *nas̃, vas̃*, dann fällt er mit dem I. zusammen: *nami, vami*, jetzt *nàma, vàma* (Einfluß des Du.). I. Pl. in den älteren Denkm. *nami, vami*, vom XIII. Jhd. *nam̃, vam̃* (D. unter dem Einfl. des Du.) und vom XIV. Jhd. *nama, vama*, jetzt auch *nàma, vàma*. Im Slov. G. L. *nas, vas*, D. *nam, vam*, I. *nami, vami*; im Russ.: N. *my, vy*, G. *nas̃, vas̃*; D. *nam̃*, daneben ar. (enkl.) *ny, vam̃*, ar. auch *vy* u. s. w. Akk. ar. *ny, vy* neben *nas̃, vas̃* (G., der jetzt ausschließlich ist). P. N. *my, wy*; G. L. *nas, was*; D. *nam* (ap. *nám*), *vam*, I. *nami, vami*; os. ns. *my, wy*, G. u. Akk. *nas, was*, D. *nam, vam*; L. *nas, was*, I. *nami, wami*. Böhm. N. *my, vy*, Akk. ab. *ny, vy*, jetzt *nás, vás* (G.), D. *nám, vám*, L. *nás, vás*, I. *námi, vámi*.

N. Dual. Es hat ein *ye* gegeben, vgl. lit. *vè-du* ‚wir zwei‘ (got. *wi-t*), welches im Slav. wohl nach dem Du. der a-St. *rybĉ* zu *vě* umgeformt wurde. Akk. *na* geht auf **nō* zurück, vgl. gr. A. u. N. *νó*, ai. *nāu* als A. G. u. D., daher auch im Slav. *na* als enkl. D.

Analog A. *va* auch als Nom. und enkl. Dat. Bei den anderen Kasus wurde **nō-*, **μō-* zu Grunde gelegt: G. L. *naju, vaju*, D. S. *nama, vama*.

Im As. Nom. *vě*, der Akk. *na* und N. A. *va*; G. L. *naju, vaju* (mitunter auch für den Pl. Dan. S. 228), D. I. *nama, vama* (S. 233), jetzt für den D. L. u. I. Pl. (s. oben). Im Slov. hat sich noch erhalten: G. L. *naju, vaju*, das auch als Akk. gebraucht wird, D. I. *nama, vama*, als Nom. gebraucht man aber *mi-dva, mi-dve, vi-dva, vi-dve* (Pl. mit dem Numerale). Ar. N. *vě* (neben *my*), (*vy*); Akk. *naju* (G.), aber *va* neben *vaju* (G.), G. L. *naju, vaju*, D. I. *nama, vama* (im I.), daneben *na, va* als D. Ap. N. *wa oba* ‚nos ambo‘ (*wa*); G. L. *naju, waju*, D. I. *nama, wama*; für den A. wird der G. gesetzt (Kalina S. 339). Im Os. *moj* (*wi*), *wój*, ns. *mej* (*mój*), *wej* (*wój*); G. A. os. *naju* (*naj*), *waju* (*waj*), ns. *naju, waju*; D. I. L. os. *namaj, wamaj*, ns. *nama, wama*.

A b. *vě* ‚wir beide‘ für alle Genera, daneben auch schon eine Neubildung *va* (nach *dva* u. s. w.); für den Akk. kein Beleg. G. L. *najú, vajú* (*nají, vají*); D. I. *náma, váma*.

Gebrauch des Reflexivums. Die Formen *sebe, sebě, si* . . werden nur dann gebraucht, wenn die durch sie ausgedrückten

Personen identisch sind mit dem Subj. desselben Satzes: *ne skryvaite sebě sokrovišta na zemi μη θησαυρίζετε ὑμῖν θησαυρούς* ... Mat. 6, 19; *bojǫ se* ‚ich fürchte mich‘ u. s. w. Dasselbe gilt auch von dem Poss. *voj*.

Enklitische Formen. Die Formen *mi, ti, si, na, va*, später auch *me, te, se* sind enklitisch, worüber in der Syntax.

B) Pronominale Deklination.

Bei der pronom. Dekl. kommt in einigen Kasus fürs Mask. u. Neutr. ein *o-* bez. *ǫ-*St. (vgl. I S. 82), fürs Fem. ein *a-* bez. *ǫa-*St. zum Vorschein, so daß man darnach die pronom. Stämme in zwei Gruppen einteilen kann.

a) *o-*, bez. *a-*Stämme.

Als Paradigma diene *tǫ, to, ta* ‚der, jener‘, lit. *tàs, tà*.

	M.	N.	F.		M.	N.	F.
Sg. N.	<i>tǫ</i>	<i>to</i>	<i>ta</i>				
G.	<i>togo</i>	<i>togo</i>	<i>tojě</i> (südsl. <i>tojě</i>)				
D.	<i>tomu</i>	<i>tomu</i>	<i>toji</i>				
A.	<i>tǫ</i>	<i>to</i>	<i>tǫ</i>				
L.	<i>tomǫ</i>	<i>tomǫ</i>	<i>toji</i>				
I.	<i>těmǫ</i>	<i>těmǫ</i>	<i>tojǫ</i>				
Pl. N.	<i>ti</i>	<i>ta</i>	<i>ty</i>	Du. N. A.	<i>ta</i>	<i>tě</i>	<i>tě</i>
G.	<i>těchǫ</i>	<i>těchǫ</i>	<i>těchǫ</i>	G. L.	<i>toju</i>	<i>toju</i>	<i>toju</i>
D.	<i>těmǫ</i>	<i>těmǫ</i>	<i>těmǫ</i>	D. I.	<i>těma</i>	<i>těma</i>	<i>těma</i>
A.	<i>ty</i>	<i>ta</i>	<i>ty</i>				
L.	<i>těchǫ</i>	<i>těchǫ</i>	<i>těchǫ</i>				
I.	<i>těmi</i>	<i>těmi</i>	<i>těmi</i>				

Nom. Sg. in bg. Denkm. *tǫj* (nach dem best. Adj.), dann *toj* und *tojzi*, jetzt *toj* und *toju* (mit dem Artikel), in den östl. Dial. ausschließlich für die 3. P., in den westl. und maked. dafür noch *onǫ* (Lavrov S. 158); N. in bg. Denkm. *tozi, tova* (S. 160), jetzt *tuj, tovd, tva*; F. in den bg. Denkm. *ta, taa, tia* (vgl. *sia*), *tǫzi, tǫja* (S. 162). Über s.-kr. *tǫj*, entsprechend dem bg. *tǫj*, vgl. weiter unten. Slov. m. *ta* (aus *tǫ*, daher im Osten und sonst noch dafür *te*), f. *ta*, n. *to*. Im Ar. *tǫ*, durch Verdoppelung *tǫtǫ*, woraus jetzt *totǫ* ‚jener‘, f. *ta*, n. *to*; m. auch *tǫj* (nach den best. Adj.), woraus auch dann *toj*, vgl. *sej* aus *sǫj*. B., ns. u. p. *ten*,

indem aus *tə* unter dem Einflusse von *onə* ein **tənə*, *ten* und später im Os. infolge eines noch weiteren Anschlusses ein *tón* (vgl. hier *wón*) entstanden ist (Solmsen KZ. 31, S. 479, anders Smetánka in Listy fil. 29, S. 60). Analog *jen*, *sen*, *onen* und b. *všecken*. Der Reflex des älteren *tə* hat sich erhalten nur im ab. Adv. *re-t-čas* = *ve-ten-čas*; ab. auch noch *tet* = *tətə* (Verdoppelung, vgl. r. *totə*).

Gen. Sg. m. n. *togo*. Falls der G. urspr. wirklich **ta* (vgl. lit. *tð*) hieß, so wäre es begreiflich, daß er den zweisilbigen D. L. I. gegenüber leichter eine Hervorhebungspartikel (= *go*, ai. *gha* u. s. w.) annahm und daß dann *-go* als Kasusuffix empfunden wurde, so daß die Form nicht mehr von Gen. wie *roka* u. s. w. gestützt, vielmehr nach *tomu*, *tomə* zu *togo* umgeformt wurde (Maretić, Rad. 112, S. 41 und I S. 82). Im R. und Kaš. *-vo* st. *-go* (I S. 185—86 und Fortunatov in BB. 20, S. 182, wo er ein frikatives γ annimmt). Akzentuell r. *togó*; b. *toho*.

Unter dem Einflusse des G. auf *-a* der *o*-St. taucht hier auch *toga* u. s. w. auf. Vereinzelt schon im Aksl. z. B. *sega*, *radi* Mar. Marc. 6. 14, im Supr. *jega* 392. 26, *kojega* 332. 2 u. s. w.; ferner *toga*, *inoga* . . . in den mittelbg. Denkm. und in den heutigen bg. Dial. insbes. *toga*, *nega*, *koga*, *ga* (vgl. ΛΑΥΡΟΝΑ, Obz. S. 162 bis 63). Im S.-kr. taucht *-a* schon in den ältesten Denkm. auf und wird dann zur Regel; das *-o* behauptet sich bis XV. Jhd. (Daničić S. 157). Analog verhält es sich in der Dekl. des best. Adj.; ein einziges Mal im XV. Jhd. *našeg*, jetzt fällt das *a* häufig ab. Nach den weichen Stämmen auch *tega*, *onega* in s. Denkm. (S. 159), in der Schriftspr. jetzt nicht. Analog auch im Slov.: *njega*, *koga* und *tega*, also nach den *jo*-St. Das *-ga* ist hier die ältere Neuerung, da wir es schon neben *-go* in den Freis. Denkm. finden, dagegen ist hier noch *togo*, *takoga*, *tomu*, und auch noch bei Truber ist *toga*, jetzt *tega*, *temu*. Über die Aussprache des r. *togó* vgl. I S. 185—86. Im Ap. findet man noch *togo*, frühzeitig jedoch nach den *jo*-St. *tego*, *jednego*, *onego* u. s. w. Jetzt nur *kogo*. Analog im Os. *tego* (*teho*), ns. jedoch noch *togo*. Dial. hört man auch *samoh'*, *jenoh'*, *sameg'*, *janog'* (Mucke S. 427) und *jeg'* (S. 401). Böhm. *toho*, im Ab. fällt häufig das *o* ab: z. *toh*, *tohto světa* (*toho-to*), slovak. auch *do tohto domu*. Wie im P. finden wir im Ab. auch *teho*; jetzt auch noch in Mähren (vgl. auch den Dat. *temu* u. L. *tem*).

Gen. Sg. f. Hier liegt ein *toja*-St. zu Grunde und taucht sonst noch auf. Über *tojě* und *toję* vgl. oben S. 3. Im S.-kr. neben *toje*, *onoje* . . . (nur in älteren Denkm.) schon seit der ältesten Zeit kontrahierte Formen: *ine*, *vsake*, *njeke*, *te*, *te-zi*, auch *tej tejzi* (wohl durch eine Beeinflussung seitens des D. und L.) *samě*, *moje*, kontrahiert *mž*, *naše*. Im Slov. auch kontrahiert: *te*. Im Ar. noch *tojě*, jetzt *toj*. Als im D. aus *toji* ein *toj* geworden ist (ebenso zu *moja* ein *mojej*), zeigte sich wohl das Bedürfnis, auch im G. eine Form vom gleichen Umfang wie der N. D. u. s. w. zu erhalten. So kam *toj* auf, wobei auch die Dekl. G. D. *kosti* fördernd wirken konnte. Analoge Beeinflussungen auch im P. u. B. Im Böhm. aus *tojě* ein *té*, analog aus *jejě* ein *jie*, wohl hauptsächlich aus dem Bestreben, eine Form vom gleichen Umfang wie der N. Sg. war, zu erhalten, was namentlich bei zweisilbigen Worten wohl zunächst wirkte, wie G. *našie*, *jieže* u. s. w. Diese Formen sind in manchen ab. Denkm. ausnahmslos (Gebauer III, 1, S. 439, 443); ebenso im Ap. *te*, *teto* (Kalina S. 259), *je*, *nie* (Kryński hält diese Formen für dial. S. 119). Da nun sowohl im B. Dative und Lokale in der Form *té* st. *těj* als auch im P. *te* st. *tej* und *je* st. *jej* im XV. Jhd. aufzutauchen begannen (so daß es im D. zwei Formen neben einander gab: mit *j* und ohne *j*), so drang das dativische *j* auch im G. ein: ab. *těj*, *jiej*, poln. *tej*, *jej*. In den ab. Texten bis Anfang des XV. Jhd. findet man in der Regel, ja in einigen fast ausnahmslos den G. *té*, *jie*, dagegen im D. L. *těj*, *jiej* oder *jt*. Dann war entweder die eine oder die andere Form gleichmäßig für den G. u. D. bez. Lok. Jetzt b. *té*, *oné* u. s. w. poln. *tej*, *samej*, *jej*, *niej*. So lauten auch die Dative und Lok. So auch beim best. Adj.: G. urspr. ab. *dobré*, *pěšie*, D. L. *dobřej*, *pěšiej*, dann die gegenseitige Beeinflussung. Die Formen mit *j* sind meist dem östl. Sprachgebiete eigentümlich (vgl. auch das P.), die ohne *j* dem westlichen. Vgl. auch im As. das *tej*, *tejzi* im G. Im Ap. auch nach der nomin. Dekl. (a-St.): *ty*, *ony*, *jedny* u. s. w. (Kal. S. 259). Im Os. und Ns. haben wir *teje* nach *jeje*, *našeje* (vgl. aksl. *jeje*, *našeje*).

Dat. Sg. m. n. ai. *tásmāi* aus **tosmōj*, im Slav. st. *ě* *o* u nach den o-St., analog auch im Lit. *támui* (nach *tákui* . . . w.). Das *s* ist ausgefallen (wie auch im L.) nach dem I. *temo*, lit. *tūmi* u. and.; bg. auch *tomu*, *tomuzi*, -*omu* auch bei and. Pron.: *sěkomu*, *někomu*, dial. auch nach den *jo*-St.: *drugemu*, *ednemu*, (Lavr. S. 164). Im S.-kr. hier auch *temu*, *onemu*, *jednemu* neben

tomu . . . (Dan. S. 163). Seit dem XV. Jhd. kann der D. mit dem L. zusammenfallen: *tom*, *inom*, *njekom*, *vašem* (auch *tome*, Dan. S. 164, worüber oben S. 86). Im Slov. *temu*, in den Freis. Denkm. noch *tomu* (vgl. den G. Sg. m. n.). Russ. *tomu*, böhm. *tomu*, dial. *tom*, so auch beim best. Adj., in Mähren *temu*. Im Ap. war auch noch *tomu* (Anfang des XIV. Jhd.), jetzt *temu*, *onemu*, *samemu*, aber noch *komu*. Ns. *tomu*, os. dagegen *temu*.

Dat. Lok. Sg. f. wurde vom Stamme *toja* gebildet und lautete *toji* vgl. *duši*, *jeji*, woraus dann einzelsprachlich *toj*, *jej* geworden ist. Wahrscheinlich ist der Ausgangspunkt dazu beim best. Adj. zu suchen, wo aus *dobrèji* bei der Neigung dieser Formen zu Verkürzungen das *j* schwand, so daß ein *dobrèi*, *dobrèj* entstand. Darnach wohl dann auch *toj*, *jej*. In bg. Denkm. kann selbst auch das *j* abfallen: neben *toj* auch *vo tozi zemli*; vgl. auch *na svoje smerti, tèlo e* (Lavr. S. 164—65). Jetzt kommt der D. f. nur vom Pron. *i* vor: *joj*, *nej*, *nezi*. Im S.-kr. *toj*, *vsakoj*, *njekoj*, *ovoj*, *ovojzi*, danach auch seit dem XIII. Jhd. *vsoj*, *vašoj*, *vašojzi*, *joj*, *njojzi*, *mojoj* u. s. w. (S. 166). Im Slov. nach den *ja*-St. *tej* vgl. *jej*, daneben *ti* nach *ji*. Russ. *toj* (auch ar.). Im Westslav. ist nach *jej* auch **toj* zu *tej* umgeformt worden, daher p. *tej*, *jej* *niej* (ap. auch *je*, *nie*, worüber beim Gen. Sg. f., diese Formen bei Kryński S. 119); im Ab. *těj* (Dehnung für den Abfall des *i*) und daraus später *tý*, aber aus dem als Vorbild dienenden *jej* oder wohl besser *jěj* (in dieser Form allerdings nicht mehr belegt) kann das schon in den ältesten Denkm. vorkommende *jí* nicht erklärt werden (vgl. weiter unten). Dann auch *tiej*, *jiej* (woraus dann das jüngere *jej*) nach den best. Adj. (Gebauer S. 435). Im Os. und Ns. *tej*.

Akk. Sg. f. in bg. Denkm. *tuzi*, *tyq* u. s. w.; im XVII. Jhd. fällt der N. mit dem A. zusammen: *tozi дума* (A.), *na onazi strana*, *onazi*. Im S.-kr. *tu*, *tuzi*, *onu* . . ; slov. *to*; russ. *tu* (ar. dafür auch G. *tojě*); poln. *tę*, die einzige Form bei den Pronom. mit *ę* (sonst *samę*, *onę*, *ję*, *naszę* u. s. w.); os., ns. u. böhm. *tu*.

Lok. Sg. m. n. *tomě* aus **tosmin*, ai. *tásmin*, mit Verlust des *s* wie im D. Im S.-kr. seit dem XV. Jhd. mitunter nach den *jo*-St.: *ovemě*, *temě*, dann *toma*, *tome*. Seit dem XV. Jhd. sehr häufig der D. st. des L. nach allen Präposit. (S. 180). Jetzt *tom*, *samom*, *tome*, *samome*, worüber oben S. 86) . . . Im Slov. nach den *jo*-St.: *tem*, bei Truber auch noch *tom*; russ. *tomě*,



ar. *tomō*; im Ap. im XIV. und XV. Jhd. nach den *ǰo*-St. *tem*, seit dem Ende des XV. Jhd. *tym* (eig. I.). Die urspr. Form hat sich nur in Kompos. erhalten: *przytomny* u. s. w. Os. ebenfalls *tym*, ns. aber noch *tom*; b. *tom*, ab. daneben auch *tem*, jetzt noch in Mähren (wie der G. *teho*, D. *temu*).

Lok. Sg. f. *toji* ist so wie der D. zu beurteilen: s.-kr. *toj*, *toj-zi*, *onoj*, danach auch *vsoj*, *svoj*, *našoj* u. s. w.; slov. *tej* (*ti*), r. *toj*, p. *tej* u. s. w.

Instr. Sg. m. n. **tēmō* aus **toǰ-mi*, *toǰ-* ist der 2. Stamm, der hier einige Mal auftritt (vgl. auch *toǰā-* neben *ta* fürs Fem.), und *-mō* ist die bekannte Instr.endung vgl. *pqtēmō* und urnord. *þaim*. Im S.-kr. *tēmō*, *tijemō*, *tim*, *taciem*, *kijem*, *onijem* u. s. w., danach seit dem XII. Jhd. auch *našijem*, *svojem* u. s. w. (Daničić S. 172). Mitunter wird noch *-a*, *-e* oder *-i* angehängt; jetzt *tijem*, *samijem* . . . Slov. *tem*, r. *tēmō* (ar. *tēmō*); p. *tym* nach den best. Adj. (auch schon ap.), os. und ns. ebenfalls *tym*, ab. *tiem*, dann *tīm*, bei *ǰo*-St. *ǰīm*.

Instr. Sg. f. *tojǰ* regelrecht vom St. **toǰā-* mit der Endung *-ām*, die auch bei den *a*-St. vorkam (vgl. oben S. 6), ai. *táyā*. Im S.-kr. *vsakoju*, *vsakovō*, *ednovō*, *svojevō*, dann *svakomō*, *vsakomō*, *jednomō*, *komō*, *vsomō*, *njom*, *njomzi*, *našomō* (vgl. oben S. 36), auch *tomeđe*, *tome* (S. 178); jetzt *tom*, *samom*; slov. *to* (kontrahiert, so schon in den Freis. Denkm.); russ. *toju*, poln. *tǰ*; os. *teǰ(u)*, ns. *teju* nach *jeju*; ab. *tú*, dann *tau*, *tou* (jedoch ab. auch noch *tojú* in dem Adverbium *mezi-tojú*, *mezi-toǰí*).

Nom. Pl. m. *ti* aus **tē*, vgl. lit. *tē*, gr. dagegen *toi* (I S. 59), got. *þai*; im Bg. jetzt für alle Genera und auch für den Akk. *tija* (vgl. aksl. *tyǰę* in einigen Denkm.) und *tēzi* (bez. des *tē-* vgl. im R.), außerdem *tie*, so auch *onēzi*, *onija*, *onie*, *onje* (Lavr. S. 167); S.-kr. *ti*, *oni*, vom XV. Jhd. auch ohne Wandel des Kons.: *nēki*, dann *kaki* (Dan. S. 187); slov. *ti*; im Russ. seit dem XIII. Jhd. *tē* (I S. 60), für alle Genera jetzt, früher noch *ti*; ar. auch *onē*, *odnē*, *samē*, *inē*, auch noch im Großr.; ein Reflex solcher Formen ist auch Klr. *ti*, *voni*, *sami* u. s. w. (Sobolevskij (S. 186). Diese Formen werden natürlich auch als Akk. gebraucht; jetzt ist in der Schriftsprache *onǰ*, *odnǰ* fürs Mask. Im Poln. *ci*, f. ap. *ty*, n. ap. *ta*, im XVI. Jhd. *ty* auch für das M. u. N. (eig. Akk.), jetzt *ci* nur für männliche Personennamen, sonst *te* für alle drei Genera; *te* nach den *ǰo*-St.: *moje*, *twoje*, *nasze* u. s. w., was ursprünglich Akkusative waren. Das *te* ist

auch im Os. und Ns. für alle Genera, älter war (*w*)šyeni, (*w*)šytcy, dial. *ti* (Mucke S. 426). Im Böhm. *ti* (unbelebte jetzt *ty*). Schon im Aksl. auch nach dem best. Adj. *tii*.

Nom. Akk. Pl. n. *ta*, gr. *τά*, ai. *tā* u. s. w. bg. neben den jetzt für alle Genera auftretenden Formen (s. oben) noch *tija*, *tie*, so auch *onija*, *takvia*, in mittelbg. Denkm. auch noch *ta*, *ona*, *ony* neben *tia*, *tijazi*, *tězi* u. s. w. Im S.-kr. und Slov. *ta* (dafür auch das Fem. *te*), ar. *ta*, ap. *ta*, jetzt *te*, os. ns. *te*, b. *ta* (dial. *ty*).

Nom. (Akk.) Pl. f. *ty* wie bei den *a*-St. aus *tās* (vgl. oben S. 8, lit. *tōs*, got. *þōs*, ai. *tās*), im S.-kr. *te*, *tej*, *sve*, *jedne moje*, *me*, *ke* (S. 188); slov. *te*, ar. *ty*, ap. *ty*, *ony*, jetzt *te*, *one*; os. ns. *te*, b. *ty*.

Nach dem best. Adj. schon im Aksl. auch *tyję*, bg. *tija*, *tie*, *teso*, *tez*, weiter *takvia*, *takiva* u. s. w. (Lavr. S. 168), in den Denkm. *tě*, *te*, *tezi*, *tei*, *one*, *tia*, *takvizi*.

Gen. Pl. m. n. f. *těchъ* aus dem St. **toǰ* und der pronominalen Endung *-sōm*, vgl. ai. *těšām*. Im Slav. auch für das F. (st. **ta-sōm*). Über diese Genitivendung vgl. unten. Bg. jetzt noch *těchъ*, wie auch *nichъ*, welche Formen auch als Akk. (und Lok.) gebraucht werden. Im S.-kr. *tjeh* (*tih*), danach mitunter auch die *jo*-St.: *vašijeh*, *moijeh*, *sijeh*, *tvojeh* (Dan. S. 191). Mit *i* der *i*-St. vom XIV. Jhd. an: *tih*, *těhi*; slov. *teh*, russ. *těchъ*, ar. manchmal auch *tychъ* (hier auch I. Sg. *sō odnymo* Sobol. S. 187, alles nach dem best. Adj., vgl. aksl. N. Pl. *tii*); poln. nach dem best. Adj. *tych*, *inych* . . schon im Ap. (Kalina S. 287), ebenso os. ns. *tych*, böhm. *těch*, ab. und dial. (östl.) auch *tych* oder *tjch* (nach *jich*, bez. nach dem best. Adj.).

Dat. Pl. m. n. f. *těmъ*, lit. *těms*, *tōms* (vgl. oben S. 8—9), bg. jetzt noch dial. *těmъ*; s.-kr. alt: *těmo*, *temo*, *tijem*, *ověmo*, danach auch *mojemъ*, *našijemъ*, *srojemъ*; *tima*, *timi* (jetzt in der Schriftspr. *tīm*, *tīma*, *tijem*); slov. *tem*, r. *těmъ*; p. *tym* nach den best. Adj., im XVI. Jhd. häufig *tem*, *onem*, *inem* (*e* für *y* vgl. I S. 112 u. Kalina S. 288); os. ns. *tym*, b. *těm*, ab. u. dial. auch *tym* bez. *tým* (nach *jim*, bez. nach dem best. Adj.).

Akk. Pl. m. (f) *ty* nach *roky* (S. 9) und *ryby* (S. 9) got. *þans*, *þōs*. Nach dem best. Adj. schon im Aksl. einige Mal *tyję* (vgl. *dobryję*); vgl. im Bg. im N. A. Pl. für alle Genera *tija* neben *tězi*; im As. *ti* dann *te*, *ine* u. s. w. nach *je moje*, Schriftspr. jetzt *tě* fürs M. u. F.; slov. *te*; ar. *ty* (jetzt *tě*, *těchъ*), im Ap. fürs M. u. F. *ty*, fürs N. *ta*, wofür aber auch *ty* vorkommt. Nach

je, moje, nasze . . . kam auch *te* im XVI. Jhd. auf und zwar für alle 3 Genera (bei Personennamen im XVI. Jhd. auch schon der G. *tych* dafür; jetzt nur bei männlichen Personennamen), im Ns. u. Os. wieder *te* (bez. *tych*); im Böh. *ty*, dial. *te* nach *je*, bez. *té* nach *dobré*.

Lok. Pl. m. n. f. *těchz* aus **toḡ-su*, vgl. *rocěchz* S. 9; diese Form ist im Slav. lautlich mit dem G. Pl. zusammengefallen; ai. *těšu, tš-su*, lit. *tš-sè m., to-sè f.* Im S.-kr. *vsacěho, svaciho, kolicěho, kolicihò, oviho, onih, onijeh, tijeh*, darnach *vašěho, vašehò*. Seit dem XV. Jhd. kommt auch der D. st. des L. vor; so auch jetzt in der Schriftspr.: *tím, tíma, tšjem*; slov. *teh*, r. *těchz*, p. *tych*, os. ns. *tych*, b. *těch*, ab. u. dial. auch *tych* bez. *tých* (vgl. im G. Pl.).

Instr. Pl. m. n. f. *těmi* aus *toḡ-mis* (lit. F. *tomis* neben dem M. *taīs*, gr. *roīs*), vgl. *synomi, kostami* . . . S. 10. In bg. Denkm. auch noch *těmi, iněmi* (so auch *-imi*) . . ., jetzt nicht mehr vorhanden (Lavr. S. 169); as. *těmi, timi, oněmi* u. s. w., danach *vašijemi* . . .; vom XIV. Jhd. an fällt der I. auch mit dem D. zusammen: *iněmo, kolicěmo, onijem*, daneben auch seit dem XIV. Jhd. *takima, kima*; jetzt in der Schriftspr. wie im D. und L.: *tím, tíma, tšjem*; slov. *temi*, r. *těmi*; ap. *tymi*, im XVI. Jhd. taucht auch *temi* auf und zwar wie Kryński vermutet, nach den Formen *te-go, te-mu* und *te* als N. A. Pl. (S. 139); das *tymi* behauptete sich daneben immer noch lange. Jetzt ist nur *temi* für alle 3 Genera; os. ns. *tymi*, b. *těmi*, ab. u. dial. auch *tymi* bez. *tými* nach *jimi*, bez. nach dem best. Adj. Außerdem dial. noch *těma* (nach dem Du.), *tyma*, bez. *týma*.

Dual. Die Kasus desselben werden nach der nominalen Dekl. gebildet. Nom. Du. m. *ta* vgl. *věka*, gr. *tau*, in as. Denkm. *ona, onaj*; slov. *ta*, ar. *ta*, ab. u. ap. *ta*, os. u. ns. *tej* für alle 3 Gen.

Nom. Du. n. *tě* vgl. *městě*, slov. *te*, ar. *tě*, ab. *tě*, ap. *cie*, os. ns. s. beim Mask.

Nom. Du. f. *tě* vgl. *rybě*, as. *tě, tēzi*, slov. *te*, ar. *tě*, ap. *cie*, ab. *tě*, os. ns. s. beim Mask.

Gen. Lok. Du. m. n. f. *toju* vom St. *toḡ*- vgl. *věku*, slov. nicht mehr erhalten, aber bei Truber und and. noch *tiju, teju*, ar. *toju*, ap. *tu*, ab. auch kontrahiert *tú, dvú* jetzt *dvou*, os. ns. *teju*.

Dat. Instr. Du. m. n. f. *těma* vom St. *toḡ*-, vgl. *věko-ma, raka-ma*; as. *těma(j), dvěma*, slov. *tema*, ar. *těma*, ab. auch *těma*,

drëma (jetzt noch in der Schriftspr., Volksspr. als D. *dvoum*, als Instr. *dvouma* im Anschlusse an den G. L. *dvou*); ap. *tyma*, vgl. G. L. Pl. *tych*, D. *tym*, nach dem best. Adj.; os. *tymaj*, ns. *tyma*.

Charakteristische Merkmale der pronominalen Dekl. Neben dem Anschluß an die nominale Dekl. (o- und a-St.) finden wir hier Endungen, die nur der pron. Dekl. eigen sind. Hierher gehört das *-go* des G. Sg. m. n. (vereinzelt werden wir auch *-so* finden); im D. Sg. m. n. *-mu*, im L. Sg. m. n. *-mo*, im G. Pl. für alle drei Genera *-chz* aus *-söm*. Ein Grund zur Quantitätsverschiebung, die wir bei der nominalen Dekl. gefunden haben, lag hier nicht vor, aber unter dem Einflusse der nominalen Genitive auf *-z* (aus *-on*, *-un*) mußte auch hier nachträglich eine Verkürzung eintreten; zunächst wohl bei dem best. Adj., die in Begleitung der Nomin.-Gen. auftraten. So fiel der G. Pl. zusammen mit dem L. Pl. Neben dem G. und L. Pl. haben wir eine gleiche Form für alle Genera auch im D. und I. Pl., ferner im D. I. Du. Schließlich liegt hier vielfach als zweiter Stamm ein *ox*-St. vor, so im I. Sg. m. u. n., im G. D. L. I. Pl. und G. L. und D. I. Du.; ein *oxa*-St. im G. D. L. I. Sg. des Fem.

Diese Dekl. wird einerseits von jener der best. Adj. beeinflusst. So haben wir schon den N. Pl. m. *tii* st. *ti* aus dem Aksl. angeführt, st. *ty* in den betreffenden Formen *tyję* (Verf. Aksl. Gr. S. 180). So auch bei anderen hierher gehörigen Worten, wie z. B. *takyję*, N. A. Sg. n. *samoe* u. s. w. Aber auch von den *jo*-St. Nach unserem Paradigma richten sich:

Die Demonstrativpronomina wie *ovz* ‚dieser‘, ai. nur G. Du. *avóš*, av. *ava-* ‚jener‘, in westbg. und maked. Dial. jetzt *ovoj* (vgl. *toj*) und westbg. *ovija* (mit dem Artikel, Lavr. S. 158), n. westbg. und mak. *ova*, f. *ovaja*, as. *ovz* und *ovzi*, slov. *ov* ‚dieser, jener‘; ar. *ovz*, jetzt *ovyj* ‚mancher‘, p. *óv*, *ova*, *ovo* ‚jener‘. Im A. b. hat sich nur die erstarrte Form *ova* ‚ecce‘ erhalten, dann auch *se-ova* ‚ecce‘.

onz ‚jener, er‘, lit. *anš* ‚jener, er‘, ai. *ana-* ‚dieser, er‘; bg. auch *onzi*, *onoj*, *onaj*, *onja* (Lavr. S. 158), n. *onuj*, *onoto*, *onová*, *onvá* (ib. S. 161), westbg. und mak. *ona*, f. *ona*, *onaja*; über *onz*, *ona*, *ono* als Pron. der 3. P. (er, sie, es) vgl. oben S. 89 bei *toj*. skr. *ón*, *óna*, *óno* ‚er, sie, es‘, slov. *ón*, *óna*, *ónô* (*ónô*) ‚dass.‘, neben *óni*, *óna*, *óno* ‚jener, jene, jenes‘ und *oní*, *oná*, *onó* ‚der Gewisse‘; r. *onz*, *oná*, *onó*, Pl. *oní*, *oně* und *ónuj* ‚dieser‘; p. *on*, *ona*, *ono* ‚er, sie, es‘; os. *wón*, *wona*, *wono* und ns. *wón*, *wóna*, *wóno*, mit

tam ,dort': ns. *tamón*, *tama*, *tamo* jener, -e, -es' und *hewon* bz. *howen* aus **ow* und *on*. Im B. *on*, *ona*, *ono* ,er, sie, es' und *onen* (vgl. *ten*) aus **onǝ-nǝ* jener', dann auch verstärkt mit *-no*: *onen-no*, *ona-no*, *ono-no*.

tako ,talís' (I. Sg. m. n. *tacěmo*), bg. *takǝvs*, *takǝvs*, *takavǝ* (Lavr. S. 158), f. *takvási*, *takva*, n. ostbg. *takova*, *takova* (S. 161); sonst nimmt es in den slav. Spr. vielfach die Endungen der best. Adj. an; *sikǝ* ,talís' (I S. 457).

Die Interrogativa: *kǝto* (-*to* nur im N., G. *kogo* auch als A. ausschließlich gebraucht, I. *cěmo*, r. *kěmǝ* seit dem XIV. Jhd. nach *těmǝ*, ar. *kymǝ*, *kimǝ* nach *dobrymǝ*) ,wer', lit. *kǝs*, ai. *kás*, urspr. **qwo-*, vgl. lat. *quo-d*. Da das **quis* (ein 2. St. im Nom. vgl. lat. *quis*, gr. *τίς*) im Slav. ein *čǝ* ergab also wie das Neutr. **qrǝ(d)*, sl. *čǝ-to*, so erhielt sich fürs M. der o-St.

Im S.-kr. seit dem XIII. Jhd. *tǝko*, *tǝko*, *nikǝko*, *ko*, *niko* neben *gǝdo* (Danič. S. 147); slov. *kǝdo* ,wer', G. A. *koga*, D. *komu*, L. *kom*, I. *kom* (*kim* im Osten); Poln. *kto* u. s. w. L. *kim* (im XIV. und XV. Jhd. *kiem* nach *njem*, *naszem* u. s. w., vom XVI. Jhd. tritt dafür der I. ein: *kim*, analog auch bei *co*: *czym* im I. und L.), I. *kim* (nach den best. Adj. vgl. *tym*); ebenso *nikǝ* (nach *nie*), archaistisch *nikǝto* ,Niemand' (in den Heiligen Kreuzer Pred. D. *nikomemu* ein Bohemismus, vgl. Kryński S. 144); ns. *čǝto*, os. *itǝ* ,wer' also fast wie das Neutr., das *itǝ*, ns. *co* lautet, (älter *čǝto*, jetzt auch noch dial.). Ab. *kto* (jetzt noch slovak.), daneben *gǝdo*, geschrieben meist *kǝdo*, dieses ist im XIV. Jhd. noch selten, erst seit der 2. Hälfte des XVI. Jhd. ist es Regel. Wie im P. nach *nie* (dieses aus *ničǝo* unter dem Einflusse eines noch älteren *nič-* aus *ničǝ*, das noch im Ab. belegt werden kann) auch *nikǝ* geworden ist, so auch im Ab.: *nikǝ* (allerdings selten, vgl. Geb. S. 462). Nun gab es im Ab. auch ein *ničǝe* (vielleicht unter dem Einflusse von *v-ni-v-čǝ-š* aus *vǝ-ni-vǝ-čǝ-š* u. dgl., ein *ničǝ* ist allerdings — vielleicht nur zufällig — nicht belegt) und danach wurde auch *nikǝ* zu *nikǝte*; seltener kommt danach weiter dann *kǝte* vor (vgl. die Belege bei Geb. S. 462). St. *kǝho*, *komu* ab. auch *nikǝhǝho*, *nikǝmǝmu* (nachdrücklich, nach den best. Adj.). Wegen des Nachdruckes ab. auch *nikǝtǝ*, *nikǝtǝ*, *ničǝ*, *nie* (vgl. *jǝz*, *jǝ*).

Ein weiters Interr. ist *kǝkǝ* ,qualís' lit. *kǝks* (vgl. I S. 457), das auch meist in die Dekl. der best. Adj. übergang.

Die Indefinita: *nǝkǝto* ,aliquís' (G. *nǝkǝgo* u. s. w.), *nikǝto* ,nemo' (G. *nikǝgo* u. s. w.);

kǝžǝdo ,unusquisque' (G. *kǝgožǝdo* u. s. w.). Das *-žǝdo* dürfte aus *žǝde* nach *nikǝto*, *kǝto* u. s. w. umgeformt sein, denn wir haben noch *-žǝde* im Supr.: u *kǝgožǝde* 71, 1 (Severj. S. 49a 7). Dasselbe leitet Mikl. (Etym. Wtb. S. 151 von *žǝdetǝ* ab (vgl. *libet*). In den einzelnen slav. Spr. zeigt sich jedoch nicht der Reflex des *ǝ*,

sondern es wurde *ka* (vgl. *kako* u. s. w.) zu Grunde gelegt, oder auch *ko-* (vielleicht aus *kogožede*, *komužede* u. s. w.). Dann wurde noch ein neues Suffix angefügt: *-zno* vgl. westsl., b. *všechen*, *všecken*, wobei *d* ausfiel: slov. in den Freis. Denkm. noch *komuždo* III, 58 (hier auch noch *kyždo*, *chiſto*, aksl. *kyjždo* II, 80), r. *každyj*, ar. jedoch noch *kžždo*, *koždo* (Srezn. Mat. I S. 1389), neben *každyj* auch *koždyj* (ib. I S. 1173). Diese Worte werden wie best. Adj. behandelt z. B. D. *každomu* u. s. w., klr. *kóžnyj*, *koždyj* und *kžždyj*, *kašnyj* (Želech. S. 355 u. 329); p. *každy*; ns. *každy*, *a*, *e*, os. *kóždy*, *a*, *e*, böhm. *každýj*, *d*, *é*, jeder^t nach best. Adj.

vsjako, *vsako* ‚jeglich‘, im Bg. nimmt es schon im XIV. Jhd. auch die Form der best. Adj. an: *vsakij*, *sěkoj*, *sěki* (Lavr. S. 157), n. *sěko*, *sěkoje*, *sěkoj* (S. 161); f. in Denkm. *vsěka*, *sěka*;

akl. *jetero* ‚quidam‘ wird nominal dekliniert.

Die Numeralia: *jednŕ*, *jedonŕ* ‚unus‘ und *inŕ* ‚unus‘ und ‚alius‘, *dvŕ*, *dvŕě* ‚zwei‘, *oba*, *obě* ‚beide‘ (darüber oben S. 75);

samŕ ‚ipse, solus, unus‘ (vgl. *samico* ‚mas‘), av. *hāma* ‚gleich‘ (Noreen, Abriß S. 44), im Bg. auch *sami* (best. Form, Lavr. S. 158), so auch im S.-kr.

Die Korrelativa: *koliko* ‚quantus‘ (interrog.), *seliko* ‚tantus‘, *toliko* ‚tantus‘, *jeliko* ‚quantus‘ (rel.) werden im Aksl. wie auch *mnogŕ* ‚multus‘ und *drugŕ* ‚alius‘ in jenen Kasus, die ein *ě* enthalten, pronominal dekliniert: im I. Sg. m. n. *kolicěmŕ*, G. Pl. *množěchŕ* u. s. w., in den anderen Kasus nominal. Aber man bemerkt im Aksl. Schwankungen: G. Sg. f. z. B. *toliky* Matth. 8, 10 im Zogr. und Mar., dagegen *tolikoje* (pronom.) Luc. 7, 9 in beiden Denkm. (andere haben hier *toliky*); D. Pl. *mnogomŕ* Luc. 7, 21 Mar. Zogr. und sonst noch; G. Pl. neben *množěchŕ* auch *mnoŕ* (z. B. Mat. 13, 58 und sonst noch) und auch *mnoŕychŕ* nach den best. Adj. (Matth. 24, 12. Mar.).

Bezüglich des S.-kr. ist noch zu bemerken: *to* kommt in den ältesten Denkm. vor; vom XV. Jhd. *ta* und *taj*. Dieses geht auf *toj* zurück, das wohl unter dem Einflusse von *koj* (s. unten) entstand und geeignet war das M. vom F. zu scheiden, als *o* zu *a* wurde. Das im As. vorkommende *toŕ* (Dan. S. 150) ist vielleicht als *toj* zu lesen (die Form wird nämlich auch später so geschrieben). Ebenso auch *ovŕ*, *ovŕzi*, vom XV. Jhd. auch *ova* und *ovaj* (auch *ovja*); *onŕ*, *onŕzi*, dann *ona*, *onaj* (*onja*). Analog auch *so*, *sa*, *soŕ*, *saj* (*soj*). Alle diese Pron. haben die Tendenz,

sich der Dekl. der best. Adj. anzuschließen: *ti, ovi, oni, si* (auch *sizi* Dan. S. 151). Auch *vsaki, ini, edini*.

Indem nun Formen wie *ta* und *taj* neben einander vorkamen, wurde *j* als ein verstärkendes Element (wie die Partikel *-si*) aufgefaßt und konnte dann auch an das F. und N. angehängt werden: neben *ta, tazi* auch *taj*, so auch *toj (tojzi)* neben *to, tozi*; analog *onaj* neben *ona, onazi, onoj* neben *ono, onози*; *ovaj, ovajzi* neben *ova, ovoj* neben *ovo, ovozi* u. and. Selbst auch F. *saj* neben *si, sia, sa*; neben *se* auch *sej, sije* und *sijej*; ja es kommt selbst auch in anderen Kas. vor, so im G. Sg. *togaj* (neben *togazi*), *kakogaj, onogaj* etc. (Dan. S. 158), *segaj*. Im G. Sg. f. haben wir neben *te* auch *tej* gehabt, das jedoch auch anders erklärt werden kann (oben S. 91). D. Sg. m. n. *onomuj, tomuj* (S. 163). Über das *e* im L. und D. Sg. *tome* u. and., ist oben S. 86 gehandelt worden.

Im Poln. werden so dekliniert: *tamten, tamto, tamta*; aus *a on* entsteht auch im Ap. *an* (Kalina S. 247) wie im B.; *ów, owa, owo*; *sam, samo, sama*, vereinzelt im Ap. auch *samy, same, ony* nach dem best. Adj.; *żaden, żadne, żadna* erst später für *nijeden (niżądny)*; *jeden, jedno, jedna*; *wszystek, wszystko, wszystka* und ap. *wszytek, wszystko, wszystko* wird bei *wsz* zur Sprache kommen.

Im Ap. war im N. Pl. für alle Genera bei diesen Worten *y(i)*: *ony, samy* (eig. Akk. vgl. bei *ten*), vom XVI. Jhd. an kamen hier die Formen auf *e* zur Geltung (vgl. *te*): *same, one, wszystkie* u. s. w.

Im Böhm. haben wir *on, er', onen* jener' (vgl. *ten*), dann *ten-že, ten-to, to-ten* und *tu-ten*; *jeden, unus'*; *sám, ipse'* ist in den ab. Texten schon selten pronominal (G. *samoho*), meist ist es nominal (G. Sg. m. n. *sama*) oder es richtet sich nach den best. Adj. (Gebauer S. 459) und and.

b) *jo-* bez *ja-* Stämme.

Schon im Ursl. mußte hier aus *jo* ein *je* werden und dem *ě* des früheren Paradigma steht nach I S. 65 ein *ji* gegenüber. Als Paradigma soll das Pron. urspr. **is, er'*, lit. *jis* (für **is*), got. *is, er'*, das im Slav. ein **i* ergab, dienen. Doch sind die Nom. davon verloren gegangen und werden von *onъ* (vgl. oben S. 96) ersetzt. Nur mit der Partikel *-že* kommen sie als Relativa vor: *īze, qui', jaže, ježe*; Pl. m. *jiže*, Fem. urslav. *jěže*, südslav. *ježe*,

N. jaže; Sg. G. m. n. *jegože* u. s. w. Daneben als zweites Wort *moi* ‚meus‘.

		M.		N.	
Sg.	N. (<i>ona</i>)	<i>mōi</i>	<i>(ono)</i>	<i>moje</i>	
	G. <i>jego</i>	<i>mojego</i>	<i>jego</i>	<i>mojego</i>	
	D. <i>jemu</i>	<i>mojemu</i>	<i>jemu</i>	<i>mojemu</i>	
	A. <i>i</i> (aus * <i>jo</i>)	<i>moi</i>	<i>je</i>	<i>moje</i>	
	L. <i>jemo</i>	<i>mojemo</i>	<i>jemo</i>	<i>mojemo</i>	
	I. <i>jimo</i>	<i>mojimo</i>	<i>jimo</i>	<i>mojimo</i>	
Du.	N. (<i>ona</i>)	<i>moja</i>	<i>(onē)</i>	<i>moji</i>	
	G. L. <i>jeju</i>	<i>mojeju</i>	<i>jeju</i>	<i>mojeju</i>	
	D. I. <i>jima</i>	<i>mojima</i>	<i>jima</i>	<i>mojima</i>	
	A. <i>ja</i>	<i>moja</i>	<i>ji</i>	<i>moji</i>	
Pl.	N. (<i>oni</i>)	<i>moji</i>	<i>(ona)</i>	<i>moja</i>	
	G. <i>jichō</i>	<i>mojichō</i>	<i>jichō</i>	<i>mojichō</i>	
	D. <i>jimō</i>	<i>mojimō</i>	<i>jimō</i>	<i>mojimō</i>	
	A. { ural. südsl. <i>ję</i> westsl. r. <i>jě</i>	{ <i>moję</i> <i>moję</i>	<i>ja</i>	<i>moja</i>	
	L. <i>jichō</i>	<i>mojichō</i>	<i>jichō</i>	<i>mojichō</i>	
	I. <i>jimi</i>	<i>mojimi</i>	<i>jimi</i>	<i>mojimi</i>	

F.

Sg.	N. (<i>ona</i>)	<i>moja</i>	Pl. (<i>ony</i>)	<i>mojě</i> (südsl. aksl. <i>moję</i>)
	G. <i>jejě</i> , südsl. <i>jeję</i>	<i>mojejě</i> , südsl. <i>mojeję</i>	<i>jichō</i>	<i>mojichō</i>
	D. <i>jeji</i> (<i>jei</i>)	<i>mojeji</i> (<i>-jei</i>)	<i>jimō</i>	<i>mojimō</i>
	A. <i>jā</i>	<i>mojā</i>	<i>jě</i> , südsl. <i>ję</i>	<i>mojě</i> , südsl. <i>moję</i>
	L. <i>jeji</i> (<i>jei</i>)	<i>mojeji</i> (<i>mojei</i>)	<i>jichō</i>	<i>mojichō</i>
	I. <i>jejā</i>	<i>mojejā</i>	<i>jimi</i>	<i>mojimi</i>
	Du. N. (<i>onē</i>)	<i>moji</i>		
	G. L. <i>jeju</i>	<i>mojeju</i>		
	D. L. <i>jima</i>	<i>mojima</i>		
	A. <i>ji</i>	<i>moji</i>		

Das Pron. *i-*, *jego* stellt sich als eine Verquickung des urspr. Pron. **is* ‚er‘ und des urspr. Rel. **jos* ‚welcher‘ (ai. *yds*, *yād*, gr. *ὅς*, *ὅ*, seine Reflexe auch noch im Slav.: *jakō* ‚qualis‘, *jamo*, *jamože* *ἕπου*) heraus und zwar wird durch das *j* der Einfluß des Relat., wie auch im Lit. ver-raten. N. Sg. m. **i* in *i-že* kann auf **jos* (dafür würde das Neutr. *je-* aus **jod* sprechen), aber auch auf **is* (got. *is*, lit. *jis* ‚er‘, das *j* aus den

and. Kasus, so G. Sg. m. *jō* u. s. w.) zurückgehen. Aber mit Rücksicht auf *es* ‚hic‘, dem auch ein Neutr. *es* zur Seite steht und das man nicht aus einem **sos*, sondern aus **sis*, lit. *szis* ableiten kann und mit Rücksicht auf lit. *jīs*, ist wohl auch das slav. **i-* aus **is* entstanden, zumal ja etwas von **is* im Paradigma gewesen sein muß, sonst wäre die Bedeutung ‚er‘ nicht recht erklärlich. Das kann aber formell zunächst nur der N. Sg. m. *is* sein, weiter auch der A. Sg. m. *i-*, das dann aus **im* (lit. *ī*) abzuleiten wäre. Ursprünglich wäre die Form **j-ō*, daher die Präpositionalausdrücke aksl. *vo-ŋe* ‚in eum‘ aus **von-jo*, *na-ŋe* u. s. w. Dem Fem. ist aber das alte Relat. **jā* zu Grunde gelegt worden, wofür hauptsächlich der Akk. Sg. *ja* spricht. Hätten wir es im Slav. nur mit dem anaphor. Pron. *is* ‚er‘ zu tun, so müßte der A. Sg. f. **ijq* zum Nom. urspr. **i*, vgl. lit. *ī*, slav. **i* lauten, wie wir den A. Sg. f. *ejq*, *ejq* zum N. *si* ‚haec‘ haben. Er lautet aber *ja*, daher war auch schon urspr. hier im N. Sg. f. **ǰā*.

Im Bg. wird jetzt noch *nego*, *nega*, *ga* ‚eum‘, *neja* ‚eam‘, *go* ‚eum, id‘ weiter *nich* (dial. *niv*, *ni*) und zwar auch als Akk. neben *gi* gebraucht (vgl. oben *těch*, bez. *těchš*); ebenso der D. Pl. *iim*, in Denkm. *nim*, *im*. Im I. Pl. kommt nur *nimi* vor (Lavr. S. 169).

Im S.-kr. neben *njega* auch *ga* (Danič. S. 158). Dat. *mu*, *muzi* neben *jemu*, *njemu* (S. 163).

Im A. s. ist noch der Du. N. A. m. *ja*, n. f. *moji*, G. L. *mojeju*, *twojeju*, D. I. *ima*, *nima*, *oboimā*, *twojima* u. s. w. belegt. Das Fem. hat im G. Sg. *njē*, *je*, *nāšē*, D. L. *njōj*, *joj*, *nāšōj*, I. *njōm*, *njōme*, *nāšōm*. Pl. N. m. *ōni*, n. *ōna* f. *ōne*, G. *njīh*, *ih*, D. *njīma*, *im*, A. *njīh*, *ih*, L. I. *njīma*.

Im Slov. G. Sg. m. n. *njega*, *ga*, f. *nje* (*je*) dial. aber noch *njeje* (Unterkrain), D. Sg. m. n. *njemu*, *mu*, f. *njej*, *nji*, *ji*; alter Akk. Sg. m. vgl. *na-nj*, n. *je* noch dial., dann in den Denkm. des XVI. Jhd., f. *njo* (*jo*); L. Sg. m. n. *njem*, I. Sg. m. n. *njim*, f. *njo*; Du. N. m. *ona* (*dva*), f. n. *oni* (*dve*); G. L. *njiju* (*nju*, *ju*), D. I. *njima*; Pl. N. m. *oni*, n. *ona*, f. *one*, G. L. *njih*, D. *njim*, A. m. n. f. *nje* (*je* oder *jih*, *njih*, bei Truber noch *je*), I. *njimi*.

Im Russ. hat sich nicht viel geändert; G. Sg. m. n. *jego* (*g* als *v* vgl. I, 186), f. ar. *jejě*, jetzt *jejd* (als *jejě* ausgesprochen), D. m. n. *jemu*, f. *jej*, L. m. n. *němō*, ar. *jemō*, f. *jej*, I. m. n. *jimō*, f. *jeju* (jetzt *jěju* und *jej*); Du. G. L. *jeju*, D. I. *jima*; Pl. G. *jichō*, D. *jimō*, A. m. f. ar. *jě* (jetzt dafür der G. *jichō* und zwar auch fürs N).

Im G. Sg. m. u. n. taucht im P. und B. auch das verkürzte *go* bez. *ho* auf (vgl. s. slov. *ga*), ebenso im D. Sg. m. n. *mu*.

Im Poln. ist im Nom. Sg. m. vor das urslav. *i* nach den

anderen Kasus und nach dem Fem. und Neutr. im N. wieder ein *j* vorgesetzt worden: *jíte, jiě* (nur als Rel.); entsprechend dem *ten* auch *jeně, jentě* (beide Formen kamen im Ap. vor vgl. Kryński, § 141); G. Sg. f. war *je* (bez. *ne*) noch im XIV.—XV. Jhd. vorhanden, dafür später nach dem D. *jej, nej* (vgl. oben S. 91). Das *je, te* ist älter. Im D. Sg. f. *jej*, im XV. Jhd. auch *je*. Im A. Sg. m. ist noch *naň, weň, zaň* im Ap. und in der Schriftspr. Sonst war die urspr. Form *i*, vor das im Ap. und Ab. noch ein *j* vorgesetzt wurde (wie im N. Sg.), vgl. einige Belege bei Kryński S. 120—21. Jetzt ist es nicht gebräuchlich. Im A. Sg. n. ist *je*, A. Sg. f. *ja, nja*, im Ap. *nię*. Im I. Sg. im Ap. m. n. *jim*, f. *ja*, so im XIV. und XV. Jhd., später wurde auch *im* st. *jim* geschrieben, jetzt wird aber nur *nim, nja* gebraucht (auch ohne Präp.). Der L. Sg. m. n. lautete noch im XIV. und XV. Jhd. *jem*, seit dem XVI. wurde dafür die ähnlich klingende Form des I. *jim (im)* gebraucht. G. L. Pl. lautete im Ap. *jich*, jetzt wird nur verkürzt *ich* geschrieben, ebenso im D. *jim* (bez. *im* geschrieben). Im A. Pl. m. war die alte Form *je, nie*, N. *ja* oder *je* (vom Fem. her), jetzt wird bei männlichen Personennamen *ich*, sonst durchwegs *je, nie* gebraucht. Im I. Pl. war *jimi* (bez. *imi*), *nimi*, im XVI. Jhd. auch *niemi* (nach *niego* u. s. w.); das *jimi* wird jetzt nicht gebraucht, sondern nur *nimi*. Du. N. m. im Ap. *jaž*, D. I. *jima*.

Im Sorb. finden wir im G. Sg. f. noch *jeje* (os. und ns.), was hervorgehoben werden muß; im I. Sg. f. *jeju*; der G. Sg. m. und n. os. *jeho*, ns. *jogo* noch *togo*, D. Sg. m. n. *jomu* u. s. w. Im Os. weist in älteren Drucken und dial. G. Sg. m. *ho* st. *jeho*, im D. *mu* st. *jemu* auf, aber der D. Sg. f. *ji* st. und neben *jej* darf nicht so erklärt werden (Mucke S. 402), denn wir haben ja kein **jeji* wie z. B. neben *ho* ein *jeho* noch vorkommt u. s. w. Das *j* in **jeji* war frühzeitig geschwunden (S. 92), so daß eben ein *jej* entstand und zwar schon im Westslav. Der D. *ji* dürfte vielmehr zum N. *ja-* und zum A. *ju* nach den nominalen *ja*-St. (Adj. und Subst.) entstanden sein (vgl. D. *roli, duši, pěši* u. s. w.). Sonst kommt auch ns. *jog* st. *jogo, jom* st. *jomu* vor (ib. S. 401).

Im Ab. finden wir noch im A. Sg. *jen* = ‚eum‘, im N. als Rel. neben *jeně* z. B. *krále mého, jen jest v svatém* ‚qui est‘ Wittb. Ps. 67, 26; *jeně* als Rel. kann N. und A. Sg. m. sein. Als A. Sg. m. nach Präp. haben wir auch *nen* = ‚eum‘ z. B. *skrzě nen* ‚per eum‘ und *neně* rel. = ‚quem‘. Neben dem urspr. A. **je* in *na-ň* u. s. w. im Ab. auch noch *ji (ni)*, vgl. oben im Ap. Die b. und p. Form *ji* zeigt uns deutlich, daß

hier einmal *i* (aus **j* schon urslav.) und nicht *j*, war, wie Gebauer meinte, der *ji* aus **j* dadurch entstehen ließ, daß das *e* ausnahmsweise in *i* übergegangen wäre (I S. 209 und III, 1, S. 570). Eine zweite Form wurde noch aus dem *i* nach dem Verhältnisse *jeho-ho*, *jemu-mu* durch Vorsetzung des *je-* gebildet: *jej*, 'eum' aus **je-i*, rel. *jejě*. Beide Formen jetzt auch in der Schriftspr.; *ji* ist dagegen aufgegeben worden. Auf diese Art wurde noch gebildet: im G. Sg. f. zu *jie* (*je*, *ji*) aus **jejě* (vgl. *té* aus *tojě* S. 91) und zu dem sekundären *jiej*, *jěj*, *ji* (vgl. S. 91) noch ein *jejie* (*jejě*, *její*), *jejiej*, *jejé*, *její*; im D. L. Sg. f. zu *jiej* ein *jejiej*; im G. L. Du. zu ab. *ju* ein *jeju*, im G. Pl. zu *jich* ein *jejich* (Belege erst aus der zweiten Hälfte des XIV. Jhd.) und im D. Pl. zu *jim* ein *jejim* (vgl. Geb. S. 468). Das waren dann die nachdrücklicheren Formen. Der Gen. Sg. f. *jejie* und seine weiteren Umbildungen wurde gewöhnlich in der poss. Funktion gebraucht z. B. *matka jejé* (Kat. 64). Es erlangte dann die Form eines Adj. (*pěšit*): N. Sg. m. *jeji*, f. n. *jejie* (*její*), G. Sg. m. n. *jejieho* (*jejího*) wie *pěšieho* (*pěšího*) u. s. w. Die ersten Anfänge dieses Prozesses reichen schon in die erste Hälfte des XIV. Jhd. zurück; im XVI. ist es schon regelrecht. In einigen östl. Dial. kommt die alte Form *jej* in dieser Funktion vor: *jej bratr*. N. A. Sg. n. *je*, *ňe* (jetzt geschr. *ně*) 'id', *je-ňe*, *ňe-ňe* 'quod' (*jeňto*, *něňto* auch attrib.). Ab. ab und zu für den A. Sg. n. der A. Sg. m. — N. Sg. f. ab. *ě* aus *ja*, jetzt *ja(ě)*. Der G. Sg. m. n. *jeho* war urspr. endbetont, vgl. r. *jego*, daher daraus auch *ŕho*, *ňho*, daneben auch *ho* (vgl. das *go*, *ga* der anderen slav. Spr.). Es kommt aber auch ab. *jeŕ* vor; *ŕho* wird jetzt nicht gebraucht. Analog im D. Sg. m. n. *jemu*, *ŕmu* und *mu*, aber auch *jem*'. Jetzt nur *jemu* (nachdrücklich) und *mu* (enklitisch). D. L. Sg. f. war die älteste Form *ji*, der aber noch eine ältere vorherging und vielleicht modifiziert neben ihr bestand, nämlich ein *jěj* (aus *jeji*). Das *ji* kann nicht lautlich aus *jěj* abgeleitet werden, vielmehr ist es wohl analog entstanden wie im Os. das *ji* (vgl. oben). Allerdings ist die Endung im B. lang geworden, weil auch im Gen. eine Länge erscheint. Das *jěj* taucht schon in den ältesten Denkm. (z. B. ŽGloss. 103, 32) in der Form *jiej* auf, d. h. aus *ěj* ist unter dem Einflusse der best. Adj. *iej* geworden. Als *jěj* kommt es in den ältesten Denkm. nicht vor. Es kommt erst später vor als ein weiteres Resultat aus *jiej*, nachdem darin die Iotation geschwunden war. Später führten diese Formen, in denen das *j* im Auslaute unter dem Einflusse des G. Sg. schwinden kann, wieder zu *ji*.

Von den Genitiven dieses Pron. werden possess. Adj. gebildet, insbes. im Südslav., so s.-kr. *njègov* und *njen* (vom G. Sg. f. *nje*), *njèzin* vom G. Sg. f. *nje-zi*; *njihov* von *njih*, auch *njihan*, *-hna*, *-hno*; slov. *njegov*, *njen*, *njihov*, aber auch *onegov*, dann *najin* (uns beiden gehörig), *vajin*; bg. *nichno*, *-chna*, *-chno* (*nichnijato*, *nichnata*, *nichnoto*) und selbst auch *těchnij*, *těchnata*, *těchnoto*. Das b. *jeji* ist schon erwähnt worden.

Nach dem Paradigma werden dekliniert: die Possessiva

tvoi (*tvój*) ‚dein‘, *svoi* ‚sein‘, *našo* ‚unser‘, *vašo* ‚euer‘ (vgl. I S. 403), dann das Interrog. *čoi* (*čoj*, *čij*) ‚cuius‘ (I S. 404).

Ferner: *džvoi* ‚zweierlei‘, Pl. *bini*‘ (bei Plur. tant. für *džva*, *džvě* z. B. *džvoi ljudæ* Cloz. I 840); das Demonstr. *sica* ‚talis‘ (aus und neben *sikə* I S. 457 unter dem Einflusse des *i* vgl. I S. 267), G. Sg. m. n. *sicego*, Pl. N. n. *sica*; *sicěchz*, *sicěmə* gehört zu *sikə*.

Das Adj. *štuzdə*, *tuždə* ‚fremd‘ wird im Akkl. auch so dekliniert: G. Sg. m. n. *štuzdego*, jedoch auch nominal.

Das Interrog. *kyi* (*kyj*), urspr. wohl *kzi*, wie es auch vorkommt, ‚qui‘ richtet sich teils auch nach dieser Dekl., indem es einen Stamm *kojo-* zu Grunde legt, teils nach dem best. Adj.:

	m.	n.	f.
Sg. N. <i>kyi</i>		<i>koje</i>	<i>kaja</i>
G. <i>kojego</i>		<i>kojego</i>	<i>kojejě</i> (südsl. <i>kojejə</i>)
D. <i>kojemu</i>		<i>kojemu</i>	<i>kojeji</i>
A. <i>kyi</i>		<i>koje</i>	<i>kojq</i> (<i>kajq</i>)
L. <i>kojemə</i>		<i>kojemə</i>	<i>kojeji</i>
I. <i>kyjimə</i>		<i>kyjimə</i>	<i>kojejq</i>
Pl. N. <i>ciji</i>		<i>kaja</i>	<i>kyjě</i> (südsl. <i>-jə</i>)
G. L. <i>kyjichə</i>		<i>kyjichə</i>	<i>kyjichə</i>
D. <i>kyjimə</i>		<i>kyjimə</i>	<i>kyjimə</i>
A. <i>kyjə</i> (westsl. <i>-jě</i>)		<i>kaja</i>	<i>kyjě</i> (südsl. <i>-jə</i>)
I. <i>kyjimi</i>		<i>kyjimi</i>	<i>kyjimi</i>

Die Formen mit *kojo-* tauchen sonst auch noch auf z. B. G. Pl. *kojichə*. Im Dual ist im N. A. f. ein *cěji* nach dem beschriebenen *raqěji* (= *raqě cěji* Supr. 323, 18 ‚*ἄριστος πολας*‘), sonst ist hier, wie auch für das N. *koji*, im Mask. *kaja*, im G. L. *kojeju* und im D. I. *kyjima* anzusetzen.

In b.g. Denkm. und jetzt noch *koj*, *nikoj*, *někoj*, *ede koj*, n. *koe*, f. *koja*, *kojato*, Pl. m. jetzt *koi*, *kojito*, *kojeto*, *koji*, *koje*, in Denkm. auch *nekie* (f.).

Im S.-kr. *ki*, seit dem XIII. Jhd. daneben *koj* nach den anderen Kasus; nach den best. Adj. später auch *koji*; n. *ko*, *njeko* (*něko*), aber auch *koje*, f. *ka*, *njeka* (*něka*), aber auch *koja*, *njekaja*; in den Denkm. kommen hier kontrahierte Formen vor (wie z. B. im P. B. u. s. w.): *ke* aus *koje* (Danič. S. 152), *me* aus *moje* (ib. S. 153) und *tva* aus *tvója*, *ma* aus *moja* (ib. 156); im G. Sg. neben *mojega* auch *mōga* (S. 158), neben *tvójega* auch *tvoga* (S. 159), aber *kōga*, *kōme* u. s. w. gehört wohl zu *kato* (Maretić S. 190);

im G. Sg. f. neben *tvoje* auch *tve*; *mômu* aus *mojemu*, daneben dann *môm* und *mome* (vgl. oben S. 86).

Im Slov. *moj*, *mojega*, L. *mojem*, I. *mojim*, f. *moja*, G. *moje* u. s. w. Im allgemeinen wird hier heutzutage nicht kontrahiert, nur dial., so in einem Kärntner Dial. z. B. A. Sg. f. *mo* (Oblak, Afsl. Phil. 15, S. 156), das wir auch in den Freis. Denkm. finden. Hier sind überhaupt solche Formen zahlreich: *me* für *moje*; *mega* für *mojega*, *memu*, *tva* für *tvoja*. Doch könnten hier auch die Reflexe eines s.-kr. Mediums gesucht werden. *ki* wird als eine erstarrte Form mit nachfolgendem Kasus des Pron. *i*, *jego* als Relativum gebraucht z. B. *ki jim* ‚welchen‘. Im Nom. *ki* allein für alle drei Genera und Numeri.

Im Russ. bleiben die Formen unkontrahiert: *moj*, *moë*, *mojá*, G. *moegó*, *moéj*; D. *moemú*, *moéj*, im Pl. N. m. n. f. *mojí*, *mojichz*, *mojtmz*, A. *mojí* (*mojichz*) u. s. w. Ebenso Pl. N. m. n. f. *nási*, A. *nási* (*násichz*) u. s. w. Hierher auch *čej*, *čvë*, *čvjá*, G. Sg. *čvegó*, f. *čvej*, D. *čvemú*, f. *čvej*, Pl. N. m. f. n. *čvól*.

Im Poln. *ki*, *ka*, *kie* ‚qui‘ noch im XVI. und XVII. Jhd., jetzt nur in der Volkssprache, z. B. *kiego djabla tam zrobiles*; dafür *jaki*, *jakie*, *jaka*. Analog wurde auch *kaki*, *kakie*, *kaka* (aksl. *kakz*) gebraucht.

Schon im Ap. finden wir bei *mój* kontrahierte Formen: für *moja* auch *ma*, für *moje* auch *me*, für *mojego* auch *mego*, *mych* für *mojich* u. s. w. Es ist auffallend, daß diese Formen neben einander bestehen konnten und heutzutage noch bestehen. Man kann sich die Erhaltung der unkontrahierten Formen etwa unter dem Einflusse des N. Sg. *mój* (bevor das *ó* noch die verengte Aussprache erlangt hat) erklären. Im N. Sg. f. ap. *ma*, *twa*, *swa* neben *moja* . . ., heutzutage ebenfalls so. Im G. Sg. f. finden wir noch im XIV. und XV. Jhd. die älteren Formen *moje*, *me*, *swoje*, *swa* u. s. w. (vgl. im Ab.). Dann traten hier auch die Formen mit *j* auf: *mojej*, *mej*; *twojej*, *twej* u. s. w. (vgl. oben G. Sg. f. *tej* für *te*). Im A. Sg. f. war im Ap. *moję*, *twoję*, *swoję* (ebenso *naszę* u. s. w.) zu *moja* . . ., dagegen *mą*, *twą*, *swą* zu *ma*, *twa*, *swa* (vgl. *wolą* zu *wola* . . .). Jetzt *moją*, *twoją* . . . *naszę* . . . neben *mą* . . . L. Sg. m. n. ap. *mojem*, f. *mojej* neben *mem*, *mej*, aber seit dem XVI. Jhd. wird beim M. und N. dafür der Instr. gebraucht: *moim* (lies *mojim*), *mym*; so auch *naszym*, *waszym*. I. Sg. m. n. *mojim* (geschrieben wird *moim*) oder *mym*, f. *moją* oder *mą*; *naszym*, *naszą*. N. Pl. ap. *moji*, *naszy*, n. *moja*, *nasza*, f. *moje*, *nasze*, doch taucht schon im XIV. Jhd. beim Mask. der A. *moje*, *nasze* für den N. auf; dann auch beim N., so daß seit dem XVI. Jhd. *moje*, *nasze* für alle drei Genera gilt. Jetzt gebraucht man die Formen auf *-i* nur bei männlichen Personennamen: *moi* (= *moji*), sonst *moje*. *Nasz*, *wasz* hatte in der *i*-Form ein *y*: *naszy*, *waszy*, vom XVII. Jhd. gebraucht man jedoch *nasi*, *wasi* (*si* =

si), also analog wie die Subst. *Włosi, mnisi* und Adj. *piasi, głusi, insi, mędrsi*, die auch früher *Włoszy, mniszy . . . mędrszy* hatten. Das *i* kam hier auf nach *sąsiadzi* (= *-dźi*), *magnaci, sołtysi, psi . . . syci, bosi, łysi* u. s. w. (Kryński, S. 132). In den weiteren Formen blieb das *y*: G. L. P. *naszycł; mojiçł* (jetzt geschr. *moich*) kann auch zu *myçł* kontrahiert werden. Ebenso im D. Pl. (im XIV. und XV. Jhd. auch noch *mojim* geschrieben). A. m. f. *moje, me, nasze*, n. *moja, ma, nasza*, bei männlichen Personennamen trat dann der G. *moich* . . . für den A. ein, sonst blieb *e*: *moje, me* und zwar dann auch fürs N. I. Pl. ap. *majimi, mymi . . . naszymi*. Von den Formen wie *moje, majego* . . . drang auch *maje-* ein und so entstand im XVI. Jhd. *mojemi*, kontr. *memi, naszemi*, darneben bestanden und bestehen immer noch die alten Formen, so daß man hier *mojimi, mymi, naszymi* . . . neben *mojemi, memi . . . naszemi* hat. Die letzteren sind häufiger. Der Du. kommt noch im XIV. Jhd. vor, im XV. und XVI. wird er dann seltener: N. A. *oczy moji (moi)*, später *oczy moje* (Pl.); G. L. *moju, mu, twoju . . . waszu*; D. I. *mojima (moima), myma . . . naszyma*.

Im Ns. und in der jetzigen os. Schriftsprache kommen kontrahierte Formen nicht vor (ns. z. B. N. *móje*), aber im Os. gab es doch auch früher G. Sg. m n. *meho, twoho*, D. *memu*, L. *swem*, N. A. Pl. *me, two* u. s. w. (Mucke S. 406); der G. Sg. f. lautet im Sorb. noch *mojeje*, wie auch noch *našeje*, und im D. L. *našej* u. s. w.

Böhm. *ký, ká, ké* wird wie *dobrý, -ú, -s* dekliniert; ab. *ké* und nb. *kě* als Konj. = ‚utinam‘. Schon im Ab. sind bei *měj* die unkontrahierten Formen neben den kontrahierten nur teilweise im Gebrauch. So im N. Sg. n. *moje* neben *mé*, N. Sg. f. und Pl. N. A. n. *moje* (ab. *mojë* aus *moja*) neben *má*; A. Sg. f. *moju*, dann *moji* neben *mú* (*masu, mou*). Im N. Pl. m. ist *moji* häufiger als *mí*. Wie im P. war auch im B. wohl der N. *máj* für die Erhaltung der unkontrahierten Formen maßgebend; daß *moje, moju* etc. Neubildungen, wenn auch alte, im Anschlusse an *měj* wären (Geb. S. 491), ist unwahrscheinlich. Aus *měj* wurde dann *muoj, māj*. N. *mé* und *moje* sind in den ältesten Denkm. vertreten (Geb. S. 492—93); analog auch in anderen Kasus. Im Slovak. haben wir im G. Sg. m. n. *majho*. I. Sg. m. n. *mým*, Du. D. I. *mýma*, Pl. G. L. *mýçł*, D. *mým*, I. *mými* sind nicht nach der Dekl. der best. Adj. entstanden. In mähr. Texten des XV. Jhd. finden wir nämlich z. B. im G. Pl. noch *mojich*.

Im Du. N. A. ab. nur kontrahiert: *rty má*, f. n. unkontrahiert: *moji*; G. L. *mú* und *moju*, *maji*, D. I. *mýma*. Im Pl. N. m. *moji* und *mí* ist erst seit dem XVII. Jhd. A. Pl. m. *mé* neben ab. *mojë*, nb. *moje*.

Im Ab. gehen zum Teil danach *doj* ‚zweierlei‘, *trój* ‚dreierlei‘ und *obój* ‚beiderlei‘ (Geb. S. 499); jetzt *dojti, traji* u. s. w. nach *pěti*.

Gebrauch des Poss. *svoj*. Es wird nur dann gebraucht, wenn es sich auf das Subj. desselben Satzes bezieht: akal. *ni glavoja svoeja klani se* ‚μήτε ἐν τῇ κεφαλῇ σου ὁμόση‘ Mat. 5, 36. Analog gilt es, wie wir S. 88 sahen, von *sebe, sebě* . . .

As opposed to the latter, it is not restricted to the 3rd person. In fact, it is used in the 1st person.

Von dieser Regel gibt es zahlreiche Ausnahmen (unter dem Einflusse fremder Sprachen). So schon im aksl. Vaterunser: *jako i my otpuštaemъ dlužníkómъ našímъ st. svoimъ* (Mat. 6, 12); ebenso ab. *jako i my otpúšciemy dlužníkóm našim* (Modl. 85, vgl. Verf. SBW. 127, S. 65—66 und Flajšhans, Nejstarší Pam. S. 39)¹.

Čto, so.

Unter den Einfluß dieser Dekl. gerieten auch die beiden pronom. i-St. *čb* in *čto* ‚was‘ und *so* ‚hic‘. Die verstärkende Partikel *to* erscheint nur im N. A. Sg. *čb-to*. Doch sind noch Formen belegt, wo es ohne *-to* vorkommt: aksl. *ni-čb-že* ‚nihil‘, p. *za-cz, uniweccz* = *v ni ve čb*, im XVI. Jhd. noch *przeccz* = *prze co, ocz* = *o co* u. s. w. (Krynśki S. 144), b. *pročež* ‚weshalb‘ = *pro-čb-žb, proč* u. s. w. Das *čto* kommt noch vor im Bg. als *što*, im S.-kr. als *što* schon seit der ältesten Zeit (Dan. 153) neben der Neubildung *šta*, im Russ. als *čto* (= *što*), im Os. *što*. Ein Reflex zeigt sich dial. in mähr. slovak. *ništ* (Geb. S. 464). Das *čb-* ist aus **quí(d)* entstanden, vgl. lat. *quid*, gr. *τί*, ai. Adv. *ci-d* ‚irgend‘. G. *česo* mit der urspr. Endung *-so*, vgl. ai. *tásya*, got. *þis*, ahd. *de-s*, preuß. *stesse, steise*. Das *-so* st. *sjo* konnte zunächst in Formen wie **jo-sjo* infolge der Dissimilation aufgenommen (vgl. I S. 378) und dann verallgemeinert worden sein. Das *česo* geht auf **čoso* und dieses auf **qosjo, *qoso* zurück, indem das *č* aus dem N. A. Sg. eindrang. Neben *česo* dann auch *časo* (I S. 37). Die Endung *-so* war isoliert, so daß die Form *česo, časo* nicht mehr deutlich als G. empfunden zu werden begann. Dazu kam, daß in neg. Sätzen *ni-česo* den A. *čto* vertrat. Das hatte zur Folge, daß dieser G. zum N. A. werden konnte. So zunächst *ni-česo, ni-časo*. Nach *nič* (aus *ničb*), das im A. b. noch belegt werden kann (Geb. S. 464), wurde aus *ničso* ein ab. *ničs* (z. B. *nicf* Túl. 126), dann *nic* ‚nichts‘; ebenso ap. *ničs*, np. *nic*. Weiter entwickelte sich ein N. A. ab. *čso*, nb. daraus *co* (slovak. *čo*, indem das *č* aus den anderen Kasus ein-

1. Noch ein anderer Zusammenhang zwischen dem aksl. und ab. Vaterunser ergibt sich aus aksl. *ne vvedi nasъ vo napastъ* gegen gr. *καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς . .* (danach auch ganz richtig got. *ja ni briggais uns in . .*) und im ab. Text *i nevod' nás u pokušenie*, was dem lat. (*et ne nos inducas . .*) und ahd. Text entspricht. Es scheint daher, daß der ab. Text älter ist (allerdings nicht mehr ganz in der erhaltenen Form), wobei an die Tätigkeit der deutschen Geistlichkeit in Mähren und Pannonien vor der Ankunft der beiden Slavenapostel zu denken ist.

drang), analog ap. *czso*, np. *co* und im Ns. *co*, das dann hier der weiteren Dekl. zu Grunde gelegt wurde: G. *cogo*, D. *comu*, L. *com*, I. *cym*, dann auch *nico*, *něco*; als einfache Neg. = ‚nicht ist im Os. (und Ns.) *nic* (im Os. noch *što*, *čeho* etc., aber *ničo* ‚nichts‘).

Im Ab. kann man nur in einigen älteren Belegen die gen. Funktion des *ěso* nachweisen (Geb. Slovník I, S. 191). Im S.-kr. ist *česa*, *ničesa* noch ein Gen. (Strohal, Rad 137), dagegen die Neubildung *šta*, die zuerst als *ništa* auftrat, neben *što* ein N. A. (entsprechend dem *čto*). Auch im Slov. ist *česa* noch ein G., als N. A. hier *kaj* ‚was‘, älter *ka*, wie es noch dial. vorkommt (vgl. auch das relative *kar* = *ka-že*, G. *česar*). Im Ar. kommt *česo*, *ničeso* auch als Nom. vor (Sobolevskij S. 199). Aus *česo* ist ar. auch *čšo* geworden, daraus *ššo*, *ščo* (klr.), während *čto* schon im XII. Jhd. als *što* erscheint (Sob. S. 105 u. 107).

Andererseits ist an den alten, verdunkelten Gen. eine neue deutlichere Genitivendung *-go* gefügt worden: *česogo*, *čsogo*. Analog dann auch im D. *česomu*, *čsomu*.

Nach den Gen. *togo*, *jego* (älter **jogo*) . . . wurde zu *čs* auch **čogo*, *čego* gebildet. Diese Form, die im Akal. nicht belegt ist, kommt insbesondere im Westslav. vor: b. *čeho*, ab. auch *ničehého*, p. *czego*. Analog ist der D. *čemu* entstanden, der schon im Aksl. belegt werden kann (Supr. 304, 20); ab. neben *čemu* (p. *czemu*) auch *ničemému*.

Indem der N. A. *co* zu Grunde gelegt wurde, entstand im Ns. *cogo*, *comu* (also wie *togo*, *tomu*); analog dial. im Slovak. *čo*, G. *čoho*, *čomu*.

Wie *čego*, *čemu* wurde auch der L. *čemě* aus **čomě* (vgl. *tomě*, *jemě*) gebildet, das schon im Aksl. häufiger ist als das nach dem G. *česogo*, D. *česomu* gebildete *česomě* (*ničesoměže*). Als der L. noch diphthongisch war (**toř-mi*, **jeř-mi*), ist analog wie in den früheren Kasus ein **čeř-mi*, das zu *čimě* führte, entstanden; slov. auch *čim*; r. jetzt *čěmě* nach *těmě*, erst seit dem XIV. Jhd. etwa, ar. war auch noch *čimě* (Sob. S. 185); im P. *czym*, im XIV. und XV. Jhd. der L. noch *czem*, dann vom XVI. Jhd. an auch *czym*.

Im Os. haben wir *što* (aus *čto*), G. *čeho*, D. *čemu*, L. *čim* (*čom*), I. *čim* (Ns. kam schon zur Sprache).

Über *čto*, *česo* vgl. O. Hujer in Lfil. 29, S. 390—396 und Berneker in Sbornikъ statej, posvj. Fortunatovu, S. 219—233.

Das Pron. *sə* ‚dieser‘, lit. *sąis*, aus **k'is*, vgl. lat. *ci-tra*, got. *hi-mma* ‚diesem‘ wurde folgendermaßen dekliniert:

	M.	N.	F.
Sg.	N. <i>sə</i>	<i>se</i>	<i>si</i>
	G. <i>sego</i>	<i>sego</i>	<i>sejē</i> (südsl. <i>sejē</i>)
	D. <i>semu</i>	<i>semu</i>	<i>seji</i>
	A. <i>sə</i>	<i>se</i>	<i>sijq, svjq</i>
	L. <i>semə</i>	<i>semə</i>	<i>seji</i>
	I. <i>simo</i>	<i>simo</i>	<i>sejq</i>
Pl.	N. <i>si (si)</i>	<i>si</i>	<i>sijē, svjē</i> (südsl. <i>sijē, svjē</i>)
	G. L. <i>sichə</i>	<i>sichə</i>	<i>sichə</i>
	D. <i>simo</i>	<i>simo</i>	<i>simo</i>
	A. <i>sijē, svjē</i> (westal. <i>sijē, svjē</i>)	<i>si</i>	<i>sijē, svjē</i> (südsl. <i>sijē, svjē</i>)
	I. <i>simi</i>	<i>simi</i>	<i>simi</i>
Du.	N. A. <i>sija, svja</i>	<i>siji</i>	<i>siji</i>
	G. L. <i>seju</i>	<i>seju</i>	<i>seju</i>
	D. I. <i>sima</i>	<i>sima</i>	<i>sima</i>

Im N. A. Sg. m. berührte sich *sə* mit den Pron. wie *našə*, *sicə* u. s. w., daher wurde es von ihrer Dekl. attrahiert, so daß die meisten Kasus in unserem Paradigma auf diese Art entstanden sind: *sego*, *semu*, N. Pl. m. *si*, N. Sg. n. *se* u. s. w. Von dem urspr. Bestand erhielt sich nur wenig. So der N. Sg. f. *si*, lit. *szi* (vgl. hier auch *ji* für *i* und gr. *ἕα* ‚una‘). Daraus wurde auch der A. Sg. *sijq, svjq* gebildet und wohl auch N. A. Pl. f. *sijē (sijē)*. Dieselbe Grundform liegt ferner vor im N. A. Pl. n. *si*, worin sich ein analoger Zusammenhang äußert, wie er zwischen dem *a* der *a*-St. und sonst dem *a* des N. A. Pl. beim Neutrum (insbes. bei den *o*-St.) besteht. Ganz nach *jejē (jeje)*, *našejē (-ejē)*, *jeji*, *našeji* ist auch der G. Sg. f. *sejē (-jē)*, D. L. *seji* u. s. w. gebildet. Hier waren gewiß einmal ältere Formen vorhanden: G. etwa **sijē*, D. L. **siji*. Letzteres scheint sich sogar noch erhalten zu haben, wenn auch verstümmelt. Im Ksl. haben wir *si nošti* ‚hac nocte‘ (Mikl. III², S. 53 und Lex. pal.), wo das *si* aus *siji* verkürzt sein könnte (Verkürzungen in adverbialen Ausdrücken, vgl. b. *letos*, p. *latoš* aus *lěto-se*, ab. noch *letó-se*). Im A. b. ging die Verkürzung noch weiter und so haben wir hier häufig *s'noci*, *s'nóci* (Geb. S. 511); vgl. im A. sl. die Lok. *tom časě, polu nošti* u. s. w.

In den Kiever Bl. finden wir im N. A. Pl. f. *si* (vgl. Verf. O pǫvodu kijev. I. S. 30 und 102).

Wohl unter dem Einflusse des best. Adj. schon im Aksl. im N. Sg. m. *sij* aus *sei*, *sěj*, das auch zu *sej* führte (Euch. sin.). Mitunter wird *sě* nach dem Subst. und *sěj* vor demselben gesetzt. Ausgeprägt ist es in den Kiev. Bl. (vgl. I. c. S. 102). Zu *sij*, *sěj* wurde auch das N. *sije* (Supr. 34, 18) gebildet. Im N. Pl. m. weisen die aksl. Denkm. vorwiegend *sii* auf.

In bg. Denkm. auch *sěj*, *sij*, *sej*, jetzt wird dort, wo das Pron. vorkommt, *sej* gebraucht (nach *toj*), N. neben *se* auch *sie*, in nbg. Dial. *sova*, *sva* zum M. *soj* nach der Analogie des *tova*, *tva* (zu *toj*) gebildet (Lavr. S. 160). F. in bg. Denkm. *sia*, *siasi*; Pl. N. m. *sii*, *sie* und n. *sija*, *sie*, f. *sie*, *sete*, jetzt auch *seti*. Über die s.-kr. Formen des N. Sg. m. s. oben S. 98; im G. Sg. m. n. *sega*, *segaj*, *sijega*, *sijegaj*, f. *se*, *sej* (nach *fej*), *sije*; D. Sg. m. n. *semu*, *semuj*, *semuzi*, *sijemu*, f. *sej*, *sijej*; A. Sg. f. *siju*, aber auch *su*, *suzi*; L. Sg. m. n. *semo*, *sijemo*, f. *sej*, *sijej*; I. Sg. m. n. *simo*, *semo*, f. *seju*, *sijuvo*, *sijomo*; N. Pl. m. *si*, n. *sija* und *si*, *sii*, *sa*, *saj*, f. (auch Akk.) *sije*, *sej*, doch finden wir auch *sii*, was einigermaßen mit dem in Kiever Bl. vorkommenden *si* übereinstimmt (vgl. Verf. O pǫvodu etc. S. 30); G. Pl. *sih*, dann *sijeh* und analog weiter. Vgl. auch S. 99.

In den slov. Denkm. haben sich nur einzelne Formen erhalten, wie *do sega malu* (G.), *na sem svetu* u. and.

Im A. r. neben *sichŕ* ... auch *sěchŕ*, *sěmŕ* ... nach *těchŕ*, *vsěchŕ* ... (Sobol. S. 186).

Im Poln. noch *do siego roku* und *ni to ni sio* (st. *sie*), dann *dzi-s* ‚heute‘ und *lato-s* ‚heuer‘.

Als wirkliches Pron. ist *sě* im Sorb. auch in den ältesten Quellen nicht mehr belegt; es kommt auch hier nur in erstarrten Ausdrücken vor: os. *lěsa*, ns. *lětos* bez. *lětosa* ‚heuer‘; os. *dlěns* bez. *dlěnsa*, ns. *zins* bez. *zinsa* ‚heute‘; os. ns. *samsny* d. i. **samŕ-sě* mit dem Suff. *-ny*.

Im A. b. finden wir noch zahlreiche Belege, es schwindet aber insbesondere im XV. Jhd. und von der Mitte des XVI. an haben wir nur einzelne Überreste, die sich bis jetzt erhalten haben.

N. Sg. m. *s* in *dnes* aus *domŕ-sě*, das uns sonst auch vorkam; ab. kommt auch *dens* vor (unter dem Einflusse von *den*); *večeros* ‚diesen Abend = heute Abends‘ nach der Analogie von *letos*, älter *letose* ‚heuer‘; daneben *sen* vgl. *ten*, *onen*, *jen*, insbesondere in Wendungen wie *sen i on*, *st* nach *pěšt* und danach weiter noch einige Formen wie *sieho*, *stho* neben *seho*; D. Sg. m. n. *siemu* neben *semu*, L. Sg. m. n. *siem*, *stm* neben *sem*, I. Sg. m. n. *stm*;

N. Sg. f. *sie* (*pěšie*), ein *si* ist nicht belegt und N. Sg. n. *sie* neben *se*. A. Sg. f. *siu* (*šiu*) aus *svjā* (*svjā*) in Ausdrücken wie *noc siu*, *hac nocte*, woraus *st* (Umlaut): *na st stranu*. In der Wendung *po-sú-dobu*, *po-sou-dobu* und *po-su-dobu* sehen wir den Reflex von *po-tu-dobu*, daher nicht der Umlaut. G. Sg. f. *sie* vgl. *jie*, dann *sé*, *st* (*siej* nach dem D.); D. L. Sg. f. *siej*, *sěj* vgl. *jiej*, I. *siú*, *šiu*, *st*. Im Pl. kommt der N. m. *si* vor; G. Pl. *sich*, Dat. *sim*, I. *simi*. Im Anschlusse an *těch*, *těm*, *těmi* auch *sěch*, *sěm*, *sěmi* (vgl. *po-sú-dobu* und im Ar. auch *sěch*, *sěm* . . .).

Eine pronom. Deklin. weist auch *vose* ‚omnis‘ auf:

	M.	N.	F.
Sg. N.	<i>voso</i>	<i>vose</i>	<i>vosa, vosja</i>
G.	<i>vosego</i>	<i>vosego</i>	<i>vosejě</i> (südsl. <i>vosejě</i>)
D.	<i>vosemu</i>	<i>vosemu</i>	<i>voseji</i>
A.	<i>voso</i>	<i>vose</i>	<i>vosa, vosja</i>
L.	<i>vosem</i>	<i>vosem</i>	<i>voseji</i>
I.	<i>vosem</i>	<i>vosem</i>	<i>vosejā</i>
Pl. N.	<i>vosi</i>	<i>vosa, vosja</i>	<i>vosě</i> (südsl. <i>vosa</i>)
G. L.	<i>vosech</i>	<i>vosech</i>	<i>vosech</i>
D.	<i>vosem</i>	<i>vosem</i>	<i>vosem</i>
A.	<i>vosa</i> (wsl. <i>vosě</i>)	<i>vosa, vosja</i>	<i>vosě</i> (südsl. <i>vosa</i>)
I.	<i>vosemi</i>	<i>vosemi</i>	<i>vosemi</i> .

Dieses Wort enthielt, wie auch das lit. *visas*, preuß. *vissas* zeigt, urspr. ein *s* im Gegensatz zu ai. *visva-* (vgl. I S. 350), das in *ch* übergehen mußte. Das Wort wurde daher wie *to* dekliniert, also N. Sg. m. **voch*, G. **vochogo*, . . . I. Sg. m. n. *vosem*, N. Pl. m. *vosi*, G. Pl. *vosech* . . . Dieses *s*, das hauptsächlich im Pl. dominierte, wurde verallgemeinert und so entstand ein *voso*, *vosego* . . . Auf diese Art erklärt sich am besten die Weichheit des *s* (*š*) vgl. I S. 349; daher weiter im Westsl. ein *š*: p. *wszego*, *wszech*, b. *věho*, *věch* u. s. w. (vgl. R. Brandt, Něskoloko meločej Nr. 2, er läßt *vocho-* lautlich wie in *nasmisati se* gegen *směch* in *voso-*, *vose-* übergehen; dann Lorentz, KZ. 37, S. 265—67 und Meillet, MSL. 11, S. 9).

Das s.-kr. *sāv* neben *vās*, G. *svēga*, D. *svěmu*, Pl. *svi*, G. *svijeh* . . . ist schon I S. 384 erwähnt worden. N. Sg. f. *svā*, n. *svě* u. s. w. Übrigens auch im Bg. *svos* aus *vos* (Lavrov S. 159), n. *svē*, *svo* (S. 160). N. Pl. m. bg. auch noch *vsi*, n. in Denkm. *vosa*, *tiq vosě*, *vsa*, *vse*, f. *sve*, *vsq*.

Slov. *ves*, *vse*, *vsa*, G. *vsega*, D. *vsemu* u. s. w.

Im Russ. *vest, vsě, vsja* (das weiche *ś*), G. *vsego*, D. *vsemú*, ... Pl. N. wieder für alle Genera *vsě* ... Im Ar. sind die Pluralformen *vsichz, vsimz, vsimi* bemerkenswert nach *vojichz* ... (Sobol. S. 186); danach mitunter auch *samichz, odnimz* u. s. w.

Im Poln. N. Sg. n. *wasa*, f. *waza* (m. nicht erhalten in der entsprechenden Form); G. Sg. m. n. *wazego*, f. (urspr. **wazę*) *wazaj* . . A. Sg. f. ap. *wazę*, jetzt *wazą* . . L. Sg. m. n. *wazem* (vgl. *owozem*), f. *wazaj*, I. Sg. m. n. *wazem, wazym*. Pl. N. (m. ap. *wszystcy, wszyscy*), m. f. n. *waze*, G. L. *wazech*, I. *wazemi*. Daneben andere Bildungen, die insbesondere auch im N. Sg. m. auftreten, so ap. *wszyciek (wszycki)*, das offenbar dem ab. *viček* (nb. *viček*) entspricht und alt ist, da es schon in den Gnesener Pred. vorkommt (Kryński S. 146). Dann ap. *wszytek, wszytko, wszytko* (über diese Formen vgl. weiter unten bei den entsprechenden b.). G. Sg. m. n. *wszytkiego*, f. *wszytkiej*, im Pl. N. m. *wszytscy, f. wszytki* u. s. w., so noch im XVI. Jhd. Nach *polscy, boscy* ... wurde *wszytscy* zu *wszyscy* und das *s* wurde als zum Stamm gehörig aufgefaßt, daher *wszystek, wszystka* ... (Kryński S. 142). Das weitere *wszyciek* sieht einer Kompromißform aus *wszystek* und *wszyciek* ähnlich. Das in den p. Formen beliebte *wszy-* rührt wohl aus dem N. Pl. m. (vgl. ab. *viitek*). Ap. war auch *wszelkny*, dann haben wir *wszeliki, wszelki*.

Im Os. haben wir *wšón, wšo, wša*, ns. (*w*)šen, (*w*)šo, (*w*)ša, G. Sg. f. os. *wšęje*, ns. (*w*)šęje, D. Sg. f. os. *wšej*, ns. šęj; dann os. *wšitkon, wšitko, wšitka*, das dem p. *wszytek* und b. *viitek* entspricht; ns. (*w*)šyken, f. (*w*)šykna u. s. w.

Im Böhm. N. Sg. m. ab. *veš (vesmír, Weltall)* ist eine Neubildung), n. *vše* f. ab. *všě*; G. Sg. m. n. *všeho*, f. *všie, všě, vši*, A. Sg. *všu*, dann *vši*.

Im Nb. wie auch schon im Ab. haben wir dann weitere Bildungen. Dem aksl. *vesjáčsko* entsprach im N. Sg. n. *viacko* (aus **viáčsko*) und im Anschlusse an das N. *vis* entstand *viacko*, dazu das M. ab. *viček*, slovak. *-cok*, nb. *viček*, f. *vičeka*, jetzt *vička*. Im Pl. N. m. *viitci* (aus **viieci*), woraus auch ein *viitek* (slovak. *-tok*) geworden ist. Aus dem Pl. *viitci* ging aber auch ein *viitek* hervor, das schon im Ab. und auch im Ap. vorkommt; nach anderen Kasus auch ein *viitek* (jetzt in Mähren), slovak. *viatok*. Eine weitere Bildung daraus war m. *viacken* bez. *viitken* (vgl. *ten, onen*), jetzt *viacken, viackna, viackno*. Letzteres führte zu *viackno* (wobei der G. Pl. *viack* maßgebend sein konnte) und dazu der N. Sg. m. ab. und nb. *viachen*, f. *viachna* (ab. *vičchna*). In *viacken* konnte *c* ausfallen und so entstand ab. *viaken*; analog im f. *viackna* das *k*, so daß ab. *viackna* und dazu das M. *viacken* gebildet wurde. Eine weitere Bildung nach *paterj* (vgl. auch *koliker*) u. dgl. ist *viackeren, viacheren*, wobei die hier häufigen Bildungen auf *-en* (*viacken, viachen* u. dgl.) maßgebend waren.

C) Die zusammengesetzte Deklination.

An die nominale Kasusform des Adjektivs wird die entsprechende des anaphorischen Pronom. *i*, *jego* (gleichsam enklitisch) angehängt, welcher Vorgang schon urbaltisch-slav. war. Dabei scheint auch der Sitz des Akz. verändert worden zu sein, vgl. r. *živój*, das ein *živj* voraussetzt, und lit. *geràsis* gegen *gėras* (Pedersen, KZ. 38, S. 371). Da das Adj. einen *o*- oder *jo*-St. aufweisen kann, erhalten wir zwei Typen: *dobro-i* (später *dobryj* auch *dobroj*) zu *dobro* ‚gut‘ und *pěšo-i* (sp. *pěšij*, *pěšej*) zu *pěšo* ‚zu Fuß‘.

a) *o*-Stämme.

	M.	N.	F.
Sg.	N. <i>dobro-i</i>	<i>dobro-je</i>	<i>dobra-ja</i>
	G. <i>dobra-jego</i>	<i>dobra-jego</i>	<i>dobry-jě</i> (südsl. <i>-jě</i>)
	D. <i>dobru-jemu</i>	<i>dobru-jemu</i>	<i>dobrě-ji</i>
	A. <i>dobro-i</i>	<i>dobro-je</i>	<i>dobraq-ja</i>
	L. <i>dobrě-jemě</i>	<i>dobrě-jemě</i>	<i>dobrě-ji</i>
	I. <i>dobry-jimě</i>	<i>dobry-jimě</i>	<i>dobraq-ja</i> (<i>dobro-ja</i>)
Du.	N. A. <i>dobra-ja</i>	<i>dobrě-ji</i>	<i>dobrě-ji</i>
	G. L. <i>dobru-ju</i>	<i>dobru-ju</i>	<i>dobru-ju</i>
	D. I. <i>dobry-jima</i>	<i>dobry-jima</i>	<i>dobry-jima</i>
Pl.	N. <i>dobri-ji</i>	<i>dobra-ja</i>	<i>dobry-jě</i> (südsl. <i>-jě</i>)
	G. <i>dobry-jichě</i>	<i>dobry-jichě</i>	<i>dobry-jichě</i>
	D. <i>dobry-jimě</i>	<i>dobry-jimě</i>	<i>dobry-jimě</i>
	A. <i>dobry-je</i> (westsl. r. <i>-jě</i>)	<i>dobra-ja</i>	<i>dobry-jě</i> (südsl. <i>-jě</i>)
	L. <i>dobry-jichě</i>	<i>dobry-jichě</i>	<i>dobry-jichě</i>
	I. <i>dobry-jimi</i>	<i>dobry-jimi</i>	<i>dobry-jimi</i>

b) *jo*-Stämme.

	M.	N.	F.
Sg.	N. <i>pěšo-i</i>	<i>pěše-je</i>	<i>pěša-ja</i>
	G. <i>pěša-jego</i>	<i>pěša-jego</i>	<i>pěšě-jě</i> (südsl. <i>pěšě-je</i>)
	D. <i>pěšu-jemu</i>	<i>pěšu-jemu</i>	<i>pěši-ji</i>
	A. <i>pěšo-i</i>	<i>pěše-je</i>	<i>pěšq-ja</i>
	L. <i>pěši-jemě</i> (aksl. <i>pěši-jimě</i>)	<i>pěši-jemě</i> (aksl. <i>pěši-jimě</i>)	<i>pěši-ji</i>
	I. <i>pěši-jimě</i>	<i>pěši-jimě</i>	<i>pěšq-ja</i>

	M.	N.	F.
Du. N. A.	<i>pěša-ja</i>	<i>pěši-ji</i>	<i>pěši-ji</i>
G. L.	<i>pěšu-ju</i>	<i>pěšu-ju</i>	<i>pěšu-ju</i>
D. I.	<i>pěši-jima</i>	<i>pěši-jima</i>	<i>pěši-jima</i>
Pl. N.	<i>pěši-ji</i>	<i>pěša-ja</i>	<i>pěšě-jě</i> (südsl. <i>pěšę-ję</i>)
G.	<i>pěši-jichŏ</i>	<i>pěši-jichŏ</i>	<i>pěši-jichŏ</i>
D.	<i>pěši-jimŏ</i>	<i>pěši-jimŏ</i>	<i>pěši-jimŏ</i>
A.	<i>pěšęję</i> (westsl. r. <i>pěšějě</i>)	<i>pěša-ja</i>	<i>pěšě-jě</i> (südsl. <i>pěšę-ję</i>)
L.	<i>pěši-jichŏ</i>	<i>pěši-jichŏ</i>	<i>pěšijichŏ</i>
I.	<i>pěši-jimi</i>	<i>pěši-jimi</i>	<i>pěši-jimi</i> .

Der urspr. Zustand der Dekl. ist hier nicht mehr gewahrt. Die Abweichungen sind zweifacher Art: entweder liegt nicht mehr die nominale Form des Adj. vor z. B. I. Sg. m. n. *dobry-jimŏ* statt des erwarteten **dobromŏ-jimŏ*, oder es kommt die pronominale Form unvollständig zum Vorschein: G. Sg. f. *dobry-jě* (-ję) st. des erwarteten **dobry-jejě* (*dobry-jeję*). Daß der vorliegende Zustand nicht ursprünglich ist, dafür spricht auch das Lit., wo die beiden Bestandteile meist noch deutlicher vorliegen als im Slav. (vgl. z. B. D. Sg. f. *gėrai-jai* aus *gėrai* und *jai* im Slav. dagegen *dobrě-ji* aus **dobrě-jeji*; D. Pl. m. *gerėmsėms* aus *gerėms* und *jėms*, im Slav. dagegen *dobry-jimŏ* u. s. w.).

Auch im Slav. waren die Formen einmal analog, es lautete z. B. der I. Pl. m. n. *dobry-jimi* (also wie im Paradigma), das F. aber **dobrami-jimi*; D. Pl. m. n. **dobromŏ-jimŏ*, f. **dobramŏ-jimŏ*. Analog auch in den anderen Kasus.

Diese Formen waren zu schleppend und es ist klar, daß es zu Vereinfachungen kommen mußte. Den Impuls dazu konnten zunächst die pronominalen Formen geben. Diese waren in gewissen Kasus des Pl. für alle drei Genera gleich oder z. B. im I. Sg. wenigstens für das M. und N. So wurde auch ein Ausgleich der nominalen Bestandteile, die vorhergingen, angebahnt, und es lautete der I. Pl. für alle Genera *dobry-jimi*. Dadurch wurde aber eine Anregung gegeben, auch die anderen schleppenden Formen zu vereinfachen. Es waren nämlich Formen, deren pronominaler Bestandteil auch eine *m*-Endung aufwies wie in dem eben besprochenen I. Pl., z. B. D. Pl. m. n. **dobromŏ-jimŏ*, f. **dobramŏ-jimŏ*. Da man im I. Pl. vor dem pronominalen Bestandteil mit der *m*-Endung eine nominale auf *-y* ausgehende Form hatte, so wurde sie auch im D. Pl. eingeführt: *dobry-jimŏ* für

alle drei Genera. Desgleichen im D. I. Du. *dobry-jima* für alle drei Genera st. **dobroma-jima*, **dobrama-jima*. So auch im I. Sg. m. n. *dobry-jimъ* st. *dobromъ-jimъ*. Sobald Formen mit *-y* vor dem pronominalen Bestandteil auftauchten, wurde auch der G. Pl. **dobrъ-jichъ* in *dobry-jichъ* umgewandelt und war das geschehen, so konnte sich auch ein L. Pl. m. n. **dobrěchъ-jichъ* und f. **dobrachъ-jichъ* nicht halten, sondern wurde ebenfalls zu *dobry-jichъ* für alle drei Genera vereinfacht. Den Zusammenfall des L. mit den G. führte vor allem die gleiche Pronominalform in beiden Kasus herbei.

Analog verhielten sich die Verhältnisse bei den Formen der *žo*-St., bei denen st. des *y* ein *i* auftrat. Es lautete hier also urspr. der I. Pl. m. n. *pěši-jimi*, f. **pěšami-jimi*, was zu *pěši-jimi* für alle drei Genera führte. Darnach entstand dann auch ein D. Pl. *pěši-jimъ* für alle drei Genera und auch die anderen modifizierten Kasus.

Was nun die pronominalen Bestandteile anbelangt, so wurden sie vielfach durch die Haplologie vereinfacht. Es handelte sich ja um Formen, deren zwei unmittelbar auf einander folgenden Silben ein *j* (*ž*) enthielten. So wurde im G. S. f. aus **dobry-ježě* (**dobry-ježę*) ein *dobry-žě*, *dobryžę*; im D. L. Sg. f. ist aus **dobrě-ježě* ein *dobrě-žě* (vgl. I S. 385), im I. Sg. f. aus **dobrą-ježę* ein *dobrą-žę* (*dobrožę*) und im G. L. Du. aus **dobru-ježu* ein *dobružu* geworden.

Den N. A. Sg. m. *dobrzi*, *dobryj* erklärt man gewöhnlich aus **dobrъ-žь* und läßt diese Form auch noch in die einzelnen slav. Sprachen übergehen. So z. B., wie wir es I S. 143 sahen, auch in das B., wobei man es sich freilich dann nicht erklären kann, warum hier daraus *dobryj* und nicht **dobrej* (das jetzige volkstüml. *dobrej* ist ein anderes, sekundäres Produkt) entstanden ist (wie z. B. *mech* aus *měchъ*). Einzelsprachlich können wir aber mit einem *žь* nicht mehr operieren, denn dieses ist schon im Urslav. zu einem *i* geworden. Wir haben also ein *dobrъ-i* als urslav. anzusetzen. Aus *i* ist ein *ž* geworden und *ъ* davor zu *y* gedehnt *dobryj*, wenigstens im Aksl. und wahrscheinlich auch in and. slav. Sprachen. Das führte dann zu *dobry*. Dafür spricht auch die analoge Entwicklung bei den *žo*-St.: aus *pěšъ-i* wurde *pěšij*, das dann zu *pěši* führte. Im Aksl. konnte aber *ъ* vor einem *j* auch zu *o* und *ь* zu *e* werden: *slěpoj*, *pěšej*.

Das *ž* (*j*) des pronom. Bestandteiles ist in einigen Kasus

geschwunden und es trat eine Assimilation der Vokale ein. So ist aus *dobrajego* ein *dobraego* und *dobraago* (*dobrago*), aus *dobrujemu* zunächst *dobruemu*, dann *dobruumu* (*dobrumu*) entstanden. Es handelt sich da schon um einzelsprachliche Prozesse, bei denen das *i* (*j*)-Element um so leichter verkümmern konnte, als es sich hier in suffixalen Silben befand — sie wurden wenigstens dann so empfunden (vgl. auch die Verba der V. Kl. 1. Gr. und der VI. Kl.). Weiter gehört hieher der D. L. Sg. f.: aus *dobrě-ji* wurde *dobrě-i* und dann *dobrě-j*, aus *pěši-ji* ein *pěši-i*, *pěši-j*; im L. Sg. m. n. wurde aus *dobrě-jemъ* ein *dobrě-emъ*, dann *dobrěmъ*, woraus in aksl. Denkm. *dobrějamъ* (das *ě* war offen vgl. I 66) oder *dobrēmъ* hervorging; analog aus **pěši-jemъ* (vgl. ab. *materniem*) im Aksl. nur *pěši-(j)imъ*.

Auch in den Formen mit *y* bez. *i* (also mit *yji*, *iji*) schwand das *j* vor *ji*: so ging im I. Sg. m. n. ein *dobrynъ*, *pěšimъ* hervor, ebenso im G. L. Pl. *dobrychъ*, *pěšichъ*, im D. Pl. *dobrymъ*, *pěšimъ* u. s. w.

In den aksl. Denkm. kommen diese Formen in verschiedenen Entwicklungsstadien vor (worüber Verf. Aksl. Gr. S. 192 f.); desgleichen wird auch das *y* hier nicht gleichartig geschrieben (S. 190 f.).

Schon im Aksl. finden wir vereinzelt: *blagověrnomu* (Assem. Calend.), *prvomu* Zogr. b. Matth. 21, 28, *drugomu* ib. 21, 30 (sonst wird das Wort nur in den Kasus mit *ě* pron. dekliniert) und bei den *jo*-St. *poslědnemu* (d. i. *-nemu*) ib. 20, 14, weiter auch *živogo* Sav. kn. Luc. 10, 30, d. h. das Adj. nimmt einfach die Endungen der pronominalen Deklination an (*ta*, *togo*, *i-*, *jego*), indem es seine urspr. parallel einhergehende nominale Deklination aufgibt. Dieser Vorgang wiederholt sich dann in den einzelnen slav. Spr. Außerdem hat sich hier die Kontraktion auch noch auf andere Formen als im Aksl. erstreckt, so weit sie noch den älteren Typus repräsentierten.

Solchen Formen begegnen wir in mittelbg. Denkm. Im N. Sg. findet man häufig in denselben wie auch in den Volksliedern unkontrahierte Formen wie *čistaja duša*, *ime svetoje*, *carstvo nebesnoe*, aber regelrecht ist jetzt *čista*, *čisto* und fürs M. *čisti*, in den südwestl. Dial. *-oj*: *dobroj*, *bogarskoj* u. s. w., auch in den schriftl. Denkm. (LAVROV S. 179).

Im G. Sg. m. n. *-ago* dial. jetzt noch (vgl. Lavr. S. 173 f.), daneben *-ogo*: *kod milogo Boga* (*-ogo* schon seit dem XIII. Jhd.,

vgl. auch das oben erwähnte *živogo* der Sav. kn.); bei *jo*-St.: *gornego* und darnach jetzt auch dial. die *o*-St.: *milego*, *belego* u. s. w. wie auch *miligo* mit Zugrundelegung des N. Sg. Die Endung *-oga* findet man in walach.-bg. Urkunden: *ugroškoga* . . . und jetzt in den westbg. Dial. (Sofia, Pirot), wodurch sich die Nähe des S.-kr. verrät, aber auch in den maced. Dial.

Im D. Sg. m. n. vereinzelt *-omu* schon im Aksl., dann häufig, insbes. im XVII. Jhd. *svetomu*, *božiemu* und auch *-imu*: *zlimu* (im Anschluß an den Nom. Sg.). Das schon im Aksl. vorkommende *-uumu* findet sich dann weiter neben *-omu*. Als ein Kontaminationsprodukt aus beiden Endungen erscheint *-uomu* z. B. *nižšuumu*, wobei der Einfluß der neuen Endung *-omu* so mächtig war, daß auch das *u* assimiliert wurde: *pravdenoomu*, *mansšeomu* (wo noch *šo* zu *še* umlauten mußte, vgl. Verf. O mluvě Jana ex. bg. S. 34), doch kann es da zweifelhaft sein, wie weit es sich um Reflexe einer wirklichen Sprache oder einer bloßen Kombination der Abschreiber handelt.

Nach *toj* ist auch der D. L. Sg. f. wie *zloj*, *svetoj* u. s. w., den wir schon seit dem XIII. Jhd. finden, dann infolge des Verfalles der Dekl. auch *-oe* (unter dem Einflusse des G. Sg.): *vš někoje straně*, vgl. *u moldavskoe zemle* (Lavr. S. 176). Hier aber auch noch *prěčistie*. Statt *oj* mitunter *-i*. Im I. Sg. m. n. in Denkm. nach *těmь: črveněm(ь) vinomь*, analog im L. *na bělomь ubrusě*.

Im N. Pl. jetzt *stari* für alle drei Genera. Im XVII. Jhd. wurde manchmal noch unterschieden: *drugie velikii svetyj prazdnici*; *chulnye dumy*, dann *vrata věčnaa*, aber auch *rajskyje vrata*; jetzt auch noch z. B. *si svetii* (Lavr. S. 177). So findet man auch noch Belege für die anderen Kasus: G. L. Pl. *nevěrnichь*, D. *grěšnim* u. s. w. I. Pl. nach *těmi: surověmi žilami* (Lavr. S. 179).

Im Serbo-kr. N. Sg. *dōbri*, *dōbrō*, *dōbra* und *všnjī*, *všnjē*, *všnjā* ‚höchst‘, was schon weit hinauf reicht. Im G. Sg. m. n. gehen die Formen mit *-ago* bis ins XV. Jhd., daneben schon seit den ältesten Zeiten nach *togo*, *jego* auf *-ogo*, *-ego* und zwar mit dem *-o* im Auslaut ebenfalls bis ins XV. Jhd. Aber schon seit den ältesten Zeiten finden wir hier auch *-a* (wie auch bei den pronominalen Formen): *-oga*, bez. *-ega* (dies vereinzelt auch bei den *o*-St.: *davnega* im XVI. und XVII. Jhd.), was jetzt die Regel bildet. Das *a* kann abfallen, wofür im XVII. Jhd. erst ein Beleg: *pridragog* (Daničić S. 160). Analog auch im D. Sg.

m. n. seit den ältesten Zeiten *-omu*, *-emu*, wobei seit dem XV. Jhd. der Vokal *-u* abfallen kann, so daß diese Formen mit dem L. Sg. zusammenfallen und das *-om* nicht selten noch ein *-e* erhalten kann: *žūtōme* neben *žūtōm* (im D. auch *žūtōmu*); vgl. oben S. 86; in den älteren Belegen auch *-uumu*, *-umu*. Im G. Sg. f. in älteren Belegen *-ije*, bei *ġa*-St. *-eje*, bei diesen wurde *eje* kontrahiert: *dolonje* und das *ē* geriet schon in den ältesten Belegen auch zu den *a*-St.: *moraske* (Dan. S. 162). Im D. L. Sg. f. seit den ältesten Zeiten nach *toj*, *jej*: *svetoj*, *božijej* und dann auch bei letzteren Stämmen *-oj*: *veljoj*; vom XVI. Jhd. an wurde auch *zi* hinzugefügt: *ženskojzi*. In den ältesten Denkm. außerdem noch *-ěj* bez. *ej* (S. 166 und 186). Im A. Sg. f. schon in den ältesten Belegen *u*: *drugū*, *višnju* (das *u* war lang: *višnjū*). Im L. Sg. m. n. nach *tomū*, *jemū* seit dem XII. Jhd.: *dobrom* (jetzt auch noch *dōbrōm*), *višnjem* (*višnjem*). Seit dem XV. Jhd. auch *-ome* (vgl. beim Dat. Sg. m. n.). Wie beim Pron. tritt seit dem XIV. Jhd. an die Stelle des L. auch der D.: *lēpomū*, *ishodnjemū*. Da waren wohl Fälle wie *po otvorenomū* (urspr. D.) maßgebend. So auch noch im XVI. und XVII. Jhd. In den ältesten Belegen bis zum XV. Jhd. auch *-ēm* (*-em*), bez. *im*, bei *ġo*-St. *-im* (S. 183). Im I. Sg. m. n. nach *tēm* (*tiem*) im XIII. Jhd. *čistēm* . . . im XV. Jhd. schon *dobriem*, ohne Wandel der Gutturale im XV. Jhd. noch selten, dann häufiger: *velikijem*, jetzt z. B. *žūtijem*; bei *ġo*-St. vom XV. Jhd. auch *-ijem*, jetzt *-im*, das übrigens auch schon in den ältesten Denkm. vorkommt und zwar auch bei den *o*-St.: *turskimū* (Dan. S. 175). Vom XV. Jhd. an wird im XVI. und XVII. auch noch ein *-e* an die Endung gesetzt: *višnjime*, *vječnime* u. s. w. Im I. Sg. f. in den ältesten Denkm. *-ovv*: *pravovv*, *božijovv*, aber vom Anfang des XIII. Jhd. auch schon *-om*: *dobrom*, *božjom* (vgl. oben S. 36 u. 86).

N. A. Du. m. as. *krēpkaja*, dann kontrahiert: *vrōhovna* (S. 222); n. in der ältesten Zeit *ēi*, seit dem XIII. Jhd. aber auch die Form des M. und so auch später: *dva ličca vesela* (S. 223); f. *ēi* nur in der ältesten Zeit, dann: *dvě nozi orolje* (S. 224); G. L. Du. *svetuju*, vom XIII. oder XIV. Jhd. an auch *svetyju* (der Stamm aus dem Pl. G. und L. . . .), *svetiju* (S. 227); D. I. Du. *-ima*: *duhovnima*, *velikima*, auch pronom. *sredčnēma* (S. 233). Nur der N. A. Du. m. behauptet sich am längsten und zwar für alle drei Genera.

Im N. Pl. m. *žūtī*, jetzt auch *blagi*, *suhī*, n. *žūtā*, f. *žūtē*,

višnje (das *ě* kontrahiert aus *-eje* (älter *-eje*). Im G. Pl. nach *těchъ* (*tijeh*) vom XIII. Jhd. an *ugroscěchъ*, *zlatijeh* ...; vom XV. an werden auch die Gutturale nicht palatalisiert: *drugěhъ*, *morskijeh*. Von den *o*-St. ist diese Endung auch zu den *jo*-St. seit dem XV. Jhd. geraten: *velěhъ*, im XVII. Jhd. auch noch *božijeh* ... In den ältesten Denkm. noch *ichъ* (*ihs*): *rečeničъ* und so finden wir es auch noch lange hindurch. Ebenso bei *jo*-St.: *najmanjih* ... Bei diesen St. auch jetzt noch: *vrūčih*. Im D. Pl. verhält es sich so ziemlich analog; seit dem XVI. Jhd. auch mit *-a*: *zlima*, *druzijema*, *druzima* ... (Einfluß des Du.); so auch im XVII. Jhd., jetzt wie im Instr. (s. diesen). Im A. Pl. m. und f. *ě* (kontrahiert aus *eje*), in älteren Denkm. noch *-ije* für *-yje*; n. *-a* (aus *-aja*). Im L. Pl. seit XIV. nach *těchъ*: *starěhъ*, *veličehъ*, so auch noch im XVII. Jhd.; seit dem XV. bleiben die Gutturale mitunter unverändert: *slatkijeh*. Darnach auch die *jo*-St.: *višnjijeh*. In den ältesten Denkm. noch *ichъ* (*-ihs*): *svetihs*, *višnjih* (jetzt bei den *jo*-St.: *vrūčim* = D. Pl.). Im XVI. Jhd. ein einziges mal schon *-ijema*: *blaženijema*, zu Anfang des XVII. Jhd. einmal der I. st. des L.: *pri ostalimi*, dann tritt der D. an die Stelle des L. (und auch des I.): *mnozajem*, *ostalijem*, *druzijem*, *donzijem*, schließlich auch ohne Änderung der Gutturale: *gorkijem*, *mnogijem* (Dan. S. 214). Jetzt wie im I. Pl. I. Pl. seit dem XIII. Jhd. nach *těmi*: *imenovaněmi*, *dobrěmi*, *grozrijemi*, *veličimi*; so auch noch im XVII. Seit dem XV. auch ohne Änderung der Gutturale: *velikiemi* und von da an danach auch die *jo*-St.: *božijemi*, *dražijemi*. In den ältesten Denkm. noch *-imi*: *lětnimi*, *božimi*. So auch noch bis ins XVII. und darüber hinaus. Seit dem XIII. aber auch schon identisch mit dem Dat. (Einfluß des Du., wo die Identität der Kasus, wenn auch mit anderer Endung bestand): *pisanimo*, *rečenjemo*, *židovscijem*, *bilim*. Vom Ende des XV. Jhd. zeigt sich aber der Einfluß des Du. auch hinsichtlich der Endung: *mnogima*, *druzima*, *živijema* ... und noch im XVII. *druzijema*, daneben *kratkima* ... Jetzt *žūtīm*, *žūtijem*, *žūtima*; *vrūčīm*, *vrūčima*. Über ihre Variation in der praktischen Anwendung vgl. bei Maretić § 221—24.

Im Slov. stimmt die Dekl. vielfach mit dem S.-kr. überein, im allgemeinen hat sie sich aber mehr an *jego* u. s. w. angelehnt. N. Sg. m. *lepi*, n. *lepo* (wohl nach *město*, *to* u. dgl., sonst auch *rečne* Freis. Denkm., kärnt. *to dobre* ‚das Gute‘), f. *lepa*; G. Sg. m. n. *lepega* (schon in den Freis. Denkm. *nepraudnega* neben *diniznego*),

f. *lepe* (also wie im S.-kr., so schon in den Freis. Denkm.); D. Sg. m. n. *lepemu* (so schon in Freis. D.: *zuetemu*), f. *lepi* (Freis. D. noch *zuetej*, dann auch *-oj* neben *ej*); A. m. *lepi*, n. *lepo*, f. *lepo*; L. Sg. m. n. *lepem* (selten *-om*), f. *lepi* (*-ej*, in den Freis. D. *nepraudnei*); I. Sg. m. n. *lepim*, f. *lepo* (schon in den Freis. D. *vuelico*).

Du. N. A. V. m. *lepa*, n. f. *lepi* (*-e*); G. L. *lepih* (Anschluß an den Pl.); D. I. *lepima*.

N. Pl. m. *lepi*, n. *lepa* (*lepe*, in den Denkm. des XVI. Jhd. noch *-a* und auch noch später, dafür trat dann vielfach das Fem. *-e* ein); G. L. *lepih*, D. *lepim*, A. m. *lepe*, n. *lepa* (*lepe*), f. *lepe*, I. *lepimi*. Die kontrahierten Formen des Pl. finden wir schon in den Freis. Denkm.: *minsih* (*monsih*), *nepraudnih*, D. *zuetim* u. s. w.

Auch im Russ. zeigt sich der Einfluß des *tə*, *togo* und *jego*, *jemu*. Ferner der Einfluß des Aksl., insbesondere in den ar. Denkm.

N. Sg. m. im Ar. noch mit *ə* (ə): *dobroʒ* neben *dobryj*, *sinej* neben *sinij*, im XIII. und XIV. Jhd. auch schon *velikoj* (*toj*), *starějšej* (auch *sej*), indem die Halbvokale vokalisiert wurden. In den Denkm. wiegt allerdings *-yj*, *-ij* vor (kal. Einfluß?); im XV. Jhd. sind im Großr. die Formen mit *-oj*, *-ej* schon häufig und erlangen allmählich das Übergewicht. Jetzt kommt *-ój*, *-ěj* bei Endbetonung vor: *slěpój*, *chudój*, *samə-tretěj* (so auch in der Schriftspr.). Im Nordgroßr. selbst auch *dóbroj*, *umnoj*, *sinej*. Im Klr. und Weißr. kommen diese Formen nicht vor (Sobolevskij S. 227—28). N. Sg. n. *dobroʒe*, *sineje*, f. *dobraja*, *sinjaja* ar. und jetzt auch noch. — G. Sg. m. n. ar. nach *togo* (*jego*): *dobrogo*, *sinego*.

Nach Sobolevskij (S. 124f.) wurde im Großr. hier *g* zu *h*: *choroŕoho*, *dobroho*, *čoho* (teilweise jetzt noch dial.), dann schwand das *h*: *choroŕoo*, *dobroo*, *čoo* und intervokalisiert entwickelte sich hier ein *v*: *choroŕovo* . . . (vgl. auch I S. 185). Formen mit *v* sind schon aus dem XV. Jhd. belegt: *velikovo*, *pravovo* u. s. w. Jetzt wird die Endung *-ŕvo* (*-ŕvə*) ausgesprochen, aber *-ago* geschrieben (Einfluß des Ksl.). Das *a* ist durch das Akaneje (I S. 94—95) zu erklären. Die endbetonten Gen. werden auch mit *-ogo* geschrieben (*chudógo* neben *chudágo*), aber *-ovə* ausgesprochen.

G. Sg. f. ar. *dobryjě*, bez. *dobryja* (auch in Volksliedern); letztere Form muß als ein Reflex des aksl. *dobryję* angesehen werden, echt ar. ist dagegen nur *svjatojě*, *dobrojě* (nach *tojě*),

sinejě (*jejě*). Jetzt *dobroj, sinej*; D. Sg. m. n. analog *dobromu, sinemu*; so auch jetzt noch; f. *dobrěj* vgl. aksl. *dobrěi* (urspr. *dobrěji*), aber nach *toj, jej* jetzt *dobroj, sinej*. A. Sg. m. und n. wie der N. Sg. A. Sg. f. *dobruju, sinjuju* entsprechend der urslav. Form; so auch bis jetzt. L. Sg. m. n. ar. *dobrēmō* entsprechend dem Aksl., dagegen *sinēmō* wohl nach *jēmō*, dann nach *tōmō*: *dobrōmō*, jetzt: *bēlōmō, sinēmō*. Der sonst auch noch angeführte L. auf *oēmō* (= *ojemō*) wie *vo syroēmō vo boru* (Miklos. III² S. 309) ist mit Zugrundelegung eines aus den G. *-ogo*, D. *-omu* erschlossenen Stammes auf *-o*: *syro-*, an den man die pronominale Endung *-jēmō* fügte, oder nach *mojemō* entstanden (Maretić, Rad 112, S. 81).

L. Sg. f. wie der D. Sg. f. — I. Sg. m. n. *dobrymō, sinimō*, so auch bis jetzt (mit *-ō*); im Ar. und auch in den Volksliedern noch *dobryimō, siniimō*, was mitunter auch der Reflex des Aksl. sein könnte; f. *dobroju, sineju* (jetzt auch *dobroj, sinej*).

N. A. Du. m. ar. *dobraja, sinjaja*, n. und f. *dobrěji, siniji*; G. L. Du. *dobroju, sineju* (vgl. *toju, jeju*); D. I. Du. *dobryma (dobryima), sinima (siniima)*.

N. Pl. m. ar. *dobrii, sinii*, jetzt *novye, sinie* (eig. Akk.), n. *dobraja, sinjaja*, f. *dobryjě (dobryě), siněě*, jetzt *dobryja, sinija* (eig. das N. vgl. Sobol. S. 207, danach wird gleichmäßig *ljudi, vešči, sela chorosije, chorosii*, ebenso auch *dobryje* gebraucht, S. 208). G. L. Pl. ar. *dobrychō (dobryichō), sinichō (siniichō)*, die kontrahierten Formen auch jetzt noch. D. Pl. analog: *dobrymō (dobryimō), sinimō (siniimō)*. A. Pl. m. und f. ar. *dobryě, siněě*, jetzt fürs M. *dobrye, sinie*, fürs F. *dobryja, sinija*; n. ar. *dobraja, sinjaja*, jetzt *dobryja, sinija* (also wie das F.). I. Pl. *dobrymi* (alt auch *dobryimi*), *sinimi (siniimi)*.

Im Westslav. haben wir unkontrahierte Formen nur als eine Seltenheit im Sorb.

Sg. N. b. *dobrj, dobrá, dobré* (aus *dobroje*), ebenso p. *dobry, dobra, dobre*; auch hier waren die Endungen lang und führten zu verengten Vokalen (*á* bis Ende des XVIII. Jhd., *é* in den Denkm. des XIV. und XV. Jhd. als *ee* geschrieben: *ztee*); os. n. s. *nowy, nowa, nowe*; bei den *řo*-St. b. m. *pěšt* (wohl aus **pěšij, *pěšej*), p. *pieszzy*, f. ab. *pěšie* (aus **pěšá* und dieses aus **pěšaja*) dann *pěšě, pěšt*, dial. auch noch *-á* z. B. slovak. *starsia*; n. ab. *pěšie* aus **pěšeje* (vielleicht durch die Vermittlungsstufe **pěšeje*, Gebauer I, S. 555—56), dann *pěšě, pěšt*, so daß *pěšt* jetzt für

alle drei Genera gilt (slovak. n. *staršie*); p. *pieszy, piesza, piesze* (vgl. auch ap. *božee*); ns. *tseši*, os. *treči*, f. ns. *tseša*, os. *treča*, n. ns. *tseše*, os. *treče*.

G. m. n. b. *dobrého*, ab. *pěšieho*, dann auch *pěšého, pěšho*; p. *dobrego* (ap. Drucke *dobrégo*, vereinzelt auch *-ogo: szczodrogo*, Kalina S. 310); *pieszego*; os. *noweho, trečeho*, ns. *nowego, tšésego* (*tšéseg*), dial. os. *nowoho*, ns. *nowogo* (auch *nowog, noweg*).

Gebauer meinte, da sonst aus *-aje* ein *á* wird z. B. *dělási* aus *dělajesi*, daß hier ein *dobré* aus *dobraje*, wie es insbesondere im N. A. Sg. vorkommt, zu Grunde lag (III, 1, S. 534). Es wäre also zum N. A. n. *dobré* ein *dobrého* st. **dobráho* entstanden und auch fürs Mask. gebraucht worden, was nicht wahrscheinlich ist. So dachten andere an den Einfluß von *jego, jemu*, wobei die Länge aus dem einstigen *-āgo* erhalten geblieben wäre (so Leskien, vgl. bei Kulbakin: K istor. i dial. polsk. jaz. S. 147; so auch in Afsl. Phil. 16, S. 545, wo an *mojego, jego, našego* gedacht wird und Rad 112, S. 81, wo Maretić *dobrého, -ěmu* nach *měho, mému* entstehen läßt). Doch ist auch diese Erklärung kaum richtig. Wenn es schon ein regelrecht entstandenes *-āgo* gegeben hätte, so hätte es, mit dem langen *a*, von *jego* (bez. *-égo* in *mégo*) kaum verdrängt werden können. Eine Analogie wird hier allerdings vorliegen, aber sie ist in eine Zeit zu versetzen, als es noch *dobrajego* und *dobrujemu* hieß, zumal es sich hier um einen westslav. Prozeß handelt, was wesentlich ist. Es haben nun alle Pronominalformen der *jo*-St. mit vorhergehendem Vokal vor der Endung *-jego, -jemu* ein *o*: *mojego, mojemu; kojego, kojemu* . . . und nur an diese Gruppe ist zu denken. Danach konnte auch ein *dobrajego, dobrujemu* zu **dobrojego, *dobrojemu* umgeformt werden. Daraus ist dann regelrecht *dobrago, dobrěmu* entstanden. Analog wohl **pěšo-jego, *pěšo-jemu* (war ja doch auch der D. Sg. *oračovi*, D. Pl. *oračom* u. and. eine westslav. Neuerung, vgl. I, S. 86—87). Daraus regelrecht das p. *pieszego*, os. *trečeho*, ns. *tšésego*, während im Ab. nach den zahlreichen anderen Formen mit *pěšie*, das *pěšego* auch zu *pěšiego, pěšieho* wurde.

Wie beim Pronom. fällt im Ab. das *o* mitunter ab: *ducha svatěh* (vgl. auch im Ns.).

G. Sg. f. b. *dobré* in den ältesten Denkm. und jetzt auch noch, in späteren Denkm. nach dem D. L. auch *dobréj, dobrej* (vgl. oben S. 91); aus *-ě, -ěj* und *-ej* konnte dann auch *ý* werden, doch erst später als beim D. L.: *byl velmi tordý štje* Háj. 61b. So auch jetzt in der Volkssprache (im südwestl. Böhmen dial. nur beim G., während der D. L. sein *ej* behält). Bei den *jo*-St. ab. *pěšie* aus *pěšějě*, dann auch *pěšě, pěšě*. Gebauer läßt *dobré* lautlich aus *dobry-jě* entstehen (III S. 542), was kaum möglich ist. Wahrscheinlich ist aus *dobryjě* nach *pěšějě, mojejě* u. dgl. zunächst ein **dobrejě* entstanden und das führte zu *dobré*. Für diese Er-

klärung spricht entschieden das sorb. *noweje* u. s. w. Im Ap. auch *rozumne, ot smierci wieczne* u. s. w. also wie im Ab. (Kalina S. 151), ebenso *božé, bože* (ib. S. 312), dann *dobrej, pieszej* (das *e* war verengt: *dobřej* in der Schriftspr. bis Mitte des XIX. Jhd.), das *j* auch hier aus dem D. L.; os. ns. *noweje* nach *našeje, jeje* und nach os. *trzejeje*, ns. *tšeseje (tšesej)*. D. Sg. m. n. b. *dobrému*, ab. *pěšiemu, pěšému*, dann *pěštmu*. Diese Formen sind analog zu erklären wie der G. Sg. m. n. *dobrého*. Das *u* kann auch ausfallen (ab. und nb. dial.). P. auch *dobremu, pieszemu*; os. ns. *nowemu*, os. *tręcemu*, ns. *tšesemu*, dial. os. ns. *nowomu*, wie auch im L. *nowom* durch den Anschluß an die jüngeren Formen *jogo* bez. *joho, jomu, jom* und an *togo* bez. *toho, tomu, tom* (Mucke S. 410).

D. L. Sg. f. ab. *dobřej* aus *dobrě-ji*, durch den Schwund der Iotation auch *dobřej*, andererseits infolge des Verlustes von *j* (Einfluß des G.) auch *dobrie, dobřl* z. B. *druzyey modle* Pass. 551; *druzie straně* Urk. v. J. 1388; *k druzy bráně* Op Mus. 22a. Aber diese Formen sind im Ab. verhältnismäßig schon selten. An ihre Stelle tritt *dobřej, -ej*, bez. *dobré, dobrý* und diese letztere Form finden wir hier schon viel früher als die analoge im G. Sg. f. so: *k nebesky svdosti* Hod. 79a; *v zemi rzieczky* Alx V. 69, dial. jetzt auch noch. Beispiele für die anderen Formen: ab. *k uelikej* Kunh. 148a, *v hoyney* Pil. b.; jetzt auch noch dial., slovak. auch *pravej*; *v sieni swate* ŽKlem. 18b, dial. jetzt auch *-é*, wie auch in der Schriftspr.

Das *dobřej* wurde von *dobřej* unter dem Einflusse der anderen zahlreichen Formen mit *é* verdrängt. Bei *řo*-St. ab. und nb. *pěšl* aus *pěši-ji*, ab. daneben auch *pěšiej*, bez. *pěšie* nach *dobřej*.

Poln. *dobrej* (die Erweichung des Kons. war hier einmal gewiß wie im Ab. vorhanden), *pieszej* im Ap. neben *ej* auch *e*: *jedne, dostojne*, also wie im B., und da das *e* verengt war, auch *pożytecznyj* und mit Abfall des *j*: *święty*; ebenso ap. *bože, boży, pewniejszy* (Kal. S. 314); os. *nowej(i)*, ns. *nowej*, os. *tręcej (tręceji)*, ns. *tšesej*.

A. Sg. m. n. siehe N. Sg. m. n.; f. ab. *dobru* aus **dobru-ju*, später daraus *dobrau, dobrou*; ebenso *pěšú* aus **pěšuju*, daraus durch den Umlaut *pěšt*; poln. *dobrą, pieszą* (Reflex der durch Kontraktion aus *-ąją* entstandenen Länge); des Reimes wegen in der 2. Hälfte des XVIII. Jhd. auch *-ę*: *ogromną* (Kal. S. 315); os. ns. *nowu*, os. *tręcú*, ns. *tšesú*.

L. Sg. m. n. ab. *dobřiem* (aus *dobrě-jem*), woraus auch *dobřim*. Doch sind diese Formen schon im Ab. verhältnismäßig selten, dafür trat wieder *dobřem* ein (nach den anderen Kasus mit *é*, dial. daraus: *dobřým*). Bei *jo*-St.: *pěšiem* aus *pěši-jem*, daraus dann auch *-ém*, *-im*.

Im Poln. im XIV. und XV. Jhd. *dobrem* (= *ém*), *wyszszem*, von der 2. Hälfte des XVI. Jhd. an wird *dobrym* (Kal. S. 317) allgemein herrschend;

os. *nowym* (*nowom*), ns. *nowem*; os. *třecim* (*třecom*), ns. *tšesem*, das *-om* (*nowom*) ist dial. im Os., aber auch im Ns.

L. Sg. f. ist so wie der D. f. zu beurteilen z. B. ap. *w ziemi straszne*, aber auch *prawy* u. s. w. (Kal. S. 318), *naświqtszy* (S. 319) neben *dobrej*, *pieszej*; os. *nowej(i)*, ns. *nowej*; os. *třecej* (*třeceji*), ns. *tšesej*.

I. Sg. m. n. b. *dobřým* aus **dobry(j)im* und *pěštm* aus *pěši(j)im*, f. *dobrú* aus **dobruju*, dann *dobrau*, *dobrou*; ebenso *pěšú*, dann *pěši*.

Das *dobřým* ging früher dial. auch in *dobrajm* über (Geb. S. 546), während es jetzt in der Volkssprache bleibt, offenbar unter dem Einflusse des L. *dobřým*, dagegen wird im D. Pl. *dobrej*m für *dobřým* gebraucht.

Im Poln. ebenfalls m. n. *dobrym*, *pieszym*. In der ersten Hälfte des XV. Jhd. taucht auch *-em* auf (Verwechslung mit dem L. Sg. m. n.), das später stark zur Geltung kommt, aber Ende des XVI. Jhd. ist es wieder stark zurückgedrängt (Kal. S. 320), jetzt *dobrym*, *pieszym*; f. immer *-q*: *dobraq*, *pieszaq*; os. ns. m. n. *nowym*, os. *třecim*, ns. *tšesim*; f. os. *nowej(u)*, ns. *noweju*, os. *třecej(u)*, ns. *tšeseju*.

N. A. V. Du. m. ab. *dobrá* aus *dobraja*, *pěšie* aus **pěšá* (und dieses aus **pěšaja*), also wie im N. Sg. f.; N. A. V. Du. f. n. ab. *dobřiej* aus **dobřěji*, dann auch *dobřěj* und *dobřie*, zumeist jedoch nach anderen Kasus *dobřej* (*dobré*, *dobřý*); *pěšt* aus **pěšiji*. Ap. auch fürs M. *dobra*, F. u. N. *ie* (Abfall des *j*): *uzdrowione*, *znale*, os. alt *nowa*, neuer *nowaj* (das *j* vom F. u. N.), dial. *nowej*, dann *třecej* (*třečaj*), ns. *nowej*, *tšesej*; f. und n. os. ns. *nowej*, ns. *tšesej*, os. *třecej*. Das *j* kam auch im D. I. Du. zum Vorschein, dann auch bei allen Nom. Akk. und Dat. I. Lok. Du. sowohl der Nomina wie der Verba (Mucke S. 409).

G. L. Du. ab. *dobrú* aus **dobruju* und *pěšú*, woraus *pěšt*; ap. auch *-u*: *ludzku*, *starszu*; Gen. Dual. os. *nowej(u)*, *třecej(u)*, ns. *noweju*, *tšeseju*.

D. I. Du. ab. *dobryma* und *pěštma* (vgl. I. Pl.); ap. auch *dobryma*, *lepszyma*, *bożyma* . . (ein *-ema* entsprechend dem I. Pl. kommt hier nicht vor); os. D. I. L. *nowymaj*, *tręćimaj*; ns. *nowyma*, *tśesima*.

N. Pl. m. b. *dobří* aus **dobri-ji*, *pěšt* aus **pěši-ji*, n. *dobrá* aus **dobra-ja* (slovak. *dobré*, F. fürs N. wie auch sonst noch dial.), ab. *pěšie* aus **pěšá* (slovak. *starsie* ist ein Fem.), dann *pěšé*, *pěšt*; f. *dobré* aus **dobrejě*, welches nach *pěšějě* u. dgl. aus **dobryjě* entstanden war; *pěšie* aus **pěšějě*, dann *pěšé*, *pěšt*.

Im P. m. *dobrzy*, *bogaci*, *wielcy*, *polscy*, *gtusi*, *starsi* (ap. *starszy*), bei unpersönl. Subst. jedoch *-e* (Fem.): *silne lwy* (ap. auch schon); fürs N. im Ap. noch *-a* (Psalt. Flor. kennt nur dieses), erst seit dem XV. Jhd. tritt allmählich fürs N. das F. ein: *dobre* (dieses fürs F. seit jeher). Analog im Ns. *nowe* für m. n. und f., selbst auch *te wěrne* ‚die Gläubigen‘, os. m. *nowi* (*nowe*), f. und n. *nowe*, analog auch os. m. *tręći* (*tręće*), n. f. *tręće*, ns. *tśese* (dieses für m. f. und n.).

G. L. Pl. b. *dobrychъ* aus **dobry(j)ichъ* und *pěštichъ* aus **pěši(j)ichъ*, p. *dobrych*, *pieszych*; os. ns. *nowych*, os. *tręćich*, ns. *tśesich*.

D. Pl. b. *dobrym* aus **dobry(j)imъ*, *pěštm* aus **pěši(j)imъ*, p. *dobrym*, *pieszym*, in der 2. Hälfte des XV. Jhd. auch *em*, das bis Ende des XVII. die Majorität hatte: *boskiem*, *dostojnem* u. s. w. (Kalina S. 327—28), ebenso *nastodszem*, *bojćcem sią*; os. ns. *nowym*, os. *tręćim*, ns. *tśesim*.

A. Pl. m. f. b. *dobré* ist wie der N. Pl. f. zu beurteilen, ebenso ab. *pěšie*, woraus *pěšé*, *pěšt*; n. wie der N. Pl. n.: *dobrá*, ab. *pěšie*, *pěšt*; im P. m.: *dobre*, *piesze* (bei Persönl. jetzt dafür G. Pl.: *wielkich* u. s. w.), fürs F. *-e*, fürs N. wie im Nom. Pl., jetzt *dobre*; ebenso ns. os. *nowe* für alle drei Genera und os. m. *tręće* (*tręćich*), f. n. *tręće*, ns. m. *tśese* (*tśesich*), f. n. *tśese*.

I. Pl. b. *dobrymi* aus **dobry(j)imi* und *pěštimi*; ap. auch *dobrymi*, *starszymi*, *bożymi* bis Ende des XVIII. Jhd., aber schon im XVI. hält dem *-ymi* die Endung *-emi* das Gleichgewicht und jetzt bildet sie die Regel (gekünstelt ist fürs M. *-ymi*, fürs F. u. N. *-emi*). Das *e* erklärt man durch lautlichen Übergang aus *y* (Kalina S. 330). os. ns. *nowymi*, os. *tręćimi*, ns. *tśesimi*.

Participia und der Kompar. Neben den Adj. richtet sich nach dieser Dekl. auch das best. Part. und der Kompar.

Part. praes. act. (urslav.):

	M.	N.	F.
Sg. N.	<i>nesyi</i>	(<i>nesyi</i>) <i>nesqtjeje</i>	<i>nesqtjja</i>
G.	<i>nesqtja-jego</i>	<i>nesqtja-jego</i>	<i>nesqtjě-jě</i> (südsl. <i>-tjějě</i>)
D.	<i>nesqtju-jemu</i>	<i>nesqtju-jemu</i>	<i>nesqtji-ji</i>
A.	<i>nesqtjo-i</i>	(<i>nesy-i</i>) <i>nesqtje-je</i>	<i>nesqtjq-jq</i>
		u. s. w.	
Pl. N.	<i>nesqtje-ji</i>	<i>nesqtja-ja</i>	<i>nesqtjě-jě</i> (südsl. <i>-tjějě</i>)
		u. s. w.	

Part. praet. act. I.

	M.	N.	F.
Sg. N.	<i>neso-i</i>	(<i>neso-i</i>) <i>nesoše-je</i>	<i>nesoši-ja</i>
G.	<i>nesoša-jego</i>	<i>nesoša-jego</i>	<i>nesošě-jě</i> (südsl. <i>-šějě</i>)
D.	<i>nesošu-jemu</i>	<i>nesošu-jemu</i>	<i>nesoši-ji</i>
A.	<i>nesošo-i</i>	<i>nesoše-je</i>	<i>nesošq-jq</i>
		u. s. w.	
Pl. N.	<i>nesoše-ji</i>	<i>nesoša-ja</i>	<i>nesošě-jě</i> (südsl. <i>-šějě</i>)
G.	<i>nesoši-jichz</i>	<i>nesoši-jichz</i>	<i>nesoši-jichz</i>
		u. s. w.	

Ebenso wird z. B. *chval'o-i*, *chval'oše-je*, *chval'oši-ja* u. s. w. dekliniert. Im Aksl. weisen die N. Pl. m. auch *-ii* st. *ei* (*ejī*) auf: *vedqštii*, *vedošii*.

Im Aksl. treten uns ferner im G. D. L. Pl. sekundäre Formen auf, bei denen der N. Pl. m. zu Grunde gelegt wurde: *byvajq-šeichz*, *jadzšeichz*, *vchodešsteimz* u. s. w.

In den einzelnen slav. Sprachen machen diese Formen die uns schon bekannten Veränderungen durch und es wird der Typus der gewöhnlichen zusammengesetzten Dekl. der *žo*-St. erreicht.

Best. Komparativ, der auch hierher gehört, wurde im Urslav. und zum Teile noch im Aksl. folgendermaßen dekliniert:

	M.	N.	F.
Sg. N.	<i>vyšo-i</i>	<i>vyše-je</i>	<i>vyšoši-ja</i>
	<i>dobrě-i</i>	<i>dobrěje-je</i>	<i>dobrěiši-ja</i>
G.	<i>vyšoša-jego</i>	<i>vyšoša-jego</i>	<i>vyšošě-jě</i> (südsl. <i>-šějě</i>)
	<i>dobrěiša-jego</i>	<i>dobrěiša-jego</i>	<i>dobrěišě-jě</i> (südsl. <i>-šějě</i>)
		u. s. w.	
Pl. N.	<i>vyšoše-ji</i>	<i>vyšoša-ja</i>	<i>vyšošě-jě</i> (südsl. <i>-šějě</i>)
	<i>dobrěiše-ji</i>	<i>dobrěiša-ja</i>	<i>dobrěišě-jě</i> (südsl. <i>-šějě</i>)

- | | |
|--|-------------------------|
| G. <i>vyšši-jichz</i>
<i>dobrěiši-jichz</i> | } für alle drei Genera. |
| D. <i>vyšši-jimz</i>
<i>dobrěiši-jimz</i> | |
| u. s. w. | |

Im Aksl. kann man den N. A. Sg. m. der best. Form von der unbestimmten (nominalen) nicht unterscheiden: *vyšši*, *dobrěi*. Daß hier das *i* zu *j* werden mußte, ist klar (vgl. hier auch *mōnei*, 'μικρότερος', was als *mōnej* zu deuten ist nach I S. 143); dasselbe bemerken wir aber bei der unbestimmten Form (vgl. oben S. 71). Der A. Sg. m. lautete uralav. *vyššovi* (der urspr. Akk. der unbest. Form — *vyššō*) und konnte auch die Funktion des Nom. (in der Form *menšši* st. *mtnšši* Assem. Luc. 15, 12) übernehmen, wie ja auch umgekehrt der Nom. nach dem Vorbilde der adjekt. *žo*-St. für den A. vorkommt. Der A. Sg. n. *vyšše-je* neben *vyše-je* wird wohl auch im N. gebraucht worden sein.

Im N. A. Pl. n. haben wir im Aksl. neben *-aja* auch *-ija* *vyšši-ja* (weil ja auch die unbestimmte Form ein *-i* aufweist z. B. *bol'šši* vgl. oben S. 72) und im N. Pl. m. schon im Aksl. vereinzelt *-ii* z. B. *vyšši-(j)i*.

Allgemeines über das Adjektiv. Auch im Slav. kann das Adj. substantivisch gebraucht werden und zwar gilt es in den nordwestl. Sprachen meist von der best. Form: p. *mądry bierze a głupi daje*; rōwny s rōwnym przystaje, b. *rovný rovného hledá*. Im Aksl. bemerken wir allerdings, daß in solchen Fällen das Adjektivum durch bestimmte Suffixe substantiviert wird, darneben kommt aber doch auch die adjektivische Form vor. Es scheint also, daß dieser Gebrauch dem Urslav. noch fremd war und daß er sich erst in den einzelnen Sprachen entwickelt. Beides finden wir z. B. in *voždi sqz slěpi slěpocemz*; *slěpocz ze slěpca ašte voditš*, oba *v jamę vpadete sz* ,ὁδηγοί εἰσιν τυφλοὶ τυφλῶν τυφλὸς δὲ τυφλὸν ἐὰν ὀδηγῆ, ἀμφοτέροι εἰς βόθυνον πεσοῦνται Matth. 15, 14. Die adjektivische Form finden wir hier jetzt auch im B. und P.: *vādcověl jšou slepi slepyč*; *rovvede-liš slepy slepého*, oba *v jámu vpadnou* und *slepi sq wodzowie ślepých*; *a ślepy ieśliby ślepego prowadził . . .*;

Dagegen im S.-kr. (Vuk): *oni su slijepi vođi slijepcima*; *a slijepac slijepca ako vodi . . .* Aber wir finden im S.-kr. auch das Adj.: *bogat jede kad choće a siromah kad može*; *bogati na mazgu sjede, a siromasi idu na noge*; *zdrav bolesnu ne vjeruje*

u. s. w. Es sind meist Sprichworte, in denen das Adj. in der nominalen Form gebraucht wird. Ebenso bg. *guzenъ negonenъ bęga, parenъ kaša ducha, žedenъ voda ne probira* . . . neben der Form: *mokrijatъ otъ doždъ se ne boi*.

Im Russ. *bogatъ šelъ v piro a ubogo brekъ vъ mirъ; bitъ ne bitago na rukachъ nositъ*.

Im Russ., P. und Böh. finden wir jetzt zahlreiche Adj. bestimmter Form mit substantivischer Bedeutung, was dem Südslav. im großen und ganzen abgeht. So im R. *gorodničij, gorodovoj, desjatskij, dětskij, lovčij, pěvčij, podejačij*; jetzt auch *Russkij*, älter *Rusinъ* ‚Russe‘. Feminina als Benennungen von Urkunden: *kupčaja, najemnaja, obročnaja* u. s. w. In alten Urkunden wurde häufig das Subst. *gramota, kniga* oder *kabala* dazu geschrieben. Das Neutr. für Abgaben wie im P. und B.: *choženoje, dymovoje, medovoje*.

Im P. *lutý* ‚Februar‘, *zlotý* ‚Gulden‘, *ślužący* ‚Diener‘, *ślužąca* ‚Dienstmädchen‘, *bliźni*, *karbowy*, *krajczy*, *podstoli* u. s. w. Fem. *bratowa, księżna, królowa, narzeczona* ‚Braut‘.

Neutr. (meist Abgaben): *mostowe, pamiętne, strawne, meszne*.

Im Böh. *hajný* ‚Heger‘, *obročný* ‚Kastner‘, *pocestný* ‚Wanderer‘, *ponocný* ‚Nachtwächter‘, *pojezdny* ‚Wirtschaftsbeisitzer‘, *polesný* ‚Förster‘, *vrátný* ‚Portier‘ u. s. w.

Fem. *ctářovna, králová, kněžna, ženská* ‚Frauenzimmer‘.

Neutr. *melné, měřičné, cestné, školné*.

Im Slov. und S.-kr. *gospodična* ‚das Fräulein‘ (vgl. r. *barynja* aus *bojaričona* oder *boljaričona*, y von *barynja*); *dvorski* ‚comes palatinus‘ in den bosn. Urkunden; slov. *ženska*.

Das Neutr. auf *-sko* bezeichnet eine Landschaft, ein Land, so im Slov.: *Horvaško, Štajersko, Kranjsko, Dolensko, Laško* ‚Welschland‘, *Nemško* ‚Deutschland‘, *Turško* ‚Türkenland‘.

b. *Slezsko, Nemecko, Turecko, Rakousko* ‚Österreich‘ u. s. w. p. *Śląsko*.

Im S.-kr. Fem. (*zemlja* zu ergänzen): *Hrvatska, Poljska, Njemačka, Francuska* u. s. w.

Über die Städtenamen auf *-ovъ* vgl. I S. 412; dementsprechend gibt es auch solche auf *-jo-*: r. *Vladimiro, Jaroslavlje*, b. *Jaroměr, Boleslav* u. s. w. (über das possess. *jo-*Suff. vgl. I S. 403).

Die Adjektiva und adj. Wörter stimmen mit dem Subst., welches sie attributiv oder prädikativ bestimmen, in der Regel im Genus, Numerus und Kasus überein; beziehen sie sich dagegen

auf ein in einem anderen Satze stehendes Subst., so pflegen sie mit demselben im Genus und Numerus übereinzustimmen. Daß namentlich im Plural Vereinfachungen eintraten, ergab sich uns schon bei der Dekl. Daß es indeklinable Adjektiva gibt, vgl. *svoboda*, *isplens* u. s. w., ist S. 67—68 erwähnt worden.

II. Konjugation.

A) Allgemeiner Teil.

Bestand der verbalen Formen. Hinsichtlich der Tempora, Modi und des Genus (der Diathese) hat das Verb im Slav. große Verluste erlitten. In formaler Hinsicht haben wir hier nur ein Präsens, einen Aorist (in mehreren Nüancierungen), wozu noch ein auf slav. Boden ausgebildetes Imperfektum kommt. Andere Zeitverhältnisse werden durch Umschreibungen ausgedrückt, was häufig selbst auch vom Futurum gilt. Ebenso ist das Passivum bis auf ein Part. praes. pass. und ein Part. praet. pass. wie auch das Medium verloren gegangen. Es muß durch Umschreibungen wiedergegeben werden. Aus dem Optativ ist im Slav. ein Imperativ geworden (dieselbe Geltung nahmen auch, wie es scheint, einige Konjunktivreste an). Neben den beiden erwähnten pass. Part. gibt es noch ein Part. praes. act., dann ein Part. praet. act. I (urspr. Part. perf.) und ein Part. praet. act. II. Außerdem ist hier ein Infinitiv act. und ein Supinum vorhanden.

Dafür hat es das slav. Verbum auf dem Gebiete der Aktionsart zu einer hohen Entwicklung gebracht, indem es zum Teile ursprachliche Anregungen derartig weiter ausbildete, daß jetzt die slav. Konjug. auch von der Aktionsart beherrscht wird.

Bildung der Tempora und Modi. Zur Bildung einer Form der erwähnten Tempora und Modi, welche die temporale oder modale Geltung in direkte Beziehung zu einer der drei Personen in einem der drei Numeri bringen soll (verbum finitum), sind zunächst bestimmte Endungen — Personalendungen — notwendig. Diese werden angehängt an einen bestimmten Verbalstamm, der zumeist zweifach ist: ein Präsensstamm und ein Infinitivstamm. Vom Präsensst. wird das Präsens, der Imper. und in der Regel das Imperf., vom Infinitivst. werden die Aoriste

gebildet. Werden an diese Stämme bestimmte nominale Endungen angehängt, so erhält man vom Präsensst. das Part. praes. act. und pass., vom Infinitivstamme den Inf. praes. act. selbst und das Sup., das Part. praet. act. I und II, das Part. praet. pass. (verbum infinitum). Über die Bildung der verschiedenen verbalen Stämme selbst vgl. I S. 406f.

Um die verschiedenen Konjugationsarten zur Darstellung zu bringen, kann man entweder den Infinitivst. oder den Präsensst. zu Grunde legen.

Dobrovský ging vom Infinitivst. aus und erhielt sechs Konjugationstypen: bei der I. wird *-ti* direkt an die Wurzel angehängt, z. B. *nes-ti* 'tragen', bei der II. lautet der Inf. auf *-nq-ti* aus z. B. *dvig-nq-ti*, bei der III. auf *-ě-ti*, bei der IV. auf *-i-ti*, bei der V. auf *-a-ti* und bei der VI. auf *-ova-ti*. Hierbei konnten die sog. konsonant. Verba wie *dams*, *dati* 'geben' keine selbständige Klasse bilden, sondern mußten — je nach ihrem Inf. — in den betreffenden sechs Klassen untergebracht werden. Diese Einteilung finden wir, teilweise modifiziert, auch bei Miklosich. Doch bilden die kons. Verba bei ihm eine eigene Klasse: Verba ohne Präsenssuffix, während alle anderen die große Gruppe der Verba mit dem Präsenssuffix bilden, die eben in die erwähnten sechs Klassen zerfällt.

Schleicher ging vom Präsensst. aus und erhielt zunächst 2 Gruppen: A) bindevokalische, B) bindevokallose Konjugation. Die erste zerfiel wieder in acht Klassen, von denen die I.—III. Kl. primäre und die IV.—VIII. Kl. derivate Verba enthält. Bei der I. Kl. taucht im Präs. der reine Verbalstamm auf und zwar kommt er a) entweder in allen Formen vor (konsonantisch auslautende Wurzeln) oder b) es steht ihm ein Infinitivst. auf *-a* zur Seite (*berač*, *berati*). Bei der II. Kl. wird das Präs. mittels *j* gebildet und zwar ist a) der Infinitivst. der reine Verbalst.: *bi-jq* (eig. *bačaj*), *bi-ti*, oder b) hat er den Bindevok. *-a*: *pišq*, *pišati*. Bei der III. Kl. wird das Präs. mit *nu* (*nq*) gebildet, wobei das *u* verloren geht. Bei der IV. Kl. haben beide Stämme ein *-i* (*chvališi*, *chvaliti*, sie fällt also mit unserer IV. Kl. zusammen). Bei der V. Kl. weist der Präsensst. ein *i* auf, das im Infinitivst. zu *ě* gesteigert wird: *vrstq* — *vrstěti* (der 2. St. ist also wie bei der VI. Kl.). Bei der VI. Kl. kommt in beiden St. ein *ě* vor, das im Präs. noch ein *j* bekommt: *umě-ti*, *umě-jq*. Bei der VII. Kl. haben beide St. ein *a*, an das im Präs. noch ein *-j* gefügt wird: *dělajq* — *dělati*. Bei der VIII. Kl. endet der Infinitivst. auf *ovati* und der Präsensst. auf *ujq* (Die Formenlehre der ksl. Spr. 1852). Man kann nicht sagen, das diese Einteilung übersichtlich sei. Aus Dobrovskýs III. Kl. machte er seine V. und VI., aus der I. ebenfalls zwei (die I. und II.), indem er dazu auch Dobrovskýs V. Kl. 2. Gr. bez. V. Kl. 3. Gr. nimmt.

Leskien suchte das Schleicher'sche System zu vereinfachen und zu verbessern. Er unterscheidet vier vokalische und eine kons. Klasse. Bei der I. Kl. endet der Präsensst. auf *e*, wobei der Inf. entweder a) gleich



der Wurzel: *nessi*, *nesti* ist oder b) geht er auf *a* aus: *beresi* — *berati*. Bei der II. Kl. weist der Präsensst. ein *no* auf: *dvigneši*. Bei der III. ein *je*, wobei primäre Verba wie *znajesi*, *pišesi* und abgeleitete Verba wie *dělajesi* (*dělati*), *šeljesi* (*šelěti*), *kupujesi* (*kupovati*) unterschieden werden. Wie man sieht, weist der 2. St. mitunter ein *a* (auch bei den primären) oder *ě* auf. Bei der IV. Kl. weist der Präsensst. ein *i* auf und der 2. St. entweder a) ebenfalls ein *i*: *čvališi*, *čvaliti* oder b) ein *ě*: *vidiši* — *viděti*. Zur V. Kl. gehören die konson. Präsensstämme wie *jesmo*, *damo* u. s. w.

Aber auch diese Einteilung ist nicht einwandfrei und zwar weist hauptsächlich die *je*-Kl. ihre Mängel auf. Das *je* im Präs. kann dreifachen Ursprungs sein: das *j* kann zur Wurzel gehören, wie z. B. in *bojesi* (vgl. *boi*, *boj*, I S. 171), es kann hiatustilgend sein, wie z. B. in *kryjesi*, wo urspr. offenbar ein anderes Präs. vorlag, oder es kann wirklich ein präsensbildendes Element sein wie in *steljesi*, *glagoljesi* u. s. w. Es geht nun nicht an, das *bojesi* mit *steljesi* in dieselbe Kategorie zu stellen, vielmehr muß *bojesi* nach Leskiens Einteilung eigentlich zur I. Kl. gerechnet werden, da der Präsensstamm auf *-e*, nicht *-je* ausgeht. Leskien hat es selbst bezüglich der Präsensstämme wie *voj* zugegeben, sie aber dennoch zur Kl. III 1A gerechnet, weil es sich nicht mit Sicherheit in jedem einzelnen Falle entscheiden lasse, ob sie zur I. oder III. Kl. gehören (Handb. 4 S. 113). Eine Einteilung aber, bei der man in speziellen Fällen im unklaren ist, wohin einzureihen, empfiehlt sich allerdings nicht. Es ist auch nicht ratsam *čvaliti* und *viděti* in eine Klasse aufzunehmen, wenn auch das Präs. gleich ist, denn es liegen hier Verba verschiedenen Ursprungs vor. Das kann man also nur in Grammatiken, die einen praktischen Zweck verfolgen, tun.

Jagić sucht die Leskiensche Einteilung, so weit es geht, mit unseren sechs Klassen in Einklang zu bringen (Afsl. Phil. 28, S. 17f.). Die Leskiensche III. Kl. der *je*-Verba teilt er in zwei Hälften, die eine — seine III. Kl. — umfaßt die primären Verba wie *pařq*, *děřq*, dann auch *kajq* — *kajati*, *řeq* — *řeqati* u. s. w., die zweite Hälfte umfaßt die abgeleiteten *je*-Verba wie *dělajq* — *dělati*, *šelějq* — *šelěti* — und bildet nach ihm die V. Kl. Die Verba auf *-ovati*, *-ujq* beläßt er in der VI. Kl. So erhält er unter den vok. Verben auch VI Kl., aber davon stimmt eigentlich nur die II. und VI. mit unserer II. und VI. überein, die anderen nur zum Teile, zum Teile sind sie ganz etwas anderes, wie z. B. die III. Kl. Die Nachteile, auf die wir bei der Leskienschen Einteilung aufmerksam machten, sind auch hier nicht behoben.

So kommen wir zum Schluß, daß sich eine Einteilung der vok. Verba mit Zugrundelegung des Präsensstammes in befriedigender Weise nicht durchführen läßt, so daß nur die Einteilung nach dem Inf. übrig bleibt. Daß dieser vielfach Neuerungen aufweist, wie z. B. b. *padati* gegen ab. *pásti*, aksl. *pásti*, kann doch nicht in Betracht kommen, denn es war ja immer ein alter Grundstock vorhanden, nach welchem sich die Neubildungen, die es übrigens auch im Präsens gibt, richteten. Dem Lit. gegenüber ist er oft ursprünglicher. So ist z. B. lit. *arti* gegenüber slav.

orati nicht älter, wie behauptet wurde, vgl. lat. *arāre*, herakl. 3. Pl. Fut. *ἀρᾶσονται* und so mag es bei so manchem der angeführten Beispiele sein. Ich halte demnach Dobrovskýs modifizierte Einteilung immer noch für die beste, nicht etwa weil ich dem Standpunkte der Bequemlichkeit huldigen und jedem Versuche nach einer Verbesserung ein ‚noli turbare circulos meos‘ zurufen möchte, sondern deshalb, weil jede der VI Kl. ihre eigene historische Entwicklung hat und weil bis jetzt tatsächlich nichts Besseres sie ersetzen kann. Es ist auch zu beachten, daß man bei der Darstellung der Konjugation nicht allein das Präsens, sondern den Komplex aller Verbalformen darzustellen hat. Diese lassen sich nun in den meisten Fällen auch leichter vom Standpunkte des Inf. als von jenem des Präsens beurteilen.

Personalendungen.

a) Primäre. Je nachdem es sich α) um ein vokalisches (themavokalisches) oder β) um ein konsonant. (themavokalloses) Präs. handelt, sind auch die Endungen teilweise verschieden. So haben wir für die

1. P. Sg. α) urslav. *-q* aus *-ām*, wobei vielleicht der Ausgangspunkt bei Injunktivformen von Basen auf *-ā* (**rovā-m* = *rovq*) zu suchen ist (vgl. I S. 123—24), dann allgemein: *nesq*, *dvignq* u. s. w. Hinsichtlich der Abweichung der 1. P. Sg. von den übrigen weist Brugmann auf das lat. Fut. *agam*, *agēs* u. s. w. hin. β) urslav. *-mo* aus urspr. *-mi*: urslav. aksl. *jes-mo*, lit. *es-mi* (I S. 141); darnach auch *imam̃* ‚ich habe‘. In den ostbg. Dial. endet die 1. Sg. auf *q* (*ʋ*) oder *jq* (*ʋ̃*): *vedq*, *pijq*, *krojq*, *pišq*; wenn die Endung betont ist, auch *a* (*ja*): *čitá*, *pijá*. Bei der VI. Kl. haben wir *-uvam*, *-juvam*, *-ovam*, *-avam*, *-javam* (nach *dam*); dann auch bei den Verbis der V. Kl. 1. Gr.: *vlkam̃*. Das *m* finden wir überhaupt häufig in bg. Dial. In den maked. Dial. ist bei allen Verbis *-am* (mitunter *-a*), vgl. bei Lavrov, Obz. S. 193—96. In der Schriftspr. ist jetzt abgesehen von der V. Kl. 1. Gr., von der VI. Kl. und den athem. Verben regelrecht ein *a*.

Im A. s. bei α) *-u*, aber seit dem XIII. Jhd. bei den Verbis der V. Kl. 1. Gr. (nach *dam*): *rabotam̃*, *stvaram̃*, *obladam̃*, danach auch *znam̃*. Weiter dann (XV. Jhd.) bei der IV. Kl. und III. Kl. 2. Gr.: *učinim̃*, *molim̃*, *vidim̃*. Vom Ende des XV. Jhd. bei allen Verben, so daß Formen ohne *-m* im XVII. Jhd. selten sind (ausgenommen jene Fälle, wo bis heute kein *m* vorkommt: *hoću*). So haben wir jetzt: *plètēm* (die Länge nach *čuvām* u. and.), *čūjēm*, *tōnēm*, *ūmijēm*, *vīdīm* u. s. w. (Daničić, Ist. S. 262—66).



Auch im Sloven. jetzt *pletem, pečem, gorim, pišem, kupujem* u. s. w., aber bei Truber finden wir noch *mogo, verujo*, ebenso in der Confess. gen. (1. Hälfte des XV. Jhd.): *prošo* (3 mal), *odpuščo, obljubljo* (Mikl. III, S. 159).

Im Russ. behauptet sich *u* bei α . Bei β) *damъ, ěmъ* (ar. -mo).

Im Poln. bei α) -ę: *wiozę, biorę, czynię, buduję* u. s. w. Bei den Verben der V. Kl. 1. Gr. noch im Ap. -ę, wie *wzdwigają, powiadają*, aber nicht mehr häufig (Kalina S. 397), vielmehr bildet -am (nach *dam*) die Regel: *pwam, polecam, powiadam, poznawam* (Flor. Ps.). Ap. auch *znają* neben *znam* (Kal. S. 400), jetzt *znam*, aber in Kompos. ę: *poznają, uznają, wyznają* (Kryński S. 194). Ferner ap. *umieję* u. s. w., aber jetzt *umiem, umiesz* (nach *wiem, wiesz*); so auch schon im Ap. (Kal. S. 400). Ebenso *śmiem, śmiesz* (Kryński S. 269). Bei β): *wiem, dam, jem, jeśm* (ap.), jetzt *jestem*.

Im Os. kommt -am nur bei der V. Kl. 1. Gr. vor: *walam* ‚wälze‘, *džalam* ‚arbeite‘, die anderen Kl. haben *u*, dial. ist aber das -m auch hier sehr verbreitet. In der ns. Schriftspr. bildet -m die gewöhnliche Endung, doch haben einige Verba *u*, wie die auf -cu, *mogu, deru* neben -com, *móžom*. Das m begann erst im XVIII. Jhd. sich auszubreiten (Mucke, S. 505).

Böhm. In den ältesten ab. Denkm. bei α) nur *u*: *nesu, prošu, kupuju*. In weichen Silben wird *u* zu *i* (I S. 100): *píši*, später dann analogisch wieder *píšu* (nach *nesu* u. s. w.). Wo vor den Endungen in den übrigen Personen des Sg. eine Länge war, also in ab. *pieš* (aus *peješ*), *pie* (aus *peje*); *bieš, bie* (I. Kl. 7. Gr.), dann bei der III. Kl. 1. Gr. *umieš* (aus **uměješ*), *umie*; dann bei der 2. Gr. *trpíš, trpí*, weiter bei der IV. Kl. *číníš, číní*; bei der V. Kl. 1. Gr. *děláš* (**dělajěš*), *dělá* und *sázieš* (aus **sázajěš*, **sázěješ*), *sázie* . . ., da tauchte in der 1. Sg. die Endung -m auf, weil hier eine vollständige Analogie mit ab. *viem, vieš, vie* . . ., *jiem, jieš* . . ., ferner mit *dám, dás, dá* . . . bestand. So haben wir ab. *piem, píim*, das jetzt auch noch dial. (Mähren) vorkommt. Sonst wurde hier bei der I. Kl. 7. Gr. nach dem Inf. eine neue Form gebildet: *píji*, bez. *píju*; *umiem, umím* (jetzt noch), *trpím, číním, dělám*, ab. *sázíem* jetzt *sázím* u. s. w. Diese neuen Formen mußten um so eher aufkommen, als durch sie eine gleiche Anzahl von Silben in den Formen des Sg. herbeigeführt wurde, was offenbar auch maßgebend war (bei III 1 und V 1 sonst bestand die

(Gleichheit schon). Die Formen mit *m* beginnen etwa im 2. Viertel des XIV. Jhd. und dominieren schon zu Anfang des XV. Vereinzelt kommt *i* noch bis Mitte des XV., ja noch später vor (vgl. Verf. Listy fil. 1886, S. 47f. und Geb. III, 2, S. 8—10).

In den slovak. Dial. ist das *m* fast durchwegs: *nesiem, pečiem, pnem, bijem, berem, kupujem* u. s. w. (Anschluß an das S.-kr. und Slov.).

Die 2. P. Sg. α) urslav. und aksl. *ši*, β) urslav. *-si* aus der Medialendung *-sai* (vgl. preuß. *as-mai* ‚ich bin‘). Bei α) war urspr. *-so* aus **-si*, das in **chvaliso, *vidiso* u. s. w. zu *šo* (zunächst zu *ch*) geworden ist und dann verallgemeinert wurde. Unter dem Einflusse des **sai* bei β) ergab es ein **šai, *šoi, -šeš, -ši* und neben diesem mußte das aus *sai, soi* (mit gestoßener Inton.) unterdessen gewordene **šě* zu *i* werden: aksl. *dasi* aus **dōdsai* zu *dati* ‚geben‘, *jesi* aus **es-sai* ‚du bist‘ u. s. w. (I S. 60—61). Mit Ausnahme des Aksl. haben alle anderen slav. Spr. das *-ši* nach der 3. P. Sg. *-to* zu *-šo* umgeändert (vgl. auch Jagić im Afsl. Phil. 10, S. 171), woraus dann *-š* wurde. Nur aus dem A. s. zitiert Daničić auch ein *imaši* u. and. (Ist. obl. S. 267). Das *-si* blieb dagegen noch in der älteren Periode, da es betont war, vgl. štok. *jěsi*, klr. *jist, dasť* u. s. w. In anderen Sprachen ist es aber auch frühzeitig zu *-so, -s* geworden (so z. B. in den Kiev. Bl. *podaso*, in den Freis. Denkm. *uuez — vės*, was insbesondere eine Eigentümlichkeit des Slov. in Pannonien gewesen zu sein scheint). Im allgemeinen wurde aber dann auch dieses *-s* zu *-š* (nach dem anderen *-š*).

In mittelbg. Denkm. finden wir schon *-š*: *spiš, grědešo, čjudišo*, vereinzelt behauptet sich aber das *-ši* bis ins XVII. Jhd. (Lavrov S. 192); jetzt nur *-š*: *čitěš*, desgleichen *grábniš* (ostbg.) u. s. w. (ib. S. 196).

Im S.-kr. seit dem XIII. Jhd. bei α) *-š* neben dem in den älteren Denkm. noch *-ši* vorkommt; bei β) in den älteren Denkm. *věsi, dasi* ..., dann aber *věšo, dašo* ... (Daničić S. 267f.). Jetzt nur *dāš, ĵješ* und nur *jěsi*.

Im Sloven. schon in den Freis. Denkm.: *zadenes* (= *zadē-neš*), *prides* (= *-š*) u. s. w. neben *postedisi* (= *-ši*), das als ein Reflex des Aksl. aufgefaßt werden kann. Bei β) war *s* (*vės* der Freis. Denkm. und *podaso* der Kiever Bl.). Jetzt ist hier auch *š*: *veš, daš, ješ* (aber *si*).

In ar. Denkm. finden wir auch *-ši*, aber es ist auf aksl. Vor-

lagen zurückzuführen; in den ar. Urkunden kommt nur *-št* vor (Šachmatov, Afsl. Phil. 7, S. 62f.).

So auch im Ap. und Ab. bei α) und β) nur ein *sz* bez. *š*, im Poln. nur in *ś* von *jestes* der Reflex des einstigen *-si* und im B. ist nur in *jsi* 'du bist' das *-si* erhalten.

Im Ns. noch *wěs* (neben *wěš*), *jes* (neben *ješ*), sonst bei α) und β) *š*; im Os. nur *-š*, dagegen noch os. und ns. *sy* (aus *si*) 'du bist'.

In der 3. P. Sg. ist das urslav. *-tb* aus **ti*, das bei α) und β) vorkam noch im Ar. belegt und sein Reflex findet sich auch im ap. *ješć* neben *jest* in den Heiligenkreuzer Pred. und einmal auch im Psalt. Flor. 103, 26: *gemvsz nye gescz czysla* (was Nehring S. 103 ausdrücklich hervorhebt). Schon frühzeitig trat hier eine Verhärtung des *-tb* zu *-tš* ein, wobei vielleicht auch das Pron. *tš* einen Einfluß ausüben konnte. Im Aksl. schon durchwegs *-tš*. Das *tš* fällt im Aksl. nicht selten ab: *bqde, je* st. *jestš* (also das *-stš* ist abgefallen); so auch in der 3. Pl.: *okleveštq, sq* u. s. w.

Jedenfalls war zunächst das *-š* im Auslaute verstummt, der Dental konnte dann leicht abfallen, zumal auch unter dem Einflusse der Aoristformen (andererseits wurde hier auch der Aor. vom Präs. beeinflusst). Im Russ. hatte sich das *š* länger erhalten, zum Teile bis jetzt noch, daher ist der Abfall des *t* hier seltener. Nach der 3. Sg. richtete sich dann auch die 3. Pl., aber im allgemeinen erst etwas später, daher gibt es hier im Aksl. verhältnismäßig nur wenige Belege. In der 3. Pl. erhielt sich das *š* (s) wohl deshalb länger, weil eine Gleichmäßigkeit im Pl. hinsichtlich der Silbenzahl bestand (*-mš* bez. *-my, -tš, -tš*). Wollte man diese im Sg. auch erreichen, so mußten mit Rücksicht auf die 1. Sg. die Halbvokale der 2. und 3. Sg. früher verloren gehen als dies sonst unter normalen Verhältnissen der Fall gewesen wäre. Auf den späteren Abfall des Halbvokales in der 3. Pl. ist wohl auch die Länge des Nasals im P. bez. seines Reflexes im B. zurückzuführen: p. *niosz* gegen die 1. Sg. *niosę*, b. *nesou* gegen *nesu*. Für das spätere Verklingen des Halbvokals wurde der vorhergehende Vokal gedehnt (auch bei tönenden Kons. trat die Dehnung erst später ein, weil sich die Halbvokale hier länger wegen der Aussprache derselben behaupteten vgl. I S. 215). Wenn wir sonst auch in den übrigen Personen Dehnungen finden wie ab. *vedé, vezé, padnéte*, slovak. *nesieš, nesie, nesieme, nesiete*, 1. Sg. *nesiem* u. dgl. (vgl. Verf. BB. 30, S. 113), so sind sie analogisch nach *volám, voláši* etc., *trpím, trpíš* . . . zu erklären (vgl. auch im S.-kr. *čezím, čezíš* u. s. w.).

In den mittelbg. Denkm. finden wir sehr häufig die 3. Sg. ohne *t* (andererseits mit *-t* auch noch im XVII. Jhd.). Heutzutage kommen solche Formen ohne *t* in den ostbg. und westbg.

Dial. vor, wogegen die maked. das *t*, wenn auch nicht alle, erhalten haben (Lavrov S. 192). Auch in der 3. Pl. schon im XIII. Jhd. *doidq, ženq, sqchode* u. s. w. Im XVII. Jhd. bei der I. Kl. *-a, -z, -b*. Jetzt finden wir hier wieder *-t* (s. bei der 3. Pl.) z. B. 3. Sg. *dadé* aber 3. Pl. *dadít*. So allgemein also wie im Sg. ist das *-t* im Pl. nicht abgefallen.

Im As. *jesto* neben *je, nje, da, imatō* und *ima* (vom XIII. Jhd. an), *dade, imade*. Wenn bei themat. Verben bis in XVI. Jhd. hie und da das *-to* auftritt, so muß man es dem ksl. Einflusse zuschreiben (Daničić S. 274). Schon vom XIII. an findet man Formen ohne *t*: *hoke, bude* u. s. w. (S. 276). Mitunter taucht Ende des XV. und im XVI., ja selbst im XVII. ein *t* auf: *imat, vržet* u. s. w., aber es ist als *ima-t* zu deuten und das *t* rührt von der Partikel *te, -ti* her (S. 275).

In den ar. Denkm. finden wir *-to*: *budeto*, aber auch *bude*; analog in der 3. Pl. *buduto* und *budu*, so z. B. *napiše* (Ostr. Ev., Zusatz des Abschreibers); im Svjatosl. Sb. v. 1073: *je, bqde, su* u. s. w., doch sind letztere Formen seltener und können auch auf ksl. Einfluß und ksl. Vorlagen zurückgehen. Auch in der späteren Zeit findet man sie noch z. B. *poidu* (Novgor. Urk. v. J. 1315) und da können sie schon r. Produkte sein, weil das *-to* schon in manchen Dial. zu *-to* geworden war.

In den südgroßr. und klr. Dial. begegnen wir in der 3. Sg. Formen ohne *-to* häufig: *nese, bude* u. s. w. So auch in den südwestl. weißr. Dial. Daneben haben sich aber auf dem ganzen r. Sprachgebiete die Formen mit *-to* erhalten. Mit dem Ende des XIII. Jhd. wird *-to¹* zu *-to* (auch in der 3. Pl.) in den nordgroßr. Dial.; so auch jetzt und zwar auch in vielen klr. Dial. (bis auf *suto*). Jetzt ist in der 3. Sg. und Pl. in der Schriftspr. nur *-to*. In der Mehrzahl der weißr. Dial. ist aus *-to* ein *c* geworden (Sobolevskij S. 244—45).

Im Poln. ist das *-t* schon in vorhist. Zeit abgefallen bis auf *jest* (ap. noch *jesć* vgl. oben), daher *niesie, bije, ciagnie* u. s. w. Analog auch in der 3. Pl. *niosq* u. s. w.

Desgleichen ist *t* im Sorb. abgefallen.

Im Böh. nur *jest* neben *je*, sonst ist es auch in vorhistori-

1. Die Formen auf *-ti* z. B. *čto tvoriti ti poui* und auch in der 3. Pl. *uslyjati* (aksl. *uslyšeto*) sind abstrahiert aus Kombinationen wie aksl. *ubejatyj* (I S. 139), die im Ar. wegen *o ubejutij* (vgl. *prědumij* I S. 143) geben mußten (Šachmatov, Afsl. Phil. 7, S. 67).

scher Zeit abgefallen. Analog auch in den 3. Pl. Es kommt auch *jesti* vor und zwar schon im Ab. Es ist wohl als *jest ti* zu deuten (*ti* eth. enklit. Dat.), dann selbst auch *jesti-t*; auch in der 3. Pl. *sut* = *su t*, *obživít* = *obživi t* u. s. w. (Gebauer III, 2, S. 13—14). Über die ab. Länge in *slové*, *čtě se* vgl. oben S. 135.

In der 1. P. Du. urslav. bei α) und β) *-vě*, wohl nach dem Pron. pers. *vě* (vgl. S. 88) umgeformt, lit. *-va*: *ěs-va* ‚wir beide sind‘ (ai. *-vas* z. B. *s-vás*). Neben *-vě* taucht später in einzelnen slav. Sprachen *-va* auf unter dem Einflusse des Du. *dvoa*, *oba* . . ., so im Ksl. (Mikl. III² S. 64), im As. in der 2. Hälfte des XV. Jhd.: *sva* (Danič. S. 297).

Im Slov. wird *ve*, *vi* (*vě*) fürs Fem. und *va* fürs Mask. gebraucht (auch *ma* für *va* unter dem Einflusse der 1. Pl. Mikl. l. c. S. 156). Auch im Ar. haben wir *-vě*, *va*. Im Ap. *va*: *jeswa*, heutzutage volkstümlich *jesteswa*, *będziewa*, *niechcewa* u. s. w. (Kryński S. 195). about the only instance of personal ending -dial. ending in A. E. Slav.

Im Sorb. wurde unter dem Einflusse des N. Du. des Pron. pers. os. *moj*, ns. *mej* (*mój*) die alte Endung *-vě* verdrängt. Schon die ältesten ns. Quellen haben nur *-mej*, im Os. tritt neben dem schriftsprachl. *-moj* dial. auch *-mój* oder *-mej* auf. *-vě* ist nur dial. im Os. erhalten und zwar als *wi* fürs Mask. und *wje* fürs Fem. und Neutr. (Mucke S. 506).

In den ältesten ab. Denkm. sind die Belege für *-vě* zahlreicher als für *-va* (im Ab. auch das Pron. *va* neben dem älteren *-vě*, vgl. oben S. 88). Auch hier taucht *-ma* unter dem Einflusse der Pluralendung auf, der erste Beleg zu Anfang des XV. Jhd. (Geb. III, 2, S. 16), dann wird es häufig, z. B. *sma*, *podma* u. s. w.

In der 2. P. Du. bei α) und β) im Urslav. und Aksl. *-ta*, das auf ein **-tā* zurückgeht, da wir auch im Lit. *-ta* haben: *ěs-ta*. So auch im As. (Danič. S. 298). Im Slov. ist hier auch für das Fem. *-te*, *-ti* aus *-tě* (nach *ve*, bez. *vě*, *va*) aufgekommen (Mikl. III² S. 156). Analog auch in der 3. Du. Auch im Ar. *ta*, ap. und ab. *ta*. Im Os. *taj* (fürs M., fürs F. und N. *tej*), ns. *tej*. So auch in der 3. P. Du. Beides geht auf *ta* der 3. Du. (das schon auch im Aksl. für *te* auftritt) zurück; nach *mej* ist dann auch *tej* bez. *taj* entstanden. Ein *ta* findet sich vereinzelt in ns. Volksliedern, es ist aber neu (Mucke S. 507).

In der 3. Du. war urslav. und aksl. *-te*, vielleicht aus **-tes*, das wir im Ai. haben: *tas*, z. B. *bhāra-tas*. Daneben taucht schon

in den aksl. Denkm. *-ta* auf, wohl aus *-te* unter dem Einflusse von *dova, oba, mąža* u. s. w. Es wird hier *te* ganz verdrängt. Man kann unser *-te* nur im Aksl. belegen. Im Sorb. ist die 3. Du. gleich der 2. Du. Im Ab. taucht zwar vereinzelt auch *-te* auf, aber es ist nur eine jüngere Analogieform. Man gebrauchte damals für die 2. Du. neben *-ta* auch das *-te* des Pl.; da nun *-ta* auch für die 3. Du. galt, so stellte sich ihm auch das *-te* in der neuen Funktion zur Seite. Die regelrechte Form ist im Ab. wie auch in den anderen slav. Spr. *-ta*. Daneben entwickelt sich fürs F. und N. *-tě*; so auch schon im Aksl. (Sav. kn. und Supr., Wiedemann S. 27), ebenso in den ältesten s. Denkm., wo es dann von *-ta* ganz verdrängt wird (Danič. S. 298), im Slov., wie wir sahen, auch in der 2. Du. Das *-tě* neben *-ta* ist offenbar nach dem Verhältnis *dova, oba, ta mąža* . . . (fürs M.) zu *dově, obě, tě* (fürs F. und N., vgl. auch *rybě* und *městě*) zu erklären.

In der 1. P. Pl. tauchen uns mehrere Endungen auf. Zunächst *-mъ*, das als der Reflex eines urspr. *-mos* (I S. 138) aufzufassen ist. Diese Endung war sehr verbreitet und kam bei α) und β) vor, wie ja hier in der Regel zwischen beiden kein Unterschied besteht. Dazu die *e*-Stufe: **-mes* (vgl. gr. dor. *-mes*), die als *-me* auftritt. Doch könnte dieses auch auf *-me* (vgl. lit. *vė-zame*) zurückgehen. *-my* ist nur an das Pron. *my* ‚wir‘ angeglichen.

In dem im S.-kr., Slov., Klr. und dial. im Slovak. vorkommenden *-mo* sieht Berneker die ai. Perfektendung *-ma* (urspr. **-mo*, KZ. 37, S. 371), was ja nicht unwahrscheinlich ist, da wir es im Klr. vor allem bei den kons. Verben finden (*damo, dajmo, vimo, vižmo, jimo, ješmo*), worunter eben das alte Perf. *vědě* mit *vimo, čak. vīmo* u. s. w. vorkommt. Von da fand es Eingang bei den anderen kons. Verben und weiter auch bei den vokal., so insbesondere im S.-kr., Slov. und teilweise im Klr., dial. auch im Slovak.

Da das *o* dieser Endung im Slov. nach Valjavec offen ist (*smò*, sonst ist es im Auslaute immer geschlossen: ρ Rad. 132, S. 164), was für eine Entlehnung spräche, so meint Pedersen, es würde dann nicht das Italienische (wie Valjavec glaubte: it. *noi siamo*, slov. *smò*, und zwar nicht lange nach dem X. Jhd.), sondern eine andere slav. Sprache in Betracht kommen. Vielleicht wäre die Endung überhaupt nur bei einem slav. Volk heimisch und hätte sich dann auf dem Wege der Entlehnung weiter verbreitet. Wäre sie urspr. Klr., so hätte sie hier aus *-mъ* unter bestimmten Sandhbedingungen entstehen können (KZ. 38. S. 321), was aber nicht wahrscheinlich ist.

Im Aksl. ist *-mъ* regelrecht, daneben selten *my*, das *-mo* fehlt ganz (Fälle wie *požrěchomo-j* sind nach I, S. 139 und 148 zu beurteilen, analog auch *slyšachomy-j*). Im Mittelbg. neben *-mъ* auch *-my*, insbes. bei den kons. Verben, vereinzelt auch *-me* (Lavrov, Obz. S. 197), im XVII. Jhd. wird es schon häufig und heutzutage ist es überall dort regelrecht, wo die 1. Sg. auf *-m* endet. So finden wir es bei allen Verben in den maked. Dial. Das *-mi* der ostbg. Dial. ist auf *-me* zurückzuführen. In den westbg. Dial. kommt auch *-mo* vor, wodurch sich die Nähe des s.-kr. Sprachgebietes verrät. Das *-mo* finden wir manchmal in Urkunden und vereinzelt selbst im Ochrider und Maked. Ap. (S. 199).

Im S.-Kr. in den ältesten Denkm. *-mъ* (*-mъ*) und insbes. bei kons. Verben *-mi* (= *my*) wie *jesmy*, *jamy*, aber daneben schon damals *-mo*, insbesondere auch bei den kons. Verben (Danič. S. 285); Mikl. führt die ältesten Beispiele mit *-mo* aus dem Ap. Šiš. v. S. 1324 an: *živemo*, *věmo*, und in Mon. serb. Valjavec in einer Urkunde v. J. 1100—1200: *smo*, *stanemo se*, *kemo*, *imamo* (l. c. S. 164); jetzt bildet es die Regel.

Im Slov. jetzt regelrecht *-mo*, aber die Freis. Denkm. weisen noch *-m* auf (*klanam ze II 36*, *oclevuetam II, 21*, *modlim ze II 36* u. s. w.; *imam III 49* ist dagegen die 1. Sg., vgl. Verf. Fris. pam. S. 7. 9). In einer Beichtformel zweimal *-me* (Mikl. Slav. Bibl. II, S. 172).

Im Großr. war und ist regelrecht *-mъ*, daneben alt *-my*: *ěmy*, selbst auch bei den anderen Verbis; weißr. *damó*, *ěmó*; klr. *damó*, *jimó*, *vinó* (Sobol. S. 242), aber auch bei den anderen Verbis hie und da, in den Karpathen *-me*, das übrigens auch novgorodisch ist: *jesme* (schon im XI. und XII. Jhd.).

Im Poln. bildet *-my* jetzt die Regel; auch im Ap. kommt es schon vor, wenn hier auch noch häufig *-m* angetroffen wird (vgl. Kalina S. 417f.). Dial. kommt jetzt auch *-m* vor, aber wo in der 1. Sg. *-m* vorhanden, kann in der 1. Pl. nur *-my* stehen: *kochamy*, *powiemy*. Im Sorb. jetzt *-my*, bei Jakubica neben *-my* auch noch *-me*.

Im Ab. *-me* neben *-m* und so auch jetzt noch; doch wo die 1. Sg. *m* hat, in der 1. Pl. nur *-me* (im Slovak. gilt es von allen Verbis) und infolge dessen hält es sich sonst auch noch. Ab. auch noch *-my* und zwar verhältnismäßig häufig, jetzt nur noch im Osten (Mähren); slovak. dial. auch *-mo* (vgl. oben).

In der 2. P. Pl. ursl. und aksl. *-te* sowohl bei α) als auch β); urspr. auch *-te*, lit. ebenso: *vėža-tė*. So auch in allen slav. Spr. Im P. muß daraus *-cie* werden: *niesiecie*, *bijecie*, *wiecie*, ap. *jesćie* (jetzt *jestescie*); os. *-će*, n s. *-šo*.

In der 3. P. Pl. bei α) urslav. **-qtě* aus urspr. **-o-nti* z. B. **berqtě*, ar. noch *berutě*, aus **bhero-nti*, ai. *bhdranti*, gr. dor. *φέροντι*. Im Aksl. *-qtě* mit *tě* wie in der 3. Sg. (vgl. oben und I, S. 141). Bei der III. Kl. 2. Gr. und bei der IV. Kl. urslav. **-qtě*, aksl. *-qtě* aus **-inti*: aksl. *vidqtě*, *chvalqtě* (vgl. I, S. 117—118). Bei der β) urslav. *-qtě*, aksl. *-qtě* teils aus **-nti* z. B. aksl. *dadqtě*, ai. *dādanti* aus **dādnti*, (urspr. *dēdnti*, das slav. *ę* wohl nach dem folg.), teils aus *-enti*: aksl. *jadqtě* ‚edunt‘, ai. *adanti* (vgl. I, S. 342—43), vgl. got. *sind*, umbr. *sent* aus **s-enti*.

Bg. bis jetzt bei α) *nesqtě*, *dignqtě* . . . geschrieben, jedoch *-at* ausgesprochen (vgl. I, S. 131 und 153—54). So findet man auch schon in den mittelbg. Denkm. *idatě*, *biatě*, neben *tektě*, *rektě* u. s. w. Bei der V. Kl. *napadatě*, da *zematě*, *gleduvatě* . . . (jetzt auch so, nur mit *ě* geschrieben). Bei der III. Kl. 2. Gr. und bei der IV. Kl.: mittelbg. *-et* (*-qtě* oder *-etě* geschr.), aber auch *vidatě*, *provodatě*, *plēntě* u. s. w. jetzt ostbg. *gubqt*, *spqt*, *sedat*. Auch in maked. Dial. *storat*, *činat*, *vidat* . . . (Lavrov S. 199—200). Bei β) jetzt *dadst*, *jadst*.

Im S.-kr. ist das *-t* schon in der ältesten Zeit abgefallen (schon im XII. Jhd. *budu*, *hode*). Wenn wir im XV. Jhd. auch *-tě* finden, so ist es wohl auf ksl. Ursprung zurückzuführen (wie in der 3. Sg.). Ende des XV. dann im XVI. und XVII. Jhd. kommt manchmal ein *-t* vor: *naricajut* u. s. w., allein das ist die verkürzte Form der Partikel *te*, *ti* (vgl. *reku ti*). Analog auch in der 3. Sg. Beispiele: α) *kradu*, *nesu* . . . bei der III. Kl. 2. Gr. *bde*, *vide*, IV. Kl. *brane*, *govore*; β) as. *predade dade* bis XV. Jhd., im XVI. selten *zapovide*; schon seit dem Ende des XIV. *udadu*, *dadu*, *povidu*, *jidu* Danič. S. 290f.). Im Slov.: α) *pleto*, *peko*, *bijo* und *gore*, *hvale*; β) *dade*, aber dafür auch *dado* (*dajo*), ebenso *vedo*, *jedo*.

Im Ar. neben *redutě* auch *vedu* u. s. w., *-tě* bis Ende des XIII. Jhd., dann *-tě* (vgl. bei der 3. Sg.). Jetzt in der Schriftspr. nur *-tě*: α) *nesútě*, *pekútě* u. s. w., dann *vidjátě*, *gonjátě*; β) *ědjátě* (dagegen schon *dadutě*, ar. noch *dadjátě*, *dadja*).

Im Poln. war das *-t* schon in der vorhist. Zeit geschwunden: α) *niosq* u. s. w., bei der III. Kl. 2. Gr. *cierpiq* (aksl. *trępqtě*,

styszq (aksl. *slyšęto*); *siedzq* (nach *siedzq* u. s. w. mit *dz*), *leccq* (vgl. *leccq* u. s. w.), bei der IV. Kl. *broniq*, *uczq* (aksl. *branęto*, *učęto*), *wodzq* (nach *wodzę* u. s. w.), *mtocq*; β) *wiedzq* (zu *wiem*), *jedzq* (zu *jem*); *dadzq* (zu *dam*), so schon im Ap. nach *siedzq*, *wodzq* u. s. w. Über die p. Länge *q* und die b. *ú*, *au*, *ou* vgl. oben bei der 3. Sg.

Im Sorb. für *q* ein *u* : os. ns. *pletu*, für *ę* ns. *e*, os. *a* : ns. *pale*, *lese*, os. *pala*, *leca*; ns. *pšose*, *styšę*, os. *proša*, *styša*; os. ns. *su*; ns. *wěže*, os. *wědža*; ns. *jěže*, os. *jědža* u. s. w.

Auch im B. kommt kein *t* vor, das Ab. *sút* ist als *sú t* (*sú ti*) zu deuten (vgl. bei der 3. Sg.). So haben wir ab. *nesú*, dann *nesau*, *nesou*, *plšú* dann *plši*, jetzt wieder auch *plšou*; bei III. Kl. 2. Gr. ab. *vidie*, *vidi*, *slyši*; bei der IV. Kl. *chvdlie*, *chvdle*, *chvdli*, slovak. noch *horia*, *držia*, *činia*; bei β) ab. *vědie*, *vědi*, *dadie*, *dadi* (jetzt nicht mehr vorhanden), *jědie*, *jědi*. Bei *uměti*, *dělati*, *sázeti* fällt das *t*, das zunächst verkürzt wurde, ab: *uměj*, *sázej*, *dělaj* . . . (in der Schriftspr. nicht). An der p. Grenze: *vedum*, *idum*, *rotajum*, *kupujum* oder *pijom*, *něpušćom* u. s. w. unter dem Einflusse des p. Nasals (eine ungenaue Wiedergabe desselben, vgl. oben. S. 36).

b) Sekundäre Personalendungen.

1. P. Sg. *-m*, das wir schon in dem praesent. *q* (aus *-ām*) gefunden haben. Mit vorhergehendem *o* gibt es *-o*, so im einfachen Aor. aksl. *neso*, vgl. gr. *ἔφερον*, ai. *ābharam* (I S. 123). Wahrscheinlich auch *pešo*, *vēšo*, *dachō* . . . (I S. 340—41).

2. P. Sg. *-s* z. B. Aor. *nese* aus **nese-s*, vgl. gr. *ἔφερες*, ai. *ābharas*; in der 2. P. Imper. (Opt.) aksl. *nesi* aus **nesoi-s*, vgl. gr. *φέροις*, got. *bairais*, ai. *bhárāś*.

3. P. Sg. *-t*, aksl. Aor. *nese*, gr. *ἔφερε*, ai. *ābharat*; im Imper. (Opt.) *nesi* aus **nesoi-t*, gr. *φέροι*, ai. *bhárēt*.

Im Du. und Pl. fallen die sekundären mit den primären zusammen, bis auf die 3. P. Pl., in der hier nach Vokalen *-nt* auftrat, z. B. im einf. Aor. aksl. *nesq* aus **neso-nt* (vgl. I S. 117 u. 125), vgl. gr. *ἔφερον*, ai. *ābharan* aus **é-bhero-nt*. Nach Konsonanten *-nt* (vgl. oben *-nti* im urslav. u. ar. *dadęto*), das im Slav. *o* (*o*) ergeben sollte, analogisch jedoch zu *ę* wurde: Aor. *věše*, *dašę* (vgl. I S. 126 und 343).

Bildung des Präsens.

Das Präsens ist zunächst zweifach je nachdem es sich um

vok. Präsensstämme handelt, an welche die primären Endungen *-q*, *-ši*, *-to* u. s. w. angehängt werden, z. B. *neseši*, *dvigneši*, *chvališi* . . . oder um konsonantische, bei denen wir, wie wir sahen, zum Teile andere primäre Endungen haben, z. B. *jesmo* ‚bin‘, *jesi* (aus **jes-sai*), *věmo* (aus **vědmo*) u. s. w. Die verschiedenen Präsensstämme werden I S. 506 f. behandelt und das Präsens selbst bei den verschiedenen Verbalklassen weiter unten.

Imperativ.

Alter Imper. Der urspr. Imper. ist verloren gegangen.

Ein Überrest hat sich vielleicht in ksl. *može* erhalten (aus **mōže*, indem nach *ž* das unbetonte *e* zu *o* wurde, wie z. B. in *česo* aus *česó* vgl. I S. 37, 141, 161). In der Periode als für den Imper. im Slav. der Opt. aufzutauchen begann, konnte der alte Imper. auch umgekehrt die Funktion des Opt. übernehmen und dann auch die des Ind.: *eliko može*, *vzmi i molí za me* ‚quantum potes, sume, et ora pro me‘ (Sabb. vindob., Ksl. des XVI. Jhd. mit s.-kr. Recens.) und auch noch später im S.-kr. (vgl. Mikl. III * S. 92), ja, selbst jetzt für *možeš* u. *može* einfach *mož* (vgl. Daničić Istor. obl. S. 269 u. 277 und Maretic S. 241). Als 3. Sg. Ind. kommt *mōž* aus *može* auch im Ab. vor (Gebauer III, 2, S. 164). Das beeinflusste auch die übrigen Personen und so entstand auch *mōžmy*, *mōžme*, *mōžle* und *mōžeš* (vgl. I S. 219). Miklosich erklärte *može* nach *daždi*, *daždo* (l. c. S. 91), allein das ist nicht wahrscheinlich, weil sonst nichts an eine kons. Konjug. bei diesem Verb. erinnert. Die slovinz. Formen 2. Sg. *mōžš*, 3. *mōž*, 2. Pl. *mōžcā* (Lorentz, Slovinz. Gramm. S. 344), neben denen auch die älteren *mōžšši*, *mōžšš* u. s. w. vorkommen, müssen als Analogiebildungen* (vgl. auch *fstōžm*, *fstāžš* S. 342, eventuell auch *bōžm* u. s. w.) aufgefaßt werden.

Optativ als Imper. Sonst wurde der Imper. vom Opt., der seine Funktion übernahm, verdrängt. Der Optativstamm wird bei allen Klassen der vok. Verba, mit Ausnahme der III. Kl. 2. Gr. und der IV. Kl. im Anschlusse an den Präsensstamm mittels *-ož-* gebildet. Dieses geht als *ž* im Slav. im Auslaute wegen der geschleiften Int. in *i* über (I S. 60): *nesi* ‚trage‘, *nesěte* ‚traget‘. Ging ein *j* vorher, wird es zu *i* ohne die Vermittlungsstufe *ž* (I S. 27 und 58—59); vgl. lit. *te-sukē* u. gr. *παυτεύεις*. Er hatte ursprünglich sekundäre Endungen: *nesi* aus **nesois*, **nesoit*, aber in der 1. Sg. fand bei ihm auch die primäre Endung Eingang. So würde sich das im Ps. sin. 7. 5 vorkommende *οτρpadēmō* (= *-mō*) *ἀποπέσοιμι* erklären (vgl. auch *bađēmō* im Tolst. Ps. XII. Jhd. Sobolevskij S. 246). Die optative Funktion konnte sich noch neben der imper. behaupten.

Eine Vermutung über die Imper. der III. Kl. 2. Gr. *tropi tropite*, und

der IV. Kl. *chvali-chvalite* vgl. I S. 201f. Wegen der Verallgemeinerung der gest. Int. mußte eine Akzentverschiebung eintreten: r. *nesi-nesite*, *vjaši-vjašite*, s.-kr. *plěti-plětite*, *vězi-vězite* u. s. w. (I S. 202). Über die im Aksl. auftauchenden Neubildungen wie *glagoljate* st. *glagolite*, *bojate*, *bijate* st. *bojite* u. dgl. vgl. I S. 67. Auch im Ab. werden wir ganz analoge Formen wie z. B. *pláčem* ‚plorems‘, *čebřete* u. s. w. finden; analog auch in anderen slav. Spr.

Bei den konson. Verben wurde im Sg. der Opt. mit *ĭě* vgl. gr. *ἔσ-ίη-ν*, lat. *s-iē-m*, im Pl. u. Du. mit *ī*, vgl. gr. *ἔσ-ῖ-μεν*, lat. *s-i-mus* gebildet. Im Urslav. würden wir danach z. B. **dadĭā* im Sg. erwarten, wir haben aber aksl. *daždō*, *věždō* u. s. w.

Man könnte annehmen, daß die imper. Funktion des Opt. von den kons. Verben ausging, weil die Formen auf *-dhi* frühzeitig verloren gegangen wären. Neben den alten Imper. **vedo*, **mois* u. s. w. wurde **dadĭe*, da es auch stammbetont war, zu **dadĭe* und später dann, als aus **moše* ein **mošo* geworden ist und analog auch **tečō* aus **tečo*, noch weiter zu **dadĭš*, aksl. *daždō* verkürzt. Umgekehrt konnten die neuen Imper. *nesi*, *vedi* . . . nicht dem Einflusse von **dadĭš* (aksl. *daždō*) unterliegen und zu **nesō* u. s. w. werden, weil sie schon im Urslav. endbetont geworden sind (I S. 202).

Im Pl. ist ganz regelrecht im Urslav. u. Aksl. *dadimō*, *dadite* u. s. w.; ebenso Du. *dadivē*, *dadita*.

Neben aksl. *daždō*, *věždō*, *jaždō* haben wir noch *viždō* zu *viždq*, *viděti*, als ob es ursprünglich auch konsonantisch konjugiert worden wäre. Zu beachten ist allerdings, daß die Verba der III. Kl. 2. Gr. ursprünglich auch themavokallo flektiert wurden, wodurch Berührungen angebahnt werden konnten. So ist auch ksl. *chošto* (Hom. Mih.) zu beurteilen. Hier hat sich aber speziell auch noch die optative Bedeutung, die sich mit dem Ind. berührte, länger behauptet (in hypoth. Sätzen) und so wurde, da man nebstbei auch in der 1. Sg. **chotĭq*, aksl. *choštq* hatte, das *tĭ* im ganzen Präsens verallgemeinert: in der 2. Sg. neben *chotĭš* auch *chotĭšeši* für das ältere **chotiši* u. s. w.; nur *chotĭtō* behauptete sich in der 3. Pl. Dadurch kam es aber in Berührung mit den Präsentiā *vęzq*, *vęžeši*; *tešq*, *tešeši* . . . die im Imper. *vęzi*, *teši* . . . hatten und so entstand vielleicht auch **chotĭi*, aksl. *chošti* für **chotĭš*. Es wird wieder sowohl indikativisch (optativisch) wie auch imperativisch gebraucht z. B. *aste mi sę chošti izvēstiti* Supr. 47. 25, dagegen imper.: *všchošti i ty* Supr. I S. 26; *ne chošti jasti* (ksl.). Slov. auch *hoč*, s.-kr. *hoč*, klr. *choč* und darnach *choče* (vgl. Mikl. III * S. 91).

Schon im Aksl. finden wir *daždi, viždi* (Euch. sin.) . . . nach *vedi, nesi* . . .

Im Bg. ist das *i* vielfach abgefallen (vielleicht auch zum Teil unter dem Einflusse der kons. Formen) und der Sg. wurde für die weiteren Formen zu Grunde gelegt. Schon in mittelbg. Denkm. *drožo, běšo (běžo)* neben *běži, doneste*; jetzt auch *beš, bešte; izlez, izleste*. Andererseits *-ěte* auch bei der IV. Kl.: *turěte, prisqđěte, pustete*, so auch jetzt *učete se, sfetěte, guběte*. Vgl. auch *reči, nareči, pomoži* (st. mit *c, z*). Bei den kons. Verben: *ieš, iešte; viš-vište*. Analog auch schon in mittelbg. Texten: *viždote, vižte* (dial. auch *viz*), *pojašte* u. s. w. (Vgl. Lavrov S. 207—209).

Im S.-kr. behauptet sich im allgemeinen *-i* und dringt auch in den Pl. ein: *začni-začnimo, začnite* (so auch jetzt in der Schriftspr.), *recimo* u. s. w. Das *ě (e)* finden wir in diesen Formen bis etwa zum XV. Jhd.: *prinesěmъ*. Doch kommen seit dem XV. Jhd. auch Formen mit Abfall des *i* vor: *ved', ved'te, čino, ostav'te*. Im As. ab und zu auch *viděte, zadrozěte, sudete*, die wir auch im Bg. fanden.

Bei kons. Verben bis Ende des XVII. Jhd. *jeť (jij), zapověđ, -viđ (zapovij), viđ (vij)*, aber schon seit XVI. daneben *viđi* (nach *vedi* u. s. w.), dann auch zu *věd-*: *spoviđi, odpoviđi* und schließlich *vidi, jedi*, Pl. *vidite*, so auch jetzt. Alt auch *viđmo, viđte*, vom XV. Jhd. *viđite, viđimo*. Vom XIV. Jhd. auch *vějte, věđote, zapovijte*. Seit jeher nur *daj*, Pl. alt. *prědadite*, dann *dajte* (Danič. S. 335—46).

Auch im Slov. hält sich das *-i*, das auch im Pl. vorkommt: *nesi, nesimo, nesite*, auch Du. *nesiva, nesita*; so ist der Akzent beim Präs. *nésem*, dagegen *bódi, bódite* beim Präs. *bódem (bódem)* ebenso *sédi, sédite, posédite* zu *sědem* od. *sědem* (vgl. Rad. 102, S. 94); *úci, učite; dělaj, dělajte; pošlji, pošlňte*.

Die Konson.: *jěj, jějte; -věj, -vějte* ‚wisse, -et‘ neben *védi, vědite; pověj, povějte; dáj, dajte (děj, dějte)*.

Im Russ. wird nach *gljadi, vedi* zunächst *gljadimъ, gljadite; vedimъ, vedite* . . . gebildet (schon im Ostr.), darneben noch *-ěmъ, -ěte* häufig im XIII. und XIV. Jhd.; im Klr. ist *ěmъ* als *-im-ite* erhalten. Als dann im XIII. und XIV. Jhd. das *i* im Sg. abfiel (vielleicht auch unter dem Einfluß von *vižo* u. dgl.), wie in *ukradъ, budъ* u. s. w., da richtete sich danach auch der Pl.: *ukradote, budote*. Jetzt sind derartige Formen allgemein r.:

vstane, vstanete; sjade, sjadete. Daneben behaupten sich die auf *-i*, zumal wenn dieses betont ist: *ljubi, ljubite; smotri, smotrite.*

In den ältesten r. Denkm. begegnet man auch Formen wie *iščemo, iščete; vjážemo, vjážete*, die uns schon aus dem Aksl. bekannt sind, ja in den galizisch-volhynischen Denkm. selbst auch *chvalěte, prostěte* (vgl. auch klr. *iščite*).

Die Formen *ljage, ljagte* (großr.) nach *vižo, vstano, vstanete*, dann *peki, pekite* (schon i. XIV. Jhd.) andererseits klr. *peči, pečimo, pečite* u. dgl. sind Analogiebildungen. Von den ar. Formen *dažo* (das schon im XIV. Jhd. den Abschreibern nicht mehr verständlich war), *dadimo, dadite; žšo, čđimo, čđite; vižo, vidimo, vidite; vžšo* u. s. w. haben sich in der Schriftspr. noch erhalten: *žšo* und *višo* als Partikel. Nach dem Sg. auch hier der Pl. (XIII. und XIV. Jhd.): *vižote, vžšote* (vgl. Sobol. S. 246—50).

Im Poln. können wir vielfach analoge Erscheinungen beobachten. In den Denkm. des XIV. und XV. Jhd. und auch später findet man noch Formen auf *i*: *niesi (ńesi), wiezi (wězi), pieczy* (aus *piecy*), *strzeży* (aus *strzedzi*). Vom XV. Jhd. an beginnt das *i* zu schwinden und dieser Prozeß ist seit dem Ende des XVIII. Jhd. durchgeführt: *nies, wiez, piecz . . . kup, rób, tam*. Bei vok. Stämmen wie jetzt im B. *bij, kochaj, umiej, kupuj*. Bezüglich der Verengung von Vokalen: *wódź, wóz, powróć, pomóż . . .* vgl. ab. *vól* (zu *voliti*).

Nach dem Sg. wurde auch der Pl. gebildet: *przydźmy, przydźcie, nieśmy, proście* u. s. w.; *bijmy, bijcie; kupujcie . . .* Als es aber noch Formen auf *-i* gab, wurden danach gebildet: *przyjdźmy, przyjdźcie, weźmicie*. Bei Konsonantengruppen war auch natürlich früher *-i*: *tni, tnimy, tnicie; rośni, rośnicie; mrzy, drży*, dafür dann (nach *bij*): *tnij, tnijmy, tnijcie; mrzyj, drzyj* u. s. w.

In der 3. P. wird jetzt *niechaj* oder *niech* zum Ind. vorge setzt (vgl. Kryński S. 196—99).

Bei kons. Verben war der Sg. auch maßgebend: *wiedz, wiedźmy, wiedźcie; jedz, jedźmy, jedźcie; widź* (ap. und np.).

Im Os. *pleć, plećmy*; ns. *pleś, pleśmy*; os. ns. *pal* ‚brenne‘, Pl. os. ns. *palmy*, jedoch os. *dži*, ns. *ži* ‚gehe‘, os. *džice*, ns. *žiso* ‚gehet‘; os. ns. *spi, spimy*, os. *spice*, ns. *spiso*. Wie im P. finden wir dial. auch im Ns. *póglédnij, zabydnij, zamknij, styknijmy, wezmij* u. s. w. (Mucke S. 545). Die Imper. der kons. Verba werden unten angeführt.

Im Ab. schwindet das *-i*, wo eventuell nicht schwer aussprechbare Gruppen dadurch entstanden. In *uměj, dělaj, kupuj*

u. s. w. geschah es schon in der vorhist. Zeit. Sonst sind Formen auf *-i* schon seltener: *vedi*, *sedi*, *nakloni* u. s. w.; meist schon *ved*, *sed* (wie auch jetzt, aber *vediž*, *sediž* u. s. w.); dagegen *pni*, *mri*, *bdi* u. s. w. bis jetzt. Die neuen Formen *ved*, *sed* . . . werden dann den übrigen Imper.-Formen zu Grunde gelegt: *ved-ta* st. *vedě-ta*, *ved-te* st. *vedě-te*; ebenso *prosme* st. *prosimě* u. s. w. Imper. wie *veděte* (mit *ě*) haben wir nicht mehr im Ab., nur *jděte*, *jděm*, *buděm*, *vrzěm* (wegen der sonstigen Schwierigkeit der Aussprache). Dagegen behaupten sich hier noch die Formen mit *i*: *přistúpíte i kupíte* (noch im XIV. und XV. Jhd., wenn auch schon im XIV. die Formen ohne *i* die Regel bilden). Bei der V. Kl. 2. Gr. war das *i* schon in vorhist. Zeit von dem analogen *ě* verdrängt: ab. *žebřěte*, dann auch *kaž-kažte*; *čes-česte* u. s. w.

Bei der III. Kl. 2. Gr. und der IV. Kl. kommen zwar im Ab. noch Formen mit *i* vor: *postavíte jej a chovalte* (Klem. Ps. 89b), das schon erwähnte *přistúpíte* u. s. w., meist sind jedoch hier schon analogische Formen: *vyprazdněte*, *velběte*, *ctěte*, *modlete se* (nach der IV.); *pomněte*, *zřěte*, (jetzt *zřete*), *bděte* (nach der III.) u. s. w. Natürlich auch schon ab. *slyšte*, *trubte*, *věte* u. s. w.

Über die Kürzungen wie *chraň* zu *chrániti*, *kaž* zu *kázati* u. s. w. vgl. I S. 212.

Über die Dehnung wie ab. *bój* (*bāj*), *vól* vgl. I S. 216. Bei den kons. Verben wurde auch der Sg. zu Grunde gelegt. Jetzt noch *věz*, *vězme*, *vězte*; *jez*, *jezte*; *viz*, *vizme*, *vizte* (ab. noch *vidíte* Wittbg. Ps. 33. 9, aber auch ab. *vid*, *viděte*); ab. nur *daj*, *dej* (*daz* der Kiev. Bl. könnte nur eine bohémisierte aksl. Form sein).

Aoriste.

A) Einfacher oder starker Aorist. Formell ist er identisch mit dem griech. augmentlosen Imperfekt wie hom. *φέρον, φέρε*, ved. *bhāram*, *bhārat* (urspr. Inj. **bhéro-m*, *bhére-t*); so haben wir ursl. u. aksl. *vez* 'ich fuhr', ved. *vāham* (neben *á-vaham*).

Es ist daher mehr als wahrscheinlich, daß dieser Aor. wenigstens bei durativen Verben, ursprünglich auch im Slav. eine dauernde Handlung in der Vergangenheit ausdrückte. In der hist. Zeit erscheint diese Form ihrer Bedeutung nach als echter Aorist, offenbar unter dem Einflusse der perfektiven Verba wie *pasti*, *padq* bei denen ein *padě*, *padě* nur eine aoristische Handlung ausdrücken konnte (vgl. beim Impf.). Eine Spur des Augmentes kann im Slav. überhaupt nicht nachgewiesen werden.

Dieser Aorist konnte nur von den konsonantischen Stämmen der I. u. II. Verbalklasse gebildet werden, indem an den e-o-Stamm die sekundären Endungen (vgl. oben S. 141) angehängt wurden. So haben wir im Ursl. u. Aksl. 1. Sg. *peko* (vgl. gr. ἔ-πεσσον, ai. *a-paca-m*), 2. u. 3. *peče* aus **peče-s*, *peče-t* vgl. gr. ἔ-πεσσε-ς, ἔ-πεσσε-(τ), 1. Du. *peko-vě* (I S. 82 u. 86), 2. Du. *peče-ta*, 3. D. *peče-te*, 1. Pl. *peko-mъ*, 2. *peče-te*, 3. *pekq* (aus **pekont* vgl. I S. 125). Über die Beibehaltung des -o- in den ersten Personen vgl. I S. 33. So auch z. B. *dvigo*, *dvize* u. s. w. zu *dvignati*, *dvignq* ‚heben‘.

Wie man sieht, fiel die 2. u. 3. Du. u. 2. Pl. mit denselben Formen des Präs. zusammen. Gebauer vermutet, daß die Differenzierung durch den Akzent herbeigeführt worden wäre, indem die Aoristformen stammbetont, die Präsensform suffixbetont gewesen wäre. Dafür scheint ihm die im Ab. einigmal vorkommende Dehnung des Stammvokals zu sprechen *véde*, *vidé*; *vléze*, *vlize* (III, 2 S. 44). Allein die Dehnung wird wohl anders zu erklären sein (I S. 248).

Von den Stämmen, die auf eine Liquida ausgehen, kommt dieser Aor. nur ausnahmsweise vor, so z. B. aksl. *otore* von *otrěti*, *otoraq* ἔχμασσα, tergo⁴ (Luc. 7. 44 Mar. Zogr.) st. des erwarteten *otrě*.

Einen Reflex des echten Aor. wie gr. λπεῖν, ἔλιπον (mit Suffixbetonung und Reduktionsstufe des Stammvokals) haben wir nicht im Slav.

Der starke Aor. ist schon im Aksl. etwas seltener. Es gibt aksl. Denkm., die dafür nur einen einzigen Beleg haben (Supr., vgl. Verf. Aksl. Gr. S. 207). Natürlich muß hierbei von der 2. u. 3. Sg. abgesehen werden, da sich diese Formen als Ergänzung des s-Aor. mit Bindevokal überall behaupten, wo überhaupt der Aor. vorkommt.

In den As. Denkm. kommt er unter dem Einflusse des Aksl. vor: *izido*, *otvragomo*, *izidete*, *obrětu*, *otoběgu* (Danič. S. 320).

Hinsichtlich des Slov. wäre *poido* (aksl. *poidq*) der Freis. Denkm. anzuführen.

Im Ab. haben wir noch zahlreiche Belege (Gebauer S. 45—46), aber man sieht doch schon, daß diese Formen im Schwinden begriffen sind. In der 1. Pl. auch -om : *jidom*, *jidom*. Gebauer vermutet, daß das -u der 3. Pl. lang war. Wir haben auch einen Beleg mit bezeichneter Länge: *neotrsazzū* (= *neotrasú*) Jid. 73. Es könnte sich hier nur um eine nach dem Präs. entstandene Länge handeln.

B) Sigmatischer Aor. Er wird mit Hilfe eines s gebildet. Dasselbe kann 1) direkt an den womöglich gedehnten Stamm gefügt werden, wobei es wieder entweder a) bleibt oder

b) in *ch* übergeht, oder 2) es geschieht mit Hilfe des Bindevokals *o* bez. *e*, wobei *s* immer in *ch* übergeht.

1) Ohne Bindevokal. Es lagen hier zunächst zweisilbige leichte Basen (vgl. I S. 158 und 507, *exe*-Basen) zu Grunde. Sie wurden mit *s*- erweitert und aus diesem neuen Thema wurde ein Präteritum entsprechend dem starken Aor. gebildet. Im Sg. waren diese Formen stammbetont (wohl auch in der 3. Pl.), daher ist in der 2. u. 3. Silbe die Schwundstufe, in der 1. dafür die Dehnstufe eingetreten. Die letztere wurde im Slav. verallgemeinert. So erhalten wir Sg. **ǰed(e)s(o)m*, **ǰed(e)s(e)s*, **ǰed(e)s(e)t* und 3. Pl. **ǰed(e)s(o)nt*. Das ergab **ǰědsŋ*, **ǰědss*, **ǰědst* ... **ǰědsŋt*. Das ergab im Slav.: 1. Sg. *věsŋ* (vgl. I S. 166 u. 340), die 2. und 3. Sg. ging verloren (sie müßte **vě* heißen), 3. Pl. *věsŋ* (I S. 126).

Geht man von **ǰedsom*, **ǰeds(e)s* .. aus, so muß man annehmen, daß die Dehnung zunächst in der 2. u. 3. Sg. eingetreten ist.

Bei einsilbigen schweren Basen könnte sich die Dehnung des Stammvokals nur in einem Intonationswechsel äußern. In den Suffixen trat hier auch die Schwundstufe ein. Aus **dō-som*, **dō-ses*, **dō-set* ... **dōsont* wurde **dōsŋ*, **dōss*, **dōst* ... **dōsŋt*, woraus **dasŋ*, *da*, *da* ... **dasŋ*, schließlich (analogisch): *dachŋ*, *da*, *da* ... *dasŋ*.

Einen Reflex der Aoriste von zweisilbigen schweren Basen auf *ě*, *ō*, *ā* (I S. 158), bei denen aus dem langen Vokal ein *o* wird (im Slav. *o*), haben wir nicht. Die Aor. wie *vedochŋ* sind, wie wir sehen werden, Neubildungen.

Unser Aor. kommt, wie schon erwähnt, in zwei Abarten vor:

a) *s* bleibt. Dieser Aor. kann nur von den Verben der I. Kl., deren Wurzeln konson. waren, gebildet werden, falls sie nicht auf einen Gutturalen (4. Gr.) oder auf *r* (6. Gr.) ausgehen. So urslav. u. aksl. *věsŋ* aus **ǰědsŋ* zu *vedŋ*, *vesti* ‚führen‘ (1. Gr.), *něsŋ* aus **něssŋ* zu *nesŋ* ‚trage‘ (2. Gr.); *grěsŋ* aus **grěbsŋ* zu *grebŋ* ‚graben‘ (3. Gr.); *pěsŋ* aus **pěnsŋ* (vgl. I S. 122) zu *ponŋ* *peŋi* ‚spannen‘ (5. Gr.). Beispiele mit anders gearteten Stammvokale: *čisŋ* zu *čitaŋ*, *čisti* ‚zählen, lesen, ehren‘; *-basŋ* zu *bodaŋ*, *bosti* ‚stechen‘; *jasŋ* zu *jameŋ*, *jasti* ‚essen‘; *bljusŋ* zu *bljudŋ*, *bljusti* ‚wahren‘. Nach I S. 11 und 187 mußte in der 2. u. 3. Sg. *ss* und *st* abfallen. Die so verstümmelten Formen (z. B. **vě* aus **ǰě(d)ss*, **ǰě(d)st*) haben sich nicht erhalten bis auf die Nasalstämme: 2. u. 3. Sg. z. B. *pŋ* aus **pěnsŋ*, **pěnst*. Die 1. Du. bekommt neuerdings nach *vedomŋ* den Bindevokal oder hat ihn

im Slav. überhaupt nach dem früheren nicht verloren: *věsově*, *pešově*, die 2. Du. *věsta*, *pešta*, die 3. Du. *něste*, *pešte*; die 1. Pl. ist wieder wie die 1. Du. zu beurteilen: *věsomъ*, *pešomъ*; 2. Pl. *věste*, *pešte*, 3. Pl. *věse*, *peše*, *pro-base*, *jěsę* u. s. w.

Dieser Aor. kann nur im Aksl. belegt werden und selbst da gibt es Denkm., die ihn nicht mehr kennen (Supr., Sav. kn. nur einen Beleg, vgl. Verf. Aksl. Gr. S. 207). Er kommt zwar auch im As. vor, aber hier ist er als Reflex des Aksl. anzusehen: *ěso*, *prijeso*, 1. Pl. *čočěsomъ*, *čočěsomъ*, *prijesomъ*, 3. Pl. *voklassa*, *vozess* (Daničić S. 320).

Bei nasalen Wurzeln war dieser Aor. ursprünglich allein möglich. Später ist das *s* infolge der Analogie zu *ch*, bez. *š* geworden, so schon häufig im Aksl., insbesondere in der 3. Pl.: *peše*, *jěšę* u. s. w. Dieser Typus (mit *ch*) fand namentlich, wie wir sehen werden, in as. Denkm. eine größere Verbreitung (z. B. *donieho* u. s. w.).

b) *s* geht in *ch* über. Unter den bekannten Bedingungen (I S. 349f.) mußte *s* zu *ch* und dieses vor palatalen Vok. zu *š* werden. Hier ist insbesondere *ks* (*gs*) und *rs* hervorzuheben (I S. 357 und 356) z. B. aksl. *rěchъ* zu *reka*, *rešti* ‚sagen‘; *žrěchъ* zu *žrę* ‚opfern‘, 1. Du. *rěchově*, *žrěchově* 1. Pl. *rěchomъ*, *žrěchomъ*, 3. Pl. *rěšę*, *žrěšę*; *rěsta*, *rěste* (im Du. u. Pl.) bleibt.

Bei vok. Stämmen geht das *s* ursprünglich nach einem *i*- oder *u*-Vokal in *ch* über z. B. *chvalichъ*, *chvališę* zu *chvaliti* ‚loben‘, *bychъ* vgl. gr. *ἐπιψα*. Dann wurde das *ch* (*š*) bei allen vok. St. verallgemeinert: *viděchъ*, *znachъ*, *milovachъ* u. s. w.

Von hier aus wurden auch, wie schon erwähnt, die Aor. sub a) beeinflusst. So finden wir schon im Aksl. *propěšę* (st. *peše*), *čię*, *sobljušę* und *sobljuhom* zu *bijusti*, *bijuda* (wo also ein *ds* vorlag I S. 358) ‚wahren‘; *jěšę*, *jěchъ*, *jěchomъ* zu *ima*, *jěti* ‚nehmen‘; *na-čěchъ* zu *-čěna*, *-čěti* ‚anfangen‘; *jašę*, *jachъ*, *jachomъ* zu *jamo*, *jašti* ‚essen‘; *sz-mešę sę* zu *sz-mešti* (*-meštę sę*) ‚aufgeregt werden‘. Analog wie bei a) hat sich auch hier die 2. u. 3. Sg. nur bei Stämmen auf *r* und *l* erhalten: *žrě* zu *žrę*; *kla* zu *kolja*, *klati* ‚stechen‘.

Insbesondere durch die vok. Stämme ist dieser Aor. mit dem jeweiligen Inf. in Zusammenhang gebracht worden. Neben dem Inf. *mrěti* haben wir auch solche wie *žrěti* (in den aksl. Denkm. nur dieser). So haben wir in den aksl. Denkm. neben dem Aor. *umrěcho*, *umrě* auch solche wie *požrochъ*, *požro*, *svěro* u. s. w. (vgl. Verf. Aksl. Gr. S. 228).

Bei gewissen vok. auslautenden Verbalstämmen kommt in der 2. u. 3. Sg. Aor. häufig im Aksl. ein *to* vor. Es ist darin wohl der Einfluß des Präs. zu suchen, wobei von der 3. Sg. auszugehen ist. Da aber

urspr. die 2. u. die 3. Sg. Aor. gleich waren (z. B. *da*, *pe* u. s. w.), so wurde diese Gleichheit auch bei den neuen Formen mit *ts* beibehalten, d. h. die neue Form konnte auch für die 2. Sg. gebraucht werden. Es lag vielleicht auch das Bestreben vor, im Sg. Formen vom gleichen Umfange (entsprechend der 1. Sg.) zu haben. So kam die 2. u. 3. Sg. *prijeto*, *bito*, *umrěto* u. dgl. auf. Weiter auch *dasto*, wo man deutlich den Einfluß des Präs. sieht. Daß in ksl. Quellen russ. Provenienz die Formen wie *bito*, *pěto*, *jato* u. s. w. also mit *o* erscheinen, während doch *bysto* wie *jesto* u. s. w. ein *o* hat, erklärt Berneker dadurch, daß diese Formen im lebenden Ar. nicht existierten und der Schreiber sie nur aus seiner aksl. Vorlage übernahm (Afsl. Phil. 25, S. 485). So auch in as. Denkm. *dasto*, *načeto*, *prijeto* (Daničić S. 319).

Die Endung *-šę* der 3. Pl. ist vielfach von *-chq* des Impf. verdrängt worden. Im Gegensatze zum aksl. Dialekt, mit dem hier das S.-kr. übereinstimmt, hat sonst das Bg. *-chq*. Diese Endung setzt auch das Westslav. voraus; ebenso auch beim nächsten Typus. Die in den mit Bohemismen stark versetzten Prager Fragm. vorkommenden Aor. *udariša*, *vzložiša* ... sind wohl nur lautlich bohemisierte Formen der ksl. Vorlage.

Diese Art des Aor. finden wir jetzt bei vok. St. überall dort, wo sich der Aor. überhaupt erhalten hat, so im Bg., im S.-kr. und im Sorb.

2) Mit Bindevokal. Schon in einigen aksl. Denkm. begegnen wir einem Aor. *vedochę*, Du. *vedochově*, *vedosta*, *vedoste*, Pl. *vedochomę*, *vedoste*, *vedošę*. Man suchte ihn in Zusammenhang zu bringen mit ai. Formen (mit *abodh-i-šam* vgl. z. B. Afsl. Phil. 11, S. 569), allein mit Unrecht. Es ist eine slav. Neubildung. Wir können nämlich noch in hist. Zeit bemerken, wie er erst allmählich um sich greift und an Boden gewinnt, wenigstens im Aksl.

Es muß nämlich hervorgehoben werden, daß im Mär., Psalt. sin. und Glag. Cloz. keine einzige derartige Form vorkommt (Verf. Aksl. Gr. S. 208). Allmählich kommt er erst zur Geltung und zwar auf Kosten des Aor. wie *vedo*. Es wäre auch nicht recht begrifflich, daß sich drei Aoristtypen (*vedo*, *věo* und *vedochę*) seit urdenklicher Zeit im Urslav. behauptet hätten und erst dann einzelsprachlich reduziert worden wären. Man kann nicht einwenden, daß es vielleicht mit der einstigen Imperfektbedeutung, die zum Teile dem sog. starken Aor. zukam, zusammenhing, daß sich diese Form noch einzelsprachlich, wie wir sahen, teilweise behauptete, denn das Aksl. hatte schon ein Impf. und doch behauptete sich hier in der ältesten Phase der Typus *vedo* und zwar als Aor.

Daß die westlav. Sprachen eine von dem Typus *vedochę*, *vedochově*, *vedosta*, *vedochomę* abweichende Bildung haben, nämlich

vedech, vedechově, vedesta, vedechom, vedeste, vedechu (also mit dem Bindevok. *e st. o*), könnte auch als ein Merkmal einer Neubildung aufgefaßt werden, wenn man nachweisen könnte, daß es sich hier nicht um eine sekundäre Umformung des älteren Typus *vedochъ* unter dem Einflusse des Impf. (vgl. ab. *nesiech*) handelt. Für die Umformung könnte die 3. Pl. mit *-chu* (*vedechu*) unter dem Einflusse des Impf. (ab. *vediechu*) sprechen.

Unser Aor. ist wahrscheinlich ein Kontaminationsprodukt aus dem Aor. *vedъ* und *rěchъ*, entstanden zu einer Zeit, als schon aus *s* ein *ch* geworden war, welches als ein charakteristisches Merkmal der präteritalen Formen — wenigstens in bestimmten Personen — empfunden wurde. Und zwar würde es am nächsten liegen, vom Plural auszugehen: aus *rekomъ* und *rěchomъ* entstand ein *rekochomъ*, aus *rečete* und *rěste* ein *rečeste*. Analog auch in den entsprechenden Formen des Du. Aber in dieser Bildung hat sich nirgends der neue Aor. erhalten, vielmehr wurde im Südslav. *reko-* aus *rekochomъ* u. s. w. verallgemeinert, so daß ein *rekochъ, rekochově, rekosta . . . rekošę* entstand, während im Westslav. das *reče-* maßgebend wurde, also *rečech, rečechově, rečesta . . . rečechu*. Möglich auch, daß das *o* dieser Neubildung allgemein war und daß erst im Westslav. nach dem Verhältnisse *chvalich : -chvali, -dělach : děla* auch ein *pekoch : peče* zu *pečech : peče* umgeformt wurde, wie Brückner meint (Afsl. Phil. 11, S. 478). Auch gewisse Imperfakta konnten maßgebend gewesen sein (vgl. oben), ja das Impf. konnte überhaupt insofern einwirken, als es auch vor den Endungen einen konstanten, unveränderlichen Vokal (bez. Stamm) hat. Da aber *rěchъ* in der 2. und 3. Sg. keine Formen aufwies, so konnte hier auch keine Berührung mit der 2. u. 3. Sg. *vede* des Aor. *vedъ* eintreten, folglich kam es auch zu keiner Neubildung **vedo*, sondern das neben *vedochъ* als 2. u. 3. Sg. vorkommende *vede* ist eben die 2. u. 3. Sg. des Aor. *vedъ*.

Auch Jagić erklärt unseren Aor. als eine Neubildung nach dem Vorbilde von *vedočě, vedomъ* mit Erweiterung des Themavokals *o* über alle Personen des Du. u. Pl., wobei ein *dělachъ-dělachově-dělata, dělachomъ, dělaste, dělaję* ein *vedochъ, vedochově* u. s. w. herbeiführte (Afsl. Phil. 28, S. 27). Ich möchte die oben gegebene Erklärung vorziehen, weil, man sich hierbei immer innerhalb der Sphäre von Bildungen eines und desselben Verbums bewegt, was eine Analogiebildung um so erklärlicher macht. Am meisten ist jedoch zu bedenken: Wenn Aoriste wie *dělachъ, děla, děla . . .* maßgebend gewesen wären, so hätte müssen dem *děla* ent-

sprechend auch eine neue 2. u. 3. Sg. **redo* (zu *vedochъ* u. s. w.) aufkommen. Da es aber nicht geschehen ist, so waren solche Aoriste wohl auch kaum maßgebend. Diese kleine Abweichung ist jedoch nicht von Belang. Die Hauptsache ist, daß auch Jagić hier jetzt eine Neubildung sieht und daß er auch hervorhebt, daß sie neben *vedъ-věsъ* schon die Aor. wie *krychъ*, *děchъ*, *dvignachъ*, *uměchъ*, *gorěchъ*, *ohvalichъ*, *dělachъ* . . . voraussetzt. Die Vorliebe der slav. Spr. für die vok. auslautenden Stämme hätte zu *věsъ* ein *vedochъ* zu *věsově* ein *vedochově* u. s. w. geschaffen.

Auch dieser neue Aor. findet sich jetzt in jenen slav. Spr., die überhaupt noch einen Aor. erhalten haben. Doch war er nur bei kons. Verbalstämmen der I. und II. Kl. möglich, d. h. überhaupt dort, wo auch der einfache oder starke Aor. vorhanden war, weil er eben aus diesem hervorging. Die Akzentverhältnisse kommen beim S.-kr. zur Darstellung.

Im Bg. haben wir den Typus *pěchъ*, der natürlich überhaupt bei allen vok. Verben wiederkehrt. Schon in den mittelbg. Denkm. *uze*, *prěpe*, *prokle*, weiter *viděchъ*, *umrě* u. s. w. Dann auch den Typus *nesochъ* : *naidochъ*, *rekoř* u. s. w. In der troj. Sage finden wir in der 1. Pl. die Endung *-my* : *obrětochmy*, *chtěchmy*, *doidochmy*; im XVII. Jhd. *chodichme*, *mogochme*, *napisachme* u. s. w.; im XVIII.: *minachmi*, *strovachmi*, *kazvachmi*, *videchmi*, in den östl. Dial. *bodochmi*, sonst meist *-chme*. In Urkunden auch *-chmo* : *izvolichmo* (vgl. im S.-kr.) und dial. (Tŕnov) : *ostamo*, *prežalemo*. Das *ch* dringt auch in die 2. Pl. ein: *čjuchte*, *pomyslichte*, *viděchte*. So auch jetzt. In der 3. Pl. beginnt seit dem XII. Jhd. die Impf.-Endung *-chq* für *-šę*, aufzutreten: *navykochq*, *bichq*, *prizvachq*, *položichq*, *načęchq*. Im XVII.: *otidocha*, *sobracha*, *naměricha*, *storicha*, *načęcha*, *vzřdadocha*, *zanesocha*. Dafür jetzt dial. *-nesoia*, *povedoia* . . (Jarlovo), *pojdoa* (Ochrida). Auch *reko'e*. Daneben aber noch im XVII. Jhd. *-še*, ob zwar die Endung in den mittelbg. Denkm., wo sie vorkam, als *-šę* auftaucht: *proslaviše*, *zavedošę*. Diese Endung finden wir noch in den westbg. Dial. *sobraše* u. s. w. In der Schriftspr. lautet jetzt dieser Typus: *pichъ*, 2. u. 3. *pi*, *pichme*, *pichte*, *picha*; ebenso: *dumáchъ*, *dumá*, *dumáchme*, *dumáchte*, *dumácha*.

Beim Typus *vedochъ* wird das *-och* in den maked. Dial. verallgemeinert: *vidof*, *vidofte*, *vidōa*, *vidōe*, *ostaroch*. Aber auch umgekehrt: *doidech*, *dadech*, *izlizęchte*, *prodadecha* (wohl Einfluß des Impf.).

Bg. auch *dadochъ*, *dade*, *dadochomъ*, *dadochme*, *dadochte*, *dadocha* (Lavrov S. 203 f.). *Dadoh* auch im S.-kr. Jetzt lautet

dieser Aor. in der bg. Schriftspr.: *dádochъ*, 2. u. 3. *dáde*, *dádochme*, *dádochte*, *dádocha*. So auch z. B. *čétochъ*, *čéte*, *čéte*, *čétochme*, *čétochte*, *čétocha*.

S.-kr. Wie schon erwähnt, kommt der starke Aor. — abgesehen von der 2. und 3. Sg. — nur in den vom Aksl. abhängigen Denkm. vor. Ebenso auch der Typus *věsъ*: *ěst*, *prijesъ*, 1. Pl. *věsomsъ* und and. (Danič. S. 320). Sonst haben wir im As. Reflexe des Typus *pečъ*, *něchъ* (st. des aksl. *něsъ*), *rěchъ*, aber nur bei einigen Verben und der Typus *vedoh* ist bei kons. Stämmen regelrecht.

Im As. finden wir auch ein *bysto*, *dasto*, *načeto* u. s. w., dann auch entsprechend der 3. Sg. praes. *da-t*, *čjedet* (aber selten), wo das *t* nach S. 149—50 zu beurteilen ist. Es fanden Analogiebildungen statt: nach *bisto* entstand seit der ältesten Zeit *smo* z. B. *bismo* und and. und das *-smo* behauptet sich bis jetzt. Seit der 2. Hälfte des XIV. Jhd. auch *homo*, was dann im XV. aufhört, dagegen vom XIV.—XVI. Jhd. häufiger *-hmo*: *spravihmo*, *bihmo*. Doch wohl nur unter dem ksl. Einflusse: *počihomъ*, desgleichen auch *mi* (urspr. *-my*): *pogrešimъ*. Regelrecht ist hier die Endung *-mo*. In der 3. Pl. *-is*, aber vom Ende des XIV. Jhd. ab und zu *-hu* (Einfluß des Imperf.): *zabihu*, *ugovorihu*, *počehu* (Dan. S. 329).

So finden wir in den as. Denkm. *donihъ*, *donijeh*, *riehъ*, *rih* (aksl. *rěchъ*); 2. und 3. Sg. *poně*, *doně*, *doni*, *donije* u. s. w. (Danič. S. 320). Wie man sieht, kommt hier auch die 2. und 3. Sg. bei Verbis vor, wo wir sie im Aksl. nicht belegen können. Weiter *jismo*, *ponijesmo*, *rismo*, *rijesmo* (aksl. *rěchomъ*), 2. Pl. *riste*, 3. Pl. *jise*, *prěnese*, *doněse*, *zaniješe*, *riše*. Natürlich auch *začehъ*, *počehъ*, *vazehъ*, 2. und 3. Sg. *zaklje*, *pripe*, *prie*, *uje*, 1. Pl. *počesmo*, *ujesmo*, 2. Pl. *este*, 3. Pl. *počeše*, *eše*. Bei vok. St. ist diese Art hier auch selbstverständlich: as. *dahъ* u. s. w.; bei der II. Kl. *odbjegnuh*, *poginuh*, weiter *razumehъ*, *počtovahъ*, 2. und 3. Sg. *proda*, *osta*, *umri*, *odbjegnu* (man merke: *otr*, *potr*, *zatr*, Dan. S. 324); *htie*, *htě*, *htje*, *ktje*. Vom Aor. *běchъ* führt auch Daničič die Form *bě* an (S. 329); 1. Pl. alt *křestihomo*, *poslahomo*, dann auch *bihmo*, *razumihmo*, *křestihmo* u. s. w. (S. 326), meist jedoch: *dasmo*, *bismo*, *počelesmo*, *vidismo*, *udarismo* u. s. w., 2. Pl. *daste*, *imaste* u. s. w., 3. Pl. *daše*, *prodaše*, *poginuše*, *govoriše*, *spovaše*.

Der Typus *vedochъ* war und ist hier gewöhnlich älter: *priobřetohъ*, *rekohъ*, *prinesohъ*, bei der II. Kl. *pogibohъ*, *uzdahoh*, *divgoh*, *digoh*, 2. und 3. Sg. *srjete*, *podnese*, *podviže*, *diže*, 1. Pl. (älter: *rekohsmo*) *kladosmo*, *podvigosmo*, 3. Pl. *navedoše*, *pogiboše* u. s. w. So auch jetzt: *plětoh*, *plěte*, 1. Pl. *plětosme*, *plětoste*, *plě-*

toše; ebenso *vézoh*, *vêze* 1. Pl. *vézosmo*; *grèboh*, *grèbe*; *pèkoh*, *pèce* . . .; *tònuh*, *tònu*, 1. Pl. *tònusmo*, die anderen Verba hier: *dìgoh*, *navìkoh*, *krètoh* (*krénuti*) u. s. w. Bei vok. Stämmen: *klèh*, *klê*, 1. Pl. *klésmo* . . . *klése*; *čùh*, *čù*; *mrìjeh*, *mrìje*, *mrìjesmo*; *ùmjeh*, *vidjeh*, *vidje*, *vidjesmo*; *nòsìh*, *nòsì*, *nòsismo*, *nòsìse*; *pìsah*, *pìsa* u. s. w.

Den Akzent des s.-kr. Aor., aus dem wir auch auf das Urslav. schließen können, hat Leskien (Afsl. Phil. 23, S. 567—71) untersucht. Danach war überall die 2. 3. Sg. akzentuell von den anderen Personen verschieden und zwar hatte sie den Akz. auf der Wurzelsilbe mit fallender Int. Allerdings kamen dann auch Ausgleichungen vor. So haben wir *trésoh*, *trése* (*ìstrése*), *trésosmo*, *trésoste*, *tréseše*; *sjèkoh*, 3. Sg. *sjèče* (*ìsjèče* vgl. auch *ìspeče*, *pèče*); jetzt zwar *tégoh*, *téze* . . . aber dial. noch *tèze*, *pòtèze* zu *tégnuti*. Weiter zwar nach Vuk *sjèdoh*, *sjède* . . . zu *sjèsti*, *sjèdem*, aber dial. noch *zàsjede* (Vuk *zàsjede*). Die Quantität der 2. 3. Sg. ist häufig schon nach der 1. Sg. und nach dem Pl. ausgeglichen: während *tèze* seine Länge wegen *tégoh*, *tégosmo* . . . behält, wird *prède* dial. zu *prède* nach *prèdoh*, *prèdosmo*; *hvàlih*, *hvàli*, vgl. *p'hvàli*, dagegen nach Vuk *p'ttah*, *p'tta* . . . nach *tégoh*, *téze*, aber dial. noch *pìta*, *pìsa* . . .

Bei den vok. Stämmen nach Danič. noch *lìh*, *lì* (*lìli*), *lìsno* zu *lìti*; *vìti* ‚wickeln‘, *pìti*, *bìti* ‚sein‘, *òbuti* (*òbù*), nach Budmani auch *dàh*, *dà*; alle anderen sind durchwegs kurz: *čùh*, *čù* . . . Dagegen *bràh*, *brò* (*ìzbrà*); *zvàh*, *zvì* (*pòzvà*) . . .

Bei den Stämmen auf *r* und auf Nasale, wie *mrìjeh*, *mrìje*, *mrìjesmo*, *mrìjeste* . . . *klèh*, *klê*, *klésmo*, *kléste*, aber es heißt noch *zàklèh*, *ùmrijev*, dagegen *zàklê*, *ùmrije*, demnach ist *klèh* und *mrìjeh* erst später nach der 2. 3. Sg. akzentuiert worden.

Slov. In den Freis. Denkm. ist der Aor. noch stark vertreten. Es ist hier noch der Typus *vedo*: *boido* (1. *poido*, aksl. *poidq* II, 12). Weiter *bè*: (*gemu be sítì* II 2—3 = *jemu bè kiti*), weiter *bese* II 30 (wäre aksl. *bèšq*). Sonst *pride* (2. Sg.) *delase* (= *dèlase* II 44); *stuořiše* . . . woraus wir ersehen, daß im Slov. die 3. Pl. auch auf *-iē* endete. Den Reflex dieser Form finden wir übrigens auch noch in den sloven. Denkm.: *dajdòše*, *donesòše*. In denselben sind nur spärliche Reste des Aor. noch vorhanden, wie *pokazah*, *namazah*, *poče*, *zače*, *prije*, *vze*, *strgnu*, *obrnu*, *sta*, *odàrka*, *dobismo*, *dobavismo*, *pogubismo* (vgl. im S.-kr.), aber auch *videhmo* (Mikl. III^a S. 158).

Russ. Auf Grund des Materials in den ar. Denkm. kommt Sobolevskij zum Schluß, daß der Aor. im R. bald nach dem

XIV. Jhd. verloren ging, wenn er sich auch noch im XV. Jhd. in den Novgoroder Urkunden häufig zeigt (S. 231). In den Bylinen fand er nur *bystb*. Zur Zeit des Verfalles sind mannigfache Veränderungen der Formen vor sich gegangen, insbesondere zeigt sich auch eine Beeinflussung seitens des auch dem Untergange geweihten Impf. So finden wir in der 3. Pl. st. -ša ein -še (nach der 3. Sg. Impf.): *pozobaše* (1215), *poveleše*, *poslaše* (1372). Sehr häufig sind solche Formen bei Skorina. Doch wird dann diese Endung der 3. Sg. Impf. auch für die 3. Sg. Aor. gebraucht: *podraše* (XIV.—XV. Jhd.), aber auch *umroša*, *pristupiša* (als 3. Sg. Aor.). Außerdem taucht aber hier auch die Endung des Impf. auf: *privedochu* (1339), *pridochu* (1409). Das Hilfsverb wird mit Aoristformen verbunden: *estb bystb* (später *estb bylš*), *esme pogibochomš*.

Unter dem Einflusse des Präs. wird in einigen nordr. Denkm. des XIV.—XVI. Jhd. in der 3. Sg. ein *ts* angefügt (vgl. im Aksl. *petš*, *umrěts* u. s. w., deren *ts* übrigens auch im R. vorkommen, s. oben S. 150): *priděts*, *roděts*; selbst auch *kupišěts* (3. Sg.). Es tritt dann eine allgemeine Konfusion ein: Formen des Sg. werden für den Pl. gebraucht u. s. w., vgl. auch *my jazdjaohu* u. and. (Sobol. S. 233). Solche Ungeheuerlichkeiten waren wohl nicht der Reflex der lebenden Sprache, vielmehr sind sie Produkte der Schreiber, die für die richtigen Formen kein Gefühl mehr hatten und willkürlich kombinierten. Über die Endungen -*ěts*, -*ěts* vgl. beim Impf. (ar. und ab.).

Poln. Schon in den ap. Denkm. sind die Aoriste selten. Verhältnismäßig häufiger finden wir sie noch in den Heiligen Kreuzer Predigten (XIV. Jhd.): *widziech* (1. Sg.), *postawi*, *stąpi* (3. Sg.), *poczęchš*, *pospieszychš się*, *zaplakachš*, *wzdachš*. Daraus ersehen wir, daß der ap. Aor. in der 3. Pl. mit dem Ab. auch übereinstimmt. Sonst auch noch *motwich* (Flor. Ps.). Den einfachen Aor. (aksl. *vedš*) finden wir hier nicht. Der Typus aksl. *vedochš* weist hier auch die dem Böhm. entsprechende Form **vedech* auf. Brückner führt aber nur aus einer Eidesformel v. J. 1401 an: *jako nie wynidziechq (-chš) z Janowa domu i nie ukradziechq (-chš) Wojtkowi koni* (Afsl. Phil. 11, S. 477). Für das P. wäre danach anzusetzen: *wynidziech*, *wynidzie* (2. u. 3.), *wynidziechwa*, *wynidziesta*, *wynidziechom*, *wynidziescie*, *wynidziechq*.

Ebenso auch im Polab.: *utcech jeg* = aksl. *utškočš jego*, os. etwa *pječech* (S. 478).

Der Aor. ist schon im Ap. selten. Was daher Kryński als seine

Überreste aus dem goldenen Zeitalter der p. Poesie und aus modernen Autoren anführt (S. 210—212, vor ihm faßte es auch schon Smith, Gram. der p. Spr. 1864, S. 230 als einen Archaismus auf, vgl. Mikl. IV^a S. 779), ist wohl als ein Präs. hist. zu deuten. Mitunter geht ein Prät. voraus, wodurch das Präs. hist. angebahnt wird: *Oblekł biskupa w gźło lniane i opasze ji pasem, a oblecze w suknią modrą a s wirzchu napiecznik poloży* . . . Bibl. szar.

Sorb. os. 1. Sg. *splecech, torzech*, ns. *splésoch, terzőch*, jünger *splesech (terzech)*, aksl. *pletocħ, tręgocħ*, 2. 3. os. *spleće, torže*, ns. *splešo, teržo*, jünger *spleše (terže)*; 1. Du. os. *splecechmoj, torzechmoj*, ns. *splešochmej, terzőchmej*, j. *splesechmej (terzechmej)*, 2. 3. Du. os. *spleceštaj, toržeštaj*, ns. *splešoštej, teržoštej*, j. *spleseštej (teržeštej)*; 1. Pl. os. *splecechmy, torzechmy*, ns. *splésochmy, terzőchmy*, j. *splesechmy (terzechmy)*; 2. Pl. os. *splecešće, toržešće*, ns. *splešošćo, teržošćo*, j. *splesešćo (teržešćo)*, 3. Pl. os. *splecechu, torzechu*, ns. *splésochu, terzőchu*, j. *splesechu (terzechu)*. Bei vok. endenden Verben z. B. os. *nadžělach, nadžěla* . . . ns. *nažělach, nažěla* . . . Beachte auch os. *stanych, stany* (älter *stanuch, stanu* . . . ns. *stanuch, stanu* . . . z. Inf. os. *stanyć*, ns. *stanuś* u. s. w. Das *-štaj, -štej* und wohl auch *-šće, -šćo* enthält noch hinsichtlich des *š* einen Reflex der urspr. Endungen *-šeta, šete* des Impf. vgl. im B.

Böhm. Daß wir im Ab. noch den einfachen Aor. 1. Sg. *jid*, 2. und 3. *jide, jide*, 3. Du. *jideta, jideta*, 1. Pl. *jidom, jidom*, 3. Pl. *jidú, jidú* u. s. w. finden, ist S. 147 erwähnt worden. Über die Dehnungen auch oben S. 147, 2. Abschn.

Den Typus *něs* finden wir im Ab. nicht, wohl aber den Reflex des *pečħ, rěchħ* u. s. w.: *řech, řoch*, Du. *řesta, řesta*, 3. Pl. *řechu, řechu*. Weiter *pěch*, 2. und 3. Sg. *pě* (aksl. *pe*), 1. Du. *pěchova*, 2. und 3. *pěsta*, 1. Pl. *pěchom*, 2. *pěste*, 3. *pěchu*; *mřech, mřě, mřechova*. — *mřechu*. Zu *jiem* ‚ich esse‘ haben wir die 3. Sg. *jě, zě*, 3. Pl. *jěchu*.

Natürlich kommt dieser Typus auch bei den vok. Stämmen vor: *pich, pi, pichově, pista* (2. u. 3.), *pichom, piste, pichu*; ebenso *dělach, děla* . . . u. s. w.

Allgemein ist im Ab. bei kons. Wurzeln der Typus *vedech* (vgl. oben S. 150—51), *vede, vedechově, vedesta, vedechom* (auch *-me, -my*), *vedechu*. Wie man sieht, ist in der 3. Pl. *-echu* (vgl. S. 150). Das *o* fällt manchmal aus in der 1. Du. und Pl.: *pichvě, vedechvě*, 1. Pl. *pichme, vedechme, vedechmy*. In der 2. und 3. Dual. haben wir neben *-sta* auch *-šta*, in der 2. Pl. neben *-ste* auch *-šte* unter

dem Einflusse des Imperf. Andererseits dringt auch das *-sta*, *-ste* des Aor. in das Impf. ein. Das *-šte* in *byšte* behauptete sich bis zum XVIII. Jhd. Das jetzige *byste* ist unter der Auffassung als *by (j)ste* aufgekommen (Gebauer III, 2, S. 61).

Im XIII. und XIV. Jhd. bemerken wir, daß der Aor. und das Impf. zu schwinden beginnen; das findet im XV. Jhd. noch intensiver statt und im XVI. ist er schon sehr selten. *Bych* hat sich noch jetzt erhalten, hat aber eine konditionale Bedeutung angenommen. Archaistisch behauptet sich auch jetzt noch *vece* (ab. *večē*) ‚dixit‘, aber man faßt es als ‚dicit‘ (etwa b. *di*) auf (ib. S. 65).

Imperfekt.

Das vielumstrittene Impf. muß als eine slav. Neubildung aufgefaßt werden. Im Aksl. liegt es in zwei Formen vor: einer längeren, z. B. *veděachъ*, und einer kürzeren, z. B. *veděchъ*. Es ist nun wahrscheinlich, daß im Aksl. *nesěachъ* die ältere, *nesěchъ* dagegen die jüngere, durch Kontraktion entstandene Form ist. In den altertümlicheren Denkm. wie Zogr. und Mar. bilden die Formen auf *-ěachъ*, *-ěaše* u. s. w. entschieden die Majorität. Dagegen enthält die Sav. kn., die doch schon bedeutende Abweichungen von dem ursprünglichen Zustande des Aksl. aufweist, nur die Formen *nesěchъ*, *nesěše* . . . , wobei dieselben in der 2. und 3. Du. und in der 2. Pl. außerdem noch eine andere, für die spätere Zeit charakteristische Eigentümlichkeit aufweisen, nämlich die Endungen *-sta*, *-ste* (st. des urspr. *-šeta*, *-šete*, vgl. Verf. Akal. Gr. S. 210, 211 und BB. 29, S. 296). Nun kommen hier auch im A b. lange Vokale vor, z. B. *bydleeffe* (= *bydlěše*), *míše* (aus *miese*) u. s. w. Ich dachte früher an den Einfluß von Formen wie *umiech*, *sáziech* (l. c. S. 302), da aber diese Verba mit *vedu*, *věsti* u. dgl. eigentlich keine maßgebenden Berührungen haben, so ist eine derartige Beeinflussung unwahrscheinlich. Die b. Längen müssen daher als Kontraktionsprodukte aufgefaßt werden. Dazu kommt, daß wir z. B. auch im A p. Imperf. haben wie *molwiach*, wo das *-ach* doch am besten erklärt wird, wenn wir es als ein Produkt aus einem älteren **veděachъ* und dgl. auffassen. Die im Aksl. vorkommenden Formen wie *veděachъ*, müssen daher als ur-slav. aufgefaßt werden, da die westslav. Sprachen ebenfalls dafür sprechen. Auch Jagić geht von einem *veděachъ* aus (A fslav. Phil. 28, S. 33). Es liegt nun nahe, *veděachъ* als *vedě-* und *achъ* aufzulösen und als selbständige Glieder aufzufassen. Was das *-achъ*, *-aše* . . . anbelangt, so ist die Übereinstimmung der suffixalen

Elemente mit den Endungen des sog. starken Aor. auffallend (vgl. Verf. Aksl. Gr. S. 209). Aber an eine Assimilation alter sigmatischer Aoristformen an den starken Aor. wegen der voraussetzenden Bedeutung der letzteren Form bei durativen Verben ist kaum zu denken (so dachte ich früher, BB. 29, S. 299). Andererseits kann man auch in *-achъ* kaum ein augmentiertes Imperf. der Wurzel *es*, nach Art der thematischen Verba flektiert (vgl. das hom. *ἔον*), sehen, wie es gewöhnlich erklärt wird, da wir ja im Slav. nirgends die Spur eines Augmentes nachweisen können, Jagić will daher mit Hinweis auf das lat. *eram* von einem nicht augmentierten *echъ*, einer *s*-Form des Präteritums von *esmъ*, das er neben einem *usam*, *ѣа*, *ѣв* und *eram* ansetzt, ausgehen. Aus *nesě-echъ*, *pita-echъ*, *kupova-echъ* hätten sich die assimilierten Formen *nesěachъ*, *pitaachъ*, *kupovaachъ* entwickeln können (Afsl. Phil. 29, S. 33—34). Allerdings ist hier zu bedenken, daß ein *ě* — *e*, *ae* sonst noch selbst im Aksl. mächtig fortlebt und hier erst zu *ěа*, bez. *aa* assimiliert werden kann, während die assimilierten Formen des Impf. schon im Urslav. ein *fait accompli* hätten sein müssen.

So weist nur Mar. neben *oděstъ* auch *děatъ*, *oděatъ*, *děata* auf, während im Zogr. hier nur *ěs* vorkommt (Wiedemann, Beitr. zur abg. Conj. S. 65—66). Analog im Mar. *prolěatъ sę* neben *prolěstъ sę* (im Zogr., Psalt. sin. und Euch. sin. nur letzteres, S. 69) und bei Verbis der III. Kl. 1. Gr. haben wir auch nur im Mar. Formen wie *uměatъ*, doch sind die nicht assimilierten zahlreicher (S. 76 und 78). Im Lok. Sg. m. n. des best. Adj. kommt *ěamъ* aus *ěsmъ* nur im Assem. und 2 mal im Supr. vor (Verf. Aksl. Gr. S. 194). *as* im G. Sg. m. n. kommt auch noch in den aksl. Denkm. vor. Beim Verbum überwiegen die Formen auf *aje* in allen Denkm. bis auf Mar., der 15 derartige Formen aufweist; diesen stehen dann nur assimilierte gegenüber (Wiedemann S. 78).

Es ist also ein derartiger Prozeß fürs Urslav. nicht besonders glaubwürdig. Dazu kommt noch das rätselhafte *vedě*, *pita-* u. dgl. als erster Bestandteil des Impf. Indessen möchte ich doch auch von einer augmentlosen Form von *jesmъ* ausgehen und zwar eben von einem Impf. (oder eig. Injunktiv) **esom*, **eses*, **eset* (vgl. das oben erwähnte hom. Impf. *ἔον*), das also gerade so konjugiert wurde wie der starke Aor. *vedъ*, *vede* ... In den ersten Personen berührten sich diese Formen mit dem *s*-Aor. wie **viděstъ*, **viděsově*, **viděsomъ*. Unter dem Einflusse derartiger Aor. konnte wohl das *e* zu *ě* gedehnt werden: **ěstъ* (dann **ěchъ*), **ěsově*, **ěsomъ*. Von da aus konnte das *ě* (*ě*) in die übrigen Formen eindringen. Es ist mir nicht unwahrscheinlich, daß der starke Aor. von dura-

tiven Verben als Injunktiv ursprünglich die Funktion des Impf. hatte und dahin müßte auch **zsa* gehören. Andererseits scheint sich urspr. auch der *s*-Aor. von durativen Verben mit dem Impf. berührt zu haben, wofür einzelne Belege auch noch im Aksl. sprechen (vgl. BB. 29, S. 297—98). So konnte sich der Aor. *běchъ* mit dem Impf. **zsa*, **jachъ* berührt haben. Durch Verquickung beider Formen konnte ein neues Impf. *běachъ*, *běaše* ... entstehen, wobei das **jachъ*, **jaše* seine Selbständigkeit vollständig verlor (es stand zu abseits sowohl von *jes* in *jesmъ* u. s. w., als auch von *byti* u. dgl., dem *běchъ* und dann *běachъ* näher stand). Wir setzen also die Priorität des *běchъ* voraus.

Jagić meint umgekehrt, es wäre urspr. ein *běachъ* dagewesen und nach *viděachъ*, *viděaše* zu *viděchъ*, *vidě* wäre auch zu *běachъ*, *běaše* ein *běchъ*, *bě* ... entstanden (Afsl. Phil. 28, S. 34). Wenn es aber eine neue Form sein soll, so würden wir nach demselben Verhältnisse auch bei anderen Imperfektis schon im Urslav. analoge Nebenformen sei es als Aor., sei es als Impf. erwarten, da ja auch das *běchъ* schon urslav. war (es kommt z. B. auch im Ab. vor), also z. B. zu *nesěachъ*, *nesěaše* auch ein **nesěchъ*, **nesě* ..., ebenso **dvigněchъ*, **dvigně* u. s. w. Wir haben sie aber nicht, daher muß *běchъ*, *bě* als eine alte Form und zwar wohl als eine Aoristform beurteilt werden. Sie geht zurück auf **bhysъ*, **bhysā*, das *bě* ergab; dazu wurde dann auch analogisch ein *běchъ* gebildet (oder war dieser Aor. schon von Haus aus sigmatisch: *s* — *s*, *s* — *t* müßte abfallen). Daß *běchъ* in der Evangelienübersetzung häufig dem gr. Impf. ἦν entspricht, darf nicht befremden, denn sobald ihm ein *běachъ* zur Seite stand, mußte es von ihm auch hinsichtlich der Funktion beeinflußt werden. Indessen haben wir selbst auch da noch aoristische Spuren: *δῆϊ* Luc. 13, 2. Mar. und Ostr. (Zogr. hat schon *byi*), ebenso 13, 4 (Mar. Zogr.) für das gr. ἐτύπτο.

Lag nun ein Impf. *běachъ*, *běaše* ... (älter *bějachъ*, *bėjaše* ...) vor, so wurden danach auch die nahe liegenden Aoriste wie *viděchъ* zum Impf. *viděachъ*, dann auch *dělachъ* zu *dělajachъ* u. s. w. umgeformt. Schwieriger wäre dann der weitere Schritt zu den Impf. der Verba der I. und II. Kl. wie *veděachъ*, *dvigněachъ*. Neben der Wirkung der einfachen Analogie (*běachъ*, *viděachъ* u. s. w.) kommt auch der Umstand in Betracht, daß es aoristische Stämme auf *ě* und *-ā* gab (natürlich mit den entsprechenden Bildungen). Daß sie einmal im Urbalt.-slav. zahlreich vertreten waren, dafür würde noch das lit. Prät. auf *-au* (aus *ā* + *u*) und *iau* (aus *ē* + *u*) sprechen (vgl. Verf. BB. 29, S. 303f.). Daß das Impf. urspr. aus dem Anschlusse an Aoristformen entstand, sehen wir ganz deutlich an den aksl. Formen wie *besědovaachъ* (erst

später *besëdujaše* u. s. w.), ebenso ab. *milovách*, aber kein *milujach*; weiter aksl. *zodaachъ, iskaachъ, pisaachъ* (nicht *pišaachъ*); ebenso ab. *pidčh, oráčh* u. s. w. So war auch *braachъ* die urspr. Form, vgl. s.-kr. *bráh*, ab. *bráčh*, wenn auch frühzeitig die Nebenform **berëachъ* (ab. *beriech*, sorb. *bjerjech*) entstanden ist.

Freilich zeigte sich frühzeitig das Bestreben, wegen der dauernden Handlung, die das Impf. ausdrückte, es mit dem Präsensst. in Zusammenhang zu bringen. So entstanden vor allem die Formen wie *dvignëachъ*, sobald es zu einem Präsens *dvignq, dvigneši* ... kam (I S. 510f.), so auch das schon erwähnte *berëachъ, milujachъ* (neben *milovaachъ*) u. s. w. Dieser Prozeß wirkt dann noch weiter, wie wir es z. B. im Ab. beobachten können. Es hat hier die aus den urslav. durch Kontraktion entstandenen Formen wie *umiech, jmiech, dělách* u. s. w. gegeben. Daneben kommt aber vor: *umëjiesch, jmëjiesch, dělajiesch* ... d. h. sie sind durch engeren Anschluß an das Präs. (und zwar die 1. Sg. od. 3. Pl., bei *jmiati* war zwar die 3. Pl. *jmajú*, aber der Imper. *jměj, jmějte*) entstanden; vgl. auch das ns. *lumjejach* (Mucke S. 570).

Durch diesen engeren Anschluß an das Präs. wird wohl das ab. Impf. *prosiech, prosieie* im Gegensatz zu aksl. *proiaachъ, proiaaie* ... nicht zu erklären sein. Es gab wohl auch im Ab. einmal ein *proiáčh, proiiesě* (vgl. os. *noiačh, woňach*). Aus einem nach *vidčachъ* u. dgl. entstandenen **prosiëachъ* entatand **prosiëachъ, proiaachъ*. Aber es wirkte hier wohl die Analogie der Verba der III. Kl. 2. Gr. (mit unverändertem Kons., vgl. Gebauer III, 2, S. 55), finden wir ja selbst auch schon im Supr. *radëachъ, curabam' 134, 17* und *prichodëachъ 450, 3* (Mikl. III² S. 117). Erst im XV. Jhd. finden wir nach der 1. Sg. *myšli* (die noch vorkam) auch ein *myšlëch* ... Formen ohne Erweichung des Kons. finden wir übrigens auch im S.-kr. seit dem XVI. Jhd.: *ulazaie, grozah, nosaie* (Danič. S. 311); jetzt *nōšāh, nōšāie* ... Ebenso ar. *chošachъ, 2. u. 3. Du. chošūšta* neben *myšljašta, čudjašta ŷja, chodëchutъ*.

Schon im Aksl. bemerken wir, daß das Impf. vom *ch*-Aor. beeinflusst wird und zwar waren es die Endungen *-šeta, -šete* die von den Aoristendungen *-sta, -ste* allmählich verdrängt wurden (vgl. Verf. Aksl. Gr. S. 211). So auch dann in der Regel in den einzelnen slav. Sprachen. Der Reflex des *-šeta, -šete* hat sich jedoch im Ab. als *-šta, -šte*, das selbst in den Aor. eindrang (vgl. oben S. 156—57), erhalten. So auch im Sorb. (S. 156) und R.

Im Bg. lebt jetzt noch das Impf. und zwar behaupten sich die kürzeren, kontrahierten Formen: *bodëchъ, bodëše* (2. und 3.), *bodëchme, bodëchte, bodëcha*, ebenso *dnëchъ, vodëchъ, molëchъ, vrtëchъ; stojachъ, stoese, stojachme, stojachte, stojacha; ležách, ležëše* ...; *biechъ, bieše* ...; *vikachъ, vikaše* ... Der Akzent stimmt mit dem des Präs. überein: Präs. *bija*, Impf. *biechъ*; Präs.

dvržd, Impf. *dvržáčh*. Ferner haben wir hier: *běch*, *běše* (*bě*), *běchme*, *běchte*, *běcha*.

Die kontrahierten Formen haben wir auch schon in den mittelbg. Denkm.: *plačáše*, *tečéše*, *možěše*, *nosěše*, *moljaše se*. Nur unter dem Einflusse der älteren Vorlagen zeigt sich auch noch z. B. *ležaaše*, *plačaaachu* u. s. w. (Lavrov S. 202).

Im S.-kr. hat sich der Reflex des *-ěach* noch in den jetzigen Formen erhalten: *plětijah*, *plětijaše*, *plětijásmo*, *plětijáste*, *plětijáhu*. Im As. *pletijeh* neben *gredih*, *gredijěše* neben *grediše*, *idijehomo* neben *bihomo*, *pletijehu* neben *nesihu*. Die *ih*-Formen sind jetzt insbesondere auf kr. Boden heimisch (I S 67). Unter dem Einflusse der *-aach*-Formen finden wir in den Denkm. auch: *mogaah*, *moga*, *mra*, *mogaše*, *pekaše*, *beraše*, *zovaše*, *mogahomo*, *mogahote*, *mogahu*, *berahu* (Dan. S. 306), jetzt *bráh*, *brčše* . . . Weiter dann *čujah*, *pažah*, *govoraše*, *nošaše* (auch *nosaše* vgl. oben S. 160), *hvaljahomo* (aber auch *-hmo*, *-mo* XVII. Jhd. und *smo* S. 307), 2. Pl. auch *hote*.

Merkwürdig ist *pěcijáh*, *pěcijāše* u. s. w., das mehr verbreitet ist als *těcáh*, *žěžáh* und das auch schon im As. vorkommt (als *recijeh*, *reci*, *teci*, *tecijehu* u. s. w.). Daß *č*, *ž*, *š* im Impf. älter ist, daran kann wohl nicht gezweifelt werden (vgl. im Westslav. b. und sorb.). Die s.-kr. Formen sind vielleicht unter dem Einflusse des Imper. entstanden, mit dem sich das Impf. wegen seiner oft modalen Bedeutung berühren konnte (insbes. in hypoth. Sätzen). Analog auch im Ar. (Wiedemann, Beitr. zur abg. Konj. S. 124).

Über Impf. wie *imadiše*, *mjadihu* vgl. I S. 514.

Im Slov. kommt jetzt kein Impf. vor. In den Freis. Denkm. haben wir dagegen noch zahlreiche Belege wie *uvědechu*, *tepechu*, *pečachu* ('torrebant'), *obujachu*, *zigrěachu* (= aksl. *sogrějachę* 'calefaciebant'), *tnachu*, *čěsachu*, *stradacho* u. s. w. Man hat es auch hier durchwegs mit kontrahierten Formen zu tun. Auch in späteren Denkm. finden wir noch Überreste wie *běše*, *besta*, *behmo*, *nosaše* (also wie im B. und S.-kr. vgl. Mikl. III² S. 160).

Das Ar. kennt meist nur die kontrahierten Formen auf *-jach* und *-ach*: *bjaše* (1076, aksl. *běaše*), *idjaše*, *živjaše*, *smjaše*, *sědjaše*, *vědjaše* u. and. (Sobolevskij S. 160), doch auch *běchu*, *běše* im XIV. Jhd. (S. 161). Die längeren Formen tauchen auf als *iměach* u. dgl. und zwar noch in der 2. Hälfte des XIV. Jhd. Daneben auch *bjaaše*, *bjaachu*, *idjaaše*, *živjaaše* . . ., was wohl als Reflexe der aksl. Formen *běach*, *živěach*, *iděach* . . . aufzufassen ist und der wirklichen Sprache fremd war. In den r. Originaldenkm. haben wir *budjaše*, *sjadjaše* . . . (vgl. I S. 70).

In der 2. u. 3. Du. u. 2. Pl. haben wir neben *ste, sta* (vom Aor.) auch noch *šete, šeta* und *šote, šota* (vgl. ab.).

Da das Impf. in echt r. Denkm., Urkunden u. dgl., deren größerer Teil aus dem XIII.—XIV. Jhd. stammt, nicht vorkommt, meint Sobolevskij, daß es damals in der lebenden Sprache entweder nicht mehr vorhanden war, oder nur äußerst selten gebraucht wurde (S. 230). Jetzt ist es der Sprache unbekannt.

In den ältesten ap. Denkm. (Heiligen Kreuzer Pred., Flor. Ps. u. Puł. Ps.) ist das Impf. auch schon fast eine Seltenheit. Es sind Formen belegt wie *mołwiach, biesze, siedziesze, wychadzazze, mołwiasze* und 3. Pl. *biechø, błogoslawiachø, tuczachø* (zu *łuczyc*), demgegenüber *chwalechø, potępiachø, poklinachø, śpiewachø, szukachø, przysięgachø, mijachø* (Kryński, S. 203—4 und Kalina, S. 461—62).

Im Sorb. hat sich das Impf. mit dem Aor. bis jetzt erhalten. Es wurde hier *ea* in *e* (*je*) und *aa* (bez. *jaa*) in *a* (*ja*) kontrahiert, z. B. os. *plečech*, ns. *plešech*, 2. und 3. Sg. os. *plečeše*, ns. *plešešo*, 1. Du. os. *plečechmoj*, ns. *plešechmej*, 2. und 3. Du. os. *plečestaj* (*-tej*), ns. *plešeštej*, 1. Pl. os. *plečechmy*, ns. *plešechmy*, 2. Pl. os. *plečešče*, ns. *plešeščo*, 3. Pl. os. *plečechu*, ns. *plešechu*. So auch os. *njesech*, ns. *njasech*; os. ns. *možach*, wodurch das hohe Alter der aksl. Formen *možaachø* u. s. w. bestätigt wird. Analog os. *pijach*, *piješe*, *pijachmoj*, *piještaj*, 1. Pl. *pijachmy*, *piješče*, *pijachu*, ns. *pijach*, *pijašo*, 1. Du. *pijachmej*, 2. und 3. *pijaštej*, 1. Pl. *pijachmy*, 2. *pijaščo*, 3. *pijachu*. Ebenso os. *hrējach*, ns. *grējach*; os. ns. *stūžach*, 2. Sg. os. *stūžeše*, ns. *stūžašo*; os. ns. *stýšach* u. s. w. (vgl. Mucke S. 518f.). Dagegen os. *pisach*, *pisaše*, *pisachmy* (hier bleibt also *a*), ns. *pisach*, *pisašo* u. s. w. So auch os. *wjazach*, ns. *wěžach*; os. ns. *plakach*; os. ns. *kupowach*; os. ns. *póznawach*.

Es haben allerdings auch mannigfache Analogiebildungen, namentlich hinsichtlich des *-ach* und *-ech* stattgefunden (S. 546). Im Ns. muß auch *humjējach* (vgl. unten das ab. *umějjech*) hervorgehoben werden.

Wenn auch im A b. das Impf. noch ziemlich häufig ist, so beginnt es doch schon im XIV. Jhd. zu schwinden, noch mehr aber im XV.; im XVI. ist es schon ziemlich selten (vgl. beim Aor.). Für *-šeta*, *-šete* haben wir hier, wie schon erwähnt, *-šta*, *-šte*, das auch in den Aor. eindringt. Analog auch im Sorb. und

Ar. Umgekehrt machen sich aber auch im Impf. die aorist. Endungen *-sta*, *-ste* geltend. Wegen der ungenauen Orthographie kann man allerdings nicht in allen ab. Denkm. diese Endungen aus einander halten.

Das hier urspr. vorkommende *-áčh*, *-áše* (vgl. oben ap. *mołwiach*, *mołwiasze*, ferner ns. *bijach*, *bijasze*, *huméjach*, *huméjašo*, *chwalach*, *chwalašo* u. s. w., os. *bijach*, *biješe*, *chwalach*, *chwaleše* u. s. w.) mußte nach weichen Kons. in der 2. und 3. Sg. und 2. Pl. zu *-ieše*, *-iešše* umlauten (vgl. I S. 79), dieser Umlaut wurde aber verallgemeinert, so daß wir nach weichen Kons. nur *-iech*, *-ieše* u. s. w. haben. Der Umlaut hat auch das os. *piješe* u. s. w. gegen *pijach* u. s. w. herbeigeführt. Über das lange *š* (*še*) vgl. I S. 74—75. Darin konnte, wie auch sonst, die Iotation schwinden (I S. 74); so haben wir z. B. *ved'še*, *prosěchu* u. s. w.

In der Endung *-ie* der 2. und 3. Sg. kann das *-e* manchmal abfallen: *biei*, *jmiei*. Das *o* der 1. Du. (*vediechovš*, *vediechova*) und 1. Pl. (*vediechome*, *vediechomy*) kann manchmal ausfallen: *mějichme* u. s. w. Über *prostech* ist oben S. 160, über *umějich* neben *umiech* und *dělajich* neben *dělich* und schließlich über *pisáčh*, *oráčh* u. s. w. ebendort gehandelt worden.

In den ab. Texten ist es nicht immer leicht in bestimmten Personen das Impf. von den Aoristformen zu unterscheiden, da die Quantität in der Regel nicht bezeichnet wird. So kann ein geschriebenes *dělach* entweder ein *dělach* (Aor.) oder *děláčh* (Impf.) sein.

Über den slov. Impf. vgl. O. Wiedemann: Beiträge zur abg. Konjug. S. 113—126, wo auch die ältere Lit. angegeben, Verf. in BB. 29, S. 295—305 und Jagić Afsl. Phil. 28, S. 27—35.

Der Konditional *bimš*.

Im Aksl. kommt in Konditionalsätzen ein *bimš*, *bi*, *bimš* u. s. w. vor, das unbedingt mit dem lit. Opt. 1. Sg. *-biau*, 2. *-bei*, 1. Pl. *-bime* (es dient hier in Verbindung mit dem Sup. zur Bildung des Opt.: 1. Pl. *siktum-bime*) zusammengestellt werden muß. Brugmann faßt *bimš* ‚ich wäre‘ und lit. *bil(i)* ‚er war‘ als urspr. augmentlose Präterita auf (Kurze vgl. Gr. S. 502, Anm. 2) und vergleicht es mit lat. *fi-s*, *fit*, aber der syntaktische Gebrauch macht hier einen alten Opt. zu einem Stamme, wie er im Aor. *běchš* (aus **būš-*) vorliegt, wahrscheinlicher. Dafür spricht auch die Endung *-mš* der 1. Sg., die als Endung eines Präteritums nicht recht begrifflich wäre.

Dieser Opt. wurde jedoch zum Teile anders behandelt als jener, der im Slav. die Funktion des Imper. übernahm. Während sich nämlich der Imper.-Opt. 2. Sg. **dadjēs*, 3. **dadjēt*, 2. Pl. **dadjite*, aksl. *dadjite* im Sg. allem Anscheine nach an voraussetzende Imper. wie **mošš*, aksl. *mošš* anschloß, so daß ein **dadjš*, aksl. *dadš* entstand (vgl. oben S. 143), war

es bei *bim̃* nicht der Fall. Wegen der abweichenden Funktion blieb es nicht mit diesem neuen Imper. in Kontakt, sondern ging seine Wege, indem es den Sg. nach dem Pl. ausglich, was auch fürs Lit. gilt. Seine Wege ging auch der im Aksl. vereinzelt vorkommende Opt. *at̃spad̃em̃* (Psalt. sin. 7, 5), wo auch schon eine primäre Endung (*-m̃) st. der sekundären vorkommt wie bei *bim̃*.

Die 2. und 3. Sg. lautet dazu *bi*, 1. Pl. *bim̃* (einmal auch *bichom̃* nach *bychom̃* zu *bych̃*), die 2. Pl. sollte **bite* lauten, nach *byste* ist jedoch ein *biste* entstanden. Die 3. Pl. sollte **bę* heißen (aus **bỹint*, **bỹint*, **bỹont*, vgl. *ridę̃t̃* nach I S. 117–8), ist aber nicht belegt, sondern dafür der lautlich verwandte Konj. *bq* (entweder ein urspr. Injunktiv, vgl. 3. Pl. *redq* als starker Aor., oder aus **bỹant* bez. **bhỹant* entstanden). Nach *byšę* zu *bych̃* ist auch *bišę*, das neben *bq* vorkommt, aufgekommen (in allen aksl. Denkm. 30 mal *bq* und 15 mal *bišę*).

In Verbindung mit dem Part. prät. act. II kommt es in Konditionalsätzen und in Finalsätzen vor, z. B. *ašte bi byl̃t̃ pro-rok̃t̃, vęděl bi* Luc. 7, 39; *monę̃ nikolize nedat̃t̃ esi kozulete, da so drugy moimi vřzveselil̃t̃ sę bim̃* Luc. 15, 29.

Die nahen Berührungen des *bim̃* mit *bych̃* (vgl. 2. und 3. Sg. *bi* und *by*, 2. Pl. sekundär *biste* und *byste* u. s. w.) brachten es mit sich, daß letzteres allmählich auch die Funktion des *bim̃* übernahm, bis dieses schließlich ganz verdrängt wurde. Den Anfang des Prozesses bemerken wir schon im Aksl. (vgl. Verf. Aksl. Gr. S. 212–13).

Außer dem Aksl. und den späteren davon beeinflussten Denkm. begegnen wir einem *bim* noch in den Freis. Denkm., die allerdings auch unter dem Einflusse des Aksl. stehen, z. B. *da bim ěisto isposed stvoril* III 22, so noch III 52, I 25 und 31.

Das sigmatische Futurum.

Es lautete **byšq*, **byšę̃si* . . . und enthielt also einen auf -*sjo-*, -*sje-* ausgehenden Stamm. Vgl. lit. *būsiu*, gr. *φύσω*, ai. *bhāšati*, lit. *verš-iu*, ai. *vart̃s-yāti* (zu *vert* ‚vertēre‘ vgl. Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 529). Davon hat sich jedoch nur das Part. ksl. *byšę*, *byšqšta* (vgl. *tešę*, *tešqšta* zu *tesati*) erhalten (vgl. I S. 493).

Allerdings weisen die meisten Belege auf eine Form aksl. *byšę*, G. *byšę̃ita* hin und so meint Jagić, daß das Fut. nach der IV. Klasse (wohl nach unserer III. Kl. 2. Gr.) konjugiert wurde: *byšq*, *byšę̃si*, *byšę̃ito* . . . *byšę̃t̃*. Das würde auf das genaueste durch das lit. Fut. *būsiu*, *būsi*),

búsime, búsite . . . bestätigt (Afslav. Phil. 28, S. 36). Allein das slav. *i* wäre danach unerklärt. Außerdem ist zu bedenken, daß sich doch auch zwei Belege für *byšq* . . . finden, nämlich *byšqštago* und *byšqštimi* (Jagić l. c. S. 35 und Mikl. III^a S. 538). Nebstbei weist auf ein **byšqš-* auch das ab. Adj. *probyšucný, neprobyšucný* ‚utilis, inutilis‘, das ein Part. *probyšuc-* (urslav. **probyšqš-*) voraussetzt (vgl. die Belege bei Gebauer III, 2, S. 66). Es kann also an einem urslav. *byšq*, **byšqš-* wohl nicht gezweifelt werden. Allerdings konnte dann der Nom. *byšq* der ganzen Dekl. zu Grunde gelegt werden, wenn das Wort isoliert wurde. Das lit. Fut. wie *dá'sim(e), dá'sit(e)* ist eine Neubildung und wird bei Brugmann (l. c. S. 530) erklärt.

Wie jetzt das Fut. im Slav. ausgedrückt wird, s. weiter unten.

Überreste einiger anderen Verbalformen.

Im Aksl. kommt ein einziges Mal noch die 1. Sg. Opt. *otpaděmš* ‚ἀποπέσοιμι‘ (Psalt. sin. 7, 5) vor, aber schon mit einer primären Endung. Aus einer anderen Quelle ist oben auch *bqděmš* angeführt worden (vgl. oben S. 142).

Weiter kann hier die Konjunktivform *bqđq* angeführt werden; es ist analog wie das oben S. 164 angeführte *bq* zu beurteilen und hat die Funktion des Imper. für die 3. Pl. übernommen z. B. *bqđq črěsla vaša přepojasana* ‚ἔστωσαν . . . περιζωσμέναι‘ Luc. 12, 35; *bqđq dně ego mali* ‚γενήθῃτωσαν‘ Psalt. sin. 108, 8, hier noch 108, 9 und 118, 13; *i na očišćenie namš bqđq* ‚et in purificationem nobis sunt‘ Kiev. Bl. V 15–16.

Part. präs. act.

Es wird mit dem Suff. *-nt* gebildet (I S. 492). Nom. Sg. m. n. aksl. ursl. *vezý*, f. aksl. *vezqšti*. Das *-šon(t)s* des N. Sg. ist zu *-šq(t)s* geworden (vgl. aksl. *byšq, umějšq, glagoljšq* . . .), nachdem im Inlaute der Nasal *q* schon entstanden war: G. Sg. aksl. *bejšqšta, umějšqšta* u. s. w. (I S. 125). Über *tropě, tropešta* und *chvalq, chvalqšta* vgl. I S. 117.

Schon im As. findet man neben *mogi* (aus *mogy*) . . . auch *moge, kove, ide*, d. h. nach Formen wie *daje* aus *dajq, mole, prose* . . . und zwar bis zum XVII. Jhd. (Daničić S. 348). Diese Formen kommen mit dem Ende des XIV. Jhd. auch für den N. Pl., N. Sg. f. u. A. Sg. m. (S. 350) vor. Ebenso kann auch die Form des N. Pl. auf *-če* und dann *-či* und *-é* andere Kasus vertreten (vgl. oben S. 69 und Dan. S. 355f.). Jetzt gebraucht man die Form *plětući, pěkūći, ūmijūći, vīdēći, nōsēći* u. s. w.,

dabei findet *-eći* mitunter eine größere Ausbreitung (vgl. *moge* gegen *mogi*); umgekehrt steht aber auch manchmal *-üći* für *-eći* (vgl. auch Mikl. III^s S. 228).

Im Slov. kommen zwei erstarrte Nominativformen vor: auf *-ě*: *boděc, greděc, bojěc, viděc* (urspr. *-ěc* vgl. Rad 132, S. 176), *kupujeć, was* wohl aus *-ci* hervorgegangen ist, da wir analoge Formen schon in den Freis. Denkm. finden: *prigemlioki* (= *prjemljoći*) II 3; *imoki* (= *imoći*) II 6 und dann auf *-e* (= urslav. *-ę*, vgl. s.-kr. *moge* für *mogi*): *klečę, molčę, stoję, sedę*, auch *kupuję* u. s. w. (Rad 132, S. 207). Der N. Sg. m. auf *-y* kann nur noch in den Freis. Denkm. belegt werden: *imugi* (= *imy*) II 5.

Im Russ. ein *veda* schon in den ältesten Denkm. und noch im XIV. Jhd. nicht selten; ein *vedy* nur in jenen ar. Denkm., die ksl. Einfluß verraten (Sobol. S. 162). Nach *ljublja, jemlja* u. s. w. wurde frühzeitig (um 1300) auch das *-a* erweicht: *zovja, rkja* (älter *rvka*) neben *rekja, idja*. Diese Formen wurden herrschend (Sobol. S. 255). Fem. *veduci* u. s. w.

Seit dem XIII. Jhd. nehmen auch die Part. präs. von perf. Verben die Bedeutung des Part. prät. an: *vozna mozdu* (= *vxavo*). So auch jetzt *pridja* neben *priedo* und zwar selbst in der Schriftsprache (aber nur diese Form im Sg. S. 256). Sonst wird es als erstarrte Form ohne Rücksicht auf Zahl und Geschlecht gebraucht. Daneben kommen auch Formen wie *znajuci, budući* vor, die insbesondere früher beliebt waren und jetzt auch noch der Volkssprache eigen sind.

Im Ap. finden wir auch für *y* in *nesy* den Nasal, der bei Formen wie aksl. *boję, slyšę* u. s. w. schon im Urslav. vorkam, und zwar wird er hier als *ø* oder *q* geschrieben, wie z. B. *przyde, natide, utnq* ... So bis zur zweiten Hälfte des XV. Jhd. (vgl. Kalina S. 453). Für das F. ap. *majęcy, modęcy* ... (S. 458). So bis zum XVI. Jhd., ja in der Volksspr. jetzt noch (Kryński S. 201). An die Stelle des N. Sg. tritt auch der Akk. auf *-qc*, der als eine erstarrte Form für alle Numeri und Genera gebraucht wurde: *rostqc, jidqc* ... So auch jetzt noch bei imperf. Verben, früher auch bei perf., allerdings im Sinne des Part. prät. In der best. Form haben wir *niosęcy*, F. *niosęca*, N. *niosęce*, das dann wie ein Adj. dekliniert wird.

Sorb. Im Os. haben wir auch den Reflex des *-ę*: *wjedzio* gegen aksl. *vedy* ‚führend‘, *bjerjo, wukujo* (aksl. *vykny*), *znajo, kupujo, khwalo*. Im Ns. haben sich nur spärliche Reste erhalten: *wólaje* ‚rufend‘, *zdychaje* und and. (bei Moller, s. Mucke S. 514). Im Ns. sonst jetzt dafür die erstarrte Form auf *-cy*. Früher wurde auch eine besondere adverbelle

Form auf *-no* gebraucht: *bijucyno* ‚schlagend‘, *witajucyno* ‚grüßend‘. Bei der best. Form ist im Os. *-acy* st. *-ucy* verallgemeinert worden: *plecacy*, *wukujacy*, daneben auch *-icy*: *wuknicy*, *pijicy*, *ptačicy* (nach der IV. Kl.) ns. *pletucy*, *pletuca*, *pletuce*; *huknucy*, *-ca*, *-ce*; *znajucy*, *-ca*, *-ce*, dagegen *chwalacy*, *chwalaca*, os. *khwalacy*, *-aca*, *-ace*.

Im Böhm. auch *nesa*, *veda* und dial. *veda*, *sedňa*; nach weichen Kons. ab. *tešě* (I 79), nb. *teše*. Von perf. Verben vertritt es oft auch das Part. prät. act. z. B. ab. *sada*, *napiš* (*sada* zu aksl. *sěsti*, *sedq* ‚considerē‘). Sonst über das Part. vgl. oben S. 70.

Part. präs. pass.

Es wurde mit dem Suff. *-mo-* gebildet (I S. 429): aksl. *vedomъ*, *nesomъ*, *znajemъ* (aus *znajomъ*). Die Verba der III. Kl. 2. Gr. und der IV. Kl. haben vor *mo* das *i* der Kl.: aksl. *trōpimъ*, *chvalimъ*.

Im As. kommt es nur unter dem Einflusse des Aksl. (Daničić S. 370) vor; auch im Slov. ist es nicht vorhanden.

Im Russ. kommt es noch vor und zwar ist es insbesondere bei der V. Kl. 1. Gr. vertreten: *dělajemъ* u. s. w. Es wird meist zu einem Adj.: *chvalimyj*, wird aber auch noch zum Ausdrucke des Pass. (s. bei diesem) gebraucht.

Im Poln. in beschränkter Zahl und zwar meist schon als Adj.: *wiadomy*, *widomy*, *świadomy*, *rzekomy*, *ruchomy* (nur noch *wiadomo*, *ruchomo* u. s. w. Kryński S. 202).

Im Ns. nur in der Phrase *wědome scynis* ‚bekannt machen‘. Im Os. auch adj. *swědomy*, *wědomy*, *widomy*, *znajomy*. Sonst sind sie von den Bildungen auf *-mny* verdrängt: *wudajomny*, *znajomny* (Mucke S. 514).

Im Böhm. haben wir auch nur einige: *wědom*, *vidom*, *znám* (aus **znajem*), ab. *držim* ‚behalten‘ (Geb. III, 2, S. 92). Während es also aksl. heißt: *drěvo posěkaemo byvaets i vь ogně vsmětaemo* Matth. 3, 10, finden wir dafür im B. *strom vytat bývd a uvržen*, p. *bywa wycięte i wrzucone*; aksl. *gonimъ byvaase* ‚ἠλαύνετο‘ Luc. 8, 29 heißt im B. *býval puzen*, p. *bywał pędzony*. Die anderen slav. Spr. müssen also das Part. prät. pass., das einfach zu einem pass. Part. *κατ' ἐξοχήν* geworden ist, nehmen.

Part. prät. act. I.

Es ist ein urspr. Part. perf. act., über dessen Bildung schon I S. 496 gehandelt worden ist; vgl. auch oben S. 70. Daß aus den anderen Formen die Vollstufe des Stammvokals eindringt, ist

auch schon erwähnt worden. Neben N. Sg. m. n. *vlakъ*, G. *vlakъsa*, lit. *vilkusio*, f. *vlakъsi* u. s. w. schon im Ak. auch *izvlakъ*. Neben *braga* (*bragъše* Supr. 72, 14) auch *bręgyi* (ib. 324, 16) zu *bręsti* ‚sich kümmern‘. Wo im Präs. nicht die V-stufe vorkommt, ist sie auch in der Regel nicht in das Part. eingedrungen z. B. *četo* zu *čisti*; *šedъ* zu *iti* könnte auch aus **šedъ* nach I S. 141 erklärt werden.

Auch im S.-kr. finden wir *podrv*, *prostrv*, *prostriv* (Daničić S. 373, vgl. I S. 496). Für den N. Sg. f. auch *rekъsa* (XVII. Jhd. S. 384).

In russ. Denkm. zwar noch *jemъ*, *snemъ*, aber schon im XI. Jhd. *javъ*, *pojavъ*, *raspjavъ* ... (jetzt auch in der Schriftspr.). Für das ältere *ědъ*, *ědъše*; *šedъ*, *šedъše*; *ukradъ*, *ukradъše* jetzt meist *ěvo*, *ěvsi*; *ševъ*, *ševsi*; *ukravъ*, *ukravsi*. Unter dem Einflusse von *vzemъ*, *vzemъše* tauchen auch Formen auf wie *porodimъsi*, *zaplakamъsi*, *uslyšamъsi* u. s. w. (Sobol. S. 257).

Im Poln. finden wir nach dem Genus geschiedene Formen wie z. B. N. Sg. m. n. *biw*, f. *biwozsy*; *nios*, *niosozsy* u. dgl. bis Mitte des XV. Jhd.

Unter dem Einflusse des *-w*, *-wozsy* bei vok. Stämmen entstand auch ein *wozedw*, *spadw*, *wzniosw*, *nalazw*. Von der Mitte des XV. Jhd. erscheint das Part. in einer erstarrten Form: *biwozsy*, *wziwozsy* ... ferner auch *wyzedwozsy*, *ubiegwozsy*. Diese Formen der kons. St. des XV. Jhd. werden im XVI. seltener und im XVII. verlieren sie sich, so daß sich jetzt Formen wie *pryzszedzsy*, *rzekszy* u. s. w. behaupten. Doch begegnen wir auch Formen wie *pryzszedztszy* (das *ť* aus dem Part. prät. act. II eingedrungen), *przyniędztszy*. Diese Formen wurden in die Grammatiken eingeführt und behaupteten sich noch im XIX. Jhd. in der Schriftsprache (Krynъski, S. 206—7).

Sorb. Im Os. indeklinabel: *pjekъsi*, *rjekъsi*, *pletъsi*, *šedъsi*, *prišedъsi*, *mohъsi*, *wukъsi* (veraltet st. *wuknuwoъsi*), *brawъsi*, *piwoъsi*, *slyšawъsi*, *khwalioъsi*, ns. dial. *wyšedъsy*, *nječawъsy*, *wopuščiwъsy*, *nječędъsy* (als Akk. also zum Teile dekliniert), *psišewъsy* (vgl. im R. *ševъ*, auch im Os. dial. *šowъsi*, Mucke S. 529).

Böhm. Im Ab. finden wir *v* ab und zu bei kons. St. wie *nesv*, *nesvsi* (selbst auch *nesev*); *vztahv*, *četv*, *poklekv*. Insbesondere müssen die ab. Part. *jem*, *jemsi* (aksl. *jemъ* oder *imъ* zu *jeťi*); *pen*, *penši* ... nb. *jav*, *javsi*; *pjav* (*pav*) ... hervorgehoben werden.

Das Part. prät. act. II.

Mit *-lo* gebildet (I S. 436). Auch hier weist der Stamm-

vokal bei *r* und *l* und sonst auch mitunter nicht die V.-Stufe auf: *čobls* zu *čisti*; *mrōls* zu *mrēti*; *trōls* zu *trēti* ‚terere‘; *žrōls* zu *žrēti* ‚opfern‘; *vlōkls* zu *vlēšti*; *vrōgls* zu *vrēšti*.

In Verbindung mit *jesmo* drückt es das Perf. aus: *chvalilo jesmo* ‚laudavi‘ und mit *bimo* (später *bycho*) den Konditional.

Im Bg. wird es nicht selten unter dem Einflusse des Impf. gebildet: *krádel*, *némožel*, *iadela*, *dadel*, *dadeli*. In einer Urkunde v. 1604: *ne možals esto* (Lavrov, Obz. S. 211).

Jetzt auch noch, wobei das aus dem Impf.-Stamme gebildete Part. eine unvollendete und das im Anschluß an den Aorist.-Stamm gebildete eine vollendete Handlung ausdrückt: *biels* (Impf. *biecho*) und *biš* (Aor. *biecho*) zu *bija* ‚schlage‘; *pišels* (*pišecho*) und *pišls* (Aor. *pišecho*).

Im S.-kr. in älteren Denkm. noch *bljul*, *došals*, aber dann *došao* (aber *-šla*, *-šlo*), weiter *nesls*, *nesals*, *donesao*; *reklš*, *rekals*, *rekaos* u. s. w. Vom XV. Jhd. aus *došao* auch *došo*, so auch *poreko*, *pomogo*. Doch kann auch das urspr. *l* einfach abfallen (vom XV. Jhd. an): *bi*, *pita*, *ima*, *moga*, *liša*, *ljubi* (Dančić S. 391), woraus dann auch *bia* (vom XVI. Jhd. an), *složia*.

Im Poln. *nióst*, *niosta*, *niosto*, Pl. *niesli* für pers. Mask., sonst *niosly*; *mógl*, *mogła*, *kladł*; *ciął*, *cięła* (zu aksl. *tęti*) u. s. w. Über Part. wie *zmarł*, *darł* . . . vgl. beim B.

Sorb. os. ns. *pletł*, *pletta*, *pletto*, Pl. os. *pletli*, *plette*, ns. *pletli*, Du. os. *plettoj*, ns. *plettej*; os. ns. *brał*, *brata*, *brato*, Pl. os. *brali*, *brate*, ns. *brali*.

Böhm. Im Ab. waren die Formen *mohl*, *nesl* u. s. w. häufig noch einsilbig (wie z. B. *mysl* vgl. I S. 290).

Überaus häufig fiel schon im XVI. Jhd. das *l* nach Kons. ab: *nalez* st. *nalezl*; *vyved*. So auch jetzt in der Volkssprache: *nes*, *ved* . . . für *nesl*, *vedl* . . .

Doch entwickelte sich auch ein Vokal vor dem *l*: *nesel*, *mohel* . . ., *čtyl*, *padyl*; *niesol*, *padol* (slovak.). Dial. auch *dau* für *dał*. Der Stammvokal ist nicht selten im N. Sg. m. lang (ab und zu von hier aus die Länge dann verallgemeinert): ab. *muohl*, dial. *muł*, f. *mohla* u. s. w.; neben *iel* ab. auch *šél*, *šil* (vgl. I S. 216).

Im Ab. finden wir noch *umrl*, *zmrl*, *strl*, *potrl* (vgl. aksl. *požrōls*), *skvrl* (Gebauer III, 2, S. 92), dazu gehört p. *darł* (zu *drzeć*), *umarł*, *zmarł*; *part* u. s. w.

Ursprünglich knüpfte sich an dieses Part. wohl kein zeitlicher Nebenbegriff, es war mehr adjektivischer Natur entsprechend seinem etym. Ursprunge. So kann auch bei *bađa* zum Ausdrucke des Fut. gleichmäßig *posals* und *posati* hinzutreten (vgl. Jagić, Beitr. S. 66).

Part. prät. pass.

Es konnte mit *-to-* und *-no-* (bez. *-eno-*, wobei das *e* urspr. zum Stamme der Verba der I. Kl. gehörte und dann als Suffixelement aufgefaßt wurde) gebildet werden. Die Wahl des einen oder des anderen richtete sich vorwiegend nach dem Verbalstamme. Über *-to-* und seine Verteilung vgl. I S. 440, über *-no-* S. 415 und *eno* S. 416. Im allgemeinen kann gesagt werden, daß bei vok. auslautenden Infinitivst. *n* vorkommt; so bei der I. Kl. 7. Gr., doch meist, wenn der Vokal ein *i* oder *y* ist: *bojenz*, *sokrovenz*, *zabovenz*, *omovenz* und *kosnovenz* u. s. w. (slav. Neubildungen vgl. I S. 511), dann *znanz*, *odenz*; bei der III. Kl.: *tropenz*, *umenz*; bei der IV. Kl.: *chvaljenz* (hier *-eno-*); bei der V. Kl.: *dělanz*, *glagolanz*, *boranz*, *sějanz*; bei der VI. Kl. *kupovanz*.

Aber auch bei den kons. St. der I. Kl. 1.—4. Gr.: *vedenz*, *nesenz*, *grebenz*, *pečenz*; bei der II. Kl.: *dvizenz*, *dvignovenz* eine sekundäre Bildung wie *movenz*, *krovenz* (hier seltener *-to-*).

Sonst kommt *-to-* vor, das auch bei *r*, *ŋ*, *z* vorgezogen wird: *troto* (neben *torenz*), *prostrtoz*, *dqto* (neben *dōmenz*), *pezo*, *jezo*; dann auch vereinzelt *vitz*, *pēz* und *šitz* neben *šovenz*.

Wie man sieht, kommt auch hier die S- oder R-Stufe vor; vgl. noch: *roczenz* neben *rečenz*, *žženz*, *troto*. Neben *vlčenz* (z. B. *oblčenz*) kommt schon auch das jüngere *elčenz* im Aksl. vor.

Durch dieses Part. wurde ursprünglich eine im Verhältnisse zum Verbum finitum (meist Hilfsverb) vollendete Handlung ausgedrückt: *dělanz jestz* im Gegensatz zu *dělajemz jestz*. Als aber in den meisten slav. Spr. das Part. präs. pass. verloren ging (bis auf das Aksl. und R.), da übernahm das Part. prät. pass. einfach die Funktion der Passivität (vgl. Jagić, Beitr. S. 63). Die Anfänge dieses Prozesses bemerkt man schon im Aksl.: *aste i žrenz bytaju eī kai spéndomai* Philipp. 2, 17 st. *žromz* (Šiš.). Im Supr. 88, 23 *vedomz bēaše*, aber 365, 25 *vedenz byvaše*.

Mittels des Suff. *-vo-* werden aus diesem Part. Verbalsubstantiva gebildet: *propětoje*, *znanoje* u. s. w. (I S. 404); desgleichen auch Adjektiva mittels *-no*: *neizdrčenož* ‚unaussprechlich‘, *prijetož* ‚angenehm‘ (I S. 426). Hierher noch *povelénajaja rā diataxđévtā* Sav. kn. Luc. 17, 9; *neizglagolanenz* Euch. sin.; *osāždenna* ib.; auch im Ar. (Sobol. S. 258).

Im S.-kr. findet man noch *bjen* (auch *bēn*), dann auch *bijen*, *biven*, *pinen*, *dobiven* (zu *biti*, *budem*) und *vit*, *krit*, *lit*, *pit*; *zšven*, *skroven* und *skroven*, *skriven*, *pokriven*, *miven*, *šiven*. Dann *stren*, *potren*, *trven* neben *prostrt*. Man sieht, daß hier das Suff.

no um sich greift. Bei der II. Kl. jetzt *zategnut*, aber es kann auch noch *otrinoven*, *potoknoven* belegt werden (Danič. S. 394), weiter *postišen*, *potišten*. Seit Ende des XV. Jhd. *strpljen*, *vijen*, *viden*, *zapoviđen* (also nach der IV. Kl.). Bei der IV. Kl. seit dem XVI. Jhd. auch *poljubjen*, *rastavjen*, *kupjen*, *sklopjen*, auch *voden*, *očisten*, *krsten*. Im XVI. und XVII. Jhd. auch einige Verba der I. Kl. nach der IV: *proboden*, *ukrađen* (Danič. S. 396).

Bis Ende des XVII. Jhd. begegnet man auch der Form *īast* (= aksl. *īastъ* zu *īadъ*): *naiast* u. s. w.; natürlich auch *propet*, *vazet*, *otet*, *nadut*; auch *dat*, *po-vit*, *po-lit*, *dit*, *pet*, *bit* (zu aksl. *byti*: *zaveden bit*). Bei der II. Kl. *sagnut*, *dvignut*, *zamknut*.

Interessant sind Formen wie *poznam*, *poslam*, *posvedem*, *mučem* . . . (Dan. S. 398). Man kann von *poznam* ausgehen, das aus *poznamъ* unter dem Einflusse von *znajemъ* entstanden ist. Dann drang das *m* auch in andere Formen ein.

Im Russ. bekommt die best. Form mitunter zwei *n* und zwar in der Regel ein *n*, wenn die drittletzte Silbe betont ist: *ptšanyj*, *brššenyj*, *svjžzanyj*; ist dagegen die vorletzte betont, so wird häufiger *nn* gesetzt: *nesšennyj*, *privedšennyj*, *spasšennyj*, *počšennyj*.

Diese Formen sind unter dem Einflusse der mit dem Suff. *mo* vom Part. gebildeten Adj. (vgl. aksl. *neizglagolanono*), die auch in ar. Denkm. vorkommen (z. B. *prešesvjaščenono*), entstanden. Auch jetzt: *počšennyj*, *otkrovennyj*, *šelannyj*, *soveršennyj*, *obyknovennyj*, *nešdanno*, *negšdanno* u. s. w. Darnach auch die Part. mit zwei *n* und zwar seit dem XIII. Jhd.: *išbrannyja*, *išbrannyj* . . . In der ältesten Periode kommen sie nicht vor (Sobol. S. 258).

Im Poln. *nieson*, *niesona*, *niesono*; *rzeczon*, *chwalon*, aber auch *widzian*, *rozumian*. Bei den vok. St. der I. Kl. ist *t* verallgemeinert worden: *bit*, *pit*, *kryt*, *myt*, *ryt*, *trut*, *kut*, *snut*, alt: *jęt*, *cięt*, *żęt*, *mięt*, *dęt*. Ausschließlich auch bei den *r*-St.: *dart*, *part*, *tart*, *žart*, *wart* . . . Bei der II. Kl. sind beide Arten möglich: neben *dźwigniony*, *ciągnony*, *przyciśniony*, *minion* . . . auch *podźwignięt*, *przeciągnęt*, *przyciśnięty*, *pominięt*.

Das Neutrum dieser Part. wird in subjektlosen Sätzen gebraucht: *chwalono*, *naprawiono*, *wybito* im Sinne von *chwalili*, *man lobte* (vgl. Kryński S. 208).

Sorb. os. *wjedšeny*, ns. *wješony*, aksl. *vedenъ*; os. *pječeny*, ns. *pjačony*, aksl. *pečenъ*; os. *khwaleny*, ns. *chwalony*, aksl. *chvaljenъ*; os. *hnuty*, ns. *gnuty* zu os. *hnuć*, ns. *gnus* u. s. w.

Im Böhm. haben wir nur *bit*, *pit*, *lit*, *šit*, *kryt*, *myt*, *ryt*, *z-ut*, also wie im P.; desgleichen sind hier Formen wie aksl. *dvignovenъ* unbekannt. Im Ab. auch noch *trt*, z. B. *netrtě cěsty*

„asperae viae“ zu aksl. *trěti*, ab. *třieti*, *třitti*; natürlich auch *pjat* oder *pat*, *jat* (aksl. *jetъ*), *dut* u. s. w. Mitunter kommen aber beide Formen vor: ab. *jěn* und *jět*, jetzt *jet* ‚gefahren‘; *sěn*, *sět* und *sět*, jetzt *set* ‚gesät‘; *dien*, *dín* und *dět*; *dán* und *dat* u. s. w. (vgl. Gebauer S. 103).

Die mit *n* gebildeten Part. verlängern nicht selten den vorhergehenden Vokal: *vidn* (neben *viděn*), immer *dělán*, *brán*, *hnán*, *milován*, dial. *zapražáno*, *svezáno* u. s. w. (vgl. Verf. BB. 30, S. 114).

Einige mal finden wir im Ab. auch *m* st. *n* (wie im S.-kr.): *učiném* (Klem. Ps. 58. 17; 68. 9; *nepoiskvrněm* (ib. 17. 24); *poznám* Olm. Ev. 106 b. Da wir letztere Form auch im S.-kr. fanden, so ist wohl auch hier im B. der Ausgangspunkt unseres Prozesses zu suchen: nach *znám* aus *znajem* ist auch *poznám* entstanden und das *m* setzte sich sonst auch fest.

Infinitiv.

Wir haben I S. 62 und S. 385 Anm. das *ti* des Inf. als den Dat. Sg. eines urspr. Verbalsubst. auf *tis*, vgl. ai. *pitiš* ‚das Trinken‘ erklärt. Das *i* geht auf *ěi* zurück, hatte eine gest. Int. und daher mußte in bestimmten Fällen der Akz. vom Stamme verschoben werden, vgl. r. *nestí*, s. *něsti*; r. *vestí*, s. *věsti*, dagegen s. *biti*, b. *býti* (weil *y* eine gest. Int. hatte); r. *kolóto*, b. *kláti*, lit. *kálti* (I S. 205).

Wie die mit *tis* gebildeten Subst. oft eine schwächere Stufe des Stammvokals aufweisen, vgl. ai. *mrtiš* ‚Sterben‘, so war es wohl auch urspr. in den slav. Inf., wo es sich um ein *r*, *l*, *z*, *g* handelte. So ist im Aksl. nur *žrti* belegt und das ist wohl die ältere Form. Schon im Urslav. wurde jedoch der Inf. vielfach vom Sup. hinsichtlich des Stammvokals beeinflusst.

Im Bg. ist der Inf. im allgemeinen verloren gegangen, nur dial. behauptet er sich noch hie und da. So in der Umgebung von Sophia: *če u boi nalitati*; in Grachovsko: *ja čem vas dar dariti*, *čem dar dati* u. s. w. In den Denkm. bemerken wir, daß das *i* frühzeitig abfiel: *choštq tč sčtoritč*; *kako možetč ljubitč* . . Slěpč. Ap. Im XVII. Jhd. fehlt schon das ganze *-ti*: *šte kaza* st. *šte kazati*; *ne možete stori* (darüber in der Syntax beim Inf.). Frühzeitig fiel auch das Sup. mit dem Inf. zusammen: *pridochomč pokloniti sč* (st. *poklonitč sč*); *pridochč rozoritč* (st. *rozoritč* nach dem Inf.), vgl. Lavr. S. 190—91.

Im S.-kr. behauptet sich zwar regelrecht das *-ti*, aber man findet doch seit dem Ende des XIV. Jhd. *znato*, *dato*, *videtč*, *pisatč*, *světovatč*, *upisivatč*. Bei *-sti* kann auch noch *t* abfallen:



prives' (st. *privesti* wie auch z. B. *kos* st. *kost*), *upas* st. *upasti* (Danič. S. 255).

Auch im Slov. kann das *i* abfallen, was dann in bestimmten Fällen eine Verschiebung des Akz. notwendig machte. So wurde z. B. aus *vrniti, toniti, hvaliti, močcati, drēmati, pisati* ein *vrnit, tonit, hvalit* u. s. w., das zu *v'rnit, lónit, hvalit, mólcat, drēmat, pisat* führte (Valjavec Rad 132, S. 144). Weiter: *létet, lézat, vódit* u. s. w. (ib. S. 180). In der Schriftspr. behält man das *i*.

Im Russ. begegnet man schon in den ältesten Denkm. Formen wie *vlakusitě smroti*, wodurch ein Zusammenfall mit dem Sup. angebahnt wird. So schon im Ostr.: *ne pridochě razoritě ně nuplěnitě* 213; *vzide na goru jedině pomolitsja*. Die Denkm. des XIV. Jhd. weisen solche Formen nicht selten auf. Doch sind Inf. auf *-ti* noch im XVII. Jhd. in allen Denkm. allgemein (Sobol. S. 252). Jetzt sind nur Formen wie *bljstít, ítí (idít, ítít)* ‚gehen‘, *pastí* ‚weiden‘ (zum Unterschied von *pastě* ‚fallen‘), *trjastít*, dann *vezít* neben *vezě*, *vestí* neben *vestě*, *grestí* neben *grestě* ‚rudern‘, *breští* neben *breště* ‚schlendern‘, *mestí* neben *mestě* ‚fegen‘, *nestí*, n. *nestě* und noch einige and. Das *i* ist in solchen Formen immer betont (vgl. oben).

Merkwürdig ist, daß an die Endung *-ti* noch einmal das verkürzte *ě* angehängt werden kann: *ítě* (Urk. v. J. 1609), *ítitě, ítitě, razorítě*. Es zeigte sich das Bedürfnis nach einem deutlicheren Stamm, als es das *i* allein war (daher auch *ítí* u. s. w.).

Im Ap. sind noch Formen belegt wie *dowieści, spaści, jici, wspomoci, daci, miłowaci* u. s. w. Dafür dann: *dowieść, spaść, ic* und *ić, wspomoc, dać, miłować* u. s. w. (Kryński S. 205). Ein *kraści* führt Kalina noch aus Kłonowicz (im J. 1600) an (S. 343).

Im Sorb. finden sich Formen mit *ći* (os.) und *ší* (ns. auch als *-ći*) in beiden Spr. und zwar teils bei älteren Schriftstellern, teils noch heute dialektisch (Mucke S. 533). In der Schriftspr. bildet jetzt *ć* (os.) und *š* (ns.) die Regel.

Im Böhm. behauptet sich das *ti* regelrecht in der älteren Periode, jetzt meist auch noch in der Schriftspr. und selbst auch in einzelnen Dial. (hie und da slovak., sonst hier allgemein *-t*, und mähr.). Die meisten Dial. haben jedoch *t* oder *t*.

Vereinzelte Belege finden wir schon im Ab., z. B. *má odpovědiť* (Neuhausener Urk. v. J. 1388 bei Geb. S. 70). In einer ganzen Gruppe von ab. Denkm. finden wir *-ci* (c) für *ti* (t'): *staczi* AlxBM. 1. 23 (= *stáci*), *stúčici* u. s. w. (S. 71), dial. *chodzie*. Der Wandel des *t'* in *c* trat damals vorübergehend auf einem größeren Gebiete und sogar auch in Böhmen auf.

Die Länge der Inf. wie *býti*, lit. *búti*, ab. *pieti*, *piti*, aksl. *peći* aus **pēti* u. s. w. wurde im B. verallgemeinert: alle zweisilbigen Inf. haben einen langen Stammvokal: *něsti*, *peći*, *rěsti* (1. Sg. *rostu* ‚wachse‘). Vereinzelt nur *moci*, *vrći*, *jeti* ‚fahren‘, *peći* ‚singen‘, *spěti* ‚eilen‘; doch findet man hier auch in älteren Denkm. und dial. die Länge. Wird ein derartiger Inf. präfigiert, so kann die Länge nach I S. 249—50 verloren gehen: *prodati* ‚verkaufen‘ (aber *děti*), *poznati* (aber *zněti*). In der Volkssprache bleibt sie aber jetzt auch schon vielfach. In der Schriftspr. sucht man z. B. mitunter ein *nabyti* st. *nabyti* ‚erlangen‘, *ušiti* st. *ušiti* zu erhalten; die Volksspr. hat hier überall Längen.

Supinum.

Zu seiner Erklärung vgl. I S. 487. Wie der Inf. hinsichtlich der Vokalstufe vielfach vom Sup. beeinflusst wurde, so äußert sich der Einfluß auch umgekehrt: das Sup. aksl. *pešto* nach dem Inf. aksl. *pešti*, da ein **pektz* nicht dazu führen könnte (I S. 270). Auch im Lit. wurde ausgeglichen: *vilkti*, *vilktu*, vgl. aksl. *vlěsti*, *vlěsto*. Schon im Aksl. wird es nicht selten vom Inf. verdrängt. Darüber vgl. in der Syntax.

Durch Umschreibung ausgedrückte Verbalformen.

Das Perf. act.

Es wird durch das Part. praet. act. II in Verbindung mit dem Präs. *jesmъ* ausgedrückt. Die Mehrzahl der slav. Spr. hat, wie wir sahen, den Aor. und das Impf. verloren und so werden diese Formen durch das neue Perf. ersetzt und zwar tritt häufig an die Stelle des Impf. das Perf. eines imperf. Verbuns und an die Stelle des Aor. das eines perf. Im Aksl. z. B. *i azъ slavq*, *jъže dalъ esi moně*, *dachъ imъ* . . . *ἦν δέδωκας μοι*, *δέδωκα αὐτοῖς* Jo. 17. 22. Das 2. Perf. wurde hier durch den Aor. wiedergegeben.

In der 3. Sg. kann schon im Aksl. das *jestъ* ausfallen: *vasъ ne zemlja pokryla ni nebo prijěto*, vos non terra textit. . . Supr. 72. 10.

Im Bg. jetzt auch noch *čelъ sъmъ*, *bilъ sъmъ* (auch *čelъ sъmъ bilъ*, wodurch in anderen slav. Spr. das Plusquamperf. ausgedrückt wird). In der 3. P. kann das Hilfsverb. ausfallen.

Im S.-kr. *čulo* (*čulo*, *čula*) *sam* (*jesam*), *čulo si*, *čulo je*, *čuli* (*čula*, *čule*), *smo*, . . . *ste*, . . . *su*.

Im Slov. *jaz sem delal*, *sosed je prišel* u. s. w. Hier vertritt diese Form das Praet. überhaupt.

Schon im Ar. kann das Hilfsverb. ausfallen: *Glebs knjaz* *měrils more po ledu* (Inscr. v. 1068); *izъ Rigy jechali* (v. J. 1229). Aber selbst auch in der 1. u. 2. P. schon in den ältesten Denkm., jedoch wird dann immer das Pron. dazu gesetzt: *ty osklabilasja, a ona vsmijalasja* (Pand. des Ant. XI. Jhd.); *jazъ datъ* u. s. w. (Sobol. S. 237). Bei den erwähnten Personen findet man zwar noch im XVI—XVII. Jhd. das Hilfsverb, aber schließlich schwindet es doch ganz und jetzt haben sich nur in den Volksliedern spärliche Überreste erhalten (S. 238).

Im Poln. wurde *jest, są* noch bis Ende des XVI. Jhd. gebraucht (*niósł jest, nieśli są*), aber sehr häufig werden diese Formen ausgelassen und zwar selbst auch in den ältesten Denkm.: *pospieszyli . . . przed nim pokłękli . . . dary jemu wzdali* (Heiligenkr. Pred.).

In den anderen Pers. verschmolzen die Formen *jeśm, jeś, jeśmy, jeste* mit dem Part. So entstand aus *niósł jeśm* ein *niosłem* und dann einfach *niosłem*, aus *niosta jeśm* ein *nosłam*, ebenso 2. Sg. *niosłeś, niosład*, 1. Pl. *nieśliśmy, nieśliśmy, 2. Pl. nieśliście, nieśliście*. Da aber das Hilfsverb auch nach anderen Worten im Satze folgen konnte, verschmolz es mitunter auch mit diesen: *jużem słyszał* aus *juś jeśm słyszał*; *ku tobiem wołał* aus *ku tobie jeśm wołał*; *boś przyjął mię* aus *bo jeś przyjął mię*; *jakoiśmy słyszeli takoiśmy widzieli* u. s. w. So kann man also z. B. sagen: *dawno tego pragnąłem* oder *tegom dawno pragnął* oder *tego dawnom pragnął*; so auch: *wszyscy dobrze słyszeliśmy* oder *wszycyśmy dobrze słyszeli* oder *wszycy dobrześmy słyszeli* (Kryński S. 215).

Im Ap. ist hier auch noch der Du. vertreten mit *jeśwa, jeśta*: *chodziła jeśwa, jakośwa widziela, dalekośwa zabrnęła* u. s. w. Mit dem Pl. des Part.: *gdyśwa jachali*. Analog in der 2. u. 3. Du.: *jakosła rzekła* und *kiedyśta ogarniali*; *należle jeśta*. In der 3. Du. kann auch das Part. allein stehen: *oczy nie strzegle* (S. 214).

Sorb. os. *sym* (ns. *som*) *brał, brata, brato*, 2. os. ns. *sy brał*, 3. os. *je* (ns. *jo*) *brał*; Du. 1. os. *smój* (ns. *smej*) *bratoj, bratej* (ns. *bratej*), 2. 3. *staj, stej* (ns. *stej*) *bratoj (-tej, ns. bratej)*; 1. Pl. os. *smy brali*, bz. *brate* (ns. *brali*); 2. os. *śce* (ns. *śco*) *brali*, bez. *brate* (ns. *brali*); 3. os. *su brali*, bz. *brate* (ns. *brali*). Auch im Sorb. wird das Hilfsverb ausgelassen, insbes. in der 3. P. (Mucke S. 607 u. 608).

Obzwar sich hier das Impf. und der Aor. erhalten hat, werden diese Tempora doch auch durch das Perf. ausgedrückt und dieses Streben macht sich immer mehr und mehr geltend. In der ns. Volkssprache ist das Impf. bei weitem weniger als im Os. im Gebrauch (Mucke, S. 607).

Böhm. Schon in den ältesten ab. Denkm. kommen Belege ohne *jest* vor: *hlavu Jan otdal* (Cis. Mnich.), *nemohl toho užiti*

(Jid. 19) und and. Auch in der 3. Pl., jedoch seltener: *ješutnd mluvili* (Klem. Ps. 11. 3). Im XVI. Jhd. hat man schon die Formen mit *jest*, *jsau* (*jsou*) beanstandet und so kommen sie außer Gebrauch.

In den anderen Pers. kann es nicht geschehen, nur in der 1. Sg. u. Pl., wenn *já*, *my* schon anderweitig ausgedrückt ist. Für die 2. Sg. merke man noch: *nesl jsi* oder *nesl's*, *ty jsi nesl* oder *tys' nesl*, wo also die Ansätze zu einer Entwicklung vorliegen, wie sie im P. vorhanden ist. Wie im P. finden wir es übrigens schon im Slovak.: *nemuah-em* (*muah* = *moh'*, *mohl*), *chodzilam, že-m bula malička; nikda-m neviděla*; 2. Sg. *nesl-es* u. and.

Häufig wird in den östl. Dial. auch ein *ch* angehängt: *neslch*, *neslach*, *niesolch* (slovak.), *nevědělch, že-ch s jinym mluvíla*, 1. Pl. *neslíchme, neslíchmy, obachme plākali* (Gebauer III, 2. S. 422—25). Es sind hier Reflexe des alten Aor. *nesech* u. dgl. zu suchen.

Das Plusquamperf.

Es wird durch das Part. praet. act. II in Verbindung mit dem Impf. *běachъ* oder dem imperfektisch gebrauchten Aor. *běchъ* ausgedrückt, natürlich nur dort, wo diese Imperf. noch vorhanden sind. Auch den Aor. *bychъ* werden wir in dieser Funktion finden. Wo das Impf. nicht vorkommt, nimmt man das Perf. vom Hilfsverb *jesmъ*, nämlich *bylъ jesmъ*, und dazu das betreffende Part. Das werden wir im S.-kr., Slov. und in den westslav. Spr. finden.

Aksl. *mъnodzi otъ ijudei bĕachq prišeli ka martě i marii*, *ἐληλύθεισαν*. Jo. 11. 19; *ne bĕ že ne u isusъ prišelъ vъ vosъ*, *ἐληλύθει* Jo. 11. 30. Häufig steht hier dafür der Aor., was sich übrigens auch im Griech. wiederholt.

Im Bg. jetzt: *chodilъ běchъ, azъ běchъ prodalъ* u. s. w.

Im S.-kr. kommen beide Arten vor, d. h. *bjeh* oder *bijah* mit dem Part. oder das Perf. *bio sam* mit dem Part. z. B. *bjesmo sjeli* (oder *bjasmo sjeli*) oder *bili smo sjeli*.

Im Slov.: *jaz sem bil izdelal* ‚ich hatte ausgearbeitet‘; *kader je vina bilo zmanakalo* (Stapleton, 1620). Doch kam früher auch die ältere Art vor: *obrnu se devica k mĕstrije, ku je duh sveti be nadehnul* (Habelich, Mikl. III * S. 176).

Im Aruss. finden wir auch beide Arten: *privedoša razboiniky, ichože běša jali vъ selĕ* ‚quos in vico ceperant‘ (Vita Theodosii Peč. XII Jhd.). Daneben auch: *čto bylъ otzjalъ bratъ tvoi* (1265, ohne Hilfsverb). *Jaroslavъ bylъ ustavilъ i ubiti* (1282). Noch andere Belege bei Sobolevskij S. 162.

Als das Impf. hier verloren ging, blieb nur die zweite Art des Plusquamperf. erhalten und sie behauptete sich ziemlich lange. So wird es z. B. noch in Skorinas Bibel regelrecht gebraucht: *nasadiš bylo Boga raj* lat. ‚plantaverat paradisum‘. Überreste dieses Gebrauches leben jetzt noch in den Dialekten in der Funktion des einfachen Präteritums. So in Märcen (Sob. S. 239). Sonst findet man in r. Grammatiken häufig die Ansicht ausgesprochen, daß durch *byvalo* oder *bylo* mit dem Part. praet. act. II oder mit dem Präs. das Plusquamperf. ausgedrückt werde: *byvalo čitalo, byvalo čüvalo, byvalo čitaju; pročelo bylo, byvalo pročtu* u. s. w.

Im Apoln. wurde zu dem Perf. und zwar auch dann, als es die vereinfachte Form annahm, noch das Part. *był* hinzugefügt: *zaniostem był, mogłes był, postalismy byli, uczynili byli* u. s. w. So schon in den ältesten Denkm. Beispiele: *Przyszlismy do ziemie, do której żeś był postat nas; Toć będzie znamię ślubu, któryeśm był ustawił miedzy sobą a miedzy wszym stworzenim* (Bibl. Szar.); *Gdyści synowie Izraelscy są oni z Egiptu byli wyszli, a gdy więc oni są byli do morza przyszli, tedy więc morze jest się ono było na obie stronie rozstąpiło, tako, ikeś oni są je byli tak sucho przeszli* (Gnes. Pred., hier auch mit dem Hilfsverb.). Im Np. sind diese Formen selten. An ihre Stelle tritt das einfache Praet. (Perf., vgl. Kryński S. 215).

Im Sorb. finden wir auch beide Arten: das Impf. oder das Perf. mit dem Part. praet. act. II. So hat Fabricius noch: *ga: se pšewjadi běchu* (ns.), Jakubica: *gdyš su byli pšejšli*; Fabr.: *běšo se zešo*, Jak.: *se bylo zešo*; Fabr. *wótwalony běšo*, Jak. *wótwalony był*. Bisweilen auch bei Fabr.: *jama, kótaruš wón jo był zgótował* (Mucke S. 608—9); os.: *Po tym zo bě nai njezapomnity Handrij Zejler jako študenta zběrcičiku do rukopisneje . . . zapisał, . . .* (Přisłowa . . . zhromadził J. Radyserb Wjela S. IX).

Im Aböhm. neben *biech, běch* mit dem Part. z. B. (*Jiddš*) *uzřě Rubiena, jenž vyšel bě sobě* (Jid. 90); (*Alexander*) *tak se bieše vzbudil* (Alx. V. 515) auch noch der Aor. *bych* : *bych řekl dřěve, že v té věřě jest mnoho rozumu, dixeram* (Štít. uč. 11 a); *Řekl bych, že chci přimiesiti něco, dixeram* (Brig. 53b); *jakož mu by přikázal hospodin, praeceperat* Ol. Bib. Exod. 7. 13.

Die zweite Art auch schon im Ab.: *stala se jest byla kdasi škoda Troji* (Alx. V. 773); *ucho, ješ byl uřal* (Dal. C. 30). Diese Art wurde dann häufiger, als das Impf. und der Aor. verloren gingen. In der Schriftsprache begegnet man mitunter jetzt noch dem Plusquamperf., ja selbst auch in den Dial. (Gebauer III 2 S. 426).

Das Futurum primum und Fut. exactum.

I) Fut. prim. Das Fut. wird entweder durch das Praes. eines perfektiven Verbums ausgedrückt z. B. aksl. *na rčkach*

vzomato te „ . . ἀποῦσί σε“ Matth. 4. 6; *damo ti* „δύσω σοι“ Ps. 2. 8, oder durch den Inf. in Verbindung mit dem Präsens eines der Verba *iměti* ‚haben‘, *načeti*, *včeti* ‚anfangen‘ oder *chotěti* ‚wollen‘. So z. B. aksl. *iměti imaši sakrovište* ἔχεις θεσαυρόν . . . Matth. 19. 21; *o družemě ne roditi načneto* τοῦ ἐτέρου καταγορήσει Matth. 6. 24; *chotěti přédati* παραδώσω“ Jo. 6. 64.

II) Das Fut. exact. wird meist durch das einfache Fut. wiedergegeben, nur hie und da finden wir es im Aksl. durch *bqdq* mit dem Part. praet. act. II ausgedrückt, z. B. *ašte ny desits dens smratony vo grěsěchě, to vo skajq sę i rodili bqdemě* Euch. sin. 71 a. 4—6. In den anderen slav. Sprachen übernimmt diese Ausdrucksweise, wo sie vorkommt, meist die Funktion des Fut. prim.

Während im Aksl. *chotěti* seltener zur Bildung des Fut. verwendet wird, finden wir es im Bg. in dieser Funktion schon im XIII. Jhd. So ist der trojan. Sage: *kolika sę šte krovo proliati; šteto byti; neštq tebe ostaviti* u. s. w. Das Hilfsverb kann auch die Form *zda* annehmen (Lavrov S. 85), dann *za*, *zda* und *sta*, *sa* (S. 207). Jetzt wird, um das Fut. auszudrücken, zu der erstarrten Form *šte* (wohl urspr. 3. Sg.) die betreffende Person des Präs. gesetzt: *azъ šte smъ* ‚ich werde sein‘ oder *azъ šte bqdq, ti šte bqděš*. Eine andere Art.: *živěštq azъ, živěštes ti, živěšte toj* u. s. w.

Für das Fut. ex. gebraucht man: *azъ šte smъ bilъ, živěls . . ., ti šte si bilъ, živěls . . ., toj šte je bilъ, živěls . . ., nij šte sme bili, živěli* u. s. w. (seltener *šte bqda bilъ azъ*).

Im S.-kr. ist das perf. Praes. mit Futurbedeutung in Hauptsätzen eigentlich schon geschwunden und es wird das Fut. im allgemeinen durch *hočem*, *hočěš* u. s. w. mit dem Inf. ausgedrückt: *hočěš poći*. Es kann auch die Silbe *ho* abfallen: *čěš poći*, ebenso *hoće* und *će* u. s. w.

Folgt das Hilfsverb nach dem Inf., so erscheint es immer in der verkürzten Form, der Inf. wirft sein *-ti* ab und beide Bestandteile verschmelzen zu einer Form: *hválicu*, *hválicěi*, *hválicě*, *hválicemo*, *hválicete*, *hválicě*; so *plěcu* zu *plěti* (doch auch noch *plěti ču* Pjesm. 2. 635). Nur beim Inf. mit *-ći* bleibt dieses: *rěći ču*, *pěći čemo*, *děći ču* u. s. w.

Bei *dati*, *znati*, *imati*, *moći*, *smjeti* und *htjeti* kann auch das Präs. *budem* angehängt werden, wobei das *-i* des Inf. schwindet: *znadbudem*, *mogbudem*. Nach *ako* und *kad* wird ein duratives Verb durch die Praefigierung von *uz* imperfektiv und sein Präs. bekommt futurale Bedeutung: *ako uzpišem*, *kad uskosimo*. Sonst

auch können perfektive Verba nur in abhängigen Sätzen das Fut. ausdrücken: *kad nađem*, ‚quando invenero‘.

Es kommt auch *budem* mit dem Inf. oder dem Part. praet. act. II vor, was namentlich dem kroat. Gebiet eigen ist: *budem imiti*, *da me budeš za Ivana dala*. Seltener finden wir *imam* mit dem Inf.: *imam piti*. Das Fut. exact. fehlt. (Über Verbindungen wie *bice poginuo* vgl. Mikl. III * S. 246—47).

Im Slov. werden Verba der Bewegung mit *po* praefigiert und ihr Präsens bekommt dadurch Futurbedeutung: *pojdem* ‚ich werde gehen‘, *popeljem se* ‚ich werde fahren‘, *pojedi-m* ‚ich werde reiten‘, *pohitim* ‚ich werde eilen‘, *pobežim*, *poletim*, *poležem* u. s. w. Weiter noch *porečem* und *bodem* ‚ero‘. Ab und zu bemerkt man sonst auch, daß das Präs. praefigierter Verba eine futurale Bedeutung bekommt (besonders in den Nebensätzen): *življenje ti vzamem*, *ako me izdaš* ‚ich werde dir das Leben nehmen, wenn du mich verraten wirst‘.

Daß nicht alle perfekt. Verba durch ihr Präs. das Fut. bezeichnen, ist nach Miklosich (III * S. 176) dem Einflusse des Deutschen zuzuschreiben. Dieser hätte sich im XVI Jhd. selbst bei den sonst so arg und meist ohne Not germanisierenden Schriftstellern jener Zeit noch nicht so geltend gemacht wie heutzutage. So fänden wir noch bei Krell: *ti boš počela in poroditi*, bei Truber: *kako jest to spoznam? sveti duh pride v te, ino ta moč tebe obseñi* ‚superveniet, obumbravit‘. Der Einfluß des Deutschen wäre auch bei den ungar. Slovenen nicht so maßgebend wie im Westen des Sprachgebietes. So habe Kuzmič: *žena tvoja porodi sina tebi*, Truber dagegen: *tvoja žena bode tebi rodila eniga sinu*.

Allgemein wird das Fut. im Slov. durch *bodem* in Verbindung mit dem Part. praet. act. II ausgedrückt, nur wird in der Regel aus *bodem*, *bodeš* u. s. w. ein *bom* (vgl. *grem* aus *gredem*), *boš*, *bo*, *bova*, *hosta* (*botata*) *bomo*, *boste* (*bote*), *bodo* : *kakor si boš postlal*, *tako boš tudi ležal*, vgl. b. *jak si usteleš*, *tak si lehneš*. Diese Umschreibung ist notwendig geworden, da das Praes. perf. Verba häufig auch präsentische Bedeutung annimmt, wie wir sehen werden.

Es finden sich noch Überreste einer älteren Bildung bei früheren Schriftstellern. So a) das Präs. von *hotati*, das wir sonst im Südslav. überall angetroffen haben, mit dem Inf.: *jest hočo priti ino njega ozdraviti* ‚ego veniam et curabo‘ (Matth. 8. 7 bei Truber); *tako će zdrav biti moj hlapčić* (Krell); *ar vsakomu, ki ima, hoče se dati, i obilen bude, a onomu, ki nema, i kaj se vidi imeti, hoče se vzeti od njega* (Evang. Zagr. Mikl. I. c. S. 177); b) das Präs. von *imeti* mit dem Inf.: *oni te imajo na rokah nositi* (Krell). Jetzt hat es die Bedeutung des ‚Sollens‘.

In den Freis. Denkm. lesen wir auch *načnem delati*.

Ein Fut. exact. kommt im Slov. nicht vor.

Im Russ. behauptet sich immer noch bei perf. Verben die futurale Bedeutung des Präs. Bei durativen (impf.) Verben finden wir im Ar. *budu, imu, choču* oder *načnu (počnu)* mit dem Inf. zur Bezeichnung des Fut. Davon haben wir *budu* mit dem Inf. noch nicht im Aksl. gefunden. Diese Art des Fut. war hier insbesondere verbreitet und bildet jetzt auch die Regel. Im Ar. war aber auch *imu* sehr häufig z. B. *ne imuto ti stvoriti* (Žit. Theod. Peč. 12. Jhd.); *aže imeto žjalobitisja naso kto* (Urk. v. J. 1284). Spuren dieser einst so verbreiteten Ausdrucksweise finden sich noch heutzutage in der Sprache, dial. *imu delato* u. dgl. (auch klr. *robyty mu*). Auch *stanu* mit dem Inf. kommt jetzt dial. vor.

Dafür ist das im Südslav. so häufige Fut. *choču* mit dem Inf. seltener. In den Urkunden finden wir es fast gar nicht. Dagegen ist es häufig bei Nestor, z. B. *blagosloviti tja chojtato synove rustii*. Jetzt ist es unbekannt.

Auch *načnu počnu* war seltener z. B. *daže kotoryj knjaz počneno chočeti otjati* (= *zachočeto*) und ist jetzt ebenfalls unbekannt (Sobol. S. 238—84).

Das Fut. exact. finden wir noch im Ar. z. B. *aže kto poznajeto svoje, čo budeto pogubilo, a čo budeto so nimo pogyblo, to že jemu načneno platiti* (Russk. Pravda, načneno pl. hier auch einf. Fut. = *zaplatiti*). Es ging dann verloren, nur *bude, budeto* behauptet sich, indem es als ein erstarrter Ausdruck die Funktion einer Konjunktion (soviel als *jesli* ‚wenn‘, annahm (Sob. S. 241).

Im Poln. wie im R.: *dam, dabo*‘, bei dur. Verben finden wir schon im Ap. *będę* entweder mit dem Inf. z. B. *weselić się będzie prawy, gdy uźrzy pomstę* (Ps. Flor.) oder mit dem Part. praet. act. II (z. B. *będę nióst* ‚ich werde tragen‘), was wir sonst als Fut. exact. gefunden haben. Einen Unterschied gibt es hier nicht (Kryński S. 216).

Im Sorb. wird auch zunächst durch das Praes. perf. Verba das Fut. ausgedrückt; bei durativen durch os. *budu (budem), budžeš . . . ns. bužom* (alt *budu*), *bužoš . . .* mit dem Inf.

Im Böhm. wieder zunächst durch das Praes. perf. Verba: *dam, dabo*‘, *počm* ‚dicam‘. Sonst im Ab. durch *budu* mit einem (gewöhnlich imperf.) Inf. z. B. *milovati tě budu* (Klem. Ps. 17. 2), doch auch: *pán bude řeci* (Štít. V. 308), wobei *řeci* pf. ist. Jetzt bildet *budu* eine allgemeine Regel, wo es sich um ein Fut. von

imperf. Verben handelt. *Chcu* kommt nur im Ab. vor z. B. *chce k náma dobrý kupec přijti* Mast. 216; ebenso *jmám* z. B. *a opět přijti má súdit živé i mrtvé* (Štút. uč. 106).

Das Fut. exact. kommt nur in einigen ab. Belegen vor z. B. *ač zapomanul budu* ‚si oblitus fuero‘ (ŽGloss. 136. 5). Manchmal übernimmt allerdings diese Wendung die Funktion des einfachen Fut., also wie im P., z. B. *řku-li, neznal sem, budu s vámi selhal*, *ero similis vobis mendax* (Ev. Seitst. Jo. 8. 55, Geb. S. 427—28).

Periphrastischer Konditional.

Es ist schon oben S. 164 erwähnt worden, daß der Konditional aus dem konditionalen Opt, *bimě* (einfach auch Konditional genannt) in Verbindung mit dem Part. praet. act. II gebildet wurde und daß später der Aor. *bychě* an die Stelle von *bimě* trat, was auch schon im Aksl. belegt werden kann. Wo der Konditional gebraucht wird, kommt in der Syntax zur Sprache.

Im Bg. jetzt: *pisalě bychě* ‚ich würde schreiben‘ oder ‚hätte geschrieben‘, *pisalě bi . . . pisali bicha*. Daneben auch: *štěchě* (Impf. zu *šta*, aksl. *chotěti*) *da piša* ‚ich würde schreiben‘, *štěše da pišešo*, *štěše da piše*, *štěchme da pišemě*, *štěchte da pišete*, *štěcha da pišatě* (aber nur in Hauptsätzen). Schließlich auch Bildungen mit *-vamě* z. B. *jadvamě, ako mi dadešě; bodvamě, ako iskašě; popěvachě* (*štěchě da popějě* oder *popělě bichě*) *ti, da věrvachě če šte me slušašě* (beachte hier auch *da věrvachě* für den Konditionalsatz, Iliev, Sintaksis § 151 u. 152).

Im S.-kr. *bih, bi, bi, bismo, biste, bi* mit dem Part. z. B. *pjevao bih, pjevali bi*.

Im Slov. bleibt *bi* unverändert: *jaz bi delal, ti bi delal, mi bi delali* u. s. w. ‚ich würde arbeiten‘. Analog auch: *jaz bi-bil delal* ‚ich hätte gearbeitet‘, *ti bi bil delal* u. s. w.

Für *bi* kann auch *besem, besi . . . eintreten*; es geht auf *by jesmě* zurück (Mikl. III * S. 177).

Im Aruss. finden wir *bychě* in dieser Funktion in der Mehrzahl der Denkm. bis inclus. XIV. Jhd. konjugiert, z. B. *a byste pustili žito* (Urk. v. J. 1300). Seltener ist da im XIII.—XIV. Jhd. die Ausdrucksweise mit dem erstarrten *by* der 2. u. 3. Sg., das als Konjunktion aufgefaßt wurde und zu dem noch der gewöhnliche Konditional hinzutrat: *ašče by v Turě byša sily byly* Evang. v. 1215. 22; *ašče by mja byste vědali*, Ev. 1339. 16; statt des alten Kondit. bei *by* das urspr. Perf. (Prät.): *lichichě by este*

ljudii ne slušali, slušali by este otca našego vladyki Duchovn. Sem. Gord. Dann aber einfach *by* mit dem Part., das jetzt allein die verbale Form repräsentierte. So bei Skorina neben den regelrechten Formen auch schon: *da by goreli svetila, a by byli vybaveni ljudi* und *složili by este*. In der Mehrzahl der r. Dial. bürgert sich dann das *by* mit dem urspr. Part. ein (so auch in der Schriftsprache), nur in einigen klr. Dial. lebt der urspr. Kondit. noch weiter. Das *by* verschmilzt dann mit anderen Konjunktionen: *čoby, daby, aby* (Sobol. S. 239–40).

Allein es hat sich auch noch das *bychъ* mit der vollen verbalen Kraft im R. erhalten (in der Bedeutung von *bylo by*): *ože by mi baba živa* (XIV. Jhd.); *ašče bo by perevoznikъ Kii, to ne by chodilъ* (Nest. Lavr.). Vgl. auch jetzt: *chorošo by éto sdělato* (Sobol. S. 241).

Im Apoln. hatte man *czytałbych, czytałabych*, 2. Sg. (*ty*) *czytałby, czytałaby* . . . 3. Sg. *czytałby*; 1. Du. *czytałibychwa*, 1. Pl. *czytałibychom, chciałibychom*, z. B. *radowały bychom sye* Psalt. Flor. 104. 46; 2. Pl. *czytałibyscie*, 3. Pl. *czytali bychą*. Doch konnten die Aoristformen auch an andere Worte im Satze angehängt werden z. B. *o ichże męce wielebych miał wam powieść; I sąć oni na to radę byli mieli, kakoćbychą oni z tym to uczynić byli mieli* (Gnes. Pred.). Nach Analogie von *byłem, byłeś* . . (vgl. oben S. 175 und Kryński S. 217) änderten sich die Formen zu *bym, byś, by, byśwa, byśta, byśmy, byście, by*, so daß man erhielt: *niósłbym, niósłbyś, Pl. nieślibyśmy (niostybyśmy)* u. s. w.

Die Teile können auch getrennt werden, es kann also heißen z. B. *zostałbym chętnie z wami* oder *chętniebym z wami został* oder *chętnie z wami-bym został* . . . In Nebensätzen mit *gdy, a, że, iż* folgte immer darnach das *bym, byś* . . z. B. *gdybym pracował, abym został*.

Im XVI. und XVII. Jhd. waren beide Arten im Gebrauch nur st. *bychom* kommt *bychmy* hier vor, also z. B. *uczylibychmy* neben *uczylibyśmy*. Jetzt gebraucht man für die Gegenwart: *niósłbym, gdybym niósł* u. s. w.; für die Vergangenheit: *niósłbym był* oder *byłbym niósł*. Es wird also gleichsam das Perf. hinzugefügt (vgl. Kryński S. 218).

Sorb. Konditional der Gegenwart os. *ja bych pytał, -a, -o; ty by pytał . . ., wón by pytał; my bychmy pyтали, wy byśće pyтали, wóni bychu pyтали*, Dual. 1. *mój bychmaj pytałoj, wój byśtaj pytałoj, wonaj byśtaj pytałoj* ‚ich würde suchen‘ u. s. w.; hier wird das *bych* noch konjugiert, im Nsdagegen: *ja by pytał, -a, -o; ty by pytał; wón by pytał; my by pyтали, wy by pyтали, wóni by pyтали*, Du. *mej by pytałej* u. s. w.

Für die Vergangenheit os. *budšech pytał, budšeis pytał* . . . 1. Pl. bu-

džechmy pytali . . .; oder *běch pytať*, Pl. *běchmy pytali . . .*; ns. *bužach pytať*, *bužasio pytať . . .* oder *ja by byť pytať*, Pl. *my by byli pytali* u. s. w. (Mucke S. 610).

Im Böhm. war urspr. *nesl bych* Plusquamperf. (vgl. oben S. 177), später übernahm es aber die Funktion des Konditionals für die Gegenwart und *bych byl nesl* für die Vergangenheit. Die durchlaufende Konjugation des *bych*, *by* .. wurde allmählich aufgegeben und das Part. *nesl* mitunter mit einer anderen Form des Hilfsverbs verbunden. Beispiele: *schoval bych sě byl* ‚abscondissem‘ Wittb. Ps. 54. 13; so auch jetzt noch; *nesl bych*, bez. *byl bych nesl* für die Vergangenheit; 2. Sg. *by nesl*, *by byl nesl* (für die Vergangenh.). So finden wir es bis Anfang des XVII. Jhd. Vom XVII. Jhd. an die Neubildung *by-ji* (unter dem Einflusse des Praes. ind. *ji*), *by-s*; 1. Pl. *bychom nesli* bez. für die Verg. *bychom byli nesli*; so auch jetzt noch; für *bychom* früher auch *bychome bychme* und *bychomy*, *bychmy*. Unter dem Einflusse des Praes. auch *by-(j)sme* z. B. *aby smy jemu práva dopřáli* Urk. v. J. 1549; 2. Pl. *byste* und *byšte* (dieses regelrecht im XVI. u. XVII. Jhd. und auch in der ältesten Periode) *nesli*, darneben schon seit dem XV. Jhd. auch die Neubildung *by jste* und neuerdings das *byste*, das nicht identisch ist mit dem älteren *byste* (vgl. oben S. 157); analog für die Vergangenheit; 3. Pl. *bychu nesli*, bez. *bychu byli nesli*, aber es ist nur ein Beleg vorhanden: *abychu šli do svých vlastí* Hrad. 121 a. Sonst kommt hier überall schon das erstarrte *by* vor: *by učili* ‚utinam saperent‘ Klem. Ps. 129b; jetzt auch noch *by nesli*, bez. *by byli nesli* (vgl. Geb. III 2, S. 428—32).

Passivum (Reflexivum).

Es wird im Aksl. entweder durch das Reflexivum ausgedrückt z. B. *narečetsj sę κληθήσεται* Mat. 5. 19; *azv trěbujuq otz tebe krostiti sę βαπτισθήναι* Mat. 3. 14. Aber auch durch das Part. pass. (praes. od. praet.) mit einer Form von *byti* z. B. *gonimz byvaasę bęsomz ἠλαύνετο ὑπὸ τοῦ δαίμονος* Luc. 8. 29; *szpasajemi sztsz ,salvantur‘* Supr. 268. 1; *asze uszpe, szpasenz bz-dets . . . ,szdžsęsęta‘* Jo. 11. 12; *struzemz bęasę ,radebatur‘* Supr. 122. 24.

Selbstverständlich hat die reflexive Form daneben auch ihre reflexive Bedeutung (eine Handlung, die vom Subj. ausgeht und wieder auf das Subj. gerichtet ist): *myjetz sę* ‚er wäscht sich‘ (als Pass. ‚er wird gewaschen‘).

Im Bg. finden wir beide Ausdrucksweisen für das Pass.: *mija se* (von einem anderen: *ot drugigo*), aber auch *mitz samz*. Daneben reflexiv: *mija se* ‚ich selbst . . .‘, *poznavam se* . . . In diesem Falle nicht selten auch *sebe si*: *mija sebe si*, *poznavam sebe si* (Ivanov, Sint. § 30—31).

S.-kr. *govori se* ‚es wird gesprochen‘ und *bio sam karan* ‚ich wurde gescholten‘.

Slov. *dela se* ‚es wird gemacht‘ oder *ne bom kaznovan* ‚ich werde nicht gestraft werden‘.

Russ. *domъ stroitsja* ‚das Haus wird gebaut‘. (Über die Stellung des *sja* vgl. die Enkliticae in der Syntax). Im XV. bis XVII. Jhd. kommt das *sja* mitunter zweimal vor z. B. *ne možemъ sja vměstitisja vъ pečerě* (Sobol. S. 250—52). Die andere Ausdrucksweise ist hier insofern beachtenswert, als sie noch das Part. praes. pass. in bestimmten Fällen auftreten läßt, während die anderen slav. Spr. das Part. praet. pass. gebrauchen müssen, z. B. *bylъ ukorjaemъ, uprekaemъ, obvinjaemъ, sberegaemъ; bylo priobščaemo* (doch nicht *bylъ ukorjanъ*, wo das Verb. perf.). Selbst auch *bylъ rugaemъ*, wenn auch geläufiger *bylъ ruganъ* (Potebnja, Iz. zap. I * S. 144).

Im Poln. *dom buduje się; książka czyta się z zajęciem* u. s. w., daneben *będzie czytany* u. s. w. Man merke auch hier: *dawno raniony* od. *dawnoś raniony*; *już pomszczeniście* oder *jużeście pomszczeni*; *ciagle byłem zajęty* oder *ciagle był zajęty*; *bylibyśmy zmuszeni* oder *zmuszenibyśmy byli*. Früher hatte das Part. auch die nominale (praed.) Form: *zamek wniwecz był obrócen*. Beliebt ist im P. die unpersönliche Art: *mówiono, chwalono* u. s. w. so viel als *mówili, chwalili*.

Im Sorb. sind auch beide Arten gebräuchlich. Im Ns. wird auch *wordowaś* oder *hordowaś* (os. *wordować*) = ‚werden‘ unter dem Einflusse des Deutschen gebraucht: *ja horduju ttocony* ebenso wie *ja som ttocony* ‚ich werde gedrückt‘.

Im Aböhm. war das Reflex. fürs Pass. im allgemeinen nicht so häufig wie jetzt (doch auch ab. *Ježtš křtil se jest od Jana*, was jetzt nicht gebraucht wird, vgl. Gebauer, Přír. ml. § 531); *hledá se služka* und *chlapec je bit*.

Aktionsarten des slav. Verbuns.

Die durch die Verbalformen ausgedrückten Handlungen

(Zustände) sind an die Zeit¹ gebunden: sie haben einen Anfang (Eintritt), einen Verlauf und einen Abschluß. Allerdings gibt es auch Handlungen, deren Eintritt mit dem Abschluß zusammenfällt, die also nur einen Moment währen. Es kann nun durch die Form eines Verbums der Verlauf oder vielmehr nur ein Abschnitt aus dem Verlaufe einer Handlung oder ihr Abschluß bez. Eintritt zum Ausdrucke kommen. Bei der Bestimmung der Aktionsart eines Verbums haben wir demnach die zeitliche Phase der durch dasselbe ausgedrückten Handlung zu berücksichtigen. Darnach zerfallen alle Verba zunächst in zwei große Gruppen: in die imperfektiven, welche einen Abschnitt aus dem Verlaufe einer Handlung ohne Rücksicht auf ihren Eintritt oder Abschluß ausdrücken — und in die perfektiven, die den Abschluß bez. Eintritt einer Handlung vergegenwärtigen. Die Ausdrücke perfektiv, imperf. sind nicht einwandfrei. Man hat auch versucht andere Namen einzuführen, sie waren aber nicht besser, zumal sich an dieselben in der Regel ein zu enger Begriff knüpft.

Die Lehre von den Aktionsarten des Verbums pflegt in der Regel in der Syntax dargestellt zu werden, es empfiehlt sich jedoch es bei der Konjugation zu tun, da man es hier sonst auch vielfach mit den Begriffen perfektiv und imperfektiv zu tun hat, wogegen für den Satz diese Begriffe meist irrelevant sind.

Der Verlauf einer Handlung kann ununterbrochen sein oder sie kann aus einzelnen gleichen, sich wiederholenden Akten bestehen. Daher zerfallen die imperfektiven Verba in durative (kursive) z. B. *nesti* ‚tragen‘ und iterative z. B. *nositi* ‚zu tragen pflegen‘, ‚mehrmals tragen‘. Die einzelnen Akte eines iter. Verbums können wieder aus lauter momentanen Handlungen (siehe weiter unten) bestehen z. B. aksl. *strěljati*, b. *strěleti* ‚schießen‘ (mehrere Schüsse abgeben) oder weisen sie wieder einzelne durative Handlungen auf, wie z. B. das erwähnte *nositi*. Diese Wiederholungen können ferner derartig sein, daß nach gewissen Zeitabschnitten immer ein Komplex von einzelnen Akten absolviert wird, so daß man dann von Iterativen eines höheren Grades sprechen kann. Man nennt solche Verba auch frequentativa z. B. b. *strělvati* ‚von Zeit zu Zeit mehrere Schüsse abfeuern‘.

Unter den perfektiven Verben haben wir zunächst

1. Nicht an die Zeitstufe, die eine relative Auffassung der Zeit vom Standpunkte des Sprechenden darstellt.

1) die momentanen (oder punktuellen) zu unterscheiden: sie haben keinen Verlauf, indem der Eintritt der Handlung mit ihrem Abschluß zusammenfällt; sie können also nur vom Standpunkte des Abschlusses (bez. Eintrittes) beurteilt werden, z. B. *kriknąti* ‚aufschreien‘, *strėliti* ‚losschießen, einen Schuß tun‘; *sėdq sėsti* ‚sich niedersetzen‘ u. s. w.

2) die finitiven, bei denen die Handlung einen Verlauf hat, es wird aber nur ihr Abschluß berücksichtigt, z. B. aksl. *naplniti* ‚anfüllen, vollfüllen‘, b. *doraziti* ‚den Garaus machen‘.

3) ingressive, die den Eintritt einer Handlung ausdrücken z. B. aksl. *načėti, vočėti* ‚anfangen‘, b. *rozběhnouti se* ‚ins Laufen kommen‘, *rozesmėti se* ‚ins Lachen kommen und dann lachen‘. In anderen Sprachen wird es durch das Perf. ausgedrückt, so daß eine derartige Tätigkeit hier als ein Zustand aufgefaßt wird, z. B. gr. *μέμυρα* ‚er ist ins Brüllen gekommen und ist nun im Brüllen drin‘.

Man könnte die 2. und 3. Gruppe zusammen terminativ nennen, da hier ein ‚Terminus‘ (Eintritt bez. Abschluß) berücksichtigt wird. Meist ist es allerdings der Abschluß.

Da es sich bei den perfektiven Verben entweder um momentane Verba handelt oder um solche, bei denen nur ein Moment der Handlung (Eintritt oder Abschluß) berücksichtigt wird, so können sie folgerichtig kein Präsens haben, da das gewöhnliche Präsens immer nur eine dauernde Handlung (vom Standpunkte des Sprechenden) ausdrückt. Das Präsens solcher Verba hat vielmehr eine futurale Bedeutung angenommen; aksl. *sėdq* ‚ich werde mich niedersetzen‘.

Man hat bekanntlich solche momentane (punktuelle) Verba oder gar Wurzeln auch schon für die Ursprache angenommen, allein ich halte es für ausgeschlossen und stimme hier vollständig mit Pedersen überein (KZ. 37, S. 221). Das charakteristische Merkmal eines momentanen Verbums ist eben das Präsens mit Futurbedeutung: aksl. *dame* ‚ich werde geben‘, da wir es aber sonst nicht finden, so kann es sich kaum um eine ursprachliche Erscheinung handeln. Es kann ja zugegeben werden, daß diesen Verben schon ursprachlich auch die Bedeutung einer momentanen Handlung zukam; neben dieser Funktion hatte es aber auch wohl eine iterative, weil der Begriff solcher Verba, wie auch Pedersen richtig bemerkt, in welcher Sprache der ganzen Welt sie auch vorkommen mögen, der punktuellen oder iterativen Bedeutung günstiger ist als der durativen (kursiven). Alt waren hingegen die Iterativa, d. h. Verba, bei denen sich an bestimmte Formen auch die iterative Bedeutung immer knüpfte. Die Ansätze dazu reichen schon in die Ursprache hinauf. Dieses System

erfuhr schon im Lituslav. eine weitere Ausgestaltung, noch mehr aber dann auf slav. Boden. Hier haben sich so ausgeprägte Typen der Iterativa ausgebildet, daß die iterative Bedeutung, die sonst noch anderen Formen seit der Ursprache her zukommen mochte, verloren ging und ihnen nur eventuell die momentane bleiben konnte. So z. B. bei *dati*. Das Präs. solcher Verba mußte dann die Bedeutung des Fut. annehmen: *damo* ‚dabo‘. Dadurch wurde auch im Slav. der Impuls zum Verluste des urspr. formalen Futurums gegeben, indem jetzt eine ganze Reihe der perfektiven Verba das Fut. durch das Präs. ausdrückte. Bei den imperfektiven wurde es dann durch Umschreibungen ausgedrückt. Es gab also nicht ausgeprägte ursprachliche perfektive Verba, sondern jedes Verbum konnte verschiedene Aktionsarten ausdrücken: es konnte momentan, iterativ oder kursiv sein und es kann nur zugegeben werden, daß bei einem Verbum diese, bei einem anderen wieder jene Aktionsart vorherrschte. Nur in diesem Sinne sind wohl die präfigierten Verba wie *conficere* und dgl. zu beurteilen.

Meillet hält die iterat. Bed. im Slav. für etwas Accessorisches. In den aksl. Evangelientexten habe man es nur mit zwei Typen von Verben zu tun: perf. und imperf., zu einem perf. hätte man ein imperf. benötigt. In *větru veliju dychajǫtu* Jo. 6. 18 und *trǫsto . . větromu dǫžemy* hätte man es mit Handlungen zu tun, die sich in die Länge ziehen, bez. die beständig vor sich gehen. Dem entspräche auch lit. *rymoti* und lat. *cōlare*, wo es sich nicht um Wiederholung, sondern um die Dauer handelt. So würden die slav. Iter. einfach auf durativen Verben beruhen (*Études sur l'étymologie* I S. 57). Indessen hält er, wie Böhme richtig bemerkt, Iterativa und abgeleitete Imperfektiva nicht auseinander, obzwar sie ihrem Wesen nach verschieden sind, denn man kann doch nicht annehmen, daß das Verhältnis von *choditi* zu *iti*, von *nositi* zu *nesti* dasselbe sei wie z. B. von *sobjudati* zu *sobjusti*. (Die Actiones der Verba Simpl. in den abg. Sprachdenkm. S. 10). Daher kann man umgekehrt annehmen, daß viele Verba, die sich in den aksl. Denkm. in iterativer Geltung nicht belegen lassen, ihren iterativen Sinn verloren und nur zu durativen Komplementverben geworden seien. Daß jedoch in einer älteren, eventuell vorslav. Periode manche durative Verba iterativ wurden, kann ja zugegeben werden.

Hinsichtlich der Aktionsart läßt sich über die 6 Verbal-klassen im allgemeinen folgendes sagen:

Die Verba der I. Kl. sind in der Regel imperfektiv und zwar durativ. Nur einige sind perfektiv (momentan) wie *bǫdq*, *lešti-leǫq* ‚sich niederlegen‘ (*ležati* ‚liegen‘ dur.); *sěsti-seǫdq* ‚sich niedersetzen‘ (*sěděti* ‚sitzen‘ dur.); *stati-stanq* ‚sich aufstellen‘ (das Präs. ist nach der II. Kl., *stojati* ‚stehen‘ dur.); *pasti-padq* ‚fallen‘ (*padati* impf.); *vrěsti-vrǫq* ‚werfen‘, *žlěsti (žlasti)-žlědq* ‚zahlen, büßen‘ (Böhme S. 21), *rešti rekq* ‚sagen‘ (*glagolati* impf.); *ješti-imq* ‚nehmen‘ (*imati* impf.).

Bei der II. Kl. wiegen die Perfektiva vor: *dvignati, drznati, goneznati, dunati, zinati, minati, mroknati, pljunati (plinati), trognati* u. s. w. Viel geringer ist die Zahl der Impf. wie *vlasnati, vyknnati, gybnati, sochnati, gasnati*.

Die Verba der III. Kl. beider Gruppen sind imperf. (spec. dur.), selten perf. wie *konocati*.

Die Verba der IV. Kl. sind durativ, insbesondere wenn es sich um denominative handelt: *chvaliti* ‚loben‘, *ljubiti* ‚lieben‘. Die deverbative, denen ein duratives Verb mit der *e*-Stufe gegenübersteht, sind iterativ: *voditi, voziti, nositi, goniti, laziti, vlačiti, choditi* u. s. w. Einige — meist denominative — sind auch perf. (momentan): *variti, vréditi, živiti, krostiti, kupiti, lišiti, moštiti, pustiti, roditi, svoboditi, skočiti, sramiti, truditi se, javiti*.

Die Verba der V. Kl. der 2—4. Gruppe sind durativ (bei der 2. und 4. sind einige iterativ wie *imati-jemljq, dajati-dajq*), die der 1. Gr. durativ wenn sie von einem Nomen, hingegen iterativ, wenn sie von einem Verb abgeleitet sind. Es ist dies die Gruppe der iterativen Verba im Slav. par excellence, vgl. z. B. *byvati, létati, sédati, ricati (rèkati)* u. s. w. Es entwickelten sich auch noch weitere Gruppen, wie die auf *-yvati* (vgl. I S. 519), b. *-dvati* z. B. *řkávati* u. s. w.

Die denominativen der VI. Kl. sind durativ wie z. B. *milovati, besédovati*; die deverbativen sind iterativ z. B. *kupovati* zu *kupiti*. Einzelsprachlich können diese Iterativa zu bloßen durativen werden wie eben *kupovati*.

Präfigierung. Wird ein duratives Verbum präfigiert, so wird es perfektiv z. B. *do-nesti* ‚hinbringen‘ zu *nesti* ‚tragen‘, *izbiti* ‚erschlagen‘ zu *biti* ‚schlagen‘. Umsomehr natürlich auch ein schon vor der Präfigierung momentanes Verbum. Das Präs. solcher Verba hat demnach die Funktion des Fut. und zwar bedeutet es den künftigen Eintritt oder Abschluß einer Handlung. Zur Bezeichnung einer in der Zukunft dauernden Handlung können also solche Verba nicht verwendet werden, vielmehr wird ein derartiges Fut. durch Umschreibungen (*imamo, choštq* u. s. w. mit dem Inf., vgl. oben S. 178) ausgedrückt. Auch für das Impf. eignen sich derartige Verba nicht und es wird auch in der Regel von ihnen nicht gebildet.

Ausnahmsweise kommt es vor, daß präfigierte durative Verba nicht perfektiv werden, wie z. B. *prédstojati, dostojati, nastojati; naležati, vzežati* (vgl. Meillet, *Études sur l'etym.* S. 36). Die

Bedeutung des Durativums war in diesen Verbindungen nianziert und um sie zu erhalten, mußte das Verb auch in der Verbindung (Komposition) durativ bleiben, da sonst die entsprechenden Iterativa dazu wie *légati* u. s. w. eine andere Bedeutung hatten.

Sonst kann ein perf. Verbum — insbesondere ein präfigiertes — im Slav. äußerst selten ein Präs. bilden, z. B. r. *posmotriše čto dělaetsa zajučo* : *prygnetsa, priljajetsa* ‚er springt auf und duckt sich‘. Aus dem Aksl. führt Miklosich einige Beispiele an (IV² S. 777); weiter aus dem Slov., Ns. und Os. In diesen drei Sprachen zeigt sich hier eben der deutsche Einfluß. Aus dem Slov. führt man an: *pohvalim te* ‚ich belobe dich‘, *priporočim se* ‚empfehle mich‘, *obljudim* ‚verspreche‘, *zarotim te* ‚beschwöre dich‘, *počem* ‚sage‘, *dam* ‚gebe‘, *kupim* ‚kaufe‘, *puštim* ‚lasse‘ u. s. w. Auch schon in den Freis. Denkm. *izpověde, zaglugoljo (poročo)*. Weiter dann auch bei Truber, aber man sieht bei ihm, daß er vielfach noch schwankt und so hat sich dieser Gebrauch erst mit der Zeit im Slov. ausgebildet. Das hat aber nicht in allen Personen des Präs. gleichmäßig stattgefunden. Bei einzelnen Verben allerdings, wie z. B. *puštiti, zastopiti* u. s. w. (hier in allen Personen). Bei anderen schwankt man. So *zapovem*, aber in der 3. Sg. kann man sagen *on zapoveduje* (vgl. J. Mencej Afslav. Phil. 28, S. 40—51). Unter dem Einflusse der anderen slav. Sprachen, der sich besonders seit Levstik geltend macht, wird im Präs. vielfach die imperf. Form gebraucht. So weist z. B. das von Stritar übersetzte und von der bibl. Gesellschaft herausgegebene Neue Testament mit Psalmen konsequent im Präs. nur imperf. Verba auf. Über das Präs. perf. Verba sonst wird in der Syntax gehandelt.

Wird ein iteratives Verbum präfigiert, z. B. *iz-bivati*, so bezeichnet es, daß sich die perfektive Handlung des *iz-biti*¹ mehrmals wiederholt, d. h. die einzelnen Akte werden als perfektiv aufgefaßt, aber die sich aus ihnen zusammensetzende Handlung nicht, folglich kann das Präs. eines derartigen Verbuns, z. B. *izbivajq* nicht die Bedeutung des Fut. annehmen und es gilt als durativ. Derartige Iterativa haben auch in der Regel ihre ursprüngliche Iterativbedeutung verloren und haben nur eine formale Funktion übernommen: sie sind das Imperfektivum, wo es benötigt wird, zu dem betreffenden Perfektivum, z. B. *sobljudajq* ist das Präs. (dur.) zu *sobljusti* (perf.). So finden wir auch, daß die meisten neu gebildeten Iterativa nur präfigiert vorkommen, sie haben also nur eine formale Funktion.

Als sich mehrfache Iterativa entwickelt hatten, wurden sie in den einzelnen Sprachen verschiedenartig behandelt, z. B.

1. Es ist wahrscheinlicher, daß *izbivati* aus *izbiti* nach anderen Vorbildern entstand, als daß es ein *bivati* gab und dieses erst wieder präfigiert worden wäre.

b. *rozsekám* (pf. ‚ich werde zerhacken‘), dagegen *rozsekávám* ‚ich zerhacke‘; *vynosím* ‚ich werde heraustragen‘ gegen *vynáším* ‚ich trage heraus‘; *vyháším* (pf.) und *vyhazuji* (impf.) u. s. w.

Aber auch in den einfachen Iterativen wie *chodíti* u. s. w. ist schon die iterative Bedeutung ein wenig modifiziert.

Man hat schon bemerkt, daß *běhati* das Laufen in einer Richtung, *běhati* hingegen das Laufen in verschiedenen Richtungen bezeichnet (Mikl. IV² S. 277). So meint auch Boehme: „*íti* bezeichnet die Handlung des Gehens in irgend einer, nicht näher bezeichneten, aber festen Richtung vor sich gehend, es ist linear gedacht; in Zusammensetzung mit einer Präp. wird das Ziel bezeichnet, dessen Erreichung ausgedrückt wird: der Linie wird ein Endpunkt gegeben; *chodíti* drückt lediglich die Handlung des Gehens aus, ohne feste Richtung (es ist nicht ‚zielstrebig‘), die Handlung dehnt sich über eine Fläche aus. In der Kompos. erhält sich die Richtung: sie wird von der Fläche auf die Linie zusammengezogen (für die kein bestimmter Endpunkt gegeben ist)“ (S. 6). Wir sehen demnach, daß die Handlung des Iterativums überhaupt mehr einen allgemeineren Charakter annimmt und darauf ist es wohl zurückzuführen, wenn bei der Negation (z. B. beim Verbote) die iterative Form bevorzugt wird. Man verneint, verbietet nicht die Handlung nach einer Richtung hin, sondern nach allen, daher also überhaupt.

So sehen wir, daß die Iterativa im Slav. schon vielfach ihre urspr. Bedeutung modifiziert haben. Sie sind schon nicht selten einfach Imperfekta (Durativa) zu vorhandenen Perfektivis geworden. Meillet's Ansicht, der umgekehrt das Iterativum aus dem Durativum und zwar erst im Slav. ableiten wollte, ist unrichtig. Wir bemerken hier eher den umgekehrten Weg. Für eine ältere eventuell voroslavische Periode könnte es allerdings in gewissen Fällen, wie schon erwähnt wurde, zugegeben werden (vgl. I S. 518).

Neben den schon erwähnten Arbeiten, die sich mit den Aktionsarten des slav. Verbs beschäftigen, kommt noch in Betracht: Jagić, Beitr. zur slav. Synt. (Denkschr. der Wien. Ak. phil. hist. Kl. Bd. 26, S. 72 f.).

B) Besonderer Teil.

Es kommen hier die Konjugationsarten zur Darstellung und zwar haben wir nach S. 130 sechs vokalische Klassen und eine konsonantische zu unterscheiden (mit Rücksicht auf den Präsens- und die sechs Klassen mit Rücksicht auf den Infinitivstamm).

I. Klasse.

Im Inf. wird *-ti* direkt an die konsonant. od. vokalisches aus-

lautende Wurzel angehängt. Nach der Qualität der Kons. sind hier sechs Gruppen zu unterscheiden; die siebente bilden die vokalischen Wurzeln. Wir haben es da mit primären Verben zu tun, die meist imperfektiv (durativ) sind.

1. Gruppe.

Die Wurzel endet auf *d* oder *t*, z. B. *pletq*, *plesti* ‚flechten‘.

Präsens (urslav. und aksl.).

Sg. 1. <i>pletq</i>	Du. <i>plete-vě</i>	Pl. <i>plete-mъ</i>
2. <i>plete-ši</i>	„ <i>plete-ta</i>	„ <i>plete-te</i>
3. <i>plete-tъ</i> (aksl. <i>-tъ</i>)	„ <i>plete-te</i>	„ <i>pletqъ</i> (aksl. <i>-qtъ</i>)

Imperativ.

Sg. 1. —	Du. <i>pletě-vě</i>	Pl. <i>pletě-mъ</i>
2. <i>pleti</i>	„ <i>pletě-ta</i>	„ <i>pletě-te</i>
3. <i>pleti</i>	—	—

Imperfekt.

Sg. 1. <i>pletěachъ</i>	Du. <i>pletěachově</i>	Pl. <i>pletěachomъ</i>
2. <i>pletěaše</i>	„ <i>pletěašeta</i>	„ <i>pletěašete</i>
3. <i>pletěaše</i>	„ <i>pletěašete</i>	„ <i>pletěachq</i>

Part. präs. act.: *plety*, G. **pletqŕja* (aksl. *-qŕta*).

Part. präs. pass.: *pletomъ*.

Einfacher Aor.

Sg. 1. <i>pletъ</i>	Du. <i>pletově</i>	Pl. <i>pletomъ</i>
2. <i>plete</i>	„ <i>pleteta</i>	„ <i>pletete</i>
3. <i>plete</i>	„ <i>pletete</i>	„ <i>pletq</i>

s-Aor. (Typus *věsъ*).

Sg. 1. <i>plěsъ</i>	Du. <i>plěsově</i>	Pl. <i>plěsomъ</i>
2. —	„ <i>plěsta</i>	„ <i>plěste</i>
3. —	„ <i>plěste</i>	„ <i>plěsq</i>

ch-Aor. (Typus *vedochъ*).

Sg. 1. <i>pletochъ</i> (wsl. * <i>pletexъ</i>)	Du. <i>pletochově</i> (wsl. <i>pletexově</i>)	Pl. <i>pletochomъ</i> (wsl. * <i>pletexomъ</i>)
2. —	„ <i>pletosta</i> (<i>pletesta</i>)	„ <i>pletoste</i> (<i>pleteste</i>)
3. —	„ <i>pletoste</i> (<i>pletesta</i>)	„ <i>pletosq</i> (* <i>pletexq</i>)

Part. prät. act. I. m. n. *pletъ*, G. *pletъša*, f. *pletъši*, II. ursl. **pletъ* (aksl. *pletъ*).

Part. prät. pass. *pletensъ*.

Inf. *plesti*, Sup. *plestъ*.

Hierher gehören die *to*-Stämme, wozu das vorliegende *pletq* u. s. w. aus *plek-to-*, lat. *plec-to* (I S. 270); aksl. *rastq* ‚wachse‘ aus **ord-to-*; aksl. *čstq* ‚zählen, lesen, ehren‘, W. *keř* (vgl. I S. 513).

Ferner die *do-* und *dho-*Stämme: zunächst *bqđq* ‚ero, fio‘, das allerdings mit lat. *-bundus* ‚werdend‘ oder ‚seiend‘ (*errā-bundus: errā-bo*, vgl. auch *-ndus* in *oriundus, secundus*) verglichen wird (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 609). Nach r. *búdu, búdeš* . . . *búduť* und s.-kr. *búdem, búdeš* . . . *búdu* war es stammbetont mit einer steig. Int. (vgl. s.-kr. *próbudě*, nicht *próbudě*). Im Poln. wird nach I 241 Nr. 1 aus der Länge eine Kürze: *będq, będziesz* . . . *będq*; im B. erwarten wir eine Länge, es hat hier aber eine Verkürzung stattgefunden, die wohl von der 3. Pl. *budou* (vgl. *silu*, Instr. *silou* I S. 216) ausging: *budu, budeš* . . . Allerdings findet man im Ab. vereinzelt noch *búdeš, búde* (Gebauer S. 126), was also etwas altes sein könnte. Imper. r. *budě, búdte*, skr. *būdi, būdite* . . . auch stammbetont. Im Westslav. scheint er aber nach der Mehrzahl der anderen Imper. auch endbetont gewesen zu sein: **bqđt*, daher p. *bqđt* (nach I S. 241 Nr. 2, falls nicht eine sekundäre Dehnung vorliegt), *bqđćie*, b. *bud, budte* (vgl. *chval* I S. 212). Über *bqđq* ‚sunto‘ vgl. oben S. 165. Impf. ab. *budiech* . . . (Geb. ib.). Dazu auch noch Part. präs. *bqdy, r. búdući, p. będqcy, b. buda*. In den hier erwähnten Formen häufig st. *bud-* nach dem Inf. ein *byd-*: b. dial. *ubyde*, Imper. *byd*.

Weiter gehört hierher *jadq* ‚fahre‘ und *idq* ‚gehe‘.

Wie uns die Kompos. wie z. B. ab. *vendu, sendu* u. s. w. zeigen, war hier zu *eř* die *i*-Stufe, daher urspr. **o-dq*, woraus nach I S. 142 *idq* (vgl. gr. *ι-μεν*). Als urslav. Betonung müssen wir dementsprechend auch nur die r. ansehen: *idú, iděš* . . . *idúto*, daher auch im B. *jdú, jdei* . . . *jdou* (dann auch dial. *du, dei* . . .) nicht etwa **jidu* (nur in den östl. Dial. unter dem Einflusse des Inf.). Dagegen s.-kr. *iděm, iděš* . . . *idū* sekundär, vielleicht unter dem Einflusse des starken Aor., der hier stammbetont war. Das *i* hatte eine fallende Int., daher *đoidem* in *dōđem*, slov. *idem* (häufiger jedoch *grěm*) wohl auch mit verschobenem Akz. Imper. r. *idi*, s.-kr. *idi*, slov. *idi*, b. *jdí* (I S. 202). Impf. aksl. *iděachě* . . . s.-kr. *idāh* (*idāh*), *idāše*, ab. *jdiech, diech*, Part. präs. act. aksl. *idy*, s.-kr. *idūci*, b. *jdā, da*. Der einfache Aor. war stammbetont, setzt daher ein *ei* voraus, das als Kurzdiphthong eine fallende Int. hatte, im Ab. *jid, jide* und mit sekundärer Dehnung (wegen *d* in der 1. Sg. vgl. oben S. 147): *jid, jide*, aksl. *idě, idě* . . . Sekund. Aor. aksl. *idochě*, s.-kr. *idoč, ide* . . . *idoše*, b. *jidech, jidech*, bg. *dojdócho*.

Im Inf. war urspr. *ei* (wohl aus dem Sup.), daher auch die Akzentverschiebung: s.-kr. *iti* (*íci, dōci, náci* u. s. w. aus *najti*, das noch belegt

werden kann, von hier aus dann auch *iči*) st. *iti* (verkürzt nach dem Präs., sonst werden die Längen vor dem Akz. erhalten); es kommt auch *isti* vor (**id-ti*). Im B. blieb die Länge vor dem alten Akz.: *jiti*, r. *iti*, *itti*, *idti*; ap. *ic*, *najc*, *prxyjc*, *przyc*, *wynic* u. s. w. häufig im XV. und XVI. Jhd., jetzt *ičc* nach *wiaśc*, *plasc* (Kryński S. 233); ns. *hyt*, Präs. *du* od. *šom*, *šoi*, *šo*, 3. Pl. *du* (noch andere Nebenformen vgl. bei Mucke S. 564); das Part. prät. act. I lautet aksl. *ědo* (I S. 161), s.-kr. *išvo*, *išvoši* (nach vok. St. mit dem *i* des Präs.), slov. *doiedši*, b. *ěd*, dann auch *šov*. Part. prät. a. II aksl. *ělo*, bg. *ělo* und *ěelo*, *doěelo*, s.-kr. *iaš*, *ila*, *išo*, gewöhnlich *išao*, *išla*, *išlo*, slov. neben *iel* auch *išel*, *iaš*, *ndišel*, *dóšel*, p. *szedł*, *szła*, *szło* (danach auch *szedłem*, *szedłesz*, *szlam*, *szlaez*, *szliśmy*, *szliście*, *szłyśmy*, *szlyście* l. c. S. 234), b. *iel*, *ila*, *ilo* (ab. auch *iel* I S. 216, dann auch *ial* nach *stysial* neben *stysiel*, so Geb. S. 139 oder nach I S. 48 zu erklären, dial. auch noch *išel*, das *i* wie im S.-kr. aus dem Präs. etc.). Wir erwarten im B. *iedl* (das übrigens einigemal im Ab. belegt ist, l. c. S. 139), aber aus **idla*, **idlo* ist wohl zunächst *ila*, *ilo*, ebenso im Pl. aus *idli* ein *ili* u. dgl. entstanden und danach auch *iel*. Das Part. prät. pass. **isto* ist erhalten in aksl. *-istysje* z. B. *prišostysje* ‚Ankunft‘, nb. *přišti* ‚Ankunft, Zukunft‘.

Aksl. *jadaq* ‚fahre‘ (vgl. lit. *jóju* ‚reite‘, ai. *yā-ti* ‚er geht‘), r. *edu*, *ědošo*, ab. *jědu*, jetzt *jedu*, Impf. akal. *jaděach*, ab. *jědiech*; Aor. aksl. *jado* und *jadocha*, ab. *jěd* und *jied*, *jědoch*, *jiedocho*, aber auch *jěch*, meist in späteren Texten, nach dem Inf. ab. *jěti*, nb. *jeti*; Part. prät. a. I aksl. *javo*, ab. *jěvo*, aber auch *jěd* (jetzt *jad*); Part. prät. a. II aksl. *jalo*, ap. *jaš*, ab. *jěl*, nb. *jel*. Im Inf. haben wir ap. *jač*, ab. *jěti*, jetzt *jeti* ‚fahren, vehi‘, sonst dafür aksl. *jachati*, wonach auch einige andere Formen im Aksl. gebildet werden können: *jachavo*, Imper. *jachai*, so auch s.-kr. *jāhati* ‚reiten‘, r. *échatš* ‚fahren‘, *échalš* u. s. w. Auch p. jetzt *jehac*, *jehacš*, früher (im XVI. Jhd. häufig) *jachac*, *jachacš*.

jad- aus *ěd* ist im Präs. konsonantisch: aksl. *jamo* ‚esse‘, Impf. *jaděachš*, ab. *jědiechš*; Aor. aksl. *jasš*, 2. und 3. *ja* (*ě*) und *jastš* (*šoněstš* Matth. 12, 4 etc. und *izě* Supr. 105, 19) . . . *jaseq*, aber auch *jachš* . . . *jašeq*, ab. 2. 3. Sg. *jě* z. B. *zjě* und *sně* ‚comedit‘, 3. Pl. *jěchu* (Geb. S. 121—22). In ksl. Denkm. auch *jadochoš*.

Mit *do-* ist auch gebildet aksl. *kladq*, *klasti* ‚legen‘, vgl. lit. *klóju*, *klóti* (I S. 513).

Das nur im Aksl. vorkommende *lědq*, *lěsti* (auch *kladq*, *klasti* I S. 305) ‚zahlen, büßen‘ scheint aus dem Germ. entlehnt, vgl. got. *-gildan* (dagegen Siebs, KZ. 37, S. 320).

Der Nasalinfix des Präs. *sedq* zu *sěsti* ‚sich niedersetzen‘ ist auch schon im Preuß. vorhanden: *sindats*, *syndens*; vgl. auch aksl. *grědq*, *grěsti* ‚kommen‘, got. *grīdi* f. ‚Schritt‘. Über derartige Verba, wie auch aksl. *obrěšitq*, *obrěsti* ‚finden‘, *sorěšitq*, *sorěsti* ‚begegnen‘ vgl. I S. 513. Doch bilden einzelne slav. Spr. (S.-kr. R.) auch das Präs. von *rěč-*.

Im allgemeinen gestaltet sich diese Konjugation in den einzelnen slav. Sprachen wie folgt:

Bg. Präs. *metá* (*pletá*), *metěšo*, *metě*, *metěmъ*, *metěte*, *metatъ* (*metqto*); *četa* ‚lese‘, *četěšo*, *čete* . . . Impf. *metěchъ*, *metěše* . . . *metěchme*, *metěchte*, *metěcha*, Imper. *metí*, *metěte*, Aor. *metěchъ* (oder *metěochъ* je nach Dial.), *mete*, *mete*, *metochme*, *metochite*, *metocha*. Part. prät. act. II. *metъ*, *prelъ*, *čelъ* u. s. w., pass. *metemъ*, *vedemъ*.

S.-kr. Präs. *plětēm*, *plětēs* . . . *plětēmo* (auch *plětēmo*), *plětēs* (auch *plětēte*), *plětū*, Imper. *plěti*, *plětimo*, *plětite*, Impf. *plětijāh*, *plětijāše*, *plětijāsmo*, *plětijāste*, *plětijāhu*; Aor. *plětōh*, *plěte*, *plěte*, *plětōsmo*, *plětōste*, *plětōše* (vgl. oben S. 154); *srětēm* (neben *srětēm* nach II. Kl.), so schon im Ap. Šiš. *obrětēmъ se* Gal. II 17, doch war hier urspr. wohl der Aor. *obrětōmъ se* gr. εὐρέθημεν (Vulg. ‚inventi sumus‘), daher im Apost. Kažužn. *obrětōchomъ se*, Part. prät. II *srīo* (südl.), *srēla*. Neben *grědēm* auch *grēm*; *sjědēm* (aksl. *sedq*) mit *je* nach dem Inf. *sjěsti*, daneben *sjednem* (II. Kl.).

Slov. Präs. *brědem*, *brědeš*, *brěde*, *brědemo* aus *brēdemō*, *brědite* aus *brēdētē*, *brědó*, Du. *brědōva*, *brědēta*, ebenso *mětem*, *měteš*, *měte*, *gnjětem* u. s. w. (Rad 132, S. 181). In der 3. Pl. kann für *o* auch *-ejo* analogisch eintreten. Diese Endung macht sich fast in allen Konjugationen geltend (neben *jejo* und *ijo* bei der IV. Kl.), daher auch *dvignejo*, *kupujejo* u. s. w. Imper. *brědi*, *gnjěti* (ib. S. 181); *brědite*, *gnjětite*.

Man merke *grēm*, *grēs*, *gré*, *grěmo*, *grěste* aus *grēdem* (das auch noch gebraucht wird), *grēm*; ebenso *bēm*, *bēs*, *bē* aus und neben *bōdem* (Valjavec, Rad, 132, S. 206–9). Im XVI. Jhd. *pal* neben *pādel*, *jal* neben *jēdel*. In *rāstem*, *rāstei* . . . fällt häufig *t* aus: *rāsem*, *rāseī*, *rāseī* st. *rāstao*; das *t* geht in Wurzeln häufig in *d* über: *cvědem* für *cvětem*, *sredem* für *sredem* u. s. w. Inf. *brěsti*, r. *brěsti*, *štok*. *brěsti*; *gnjěsti*, r. *gněsti*; *městi*, r. *městi*, *štok*. *městi*; *plěsti*, r. *plěsti*, *štok*. *plěsti*; *věsti*, r. *věsti*; *rđsti*, r. *rosti* u. s. w.

Russ. Präs. *vedū*, *veděš*, *veděto*, *vedēmъ*, *veděte*, *vedūto*, dagegen *sjādu*, *sjādešo* . . ., *būdu*, *ědu*, *krādu*, *lězu*. Auch hier finden wir *obrětū* gegen aksl. *obrěštq*; *rostū* ‚wachsen‘ verliert das *l* des Part. prät. II: *roso*, *rosla* gegen *plelъ* aus *pletlъ*; *čestō* ‚lesen, zählen, rechnen‘ (it. *čitāto*): *-čtu*, z. B. *pričtu*, dagegen *čtits* (nach IV. Kl.): *čtu*, *čtīsō* . . . ‚ehren‘, Part. prät. pass. *počtěnnij* ‚gehört‘.

Poln. Präs. *wiodę*, *wiedziesz*, *wiedzie*, *wiedziemy*, *wiedziacie*, *wiodę*, Imper. *wiedź*, *wiedzmy*, *wiedzcie*, Part. prät. II *wiódł*, *wiodła*, *wiodło*, aber *wiedli*; Part. prät. a. I *wiodszy*, pass. *wiedzony*, Inf. *wiesć*; *paść* ‚fallen‘ hat jetzt *padam*, *padasz* (neben

padnę nach II, *padniesz*, ebenso *kradnę*, *kradniesz*, aber noch *kradł*, *kradszy*, *kradziony*).

Von *sieść* (und auch *siąć* — Nasal aus dem Präs. — doch jetzt meist *siadać*) noch *siadł*, *siadzy* und analog. Imper. *siedź*, *siedźcie* neben *siąć* ...; im Präs. (mit Futurbed.): *sięde*, *siędziesz* ... und *siąde*, *siądiesz* ... *siąda*; *czyść* (jetzt *czytać*) noch im XVI. Jhd.: *czść*, *czciesz*, *czcie*, *czcimy*, *czcicie*, *czść*, Part. pass. *czciony*, act. II *czetł*, präs. *cztać*. Jetzt *czytam* u. s. w. *Gąść* hatte *gęde*, *gędziesz* ... *gądl*. *Kwiść* hatte im Ap. *kwotę*, *kwociesz*, *kwocio*, *kwociemy*, *kwociacie*, *kwotą*, später dann (dial. jetzt auch noch): *kstę*, *kściesz*, *kćcio* (auch *kwnio*) ... *kcaq*, jetzt *kwiinę*, *kwińiesz* ... sonst aber *kwitt*, *-kwitszy*.

Sorb. ns. Präs. *plešom*, *plešoš*, *plešo*, *plešomy*, *plešošo*, *pletu*, Du. *plešomej*, 2. und 3. *plešotej*. Imper. *pleš*, *plešćo*, Impf. *plešech*, *plešešo* ... *plešechu*, Aor. *splešech*, *spleše* ... *splešechu*; Part. prät. a. II *pletł*, Inf. *plasz*, Sup. *plast*.

os. Präs. *pletu*, *plečeš*, *pleče*, *pletemy*, *pletěće*, *pletu*, Du. *pletěmoj*, 2. und 3. *pletětaj* (-*tej*), Imper. *pleć*, *plećće*, Impf. *plečech*, *plečeše* ... *plečechu*, Aor. *splečech*, *spleče* ...; Part. prät. a. II *pletł*, Inf. *plešć*.

Böhm. Präs. *vedu*, *vedeš*, *vede*, *vedeme*, *vedete*, *vedou* (ab. *vedú*, *vedau*), Imper. *veď*, *veďte*, Part. präs. *veda*, Part. prät. a. I *ved*, II *vedł*, pass. *veden*, Inf. *věsti*. Aus dem Ab. das Impf. *vediech*, *vedieše* ... Aor. *ved*, *vede* ... und *vedech*.

Ferner merke man ab. *sadu*, *sědei* ... *sadú*, Part. prät. a. I *sěd*, II *sědl*, Inf. *siesti*, *sěsti*, *sisti*, wofür jetzt *sednouti* (II. Kl.), ferner *matu*, *mětei* ... *matú*, Part. *mătł*, Pl. *miětli*, jetzt fast durchwegs *mat*; *prădu*, *prědei* ... ‚spinnen‘, jetzt meist *prědu*. Jetzt noch *čtu*, *čtěi* ... Inf. *čísti* ‚lesen‘; ab. *ktvu* (aus *kvtu* vgl. im P.), *ktvei* ... *ktví*, (auch manchmal *ktve*), jetzt *kvetu*, *kvetei* ... Inf. *kvísti* ‚blühen‘; ab. *padu* ... davon nur noch *pade* in *pade snih* ‚es schneit‘, sonst jetzt *padati*, *padám* (nach V. Kl. 1. Gr.).

2. Gruppe.

Die Wurzel endet auf *s* oder *z*, z. B. urslav. und aksl. *nesti*, *nesq* ‚tragen‘. Präs. aksl. urslav.: *nesq*, *neseši*, *neseto* (aksl. *-to*) ... , Pl. *nesqto* (aksl. *-to*). Imper. *nesi* ... *nesěte*, Impf. *nesěachō*, Part. präs. a. *nesy*, pass. *nesomō*; Aor. *něso*, *nese* ... *nesq*, *s-Aor.* *něso* ... 3. Pl. *něsq*; *ch-Aor.* *nesochō* (westsl. *nesechō*) ... *nesošq* (westsl. **nesechq*); Part. prät. a. I *něso*, II *něso*, pass. *nesenō*, Inf. *nesti*, Sup. *nestō*.

Hierher gehört z. B. aksl. *vrozq*, *vrěsti* ‚schnüren, binden‘ (vgl. I S. 344), *otvřesti* ‚losbinden, öffnen‘, einf. Aor. *vrozō*, *s-Aor.* *vrěso* ... *vrěsq*, Part. prät. pass. *otvřesto*, dann auch *-vrozēnō*;

mlozq, mlēsti (aber auch *mlasti, mlāsti* vgl. s.-kr. *mūsti*) ‚melken‘, lit. *milzti, mēlku* (I S. 260); *nozq, steche* (I S. 161); *tręsq, tręšti* ‚zittern‘.

Bg. Präs. *nesà, nesešo* . . . *nesatš*, Imper. *nesi, nesete*, Impf. *nesěcho* . . . *nesěcha*, Aor. *zaněsoch*, Part. prät. act. II *nesolo*.

S.-kr. Präs. *něšēm* . . . *něšū, trěšēm* . . . *trěšū*; Impf. *trěsijāh* . . . *trěsijāhu*, Aor. *trěsoh* . . . *trěsoše*.

Neben *něti* kommt, meist wenn es präfigiert ist, *nijeti* (*niti, neti*) vor, ebenso auch im Aor. mit Ausnahme der 2. und 3. Sg. und im Part. prät. act. II und pass. z. B. *dōnijeti, dōnijeh* (in der 2. und 3. Sg. kr. auch *nī* für *nije*, s. nur *-ness* z. B. *dō-ness*), *dōnjesmo, dōnjesto, dōnjesie*; *dōnio, dōnijela*, pass. *dōnijet*, doch auch *doněsti, doněsoh, doněsao, doněsen* (auch *donešen*). Das *dōnijeh* ist aus *doněso* hervorgegangen; darnach wurde auch ein Inf. *nijeti* gebildet (wir finden *uněti, priněti, odnijeti* seit dem XV. Jhd., Daničić, Ist. S. 246, der Aor. *donā, donijeh* S. 820—821). Seit dem XV. Jhd. auch *u-nělo, do-nio, po-nělo* u. s. w. (S. 387).

Slov. Präs. *něsem, neseš, něso, neseva, nesita*, Pl. *nesěmo, nesěte, nesó* (*nesějo*), (vgl. čak. *nesěmò, nesětè*, štok. *nesěmo, nesěte*); Imper. *něsi, vėzi*, Pl. *nesěmo, nesite*, Part. prät. a. II *něsol*, Inf. *něsti*, r. *nesti*, štok. *něsti*, Sup. *něst*;

Russ. Präs. *nesú, nesěšo* . . . *nesúto*, Imp. *nesí, nesite*; Part. prät. a. II *něso, vėzo, neslá, nesló, neslí*.

Poln. *niosq, niesiesz* . . . *niosq*, Imper. *nies, niescie*, Part. prät. a. I *niószy, II nióst, niosta, niosto*, pass. *niesiony*, Inf. *niesć*; ebenso *wieść, wiozq; paść, pasq* ‚weiden‘; *trąść, trzęsq* ‚zittern‘; *gryźć, gryzq* ‚nagen‘; *leźć, lezq* ‚kriechen‘ (älter *lazeq*, vgl. *lazł*, allerdings *leziessz*).

Sorb. ns. Präs. *njasom* (*njasu*), *njasoš, njaso, njasomy, njasešo, njasu*, Du. *njasomej, njasotej, njasotej*, Imper. *njas, njasmy, njasco*, Imperf. *njasech, njasešo* . . . *njasechu*, Aor. *donjasech, donjase* . . . *donjasechu*, Part. prät. a. II *njasł*, Inf. *njasć*, Sup. *njast*. os. Präs. *njesu, njeseš, njeso, njesemy, njesečo, njesu*, Du. *njesomej*, 2. und 3. *njesetaj* (*-ej*), Imper. *njes, njesmy, njesco*, Impf. *njesech, njesešo* . . . *njesechu*, Aor. *donjesech, donjese* . . . *donjesechu*, Part. prät. a. II *njest*, Inf. *njesć*.

Böhm. Präs. ab. *trāsu, trěseš* . . . *trāsú*, jetzt meist *trēs-*; ebenso ab. *v'āzu, v'ězeš* . . . *v'āzú*, jetzt ungebräuchlich, dafür *vāzati* ‚binden‘. Im Ab. auch noch *spasu, spāsti* ‚servare‘, jetzt wird es meist von *spasiti* (IV. Kl.) ersetzt.

Als Part. prät. pass. kommt auch schon in der älteren Zeit *neien* vor, jetzt auch immer *czneiený* ‚erhaben‘ (*neien* auch im S.-kr. und Slov.). Dial. auch *mls* ‚mulget‘, womit slov. *mōsti* (vgl. štok. *mūsti*) neben *mlēsti* zu vergleichen ist.

3. Gruppe.

Die Wurzel lautet auf ein *b*, *p* oder *v* aus.

Aksl. Präs. *grebq* ‚grabe‘, *rudere*‘, *grebeši*, *grebets* (urslav. *-to*) ... *grebqts* (ursl. *-to*), Imper. *grebi*, Impf. *grebēachō*, Part. präs. a. *greby*, pass. *grebomā*, einf. Aor. *grebo* ... *grebq*, s-Aor. *grēsō* ... *grēsō*, ch-Aor. *grebochō* (westsl. **grebecho*), Part. prät. a. I *grebo*, II *greblo*, pass. *grebomā*, Inf. *greti*, Sup. *greta*.

Hierher gehört: *živq*, *žiti* ‚leben‘, 3. Sg. Aor. *ožive* ‚ἀνέζησεν‘ Luc. 15, 24 (Mar. Zogr.). Doch wurde aus *ži-ti* ein Stamm *ži-* erschlossen und so entstand ein Aor. *žichō*, z. B. *o-ži* Supr. 401, 24; 231, 5 (vgl. *bichō* zu *biti* ‚schlagen‘), dann auch *pri-žita* Supr. 368, 21, 1. Pl. *žichomā* Supr. 52, 21. *plēti*, *plēvq* ‚jäten‘: 1. Pl. Präs. *is-plēvemā* Mat. 13, 28 (Zogr. Mar.); *zēbq* ‚dilacerō‘, Part. präs. pass. *zēbomā* Supr. 296, 6; *tepq*, *teti* ‚schlagen‘; *črēti*, *črōpq* ‚schöpfen‘; *suti*, *spq* ‚schleudern‘; *dlobq* ‚sculpo‘, ahd. *delban* ‚graben‘.

In den akal. Denkm. kommen Infinitive wie *testi* (st. *teti*), *črēsti*, *gresti* wie auch *tepati*, *črēpati*, *grebēti* nicht vor (Wiedemann, Beitr. S. 147), wohl aber in den jüngeren ksl. Denkm. (Mikl. III^a S. 101). Zu der oben I S. 278 gegebenen Erklärung ist zu bemerken, daß vor allem nach dem Typus *vedq* — *vesti* ein *grebq* — *gresti* gebildet wurde (daher nicht etwa auch ein **bisti* oder **mysti* st. *biti*, *myti*). Daß die Formen *grebēti* u. s. w. jünger sind als *gresti*, sehen wir insbesondere deutlich im B. Sowie aus *vēsti* auch ein *vēdat*, *vētst*, *vēct* entstand, indem das präsensische *d* wieder eindrang, so auch in *grebēti*. Einen klassischen Beleg für das Aufkommen des *sti* bietet uns auch das r. *kljasto* ‚verfluchen‘ gegen aksl. *klēti*, ferner das p. *wziqstc*, das neben dem richtigen *wziqč*, aksl. *vazeti* vorkommt (Krynśki S. 241).

S.-kr. Präs. *grēbēm* ... *grēbū*, Imper. *grēbi*, *grēbite*, Impf. *grēbāh*, *grēbāse*, *grēbāše*, *grēbāsmo*, *grēbāste*, *grēbāhu*, Aor. *grēboh*, *grēbe*, *grēbe*, *grēbosmo*, *grēboste*, *grēboše*, Part. prät. a. I *grēbāv*, *grēbāvi*, II *grēbao*, *grēbla*, *grēblo*, pass. *grēben*, Inf. *grēpati*. Der alte Inf. hat sich noch erhalten bei *pljēti*, Präs. *plijēvem*, Imper. *plijēvi*, Aor. *plēh*, *pljē*, *pljēsno*, *pljēste*, *pljēše*, Part. prät. I *plēvsi*, II *pljēo*, *pljēla*, pass. *plijēven*, *plijēvena* (sonst auch nach IV: *plijēviti*, Impf. *plijēvljāh*, Maretic S. 239 Anm. 1), dann *nā-sūti*, *pō-sūti*, Präs. *nā-spēm*, Imper. *nā-spi*, Aor. *nā-sūh*, *nā-sū*, *nā-sūsno*, *nā-sūste*, *nā-sūše*. Part. prät. a. I *nā-sūvsi*, II *nā-suo*, *nā-sūla*, pass. *nā-sūt*, *nā-sūta*; so auch *pō-sūti*, *ū-sūti* u. s. w. Sonst: *dūpsti*, *dūbēm*; *črpsti*, *črpēm*; *skūpsti*, *skūbēm* (Inf. auch *skusti*, Danič. S. 247); *jepsti*, *jebem* ‚futuere‘; *zēpsti*, *zēbēm*, *tepsti*

se (*těpēm se*). Einige Formen leben noch im Westen von *živsti* (älter *žiti*), *živem*, sonst allgemein *živjeti*, *živim* (III. Kl.). Im Impf. ist -*ah* regelrecht st. *ijah*.

Slov. *grěbem*, *grěbeš*, *grěbe*, *grěbēva*, *grěbēta*, *grěbēmo*, *grěbēte*, *grěbō* (*grěbējo*), Imper. *grěbi*, štok. *grěbi*, Inf. *grěbite*; Part. prät. a. II *grěbat*, Inf. *grěbati*, *těpsti*, *skúbsti*, *zěbsti*, Sup. *těpet*.

Man findet noch in den Denkm. *živem*, *živēi* ... , aber regelrecht ist dafür *živěti* (nach III. Kl. 2. Gr.), also wie in S.-kr. Für *plěvom* kommt auch *plějem* vor. Zu *spēm*, *spěi* ... auch noch der Inf. *suti*.

Russ. Hier noch *živü* ... zu *žitü*, sonst *grestü*, *grestü* ‚rudern‘, *skrestü*, *skrestü* ‚schaben‘, *skrebü*, *skreběšo* ...

Zu -*šibu* z. B. *vý-šibu* ... ‚ich werde ausschlagen‘ gehört ein Inf. nach der IV. Kl.: *vý-šibü*, ebenso zu *o-šibü* ‚ich werde mich irren‘ der Inf. *ošibüšaja*, daher Part. prät. pass. *ušibleno* neben *ušibenü*. Doch kommen auch Inf. vor wie *pogrebsti*, dial. *skubsti* neben *skusti*, dial. *tepti*. Hierher auch *jobü*, *joběto*, Inf. *jetü* (aus **jebtü*).

Poln. Präs. im älteren P. *grzebę*, *grzebiesz*, *grzecie* ... *grzebę*, Imper. *grzeb’*, Part. prät. a. I *pogrzebiesz*, II *grzebł*, pass. *pogrzebion*, jetzt dafür *grzebać*, *grzebię*; *skubaę*, *skuść*, jetzt dafür *skubać*, *skubię*; ferner war *żywę*, *żyć* ... jetzt *żyję*, *żyjesz*; weiter war *plewę*, *plewiesz* ... *pleć*, dafür jetzt *pielę*, *pielesz* ... *pielę*, Part. älter *plewł*, *pletł*, dann auch *piotł*, *peł*. Es war auch *suć*, *suł*, *usuwozsy*, *suty*, dazu *sypę*, *sypiesz*, *sypie* ... *sypę* (Vokalstufe aus der V. Kl.), jetzt *sypać*, *sypię*, *sypiesz* ... *sypię* (Kryński S. 243).

Sorb. ns. -*crěi*, *pó-crěju* (-*crějom*), *pócrějoš*, Imper. *pócrěj*, Aor. *pócrěsch*, *pócrějo*; ns. *pláč*, os. *plěc* (aksl. *plěti*, *plěva*), Präs. ns. *plěju* (*plějom*), os. *plěju*, ns. *plějoš*, *plějo*, Imper. *plěj*, Impf. *plějach*, Aor. *hu-plach*, Part. prät. a. II *pláč*, pass. *platy*.

Böhm. Im Ab. haben wir noch *čřieti* (aksl. *čřěti*, *čřepę*) und *süti*, dann *hřěsti*, *sküsti* und zwar kommen in den älteren Texten eben nur diese Formen vor und erst später auch *hřěbsti*, *skúbsti*, dann auch dial. *zřbst*, *zřbst*, slovak. *hriebst*, *ziabst*.

Zu *čřieti* wurde im Ab. nur *čřu*, *čřoi* ... gebildet (also nach I. Kl. 6. Gr.), daneben *čřpám*, *čřpati*, wozu die Neubildungen jetzt *čřpu*, *čřpei*; hierher auch *jebu*; ab. *plevu*, *plěti*, jetzt *plaju* (-*ji*) *pleješ* ... *plěti* (vgl. im Sorb.); *spu*, *süti*, jetzt meist *sypati*; *tepu*, *tepei*, Inf. dazu *tepati*, wozu dann auch *tepám* gebildet wurde. Ab. auch noch *živu*, wofür dann *živu*, *živěš* (vgl. p.).

4. Gruppe.

Die Wurzel lautet auf einen der Gutturale *k*, *g*, *ch* aus.

Aksl. *pekę* ‚backe‘, *pečěši*, *pečěto* (ursl. -*to*), Du. *pečěvě*, *pečěta*,

pečete, Pl. *pečemz, pečete, pektz* (ursl. *-to*); Imper. *peci, pečete*; Impf. *pecaachz*, Part. präs. a. *peky*, pass. *pekomz*; einf. Aor. *peko, peče*; I *ch*-Aor. *rěchz* (zu *rek-, rešti* ‚sagen‘), *žachz* (zu *žeg-, žěšti*) Psalt. sin. 73, 7; II. *ch*-Aor. *pekochz*. Part. prät. act. I *peko*, II *pekla*, pass. *pečenz*, Inf. *pešti*, Sup. *pešt*.

Über die Imper. *peci, tci, roci, kzi* ... vgl. I S. 35f. Es kommt auch *ca-žěšči* (= *-žěšči*) Supr. 345, 16 vor neben *cažěšči* ib. 108, 18; neben *žegomz* Zogr. Mar. auch *žogomz* (= *žogomz*) Supr. 362, 23. Im Aor. *zažež* Mat. 28, 7 (Mar.), *požeže* Supr. 16, 16, aber auch *szěgošě* Supr. 60, 9; Part. prät. pass. *važeženz* Supr. 18, 29 neben *žeženz* ib. 423, 4. Der reduzierte Vokal konnte verallgemeinert werden, vgl. slov. *žgem, r. žgu, p. žgę, b. žhu* (I S. 36).

Hierher gehört *věkq, vlěiti* ‚ziehen, schleppen‘, Part. prät. a. I *vloko*, II *vloko* z. B. *obloko* Supr. 381, 19, pass. *vločenz*, wofür auch *vleka, vlěčenz*; *bręq, brěiti* ‚sich kümmern‘, dazu Part. prät. a. I *bręgoš* Supr. 72, 14 neben *bręyi* ib. 324, 16; *stręq, strěiti*, selten *strog-*: *strogušte rņpōvrtes* (serb. Quellen); *vrogq, vrěiti* ‚werfen‘, in späteren Quellen auch *vrěiti*, Aor. *vrago; vloq, vlěiti* ‚pulsare‘.

Mit Nasal infix im Präs. gehört hierher: *legq, lešti* ‚sich niederlegen‘ (vgl. oben S. 193 *ędq, sęsti*), Aor. *lego*; weiter *leq, lešti* ‚biegen‘, Aor. *lecho* ... *leię* (vgl. *rěcho* ... *rěšę*).

Bg. Präs. *peka, pečeš, peče, pečemz, pečete, pekatz*, ebenso *moga, možeš* ... *mogatz*; Imper. *peci, pečete*; Aor. *pekochz, rekochz* ...

S.-kr. Präs. *pečem, pečěš, pečě, pečemo, pečete, peka*, Imper. *peci, pečimo, pečite*, Impf. *pecijah, pecijāše* ... *pecijahu*, Aor. *pekoh, peče, peče, pekosmo, pekoste, pekoše*, Part. präs. a. *pekūci*, prät. a. I *pekāv, pekāvši*, II *pekao, pekla, peklo*, pass. *pečen, pečena*, Inf. *peći*.

Nur *mōci* hat in der 1. Sg. noch *mōgu*, dann *mōžē, mōžē*, für beide Formen auch *mož* (vgl. oben S. 142) ... *mōžēte* (in allen diesen Formen für *ž* auch *r*: *mōrēi* ... *mōrēte* vgl. I S. 377), dann noch Fut. *uzmogu*, aber sonst in Zusammensetzungen: *pōmožēm, potpomožēm* ... neben *pōmognēm, potpomognēm* (nach der II. Kl.), *zanemōci, iznemōci* hat nur *zanemognēm* u. s. w. Auch bei der Neg.: *ne mōgnēm, ne mognę* (futural), seltener ohne Neg.: *mognę*.

Zu *leći* ‚sich niederlegen‘ Präs. *lěžēm*, aber auch *lęgnēm* (II. Kl.), ebenso *rěčēm* und *rěknēm* zu *rěci*, wofür auch *rįjěti* eintritt (Reflex des Aor. aksl. *rěcho*, vgl. oben *donįjěti* für *donesti*, Danič. S. 247, 320).

Für Inf. wie akal. *vlěiti* u. s. w. haben wir hier *vūci, tūci* (*obūci* u. and.), *vrći, zāmrci*, nur *vrijěci* (östl. dial. *v’ci*), *vřšēm, vřšěte, vřhū*, Imper. *vřsi*, Part. prät. a. II *vřhao, vřhla* ‚Getreide austreten‘ (mit Pferden).

Vielfach finden Berührungen mit der II. Kl. statt: zu *vrći* Präs. *ergnem*, Part. pass. *ergnut* und dann auch selbst im Inf. *vrgnuti*. Zu

pešt

dignem lautet der Inf. auch *dīci* (aksl. *dvignati*), so auch *stīci*, *stignēm* ‚erreichen, ankommen‘ (*stignati*) u. s. w.; *klīci*, *klīknēm* ‚rufen‘, *pōbjēci*, *-bjegnēm* ‚fliehen‘ u. andere.

Das Imperf. kann auch noch *hēsāh*, *tēcāh* lauten, doch sind namentlich bei anderen Verben die Formen auf *-jāh* wie *pecijāh* gebräuchlicher. Abweichend schon *mōgāh*, *mōgāsē* (st. *možah* u. s. w.).

Im Imper. finden wir im Westen nach dem Präsens *č* st. *c* (*peči*) und *š* st. *z* (*leži*).

Slov. Präs. *pečem*, *pečēs*, *peče*, Du. *pečēva*, *pečēta*, Pl. *pečemo*, *pečēte*, *pekō*, Imper. *peci*, *reči*, *tēci*, *mōzi*, *pecimo*, *pecite*, *žgi*, *žgite*. Im Part. prät. a. II *pekāt*, *mōgāt*, *mogaž*, Part. präs. *pekōč*, *mogōč*, Inf. *peči*, *reči*, *tēci*, *tōlci* — *tōlčem*; *vlēci*, *vōlci* — *vlēčem*.

Mōci hat im Präs. *mōrem* für *možem* (vgl. I S. 377 und s.-kr. *mōrāi* u. s. w. s. oben), 3. Pl. *mogo* und *morejo*; beachte auch den alten Imper. *moži*: *moži ti Bog*; für ‚müssen‘ gewöhnlich jetzt *mōrati*, *-am*.

Im Russ. Präs. *peku*, *pečēs* . . . *pekūto*, Imper. *pekti*, *pektite*, ebenso *beregī* ‚schone‘, *beregite*, *tekī* ‚laufe‘, *tekite*; Part. prät. a. II *pekō*, *pekōlā*, *pekōlō*, Pl. *pekli*; Part. I *pekši*, pass. *pečēnyj*, Inf. *pečō*; *pečēsja* ‚sorgen‘ hat noch die alte Nebenform *peščīsō*.

Hierher auch *vlečō*, *vleki* und *vōlōč*, *vōlokū* ‚ziehen, schleppen‘; *reči*, *reki* ‚sagen‘, im Ar. gewöhnlich *reku*, *ročēi*, Part. präs. *reka*, dann *rku*, *rka* u. s. w. (vgl. Sobolevskij, Leks. S. 98 und 163, b. *řku*, p. *rzkač* u. s. w.); *sēcō*, *sēki* ‚prügeln‘; *tečō*, *teki* ‚fließen, laufen‘; *tolōčō*, *tolki* ‚stoßen, stampfen‘; weiter *berečō*, *beregū* ‚schonen, hüten‘; *bēgi* ‚laufe‘ und *bēgūto*, Imper. *bēgi*, Part. *bēgišij*, Inf. aber *bēkātō* (nach der III. Kl.); *lečō*, *lgu* ‚sengen‘, *lžēō*, Part. *lžgo*, *lglā*; *lečō*, *lžagū* ‚sich niederlegen‘; *močō*, *mogu*, *mōkēsō* . . . *mōgūto* ‚können‘, Imper. *na mogi* ‚untersteh dich nicht‘, Part. prät. a. II *mogo*, *mogōlā*, *mogōlō*; *za-prjačō*, *zaprjagū* ‚anspannen‘; *sterēčō*, *steregū* ‚hüten‘; *stričō*, *strigū* ‚scheeren‘.

An das S.-kr. erinnert *dotičō* neben *dotignuto* ‚erreichen‘, im Präs. aber *stignu*, *stignēsō* (nach II, wie alles übrige), Part. *dotigō*, *dotigla*, *dotišimo* ‚erreichbar‘.

Dialektisch dringt in den Inf. der Kons. aus dem Präs. ein: *voločki*, *prjagči* . . . nach *nesu*, *nesti*. Dial. auch *sēkti*, *mogti*.

Poln. Präs. *piekę* (vgl. I S. 43), *piecesz*, *piecze*, *pieczemy*, *pieczecie*, *pieką*; Imper. *piecz*, *pieczmy*, *pieczcie*; *pomōż*, *pomōżcie*; Part. prät. a. I *piekszy*; II *piekł*, *piekła*; pass. *pieczony*, Inf. *piec*, *móc* (*po-móc*); im Ap. werden solche Inf. oft mit *dz* geschrieben: *strzedz*.

Von *biec*, *biegę* jetzt nur noch *biegł* (als Adj. *biegły*, *zabiegły* u. s. w.) und *biegszy* in *pobiegszy*, *przebiegszy* u. s. w., sonst *biegnę*, *biegniesz* (nach II), Imper. *biegni* (*biegnij* jünger) neben dem älteren *biaś*, *pobieś*.

Nur in Kompositis kommt vor *ląc się* (aksl. *lęka*, *lęiti* ‚biegen‘):

przelać się, ułać się ‚erschrecken‘, *złakt się*, sonst im Präs. *u-łęknię się, złęknę się* (futural), also nach der II. Kl. Ein anderes *łać* und *łać się* ‚geboren werden‘, Präs. *lega, leżesz . . . ulegę* u. s. w. ist nur eine Modifikation zu *lec* (aksl. *lešiti, legę*), *polec, zalec*, das im Präs. *legnię, legniesz* (futural) hat, Imper. *legnij* ‚sich niederlegen‘, früher Präs. *legę* (aksl. *legę*), *leżesz . . .*, Imper. *leż*. Inf. *łać* (sekundär). Hierher auch *rzec, rzekę, rzeczesz*, Imper. ap. *rzeczy*, später *rzecz, rzeczie*, daneben war aber *rzekę, rzakę* neben *rzekę, rzkom, rzkoma, rzkomo* (vgl. im R. und B.); *sięć* (*się-gac*), Präs. *do-sięziesz, do-sięje . . .*, Imper. *przysięż, przysięż, przysiężta*, häufiger jedoch nach II: *sięgnę, sięgniesz, sięgnąć; żec* ‚sengen‘ hatte *żęć, żiesz, żęcy*, Imper. *żęj*, Part. I *żęć, żęgła*, pass. *żętony*, jetzt meist *żgnąć* (II.) und *żgac, żazęgac* (V. Kl.).

Sorb. os. Präs. *pjeku, pječeš, pječe . . . pjeku*, ns. *pjeku* (alt), *pjacom, pjacōš . . . pjeku*; Inf. os. *pjec*, ns. *pjac*; Imper. os. *pječ*, ns. *pjac*; Imperf. os. *pječech*, ns. *pjacach*; Aor. os. *spjecech*, ns. *spjacech*; os. *ćeku, ćečeš*, Inf. *ćec*, ns. *seku, śacom, śacoš . . .* Inf. *śac* ‚laufen‘ (aksl. *tekę, tešiti*); os. *tolku, tołčeš . . .* Inf. *tołc*, ns. *tluku* (alt), *tlucoš . . .* Inf. *tluc* ‚stoßen‘; os. *wleku, wlečeš . . .* Inf. *wlec*; ns. (*w*)*laku* (alt), (*w*)*lacoš*, Inf. (*w*)*lac* ‚schleppen‘, dazu os. *woblec*, ns. *hoblac* ‚anziehen‘; os. *swlec*, ns. *zēblac* ‚ausziehen‘; vgl. noch os. *syc, syku, syčeš . . .* ns. *sec, seku* (alt), *secoš . . .* ‚hauen‘ (aksl. *sęšiti*).

Böhm. Präs. *peku, pečeš . . . peku* (ab.), *pekou*, Imper. *pec*, alt *peci, rci, pecte, rcete* (ab. *rcēte*); Imperf. ab. *pečiech, pečieše . . . pečiechu*, Aor. ab. *pek, ch-Aor. řech . . . řechu; pečech . . . pečechu*; Part. prät. a. I *pek, pekši*, II *pekl*, pass. *pečen*, Inf. *pečí*.

Im Imper. schon in älteren Denkm. *č, ž* aus dem Präs.: *pomož* st. *pomoz*, *uteč* st. *utec*; so fast durchwegs jetzt in den Dialekten.

Im Inf. wird ein *t* neuerdings dial. angefügt: *mociti, řiciti*, dann *mocť, řicť*.

Im Ab. mitunter *pek* st. *pekl*, z. B. *oblak*, so auch jetzt in der Volksspr.: *pek, moh, řek*; im Part. prät. a. I in der älteren Sprache mitunter *přemohu, řakv* u. s. w. (vgl. oben S. 168).

Statt *lahu* finden wir im Ab. schon *lehu* (nach den übrigen Formen), dann regelrecht *lešeš, leše . . . lehu* (st. *lahú*), Imper. *lez*, Inf. *léci* (aksl. *lešiti, legę*). Jetzt dafür *lehnouti*.

Über *mohu, mážeš, máže* (ab. auch *móž*) . . . *mohou* vgl. I S. 219.

Man merke ab. *přahu* (aksl. *pregę*), *přežeš . . . přahu*, Inf. ab. *přieci*, das allmählich von *-přáhnouti, -přáhnouti* verdrängt wurde. Analog *sahu* (*segę*), *sěžeš . . . sahu, sáhl, siahlí*, Inf. *sieci, sici*, aus *přisahu* wurde *přisau* ‚ich schwöre‘ (vgl. I S. 271). Das Präs., der Imper. und das Part. präs. werden von *-sahuti, -sáhnouti* ersetzt.

Ab. *střehu*, nb. *střehu, střěžeš . . .*, Inf. *střieci, střici* ‚hüten‘; *tluku*,

tlučei ... *tlouci* ‚klopfen, schlagen‘; *vleku*, *vléci* ‚schleppen‘; *vrhu*, *vrzei* ... *vrcei* ‚werfen‘; *žhu*, *žžei*, *žze* ... *žhú*, aus *žž* wird bei der Präfigierung *žž*, z. B. *zajze* und das *j* dringt auch in die 1. Sg. *zajžhu*; Imper. *žzi*, *žžte*, Inf. *žzei*. Im Nb. dafür meist *žhnu*, *žhnouti* (Geb. III, 2, S. 172). Auch *řku*, *řcei* oder *řcei*. Jetzt noch *řku* in *já řku* ‚sag‘ ich‘ erstarrt (vgl. engl. ‚I say‘) sonst *řeknu*, *řikám*, *povidám*, Imper. *řei*, jetzt *řei*, ab. *řčte*, *řčte*, jetzt *řčte*, Part. präs. *řka*, prät. a. II *řekl* und *řkl*, *řkla* (jetzt bei der Präfigierung); pass. *řčen* und *řčen*, *rčen*, Inf. *řcei*, jetzt *řci* (vgl. auch im P. und R.).

5. Gruppe.

Die Wurzel lautet auf *m* oder *n* aus.

Aksl. Präs. *ponq*, *poneši*, *ponets* (urslav. *-to*) ... *ponqto* (urslav. *-to*), Imper. *poni*, *poněte*; Impf. *poněachz*, *poněaše* ... *poněachq*; Part. präs. a. *pony*, pass. *ponomz*; *s*-Aor. *pešz*, *pq*, *pq* (oder *pětz*) ... *pěšq*, später auch *pěchz* ... *pěšq*; Part. prät. a. I *ponz*, *poněši*, II *pětz*, pass. *pětz*, Inf. *pěti*, Sup. *pětz*.

Hierher gehört *imq*, *jeři* ‚nehmen‘ (vgl. I S. 160), *vzomq*, *vzěti* ‚wegnehmen, nehmen‘, *všomq*, *všeti* ‚erfassen, begreifen‘, *naimq*, *najeti* ‚mieten‘, *priimq*, *prijeti* ‚empfangen‘ u. s. w.

Das Part. prät. a. I lautet im Aksl. neben *vzomz* auch *vzomz*, neben *priimz* auch *priimz* (*pri-jemz*), neben *imz* (Supr. 142, 28; 143, 24 u. s. w.) auch *jemz* (ib. 29, 17) u. s. w. Es ist nicht darin eine zweifache Behandlung eines **je* zu suchen (Oblak, Afsl. Phil. 14, S. 438), urslav. war nur *za-imz*, *po-imz*, *imz* u. s. w. Daraus wurde *zajmz*, *pojmz* (dial.). Nun gab es auch Subst. wie z. B. *za-imz*, woraus **zajmz*, G. *zajma*. Nach *pešz* (aus *pešz*), Gen. *peša* u. dgl. entstand b. *zajem*, r. *zajemz* und analog auch z. B. zu *priimz* u. s. w. auch *pri-jemz*, dann auch *jemz* (vgl. übrigens auch b. *jeħla* neben slovak. *ihla* und *sem* aus **sem* I S. 142f.). Das *e* drang auch in die Präsensformen ein: *vzomz* Supr. 233, 10; 263, 15; *všnemz* 16, 4, neben *všmz* 326, 20; 394, 12. Vgl. auch Verf. Aksl. Gr. S. 226.

Hierher auch *-četi* in *na-četi*, *včeti* ‚anfangen‘, Präs. *na-čomq* ... , Part. prät. a. I *načomz* neben *načomz*; *klomq*, *klěti* ‚fluchen‘, in späteren ksl. Denkm. das Part. prät. pass. auch *pro-klomz* wie auch *rasponemz*, *džomq*, *džti* ‚blasen‘, Part. prät. pass. *džomz* (*na-džomz* Supr. 88, 22) und *džtz*; *žeři* ‚mähen, ernten‘ bildet das Präs. nach der V. Kl. 2. Gr.: *žomq*, *žomješi* ... *žomqz*, Part. präs. a. *žomq* u. s. w.

Bg. Präs. *kolna*, *kolnešz*, *kolne*, *kolnemz*, *kolnete*, *kolnatz*, ebenso *vzema*, *vzemešz* u. s. w. Imper. *kolni*, *kolnete*, *vzemi*, *vzeme*, Imperf. *kolněchz*, *kolněše* ...; Aor. *klechz*, *vzechz*, Part. prät. a. II *kletz*, *vzetz*.

S.-kr. Präs. *kunēm* (aksl. *klomq*), *kuněš* ... *kuněmo*, *kuněte*,

kùnū, Imper. *kùni*, *kùnite*, Impf. *kùnijäh*, *kùnijäše* ... *kùnijähu*, aber auch *künjäh*, Aor. *kléh*, 2. und 3. *klē*, *klésmo*, *kléste*, *klése*, Part. prät. a. I *klév*, *klévsi* (aksl. *klonv*), II *klēo*, *kléla*, *klélo* (aksl. *klēlv*), pass. *klēt*, *kléta*, *kléto*, Inf. *kléti*. *Péti* hat nur bei der Präfigierung die alte Konjug. bewahrt z. B. *raspnem*, *raspneš* ... Imper. *raspni*, sonst von *pěnjati*: *pěnjēm*, *pěnjěš* ... Imper. *pěnji*, Impf. *pěnjäh*, die übrigen Formen von *pěti*: *pěh*, *pē*, *pěsmo*, *pěvsi*, *pěo*, *pěla*, *pět*, *pěta*. So auch selbst in einigen Kompositis: *ispnēm* und *ispěnjēm*, Imper. *ispni* und *ispěnji*, so auch *pòpnēm* und *pòpěnjēm*, Imper. *pòpni* und *pòpěnji* u. s. w.

Die Kompos. von *-četi* (aksl. *-četi*) wie *početi* ‚anfangen‘ und and. haben dial. *m* st. *n* in Formen, wo letzteres auftritt: *počmem*, *počmemo*, *počmi* u. s. w. Es ist vom Part. *počem*, das wieder nach der Analogie von *po-jem* aufgekommen war, auszugehen, wie uns das Ab. zeigt. Sonst *pòčnēm*, *pòčnši* ... , aber *započnēm*, *òpòčnēm* ...

Hierher gehört *òteti*, *òtmēm* ‚nehmen‘, *ùzeti*, *ùzmēm* ‚nehmen‘; *nàduti se*, *nàdmēm* (Aor. *nàduh se*, *nàduo sa*, Part. p. *nàdut* und *nàduven*) ‚aufschwellen, sich aufblasen‘; *ìzeti*, *ìzmēm* ‚drücken‘, Part. pass. *ìzēt*, dagegen *ìzēti* ‚ernten‘ hat im Präs. *ìnjēm* (vgl. aksl. *ìnjāq*), *ìnjēš*, *ìnjč*, *ìnjēmo* ... *ìnjiš*, Imper. *ìnjč*, *ìnjyše*, Impf. *ìnjäh*, Aor. *ìžh*, *ìž*, *ìžsmo* ... *ìžis* neben *ìnjēh*, *ìnjē* u. s. w., Part. prät. a. II *ìžo*, *ìžla* und *ìnjēo*, *ìnjēla*, pass. *ìzēt*, *ìzēta* und *ìnjēven*, Inf. neben *ìzēti* auch *ìnjēti* (überall Einfluss des Präs.). Das ehemalige *o* kann auch von *a* vertreten sein: *ìanjēm*, *ìanji*, *ìanjäh* und dial. selbst *ìenjem*, *ìenjuči* (Dalmatien), vgl. oben *pěnjēm*.

Slov. Präs. *pnēm*, *pněš*, *pně*, *pněva*, *pněta*, *pněmo*, *pněte*, *pnó* (*pnějo*), Imp. *pnì*, *na-pnì*, *za-čnì*, *za-tnì*, *napnìmo*, *zачnìmo*, *napnìte*, *zачnìte* (Rad 132, S. 157). Part. prät. a. II *počěl*, *počělo*, *počěla*; *vzěl*, *vzělo*, *vzěla*; *klět*, *klěla*, pass. *otět*, *snět*, *vzět*, *napět*, Inf. *pěti*, *razpěti*, Sup. *klět*, *žět*; *jěti* variiert im Präs.: *imēm*, *poimem*, *jmēm*, *zajmem*, *otmēm*, *izmēm*, meist aber *jánem*, *jáměš* (auch ohne *je*: *vzámem* zu *vzěti*). Zu *klěti* wird ein Präs. *klejem*, *klejěš* neben dem regelrechten *kòbnem* gebildet. Im Part. prät. pass. macht sich auch *en* geltend: *najmen* ‚conductus‘, *ožmen* ‚exprenus‘ zu *žeti*, *žmem* ‚drücken‘, z. B. *ožti*, *ožánem* und *ožmēm*; auch *kòbnenje* ‚Fluchen‘ setzt ein *kolnen* voraus; *žěti* ‚mit der Sichel abschneiden‘ hat jetzt meist *žánjem* neben *žnjem*, *žnjěš*, wozu auch ein Inf. *žnjěti* gebildet wurde (vgl. s.-kr.).

Russ. *vozümü* ‚werde nehmen‘, *vozüměš* ... *vozümüš*, Imper. *vozmi*; Part. prät. a. I *vzjavši*, II *vzjal*, *vzjalá*, *vzjaló* und *vzjalo*, Pl. *vzjáli*, pass. *vzjato*, *vzjata* (*vzjata*), *vzjató* (*vzjató*), *vzjáty*, Inf. *vzjato*. So auch *žatb*, *žmu* ‚drücken‘; *načáto*, *načnú* ‚anfangen‘; *žatb* ‚ernten‘ hat jetzt auch schon *žnu*, *žněš*; *kljasto* ‚fluchen‘

(vgl. oben S. 197) ħm Präs. nach dem Inf. *kljanú, kljaněšo, kljalě*; *duts* ‚blasen, wehen‘, *dmu*, aber auch *duju* z. B. *větero, dújeto*, Part. pass. *duts*, aber auch *dměnə*: *nadměnnýj* ‚anmaßend, stolz‘.

Poln. Präs. *węzmę, weźmiesz, weźmie* ... *węzmą*, Imper. *weźmi*, jetzt *weźmij* (nach *bij, pij*), daneben *weś, weście* (aus älterem *weśn’*), Part. prät. a. I *wzqwszy, II wziął, wzięła, wzięto*, Inf. *wziąć* (neben *wziąć* vgl. S. 197); *ciąć, tnę* (aus *toną* st. **coną* vgl. I S. 155 und 280) ‚hauen, schneiden‘; *-cząć* in *za-cząć, zacznę, zaczniesz, pocznę* u. s. w. Part. prät. a. II *zaczął, zaczęła, -to*, pass. *zaczęty*; *miąć, mnę* ‚zerknittern‘; *kląć, klnę* ‚fluchen‘; *piąć, pnę* ‚spannen‘; *dąć, dme, dmiesz* ... Imper. älter *dmi, dmicie*, jetzt *dmij, dmiecie* (vgl. oben *weźmij*); Part. prät. a. I *dąw, dąwszy* (ab. noch *dem* = aksl. *dzmě*), pass. *dęty, dęta*; *źąć* ‚ernten‘ hat jetzt auch schon *źnę, źniesz* (auch schon im Ap. Kalina S. 393 und 427), Part. prät. a. II *źął*.

Sorb. os. *-ćnu, -ćnješ* ... Inf. *-ćeć*, ns. *-cnu, -cnjoš* ... Inf. *-ceś* in Kompos. wie os. *poćeć*, ns. *za(s)-póceś* ‚anfangen‘; os. *jeć* älter *jać* (*-jmu, -jmješ* ...), ns. *jěś* (*-jmu, -jmjoš*) ‚nehmen‘; os. *pjeć* (*pnu, pnješ* ...), ns. *pěś* (*pnu, pnjoš* ...) ‚spannen‘; os. *kleć*, ns. *klěś* ‚fluchen‘; os. *žeć, źnju, źnješ* (selten) ‚ernten‘, ns. *žeś, źnju, źnjoš*.

Böhm. Präs. *pnu, pneš* ... *pnú* (ab.), jetzt *pnou*, Imper. *pni, pněte*, Impf. ab. *pniech, pnieše* ... *pniechu*; Aor. ab. *pěch, pě* ... *pěchu* (später nach *pjal, pal* auch *p’ach, p’a*); Part. prät. a. I *pen, penši* bis Ende des XVI. Jhd., jedoch schon vom XIV. an auch *pjav, pav* (nach *pjal, pal*) und seit dem XVI. Jhd. auch *pnuv* (zu *pnouti*, vgl. *zdvihnouti, zdvihnuv*), Part. prät. a. II *pjal, pal* (entsprechend dem *pělo*), pass. *pjat, pat* (aksl. *pěto*), Inf. ab. *pieti*, woraus *píti*, dann nach *zdvihnu* — *zdvihnouti* zu *pnu* auch *pnouti* (da *píti* auch = ‚trinken‘) seit dem XV. Jhd., dazu auch *pnul* st. *pjal, pal*, Sup. *pjat, pat*.

Auch bei anderen Verbis wird der Inf.-St. vom Präs.-St. beeinflusst: *jmouti, jmul* (Schriftspr. *jať*) st. *jíti*, weil dieses auch der Inf. zu *jadu* ‚gehen‘ ist; Präs. *jmu, jmeš*; zu *-ćnu, -ćiti* z. B. in *poćnu, poćiti* ‚anfangen‘ auch *-ćnouti, -ćnul*, die Schriftspr. zieht *-ćiti, -ćal* vor; zu *dmu*, Inf. *dmouti* neben dem älteren *dúti, douti* (zum letzteren umgekehrt ein Präs. *duju, dúješ* ‚wehen‘ vgl. r.); zu *klnu* auch *klnouti* neben *klíti*, ab. *klěti* (dazu auch ein neues Präs. *kleju, kleješ* ‚fluchen‘); zu *mnu* entstand *mnouti* (aksl. *měti, məną*) ‚reiben‘. Ab. war auch *žnu* ‚mähe‘ zu *žieti, žíti*, doch beginnt etwa seit dem XV. Jhd. auch *žnu* aufzutauchen, dann auch im Inf. *žnouti* und *žati* (weil *žíti* auch = ‚leben‘, Präs. ab. *živu*).

Auch im Ab. taucht im Part. prät. a. I für *počen* ein *počem* auf (Gebauer S. 182), wie im S.-kr. (vgl. oben S. 203), offenbar auch unter dem Einflusse von *vzem, pojem* etc. (später *vzav, pojav* wie *pjav, pav* für *pen*).

6. Gruppe.

Die Wurzel endet auf *r* oder *l*. Nach dem Wurzelvokal sind hier zwei Paradigmata aufzustellen:

a) der Wurzelvokal war ursprünglich ein *e*:

Aksl. Präs. *morq, moreši, moreto* (urslav. *-to*) . . . *morqto* (urslav. *-to*); Imper. *mori, moreto*; Impf. *moreachz . . . moreachq*, Part. präs. act. *mory*, pass. z. B. *toromz* (zu *trėti, torq* ‚reiben‘), Einf. Aor. nur 3. Sg. *more, ch-Aor. mrečz, mrē (mrēto) . . . mrešē*, dann auch *mrečz*, 2. und 3. *mrz . . . mrešē*; Part. prät. a. I *mors, prostors* (auch analogisch *prostoro*), II *mrolz*, pass. **mrto* (*pro-stroto*); *žrto* und *po-žrens, so-trens*, Inf. *mrėti* ‚sterben‘, Sup. *mrēto*.

Das *mor-* geht auf ein *mr* zurück, lit. *mīrsztu, miriaū, miṛti* (I S. 160).

Der Aor. *mrečz* ist wohl erst später im Anschlusse an *mor-* entstanden (vgl. Verf. Aksl. Gr. S. 228), *mrečz* ist älter. Ein *mrochz* (vgl. *vedochz*) kommt in aksl. Denkm. nicht vor, wohl aber in den ksl. z. B. *oporosē* im Ostr., *oproše* Ev. Šiš. Statt *mrē-* wird häufig *mrē-* in allen Formen geschrieben: *mrēti, mrēčz* u. s. w. Auch hier drang also das *mor* ein. Der Inf. lautete wohl urspr. *mrēti* aus **mr̥ti* (so läßt sich im Aksl. nur *žrēti* ‚opfern‘ belegen), das Sup. *mrēto* und wohl unter seinem Einflusse kam schon im Urslav. auch der Inf. *mrėti* auf. Im Part. prät. a. I haben wir neben *-mors* (woraus *-mors*) in den anderen Kasus auch *-mro-* z. B. *umrōsaago* Supr. 225, 21, *umrōsa* Sav. kn., *umrōšimz* Ap. Šiš. u. s. w. Regelrecht auch im Part. II: *požrēz* Supr. 348, 10; *umrōz* ib. 226, 5 u. s. w. Mit *l* ist nur *mel-*, Inf. *mlēti* ‚mahlen‘; Präs. *meljq, melješi . . . meljqto* (also nach der V. Kl. 2. Gr.).

b) der Wurzelvokal ist ein *o*:

Aksl. Präs. *koljq, kolješi . . . koljqto*, Imper. *kol'i, kol'ite* (jünger *kolēte* vgl. oben S. 143), Impf. *koljaachz . . .*, Part. präs. a. *kolje*, G. Sg. *koljqšta*, pass. *koljemz*; Aor. *klachz . . . klašē*; Part. prät. a. II *klalz*, pass. *kolenz (klanz)*, Inf. *klati* (aus **kol-ti*) ‚stechen, schlachten‘, Sup. *klato*.

Hierher auch *brati* (aus **bor-ti*), *borjq* ‚kämpfen, streiten‘. Das

Präs. geht hier nach V. Kl. 2. Gr., vgl. oben *mejā* ‚mable‘. Der Inf. *klati*, *brati* brachte diese Verba teilweise in Zusammenhang mit der V. Kl., daher im Part. neben *koleno*, *boreno* auch *klano*, *brano*, es wird auch *borano* geschrieben (*boranije*) nach *borati*, *borano* (*borati*, *borano*), *gonano* u. s. w. Daher auch *kolachō* st. *klachō* u. s. w. So lautet auch das Impf. *b'rachomā* Supr. 53, 4, dagegen noch richtig *borěachq* Psalt. sin. 119, 6.

Bulg. Präs. *u-mrā*, *u-mrěšo* . . . *u-mrāto*, Imper. *-mri*, Aor. *umrěcho*.

Präs. *mejā*, Impf. *melěcho*, Aor. *mlěcho*.

S.-kr. a) Präs. *mrēm*, *mrěš* . . . *mrū*, Imper. *mrī*, *mrīte*, Impf. *mrāh*, *mrāse* . . . *mrāhu*, Aor. *mrījeh*, *mrīje*, *mrījěsmo*, *mrījěste*, *mrījěše* (so in älteren Quellen: *odrije*, *prozdrije*, *umrije*, *zaprije*, *prostrije* Danič., Ist. S. 324); Part. prät. a. I *mrē*, *mrěši*, II *mr-ō*, *mfla*, *mflō*, Inf. *mrījēti* ‚sterben‘ neben *tīti* ‚reiben‘, wozu dann Aor. *trh*, *tr*, *trsmo* . . . Impf. *trah*, *traše* . . .; die Präsensformen können dazu auch *tarem*, *-eš* . . . Imper. *tari* u. s. w. heißen.

Analog *derem* und *-drēm* (letzteres mit Präf.) zu *drijēti* (auch *dērati* nach der V. Kl. 3. Gr.); das Part. prät. pass. *odrt*, *zastrt* . . .

Wegen der Berührung im Inf. bilden einzelne Verba der III. Kl. 2. Gr. ihre Präsensformen nach I, 6. So taucht das Präs. *prēm* auf zu *prēti* ‚anklagen‘ (aksl. *porēti*, *porjā*, *poriā*), also wie etwa das aksl. *prēti*, *porā* ‚fulcire, claudere‘; analog ab. *pru*, *prīm*, *prīš* . . . Inf. *prīti* ‚streiten‘, nb. aber *pru*, *prěš* . . . So auch *-zreti* ‚blicken‘: *zāzreti*, *zāzrēm* ‚scheu blicken‘, *obāzreti se*, *obāzrēm se* ‚sich umsehen‘; *zrēti* ‚reifen‘ (aksl. *zorēti*, *-žjā* III. Kl. 1. Gr.) hat *zrēm* und *zrīm* . . . in der 3. Pl. nur *zrū*; bei *vrēti* ‚sieden‘ nur die 3. Pl. *vrū*, Part. *vrūci*, vgl. ab. schon *oru*, *vrěš* zu *vřeti*, *vřiti*; *mlēti* neben *mļēti* hat auch im Präs. *mēljēm*, Imper. *mēlji*, Impf. *mēljāh*, Aor. *mļjēh*.

b) *klāti* ‚schlachten, stechen‘, *kōljēm*, *kōljěš* . . . Imper. *kōlji*, Impf. *kōljāh* oder *klāh* (*klāše*, *klāsmo*), Aor. *klāh*, *klā* . . . *klāsmo*, Part. prät. I *klāvši*, II *klāo*, *klāla*, pass. *klān*, *klāna* und *klāt*, *klāta*.

Slov. a) Präs. *mrēm* (*mrjēm*) . . . *mrějo*, *mró*, Imper. *mrī*, *mrīmo*, *mrīte*, *vri*, *žri*, Part. prät. a. II *mrē*, *mrļo*, *vmfla* (r. *umorlā*), *zavřē*, *zavřļo*; *požrē* u. s. w., pass. *zamrēt*, *podrēt*, *oprēt*, Inf. *mrēti*, Sup. *mrēt*; *trēti* ‚reiben‘ hat im Präs. *tārem* (*těrem*) und *trēm*; *mlēti* hat *mēljēm* (štok. *mēljēm*), Imper. *mēlji*, *mēljite*, Part. prät. a. II *mlel*, pass. *mlel* und *mlet*; b) *klāti* ‚stechen‘ hat *kōljēm*, *kōljěš* . . ., Imper. *kōlji*, r. *koll*, *kōljite*.

Russ. a) Präs. *mrū*, *mrěšo* . . . *mruta*, Imper. *mri*, *mrīte*,

Part. prät. a. I *mērši*, II *úmerš*, *umerlá*, *úmerlo*, *úmerli*, Inf. *meréts*; *peréts*, *pru* ‚pressen‘, *teréts*, *tru* ‚reiben‘, Part. prät. a. II *těrs*, *těrla*, *těrló*, *těrlí* und das in der Präfigierung vorkommende *stěrets*, auch *sterts*, wie *prostěr(e)tsja* ‚sich erstrecken‘.

b) Mit *o* als Stammvokal: *borótsja*, *borjúš*, *bóreštsja* ‚ringen‘, *onš borólsja* ‚er rang‘; *kolóts* ‚stechen‘, *koljú*, *kólješ*, *onš kolóts*; *poróts*, *porjú*, *pórješ* ‚trennen‘, *onš poróts*.

Vor *l* wurde, da es hart war, *e* zu *o* (vgl. I S. 305, analog *volokú* gegen aksl. *vlěka*): *molóts*, *mejú*, *mélješ* . . . ‚mahlen‘, *onš molóts*, Part. pass. *mólots*; *polóts*, *poljú*, *pólješ* ‚jäten‘, *onš polóts*, Imper. *melé*, *polí* u. s. w.

Poln. a) Präs. *drę*, *drzesz* . . . *drę*, Imper. *drzyj*, *drzyjcie* (das *j* von den vok. Verben her), Part. präs. a. *dręc*, Part. prät. a. I (*roz*)*darszy*, II *darł*, *-ła*, *-ło*, pass. *darty*, *-a*, *-e*, Inf. *drzeć*; ebenso *mrzeć*, Part. prät. a. II *umarł*, *zmarł*, pass. volkstüml. *umarty*, nach *darty*, *zawarty* u. s. w.; *przeć* ‚drücken, drängen‘: *prę*, *przesz*, *prze* . . . , *parszy*, *parł*, *party*.

Es gibt aber noch ein zweites *przeć* ‚leugnen, verneinen‘, das hatte *przę*, *zaprzę*, *zaprzyęz*, *zaprzy* . . . *przał*, *zaprzął się*, *zaprzawosz*, *zaprzany* (aksl. *porěti*, *porjá*, *poriši*); jetzt wie das erste. Ein drittes *przeć*, *prę* und *przeję* heißt ‚erhitzt sein, dünsten‘ (vgl. bei der III. Kl. 1. Gr.). Ebenso gibt es ein *wrzeć*, *zawrzeć* ‚schließen‘: *-wrę*, *-wrzesz*, *-warzł*, *zawarty*; *wywrę* ‚lasse heraus‘, *wywarzł*, *wywart* . . . und ein *wrzeć* ‚sieden‘, das jetzt auch nur *wrę*, *wrzesz* . . . hat, also wie im B. *eru*, *erěš* . . . (aksl. *vorěti*, *vorjá*, *voriši* III. Kl. 2. Gr.). Nach *wrę* . . . *wrę* entstand auch ein *wrzesz*, *wre*, *wremy*, *wrecie*, umgekehrt aber auch ein *wrzę* für *wrę*. Im Ap. auch *wrzeję*, *wrzejesz* . . . *wrzeją* und *wreję* . . . *wreją* und *wrają*, *wrająć*; *żreć* aus *żrěć* ‚fressen‘: *żrę*, *żrzesz*, *żre* . . . *żrę*, Imper. *żyj*, *żarszy*, *żarł*, *żarty* (Kryn’ski S. 248); *mleć* (*mlěć*) ‚mahlen‘ hat *mleć*, *miesz* . . . neben *miolę* . . . und *meleć*, *mleć*; ebenso *pieć* jäten‘: *pieleć*, *pioleć* und *peleć*, *pieć*.

b) *klóć*: *kolę*, *kolesz*, *kole* . . . *któl* (auch *ktuć*, *kluję*), *któty*; *próć* (*pruć*), *porze* und *próje* ‚auftrennen‘ vgl. r. *porots* (b. dagegen *páratí*).

Sorb. a) os. *mru*, *mrješ* . . . Inf. *mrěć*, ns. *mru*, *mrjoš* . . . Inf. *mrěš* ‚sterben‘; os. *pru*, *prješ* . . . Inf. *prěć* ‚leugnen, stützen‘, ns. *pru*, *prjoš* . . . Inf. *prěš* ‚leugnen, stützen, verwelken, versiegen‘ (hier sind also auch mehrere Verba zusammengefallen, vgl. p.); os. *tru*, *trješ* . . . Inf. *trěć*, ns. *tru*, *trjoš* . . . Inf. *trěš* ‚reiben, wischen‘; os. *za-wrěć*, ns. *za-wrěš* ‚schließen‘; os. *pó-žrěć* ‚verschlucken‘, ns. *žrěš* ‚verschlingen, saufen‘; os. *mlěć*, *mjelu*, *mjeleš* ‚mahlen‘, ns. *mláš*, dial. *mlěš*, *mjelom*, *mjeloš*.

b) os. *któć*, *kolu*, *koleš* ‚stechen‘, ns. *ktojš*, *kolu*, *kološ* . . . os.

wobróć so (archaist. und def.) ‚sich erwehren‘, ns. *wobrojs se* (aksl. *brati, borja*); os. *próc, poru* st. *porju, porješ*, ns. *projš, porju, porjoš* ‚auftrennen‘ (vgl. p.), slov. dagegen *parati, b. páрати, páráм*, aber auch noch *páre se* (vgl. Geb. S. 355).

Böhm. a) *tru, třeš . . . trou* (dial. auch *třu . . . třou, mřu . . . mřou*), Imper. *tři, třete* ab., jetzt *třete*, Impf. ab. *třiech, třiese . . . Aor. ab. třech . . . třechu*, Part. präs. a. *tra, trouc(i)*, prät. a. I *třev* (jetzt *třev*), II *třel* (*třel*), ab. auch noch *trl* z. B. *umrl, potrl*, pass. *třen* (*třen*) und *trt* (ab. vgl. S. 171—72), Inf. *třieti, tříti* ‚reiben‘. Hierher *dru, dřieti, dříti* ‚schinden‘; *mru, mřieti, mříti* ‚sterben‘; *pru, přieti, příti* ‚stützen‘, dann auch ‚streiten, verneinen‘ (vgl. oben S. 206); *vrú, vřieti* ‚schließen‘, *otevru* ‚werde öffnen‘, *zavru* ‚werde zumachen‘, aber auch *vrú, vřieti, vříti* ‚sieden‘, so schon im Ab., vgl. p.; *žřieti, žřu* ‚fressen, schlucken‘ (jetzt *žeru, žrátí*), ab. auch *skvřieti, skvru* ‚dörren, schmelzen‘, os. *škréc, ns. škrěš* ‚schmelzen‘;

mlěti, mlíti, melu, meleš . . . melou (ab. auch 1. Sg. *meli*, 3. Pl. *melí*); hierher auch ab. *čřieti, čřu* ‚schöpfen‘ (aksl. aber *čřeti, čřpaj*), jetzt dafür *čerpati, čerpám* (*čerpu*).

b) *kláti*, ab. *kol’u, koli, kólěš . . . Part. präs. a. kole*, jetzt gebraucht man die Präsensformen von *koliti*.

7. Gruppe.

Die Wurzel endet auf einen Vokal, mitunter jedoch nur in den Infinitivformen, während die Präsensformen konsonantisch sind. Je nach dem Vokal im Auslaute kann man hier mehrere Gruppen unterscheiden.

So haben wir hier zunächst Verba mit *ei* im Präsensstamme z. B. *bežo-, beže-*, das zu **beže-* (vgl. I S. 105, 141 u. 171) wurde; im Inf. war urspr. *i*, slav. *i*.

Aksl. Präs. *beja, beješi, bejeto* (urslav. *-to*) . . . *bejato* (urslav. *-to*), Imper. *beji, bejite*, Impf. *bejaachš, bejaaše . . .*, Part. präs. a. *beje*, G. urslav. **bejajta*, pass. *bejemš*, Aor. *bichš, bi, . . . bišę*; Part. prät. a. I *bivš, II bilš*, pass. *bejenš*, Inf. *biti* ‚schlagen‘, Sup. *bitš*. Statt des *o* kann in den Präsensformen auch das *i* unter dem Einflusse der Inf.-Formen auftreten: *bija* u. s. w.

Hierher die I S. 172 erwähnten Verba: *peja, piti* ‚trinken‘, *veja, viti* ‚winden‘, *leja, liti* ‚gießen‘; *po-čiti* ‚ruhen‘ (vgl. *po-koi*) hat im Präs. *i* ebenso wie *gniti* ‚faulen‘.

Anderen Ursprungs ist das *i* in *iiti, iija* ‚nähen‘ (I S. 28, 106 und

111). Auffallend ist *vopiti*, Präs. meist *vopija*, seltener *vopja* ‚rufen‘. Da hier die Wurzel ausnahmsweise zweisilbig ist (das Wort kann nicht als mit *va-* präfigiert aufgefaßt werden, denn es müßte perfektiv werden, vgl. S. 188), so ist es wohl entlehnt (man vgl. ags. *woffian* ‚lärmern, delirare‘ und got. *vopjan* ‚laut anrufen‘).

Weiter die Verba mit *y* im Inf., das auf *ū* zurückgeht. Sie sollten im Präs. *ov* aus *eu* haben, doch fanden hier Ausgleichungen statt (vgl. I S. 104 und 172). Erhalten ist es noch in *plooq*, *plyti*, *pluti* ‚fließen, schwimmen‘, lit. *pláuju*, *pláuți* ‚spülen‘. Dagegen *kryti*, *kryjq* ‚decken‘, vgl. lit. *kráuju*, *kráuți* ‚häufen‘; *myti*, *myjq* ‚waschen‘, lit. *máuju*, *máuți* ‚streifen‘; *nyti*, *unyti* ‚verzagt werden‘; *ryti*, *ryjq* ‚graben, wühlen‘, lit. *ráuju*, *ráuți* ‚raufen‘; *tyti* ‚fett werden‘. Hierher gehörte ursprünglich auch *siti* aus **šyti*. Über die hier vorkommenden sekundären Part. pass. *so-krovenz* ‚verborgen‘, *umovenz* ‚abgewaschen‘, *šovenz* ‚genäht‘, *oto-rovenz* (Supr. 101, 11 vgl. auch *za-bovenz* ‚vergessen‘ zu *zabyti*) vgl. oben S. 170 und Verf. Aksl. Gr. S. 231. Wie bei *pluti* (neben *plyti*) ist sonst auch der Inf. wieder vom Präsens beeinflusst: *truti*, *trooq* und *sluti* (neben *slyts*); *ruti* (*rjuti*), *rooq* neben *revq* (aus **rjooq*), ab. *řevu* ‚brüllen‘. Hierher gehörte vielleicht einmal auch *kovq*, **kuti* ‚schmieden‘, vgl. lit. *káuju*, *káuți* ‚schlagen, schmieden‘, als Inf. ist freilich nur *kovati* belegt (b. *kouti* ist sekundär).

Hierher gehören auch die Infinitivformen von *byti* ‚sein, werden‘, mit dem Präsens nach der I. Kl. 1. Gr.: *bqdq* (S. 192 und I S. 104); über den Aor. *bychz*, 2. und 3. *bysts* neben *by* (letzteres meist mit Präfixen: *zaby*) vgl. S. 149, über *bimz* S. 163, *béchz* und das Impf. *béachz* S. 159.

Ein *a* im Inf.-stamme weist *da-ti* ‚geben‘ auf (Präs. *dams* aus **dōdmī*), Aor. *dachz*, 2. u. 3. *da* neben *dastz* . . ., Part. praet. a. I *davz*, II *dalz*, pass. *danz*; weiter *stati* ‚sich stellen‘ (Präs. *sta-nq* ‚werde mich hinstellen‘ nach der II. Kl.), Aor. *stachz*, *sta* . . ., Part. prät. a. II *stalz* u. s. w. Über *znati*, *znajq* ‚kennen, wissen‘ vgl. I S. 511.

Mit *ě*: *děti*, *dějq* ‚legen‘ (im Mar. häufig assimilierte Formen: *děats* aus *dějetz*, *děčts*, *dějatz*; *děčsi* mit und ohne *li* als Partikel gebraucht, s. in der Syntax), Part. prät. pass. *o-děnz* ‚amictus, indutus‘. Das Verbum bildete auch einen reduplizierten Präsensstamm: *deždq*, *deždesi* aus *de-d(ě)žo-*; das *ě* schwand wie das *ō* (*a*) bei *dams* (vgl. I S. 507). Im Südslav. und R. werden wir auch *děno-* finden.

Pěti ‚singen‘ (aus *požti*) mußte im Präs. *pojq* lauten (**požo-*, **pože*).

Es hat wohl kein **vějā*, **věti* gegeben, wovon nur die Aoristformen *ota-vě* ‚respondit‘ und 3. Pl. *ota-věše* vorkommen würden, vgl. *ota-věto* ‚Antwort‘ und bei der III. Kl. 2. Gr. (*otapovědět*). Anders bei *iz-mě-to se* (mit *-to* wie *umrě-to*) im Ps. sin. 72. 21: *q̄troba moě izměto vjē*, *oi véppoi mou ἡλλοιώθησαν*, das dazu gehörige Part. pass. *izměno* wird durch *izměnie* ‚ἀνάλλαγμα‘ ib. 88. 52 vorausgesetzt; hier könnte ein **měti*, **mějā* wegen das let. *mīju*, *mī* (neben *mainī*) mehr als wahrscheinlich sein.

Die Verba mit *ě* gehen oft in die V. Kl. 4. Gr. über und umgekehrt: *dějati*.

Bg. Präs. *bija*, *bješo*, *bie*, *biemz*, *biets*, *bijatz*, Imper. *bij*, *bijte*, Imperf. *biechz*, 2. u. 3. *bieše*, *biechme*, *biechte*, *biecha*; Aor. *bichz*, 2. u. 3. *bi*, *bichme*, *bichte*, *bicha*, Part. prät. a. *u-bilz* und *bielz* (vgl. S. 169), pass. *bitz* (*bita krava mlěko ne dava* Sprichw.).

Ebenso *pija* ‚trinke‘, *vija* ‚drehen, ranken‘ (aksl. *vaja*), 2. ‚heulen‘ (aksl. wäre es *vaja*, *vyti*); *mija*, *mieso* . . . ‚wasche‘; *krja* ‚verberge‘; *pēja* ‚singe‘ ist nach dem Inf.-stamme, Aor. *pěcho*, Part. prät. a. *pěso* u. *pěs*. Hierher ist auch *smēja se* ‚lache‘, Aor. *směcho se*; *vēja* ‚wehe‘, Aor. *věcho* und *lēja* ‚gieße‘, Aor. *lěcho* geraten.

S.-kr. Präs. *čujem*, *čujēs* . . . *čujū*, Imper. *čuj*, *čujte*, Impf. *čujāh*, *čujāše* . . . Aor. *čuh* . . . *čūše*, Part. prät. a. I *čuv*, *čūvši*, II *čuo*, *čūla*, pass. *čūven*, *čūvėna*, *čūvėno*, Inf. *čūti* ‚hören, fühlen‘.

Hierher noch: *bti*, *bjem* ‚schlagen‘ (wahrscheinlich auch as. *bju* Afslav. Phil. 5 S. 503); der Infinitivst. *t-ti*, *t-ti* ‚gehen‘ (wörterb. S. 192); *bti*, *bjem* ‚gießen‘, *piti*, *pijem* ‚trinken‘; *viti*, *vjem* ‚winden‘; noch im XVIII. Jhd. kommt *briti* in *obriti* ‚rasieren‘ vor, jetzt *brjati*, *brjem*; *vā-piti* oder *ūpiti* ‚aufrufen‘ finden wir auch hier; ferner *iti* ‚nähen‘. Dann *i* für *y*: *bti*, *būdem* ‚sein‘; *krti*, *krjem* ‚verbergen‘; *miti* ‚den Kopf waschen‘; *pliti*, *pljem* ‚schwimmen‘, *riti* ‚wühlen‘, *iti* ‚fett werden‘.

Weiter: *dūti*, *dūjem* (st. *dmem*, wie noch *nā-duti se*); *db-uti*, *dbujem* u. *nāzuti* ‚Schuhe anziehen‘, *izuti* ‚Sch. ausziehen‘.

Smjēti, *smļjem* ‚wagen, sich trauen‘, Aor. auch *smjedoh*, Impf. *smjedijah*; *dōspjeti*, *-spijem* 1) ‚reifen‘, 2) ‚zurecht kommen‘, 3) ‚Muße haben‘ u. s. w.; *znāti* hat im Präs. *znām*, 3. Sg. seltener *znaje*, 3. Pl. *znājū* ‚wissen‘, Part. pass. *znāt* oder *znān*, im Präs. jedoch auch *znādēm* (vgl. I S. 514 und unten bei *dati* unter den kons. Verben), Impf. *znādijah* oder *znādāh*; *stāti* ‚stehen bleiben‘ hat im Präs. *stānēm* (S. 209), Imper. *stāni*, Aor. auch *stadoh*, *stade* u. s. w.; *djēti*, *djēsti* ‚tun, stellen, legen‘ hat jetzt im Präs. *djēnēm*, aber auch *djēdēm*, Aor. *djēh*, *djēdoh*; Part. prät. a. II *džo*, *djēla*; *zādjeti* und *dōdjeti* haben auch *zādijem*, *dōdijem*.

Über *būdem*, *būdi*, *budūci* zu *bti* sein vgl. S. 192. Ebenso *zābudēm* zu *zābiti* ‚vergessen‘ und and., aber *dōbiti* ‚gewinnen, siegen‘ hat nach dem

Inf. *đobijem*, ebenso *zadobijem* ‚gewinnen‘; ebenso *sněbiti se*, *sněbijem se* ‚schüchtern, verlegen werden‘; das Impf. zum einfachen *biti* ‚sein‘ lautet *bitjak*, *bitjase* . . oder *bitjak*, *bitjah* (*běh*).

Das Part. prät. pass. zu *biti* ‚schlagen‘ lautet *bit* oder *bitjen*, auch *biven*, ebenso *vit* oder *vijen*; *krit* oder *kriven*; *lit*, *liven*; *pit*, *pijen* und *piven*; *dobit*, *dobiven* und *dobijen* zu *dobiti* ‚gewinnen‘ (aksl. *dobyti*). Die anderen Verba haben *en*: *čuvēn*, *obuvēn*, *naduvēn*, *odjēvēn*, *dospjēvēn*, *miven*, *riven*, *tiven*, *šiven* u. s. w.

Slov. *bijem*, *bijesh* . . *bijo*, *bijejo*, (štok. *bijem* . .), jedoch *ptijem* . . Imper. *bij*, *bijmo*, *bijte* (auch *bī*, *bīmo*, *bīte*), Part. prät. a. II *bit*, *bita* (štok. *bit*), Inf. *biti* (št. *biti*), Sup. *bit*; *znāti*, *spēt* und *smēt* haben im Präs. *znām*, *spēm*, (*spējem*), *smēm* und *smējem*; *dēt* (štok. *djēti*) hat im Präs. *dēnem* (štok. *djēnēm*) ‚ponam‘, schon in den Freis. Denkm. *ti mi zadeneš* ‚tu mihi impones‘ I 26, dann *dējem* ‚facio, dico‘ (daraus *dējm* und *dēm*), *dēješ* (*dējš*), *dēje*; *stāti* hat *stānem* (štok. *stānēm*), *stāneš*; *pēt*, *pōjem*, selten *pējem*; *znati* hat *znām* . . *znājo*.

Das Part. prät. pass. lautet *bit*, *brīt*, *razodēt* u. s. w. oder *nobriven* ‚irrasus‘, *razodiven* ‚detectus‘, *pokriven* ‚constratus‘, *umiven* ‚lotus‘, *obuvēn*, *deven*, *šmiven*, *skriven*, *bijen*, *povijen* . . dann auch *znas*.

Beachte schließlich *plōvem*, *slōvem*, Imper. *plōvi*, *slōvi* (r. *slovú*, *slověš* . .) zu *plūti* (Präs. auch *plūjem*) . .

Russ. *boju*, *bojěšo*, *bojěto* . . *bojuts*, Imper. *bej* (aus *boj*), *bejte*, Part. präs. a. *bijā*, *bojūšij*, Part. prät. a. I *bivši*, II *bitš*, *bita*, pass. *bitš*, *bita*, Inf. *biti* ‚schlagen‘. So auch *peju*, *pejěšo* . . *pito* ‚trinken‘; *viju*, *vitš* ‚winden‘, *lju*, *ljěšo*, *litš* ‚gießen‘. Analogisch geriet hierher *šuju*, *šujěšo*, *šitš* ‚nähen‘. Dagegen haben noch das *i* erhalten: *gnitš*, *gniju* ‚faulen‘, *počitš*, *počiju* ‚schlafen, ruhen (in Gott)‘ und *brītš* ‚rasieren, scheeren‘ hat *brěju*, *brějšo* vgl. weiter unten.

Mit *ě*: *pěto* ‚singen‘ im Präs. *pojū*, *pojěšo* . . Imper. *poj*; *grěto*, *grěju* ‚wärmen‘, *zrěto*, *zrěju* ‚reife‘ (gehörte urspr. zur III. Kl. 1. Gr. aksl. *zvrěti*); *směto*, *směju* ‚wagen‘ (ebenso), *spěto*, *spěju* ‚reifen‘. Dagegen *děto* ‚hintun‘, *děnu* ‚ich werde hinstecken‘, *děnešo* . . *děnuts*, Imper. *děno*, *děnte*, Part. prät. a. I *děvo*, II *děš*, pass. *děto*. Ebenso *stato*, *stānu* ‚sich hinstellen‘, insbesondere mit dem Inf.: *oně stalš igrāto* = *oně zaigrāto* ‚er fing an zu spielen‘, *oně staneto igrāto* = *oně zaigrāto* ‚er wird (anfangen zu) spielen‘.

Sekundär ist hierher geraten: *stytš* = *stynuts* ‚kalt werden‘. *znato* ‚wissen‘, *znāju*, *znājšo* . . Part. praet. pass. *znato* und

znanz; *dut*, darnach auch *dúju* ‚wehe‘ (S. 204); *obut*, *obúju* ‚ich werde beschuhen‘.

Merkwürdig sind die Präsensformen der Verba mit *y*: zu *kryto* ‚decken‘, *króju*, *króješ*, Imper. *krój*, Part. präs. a. *krója*, prät. a. II *krylo*, pass. *kryto* (*krovena*); *myto* ‚waschen‘, *móju*, *móješ* . . . *maj*, Part. pass. *myt* (und *movens* vgl. *umovenie noga*); *nyto* ‚jammern‘, *náju*; *ryto* ‚graben‘, *róju*; *vyto* ‚heulen‘, *vóju* . . . *vóješ*, Imper. *voj*. Diese Formen sind nicht lautlich aus dem urslav. *kryjǫ* u. s. w. entstanden, sondern sind wohl direkte Fortsetzungen eines *maju*, *kraju* u. s. w., das auch im Ar. vorkommt (s. bei Sobolevskij S. 228). Die letzteren Formen sind wieder Neuerungen nach der Analogie von *peju*, *beju* zu *piši*, *biši*, während in den anderen slav. Sprachen umgekehrt *peju* zu *piju* im Anschlusse an den Inf. *piši* nach *kryju* : *kryti* umgebildet wurde. Falls nicht bei *bréju* der Einfluß des Imper. vorliegt, könnte hier analog auch das *e* zu *e* (*breju*) geworden sein.

Dagegen hat *plyto* ‚schwimmen‘ im Präs. *plyvú*, *plyčeš* (selten *plovu*), Part. pass. *poroplyto*, und *šlyto* ‚berühmt sein‘ analog *šlyvú*, *šlyčeš*; *tyto* hat *tyju*. Über die Formen zu *byti* vgl. oben S. 192; zu *zabyto* lautet das Part. pass. *zabyto* und *zabčeno*.

Poln. Präs. die späteren Formen: *bije*, *biesz* . . . *bija*, Imper. *-bij*, *bijcie*¹, Part. prät. a. I *biwszy*, II *bił*, pass. *bit*, Inf. *bić*. So auch *gnić* ‚faulen‘, *pić* ‚trinken‘, *wić* ‚winden‘; ferner *kryć*, *kryję* ‚verbergen‘, *myć* ‚waschen‘, *ryć* ‚graben, wühlen‘, *tyć*, *tyję* ‚fett werden, gedeihen‘, *wyć* ‚heulen‘.

Analog: *czuć*, *czuję* ‚wachen, empfinden, wittern‘, *knuć* ‚durchhauen, anzetteln‘, *pluć* ‚speien, spucken‘, *snuć* ‚abwinden, entdecken‘, *sud* ‚schütten‘, *truć* ‚vergiften‘, *ob-uć* ‚anziehen, beschuhen‘, *tuć* (*tuwać*) ‚kauen‘.

żyć ‚leben‘ hatte im Ap. noch *zywę*, *zywiesz* . . . jetzt *tyję*, *tyjesz*; *znać* hatte im Ap. (XIV. und XV. Jhd.) *znaje*, *znajesz* . . . jetzt noch *poznaje*, *wyznaje*, *uznaje* . . . , sonst *znam*, *znasz* . . . , *znaję*. Hierher auch die Infinitivformen von *dać*. *Kłuć* (*klóć*) ‚stechen‘ hatte einmal nur *kolę*, *kolesz* . . . die Formen *klóć*, *klół*, *klóty* . . . , welche als *kluć*, *kluł*, *ktuty* . . . ausgesprochen wurden, brachten das Verb in Zusammenhang mit *kuć*, *kuł*, *kuty*, das schon im Präs. *kuję* hatte, dann *snuć*, *snuje* u. s. w. und so entstand ein *ktuję*, *ktujesz* . . . *ktuj*, *ktujęc*. Es kommen jetzt beide Formen vor: *kluję* und *kolę*, in den Infinitivformen haben wir *kluć*, *kluł* . . . , aber archaisch auch mit *ó*. Analog *pruć*, *próc* ‚auftrennen‘: *porę* und *pruję*;

śpieć, *śpieję*, *śpiejesz* ‚eilen, nachkommen, reifen‘ wurde meist präfigiert gebraucht;

śmieć ‚sich erdreisten, erkühnen‘, ap. *śmieję*, *śmiejesz* . . . *śmieję*, später dann *śmiem*, *śmiesz* . . . *śmieję*, im XVI. Jhd. nur dieses, dann

1. Das *j* wurde von hier aus auch den anderen Imperativen angefügt (vgl. oben S. 145).

auch *smiā* neben *smieja* (vgl. auch bei der III. Kl. 1. Gr.); *dziać*, tun' ist der Reflex des urslav. *dějati*, noch im XV. Jhd. war *dziajać się*, Präs. *dziaję. dziajesz* . . . , in der Bed. 'inquit' ap. auch *dzie* (Kryn'ski S. 263), vgl. auch b. *dím, dís* 'sage';

piad (*pieja, pijeasz, pieje* . . . ap. *poję, pójesz* . . .) setzt vielleicht auch eine sekundäre Form *piejad* voraus. Weiter *chwiać, chwieję* 'zittern' (im Psalt. Flor. noch *chwiejali* 217).

Sorb. os. Präs. *piju, pijes* . . . *piju*, Imper. *pij, pijće*, Impf. *pijach, piješe, pijachmy, piješće, pijachu*, Aor. *wupich* . . . *wupichu*, Part. a. II *pił, Inf. pić*.

ns. *pijom, pijos, pijo, pijomy, pijeso, piju*, Imper. *pij, pijšo*, Impf. *pijach, pijašo* . . . *pijachu*, Aor. *hupich, hupi* . . . Part. *pił, Inf. piś, Sup. piť*.

Weiter auch os. *znac, znaju, znajes* . . . , kennen', ns. *znaś, znajom, znajoš* . . . ; os. *-dźeć, dźēju, -dźeješ* (z. B. *wodźeć* 'zudecken'), ns. *-źeć, -źejom, -źejoš* (z. B. *wóźeć*) . . . aksl. *děti, děja*; os. *syć, syju, syjōš* . . ns. *seś, sejom, sejōš* . . . , 'säen'. Merkwürdig os. dial. *plěć, plěju, plějōš* . . ns. *plěś, plějom, plějōš* . . . , 'schwimmen', im Os. gewöhnlich durch das Iter. *pluwać* 'ersetzt'; os. *kryć, kryju* . . . ns. *kryś, kryjom* . . . , 'decken'.

Böhm. Im Ab. entstand aus *boja, boješi* . . . ein *biú, bieš, bié* . . . *biú* (so Gebauer III, 2, S. 211, vielleicht wäre genauer: *bǐú, bǐš bǐé* . . . *bǐú*). In der 1. Sg. dann auch nach dem Umlaut *b'í* und da sich *bieš, bie* u. s. w. mit *vieš* 'du weist', *vie* . . . , das *viem* in der 1. Sg. hatte, berührte, entstand danach auch *biem*; nach der Verengung des e-Lautes zu *í* entstand dann *bím, bíš, bí*. Daneben aber nach dem Infinitiv *bíti* (unter dem Einflusse von *kryti, kryju* u. s. w.) auch *biju, bijš, bijes* . . . *bijí* (*bi-jou*); nb. nur dieses Präsens, wobei dial. aus dem Inf. auch die Länge eindringt: *biju, bijes* u. s. w.; Imper. ab. *bí, bíte* (so auch jetzt noch volkstümlich) aus *boji*, nb. *bij, bijte*; Impf. ab. *biech, bieše*, woraus dann auch *bích, bíše* . . . , später unter dem Einflusse des neuen Präs. *biju, bijes* . . . auch *bijiech* (*bijích*), Part. präs. *bie, biúc-* (*bíc-*), später auch *bijě, bijúc* (*bije, bijte* jetzt); Aor. ab. *bich, bi* . . . *bichu*; Part. prät. a. I *biv, bivši*, II *bil*, pass. *bit*.

So wird auch konjugiert: *hniti* 'faulen', Präs. ab. *hniú* (dann *hniš, hním*) *hnieš, hnie* . . . , 'faulen', dann *hniju* (*hniji*), *hniješ* u. s. w.; *liti* 'gießen', ab. *l'ú, l'éš, l'é*, daraus *lí, líš, lí* bez. *lím, líš, lí* und neu *liju, liješ; píti* 'trinken', ab. *piú, pieš* u. s. w. jetzt *piju* (*piji*), *piješ* . . . *pijí* (*pijou*), Imp. ab. *pi, píte*, nb. *pij, pijte*; *viti* 'winden', ab. *viú* u. s. w. jetzt *viju* (*viji*) Dagegen blieb im Ab. das *i* erhalten im Präs. *šiju, šiješ, šije* . . . zu *šiti* 'nähen' (urslav. auch *šija*);

šiti 'leben' hatte *živu, živěš* . . . jetzt *žiju* (*žiji*), *žiješ* Analog auch *phiti*, zwar im Präs. *plovu, plóves* od. *ploveš* . . . , dann aber auch

pluju, *pluješ*; ebenso *slúti* ‚heißen, berühmt sein‘: *slovu*, *slóvesi* oder *slóvesi* . . . , dann auch *sluju* (*sluji*) . . . , weiter war ein nicht belegter Inf. *řáti* (*řáti*), dazu *řovu*, *řóvesi*, *řovesi* . . . Dazu wurde analogisch nach *beru*, *běři* . . . *bráti* ein neuer Inf. *řvati* gebildet (vgl. Geb. S. 232). Weiter *čúti*, *čuju*, jetzt *číti*, *čiji* ‚wahrnehmen‘; *obúti*, *obouti*, Präs. *obuju* ‚beschauen‘. Neubildungen nach dem Inf. sind *duju*, wohl auch *kuju* und das schon erwähnte *pluju* ‚schwimme‘.

Hierher ferner *kryti* ‚decken‘, *kryju* (*kryji*), *kryješ* . . . Imper. ab. *kryj*, *kryje* (dial. jetzt noch als *krej*, *krejte*), nb. *kryj*, *kryje*, Impf. ab. *kryjiesch*, *kryjieso* (dann *kryjich*, *kryjise*) . . . Aor. ab. *krych*, *kry* . . . *krychu*; Part. präs. a. *kryjě*, *kryjuo* . . . , jetzt *kryje*, *kryjie*; Part. prät. a. I *kryv*, *kryvši*, II *kryl*, pass. *kryt*; *mýti* ‚waschen‘, *myju*; *nyti*, *nyju*; *ryti*, *ryju*; *tyti*, *tyju* ‚fett werden‘; *výti*, *výju* ‚heulen‘.

Hierher die Infinitivformen zu *býti* sein: Impf. ab. *biesch*, *bieso* (eigentlich keine Inf.-Form), Aor. ab. *bych*, *by* . . . *bychu*, (selbständig z. B. *potom by knězem syn jeho* ‚factus est‘ Dal. C. 16, dann periphrastisch im Plusquamf., Perf. pass. und Kondit.); Aor. *běch*, *bě* . . . *běchu* (Belege bei Gebauer S. 206), Part. prät. a. II *byl*, *byla* . . .

Ab. *diati*, jetzt *díti* kann die Fortsetzung eines urslav. bez. aksl. *děti* oder *dějati* sein, Präs. *děju* (*ději*), *děješ* ‚facere‘ z. B. *zděju* Klem. Ps. 11. 6 ‚agam‘; *oděju* ib. 131. 18 ‚induam‘; hier haben auch Berührungen mit *děti* stattgefunden (Geb. S. 223f.); in der Bedeutung ‚sagen‘ hat *diati* im Präs. *diem*, *diě* . . . dann *dím*, *dí*, *dí* . . . *děju*, jetzt *ději*;

ab. *hřieti* (aksl. *grěti* neben *grějati*) ‚wärmen‘, Präs. *hřěju*, jetzt *hřěju*, *hřěji*; *chvieti se*, *chviti se*, Präs. *chvěju se*, Inf. jedoch auch kurz: *chvěti se* ‚zittern‘; *pěti* (ab. *pieti*) *pěju* ‚recitare, singen‘; *sieti*, *siti*, Präs. *seju*, jetzt *seju* ‚säen‘ (aksl. auch *sejati*); *spěti*, *spěju* ‚properare‘.

Hierher könnte man auch *směju*, *smiesi*, *smie*, jetzt *smím*, *smí*, *smí* . . . Inf. *smieti*, *směti* ‚audere‘ rechnen; ursprünglich gehörte es jedoch zur III. Kl. 1. Gr.: *směti*, *směja*.

Die Infinitivformen von *děti* ‚geben‘, Aor. ab. *dach*, Part. prät. a. II *dal*, pass. *dán*, dial. *dat*; *stěti* hat auch noch im Präs. *stanu*, Aor. ab. *stach*, Part. I *stav*, II *stal* (*stál*), pass. *stán*; *zněti*, ab. *znaju*, *znaji*, dann *znám*, *znáš*, *zná* . . . *znaji* ‚kennen‘.

Betonung der Verba der I. Klasse.

Es sind Verba, die zunächst der ai. I. Klasse (stammbetont z. B. *váhati*) und der VI. Kl. (suffixbetont z. B. *tudáti*) entsprechen (vgl. I S. 507—508). Bei den ersten wiegt die End- (Suffix-)betonung vor: r. *vedú*, *veděšo*, *veděšo*, *veděmo*, *veděte*, *vedúto*; . . . bg. *vedá*, *veděšo*, *vedě* . . . s.-kr. *veděm*, *vedě*; r. *pletú*, *pletěšo*, *pletěšo* . . . bg. *pletá*, *pletěšo*, *pletě* . . . s.-kr. *pletěm*, *pletěš* . . . *pletěmo*, *pletěte*, *pletě*. Die 1. u. 2. Pl. weicht im S.-kr. ab und zeigt uns, daß im R. in diesen Formen der Akz. nach den übrigen Personen ausgeglichen wurde. S.-kr. Dialekte haben hier das

ältere bewahrt, wofür auch das Slov. spricht. Im S.-kr. kommt noch eine sekundäre Betonung daneben vor: *plètëmo, plètëte*; r. *nesú, nesěšo, nesěto* . . bg. *nesá, nesé* . . . s.-kr. *něšëm, něšě* . . .; r. *vezú, vezěšo, vezěto* . . ai. *váhati*, bg. *vezá, vezé* . . ., s.-kr. *vězëm, vězě* . .; r. *grebú, greběto* . ., bg. *grebá, grebé* . . ., s.-kr. *grěbëm, grěbě* . . . *grebëmo, grebëte* (aber auch sekundär *grěbëmo, grěbëte*), *grěbù*; r. *volokú, volocěto* . . ., bg. *vléká* . . ., s.-kr. *vúčëm, vúčě* . . .; r. *pekú, pečěto* . . ., s.-kr. *pěčëm, pěčě* . . . *pečëmo, pečëte* (auch *pěčëmo, pěčëte*), *pěkù*.

Schon Leskien kam zum Schlusse, daß im Slav. eine Verschiebung des Akz. nach dem Ende des Wortes zu stattgefunden habe. Es falle auf, daß auch das Lit. in der 1. u. 2. Sg. mit dem Slav. übereinstimme: *vesù, vesì*, aber *vėta, vėtame*; *vedù, vedì*, aber *vėda, vėdame* u. s. w.; so auch *vejù, vejì*. In *vėdame* sei der Ton ursprünglich und so meint L., daß die Verschiebung mit der 1. Sg. begann und wäre in der slav.-lit. Grundsprache darauf beschränkt gewesen; im Sonderleben des Slav. wären dann die übrigen Personen daran gekommen (Afslav. Phil. 5, S. 509—10). Im Slav. muß hier wohl eine Verallgemeinerung des Typus ai. *sphurá, tudáti*, gr. *ιδέ-* u. s. w. vorausgesetzt werden (vgl. I S. 199) und es ist nicht so zu erklären, wie etwa die Akzentverschiebung in r. *deržú*, denn wir haben dann weiter *děrkúš* u. s. w. Dagegen könnte die lit. Betonung *vesù* nach I S. 197 (bez. 199) erklärt werden; sie hätte sich dann auch auf die 2. Sg. erstreckt.

Hierher gehört auch r. *plovú, plověto* neben *plyvú, plyvěto* mit dem alten Akz.; *slovú, slověšo* . . und *slyvú, slyvěšo*; *revú, revěto* . ., bg. *revá, revé* . . ., s.-kr. *rěvëm, rěvě*.

Akzentuell wurden auch die Verba der V. Kl. 3. Gr. so behandelt: r. *berú, berěto*, bg. *berá, beré* . ., ai. dagegen *bhárati*, s.-kr. štok. *běrëm, běrě*, aber dial. noch *berëm, berëmo*, ebenso *perëm, perëmo* (štok. *pěrëm*), r. *perú, perěšo*; *serëm, serëmo* (št. *sěrëm*); *derëm, derëmo* (št. *děrëm*), r. *derú, derěšo* (vgl. Rešetar, Die s.-kr. Bet. S. 186 und Leskien im Afslav. Phil. 5, S. 504).

Die Verallgemeinerung des Typus ai. *tudáti* hat auch bei r. *bojú, bojěšo* . . *pojú, pojěšo* und zwar ebenfalls schon im Urslav., wie uns auch das Ab. *biú, bieš* u. s. w. zeigt, stattgefunden (Umgestaltung der ai. IV. Kl.: *jáyati*). Daß das s.-kr. *bějëm, bějěš* u. s. w. eine Neubildung ist, die selbst auch akzentuell auf dem Inf. beruht, ist schon oben hervorgehoben worden. Wir haben sie überhaupt im Südslav. angetroffen; einzelsprachlich entwickelte sie sich dann auch im P. u. B. (urslavisch war sie nicht, wie Leskien l. c. S. 503 meinte). Neu ist auch s.-kr. *kùjëm*, r. da-

gegen *kujú, kujěto*, wo der Akz. noch der alten Betonung in *kovq', kověto* entspricht.

Bei den Verbis, die der ai. VI. Kl. (*tudáti*) entsprechen und die S- oder R-Stufe des Stammvokals aufweisen, ist die Endbetonung ursprachlich: r. *čtu, čěto*, bg. *četa, čete*, aksl. *čtq, čteto*; r. *mru, mrěšo* . . . aksl. *morq, moreši* . . . u. s. w. Es ist aber möglich, daß erst auf slav. Boden analogische Akzentwirkungen auch bei den Verbis, die urspr. der I. ai. Kl. angehörten, vorkamen. Über den Akzent des starken Aor. vgl. oben S. 147 und des Aor. *nesochs* S. 154. Über den Imper. vgl. I S. 201f.; über den Inf. I S. 205.

II. Klasse.

Im Infinitiv tritt vor das *-ti* ein *nq* : aksl. *dvignqti* ‚heben‘; der Präsensstamm endet auf *-no-, -ne-* : *dvignq dvigneši*. Die Wurzel lautet auf einen Kons. aus: *dvig-nq-ti dvig-nq*, oder auf einen Vokal: *mi-nqti, mi-nq* ‚vorübergehen‘. Die erstere wird bei der Bildung des Aoristes und der Partizipien prät. zu Grunde gelegt, bei vokalischen Wurzeln ist es ein Stamm auf *-nq*, der übrigens auch bei den konsonant. Wurzeln stark eindringt. Die Erklärung dieser Klasse suchten wir I S. 510f. zu geben.

Neben einer perfektiven Bedeutung, falls diese Verba deverbativ waren, hatten sie nicht selten eine imperfektive und zwar eine intransitiv-inchoative Bed. hauptsächlich dann, wenn sie denominativ waren, z. B. *sčchnqti* ‚dürr, trocken werden‘ (I S. 512). Sonst sind imperfektive Verba wie *vlsnqti, vyknqti, gybnqti* (vgl. oben S. 188) hier selten.

Diese Klasse ist in den einzelnen slav. Sprachen stark angewachsen.

Über die Betonung dieser Verba vgl. I S. 204, die des Imper. I S. 202; dann auch weiter unten beim R.

Aksl. Präs. *dvignq, dvigneši* . . . *dvignqts* (urslav. *-ts*), Imper. *dvigni, dvigněte*, Impf. *dvigněachs, dvigněaše* . . . *dvigněachq*, Part. präs. act. *dvigny*, pass. *dvignomz*; einf. Aor. *dvigs, dvize* . . . *dvigq; ch-Aor. dvigočs* . . . *dvigošę*, doch auch *dvignqčs, dvignq, dvignq* . . . Pl. *dvignqchomz, dvignqste, dvignqšę*. Bei vokalischen Wurzeln ist nur diese Art möglich: *minqčs, minq* . . . *minqšę*; Part. prät. a. I *dvigs*, aber dann auch *dvignqvz*, bei vok. nur diese Art: *minqvz*; Part. prät. a. II *dviglz*, dann auch *dvignqlz*, bei vok. nur dieses: *minqlz*. Part. prät. pass. *dvizenz* neben dem

neueren *dvignovenъ* (vgl. I S. 511). Inf. *dvignati* ‚heben‘, Sup. *dvignato*.

Über die Verbreitung der neueren Formen in den aksl. Denkm. vgl. Verf. Aksl. Gramm. S. 235 und 380.

Zum Inf. *stati* ‚consistere‘ gehört der Präsensstamm *stano-*, *stane-*: Präs. *stana*, *staneši* . . ., Imper. *o-stani*, *o-staněte* u. s. w. (vgl. oben S. 209); ebenso zu *děti* das Präs. slov. *denem* ‚ponam‘ (*dejem* ‚facio‘), s.-kr. *djěněm*, aber auch *djědēm* (vgl. oben), russ. *děnu* ‚ich werde hinstecken‘. Auch hier sehen wir, wie sich das R. mit dem Südslav. berührt.

Zu den vok. Stämmen gehört noch z. B. aksl. *manati* ‚winken‘, *po-měnati* neben *pomenati* (vgl. I S. 117) ‚gedenken‘, *plinati* neben *pljunati* (I S. 111) ‚spucken‘ (vgl. auch *plínovenyje* ‚sputum‘), *zinati* ‚gähnen‘ Aor. *zinačъ*.

Bulg. Präs. *sédna*, *sédnešo*, *sedne*, *sednemъ*, *sednete*, *sednato*, Imper. *sedni*, *sedněte*, Impf. *sédněchъ*, *sédněše*, *sédněchme*, *sédněchte*, *sédněcha*, Aor. *sednáchъ*, (vgl. aksl. *dvignachъ*), 2. u. 3. *sedná*, *sednáchme*, *sednächte*, *sednácha*, Part. prät. a. *sednalo* (vgl. aksl. *dvignalo*), aber auch *sédnělo* (vgl. oben S. 169), pass. *vdignat* (dem ein aksl. *dvignato* entsprechen würde) zu *vdigna* ‚erhebe‘. Analog: *vikna* perfektiv zu *vikamъ* ‚rufe‘; *pádna*, *gina* u. s. w.

S.-kr. Präs. *tóněm*, *tóněš* . . . *tóněmo*, *tóněte*, *tónū*, Imper. *tóni*, *tónite*, Impf. *tónjáh* (= *ton-jah*), *tónjāše* . . . *tónjāhu*, Part. präs. a. *tónūci*, Aor. *tónuh*, *tónū*, *tónā*, *tónusmo*, *tónuste*, *tónuše* (vgl. den Akz. S. 154); Part. prät. a. I *tónūv*, *tónūvši*, II *tónuo*, *tónula*, *tónulo*; pass. *dignūt*, Inf. *tónuti*.

Der alte Aor. und das alte Part. prät. a. II ohne *-no-*, *-ne-* erhielt sich noch bei einer Reihe von konsonant. Verben: *tzbjegoh*, *pòbjegao*, *pòbjegla*, Inf. *tzbjegnuti*; *vřgoh* zu *vřgnuti*; *đgoh*, *đtie* . . . *đigosmo*, *đgao*, *đgla* zu *đgnuti*, *đći*; *stgoh* zu *stgnuti*; *návikoh* zu *náviknuti*; *gřboh* (*pògibao*) zu *gřnuti*; *třskoh* zu *třnuti*.

Um einfach perfektiv zu werden, nehmen häufig Verba das *no-*, *ne-* Suffix an: *mogne-*, *padno-*, *hjene-* und *hjedno-*, *emjedno-*; sie werden nur in abhängigen Sätzen angewendet.

Auffallend sind hier die Inf. wie *đći* neben *dgnuti* ‚heben‘, *zaprěci* neben *zaprěgnuti*, *zaprěgněm* ‚schürzen, aufschürzen‘. Durch den starken Aor. und das Part. prät. a. I kamen diese Verba in Berührung mit der I. Kl. und bildeten darnach wohl sekundär ihre Infinitive.

Slov. *tónem*, *tóněš* . . . *tóno* (*-ejo*), Imper. *tóni*, *toněmo*, *toněte*, Part. prät. a. II *tónit*, Inf. *tóniti* ‚untersinken‘; analog: *dvignem* (*dignem*), *dvigněš* u. s. w. Imper. *dvigni*, *dvigněte* u. s. w. Inf. *dvigniti*. Im Part. prät. a. II zeigen sich oft noch Reflexe der alten Bildung: *zastigol* (= *stiglo*), *pobegol*, *pobegla*.

Auffallend ist der Infinitiv auf *-niti* (dial. *noti*), wodurch die

Verba in Berührung mit der IV. Klasse kamen; daher die Partic. prät. pass. auf *-ien*: *dvîgnjen* (*dvîghien*), *kljûnjen*, *stîsnjen*, *na-dechnjen*, *zaklenjen* u. s. w. Es wäre denkbar, daß diese teilweise Beeinflussung seitens der IV. Kl. sich zunächst bei den denominativen Verben, deren es bei der IV. u. II. Kl. viele gibt, geltend machte. Vgl. auch das Os.

Russ. Präs. *trónu*, *tróněš* . . . *trónuts*, Imper. *trón*, *trónate*, Part. prät. a. I *trónuv*, II *trónul*, pass. *trónut*, Inf. *trónut* ‚berühren‘.

Reflexe der Partic. wie *dvîgnoven* u. dgl. zeigen sich hier noch in Subst. wie *dunovenie* ‚Hauchen‘, *mgnovenie* ‚Augenblick‘, *obyknovenie* ‚Gewohnheit‘, *priksnovenie* ‚Berührung‘, *vdochnovenie* ‚Begeisterung‘ u. a.

Vor dem *n* werden im R. viel häufiger Kons. ausgestoßen als selbst im Aksl.: *tjanút*, aksl. *tegnati*, *trónut* aus *trógnut* vgl. *trógats*, *doínut*, aksl. *doignati* ‚heben‘.

Der Akzent ist hier in der Regel fix und zwar entweder auf *nu* oder ist dieses unbetont: *-núts*, *-nú*, *-něš* oder *-nuts*, *-nu*, *-něš*. A) es bleibt das *nu* in allen Infinitivformen, das Verb ist perfektiv und hat neben sich ein imperfektives von einer anderen Bildung. Dann hat das perfektive den Akz. des imperf. (sei es auf dem Suff. *nu* oder auf dem Stamme) z. B. *vernút*, *vernú*, *verněš* entsprechend dem *vertěts* ‚drehen, wenden‘; *kosnút*sja, *kasátsja* ‚berühren‘; *pugnút*, *pugát* ‚erschrecken‘ u. s. w.; dagegen *kápnut* und *kápat* ‚tröpfeln‘; *doínut* und *dvígats* ‚heben‘. Freilich gibt es auch Ausnahmen: *čerpnut* und *čerpats* ‚schöpfen‘; *maznut* und *mázats* ‚salben, schmieren‘; umgekehrt: *grjánut* und *greměts* ‚donnern‘, weil fast alle Verba auf *ěti* das *ě* betonen. Beweglich ist hier der Akz. im Präs. selten: *gljanú*, *gljdneš* . . . *gljanút* ‚ansehen‘ (vgl. *gljaděts*); *tjanú*, *tjáneš* . . . *tjanút* ‚ziehen‘; *minú*, *míneš* . . . *minút*; B) das *nu* fehlt im Prät., diese Verba sind imperf., inchoativ und immer intransitiv. Alle inchoativ-imperfektiven Verba betonen die Silbe vor dem Suffixe: *měznut* ‚frieren‘, *měz*, *mězla*, *sóchnut* ‚trocken werden‘, *soč*, *sóchla* . . .; *slěpnut* ‚blind werden‘ u. s. w. Eine einzige Ausnahme: *tonút*, *tonú*, *tóneš* ‚untergehen, ertrinken‘ (vgl. Boyer, De l'accent du verbe russe S. 15—19 bez. 425—29). Damit stimmt im allgem. auch das S.-kr. überein.

Poln. Präs. *ciągnę*, *ciągniesz* . . . *ciągną*, ebenso vok. *ptynę* . . . *ptyną*, Imp. *ciągnij*, *ciągnijcie* (älter *ciągni*, *ciągnicie*), *ptyń*, *ptyńcie*, Part. präs. *ciągnąc*, *ptynąc*, Part. prät. a. I *ciągnąwszy*, (*u*)*ptynąwszy*, II *ciągnął*, *ciągnęła*, *ciągnęło*; *ptynął*, *-nęła*, *-nęło*,

pass. *ciągniony* und *ciągnięty*, (*u*)*ptyniony*, In. *ciągnąc* ‚ziehen‘, aksl. *tegnąti*, *ptynąć* ‚fließen, schiffen, schwimmen‘.

Der Imper. bei einem Kons.: *plyń, miń, pluń, skini, stani, wioń, chlón*, ebenso *wyplyń, zostań* u. s. w.

Die älteren Formen *biegł, ubiegł, ubiegszy* zu *biegnąc* haben sich hier noch erhalten; ebenso *bladł, zbladzy* zu *blednąć zbladnąć*; *gasł, gasszy* zu *gasnąć*, doch hier auch *zgasnął* neben *zgasł*. Insbesondere bei Inchoativis kommen die älteren Formen vor. Das Part. prät. pass. hatte die Endung *eno*: *ciągniony, przycięniony, miniony, doścoigniony, natchniony* u. s. w. Unter dem Einflusse von *łęty, mięty, cięty* (zu *łąc, miąc, ciąc*) kam hier auch das Suffix *-o-* auf: *pociągnięty, posunięty* . . . insbesondere jetzt unpersönlich gebraucht: *zamknięto, pociągnięto* . . . im Sinne von *zamknęli, pociągnęli*. Im Ap. auch *odpoczynąc, odpoczyne, odpoczyniesz* . . . *epoczynąc, wypoczynąc* . . . so im XIV—XVII. Jh., jetzt *odpoczne, odpocznieisz* . . . *odpocznij*, Inf. *odpocząć* u. s. w. nach *zacząć, zacznę* . . .; sogar auch *wypoczęty* ‚ausgeruht‘ nach *zaczęty, poczęty*

Im Ap. auch *wspomionąc* ‚sich erinnern‘, *wspomienę* oder *wspomionę*, *wspomieniesz*, so im XIV—XVI. Jhd.; jetzt *wspomnieć, wspomnę, wspomniesz*, *wspomni*, *-mnimy*, *-mnicie*, *wspomną, wspomnieli*; so auch *pomnieć, przypomnieć* u. s. w. Die Konj. wurde eben von *pomnieć* = aksl. *pomnēti*, beeinflußt. Als es jedoch schon die Übergangsformen *wspomniesz* neben *wspomniesz*, *wspomnie* neben *wspomni* gab, da behielt immer noch die 1. Sg. u. 3. Pl. den Reflex der einstigen II. Kl. (des *-mienę* und *-mieną*), daher *wspomnę* und *wspomną*. Das machte sich auch bei *pomnieć* geltend, daher 1. Sg. *pomnę*, 3. Pl. *pomną*. Kryński denkt hier an den Einfluß von *miąc, mnę, mniesz* ‚knittern‘ (S. 242 und 255), wohl mit Unrecht.

Sorb. os. Präs. *wuknu, wuknješ* . . . *wuknjeće, wuknu*, Du. *wuknjemoj* . . . Imper. *wukń, wuk(ń)će*, Impf. *wuknjech, wuknješo* . . . *wuknjechmy, wuknješće, wuknjechu*, Aor. *nawuknych, nawukny . . . nawuknychmy, nawuknyšće, nawuknychu*, Part. präs. *wuknjacy (wuknjo)*, prät. a. I *wuknywoši*, II *wuknył*, pass. *wuknjeny*, Inf. *wuknyć* ‚lernen‘. Wir haben hier demnach auch eine teilweise Beeinflussung seitens der IV. Kl. wie im Slov., die sich insbesondere auch auf das Part. prät. pass. erstreckt und zwar scheint gerade hier der Anfang damit gemacht worden zu sein, da wir derartige Partiz. auch im Ns. finden: os. *zběhnjeny*, ns. *zwoignjony*, os. *čěhnjeny*, ns. *šęgnjony* (aksl. *tężeni*).

ns. Präs. *huknjom, huknjoš, huknjo, huknjomy, huknješo, huknu*, Du. *huknjomej* u. s. w., Imper. *hukni, huknišo*, Impf. *huknjech, huknješo* . . . *huknjechu*, Aor. *nahuknuch, nahuknu, nahuknuchmy, nahuknušće, nahuknuchu*, Part. präs. a. *huknucy (huknucyno)* prät. a. I *huknuł*, pass. *huknjony*, Inf. *huknuć* ‚lernen‘, Sup. *huknut*.

Im Ns. sind auch die zahlreichen Komposita von *byť* ‚sein‘ (aksl. *byti*) hierher geraten: Präs. *dobydnu*, *dobydnjoi*; *nabydnu*, *nabydnjoi*, *zabydnu* (-*njom*), *zabydnjoi* u. s. w. Imper. *zabydni* . . . Part. prät. a. I *dobył* und *doby(d)nuł*, Inf. *dobydnus*, *pobydnus* . . . Im Os. bleibt *dobudu*, *zabudu*, Imper. *dobudź* u. s. w., doch kommt hier *y* st. *u* öfter vor: *dobudu*, und umgekehrt *u* st. *y*: *dobuť*, *zabuť* u. s. w. (Mucke S. 568).

Böhm. *minu*, *mineš* .. ab. *minú*, nb. *minou*; ebenso *tisknu*, *tiskneš* . . . Imper. *miň*, *miňte*; *tiskni*, *tiskněte*; Impf. ab. *miniech*, *minieše* . . . *tiskniech*, *tisknieše* (aus *ie* dann auch *f*); Part. präs. a. *mina*, *minúc-* (nb. *-minouc-*); *tiskna*, *tisknúc-* (*ouc-*); Aor. ab. *minuch*, *minu* . . . *minuchu*; *tisk*, *tišče* . . . *tiskú*, hier auch *tišček* . . . 1. Du. *tiščekově*, -*va*, 2. u. 3. *tiščesta*, *tiščešta*, 1. Pl. *tiščekom*, -*me*, -*my*, *tiščeste* (-*šte*), *tiščeku*, dann *tisknuch*, *tisknu*, *tisknuchově* . . . *tisknuchom*, *tisknuchu*, Part. prät. a. I *minuv*, *tisk*, *tisknuv*, II *minul*, *tiskl* und *tisknul*, pass. *minut*, ab. *tiščen*, woraus *tišten* (geschrieben jetzt *tištěn*), *tisknut*, Inf. *minúti*, jetzt *minouti*, *tisknúti*, *tisknouti*.

Bei den kons. Stämmen dringt das *nu* in Formen ein, wo es ursprünglich nicht vorhanden war. Bei *-manu* (aksl. *meną*) treten die bekannten Umlauterscheinungen im Ab. auf (I S. 79): *rozpomanu*, *rozpoměni* . . . Imper. *ropoměň*, Aor. *zapomanuch* u. s. w. Daneben kommt auch bloßes *-menu* vor, allerdings in den alten Denkm. (XIII u. XIV. Jhd.) selten. Man kann es daher wohl mit Gebauer (II, 2. S. 247) durch den Schwund der Jotation erklären. Dieser wäre insbesondere z. B. im Imper. *-meň* (*rozpoměň*, *zpomeň*, wofür mehrere Belege) begreiflich. Es wäre daher fürs B. nur von *-menąti* (vgl. I S. 117) auszugehen. Im Nb. haben wir nur *-menouti*, *-menu* . . . z. B. *vzpomenouti* ‚meminisse‘, *zapomenouti* ‚vergessen‘ u. s. w. Ab. auch *sáhnú*, *sáhnei* . . . ‚reichen, greifen‘, jetzt nur *sáhnú*, *sáhnei*, *sáhnouti* (aksl. *segnąti*); ebenso ab. *táhnú*, *tiáhnei* .. (Aksl. *tegnąti* ‚ziehen‘), jetzt nur *táhnú*, *táhnei*, *táhnouti*. Hierher auch *stanu*, *stanei* . . . zum Inf. *státi*.

III. Klasse.

Im Inf. erscheint *-ě-ti*, wobei das *ě* nicht zur Wurzel, sondern zu einer zweisilbigen Basis gehören darf. Der Inf. muß demnach mindestens dreisilbig sein z. B. *sóměti* ‚audere‘; ist er zweisilbig, z. B. *pě-ti*, so gehört ein derartiges Verb zur I. Kl. 7. Gr. Es sind hier zwei Gruppen zu unterscheiden: 1) der Präsensst. weist ein *-ějo-*, *-ěje-* auf z. B. aksl. *umějq*, *umějesi* . . . 2) der Präsensst. endet auf *i* z. B. aksl. *vidi-ši*, *vidi-mě* u. s. w.

1. Gruppe.

In formaler Hinsicht unterscheiden sich diese Verba nicht von jenen der I. Kl. 2. Gr. wie z. B. *děti*, *dějq*, aber hinsichtlich ihres Ur-

sprunges sind sie ganz verschieden. Das *é*, das auf *z* zurückgeht, kam wohl zunächst in den Infinitivformen auf (vgl. gr. *ἐπιζῆσα*, *albs-bam*, *al-borem*) und drang auch in die Präsensformen ein und zwar schon in vorskav. Periode, vgl. lit. *gérėjús* zu *gérėtis* ‚sich wohl fühlen‘. Als hauptsächlich von *o*-Stämmen gebildete Verba, sollten sie im Präs. *-eja-*, *-eja-* haben, vgl. lat. *albeo* zu *albus*, gr. *ἐνδομαί* ‚kaufe‘ zu *ένος* (vgl. I S. 515). Seltener sind sie deverbativ z. B. *imėti* ‚habere‘. Häufig begegnen wir hier von Adj. gebildeten Verben wie z. B. *cėlėti* ‚heil werden‘ zu *cėlo* ‚heil‘, *vetėsiati*, *-aja* ‚altern‘ zu *vetėcho* ‚alt‘, *o-žestocati* ‚sich verhärten‘ zu *žestoko* ‚hart‘, *bujati* ‚töricht werden‘ zu *bui* ‚töricht‘ u. s. w. Solche Verba sind imperfektiv (spez. durativ-inchoativ).

Akzent. In der Regel wird das *é* betont, doch bleibt auch häufig der Akz. des Grundwortes gewahrt (Boyer S. 25, bez. 435, Daničić S. 36, bez. 82). Das *é* ist so zu beurteilen wie das *a* der V. Kl. (vgl. I S. 203), daher ist hier unter bestimmten Bedingungen auch eine Akzentverschiebung eingetreten (nach I S. 197). Die Endsilbe in *umėja* kann den Akz. nicht bekommen, da das *é* als urspr. langer Vokal (*ǣ*) eine gestoßene Int. hatte (I S. 199). Die Betonung wird aus den Beispielen im R. Bg. u. Slov. ersichtlich.

Aksl. Präs. *umėja*, *umėjesi* . . . *umėjato* (ursl. *-to*), Imper. *umėi* (dann *umėj*), *umėite* (*umėjite*), Impf. *umėachə*, *umėaše* . . . *umėachq*, Part. präs. a. *umėje*, G. *umėjašta* (urslav. **umėjatiša*), pass. *umėjemə*, Aor. *umėchə*, *umė* . . . *umėšə*, Part. prät. a. I *umėto*, II *umėto*, pass. *umėno*, Inf. *umėti* ‚können, verstehen‘, Sup. *umėto*.

Manchmal wird kontrahiert: *icėlėto* aus *icėlėjeto* (Zogr. Luc. 7. 7), oder assimiliert: *razumėato* (Mar.) aus *-cėto* und dieses aus *-jeto* u. s. w.

Hierher gehört *imėti* ‚haben‘ als Durativum zu *jėti*, *imə* ‚nehmen‘ (vgl. oben S. 202): Präs. *imėja*, *imėjesi* . . . Impf. *imėachə*, Part. prät. a. I *imėto*, II *imėto* u. s. w. Doch haben wir auch *imamo*, *imaši* . . . *imate*, *imašto*, das als ein aoristisches Präsens (I S. 509—10 u. 511) zu erklären ist. Dazu das Part. präs. a. *imy*. In den aksl. Denkm. wiegt *imamo* gegen *imėja* vor. Es wird im R. als *imamo*, *imate* betont, was die ältere Betonung zu sein scheint, s.-kr. dagegen *imām* (Pedersen KZ. 38. S. 348).

Bulg. Präs. *živėja* ‚lebe, wohne‘, *živėšo*, *živėe*, *živėemə*, *živėete*, *živėjato*, Imper. *živėj*, *živėjite*, Impf. *živėechə*, *živėeše*, *-ėechme*, *-ėechte*, *-ėecha*, Aor. *živėchə*, *živė* . . . *živėcha*.

Ebenso: *žalėja* ‚trauere‘, *bogatėja* ‚werde reich‘, *bėlėja*, *po-*, ‚werde weiß‘, *čėrnėja* ‚werde schwarz‘, *bėdnėja* ‚werde arm‘, *žolėja* ‚werde gelb‘ u. s. w. In den Denkm. finden wir oft Kontraktionen (wie im Aksl.), z. B. *umėto* und so auch jetzt in den westbg. Dial. (Lavrov S. 78).

S.-kr. Präs. *ùmijēm, ùmijěš, ùmijě, ùmijěmo, ùmijěte, ùmija*, Imper. *ùmij, ùmijte*, Impf. *ùmijah, ùmijāše . . . amijahu*, Aor. *ùmjeh, ùmje . . . ùmjěše*, Part. prät. a. I *ùmjěv, ùmjěvši*, II *ùmio, ùmjela, ùmjelo*, Inf. *ùmjeti*; im Osten Präs. auch *ùmēm, ùmēs, ùmē, umēmo, umēte, ùmeju*. Hierher gehörte auch z. B. *željeti*, aber alle diese Verba werden jetzt nach III 2 konjugiert; das oben angegebene Präsens finden wir noch bei Daničić, Oblici, srpsk. ili hrvat. jezika 6. Aufl. S. 92. Bei Novaković ist das erwähnte Präs. des Ostens: *ùmēm . . .*, das Impf. lautet bei ihm *ùmējāh, ùmejāše . . .* und der Aor. *ùmeh, ùme . . . ùmeše*, Inf. *ùmeti* (Srpska Gram. 2. Aufl. 232); jetzt wird nach ihm nur noch *gòveti ugòveti* so konjugiert (vgl. auch bei Daničić Akcenti u. glag. S. 36 bez. 82). M a r e t i ć hat überhaupt nicht mehr dieses Paradigma.

Slov. *umējem* od. *umēm, umēješ* od. *umēs, umēje* oder *umē, umējemo* oder *umēmio, umējete* oder *umēte, umējo*; von hier aus hat sich die Endung *-jo* sehr verbreitet; Imp. *umēj, umėje* (auch *úmi, úmite*), Part. prät. a. II *umel, Inf. umėti* ‚verstehen, können‘; hierher noch *štěti, štějem* ‚zählen, achten, lesen‘, aksl. *čtěti. Sonst sind die Verba in III 2 übergegangen:

živěti, živěm ‚leben‘, *osirotěti, osirotěm* ‚zur Waise werden‘, *zeleněti, zeleněm* ‚grün werden‘.

Iměti ‚haben‘ hat *imām, imāi . . . imājo*, Imper. *iměj, imėje*, negiert: *nēmam, nēmam (nēmam)* Part. prät. a. II *iměl, iměla*.

Russ. *uměju, uměješ . . . umējuto*, Imper. *uměj, umėje*, Part. prät. a. II *uměls, Inf. uměts* ‚verstehen, können‘. Ebenso *krasněts* ‚rot werden‘, *vladěts* ‚herrschen‘, *iměts, iměju . . .* ‚haben‘, *imamə* ging frühzeitig verloren (im Ostr. noch *imaamə, imamə*, meist mit ə). Wenn wir in südwestr. Quellen derartige Formen finden (z. B. *imamə* v. J. 1401, *imamy* 1395, dann auch *mamə*), so sind es Polonismen (Sobol. S. 166).

Bezüglich des Akz.: *plěsněts* ‚schimmeln‘ nach *plěsnə, plěsni, větrěts* ‚sécher au vent‘ nach *vělers, ubóžěts* nach *ubógij* u. s. w.

Poln. Präs. *boleję* (aksl. *bolěti, boljə* nach III 2), *bolejesz . . . boleją*, Imper. *bolej, bolejecie*, Part. prät. a. *bolawszy*, II *bolał, bolala*, Pl. m. *boleli*, Inf. *boleć*; ebenso *siwieć, mdleć, omdleć, biednieć* u. s. w.

Przec u. *przac* ‚dünsten, verderben infolge der Wärme und Feuchtigkeit‘ hat *przeję, przejesz . . . przeją*; in der 3. Sg. neben *przeje* hat sich noch *prze* und *pre* und in der 3. Pl. neben *przeją* auch *prę, preją* und *prają* erhalten; wegen lit. *perėti, periu* könnte es einst zur III. Kl. gehört haben, r. *prěts, prěją* ‚schwitzen, gähren, faulen, sich erhitzen‘. Ein *prěti*

erinnerte an die Verba der I. Kl. 6. Gr. wie *mrěti* und so konnte ein *prę* . . . *prą* (vgl. *mora* u. s. w.) entstehen; von hier aus eventuell auch andere Personen wie *pre* st. *prze*.

gorzec ‚brennen‘, *gorzaje* (dagegen aksl. *gorěti*, *gorjā* nach III 2), aber früher auch *gorejē*, *gorajesz* . . . *gorejā* und *gorę*, *gore*, im XVI. und XVII. Jhd. auch *gorajā*, *gorajac*; analog verhielt es sich mit *wrzec*;

úrzec ‚reifen‘ (aksl. auch *zorěti*, *zorějā* z. B. *szorocęto* Zogr. Marc. 4. 29), *úrzejē*, als Simplex jetzt nicht mehr gebraucht, dafür *dojrzewac*, doch auch *dojrzec*, *dojrzaje* (vgl. I S. 258); *śmieć* gehörte urspr. hierher (aksl. *směti*, sonst wie die Verba der I. Kl. 7. Gr. vgl. oben), mit der Zeit wurde es zu *śmiem*, *śmiesz*, *śmie* . . . *śmieją* (*smiā*); *umiec* hatte im Präs. regelrecht *umieję*, *umiejesz* . . . daraus wurde dann *umiem*, *umiesz* . . . nach *wiem*, *wiesz* . . ., nur in der 3. Pl. blieb *umieją*;

mieć hat *mam*, *masz* . . . Imper. *miej*, *miejcie*, Part. *miałwszy*, *miał*, pass. *miany*.

Sorb. Im Os. sind die hierher gehörigen Verba nur noch in Lokaldial., während sie in der Schriftspr. in die III. Kl. 2. Gr. übergingen. Im Ns. zeigen sie dieselbe Tendenz (Mucke S. 497). Nur einige sind noch gebräuchlich wie *humješ*, *humjejom*, *humjejoš* . . . ‚verstehen‘, *hoslěpješ* ‚erblinden‘, *honimješ* ‚verstummen‘ u. s. w.; *měš* ‚haben‘, aber nur in Compos. wie *změjom*, *změjoš*, sonst *mam* . . . *maju*.

Böhm. ab. *uměju*, bez. -i, dann *umiem*, *umím*, *umiesš*, *umíš*, *umie*, *umí* . . . *umiete*, *umíte*, *umějú*, *umějí*, Imper. *uměj* . . . Impf. ab. *umiech*, *umieše* . . . oder *umějiech*, *umějiese* . . . (vgl. S. 163), Part. präs. a. *umějě*, jetzt *uměje* . . ., Aor. ab. *uměch*, *umě* . . . *uměchu*, Part. *uměv*, *uměl*, pass. *uměn*; ebenso *slušati*, nach dem Umlaut *slušěti*, jetzt *slušeti*, Part. prät. II *slušal*, *slušěli*, darnach wurde auch *osíral* st. *osířěl* (aksl. *osirělv*) gebildet; ab. auch *boleju*, *boleti*, also wie im P. (ns. *bolesš*, *bólim*, *bólišš*); ab. *jmám*, *jmáš* . . . Inf. *jmieti* ‚haben‘, dann *mám*, *máš* . . . *maji*, Inf. *míti*, Impf. *jmiech* neben *jmějiech*.

2. Gruppe.

Der Präsensst. weist ein *i* auf: aksl. *trōpi-*. Diese Verba gehen auf *exēi*-Basen zurück (I S. 509). Das Präs. war urspr. athematisch (Sg. *trpěimi*, -*ěi-si*, -*ěi-ti*, Pl. *trpī-mēs*, *trpī-tě*, -*inti* vgl. I S. 200) und bekam erst nachträglich thematische Endungen. Dabei wurde in der 1. Sg. aus **vidi-q* (nach *nesq* u. s. w.) ein **vidjā*, aksl. *viždā*. Über die 3. Pl. aksl. *vidětv*, *trōpětv* und das Part. präs. a. aksl. *vidę*, *viděšta* hinsichtlich des Nasals vgl. I S. 117f.

Da diese Verba urspr. im Präs. athemat. Endungen hatten, so be-

rührten sie sich teilweise mit den athem. oder kons. Verben, wie *damo*, *věmo* u. s. w. Diesem Umstande ist es vielleicht zuzuschreiben, daß einzelne Formen nach der konsonant. Konj. gebildet erscheinen. Man vgl. den Imper. aksl. *vižde*, *chošče*. Einzelne Verba, die hier vorkommen, mögen vielleicht ursprünglich selbst auch konsonantisch gewesen sein (vgl. *velěti*, *veljā* u. lit. *pa-velmi*). Die hierher gehörigen Verba sind impf. (durativ). Das *ě* des Infinitivstammes und das *i* des Präs. war unter bestimmten Bedingungen betont (Akzentverschiebung, vgl. I S. 199 f.); über das *i* des Imper. I S. 201.

Im Lit. haben wir ein Präs. *mýliu*, *mýli* . . . *mýlime*, *mýlite*, Inf. *mýlėti*; hier also im Präs. ein *i*, das urspr. auch lang war und aus dem Plur. verallgemeinert wurde. Der Wechsel zwischen *i* und *ī* beruht auf orthotoner Enklise: *mėnisi*, aber *prėmenisi* (IF. 10, S. 23).

Aksl. Präs. *tropļjā*, *tropīši*, *tropīte* (urslav. *-to*) . . . *tropite*, *tropěto* (urslav. *-to*), Imper. *tropi*, *tropite*, Impf. *tropěachz*, *tropěaše* . . . *tropěachq*, Part. präs. a. *tropę*, *tropěšta*, pass. *tropimz*, Aor. *tropěchz*, *tropě* . . . *tropěšę*, Part. prät. a. I *tropěvo*, II *tropělo*, pass. *tropěnz*, Inf. *tropěti* ‚leiden‘, Sup. *tropěto*. So auch *slyšati* ‚hören‘; *slyšę*, *slyšīši* . . . *slyšęto*, Impf. *slyšaachz*, Aor. *slyšachz*, *slyša* . . . *slyšašę*, Part. prät. a. I *slyšavo*, II *slyšalo* u. s. w.

Das Präs. von *chotěti* (*chotěti*) ‚wollen‘ hat nur noch die 3. Pl. nach III 2, während die anderen Personen nach V 2 gebildet sind: *choštq*, *chošteši* . . . *choštete*, *chotęto*, Part. präs. a. *chotę*, *chotęšta*, Imper. *chošti*, ksl. *chošto* (vgl. oben S. 143). Alles andere, das Impf., der Aor. u. s. w. wird vom Stamm *chotě-* (*chotě-*) gebildet: *chotěachz*, *chotěaše* . . ., *chotěchz* u. s. w. Über *chotě* u. *chotě* vgl. I S. 339.

Velěti, *veljā* ‚befehlen‘ geht regelmäßig (alit. *pa-velmi*, *pa-velt*), dagegen *do-velěti* ‚genügen‘ wie *chotěti*: *dovoljā*, *dovoljěši* . . . nur wieder dann die 3. Pl. *dovolęto*, doch auch *dovoljqtz*. Daneben auch noch *dovoljęjā*, *dovoljějěši* . . ., *dovoljęj* u. s. w. Die Infinitivbildungen sind regelmäßig: *dovlěchz*, *dovlěachz* u. s. w.; *viděti* ‚sehen‘ hat im Imper. *vižde*, *vidite* (vgl. *dažde*, *věžde*, *jažde* u. oben S. 143); Part. präs. pass. *vidomz* (vgl. *vědomz*), Part. präs. a. neben *viděšt-* auch *vidqšt-*, allerdings in späteren Denkm., doch haben wir auch im Ab. *vida*, *vidúc-*; analog zu *gorěti*, *gorjā*, *gorīši* . . ‚brennen‘ im Part. *gorqšt-* neben *goręšt-* (vgl. auch das b. Adj. *horouci*). Das wäre der Rest eines ehemaligen Präsensstammes ohne *j*, vgl. lit. *kabā*: *kabėti* ‚hängen‘, *niuriū* neben *niurū*: *niurėti* (Berneker Afsl. Phil. 25 S. 493), doch ist hier auch der Anschluß an die kons. Stämme zu beachten.

věděti, věmo ‚wissen‘ gehört mit seinen Infinitivformen hierher: *věděcha, věděcha, věděcha, vědělo* . . . davon *otporověděti* ‚antworten‘, dazu der Aor. *otporověděcha, otporovědě . . . otporověděę*. Das waren zu lange Formen und sie wurden daher durch Anschluß an das Präs. *vě-mo, vě-si, vě-sto* . . . zu *otporově-cha, otporově . . . otporově-ęę* verkürzt (so wie bei der I. Kl. 7. Gr. zu *dč-jā* z. B. *dč-cho* u. s. w.).

Analog dann auch *po-věcho . . . po-věęę*, allerdings in späteren Quellen, aber wir finden auch im Ab. *odpově, odpověchu*. Nach *dč-jā : dčho, spē-jā : spēcho* u. dgl. konnte dann auch ein neues Präsens entstehen: *isporovějete . . . isporovějete* in späteren Quellen. Nach Analogie von *otporově* aus *otporovědě* und *otporověęę* aus *otporověděęę* entstand auch aus *otavěitaję* ein *otavěęę* und aus *otavěita* ein *otavě* (vgl. oben S. 210).

Hierher gehören die präsent. Formen zu *spati* ‚schlafen‘ : *spělja, spěsi, spěto . . . spěmo, spěte, spěto*, Imper. *spě, spěte*, Part. präs. a. *spěęę, spěęęta*; sonst von *spa-*: Aor. *spachę, Impf. spaacha*, Part. prät. a. I *spava, II spalę* . .

Regelmäßig geht *bojati se, boję se* ‚sich fürchten‘, vgl. lit. *bijóti-s, bijau-s* ‚dass.‘ und *stojati, stoję* ‚stehen‘ (vgl. *sta-ti, sta-nę* ‚sich hinstellen, aufstellen‘).

Hier noch einige Verba und zwar zunächst mit Palatallauten: *blęštati se, blęštę se* ‚nitere‘; *bęžati, bęžę* ‚laufen‘; *drožati* ‚halten‘; *ležati* ‚liegen‘ (vgl. *leži, ležę* ‚sich niederlegen‘), *młočati* ‚tacere‘; *męcati* ‚iactare‘; *siyęati* ‚hören‘, *težati* ‚opus facere‘.

Weiter *bolęti, bolęę* ‚aegrotare‘; *bođęti, bođęę* ‚wachen‘, *so-na-bođęti, sonabođęę* ‚servare, custodire‘; *glęđęti, glęđęę* ‚schauen‘; *monęti, monęę* ‚meinen‘; *polęti, polęę* ‚brennen‘ (intrans.); *poręti, poręę* ‚disputieren, streiten‘; *sęđęti, sęđęę* ‚sitzen‘ (vgl. *sęti, sęęę* ‚sich niedersetzen‘); *stydęti se, styđęę se* ‚sich schämen‘; *srotęti se, srotęę se* ‚leuchten‘; *tolęti, tolęę* ‚corumpere‘; *valęti, valęę* ‚befehlen‘; *visęti, visęę* ‚hängen‘; *vrotęti, vrotęę* ‚wenden, kehren‘ *voręti, voręę* ‚wallen, sieden‘; *zoręti, zoręę* ‚schauen‘.

Bulg. Präs. *torpję, torpję, torpję, torpjęmo, torpjęte, torpjęto*, Imper. *torpję, torpjęte*, Impf. *torpjęcha, torpjęęę . . . torpjęęę*, Aor. *torpjęcha, torpję . . .* Part. prät. a. II *torpjęlo . . .* Ebenso z. B. *sedję, sedję, sedję . . .* ‚sitzen‘; *gorję, gorję . . . gorjęto* ‚brennen‘; dann *stoję, stoję, stoję, stojęte, stojęto*, Imper. *stoję, stojęte*, Impf. *stojęcha, stojęęę, stojęęę, stojęchme, stojęchte, stojęęę*; Aor. *stojęcha, stoję . . .* Part. prät. II *stojęlo*; ebenso *boję se* ‚fürchte‘; ferner *ležę, ležę . . .* Imper. *ležę, ležęte* (doch auch *ležę, ležęte*), Impf. *ležęcha, ležęęę, . . . ležęchme, ležęchte, ležęęę*, Aor. *ležęcha, ležę, ležę . . .* Part. prät. II *ležęlo*. Ebenso *doržę . . .*

Man merke Imper. *vięę, vięęte* zu *viđja* ‚sehen‘ (vgl. *jaizę, jaizęte*); neben *doręti, doręęte* auch *doręę, doręęte* (vgl. oben auch *ležę, ležęte*); neben *młęcati, młęcęte* auch *młęcę*. Hierher noch *spję, spjęę*, Aor. *spacha* ‚schlafen‘.

S.-kr. Präs. *živim*, *živis* . . . *živimo*, *živite*, *živě*, Imper. *žtvi*, *živite*, Part. *živěci*, Impf. *življah*, *življase* . . . *življasmó*, *življaste*, *življahu*, Aor. *živjeh*, *živje*, *živjesmo*, *živjeste*, *živješe*, Part. prät. a. I *živjěv*, *živjěvši*, II *živio*, *živjela*, pass. z. B. *vřćen*, *vřćena*, Inf. *živjeti* (*živjeti*) ‚leben‘ (ursprünglich zu III 1, Präs. *živějq*); analog: *želim* . . . *žele*, Imper. *želi*, *želite*, Impf. *željäh*, Aor. *željeh* . . . Inf. *željati* ‚wünschen‘ (aksl. *želěti*, *želějq* nach III 1, auch *želati*). Dem r. *viděto*, *vřžu* (vgl. bg. *vidja*) entspricht auch hier *vidjeti*, *vidim*; dem r. *sljšato*, *sljšu* hier *sljšati*, *sljšam* (vgl. I S. 200).

Verba die zu III. Kl. 1. Gr. gehörten, werden hier nach III, 2 konjugiert: *bijeljati*, *bijelim* ‚weiß werden‘, aksl. *bělejq*, *běleši*; *stärjeti*, *stärim* ‚alt werden‘ (aksl. *starějq*); *zelenjeti*, *zelenim* ‚grünen‘ (aksl. *zelenějq*) u. s. w.

In der 1. Sg. hat sich noch *vřđu* neben *vidim* erhalten, Imper. *vidi* und *vidi*, Impf. *vidäh*; *prěti* ‚anklagen‘ geht im Präs. nach I 6: *prēm* . . . *prü*, Aor. *prěh*, Part. prät. a. I *prěvši*, II *prěo*, pass. *prět* (ebenso präfigiert); ebenso *zärzēm* zu *zärzeti* ‚scheu blicken‘ (so auch die anderen Kompos. von *zreti* ‚schauen‘, das selbst als Simplex nicht gebraucht wird); ebenso *zrěti* ‚reifen‘, *zrēm*, aber auch noch *zřim*, *zřiš* . . . nur *zřeo*, *zřěvši* u. s. w. (aksl. dagegen *-zoreti*, *-zorejq*); *vrěti* ‚sieden‘ hat *vrim*, *vrış* . . . *vrřmo*, *vrřte*, aber 3. Pl. *vrřu*, Part. *vrřći*, dann *vrěh*, *vrěvši*, *vrěo* (vgl. oben S. 206). *Bějati se* und *stājati* (letzteres *sta-* st. *sto-* in den außerpräsent. Formen nach *sta-ti*, Präs. *stājim*, Aor. *stājah*, *stāja* . . . Impf. *stājäh*, *stājāse*, aber auch früher *stāse*, Inf. auch *stāti* für *stājati*) haben im Imper. *boj se*, *staj*.

Dem aksl. *moněti* ‚meinen‘ entspricht *mněti* (IV. Kl.), *mněm*, Aor. *mněh*, Impf. *mněäh* oder *mnědijäh*; für das *n* kann auch *l* eintreten: *měim*, *měäh*, *mědijäh*.

Dem aksl. *choštq* . . . entspricht *hěcu*, *hěčěš*, *hěče*, *hěčemo*, *hěčete*, *hěčě*, Impf. *hěcäh*, *hotijäh*, *hěcāse*, Aor. *hětjeh*, *hětje*, aber auch *htjäh*, *htjāse* . . . (Impf.) und *htjěh*, *htjě* . . . (Aor.); Part. prät. a. II *htjjo*, *htjěla*, Inf. *hětjeti* u. *htjěti* (noch andere Abarten vgl. bei Daničić, Akc. u. glag. S. 41, bez. 87). Über die verkürzten Formen bei der Bildung des Fut. vgl. S. 178. Nach Art des Impf. *hětijäh* haben wir noch andere wie *goriah*, *sjediah*, *grmijah* u. s. w.; *spěti* hat *spěm* . . . Slov. *letim*, *letiš*, *letš*, Du. *letiva*, *letita*, Pl. *letimo*, *letite*, *letě* (*letjjo*), Imper. *lěti*, *lětite*, Part. prät. a. II *letěš*, Inf. *letěti* (oder *lětět*). Ebenso *gorim*, *goriš* . . . *gorěti*. Man merke *vědeti*, *vědět*; *viděti*, štok. *vidjeti*, *vidim*, *vidět*; *vřseti*, *vřsim*, *vřšet*, und *sljšati*, *sljšim*, aber *gorěti*, štok. *gorjeti*, *hotěti*, *letěti*, *bežati*, *držati*, *trpěti*, *velěti*;

stājati (wozu ein Präs. *stājam* gebildet wurde) wird meist kontrahiert: *stāti* ‚stehen‘, Präs. *stojim* . . . *stojě*, Imper. *stěj*, *stājte* ‚halt!‘ (aber auch

stojíte, ebenso *bój*, *bójte* und *bojíte*), Part. prät. a. II *stít* (aus *stojáť*, das noch in den Freis. Denkm. vorkommt); ebenso wird aus *bojíte se* ein *báti se*, Präs. *bojím se*, Part. prät. a. II *bát* (aus *bojáť*); zu *gledím . . . gledě*, Imper. *glědi* ‚sehen‘ ist der Inf. *gledeti* verloren gegangen, und es wird dafür *glědati* genommen, das im Präs. auch noch *glědam* hat.

Diese Klasse hat auch andere Verba attrahiert: *zděti se*, *zdím se* ‚scheinen‘, *zdi se*; *smějati se* (nach dem Präs. *smějā se*), *smějem* oder *směj- jam se*, aber auch *smějím se* (vgl. Pleterřn. II S. 517);

hořěti (*hřěti*) ‚wollen‘ hat im Präs. *hořem*, (*h*)*čem*, dial. auch *čo*, *-hōcěi* od. *čōi*, *hōcě* od. *čō*, *hōcěmo* od. *čōmo*, *čōmō*, *hōcěte* oder *čěte*, *hořě* neben *hōcějo* (auch *čějo*, *čějo*, *čědo*); nach *ne* wird *hořem* enklitisch: *něčem* (*nōčem*) . . . *nečědo* u. *nečějo*; Imper. *hōti*, Part. *hořěť* und *hřěť*, *hřěla*: dial. auch *ičěti*, *ičem*, bez. *itěti*, *itěm* (Rad 68. 49 u. Pleterřn. II S. 644). Imper. zu *viděti* lautet meist *vidě*, *viděte*; *spáti* ‚schlafen‘, *spím* . . .

Im Part. prät. pass. äußert sich mitunter der Einfluß der IV. Kl., vgl. die Subst. *živěti* (vom Part. des *živěti*, *živím* ‚leben‘), *trpěti* (*trpěti*).

Russ. Präs. *gljaziú*, *gljaděts* . . . *gljadjěts*, Imper. *gljadí*, *gljaděte*, Part. präs. a. *gljaděja*, *gljaděči*, Part. prät. a. I *gljaděvo*, II *gljaděts*, Inf. *gljaděts* ‚sehen, blicken‘. Über *vězu*, *viděts* . . . *viděts* vgl. I S. 200, so auch *slýšu*, *slýšats* ‚hören‘. Die Verba *smotrěts* ‚besehen‘, *terpěts* ‚leiden‘, *deržěts* ‚halten‘ wechseln den Akz.: *deržú*, *deržěts* . . . *deržats* (Boyer S. 40—41, bez. 450—51). Es unterbleibt auch die Erweichung: *bđju*, *bđiš* zu *bđěts* ‚wachen‘; *chotěts* hat *choćú*, *chóčěts*, *chóčěts*, weiter dann *chotěms*, *chotěte*, *chotěts*, Imper. *chotě*, *chotěte*, Part. *chotěja*, *chotěts* u. s. w.; *běžěts* ‚laufen‘ hat in der 1. Sg. *běgú* und 3. Pl. *běgěts*, Imper. *běgě*, *běgěte*, Part. *běgěčij* (alles nach der I. Kl.), sonst *běžěts* u. s. w. regelmäßig; *spats* ‚schlafen‘ hat *spěju*, *spěts* . . .

Poln. Präs. *cierpię*, *cierpisz*, *cierpi* . . . *cierpicie*, *cierpię*, Imper. *cierp*, *cierpicie*, Part. präs. *cierpiąc*, prät. a. I *cierpiawszy*, II *cierpiat*, pass. *cierpiany*, Inf. *cierpieć* ‚leiden‘; ebenso *słyszę*, *słyszysz*, *słysz* . . . *słyszę*, Part. *słyszal*, *słyszany*, Inf. *słyszeć* ‚hören‘; *widzę*, *widzisz* . . . *widzieć* ‚sehen‘; *leczę*, *lecisz* . . . *lecieć* ‚fliegen‘. Die Palatalisierung auch im Part. präs. a. *cierpiąc*, *widząc*, *lecząc*, weil der Nasal auf *ę* zurückgeht.

Neben *cierpimy*, *widzimy* (bez. älter auch *-m*) u. s. w. in der älteren Sprache (XV.—XVII. Jhd.) auch *cierpiemy*, *widziemy* . . . oder *cierpiem*, *widziem* (analog auch bei der IV. Kl. *chodźemy*), was wohl durch die 1. Sg. *cierpię* u. s. w. hervorgerufen worden ist.

Der Imper. auf *-i* zeigt seinen Reflex noch in Formen wie *brzmij*, *grzmij*, *drzuj*, *pojrzuj*, *pomnij*, *śpij* (zu *śpię*, *śpisz*, Imper. *śpi*, *śpac* ‚schlafen‘).

Einige Verba, die zur IV. Kl. gehörten, gehen in die III. Kl. 2. Gr. über, wobei die Komposita häufig noch in der IV. verbleiben; wo es

Doppelformen gibt, werden sie zu Bedeutungsüberzierungen benutzt: *musiec*, *musiał*, *musiano* (ab. *musiti*, erst später *museti* vgl. Gebauer S. 315), dagegen *zmusić* ‚zwingen‘, *zmusił*, *zmuszony*; *mysleć*, *myślał*, *myślano*, *pomyślał* (ap. noch *myslić* z. B. Psalt. Flor. 1. 2, auch im B. ist *mysleti* eine spätere Form l. c. S. 316), dagegen *wymyślić*: *patrzeć* ‚schauen‘, ap. noch *patrzyć*, *patrzano*, dagegen *rozpatrzeć*; *wiedzieć* ‚wissen‘, *wiem*, *wiesz* und *powiedzieć*: *wiedział*, *powiedział*, *wiedziany*, dagegen *odwiedzić*, *zwiadzić*, *nawiedzić* ‚besuchen‘;

źrzeć ‚schauen‘ (aksl. *zorėti*, *zorjā*) hatte im Präs. *źrzę*, *źrzesz* . . . *źrzę* (meist präfigiert gebraucht). In den Kompos. wurde aus *z* ein *j*: *ujrzę*, *ujrzesz* . . . st. *ustrzę* . . .; durch Kontamination entstand auch *ujrzę*, *ujrzesz* . . . (XVI—XVII. Jhd.), jetzt wieder *ujrzę*, *ujrzesz* . . .

Urspr. war *bojać się* und *stojąc*, daraus *bać się* u. *stać*, ebenso *bał się*, *stał*. Vor der Kontraktion entstand noch nach *widział*, *widzieć* auch *bojał-bojeć się* und *stojał-stojeć*. In der I. Pl. war auch hier neben *boimy* (*bojimy*) *się*, *boim się* (*stoimy*), *stoim* ein *bojem się*, *stojem* (vgl. oben *cierpiemy*, *-iom*). Im Präs. wird für *ji* einfach *i* geschrieben: *boisz się*, *boi*, *stoi*; Imper. *bój się*, *bójcie się*; *stój*, *stójcie*.

Mnieć ‚meinen‘ war im Ap. selten, dagegen häufig in Kompos. *pomnieć* u. and. Es wurde konjugiert: *pomnię*, *pomniesz* . . . *pomnię*, Inf. *pomnieci*, *pomnieć*, Part. *pomniat*, *pomnieli*; in der 1. Sg. u. 3. Pl. machte sich auch *pomnę*, *pomną* geltend (auch *pomnąć*) offenbar als Reflexe eines *ucpomnę* bez. *ucpomnię* nach der II. Kl. (vgl. oben S. 219).

Chcieć ‚wollen‘ hat im Präs. *chcę*, *chcesz*, *chce*, *chcemy*, *chcecie*, *chcę*, Imper. *chciej*, *chciejcie*, Part. präs. *chcąc*, *chcący*, prät. *chciał*, pass. *chciano*. Über die oberen Verba vgl. bei Kryński S. 279—85.

Sorb. os. Präs. *leću*, *leciś* . . . *lećcie*, *leća*, Imper. *leć*, *lećcie*, Impf. *lećach*, *lećeśe* . . . *lećachu*, Aor. *zlećich*, *zleći* . . . *zlećichu*, Part. prät. a. II *lećal*, Inf. *lećić* (*lećeć*) ‚fliegen‘.

ns. *leśim*, *leśiś* . . . *leśiśo*, *leśe*, Imper. *leś*, *leśco*, Impf. *leśech*, *leśeśo* . . . *leśechu*, Aor. *zleśech*, *zleśe* . . . *zleśechu*, Part. prät. a. II *leśet*, Inf. *leśeś* ‚fliegen‘ (aksl. *letěti*), Sup. *leśet*;

os. *stysu*, *stysiś* . . . Inf. *stysęć* ‚hören‘, ns. *stysim* . . . *stysę*, Inf. *stysaś*, Sup. *stysat*; os. *dyrbjeć*, *dyrbju*, *dyrbiś* . . . ns. *derbjes*, *derbim*, *derbiś* . . . ‚dürfen‘, ahd. *durfan*, auch im Ab. finden wir es als *drbiti* (nach IV).

Böhm. Präs. ab. *vizu*, *vizi*, dann *vidím*, *vidiś*, *vidí* . . . *vidíte*, *vidie*, dann *vidí*, Imper. *viz*, *vizte*, sonst ab. *sedí*, *trpí*, dann *sed*, *trp*, aber *spi*, Pl. **sedite*, **trpíte* nicht mehr belegt, sondern nur *sedte*, *trpte*, dagegen analogisch ab. *-ěte* (vgl. S. 146): *pomněte*, *zřěte*, *bděte*, jetzt auch: *pomněte*, *bděte*, *spěte* (natürlich *zřete* ohne *ě*); ab. Impf. *vidiech*, *vidieše* (*vidích*, *vidiše* . . .) u. s. w., Part. präs. a. *vidě*, *vidieci-* (*vidě*, *viděšt-*aksl.), so bei allen anderen

Verben, hier noch daneben *vida*, *vidúc-* (nach I. Kl. od. nach athem. Verben), pass. *vidom*, sonst *držim*; ab. Aor. *viděch*, *vidě . . . viděchu*; *slyšěch* (nach der 2. u. 3. *slyšě* aus *slyša*); Part. prät. a. I *viděv*, *slyšav*, *slyšěvši* (ab.), II *viděl*, ab. *slyšal*, Pl. *slyšěli*, analog dann auch *hořal*, *hořeli*, jetzt nur *slyšel*, *hořel* (*slyšeli*, *hořeli*) u. s. w., pass. *viděn* (*vidín*), *slyšán*, *držán*, Inf. *viděti* ‚sehen‘, ab. *slyšěti* dann *slyseti* ‚hören‘, ab. *mnieti*, *mníti* ‚meinen‘ (zweisilbig, daher lang), Sup. ab. *vidět*, *slyšat*, *ležat*.

In der 1. Sg. oft *d'* (st. z) aus den anderen Personen: ab. *bdi* ‚ich wache‘, jetzt *bđim*, ab und zu *nestydi se* ‚ich schäme mich nicht‘, jetzt *nestydim se*. In der 3. Pl. in der früheren Periode bis Ende des XVIII. Jhd. nach III 1 auch *-ejí*; jetzt nur dialektisch. Kontrahiert wurde *báti se* ‚sich fürchten‘ und *stúti* ‚stehen‘, Präs. ab. *boju se*, jetzt *bojím se*, ab. *staju* (-i), jetzt *stojím*; *chtieti*, *chtíti* ‚wollen‘ hatte im Präs. *chcu*, dann *chci*, daneben *chocu*, 2. *chcei* (*chócei*), 3. *chce* (ab. auch *vzchóce*, *vzchúce*), 1. Pl. ab. *chcemy*, *chceme*, *chcemy*, dann *chcem*, 2. *chcete*, *chcete* (so jetzt), 3. *chcie*, *chti*, später auch *chtějí*; Imper. *chtěj*, *chtějte*, Imperf. *chtiech*, *chtieše*. Eine Neubildung nach III 1: *chtějšiech*, Aor. *chtěch* neben *chetěch*; *přieti*, *příti* ‚contendere‘, ab. *přu* dann *přím*, *přiš*, *při* . . . jetzt *pru*, *přeš* . . . sowie *přieti*, *příti*, *pru*, *přeš* . . . ‚stützen‘, was wir sonst auch in einzelnen slav. Spr. gefunden haben; über *vřieti*, *vříti* vgl. oben S. 208.

IV. Klasse.

Der Inf. geht auf *-i-ti* aus und auch der Präsensst. weist ein *i* auf, so daß derselbe identisch ist mit jenem der III. Kl. 2. Gr. Es sind hier verschiedene Gruppen von Verben in einer Klasse zusammengefallen. Zunächst haben wir hier alte Iterative wie z. B. *nositi* ‚tragen‘, vgl. gr. *φορέω*, ai. *patáyati*; weiter alte Kausativa wie *saditi* ‚setzen‘, *pojiti* ‚tränken‘, vgl. ai. *sādáyati*. Weiter auch Denominativa, wobei insbesondere jene von *i*-Stämmen wie z. B. *gostiti* ‚bewirten‘ zu *gostě*, *mysliti* ‚denken‘ zu *myslě* hervorgehoben werden müssen, weil sie wohl schon ursprünglich dieser Klasse näher standen; vgl. auch lit. *dalyjú*, *dalyti* zu *dalys*. Auch zahlreiche andere Denominativa wie z. B. *grěšiti* ‚peccare‘ zu *grěchě*. Die Denominativa sind impf. (dur.), nur einige sind pf. (vgl. S. 188).

Wie diese verschiedene Gruppen, die zum Teile auch eine verschiedene Konjugation hatten, schließlich zusammengefallen sind, ist schwer zu erklären. Eine Hypothese findet man I S. 201 und S. 515—516; Brugmann leitet *ženiti se* ‚sich beweiben‘ von dem *i*-St. ai. *janī* ‚Frau‘ ab, vgl. ai. *janīyá:i* ‚er wünscht eine Frau‘. (Vgl. kurze Gr. S. 531); nach *ženiti se* wäre entstanden *jagniti se* ‚lammen‘, p. *kocić się* vgl. lat. *catulio*, *equio* (S. 534). Das *i* des Präs. hatte nach unserer Erklärung

eine geschleifte Int. (daher z. B. čak. *činiŕm*, štok. *činiŕm*, r. *voži* mit Akzentverschiebung, die bei *vódiš*, *vódiš* nicht eintreten konnte, s.-kr. *nóšiš*, *nóš* . . . darnach dann auch die 1. Sg. *nóšim*). Der Akzent ist hier infolge dessen beweglich (wortüber I S. 200f.). Das *i* des Inf. war dagegen gestoßen; über die Betonung des Inf. vgl. I S. 203; des Imper. S. 201f.

Aksl. Präs. *nošq*, *nošiši* . . . *nošetv* (ursl. *-to*), Imper. *nosi*, *nosimv*, *nosite*, Part. präs. a. *nošq*, *nošetá*, pass. *nosimv*, Impf. *nošaachv*, *nošače* . . . *nošaachq*, Aor. *nosichv*, *nosi* . . . *nošišq*, Part. prät. a. I *nošv*, später *nosivv*, II *nosilv*, pass. *nošenv*, Inf. *nositi* ‚tragen‘, Sup. *nositv*. Die Erweichung des Kons. tritt also in vier Fällen ein. Über *nošenv*, das nach I. Kl. (*vedenv*, *nesenv* . .) gebildet ist, vgl. I S. 416, desgleichen über *nošv* I S. 497. Diese Art des Part. charakterisiert auch die älteste Phase des aksl. Schrifttums. Später werden diese Part. von jenen auf *-ivv* verdrängt.

Schon in den aksl. Denkm. unterbleibt mitunter die Erweichung: *prichodáčaq* Supr. 450. 3; *ne radáčaq* ib. 134. 17. Andererseits wird auch das *t* in *tv* und *tr* affiziert: *umrotivv* zu *umrotviti* ‚töden‘, *šmotivvq* (*rasmaštréčv* mit *š* = *ja* nach V. Kl. I. Gr. Supr. 220. 24), aber auch *šmotraachv* Supr. 69. 2; *šmotrenv* Cloz. I 794 zu *šmotriti* ‚betrachten‘. Ebenso das *z* in *zn* z. B. *soblačivv* zu *soblačiviti* ‚Anstoß nehmen‘; weiter *myšq* zu *myšiviti* ‚denken‘ und and.

Bg. Präs. *mólja* ‚bitte‘, *mólivv* . . . *moljate*, Imper. *molj*, *moléte*, Impf. *móléčv*, *moléše* . . . *moléča*, Aor. *molichv*, *molj* . . . *moljča*, Part. prät. a. II *mólilv*. Es hat also die 1. Sg. auch den Akz. der übrigen angenommen (vgl. dagegen r. *moljú*, *mólivv*, *móliviti* u. s. w.).

Ebenso *búdja* ‚wecke‘, *govórvja* ‚spreche‘, *dirja*, *tošrja* ‚suche‘, *mišlja* ‚denke‘, *míštja* ‚dresche‘, *švirja* ‚pfeife‘, *úča* ‚lerne‘, *téglja* ‚ziehe‘.

Endbetont sind z. B. *dojvá* ‚melke‘, Impf. *dojáčv*, *došev* . . . *dojáčme*, *dojáčte*, *dojáčča*, Aor. *doichv*, *doi* . . . *doiča*; *čénjá* ‚schätze‘; *krojá* ‚schneide‘, Aor. *kroichv*; *lomjá* ‚zerbreche‘; *lovjá* ‚jage‘; *vali* ‚es regnet‘; *varjá* ‚koche‘.

S.-kr. Präs. *nóšim*, *nóšiš* . . . *nóšite*, *nóšv*, Imper. *nósi*, *nósite*, Part. präs. a. *nóšiči*, Impf. *nóšáh*, *nóšáše* . . . *nóšáhu*, Aor. *nóših*, *nóš*, *nóši*, *nóšismo*, *nóšiste*, *nóšise*, Part. prät. a. I *nóšiv*, *nóšivši*, II *nóšio*, *nóšila*, *nóšilo*, pass. *nóšen*, Inf. *nóšiti*.

Die Erweichung tritt hier nur in zwei Fällen auf, z. B. *vóžáh*, *vóžen* zu *vóžiti* ‚führen‘; *vóđáh*, *vóđen* zu *vóđiti* ‚ducere‘; *kúpljáh* *kúpljen* zu *kúpiti* ‚auflesen‘; *míšljáh* zu *míšliti* ‚denken‘; *blagosloviti* ‚segnen‘ hat *blagosloven*, aber auch *blagoslovljen* und *blagoslovljen*. *Vóštáh* zu *vóštiti* ‚wachsen‘ (*št* aus *šč*, vgl. *vóšak*,

vòska ‚Wachs‘) und *smòzden* zu *mòzđiti* ‚zermalmen‘ (*žd* aus *zg*, vgl. *mòzak*, *mòzga*) wurden nicht weiter erweicht.

Verba wie *bròjiti* ‚zählen‘, *đòjiti* ‚säugen‘, *kròjiti* ‚zuschneiden‘, *osvòjiti* ‚erobern‘, *napòjiti* ‚tränken‘ . . . haben im Imper. *bròj*, *bròjite*; *đòj*, *đòjite*. Steht vor dem *j* ein anderer Vokal als *o*, so bleibt *i*: *tàji*, *tàjite* zu *tàjiti* ‚verheimlichen‘. In den Volksliedern findet man auch noch Impf. auf *ijah* wie *jesđiaše*, *nosijaše*. Hierher ist auch *mniti* ‚meinen‘ geraten vgl. oben S. 226.

Verba wie *gràđiti* ‚machen, verfertigen‘, *hvaliti* ‚loben‘ haben im Präs. *gràđim*, *gràđiš* . . . Impf. *gràđah*, Aor. *gràđih*, in der 2. u. 3. Sg. *gràđi*, . . . *gràđismo*; Imper. *gràđi*, *gràđite*; Part. pass. *gràđen*.

Über die Betonung im allgem. vgl. I S. 200 und 203, weiter bei Maretić S. 264—67.

Slov. Präs. *lovim*, *loviš*, *lovi*, Du. *loviva*, *lovita*, *lovimo*, *lovite*, *lově (-ijo)*, Imper. *lovi*, *lovite*, Part. prät. a. II *lovil*, *lovilo*, *lovila*, Inf. *loviti* ‚fangen‘.

Ist das *-im* nicht betont und geht vor dem *iti* ein *e* oder *o* vorher, so haben wir z. B. *gónim*, *góniš* u. s. w. durchs ganze Präs., ebenso *hòđim*, *mòđim*, *nòsim*, *pòstim*, *pròsim*, *vòđim*, *vòzim*, ebenso *ělim*, *ěnim* (vgl. Rad 132, S. 137). Bezüglich des Inf. das ältere *hvaliti*, *hoditi* u. s. w. oder die kürzere Form *hvalit*, *hodit*.

Erweicht wird nur im Part. prät. pass.: *ljúbljen* zu *ljúbiti*; *gràbljen* zu *gràbiti*, *čišćen* zu *čistiti* ‚reinigen‘, *mšljen* u. s. w.

Russ. Präs. *vožú*, *vóziš* . . . *vózjato*, Imper. *vozi*, *vožite*, Part. präs. a. *vozdj*, pass. *vozdimo*, prät. a. I *voztvo*, *voztvi*, II *voztvo*, pass. *perevoženo*, Inf. *voztiti* ‚fahren‘ (trans.).

Neben dem Part. prät. pass. tritt die Erweichung auch noch in der 1. Sg. Präs. auf: *pláčú* zu *platiti* ‚zahlen‘, *zapláčeno*, *zapláčú*; *chožú* zu *choditi*; *kupljú* zu *kupiti* ‚kaufen‘, *kúpleno*.

Doch kommt hier nicht selten *ě* st. *č* aus *tj* unter dem Einflusse des Ksl. vor (dem ksl. *it* steht sonst r. *ě* gegenüber): *saprečú*, *saprečeno*, *-šnyj* zu *sapretiti* ‚verbieten‘; *nasyšču* zu *nasytiti* ‚sättigen‘, *vosrašču* zu *vosratiti* ‚zurückgeben‘ u. s. w. Unter demselben Einflusse wird auch *d* zu *đ* (st. zu *ž*): *poběžú*, *poběženo* zu *poběđiti* ‚besiegen‘, *učrežú* zu *učređiti* ‚einrichten‘. Es unterbleibt mitunter die Erweichung, insbesondere wo schwer aussprechbare Gruppen entstanden (vgl. *đaju* zu *đě* bei III 2): *ugorásđu* zu *ugorásđiti* ‚meliorieren‘, *kudésju*, *kuděšiti* ‚gaukeln‘, *slezjú*, *sleziti* ‚tränen‘ u. s. w. *Čtu* (*čtišo*) zu *čtiti* (aus *čstiti*) geht auf *čstju* (= *tšju*) zurück, woraus *tštu*, *čtu* wurde; *umertvito* ‚ertöten‘ hat *umerčvlyú*, *umertvito*; *myslú* ‚denke‘ hat meist *myslju*. Das aksl. *smotriti* ist im R. zu *smotrěti* ‚besehen‘ *smotrjú*, *smotrěti* geworden, d. h. es geht nach III 2.

Poln. Präs. *wrócę*, *bawię*, *wrócisz*, *bawisz*, *wróci*, *bawi*, Pl. *wrócimy*, *bawimy*, *wróćcie*, *bawicie*, *wróć*, *bawię*; dann *uczę*,

uczysz . . uczą; Imper. *wróć, baw*, älter *wróci, wróćcie, bawcie uczcie*, Part. präs. a. *wrócąc, bawiąc, ucząc*, prät. a. I *wróciwszy, bawiwszy* . . II *wrócił, bawił*, pass. *wrócony, bawiony, uczony*, Inf. *wrócić* ‚zurückgeben‘, — *się* ‚zurückkehren‘, *bawić, uczyć* . . In *wróce, wróceq* und *wrócąc* ist einfach *c*, in *wrócisz* . . . ist *c* = *ć*. Das *c* ist älter, weil es auf *tx* zurückgeht (in der 3. Pl. wurde aus *ę* ein *ix*) *wrócisz* ist dagegen aus **wrótisiz* entstanden; vgl. noch *wożę, wożq, wożąc* gegen *wozisz, wozic* ‚fahren‘; *grożę, grozimy* zu *grozić* ‚drohen‘, *gładzę, gładzisz* zu *gładzić* ‚glätten‘; *koszę, kosisz* zu *kosić* ‚mähen‘ (*kosa* ‚Sense‘); *chodzą, chodzisz* zu *chodzić* ‚gehen‘. In *bronię, mówię, karmię, robiąc, broniony* u. s. w. dient *i* nur als Erweichungszeichen. In *wozisz prosisz, prosi* u. s. w. wird *s* als *ś* ausgesprochen, *z* als *ź*, analog auch, wie schon erwähnt, *c* als *ć*, dann *n* als *ń*, *m* als *ń*, *w* als *w*.

Verba wie *czcić* ‚ehren‘, *puścić* ‚lassen‘, *jeździć* ‚fahren, reiten‘ (mit urspr. *ćt, st, zd*) haben in der 1. Sg. und 3. Pl. *czcz* (st. *czc*) *szcz* (st. *szc*), *ździ* (st. *źdz*): *czczę, puszczę, jeżdżę*. sonst *czcisz, czci, puścisz, puścimy, jeżdżi, jeżdżicie* u. s. w.

Im Imper. ist das *i* (*broni, radzi, uczy*) noch im XVI. u. XVII. Jhd. häufig, dann ist es abgefallen: *czyni, bron, radz, ucz, chwał, puść, proś, wróc, spiesz, wiers, taj, pój* u. s. w.; wo das *i* wegen der Aussprache erhalten werden mußte, ist dann nach *pij, bij* . . ein *j* angefügt worden, wie auch sonst: *mścij* zu *mścić* ‚rächen‘, *czcij, napełnij*.

Im XVI. u. XVII. Jhd. finden wir neben der regelrechten Form *czynimy* . . auch *czyniemy, chwalemy* u. s. w. (vgl. bei III 2).

Hier ist beachtenswert: für *rozrzeszyć* oder später *rozdżeszyc* gebraucht man *rozgrzeszyć* ‚entsündigen‘ (*grzech* ‚Sünde‘); aus *chwacić* und *chycić* entstand *chwycić*; aus dem alten *dostalczyć* entstand *dostarczyć*. Früher hieß es *mołwić*, jetzt *mówić*; ausgestorben sind die Verba wie *nędsić* ‚martern‘, *nachodzić* ‚finden‘, *bydlić* ‚wohnen‘, *zwolić* ‚wählen‘ u. and. (vgl. Kryński S. 273 f.).

Sorb. os. Präs. *palu, pališ* . . *pala*, Imper. *pal, palće*, Impf. *palach, paleše* . . *palachu*, Aor. *spalich, spali* . . *spalichu*, Part. *palil, Inf. palić* ‚brennen‘;

ns. *palim* . . *pale*, Imper. *pal, palšo*, Impf. *palach, palašo* . . *palachu*, Aor. *spalich, spali* . . *spalichu*, Part. *palil, Inf. pališ, Sup. palit*.

os. *prošu, prosyš, prosy* . . *prosyce, proša*, Imper. *proš, prošće*, Impf. *prošach, prošęš, prošachmy, prošęšće, prošachu*, Du. *prošachmej, prošęštaj* (-tej), Aor. *wuprosych, wuprosy* . . *wuprosychu*, Part. *prosył, Inf. prosyć* ‚bitten‘; ns. *pšosym, pšosyš* . . *pšose*, Imper. *pšos, pšosćo*, Impf. *pšosach, pšosašo, pšosachmy, pšosašćo, pšosachu*, Du. *pšosachmej, pšosaštej*, Aor. *hupšosych* . . *hupšosychu*, Part. *pšosył, Inf. pšosyš, Sup. pšosyt*.

Böhm. Präs. ab. *prošu, proši*, dann *proším, prostš, proši, proším, prostmy, prostme* (ab.), jetzt nur *prostme, prostle*, ab. *prosie*, dann *proši*, Imper. ab. *prosi*, z. B. *nakloni* ‚inclina‘ Psalt. Gloss. 85, 1, dann *pros*, aber jetzt noch *posilni, polepši* u. s. w., 2. Pl. ab. *prosíte* (z. B. *poprosíte* Hrad. 20b), frühzeitig daneben *proste* und nach der Analogie (nach I. Kl.) *vyprázdňete, exinaníte* (Psalt. Gloss. 136, 7), *modlete se* (so auch jetzt), *zahanbête se*, jetzt auch noch *ctête, prázdňete*.

Impf. ab. abweichend (vgl. oben S. 160): *prosiech (prosičh), prosieše (prostiše) ... prosiechu (prosičhu)*, ebenso z. B. *přichodiech* u. s. w. Part. präs. a. ab. *prošě, prosiec-*, dann *prose, prosič*; Aor. ab. *prosič, prosi ... prosičhu*; Part. prät. a. I *prosiw*, II *prosil*, pass. *prošen*.

Die Erweichung tritt also ein: nur ab. in der 1. Sg. und ab. und nb. im Part. pass.: *myšl'u, myši* zu *mysliti* ‚denken‘, jetzt *myslím, myšlen*; *hozu, hozi* zu *hoditi* ‚werfen‘, jetzt *hodím*, Part. *hozen*; *nucu* zu *nutiti* ‚nötigen‘, *nucen*; doch auch schon ab. *vráti* st. *vráci* und im Part. auch schon ab. *pečet'en, pucht'en* zu *pachtiti*; zu *pustiti* ab. *puščen*, jetzt *puš'en* (geschr. *puščen*): zu *prostiti* ab. *proščen*, jetzt *proščen* u. s. w.

In der 3. Pl. zur Zeit des Verfalles häufig *-ejí* st. *í*. Man merke die ab. Imper. *bydl, mysl, modl se* (alle einsilbig), ebenso Plur.: *modlme se, modlš se, pomyslš, bydlš*, jetzt wieder: *bydlí, wohnē, myslí, modlí se, bete*, Pl. *bydlete, myslē, modlete se* (vgl. oben). Über *vrátiti — vrat'*, *chrdliti — chval, brániti — braň, ráčiti — rač, souditi — sud'* vgl. I S. 249—50; umgekehrt ab. *vól* zu *voliti* ‚wählen‘ vgl. I S. 216.

Hierher gehört z. B. *musiti, musim*, ab. *mušu* (später auch *museti* wie auch *mysleti* vgl. oben S. 228), aus dem ahd. *muozan*; *praviti, pravim*, ab. *prav'u*, aus *pravil* wurde *prál*, aus *pravi* zunächst *pravi*, dann **prai, *praji, praj, prej* (volkstümlich), *prý* ‚man sagt, angeblich‘.

Aus *-žititi, po-žititi* (aus *požitok* ‚Nutzen‘, p. *požyczek* ‚Leihen‘) wurde *póžčiti, pójčiti*, jetzt *pájčiti*, p. *požyczyć* ‚leihen‘ (vgl. I S. 58).

V. Klasse.

Vor dem *-ti* des Inf. erscheint ein *a*, doch darf dieses nicht einer Wurzel angehören, sondern es kann bei primären Verben ursprünglich nur der Auslaut einer zweisilbigen Basis sein. Sonst aber kann es, wie wir sehen werden, auch noch anderen Ursprungs sein. Nach der Präsensbildung haben wir hier vier Gruppen zu unterscheiden. Das *a* kommt auch in den präsentischen Formen vor (erste Gr.), sonst kommt es nur im Infinitivstamme zum Vorschein, dabei ist aber der auf einen Kons. ausgehende Präsensstamm durch *-iŕ-*, *-iě-* modifiziert (zweite Gr.);

der Präsensst. kann nach Art der konsonant. Verba der I. Kl. gebildet werden, endet also auf *-o-*, *-e-* (dritte Gr., hierher gehören auch urspr. vok. Wurzeln, die im Präs. ein *o* bekommen), oder nach Art der vok. Verba der I. Kl. (vierte Gr.).

1. Gruppe.

Das *a* des Inf.-Stammes erscheint auch im Präs.-St., so daß dieser auf *-ajo-*, *-aje-* ausgeht. Es sind hier vor allem zwei Arten von Verbis zu unterscheiden: denominative und deverbative. Bei den ersteren (z. B. *dělati* ‚machen‘ zu *dělo*) nimmt man an, daß hier von *a*-Stämmen auszugehen sei, wie *igrati* ‚spielen‘ zu *igra*, *vonjati* ‚duften‘ zu *vonja* und danach wären auch andere Denominative gebildet worden (z. B. *dělati*). Es könnten hier aber auch Verba von *o*-St. mit *o* entsprechend dem *uměti* vorliegen (vgl. auch die Verba der IV. und der VI. Kl. I S. 514 und 519f., dann lit. *badā'ju* ‚leide Hunger‘ von *badas* ‚Hunger‘).

Die Deverbativa sind iterativ und ihr *a* ist vorславisch, denn diese Verba entsprechen wohl den lit. Dur. auf *-au*, *-oti* wie z. B. *brýdau*, *brýdoti*, die im Lett. auch noch auf *-āju*, *-āt* ausgehen und iterativ sind (vgl. I S. 517f.). Die Denominativa sind durativ.

Es ist schon I S. 204 hervorgehoben worden, daß die Iter. im R. immer das *a* betonen (infolge der Akzentverschiebung, zunächst in bestimmten Fällen): *pletěto* zu *pletěti*, *načíněto* zu *načěti* ‚anfangen‘. Auch das S.-kr. setzt diese Betonung voraus, z. B. *přítati*, *čívati* u. s. w., daher ist sie urslav. Dagegen r. *igrývato*, *cházívato* zu *choděto*.

Aksl. Präs. *děljaję*, *děljajęši*, *děljajęto* (urslav. *-to*) ... *děljajęto* (urslav. *-to*), Imper. *děljaji*, *děljajite*, Part. präs. a. *děljaję*, *děljajęsta*, pass. *děljajęto*, Impf. *děljajęto*, *děljajęto* ... *děljajęto*, Aor. *děljajęto*, *děljajęto* ... *děljajęto*, Part. prät. a. I *děljajęto*, II *děljajęto*, pass. *děljajęto*, Inf. *děljajęti*, Sup. *děljajęto*. So werden auch Iterativa wie *byvati* zu *byti* konjugiert; *-ricati*, *-ricaję* (später auch *-ričę*).

In den aksl. Denkm. wird im Präs. *-aje-* häufig zu *aa* assimiliert und dann auch zu *a* kontrahiert (vgl. *dobrago* aus *dobraago*, *dobrajęgo*), z. B. *razbívajęto* Zogr. Matth. 4, 14 (Verf. Aksl. Gr. S. 245).

Hierher gehören auch die I S. 519 erklärten Iter. wie *čělyvati* ‚salutare‘. Das *-vati* berührt sich mit *-ovati* und daher werden solche Verba auch nach der VI. Kl. (vgl. bei dieser) konjugiert. Dem B. und Sorb. fehlt diese Art der Iter.

Bg. Präs. *víkajęto* ‚rufe, nenne‘, *víkajęto*, *víkajęto*, *víkajęto*, *víkajęto*,

vikats, Imper. *vikaj*, *vikajte*, Impf. *vikachō*, *vikasē*, *vikachme*, *rikachte*, *vikacha*, Aor. *vikáchō*, *viká*, *vikáchme*, *vikáchte*, *vikácha*, Part. prät. a. *vikalō*, pass. *vikanō*, ebenso z. B. *dúmamō* ‚sage‘, *bégamō* ‚fliehe‘, *ptamō* ‚frage‘, *tšcamō* ‚laufe hinweg‘, *dávamō* ‚gebe‘, *valjámō* ‚wälze‘, *umtrámō* ‚sterbe‘, *razbíramō* ‚verstehe‘, *rdždamō* ‚gebäre‘, *dogadždamō* ‚errate‘, *dosáždamō* ‚langweile‘ u. s. w. Über das -mō der 1. Sg. vgl. oben S. 132.

Wie wir sehen, ist hier auch die Kontraktion durchgeführt. In den östl. Dial. jedoch noch *igrája*, *igráješō*, *igráje* gegen *glědam*, *glědai*, *glěda* (Leskien, Afslav. Phil. 21, S. 8). Die Kontraktion fanden wir schon im Aksl., sie zeigt sich dann auch weiter in den bg. Denkm. seit dem XII. Jhd. (LAVROV S. 200).

S.-kr. Hier wurde auch kontrahiert, wobei die 1. Sg. wie im Bg. und in anderen slav. Spr. nach *dam*, *daš* ein *m* erhielt. Im S.-kr. ist es hier das älteste -m (seit dem XIII. Jhd. vgl. oben S. 132), dann erst bei den anderen Klassen. Präs. *čúvām*, *čúvāš*, *čúvā*, *čúvāmo*, *čúvāte*, *čúvajū*, Imper. *čúvāj*, *čúvajte*, Part. präs. a. *čúvajūci*, Impf. *čúvāh*, *čúvāše* . . . *čúvāhu*, Aor. *čúvah*, *čúva* . . . *čúvasmo*, *čúvaste*, *čúvaše*, Part. prät. a. I *čúvāv*, *čúvāvsi*, II *čúvao*, *čúvala*, *čúvalo*, pass. *čúvān*, *čúvāna*, *čúvāno*, Inf. *čúvati* ‚hüten‘. Ebenso z. B. *bívati*, *bívām* ‚sein‘, *zašívati* ‚vernähén‘, *umívati* ‚waschen‘, *pokrívati* ‚bedecken‘ u. s. w. (vgl. Daničić S. 64 bezw. 111). Bei kurzem Stammvokal: *kòpati*, *kòpām*, *kòpāš*, ebenso *igrati*, *igrām*. Bezüglich des Akz. vgl. I S. 206 Anm. und S. 221 und 238.

Glědati ist auch zu *glāti* ‚schauen‘ geworden, Präs. *glědām*.

Slov. *igrām* (aus *igràjem*, *igràdem*, *igràam*, vgl. I S. 238 und Valjavec, Rad 132, S. 238), *igrāš*, *igrā*, Du. *igrāva*, *igrāta*, Pl. *igrāmo*, *igrāte*, *igrājo* (nach Valjavec aus *igrājejo* nach den anderen Formen wie z. B. *pojéjo* S. 209), Imper. *igrāj*, *igrājmo*, *igrājte*, Part. prät. a. *igrāč*, *igrāla*, *igrālo*, Inf. *igrāti* ‚spielen‘; vgl. auch *dělati*, *dělam* . . . *dělažo*; die Iter. *umívam*, *dobívam*, *zabíjam*, *počívam* u. s. w.

Russ. Hier werden die unkontrahierten Formen noch bewahrt: *dělaju*, *dělajēsō* . . . *dělajutō*, Imper. *dělaj*, *dělajte*, Part. *dělalō*, pass. *dělanō*, Inf. *dělato* ‚machen‘; ebenso *dúmatō* ‚denken‘, *dúmaju* u. s. w. Die Iterativa betonen dagegen das *a*: *čitátō* — *čitāju* ‚lesen‘, *brosátō* — *brosāju* ‚werfen‘ u. s. w. (vgl. oben S. 234).

Poln. Präs. *bywam*, *bywasz* . . . *bywają*, Imper. *bywaj*, *by-*

wajcie, Part. präs. a. *bywajęc*, prät. a. I (*nabywawszy się*), II *bywać*, pass. (*odbywany*), Inf. *bywać* ‚zu sein pflegen‘.

Die p. Grammatiker nehmen hier nicht eine Kontraktion an, sondern sie erklären diese Formen durch Analogie. Neben *dam*, *dasz* ... gab es ein *daję*, *dajesz* ... *dają*; die letzteren Formen wären identisch mit *powiadaję*, *powiadajesz* ... *powiadają*. Das Nebeneinander von *daję* und *dam* rief auch zu *powiadaję*, *powiadajęsz* ... ein *powiadam*, *-asz* ... hervor (Kryński S. 287). Das ist aber kaum richtig, denn das *a* war verengt, was eben für die Kontraktion spricht. Für die 1. Sg. führt ferner Kallina (S. 397) noch 12 Formen auf *-ajs* (bez. *-aję*) an, z. B. *podnaszajsę* Ps. Flor. 14b, *pożegnajsę* Bibl. Szar. 67a u. s. w.; weiter dann allerdings nur *-am* und zwar schon in den ältesten Denkm.: *pwam* Ps. Flor. 13a; *polecam* ib. 16a u. s. w. Aber in den übrigen Personen führt er nur kontrahierte Formen an (die 2. Sg. auf S. 404, die 3. auf S. 413 u. s. w.), d. h. wir bemerken hier denselben Prozeß wie z. B. im Ab.: zunächst wurde in den übrigen Personen kontrahiert, dann erst die erste, also eine Kontraktion ist jedenfalls auch fürs P. anzunehmen.

Viele Verba, die hierher gehörten, sind in andere Klassen geraten, z. B. ap. *czerpam* ‚schöpfe‘, *klamam* ‚belüge‘, *kopam* ‚grave‘, jetzt *czerpieć*, *klamię*, *kopieć* ... also nach V 2 (vgl. bei Kryński S. 287f.).

Sorb. Präs. os. *dźetam*, *dźełaš* ... *dźetaju* (-ja), Imper. *dźetaj*, *dźetajće*, Impf. *dźetach*, *dźełaše* ... *dźetachu*, Aor. *wudźełtach*, *wudźeła* ... *wudźełtachu*, Part. *dźełat*, Inf. *dźełać(i)*.

ns. *źetam*, *źełaš* ... *źetaju*, Imper. *źetaj*, *źetajšo*, Impf. *źetach*, *źełašo* ... *źetachu*, Aor. *huźełtach*, *huźeła* ... *huźełtachu*, Part. *źełat*, Inf. *źełać(i)*, Sup. *źełat* ‚arbeiten‘.

os. *walam*, *waleš*, *wala*, *walamy*, *walece*, *waleju* (-ja), Du. *walamoj*, 2. 3. *walataj* (-tej), Imper. *walej*, *walejće*, Impf. *walach*, *waleše*, *walachmy*, *walešće*, *walachu*, Aor. *zwalach*, Part. *walał*, Inf. *waleć(i)* (zwischen zwei weichen Kons. lautet *u* um, was halbwegs an das Ab. erinnert), ns. *walum*, *walaš* ... *walaju*, Imper. *walaj*, *walajšo*, Impf. *walach* u. s. w., Aor. *zwaluch*, *zwała* ... , Inf. *walać(i)* ‚wälzen‘, Sup. *walat*.

Böhm. Hier zerfällt diese Gruppe in zwei weitere Abteilungen, je nachdem dem *a* ein harter oder weicher Kons. vorhergeht (also ähnlich wie im Os.), im letzteren Falle muß das *a* umlauten. So haben wir:

a) Präs. ab. *dělaju* (-i), dann *dělám*, *děláš*, *dělá*, *děláme*, *děláte*, ab. *dělají*, dann *dělají*, Imper. *dělaj*, dann *dělej* (I S. 80), *dělajte*, *dělejte*, Part. präs. a. ab. *dělajě*, dann *dělaje*, *dělajúc-*, *dělajíc-*, Impf. ab. *dělách*, *děláše* ... *děláchu*, daneben aber auch *dělajiech*, *dělajieše* ... *dělajiechu* (vgl. oben S. 160), Aor. ab. *dělach*, *děla* ... *dělachu*; Part. prät. a. I *dělav*, II *dělal*, pass. *dělán*, *dělána*, *děláno*, Inf. *dělati* ‚machen‘.

Gebauer führt aus dem Ab. in der 3. Sg. noch folgende unkontrahierte Formen an: *vzdvihaje* ‚elevat‘ Psalt. Klem. Ann. 8; *uplakaje* Jud. Schlägel 62; *ptaje* und *doptaje* Hrad. 128 a; *počnaje* Štít. Sáz. 28 a und 223 b (III, 2, S. 320—21). Er hält sie für Neubildungen nach V 4, wahrscheinlicher sind es jedoch noch Archaismen. Sonst sind überall nur kontrahierte Formen, nur die 1. Sg. *dělaji* behauptet sich selbst auch noch in der 2. Hälfte des XIV. Jhd., ja auch darüber hinaus, daneben *dělám* etwa seit dem 2. Drittel des XIV. Jhd.

Im Imper. im Ab. einige mal *á* aus *aj*: *zaporiedá* für *-aj* Ev. Ol. 107 b. Formen wie ab. *nedávý* für *nedávaj* sind nach I S. 113 zu erklären: *ý* wurde zu *aj* und darnach auch umgekehrt *ej* zu *ý*; *nechati*, *nechám* ‚lassen‘ hat im Imp. *nechaj*, *-ej*, später dann auch *nech*, *nechte*. Aus diesen Imper. in Verbindung mit *at*‘, *-i*, *-t*‘ entwickelten sich die Adverbien: *nechaji*, *nechajit*‘, *nechait*‘, *nechaj*, *nechat*‘, *nechajt*‘, *nechž*, *nechžit*‘, *nešit*‘, mit dem Ind. (so wie *at*‘) für den Imper., Opt. und dann auch absolut ‚meinewegen‘.

Im Ab. noch *jhráti*, *jhraju*: *projhráti*, *jhráti*, aber auch schon *hrám* (bez. *hraji*). Jetzt noch neben *hrám*, *hráti*, *hrá*, das mehr gewählt ist, gewöhnlich *hraju*, *hraješ* . . . Auch das hält Geb. für eine Neubildung (S. 325).

Aus *u-povati* ab. *úfati* ‚hoffen‘ (vgl. I S. 285), jetzt *doufuti* ‚hoffen‘, *zoufati* ‚verzweifeln‘. So wie im P. ist bei *klamati* neben dem älteren *klamám* auch ein *klamu*, *klameš*; bei *lámati* ein *lámu*, *lámeš* aufgekommen.

b) ab. *sázěju* (aus **sázaju*), *sázěji*, dann *sázziem*, *sázitm*, 2. *sázies* (aus **sázás*), *sázis*, 3. *sázie* (aus **sázá*), *sází* . . . *sáziete*, *sázíte*, *sázěju* (aus **sázaju*), jetzt *sázějí*, Imper. *sázěj* (aus **sázaj*), dann *sážej*, *sázějte*, *sážejte*, Part. präs. a. *sázějě*, *sázějic-*, jetzt *sážeje*, *sážejic-*, Impf. ab. *sáziech* (aus **sázách*, analogischer Umlaut nach den anderen Pers.), *sázieše* . . . *sáziechu*, Aor. ab. *sázěch*, *sázě* . . . *sázěchu*, Part. prät. a. I ab. *sázav*, *sázěvši*, *sázěvše*, nb. *sázev*, *sázevši* . . . II ab. *sázal*, *sázala* . . . Pl. m. *sázěli*, nb. *sázel*, *sázela* . . . *sázeli*, pass. ab. *sázán*, Pl. *sázěni*, nb. *sázen*, Inf. ab. *sázěti*, nb. *sázeti*, Sup. ab. *sázat*.

So auch z. B. *házeti* ‚werfen‘, *-cházeti* zu *choditi* ‚gehen‘, *klaněti se* ‚anbeten‘, ab. *klécěti* ‚hinken‘, ab. *klicěti*, aksl. *klicati*, *klicā* ‚clamare‘, *krácěti* ‚einerschreiten‘, *krájěti* ‚schneiden‘, *-náěti* zu *nositi* ‚tragen‘, *stavěti* ‚aufstellen, errichten, bauen‘, *střileti* ‚schießen‘, *voněti* ‚duften‘, *vracěti* ‚zurückgeben‘ (zu *vrátiti*).

2. Gruppe.

Der Präsensst. ohne *-a* auf *-jo-*, *-je-* ausgehend. Zunächst gehören hierher Denominativa wie aksl. *duchati*, *dušq* ‚hauchen,

blasen' zu *duchъ* ‚Hauch‘, *klevetati*, *klevestq* ‚verleumden‘ zu *kleveta* ‚Verleumdung‘; *ropetati*, *ropestq* ‚murren‘ zu *ropets* ‚murmuratio‘; *trepetati*, *trepestq* ‚zittern‘ zu *trepets*; *pojasati*, *pojasq* ‚gürten‘ zu *pojasъ* ‚Gürtel‘ u. s. w. Diese Präsensbildungen sind, so weit es sich um nominale o-Stämme handelt, ursprachlich, denn schon da gab es einen Typus, der des vok. Auslautes des Nominalstammes entbehrte wie gr. ἀγγέλλω aus ἀγγελίω zu ἄγγελος, ai. *adhvaryāti* ‚er opfert‘ zu *adhvarás* ‚Opfer‘ (vgl. Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 531).

Im Slav. wurde dazu ein Infinitivstamm nach V 1 gebildet und da dies auch bei den a-St. bemerkt wird (z. B. *klevetati*, *klevestq* zu *kleveta*), so könnte gefragt werden, ob nicht gerade hier der Ausgangspunkt solcher Bildungen des Infinitivst. zu suchen sei.

Zu einem denominativen Infinitivst. auf -a waren daher zweierlei Bildungen des Präsensst. möglich: -ajo-, -aje- (V. Kl. 1. Gr.) und -jo-, -je-; die erstere hat allerdings mehr um sich gegriffen.

Anders zu beurteilen ist die zweite, nicht denominative Schicht. Wir haben hier zweisilbige schwere Basen auf -ā, so z. B. *orati* ‚ackern‘, *orjq*, vgl. lat. *arāre*; *stolati*, *steljq* ‚ausbreiten‘, vgl. lat. *stlātus*, *lātus* ‚ausgebreitet, breit‘. Die Mehrzahl der Verba wie *alakatī*, *alacq* (*lakati*, *lacq*) ‚hungern‘, *zodati*, *ziždq* ‚bauen‘, *psati*, *pišq* ‚schreiben‘ u. s. w. mag so beschaffen gewesen sein. Daß es sich dann weiter um slav. Neubildungen handeln kann, ist ja begreiflich. Eine solche sind die Deverbativa wie *imati* (aus **emati*, **jemati*, vgl. *vnemati* st. *vnemati* Zogr. Mar. Matth. 16, 11), *jemljq* imperfektiv zu *jeti*, *imq* ‚nehmen‘, weiter *metati*, *mešq* ‚werfen‘, die wohl ursprünglich nur eine imperfektive (durative) Handlung auszudrücken hatten (diese kam insbesondere den jo-, je-Verben zu) und erst später in die Kategorie der Iterativa gerieten; daher sind sie auch ohne Dehnung des Stammvokals (*mētati* ist sekundär).

Als derartige Verba auch die iterative Bedeutung erlangten, folgten ihnen später mitunter die älteren, echten Iterativa, so im Akl. zu *dvizati*, *dvizajq* auch *dvizq*, zu (*na*)*ricati* auch (*na*)*ričq*, *klicati* — *kličq* ‚schreien‘, *lžgati* — *lžgq* ‚sich legen‘. Bei präfigierten Verben erreichte man mitunter eine perfektive Bedeutung dadurch.

Wie uns das lit. *ariù*, *arti* (slav. *orjq*, *orati*) ‚pflügen‘ zeigt, ist auch diese jo-Konjugation mit Verlust des vokalischen Auslautes der verbalen Basis vorslavisch, nur ging das Lit. hier noch weiter, da sich dieser Verlust auch auf den Infinitiv erstreckte. Die jo-Konjug. bemerkten wir auch schon bei *mejq* ‚mahle‘ zu *mleiti*, *zonjq* ‚ernte‘ zu *zeti*, *deždq* neben *dējzq* zu *dēti* (*dējati*) vgl. oben S. 209; *koljq* ‚zu klatschen‘, *borjq* zu *brati* ‚kämpfen‘.

Diese Verba waren ursprünglich im Präsens stammbetont, daher weist der Vokal die Vollstufe auf (häufig ein *e*, seltener andere Vokale). Da dieser Vokal meist kurz war (*e*), mußte in der 1. Sg. eine Akzentverschiebung eintreten (auch bei geschleiften Längen): r. *vjažú*, *vjážeš*; im S.-kr. ist nach den übrigen Personen ausgeglichen *věžem*, *čěšem* (vgl. I S. 199). Analog verhält es sich beim *a* des Inf.; auch dieses wird betont: r. *česáto*, s.-kr. *česati*, r. *metáto*, s.-kr. *mětati*; r. *pisáto*, s.-kr. *písati* u. s. w. (vgl. I S. 203).

Aksl. Präs. *plačq*, *plačeši* . . . *pláčqto* (urslav. *-to*), Imper. *pláci*, *pláči*, Part. präs. a. *pláčq*, *pláčqšta*, pass. z. B. *glagoljémq*, Impf. *plakaachz*, *plakaaše* . . . *plakaachq*, Aor. *plakachz*, *plaka* . . . *plakašq*, Part. prät. a. I *plakavz*, II *plakatz*, pass. *plakavz*, Inf. *plakati sq* ‚weinen‘, Sup. *plakatz*.

Über die Analogiebildungen im Imper. wie *glagolěte*, *glagoljate*, *jemlěto* u. s. w. vgl. oben S. 143. Das Impf. wird in der Regel von Infinitivst. gebildet, selten vom Präsensst.: *maštaachq* Supr. 159, 1, *prijemljaše* ib. 201, 16; 284, 18. Es finden auch Berührungen mit V 3 statt: *iskati* ‚suchen‘ hat im Präs. *istq*, aber auch *iskq*. Schon im Aksl. dringt das *i* aus dem Präsens *pišq*, *pišesi* auch in die Infinitivformen ein: *pisati* st. *posati*.

Zu *imati* das Präs. *jemljq*, *jemlješi* . . .; ferner *drémati* — *drémljq* ‚schlummern‘, *izdati* — *izidq* ‚dürsten‘, *zodati* — *zizdq* ‚bauen‘; *kazati* — *kaizq* ‚weisen‘; *lgati* — *lizq* ‚lügen‘; *mazati* — *maizq* ‚salben‘; *rezati* — *reizq* ‚schneiden‘; *solati* — *soljq* ‚schicken‘; *tesati* — *teizq* ‚zimmern, behauen‘; *česati* — *česq* ‚abstreifen, kämmen‘ u. and.

Bg. Präs. *píša* ‚schreibe‘, *píšeš*, *píše*, *píšemz*, *píšete*, *píšatv*, Imper. *pišt*, *pišete*, Impf. *píšechz*, *píšeše* . . . *píšechme*, *píšechte*, *píšecha*, Aor. *napsachz*, *napsa* . . . Part. prät. a. II *napsalz* und *píšelz* (vgl. oben S. 169). Ebenso *pláča* ‚weine‘, Impf. *pláčekz*, Aor. *plakáchz*; *láža* ‚lüge‘, Impf. *lážechz*, Aor. *izlógachz*; *ora* (*orja*), *oreš* . . . Impf. *oréchz*, *orěše* . . . Aor. *orachz*, *ora*, Part. a. *oralz*, p. *oranz*; *káža* ‚sage‘, *kážeš* . . . Imper. *kazt*, *kazěte*, Impf. *kážechz*, Aor. *kazáchz*; *čěša* ‚kämme‘, Impf. *čěšechz*, Aor. *šesáchz* u. s. w.

S.-kr. Präs. *věžem*, *věžěš* . . . *věžú*, Imper. *vězi*, *vězite*, Part. präs. a. *věžúci*, Impf. *věžuh*, *věžāše* . . . *věžahu*, Aor. *vězah*, *věza* . . . *věžāše*, Part. prät. a. I *věžāv*, II *věžao*, *věžala*, pass. *věžān* und *věžāt*, Inf. *vězati* ‚binden‘.

Slāti ‚schicken‘ hat im Präs. *sljēm* und *šaljēm* (aksl. *solati*, *soljq*), so auch *pōslati*.

Einige Verba können auch nach V 1 gehen: *gibati* ‚bewegen, schwenken‘, Präs. *gibām* und *gībjēm*; *drļjemām* und *drļjemlēm* zu *driļjēmati* ‚Schlaflost haben‘; *slpām* und *slpjēm* zu *slpati* ‚schütten‘; *zīdām* und *zīdēm* zu *zīdati* ‚mauern‘; *pomāgati* ‚helfen‘ hat *pōmāzēm*, Imper. *pomāzi*, aber auch *pōmāgāj*, *pōmāgājte* ‚zu Hilfe!‘; *tkāti* ‚weben‘ hat *tkām*, *tkās* ... *tkāmo*, *tkāte*, *tkājū*, aber auch *čēm* (für *tčēm*), *čēs*, *čē*, *čēmo*, *čēte*, *čū* und *tkū* (aksl. *tokati*, *tokq* nach V 3). Wie *vézati* wird auch *lízati*, *plisati*, *strūgati* u. s. w. betont. Eine andere Gruppe bilden *brīsati*, *džzati*, *vězati*, *slpati* ... Präs. *brīšēm* u. s. w.; dann *orati*, *orēm* ... (vgl. Daničić S. 80, bez. 126f. und Maretic S. 273). In der 1. Sg. ist immer der Akz. nach den übrigen Personen ausgeglichen: *vězēm*, *čēsēm*; erhalten hat sich jedoch der Akz. in *hōcu* gegen *hōceš*. Über den Akz. *pišēs* (vgl. slov. *pišem*, *pišes*) u. dgl. vgl. I S. 228 und 231.

Slov. Präs. *čēšem*, *čēšeš* ... *čēšo*, *čēsejo*, Imper. *čēsī*, *čēsīte*, Part. *čēsāt*, *čēsāla*, *čēsalo*, Inf. *čēsāti* (verkürzt *čēsāt*) ‚reißen, kämmen‘; ebenso *plšem* — *plisati* ‚schreiben‘ (*plisāti*); *orāti*, *orjem* (auch *orām*) ‚ackern‘; *jemāti*, *jēmljem* ‚entleihen, rauben, nehmen‘; *kuzāti* (*kāzati*), *kāžem* ‚weisen‘; *slāti*, *stēljem* ‚streuen‘.

Russ. Präs. *pišū*, *pišeš* ... *pišutš*, Imper. *pišī*, *pišīte*, Part. präs. *pišā*, pass. *zýblem*; prät. a. I *pisāvš*, II *pisālš*, pass. *pisānš*, Inf. *pisāts* ‚schreiben‘.

Einige Verba haben wieder *š* st. *č* (ksl. Einfluß): *klevešičū* zu *klevetāts* ‚verleumden‘, *ropšičū* zu *roplāts* ‚murren‘, *skrežšičū* zu *skrežetāts* ‚knirschen‘, *trepešičū* zu *trepetāts* ‚zittern‘. Analog bei *d*: neben *strādaju* auch *strādžu*, *strādžeš* zu *strādts* ‚leiden‘; neben *žadaju* auch *žadžu* zu *žadāts* ‚dürsten‘; *iskāts* ‚suchen‘ hat *iščū*, *iščēs* ... , Imper. *iščī* u. s. w. Über die Betonung vgl. oben S. 239. Dazu ist zu bemerken, daß eine Reihe von Verbis einen fixen Akz. hat: *prjātatš*, *prjācu* ‚verstecken‘, *rězātš*, *rēžu* ‚schneiden‘ (s.-kr. *rězati* setzt eine gest. Int. des *é* voraus, so daß kein Grund zur Verschiebung in der 1. Sg. vorhanden wäre); *māzātš*, *māžu* ‚schmierem‘ (s.-kr. analog *māzati*); *plākatš*, *plācu* ‚weinen‘; *klikātš*, *kličū* ‚rufen‘ u. s. w. (vgl. Boyer S. 431).

Poln. Präs. *wiążę*, *wiążesz* ... *wiążę*, Imper. *wiąż*, *wiążcie*, Part. präs. a. *wiążąc*, prät. a. I (*z*)*wiążauszy*, II *wiążąc*, pass. *wiążany*, Inf. *wiążąc* ‚binden‘. Bei den Verbis mit Labialen z. B. *klamię*, *klamiesz* ... zu *klamać* ‚lügen, belügen‘; *łapię*, *łapiesz* ... zu *łapać* ‚haschen, fangen‘.

Verba wie *deptać* ‚mit Füßen treten‘, *kłopotać* ‚Sorge, Kummer machen‘, *druzgotać* ‚zerschmettern‘ haben früher konjugiert: *depcę*, *depciesz* ... *depcę*; *kłopoćę*, *kłopociesz* ... u. s. w., also regelmäßig. Insbesondere vom XVI. Jhd. an jedoch: *depczę*, *depcziesz*, *kłopoczę* u. s. w. nach *chłoszczę*, *chłoszczesz* zu *chłostać* ‚peitschen‘, *placzę* zu *plakać* ‚weinen‘, *skaczę* zu *skakać* u. and. (Krynński S. 262).

Hier hat sich auch noch *orać*, *orzę*, *orzesz* ‚ackern‘ erhalten.

Sorb. Präs. os. *ptaču — pišu, ptačeš — pišeš* ... (*plakaju*), *pišu*; Imper. *ptáč — piš, ptačće — pišće*; Impf. *ptakach — pisach, ptakaše — pisaše* ..., Aor. *zaptakach — spisach* ..., Part. prät. a. II *ptakat — pisat*, Inf. *ptakać* ‚weinen‘, *pisac* ‚schreiben‘.

ns. *ptacom — pišom, ptacoš — pišoš, ptaco — pišo, ptacomy — pišomy, ptacešo — pišešo, ptacu — pišu*, Du. *ptacomej — pišomej*, 2. u. 3. *ptacotej — pišotej*, Imper. *ptáč — piš, ptáčco — piščo*, Impf. *ptakach — pisach, ptakašo — pisašo* ... *ptakachu — pisachu*, Aor. *zaptakach — spisach* ... Part. prät. a. II *ptakat — pisat*, Inf. *ptakas* ‚weinen‘, *pisas* ‚schreiben‘, Sup. *ptakat, pisat*.

Böhm. Präs. ab. *tešu*, dann *teši* (jetzt aber auch z. B. *plšu* u. and.), *tešeš* ... ab. *tešú*, dann *teš* (jetzt vielfach auch *plšou*, insbesondere volkstümlich); Imper. ab. *teši*, aber auch schon *piš*, das jetzt ausschließlich ist, Pl. ab. *žebřete, treskčete*, dann *řehcete* (Neubildungen vgl. oben S. 146), Part. präs. ab. *tešě, tešíc — tešíc* (nb. *teše, tešic-*), Impf. ab. *tesách, tesdše* ...; *orách, oráše; pisách, pisdše* (vgl. oben S. 163), Aor. ab. *tesach, tesa* ... *tesachu*; Part. prät. a. I *tesav*, II *tesal*, pass. *tesán*, Inf. *tesati* ‚zimmern‘, Sup. ab. *tesat*.

Schon im Ab. bemerkt man den Übergang in die V. Kl. 1. Gr.: *hýbá, hýbaji* zu *hýbati se* ‚sich bewegen‘; *tázám* zu *tázati* ‚fragen‘ u. s. w. Noch mehr im Nb.: *tesám, žebřám* u. s. w.; zu *orati* ist *ořu, ořeš* ... mehr gewählt, sonst *orám, orási* ... Hier haben wir auch ein *plápolati* ‚flackern, flammen‘, das wie *glagolati* gebildet ist, z. B. *oheň vzplápole*, nb. *plápolám, -ás* ... Man merke: ab. *tiežu, tiežeš* ... zu *tázati* ‚fragen‘, jetzt *tázám* oder *tážu*; analog *vdzati* ‚binden‘. Neben *psáli* ‚schreiben‘ haben wir im Ab. auch *pisati*, indem das *i* aus dem Präsens eindrang, Impf. ab. *pisách*, Aor. *pisach*; *lháti* ‚lügen‘ hat *lžu, lžeš* ... später dann analogisch *lhu, lžeš* ... *lhou*, aber volkstümlich noch *lžu* ... *lžou*.

3. Gruppe.

Das Präs. wird nach Art der kons. Verba der I. Kl. gebildet (also ohne *a* und ohne *-jo-*, *-je-*). Darunter sind aber auch vok. Stämme, die auf einen *u*-Diphthong, dessen zweiter Bestandteil hier als *v* auftritt, ausgingen. So haben wir hier zwei Abarten zu unterscheiden. Ursprünglich wies diese Klasse zweisilbige schwere Basen mit *ā* auf, vgl. *zvati* (I S. 516). Vielfach sind es aber auch Neubildungen, indem zu einer zweisilbigen leichten Basis wie z. B. *bere-*, *bero-* ein Infinitivst. auf *ā* nach Art schon vorhandener Verba der V. Kl. gebildet wurde: *borati* (aus **brrati*).

Aksl. *berq*, *berēši* . . . *berq̄ts* (urslav. *-ts*), Imper. *beri*, *berēte*, Part. präs. a. *bery*, pass. *berom̄s*, Impf. *beraach̄s*, später auch *berēach̄s* (vgl. S. 160), Aor. *brach̄s*, *bra* . . . *beraše*, Part. prät. a. I *borav̄s*, II *boral̄s*, pass. *boran̄s*, Inf. *brati* ‚lesen, sammeln‘, Sup. *brat̄s*.

Hierher gehören: *dorati* — *derq* ‚reißen‘, *porati* — *perq* ‚treten‘; *gonati* (I S. 386) — *ženq* ‚treiben‘; *žodati* — *židq* (*žodq*) ‚warten‘; *vosati* — *vosq* ‚saugen‘; *tokati* — *tokq* ‚weben‘; *iskati* — *iskq* (aber auch nach V 2 *istq*). Das Präs. von *tokati* lautet also: *tokq*, *točesi*, *točets* . . . *tokq̄ts* u. s. w.

Die zweite Art der Verba enthielt als Vokal einen *u*-Diphthong, der im Inf. als *-v-ati*, *ev-ati* oder *-ov-ati* auftaucht. Wie aus der Teilung ersichtlich, gehörte er zur Wurzel. Es ist also zwischen *-ov-ati* und *-ovati* zu unterscheiden (z. B. *kupovati*, das zur VI. Kl. gehört). Die Infinitive können demnach nur dreisilbig sein. Im Präsens macht sich meist *-ujo-*, *-uje-* geltend, es ist aber dort, wo der Inf. auf *-ovati* ausgeht, sicher unter dem Einflusse der VI. Kl. entstanden und es ist möglich, daß dieser auch noch weiter wirkte. Hierher gehört *kovati* ‚schmieden‘, im Präs. war *kovq*, wie auch im Aksl., dann kam die Form *kujq*, ab. *kuju* auf, die nicht ursprünglich sein kann, wie I S. 106 gezeigt worden ist. Hätten diese Verba im Präs. nur *-ujq*, so müßten sie zur V. Kl. 4. Gr. gerechnet werden. Hierher gehören sie nur, insofern sie ein Präs. auf *-ovo-*, *-vo-* u. dgl. bilden. Eine Neubildung ist auch der Inf. *kouti* im B. nach *kuju*.

Der Inf. **kuti* wurde I S. 107 mit Rücksicht auf lit. *kāju*, *kauti* als eventuell ursprünglich hingestellt, was aber unwahrscheinlich ist. Im Lit. sind alle diese Verba nach *plāju*, *plauti* u. dgl. ausgeglichen.

Weiter gehört hierher *zvati* ‚rufen, nennen‘, *zovq* (ab. auch *zovu*) und *rvati*, *rvq* ‚reißen‘, dagegen *sovati* ‚mittere‘ hat schon *sujq*, ab. *suju*, lit. *szāju*, *szauti*, so auch *snovati* ‚ordiri‘, *snujq*, aber auch *snovq*. Danach konnten dann vielleicht auch andere dieser Verba, die im Inf. *vati*, *vati* hatten, ein Präs. auf *-ujq* bekommen, so z. B. zu *pl'vati*, *pljujq* neben *pl'vq*; *bl'vati*, *bl'vq* und *bljujq* ‚vomere‘; *kl'vati*, *kl'vq* und *kljujq* ‚picken‘; *žvati*, *žvq* und *žujq* ‚kauen‘ (vgl. I S. 107). Es brachte also schon das *-vati* eine Berührung mit *-ovati* (VI. Kl.) herbei, wie wir es bei den Iterativis wie *cělyvati* bemerken, die häufig auch nach VI. (*cělujq* . . .) konjugiert werden (st. *cělyvajq*).

Bg. *berá* ‚pflücke‘, *berěš̄s*, *beré* . . . *berát̄s*, Imper. *berl̄*, *berēte*, Impf. *berěch̄s*, *berěše* . . . *berěcha*, Aor. *brach̄s*, *bra* . . . *bracha*,

Part. prät. a. II *bralz*; ebenso *derá* ‚schinde‘, *perá* ‚wasche‘; *zová* ‚nenne‘, *ková* ‚schmiede‘.

S.-kr. a) Präs. *bèrēm*, *bèrēs* ... *bèrū*, Imper. *bèri*, *bèrite*, Part. präs. a. *bèrūci*, Impf. *brāh*, *brāše* ... *brāhu*, Aor. *brāh*, *brā*, *brā*, *brāsmo*, *brāste*, *brāše*, Part. prät. a. I *brāv*, II *brāo*, *brāla*, *brālo*, pass. *brān* (auch *brāt*, *brāta* ...), Inf. *brāti*. Im Impf. auch *bèrijāh*, *pèrijāh* und *bèrāh*, *pèrāh* (zu *prāti*, *pèrēm* ‚waschen‘); *gnāti* hat neben *žènēm* auch *gnām*, *gnās* ... , Imper. *gnāj*; *džènēm* neben *džorenēm* (vgl. I S. 377) zu *džognati*;

b) *rvati se* ‚ringen‘ hat *rvēm* und *rvēm* (Maretić S. 276); *kovati* ‚schmieden‘, *kujēm*, aber auch *kovem* (nach Danič., Oblici 6, S. 112); *bljvati* — *bljujem* ‚brechen‘, *kljvati* — *kljujem* ‚picken‘, *pljvati* — *pljujem* ‚speien‘ (Maretić S. 279).

Slov. Präs. *bérem*, *béres*, *bére* ... *berémo*, *beréte*, *beró*, Imper. *béri*, *berímo*, *beríte*, Part. präs. a. *beróć*, prät. a. II *brāl*, *brālq*, pass. *brán*, Inf. *brāti* ‚sammeln, lesen, nehmen‘; so auch *drāti* — *dérem*, *prāti* — *pérem* ‚schlagen, waschen‘; *zváti* hat *zovem* ‚rufen, nennen‘, Imper. *zòvi*, *zovíte*; *bljvdti* — *bljujem*, aber auch *bljívam*, *bljvdti* (*bljujem*) ‚sich erbrechen, speien‘; *kljvdti* — *kljujem* und *kljívam* (*kljvdti*) ‚picken‘; *pljvdti* — *pljujem* und *pljívam* (*pljvdti*) ‚spucken‘; *sovdti* — *sújem* und *súvam* (*sovdti*) ‚stoßen‘, Part. *bljvāl*, *kljvāl*, *pljvāl*; *snovdti* — *snújem* ‚anzetteln (beim Weben), anstiften‘, Präs. auch *snovām* (Pleteršn. II, S. 527) und Inf. auch *snúti*; *kovdti*, *kujem* ‚schmieden‘, dazu auch *kuti*, *kovem* (ib. I S. 491).

Russ. Präs. *berú*, *berěšo*, *berěto*, *berěmā*, *berěte*, *berúto*, Imper. *berí*, *beríte*, Part. präs. a. *berjá*, prät. a. I *bravā*, II *bralz*, *brālá*, *brālo*, pass. *branz*, Inf. *brato* ‚nehmen‘; so auch *ždato* — *ždu*, *žděšo* ... ‚warten‘; *sosáto* — *sosú* ‚saugen‘; *tkato* — *tku* ‚weben‘; *vrato* — *vu* ‚lügen‘; hierher ist auch *lgato* — *lgu* ‚lügen‘ geraten, dann *žrato* — *žru* ‚fressen‘, *stondto* — *stónu* ‚stöhnen‘.

Weiter *blevdti* ‚sich erbrechen‘, *bljujú*, *bljujěto*; *klevdti* — *kljujú* ‚picken‘; *plevdti* — *pljujú* ‚speien‘; *kevdti* — *kujú* ‚kauen‘; *zvató* ‚nennen‘ hat *zovú*, *zověto* ... *zovúto*, Imper. *zoví*, *zovíte*; *rvato* ‚reißen‘, *rvu*, *rvěto* ... Imper. *rvi*; *kováto*, *kujú*, *kujěto* ... ‚schmieden‘; *snováto* — *snujú* intrans. ‚huschen‘, trans. ‚gründen‘; *sováto* — *súju* ‚stecken‘.

Poln. Präs. *biorę*, *bierziesz*, *bierze*, *bierzemy*, *bierzecie*, *biorą*, Imper. *bierz*, *bierzcie*, Part. präs. a. *biorąc*, prät. a. I *brawszy*, II *brał*, pass. *brany*, Inf. *brać* ‚nehmen‘. Im Ap. war auch analogisch die 1. Sg. *bierzę*, 3. Pl. *bierzą* (Kryński S. 245). Wie

im R. u. s. w. ist auch hier *lgac*: *lge*, *lżesz*, *lże* ... *lżq*, Imper. *lżyj*, aber es kommen doch auch noch die Formen *lżę* und *lżq* vor; *ssać* ‚saugen‘ hat *ssaę*, *ssiesz*, *ssie* ... *ssaq*, Imp. *ssij*. Die noch im Ap. gebräuchlichen Formen *żoneę*, *żeniesz*, *żenie* ... *żonq*, Imper. *żeń*, *żeńcie* zu *gnać* ‚treiben‘ werden in der Schriftspr. jetzt nicht gebraucht, dafür *gonię*, *gonisz* ... *gonią*, *goń* (zu *gonić*), dagegen noch gebräuchlich *gnać*, Imper. *gnaj* ... , *gnać*.

Jetzt hat zwar *zwać* ‚rufen, nennen‘ im Präs. *zwę*, *zwiesz* ... *zwq*, Imper. *zwij*, aber im Ap. daneben noch *zowę*, *zowiesz* ... *zowq*, Imper. *zow*. Zu *knować* ‚durchhauen, Ränke schmieden‘, *kować* ‚schmieden‘, *snować* ‚wickeln, winden‘ lautet das Präs. *knuję*, *kuję*, *snuję* und darnach wieder auch die neueren Inf. *knuć*, *kuć*, *snuć*; ebenso entstand zu *blwać* ‚speien, spucken‘ nach dem Präs. *bluję* ... auch *bluć*, weiter *kłować*, *kluję* und *kluć*; *plwać* ‚speien‘, *pluję* (auch *phoam*) und *pluć*; *śwać* ‚kauen‘, *śuję* und *śuć*; *rwać* ‚reißen, brechen‘ hat dagegen *rwę*, *rwiesz* ...

Sorb. os. Präs. *bjeru*, *bjerješ* ... Inf. *brać*, ns. *bjeru*, *bjerjoš* ... *braś* ‚nehmen‘; ns. *żeru*, *żerjoš* ... , Inf. *draś* (veraltet) ‚reißen‘; os. *prać*, *pjeru*, *pjerješ* ... ‚schlagen, prügeln‘, ns. *praś* (*pjeru*, *pjerjoš*); ns. *gnaś* (*żenu*, *żenjoš*) ‚treiben, jagen‘; os. *žrać* (*žeru*, *žerješ*) ‚fressen‘, ns. *žraś*, *žeru*, *žerjoš*, so auch b. *žrditi*, *žeru* neben *žru*, ab. *zřieti*, jetzt *pozřít* ‚verschlucken‘, vgl. auch r. (aksl. dagegen *žrěti*, *žvraq*); ns. *cycas* ‚saugen‘ (*cycu*, *cycos*, aksl. *sasati*, *sasq*), os. *cycam*, *cycas*, so auch schon ns. jetzt; ns. *tkás* — *tku* ‚weben‘.

Os. *blec*, älter *blac* aus **blwać* ‚speien‘, *bluju*, *bluješ*, ns. *bluju*, *blujoš* (meist *bluwam*); os. *pleć*, älter *plac* aus **plwać*, *pluju*, *pluješ* ... , ns. *plujom*, *plujoš* ... (meist *pluwam*) und darnach auch der Inf. *pluš*; ns. *kluju*, *klujoš* ‚klauben‘ wird ersetzt durch *kluwaś*, os. *kluwad*; os. *šuju*, *šuješ* ... ns. *šujom*, *šujoš* ... ‚wiederkauen‘, darnach der Inf. os. *šuć* (neben *śwad*), ns. *šus*; os. *ruju* (veraltet), ns. *ruju*, *rujoš* ‚raufe, reiße‘, jetzt aber *ryjom*, *ryjoš* ... ist daher mit ns. *ryś* (aksl. *ryti*) zusammengefallen, Inf. ns. *ruś*; ns. *snuju*, *snus* ‚zetteln‘ wird jetzt durch *snowaś* (os. *snować*), *snowam* ersetzt; ns. *wó-sujom* ‚sieben‘ eig. ‚herumwerfen‘, Inf. *wósowaś* (vgl. aksl. *suja*, *sovati*); ns. jetzt *kowaś*, *kowam* ‚schmieden‘ (darneben mitunter *kowju*, bz. *kaju*, *kowjoš*, Kompos. *za-koju*), nur *wukujo* ‚er schmiedet fest‘ hat sich noch erhalten (Mucke S. 493).

Böhm. Präs. *beru*, *běreš*, *běre*, *běrem*, *běrete*, ab. *berú*, dann *berou* (über den Quantitätswechsel I S. 219), jetzt aber vielfach auch *beru*, *bereš*, *bere* ... , so immer volkstümlich; Imper. ab. *beři*, dann *beř*, *beřte*, jetzt auch *ber*, *berte*, Part. präs. a. *bera*, *berúc-*, *berouc-*, Impf. ab. *brách*, *bráše* ... einigemal auch *beřiech*, *beřieše* ... , Aor. ab. *brach*, *bra* ... *brachu*, Part. prät. a. I *brav*, II *bral*,

pass. *brán*, Inf. *bráti*, Sup. ab. *brat*. Die Gruppe b) hat im Ab. im Präs. *-uju*, selbst auch *kuju*, *kujes* . . . jetzt im übertragenen Sinne (‚Ränke schmieden, anzetteln‘), sonst *kovu* und *kovám*; *blvati*, ab. *bl'uju*, jetzt *bliju*, Inf. *blíti* ‚sich erbrechen‘; *klvati*, *kl'uju* ‚picken‘, jetzt *klovati*, *klovám* (dial. *klofati*, *klofám*); *plvati*, *pl'uju* ‚spucken‘, jetzt *plivati*, *plíti*; *rváti* ‚raufen, reißen‘, *ruju* (gegen aksl. *rvog*), jetzt aber *rvu* . . .; *zváti* ‚nennen, rufen, einladen‘ hatte früher *zovu*, *zovéš* (*zuoveš*, *zúveš*), *zové* . . . *zovou*, jetzt *zvu*, *zveš*, seltener *zovu*, *zoveš* (in der Bed. ‚heißen‘).

4. Gruppe.

Das Präsens wird nach Art der vok. Verba der I. Kl. wie *dějā* u. s. w. gebildet (ohne *a* und mit *-jo-*, *-je-*). Zum großen Teile sind es slav. Neubildungen. Alte zweisilbige, schwere auf *ā* ausgehende Basen sind hier spärlich erhalten. So könnte nach *lajati* zur Basis **leja* auch *zijati* (oder *zējati*? nicht belegt), lat. *hiare*, lit. *žióju* ‚ich sperre den Mund auf‘ aufgefaßt werden.

Aksl. *dajā*, *daješi* . . . *dajātō* (urslav. *-to*), Imper. *daji*, *dajíte*, Part. präs. a. *daje*, *dajāšt-*, pass. *dajemō*, Impf. *dajaachō*, *dajaše* . . . *dajaachā*, Aor. *dajachō*, *daja* . . . *dajaše*, Part. prät. a. I *dajavō*, II *dajalō*, pass. *dajanō*, Inf. *dajati*, Sup. *dajātō*. Im Impf. kann auch kontrahiert werden: *dajaše*, *daaše*.

Hierher gehört *kajati se*, *kajā se* ‚Reue fühlen‘, *lajati* — *lajā* ‚bellend, keifen‘, *majati* — *majā* ‚winken‘, *tajati* — *tajā* ‚schmelzen, tauen‘; *tajati* — *tajā* ‚verheimlichen‘, *čajati* — *čajā* ‚warten, hoffen‘. Weiter *bajati* — *bajā* ‚fabulieren‘, *grajati* — *grajā* ‚krächzen‘, *trajati* — *trajā* ‚dauern‘, *očajati se* ‚sich enthalten‘.

stajati — *stajā* ‚sich stellen‘ ist das Iter. zu *stati* — *stanā*, ebenso *dajati* — *dajā* zu *dati* — *danō* ‚geben‘.

Ferner mit *ě*: *dējati* (neben *děti* nach der I. Kl.) ‚legen, setzen‘; *lējati* (aus **lējati* I S. 165 und 172), *lējati*, *lējā* ‚gießen‘; *prējati*, *prijati*, *prējā* ‚Jem. hold, gewogen sein‘ (I S. 166); *rējati*, *rējā* ‚stoßen‘ vgl. *otvínati* und *rivati*; *sējati* (neben *sěti*), *sějā* ‚säen‘; *smējati se* (*smijati se*), *smějā se* ‚lachen‘; *vējati* — *vējā* ‚wehen‘ und das oben erwähnte *zējā*.

Hierher gehören ferner die Präsensformen wie *bljujā*, *pljujā* u. s. w. (sonst bei V 3).

Bg. Präs. *lāja* ‚belle‘, *lāešo*, *lāe*, *lāemō*, *lāete*, *lājātō*, Imper. *laj*, *lajte*, Impf. *lájachō*, *lāeše*, *lájachme*, *lájachte*, *lajacha*, Aor. *izlájachō*, *-laja*, . . . *izlájacha*, Part. prät. a. II *lájalō*; ebenso *kāja se* ‚bereue‘; *trāja* ‚dauere‘, *bāja* ‚zaubere‘, *sėja* ‚säe‘; *smėja se* ‚lache‘, *lėja* ‚gieße‘, *grėja* 1) ‚scheinen‘, 2) ‚wärmen‘, *vėja* ‚wehen‘. Der Aor. wird meist vom Stamm auf *ě* gebildet.

S.-kr. Präs. *kājēm, kājēš . . . kājū*, Imper. *kāj, kājte*, Part. präs. a. *kājūci*, Impf. *kājāh, kājāše . . . kājāhu*, Aor. *kājah, kāja . . . kājaše*, Part. prät. a. I *kājāv*, II *kājao, kājala, kājalo*, pass. *kājān*, Inf. *kājati*.

Hierher gehört: *bājati* — *bājēm* ‚zaubern‘, *čājati* ‚warten‘ nur der Imp. *čaj, grājati* ‚sprechen‘, *grjati* ‚wärmen‘, *hājati* ‚sich kümmern‘ (vgl. b. *nechati* ‚lassen‘), *kājati* ‚bereuen‘, *lājati* ‚bellen‘, *sājati* ‚säen‘; *stājati, stājēm*; *tājati, tājē* ‚sintern, stillo‘ (dagegen *tājati, tājēm* ‚geheim halten‘), *trājati* ‚dauern‘, *vjati* 1) ‚worfeln, ventilare‘, 2) ‚heulen‘ (urspr. verschieden).

Pōjati ‚singen‘, *pōjēm, pōjēš . . . Imper. pōj*, Impf. *pōjāh*, Aor. *pōjah, pōjā, pōjamo*, Part. prät. a. II *pōjao*; ebenso *brjati* ‚barbieren‘ (Vuk: *brljēm*), *smjati se, smjēm se* ‚lachen‘.

Zu *dajati*, das nicht mehr vorhanden ist, gehört noch *dājēm, dājēš . . . prōdājēm*, Imper. *dāji, dājite*, Part. *dājūci*, sonst wird alles von *dāvati* gebildet, wovon selbst auch das Präs. vorkommt: *dāvām* (Maretić S. 278).

Slov. Präs. *dajēm, dajēš, dajē . . . dajēte, dajó, dajējo*, Imp. *dāj, dajte* und *dajite, dajjite*, Part. prät. a. II *dajāl, dajālo, dajāla*, Inf. *dajāti* (präf.: *izdajam, podajam, predajam* u. s. w.), ebenso *lajem, sjem*, Part. *sejāt, sejālo, sejāla*, Inf. *sejāti; smějem se*, Part. *smējāt, smējālo, smējāla*, Inf. *smējati se; dejāti — dějem, zijāti* hat *zijām*.

Russ. Statt *dajats* hier *daváts* wie auch *staváts* für *stajats* ‚sich hinstellen‘ iter., aber im Präs. noch *dajú, dajěš*, Imper. dagegen *daváj*, Part. präs. *davája*, prät. a. II *daváts* u. s. w., ebenso *stajú, staěš . . . ; čajats* — *čaju* ‚hoffen, erwarten‘, *kájatsja* — *kájuso* ‚Reue fühlen‘; *lájats* — *lāju* ‚bellen‘; *tájats* — *tāju* ‚schmelzen‘; *nadėjatsja* — *nadėjuso* ‚hoffen‘; *sėjats* — *sēju* ‚säen‘; *smėjatsja* — *smėjuso* ‚lachen‘; *za-tėjats* — *zatēju* ‚anfangen, anstiften‘; *vėjats* — *vēju* ‚wehen‘; dann auch *čujats* — *čuju* ‚wittern, ahnen‘.

Poln. Präs. *daję, dajesz . . . daję* (dur., dagegen *dam* perf.), Imper. *daj, dajcie*; Inf. *dać* kann aus *dajati* und *dati* entstanden sein; ebenso *stać: staję, stajesz*. Für *dać* und *stać* gebraucht man als Iter. *dawać* und *stawać*; im älteren Poln. waren auch die Präsensformen *dawam, stawam . . .* mehr gebräuchlich, jetzt werden sie nicht gebraucht, bis auf *dawaj, stawaj* und das Part. *dawany* (Kryn'ski S. 259), dafür eben *daję, staję, wydaję, dostaję* u. s. w. (S. 289).

Aus *chvėjati* ist *chwiad, chwieję* ‚wankend machen‘ geworden, ebenso *dziac, dzieję* aus *dėjati*; *grzac, grzeję* ‚wärmen‘ aus *grėjati*; *luć (lujati)* neben *lic, leję: piac* (**pėjati*), *piję: siac (sejati), sieję; smiac się (smijati się)*,

smieje się; wiać (wójati), wieje; ziać, arch. *ziać, zieje; bjać, baję* ‚fabeln, fabeln‘; im XVI. Jhd. *grać, graję* ‚spielen‘ aus *jigrać*, welches im Präs. regelrecht *jigraję* (V 1) hatte; *kajać się, kaje się; krajac, kraję* ‚schneiden‘ (sekundär, eig. nach V 1); *ťajac, ťaje; tajac, taje*.

Sorb. os. Präs. *kaju so, kaješ so* . . . Inf. *kać so*, ns. *kajom se, kajoš se* . . . Inf. *kajas se* (hier veraltet) ‚bereuen‘; ns. *dajom, dajoš* . . . Inf. *dać* (aus *dajas*); os. *taju, taješ* . . . Inf. *tać*, ns. *tajom* . . . Inf. *tajas* ‚tauen‘; ns. *tajom* . . . Inf. *tajas* (veraltet) ‚verbergen‘; os. *bać (baju)* ‚fabeln‘, ns. *bajas*; os. *trać (traju)* ‚dauern‘, ns. *traš* aus **trajas* (*trajom*); os. *wěć (wěju)* ‚worfeln‘, ns. *wjaš (wějom)*; os. *džec* aus älterem *džac (džjati)*, *-džeju, -džeješ* ‚sagen, arbeiten, tun, wirken‘, ns. *čas, čejom, čejoš* (vgl. os. *nadžec* älter *nadžac so*, ns. *načas se* ‚hoffen‘, daneben *načas se* = aksl. *nadžeti se*); ns. *saš* ‚säen‘, p. *siac* . . . neben *ses* (os. *syć*), das = *sěti*; os. *leć* älter *lać, liju, liješ* (aus *lěju*) ‚gießen‘, ns. *laš, lejom, lejoš*; os. *smjeć*, älter *smjac so, směju so, směješ so* ‚lachen‘, ns. *smjas, smějom se*; os. *preć*, älter *prać, přeju, přeješ* ‚gönnen‘, ns. *psas, psějom, psėjoš*; ns. *lajom, lajoš* Inf. *lajas* ‚bellen‘.

Böhm. Präs. *laju (-i), laješ* . . . ab. *lajú, lajt*, Imper. *laj, lajte* (neben späterem *lej*, aber jetzt wieder *laj*), Part. präs. a. *lajě, laje, lajuc-, lajic-*, Impf. ab. *lajiech, lajieše* . . . Aor. ab. *lách, lá* . . . *láchu*, Part. prät. a. I *láv*, II *lál*, pass. *lán*, Inf. *láti* ‚schelten, schmähen‘, Sup. *lát*. Hierher noch ab. *batí, baju* ‚fabulari‘.

Für *daję* . . . haben wir im Ab. nur einen Beleg: *daje* (Geb. III, 2, S. 389); *káti sě, kaju sě; táti, taju* ‚schmelzen‘; *tráti, traju (-i)* ‚durare‘, 2. Sg. *trás, trá* (kontrahiert); *vláti, vlaji* ‚fuctibus agitari‘; ab. *hřáti*, nb. *hráti* hat Nebenformen, die hierher gehören (also wie im P.); *ssáti* ‚sau-gen‘, *ssu, essei* (nach V 3) geriet hierher: *ssaju, ssaješ*.

Ab. *viěti, viěju* ‚wehen‘; ab. *diěti, diěju* ‚facere‘, Präs. *děju*, also wie nach I 7, aber Part. *d’ál; hřěti, hřěju* ‚wärmen‘, jetzt *hřáti; siěti, sěju* ‚säen‘, Part. ab. *sál; přěti* aus *prejati, přeju*, nach dem Part. *prál* jetzt im Inf. *práti* st. *přěti* ‚wünschen‘; *léti* aus *lejati, lijati*, Präs. *leju*; aus *léti* wurde lautlich *lěti* und dieses fiel zusammen mit dem *lěti* der I. Kl. 7. Gr. (vgl. auch im P.), Part. *lál, lél*, pass. *lán; smiěti sě, směju sě* ‚lachen‘, Part. *smál sě* (Pl. ab. *smiěli sě*), darnach auch jetzt *smáti se, smál se, smáli se; zěti, zěju* ‚gähnen‘.

VI. Klasse.

Der Infinitivst. wird mittels *-ova-*, der Präsensst. mittels *-ujo-, -uje-* gebildet, z. B. *besědovati, besědujq* ‚reden‘.

Das *u* haben wir I S. 520 aus *ěu* erklärt, was mit seiner gestoßenen

Int., vgl. s.-kr. *kùpujēm* und *paùjēm*, übereinstimmt. Daher auch die Akzentverschiebung r. *torgúju*, s.-kr. *t'rgujēm*, gegen r. *věruju*, s.-kr. *vjěrujēm* zu r. *věra*, s.-kr. *vjěra*, r. *besěduju* zu *besěda*, s.-kr. *bězjeda*. Die Längen sind auch im Lit. erhalten: *tarnáuju*, *tarnáuti*. Im Inf. erwarten wir **milēu-ti* (lit. *tarnáuti*). Es haben aber die Deverbativa wie *kupovati* eine iterative Bedeutung erlangt, wurden infolge dessen von den Iterativen auf *ati* beeinflusst und zwar wenigstens im Inf. und so entstand vielleicht ein **milēyāti*, woraus dann *milovati* wurde. Über r. *torgovábъ*, s.-kr. *trgovati*, r. *cělovábъ* vgl. I S. 521. Infolge des Umlautes wurde aus dem *-ovati* nach weichen Kons. schon im Urslav. ein *-evati*, vgl. z. B. aksl. *kraljevati* ‚regnare‘. Bezüglich des Akz. vgl. unten beim Russ.

Aksl. Präs. *besědujq*, *besěduješi* . . . *besědujqts* (urslav. *-ts*), Imper. *besěduji*, *besědujite*, Part. präs. a. *besědujē*, *besědujqšta*, pass. *besědujemъ*, Impf. *besědovaachъ* . . . *besědovaachq*, Aor. *besědovachъ* . . . *besědovaše*, Part. prät. a. I *besědovavъ*, II *besědovavъ*, pass. *besědovanz*, Inf. *besědovati*, Sup. *besědovats*. Später taucht im Impf. auch im Anschlusse an das Präs. *besědujachъ* auf (z. B. im Supr.). Im Präs. bemerken wir mitunter eine Assimilation z. B. *věrujuts* aus *věrujets*, *radujuts* aus *radujets* (Mar.).

In jüngeren Quellen wird das Präs. vom Infinitivst. nach V 1 gebildet: *radělovajets* (vgl. Mikl. III² S. 125). Nach VI. werden auch, wie wir sehen werden, die Iterativa wie *cělyvati* (vgl. oben S. 234) konjugiert.

Bg. Indem hier vom Infinitivst. das *va* an den Präsensst. gefügt wurde, gerieten diese Verba zur V. Kl. 1. Gr. Es ist also als eine Kontamination aus dem Präsens- und Infinitivst. aufzufassen. Präs. *kupívamъ* ‚pflege zu kaufen‘, *kupívašъ*, *kupíva*, *kupívamъ*, *kupívate*, *kupívavъ*, Imper. *kupívaj*, *kupívajte*, Impf. *kupívachъ*, *kupívaše*, *kupívachme*, *kupívachte*, *kupívacha*, Aor. z. B. *podkupuvachъ* ‚ich bestach‘ (dafür jedoch in der Regel *podkupichъ* nach IV), Part. prät. a. II *kupívavъ*. Hierher z. B. *lěkúvamъ* ‚heile‘, *šegúvam se* ‚scherzen‘ (*šegd* ‚Scherz‘). Entlehnte Verba nehmen, wie auch in anderen slav. Sprachen, häufig diese Form an: *publikúvamъ*, *lpsuvamъ* (*lpsvam*) ‚fehlen‘, *konstatruvamъ* u. s. w. Weiter *izóstrjuvamъ* ‚schärfen‘, *izčeznuvamъ* ‚verschwinde‘.

S.-kr. Präs. *kùpujēm*, *kùpujēs* . . . *kùpujū*, Imper. *kùpūj*, *kùpūjte*, Part. präs. a. *kùpujāci*, Impf. *kùpovāh*, *kùpovāše* . . . *kùpovāhu*, Aor. *kupòvah*, *kùpovā*, *kùpovā*, *kupòvasmo*, *kupòvaste*, *kupòvaše*, Part. prät. a. I *kupòvāv*, II *kùpovao*, *kùpovāla*, pass. *kùpovan*, Inf. *kupòvati* ‚kaufen‘; *evati* aus *ovati* haben nur: *vojèvati*, *vòjujēm* ‚kriegen, bellare‘ und *kraljèvati* ‚König sein‘; Maretić hat noch *sužnjèrati* ‚im Gefängnisse schmachten‘ und das in der

Schriftspr. ungebräuchliche *kaževati* für *kazivati* ‚sagen‘ (S. 280); dagegen: *paševati*, *učiteljovati* u. s. w. (häufig).

Neben *-ora* haben manche Verba auch *-iva-* z. B. *kazivati* ‚sagen‘, die Präsensformen sind dann entweder nach VI.: *kazujem*, *kazūj*, *kazujūci*, oder nach V 1: *ejāhvām*, *zahvaljivam*. Es gibt aber Verba, die nur *ira* haben: *potkivati*, *pōtkivām* ‚einschlagen, beschlagen‘, *zadnivati* ‚mit einem Boden versehen‘ und and. (Mar. S. 280).

Slov. Präs. *kupūjem* (aus *kupūjem* vgl. s.-kr.), *kupūješ*, *kupūje*, *kupūjemo*, *kupūjete*, *kupūjo* (*kupūjejo*), Du. *kupūjera*, *kupūjeta*, Imper. *kupūj*, *kupūjmo*, *kupūjte*, Part. präs. a. *kupūjē* (*kupu-jōč*), prät. a. II *kupovāt*, *kupovāla*, pass. *kupovān*, Inf. *kupovāti* ‚kaufen‘.

Im Anschluß an den Infinitivst. kommt auch hier *verovam* vor (vgl. oben Aksl.), desgleichen die Kontaminationsform *veruvam*, sonst *vėrūjem* zu *vėrovati*.

Russ. Präs. *torgūju*, *torgūješ* . . . *torgūjuts*, Imper. *torgūj*, *torgūjte*, Part. präs. a. *torgūja*, pass. *torgūjemz*, prät. a. I *torgovāvs*, II *torgovāls*, pass. *torgovāns*, Inf. *torgovāts* ‚Handel treiben, handeln‘. Der Akz. ruht entweder auf dem *a* des Inf.-St. *-āts* und im Präs. auf dem *u*: *torgovāts* — *torgūju*, *gorevāts* — *gorjūju*, *koldovāts* — *koldūju* . . . oder er bleibt fix auf dem Stamme *vėrovats*, *vėruju* . . . (vgl. Boyer, S. 439).

Von den Verbis auf *yvats* (*ivats*) gehen die meisten nach V 1 (*ukā-zyvaju*) und nur einige können auch der VI. Kl. folgen: *ispovėdūju* und *ispovėdyvaju* zu *ispovėdyvats* (doch auch *ispovėdovats*) ‚bekennen, beichten‘.

Poln. Präs. *buduję*, *budujesz* . . . *buduję*, Imper. *buduj*, *budujcie*, Part. präs. a. *budując*, prät. a. I *budowawszy*, II *budował*, pass. *budowany*, Inf. *budować* ‚bauen‘.

Wie im Westslav. überhaupt ist hier *-ować* nach weichen Kons. wieder eingeführt worden: *królować*, *pracować*. Eine ganze Reihe von Verben wie *rozkazować*, *opatrować*, *popisować* . . . haben in neuerer Zeit st. *-owa-* ein *-ywa-* unter dem Einflusse von Verbis wie *bywać*, *przebywać*, *nabywać*, *pożywać*, *umywać* u. s. w. bekommen. So entstand: *pokazywać* (älter *pokazować*), *opatrywać* (älter *opatrować*); das Präs. blieb unverändert: *pokazuje*, *opatruję* u. s. w. Auch die Verba auf *-ować* unterlagen diesem Einflusse: *zatrzymywać*, *-uję* für *zatrzymawać*, *-awam*; *oczekiwać*, *oczekuję* für *oczekawać*, *-awam*. Manche mit *ywa* gebildeten Verba werden auch nach V 1 konjugiert: *wygrzywam*, *przekonywam*, *wykonywam*. Man bemerkt auch Schwankungen. Zur VI. Kl. gehört auch *psować* ‚verderben, vernichten‘ (von *pies*, *psa* ‚Hund‘), Präs. *psuję*, *psujesz*. Nun berührte sich das Präs. mit *kuję*, das den neuen Inf. *kuć* hatte (vgl. oben S. 244), mit *snuję*, *snuć* . . . und so entstand auch der Inf. *psuć* (vgl. Kryński S. 271 f.).

Sorb. Präs. os. *kupuju*, *kupuješ*, *kupuje*, *kupujemoj*, *kupujetaj* (-ej), *kupujemy*, *kupujeće*, *kupuju*, Imper. *kupuj*, *kupuje*, Impf. *kupowach*, Part. prät. a. II *kupował*, Inf. *kupować*; ns. *kupujom*, *kupujoš*, *kupujo*, *kupujomej*, *kupujotej*, *kupujomy*, *kupuješo*, *kupuju*, Imper. *kupuj*, *kupujšo*; Impf. *kupowach*, *kupowašo*. Part. prät. a. II *kupował*, Inf. *kupować*; so auch os. *wojować* (*wojuju*) ‚kämpfen‘, ns. *wójowaś* (*wójujom*) . . . In os. und ns. Dialekten kann sich der Infinitivst. an das Präs. anschließen: *křižować*, *kronuwać*, *lubuwać*, ns. *gótuwaś*, *worduwaś*.

Im Os. wird dial. aus *kup(o)wać* ein Präs. *kupoam*, -aī . . . gebildet; umgekehrt kann *chowal* und einige andere im Ns. die Nebenform *chuju* . . . bekommen (vgl. Mucke S. 571).

Böhm. Präs. *kupuju* (-i), *kupuješ*, *kupuje* . . . ab. *kupujú*, dann *kupujl* (dial. -ou), Imper. *kupuj* (ab. auch *kupúj*, *milúj* vgl. I S. 216), *kupujte*, Part. präs. a. *kupujě*, *kupujúc-* jetzt *kupuje*, *kupujíc-*, Impf. ab. *kupováč*, *kupováše* . . . *kupováču*; Aor. ab. *kupovach*, *kupova* . . . *kupovachu*, Part. prät. a. I *kupovav*, II *kupoval*, pass. *kupován*, Inf. *kupovati* ‚kaufen‘, Sup. ab. *kupovat*. Im Ab. tauchen auch Formen auf wie Präs. *praciji*, Imper. *pracij* (Umlaut), die später wieder aufgegeben wurden.

Über das speciell ab. *pracěvati*, das wie der Dat. Sg. *oráčěvi* zu beurteilen ist, vgl. I S. 87; allgemein war und ist hier *pracovati* u. dgl. wie überhaupt im Westsl.

Auch hier bemerken wir ab und zu einen Übergang in die V. Kl. 1. Gr.: ab. *hotovaju* (Geb. S. 405), *prševěčovaji* (S. 401), das dem ksl. *sodělavajaŋ* (vgl. oben S. 248) entspricht. Im Ab. auch *psovati*, *psuju* ‚schimpfen, verderben‘, jetzt nur dial. *psouti*, *psul* (Mähren). In der gewöhnlichen Volkssprache werden fremde Verba in der Regel darnach konjugiert; so hört man ein *maširovat*, *špacirovat*, *pucovat* und viele derartige schöne Dinge. Vgl. bg. S. 248.

Konsonantische Klasse.

Wurzel (Stamm) *ǰ-es* (vgl. I S. 506), urslav. *jesmъ*, bin‘.

Aksl. Präs. *jesmъ*, *jesi*, *jestъ* (urslav. *jestъ*), Du. *jesvě*, *jestâ*, *jestě*, Pl. *jesmъ*, *jestě*, *sq̄sta*; Part. präs. *sy*, *sq̄sta*; Imper. *bq̄di* . . . *bq̄dēte* (eigentlich zum Präs. *bq̄dq̄* vgl. oben S. 192); Impf. *běachъ*, *běaše* . . . *běachq̄*, Aor. *běchъ*, *bě* . . . *běšę* (über beide Formen vgl. oben S. 159), 2. Aor. *bychъ*, 2. und 3. *by* oder *bystъ* . . . *bychomъ*, *byste*, *byšę* (vgl. S. 149 und 209); kondit. *bimъ* . . . *bišę* (S. 163); Part. prät. a. I *byvъ*, II *bylvъ*, pass. *za-bovenъ* (zu *za-byti* ‚ver-gessen‘ vgl. oben S. 209), Inf. *byti* ‚sein, werden‘, Sup. *bytъ*.

Bis auf die 3. Pl. ist im Präs. der St. (*i*)*es-* durchgeführt, er ist also auch in den Du. und Pl. eingedrungen, wo er urspr. nicht vorhanden war (vgl. ai. 1. Pl. *smás, smási*, lat. *sumus*), also wie im Lit. (vgl. *šame, šete*, Du. *ševa, šeta*). Die 3. Pl. wurde vokalisiert (thematisch) gebildet, also wie z. B. aksl. *nesąto*; das *o* war betont, daher ist *e* geschwunden: *(*e*)*šónti*, vgl. lat. *sunt*. Athematisch würde es urslav. **šęto* lauten (wie z. B. *dadęto*), vgl. dor. *švti*, ai. *šnti*, got. *sind* aus *(*e*)*šónti*. Thematisch ist auch das Part. präs. a.: *sy* aus *(*e*)*son(t)s*, lit. *šās*; in *jesi* hat eine Akzentverschiebung stattgefunden, so das das *i* betont war: štok. *jěsi*, klr. *jesi* (vgl. I S. 61). Ursprünglich war im Urslav. der Sg. überhaupt stambetont, in der 2. Sg. trat dann hier schon die Akzentverschiebung ein, aber in der 1. Sg. blieb der Akzent, vgl. ar. *jěsmo*, nur im S.-kr. wurde die 1. nach der 2. ausgeglichen: štok. *jěsam, jěsi*, 3. Sg. ar. *jěsto*, štok. *jěst*. Im Pl. war dagegen die 1. und 2. endbetont: ar. *jěsmý*, štok. *jěsmo* (urslav. also *jěsmo*), 2. ar. *jěsté*, štok. *jěste* (urslav. *jěsté*). Die 3. Pl. war wieder ein Paroxytonon: *sąto*. Über *něsmo, něsto* vgl. I S. 168.

Im konditionalen Sinne kann *bysto* nicht gebraucht werden, sondern nur *by* (nach *bi*). Im temporalen Sinn hat dagegen *bysto* die Majorität, wie auch *dasto*. Die Formen *by, da* kommen am häufigsten präfigiert vor: *prěby, zaby; prěda, poda . . .*

Bg. Präs. *smo, si, e, sme, ste, sq*; Imper. *bqđi, bqđete*; Impf. *běchъ, běše, běše, běchme, běchte, běcha* (seltener *bqđechъ; běchъ, bě . . .* auch als Aor.); Aor. *bichъ, 2. und 3. bi, bichme, bichte, bicha* (wird nur in Verbindung mit dem Part. prät. a. II als Konditional gebraucht: *bichъ pisalo*), 2. Aor. *bidochъ, 2. und 3. bidé, bidochme, bidochte, bidocha* (nur in Verbindung mit dem Part. pass. auf *-nъ* oder *-to*: *bidochъ nakazanъ* oder *bitъ*); Fut. *šte bqda, šte bqdešъ, šte bqde, šte bqdemъ, šte bqdete, šte bqdatъ*, Part. prät. a. II *bilъ (bqđělъ)*.

Wie wir es sonst auch bemerken werden, hat sich die 1. Sg. unter dem Einflusse der 2., die endbetont war (daher die 1. Silbe verloren ging), entwickelt: *je-sъ* führte zunächst zu (*je*)-*šimo*, dann zu *smo*, in der 1. und 2. Pl. ging auch die unbetonte Stammsilbe wie auch in anderen slav. Spr. verloren; *esmo* kann in der Literatur noch im XVII. Jhd. belegt werden (Lavrov S. 201).

S.-kr. Präs. *jěsam, jěsi, jěst, jěsmo, jěste, jěsu* (hier ist also das *je* aus den übrigen Personen eingedrungen). Daneben gibt es enklitische Formen: *sam, si, je, smo, ste, su* (vgl. in der Syntax über die Enkliticae); eine Ausnahme davon bildet *je li* in der Frage.

Der Reflex des aksl. *něsto* ‚ist nicht‘ hat sich auch hier erhalten und zwar ist das ganze Präs. durchgeführt: *nijěsam, nijěsi, nije, nijěsmo, nijěste, nijěsu*; Part. präs. aus dem Ksl. *susti* (st. *sući*) ‚ipsissimus‘ (Novaković § 459); hierher das futurale Präs. *būdem, būdeš, būda, būdemo*,

būdāte, būdū, Imper. *būdi, būdimo, b. dūte*, Part. *būdūci*; Impf. *bějāh, bījāh* (*běh, bjěh*), *bějāse* (*běse*), *bějāsmo* (*běsmo*), *bějāste* (*bāste*), *bějāhu* (*běhu*) (vgl. Novaković § 487); Aor. *bih, bi, bismo, biste, blie*, Part. prät. a. I *bīvāi, bīv*, II *blo, bila, bilo*, Inf. *būi*. Wird *būi* präfigiert, so hat es nur in bestimmten Fällen diese Konjugation (ib. § 488).

Slov. *sām, si, je* (*jest*), *smò, ste, so*, Du. *sva, sre*; 2. und 3. *sta, ste*; wie uns *jesem, gezm, iezem, gezim* in den Freis. Denkm. zeigt, hat sich in *jesmò* zwischen *s* und *m* ein halbvokalisches Element noch vor dem Verluste des *je* entwickelt. In den späteren Denkm. finden wir auch *sam, sim* und sogar *sum*; für *si* finden wir auch noch *jesi* und in der 2. Pl. *jeste*; über *smò* vgl. oben S. 138).

Hierher *bòdem* (*bòdem*), *bòdei, bòde, bòdemo, bòdeto, bòdo* (*bòdejo*), woraus auch *bpm, bpa, bp, bomo, bote, bojo* werden kann (vgl. oben S. 194), Imper. *bòdi, bòdimo, bòdite*, Part. präs. *bòdòc, prät. a. I bīvāi, II bīl, bīlò*, Du. *bīā, bīlē*, Pl. *bīā, bīlē, bīā* (Rad, 132, S. 204), Fem. Sg. *bīla, čak. bīlā, r. bylá*, Inf. *bīi*.

Russ. Hier ist das Präs. bis auf *estò* (= *jestò*) ‚es gibt, es existiert‘ geschwunden. Die Anfänge dieses Prozesses reichen bis ins XIV. Jhd., ja noch weiter hinauf. Während desselben kam es vor, daß einzelne Formen promiscue gebraucht wurden *jestò* (*jestò*) z. B. für *jesmò, jesi* u. s. w. (vgl. Sobolevskij S. 258—61). Etwas ähnliches bemerken wir im Ruthenischen (Klr.), wo das Paradigma lautet: *ja je, ti je* (*jest*), *je, jestò, mi je, vi je, vont je* (Smal-Stocki i Gartner, Ruska gr. § 207). Sonst läßt sich im Ar. noch das Paradigma belegen: *jesmò, jesmi; jesi; jestò, je; Du. jesvè, jesva; jesta; jeste; Pl. jesmò, jesmy, jesmo, jesme; jeste; sutò, su* (Sob. l. c. S. 293). Von der neg. Form kommt noch dial. *ně* vor, dem das aksl. *ně* aus *něstò* entspricht. Sonst wird *něstò* aus *ně-tu, ně tu* gebraucht.

Weiter: *būdu* ‚werde sein‘, *būdešò, būdeto, būdemo, būdete, būdutsò*, Imper. *būdo, būdoto*, Part. präs. a. *būduci* und *būdušij* ‚zukünftig‘, prät. a. I *byrò, -ši, bývāj* ‚ehemalig‘, II *bylò, bylā, býlò* (*né bylò, ne bylā, né bylò*, Pl. *né bylò*); klr. *buv, bila, bulo* (nach *būdu* das *u*), Inf. *bytò* (klr. *būi*, nach *būdu* das *u*).

Poln. Im Ap. war *jeśm, jeś, jest*, doch ist auch noch *jeśò* (= *jestò*) belegt (vgl. oben S. 135), Du. *jesva*, 2. und 3. *jeśta*, Pl. *jeśmy, jeście, sq*, jetzt seit dem XV. Jhd. *jestem, jesteś, jest* (*jestesva, jesteśta*, in der älteren Periode *ś* analogisch), *jestesmy, jesteście, sq*. Wie man sieht, ist *jest* zu Grunde gelegt worden, das setzt voraus, daß *jest* zunächst auch für die anderen Personen gebraucht wurde, wie wir es ja tatsächlich in dem benachbarten

Klr. (Ruthenischen) gefunden haben. Das P. machte aber einen Schritt weiter, indem es doch auch anfang weiter dann — vielleicht nach *bytem, byteś, był, byliśmy* — die Personen zu scheiden und so entstand *jestem, jesteś* . . . Im XVI. und XVII. Jhd. wurden auch noch die Formen *sąśwa, sąśta, sąśmy* gebraucht, also ein Pendant zu den mit *jest* gebildeten.

Da das *jeśm, jeś, jeśmy, jeście* die Tendenz annahm, enklitisch gebraucht zu werden, so war es starken Rednzierungen ausgesetzt, z. B. aus *wiemy, że jeś (jesteś) sprawiedliwy* entstand auch: *wiemy, żeś* . . . Aus *zupelnie jeście (jesteście) podobni* entstand auch: *zupelnieście podobni*; aus *gotów jestem wszystko zrobić* auch *gotówem wszystko zrobić* oder *wszystkom gotów zrobić* u. s. w. So auch *winienem, winienes, winniśny; godzienes, godniście*.

So auch das gewöhnliche *bytem, byteś* . . . *byłam, byłaś* . . . (Kryn'ski S. 229).

Dazu *będą, będziesz, będzie, będziemy, będziecie, będą* (ap. auch Du. *będziemia*, 2. 3. *będzieta*), Imper. *będź, bądźcie* (über diese Formen vgl. oben S. 192), Part. präs. a. *będący*, Impf. ap. *biech, biesz*, Du. *biechwa*, 2. 3. *biekta*, Pl. *biechom, będziecie, biechą*, Aor. *bych* diente in Verbindung mit dem Part. prät. a. II als Konditional, für *bych* trat später *bym* ein (vgl. oben S. 182); analog auch *byłbym, byłbyś* . . . *byłabym* u. s. w.; Part. prät. a. II *był, była, było*, pass. *byty* in *przebyty, nabyty* u. s. w., Inf. *być*.

Sorb. os. Präs. *sym, sy, je*, Du. *smój*, 2. und 3. *staj (stej)*, Pl. *smy, sće, su*;

ns. *som, sy, jo*, Du. *smej*, 2. und 3. *stej*, Pl. *smy, sćo, su*. Das os. *sym*, ns. *som* ist so zu beurteilen wie os. *sydom*, ns. *sědym* (aksl. *sedmo*) und os. *wósom*, ns. *wósym* (aksl. *osmo*); das o ist dem Einflusse des *m* zuzuschreiben.

Hierher os. *budu, budźeś, budźe* . . . *budu*, ns. *budu* oder *buźom, buźoś, buźo, buźomy, buźeśo, budu*; Imper. os. *budź, budźeśe*, ns. *buś(ś), buźośo*; Impf. os. ns. *běch*, os. *běie*, ns. *běio* . . . *běchu*; Aor. os. ns. *buch, bu* . . . (das *u* nach *budu*), Part. prät. a. II os. n. *był*, pass. *-byty*, Inf. os. *być*, ns. *byś*, Sup. ns. *byt*.

Böhm. ab. Präs. *jsem* oder *sem, jsi* oder *si, jest* oder *je*, Du. *jsvě* oder *svě*, 2. und 3. *jsta* oder *sta*, Pl. *jsme, jsmy* oder *sme, smy, jste* oder *ste, sů* oder *jsů* (dann *sau, sou, jsau, jsou*). Das *j* im Anlaut ist ein Überrest der ursprünglich mit *je-* anlautenden Formen, wie uns die negierten Formen (immer nur *nejsem, nejsi, nejzme, nejzste*) zeigen; in *jsou* ist es analogisch eingeführt. Über das *e* in *sem, jsem* vgl. I S. 143. Jetzt in der Schriftspr.: *jsem, jsi, je* oder *jest, jzme, jzste, jsou*, in der Volksspr. *sem, si, je* . . . *sou*, aber mit der Neg. immer *nejsem, nejsi, není* (analogisch

volkstümlich auch *nejní*) . . . *nejsou*. Das *-ní* in *není* ist das dem aksl. *něsto* entsprechende *nie* und die Neg. wurde noch einmal vorgesetzt (I S. 196). Das *ne-* ist im Ab. auch lang geworden (gegen *nejsem*, *nejsi* faßte man es vielleicht als eine Art Kontraktion von *nej-* auf): *nénie*, woraus dann auch *nýnie*, *nýní* (ab.).

Part. präs. *sa* (*ja*), *sic-* (*jsic-*), jetzt *ja*, *jsouc-*. Hierher: *budu*, 'werde sein', *budeš* . . . Imper. *buď*, *buďte*; Impf. ab. *budiech*, *budiesi* . . . *budiechu*, Part. *buda*, *budíc-* (*budauc-*, *budouc-*), Impf. zu *býti*: *biech*, *biesi* . . . Aor. *bě* z. B. *ji* (*žně*) *bě ne do veselé* Jid. 152, 2. Aor. *bych*, *by* . . . (auch noch selbständig im Ab. gebraucht, vgl. oben S. 214), Part. prät. a. II *byl*, *byla*, *bylo*, pass. *-byt*: *pozbyt*, *nabyt* u. s. w., Inf. *býti*.

Stamm věd- ‚scire‘.

Es ist ein Perfektstamm (**uoiǵd-*) und sollte nur im Sg. bleiben (vgl. gr. *oída*, aber *ἴδμεν*, ai. *vēda*, aber *vidma*); im Slav. ist der Stamm des Sg. verallgemeinert worden.

Aksl. Präs. *věmo* (aus **uědmī*), *věsi*, *věsto* (urslav. **věsto*), Du. *věvě*, *věsta*, *věste*, Pl. *věmъ*, *věste*, *vědęto* vgl. oben S. 140; Imper. *vězđe*, *vědimъ*, *vědite* (vgl. oben S. 143), Part. präs. a. *vědy*, *vědqšta*, pass. *vědomъ* (*nedovědimъ* ‚unfaßbar‘ Euch. sin. 56 b).

Alles andere wird vom Stamm *vedé-* nach III gebildet, also Impf. *veděchъ*, Aor. *veděchъ*, Part. prät. a. I *veděvo*, II *vedělo*, pass. *veděno*, Inf. *veděti*, Sup. *veděto*.

In der 1. Sg. präs. kommt neben *věmo* auch *vědě* vor und zwar auch präfigiert: *povědě*; es ist ebenfalls ein Perf. mit der Medialendung *-ai*, vgl. ai. *tutudē*, lat. *tutudi* (vgl. I S. 61).

Bg. Hier ist das Verb wie im S.-kr. aufgegeben worden (dafür *znája*); *vědě* für die 1. Sg. fand Kalina sporadisch bis XV. Jhd., die 3. Pl. schon im XIII. *vědq* Ap. Mac. (thematisch), *věmy* in einer Hs. des XVII. Jhd. (Studya II, S. 131).

S.-kr. In älteren Denkm. *věmo*, *viemo*, *vijemo*, dann auch *spovim* u. s. w., älter auch *věsi*, vom XIV. Jhd. *věšt*, *vijěš*, *viš* (Daničić, S. 267), *věsto* (noch im XV. Jhd. S. 272), dann *vě*, *vi*, *vie* und noch im XVII. Jhd. *spovije* (S. 273), Pl. *věmo*, *uěmo*; *věste*; vom XV. Jhd. *povidu* (nach *budu* u. dgl.), so noch im XVI. und XVII. Jhd. (S. 292); Imper. *zapověď*, *zapovíď*, *povij*, *povi* und auch noch im XVII. Jhd. *povij* (S. 336); im Pl. vom XIV. Jhd. an *vějte* und *věďte*, *zapovijte* (S. 337).

Jetzt ist das einfache *věd-* unbekannt, in Kompositis gehört es zur IV. Kl.: *pověděti*, *pověďem* ‚sagen‘, *zapověděti*, *zapověďem* ‚befehlen‘.

Slov. Präs. *věm, věš, vě, věva, věsta (věste)*, Pl. *věmo, věste, vědó*, Imper. *vědi, vědíte*, Part. präs. a. *vědóč, vědě, věděč*, prät. a. I *věděvši*, II *věděť, věděla, vědělo*, pass. *věden*, Inf. *věděti*. In den Freis. Denkm. kommt noch *vědě* vor (*vuede, uuede*). Für *vesta, veste* hört man *veta, vete* (nach *vem, veš . . .*); für *vedó (védo)* auch *véjo (vejó)*. Der alte, regelrechte Imper. *věj* (= aksl. *věždě*) kommt noch vor in *pověj, povějte* (Pleteršn. II, S. 194, im Inf. auch *povědati*).

Russ. Im Ar. ist aus *vědě* (z. B. *to vědě jala vy rota*, Nest. Lavr. 269) die Partikel *vědъ* geworden (Sobolevskij S. 93); in der Bed. ‚*πάρως omnino*‘ finden wir *vědě* auch im Ksl. (vgl. Mikl. Lex. pal. S. 121). Auch im B. werden wir diese Form und ihre Reflexe als Partikeln finden. Die r. Schriftspr. gebraucht sonst nichts von diesem Verbum.

Poln. Präs. *wiem, wiesz, wie* (Du. *wiewa, wieta*), Pl. *wiemy, wiecie, wiedzą*, Imper. *wiedz, wiedźcie*, Part. präs. a. *wiedząc*, prät. a. I (*po*)*wiedziawszy*, II *wiedział, a, o*, pass. (*po*)*wiedziany*; Inf. *wiedzieć*.

Sorb. os. ns. *wěm, ns. wěš (wěš)*, os. *wěš*, os. ns. *wě*, os. ns. *wěmy*, os. *wěće*, ns. *wěśco*, os. *wědka*, ns. *wěže*, Du. os. *wěmoj*, ns. *wěmej*, os. *wěstaj (wěstej* und so auch ns.); Imper. os. ns. *wěz*, os. *wěźće*, ns. *wěźco*, Impf. os. *wědzach, wědźeše . . . ns. wěžech, wěžešo . . . Aor. os. powědźech, powědže . . . ns. powězech, powěže . . . Part. prät. a. II os. wědźat, ns. wěžet, pass. os. wědźeny, ns. wěžony*, Inf. os. *wědźeć*, ns. *wěžes*, Sup. ns. *wěžet*.

Böhm. ab. *viem*, dann *vím*, ab. *viěš, vís, vie, ví*, ab. Du. 1. nicht belegt, 2. und 3. *viesta* (auch *vieta* vgl. p. und slov.), Pl. *vieme, -my, víme, -my*, ab. *vieste*, dann *viete, vte*, ab. *vědie*, nb. *vědí*, dial. *ví*; Imper. *věz, vězte*, Part. präs. *věda, vědúc-, vědouc-*, dann auch *vědě, vědiec-, -ic*, Impf. *vědiech*, Aor. *věděch*, Part. prät. a. I *věděv, II věděl*, pass. *věděn, -ien, -ín*, präfigiert auch *vězen* (nach IV); Inf. *věděti*.

Im Ab. finden wir bis zum XVI. Jhd. in der 1. Sg. auch *vědě* ‚scio‘, *powědě* ‚dicam‘, *otpowědě* ‚respondebo‘ (manchmal auch *vědi*). Aus diesem *vědě*, das im Satze eingeschaltet wurde, sind auch hier mannigfache Partikeln geworden: *vedě, vėdi, ved', vıd'* (Gebauer, Listy fil. VII, S. 293 f.).

jad- aus *ěd ‚essen‘ (vgl. I S. 63).

Aksl. Präs. *jamъ* (aus **edmi*), *jasi, jastъ* (urslav. *-to*), Du. *javě, jasta, jaste*, Pl. *jamъ, jaste, jaděto* (urslav. *-to*), Imper. *jazdъ*,

jadimъ, jadite (vgl. S. 143), Part. präs. a. *jady, jadqšta*, Impf. *jaděachъ, jaděaše* . . . Aor. *jasъ*, 2. 3. *ja* (ě, und *jastъ, söněstъ, iz-ě*) . . . *jasę*, aber auch *jachъ* . . . *jasę* (vgl. oben S. 193), Part. prät. a. I *jadъ*, II *jalъ*, pass. *jadенъ*, Inf. *jasti*, Sup. *jastъ*.

Bg. Präs. *jamъ, jaděšo, jadé, jadémъ, jadéte, jaddto* (über andere dial. Formen vgl. Lavrov S. 201); Imper. *jazъ, jazte*, Aor. *jdadochъ*, Part. prät. a. II *jalъ*.

S.-kr. as. *iem, jim; jasi*, vom XIV. Jhd. *jis; jastъ* . . . jetzt *ijem, iješ, ije, ijemo, ijete, ija* (oder *jem, jěš, jě, jěmo, jěte, jědū*); daneben nach I. Kl. *jědēm, jědēs* . . . *jědū*, Imper. *jědi*, aber auch *jědi* (*đ* ein Überrest der urspr. Form **jeđi*); Impf. *jědāh* oder *jědāh*, Aor. *jědoh*, aber auch *jěh, jě, jěsmo, jěste, jěše* (vgl. Maretić S. 285), Part. prät. a. II *jěo* und *jo* (ib. S. 235), Inf. *jěsti*.

Slov. *jém, jěš, jě, Du. jěva, jěsta*, Pl. *jěmo, jěste, jedó* (*jějo*), Imper. *jěj, jějte*, Part. präs. a. *jedóč, jedé*, prät. II *jědět*, Inf. *jěsti*.

Russ. *ěmъ, ěšo, ěsto, ědimъ, ědite, ějјatъ*, Imper. *ěšo, ěšte*, Part. präs. a. *ějјa*, pass. *ědómъ*, Part. prät. a. I *ěvsi*, II *ělъ, -a, -o*, pass. *sv-ědenъ*, Inf. *ěsto* ‚essen‘ (‚fressen‘).

Im Pl. hat in der 1. und 2. P. der Imper. die Funktion des Ind. übernommen. Im Klr. (Ruth.) finden wir nur in der 2. Sg. *jisi* (I S. 61); das Präs. lautet hier *im, jisi* (*jis*), *jisto, jimó, jisoté, jidjātъ*, Imper. *ji(d)š, ji(d)šmo, ji(d)što* (Smal-St. § 207).

Poln. Präs. *jem, jesz, je* (Du. ap. *jewa, jeta*) Pl. *jemy, jecie, jedzq*, Imper. *jedz, jedzmy, jedzcie*, Part. präs. a. *jedząc*, prät. a. I *jadszy*, II *jadł*, pass. *jedzony*, Inf. *jesć*.

Sorb. os. ns. *jém, ns. jěš* (*jěš*), os. *jěš*, os. ns. *jě*, os. ns. *jěmy*, os. *jěće*, ns. *jěćo*; os. *jědža*, ns. *jěže*, Du. os. *jěmoj*, ns. *jěmej*, 2. 3. *jěstaj* (-ej), ns. *jěstej*. Imper. os. ns. *jěz*, os. *jěće*, ns. *jěćo*, Impf. os. *jědžach, jědžeše* . . . ns. *jěžech, jěžešo* . . . Aor. ns. os. *zjěch, zjě* . . . Part. prät. a. II os. ns. *jědł*, Inf. os. ns. *jěśc*, Sup. ns. *jěst*.

Böhm. ab. *jiem, jém*, dann *jím; jies, jěš, jiš; jie, jé, jí; Du. jievě*, 2. u. 3. nicht belegt, Pl. *jieme, -my, jéme, -my, jíme; jieste*, dann auch *jiete*, nb. *jíte; jědie, jedł* (dial. *jt*), Imper. ab. *jěz, jězte*, nb. *jez, jezte*. Part. präs. a. ab. *jěda, jědúc-*, auch *jědě, jědiec-*, nb. *jěda, jedouc-*, Impf. ab. *jědiech, jědieše* . . . Aor. *jěch, jě* . . . *jěchu* (vgl. oben S. 156), Part. prät. a. I ab. *jěd*, nb. *jed*, II ab. *jědl*, nb. *jedl*, pass. ab. *jěden*, nb. *jeden*, Inf. ab. *jiesti*, nb. *jtsti*, Sup. ab. *jěst, jest*.

dad- aus **dōd-* ‚geben‘.

Wie I S. 506 erklärt wurde, ist hier wahrscheinlich die urspr. Reduplikationssilbe *de-* von *dō-* unter dem Einflusse des Inf. **dō-ti*, *da-ti* ersetzt worden, was wir zunächst im Pl. erwarten: aksl. *daste* aus **dōd-té* u. s. w.

Aksl. Präs. *damō* (aus **dōdmi*), *dasi*, *dastō* (urslav. *-tō*), Du. *davě*, *dasta*, *daste*, Pl. *damō*, *daste*, *dadětō* (aus *dōdētī* vgl. oben S. 140, urslav. *-tō*), Imper. *daždō*, *dadimō*, *dudīte*; Part. präs. a. *dady*, *dadqšta*, pass. *dadomō*, Impf. *daděachō*, Aor. *dachō*, Part. prät. a. I *davō*, II *dalō*, pass. *danō*, Inf. *dati*, Sup. *datō*. Die Infinitivformen auch oben S. 209.

Bg. Präs. *damō* ‚werde geben‘, *daděšō*, *dadě*, *dadēmō*, *dadēte*, *dadātō*. Es ist hier also durch die 3. Pl. eine Berührung mit I. Kl. 1. Gr. herbeigeführt worden (vgl. *metatō*, *vedatō*) und darnach wurde dann das weitere Präs. gebildet, indem *dad-* zu Grunde lag (auch die 1. Sg. mitunter *dadēmō*); Imper. *daj*, *dājte* (eig. von *dajati*), Aor. *dādochō*, *dāde*, *dādochme*, *dādochte*, *dādocha* (auch nach I 1), Part. prät. a. II *dalō*.

S.-kr. Präs. *dām*, *dāš* (vom XIV. Jhd. an, in älteren Denkm. noch *po-dasi* u. s. w., Daničić, Ist. obl. S. 267), *dā* (vom XII. Jhd. an, S. 273, sonst in älteren Denkm. auch noch *dastō* S. 272), *dāmo*, *dāte* (vom XV. Jhd. an, älter *daste* S. 288), *dādū* nach *būdū* u. s. w. seit Ende des XIV. Jhd., früher *dade* (S. 291); Imper. *dāj* (gehört eig. zu *dajati*) seit den ältesten Zeiten (Belege seit XII. Jhd., S. 336), Pl. *dadite* bis Ende des XIV. Jhd., dann auch *dājte* (S. 337).

Durch die 3. Pl. *dādū* wurde auch hier wie im Bg. ein Anschluß an die I. Kl. 1. Gr. herbeigeführt und so entstand auch das Präs. *dādēm*, *dādēs*, *dādē*, *dādēmō*, *dādētō*. Impf. *ne dāh*, *nē dāse* . . . dann auch *dādijāh*, *dādijāse* . . . Aor. *dāh*, *dā*, *dāsmo* . . . *dāse*, dann auch *dādoh*, *dāde* . . . *dādoie*, Part. prät. a. I *dāvī*, II *dāo*, *dāla*, *dālo*, pass. *dān* und *dāt*, Inf. *dāti*.

Auch *snāti* unterlag dieser neuen Konjug.; sobald in der 3. Pl. *znādū* neben *znājū* aufkam, wurde das Präs. auch konjugiert: *snādēm*, *znādēs* . . . (vgl. Maretić S. 268—69). Nach den Belegen hat es allerdings den Anschein, als ob zuerst das Impf. *snadih* (nach *dadijeh*, *dadih*) aufgekommen wäre, da es schon im XVI. Jhd. belegt ist, während *snādēm* erst im XVII. (vgl. I S. 514). Bei *smjēti* finden wir die neue Form überhaupt nur im Impf. und Aor. (vgl. oben S. 210, wo auch andere derartige Verba angeführt sind, ebenso *mujadihu* u. s. w. S. 161).

Slov. *dām*, *dāš*, *dā* . . . *dāmo*, *dāste* (daneben *dāte*), *dadō*, *dadé* (und *dājo*) (vgl. Rad 65. S. 24f.), Imper. *dāj*, *dājte* (*děj*,

děje; Part. prät. a. II *dāt*, *dālo*, Du. *dāla*, *dāle*, Pl. *dāli*, *dāle*, *dāla* (Rad 132, S. 204), Fem. Sg. *dāla* (čak. *dālā*, r. *dalà* S. 189), Inf. *dāti*.

Russ. *damo*, *dašo*, *dasto*, *dadimo*, *dadite*, *dadito*, Imper. *daj* (eig. zu *dajati*), *dájte*, Part. prät. a. I *davo*, II *dalō*, *dald*, *dālo*, pass. *pó-dano*, Inf. *datō*.

In *dadimo*, *dadite* liegt wieder der urspr. Imper. vor. Klr. Präs. *dam*, *dasí* (*daš*), *dasto*, *damó*, *dasité*, *dadito*, Imper. *daj* . . .

Poln. *dam*, *dasz*, *da* (Du. ap. *dawa*, *data*), *damy*, *dacie*, *dądza*, Imper. *daj*, *dajcie* (eig. zu *dajati*), Part. präs. a. *dając* (eig. zu *dajati*), Part. prät. a. I *dawszy*, II *dał*, pass. *dany*, Inf. *dać*.

Sorb. os. ns. *dam*, *daš*, *da* Du. os. *damoj*, ns. *damej*, os. *dataj* (*-tej*), ns. *datej*, Pl. os. ns. *damy*, os. *daće*, ns. *dašo*, os. *dadša*, ns. *daše*, Imper. os. ns. *daj* (eig. zu *dajati*), os. *dajće*, ns. *dajšo*, Aor. os. ns. *dach*, *da* . . . Part. prät. a. I os. *dawši*, II os. ns. *dał*, pass. os. *daty*, ns. *dany*, Inf. os. *dać*, ns. *daš*, Sup. ns. *dat*. Damit berührt sich os. *zdać so*, ns. *zdaš se* ‚scheinen, gefallen‘.

Böhm. *dám*, *dáš*, *dá*, Du. ab. *dávě*, *-a*, 2. u. 3 wäre nach der 2. Pl. *dáta*, Pl. *dáme*, ab. auch *dámy*, 2. *dáte* (nach *dám*, *dáš*, *dá*, *dáme*; *daste* nicht vorhanden), ab. *dadie*, *dadí* (slovak. jetzt noch *dadia*, sonst nicht mehr gebräuchlich, ein Beleg für *dadí* noch aus dem J. 1702, Geb. S. 410), daneben seit dem XVI. Jhd. *dají* (so zu beurteilen wie die 2. Pl. *dáte*), Imper. *daj*, *dajte*, dann *dej*, *dejte* (in den Kiever Bl. kommt *dazō*, *podazō* u. s. w. vor, doch könnten es auch lautlich bohemisierte Formen der aksl. Vorlage sein); Part. präs. a. *dada*, *dadíc* jetzt *dadouc*, daneben *daje*, *dajiec*, dann *dajíc*;- in der Schriftsprache werden beide Formen gebraucht; Impf. ab. *dadiech*, *dadiese* . . . dann auch *dajiech* . . . Vom Infinitivst.: Aor. ab. *dach*, *da* . . . Part. prät. a. I *dav*, II *dal*, pass. *dán*, *dána*, *dáno* (dial. *datý*), Inf. *dāti*.

Mit *dāti* berührte sich *zdāti se* ‚scheinen‘ wie im Sorb. (vgl. auch S. 214).

Allgemeines über die kons. Verba. Die Zahl dieser Verba ist im Slav. wie man sieht, nicht groß¹, es sind aber Verba, die überaus häufig gebraucht werden; daher haben sie in den meisten slav. Sprachen hinsichtlich ihres *-m* in der 1. Sg. auf alle

1. Über einige Verba, die früher auch hierher gehören konnten, vgl. oben S. 223—24.

anderen Verba oder auf bestimmte Verbalklassen eingewirkt. Nicht alle dieser Verba waren von Haus aus konsonantisch: *dam̃* aus **dōd-mi*, war urspr. vok. (vgl. ai. *dddāmi*) und ist erst später kons. geworden. Es hatte also urspr. als vok. Verbum die Endung *-m̃* wie z. B. aksl. *imam̃*, das auch vok. war (I S. 511) und hinsichtlich seines *-m̃* hierher gehört.

Zu einem kons. Verbum soll auch das in best. ksl. Denkm. auftauchende *set̃* ‚inquit‘ gehören (zu einem **k'ēns-mi*, vgl. Verf. Aksl. Gr. S. 257). Das Wort kommt nicht in den Evangelientexten vor, sondern im Cloz., der wohl auf westbg. Gebiete (Macedonien, Klemens) entstanden ist und bei den Serbokroaten abgeschrieben wurde, dann im Psalter, speziell in seinem Kommentar. Es scheint also lokal sehr beschränkt gewesen zu sein und es ist möglich, daß es überhaupt nicht zum slav. Wortbestande gehört.

Syntax.

Einleitung. Die Syntax behandelt den einfachen Satz in seinen Teilen, ihn selbst vom inhaltlichen Standpunkte aus (seine Arten), dann den zusammengesetzten Satz (Parataxis, Hypotaxis); schließlich untersucht sie jene Eigentümlichkeiten, die dem Satze überhaupt als Ganzes in formaler Hinsicht zukommen: Wortstellung, Satzaccent, Enkliticae und die Schicksale, die allen seinen Teilen widerfahren können: Ausfall und Überwucherung derselben.

Delbrücks Definition des Satzes ist unter den vorliegenden vom grammat. Standpunkte jedenfalls die beste. Nach ihm ist der Satz eine in artikulatorischer Rede erfolgende Äußerung, welche dem Sprechenden und Hörenden als ein zusammenhängendes und abgeschlossenes Ganzes erscheint. Er wollte jedoch dann einen Unterschied zwischen ‚Äußerung‘ und ‚Satz‘ machen, wobei Äußerung der obere Begriff und der Satz eine Äußerung wäre, die aus mindestens zwei Gliedern bestehe. Er hält also an der Zweigliedrigkeit des Satzes fest. Allein die subjektlosen eingliedrigen Sätze kann man nicht als ursprünglich zweigliedrig erklären und daß es keine vollständigen Sätze wären, kann auch niemand behaupten. Die Zweigliedrigkeit ist also nicht notwendig. Nun gibt es allerdings eingliedrige Ausdrücke, die zwar in der Situation, in der sie gesprochen werden nach der obigen Definition als Sätze aufgefaßt werden müssen. Hierher gehören die Interjektionen, Vokative, Ausdrücke wie r. *požaro!* ‚Feuer‘, r. *čaj!*, b. *platit!* ‚zahlen‘. Vom grammat. Standpunkte aus wird man sich aber doch sträuben, sie als vollwertig mit den gewöhnlichen Sätzen anzusehen. Sie erhalten die Geltung von Sätzen nur durch bestimmte Geberden, entsprechende Modifikation der Stimme, durch eine bestimmte Situation u. s. w., was alles Mittel sind, mit denen die Grammatik nur schwer oder überhaupt gar nicht operieren kann. Als äußeres Zeichen hat sie dafür nur das Rufzeichen, wodurch das Ungeöhnliche angedeutet werden soll, aber das ist nur ein sehr unvollkommenes Mittel. Es empfiehlt sich daher, die oben angegebene Definition folgendermaßen zu modifizieren: der Satz ist eine in artikulatorischer Rede erfolgende Äußerung, welche ein Verbum

finitum enthält oder es in unzweideutiger Weise (in *požaro! čaju! platit!* ist man vor eine Wahl der zu ergänzenden Ausdrücke gestellt) leicht ergänzen läßt und welche dem Sprechenden und Hörenden als ein zusammenhängendes und abgeschlossenes Ganzes erscheint. Man könnte einen derartigen Satz auch einen formalen Satz nennen.

Auch Jagić geht von dem Grundsatz aus, daß die geringste Einheit des Satzes ein Verbum finitum (ganz selten auch der Inf.) bilde. Das sei der Sprache so geläufig, daß sie selbst aus Indeklinabeln zuweilen durch Hinzufügung von Personalendungen Verba mache, so aus *na* ein *nate*, p. *nacie*, von p. *cicho* auch *cichaj*, *cichajcie*; r. *nute*, *polnote* (Beiträge zur slav. Syntax, S. 13). Die erwähnten satzbedeutenden Ausdrücke (Satzvikariate) sind demnach von den formalen Sätzen zu trennen, denn nur diese können in der Grammatik behandelt werden.

Nach dem oberen zerfällt die Syntax in drei Teile: I. Die Lehre vom einfachen Satz und seinen Teilen, II. Der zusammengesetzte Satz, III. Der Satz als Ganzes in formaler Hinsicht.

I. Der einfache Satz in seinen Teilen und seine Arten.

A. Hauptteile des Satzes.

Ein normaler Satz enthält in der Regel ein Subjekt und ein Prädikat; ersteres kann manchmal fehlen (subjektlose Sätze), letzteres darf nicht fehlen, höchstens nur ein Teil desselben (die Kopula).

Subjekt. Es ist jener Satzteil, über den etwas ausgesagt wird; es ist also die Grundlage der Aussage. Als Subj. kann jedes Wort erscheinen, insbesondere ist es aber das Subst. und dann überhaupt alle Worte, die substantivisch gebraucht werden können. Es steht dann im Nom. Ausnahmsweise tritt auch der Vok. nominativisch als Subj. auf. Wurden Vokative häufig gehört, so konnten sie auch als Nominative empfunden werden und selbst zu Nominativen werden (vgl. I S. 401). Vorübergehend geschieht es in unseren Fällen; so im S.-kr. häufig: *jedno běše Vukašine kralju*, Pjes. 2. 26; *i š njim bješe Begane serdare*, 5, 385. Hier konnte es auch durch metrische Bedürfnisse gefördert werden, wie Jagić vermutet (S. 32). Ebenso im Bg.: *neizě ě reče Petre vojvoda* Milad. 14; sehr selten im Slov.: *mu odepisal je Adame*,

Volksl. 2. 54; im Klr.: *oj plače, plače mlodyj kozoče na konyku na voronomu.*

Bei der 1. und 2. Pers. wird das pronomin. Subj. im Slav. in der Regel nicht ausgedrückt; es ist schon aus der Verbalendung ersichtlich. Nur wenn ein Nachdruck darauf liegt oder wenn ein Gegensatz besteht, kommt es auch zum Ausdruck. Im Russ. wird es jedoch sonst auch häufig gebraucht, insbesondere beim Präteritum, weil ein *jesmo, jesi, jests* außer Gebrauch gekommen ist; hier dann auch *onə, oni . . .*, also in der 3. Pers. Im älteren Russ. finden wir noch häufiger Formen ohne *ja, ty, my, vy*. Das B. und P. wendet das Pron. häufiger an als z. B. das S.-kr. Im Sorb. finden wir *won, wona . . .* unter dem Einfluß des Deutschen (Jagić S. 23).

Im R. ersetzt die 2. Sg. die 3. Pl. (man'): *nado dumate o čemə govoriš* ‚man muß acht geben, was man spricht‘. Aber auch in den anderen slav. Spr., wenn auch nicht so häufig: p. *na plewy starego wróbla nie złowisz.*

Subjektlose Sätze. Sie bestehen nur aus einem Verbum finitum der 3. Sg. (verbum impersonale). Das Subjekt kann nicht durch ein Subjektswort bestimmt werden. Durch solche Sätze kommt ein Vorgang oder Zustand zum Ausdruck ohne daß der wirkende Gegenstand bezeichnet würde. Der Gebrauch solcher Verba beschränkt sich meist auf gewisse Gruppen, die auch verschiedenen Alters sind. Bei den ältesten handelt es sich in der Regel um Naturerscheinungen, um leibliche und psychische Zustände, wobei nur die Handlung oder der Zustand Gegenstand der direkten Wahrnehmung ist und kein Subjekt, weil es eben in solchen Fällen ein Subjekt nicht gibt oder es ist wenigstens unbekannt, oder tritt schließlich in Anbetracht der Handlung, welche allein die Aufmerksamkeit fesselt, ganz in den Hintergrund: b. *hoří!* ‚es brennt!‘. Solche Sätze haben also wirklich kein Subjekt und sind trotzdem vollständig¹.

Wenn in einzelnen Sprachen in Begleitung solcher Verbalformen die Pronomina *es, il, wono, ono, to* u. s. w. vorkommen, so sind es keine echten Subjekte, vielmehr sind es nur Schablonenwörter, Schablonensubjekte nach Art der Sätze mit echtem Subj. Es ist auch nicht richtig, daß die subjektlosen Sätze bei einer fortschreitenden Entwicklung der Sprache abnehmen, wie Miklosich annahm.

Die früher erwähnten Gruppen sind ursprachlich. So insbesondere:

1. Das Urteil ist von einem Satz zu trennen: »Es gibt subjektlose Sätze, aber nicht subjektlose Urteile« (Stöhr, Leitfaden der Logik, S. 69).



1) Ausdrücke für Naturerscheinungen wie aksl. *dažditi*, *grmíti*, bg. *grmi*, *vali*, slov. *grmi*, *je dažilo iz nebes ogenj*, Trub., r. *světajeto*, *šumiti* ‚es rauscht‘, p. *grzmi*, *plynie na grzeszne sidła* ‚pluit laqueos‘, Flor. Pa. 6. b. *hřtíma*, *prší*, *mrzne*, darnach auch *potlouklo* (vom Hagelschaden), vgl. lat. *pluit*, gr. *űei*, got. *rigneif*, ai. *váršati* u. s. w.

Daran schließt sich slov. *na obloku je kučilo* ‚es klopfte ans Fenster‘, *straši* ‚es spukt‘, r. *tam vodiť*, *zavodiť* ‚es spukt‘, b. *strašít*, *zatukalo na okno*.

Mitunter ist auch hier das Verb reflexiv: bg. *blaska se*, s.-kr. *vedri se*, *magli se*, *oblači se*, slov. *zori se*, p. *wichrzy się*, b. *bliská se*, *svitá se*, *ieři se*, *kouři se*, *zamračilo se*.

2) Körperliche oder psychische Zustände (die Person in den Akk. oder Dat.): bg. *mırzi me*, s.-kr. *svak se češe*, *gdje ga srbí* ‚... wo es ihn juckt‘, Sprichw.; slov. *zebe me*, *skrbi me*, *grevá me* ‚es reut mich‘; *po vseh udih me je trgalo*, *mika me* ‚es reizt mich, ich habe Lust‘; r. *u menja zudiť* ‚es juckt mich‘, p. *w sercu go boli*, Koch. 1. S. 138; b. *zebe mě v nohy*, *srbí mě*, *mırzí mě*, *vede se mu dobře*, *je mu lépe*, vgl. lat. *pudet me*, got. *huggreif mik* ‚mich hungert‘, ai. *kitarq tatāpa* ‚den Spieler schmerzte es‘.

3) Bei reflexiven bez. pass. Verben; das Pass. wird überhaupt häufig subjektlos gebraucht. Auch diese Ausdrücke können Naturerscheinungen und körperl. und psych. Zustände bezeichnen, z. B. slov. *zori se*. Das bei trans. Verben im Akk. (bez. part. Gen.) stehende Objekt bleibt auch in diesem Kasus, wenn das Verb subjektlos gebraucht wird (ist der Satz neg., steht es im Gen.). Aksl. *čimo osolito sę* Mat. 5. 13; *vsakę rozgę o mně ne tvoreštęję ploda dobra izmetę sę* Sav. kn. 3; *glasę truby uslyšano budetę* ‚σαλπικγγος φωνή ακουστόν ęstai‘, Esai. 18, 3, Proph.; bg. *spi se* ‚dormitur‘, *kazano je*, *pisano je*; s.-kr. *ide se* ‚itur‘, *pije se*; *onda se boja zadjenulo* ‚da begann ein Kampf‘ Pjes. 4. 109; slov. *kmete se ridi na polji in se jih je videlo* ‚man sieht Bauern ...‘ r. *govoritsja*, *žiloso*, *bęgano* ‚fugiebatur‘, *vę děvkachę siženo*, *goremykano* ... p. *działo się*, *spi się*; *o głodzie niechce się tańcować*, Koch. 1. S. 95; *po posty postano*, Koch. 3. 58, *czyta się księżkę* oder *czytało się księżkę* und *czytano księżkę*; *kiedy się zna autora*; *kupuje się często takie rzeczy, bez których by się i obesztę*, Tańska; *kwęw poświęcono i ęgnano chleb*, Jadw. 82; *gdzie go zabito*, Chwal. 1. 9; *Lukrecyję mię zwano*, Koch., b. *pije se*, *ji se*; *jak se do lesa volđ*, *tak se z lesa ozývd*; *jak se vám jelo*

sedělo . . . ?; pamatováno bude na tebe; prošeno mne i mého otce
 ab. Hrad. rkp. Satyr.; *za moje žito ještě mě bito* Sprichw.; dann
 Gen.: *žádného děla nebude děláno v těch dnech; neběře se z*
jednoho vola dvou koží.

Häufig steht dabei im Dat. die Person, die man sich als aktives Subj. denken könnte: ksl. *ne voli se jemu slušati mene*, Izv. 662; bg. *pije mi se, spi mi se* ‚ich habe Lust zu trinken, schlafen‘; s.-kr. *ko više ima, više mu se i hoće*, Posl. 136; *ali mu se ne moga inako* ‚er konnte nicht anders‘; slov. *meni se vidi, vidi se mi, rači se mi; konj se mi je smililo* ‚equorum sum miseratus‘ Met. 243; r. *mně dumajeteja für ja dumaju*, Izv. 9. 304; *pělozja solovejušku vs roščicě vesnoj* ‚canebat luscinia‘; *lisicě ne spiteja* ‚vulpes non dormit‘ Skaz. 1. 6; *mně snikoso* ‚somniabam‘ ib. 1. 20; *mně chočeteja* ‚volo‘; *jemu čto to vspomnilo*, Turg.; *jemu ne čitalo* ‚il lui fut impossible de lire‘, Turg.; statt des D. auch u mit dem G.: *stoskovalozja u molodca po svoju rodimuju storonušku* ‚es verlangte den Jüngling nach seinem Geburtslande‘ Ryb. 2. 265; *u menja družiny ne privedeno* ‚a me socii non adducti sunt‘ Ryb. 1. 249; p. *šnišo się jej*, Koch. 3. 65; *kiedy mi się wspomnie o kochanku* ‚wenn ich des Geliebten gedenke‘, Rog. 85; b. *stýská se mi, nechce se mi do práce*.

Dem pass. Part. kann noch *się* hinzugefügt werden, offenbar nach der Analogie von Sätzen wie *vidiše se* u. s. w.: r. *rešenoso* Bus.⁵ 2. 118; *borotošo* ‚man kämpfte‘ Ryb. 2. 55. 97. 98; p. *aby się zapuszczono w rozpoznanie tych źrzodeł*, Surow. 369.

Die Adj. *viděno, slyšěno* haben die Bed. der Part. pass.: r. *vidno gorodo* ‚videri potest urbs‘, Busl.⁵ 2. 162.

Auch beim Pass. ist die subjektlose Konstruktion alt, vgl. lat. *concurratur, πέπεισται μερτός ημίν*, ebenso ai. *savatsarāya sám amyatē* ‚für ein Jahr verbündet man sich‘.

An die pass. Konstruktion erinnert r. *jego gromom ubilo* ‚der Blitz hat ihn erschlagen‘; p. *razilo ga piorunem*.

4) Bei *jesto* in der Bed. ‚vorhanden sein‘ (Existenzialsätze) und einfach ‚sein‘ im Verein mit Zahlworten von *pěts* bis *desěts*; ebenso bei anderen Verben mit ähnlicher Bed.: aksl. *pěts že bě oto ničs lui* (*pěts* ist Akk.) Mat. 25. 2; *šest denz ests* Luc. 13. 14; *bysts že ěko dnii osmō* Luc. 9. 28; s.-kr. *dok je boga i dobrieh prijatelja* ‚so lange es einen Gott . . . gibst‘, Posl. 64; danach auch *mene će biti a vas biti ne će* ‚ich werde sein . . .‘ Obič. 85; wie *pěts, šest* steht sonst auch dabei ein erstarrter Akk. des Maßes: s.-kr. *polovinu nestalo mu društva*; slov. *cel voz je bilo ranjenih; bilo je silo ljudstva*; p. *bylo nas pięć sióstr; pięć* ist hier ein Akk. und darnach der G.-Akk.: *trzech autorów się na to składało; czterech wodzów stanęło na czele wojska*; ebenso *dwóch*, doch beschränkt sich dieser Gen.-Akk. wie auch *trzech*

auf männliche Personen, daher *trzy piękne córki* (Akk.) *było nas u matki*; *siano, którego furę było*, Łaz. 299; *i było chwila, jak by śmierć powiała* ‚es gab einen Augenblick . . .‘ verrät wohl fremden Einfluß; b. *było nás hromadu* neben *byla nás hromada* (persönlich), durch Verquickung beider Konstruktionen: *było nás hromada*; in *było nás tisíc ist tisíc* auch ein derartiger Akk., ebenso die Zahlwörter in *było nás pět, šest . . . deset . . .* u. s. w.; *sotva čtvrtý díl živých zbylo, ostatek pobito*. Für *lýti* kann auch *stđti* eintreten: *kdo ví, stane-li tě do večera* ‚. . . ob du zum Abend sein wirst?‘ Kom.

Im Südslav. (mit Ausnahme des Slov.) und Poln. dient auch *iměti* zur Bezeichnung der Existenz: aksl. *trěti se dono imato donoso* τριτην ταύτην ἡμέραν ἄγει Luc. 24. 18. 21 (Zogr. Ass. Nik.); in *oto kađu imato plěvelo* Zogr. 18. 27 ist wohl *selo* zu ergänzen wie im Griech. *πόθεν ἔχει . . .* (acil. ἄγρος); bg. *ima niva na kraj pols* ‚est ager ad viam‘, bg. Lab.; s.-kr. *ima ovsu* ‚es gibt Hafer‘ Posl. 49; *u svijetu ima zljeh zveroca*, Prip. 1; durch Verquickung mit Subjektsätzen entstand: *tamo ima gora Romanija*, Volksl.; *u planini ima jedna baba*, Prip. 27.

Als eine Modifikation des ‚Seins‘ können Verba angesehen werden, welche ‚zunehmen, abnehmen‘ und ‚mangeln‘ bedeuten: ksl. *sęknuti načęto vody* Gen. 8. 3 Vost.; s.-kr. *da im ne bi blaga premanjkalo* ‚damit es ihnen nicht an Gut fehle‘ Pjes.; *vina pretrglo se* d. i. *nestalo* ‚Wein fehlte‘, Vuk; slov. *ko soldatov pomanjka*; r. *siluški vidu vo nicho ne umensšilosu*, Ryb. 1. 161, p. *bogactwo przybywa, cnoty ubywa*, Knap.; *tu nie brakuje ani grosza*, Łaz. 264; b. *městce přibývá, ubývá*; die mit *na-* zusammengesetzten Verba: *do sklepa nateklo vody*.

In neg. Existenzialsätzen steht das Nomen im Gen. (s. bei diesem). z. B. aksl. *ne bę ima čęda* ‚oñx ἦν αὐτοῖς τέκνον‘ Luc. 1. 7; *nikakože bęaše vody pitijęę* Supr. 430. 29; analog auch: s.-kr. *ne bi mrtva, ne bi ranjenoga* Volksl.; slov. *sestre ne bilo doma*: dial. wird der Gen. des Pron. *i*, *jego* in diesen Fällen proleptisch gebraucht: *ni ga jezika, ni je besede*, Ravn. 1. 151; *ne bo ga gasivca* ib. 1. 248. Es kommt aber auch vor: *na stebli ni jedne hruške ne ga*, Prip. 22; r. *ne bylo u nego dětičca*, Bez. 1. 111; häufig *nęto* aus *nę tu*; p. *nie boga ap., nie ma . . . np.*; b. *neni boha*.

Ist das Verbum ‚esse‘ eine bloße Kopula, so kommt diese Konstruktion selten vor: p. *ani ich z to będzie*, Koch. 3. 55; b. *neni tě s to človęęe* ‚du bist nicht gewachsen‘ Kom.

Über Konstruktionen wie *jesto vidęti* ‚man kann sehen‘, *ašte mi jesto sę toboję umręti*, lat. *est videre, oñx ἔστι τίδ μάχεσθαι*, vgl. beim Inf. und Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 630.

5) Bei einigen Verben, die schwer zusammenzufassen sind,

wie p. *chodzi o to, o głowę swoją chodzi*, b. *jde o svůj život; jim o statky a hrdlo běželo; na tom nezdleží*. Weiter aksl. *podobajeta* u. and. Man bemerkt hier häufig, daß die urspr. Bed. teilweise abgestreift ist und daß diese Ausdrücke zu bloßen Formwörtern geworden sind. Das gilt zum großen Teile auch von der nächsten Gruppe.

6) Auch bei einem Adj. (Adv.) oder Subst. in Verbindung mit *byti*. Der Bed. nach wären diese Ausdrücke vielfach in die Gruppe 1) und 2) einzureihen: ksl. *da blago budeta vama*, Sabb. Vindob.; aksl. *debrée (dobrée) ti esto* Mar. 9. 42. 43. 45. 47 Zogr.; *lěts jestz*. Hierher auch *pozdě byvajeta, godě jestz* und *ležě licet*; bg. *rano je, kasno je*; s.-kr. *bijaše mi dobro*, Pjes. 4. 38; *muka ti se s Perom omraziti; aratos ga bilo* ‚Fluch ihm!‘ (Vuk); slov. *bilo je vruče*, Prip. 4; *groza je bilo vidit boja* Volksl. 2, 93; *konjem je zima bilo*, Prip. 4; *kadar je bilo red* ‚év xαιρῶ‘, Trub.; *je bilo čas dnarje jemati*, Ravn. 1. 235; *mu je bilo dolg čas* ‚hatte lange Weile‘, Met. 225; *tega ni treba bilo; tema, mraz je bilo*; p. *wszędy pełno ciebie*, Koch. 1. 78; *można było* (früher auch *możno b.*); *trzeba mi było; czas było prawdę powiedzieć* Łaz. 299; *škoma mu było na to patrzeć*, Troc. 2119; *szkoda było takiego nakładu* Łaz. 299; b. *nebude ho pobizeti třeba, je teplo, je mu špatně*. Neben *byla zima* auch *bylo zima, byl večer* und *bylo večer, byla tma* und *bylo tma; bylo škoda peněz; veta bylo po něm; a od té chvíle bylo tomu strašidlu konec* (Kulda, Poh. II, S. 251); *Nebylo-li tě hanba? Radost bylo patřiti na tu krásnou úrodu*.

In *bylo zima* wird das *zima* fast wie ein Adv. empfunden.

Die Person kommt in den Dat. oder Akk. *těžko mi jestz* ‚βαρύνουμαι‘ Supr. 243; *tuga mi jestz* ‚coarctor‘ Leont.; bg. *měčno mi je, gladno mi je*; s.-kr. *bijaše mi dobro*, Pjes. 4. 38; slov. *komu ni brútko*, r. *póra namz vz putě iti*, Bez. 1. 20; *mně žal*, Buslj.⁵ 2. 158; p. *wszędzie mi wesolo*, Pieś. 228; *žal mi bylo*, Mucz.; *teskno, teszno mi*; b. *je mi dobře, špatně, lépe*.

Im Anschlusse an bg. *morzi me*, slov. *zebe me* u. dgl. kann hier auch der Akk. vorkommen: bg. *sram bilo junaka*, Milad. 86; *strah go je bilo; ne go je griza za ovci te* ‚ov mēlei‘; s.-kr. *koliko te god volja*, Gorsk. vijen.; *ne bilo vas vašeg brata želja kako mene i brata mojega* Volksl.; *nije ga skrb* (Vuk. Lex.); *sram vas bilo, sram je slavnu zatočnicu*, Gund.; *sramota ga bilo*, Dan. Sint. 406; slov. *ne ga ie volja* ‚er hat noch nicht Lust‘; *ne bo vas groza smrti*, Ravn. 1. 122; *ravno taki konec vas bo ib*. 2. 182 (vgl. im B. den Dat. in *konec strašidlu bylo*); *me tega je sram* Volksl. 1. 32

(selten der Gen.); p. *že mię wstyd powiadac*, Koch. 1. 97; *welmi mię tęga po tobie*, Mącz.; *dokąd go nie widzę, musi mię być teszno*, Koch. 155; für den Akk. auch der Gen. (wohl als Gen. Akk. zu deuten): *Anny już teskno*, Koch. 3. 83; b. *nebylo li tě hanba?*, *nebud' tebe po tom túha*, Kat. 3070; *tot' mé jest divno, k tomu tak velmi protivno*; os. *ne je was hamba bylo*.

Das Objekt steht im Gen. oder Akk.: s.-kr. *meni ga je miło*; *ka' mi bješe viteze junake*, Pjes, p. *kal mi cię*, Koch. 91; *szkoda wasów Łaz*. 298; b. *běda mně tebe, má krásu* . . . Pass. 124; *ikodu toho druha dobrého* Dal.; *je mi ho líto*.

Wo das Verb in der 3. Pl. steht, kann man nicht von subjektlosen Sätzen sprechen, denn hier schwebt das Subj. ‚Leute, Menschen‘ vor; so r. *govorjato* ‚man sagt‘; r. *durakovo-to ne orjuto, ne sejuto a sami rodjatsja* (Ostrowskij); p. *Jozefem cię zowę* (Rej, Joz. 117); *powiadaję o nim cuda*; b. *povidaję* ‚man sagt‘. Auf einer solchen Form beruht *prý* (aus *praví*), on dit' vgl. S. 233; s.-kr. *kažu, vele*.

Proleptisches und epanaleptisches Subj. des Pron. der 3. Pers.: b. *oni Paldci volili jsou sobě kniže*; insbes. beliebt in der Volkssprache, z. B. *ona nebožka matka řikávala*; r. *oně že bojarino priide kō carju* (bei Kototichina des XVII. Jhd.). Miletic führt analog Beispiele mit *oně* und *toj* auch aus dem Bg. und S.-kr. an, wobei er Spuren des Artikels vermutet (Členotě . . . im Sborn. za nar. um. XVIII). Auch das Objekt kommt proleptisch vor (vgl. bei den Enkliticae und oben S. 265). Epanaleptisch: in der b. Volksspr. häufig z. B. *ten von toho vyvede* ‚der wird viel ausrichten!‘ (iron.); *Kopenec von asi ted' pracuje si ze* (für *se*) *setim*; *maminka je moc divná, ta vona bude na mě žalovat* (Privatkorrespondenz).

Prädikat ist das, was vom Subj. ausgesagt wird. Es weist ein Verbum finitum auf, mitunter in Begleitung eines Nomens. In letzterem Falle kann das Verb. fin., wenn es von *byti* ‚sein‘ (Kopula) ist, manchmal fehlen, muß aber dann leicht zu ergänzen sein. Das gilt insbesondere von den Präsensformen.

Das Verb. fin. stimmt mit dem Subj. in der Pers. und im Num., das präd. Nomen im Num. und Genus überein. Dieses steht auch, wie in der Regel das Subj., im Nominativ, kann aber im Slav. auch in den Instr. kommen (über diesen präd. Instr. wird beim Instr. gehandelt).

Die Kopula fehlt jetzt regelmäßig im R. bis auf *jestě*, wenn es die Existenz anzeigt: *oně mladecō, ty zdorovō; ty zděō?* Dagegen *jestě pritičā v Rusi i do sego dne* Lavr. 11. Jetzt wird dieses *jestě* auch für den Pl. gebraucht: *jestě travy, ecěty jestě*, Turgen.; *denogi jestě?* Ostr. Ja, das *jestě* wurde, nachdem es zu einem erstarrten Ausdrucke für die Existenz herabzusinken begann, auch für die übrigen Pers. gebraucht: *ja jestě goroda Muroma, sela to jestě Karačajeva* (Rybn. II, 8); *ženatō li ty ili cholostō jestě?* (II, 192), vgl. S. 252. Im Ar. finden wir noch Belege mit der Kopula, ein Beweis, daß der Ausfall derselben nicht als urslav. oder gar ursprachlich aufgefaßt werden kann, z. B. *gdě jestě nyne Ugoroska zemlja*, Lavr. lét. 5; *kako jestě obyčaj imě* ib. 7.

Analog wurde auch im P. *jest* im Pl. zu Grunde gelegt (*jestěsmy* u. s. w.), nachdem es früher offenbar zu einem erstarrten Ausdrucke geworden war (vgl. oben S. 252—53). Das gilt hier auch von *sq*.

In den anderen slav. Sprachen finden wir seltener den Ausfall der Kopula, nur in Sprichworten, vgl. p. *sen mara, pan bóg wiara* (vgl. s.-kr. *san je laša. bog je istina*). b. *mladost radost*. Es gibt Verba, die sich der Kopula nähern und nur ein geringes Plus der Bed. enthalten, vgl. r. *stoits charošaja pogoda; ja sižu doma* ‚ich bin zu Hause‘.

Mitunter fällt auch ein anderes Verb im Präd. aus, insbes. sind es Verba der Bewegung, dann ‚schlagen‘ und ‚sagen‘: r. *a volko jej na vstrěču* ‚aber der W. ihr entgegen‘; Gog. *ja prjamo kò ministru* ‚ich geradewegs zum M.‘; s.-kr. *akoli se koja stane srđiti, ja je odmah klyunom* ‚wenn eine (Henne) anfängt zu zürnen, ich sie sogleich mit dem Schnabel‘; ebenso *boga mi, tako mi boga* ‚Gottes (Macht helfe) mir‘; *bog me* (scil. *hrani* oder *čuvaj*, Delbrück III, S. 125—26). P. *zajac w nogi*; b. *volám kroky, jelenám skoky* (scil. *sluěji*); *Tak vy tak?* (scil. *jednáte*): *mně dnes, tobě zítra* (sc. *se přihodí*).

Das Part. auf *-lō* konnte schon im Ar. und zum Teil schon im Aksl. ohne Kopula stehen, was wohl auf die starke verbale Kraft dieses Part. zurückzuführen ist (Jagić S. 57). So weist die Lapidarinschr. v. J. 1068 auf: *vō lēto . . . Glěbō knęzō mērilo more*; im Supr. *vazō ne zemlě pokryla* 72. 11. Bei der 2. oder 1. Pl. blieb aber auch im Ar. die Kopula hier bestehen.

Das r. *pojďem-te, skažem-te*, wo also die Endung der 2. Pl. Imper. an die 1. Pl. angehängt wurde, faßt Jagić auf als eine Vereinigung etwa von *pojďemō — chotište, skažemō — chotište*. Das *-te* wird aber, wie schon erwähnt, auch an *na, nu, ovamo* angehängt: s.-kr. *nate, nute, ovamote*. r. *nute, polnote*, so daß wohl an ein zweites Verb nicht gedacht werden muß.

Sind verschiedene Pers. im Subj. vertreten, so hat im Präd. die 1. vor der 2. und 3. den Vorzug: aksl. *otcō tvoi i azō skrōbēšta iskachovē tebe*, Luc. 2. 28; s.-kr. *evo otac tvoj i ja sa strahom tražasmo tebe*; p. *ojciec twój i ja szukališmy cię*; b. *otec tvój a já hledali jsme tebe*.

Im R. sagt man für ‚ich und du‘ oder ‚ich und er‘ regelmäßig: *my sō toboju, my sō nimō*, für ‚ich und ihr‘ *my sō vami*, für ‚ich und sie‘ *my sō nimi*. Ebenso für ‚du und er‘ *vy sō nimō*, für ‚du und sie‘ *vy sō nimi* (vgl. oben S. 66).

Bei *sō* beachte überhaupt: ar. *Izjaslavō že se viděvō so Vševolodomō pobēgosta z dvora*, Nest. Lavr. 167 (unter dem Einflusse des Satzes: *Izjaslavō i Všeov . . . pobēgosta*). So auch sonst im Slav., wobei natürlich st. des Du. jetzt der Pl. steht.

Bei einem Kollektivum im Sg. kann das Präd. im Pl. stehen: aksl. *i mnogō narodō po nemō idošē*, Mar. 3. 7 (Zogr.,

Mar. hier dagegen *ide*, gr. καὶ πολὺ πλῆθος ἡκολούθησαν); s.-kr. *ona čeljad divja jedva hotijahu vjerovati*, Orbin.; r. *Ruse pridoša protivu im̄ i mnoga zla stvoriša*, Novg. 6; p. *państwo od dawna siedzieli za granicą* (Krasnow.); ab. *všeka obec jidu na horu*, Hrad. 12b (zahlreiche Beispiele bei Jagić S. 38f.).

Auch die Kardin. von 5—10 waren kollektiv: aksl. *peť icho rěšę*, Supr. 273. 7; *i slyšavše desęto načęšę negodovati* Marc. 10. 41, wo es also nicht so sehr auf die Quantitätsbestimmung ankommt; sonst ist hier das Präd. meist subjektlos: *peť že bę otz nichz bui* Mat. 25. 2; *šesto denz estz* Lu. 13. 14. In den älteren Denkm. der einzelnen slav. Spr. bemerkt man auch ein Schwanken; jetzt ist der Sg. vorwiegend, wobei das Zahlwort vielfach als Nom. (Subj.) empfunden wird, nur im Bg. wiegt der Plur. vor (vgl. Jagić S. 41).

Auch bei einigen unbest. Zahlwörtern im Sg. kann das Präs. im Pl. stehen, so beim Neutr. *jeliko, koliko: eliko prikosnaq sę emz* Mat. 14. 36; *eliko krestiša sę* Ipat. lët. 190. Auch b. *kolikož nich se jeho dotkli* neben *kolikož jich koli se jeho dotklo*. Bei *monogo* meist Sg.

Weiter finden wir den Pl. bei *koždo*, den Sg. in der Regel, wenn es vor dem Präd. (Verb) steht: *načęšę glagolati emu edinz koždo ichz* Mat. 26. 22 Mar.; *i ne imuz naučiti každo iskronjago i každo brata svojego* Hebr. 8. 11 (Kałužn. 229); dagegen: *každo vazo vz sobotą ne obrętaato li svoego volu* Luc. 13. 15 Mar.; *da každo ichz malo čoto priimetz* Jo. 6. 7 Mar. Vgl. b. *počali každy z nich řici jemu, že je slyšel jedenkaždy a nebudout' učiti jedenkaždy bližního sveho* u. s. w. Poln. *poczęli mówić do niego każdy z nich, że je slyszat każdy z nich, i nie będzie uczył żaden bliźniego swego* u. s. w. r. *i tako razidoša sę každo vz svoja si*, Ipat. 203. 205.

Ebenso bei *drugz druga, drugz kž drugu* u. dgl.: *ęko popiraachą drugz druga* Luc. 12. 1 Mar.; *i glagolaachą drugz kž drugu* Marc. 4. 41 Mar. und and. Seltener der Sg.: *drugz druga prędasto i vzsnenaviditz drugz druga* Mat. 24. 10; r. *i čęlovaša drugz druga* Ipat. lët. 192; bg. *govorecha edinz drugimu* Marc. 4. 41; *i ite da predavatz edinz drugiga* Mat. 24. 10.

Es kommt auch der Sg. des Verbuns neben dem Pl. des Subj. vor: r. *zloj ne vęritz, čto jestz dobryje ljudi* „ . . daß es gute Leute gibt“; *u nego bylo tri syna*. Gewöhnlich geht das Verb *jestz, bylo* vorher und von hier aus hat sich auch die Konstruktion weiter entwickelt: es wird zunächst einfach die Existenz konstatiert, wofür hier ein erstarrter Ausdruck vorliegt (vgl. oben S. 264), dann erst wird sie näher bezeichnet.

Einiges, was den Numerus überhaupt betrifft, kam schon oben S. 65 zur Sprache.

Ein im Präd. vorkommendes nominales Element (Adj.,

Subst.) stimmt mit dem Subj. womöglich im Num., Gen. und Kasus überein. Beim Subst. im Präd. ist die Übereinstimmung hinsichtlich des Genus nicht immer durchführbar. Man hat: *i bē Anna prorocića* Luc. 2. 36 und *ěko sō estō Isusō prorokō* Mat. 21. 11, aber: *drěvo (estō) krastō, chlěbō plstō christosova*, Supr. 260. 21.

Das Adj. wies im Urslav. die nominale Form auf: aksl. *ne bǫdi nevěrnō, nō věrnō* Jo. 20. 27; dasselbe finden wir mit gewissen Ausnahmen noch jetzt im Südslav. und im R. Im P. und B. haben wir jetzt schon zumeist die best. Form, im Ab. finden wir aber noch zahlreiche Belege für die nominale Form, etwas weniger im Ap. Bei indeklinablem Adj. kann natürlich von einer Übereinstimmung nicht die Rede sein, z. B. aksl. *vō istinǫ svobodō bǫdete* Jo. 8. 36; ebenso *blizō, isplnō, različō, sugubō* u. s. w.

Im R. ist auch der Komparativ in den erhaltenen Formen indeklinabel geworden: *zimy . . . byli gorazdo chłodněje nyněš-ničō* (Aks. Sem. chron. 353).

Im Pl. gibt es Abweichungen: im R. tritt die Akkusativform ein und zwar für alle Genera. Das Part. auf *-i* hat hier *-i* für alle Genera. Im P. *padaty ptaki nieprzeliczone* neben *ptaszkanie leśni śpiewali; śludzy byli postuszni* oder *śtugi byty postuszne*.

Das r. Sprichw. *umō chorošo a dva lučše* besagt 'der Verstand ist etwas Schönes, eine schöne Sache', vgl. lat. *triste lupus stabulis*. So auch im Aksl.: *pače vsěgo blagaago kitija ugodno bogovi krotostō*, Supr. 427. 5; *iměše logoko jestō vozduchu* Jo. ex. Hexaem. 16d; r. noch: *grěchu sladko a celověko padko*.

Beim Verbum des 'Seins' und seinen Modifikationen kann auch ein Part. im Präd. stehen. Zunächst ist es das Part. präs., das also die gleichzeitige Dauer ausdrückt: aksl. *egda ne bē nikotožō učę ego*, Cloz. I, 226 (vgl. weiter unten beim Part.).

Mit dem Part. prät. a. I bildet *jesmō* jetzt in den slav. Spr. das Präteritum (vgl. oben S. 174).

Mitunter wird das Verb von einem präd. Adj. begleitet, wo wir eine adverbiale Bestimmung erwarten, insbesondere dann, wenn mehr ein Zustand des Subj. hervorgehoben werden soll: aksl. *padǫ nici ,ἐπεσον ἐπὶ προσώπων'*; vgl. gr. *περὶ ἡλθε*, lat. *primus venit*; aksl. *Adamō prvō sōzdanō bystō*, was schon einen Übergang zu den Verbis mit zwei Nom. (bez. Akk.) bildet; b. *žebrák chodí bos, sestra leží nemocna*.

Im Präd. erscheint ein Adverb: s.-kr. *dokle nekome ne bude žlje, ne može nekome da bude dobro* (Vuk, Lex.); p. *śle człowie-*

kowi znać swe przeznaczenie, Korzen. — Pięknie jest być niewolnikiem słowa, Brodz.; miło jest znaleźć piękną duszę w młodym człowieku, milej jeszcze taką w nim utrzymać, ale najmilej uratować zepsutą; w środek tarasu zajrzeć straszno, Mick. (hier also, wenn das Subj. ein Inf. ist, vgl. Krasnowolski, System. składnia . . . § 51). B. je dobre, zle, špatně; jsme tiše (hier ist das Verb mehr als ein bloßes ‚Sein‘, es ist zu denken an ‚es geht‘ und dgl., ‚wir verhalten uns‘ und dgl.).

Ein Demonstrativum als Subj. kann mit dem präd. Subst. übereinstimmen, in der Regel steht aber jetzt das Neutr.: p. *to jest mój dom*, aber auch *ten jest mój dom* ‚das ist mein Haus‘ (Soerensen S. 74); p. *to moia siostra*; b. *to jsou ndm hosté!*, *to je naše zahrada*, ab. aber: *tuto ti jest, mistrze, mast’ z Babyloně* Mast. 152 neben: *a toto ti jest mast’ tak drahd* ib. 156.

Die auf dem Präd. beruhenden Beziehungen des Satzes hinsichtlich der Zeitstufe und Modalität.

Da der Satz, wie oben erwähnt, auf einem Verbum fin. als Präd. basiert, so kommen in ihm alle jene Beziehungen zum Ausdruck, deren Träger eben das Verbum fin. ist. Es sind insbesondere die Beziehungen hinsichtlich der Zeitstufe, die allerdings auch zum Teile mit gewissen Formen des Verb. inf. verknüpft sind, ferner hinsichtlich der Modalität. Die Beziehungen hinsichtlich der Aktionsart beschränken sich nicht auf das Verb. fin. und kamen schon in der Formenlehre (S. 184) zur Sprache. Hier kommen sie nur nebenbei in Betracht.

Zeitstufe. Hier kommt der syntaktische Gebrauch der verschiedenen Tempora in Betracht, wobei es sich immer nur um den Ind. handelt.

Präsens. Der Ind. präs. eines durativen oder iterativen Verbums bezeichnet eine in der Gegenwart des Sprechenden vor sich gehende dauernde oder iterative Handlung: aksl. *aminò glagoljå vamò, sqò eteria otò sode stojèstičko, iže ne imqò vokusiti smroti* . . . Mar. 9. 1.

Das Präs. nimmt einen unbegrenzten Charakter an, was sich insbesondere in Sprichworten und allgemein geltenden Wahrheiten äußert: aksl. *patičè nebesonyjè ne sèjåto ni ženjåto, ni sòbirajåto* Mat. 6. 26; r. *zajacò na bègu ostanavlivajetsja i podnjavò uši, prislušicajetsja*; b. *kdo komu jåmu kopá, sám do ní padá.*

Bei perf. Verben wird durch das Präs. das Fut. ausgedrückt (vgl. oben S. 186). Es kommt jedoch auch vor, daß das Präs. perf. Verba präsentisch gebraucht und aufgefaßt wird. Es wird verschiedenartig er-

klärt (vgl. oben S. 189). Miklosich meinte, man gewahre in Sätzen wie *moja prijo, što ne ejedes, té se nerazvijei, i ne pješ sladkoga ierbeta?* (Pjes. herc. 52) noch die Spur des Präs., denn das Präs. der pft. Verba hätte seinen präsent. Charakter nicht ganz und gar aufgegeben. Delbrück will hier noch das Fut. sehen (II, S. 334), nach ihm auch Brugmann (Kurze vgl. Gr. S. 578). Musić erklärt das Aufkommen des Präs. verbi perf. in abstrakten Sätzen, von denen er vor allem ausgeht, so, daß es nach dem Muster des Präs. verbi impf., nachdem dieses die Bedeutung einer auf kurze Zeit eingeschränkten Handlung (d. h. zeitlose Bedeutung) erhalten hat, für den älteren (gnom.) Aor. eingetreten sei (Afslav. Phil. 24, S. 484f.).

Im Gegensatze zu Delbrück muß zunächst hervorgehoben werden, daß es sich hier wirklich um eine präsent. Geltung handelt. So in dem bek. Zitat aus Nestor: *viděcho bani dreceny, i perekgulo ja ramjano, sovlokutoja i buduto nazi, i obljutoja kvasomъ usnijanomъ, i vozmuto na sja prutaje mladoje, bjuto sja sami, i togo sja dobjuto, jedva slzuto lě živi, i obljutoja vodoju studenoju, tako ožisuto; i to tvorjato po vsja dni, ne mučimi nikimže, no sami sja mučato, i to tvorjato movenjeje sobž, a ne mučenjeje*, Lavr. 7. 19f. Daß das durch ein Präs. eines Verb. pf. ausgedrückte Ereignis nicht als unmittelbar bevorstehend bezeichnet wird, wie Delbrück erklärt (S. 337), geht deutlich aus *i togo sja dobjuto* und das erreichen sie durchs Schlagen ... hervor, denn hier wird eben hervorgehoben, daß das Schlagen sehr lange dauert, wie ja auch aus dem Resultat ersichtlich (,sie kommen kaum lebend heraus'). Die wirklich präsentische Geltung eines solchen Präs. äußert sich auch ganz unzweideutig darin, daß es überaus häufig begleitet wird vom wirklichen Präsens (Präs. eines dur. Verbums). So finden wir es in allen slav. Sprachen. Aksl. *uite seno . . . bogъ oděto tako* ,εί δὲ τὸν χόρον . . . ὁ θεὸς οὕτως ἀμυτέρυσεν . . .' Mat. 6. 30 (Zogr.); *i glagoljā semu idi i ideto, i drugomu pridi, i prideto, i rabu moemu, stvorī se i stvorilo* (gr. πορεύεται . . . ἔρχεται . . . ποιεῖ) Luc. 7. 8; ab. *když se s nim* (d. i. s kmotrem) *utká u městě a nebo v některěj cestě, dobrojtro nab dobrj den vzdá, kak se jmd na zdravie zviedú, ješče otieže ho stojie: kak se má kmoška moje*, Hrad. 113b 4, vgl. auch 117 b 7.

Dieser Gebrauch hat sich wohl rein aus formalen Gründen entwickelt, d. h. ganz analogisch, indem z. B. nach *ideto* im selben Satze auch *prideto* präsentisch gebraucht wurde. So ist z. B. aufzufassen: *Dvina izo . . . lěsa tečeto i ideto na polunoštije i vniđeto vs more . . .* Nest. Hier ist nach *ideto* auch *vniđeto* aufgekommen. Wir finden diese Erscheinung in allen slav. Spr. und zwar auch bei den besten Schriftstellern. Wenn auch ein innerer Grund das Aufkommen eines derartigen Präs. förderte, so könnte es das Bedürfnis nach einer Form sein, die eine in der Gegenwart eintretende Handlung ausdrücken sollte. In jenen slavischen Sprachen, die in direkter Berührung mit dem Deutschen sind, muß auch der deutsche Einfluß zugegeben werden, so insbesondere im Sorb. und Slov. Schon in den Freis. Denkm., die den

Reflex ahd. Beichtgebete enthalten, finden wir z. B. *isповѣдѣ* ‚confiteor‘ (I 2 und III 26).

Überaus häufig ist es ferner in Sprichworten und allgemeinen Redensarten, z. B. s.-kr. *vino i mudroga pobudali* ‚der Wein macht auch den Weisen närrisch‘ Posl. 35; *voda vsailo opere do pogana jezika* ‚das Wasser macht alles rein, nur nicht eine unflätige Zunge‘; slov. *vino zveseli srce človeku*, Met. 238; p. *kon ma ctory nogi, a potknis się*; b. i *čtvernohý káň někdy klopýtne*, ab. *túhat' jest každého mezi smutnými cizími a smutný utčí se mezi známými*, DalC. 9b 12. Da wir analoge Sprichworte mit dem Fut. auch in anderen Sprachen finden (vgl. Brugmann, Kurz. vgl. Gr. S. 578), so verhält sich hier die Sache anders und wir könnten wohl auch in derartigen Fällen an ein Futurum denken, insofern bei ihnen ein höheres Alter vorausgesetzt werden muß (b. *klopýtne* wird aber jetzt in dem oben angegebenen Falle als Präs. aufgefaßt).

Ein derartiges Präs. steht auch in hypoth. Sätzen, um eine eintretende Handlung auszudrücken; im Griech. steht meist der Konj. des Aor. mit *án: aíte lí vy ne otopustíte, ní otec vašo . . . otopustíte . . . , et dè úméis oux áptete oudè ó patír . . . áphísei* Mar. 11. 26; *aíte recémo so nebesa, recéto, po čto ubo ne vérovaste emu; aíte recem otó človeka . . . lán étpouem . . .* Luc. 11. 31—32; *íže aíte edino takovycho otročeto priimeto . . . , mé priimeto, i íže aíte mene priimeto, ne mene priimeto, no . . . ós án én tów paidíaw toútaw délxhrai . . . émé délxhrai' kal ós án émé délxhrai, oux émé délxhrai . . .* Marc. 9. 37. Ganz analog auch Luc. 9. 48 und Mat. 18. 5; *vazjako človeka prájde dobroe vino polagaato i egda upijato se, togda tačes . . . ótan meðvóðaw . . .* Jo. 2. 10. Handelt es sich nicht um eine eintretende Handlung (im Griech. Konj. präs.), so finden wir auch im Slav. das Präs. eines impf. Verbums: *egda že gončeto vy . . . ótan dè diaxawem . . .* Mat. 10. 23; *íže bo aíte choíteto dušá svojá sepasti ós jáč ón óléj . . .* Luc. 9. 24.

Analog in Finalsätzen: *togda privčez ko nemu dčti, da račč vzložitó na n'č éva . . . épióñ . . .* Mat. 19. 13, dagegen: *vazja ubo eliko aíte choítete, da tvorčto vamó človeči, tako i vy tvoríte imó . . . éva pouawem . . .* Mat. 7. 12.

S.-kr. *ako dočeš k meni, vidjet češ; dočeš lí k meni, vidjet češ; gdje ga ugledaš, reci mu; ostani tu, dok se vratim*. Insbesondere übernehmen die mit uz- zusammengesetzten Verba häufig diese Aufgabe (Maretić, S. 596).

Vgl. auch ab. *a kto přijme toh'to mládenč v mé jmě, mě přijímá*, Mat. 18. 5, Ev. Vid.; *a kdež kto koho potká, tu nejma před nim živótka*, Alx V 487—88.

Präsens historicum. Dadurch wird Vergangenes als in der Gegenwart vor sich gehend dargestellt, so daß sich der Verlauf der Handlung gleichsam vor uns dramatisch abspielt. Durch eine Einleitung wird man meist auch darauf vorbereitet, daß es sich schon um Vergangenes handelt. Ein derartiges Präs. kommt im Slav. sowohl von perf. als auch von impf. Verben vor. Dem

Aksl. kann man es mit Miklosich und Meillet (*Études*, I, S. 71) nicht absprechen, denn wir haben selbst auch in den Evangelien Spuren davon, z. B. *i posylajęto (ἀποστέλλουσιν) ka nemu učeníky svoje*, Mat. 22. 16 (Mar. Ass., Zogr. fehlt); *va utreši že dně viděti (βλέπει) Isusa . . . i glagola (λέγει) Jo. 1. 29* Zogr., Mar. allerdings schon *vidě*, Ass. *viděv.* Über die s.-kr. Übersetzung vgl. Maretić S. 590. — S.-kr. *onda on poljubi majku u ruku pa usjedne konja i otide u svijet*. Andere Beispiele von pf. Verben bei Maretić S. 587—88, von dur. S. 590—91 z. B. *tajno piše, a tajno joj šalje, u knjizi joj ovako besjedi*, Pjes. II, 104; slov. *Ančika pade, omedli, dušo pri ti prič pusti* Volksl. 1. 126; r. *popę prichodilo so molitvoju, imja dasto Konstantinomu Saulovičemu*, Volksl.; *voto moj čudako pustilsja vdrugę nazad: ogljanetsja, a těno za nim užo gnatosja stala*, Kryl. Nokr. 126. 304; b. *večer před svatým Janem mluvi sestra s Tomanem . . . Čelak*; ab. *nejeden umřel bez časa: on juž leži nohú třiasa, druhý juž ležę umiera* u. s. w. Alx V. 1747f.

Um eine momentan eintretende Handlung auszudrücken, werden oft bloß Stämme ohne Endungen gebraucht (meist solche, die einen Schall bezeichnen): s.-kr. *a on fuk te u jezero* ‚hops in den See‘, Prip. 192; slov. *lop na tla* ‚er fiel zu Boden‘; r. *buchę va rěku* ‚il se précipita dans la rivière‘; p. *chlušt na niego z okna pomjčami* ‚sie goß Spülicht auf ihn‘; b. *tu on chmat kamen a bęc do okna, a tabule břink*. Diese Stämme sind nicht ausschließlich Verbalstämme. Ein grammat. Satz liegt hier eigentlich nicht vor.

Das Futurum bezeichnet eine in der Zukunft dauernde oder eintretende Handlung, jene wird in der Regel durch ein umschriebenes Fut., diese durch das Präs. eines pf. Verbums ausgedrückt. Die letztere Art kennt das Bg. nicht mehr und auch im S.-kr. ist sie eigentlich schon geschwunden. Selten sind hier Sätze wie *izgubiš me, poznaš me*, Posl. 103. Doch wird hier das Fut. auch durch das Präs. impf. Verbs. ausgedrückt: *ako mi je ne dovedeš, na tebi nema glave*, Prip. 85 (Mar. S. 596).

Sonst auch wird manchmal minder genau durch das Präs. eines impf. Verbums das Fut. ausgedrückt: aksl. *vostavo idę ka otcju moemu i rekę . . . πορεύσομαι . . .* Luc. 15. 18 (Zogr.). Im S.-kr. ist das Fut. meist schon anderweitig ausgedrückt (Mar. S. 595—96).

Im S.-kr. dient das Fut. nicht selten zur Fortsetzung der Erzählung und zwar vom perf. wie auch vom dur. Verbum: *onda se podigne iz Vidina nekoliko stotina Turaka i pođu na njega* (sc. na Veljka); *a kad dođu na pošljednji konak, pa će kao zjutra udariti, onda on skupi sve svoje momke pa im reče . . .* Zahlreiche andere Beispiele mit *će* noch bei Maretić S. 628—29.

Dann auch mit *da* mit dem Präs. eines pf. Verbums: *a kad sjutra zora dolazila, no da reče tanana Grkinja* (d. i. *reči će*) Pjes. II 19 (ib. S. 597). Das einfache Präs. pf. Verba kann hier nicht vom Präs. hist. pf. Verba unterschieden werden.

Man will es so erklären, daß in der Erzählung vom Vergangenen vom Ind. prät. zum Fut. übergangen wird, indem sich der Erzählende auf den Standpunkt der abgelaufenen Handlung stellt, von dem die folgenden Geschehnisse als künftig erscheinen (Delbrück, S. 335, Brugmann S. 577) z. B. *Kain je bio tešak a Avelj ovcar. Jednom ova dva brata prinesu gospodu žrtvu . . .* einstmals brachten (eig. ‚werden bringen‘) beide Brüder . . ein Opfer‘. Man stellt es zusammen mit einer analogen Erscheinung im Ai. und Lit. z. B. *všns tal däre ir dabār antrāsīs tal ir darjys* ‚einer tat dies und jetzt tat (eig. wird tun) es auch der andere‘. Allerdings müßte nachgewiesen werden, daß dieser Gebrauch noch aus dem Uralav. stammt.

Durch das Fut. wird mitunter ein Imper. ausgedrückt und zwar bei pf. und impf. Verben: aksl. *ne prěljuby stvorīši* nach dem gr. *οὐ μοιχεύσεις* Mat. 5. 27. Darüber vgl. bei den Heischesätzen.

Das Imperfektum drückt eine in der Vergangenheit dauernde oder wiederholte Handlung aus, während durch den Aor. konstatiert wird, was geschah, oder eingetreten ist. Das Impf. kommt also in der Erzählung meist den Nebenhandlungen zu, es schildert Gewohnheiten, Sitten und dgl. (was war?), der Aor. dagegen der Haupthandlung (was geschah?). Aksl. *ěko že približi se k vratomě grada, i se iznošaačq umvrěšo syně, inočeđe materi svoei, i ta bě vdova, i narodě otě grada mnogo bě se nejq* Luc. 7. 12 (wie im Gr.).

Bg.: *kogato vlezochě v stajata, časovnikotě bieše* ‚als ich in's Zimmer trat, schlug die Uhr‘; *kogato minachě pokraj vasa, ti četěše*. Es wird auch ohne Beziehung auf eine andere Handlung gebraucht: *Grozdanka po dvorě choděše, zlatno kandilo mieše, i na Boga se molěše*. Das Impf. wie auch den Aor. kann der Erzählende in der Regel gebrauchen, wenn er selbst Augenzeuge oder Vollstrecker der Handlung war (Ivanov, Sint. § 10 u. 11). S.-kr. *naša se kuća odma napuni ljudi, i svaki od svoje ruke tolkovaše šta nam se dogodilo*, Dan. (1827) 135. Wie auch der Aor. wird es mehr in den südl. Gegenden gebraucht. Sonst ist *pletjah* = *pleo sam*, *hvaljahu* = *hvalili su* (Maretić S. 605). Im Slov. jetzt nicht mehr vorhanden, kann aber aus den Denkm. belegt werden, so in den Freis. Denkm. z. B. *oni bo lačna natrověchu* u. s. w. Weiter *stojahu* bei Krell (1578).

Ar. *Sedjase* Kij na gorě, . . . a *Ščekě sedjase* na gorě, . . .

a Chorivъ na tretъej gorě . . . i stvoriša gradъ vo imja brata svoego starěšago, i narekoša imja emu Kievъ Nest. Lavr. 8, 11—16; ab. Tehdy i po malém časě králi zlá přihoda sta sě, pro niž upade v osidlo: posla ženu v jiné bydlo, a ten, jenž ji *provodieše*, Pausz(o)niaš — tak *slovieše* —, vzem sobě protivnú radu, zavřě sě s ní na svém hradu, Alx. V. 94—101.

Das Impf. sollte nur von impf. Verben gebildet werden, nicht selten kommt es aber auch bei pf. vor und drückt dann häufig eine in der Vergangenheit wiederholte oder verallgemeinernde Handlung aus, z. B. aksl. *emže se utokněše, klanjaše se emu, xal' tō prospitovon ψηλαφών προσεχύνει* 'so oft er auf etwas stieß, od. auf was immer er stieß, betete er es an' Cloz. 582; ne vsegoda li, jegoda načoněachomъ se brati, *glagolaa chomъ psalēmosa sego?* Supr. 53. 13.

Ab. komu sě co *nedostanieše*, u druha jako své *jmějieše* Dal. C. 8. 14; když mužie kam jěti *chtiechu*, dievky dievkām *pronesiechu*, Dal. C. 22 b. 5.

Mitunter bekommt das Impf. derartiger Verba fast eine modale Bed., die allerdings sekundär ist.

Manchmal steht es auch für das Plusquamperf.: ar. i postavi cerkovъ svjatago Vasilija na cholmě, ideže *stojāše* kumirъ Perunъ i proči, ideže *tvorjachu* potreby knjazъ i ljudeje . . . wo das Götzenbild Perun und die übrigen gestanden hatten, wo der Fürst und die Leute Opfer darzubringen pflegten' Nest. Lavr. 116. 4—6.

Durch den Aorist wird eine punktuelle (eintretende) Handlung in der Vergangenheit ausgedrückt; er konstatiert also zunächst eine Tatsache, die in der Vergangenheit eingetreten ist, z. B. aksl. a i samъ gospodъ *reče*: ne dadite svętaago moego p̄somъ 'und der H. selbst hat gesagt . . .' Euch. sin. 69a. 18. Auch in Nebensätzen: tebě bȳdȳ azъ ispovědenъ v'sěchъ moichъ grěchъ . . . eže kolizȳdo *izglagolachъ*, i lichō *stvorichъ* i lichō *myslichъ* . . . ib. 72a. 5 (besser wäre hier das Perf., vgl. weiter unten).

Außerdem wird der Aor in der Erzählung gebraucht. Hier sind es die auf einander folgenden Ereignisse (Fakta), die durch ihn ausgedrückt werden, insofern sie als punktuelle Handlungen aufgefaßt werden können (auf die Frage: was geschah?). Wird im Impf. erzählt, so muß sich der Hörer den Verlauf der einzelnen Handlungen mit vorstellen, was beim Aor. nicht der Fall ist.

Der Aor. wird auch mit Vorliebe von pf. Verben gebraucht. So finden wir in der aksl. Evangelienübersetzung zu *tvoriti* keine Aoristform, sondern nur zu *stvoriti*, wovon wieder kein Impf. erscheint. Aoristische Formen von *κελεύω* werden immer durch *povalēti* übersetzt, dagegen durch *valēti* die präsent. Formen von *ἐπιτάσσω*. Der griech. Aor. *ἠθέλησα* wird

regelmäßig durch *εσχοτήτι* und *ἤθειλον* durch *χοιῶαα* wiedergegeben (vgl. Verf. BB. 29, S. 298). Über den Aor. bei dur. Verben vgl. weiter unten.

Aksl. *ěkože* bo *člověka* otchode *prizvata* svoje raby i *prědastě* imě iměnie svōe *ěkalěsen* . . *kaì* *parědovken* . . Mat. 25. 14.

Auch im Bg. wird jetzt noch durch den Aor. eine in einer verhältnismäßig begrenzten oder kurzen Zeit vollendete Handlung oder ihr Eintritt oder Abschluß in der Vergangenheit ausgedrückt: *běgachě* vř zadrěmalija dolě i *rekochě*: slušaj moja bole; puška *pukna* i gorata *ekna*; cvěteto *pověchna*. Toj *ostarě* (vgl. beim Impf.).

S.-kr.: I ne našavši ga (Isusa) *vratise se* (aksl. *vzovratiste se*) u Jerusalim, da ga traže, i poslije tri dana *nadoise* (*obrětete*) ga u crkvi, gdje *sjedi* (aksl. *sědeite*) među učiteljima, i *sluša* (aksl. Part.) ih i *pita* (Part.) ih, i svi, koji ga *slušaahu*, *divljahu* (aksl. auch Impf.: *ušasaachq*) se njegovu razumu i odgovorima. I vidjevši ga *zacuđise se* (*diviste se*), i mati njegova *reče* (*reče*) mu: sine, šta *učini* (*stvorì*) nama tako? evo otac tvoj i ja sa strahom *tražasmo* (*iskaachově*) te. I *reče* (*reče*) im: za što ste me tražili (*iskaaseta*)? zar ne znate, da meni treba u onom biti, što je oca mojega? I *sido* (*sonide*) s njima i *dode* (*pride*) u Nazaret i *bijaše* (*bě*) im poslušan, i mati njegova *čuvasie* (*sobljudasie*) sve riječi ove u srcu svojemu. Luc. 2. 45—51. Hier zeigt sich auch der Unterschied zwischen dem Aor. und Impf.

Ab. když tomu mnohý *minu* rok, *vsta* v zemi muž, jemůž *diechu* (Impf.) krok; ten zemi všicku *sudieše* (Impf.) a můdrosti jie *učieše* (Impf.), Dal. C. 7a. 5—9.

Allerdings findet man auch nicht selten den Aor. von impf. Verben, häufig z. B. aksl. *vidě* für *iděv* (so Mat. 9. 9 u. s. w.). Wenn auch analoge Fälle in anderen Spr. weit hinauf reichen, so müssen wir hier doch einen Verfall des urspr. Gebrauches sehen: statt des Kompos. nahm man offenbar unter dem Einflusse des Impf. das einfache Verb. So fanden wir auch im S.-kr. Text die Aor. *sjedi*, *sluša* und *pita*. Oft haben wir es auch dem Sinne nach mit einer eintretenden Handlung zu tun: ab. Pottom Krok *jide* (*jidr*) do navi = *umřě*, Dal. C. 7a. 9.

Wenn eine Handlung, die aus mehreren Akten besteht, aoristisch ausgedrückt wird, so hat man sich nicht die Handlung in ihrem Verlaufe, sondern in ihrem Abschlusse (Resultate) vorzustellen: ar. jelikože Ljachově po gorodomě, izbivajte ja, i *izbiva* Ljachy, Nestl. Lavr. S. 140. 14—15 (88) im Gegensatze zu: oni že ty proroky *izbivachu* (51), Delbrück, 2, S. 341.

Der Zeitraum, der zwischen dem Eintritt der aor. Handlung und zwischen der immer vom Standpunkte des Sprechenden zu beurteilenden Gegenwart liegt, kann natürlich verschieden sein. Hat die aor. Handlung eine bestimmte Lage, einen Zustand oder überhaupt ein in die Gegenwart des Sprechenden fallendes Resultat im Gefolge, so ist der er-

häufig in solchen Relativsätzen (ausnahmsweise: *efe oni stuorife* II 107—8). Im Euch. sin. finden wir dagegen an den analogen Stellen den Aor. (*eže koliždo izglagolachъ, i lichо sъvorichъ* u. s. w. 72 a. 7 f.).

Im Bg. jetzt schon überhaupt auch als Tempus der Erzählung (st. des Aor.), wenn man selbst nicht irgendwie beteiligt war: *edno vrěme živěls někoj dědo, živěls dědo sъ svoja stara baba; tě živěli trijsetъ i tri godinъ.*

Aus dem S.-kr. kann hier Budmanis Beispiel angeführt werden: *sunce zadje* kann man überhaupt von irgend einem Untergang der Sonne sagen, der sich einmal vollzog, dagegen *sunce je zašlo* gilt nur vom letzten Sonnenuntergang in der darauf folgenden Nacht.

Ar. *kde jestъ konъ moj, jegože běchъ postavilъ kormiti i bljusti jego?* *Onъ že reče : umerilъ jestъ . . .* ‚es ist tot‘, Nest. Lavr. 38. 7—9.

Von perf. Verben wird es jetzt für den Aor. und für das Perf. in jenen Sprachen, die den Aor. verloren haben, gebraucht; von imperf. Verben dagegen für das Impf.

Das Plusquamperfektum ist ein in die Vergangenheit versetztes Perf. Es drückte dann aber eine Handlung aus, die überhaupt vor einer anderen ebenfalls schon vergangenen Handlung eintrat. Über seine Bildung vgl. oben S. 176, wo auch Beispiele angegeben sind.

Modalität. Der seelische Zustand des Sprechenden, sein seelisches Verhältnis zur Handlung kommt durch die Wahl bestimmter Modi zum Ausdrucke (Modalität): er will, wünscht die Handlung u. dgl. Durch den Modus wird also dem Satze eine psychische Färbung verliehen. Sie kann zwar auch durch eine bestimmte Akzentuation einzelner Satzteile oder durch die Wortstellung angedeutet werden, aber hauptsächlich geschieht es doch durch die Modi.

Die urspr. Geltung der Modi, unter denen der Imper. immer den Befehl, der Opt. den Wunsch und die Möglichkeit, der Konj. das Wollen und die Voraussicht ausdrückten, hat sich im Slav. verschoben, indem der Konj. (bis auf *bdqъ*) verloren ging und der Opt. (bis auf gewisse Überbleibsel) die Funktion des Imper. übernahm. Der Ind. hatte urspr. keine modale Funktion gehabt, konnte sie aber dann auch in bestimmten Fällen übernehmen. Sonst übernahm im Slav. ein neu entstandener Modus, nämlich der Konditional, der wohl auf einen alten Opt. zurückgeht, die Funktionen des Konj. und Opt.

Durch den Indikativ wird einfach etwas ausgesagt oder behauptet, ohne daß dadurch auch eine psychische Beziehung seitens des Sprechenden zur Handlung ausgedrückt würde. Nur

denn ohne diese könnten wir nicht beurteilen, daß sich etwas schon abgewickelt hat. Natürlich kann es sich hier auch nur um eine Gegenwart handeln, die auch für alle Punkte der Zeitreihe gilt, d. h. um eine angemessene Gegenwart.

Aksl. *vsěko ťže vszvrĭto na ženŭ sŭ pochotĭjŭ, uže ljuby sŭtvori sŭ nejŭ vŭ srodŭci svoemo . . . ἤδη ἐμοίχευσεν* Mat. 5. 28 (Brugmann S. 551). Sonst liegen Beispiele aus dem S.-kr. vor: *čudo pasa ujedŏša vuka* ‚eine Menge Hunde beißen den Wolf tot‘, eigentlich: man stelle sich viele Hunde und einen Wolf vor, da ist der Wolf schon hin. *Dva loša izbiša Miloša*. Vgl. auch zusammengesetzte Sätze wie: *dok se mudri mudrovaše, ludi zi grad primiše* ‚während die Klugen klügeln, nehmen die Dummen die Stadt ein‘ eig.: man stelle sich vor, daß die Klugen eben mit Klügeln fertig sind, da haben die Dummen die Stadt unterdessen schon eingenommen.

Statt des Aor. kann auch das I-Part. stehen: *čim se koza dičila, tim se ovca sramila* ‚wessen sich die Ziege brüstet, dessen schämt sich das Schaf‘.

Sonst wird dafür das Präs. perf. Verba gebraucht, z. B. *neko se za list sakrije a nekoga ne može ni dub da pokrije*.

Über diesen Aor. vgl. Music (Rad 112 und IFA. 5. S. 91) und Delbrück (II S. 286 und 343). M. meint, daß sich dieser Aor., der bekanntlich auch im Gr. vorkommt¹, im S.-kr. aus der Grundbedeutung des Aor. selbständig entwickelt habe.

Perfektum. Es ist im Slav. bis auf *vědě* ‚ich weiß‘ verloren gegangen und wurde durch eine Neubildung ersetzt (vgl. S. 174). Es drückt das gegenwärtige Resultat einer Handlung aus, das sich entweder als ein Zustand des Subjektes oder auch an dem von der Handlung des Subj. affizierten Objekte äußern kann. Häufig wiegt aber der Begriff des Abschlusses dieser Handlung vor. Aksl. *nŭ izvolivy . . . ne prězŕĕti gybljaštaago, ni blađeštaago ostavitŭ (!) priobštĭls esi plŕti i krŕve estŕstva tvoego* ‚hast teilhaftig gemacht deines Fleisches und Blutes‘ (so daß er jetzt wieder Mitglied der Gemeinde Christi ist), Beichtgebet im Euch. sin. 78 b. 4—9.

Eine abgeschlossene Handlung: *izpouede uze moie greche . . . , efe izezem uede ztuoril ili nenuede* (also im Nebensatz) ‚was ich . . . getan habe‘ Freis. Denkm. III 26—31. Hier noch

1. Z. B. *ξεχθὲν δὲ τε νήπιος ἔγνω* ‚ist was geschehen, so ist auch ein Tor in der Lage, daß er es erkannt hat‘ (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 575).

derung einer Begebenheit fast in allen slav. Spr. ein und zwar in der 2. Sg. für alle Personen des Sg. u. Pl. Nach Delbrück (II S. 397) wäre auszugehen von Sätzen wie r. *izdali uvidits lešča da i chvato jeho zubami* ‚aus der Ferne sieht er einen Brachsen und nun packt er ihn mit den Zähnen‘ (Afan. 1. 10). Die urspr. Auffassung wäre natürlich die: ‚und nun hieß es (sagte er sich) pack ihn mit den Zähnen‘.

Es ist aber auch zu beachten, daß dem Imper. in der Regel der sofortige Eintritt der befohlenen Handlung folgt oder folgen soll und könnten in der Erzählung alle derartigen Handlungen, die sofort eintreten müssen, durch die als einen erstarrten Ausdruck gebrauchte Imperativform ausgedrückt werden. Damit wären die Sätze zu vgl. wie das oben erwähnte: *běži, běži a najednon bác do bláta*.

Aus dem R. noch z. B.: *i blesni mně tutš sčastlivaja myslš* ‚une heureuse idée me traversa l'esprit‘ Turg. Dymč. 162. Nicht selten ist *davaj*, eig. ‚gib‘, dann ‚vorwärts‘, ‚nun los‘ z. B. *sěli za stolš i davaj pitš* ‚sie setzten sich an den Tisch und nun vorwärts zum Trinken‘ (Afan. 1. 35); *baba brosilasš vč chatku, uviděla čto děvočka usla i davaj bitš kota i rugatsš* ‚die Alte stürzte in die Hütte, sah, daß das Mädchen fort war, und sofort schlug sie auf die Katze los‘ (ib. 1. 14). Auch dieser Imper. wird durch *nute* mit dem Inf. umschrieben, insbes. im Klr. (Miklosich IV * S. 796).

Aus dem Bg., S.-kr. und Slov. führt Miklosich (S. 795) zahlreiche Beispiele an, insbes. aus dem S.-kr., wo dieser Gebrauch häufig ist, z. B. *dijete spopadne (bukvu), pa povuci tamo, povuci amo, ali ne može da je išćupa* . . Prip. 2; *ona skine s ruke svoju pletivaču, a mi s konja svoje vreće, pa puni i mjeri, dok napunimo vreće* . . ‚wir füllten und maßen (Imper.), bis wir unsere Säcke anfüllten, ib. 7 (hier also für die 1. Pl.); *ona tri zmaja uteku u jazbinu; onda ova dvojica brže vuci slamu, pa turaj u onu jazbinu, pa onda zapale, i tako sva tri zmaja onde propadnu* (hier *vuci, turaj* Imper. für die 3. Pl.), Prip. 44; *pa uzmem nož, pa sve dlaku po dlaku odrezuj, pa navezuj* (für die 1. Sg.), ib. 204.

So wird hier auch das aus dem Türk. stammende *hajde, ajde*, das sonst auch als Imper. fungiert, gebraucht. Hier auch dial. *kad ja tamo dođi* (Maretić S. 607, Novaković S. 320). Im Slov. und Bg. ist es insbes. der Imper. *běži*.

P. *pędzi przez źwierzyńiec, a za nim capaj, łapaj, ścinaj, dołoš dwie smycze chartów*, Linde 1. 478. B. dial. besonders *pod‘* und *hybaj*: *Pichł peníze do kapce a hybaj ven; vzát sekyru na rameno a pod‘ do lesa* (Kott III S. 138). Insbes. auch im Slovak.

Der Imper. wird für einen konditionalen oder konzessiven Satz gebraucht, was sonst auch vorkommt (z. B. tue

das und du wirst leben) und es ist im Slav. darin nicht etwa noch die urspr. opt. Funktion zu suchen. Hierbei erfährt die Betonung des Imper. eine Modifikation. Aus der konditionalen Geltung konnte sich dann auch eine konzessive entwickeln.

Häufig finden wir diese beiden Funktionen im R.: α) hier kann der kond. Imper. für eine jede Person gebraucht werden, es wird dazu nur das betreffende Pron. pers. oder das der 3. P. gesetzt: *skazi ja jemu odno slovo, onž sdělals by nepreměnnno* (für *jesli by ja skazalo*); *iměj ja vremja, prišlo by*; *molči onž, ja ne stalo by gorjačitosja* (die irrealen Bed. resultiert aus dem Hauptsatze);

β) *no čo ni soverišo, vsě my vinovny*, was auch immer geschehen mag, immer haben wir die Schuld'; *kakž mějajaco ni stěti, no vsě ne solnca stěto*; *kuda ni podi*, wohin du auch immer gehen magst'; *bojaja, ne bojaja, bezž roku smerti ne budeto*; *rodiso, krestiso, ženiso, umiraj, za vsě denězki podaj*.

Slov. α) *ojster vetric popihni, po njemu (človeku) je*, wenn ein scharfer Wind sich erhebt, so ist er verloren;

β) *govori ali molči*, du magst reden oder schweigen'; *delaj ali nedelaj, vse nič ne pomaga* (Mikl. S. 798—99).

S.-kr. *bud'*, wenn': *bud' mi zakla sivoga sokola, jer mi zakla konja iz podruma?*

P. *tknij mię, a zginiiesz; niech się dziad pokazał, wszystkie go psy opadły* (Krasnow. S. 263).

B. α) *ostřihej přiřkázáni mých a živ budeš*; β) *tu každý, měj kolik chce poručníků, osobně státi . . . musí*, Vř.; *bud' jak bud'*, *poběhnu*, sei dem wie immer . . .'; *chtěj nebo nechťej, Boha pravěho poznati musíš* Pass.; *chtěj já neb nechťej, musím činiti tvou vůli*, Hájek (Kott, III S. 137); *dělej co dělej*, du magst was immer tun'. Hierher auch *bud'*, *bud'to*, 'es sei', *bud'* — *bud'*, 'es sei daß oder . . .', 'entweder oder'; slovak. *bud'to*, obgleich': *držal bití pánových, bud'to dost odporých* (ib. I S. 105).

Der Konditional ist ein periphrastischer Modus, der sich im Slav. als Ersatz für den Verlust anderer Modi (Konj. u. Opt.) aus *bimě*, wohl einem alten Opt. (vgl. auch noch *otpaděmō αποπέσοιμι* S. 142) und dem *l*-Part. entwickelt hat: *psalo bimě* und zwar offenbar nach der Analogie von *psalo jesmž*, *p. běchž* und *p. běachž*, wobei die modale Bedeutung nicht ganz verloren ging. Später wurde *bimě* ganz vom Aor. *bychž* verdrängt.

1) Ist *bimě* ein urspr. Opt., so wäre die älteste Geltung des *psalo bimě* die eines in die Vergangenheit versetzten Wunsches, der also für die Gegenwart meist unerfüllbar ist, nach Art des gr. *τέτοι δέ με πότνια Ἥρη*, hätte mich doch H. zur Welt gebracht' N. 826. Im Slav. haben wir Belege mit Wünschen für die Gegenwart, bei denen allerdings noch zu untersuchen ist, ob sie nicht sekundär sind: s.-kr. *Bog bi dao, da bi dobro bilo!* Pjes. I 258; ab. *hospodine, by prolomě nebessa sstúpil k nám*, Pass. 252; *radějí bych chtěl umřieti* Alx. V 181; *by učili*, utinam

saperent' ŽKlem. 129b; r. *strđla bo tobja ubila* (fast schon zu einem Befehl geworden, Mikl. S. 809). Über die selbständige verbale Geltung des *bychō* in Sätzen wie ar. *ože by mi baba živa* vgl. oben S. 182; p. *o by cię bóg w dziesiętoro oddarzył; o by ten wielki człowiek jeszcze żył*. Meist sind allerdings diese Wunschsätze von Partikeln begleitet, z. B. aksl. *jaru du by* (urspr. *bi*) *obrōł* Supr. 156. 11. Näheres bei den Wunschsätzen.

2) Der Kond. kam vor in irrealen Bedingungssätzen und zwar ursprünglich wohl in solchen, deren Nichtwirklichkeit für die Vergangenheit galt: aksl. *ašte bi sode bylo, ne bi bratŕo moi umrōł* Joh. 11. 21. Der Kond. steht also in Vorder- und Nachsatze. Die Nichtwirklichkeit wird aber auch auf die Gegenwart bezogen: aksl. *ašte bo biste vęŕq imali Moseovi, vęŕq biste jęli i monę*, Jo. 5. 46.

Wäre *bimō* urspr. ein Präteritum, so müßte man mit Delbrück (II S. 409) von den irrealen Sätzen der ersteren Art ausgehen. Es würde dann also eig. heißen: Wenn du hier (gewesen) warst, war mein Bruder nicht gestorben.

3) Nach Art der irrealen Sätze können auch andere gebildet werden, wobei a) bald der Vordersatz, b) bald der Nachsatz oder beide zugleich maßgebend waren: a) s.-kr. *Turci su iskali . . . da Srbi ostanu careva raja, a ko to ne bi mogao ili teo podneti*, onaj neka ide iz Srbije, Mil. Obr. 32; *naređeno bi, da se kazni, koji bi prestupio pravila; ko bi spavao u onoj kući, neka opere haljine svoje* (Maretić S. 621—22); r. *kto by on ni bylo, no ęto ęestnyj ęelovęk;* *ęto by ni bylo* ‚quoi que ce soit‘ u. and. dgl.; p. *kto by przysięł na złoto kościelne, ten winien; b. kdo by neverił, mŕze se presvędęiti; kdož by otęę nebo matku ubil, smrti ał umře*, Br. ab. *káza všęm, ktož by mohli jiti*, Kat. 1138.

Hierher gehören insbesondere auch Vergleichungs- und verallgemeinernde Relativsätze: s.-kr. *kao da bi se htjelo reći* ‚als ob man sagen wollte‘; slov. *pobil boš Madjanca, kakor bi jih bilo jeden vsih*, Ravn. 1. 128; p. *biegali wazyacy za nim, jak by za varogiem; b. dělal se jako by spal* (Mikl. 813).

Relativsätze: p. *azo by ju znalazł takiego człowieka, co by mi powiedział, jaki mię los czeka . . .* ‚der mir sagte‘ (ib. 814); s.-kr. *kad se malo ęete poumlože, onda stanu nagoniti i one ljude, koji ne bi ęeli*, da ustaju s njima (Maretić S. 620).

b) Hier war in der Regel ein irrealer Vordersatz zu ergänzen. So in Frage- und Aussagesätzen:

s.-kr. *kako bismo dete omrazili i sa svetlim carem zavadili?* Pjes. II 158; *kad je tebi šarac omilio, za što mi ga zaiskao*

nisi? ja *bi(h)* ti ga *poklonio*, sine, i tvoju *bi(h)* trudbu *naplatio*, ib. II 454 (Mar. S. 620).

p. *któžby tu mieszkał?* Mick.; *Śmiałbyś, hultaju, znać się lepiej na łowach i zwierząt rozdaju, niżli ja?* Mick.; *I szalony snadźby wyrozumiał, co jest lepszego*, Rej.; *Przysiągłbyś, że krzyk z zamku*, Mick.; *Mysłałbyś, że róg kształty zmieniał*, Mick.; b. *kdo by neplakał?*

c) Im S.-kr. zur Bezeichnung von Handlungen, die sich in der Vergangenheit wiederholen: i tako prođu tri godine dana, i kad *bi* god majstor *zapitao* dete, šta je naučilo, ono *bi* mu svagda *odgovorilo*, da nije ništa . . . und so oft der Meister fragte . . . (Mar. S. 622).

4) Mitunter wird dadurch der Aussage eine mehr bescheidene Form gegeben oder die Bitte wird zu einer höflicheren: s.-kr. *što se tiče starine naši pjesama, ja bi rekao, da imamo stariji ženski, nego junački; još bih te molio, da ih čitaš* (Maretić S. 620c); p. *Chcialbym mu opowiedzieć wypadek ciekawy*, Mick.; *wotał bym zginąć tysiąc razy*, Sienk.; *te kraje radbym myślami powitał*, Mick. — b. abyste se ráčili na všem dobře míti, *prál bych věrně rád* (Žerotín, L. I 51); *já bych věděl*, co by bylo učiniti.

5) Der Konditional kommt in Finalsätzen vor, was auf der Geltung sub Nr. 1) basiert: die Finalsätze konnten im Sinne von Wunschsätzen aufgefaßt werden, wie wir es ja sonst häufig, z. B. nach den *verbis timendi* finden. Aksl. *i držaachq i, da ne bi otšels ot nichz* Luc. 4. 42 (vgl. bei den Finalsätzen).

Daran schließen sich Relativsätze und Temporalsätze mit finaler Färbung: p. *nie badzie, jente by odjeł* ,ne sit, qui eripiat' Flor. Pa. 49. 23. (22); *Jezus rozkazal uprzedzić go do drugiego brzegu, aż by rozpuścić rzesze* Mat. 14. 22; b. *přinutil Ježíš učedníky své, aby předešli jej na druhou stranu, dokud by nerozpustil zástupů*, Mat. 14. 22.

6) Der Kond. steht in abhängigen Sätzen und zwar entweder wenn sie nicht als vom Sprechenden ausgehend, sondern im Sinne eines anderen dargestellt werden, oder der Sprechende knüpft gewisse Zweifel an seine Aussage. Es handelt sich vor allem um Frage- und Aussagesätze und überhaupt Objektsätze nach den *Verbis* der Wahrnehmung. Dieser Gebrauch geht wohl zurück auf die irrealen Sätze: dort wird die Bedingung als nicht wirklich oder nicht vorhanden dargestellt. Hier gibt der Sprechende der Behauptung oder Aussage eines anderen den Charakter einer bloßen Annahme ohne daß er die Garantie für ihre Richtigkeit übernehmen wollte. Aksl. *vnide že pomy-*

šlenie vo n'ę, kto ich vęšte bi byl . . . τῖς ἂν εἶη Luc. 9. 46 (dagegen Mar. 9. 34: *sotęzaaše na pęti, kto estę bolei, τῖς μετ' ὧν εστῖν*, also direkt); *pomavaačę že otęcju ego, kako by chotęł narešti e*, Luc. 1. 62; *i glagolaačę drugę k drugu, čto bišę sotvorili Isusovi* Luc. 6. 11; *i ne umęchę čto bę otvęštali emu* Mar. 14. 40.

S.-kr. *zapita űh, eda bi imali što, da mu dadu za jeo?* Prip. 2; *car Andronik ne znađaše, kako bi bolje ukrotio silnoga neprijatelja* (Mar. S. 619). Mitanter st. des Fut.: *ne bih ti se junak povratio, da bih znao, da bih poginuo (= da ču poginuti)*, Pjes. II 291; *ne ljubih ti pasa među oči, da bih znao, da bih poginuo* II 467 (ib. S. 623). Slov. *pomislovala je, kaj bi vtegnilo to pomeniti*, Ravn. 2. 9. B. *ne dumaju, čtoby onę uspęł*; klr. *dumaša, dumata, čo b' vono take značęto, was das bedeuten mōchte'* (Mikl. 813);

p. *nie widzę, że był mi sprzyjał; wątpimy o tem, że by czytyk miał w klatce lepsze, nię w polu, wygody; mniemano, by w pokoju przyjechał; nie chce się wierzyć, abyśmy mieli być na gardle karani*, Sienk. Insbesondere nach neg. Sätzen (Krasnow. S. 433).

B. ab. *po obęđę toho pűtnika zakleł, aby jemu povęđęł, kdo by byl, a kterak by jemu jmę bylo* (Pass. 240). *Povęđęchu, že veliký lid, jehož nevędie, či by byl, jede na nđs* (Výb. I 540). *Služebnici k nim přistoupivše, co by dělali, otázali* (Háj. 12). *Odepsali, že by žádných peněz nebylo* (Let. 515). *Přvod vinil, že by on Jan pohnaný držal její dědiny v Skuhrově* (Dsky I 121). *Všickni se domnívali, že by Palamedes zradou vinen byl* (Troj. 472); *žalovachu, by sę králem činil* (Pass. 290); *úrodník nevěřil, by jeho dobytek byl* (Kn. Rožmb. 73); *naprovędli, by byli neđilni* (Dsky I 115); *nigde nečtem, by tak velé bývalo v svętlě veselé* Alx. B. 5. 41; *Antipater byl osočen k ciesařovi, by byl nevěrný, dař er untreu wäre'* (Kruml. 88b); *jsva brařencě, jeřto naře matka mni, bychvę u moři utonula* Pass. 290. *Hř jeden z vđs nevěř tomu, bych tuto věc zamyslił, Alx. H. 8. 20; gđy: juž mni kto, by byl žiřcě* Alx. BM. 5. 6; *nevizu, by kto vđs pravú žáđost k nebesm jměl*, Tűl. 33a.

Arten des Satzes.

Wie S. 280 erwähnt, werden hauptsächlich durch die Modi gewisse psychische Zustände und psychische Beziehungen des Sprechenden zur Handlung ausgedrückt. Danach können wir vier Arten des Satzes unterscheiden: 1) Aussagesatz, 2) Fragesatz, 3) Ausrufungssatz und 4) Heischesatz. Der 3. und 4. sind am meisten psychisch gefärbt.

1) Aussagesatz. Dadurch wird etwas meist die Außenwelt betreffendes konstatiert oder es werden auch leibliche oder seelische Zustände des Sprechenden zum Ausdrucke gebracht, ohne daß er hiebei auch seine psychischen Beziehungen dazu

äußern möchte; geschieht letzteres, werden die Aussagesätze zu Ausrufungssätzen.

Das Gebiet des Aussagesatzes ist ein sehr weites; es umfaßt hauptsächlich auch das Urteil, die Erzählung und Beschreibung.

Wird die Aussage als wirklich hingestellt, so wird der Ind. gebraucht; das ist auch vorwiegend der Modus der Aussagesätze. Es kann aber auch vorkommen, daß sie als nicht wirklich oder nur als möglich hingestellt wird, wobei dann der Konditional zur Anwendung kommt (s. bei diesem). Eine gewöhnliche Aussage: aksl. *člověku edinomu bogatu ogobzi se niva* Luc. 12. 16. Ein seelischer Zustand wird konstatiert: *milosrduja o narodě* Mat. 15. 32. Dieser Satz könnte leicht zu einem Ausrufungssatze werden.

2) Fragesatz. Man fragt entweder nach einem näheren Umstände zu einer gegebenen oder bekannten Tatsache z. B. *kogda ubo si bqdqts póte oiv taũta ěstai* Luc. 21. 7, wo man dann von Ergänzungsfragen (Nominalfragen, doch kann auch mit einem Satze geantwortet werden, so nach ‚warum‘) spricht — oder nach der Bestätigung (bez. Verneinung) einer ganzen Aussage, was man eine Bestätigungsfrage (Satzfrage) nennt z. B. *ne i mytare li tako tvoręts* Mat. 5. 47. Von den Aussagesätzen, denen insbesondere die Bestätigungsfragen sich nähern, unterscheiden sich die Fragesätze durch eine hinsichtlich der Höhe und Stärke mehr variierende Betonung, nicht selten durch die Wortstellung und schließlich meist durch Worte, die eben einen Fragesatz charakterisieren.

Insbesondere ist es die Ergänzungsfrage, die immer entweder ein Fragepronomen (*kto, kyi, kotoryi, čto*) oder ein Frageadverb (*kde, kogda, kako, kamo*¹ u. s. w.) aufweisen muß. Dieses Fragewort steht in der Regel an der Spitze des Satzes: *kde estv vęra vaša?* Luc. 8. 25.

Selten kommen im Slav. zwei Fragepronomina im selben Satze vor, wie b. *kdo koho hledá?* ‚wer sucht wen?‘; s.-kr. *ko če koga pripisit* ‚wer wird wen im Schimpfen übertreffen?‘ Auch in abhängigen Fragen: *Zvděli, kdo chce s kým býti; o dearách nemohu vděti, která se z které manželky narodila; já všecko, co jak jest, vyložim; poručnici dědicům čini ze všeho počet, co nač vynakládali* (Kott, Slovn. IV S. 34).

Im Aksl. dringt hier mitunter auch die Fragepartikel *li* aus den Bestätigungsfragen ein: *kdu ze li različne bystę, πόθεν οὐν ἡ διαφορά?* Cloz. 254.

1. Es liegt also immer das ursprachl. Fragepron. **qko-*, **qku-* und **qki* vor. Ebenso in *vsakaja, pro če* u. s. w.

Die Bestätigungsfragen waren wohl ursprachlich ohne Fragepartikel, wie es ja auch noch ab und zu im Slav. vorkommt, in welchem Falle die Frage nur durch die Betonung und Wortstellung angedeutet werden kann, z. B. p. *byl tam ojciec?* ab. *ješće vy bez úmysla jste? nerozumiete . . .?* Allerdings auch in der Vulg.: *adhuc et vos sine . . . estis? Non intelligitis?* Ev. Vid. Mat. 15. 16: *chceš zdráv býti?* ‚vis sanus fieri?‘ ib. Jo. 5. 6.

In der Regel weisen jedoch die Bestätigungsfragen eine Fragepartikel auf. Die gewöhnlichste ist *li*, das Miklosich als eine Verkürzung des *ljubo* deutete (Etym. Wtb. S. 171 und Vgl. Gr. IV S. 167), das aber wohl nach Fick und Leskien (Die Dekl. S. 49) mit der Optativpartikel lett. *lái*, preuß. *-lai* identisch ist.

Mit Rücksicht auf I S. 283 kann es dann weiter als ein Opt. **μλοι-* oder **μλι-* (vgl. lit. Ind. *pa-velmi*, ai. opt. *varita*) gedeutet werden, zumal auch noch im Slav. ein **μλι-* in *do-volěti* ‚genügen‘, wozu auch *volja* ‚Wille‘ gehört, vorkommt (so Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 611, Anm., eine Wurzelstufe *μλ-* wie ai. Aor. *a-vri*, dor. *λω, λῆ* u. and.). Das *li* dürfte aus den disjunktiven Fragen, wo es wohl zuerst vorhanden war, in die Bestätigungsfragen geraten sein, was übrigens von den meisten Fragepartikeln gelten könnte. Es ist immer enklitisch im Gegensatz zu *ili* (= *i, li*). Das *li* dringt manchmal auch in die Ergänzungsfragen ein.

Aksl. *ty li esi cěsarě ijudeiskě* ‚σὺ εἶ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων‘; Mat. 27. 11; *vidě li učeníky, vidě li učeníka* ‚εἶδες μαθητὰς, εἶδες μαθητῆν‘; Cloz. I 247.

Wird die Neg. *ne* vorgesetzt, so erwartet man eine bejahende Antwort: *ne i mytare li tako tvoreto oúxi kai oi telōnai oútu poiouōsin*; Mat. 5. 47. bg. *dojde li si brato ti? Sněg li vali?* S.-kr. *ima li?* ‚hat er?‘; *mili bože, na svemu ti vala! Često li se vojske udaraju?* slov. *je li res?* ‚ist es denn wahr?‘ *kako li?* ‚wie denn doch?‘ *kje li? kam li?* ‚wo, wohin denn doch?‘ (also auch in Ergänzungsfragen, Pleteršn. I S. 516).

r. *ota sego li lba smǎrto bylo vzjati mně?* Nest. Lavr. 38. 14; *pravdu li vy govorite? Ne vamě li ja éto govorilo?* Auch *ili* im Anlaut: *ili ty oglochě?*

p. *kochasz li siostrę moję* (Linde); im P. ist *li* meist hypothetisch. b. *skoro-li mé masti budú?* Mast. 128; *máte-li tuto pójsti co?* Ev. Vid. Luc. 24. 41.

Wird eine derartige Frage abhängig, muß das *li* darin bleiben: r. *děti poobědali i vyšli na ulicu smotrěto, ne veduto li korovu* (Tolst.).

Eine ziemlich verbreitete Partikel ist auch *či*, die mit *čě-to*

,quid' zusammenhängt: slov. *či (če) si tam bŭl* (Mikl. IV S. 168); ar. auch *ci : ci i grěsi praštajuto sja po smrti?* Svjat.; *Sejato-polko pro volost' ci ne ubi Borisa i Glěba a samo ci dolgo po-žive?* Lavr. 292. 5; *ci budeto Kondrat' živo?* (ib.); *ci komu vasa kto rodin' ubojen' oto seju?* Lavr. 173. 14; klr. *čy : čy može buti ,ist es möglich?'* (Želechowski Wtb. II S. 1070).

Im P. sehr verbreitet (mitunter mit *li*, wie im B.): ap. *czy-li nie poznaję ,nonne cognoscent'*, Ps. Flor. 13. 8; *czy-li napisal* u. s. w.; *czy ja wiem? Czyliś to ona? Czy może być?* Auch in abhängigen Sätzen: *nie wiem, czy to prawda*. Im B. mitunter mit *li*: ab. *či spoviedati eš bude prach ,numquid?'*, ŽWittb. 29. 10; *či-li hnevati se bude ,numquid?'* ŽKlem. 7. 12; *či-li bōh nevzpytá tčhto?* ,Nonne? ib. 43. 22. Jetzt ist es in dieser Funktion nicht beliebt, dagegen wird es disjunktiv gebraucht.

Hier auch *coi* z. B. *coi pokoje sobě dāti nemžeš a lidem také? Coi myslis pořad jen na tu věc?* Das *co-že* war urspr. in Ergänzungsfragen. Ab. auch *ké*, wenn eine neg. Antwort erwartet wird (vgl. weiter unten).

Eine vielleicht auch schon urslav. Partikel war *za*, obzwar das s.-kr. *zār* (*zar ti neznaš? zar če i on doči?*), das man früher aus **za-že* deutete, das türk. *zahir* ,augenscheinlich, sicher, gewiß' sein dürfte (Rešetar, Afsl. Phil. 27 S. 609), zumal bei einigen s.-kr. Schriftstellern des XVIII. Jhd. *zajer*, *zaer* (woraus *zār*) vorkommt; im S.-kr. heißt es auch noch ,etwa, vielleicht': *doči če zār i on* (Vuk., Lex.). Dagegen im R. *za* für *vš samomě dělě? uže li?* (dial. Mikl. IV S. 169); im Ar. auch *eza*, das wohl durch eine Verquickung mit *eda* entstanden ist und daher auch im Finalsatz gebraucht wird: *umě vso sōdorožase oto čuvstvii udru-čęja ubo i pročaje plati, eza kako sebe ne dostoino vspria, paky že božije smotrenije monjašeto byti*. Žit. Thed. St. 56 (Srezn-evskij, Mat. I S. 819).

Ap. *aza* = *a za* ,numquid?'

, so im Ps. Flor. 29. 12; 49. 14; 85. 5 u. s. w.; in *asza mosze* ib. 77. 22 wohl ein Schreibfehler (das *sz* unter dem Einflusse von *mosze*), daneben auch *aza-li* ,numquid?' 77. 24; 87. 13, dann *ajza* 7. 12 wohl = *a iza* und letzteres = *i za* (*iza, izali, izaliž* aus Muczkowski auch bei Mikl. S. 169).

Auch im Ab. finden wir noch *za* : *za dieš : na smrti nic nedám, když jest umřel za ny buoh sám, živu nelž jest býti nám . . .* Vít. 34a (S. 104, V. 245 der Ausgabe); *ba za nevieš, že pro vinu takú potratíš?* Hrad. 19a. 10; *za mníš, by tam utěžal; za mníš, že by před tobú běžal?* Alx. V. 1368—69. Auch in abhängigen Sätzen: *i počechu se shledati, za by mohli na kom tu vinu po-*

znati. Hrad. 77b. 13—14; vgl. auch 124a. 9; *mysle veždy na to, za by přišlo . . .* Alx. BM. 172.

In den Prag. Fragm. haben wir 4mal *eza* (*jeza*) für *za* bez. *jeda* (vgl. Verf. O původu kijev. I. S. 65), das wir auch im Ar. (als eine finale Konj.) gefunden haben und das wohl auch im B. als ein Kontaminationsprodukt aus *jeda* und *za* zu erklären wäre, wenn hier überhaupt ein derartiges *jeda* wahrscheinlich gemacht werden könnte. Wir werden hier allerdings ein temporales *jedaž*, *jedyž* nachweisen. Aus **jezda*, das wir hier voraussetzen müssen und das noch zur Sprache kommt, und *za* könnte sich wohl kaum das *jeza* der Pr. Fragm., wohl aber ein *zda* entwickeln. Etwas analoges werden wir auch bei aksl. *ašte* voraussetzen können. Das vorauszusetzende **jezda* wie auch das im Ab. noch belegte *za* sind verloren gegangen.

Für *za*, das schon im Ab. als ein Archaismus erscheint, ist *zda* allgemein eingetreten, z. B. *zda mi kto přinesl jiesti*, Ev. Vid. Jo. 4. 33; hier auch sehr häufig *nezda* ‚nonne‘ z. B. *nezda tento jest, jenž sedieše zebřě* Jo. 9. 8; vgl. noch Jo. 21. 5, Luc. 24. 26 u. s. w. Aus einem **nejezda* neben einen *neza* hätte sich leicht ein *nezda* und daraus dann auch *zda* entwickeln können.

Maretić läßt *zda* aus *za* + *da* entstehen (Rad. 93, S. 73), wir können hier aber nirgends ein *da* als Fragepartikel nachweisen.

Im Aksl. und Ar. ist auch *jeda* (*eda*), das meist eine negative Antwort voraussetzt, z. B. *eda možetš slěpecš slěpca voditi? ne oba li vž ěmq vpadete se?* Luc. 6. 39 (im 2. Satze wird eine bejahende Antwort erwartet); *eda obemljatš otš troniě grozny li otš rěpiě smokzvi?* Mat. 7. 16; *eda mogatš synore bračnii plakati se donodeže so nimi estš ženichš* Mat. 9. 15; *eda vž věko otrinetš gospodš . . . li do konca milostš svojš otšsčėtš?* Psalt. sin. 76. 8. 9. Wird eine positive Antwort vorausgesetzt, so muß daneben eine Negation stehen: *eda sypši ne prilozitš vskrosnati* Psalt. sin. 49. 9 (oder vgl. oben: *ne oba li vž ěmq vpadete se?*).

Auch im As.: *eda potica obrěla sebě hraminu?* M. 65. Ar. *jeda namš tože myslite prinjati* ‚glaubt ihr etwa, daß wir daselbe annehmen?‘ Nest. Lavr. 84. 9; vgl. noch 138. 7; 141. 15 u. s. w. Manchmal hier dafür *jegda*, z. B. *jegda kto vēstš, kto odolējetš* ib. 45. 10; die Abschreiber haben wohl *jeda* nicht mehr verstanden. Diesen Irrtum finden wir übrigens schon im Aksl.: Mar. hat im Marc. 4. 21 *eda prichoditš svētilnikš, da . . . μήτι . . .*, Zogr. hat hier aber *egda*.

J. Schmidt faßte dieses *jeda* auf als den Reflex des ai. *yadd* ‚wann‘, korrel. zu **kodā*, das von *kāda* (nach *kāde* ‚wo‘, ai. *kūha* ‚wo, wohin‘, av. *kudā* ‚wo‘) verdrängt wurde (KZ. 32 S. 397).

Allein es ist um so unwahrscheinlicher, daß sich aus diesem alten *jeda* eine derartige Fragepartikel entwickelt hätte, als wir es im Ab. noch in der alten ihm urspr. zukommenden Bed. (*jeda, jedy* ‚wenn, als‘) haben, z. B. *jeda-ž sě slunce prosviěti, tu sě spolu vojem snieti i dojtii bylo bojě* Alx. H. 2b. 32 (bez. V. 156), Alx. V. 1287 dafür: *kda sě . . .* Eher wird man vielleicht mit Miklosich (IV S. 259) an **je(stě)-da* denken, da unter besonderen Umständen das *-stě (stě)* frühzeitig abfallen konnte. Wir haben schon im Zogr. ein *e* für *estě* Jo. 21. 23, häufig dann im Supr., im Mar. *ně* für *něstě* Jo. 6. 63. Damit wäre *e-li* zu vergleichen, das wir schon im Cloz. finden: *eli bo raspinaemě cěsarjuetě, kako bqdetě vėnřcaemě?* 676—77 (hier auch 3mal *e* für *estě*). Auch im Ar. *jeli* : *j. lřzě krořtenu byti* ‚an posset baptizari‘ Pat. Sin. XI. Jhd., dann auch hypoth. (andere Belege bei Sreznevskij Mat. I S. 823). Indem das *jest-* immer noch vorschwebte und eindrang, entstand auch r. *jesli*, b. dial. *jesli* ‚wenn‘. Schon im Ap. haben wir *jestli* ‚si‘ z. B. *by wydzal, jestli rozumni albo szukajacy boga* . . Ps. Flor. 13. 3; hier mehrmals. Analog ist wohl auch im Ab. neuerdings aus **jest-da* ein **jezda* entstanden, dessen Reflex in *zda* (von *za* beeinflußt) erhalten blieb (vgl. oben). Ein *da* hat sich selbst auch noch im Ab. erhalten, allerdings in der Bed. ‚jawohl, traun‘ (Gebaur, Slov. I S. 202), während in dem *da* des *jeda* (**jezda*) ein konsek. *da* zu suchen wäre, das schon urslav. war, so daß diese Konj. als etwa lat. *est ut* ‚ist der Fall daß‘ aufzufassen wäre. Anders aber nicht besonders wahrscheinlich erklärt das *jeda* Maretić im Rad, 89, S. 69.

Es fragt sich nun, wie das *jeda* dazu gekommen ist, daß es eine neg. Antwort voraussetzt. Vielleicht zunächst in der Stellung nach einem hypoth. Satze: wenn sich das so und so verhält, ist es möglich, daß . . ? wie z. B. ar. *Bylo li se esto, jeda li to prvo chořce(to) byti se?* Sl. Fil. (Srezn. Mat. I S. 809). Analog erhielt ja auch das lat. *num* eine derartige Funktion (zunächst in Sätzen wie ‚quod si ea quae decrevimus obruere, num etiam memoriam rerum delere possumus? Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 617). Aber ganz ausschließlich war diese Funktion bei *jeda* nicht; es tauchen uns auch Sätze auf wie *Svjatopolka že smjatesja umomě, reka : eda se pravo budetě, ili lřa, ne vėdė*, Nest. Lavr. 248. 10.

Auch im Ab. haben wir eine Partikel, die eine neg. Antwort voraussetzt, nämlich *kě, kěž*. Es ist das Neutr. zum Interrog. *kěj, ká, ké*, das meist in der erstarrten Form *kě* neben den selteneren regelrechten gebraucht wird (vgl. beim Rel.). Ab.: *Junochu! proč s' mi ty lđmal řcěpy . . ? Jest-li to čie rozkázanie, ten mi v tom násilė čint! a kěž mi to cinie jint, jimě dácaju, ktož co ráčt, ktož mi řcěpov mých netlaci? (= či snad ‚doch nicht‘) Jid. 96; Slychal li s' Aristotile a Horđe a Virgilie, jich*

etná slova i dnes nová, keď se jich kto smrti schová? Augustin, Jan, Beda . . . sami psali i pismo znali, keď jsú se smrti schovali? (Spor duše . . . Výb. I 366, noch andere Beispiele bei Gebauer, Slov. II S. 34). Auch hier hat sich diese Geltung erst später auf Grund eines Gegensatzes zum Vorhergehenden entwickelt. Daß es urspr. nicht eine derartig gefärbte Partikel war, zeigt uns noch ihre Geltung in den Wunschsätzen z. B. *a ké by zpřiemily se cesty* ‚utinam dirigantur . . .‘ ŽKap. 118. 5.

Vgl. damit p. *Czy aby nie Szwedzi?* ‚Es sollten doch nicht die Schweden sein?‘

Im Supr. und in späteren ksl. Denkm. finden wir *dějati*, meist *dě-ješi-li*, in der Geltung einer Fragepartikel, was mit lat. *ain'* zu vergleichen ist, denn *děti*, *dějati* hieß auch ‚sagen‘, so slov. *deti*, *dem* auch ‚sagen‘ wie *dejati* (Pleteršnik II S. 134 u. 127), ebenso ab. (Geb. Slov. I S. 246) und nb., p. z. B. *jak ci dziejā?* u. s. w. So finden wir z. B. *děši otarinq hudi svojq gospoda . . . μη . . .* Supr. 256, 7 (ad Rom. 11. 1, Šiš. hier *jeda*). Andere Beispiele vgl. Verf. Aksl. Gr. 326—27. Hier auch noch: *děi li o ratsnicěcho jedinecho rečo : ostavi μη γὰρ ἐπι . . .* Supr. 329. 11. Das *děi* müßte wohl, falls es in dieser Geltung alt ist, noch in der urspr. optat., nicht in der imper. Funktion hier aufgefaßt werden.

Im S.-kr. kommt auch *da* als Fragepartikel vor: *da ne čete i vi otiči* Jo. 6. 67; *da ne češ još biti car nad nama i zapovjedati nam?* D. 1. Mos. 37. 8 (s. bei *da*). Äußerst selten ist hier *ali* : *ali si mi prasicu šisao?* Posl. 10. Die gewöhnlichste Fragepartikel ist im S.-kr. *li* und *zâr* (letzteres setzt eine neg. Antwort voraus; ist es von einer Neg. begleitet, so eine pos.) z. B. *zar ti misliš? zar vi ne vidite* u. s. w. (Maretić § 497e). Über die Herkunft des *zâr* vgl. oben S. 289.

Werden die Bestätigungsfragen abhängig, so behalten sie ihre Partikel, oder bekommen eine, wenn sie selbe nicht schon hatten.

Disjunktive Frage ist eine zwei — selten mehrgliedrige — Frage, in der ein Glied das andere oder die anderen ausschließt. Die Glieder selbst können wieder einzelne Satzteile (meist Nomina) oder ganze Sätze sein; daher kann man hier von disjunktiven Satzteilfragen und disjunktiven Satzfragen sprechen. Die frühere Einteilung kann hier natürlich nicht gelten, da man hier nicht mehr mit *ja* oder *nein*, wie bei den Bestätigungsfragen, antworten kann.

a) Disjunktive Satzteilfragen werden entweder durch *li*, bez. *ili* (= *i li*) verbunden: Aksl. *naždejā ili volejā* (scil. *podobaše stvoriti ego lučšō*) Cloz. 194—95; meist wird jedoch *li ili*, *li* — *ili* gebraucht: *krštenie ioanovo oť kqdu bē? sō nebese li ili oť slověks* Mat. 21. 25; Marc. 11. 30; *krštenie ioan . . . sō nebese li bē ili oť . . . Luc. 20. 4; . . . čto bo estō bole? darō*

li ili oltar? Mat. 23. 19; *ky bo bolii, vŕzleži li ili služeji?* Luc. 22. 27; *kto sŕgrěši, sŕ li ili roditelja ego?* Jo. 9. 2; *kogo choštete ota oboju otpuštju vam, Varavŕq li ili Isusa* Mat. 27. 17; *čto jesto slažde, světo li ili toma?* Supr. 19. 2. Vereinzelt ein *li li* : *kto bolei estŕ zlato li li crŕky?* Mat. 23. 17 (Zogr. b. hier *li ili*).

b) Bei disjunktiven Satzfragen ist *li ili* oder *li—li* (*li—ili*) obligatorisch: *damŕ li ili ne damŕ* Mar. 12. 14; *ty li esi grědyi li* (cyrillisch zu *ili*¹ corrigiert, *ili* auch im Zogr. Assem. und Ostr.) *inogo čaemŕ?* Mat. 11. 3. Mar.

Sätze wie *česo išteši ili čto glagoleši sŕ ňejq* Jo. 4. 27 sind natürlich keine disjunktiven Fragen, denn die Glieder schließen einander nicht aus, das zweite ist eine Modifikation des ersten. Häufig nehmen jedoch auch solche Sätze die Form der disjunktiven Fragesätze an, wie wir sehen werden.

R. indirekt: ar. *jegda kto vēsto, kto odolějeto, my li, oně li?* Nest. Lavr. 45. 10.

Ap. *aza — albo, aza li — albo* : *aza na weki gnewacz se będziesz nam?* *Alboŕ rozczęgnesz gnew twoy od pocolena w pocolena?* Flor. Ps. 84. 5(6) (wurde wie eine disj. Frage behandelt). — *Wzali (st. Aza li) na weky porzuczŕ bog y ne przŕlozi, by lubezliwŕzi bił ieszcze?* *Albo do concza miłoserdze swoie odrzesze, od pokolena w pokolena?* *Albo zapomni smilowacz se bog?* *Albo wztrzŕma w gnewe swoiem miłoserdza swoia,* Ps. Flor. 76. 7—9. Doch auch noch *li — czyli* : *chrzest Janow był li z nieba czyli z ziemi?* Skarga.

Ab. seltener einfach mit *či* oder *čili* angereicht: *kto shřěšŕl, tento, čili rodiči jeho* Ev. Vid. Jo. 9. 2. Meist *či — čili* oder *li — či* (*li — nebo*): *či na věky zavrěe ny bŕh?* *čili miłosrdie svě ostrěěie?* *čili zapoměne smilovati sě bŕh?* *či sdŕzi miłosrdie svě?* „Numquid — aut — aut — aut . . .“ ŽWittb. 76. 8—10; *máme-li jeti na válku čili nechati* Ol. 2. Par. 18. 14. So auch abhängig: *opatřite* (considerate) *lid, jest-li silný čili mdlý, jest-li malý čili mnohý,* Mus. Num. 13. 19; *hrbovat-li či v lepŕtě?* *hrady-li jmá či zlé domy* u. s. w. noch 4 mal *li — či*, zweimal *li — čili* und einmal schon: *chramý-li jest nebo pravý,* Kat. 288—96.

Jetzt auch noch in der Schriftspr. meist *li . . či* (*čili*): *Ty-li jsi ten, který přŕjŕti má, čili jiněho čekati máme?* — *Jsi-li nás či z neprđtel mašich?* Das *li* kann auch fehlen: *Jest tim vinen otec či syn?* Doch auch schon häufig nach der Volkssprache *li — nebo, anebo, nebo*^{li}, wobei im ersten Glied das *li* selbst auch ausfallen kann. Werden diese Sätze abhängig, muß das erste Glied das *li* erhalten.

Wird statt eines zweiten Gliedes das erste einfach verneint

1. In der ältesten Red. des Evangelientextes wird, wo es angeht, *li* vorgezogen; spätere Texte wie Ostr., Supr. u. and. haben vielfach für *li* ein *ili*.

(= ‚oder nicht‘), so heißt es aksl. *ili (li) ni* (über *ni* weiter unten) z. B. *dostoino ei estv dati kiněso kesarevi ili ni*. Mat. 22. 17; analog auch Marc. 12. 14 u. Luc. 20. 22; *poumilv li sę jesi ili ni* Supr. 88. 27.

r. dagegen (indirekt): *za ne znaju, pravda li ęto ili nęto*; p. *spytał doktorv, moze li być zdrv albo nie* (Linde); ab. *at popatřim, si-li ty syn mój Ezau čili nic* Mus. Gen. 27. 21 (Gebauer Slov. S. 171), nb. *Pųjdes-li pak či ne?* In der Schriftsprache mitunter auch noch archaisch *čili nic*.

Mitunter ist das erste Glied aus dem Zusammenhange zu ergänzen: aksl. *vzěmi svos i idi, chořta že semu posłědnjumu dati jako i tebę; ili nęsto mi lęto svtvoriti v svoičv mi eke chořta?* Mat. 20. 14—15. Ab. *od povęděl a řka : A čili ste nevęděl, že . . .* Kruml. 191a.

Modi der Fragesätze. Regelrecht ist hier der Ind., wenn die Frage als bestimmt und bedingungslos gestellt wird, wie zahlreiche Beispiele oben gezeigt haben. Ist die Frage jedoch bedingt, wobei ein hypoth. Vordersatz aus dem Zusammenhange leicht ergänzt werden kann, so wird der Konditional gebraucht (vgl. S. 284) z. B. aksl. *čto bo bysę ino glagolali pokajavše sę, nę se čto svtvorimę*, Supr. 287. 7; *vasnę kto vav by chotěl takže byti i po nozě jęti isusovę?* ib. 336. 6; b. *kdo by neplakal?* Meist sind es rhetorische Fragen. In abhängigen Fragesätzen steht häufiger der Konditional (vgl. S. 285) z. B. p. *Pytał okrutnik Pitjasa, jesli-by to chciat uczynić; szuka, kogo-by (mógł) oszukać* (Krasnow. S. 277).

In dubitativen Fragen steht der Ind.: aksl. *ęto blago svtvorję* Mat. 19. 16; *kako svpoemę pęsnę gospodęnję na zemli tuždei πw̄s ḡσωμεν . . .* Psalt. sin. 136. 4; so auch in den anderen Texten (vgl. Jagić, Psalt. Bon. S. 648). Auch im Cloz. 360: *kako poemę pęsnę; kako ne imęto (st. imę) vęry?* πw̄s μῆ πεισθw̄ Cloz. 685.

3) Ausrufungssatz. Er verrät eine Gemütsstimmung. Es können der Form nach einfache Aussagesätze (und Fragesätze) nur durch die Betonung zu Ausrufungssätzen werden: b. *báh jest svędek!* Vielfach sind es ursprünglich abhängige Fragesätze gewesen und weisen dann die Form derselben noch auf. Sie sind aber ganz unabhängig geworden und unterscheiden sich von den Fragesätzen durch eine ganz andere Betonungsweise. Aksl. *kolv qzaka vrata i tęsnę pętv vsvodej v životv* Mat. 7. 14, was mehr an die Vulg. erinnert: *Quam angusta porta et arcta via est!*,

während im Gr. *ὅτι στενή (ἡ πύλη) καὶ . . .* also ganz übereinstimmend mit V. 7. 13; *gospodi našo, jakò čjudno imje tvoe po vsezi zemli, . . . ὡς θαυμαστὸν . . .* Psalt. sin. 8. 2; ebenso *έκο vnzveličijsjé sjé děla tvoè! ὡς ἐμειγαλύνθη . . .* ib. 103. 24, vgl. auch 118. 97; *Se ubo kolo dobro i kolo krasno, eže žiti bratii vs kupě* ib. 132. 1; *kolo mnogo množestvo blagosti tvoeje, gospodi!* ib. 30. 20.

bg. *kakvi čudesa ne stavata na svéta! Kakvo veliko artista zaginva! Kolko bicho čelo!* Ar. *kolika ti radost Nest. Lavr. 117. 13; p. gospodine bože nash, kako dziwne iest yms twoie we wszelikey zemi* Ps. Flor. 8, 1 (2); *Jak wielki jest Bóg! Czegom ja nie widział!* Ab. *ach sväte, kak si obludný, kak jest tobj přibyték trudný!* Alx. V. 1937; *Ach, kak sem měl nemúdrú radu!* Dal. C. 21; nb. *Tak jsem se lekl!*

Hierher gehören viele Ausdrücke, die nicht die Form eines formalen Satzes aufweisen, wie z. B. b. *hanba!* Die Empfindungswörter haben immer diese Aufgabe. Sprachgeschichtlich sind das alles mitunter sehr alte Ausdrucksweisen.

4) Heischesätze. Sie bringen eine Willensäußerung zum Ausdruck; diese kann verschiedene Abstufungen aufweisen: Wunsch, Aufforderung, Befehl oder Verbot.

a) Die Befehl- und Aufforderungssätze (diese für die 1. Pl.) werden in der Regel durch den Imper. ausgedrückt: *priděte ubo, bratroja, vidimě bolězni grobnnyjé . .* Cloz. 744. Für die 3. Sg.: *po věřě vaju bqdí tama, . . γρηθήτω ὑμῖν* Mat. 9. 29; slov. *mozi Bog* ‚Gott erhalte, wohl bekomms!‘; *mozi ti bog* (Pleteršn. I S. 595); p. arch. *święć się imię Twoje, przyjdź królestwo Twoje; bqdź wola Twoja; nie prosź mię nikt o mój wieniec; nikt nie ufaj światu temu,* Kochan. (Krasnow. S. 203); b. *posvěť se jméno tvé, přijď nám království tvé, buď vůle tvá . . ., budiž tomu tak.*

Doch wird da schon sehr häufig der Ind. mit *da* im Akkl. gebraucht, welcher Ausdruck aus abhängigen Sätzen her stammt (vgl. oben S. 281) z. B. *da nikoliže ploda otě tebe ne bqdets vs věko* Mat. 21. 19. Doch wird *da* auch zum Imper. gesetzt: *da šeděše kupimě dvěma sötoma pēnēdzō chlěby, ἀπέλθοντες ἀγοράσωμεν . . .* Marc. 6. 37 (vgl. weiter unten).

Für die 1. Pl. gebraucht man im R. den Ind. eines perf. Verbums: *pojďemě, posidimě, popřemě*; in fließender Rede werden selbst auch impf. Verba derartig gebraucht, namentlich wenn sie eine Bewegung ausdrücken: *iděmě* ‚allons‘; *nu čto-žō, dvigájemsja* ‚eh bien, soit, en route!‘

Gewöhnlich wird aber noch ein *-te* der 2. Pl. angefügt, so daß es eine Art Verquickung einer Aufforderung in der 1. Pl. und eines Imper. in der 2. Pl. ist, z. B. *pojďemte* oder *iděmō čaj pito; nu clozē, dvigajemtesō; nu, gospoda, karty golovy, sadimtesō*. (Anders P. Boyer und N. Speranski, Manuel S. 163, 1). Das *-te* ist wohl nicht identisch mit dem *te* in *volo-te na* zur Bezeichnung einer unangenehmen Überraschung, etwa *voilà pour toi, tiens!*, b. volkstüml. *tu mās* (vgl. auch *tu mās čerte kropác*). Da nämlich dafür auch *vots tebě na* vorkommt, so dürfte das letztere *te* eine Verstümmelung von *tebě* sein.

Für die 3. Pl. hat sich im Aksl. noch *bqđq* als Konjunktiv einigemal erhalten (die Belege oben S. 165). Sonst mußte dafür regelrecht wie auch für die 1. Sg. eine Umschreibung eintreten (aksl. mit *da*).

Das von Miklosich (IV 791) zitierte Beispiel: *vōzmēte vrata knęzi vaši* ‚tollant portam principes vestri‘ Supr. 351. 18 ist unrichtig aufgefaßt statt: *vōzmēte vrata, knęzi vaši*, so auch Ps. sin. (Ps. 23. 7), gr. *ἀγαρε πύλας οἱ ἄρχοντες ὑμῶν* (Vulg. attolite portas principes vestras).

Im R. wird mitunter die 2. Sg. als eine erstarrte Form für alle Personen gebraucht: *i oni potomō takō ne duruj, čužimi zemljami nasilōstvomō ne vladěj*, Jurid. Akt. 1612; *totō pej i ešō gotovoje* Dr. Rus. St. 74; *a i sami (vy) kō nimō prigovarivaj* (st. *prigovarivajte*) ib. 338; *ja zatjanu, a vy ne otstavaj!* Kryl. 14; *a ja pozabudo*, Pušk. 8. 93 (Buslajev⁵ II S. 140).

Folgen mehrere Imperative mit ausgeprägter Endung (2. und 1. Pl.) nach einander, so muß das *-te*, *-my*, *-me* u. s. w. der ersten Form auch für die anderen, die es verlieren, gelten: s.-kr. *hajte na kokote gornje, nahiju mi od turaka brani* ‚geht und verteidigt! Pjes. V. 90; r. *zdravstvujte, tetki, zdravstvuj, lebedki, zdravstvuj šatunsi* (Dal. 318); p. *porączmy się, porącz bogu* . . Rog. 231.

Wir begegnen noch anderen Umschreibungen der 3. Pers. des Imper. So haben wir im S.-kr. *něka, nĕk* (aus dem Imper. *nehaj* zu *nehati* ‚lassen‘) mit dem Ind. z. B. *neka čuva*, was also zu deuten ist als *neka da čuva*. Als selbständiger Imper. kommt *neka* auch noch vor (= *puštaj, pusti*) z. B. *kad žanješ ljetinu svojju, ako zaboraviš koji snop na njivi, ne vraćaj se da ga uzmeš, neka ga došljaku, siroti i udovici* (Maretić S. 289 u. 598). Über die etwas abweichende Funktion des urspr. *nehaj* vgl. beim Verbot im Slov.

Im S.-kr. scheint mitunter das *da* ausgefallen zu sein, so daß scheinbar der Ind. allein den Imper. vertritt: *namisti, da s vojskom bježi kroz Turke, pa ko prođe, prođe* (so viel als *neka prođe*), *a ko ostane, nek ostane*.

Im R. haben wir auch *da* (*da priidetō*, jedoch nicht volks-

tümlich), häufiger *pustø* und *puskaj* (volkstüml. *puščaj*, *ne tronoø*, also auch Imper.): *pustø pridetø*, *puščaj pridetø*, *ne tronoø pridetø*; ferner *daj*, *dajte*; *davaj*, *davajte* mit dem Inf. oder Ind.: *daj vzgljanuto*, *davajte plakato* oder *daj tronu*, *davaj vzgljanu*. Im Ar. auch *atø* aus *a-ti* (s. bei den Konjunktionen), das ebenfalls aus Nebensätzen herrührt, z. B. *kako pri mnø dajali*, *tako i po mnø atø dajuto kneginø moei*. Gram. Vlad. Vas. Vol. 1288.

Poln. *niech*, älter *niechaj*, *niechajcie* z. B. *niechajcie zacierdzacz sercza wasza* Ps. Flor. 94. 8 (nolite obdurare corda vestra); *niech on dochodzi przyczyny, ty rozważaj skutki!* *Niech się roznieci ogień na kominie, niech rychto będzie wieczerza gotowa!* Brodz.; aber auch beim Pl.: *niech cię djabli wezmą!* Ap. auch *ać* (vgl. ar. *atø*, b. *ať*), das wohl nicht allein dem b. Einfluß zuzuschreiben ist.

Böhm. ab. auch *nechaj* (mit *ť* = *ti* oder *ž(e)*): *nechajť* wohl unter dem Einflusse von *ati*, *ať*) *n. vyjdú*, ‚egrediantur‘ Pror. 15. 1; *nechať miluje* ML. 78 b, später dann *nech* (*nechť*); daneben *ať* (= *a ti*, s. bei den Konj.): *ať nesú brzo hanbu svú, již mnø řiekajú . . .* ‚ferant‘ ŽGloss. 39. 16. Durch Verquickung des *nechaj* (*nech*) und *ať* wie auch des den Imper. verstärkenden *-že* (*nesi-ž* u. dgl.) entstanden mannigfache Formen: *nechažť*, *nechž*, *nechť*, *nechžť*, *nešť* (vgl. Gebauer, Listy fil. 11, S. 66 u. oben S. 237).

Ab. auch *ké* (vgl. nb. *kéz*): *Tys' jiným pomáhal, ké sobě nyní můžeš spomoci!* Hrad. 90a; — *Óbáne, ké se modlíš!* ib. 130a. Es ist ein milderer Imper. Zu dieser Geltung bildete der Wunschsatz die Übergangsstufe und dieser Gebrauch basiert wieder auf den Fragesätzen.

Höflichere Imperative: aksl. *rući mi pomošti* ahd. ‚kauerdo mir helfan‘ Euch. sin. 72 b. 16; p. o *Panie, racz się zmiłować*. Kochan. — *Racz mej śmiałości darować*. Mick. b. *rać jim dáti jich otmény*. Kat. 3369. *Raće!* ‚Belieben Sie!‘

Insbesondere beim Verbot finden wir derartige Umschreibungen; es nimmt dadurch eine mildere Form an. Aus dem Aksl.: *ne mozi*, *ne možeš* mit dem Inf.; es taucht aber nicht in den ältesten Denkm. auf, z. B. *ne mozi priti* Supr. 314. 23; ebenso im Schlußwort des Ostr.: *ne mozi zazoréti* und *ne možeš kleť*, ebenso bei Nestor (vgl. Verf. O mluvé Jana ex. b. S. 36). Im Bg. und S.-kr. ist daraus *ne moj* entstanden: bg. *ne moj mi vráte oči te*, Milad. 86, aber auch *ne moj da se sródiš* ‚noli irasci‘; s.-kr. *ne moj plakati* Prip. 34. 60; *ne mojše me ubiti* ib. 165, aber auch *ne moj da se plašiš* ‚erschrick nicht!‘ ib. 76.

Im Slov. haben wir *naj*, *najta*, *najmo*, *najte* aus *nehaj*, *nehajta* u. s. w. Z. B. *najte soditi* ‚nolite iudicare‘ Ev. Tirn.; *naj se groziti* ‚drohe nicht‘;

naj me žaliti ‚beleidige mich nicht‘; hier also in der Bed. ‚ablassen von, aufhören‘. Daneben aber auch ‚lassen, zulassen‘: *najte da izvemo* ‚laßt uns in Erfahrung bringen‘; *najmo da voda stoji* ‚lassen wir das Wasser stehen‘, aber selbst auch ohne *da*: *najmo zvon hladiti* ‚laßt uns die Glocke abkühlen!‘; *najte!* ‚nur zu!‘ (Pleteršn. I S. 641).

Im Ab. *nerod'*, *nerod'te*: *nerod' plakati* ‚noli flere‘ Pass. u. sonst sehr häufig.

Im Aksl. auch noch *ne děj*, *ne dějte* mit dem Inf. (auch mit *da* und einem Verb. fin.) für das gr. ἄφεσ, ἄφετε: *ne děite dětiii prichoditi ko moně* ‚ἄφετε τὴ πavidα ἐρχεσθαι . . Luc. 18. 16; *ne děi, da vidimō* Mat. 27. 49. Slav. Kn. oder *ostani, da vidimō ἄφεσ ἴδωμεν*. Mar. Im Bg. hat *ne dej* (meist mit dem Inf. eines dur. oder iter. Verbums) die Bed. der Negation: *ne dej (de) pisa, ne dej (de) ispisuva* so viel als: *ne piši, ne ispisuvaj* (vgl. d. ‚tu nicht schreiben‘, Cank. 88). Für *ne děi* im Ksl. auch *ne brězi* mit dem Inf.

Der Imper. wird durch den Indikativ ausgedrückt, insbes. durch den Ind. fut. (vgl. oben S. 275). Es handelt sich meist um Gebote, die für alle Zeiten gelten sollen. Man faßt schon die Folge des Befehls ins Auge. Aksl. *ne prěljuby stvoriši* ‚oὐ μοιχεύσεις‘ Mat. 5. 27; r. *zavtra ty povorotišesja domoj! zavtra vy vernešes domoj!* Über den Ind. der 1. Pl. st. der Imper. vgl. oben S. 295.

P. *pojdziesz mi, Janie, do miasta i zakupisz, co tu na kartce spisałem* Mat. 340. Abwechselnd mit dem Inf. imper. bei Mick.: *Zgotować tytonióš dla koni i ludzi! Każdemu z mętów zgotuje niewiasta, ile zješ można od ranku do zmroku. Czyj koń na paszy, sprowadzić do miasta, nakarmić i wziąć na drogę obroku! A skoro słońce z Szczorsowskiej granicy pierwszym promieniem grób Mendoga draśnie, wszyscy staniecie na Lidzkiej ulicy. Czekać mię rzeźwo, zbrojnie i zapaśnie!* (Krasnow. S. 204); b. *nebudete činiti krádeže, nebudete bráti, ani oklamaj jeden jako druhý bližnieho svého; ne budeš přisahati ve jmenu mém ani poskorniš jména pána svého . . . neučiníš, což slé jest . . .* Lev. 19. 11—19 (Olm. Ev. 128a), nb. *nepokradeš!*

Davon sind zu unterscheiden Indikative st. des Imper. wie b. *budeš mlčet! zarazíš!* ‚wirst du aufhören zu weinen!‘ Es waren urspr. unwillige Fragen, die dann die Betonung und Funktion des Imper. annahmen.

Auch in Grußformeln taucht der Ind. st. des Imper. auf. So im R. volkstümlich *zdravstuješ st. zdravstvuj* z. B. *uže ty zdravstuješ, vdova li, žena lo mužnjaja!* Rybn. 1. 261; II, 266. Ebenso *zdrorovo živěš!* Buslajev sieht hier ursprünglich einen Fragesatz, zumal beim ersten die Antwort wirklich *slava bogu* lautet (II § 193. 3, Anm. 3).

Hierher dürfte auch das s.-kr. (dial.) *zdrav si mi vojvodo!* (so viel als *zdrav budi*) gehören; *zdravi ste mi, moja bračo draga!* Pjes. III 289 (Maretić S. 598). Ebenso gehört hierher wohl *braču naša, dobro ste došli*, an anderen Stellen einfach *dobro došao* (ib. S. 613).

Scheinbar wird der Imper. durch das l-Part. ausgedrückt.

Es waren aber urspr. Wunschsätze mit dem Konditional, wie sie ja jetzt noch vorkommen: r. *stréla-bə* (d. i. *gromə*) *tebja ubila!* Novgor.; *narokə by tja iznyrjalə!* bg. *orli te nosili!* s.-kr. *živio kralj! živjela domovina! živ i zdrav bio, sinko! dobro došli, mili gosti! ne vidio ja tebe više nikad* u. s. w. Mitunter ist auch noch da dabei: *kud puklo, da puklo! da Bog s vama Turci, nočas bio!* (Pjes. IV 147, Mar. S. 648). Über *dobro ste došli* s. oben.

Slov. *bog pomogal, kovač! Strela ga ubila! Vrag te vzal!* (vgl. b. *čert tě vzal!*) ‚hol dich der Teufel!; *dobro došel! živio!* (st. *živel, živela* Šuman S. 360).

Aus dem R. ist besonders *pašěls* ‚pack dich!‘ bekannt. B. *čert tě vzal!* (auch noch *aby tě čert vzal!*); *vzal to das! zdrávi pŕjčovali!* (sagt man dankend, wenn man eine ausgeliehene Sache zurückgibt, worauf man mit *zdrávi užili!* antwortet). Insbesondere Kindern gegenüber: *šel sem! šla sem!*

Der Imper. wird auch durch den Infinitivus imperativus ausgedrückt, wie z. B. r. *dobro požalovat!* ‚soyez le bienvenu!‘ *molčat!* u. s. w. (vgl. beim Inf.); ferner durch Partikeln, die dann im Pl. auch die Endung *-te* annehmen: bg. *ela, elate*; slov. *ajda* : *ona dva pa ajda*, Ravn. 2. 126; *nikar* u. and. R. *nu, nute* und *na, nate* z. B. *nu kričatə* soviel als *stalə, načatə, prinjalsja kričatə* oder *načni, primisə kričatə*. Weiter *polno*, z. B. *polno tebě boltatə; polno boltatə, polnote* ‚genug‘ (Buslajev ⁵ II § 192, 4. Anm. 6). B. *na* (= da hast, nimm), *nate* (meist *ná, náte*).

Verstärkungen und Modifikationen des Imper. Im Aksl. *da* : *vosi ubo da pristapimə*, πάντες . . προσέλθωμεν Cloz. 405; *da šedzše kupimə*, ἀγοράσωμεν Marc. 6. 37. Im Slov. nachgesetzt; *beži da* ‚laufe doch!‘.

Im R. finden wir beim Imper. *-ka*, was als vom Akanie (I S. 94) beeinflusstes urspr. *-ko* gedeutet werden muß; letzteres kommt nämlich im Klr. (*dajko, pidyko*, Zelechowski I S. 353) vor, in den nordgroßr. Dial. (wo beim Dat. Sg. des Pron. pers. dagegen *-ka* vorkommt, z. B. *mně-ka*) und auch im Kašub.; weiter auch im Slov. *ko pridi* ‚komm nur‘ (Pleteršn. I S. 415, da es als *kò* akzentuiert ist, ist es verschieden von *kò* ‚wie‘, worüber bei den Konjunktionen). Nach Zelenin (R. fil. Věstn. 54, S. 388—93, 1905) wird dieses *ko* (*ka*) nur im familiär-gemütlichem Tone gebraucht, falls man eine sofortige Ausführung der Handlung wünscht, z. B. *pokazits-ka mně, ljubeznějšij, sukonce*. Insbesondere wird es dem ersten von zwei auf einander folgenden Imper. angehängt: *zasvěti-ka fonarə, da stupaj za mnoju*, Puškin, Dubr.; *pokušaj-ka, ba-tjuška, da i počivaj sebě do utra*. Auch wenn der Imper. eines anderen

wörtlich angeführt wird, pflegt man *-ka* hinzuzusetzen (vgl. *de, mols*, wodurch wörtlich die Rede eines anderen angeführt wird): *A pokazika mně, starucha, svoju plemjanicu*; so führt die Frau des Popen Pugačevs Worte an (Pušk. Kap. Dočka, 8, S. 588). *Sukna uvidite štuku, govorite: é, milyj, što charošje sukonco: snasi-ka jago ko mně. Nu i nesěš* (Gog. Revizor IV 10). So beklagen sich die Kaufleute bei Chlestakov über den Polizeimeister.

Dann wird es auch an Partikeln, imper. Inf. und Ind. mit imper. Sinn angehängt: *nu-ka tepers, kapitano, nuka, popadiš-ka ty mně tepers! Napišu-ka ja obo vsemě vs Peterburgo kō Trjapičkinu. . . pustu-ka ono ichō obščelkajetō choroišenko . . . Nu-ku tepers, kapitano, nuka, popadiš-ka ty mně tepers!* (Gog. Rev. S. 812, 17. Aufl.). — *A ty prinesti-ko mně lučinku!* Neben *-ko (-ka)* auch *tka* und *tko*: *Voto bajuts, tysjaca dušō, i podi-tka sosčitaj, a i ničego ne načlěšō. Ne pokormi-ka tebjā segodnja, ne pokormi-tko zavtre, tako ty neboš i našimō sucharjamō rado budešō.* Neben *nu-ka!* *na-ka!* auch *nu-tka, na-tko!* Woher das *t*, ist noch nicht ermittelt (vielleicht zunächst *na-t(e)-ka, nu-t(e)-ka*).

Bei der Erklärung des *-ko* wird man mit Solmsen (KZ. 35. 465 f.) an das lit. *k(š)* beim Imper. *dū'-k(š)* u. s. w. denken müssen. Sobolevskij führt auch gr. *κ(ε)* an (ŽMNPr. 1901, Nr. 337, S. 408).

Im P. *no*: *pojđz no: niech no przyjdzie, obróc-no się*, kehre dich nun einmal um!; so auch klr.; *dajno* ‚gib‘. Das *no* hängt wohl mit der advers. Konj. *nō* zusammen.

Im B. wird auch die enklitische Partikel *-š(e)* verstärkend angehängt; schon ab. *ne mlč še* ‚ne sileas‘ ŽWittb. 34. 22; *nesi-š* ‚trage doch‘ u. s. w.

Im Südslav. wird *děj, děj-še* ‚age‘ in Form von *daj, de, der, dede* (redupl.), *deder* hinzugefügt (vgl. Mikl. IV² S. 797—98); auch *daj*: s.-kr. *daj ti uzmi* u. s. w.

Einzelne häufig gebrauchte Imperative sind als erstarrte Ausdrücke zu Adverbien und Konjunktionen geworden. Einige sind schon angeführt worden. R. *togo i ždi, togo i gljadi* ‚ganz gewiß, sogleich‘; *nibudō (ni-budi)* beim Pron. verallgemeinernd: *kto nibudō*; z. B. *togo i ždi, što bitva zagorišja* Žuk. 3. 235; weiter *znaj, neboš, požáluj, budto st. budō (budi) to*.

B. *bodejt* (ab. *bóh daj ti*), *buđ* (ab. *cos bud* ‚etwas‘), *buđ* — *buđ* ‚entweder — oder‘; *necht* (vgl. oben); *arci, arciže* ‚freilich‘, *nastojte! hle!* (= Imper. *hled* ‚schau‘).

Daß beim Imper. womöglich ein iter. (oder wenigstens dur.) Verbum genommen wird z. B. r. *podi sjuda*, aber *ne chodi; knjaže! ne chodi bez Novgorodských synovō, poidi nano odinoja s nami* Nest. Lavr. 363. 13 — ist schon erwähnt worden (S. 190). Doch gibt es da auch Ausnahmen.

b) Wunschsätze. Der eigentliche Modus derselben war

der Opt. Davon hat sich nur im Aksl. *отъпадѣмъ¹ ubo otъ vrago moichъ tьstъ ,ἀποπέσοιμι ἄρα . . . κενός* Psalt. sin. 5. 7 erhalten. So auch noch im Psalt. bon. (Jagić, S. 27), die späteren haben *da otpadu*. An der Richtigkeit dieser Form ist wohl nicht zu zweifeln. Dagegen behauptete sich länger der Opt. *bi*, der zur Bildung des Konditionals diente. Allerdings sind Wunschsätze mit dem bloßen Kondit. selten, vgl. s.-kr. *Bog bi dao, da 'bi dobro bilo!* Pjes. I 258; r. *Chotěla bychъ съ Toboju umrěti* Kir. Tur. 30; *съ udovolstvijemъ posmotrěbъ by!* (Busl. ⁵ II S. 145). Andere derartige Sätze vgl. oben S. 283—84.

Fragesätze konnten zu Wunschsätzen wohl durch die Vermittlung der Ausrufungssätze werden. So die *jeda*-Sätze (vgl. oben S. 290). Im Aksl. vielleicht nicht nachweisbar, wohl aber im S.-kr. und Ar. Es scheint, daß dadurch urspr. nicht ein neg. Wunsch ausgedrückt wurde, wie ja *jeda* als Fragepartikel offenbar erst später eine neg. Antwort voraussetzte. Vgl. die analoge Erscheinung bei b. *kě*. As. *udojavъ se pritiče glogolajе : jeda kako na mně grěšněmъ sovovaitъ se pritičnoje slovo*, St. 9 (Daničić, Rj. III, S. 510). Jetzt auch noch im S.-kr. *eda Bog da, te ne dođe!* *eda Bog da, voda ga odnijela* (Maretić S. 501). Ar. *Viděvъ iz (Stjatoslavъ) malo družiny svojeja, reče v sobě : jeda kako prebstivie izobajuts družinu moju i mene!* Nest. Lavr. 70. 8; *Uže jestъ velmi k noći, jeda kako smětem sę i podijemę sami*, Novg. I J. 6776; *kako jediny (ovocja) chodjatsъ bes pastyrja, jeda kako vьlkъ prida raspuditsъ ja* Zit. Nif. 149. XIII. Jhd. (Srezn. Mat. I S. 809).

Daß Fragesätze zu Ausrufungs- und Wunschsätzen werden können, beobachten wir sonst auch, vgl. b. *kě, kě* weiter unten. Vgl. auch *bojussъ, ne velika li ona* (sc. *statoja*, aus einem Privatschreiben Šachmatovs).

Neda scheint ein korrumpiertes *jeda* zu sein. Als dieses die negative Geltung anzunehmen begann, da bildete man dazu künstlich einen Gegensatz mit pos. *neda*. Daher brauchte dabei auch nicht der Kond. zu stehen, z. B. *neda ispravili sę pьtse moi ,ἄφελον κατεθυνηθήσαν αὐ ὀδοὶ μου' (utinam dirigantur . . . Vulg.)* Psalt. sin. 118. 5; analog auch Ps. bon. In Ps. Sof. hier *eda* (für *neda*) *ispravili sę bę pьtše*, Ps. Buc. *byse* (Jagić S. 576).

Mit wiederholtem *da*: *Bratije, neda da biste prijeli malo bezumije moje, no i prijemljate ,ἄφελον ἀνέλχεσθε . . . (utinam sustineretis . . .)* Ap. Šiš. Act. 11. 1. Analog auch Ap. Kałužniacki. — *Neda i da sьdrognutъ se razzěstavajutsъ vy . . . ἄφελον καὶ ἀποκόψονται . . .* Ap. Šiš. Gal. 5. 12 (auch Ap. Kałužn.). Dieses *neda* drang dann auch in Finalsätze ein für *jeda* und zwar mit *li*: *neda li razoritsъ vraga ,Iva, ut'* Ant. 142 (Mikl. Lex. pal. S. 424).

Persson hat *neda* mit lat. *dē-ni-que, dē-ni-que* verglichen (IF. 2, S. 220).

1. Für *-mo*.

Sonst finden wir in Wunschsätzen den Konditional in Begleitung von Partikeln wie aksl. *jaru, ješa* : *jaru i togo da bychъ ne věděls, ešs μὴ τοῦτον ἐγίνωσκον* (*utinam ne eum nossem*) Supr. 306. 16; *jaru da by obsěls* ib. 156. 11. Auch hier kann das urspr. *bimъ, bi* . . . ausfallen: *jaru tu grěchovněj zlobi koněcъ* Supr. 286. 20; *jaru mi tvoju podějeti strastъ, jaro gvozdižemo vъ moihъ uděhъ vnoženomъ byti, ešs μοι τὰ σὰ ἦν ἀναδέξασθαι πένθη* . . . *jaru mi nynja sladky slyšati tvoj glass* Hom. Mih. (Mikl. IV S. 850); *eša moglo bychъ azъ vashъ uvěštati krestijanomъ byti* ,utinam‘ Supr. 99. 20 (jüngere Partie).

Die späteren Psalterred. haben an der oben angeführten Stelle (118. 5) *ješa (eša, eša) ispravili sę bysę* (vgl. Mikl. Lex. pal. 1161). Mit *da*: *i ješa ubo da byste sę včesariili, και ὄφελον* . . .‘ Ap. Kałużn. 1. Kor. 4. 8. (Ap. Šiš.: *i lępo že ubo, da byste* . . .); *eša da biste priqli* 2. Kor. 11. 1 (Ap. Nov.). Ohne *ba*: *ješa i sьbrali sьbora, ješa i sice ne besědovali*, Supr. 286. 20. Gleich darauf der schon oben angeführte Satz: *jaru tu grěchovněi zlobi přestals koněcъ. Eša* (einmal auch *eša* = *jaša*) hängt vielleicht mit *ašute* (wofür auch *ješuti, ošute, ošuti*) ‚frustra‘ zusammen.

Bg. *slugovalъ bichъ u tebe* ‚ich möchte bei dir dienen‘.

Im S.-kr. finden wir das *l*-Part., das wir schon in der Funktion des Imper. kennen gelernt haben. Was als Imper. und was als Wunsch hier aufzufassen ist, kann nur die Betonung entscheiden. Als Wunschsätze können aufgefaßt werden: *dušmani ti pod nogama bili!* — *živ ti bio i ko te rodio!* *Koji veli da sam od zla roda, ne imao od erca naroda!* — *Guje mu se oko sreca vile!* — *A tako me ne rodila majka, već kobila, koja konja moga, pokupiću po Bosni junake!* — *A jadi ga crni znali!* (St. Novaković, Srpska gr. 2. Aufl. S. 316). *Ne vidio ja tebe više nikad!* (Maretić S. 648, hier auch Fälle, die wir als Imper. auffassen müssen); *o da bi došao!* verschieden von: *o da dođe!* (Mikl. IV, S. 809).

Slov. mit *da*: *da bi bog dal! da (da) bi le tudi hvaležni bili!* ‚möchten sie auch dankbar sein‘, Ravn. 2. 17. Mit *naj* (vgl. oben S. 297): *naj bi ga nikar ne sodil, naj bi ne bil hodil hlapec v takem vremenu od doma*, sollte nicht richten, hätte nicht gehen sollen‘ (Šuman. S. 360). Das *l*-Part. allein: *solnce ga ne vid’lo, niti mesec po njem svetil!* r. *da nispolnile vama nebo dolgie dni* ‚puisse le ciel vous donner . . .‘; *da ispolnjateja vaši želanjia* (vgl. oben S. 296—97).

Ar. auch *aby* aus den Nebensätzen z. B.: *Brate, aby ti kako ne sogrěšati bolě*: Vopr. Kir. (s. bei der Konj. *aby*).

jesli-bъ: jesli-bъ ty, tětuška, banьku mně istopila i sъ tvojej dočernju vъ nejě pustila. Afan. Skaz. 2. 25; *jesli-bъ moja ochota da ko bremeni podospěla* ib. 215 (Rad, 89, S. 125). P. mit *a*,

o, bodaj (bogdaj), niech, gdyby, że by: abi spraviáni bili drogi moie Modl. Wacł. (Ps. 118. 5). Ps. Flor. hier fehlerhaft, Ps. Pul. korrigiert zu *żądam by sprawiony*; — *Oby zyczenie twe spełniły nieba!* Mick. — *Oby nie umarł lub się nie był rodził!* Słow. — *Bogdajbym nie dożył tej pory!* Mick. — *Bodaj usecht i upadł zty język wszeteczny!* Kochan. — *Bodajem go raz jeszcze z szablą spotkał!* Sienk. — *Żebyśmy aby dożyli!* Sienk. — *A żebyś tak umyślnie ku nim zjechał!* Sienk. (Krasnowolski S. 202).

B. *Bych se byl nikdy nenarodil!* Dann mit *ó: ó by již byl večer!* Ab. häufig *bohđaj* (vgl. p.): *bohđaj bychom těz s niú ddli, chodlili čúš hospodina!* Hrad. 66a; *bodaj bych tě (Krište) plně poznal!* ML. 86; *Boh đaj, by mne v tom bóh posilil!* NRada 368; *bodajž mi toto nebyla přičina k zatracení,* Rokyc. 283b u. s. w. (Gebauer, Slov. I, S. 76—77); jetzt *bodejž: bodejž bych já jen tuto zaveden nebyl;* ab. *ké* (aus *koje*), nb. *kéz: a kéby zpřiemily (sě česty) ... utitam dirigantur* ŽKap. 118. 5; nb. *kéz: kéz byste mi pomohli!* (ab. *ké* mit dem Ind. st. des Kondit., vgl. oben); *ké* war ein erstarrtes Neutr., welches auch zu einer Fragepartikel geworden ist (vgl. oben S. 291). Aus den Fragesätzen hat sich ein Wunschsatz entwickelt.

Aus Konditionalsätzen: *ó kdyby tento lid byl v ruce mé!* Vereinzelt kommt im Ab. *l'ubo* vor: *l'ubo by se vzvedly česty mé, utinam dirigantur!* ŽWittb. 118. 5 (*lubo se zvedly* ŽGloss.); *A lubo smysleli a rozuměli, utinam saperent!* ib. Deut. 29 (*lubo* ŽPod.).

B) Nebenteile des Satzes: Satzteilbestimmungen.

Außer dem Subj. und Präd. gibt es noch Satzteile, die zu ihrer näheren Bestimmung dienen: Satzteilbestimmungen. Es können aber selbst auch diese Satzteilbestimmungen noch durch andere derartige Nebenteile näher bestimmt werden. Hierher gehört das Attribut, das nähere und entferntere Objekt und die vier Adverbialbestimmungen (des Ortes, der Zeit, des Grundes und der Art und Weise). Würde man aber diese Kategorien jede für sich behandeln, so möchte man dadurch die Kasuslehre zerreißen, so daß die einzelnen Kasusfunktionen in ihrem genetischen Verhältnisse nicht zur Darstellung kommen könnten. Es empfiehlt sich daher eher eine Behandlung der Satzteilbestimmungen nach den Wortkategorien.

a) Satzteilbestimmungen durch Nomina.

1) Durch Nomina im selben Kasus.

Hierher gehört das Attribut und die Apposition. Attribute sind solche Bestimmungen eines subst. Satzteiles, die mit ihm einen Begriff bilden.

Die Funktion des Attr. wird meist vom Adj. oder von einem adj. Worte (Part., Pronomen, Numerale) übernommen. Das Attr. muß mit dem zugehörigen Worte im Kasus, Numerus und Genus übereinstimmen. Das Adj. nimmt als Attr. im Aksl. (und auch Urslav.) die best. Form, wenn es sich um einen schon erwähnten oder bekannten Gegenstand handelt (im Griech. steht dabei in diesem Falle der Artikel), sonst die unbest., z. B. *bēzati oto grēdāstaago gnēva ,φυγείν από της μελλούσης όργης* Mat. 3. 7, dagegen *otoc̄ . . . dasto duchō svetō ,ό πατήρ . . . δώσει πνεύμα άγιον* Luc. 11. 13. In den modernen slav. Spr. griff meist die erstere Form um sich (vgl. auch beim Präd. S. 270). Die possess. Adj. auf *-ovā* und *-inā* erhalten in der Regel die unbest. (nominale) Form; darnach häufig auch die Adj. auf *-skā*. Überbleibsel nominaler Formen des Adj. sind jetzt in einzelnen slav. Spr. selten (vgl. z. B. b. *je na bile dni*, es ist offenkundig). Der Kompar. und Superl. nimmt jetzt als Attr. auch die best. Form an (vgl. S. 72f.). Vielfach kann ein Kasus obliquus als Attr. auftreten, z. B. *obrazō raba*. Im Slav. sind jedoch solche Fälle beschränkt, wie beim Gen. erwähnt wird.

Über den Gebrauch des Poss. *svoj* vgl. oben S. 106—7. Über die Possessivpron. der 3. P. wie s.-kr. *njegov, njihov* u. s. w. S. 103.

Über die zweifache Stellung des Demonstr. *so* wie *dars so* und *soi dars* S. 110. Das erstreckte sich dann auch auf *to*. Die zweite Stellung ist nachdrücklicher, in der ersten kann sich daher aus dem Demonstr. leicht ein Artikel entwickeln.

Der Artikel entsteht aus demonstr. Pronomina, deren hinweisende Kraft etwas geschwächt worden ist, so daß sie den Gegenstand, bei dessen Namen sie stehen, nur als einen bekannten, schon erwähnten voraussetzen. Das Pron. verliert den Akzent und wird enklitisch bez. proklitisch.

Zunächst haben wir im Slav. einen Artikel, der durch die Postposition des aus dem urspr. **is*, lat. *is* hervorgegangenen Pron. **i-* (oben S. 100) entstanden ist. Er taucht beim best. Adj. auf z. B. *dobro-i ó αγαθός* gegen *dobro αγαθός*. Dieser Artikel ist jedoch vorславisch, vgl. lit. *gerās-is*. Es ist nur ein Reflex der urspr. Geltung des *is*, das nie deiktisch war (im Gegensatz zum deikt. **so*, **sā*, **tod*, ai. *sá*, *sā*, *tād*, aksl. *tō*, *ta*, *to*).

Es entwickelte sich aber später im Bg. und dial. auch im R. wie in den nord. Spr. noch ein anderer Artikel, der auch

nachgesetzt wird: bg. *stoloto, ženata, dēteto*. Er kann auch dem Adj. angehängt werden: *dobrata žena, tvojata brato* ‚dein Bruder‘; so auch jetzt in der Schriftspr. Dial. treten auch andere Pron. demonstr. als Artikel auf: *ona* und *ova*, seltener *sa*.

Darüber Miletič (Členota ve bulg. i rus. ez.‘ im Sborn. za nar. umotv. XVIII, 1901 und schon früher die Diss. ‚O članu u bug. jez.‘ Agram 1889). Gegen andere Forscher, die hier den Einfluß der thrakischen Illyrier vermuteten¹ (vgl. im Alb. und Rum. einen analogen Artikel), kam M. zum Schluß, daß der Artikel rein slav. wäre. Er hätte sich bei den Bulg. und Russen entwickelt, als sie einst irgendwo noch neben einander saßen. Aber so alt ist er nicht. Über den r. Art. handelt M. G. Chalanskij: O členě ve russkomě jaz. (in Izv. otd. r. jaz. VI, 1901, Hft. 3, S. 127—169). Auch er sieht hier nicht einen fremden Einfluß. Er kann den Art. in den r. Denkm. vom XII.—XV. Jhd. konstatieren. Heutzutage beschränkt er sich auf gewisse Dial., was übrigens auch in der früheren Zeit der Fall war, doch änderten sich seine Grenzen. Im allgem. kann man sagen, daß er in den östl. und nordöstl. Dial. vorkommt; in den klr. fehlt er ganz, aber aus den ar. Denkm. scheint hervorzugehen, daß er auch im Kiever Dial. vorkam (auch in Černigov). Jetzt ist *to* und *ta* als Artikel im R. häufig indeklinabel (mosk. z. B. *zemlja to*; das kann Ch. schon bei Jan Lukjanov (1710—1711) konstatieren.

Der Einfluß fremder Sprachen (beim R. wäre an das Mordvinische, das auch einen derartigen Artikel kennt, zu denken) ist wohl nicht abzuweisen, doch sind uns genauere Daten darüber noch nicht bekannt. Bei *tota* vor dem Subst. entwickelte sich im R. nichts derartiges. Beim Bg. kommt noch der Verlust der Dekl. und des Inf., was man auch dem Einfluß des Rum. zuschreiben kann (insbes. im Ostbg. der Ausgangspunkt) in Betracht. Miklosich hat hier den Einfluß der thrak. Spr. vermutet, Jagić denkt an jenen des Rumänischen (auch hinsichtlich des Verlustes der Dekl., vgl. Afsl. Phil. XVI, S. 283—84 und XX, S. 604—5), weil er den Prozeß nicht für so alt hält. Das bis jetzt bekannte sprachl. Material spricht eher für diese Annahme. Sicher ist, daß man im Aksl., wo man auch Spuren des Artikels vermutete (*narodoso, rodoso* u. dgl.) nichts anderes als nur ein postpositives Pron. *sa* und *ta*, nicht aber den Artikel nachweisen kann. In sklav. Nachahmung wird hier der griech. Artikel durch *ize* wiedergegeben, z. B. *porozidemo ego, eže otz groba tñv iz tárovu . . . avástaav Cloz. 882* (Hom. Mih. ohne *ježe*); *tainy ježe tu rá kexi muotñiva* ib. 810. Namentlich finden wir *ježe* für das gr. *tó* beim Inf.: *čoto esto eže iz mratycyho vskrosnqti tl estiv tó iz vechovñ avastñvas* Marc. 9. 10. Diese unslav. Ausdrucksweise ist in der ältesten Evangelienübersetzung verhältnismäßig selten, später wird sie häufiger (vgl. Verf. O mluvé Jana ex. bulh. S. 37). Merkwürdig ist dann die Nachahmung

1. Man muß aber eher an den Einfluß des Rumänischen, das eben aus dem Lat. und Thrakisch-illyrischen hervorgegangen ist, denken. Es gebraucht bekanntlich auch den postponierten Art.

Vondrák, Vgl. slav. Gramm. II.

nach Art des best. Adj. beim Subst., z. B. im Ev. von Dečany: *děsaja η παρθέτος* Mat. 1. 23; analog der Dat. *děvši η η παρθέτων* Cloz. 898 und Supr. 341. 1 (darnach in meiner Ausgabe des Cloz. zu korrigieren).

In vlacho-bg. Urkunden finden wir den Art. im XV. Jhd. *dlžnikotě* S. 48, *vašeno molenie* 86 (vgl. bei Chalanskij, manche wollten ihn auch schon in einer früheren Zeit gefunden haben, so z. B. in einer Urkunde v. J. 1278 bei Lavrov, Obz. S. 186, was aber nicht überzeugend ist). Im XVII. Jhd. ist er schon unzweifelhaft in den Denkm. und hat eine Verbreitung wie etwa jetzt.

In drei slav. Spr. taucht der Artikel unter dem Einflusse des Deutschen auf. So im Slov. z. B. *vi ste ta sol te zemlje; angel tiga gospudi* (Truber). In der böhm. Volksspr., z. B. im Volksliede: *Ten krumlovskej zámek* ‚das Krumauer Schloß‘ (ähnliches in den Liedern bei Erben, Proston. č. písně 1864 S. 537). Im Sorb. os. *we tym času kral'a Herodaša*, ns. *we tom casu togo krala Herodesa*. Analogisch kann man beim bg. und r. Artikel einen fremden Einfluß voraussetzen.

Apposition. Falls das Attr. eines Nomens durch ein Subst. im gleichen Kasus ausgedrückt wird, nennt man es Apposition: *vševladyko gospodi! člověko grešniko* ‚homo peccator‘.

2) Durch Nomina in einem Casus obliquus (Kasuslehre).

Vokativ.

Er ist ein die Funktion eines Satzes übernehmender Kasus und steht sonst außer aller syntaktischen Beziehung zu seiner Begleitung, der er entweder vorangeht, oder nachfolgt oder eingefügt wird. In die Kasuslehre kann er aus praktischen Gründen und auch wegen seiner Beziehungen zum Nom. eingereiht werden. Er ist auch als entbehrlich in einzelnen slav. Spr. aufgegeben worden, so im Großr. und zum Teile auch im Slov. (hier fast nur im Volksliede erhalten).

Schon im Aksl. bemerken wir, daß er vom Nom. vertreten werden kann, insbes. wenn mehrere Vokative auf einander folgen, vgl. *Iu Christe, synu božii, inočdyi, živaja sila* . . . Supr. 109. 2; *o velyja taina*, ib. 368 u. and.; vgl. slovak. *Dunaju, Dunaju, ty rieka hltava; piščelenka moja o dzevdci dzierkách; láska, láska, verna láska*. Mitunter so auch im B. Hier gilt der Vok. bei *pane* als unhöflich und ungewöhnlich, daher *pane Kluch¹*,

1. Die Deutschen, welche keinen Vok. haben, sprechen dann scherzweise von einem *pane Kluch* (st. *pan Kluch*).

pans Čužna, pans Lauda ... und nicht *pans Kluchu* u. s. w.; ebenso meist *pans učitel*.

Tritt zum Vok. ein adj. Attr., so wurde schon im Aksl. der Nom. des Adj. und nur seltener der Vok. gesetzt (von der unbest. Form des Adj.).

Akkusativ.

In den Akk. kommt jener Nominalbegriff, der von dem Verbalbegriff im Gegensatze zum Gen. und Dat. am nächsten und ganz betroffen wird. Vielfach übernimmt der Gen. seine Funktion, wie wir sehen werden, und im Pl. tritt er auch häufig an die Stelle des Nom. (schon im Aksl. *braky*). Über die im Bg. noch vorkommenden Akk. wie *Stojana, brata* u. s. w. vgl. im Anhang (Verlust der bg. Dekl.).

I. Adverbaler Gebrauch. 1) Zunächst steht er als äußeres Objekt (im Gegensatz zum inneren) nach Verben des Affizierens, falls sie positiv gebraucht werden. Diese Verba, die gewohnheitsmäßig mit dem Akk. konstruiert werden, nennen wir transitiv, z. B. *biti* ‚schlagen‘: *čto mę boješi* Jo. 18. 23.

Hierher gehört auch *blagodariti*, *blagodarstviti* ‚gratias agere‘; *blagodarja tę* Jo. 11. 41 und Supr. 233. 9; *blagodarstviti boga* Supr. 219. 24, vgl. auch r. *blagodariti kogo* und s.-kr. *blagodarimo te* (neben dem Dat.). Im S.-kr. können noch die Verba *pomoći, razumjeti, služiti, smetati, svjetovati, voljeti, zapasti* den Dat. oder den Akk. bei sich haben, z. B. *Bog pomogo sve mladice!* Pjes. I, 187 (Maretić S. 552).

Im Aksl. manchmal auch *kosnati*: *Isusъ kosnъ i ... ηψατο αυτού* ... Mat. 8. 3 (sonst mit dem Lok. oder Gen.).

Verba der sinnlichen Wahrnehmung, die bei sich den Gen. hatten, werden mitunter auch trans. So steht im Mar. bei *slyšati* immer der Akk. So insbes. dann in den modernen slav. Spr. Wir finden auch *smotri učeniky* ‚specta‘ Supr. 331. 1. *Vérovati* ist in mehreren slav. Spr. auch trans.: s.-kr. *veruj boga i svetog Jovana* ‚glaube‘ Pjes. 3. 26; b. *jen jediného boha věřiti* neben *v. bohu* und *v boha*; p. *wierzę jeden bóg*, Rog. 68 (*w. boga* ‚an einen Gott glauben‘: *iš on jest bogiem*, dagegen *w. bogu* ‚Gott glauben‘).

Manche intransitive Verba werden durch Präfigierung trans.; es sind insbes. Verba der Bewegung wie *iti, kročiti, laziti, letěti, lěsti, pluti, spěti, stąpiti, sěsti, tešti* u. dgl. Hiebei erfahren sie mitunter auch eine Modifikation der Bedeutung z. B. *naiti* ‚invenire‘, *zastąpiti* ‚defendere‘, *obidą i ἐκύλιωσαν αυτόν* Jo. 10. 23; *tsęda zaplwašę lice ego* Mat. 26. 67; *zemlję prošeđę* Supr. 97. 15; *prěbyvъ tu vrěmę mnogo* Supr. 445. 9; *prěpluvše rěkę* ib. 142. 3; *prespě seją dobrotę člověko* Cloz. I, 569. Es

sind die Präfixe: *vs, vszъ, za, na, nadъ, obъ, o, po, podъ, pro* und *prě*, mitunter auch *do-*, was auffällt, z. B. *sama prěispodъnaja doiti, αυτὰ τὰ κατώτατα καταλαμβάνειν* Supr. 354. 18.

S.-kr. *pak odbeže svoju staru majku* Pjes. 2. 16; *teske su je muke popanule*, 2. 95; slov. *žalost mam'co zlo obgre*, Volksl. 4. 63; *vse je strah obletel*, Ravn. 3. 218; r. *kogda že gončija natekutъ zajca* Bus.⁵ 2. 115; *širokija ozera krugomъ obošla*, Ryb. 3. 227; *osěsti gradъ*, Per. 109; p. *zabiežal mu jeden mžъ drogę*, vertrat ihm den Weg⁴ Luc. 8. 27; *osiedli zamek*, Chwal. 2. 41; *trzy razy kościol objechał*, Chwal. 76; *odejść ojca, matkę 3; odjechał mię mój kochanek*, 102.

b. *obešla nās hrъza; popadnouti koho*, ergreifen⁴; *projel vŕecku tu krajinu, oblěhati město*, belagern⁴; *překročiti, přeskočiti; rozesmál nās vŕecky, opanovati zemi*, unter seine Herrschaft bringen⁴, *přepočítati pentze*, nachzählen⁴.

Bei *bolěti*, 'schmerzen' kommt die Person, die etwas schmerzt, in den Akk.: ksl. *doštero oči bolěachu*, Prol. Cip.; bg. *zъbo me boli*; s.-kr. *muči višo, grlo te boljelo!* Pjes. 1. 739; *a! ga rusa glava zabolila*, Pjes. Juk. 269; analog *svrbe ga ledja*, Sprichw.; slov. *mene glava zlo boli*, Volksl. 3. 53, analog: *otroci sestro skrbe*, 'die Kinder machen der Schwester Sorgen', Met. 241; ferner klr., p. *zъby mię bolą*, ebenso bei *martwi, korci, swędzi, ŕwierzbi, mierzi, mdli* (Krasnow. § 136. 2); sorb. os. bei *boleć, swjerbeć, wozebać*; mitunter bei *mjerzad*, 'ärgern, verdrießen', *rudzić*, 'in Trauer versetzen', *tyiic* 'ängstigen' z. B. *mysle mje rudza a wutroba mje boli; jehо koza swjerbi* (Liebsch, Synt. der wend. Spr. § 67); b. *bolí mě zub*, ferner bei *svrběti* und *svěděti*, 'jucken', *zábsti* (auch s.-kr. *zebu me noge* und in and. slav. Spr.), *mrzeti*, 'ärgern'. Viele derartige Verba werden subjektlos gebraucht (vgl. S. 263, 2).

Statt des Verbums kann ein Subst. mit *jest* stehen, was dieselbe Bedeutung hat: s.-kr. *strah je mene, sram vas bilo, mje ga skrб*; p. *wostyd nas* (aber auch *nam*); os. *mje je za trach*, 'ich scheue mich', z. B. *wičaza je za trach pjenjezy brad*; ab. *jest mě hanba, jest mě strach*; in der Schriftsprache sind jetzt solche Wendungen selten, dafür *jest mi hanba* u. s. w.

Ebenso s.-kr. *stati*, 'kosten' (Mar. § 545a); p. *obchodzić* und *kosztować*: *wy mię mało obchodzicie; ta przyjemność kosztowała nas dwa złote* (Krasnow. § 156, 1); os. *plaćić (koštować)*: *wza wón swój złoty nop, kiž jehо koštowaše tři sta kop* (Liebsch l. c.); b. *co wás stál ten dъm? dluhovati (komu co)*, 'schulden' ist eine moderne Bildung von (*dluh*); bei *dlъžnъ*, 'schuldig' im Akkl. der Instr., jetzt finden wir dabei den Akk.: s.-kr. *za koje smo mu dužni blagodarnost*; p. *dlug dlužen był*, Ks. ust. 42; b. *jsem wám dlužen odpověď*, *knihu* u. s. w. (*dlъžnъ* könnte auch sub 3) eingereiht werden).

2) Inneres Objekt im weiteren Sinne. Es sind hier wieder zwei Abarten zu unterscheiden:



a) der Akk. des Resultates, der bei den Verben des Hervorbringens vorkommt und das Resultat, das die Handlung als ihr Ergebnis überdauert, bezeichnet: aksl. *sozdati cirkovъ* ‚eine Kirche erbauen‘, s.-kr. *graditi kuću* ‚ein Haus bauen‘; *šiju košulje*; os. *brózdu vorac*; b. *báh stvoril svet*.

b) bei dem Akk. des Inhalts (inneres Obj. im engeren Sinne) ist der Nominalbegriff nur während der Verbaltätigkeit vorhanden, indem er nur einen Vorgang, eine Erscheinung bezeichnet. Meist ist er mit dem Verb stamm- oder sinnverwandt: aksl. *čestъ čestimъ* ‚solemnitatem colimus‘ Kiev. Bl. Ib. 7; *dělati děla* ‚ἐργάζεσθαι τὰ ἔργα‘ Jo. 9. 4 (könnte auch zu a) gehören, falls die Werke materiell sind); *beskrabno žitiye živyy* Supr. 377. 9; *běachq pastyri . . . bodešte i strěgqšte stražq* ‚φυλάσσοντες φυλακάς‘, Luc. 2. 8 (meist unter dem Einflusse des gr. Orig.). bg. *tri dni Vidulo pqtъ pqtuva*; *sonъ sonila malka moma*; *gladъ gladuva*; *životo živemъ* (Ivanov § 32). s.-kr. *boj ne bije svijetlo oružje, već boj bije srce od junaka* ‚den Kampf kämpfen nicht . . .‘ Sprichw.; *san zaspal’ ne mogu*, Pjes. 1. 527; r. *kto bēdy ne bēdovale*, Sprichw. 135; *věrovati věru, dumu dumali*, Bezs. 1. 10; *pošelъ carъ kličъ klikato, kto by dočъ izlēčilъ*, Rybn. 1. 227; p. *sady sadzili* Ks. ust. 21. 22. 80; os. *bitou bijachu horcu . . . ; što radosē rjeišu dawa, hač drohu pučoiwač?*; *radž mi dobru radu* (Liebsch § 64); b. *spravedlivý soud sudte*, Kral. Bib.; *bojujte ten dobrý boj vtry* ib.; *mluviti řeč*.

Vgl. *μάχην μάχεσθαι*, l. *somnium somnio* u. s. w.

3) Mit dem Akk. des Inhaltes steht der Akk. der Ausdehnung oder der Akk. der Raum- oder Zeiterstreckung im Zusammenhange. Der erstere drückt meist ein Maß aus auf die Frage ‚wie weit, wie lang, wie breit, wie hoch u. s. w.‘: ksl. *ide sъ njejq dvě vrostě* ‚er ging mit ihr zwei Werste‘, Prol. Mih.; *tri stopy stupivo*, Pyrg.

Daran schließen sich auch die Gewichtsangaben (hier meist adnominal), Preisangaben u. dgl. insbes. bei ‚kosten‘. s.-kr. *teži jednu oku*; *dvije puške male, što valjaju stotinu dukata*, Pjes. 3. 21; *koja (gradja) vredi silne novce*, Vuk. Dan. 4. 36; *moram umreti, makar da sam i celo kraljestvo vredan* Jank. Ot. 55; *cijeni je hiljadu dukata*, Pjes. herc. 179; slov. *tri prste debela deska*, Met. 239; *štiri črevlje globok*, ib.; *v čelo je tri pedi širok*, Volksl. 2. 32; *sabljica je težka centa dva*, ib. 4. 22; *tri leta star* Met. 239.

russ. *idti vsju noč, čchalo pjato versto* (Busl.⁶ § 245. 2 a).

poln. *ujść milę, kawał drogi; trzy godziny trwało pełna dumań droga*, Słow. (häufig *przez* mit dem Akk.); *związano niewód głęboki stóp dwieście*, Mick. (Krasn. § 122, 2); zu einem Adverb geworden: *trochę* (früher auch *kęs*).

os. *mału khwilku trajšie, luboh' z korčiny ujezechu*; bei *dołhi, lang'*, *šeroki, breit'*, *ktuboki, tief'* (Liebsch § 71 und 72).

böhm. *Belem jest od Jerusalema pět mil; hrob je zvyši čtyři pidi, zděti devět a zšři čtyři; dub sto let starý; kámen tři libry těžký; jsem trochu unaven, moc unaven* (Geb., Přir. ml.² § 474, 3).

Solche Akk. konnten zu Adverbien erstarren, so aksl. *malo, wenig'*, *mšnogo, viel'*, (*d*)*zělo, sehr'*, z. B. *mšnogo bo postradachš dšnš, Mat. 27. 19*; p. *trochę, b. málo, mnoho, moc, trochu, více méně* u. s. w.

Als erstarrte Akk. des Maßes fassen wir auch die Ausdrücke auf wie s.-kr. *hiljadu* z. B. *i ručše hiljadu svatova*, und es aßen tausend Hochzeitsgäste' Petr. 36; *polovinu: polovinu nestalo mu društva*, die Hälfte der Gefährten ging zu Grunde', *al' mu nema polovinu vojske* (Dan. Sint. 411—15, Mar. § 546, c); p. *siana furę byto*, b. *bylo nás hromadu, sllu*; slov. *čedo* (aksl. *črědq*) *svinj se je paslo*, eine Herde Schweine weidete' Met. 225 Ebenso sind in subjektlosen Sätzen die Zahlworte *peťo* u. s. w. zu beurteilen, wie z. B. *peťo* (Akk.) *že bě oťo nichš bui*, Mat. 25. 2; *šestš* (Akk.) *denš estš* Luc. 13. 14 (vgl. oben S. 264, 4).

Beispiele für den Akk. der Raumerstreckung aus and. Sprachen: *την δδον ήγαγεν*, er führte ihn diesen Weg', lat. *tridui iter processu*, got. *gēmum dagis wię ilšon ημέρας δδόν*.

Durch den Akk. der Zeiterstreckung, von den schon einige Beispiele angeführt worden sind, wurde ausgedrückt, daß die Handlung den Zeitbegriff ausfüllte: *eko bo bě Jona vs čřevě kitově tri dni i tri nošti* Mat. 12. 40.

Dann wurde aber dadurch auch ein nicht näher bezeichneter Punkt innerhalb der Zeitgrenze angegeben: *i ubijqto i i tretvi dnš vstaneto . . . kai tš tritš ημέρα έγεροθήσεται* Mat. 17. 23; *prišdššu jemu večero*, veniente eo vesperi' Supr. 202. 12. Zu Adverbien sind geworden: *prvoje*, 'primum' (z. B. Jo. 2. 10); *vtoroje*, 'secundum'; *treťje, dnšš, drevlje, inače*, 'noch' (z. B. Supr. 71. 19); *poslězde*, 'zuletzt', *prežde*, 'früher', *tače*, 'deinde' (z. B. Supr. 100. 15), *ješte*, 'noch', *to kratš* (*kratš*, Supr. 173. 18; 313. 25), 'so eben' (eig. dieses Mal); vgl. auch *dnš jače dnš*, 'Tag für Tag' (Supr. 314. 6), b. *den ode dne, den po dni* u. s. w.

S.-kr. *bolše je biti pevac jedan dan nego kokoš mesec*, Sprichw.; *sluši mene i treću godinu*, Pjes. 3. 22; *na moj tući prvi danak ljuba*, 'am ersten

Tage'; slov. *okoli se vlačí vse ľube noci*, Volksl. 1. 24; *vso pot je bila polna boga*, Ravn. 2. 15; russ. *zimuso* Chron. 1. 207. 15; *věko by spalo*, Ryb. 1. 233; *to pervo* (Busl.⁵ 2, S. 324 Anm. 2), woraus *teper* 'jetzt'; pol. *słownik całą noc śpiewa*, böhm. *celou noc žilí*; *den sv. Gotharda země se třásla*; *aby zlí den soudný omluvy neměli*; *to bylo tu sobotu po sv. Jakubu; dnes* (älter auch *dens*), *letos*, ab. *večeros* (vgl. oben S. 110).

Analog dem erstarrten Akk. wie *bylo nás hromadu* haben wir auch z. B. s.-kr. *bilo mu stotinu godina*.

Vgl. gr. *ἕνα μῆνα μένων*, *noctem unam manens*, got. *libandei niþ abin jera sibun zǣsaasa metá andþros ǣta ǣttá*.

4) Akk. des Zieles oder der Richtung nach den Verbis der Bewegung. Im Slav. haben sich nur kümmerliche Überreste erhalten. So das erstarrte *vъnъ* ‚hinaus‘ z. B. aksl. *grędi vъnъ* Supr. 233. 13; vielleicht auch noch *pride Christoso nebesъskuju dvori* ‚venit Christus ad portam coeli‘ ib. 352. 17 (vgl. auch *volěze dvori životnyje* ib. 385. 4).

S.-kr. *pak on grede dvora Kožulove*, Pjes. Kač.; russ. *idetъ onъ knjazenskoj dvora*, Ryb. 1. 135; os. *dat je so wjesi tajki kraj, hdež luđzi prahaju. Rajtuj ty synko mój cuzy kraj! Dvor wot dwora khodkic*. Man vermutet hier urspr. *w* bei dem Akk. (Liebsch § 70), aber das ist nicht notwendig, denn *kraj*, *konec*, *dvor* scheint sich lange als Akk. des Zieles behauptet zu haben (vgl. weiter unten).

Derartige erstarrte Akk. sind: *nizъ* ‚hinab‘, *blizo* (*blize*) ‚nahe‘; *vysočъ* ‚ύψου‘, *daleče* ‚weit‘, *nico* ‚vorn über‘, *prěmo* ‚recte‘, *protivъ* ‚gegenüber, gegen‘, *iskro* ‚nahe‘; slov. auch *stran gre* Ravn. 1. 34; b. *blizko*, *nizko*, *vysoko*, *vyše*, *bliže*, *dále* (dagegen gehört das von Mikl. aus Zikmund S. 392 zitierte mähr. *pojď dom* nicht hierher, denn es ist aus *domū* und dieses aus *domovi* entstanden, wenn es auch im R. dial. heißt *domъ pridets* ‚domum veniet‘; ebenso auch im Os. und Ns.).

Solche erstarrte Akk. konnten dann auch auf die Frage ‚wo‘ stehen: *stranъ sěvera obręstete těla mojego*, Supr. 118. 4; r. *aba poly Dněpra* ‚auf beiden Ufern‘, Bor. 61; *onъ polъ Dněpra* ‚jenseits‘, Chron. 1. 61. 17; b. *zdrъval se prostřed lesa*.

Vielleicht gehörte hierher urspr. auch *konoco* und *krai*, die später auch als Präpos. gebraucht werden.

Vgl. gr. *οὐρανὸν ἴτε*, lat. *irs*, *mittere domum*, ai. *divam* ‚in den Himmel‘ u. s. w.

5) Als Akk. der Beziehung deutet man aus der b. Gerichtssprache: *deset hriven propadnouti, ten hrdlo, čest i statek propadl* (verwirkte sein Leben). Ähnlich im Lat. *damnare* und *condemnare aliquem aliquid*.

Hierher auch s.-kr. *što* und *to*, wodurch ein anderer Kasus mit und ohne Präp. vertreten werden kann: *ja sam to rad* st. *ja sam tome rad*, Prip. 80; *kao da bih svoj narod imao što tužiti*

D. Ap. 28. 19; *pa se nešto zavadio s Milošem Mil. Obr. 75 (Mar. § 546 a); b. nedbám nic, aniž se co bojím; nic pravého se doptati nemohu; dá mi, což poprostm koli* (mitunter kann es urspr. ein inneres Objekt gewesen sein).

Doppelter Akk. bei einem Verbum. 1) Zu dem Akk. des äußeren Objektes tritt ein prädikativer Akk., der im Slav. allerdings stark vom Instr. verdrängt wird, und zwar a) bei den Verben ‚Jem. zu etwas machen‘; das kann wieder stattfinden α) tatsächlich, β) nur in Worten (benennen), γ) in Gedanken (halten für).

Aksl. α) *stvorjǫ va lovca člověkomъ Mat. 4. 19; nemoštyno jestъ postaviti jeho popa, Supr. 210. 13; β) Simona egože imenova Petra Luc. 6. 3; γ) mōnēvoša že i vō družině sǫšto vōmīsavtes dē avtōn . . . ēlvai Luc. 2. 44 (Mar.).*

Im Bg. nimmt das präd. Subst. nicht die Form des alten Gen. Akk. an: *Izbracha go kmetъ* (auch *za kmetъ*); *mene naričats Ivanъ; Cherodota naričats bašta na istorijata* (Ivanov, Sint. § 33). S.-kr. *stavih strážu mladu momu, Pjes. 1. 550; hodi, mene uzmi gospodara, 2. 27; imao vile posestrine, 2. 40; bi stavili žensku gospodara, 5, 486; blažene nazivamo one, koji pretrplješe, Jac. 5. 11; je l' ga kažu odviše junaka, Pjes. 42; ne držah sebe dostojna, da ti dođem; slov. koga ste mi dali rajavca? Volksl.; r. mnjašče uže končinu sušću, Chron. 1. 193; p. mam obrońcъ boga, Koch.; jenže nie potožytъ boga pomocnika swego, Flor. ps. 51. 9; os. knježe, mjenuju tebje svojego Boha (Liebsch § 75); b. hřtich čini člověka sobě robotna (mehr ab.) oder robotného (mehr nb.); stařt Čechové vse zbožt obecnō mēli; kteří plšl věci ohavné, ty nazývaji dobré lidi; mnich oči zavřel a jeho bratřt jej umrlého mnēli (Geb., Přír. mluvn.² § 473).*

Vgl. gr. τὴν ἐξουσίαν . . . ἐπέειπεν ‚die machten sie zur . . .‘; lat. *aliquem facere heredem; appellare imperatorem, fortissimum iudicare*; got. *kunnands ina wair garaihtana ,eiðwōs avtōn āvðra ðtaikov‘*; ebenso ai. u. s. w.

b) bei den Verbis der sinnlichen und geistigen Wahrnehmung, wobei die präd. Ergänzung meist aus einem Part. (allein oder in Verbindung mit einem Adj.) besteht. Diese Verba hatten urspr. in der Regel den Gen. bei sich, so daß die präd. Ergänzung auch im Gen. stand. Mit der Zeit wurden sie aber meist transitiv. Aksl. *obrēte otrokovicǫ ležestǫ na odrě i bēs išōdōšō Marc. 7. 30; věděachǫ gospodě samogo sǫšta Luc. 4. 41.*

S.-kr. *začu lelek i začu kukanje, staru majku Jova kukajući, Pjes. herc.*

91; meist wird diese Konstruktion gemieden: *vidje mnoge fariseje i sadu-keje, gdje idu, da ih krsti*; r. *uvidělo ono matuiku sidjaščuju podb okoščekoma sle:zo plačučiso*, Nehr. Hier häufig die erstarnte Form auf -uči; p. *žem widział umierając miłe dziecię swoje*, Koch.; *ja ž ješ widziata syna božego watspujec na niebiosa*, Jadw. 12; *postrzegłem idącego ku sobie człowieka w żupanie białym; słyszałem Katalani śpiewającą* (Mat. 348); b. *král a kralová dceru zdrávu uzřeli*; im Wiener Evang.: *kde smy tē viděli lačného, pitie židajic, hostem, nahým nebo nemocným . . .* es wird also der Akk. auch schon vom Instr. abgelöst. — *Abyste mistrá viděli živa, jak jstě jej dřivo zdráva viděli*. Derartige Verba sind: *zříti, viděti, hleděti, patřiti, ukázati, nalězti, najíti, věděti, zněti*. Nach ab. Art z. B. *nevim vesela nikoho*, nb. mehr: *veselého nikoho*.

Gelegentlich auch bei Verben, die nur lose mit diesen Gruppen zusammenhängen: *měšt'ané posly kázali živy zahrabati; přivedli sv. Pavla svázána* u. dgl.

2) Verba, die von Haus aus entweder mit einem persönlichen oder mit einem sachl. Obj. verbunden wurden, konnten dann auch gleichzeitig beide bei sich haben, so daß eine Person und ein Gegenstand in gleicher Weise betroffen werden. So findet man es häufig in anderen Spr. bei *bitten, fordern, fragen*. Hierher nur s.-kr. *upítati*: *ja ću vas upítati jednu riječ* Mat. 21. 24 (*pytati* hatte im Urslav. den Gen. bei sich); dann *učiti*: *što je učitel naučio svoje učeníke neke nove molitve* (auch nicht alt); dagegen alt bei *stati* ‚kosten‘: *stalo me deset groša*; ebenso b. *státi*: *to nás stojí tři sta hřiven* (das Verb kam schon oben zur Sprache); zwei sachliche Objekte auch bei *ceniti* ‚schätzen‘: *cenil ndm toho koně čtyři sta*; im P. *kosztować* (vgl. oben S. 308).

Im Os. gibt es mehrere derartige Verba: *wučić* ‚lehren‘ (hier der Akk. der Sache auch neu wie im S.-kr.), bei den Verbis des An- und Ausziehens wie *wobuč, zuč* (škrnje ‚Stiefeln‘), *woblec, slac, wodšewac* ‚bedecken womit‘, z. B. *wáilko je dobre nje wučila. Holčka luboh' wuslekla jeho suknju* (Liebsch § 75).

Unter dem Einfluß des Griech. aksl.: *iže koltžodo napoitě edinogo oto malyeho siħe čaię studeny vody*, *ὅς ἐὰν ποτίσῃ ἕνα ποτήριον . . .* Mat. 10. 42; vgl. auch Marc. 9. 41 (spätere Texte haben hier den Instr. *čaięja*).

Vereinzelte kommen Fälle vor wie *povelě rabomě přewesti je řeku* ‚traicere eos flumen‘, Ephr.; *Savu řeku přewezato i . . .* Sabb. 159; r. *perwyj rowě jago bogo perenesě* (st. *čerez p. rowě*, Čulk. 2, 199, vgl. bei Busl.⁵ 2, § 253, 4).

II. Adnominaler Gebrauch. Von trans. Verben gebildete Verbalsubst. nehmen manchmal auch den Akk. zu sich: *po prijětíi mi otě boga velikyj darě*, Supr. 407. 25; *po sčtoreníi komisú obyčejnyjě pozory*, ib. 165. 15; s.-kr. *veliko obětowanje mu*

učini za sabljudanje i obarovanje naše trgovce i naše ljude; slov. vi ne imate meniti, de sem jest prišal h pošilanu ta mir na zemli wörtl. ‚ad missionem pacem‘ Mat. 10. 34 bei Truber; p. *w celu wystuchania oświadczenie*.

Auch bei analogen Adj. aksl. *jeststvo vodoenoje kamenije podraživo prětoori se*, πρὸς τὴν τῶν λίθων ἀντιτυπίαν μετε-ποιήθη‘ Supr. 67. 11; s.-kr. *ja bih dragog najvolija* ‚ich hätte den Geliebten am allerliebsten‘ Pjes. 1. 451; Pjes. herc. 284; *ja bih kulu najvolija*, Pjes. herc. 272; das dem S.-kr. eigentümliche *najvoljeti* ist trans.: *ja bi burmu najvoljela* (Vuk. Lex.).

Auch *dlžnō* hat bei sich, wie schon erwähnt, den Akk. z. B. s.-kr. *za koje smo mu dužni blagodornost*; p. *dtug dtužen byt*; b. *je mu dlužen sto zlatých*.

Vgl. lat. *peccatorum veniam promissor*; gr. τὰ μετέωρα φροντιστής ‚ein Bedenker der überirdischen Dinge‘; ai. *dāta vāsūm* ‚Geber von Gütern‘.

III. Adverbielle Akkusative. Akkusativ beim Ausruf und bei der Beteuerung. Es sind schon einige erstarrte Akkusative, die als Adverbien gebraucht werden, erwähnt worden. Darunter sind insbesondere urspr. Akk. der Zeit- und Raumstreckung stark vertreten.

Hier können noch angeführt werden: *tako* und *sice* ‚so‘, *kako* ‚wie‘, *jako* ‚wie‘ (rel.), *inako* ‚anders‘; *ljubo* — *ljubo* ‚sive — sive‘, *tun’e* ‚umsonst‘, *pače* ‚potius‘, *jednače* ‚dennoch‘, *obače* ‚doch‘ (Supr. 314. 6). Insbesondere sind es auch Akk. auf -o und -o, wie das schon erwähnte *vanō* ‚hinaus‘, *nizō* ‚hinab‘, *blizo* (*blizo*) ‚nahe‘, (*iskro* ‚nahe‘, *nico* ‚vorn über‘), *ašuto* ‚ῥωγεάν‘, (*prěmo* ‚recte‘), *stromo* ‚eifrig‘, *stromoglavō* ‚kopfüber‘ (Supr. 104. 18), *pravo* ‚recte, wahrlich‘, *sugubo* ‚doppelt‘, *saprotivo* ‚entgegen‘ (Supr. 226. 22), *vasno žovō*, *qtrō* ‚drinnen‘. Ferner: *protivq* ‚gegenüber, gegen‘ (vgl. oben S. 311, 4).

Merkwürdig ist *glado zamoriti* λιμῶ ‚durch Hunger‘ Supr. 217. 20. Leskien hält es für eine Verschreibung (für *gladomō*, Handb. S. 103), aber wir haben dasselbe auch im B.: *mřiti hlad* (ab.); *hlad a žizeň mřiti*, ebenso *hlad a zimu mřiti*. Fraglich ist nur, ob *hlad*‘ (aksl. *glado*) oder *hlad*‘ (dann wäre auch im Aksl. *glado*).

Ein urspr. Akk. des Inhaltes ist *čoto* in der Bed. ‚warum‘, z. B. *čoto truždaete ženq* Mat. 26. 10. Im S.-kr. *jer* (aus *je-že*) und *što*: *jer ne kaza meni u Budimu?*; *što su ti ruke krvave?* b. *co me tepei?* os. *što ty tu tak plačeš, moje lube džžčo?* (Liebsch § 74).

Bei adverbialen Akk. sind auch Wiederholungen desselben Wortes beliebt (mit oder ohne Präp.): os. *khěžku vot khěžki khodžić* ‚von Haus zu Haus gehen‘; *dwór vot dwora khodžić* ‚von Hof zu Hof‘ (Liebsch

§ 70); b. *odřikávati něco slovo od slova* ‚Wort für Wort, wörtlich‘; *běhati dům od domu* ‚vom Haus zum Haus‘; *misto od mista*; *vic a vice*; *rychleji a rychleji* vgl. S. 311, 4.

Akkusative bei der Beteuerung und beim Ausrufe sind von einem zu ergänzenden trans. Verbum abhängig gewesen, z. B. aksl. *tako mi bogy* Supr. 24; 119. 4. Miklosich meint, daß hier etwa ein *čisti* ‚colere‘ zu ergänzen sei (S. 392); *tako mi velikąją bogynją Artemą i dvojenadesętelučnoje słowce* ib. 168. 21.

Im Slov. haben wir neben dem Akk. des Gegenstandes der Verwunderung auch den Akk. des Pron. *i*: *de ga napuh!* ‚welcher Hochmut!‘; *de ga sovraštvo! de jo moč!* Ravn. 2. 97, 304.

Im B. beim Ausrufe: *kýho čerta! kýho šlaka! ba věru! věru* ‚fürwahr‘.

Auch bei der Partikel *na* (etwa ‚da hast du‘) steht der Akk.: s.-kr. *na ti sablju*, Pjes. 2. 95; *na ti, slijepi, paru* Sprichw., klr. *na tobi piščatku*; b. *na, nate (ná, náte): náte nůž*.

In der Vita Meth. steht dabei noch der Nom.: *na ti dari mnozi* 12.

Hier kann der im S.-kr. vorkommende Akk. *ga* erwähnt werden. Er kommt bei trans. und intrans. Verben vor, namentlich in Sätzen, die eine Verwunderung, Verwünschung ausdrücken: *crne oči, vi ga ne gledale* ‚schwarze Augen, möget nimmer sehen!‘ Pjes. 1. 365. Miklosich meint, daß er ein zu ergänzendes Objekt bezeichne (S. 383). Nach Maretić hätte er keine Bedeutung und solle nur den Vers vollständig machen (S. 530). Doch haben wir ähnlich auch im Slovak.: *ej ved' ti ho idem na ten čertov tanec; pójdeš mi ho do mesta za vojaka*. Kott I, S. 446—47. Dieser Akk. ist mit dem eth. Dat. *ti* zu vergleichen und wohl auf dieselbe Art aus Sätzen, wo er berechtigt war, verallgemeinert worden (es handelte sich zuerst immer um eine Emotion).

Der Akk. cum infinitivo ist urspr. keine slav. Konstruktion, obzwar wir ihn ziemlich häufig antreffen. Er ist auf den Einfluß des Griech. und Lat. zurückzuführen. Aksl. *kogo me nepřstujętz narodi byti? τίνα με λέγουσιν οί ὄχλοι εἶναι* Luc. 9. 18 (vgl. Luc. 20. 6 u. s. w.); *glagolaše dlžznika imęti blizę, ne mošti že se jemu čimę iskupiti* Supr. 433. 17; p. *skazujemy temu sąprzewi rzecz otrzymać* Ks. ust. 31; *powiadał się chramać* ‚asserebat se claudicare‘ ib. 111; *powiadają nie być zmartwychwstania* (Gen. nach einer Neg.) Mat. 22. 23. b. *viděl to město oddané býti modloslužbě*, Kral. Bib.; *vy pak kým mne býti pravíte*, ib.; *pod stínem smrkovým chutný sen býti pravili* (Hájek). Häufig finden wir ihn hier in den Schriften des XVI. Jhd.

Genitiv.

Da im Slav. wie auch im Griech. der Gen. mit dem Abl. zusammengefallen ist — was teilweise auch fürs Germ. gilt (im Sg. war dies schon in der indoeur. Zeit meist der Fall) —, so muß man hier zunächst zwei Funktionen unterscheiden: die genitivische und die ablativische, die nicht immer leicht aus einander zu halten sind. Schwierigkeiten bereitet beim Gen. auch sein adnominaler Gebrauch, der sich allerdings in mehreren Fällen aus dem adverbalen erklären läßt, aber nicht immer; jedenfalls lagen hier auch schon ursprachliche Anfänge vor.

A) Der ursprüngliche Genitiv.

I. Adverbaler Gebrauch. Über die urspr. Geltung des Gen. ist man nicht ganz im klaren. Im allgemeinen wird angenommen, daß der im Gen. vorkommende Nominalbegriff nicht in seinem vollen Umfange von der Handlung getroffen wird, sondern nur teilweise; ja es kann sich nur um eine bloße Berührung desselben handeln. Durch diese partitive Grundbedeutung würde sich der Gen. vom Akk., bei dem der Umfang von der Handlung ganz getroffen wird, unterscheiden. Berührungen zwischen diesen beiden Kasus gibt es sonst im Slav. Der adnominale Gen. drückte mannigfache Beziehungen, die zwischen zwei Nomina bestehen können, aus.

Demgegenüber nimmt Hirt an, die Grundbed. des G. wäre eine ähnliche wie die des Abl., mit dem er im Sg. formell so häufig zusammenfalle, nämlich die des ‚Ausgehens von‘. O. Hoffmann geht vom G. loci aus: *ἵζειν . . . τοῦ τοίχου ἑτέρου* I 219 ‚er setzte sich an einer Stelle der anderen Wand‘ (BB. 25, S. 168 f.).

Zahlreich sind die Verba, die sich mit dem Gen. im partitiven Sinne verbinden. Man kann hier mehrere Gruppen unterscheiden, wobei die Gruppe 1—6 vorwiegend transitive Verba, bei denen der Akk. urspr. eine nüancierte Bed. hatte, enthält.

1) Essen, trinken, kosten, genießen u. dgl. Die urspr. partitive Vorstellung kann auch schon verdunkelt sein. Aksl. *niktože pivz vetšcha (vina) abie choštetš novnumu . . . πίων παλαιόν . . .* Luc. 5. 39; *vokusi vina byvsšaaago otš vody, ěγεύσατο τὸ ὕδωρ . . .* Jo. 2. 9.

S.-kr. *okusili dara nebeskoga*; slov. *ljubimu je dala piti sladke rozolije*; *konjiču dala zobat pšenice rumene*, Volksl.; r. *stupajte piti so mnoj za odno zelena vina*, Ryb. 1. 95; *stanemo my isпивать pitsicevs medejanyichs* I. 162; *vypil medu sladkago*; p. *brat tego pivca popija*; os. *Hdy bych ja pila pivca*

wina, bych byla běta a čerwjena (Liebsch § 79. 1); b. *okusim toho pitt;* *chci zkusiti svého štěstí;* ab. *ohném zkoušejí zlata;* ab. *Ctirád je se s ním medu píti* DalC. 26 b 5.

Ebenso lit. *valgau dá'nos* ‚ich esse vom Brode‘; got. *pis hlaiwis matjai*, gr. *πειν οἶνον* u. s. w.

2) Bei geben von, nehmen von u. dgl.; haben. Ksl. *daša vs jadu moju zolci* (Vost. Slov. 1. 286); aksl. *biszra dostoinz bystz prieti* Cloz. 940; *imatz jadu zola* Supr. 315. 5; *da mi posljete leda* (ksl. Sabb. vindob.).

S.-kr. *otkud li će slatke sise dati*, Pjes. 1. 739; *daj mi, bože, vjetra sa planine*, 1. 517; *ja polja imadem, stado da napasem, a i vode imam, stado da napojim*, 1. 252; slov. *bož otrokam kruha rezal*, Volksl.; *v zglavje je djala ojtrega trnja*, Volksl.; *imel je blaga in blaga*, Ravn. 2. 243; r. *daj kaiiki*, Afan. 1. 12. Es ist interessant, wie die partitive Vorstellung auch auf die Zeit, für welche etwas erbeten wird, übertragen werden kann: *daj mně tvojej knigi* ‚gib mir dein Buch auf eine zeitlang‘ und so wird der Gen. zu einer höflicheren Redeweise. Höflicher ist auch *pokazi svojej knigi* als *svoju knigu*, vgl. p. *požyczyć książkę*, nicht *książkę* wegen der beschränkten Zeit des Gebrauches. Weiter: *kupil ženě kolecs* ‚er kaufte seiner Frau Ringe‘ (eine gewisse Menge); p. *tegdý wlože na twój oltarz cielec*, Flor. ps. 5. 21; *dať pieniędzy a by mu ludu na pomoc poslať*, Chwal. 1. 157; *masz wuj gorzałki!* Sienk. (Krasnow. § 149), os. *Haj (što), chceš měči hermanka?* Ebenso *hermanka duć* (Liebsch § 79). b. sv. *Alezius svého statku sobě vzav k moři sě bral* (ab. d. i. etwas von seiner Habe); *kázali mu ddti octa se žluči*.

Vgl. got. *giban akranis* und *niman akranis* *δοῦναι* und *λαβειν ἀπό τοῦ καρπού*, gr. *πάσσει δ' ἄλός* ‚streute Salz‘.

3) Insbes. sind es präfigierte Verba, deren Präfix ihnen einen quantitativen oder partitiven Sinn verleiht. So bezeichnen die mit *na-* präfigierten Verba etwas in ‚beträchtlicher Menge‘ machen z. B. *nasějachomz slanutka* ‚cicerem sevimus‘ Supr. 30. 14; r. *nasmotrětsja čudess, naěstosja chlēba* (Busl. 6, 2, S. 254); b. *natrhati jablek, natřásti hrušek*. Sonst schließen sich diese Verba mit ihrer Grundbedeutung vielfach an die vorhergehenden Gruppen an. So auch *posěti gospodě bogz ljudii svoichz* Luc. 7. 16 (Zogr. u. and. immer mit dem G.).

S.-kr. *vala Bogu i čestitom caru, koji nas je naranio (nahranio) beloga leba i napojio crvenoga vina*, D. Sint. 94; *da naberem po Miroču bilja*, Pjes. 2. 38; *pak da pusta blaga nagrabitimo*, 3. 25; slov. *natoči vroeč si krvi* ‚schenkt sich ein warmen Blutes‘, Volksl. 2. 84; *nakolje drv*, Ravn. 1. 35; *nasnubi potepuhov*, 1. 131; *naprosi posode*, 1. 229; *si je dolgov naigrat*. (Metelko S. 238). Es kann hier der part. Gen. auch nach den Präp. *po*, *za* stehen: *gre po hladne vode*, Volksl. 3. 63.

R. *piva navarju*, Ryb. 1. 21; *nanosili vs kotels svincu, smoly, olova*.

(Varencov 84); *napekla baba blinovo* (Afan. 1. 20). Über *pokaži svojej knigi* vgl. oben; p. *A poslowie tymczasem wina w kruż nalali, potym królom na ręce wody czystej dali*, Kochan. — *Zaraz nabrat fantazji*, Sienk.; *próno myśliwi natęają ucha*, Mick.; *nakłóćcie uszu*, Kochan.; *ano grzybków . . . nanoszono, ano ptaszków nalapano*, Rej. (Krasnow. § 150, 4); (*Maciej*) *radę rzadko udzielał*, Mick.; *wynióst traw, liścia*, Mick.; *zjadł chleba ze stoniną*, Krasz.; *do ognia przyrzucicie tu drew*, Korzen.; *aber: do pełnej szklanki przydaj tylko jedną małą kropelkę; lata ujmą ci ognia i pokażą prawdę*, Korzen. (Krasnow. S. 110); auch *pożytycz ksiąski*; *nabyłam ja śmierci od kochanka mego*, Rog. 79; os. *khléba dyrb'će mi při-dac'*; *nalij piwa*; ns. *jomu take wody nalej*; b. bei *po-, u-, za- und na-* z. B. *přitel poskytl mi pomoci*; *požil jsem pokrmu*; *pođej mi wody* ‚de l'eau‘, dagegen *pođej mi wodu* ‚l'eau‘; *pooterřiti dverři* ‚παροίηαι τῆς θύρας‘, ‚ein wenig öffnen‘; ab. häufig z. B. *podati komu nového roucha*; *ubradi včelám medu*; ab. *utřati potu*, *zasloužili jsme trestu božho*, ab. *zapřiti víry*, *zavolati svých synův*; *půjčiti* (*požičiti* vgl. p.) *komu čeho* ‚leihen‘, *unorřiti slz* (vgl. Gebauer, Pfir. ml.² S. 330. 3).

4) Bei den Verbis der sinnlichen und geistigen Wahrnehmung. So bei *slyšati* ‚hören‘ aksl.: *slyšaachq jeju narodi* Supr. 4. 22, im Mar. dabei immer schon der Akk.; vgl. auch *slyšavš Isusa* (Gen.-Akk.) Luc. 7. 3 in Zogr. und Sav. kn., Mar. dagegen *o Isusě akoušas peri toũ . . .* Bei ‚hören‘ stand urspr. die Person im G. (weil man von ihr nur etwas hört), wie auch noch im Ai. und Griech., die Sache im Akk. oder G.: *světyichz slovesz da slyšimz* Supr. 341. 19; *ovczę moję glasa moego słuša-jąz*, Jo. 10. 27; *poslušajte ego*, Marc. 9. 7; bei ‚sehen‘: *szmotrite vranz katavorřasate toũs kóraxas* Luc. 12. 24; so auch bei *zvrřti*: *zvrři člověkoljubstvě gospodně* Cloz. 1; *zvrřę světa* Supr. 58. 12; einigemal bei *viděti*: *viděšte dąba* Supr. 13. 25.

Vgl. weiter: *rozuměvši svojego zala* ib. 31; bei *poměnāti*, *poměněti* steht im Aksl. schon der Akk., in späteren Denkm. noch der Gen.: *prěstuplenija pomeněmō*, Hom. Mih. Daran schließen sich die Verba wie *bljusti* ‚custodire‘ (vgl. Supr. 135, 2); *vzněti* ‚wahrnehmen‘: *vnmni rastuštaago onogo sekrovišta*, Hom. Mih.; *strěšti* ‚custodire‘.

S.-kr. *ať da vidíš čuda velikoga!* (beim Affekt soll insbes. dabei der G. stehen); *pazi mene drage sestre moje*, Pjes. 2. 96; *čuvaj, care, ti gos-podatva tvoga*, ib. 2. 29; slov. *žitniga polja varujejo*, Volksl. 1. 16; *poglejte limbarjev na polju*, Ravn. 2. 153; r. *posmotrimō bystrogo Donu*; *slušaja glasa sověsti*; *uslyšalo zronu kolokolnago*; altertümlich und volkstümlich: *smotrěts knige*, *slušato zronu* (Busl.² 2, § 253, 1); p. *patrz każdy swego, nie kożucha mego* (Linde); *mądry rozumu słucha jak musu*, Kochan.; *strzeży dusze mojej*, Flor. ps. 24. 21; 85. 2; *pomni słowa twego*, ib. 118. 49; *pa-*

miotlivoi reku jeho, ib. 77. 47; *Wallenrod pochwał obojętnie słuchał*, Mick.; *posłuchaj mej spowiedzi*, Mick. (Krasnow. S. 112); os. *hnady hladač* (suchen) *reka husto nuzu tradač* (Liebsch § 79, 2, a). B. ab. *slyš tčecho nových řečl*, Tkadl.; *poslechnouti* und *poslouchati koho* oder *čeho* könnte auch bei der Gruppe 3 angeführt werden; im Ab. auch bei *viděti*: *vizte světa obluďného*; weiter bei *hledati* ‚suchen‘, *dbáti*, *všimati si* ‚achten auf‘, ebenso *dbalý*, *bedlivý čeho*, *poslušen*, *pamětliv čeho*; ab. weiter auch *znamenati čeho*; *navštívití* ‚besuchen‘ ist eigentlich ein ‚Sehen‘, daher im Ab. dabei auch der G. (könnte übrigens auch bei 3. angeführt werden). Zahlreiche andere Beispiele bei Geb., Pfir. mluv.² S. 333, Nr. 8 und 9.

5) Die partitive Bed. kommt auch nach den Verbis des Ergreifens (Berührens) zur Geltung: es handelt sich um einen Teil des Ganzen, der von der Handlung betroffen wird; ebenso bei ‚anfassen, in Angriff nehmen, anfangen, sich halten an etwas, folgen Jem., erreichen (erlangen) etwas, teilhaftig werden‘.

Die Verba sind meist reflexiv wie im Griech. (*ἄπτεσθαι*, *ἔχεσθαι*, *γλίχεσθαι*). Aksl. *kose se jeho* ‚tetigit eum‘ Supr. 443. 8 (dabei auch der Akk. u. Lok., vgl. bei diesen); *imz* (von *jeti*) *se pčti vedčstaago vs mirz* ib. 409. 27; *seje slasti se držaaše* ib. 214. 10; *ovvsleduj glasa svojego* ib. 395. 24; *vslėduj světa sego* ib. 207. 18.

S.-kr. *svi, koji ga se dotičahu*, Marc. 6. 56; *primiše se polja Udbinjskoga* ‚sie betraten die Ebene‘, Pjes. 3. 38; *čista se zlatu rđa ne hvata* ‚reines Gold ergreift kein Rost‘, Sprichw.; *on se lovi koplja svoga bojna*, Pjes. Kač. 144; *ko se drzi pravice, taj ne muze kravice* ‚wer sich an das Recht hält, der melkt nicht die Kuh‘, Sprichw.; *ito se tiče mene samoga* (Vuk. Pisma, 95); slov. *se prsta prijel je (prsten)*, Volksl.; *Ezav se prime lova* ‚geht der Jagd nach‘, Ravn. 1. 42; *spoznane resnice se trdo drže* ‚sie halten fest an der erkannten Wahrheit‘, 2. 47; r. *kasatelno sego predmeta* ‚diesen Gegenstand betreffend‘; p. *dotknijmy juž przyczyn tych takich niezgód waszych*, Skarga; O, *nie dotykaj jego starej głowy*, Korzen. (Krasnow. § 150, 1); *tak się go to imie jak groch ściany*; *z dawna się tak trzyma białyeh głwo, że . . . tonący i brzytwy się chwyta*; *trąd chyci się ciebie*; ebenso *podęjmowanie się czego* (Linde); os. *přimač so (jimač so)* ‚festhalten woran‘, desgl. *dđeržeč so*; *dőtknýč so něčeho* ‚etwas berühren‘, *lěpic so* ‚kleben woran‘; *popadnýč* ‚etwas erhaschen, fangen‘; *woheni zapopadnje so stłomy* ‚das Stroh fängt Feuer‘ (Liebsch, § 79, 3); b. ab. *dotknouti čeho*, *dotýkati čeho* (daneben auch mit *se*, jetzt nur reflexiv) ‚berühren‘, *tykati se čeho* ‚betreffen‘, *chopiti se čeho* ‚ergreifen‘, *ujmouti se* ‚sich annehmen‘, *přijmouti* ‚annehmen‘; ab. *ručiti se čeho* ‚bürgen für‘; ab. *hoditi se koho* ‚Jem. treffen‘; hierher auch *jmu se činiti něčeho* ‚beginnen mit‘ (insbes. im Ab. beliebt) z. B. *divky jaly se starěti hradu*; hierher weiter *následovati koho, čeho* ‚folgen‘; *držěti se* (vgl. Geb. § 478, 5); so auch bei *schopný* ‚fähig‘ (vgl. *chopiti se*) z. B. *je schopen vřeho zlého* (aber auch *k* mit dem Dat.).

Verba wie das ab. *hoditi se* ‚treffen‘ führen zu ‚erlangen, teilhaftig werden‘. Solche Verba sind meist mit *do-* präfigiert und bilden den Übergang zur nächsten Gruppe von Verben, bei welchen der Gen. des Zieles steht. Man kann sie nicht durchwegs zu der letzteren Gruppe rechnen, weil bei ihnen das Erreichen des Zieles nicht immer beabsichtigt ist. Aksl. *ize doideta města togo*, Supr. 22. 21; *o lěstvice nebese dochoděsti!* ib. 46. 19; *jaro glagolja zla dobudeši*, Leg. Meth. 6; *dopluti grada*, Men. Vuk; *dovedše pešti*, Supr. 28. 18; *toe ogrady dozrešte*, Sabb. Vindob.; *ne domyšlaachq se kresta*, Cloz. I, 653. Ebenso beim analogen Subst. z. B. *došestoje: přezde došestaja jemu přepolorženija pti* ‚bevor er den halben Weg erreichte‘ Supr. 432. 14.

Weiter bei *polučiti*: *jegože bđi namz polučiti* ib. 284. 26; s.-kr. *jer ako mu đegođ ruke dođem*, Pjes. 3. 46; *ne mogasma tome kraja doći*, 5. 489; *niti pade, ni rane dopade*, Pjes. Juk. 298; *kad se madžar knjige dobario*, ib. 136; r. *sluchz došelz vojevody* (Busl.⁵ 2, § 254, Anm. 2); *po nitě i klubka dochodjatz* (ib.); *Perejaslavlja dobyti*, Lavr. 141 (ib.); *dobudem srama*, Chron. 1. 140; *dožidajutz oseni bogatyja*, Ryb. 1. 432; *dostignuť čego* und *do čego* (Busl.⁵ 2, S. 299); p. *dosięnąć celu, dostać (dostoję kroku), dobyć (miecza, miasta); wycieczka szwedzka w części tylko dopięta celu*, Sienk.; *dotrzymać (słowa)*, vgl. Krasnow. § 150, 1, 2 und 3. *nie wiem, co za głos uszu mych dochodzi*, Kochan.; *nie dopadł dna* (Linde); *dorosnąć lat, urzędu; tego nie dopomóz*, Jadw. 106; *doglądaj pilnie dobytku swego* (Linde); *dożyć wnuków*; os. *dobyć* ‚gewinnen‘, *dopćć* ‚erlangen‘, *dosahnyć* ‚erreichen‘ (häufiger mit dem Akk.); *dóstawa so komu čeho* ‚es wird Jem. zu Teil‘ (Liesch, § 79, 2, b), auch *dočakać* ‚erwarten, suchen‘ (ib. 2, a); b. *dojiti města; jeho pravej ruky dojdú*, Kat. 2034; *po niti klbka dojdeš; dobyti města; dopadli jsme dna; tak cti i zbožť dosáhneš; dostati čeho*, aber meist *co*; *moudrost dovede tě toho cile; zlé dlo dopraví člověka ztráty* (namentlich im Ab. sind solche Gen. beliebt); *dopomoz mi zraku mého; doveděti se novin; dokládám se svědkův; domýšlím se toho; dovolati se koho* (Geb., Přír. ml.² § 478, 2). Schwebt mehr der Begriff der Vollendung vor, so setzt man meist den Akk. z. B. *dokonal jsem své dlo, dokončil jsem svůj úkol*, aber p. z. B. selbst auch da noch: *kto od boga poczyna wszystkiego dokonywa* ‚vollendet alles‘; *doczytać (ostatniej stronicy); dopić (szklanki)* und and.

6) Schon bei den mit *do-* präfigierten Verbis haben wir viel-

fach einen Gen. des Zieles zu unterscheiden. Derselbe steht dann insbesondere nach Verbis, die ein körperliches oder geistiges Streben nach etwas ausdrücken: die Handlung sucht vor allem die Sphäre des Gegenstandes zu erreichen, mit ihm in Berührung zu kommen (partitiv). So insbesondere nach Verbis des ‚Verlangens, Suchens, Bittens, Erwartens, Wollens‘.

Aksl. *nebesnyichz braka želěje* ‚celestium connubium desiderat‘ Supr. 173. 2; *alčqštejě pravdy насыti* ib. 301. 17; nach *iskati* ‚suchen‘: *znamenija ištetz σημειων επιζητει* Matth. 12. 39; *iskaaše podobna vrēmene*; *prosi tēla isusova* Matth. 27. 58; *česo prošu ti aivnšouai* Marc. 6. 24 Nik.); *prošaaše křštenija* Supr. 18. 20; *i tž bē čaję cēsarsství božiē* Marc. 15. 43; *žedāše duksova prišestvija*, Supr. 52. 17; *žędaję žizni človčěsky*, 259. 11; *iněchz bolšz choštemz*, Supr. 98. 24 (hier berührte sich der Gen. mit dem Dat.); ja selbst auch: *ono, jęgožę my ljubimz*, Supr. 98. 21.

8.-kr. *ako želi i njima prijateljstva*, Pjes. 5. 216; *žedan pravde*, Matth. 5. 6; *milosti hoču a ne prłoga*, Matth. 9. 13; *da vatre potražim težko Marku u slu dobra čekajući*, Sprichw.; slov. *Marija hladne vodice želi*, Volksl.; *išče pokoja, sadu*, Trub.; *denarjev se polakne* ‚pecuniae cupidus fit‘ Metelko Lehg. 243; *hruha lačen*, ib. 239; *mi te prelepo prosimo en'ga daru božjiga*, Volksl. 1. 9; *zdravja upamo*, Met. 244, *sestre čakam*, ib.; russ. *pravdy želajets*; *ja ždu vašęgo razkaza*, Turg.; *iščęts gosudareva dvora*, Volksl.; *prošiti života*, Chron. 1. 177; *dobra chotěti*, Per. 77; poln. *wišszował mu wszęgo dobrego* (Linde); *wołać częgo* ‚etwas laut fordern‘; *žębrać chleba*; *žęczyć częgo komu* (Linde); *žędąć twej pomocy*, Jadw. 142; *nie jestem žędna jęgo serca* (Linde); *cudžęgo žaknać*, ib.; *pravdy mišoval jest*, Flor. Ps. 10. 8; *kto cudžęgo pragmie, tedy sve traci* (Linde); *proszę zlutowania twęgo*, Jadw. 32; *již chce bojow, mego zlego*, Flor. Ps. 39. 20; 67. 34; *czakać będs imienia twęgo*, ib. 51. 11; *szukali dusze mejej*, ib. 37. 12; (andere Beispiele aus modernen Autoren bei Krasnow. § 152. 3); os. *prašęć so někoho* ‚Jem. fragen‘; *žadać*; böhm. nach *ptáti, tázati, prositi, žádati, žębrati, přáti* ‚wünschen‘, *nađiti se, čekati*: ab. *když jsem toho ptal od mých zrádcę* (auch *ptá se mne na cestu*), *zpytovati srdci*; *tázati*: Clirad na dívce všęho vztázal (auch *tázati se někoho*); *prošiti čęho*: *chudý prosí almužny* (*prošiti koho*), *žádati čęho*, *žádostiv čęho*, *žádost peněz*; *žębrati chleba rodičům*; (ab. auch ‚verlangen‘: *krát počal na něm toho potřebovati*), *potřebný čęho*; *práti čęho*; *chtivý*: *zišku chtivý* ‚gewinnsüchtig‘; *lačný, žiznivý čęho*; *čękej času jako husa klasu*; ab. auch *žádti*: *Durink svęho času ždal*; *tvej pomoci hledajti*, Kath. 2843 (als Verbum der Wahrnehmung auch zur Gruppe 4) (vgl. bei Geb. § 478, 7 und 8). Vgl. gr. *óřęomat tiuos* ‚ich lange nach etwas‘, *λαμβάνω* ‚fasse nach‘, *ἐπιμαίνομαι* ‚trachte nach‘, *ἐπιθυμώ* ‚begehre‘, got. *gairnjan* ‚begehren‘, ahd. *zīlōn* ‚zielen‘, ai. *prá han-* ‚nach etwas hin schlagen‘.

7) Bei den Verben des Füllens steht der Gen. der Masse, von der man nimmt, um einen Raum oder ein Gefäß zu füllen;

sie sind mit *na-* präfigiert: aksl. *naplǎniti vodonosy vody*, Jo. 2. 7; *naplǎnišę pešterę kamenija*, Supr. 159. 3; *měchy vina nalichomę*, Jes. Nav. 9. 13. Pent. Mih.; *osolę mnoga blagyno naložiti*, Supr. 213. 15; daran schließt sich sättigen: *ots kǎdu stęję možęts ksto nasytiti chlěbъ na pustyni*, Marc. 8. 4 vgl. auch Supr. 213. 1; *da nasytęts sę dobroty jeję*, Supr. 102. 22; *natroveši ny chlěba slozma*, Psalt. Pog. 79. 6.

S.-kr. *jesi kulu smrada napu-nio*, Pjes. 5. 155; *pa je Marka vode popojio*, Pjes. 2. 54; *tu ih Ivan vina popojio i debela mesa nahranio*, Pjes.-Juk. 397; slov. *ne more se ga dosti naspoštovati in načuditi* ‚er kann ihn nicht genug verehren und bewundern‘ Ravn. 2. 114; r. *nasypali jemu čaiu krasna zolota*, Ryb. 1. 47; *čaiu nalejte piva pejanago*, 1. 53; *napilo sja ty zelena vina*, ib. 1. 79; p. *napelniz mie wesela*, Flor. Ps. 7; *ubogie jęgo nasycę chlebow*, Flor. Ps. 131. 16; *napatrzyłem się tego*; os. *wobjęć so (najęć und přjęć so)* ‚sich übersättigen‘, *nasyćić so* ‚sich satt essen woran‘ (dagegen *nasyćić* häufiger wie auch *napjelnic* mit *z* und dem Instr. Liebsch, § 80, 2, Anm.); böhm. ab. *naplně ty kbely vody*; *naplnila sę svatba hosti*; *nasyćeni budete chleba*; *napojiti koho vina*, *nakrmii nás chleba*; jetzt wird hier der Instr. gebraucht: *chlebem*, *vinem*. Auch hier hatte also der gen. Gebrauch im Ab. einen weiteren Umfang.

Der Gen. steht auch bei Adjektivis entsprechender Bed., so bei *plǎnъ, isplǎnъ*: *i se mǎžъ isplǎnъ prokazęnię*, *πλήρης λέπρας*‘ Luk. 5. 12; *vapę tiny plǎnę* Supr. 143. 9.

S.-kr. *crna goro, puna ti si lađa, srce moje, puno ti si jada*, Pjes. 1. 567; *no sam sitan toga putovanja*, Pjes. 5. 527; slov. *že družih si sita*, Volksl. 1. 35; *polna belih solza*, 1. 43; r. *komnata polna ljuđej* neben *sosudъ polnъ vodoju* (Vost. 221); p. *umarę, będąc peřen dni i więku* (Linde); *syta ťwiata*, ib.; *usta ophwita była zętoby*, Flor. Ps. 49. 20; os. *poňny, syty, khopaty*: *Ja sým poňny wjesela* (Liebsch § 80, 2); b. *usta piná kletby; sýt jsem chleba*, jetzt noch gebräuchlich.

Daran schließen sich die Verba des Verfertigens; im Slav. jedoch nur in der nominalen Funktion erhalten: *nikolože pristavljenię plata ne běl’ena ne pristavlęts rizę vetšę* ‚Fleck vom neuen Tuch‘ Marc. 2. 21, in der Kral. Bibel (b.) auch *žđdný nepřistvđ záplaty sukna nového* . . .

Vgl. lat. *impleo aquae purae*, *πιμλημι*, got. *fulljan, gasōþjan*, gr. *ἄω* ‚sättigen‘, mit Gen., ebenso im Ai. (daneben meist auch der Instr.), ferner hom. *ῥινοῦ ποιητός* ‚von Haut gemacht‘, so auch im Ai.

8) Gen. in pos. Existenzialsätzen; daran schließt sich der Gen. der Sache bei Verbis des Zunehmens, Abnehmens, Mangels. Auch darunter kann es präfigierte Verba der früheren Gruppen geben (vgl. r. *nabralosę gostej*). As. *izbyvaets imъ chlěba* Luc. 15. 17 (Nik.); weiter s.-kr. *dok je glasa kraljevića*



Marka ‚so lange Marko's Ruhm dauert‘, Pjes. 2. 38; *dok je mene i na meni glave*, 2. 94; *biće kiše* ‚il y aura de la pluie‘; *na ti vode, najko moja; dokle traje sunca i mjeseca* Volksl.; *ima hljeba, nema soli a kad ima soli, nema hljeba*, Sprichw. ‚wenn Brot da ist, ist kein Salz da u. s. w.‘; *izmiće se hljeba* ‚das Brot geht zu Ende‘; *premaklo mi se novaca* ‚Geld ist mir ausgegangen‘; slov. *pač bi bilo veselja*, Ravn. 2. 18; *moći je šlo iz mene*, 2. 169; *ko soldatov pomanjka*; r. *na-tko tebe zlata i serebra*, Ryb. 1. 49; *načhalo gostej*, 2. 179; *kipiti narodu bez čisla* (Busl.⁵ 2, S. 254a); *sily pribaviloš v troje*, Ryb. 1. 42; p. *bylo tam halasu*, Łaz. 260; *nie długo tej gry waszej będzie*, Kochan.; *dostanie li nam czasu* (Linde); *bogactwo przybywa, cnoty ubywa*, Knap.; *ubyto dnia* neben *ubyt dzień*, Łaz. 260; *tu nie brakuje ani grosza*, ib. 264; os. *połna njeje kopa, hdyž pobrachuje snopa*, Sprichw., ebenso *falować, wotebjerac* ‚abnehmen‘; *tam bē ludzi* (Liebsch, § 9); b. *bylot by jako pisku semene toho*; *prijde děti jako smetl*, Erb.; slovak. *bolo že tu radosti; tam bylo radosti; je tam lidi!*; *na voze je místa pro čtyři lidi; přibývá, ubývá vody; nedostává se vína* (wenn *nedostává se als* ‚es fehlt‘ aufgefaßt wird).

9) Gen. beim Supinum transitiver Verba ist jedenfalls als ein partitiver Gen. zu deuten (vgl. Zubatý, Afsl. Phil. 20, S. 396), also zunächst in Wendungen wie *idete lovitě rybě*, von hier aus dann verallgemeinert. Aksl. *ne pridě bo pravednikō prizovate nā grěšniky* Matth. 9. 13 Mar. (vgl. auch Marc. 2. 17 und Luc. 5. 32); *pride prolitě krve svoeje* Cloz. I, 233. und zahlreiche andere Belege.

In späteren Quellen blieb der Gen., wenn auch das Sup. durch den Inf. ersetzt wurde: *prūde dělati děless svoichō*, Gen. 39. 11, Pent. Mih. Selten findet man den Akk.: *syna svoego posla sātęje podē zakonoma iskupiti*, Cloz. 285; *posłana bysta męčitě rekomyję raby božije*, Supr. 154. 16; slov.: im Osten wird das Sup. nur von iter. Verben gebraucht und da ist der Gen. regelrecht, jedoch nicht mehr im Westen: *ne hodi na turisko mejo drobnih rošic trgat* ‚gehe nicht zarte Blumen pflücken‘ Volksl. 3. 27; ab. *šel kázat slova božitho; prijde soudit živých i mrtvých* (dieses jetzt noch).

10) Gen. des Besitzers bei sein, werden u. dgl.: aksl. *tacěchō bo estō cēsarstvie božie*, Marc. 10. 14; *Kotorago ichō będētě žena?* Luc. 20. 33; *tojeogo to jestě člověkoljubstvija*, Supr. 252. 17; s.-kr. *vinograd je Ljutice Bogdana*, Pjes. 2. 39; daran schließt sich: *dobroga je pastira ovce strići a ne derati*, Sprichw.; slov. *to ne mojega opravila*; b. *tato zahrada je našeho souseda*.

Vgl. lat. *domus regis fuit*, gr. *τοῦτον εἶπεν ἡ βασιλεὺς* . . ., ebenso im Got., Ai. u. s. w.

11) a) Ein Gen. loci wie z. B. got. *gaggida landis*, gr. *ἔθεν τοῦ τοῦ ἑτέρου* ‚er setzte sich an einer Stelle der anderen Wand‘ haben wir im Slav. nicht. Es könnte hierher vielleicht nur *doma* (vgl. S. 5) gehören.

b) Gen. temporis drückt aus, daß sich die Handlung innerhalb eines Zeitraumes, aber nicht während des ganzen Zeitraumes abspielt. Er ist von einem Adj. oder Pron. begleitet: aksl. *osmaago na desęte svoję vrasty lęta*, Supr. 204. 29; *sbrašę sę męsęca maja*, Supr. 148. 24; *lęta ogrędęca*, Kiev. Bl.; *konęcachz togože lęta męsjaca dekjabrja*, Proph.

Hierher gehört *vcęera*, ‚gestern‘ (vgl. I S. 37), vgl. auch *zvęrci jedinoję lęta sladoka brašna podajachę imę*, Supr. 166. 21; *tręsti lęta*, Kruš.

S.-kr. *dog ne plęća svake subote*, Sprichw.; *kad turci te jeseni dođu na Moravu*, Pjes. 1. 78; *ne nadaš se ovog putu tome* ‚diesmal‘, Milut. Dika crn. 50; *stradanja, koja sam pretrpio ove rati* ‚während dieses Krieges‘, Grl. 3. 91; ähnlich: *eda bi nam dobro bilo ovog sveta i onoga* ‚in diesem Leben und im anderen‘ Pjes. 1. 213; slov. *prejnjega leta*, Met. 245; *eniga dne*, Ravn. 2. 216; *božić je vsako leto grudna mesca*; r. *bjaše togo dni burja*, Chron.-Vost. 2; *sego dnja, sevo gody, segoda, segodu*; *togož męsjaca*, Chron.; p. *oto dva z nich szli onogo dnia do miasteczka*, Luk. 24. 13; *kašdej godziny obavijaj się zdrady*, Koohan.; *tej nocy trzy króć się mnie zaprzyz*, Matth. 26. 33; os. *včera, lęta 1821 zemrje Napoleon* (Liebsch, § 77); b. *toho roku tuhá zima byla*; *mlucili o přibęzich, kleré se těch dni přihodily*; *svatę Anny jest 26. července*; *Komenský narodil se roku 1592*. Vgl. got. *nahts* ‚νυκτός‘, ahd. *thes selben jares*, gr. *χειματος* ‚zur Winterszeit‘ (ai. *dvir dhnah* ‚zweimal des Tages‘, gr. *δύς τῆς ἡμέρας*).

II. Adnominaler Gebrauch. Auch hier sind mehrere Abarten zu unterscheiden:

1) Gen. des geteilten Ganzen, der wohl in einer Beziehung zu dem G. bei ‚sein‘ steht. Er ist ursprachlich. Der Teil wird ausgedrückt:

a) durch ein Subst. aksl. *mnogy tmy męžb i žęnz sbiraachę sę*, Supr. 19. 19; *krinica medu*, ib. 213. 17; *zvęrij množstvo*, ib. 398. 21. S.-kr. *samo je uzeo trošice vode*; *komad hljeba, čaša vina, stado ovaca*; slov. *kos kruha*; r. *prokž ichz pobęgoša* ‚der Rest floh‘, Chron. 1. 65. 18; *solı stolsko dva męcha*, Ryb. 1. 19; p. *zgadnij, po co nas tu taka siła*, Pieš. 109; *szklanka wody*; b. *libra masa, sklenice vody, hromada kamenı, moc lida*, Kat. 1622; *jest nás tuto celá tma* Pass.

b) durch ein Adj. im Superl. aksl. *da będętz vsęchz moňii*

i v'sěch sluga, Marc. 9. 35; *moňe vsěch sěmeně*, Marc. 4. 34; b. (ab.) *soused je nejbohatšj vsěch* (Geb., Přír. ml.^s § 441); *tak člověk byl nejrozkošnějšj vsěch tvorů*, Kom.; *ty jsi vsěch bratrů svých prvorozený* (Let. troj.).

c) durch ein Numerales und zwar a) durch ein bestimmtes: *jedno* bis *četyre*, z. B. *ni jednomu mimo idqštich pakosti sotvori* Supr. 439. 27; die Zahlen von *pěť* bis *desěť* waren Subst., so daß dabei der Gen. immer stehen mußte. Mit der Zeit wurden sie adjektivisch behandelt und der Gen. erhielt sich bei ihnen meist nur, wenn sie im N. oder Akk. standen (vgl. oben S. 78f.). Im Bg. steht aber selbst auch da nicht mehr der G.: *devěť rala*, *devěť motiki*, *šest unuki*; *devět godini* (Sborn. 1, S. 24); im S.-kr. sind die Num. außer den N. und Akk. indeklinabel geworden; ein erstarrter part. Gen., der hierher gehört, ist *svęga*: *on tada svęga vojske nije imao više od 3000* (Maretić, S. 523), vgl. b. *všeho všudy* ‚alles in allem‘.

Sto und *tysęšta* blieben Substantiva.

Bei den Zahlen von 11—20 sind natürlich die Einer syntaktisch maßgebend; *kę jedinummu na desěť času* ‚ad undecim horas‘ d. i. ‚hora undecima‘ Supr. 328. 21; *zapověda dvěma na desěť žrti*, ib. 75. 15; abweichend: *sii jedno na desěť strastotropci* ‚hi undecim martyres‘, ib. 198. 25. Mitunter wird die ganze Verbindung als ein Cardinale behandelt: *jedněmi na desěť zvęzd klanjachę sę jemu st. jednoję na d. zvęzdoję* ‚undecim stellis adorabant eum‘, ib. 289. 14.

In den modernen slav. Sprachen sind daraus auch infolge starker Reduzierung einfache Cardinalia geworden, die so wie die früheren syntaktisch behandelt werden. Im Bg. steht auch da wieder der Nom.: *dvanaesetě (dvanajsetě) chubavi klasove*, sowie *desěť kravi jalovi* u. s. w.; slov. *dvanajst bratov*, r. *pjtnadcatě tysjačę leglo na městě*, p. *było ich vsyztkich čternasćie osčb*, Gen. 46. 22; os. z *pjatnaciimi lětami*, za *išnačę lět* u. s. w. (Liebsch, § 47), ns. *wón jo pěnasčę gólcow . . . wišęť* ‚er hat 15 Knaben gesehen‘; *před tinasćimi dnami* ‚vor 13 Tagen‘ (vgl. oben S. 79f. und Schwela, Lehrb. der niederw. Spr. S. 33); b. *přikdzał dvanacti apoštolům*.

Die Cardinalia 20, 30, 40 u. s. w. werden mit dem G. des gezählten Gegenstandes verbunden, da sie das Subst. *desěť* enthalten: *dva desěti jestě* (vgl. S. 264, 4) *dnij*, Supr. 402; *po četyrech desětech doně*, Cloz. 901. In späteren ksl. Denkm. werden diese Ausdrücke auch als ein Wort behandelt; so auch in den modernen slav. Spr.

β) durch ein distributives Numerale bei einem Kollektivum: *priimā desętoro bratiję* ‚suscipiens decem fratres‘ Supr. 205. 1; *troje bratiję*; *sedmero bratiję*; s.-kr. *tarući dvoje lipova drvljadi jedno o drugo*.

γ) durch ein unbestimmtes: *koliku naemnikę izbyrajętlę chlębi*, Assem.; *koliko ichę cęsarstvię vęzemejętlę*, Supr. 303. 13; *prinesoęę jelikože bęaše u njego kumirę*, Supr. 5. 10; *po tolicę lętlę*, Siš. 176; analog auch *skędo bęaše vody* ‚parum aquae erat‘ Supr. 430. 29; *izdeže vęste bratiję jestę* ‚ubi plures fratres sunt‘ Supr. 129. 6.

S.-kr. *koliko ljudi, toliko ćudi* ‚quot capita, tot sensus‘, Sprichw.; *nas je malo, a mnogo mađžara*, Pjes. 2. 81; *dosta ljudi, dobar junak*, Sprichw.; slov. *mal' blaga, pa dost' otrok*, Volksl. 1. 17; *dolgo časa; redko puti* ‚selten‘; r. *schvatili něskolsko zlodęjersę; mnogo tutę budętlę ubijatra*; p. *od zętego włodarza bogato racyj, pieniędzy maęo*, Fredro; *wiele ich moęwi* ‚multi loquantur‘ Flor. Ps. 3; b. *kolik je nęs* ‚wie viele sind wir?‘; *je nęs maęo; za maęo penęz maęo muziky*, Sprichw.; *je dosti času; maęe drahnę dobytkę*.

d) durch ein Pronomen: *kęto tęchę trii*, Luk. 10. 36; *ko-toraago vęsę osęlę li volę vę studenecę vępadętlę*, Luk. 14. 15; *da naidętlę na kojega ichę*, Supr. 226. 1; *vę svoję kęzido ichę idętlę otečęstvo*, ib. 73. 9; *čęto ti pribytlęka bystę*, ib. 48. 15; *vę to godę*, Supr. 207. 21 könnte nach dem griech. *ęs tóđ' ģmęras* wörtlich übersetzt sein, doch finden wir Analoges auch im S.-kr.

S.-kr. *koja vas je ono govorila* ‚quae vestrum id locuta est‘ Pjes. 1. 634; s. *ovo brata dočękadę turkę*, etwa: ‚mit dieser geringen Zahl von Brüdern werde ich die Türken erwarten‘, 3. 27; *ne jede nięta za to dana, ęv tęis ģmęras ęstęvas*, Luk. 4. 2; slov. *bomo se branili, dokler bo kaj v nas krvi* ‚so lange etwas Blut in uns sein wird‘ Volksl. 1. 62; *ima dokaj* (= *kđo vę kaj*) *drobnice* ‚viel Kleinvieh‘ Volksl.; r. *čęto bęaęe doljarsę ostalo sja*, Per. 88. 35; p. *nico lat* ‚aliquot anni‘; *zbierzcie, co zbyęlo odrobin*, Joa. 6. 12; b. ab. hieß es auch *kđo vęs, kętęrę nęs, vęs kęzidý div se tomu, ręs vęieliký*; jetzt hier überall z; *nade vęę řęky, coę jich bięęe pod oblaky*, Kath. 109; *co lidę tam zahynulo; nic toho, maęe něco mouky* u. dgl. Daran schließt sich der Gen. in negativen Sätzen (vgl. weiter unten).

2) Possessiver Gen., im weiteren Sinne ein Gen. der Zugehörigkeit, bezeichnet den Eigentümer oder Besitzer: z. B. *obrazę raba priemę*, Euch. sin. Er ist ursprachlich; lat. *equi caput*, ai. *ąsvasya řtrahę*, und steht in inniger Beziehung mit dem Gen. bei ‚sein‘, ‚werden‘ u. dgl. (S. 323, 10). Im Slav. hat er jedoch durch possessive Adjekt. auf *jo* I S. 403 und *-ovę, -ova, -ovo* I S. 411, dann *-inę, -ina, -ino* I S. 419) große Einbußen er-

litten, z. B. *tektonovъ synъ ó toŭ téktonovъ víos* Matth. 13. 55; *učenici Ioanovi oí μαθηταὶ Ἰωάννου* Matth. 9. 14. Nur wenn der Name des Besitzers von einem Attribut begleitet ist, so kann der Gen. erhalten bleiben: *duchъ otca vašego* Matth. 10. 20. Zogr.; ferner bei substantivisierten Adj.: *otъ trepezy bogataago*, Luk. 16. 21. Geblieden ist er z. B. auch in: *vs imę otca i syna i svętaago ducha*, Matth. 28. 19 (wegen *svętaago d.*).

S.-kr. *verna sluga Gavana*, Pjes. 1. 207; *a' besedi lepe Mare majka*, 1. 343; *s one strane vode Save*, 1. 467; *tvrdja Srbina u vjeri*, 1. 478; eine Art Gen. des Ursprungs: *dobrog je vinu i kiselica dobra*, 'von gutem Wein ist auch die Hefe gut', Sprichw.; nsl. *oče ubozih*, Met. 236; r. *kratkost našego véka*; *brovi by byli u nej černa sobolja*, 'ihre Augen waren die (d. h. wie die) des schwarzen Zobels', Ryb. 3. 97; p. *zamek króla Kazimierza*; b. *pata hory*; *konec roku*; *zahrada našeho souseďa*, dagegen *zahrada souseďova*; *pole souseďa Marčana*, ab. jedoch: *pole souseďovo Marčana* oder *p. souseďa Marčanovo* und selbst auch *p. souseďovo Marčanovo*; als Archaismus hat sich erhalten: *dám kmotra Novákův* u. dgl. Ein Archaismus ist auch das erstarrte *páně* (von ab. poss. Adj. *pán*, *páně* f., *páne* n.) in: *zahrada páně Marčanova*, *do zahrady páně Marčanovy* u. s. w.

Es gibt noch alte poss. Gen. Pl., die sich in der Volkssprache erhalten haben: *Kozdkovic* (dial. *Kozákoc*, *Kozákouc*, *Kozákojc*) *louka*, 'der Familie Kozák', *mlynářovic dcerka*; *v rychtářovic dvoře* u. s. w.

Wohl analog s.-kr. *ugledali Filipović dvore*, Pjes.-Kač. 75. Solche poss. Gen. wurden so häufig gebraucht, daß sie auch als Nom. auftreten können: *Čužná* oder *Čužnoc* (*Čužnovic*) *vyhořeli*.

3) Ein Gen. der Zugehörigkeit ist auch der sog. Gen. definitivus (Gen. der Umschreibung). Das Genitivwort drückt die Spezies aus und das regierende Wort bezeichnet das Genus. Das Ganze wird nur als eine Umschreibung des Gen. gefühlt, vgl. *arbor fici*, *nomen regis*, ahd. des steines *burdIn*, 'die aus dem Stein bestehende Bürde', hom. *ἰερὴ ἴς Τηλεμάχοιο*.

b. *trest smrti*, 'Todesstrafe' (*trest* = *smrt* hinsichtlich des Begriffes), *dar vjmluvnosti*, 'die Gabe der Beredsamkeit', *slavnost Božjho těla*, 'Frohnleichnamfest'.

4) Zu Tätigkeitsworten kann ein subjektiver oder objektiver Gen. gehören, je nachdem er als Subj. oder Obj. bei der Auflösung im Satze erscheint: aksl. *vľadyky člověkoljubje*, 'domini amor generis humani' Supr. 305. 27 (*vľadyka ljubito* ... Subj.). Auch hier kann statt des Gen. ein poss. Adj. stehen: *běžęsta vępręštenija isaavova*, 'fugientem minas Esau' Supr. 57. 24 (subj.); *jętije kraja rizey*, 'prehensio limbi vestis' Supr. 360. 3; *vęskręšenje*

mrtovyichá ‚excitatio mortuorum‘ Supr. 365. 17 (obj. *voskřesiti mrtovyje*).

Nicht selten steht st. des Gen. ein Adjektiv (das die Zugehörigkeit ausdrückt), z. B. *duchovnoe chulenie* ἢ δὲ τοῦ πνεύματος βλασφημία Sav. Matth. 12. 31 (im Mar. und Zogr.: *a éze na duchá chula*); *umrštvenije dijavolovo* ‚die Tötung des Teufels‘ Supr. 365. 15; *špasesenje krstijansko* ‚die Rettung der Christen‘ ib. 365. 16. Der Gen. steht auch für einen anderen Kas. als den Akk.: *za prijazno istovaago césarja* ‚quia vero regi favetis‘ (*prjati césarju* mit dem Dat.) Supr. 68. 6; *žizni i smrti vlasti imato* (*vlasti žiznojá*, mit dem Instr.) ib. 229. 9.

Auch bei Adj. ksl. *ljubivo poslušanja* ‚amans obedientiae‘ Hom. Mih.; s.-kr. *oranje Marka Kraljevića* ‚das Ackern des . . .‘ (Gen. subj., *M. K. ore*); *zidanje Ravanice*, Pjes. 2. 198 (obj. *zidati Ravanicu*), *gospodar moj uzima od mene upravljanje kuće* (obj. für den Instr.: *upravljati kućom*); *s dogovorom kućana* (für einen Präpositionalausdruck: *s kućanima* vgl. Dan. Sint. 51, Maretic S. 521); slov. *zapeljivost brata* (G. obj., dagegen z. *bratova*, wo *brat* Subj. ist); *neveden božjih zakonov* ‚unkundig‘ Ravn. 1. 252; *pomljió prejetih dobrot*, Met. 239; *boga neroden* ‚irreligiosus‘; r. *ljubiteló nauks*; *učiteló grammatiki*; *vladételó iménija*; p. *pobor podatkwó*; *zgrzytanie zqb*; os. *spočatk džéta (počec džéto)* ‚Beginn der Arbeit‘; *dopokaz njewinowatosće* ‚Beweis der Unschuld‘; *kral morja* (Liebsch, § 59); b. *prísti Krista pána* (*Kr. p. prijde* oder *prišel*); *práni rodičá* (= *rodice si přeji*); *bázeň ztráty, naděje zisku* (= *báti se ztráty, nadíti se zisku*); *pečlivost zemských věcí* (*pečovati o zemské věci*). In der älteren Sprache häufig auch *toho: toho nám maji na nové léto odpověď dáti* (jetzt *na to*).

Auch dieser Gen. ist ursprachlich; das Fliegen des Vogels erklärt man aus der Flügel des Vogels u. dgl., also als eine Erweiterung des Gen. der Angehörigkeit (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 440); vgl. *φόβος τῶν πολεμίων* ‚die Furcht der Feinde‘, eig. ‚die den Feinden angehörige Furcht‘; *amor patris*, ai. *várjasya pátanam* ‚das Herabfliegen des Blitzes‘ u. s. w. Der objektive Gen. hat auch sonst einen weiteren Umfang, indem das entsprechende Verb. auch einen anderen Kasus, als den Akk. bei sich haben kann: *εὖνοια τῶν πολιτῶν* ‚Wohllollen gegen die Bürger‘ (Dat.), *fiducia virium* (fidere viribus) u. s. w.

5) der Gen. qualitatis ist auch ein Gen. der Angehörigkeit, weil er die Klasse, die Kategorie, zu der Jemand gehörte, ursprünglich ausdrückte: z. B. lat. *vir ordinis senatorii*, *homo mitis ingenii*, got. *in mannam gōdis wiljins*, *ἐν ἀνδρώποισ εὐδο-*

κίας, lit. *merga ilgu plauku* ‚ein Mädchen mit langen Haaren‘, Schleicher 269; *triju metu kudikis* ‚ein Kind von drei Jahren‘ 273. Er kann auch beim Verbum ‚sein‘ vorkommen. Durch ihn wird jetzt eine Eigenschaft, ein vorübergehender Zustand ausgedrückt: aksl. *člověks edina dobra roda* ‚ἄνθρωπος τις εὐγενής‘ Luk. 19. 12; *bezakonnych samaraně běachq věry* (etwa wie *věry samaraněskyje*); *iskopati rově vs zemi devěti lakts* ‚effodere foveam novem cubitorum‘ Supr. 4. 6.

S.-kr. *dobar junak sam i dobre volje*, Pjes. 1. 433; *al je Rade srca junačkoga*, 2. 51; *voja Mara crna oka, duge kose, tanka boka*, 5. 269; *blaženo duše čovek*, Sprichw.; *kakve si vjere?* Sprichw.; *slov. je hitro postala veselga srca*, Volksl. 1. 36; *rđeciga lica je moja dekle*; r. *udivitelnoy krasoty dēvica*, Skaz. 1. 67; *oni takoj čeny krasoty*; *mužo bitvy i sověta*; p. *tym, čo se zamačonego serca*, Flor. Ps. 33. 18; *blōgostawieni czystego serca*, Matth. 5. 8; os. *wyskajće wiūtcy spravneje wutroby* (Liesch § 54); b. *pokoj lidem dobré vůle, člověk dobrého srdce*.

6) Gen. des Maßes, der auf die Frage wie weit, wie lang, wie alt u. s. w. steht und wofür auch der Akk. (wie im Griech. und Lat.) stehen kann, ist vielleicht aus dem gen. qualitatis hervorgegangen, vgl. Wendungen wie *rově devěti lakts* ‚fovea novem cubitorum‘ und b. *pidimužikové jsou sotva čtyř pidi*. Später konnten dann auch die Adjektiva weit, lang, alt, und analoge Ausdrücke dazu kommen. Die Häufigkeit des Gen. bei Adj. konnte auch hier vom Einfluß sein. Aksl. *divoju poprištu vs dalje otz grada* (vs *dalje* = etwa *daleko*, es könnte noch als Gen. qual. gedeutet werden); *otstapi otz nichz ěko vrozěnoě kamene* ‚ἀπεσπίασθῆ ἀπ’ αὐτῶν ὡσεὶ λίθου βολήν‘ Luk. 22. 41; *rastojq otz grada poprištu četyrě*, Supr. 19. 21; *švdošu trij poprištu* ‚cum iisset tria stadia‘ ib. 163. 13; *ty mrtvě trij dně*, ib. 388. 22.

Slov. *leta staro jagne*, Met. 239; ar. *obrazo jeho pjadi istokano bjaais* ‚eine Spanne lang‘, Svjat.; b. *kdo nebyl stār let pētidedāt nebo iestidedāt* (ab.); ohne Adj.: *nechali jame ostrovy snad paterých honū po levé ruce* (ab.); *koráb od nás asi trojich honū byl*; *trī pidi pod vodou dno se nalezlo* (Bartoš, Čas. Mat. Mor. 2. 119). Es steht bei den erstarrten Ausdrücken: *zdeli, zviři, zvýsi* (zvýsi), *zvíci* (zvici), *ztloušti, ztíži, zhroubí, zhloubí, zdáli*; diese stehen für Adj. oder Adverbia z. B. *Ryba deljin bývá sáhu zdéli*; *tu stoj sloup člověka zvýsi*; *viděli jame ptáka zvíci kosa*; *oltár trī loket zvýsi*.

7) Genitivus materiae, Gen. des Stoffes, aus dem etwas bereitet wird. Er schließt sich an den part. Gen. an, den wir bei den Verbis des Verfertigen und Füllens (S. 321, 7) kennen gelernt haben und der sich im Slav. nur in adnominaler Funktion erhalten hat. Einige Beispiele haben wir schon oben angeführt.

Hierher noch: ksl. *mošti vo grobě mramora položiše* ‚reliquias in sepulcro marmoreo posuerunt‘, Sabb. 84; s.-kr. *otkuda ti klobuk svile bele?*, Pjes. 2. 47; *s vjencom rusa oko čela* ‚mit einem Kranz von Rosen‘, Gund.; *na dolami toke suva zlata*; slov. *prvi venec jerena, drugi venec drobnih rož, tretji venec žalbeljna*, Volksl. 3. 39; r. *kaftančiki skarlat-sukna; podprugi to byli čista serebra; krovatv slonovyčv kostej* (Bus.⁶ 2, 253, Anm. 4); b. nur im Ab.: *prsten nebeského zlata*, Kath. 1097; *plášť aksamita nový*, Alx V. 1341; *vlekouc s nich (se synův) roucho ctnosti i roucho vlny* (Geb. § 480, 3).

Vgl. lit. *aukso žėdas* ‚ein goldener Ring‘; *szilku jūsta* ‚ein seidener Gürtel‘ Schleicher 271; gr. *τραπέζα ἀγγυρίων; ἔκρωμα ζύλου*, lat. ‚aere cavo clipeus‘, *lactia imber*, auch im Ai.

B) Der ablativische Genitiv (Gen. separationis).

Die Hauptfunktion des urspr. Abl. war die Bezeichnung des Ausgangspunktes einer Handlung oder der Angabe der Richtung ‚woher‘. Man kann daher die daraus hervorgegangene Genitivart im Slav. als gen. separationis bezeichnen. Er steht bei Verben und im Anschlusse daran auch bei Nomina.

I. Adverbaler Gen. Auch hier können wir mehrere Gruppen von Verben unterscheiden:

1) bei ‚weichen, fliehen, meiden, sich hüten, sich verbergen, verfehlen‘: *běžati, goneznqti, postqčiti, kloniti se, varovati se, grěšiti, kryti se*. Aksl. *běžimv kyčėnija* ‚fugiamus superbiam‘ Supr. 250. 27 (in der Evangelienübersetzung mit *otv*); *niktože togo mrěžv goneznq* ‚nemo huius retia effugit‘ ib. 173. 29; ksl. *svojego města postupiti* ‚suo loco cedere‘, Typ. Chil.; *varovalv se bi mene* ‚me caveret‘, Mladěn.; *grěšivšė jelena* wie *ἀμαρτάνειν*, Men. Vuk.; *ne kryjta se jėgo jako tv rai*, Typ. Šaf.

S.-kr. *za to se takovijev mjestv klone svi*, Pjes. 2. 124; *krsti se ti njėga od. od njėga* ‚mache vor ihm das Kreuz, meide ihn‘; *još se Niko ne prohodi vraga; toga da se varujemo*, Mon. serb.; slov. *sem rute pogrešil*, Met. 244; r. *běži, duša, Vavilona*, Var. 188; *volčija chvosta bėgajutv*, Nest.; *dčičėsvja scėta*, Turg.; *pogrěšiti pomysla* ‚aberrare a mente‘, Per. 20; p. *zanėchaj pčicia vina; zaprěstac grzechów; ale mu postqčil zamku* ‚concessit ei castellum‘, Chwal. 1. 129; *chybić drogi* (Linde); os. *hladac so, pasć sv* ‚sich hüten‘, z. B. *hladaj so ludži* (Liebsch § 76, 2), b. (ab.) *spravedlný běhá slova lživého; rozlični rozličně se dáli (= vzdalují) scėta; Ježiš té řeči přestal; chybil jsem cesty und chybil jsem se něčėho*; jetzt noch: *varuj se zlého* (ab. *zlėho dčlu se chovajte*); *proč bych se lidi (stranil) liknovat; sv. Prokop kryl se lidské chđvly* (Geb., Přir. ml.³ § 478, 6).

Vgl. lat. *cedo possessione*, *χάζομαι κελύθου*, ai. i- ‚gehen‘ (*ydvasað* ‚von der Weide‘).

2) bei ‚lösen, berauben, befreien, sich lossagen (siehe bei *otz-*), fern halten, verbergen, schützen‘: *svoboditi*, *prostiti*, *razlqčiti*, *lišiti*, *potaiti*, *chraniti*, (mitunter nur präfigiert wie *otvrestí se*). Aksl. *bédz svoboždeni byše*, Supr. 413. 9; *da te prošta grécha*, ib. 175. 27; *pečali přeménichomz se* ‚cura liberati sumus‘, Supr. 322. 16; *ne potai mene*, ib. 175. 23; *téla razlúčiti se*, Dioptr. lab.; *eda česo lišeni byste*, Luk. 22. 35; *svchrani svoego raba vsakye rati*, Hom. Šaf.; s.-kr. *da se braniš zmaja ognjenoga*, Pjes. 5. 198; *kurtalisati* und *litrositi koga čega* ‚liberare quem qua re‘; *mahni se ti toga posla* ‚laß ab ...‘; *svobodni svake sujerjerice*, Živ. 124; *lišiti koga čega*; *sahrani me sej nesreće*; *da nas čuva kuge i morije*, Pjes. Juk. 358; *bog te sačuvaó vedra božića i oblačna đurđeva dnevi*, Sprichw.; slov. *reš'te me te voze*, Vraz. 141; *bog varuj tega mene* ‚Gott bewahre mich davor‘ Volksl. 4. 104; p. bei *pilnować*, *bronić*, *chronić* u. s. w.: *pan stug swoich broni*, Koch.; *porzqdku pilnować musze*, Krasz.; *Czyż te siły ochronią ją?* Sienk. (Krasnow. § 153); os. *wuswobodzić so* ‚sich befreien‘, *wotbyć* ‚frei werden‘, bei *svobodny* ‚frei‘, *zdalować so* ‚sich fern halten‘, *zdržęc so* ‚sich enthalten‘ (Liesch, § 76, 1, 2); b. bei *chrániti*, *brániti*, *hájiti*, *syn má své matky brániti* (Geb. § 478. 6); *člověk svého hrdla hájti*.

Lat. *solto obsidione*, *libero suspicione*, bei gr. *lúw*, got. *gahrainjan*, ahd. *hreinen* ‚reinigen von‘, ai. muc- ‚lösen‘ (*pásád* ‚von der Fessel‘).

Sehr häufig sind die Verba dieser beiden Gruppen (1 und 2) mit den Präfixen *iz-*, *ot-*, *sv-* und *u-* versehen; so *izbyti*, *izbaviti*, *izběžati*, *iseliti*, *izęti* u. s. w.; *otběžati*, *otvraštati*, *otvrestí se*, *otlqčiti*, *otmetati*, *omyvati*, *otspasti*, *otvrestí*, *oslušati*, vgl. auch *ostati*, *ostaviti*, *otstqčiti*; *svlęšti*, *svratiti*, *svstqčiti*; *uběžati*, *uęjeti*, *ukloniti*, *ukryti*, *uręšiti*, *ustraniti*, *ustqčiti*, *utaiti*; westslav. insbes. auch *vy-*; aksl. *uběžati vsęchz sichz chotęštichz byti*, Luk. 21. 36; *mąky da izbqdetz človęka tz*, Supr. 31. 6; *svrdcemo daleče otzstoitš boga*, Cloz. I, 148; *vetchaago človęka ne svlękq se*, Supr. 262. 21.

S.-kr. *ko se duga ne oduzi, ta se tuge ne otuzi*, Sprichw.; *ja se troja brata ne odricem*, Pjes. 3. 86; slov. *ostaném sich mrzkich děl* (Freis. Denkm.); *kdor se vsiga ne odtrga*, Ravn. 2. 210; r. *po mojemo otęstcii svęta sego*, Lavr.; *otreku sja mira*, Var. 152; *azo Viteboska svstupilš tebę*, Chron. Vost. pol. *jeđli nas odbięzycie, poginiem*, Skarga; *odstqčili ustaw Pańskich*, Kochan. (Krasnow. § 150, 3); *synowie jego ostali se zakona mego*, Flor. Ps. 88. 30; *zbawileš mię tmierci* (Linde); *odbolałem tego* ‚ich habe das verschmerzt‘; *gdy raz dusza ciała odbięzy*; *odrzekanie szatana* (Linde); os.

wuswobodzić so und *wotbyć* ist schon oben angeführt, dann *wotrjec so* ‚einer Sache entsagen‘, *wostajić so* ‚lassen, ablassen von‘, *zdać so swojeho prawa wuznać so winy (hrěcha)* ‚seine Schuld bekennen‘ (und sich ihrer dadurch entledigen); *wuspowjedać so hrěchow* ‚die Sünden beichten‘; der Ausdruck *wostajiwši wšeho* ‚nachdem man alles aufgegeben‘ = ‚sofort‘ und ‚rebus infectis‘; *zmylić puća* ‚den Weg verfehlen‘, *zdałować so* ‚sich fern halten‘; *wotwolakować so dźěta* ‚sich von der Arbeit fern halten‘ (Liebsch, § 76, 1, 2); *zbyći, zbawiti* (= *is-byti*) z. B. *kdo chce zbyći ikody, neděj . . .*; *odřici se čeho* ‚sich lossagen, entsagen‘; *aby se zléčil těch ran: odloučen božihó lica; syt chleba neodcházej; ujiti ikody; příteli k vůli pravdy neodstupuj* (Geb. § 478, 6).

3) bei ‚leer sein von‘ (bedürfen). Aksl. hierher vielleicht *trěbowati: žrtwě trěbujete*, Supr. 121. 1; *něšto mi trěbě oranija*, Men. Mih.; beim Adj. *tašto*, z. B. *t. estě widěti grobě ležěštichs*, Cloz. 727; *čistě gněwa*, Supr. 303. 23; *jegože ty lichě jesi* ‚quo tu cares‘ Supr. 2. 2; *prazdně* ‚leer, frei‘; bei *prostě: uzy samrětnyje prosti bychomě*, Hom. Mih.; *štuzďe* ‚alienus‘; s.-kr. *trebate mljeka*, Hebr. 5. 12; *mudrine im druge netrebuje*, Pjes. 5. 524; *tužďe našego plemene*, Mon. serb. 289. 51; slov. *kruha bo stradala*, Volksl. 2. 34; *dobriga prazen*, Ravn. 1. 133; *greha čista; jez potrebujem twójiga krsta*, Ravn. 2. 79; r. *ja étogo trebuju*, Turg.; *étychě mně ručenekě ne nadobno*, Ryb. 1. 201; *wašego dobra ne nado*, 1. 89; p. *czego trzeba ku bojowi*, Koch. 3. 91; owe, *którzy uzdrowienia potrzebowali, uzdrawiał*, Luk. 9. 11; os. *potřebować* ‚bedürfen‘, *trzeba być komu něčeho* ‚nötig haben‘, *tradać, parować* (beide auch mit dem Akk.) ‚entbehren‘ (Liebsch § 79, 2, a), *prózdny, prosty* ‚frei, leer‘; ab. *Morava opustěla knížat; osiřela jsem obou synův*; jetzt noch: *lichý vši cti, čist niti, nahý všeho oděnt; sirý vši vůle; kdo je prázden světského hluku; jsem prost slibu* (Geb. § 478, 6); *potřebovati, třeba* und *potřebi čeho*.

Vgl. lat. *vaco, careo*, gr. *χατέω, χατέζω* ‚bin ohne etwas, bedarf‘, got. *þaurban* ‚bedürfen‘.

4) Bei ‚sich fürchten vor, sich schämen, Ekel haben vor‘ u. dgl.: aksl. *boěachę sę ljudi* Marc. 11. 32; *bojaše sę těch město* Supr. 33. 25; *užasěša sę vida togo* ib. 155. 10; *ustrasimě sę męky* ib. 113. 19; *trepeštę jeho krěposti* ib. 87. 8; *ize bo postydite sę mene i moichě slovesě* Marc. 8. 38; *ne bě jemu sramljati se togo* Hom. Mih. *gnęšajete sę kotorněnaago glasa ichě* Supr. 393. 10, *mrózite se braka*, Nom. Mik. 81.

S.-kr. *ko se boga ne boji i ljudi ne stidi, lježi od njega*, Sprichw.; slov. *trdiga boja se bojim* Volksl. 2. 32; *hrěbi se ga třešejo*, Ravn. 1, 257;

me tega je sram, Volksl. 1. 32; *tako se mu hudiga gnusi*, Ravn. 2, 107; r. *užasnišo suda strašnago*, Var. 182; *čego stydimaja togo i taimaja*, Dalb 203; p. *obawiał się ludu* Matth. 14. 5; *królowie lękną się twej chwały*, Koch.; os. *bojeť so* ‚fürchten etwas‘, *stróžiť so* ‚wovor erschrecken‘, *strachować so* ‚schaudern vor‘, *grawać so* ‚sich ekeln‘, *hanbować so* ‚sich schämen‘ (Liebsch, § 76, 3); b. *báti se koho*, čeho: *strašný mnohým mnohých se strachuje*; *všichni se užasli hlasu sv. Prokopa*; *stydim se lidské řeči*; *itítiti se čeho* ‚sich ekeln‘. Vgl. ai. *bhī-* ‚sich fürchten vor‘ (*indrād* ‚vor Indra‘).

5) Der Gen., welcher bei den Verbis der Gemütsbewegung den Ursprung (Grund) derselben ausdrückt, könnte auch ein urspr. Abl. sein (Gen. *causae*), vgl. b. *odtud ten žal* u. dgl. aksl. *plakaachq se jeje*, Luk. 8. 52; *Rachilo plačqšti čedš svojich* Supr. 287. 25; *žalešte razlučenija blagaago učitelja* Danil. 252; *mstíti: da mštq eje* Zogr. Assem. Luc. 18. 5, Sav. Kn. 51.

S.-kr. *ili žališ mile majke svoje?* Pjes. Juk. 187; slov. *veselja se jokati* ‚vor Freuden weinen‘, *lakote umreti*, Ravn. 1. 62; im Slov. ist dieser Gen. häufig, doch ist er dem deutschen Einflusse zuzuschreiben (vgl. Hungers sterben); russ. *plaka tja togo*, Chron. 1. 130; *čego ty prišels?* Skaz. 1. 72; p. *a mnie płakać mej wdzięcznej dziewczki pomożcie*. Koch.: *ty litujesz krzywdy mojej*, Koch.; *czego płaczesz?* Pieś. 119; *przymrzed głodu* 157; os. *kać so něčeho* ‚bereuen‘, *dzakować so* ‚danken wofür‘ (häufig im Sinne von ‚ablehnen‘, sonst gewöhnlich schon mit *za* u. Akk.); *nadžijeť od. nadžecť so* z. B. *Michał so tehole nihdy nadžal njebě*. Ferner auch *hłodu mrćć*, seltener *hłodu zahinyć* (vgl. poln.): *nasyć naju*, *hewak hłodu wumrjemój* (Liebsch, § 80, 3, 4); b. *Člověk má se hřichu pokáti*. *Nelituj života svého*; *bylo mu líto života*; *člověk pozdě zlého pyká*; *želejte se mnou mého syna*; *touží bohu svých bid*; im Ab. stand dieser Gen. noch bei *plakati*, *žalostiti*, *žalovati*, *mstíti*, denn bei *vděčný*, z. B. *nejši vděčen daru svého* (Geb. § 478, 12).

Vgl. lit. *ko ne dainoji* ‚cur non cantas‘, gr. ἀγαεῖν τύχης; *κεχολωμένος Ἀμφιμάχοιο*, lat. *gaudere, gloriari, dolere aliqua re*.

Derselbe Gen. steht bei *žalb*, *ljuto*, *miło*, *kvar*, *šteta*, *škoda*, *skrb*, *mar* u. dgl.

s.-kr. *tada mu je žao brata bilo*, Pjes. 2. 10; *šteta toga čoveka*, Daničić S. 110 ‚Schade . .‘; slov. *mar vam bodi božjiga glasa* ‚kümmert euch, gebet acht‘ Ravn. 1. 15; *škoda je mojih otrok* Volksl. 3. 115; *me tega je sram*; r. *ne žalb mně takovago naroda*, Var. 166; p. *žal mu pieniędzy*, Łaz. 299, *wstyd mię mego niedbalstwa*, Łaz. 299; os. *škoda mojih młodych dnjow*; *.. je tebi žel drobných dzecatkow?* (Liebsch § 80, 3); b. *jest mi toho relmi líto*; *škoda toho*.

Ferner wird dadurch der Grund bei Ausrufungen ausgedrückt, in Aksl. begleitet von *o*, *o vele*, *ole*, *ovy*, *uchš*, *divš*, im

S.-kr. der bloße Gen. oder mit *o*, *da*, mit *evo*, *eto*, *eno*, *ono*, *nuto*; aksl. *o bezakonnago vzběšenija*, Supr. 159. 8; s.-kr. *eto, care, lijepo djevojke!* Pjes. 2. 66; slov. *oh vode!*; r. *ochъ uvy, uvy lju-tychъ těchъ vremenzъ*, Var. 180; p. *hej, na pomoc, gurattu!* (Linde); b. *běda mně synáčka mého! Ach mého hoře* (Geb. § 478, 12).

Vgl. gr. *φῆ τοῦ ἀνδρός*.

Ebenso bei Verwünschungen (s.-kr.) und Betheuerungen, im Aksl. in Begleitung von *tako mi*, im S.-kr. mit *tako mi, tako ti*: aksl. *tako mi gospoda mojego Isusъ Christosa* ‚per meum domimum . . .‘ Supr. 85. 22.

6) Gen. bei Verbis wie herkommen: *azъ jesmъ našego plemene* ‚vestra stirpe sum ortus‘, Supr. 20. 20; *inogo jazyka jesi* 361. 29; hierher könnte gehören: *dobra korene dobra že i lěto-rasъ* ‚bonae radices bonus quoque palmes‘ Supr. 71. 28, doch kommt hier auch der Gen. bei ‚sein‘ (vgl. S. 323, 10) in Betracht. Vgl. gr. *σέο δ' ἄρξομαι, γίνεσθαι* mit Gen.

Vgl. auch s.-kr. *al' djevojka roda junáčkoga; stade jeka drumu i planine* ‚ortus est sonus viae et montis‘, Pjes. 3. 42; *stade vika dobrijeh junaka* 3. 38.

II) Adnominaler Gebrauch. 1) Wir bemerkten schon oben, daß die verschiedenen Abarten des ablativischen Gen. auch adnominal gebraucht werden können, so z. B.

aksl. *lišeniimъ chlēba mnogy dъni bezъ jadi prěbъvasta*, Supr. 429. 13; *česarstvija božija lichovanije* ib. 318. 12 *prošaachъ bědy tojъ izbytoja* ib. 412. 10; *raboty izbavjenije* ib. 178. 5.

Hierher gehören auch die zahlreichen Adj., die schon angeführt wurden wie *pustъ, prazdnъ, svobodnъ, sirъ, tьštъ, čistъ, štuzdъ* u. s. w.

s.-kr. *sve u strahu boga velikoga* ‚in der Furcht vor dem großen Gott‘, Pjes. Juk. 224; *zlo se trpi od straha gorega* ‚aus Furcht vor Ärgerem‘, Gorski Vijenac 21; r. *po mojemъ otšestvii světa sego* Lavr.; *otmetniko Christovy věry*, Chron. Novg. *otstupniko pravyya věry*, Chron. Pskov. 1. 197; p. *odrzekanie szatana; bo-jažň zlej sławy* (Linde); *potrzeba na to czasu* Łaz. 299; b. *zba-vení statku; pro strach a bázeň smrti utekl jsi sem* ‚Mudr‘.

Vgl. ai. *bhīṣā* ‚aus Furcht vor‘, gr. *ἐπασις* ‚Ausweg aus‘, *ἀένας* ‚Schutz vor‘; lat. *inanis, orbis, liber*, gr. *ἕνος*, got. *þarba* mit G. bedürftig‘ u. s. w.

2) Der Gen. bei Komparativen und komparativischen Ausdrücken bezeichnet den Gegenstand, von dem an gerechnet einem anderen eine Eigenschaft im höheren Maße zukommt:

aksl. *éko prvěi mene bē πρῶτος μου ἦν* Joa. 1. 15 und 30; *vsěkogo zvěre tēzjij* ‚omni fera molestior‘ Supr. 36. 6 (es könnte auch heißen *tēzjij neže vsěcku zvěro*, worüber weiter unten); *ježe liše togo, to ota pronyra jesto* ‚quod amplius hoc est, id a malo est‘, 151. 2; *ničtože bole povelěnago vamz tvorite* Mar. Luk. 3. 13; *ničimže vęšte satoriši ubogaago* ‚nihil amplius facies pauperē‘ Supr. 376. 18; *posleзде vsěchz javi se i mně* 1. Cor. 15. 8. Šiš.; *ličo potreby nadymati se* (also bei Adverbien) Supr. 379. 5; *zlo zla zljěje* ‚malum malo peius‘ Hom. Mih.; *ličoe sego ota neprojazni estz* *περισσὸν τούτων*, Antch.; *qzkkz pątz pače prostranaago počati* d. i. pače neže prostranę pątz ‚angustam viam magis dilige quam latam‘ (also für den Akk.) Supr. 213. 8; *posluži tvari pače tvorca* ‚serviit creaturae magis quam creatori‘ (d. i. pače neže tvoręcu, also für den Dat.), Chrys. lab.; *zelo mnozaz pače umrělvija ego o sem oskrbivz se* ‚multo magis quam de morte eius hanc ob causam contristatus‘ d. i. pače neže o umrětvii (für den Lok.) Sabb. 161; *pri přězdničz nasz mužichz ěpi tŕw̄n pęřō ěmŕw̄n āndŕw̄n* d. i. iže bęachę přězdni nasz, přězde nasz, Leont.

Freier ist die Anwendung: *raždegōše ję (svalzomy) pače ogně* ‚urentes eas (glebas plumbeas) magis quam ignis urit‘ d. i. *neže ognz raždizajetz* Supr. 193. 13 (hier also für einen ganzen Satz); *vidz jęgo bečstnž, isčazaję pače synovz dlověčz* *παρά τοὺς υἱοὺς* d. i. pače neže isčazajetz vidz synovz Supr. 327. 8. Ein freierer Gebrauch des Kompar. ist insbes. häufig in den Schriften des Klemens von Bulg. anzutreffen (vgl. Verf. Studie z oboru ksl. pšemn. S. 84); im Bg. dafür *otz*;

S.-kr. *ljepše sunca, zore i mjeseca*, Vijenac 35, jašu konje vjetra brže (Gundulić). In älteren Denkm., in der neueren Lit. sehr selten (Maretić S. 530); slov. hier steht dafür *ot* oder *mimo* : *bolje siti komarji od gladnih*; *bolje bobova slama mimo praznih jastli*; r. *Oľoga byla mudręje vsěchz*, Per. 28. 17; *nadělimo tebja bolšie přezneva* ‚. . als früher‘, Ryb. 2. 247; p. *gwiazdy jaśniejsze wybranego złota*, Laz. 245; *wyższy słońca*. Gebräuchlicher ist der Gen. mit *od*; im Os. etwas beschränkt, insb. bei *dale*, *bliže*, *niže*, *wyše*, z. B. *wyše města Špremerka wurostla je krušwinka*; *ito je mi čežše kamjenja, kamjenja mlynskeho* (Liebsch, § 56); b. *Poturčenec horši Turka*; *soused je bohatši nzs*. In der Schriftsprache jetzt noch gebräuchlich, jedoch nicht in der Volkssprache (dafür *než*). In *soused je nzs vřech nejbohatši* dürfte der part. Gen. bei einem Superlativ sein.

Dieser ablat. Gen. ist ursprachlich: lat. *te maior*, gr. *μᾶλλον ἑτέρων* ‚mehr als andere‘, got. *maiza imma* ‚größer als er‘, ai. *viśvamād adhamād* ‚niedriger als jedwedez‘.

Andere Ausdrucksweisen für den Gen. compar. Zunächst *li*: *i pristaviti moné vešte li dova na deséte legéona anjéla*, *πλειους ἢ . . .* Mat. 26. 53 (Mar. Zogr. Assem. Sav. kn. Ostr.). Ebenso in Quellen, die auf r. Boden geschrieben wurden: *luče ti by bylo obrézatišja i désovati . . . li vo akrovostvi i sdravii žiti lukavno*, Gr. Naz. (XI. Jhd.) 159; *lučši jesto pochvalna brana, li miru, razlučaja ot boga*, Grig. in Nikon. Pand. 6; *luče malo prijatije so pravodojā li mnoga žita so nepravodojā*, Antich. (Mikl. Lex. pal. 336 u. Vgl. Gr. IV S. 168).

Auch *ili*: *i une žiti vo zemli pustě, ili so ženojā jazyčonojā i kotorivujā*, Izb. 1073. 9; *Luče jesto poběženu byti dobrě, ili poběžati s nepravodoju*, Nikon Pand. 6 (Sreznevskij, Mater. I, S. 1089).

Hier haben wir es jedenfalls mit einem sehr alten Gebrauch zu tun, zumal auch im Griech. ἢ aus *η-ε (lat. *ve*) sowohl ‚oder‘ als auch ‚als‘ nach einem Komp. heißt, also wie im Slav. das *li* (vgl. über dieses oben S. 288).

Frühzeitig und zwar schon im Urslav. wurde das ‚als‘ auch noch durch die Neg. *ne*, die noch durch *že* oder *go* (*go*) hervorgehoben wurde, ausgedrückt, z. B. aksl. *syn mláždši nežé otčó*. Das ist im Slav. die gewöhnlichste Ausdrucksweise. Analog haben wir im Lit. *nekaĩp* ‚als‘ (nach einem Komp. und bei and. Vergleichen, vgl. *kaĩp* ‚wie‘) und *neigt, neigi* (und nicht, auch nicht, nicht einmal‘, aber auch ‚wie‘ und bei Vergleichen). Brugmann stellt lit. *neĩ*, *neigi* und slav. *ne-že*, *ne-go* mit ai. *ná* ‚gleichsam‘ zusammen (Kurze vgl. Gr. S. 618), d. h. er trennt es von der Neg., doch wohl kaum mit Recht. Vgl. auch lit. *primneng* (aus *nene-gi*, älter war die einfache Neg. *ne-gi* ‚ehe, bevor‘) z. B. *pirm* od. *nėng mĩrsiu* ‚ehe ich sterben werde‘ (Schleicher, Lit. Gr. S. 334) und ab. *dřéve než* (z. B. *dřéve než bych otšel* ‚priosquam abeam‘ ŽKlem. 38. 14).

Aus dem älteren *li* und dem jüngeren, aber auch urslav. *neže* und *nego* entstanden dann die Kontaminationsprodukte *neže-li*, *negoli*, *negali* (*negli* *nekli*). So finden wir schon im Zogr. *otrádené bádeta zemi sodomscé . . . vo doně sádony nežé li gradu tomu*, Mat. 10. 15 (Mar. dagegen nur *neže*). Im Zogr. *neže li* auch noch Marc. 9. 43 u. 45, wo auch Mar. nur *neže* hat, u. s. w. Im Mat. 19. 24 hat wieder Zogr. u. Mar. *neže*, aber Assem. schon *neže li* und die Sav. kn. *negó li*. Letzteres kommt auch im Supr. vor als *negli* (300. 27: *un's bo jesto čisto iměti umě negli . . . vozběsovati se*) und *nekli* (falsch dann *neklis*): *pače krvijā nekii čločkomě*, 286. 13.

Auch im S.-kr. haben wir *nego li* (neben *nego* ‚quam‘, z. B. *volim to nego ovo* ‚ich will lieber das als jenes‘; *bolje je tako nego ovako*), ebenso im Slov.; im R. ist jetzt *neželi* oder *čěmě* (Instr. zu *čó-to*): *svinecō tjaželěje čěmě měđo* ‚das Blei ist schwerer als Kupfer‘; vgl. auch *čěmě — těmě je — desto‘* beim Instr.

Schon im Ap. *niše* st. *niše* und *niš(e)li* z. B. *woccy niše* ‚magis quam‘, Psalt. Flor. 51. 3; *drzewoy nišzi* ‚priosquam‘ 57. 9. Es liegt hier entweder eine Beeinflussung von *im* (in *im — tym je — desto‘*, z. B. *tym lepěj — im większy*) oder von der zweiten Neg. *ni* vor. Vereinzelt scheint

im Ap. auch noch *niešli* vorzukommen (vgl. Nehring, Ap. Sprachdenkm. S. 320 u. 57). Man merke noch *więcej, mniej jak*, aber *kocha syna więcej niż córkę*.

Ab. *neže, než* (*wiece než*; ŽWittb. 51. 3, *dřieve než* ib. 38. 14; 128. 6); *nežli* auch schon im Ab. z. B. *jeden stav duostojnější jest nežli druhý*, Štit. uč. 97 a; *nejezd' dále nežli mile*, NRada 985 u. s. w. Jetzt auch noch *než, nežli* (andere Ausdrucksweisen führt Gebauer an in Listy fil. 13, S. 419 f.).

Nicht selten finden wir auch die Pröp. *oto*. So jetzt im Bg.: *podobra e svjata lešta oto čušdata kokoška; něto e podobro oto ništo; oto slo pozlo* (im Hom. Mih. fanden wir: *zlo zla zljje*); *pò e bolerins oto carja i oto vezira* (Ilie v, Sint. § 49, Anm.). Auch im S.-kr. *šire je nebo od mora*, Pjes. 1. 196; klr. *horša ljubov vod bolesti*; poln. *wiem to lepiej od ciebie*.

Im Os. auch noch *hač* und *dyžli*: *lěpje mažo z česću, dyžli wjale z lešču; lěpje dočakač, hač pokhwatač* (Liebsch, § 123).

C) Spezielle Abarten des Gen. im Slav.

Hierher gehört: 1) Gen. der Beziehung oder respektiver Gen., in welchen dasjenige kommt, hinsichtlich dessen einem Gegenstand ein Attribut beigelegt oder von ihm etwas prädiert wird. Wie wir sahen, wurde eine Reihe von Adj. mit dem Gen. konstruiert und zwar zunächst dort, wo ein stamm- oder sinnverwandtes Verb auch den Gen. bei sich hatte. So konnte nun die Vorstellung auftauchen, daß der Sinn eines Adj. durch ein im Gen. stehendes Subst. näher bestimmt wird. In der Regel wird dieses Verhältnis allerdings durch den Instr. ausgedrückt. Der Gen. konnte dann selbst auch ohne Adj. zum Verb hinzutreten. Dieser Gen. hat sich auch in anderen Sprachen (z. B. Griech.) weiter entwickelt. Aksl. *sz ženojā zlonravnoq razuma*, Supr. 128. 12; *děvicę nedostatečny sęstę iměnija*, ib. 273. 6. Hierher auch *dostoinz*: *dostoinz bo estz dělattel'v męzdy svoeję* Mat. 10. 10. So auch bei *dostojati* und *szpodobiti*: *mira vsęchz da ny szpodobitz*, pace nos omnes dignos judicet', Supr. 371. 27.

S.-kr. *siv je konjic, siv je junak brade*, grau vom Bart', Pjes. Juk. 430; slov. *da mi račite na pomoči byti k bogu mojih grechov*. Freis. Denkm. III 20 (*na pomoči byti* so viel als *pomoštvo*); poln. *śmierne ducha zbawi*, 'humiles spiritu salvabit' Flor. Ps. 33. 18; os. bei *węsty*, 'gewiß', *hódny* u. *njehódny*, 'würdig, unwürdig', *dostojny*, 'würdig', *swędomy* (u. *njeswędomy*), 'erfahren, kundig'; *węcy wustojny*, 'sachkundig' z. B. *swojeho žiuwenja węsty njejsy* (Liebsch § 78); b. bei *mocný, snažný*: *buđme toho snažnř*,

dann auch bei *zmocniti se čeho* ‚sich bemächtigen‘ *bezpečný, jistý; hoden jest dělník mzdy své* ‚würdig‘; ab. auch *důstojný čeho* (wie im Aksl.), *blžký čeho*; nach *účasten čeho* auch *účastniti se čeho*; auch ohne Adj.: *jsem mnich stavu* ‚dem Stande nach‘; bei *vědom, svědom, povědom, pamětliv* z. B. *nejsem toho vědom; milovný čeho* (Geb. § 478. 14).

2) Gen. in negativen Sätzen, zunächst bei transitiven Verben (im Balt. Slav.). Er entwickelte sich wohl so wie der einige Mal im Mhd. analog auftauchende Gen.

Im Got. steht bei ‚nichts‘ der Gen. z. B. *ei ni vaiht ubūis taujaiþ* ‚μη ποιῆσαι ὑμᾶς κακὸν μηδέν‘ 2. Kor. 13. 7. Es ist der part. Gen. bei Pron. (S. 326, d). So ist auch im Mhd. der Gen. neben nicht infolge der ursprünglich substantiv. Natur des Wortes häufig. Er steht auch da, wo es einfach mit *nicht* übersetzt wird: *so briche ich mīner triuwe niht*. Von da aus drang der Gen. im Mhd. ab und zu auch in solche Sätze, in denen die Negationspartikel nicht ursprünglich substantivisch war: *mir kom so lieber geste nie* (mir kamen nie so liebe Gäste). Vgl. Delbrück, Vgl. Syntax S. 341.

Diese im Mhd. sporadisch auftretende Ausdrucksweise ist im Balt.-Slav. zur Regel geworden. Es ist also auszugehen etwa von Sätzen wie *ničtože inogo nenavidits bogъ, jakože . . .*; danach kann auch gebildet werden *inogo nenavidits bogъ, vraga nenavidits bogъ* u. dgl.; vgl. weiter: *nenavidits světa μισεὶ τὸ πῶς* Jo. 3. 29 (b. *náviděti* = lieben). Statt *ničtože* konnte auch schon der Gen. *ničsože* eintreten, der dann selbst auch für den Nom. (Akk.) gebraucht wurde: *ničsože inogo nenavidits bogъ ékože togo, iže dražits gněvъ*, Cloz. 492.

Andere Beispiele: *ni valivajats vina nova vъ měchy velschy; ne pogubits mzdy svoeъ*, Marc. 9. 41; *ni vъ izdrail'i tolikoje vьry ne obrěts*, Luc. 7. 9.

Auch beim Inf., der zu einem negierten Satze gehört: *éko ne imamъ kade sobirati plodъ moichъ*, Luk. 12. 17; *écěchъže ne možets gnafei . . tako běliti*, Marc. 9. 3.

S.-kr *ne gnjev'te nam gizdave djevojke* Pjes. 1. 50; *nit' je i tko Zlatke sagledao* 3. 22; *pa ja ne smem nevere činiti* (vgl. Maretić, § 523 a); slov. *de ni vidil beliga dne, sonca ne rumeniga* Volksl. 4. 9; r. *ničego sъ soboj ne vozmemъ*, Var. 42; *goroda ne vzjaša ni odinogo; ne čitaj pisma, ničego ne dělaju* (Busl. ⁶, 2. S. 255); p. *ja nie cierpię twojich żartów* (vgl. bei Krasnow. § 152. 1); ebenso im Os. *nichtó ani dna njenamaka* (Liebsch § 68, 2), im Ns. *winiki namogu nam toska kšiwis; wón nejo sto-*

svicka stýšal ‚er hat kein Wörtchen gehört‘ (Schwela, Lehrb. § 75a, 1); b. *jak za humna vyjeli, nikde cesty neměli; úřady nečiní lidé svatých; dobrého domu nesluší nechati pustého* (also auch der 2. Gen. als Präd.); auch bei *nechati* ‚lassen‘ selbst steht der Gen., es ist also negativ: *nechejte toho!*

Abweichungen finden wir in allen slav. Sprachen, so schon im Aksl.: *ženq junosti tvoeje da ne ostaviši* Cloz. I 135.

Insbesondere bleibt der Akk. bei neutralen Pronomina: s.-kr. *isprva ne kazah vam ovo*, Jo. 16. 4; b. *či to nevíte? já o tom nic nevím*.

Unter dem Einflusse der fremden Sprachen macht sich der Gebrauch des Akk. jetzt überhaupt stark geltend, so insb. in der Volkssprache. (Über den Ursprung dieses Gen. vgl. auch Kudrjavskij IF. Anz. 10, 268).

3) Den Gen.-Akk. nennen wir im Slav. jenen Gen., der für den Akk. steht. Insbesondere handelte es sich ursprünglich um den Gen. Sg. jener o-St., welche männliche Personen bezeichnen.

Diese Vertretung ist durchaus nicht rein morphologisch zu erklären, wie es Meillet (Recherches sur l'emploi du Gen.-Akk. en vieux-slave) tat, sondern beruht zunächst auf jener syntaktischen Eigentümlichkeit des Slav., nach welcher sich hier der Gen. mit dem Akk. berührte. Man denke insbesondere an den Gen. st. des Akk. in neg. Sätzen (vgl. Verf. Aksl. Gramm. S. 153), was sehr wichtig und alt ist, da es auch im Balt. (ja teilweise auch im Germ.) vorkommt. Ferner an den part. Gen. bei vielen Verben, der mitunter vom Akk. ersetzt wurde. Unter solchen Umständen konnte dann leicht der Gen. für den Akk. dort eintreten, wo gegen letzteren irgend welche Anstände obwalteten. So insbesondere bei dem Fragepron. *što*, wo man bei der Frage, die häufig ohne Begleitung des Verbuns gestellt wurde, genau zwischen dem Subj. und Obj. unterscheiden wollte, was bei dem urspr. Nom. u. Akk. *što* (**što*) nicht möglich war. So tauchte hier der Gen.-Akk. *kogo* auf und zwar wohl schon im Urslav., da wir einen Akk. *što* nicht belegen können. Das war also der älteste Gen.-Akk. und nach seinem Vorbilde konnten dann auch andere, wenn es sich auch um Personen handelte, auftauchen.

Berneker, der im allgemeinen dieses Prinzip akzeptiert, möchte dem Pron. *što* nicht diese Bedeutung zusprechen, da es in neg. Sätzen nur eine bescheidene Anwendung fand. Er sucht daher den Ausgangspunkt in Sätzen wie *syn viděti otěco*, die bei der freien Stellung des Slav. doppeldeutig wären (KZ. 37, S. 375 f.). Allein *što* — *kogo* kommt in neg. Sätzen vor, ob häufig oder seltener, das kommt hier nicht in Betracht, und dann sind vor allem pos. Sätze wie *što posla otěco* u. dgl. maßgebend gewesen: daraus wurde zunächst *kogo posla otěco*. War nun ein Vorbild aufgetaucht, so konnte sich der Gen.-Akk. auch bei anderen Kategorien entwickeln, so beim Pron. demonstr., beim Adj. und beim

Subst. und zwar bei den *o*-St. Beim Pron. pers. wiegt im Aksl. noch *mę, ę, sę* vor, *menę, tebe, sebe* ist als Akk. äußerst selten. Es muß hervorgehoben werden, daß wir beim Subst. eigentlich nur eine Art des Gen.-Akk. haben, nämlich auf *-a* und daß selbst auch bei den *u*-Stämmen erst dann ein Gen.-Akk. auftrat, als der Gen. die Endung *-a* schon längst angenommen hatte. Diese Erscheinung müssen wir wohl dem Einflusse des Adj. zuschreiben. Auch hier entwickelte sich der Gen.-Akk. z. B. aksl. *izę mę sęvori cęla* Jo. 5. 11; *sędrava i prijęto*¹ Luc. 15. 27, ja in solchen Fällen bildete der Gen.-Akk. schon im Aksl. die Regel. Da es beim Adj. nur *o*-Stämme gab, so erhielt hier der Gen.-Akk. auf *-a* eine feste Stütze. Diesen Gen.-Akk. auf *-a* gegenüber konnten solche auf *-u* bei den *u*-St. ebensowenig aufkommen wie die auf *-i* bei den *i*-St.

Der Impuls zum Gen.-Akk. ging also wohl vom urslav. *kogo* aus. Da mit *kęto* — *kogo* nach Personen gefragt wird, so sind davon zunächst auch die Personennamen tangiert worden und zwar aus dem angegebenen Grunde zunächst die *o*-St., welche männliche Personen bezeichneten. Vereinzelt treffen wir allerdings Gen.-Akk. wie *matere, sękrove* (nach dem Gen.-Akk. der verwandten Worte wie *otca, bratra* u. s. w.) an, die aber aus einer späteren Phase herrühren. Der Prozeß entwickelte sich nicht besonders rasch. Im Aksl. findet man bei den *o*-St. und insbes. auch beim Pron. noch sehr viele alte Akk. Abgesehen von *kęto* — *kogo* war demnach das Bedürfnis nach einem vom Nom. verschiedenen Akk. nicht so groß.

Der Prozeß erstreckte sich teilweise auch auf den Pl., was uns zeigt, daß dabei vornehmlich syntaktische Gründe, wie wir sie anführten, in Betracht kommen (im Pl. war ja der Nom. der *o*-St. verschieden vom Akk.). Dann waren es die Gen. *nasę, vasę*, die als Akk. gebraucht werden konnten, aber im Aksl. noch äußerst selten, obzwar hier ein Bedürfnis nach unzweideutigen Formen vorhanden sein konnte, da *vy* zugleich Nom. u. Akk. war. Weiter der Gen. *jichę* u. s. w. Aber eine solche Verbreitung, wie im Sg. erreichte dieser Prozeß in den slav. Spr. nicht, offenbar auch deshalb, weil der Impuls dazu vom Sg. (*kęto* — *kogo*) ausging.

Der Gen.-Akk. war natürlich syntaktisch ein reiner Akk., daher Sätze wie aksl. *ona žę abie ostavęša korabę i otca svoęgo* Mat. 4. 22. Daher kann er auch nach Präpos. stehen, die der Akk. verlangen: *vęzrę nę Petra* Luc. 22. 61; *sęchoditę nę Ada* Supr. 350. 19.

Im Bg. gibt es nur den Gen.-Akk. auf *-a* als eine vom Nom. verschiedene Form. Er wird von männlichen Personennamen im Sg. gebraucht: *Imala majka, imala ednogo sina Sto-*

1. Ein *sędravo i prijęto* wäre jedenfalls zweideutig gewesen. Daher bleibt häufig der echte Akk., wenn das Präd. ein Part. ist, da es einen vom Nom. verschiedenen Akk. hatte.

jana; majka sina ne rodi li, sestra brata ne čuva li? Auch sonst bei einigen Belebtes bezeichnenden Worten: *konja vodi, pěša chodi; pa vřzsedna vranja konja*. Hat ein Wort keinen besonderen Akk., so wird es durch die entsprechende Form des Pron. ersetzt: *děteto go uchapa kuće; majka mi ja boli glava; děcata gi pusnacha*. Zur Verstärkung wird weiter beim Pron. zum Gen.-Akk. noch der echte Akk. oder verkürzter Gen. Akk. hinzugefügt: *nego go krušumě ne bie, nego go sabja ne sěče; vass vi ništo ne smuštava* (Ivanov, Sint. § 32, 1; Iliev, Sint. § 69f. und im Anh. zur Dekl.). — Im S.-kr. wird der Gen.-Akk. nur im Sg. bei Bezeichnungen männlicher Pers. und Tiere gebraucht; *duh* hat selbst auch in der Bed. ‚Geist‘ mitunter noch den alten Akk. wie im Ab., *Izrailj* dagegen *Izrailja* (Maretić, S. 144, Šurmin KZ. 37, 364f.). Im Pl. wird *njih, ih* auch im Akk., aber für alle drei Genera gebraucht. — Im Slov. kommt auch dazu im Westen *njih, jih* für den Akk. — Im R. hat dieser Gebrauch am weitesten um sich gegriffen; bei allen belebten Wesen, Menschen wie Tieren, wird der Akk. durch den Gen. ersetzt und zwar sowohl im Sg. als auch im Pl. und nur der Sg. der Feminina hat den alten Akk. gerettet. In den ar. Chroniken hat man noch fast einen Zustand, wie ihn das Aksl. aufweist: man findet hier noch, wenn auch selten, alte Akk. der männl. Personen im Sg., im Pl. ist der Gen. äußerst selten. — Im Poln. ist der Umfang des Gen.-Akk. geringer als im R.: bei Personen männlichen Geschlechtes haben wir den Gen.-Akk. im Sg. und Pl., bei Tiernamen nur im Sg.; die Feminina blieben unangetastet. Im Sorb. haben wir innerhalb der angegebenen Grenzen den Gen.-Akk. im Sg., seltener im Pl. — Böhm. Im Ab. sind alte Akk. bei den o-St., die männliche Pers. bezeichnen, eigentlich nur Archaismen: *potočichu posel brzý*, Alx. V. 942; bei Tiernamen sind sie hier dagegen noch häufig (sie werden von Gebauer § 27 aufgezählt, dahin gehört auch *duch* und *běs*). Den Akk. *syn* finden wir hier noch bis zur Mitte des XIV. Jhd. Jetzt haben wir bei belebten Mask. im Sg. überhaupt nur den Gen. Akk. (Ausnahmen äußerst selten: *pro báh, na káh*, vgl. auch oben S. 12—13).

Anhang. Miklosich handelt noch von einem Gen. der Art und Weise (S. 466). Hierher rechnet er s.-kr. *nemilice* ‚ohne Schonung‘ von einem ungebräuchlichen *nemilica, vučke*, das dem aksl. *vlěčsky* entsprechen würde; slov. *iznimce* ‚ausnahms-

weise, *pešice* ‚zu Fuß‘. Aber diese Fälle können nicht auf einen derartigen selbständigen Gen. zurückgeführt werden (vgl. bei den Adverbien).

Instrumental.

In den Instr. kommt der Nominalbegriff, wenn ausgedrückt werden soll, daß mit ihm die Handlung vollzogen wird. Dabei sind zunächst zwei Fälle zu unterscheiden: das im Instr. stehende Nomen figuriert einfach als Begleiter (soziativer oder komitativer Instr.) und als solchen kann man sich auch eine Eigenschaft, einen Raum- oder einen Zeitabschnitt vorstellen — oder er kann als ein Mittel, als ein Werkzeug, mit dessen Hilfe die Handlung eben vollzogen wird, aufgefaßt werden. Sehr leicht kann sich eine Nebenbedeutung entwickeln, die schließlich überwiegt: aus dem Instr. des Mittels wird der Instr. *causae*. Weiter wird die Art und Weise der Handlung ausgedrückt (I. *modi*), woran sich im Slav. noch der präd. I. anschließt. Die Übergänge sind oft so fein, daß verschiedene Auffassungen möglich sind.

Aus dem adverbialen Gebrauch des I. entwickelte sich auch der adnominale, vgl. s.-kr. *po uzeću Herača turcima* ‚nach der Einnahme von Herača durch die Türken‘, b. *trésení stromem, hnutí okem*.

In den modernen slav. Spr. bürgert sich beim Instr. in best. Fällen (insbes. auch bei jenem des Mittels) die Pröp. *sa* ‚mit‘ immer mehr und mehr ein; im Bg. ist sie natürlich notwendig; im Slov. ist sie immer beim Instr. des Mittels, weiter in der böhm. Volksspr. und im P. (Belege darüber wie auch überhaupt den I. im P. betreffend findet man bei J. Łoś in *Rozprawy Wydz. filol.* Bd. 40, S. 94f.). Im Sorb. ist der Instr. als absoluter Fall eigentlich verloren gegangen, da er ohne Pröp. nur noch in äußerst wenigen Rudimenten vorhanden ist (Liebsch § 88). Zumeist kommt er auch hier mit *z* (= *sa*) vor. Warichius wendet noch den reinen Instr. in seiner Übersetzung von Luthers Katechismus aus dem J. 1597 an, z. B. *slowami a skutkami počciwie žiwjenje wjesć; nic zlotom ale slěborom; svojimi darami rozsujecić* u. s. w. Den Instr. im Slav. untersucht eingehend Potebnja (*Iz zapisokz po r. gram.* ² I u. II, S. 443—534).

1) Der begleitende Instr. Ist der Begleiter eine Person, so spricht man speziell von einem soziativen oder komita-

tiven Instr.: aksl. *nužda jemu bēše iti voi* ‚proficisci cum militibus‘ Supr. 157. 26, vgl. lat. *proficisci copiis*. Auch im Griech. Germ. u. Ai.; *radovašę sę vsēmz domomz* ‚cum tota domo‘ ib. 419. 10; als ein solcher kann aufgefaßt werden: *kamotrami svoimi ne szměšati sę*, Cloz. I, 101. Hier macht sich die Pröp. *sę* geltend, daher ist dieser Instr. selten; s.-kr. *nije lako bogom ratovati* ‚zu kämpfen‘; in *sobom govoriti* könnte *sę* verloren gegangen sein (*s+s*); ar. *poidosta polky svoimi, pride siloju mnogoju* (Übergang zum Instr. modi); ab. *do uherské zemi dvěma tojsky vtrhli* (Hájek).

2) Instr. qualitatis oder der dauernden Eigenschaft. Man hat dabei an eine dauernde Begleitung zu denken. Meist hat der I. ein adj. Wort bei sich: Aksl. *krotkz i bezoloby bēše i řečiję prostąję*, Supr. 34. 6; *dobromz žitiimz episkopu*, ib. 215. 22; *i bē na sonymiščichz člověkz nečistomz duchomz* Marc. 1. 23 (Mar.); *sedmiję desetę lětz sy ti pětiję* ‚cum esset 75 annorum‘, Supr. 414. 3.

S.-kr. *nad njim Ane hlidim licem staše*, Volksl.; *da si zdrava, lipotom divojka*; r. *očima dobrama*; b. fast nur ab. z. B. *Sc. Prokop byl jest člověk urozenim vysokým* (= nb. *těla vysokého*); *člověk vysokou postavou* (= nb. *vysoké postavy*, vgl. Gebauer, Přír. ml. 2 § 502); ab. *ne rytírskú jěú postavú, ale vši kněžskú úpravú*, Alx. V. 392.

3) Instr. der Raumerstreckung drückt die ununterbrochene Verbindung der Handlung mit einer Raumstrecke: über diese hin oder durch diese findet eine Bewegung statt. Vor allem bei *putę* ‚Weg‘, *dvěro* ‚Tür‘ und *vrata* ‚Tor‘: aksl. *sochoždaše pątemz tēmz*, Luc. 10. 31; *ne vchodęi dvěromi v dvěro*, Jo. 10. 1; *vsniděte qzčkymi vraty*, Mat. 7. 13; dann auch bei anderen Verbis, die nicht mehr eine Bewegung ausdrückten: aksl. *dvěro-cami smozštraachę dolu*, Supr. 137. 8.

S.-kr. *da idem nęgovijem tragom* ‚auf seiner Spur‘; *i odoše morem dubokijem: tere hodi brdom i dolinom*; *i pogleda poljem Kosovijem*; *kad su bili poljem širokijem* ‚als sie auf dem weiten Felde waren‘, Volksl.; r. *iděto dorozkoj*; *šěb putemz dorogoję*; *pošěb putemz širokoju dorogoję*, Volksl.; p. *nie jedę prostą drogą*; *ucieknę malutką dziureczką*; *wyzieraju dziurami* (vgl. bei Loś, S. 103); b. *přiali dvěřmi zavřenými*; *chodime touto cestou*; *dívati se oknem*; os. *tujka něma z durjemi do toh' hrodu zastupi*; *hduž nuzaz durjemi nuř dže*, (*dha*) *přěčeljo z woknami won skakaja* (durchwegs mit z, Liebsch, § 89).

Solche Instr. konnten zu Adverbien werden: s.-kr. *šiom*, *krajem*, r. *krugómz* ‚ringsherum, völlig‘, *slědomz iti*, b. *kolem* oder

kolem do kola ‚ringsherum‘ (urspr. *točiti kolem* ‚im Kreise herum-drehen‘; ist *kolo* = Rad, so ist es ein I. des Mittels). Wenn man sagt *patěm plakati*, b. *lesem zpřivati* u. dgl., so ist ein Verb der Bewegung zu ergänzen, etwa *patěm idšete plakachomz*. *Potebnja* rechnet solche Wendungen schon zum Instr. der Zeit. Nachdem sich der I. loci von Verbis der Bewegung losgelöst hatte, konnte er auch auf die Frage ‚wo‘ (also wie der Lok.) stehen: r. *dorogojū* ‚unterwegs‘, p. *dolineczkū wymokto* ‚im Tale ist es naß geworden‘, *miejscem*, *miejscami* ‚stellenweise‘, b. *místem* od. *místy* (urspr. distributiv, d. h. *jedním místem*, *druhým m.* u. s. w.) ‚stellenweise‘, *krajem* ‚am Rande‘, *stranou* ‚bei Seite, abseits‘, *polem* u. and.

Vgl. lat. *viā, quā portā*, gr. $\tau\eta\ \delta\delta\tilde{\omega}$, ahd. *gangan pedin* ‚auf den Pfaden gehen‘; so auch im Ai.

4) Instr. der Zeiterstreckung bezeichnet den Zeitraum, über den sich eine Handlung erstreckt, es wurde also ursprünglich dadurch wohl mehr ihr Verlauf angedeutet, wobei an eine Bewegung oder an ein Fortschreiten derselben zu denken ist¹⁾. Dann bezeichnet er aber auch die Zeit, in der die Handlung stattfindet, so daß sich dieser Instr. mit dem Lok. berührt: aksl. *trěmi dněmi sazdati jū* Mat. 26. 61; *otšvede vojny noštijū*, ‚Supr. 11. 10 (hier wie Lok.); *noštijū i dnějū*, ib. 214. 18; s.-kr. *i danju i noći* ‚diu noctuque‘; *dnevi leže, a noću putuju*, Volksl.; *sve me kori jutrom i večerom; časom vedro a časom oblačno*; r. *dnem izba metetsja*, Volksl.; *rano utromz lisička vskočila; dělo to bylo zimuju; gorodz odnīmz godomz postavili, kuromz* ‚früh‘ (etwa ‚beim Hahnenruf‘); p. *wieczorem dziad bije we dzwony; niedawnemi czasy pustynia tu była; czasem, czasami* ‚bisweilen‘ (distr.), vgl. Łoś, S. 105; os. mit *z* : *z nalěom* ‚im Frühjahr‘, *z khwilemi* ‚dann u. wann‘, *z časom* u. s. w. (Liebsch, § 91); b. ab. *jdū na nebi dnem i nocti*, Kat. 988; *vojsko tādho dnem i nocti*, dann aber auch: *nebe zemi děšt dalo časem svým; včera tīm časem; tēmī časy, tou dobou, každým dnem, každým rokem . . .* Es sind zum Teile feststehende Wendungen. Hierher auch jed-

1. Brugmann sagt: Als Prosecutivus bezeichnete der Instr. die Raum- oder Zeitstrecke, mit der eine Handlung voranrückt (Kurze vgl. Gr. S. 427). Dieser I. ist auch ursprachl.; wir finden ihn noch im Lit. (*naktimis* ‚noctu‘) Lat., Ai. u. s. w.

nou ‚einmal, olim‘ (vgl. weiter unten); *časem* bekam auch die Bed. ‚von Zeit zu Zeit‘.

Wird der Zeitraum zu einem minimalen, so macht sich mehr die Art und Weise geltend, wie eine Handlung zu Stande kam, so daß der I. mehr zu einem I. modi wird: r. *razoma*, b. *byl tu mžikem* ‚im Nu‘.

Im Slav. schließt sich daran der I. der Cardinalia, wodurch ausgedrückt wird, wie oft etwas geschieht: aksl. *jedinojā* ‚einmal‘, *sedmojā* ‚sieben Mal‘; auch bei Bildungen auf *-ica*: *sedmicejā*, weiter *tysq̄itami umrēti* ‚millies mori‘, Supr.; s.-kr. *i drugom ti tursku vjeru dajem*, Volksl.; r. *sotaju* ‚centies‘, *pjataju* u. s. w., b. *jednou*.

5) Instr. des Mittels. Er steht bei zahlreichen Verben, um das Werkzeug, das Mittel oder den Vermittler auszudrücken: aksl. *i idq̄ vz pusto mēsto korabl'em edini* Marc. 6. 32 (aus dem soc. I. ist der I. des Mittels geworden); *aste udarimz nožemz* Luc. 22. 49; *tacēmi sēdinami ukrašena sq̄sta*, Supr. 35. 4; *čimz odeždem sq̄*, Mat. 6. 31. Auch Personen können als Mittel aufgefaßt werden: *tlōkomz reče* ‚per interpretem dixit‘, Supr. 44. 12; *nēstz gospodz nynja glagolatz mnojā* ib. 144. 17; *grędyj vz imę . . . szpastz nasz sobojā*, ib. 243. 7; s.-kr. *bio sobom junak dobar; sam sobom otide*. Für *sobojā* können gewisse Subst. gebraucht werden: *glava, lice, osoba* z. B. s.-kr. *ja sam glavom Kraljeviću Marko* ‚ich bin M. leibhaftig‘ (Maretić, § 566 e); *ja sam glavom* ‚αὐτὸς ἑγὼ εἶμι‘ Luc. 24. 39; p. *dał znać postańcem; tego ni sami sobq̄ nie możemy dostq̄pić* Kaz. Gnes. 30; *on sobq̄ to wyobraża, przedstawia* u. s. w.; b. *chci to dokázati svēdkem*.

Auch bei *oženiti sq̄* ‚heiraten‘, eig. ‚sich beweiben‘ steht der Instr. (kann auch zur nächsten Gruppe gerechnet werden): aksl. *ěko oženi sq̄ ejq̄* Marc. 6. 17; *i ženęi sq̄ podzbęgojā pręljuby tvoritz* Mat. 19. 9.

Noch andere Beispiele: s.-kr. *drugu vojaku britkom sabljom seče; lepšim ću te darom daricati*, Volksl.; *vinom služi crni Arapine*; p. *plecoma swojima zastōnie ciebie; uszyma poczujcie uszyscy, kuszeni sq̄ šrzebrem*, Flor. ps. 76. 33; *nie będziesz orać społu wotem i osłem* BZ. Deut. 22. 10; *jechać końmi, wozem, łodziq̄, okrętem, bryczkq̄* (Łoś, S. 110 f.); b. *slyš uchem, viz rozumem; řiznouti se nožem; starěho vrabce plewami neoidiā*.

Man kann hier weiter verschiedene Gruppen von Verben unterscheiden. a) So die mit *o-* *obz-* zusammengesetzten trans. Verba: aksl. *milostijq̄ obloživše sq̄* Supr. 336. 21; bei *odariti, obdariti, podariti* ‚beschenken‘ (z. B. r. *podarju gorodami devjatz synovz*), b. *obdariti*; klr. *okoniti* ‚mit einem Pferde versehen‘ (*snabditi konemz*); b. *opatřiti koho čim* ‚Jem. mit etwas versehen‘; *ohraditi mēsto vysokými zdmi; obmysliti někoho rouchem*.

Weiter *obviniti, obličiti* ‚beschuldigen, anklagen‘, *oklevetati čimo* ‚verleunden‘: aksl. *těmi děly obličajemi*, Supr. 97. 9 (Übergang zum I. causae).

b) Bei Verbis des Sagens, Sprechens, Schreibens: *rešti, glagolati, besědovati*, z. B. aksl. *rci slovomъ*, Luc. 7. 7; *isavroškymъ jazykomъ otvěsta glagolję*, Supr. 35. 21; *psaltyrъ gročoskymъ jazykomъ napisanъ*, Izvēst. 677; b. *rci slovom a budet uzdraven*; daran schließt sich: *město rozlehalo se nārķem* u. and.

Bei Verbis des Schwörens: *kleti sę nebomъ* Mat. 5. 34; s.-kr. *zaklehs se bogomъ živimъ* (alt); *Jovan mu se bogom kunijaše*, Volksl.; auch im Klr.; p. *abych cię zaprzysięgt gospodzinem moim Bogiem*, Soph. Bib. Gen. 24. 3; b. *zaklĭnám tĕ živým bohem*; *ale já pravím vám, abyste nikterak nepřisahali, ani nebem . . . ani zemí; ani hlavou svou nebudeš přisahati*.

c) Bei Verbis des Bewegens, Werfens, Schüttelns: aksl. *jakože listomъ vsěmъ jestvostomъ dvizaaše* ‚wie ein Blatt bewegte er die ganze Natur‘ Supr. 359. 3; *potręs imъ rąkoję* ib. 25. 25; *stręsaaše imъ*, ib. 436. 1. Im Mar. haben die hier vorkommenden Verba dieser Art den Akk.: *vrszi kamenъ na nję*, τὸν λίθον . . . βαλέτω, Jo. 8. 7, vielleicht unter dem Einfluß des Gr.

S.-kr. *nožem vrže; manu krstom na četiri strane* ‚er schwang das Kreuz . . .‘; *na Halila glavom poljuljuje* ‚bewegt den Kopf‘; r. *brosatъ kamenomъ, potrjasatъ gosudarstvomъ; sunuti kopijemomъ; kudy machneta palicej, tudy ulicu; šibe imъ běso; ne verti golovoju*; p. *potrząć głowę; ojciec rękami łamał* ‚rang die Hände‘; *O suknią moję mitali kostkami; posiat po wierzchu kąkołom między pszenicą, i szedł precz . .* Mat. 13. 25, vgl. klr. *siaty čornym snakom* ‚schwarzen Mohn säen‘, vgl. got. *wairpan* und *saiān fraiva* ‚Samen auswerfen‘; b. *hoditi kamenem* ‚einen Stein werfen‘ (dial. auch schon *h. kámen*, also Akk.); *metati kostkami* ‚Würfel werfen‘; *hýbati nohou, hlavou* ‚den Fuß, Kopf bewegen‘; *vtřĕti hlavou* (vgl. s.-kr. *vtřjeti glavom*, r. *vertěls golovoju*) ‚mit dem Kopfe schütteln‘; dann auch adnominal: *hnuti okem, třesení stromem*.

Vgl. ai. *tšubhir asyati* ‚er schießt mit Pfeilen‘, hom. *χεμαδιουσι . . βάλλον* ‚sie warfen mit Feldsteinen‘, lat. *jaculari probris in quem*.

d) Daran schließen sich Verba des Schlagens, Stoßens: hier der Instr. *čelomъ* mit *biti, udariti*, eig. mit der Stirn den Boden schlagen, berühren‘ heißt r. ‚bitten, danken‘; weiter ksl. *glavoju o zemlju bijušta* ‚mit dem Kopfe an die Erde schlagend‘ Vita Theod.; *ovčinoju udari vъ rĕku; obrazi imъ o štepenъ*; s.-kr. *sedlom bije o javorje a kopitom u mramorje* ‚ephippium allidit ad platanos‘ . . .; *udri licem o zemljicu čarnu . .* Volksl.; *udari*

ularom o zemlju . . . ; r. da ašče tvoj muž udarito moimò Nest.; udari im o zemlju ib.

e) Bei athmen, schnauben, speien, riechen: *ognjemo dyšesi* ‚athmet Feuer‘ Hom. Mih.; dann auch in übertragenem Bed.: *dušeta gnèvomò* ‚er schnaubt vor Zorn‘, Supr. 33. 11; *rygati braštnomò* ‚Speise brechen‘; *gnojem vonjaje*.

S.-kr. *naka Osman zlobom duše*; *ni luk jao ni lukom vonjao* ‚nach Lauch riechen‘, Sprichw.; *zadaje meso divinom* ‚das Fleisch wildelt‘; *smrdi gospodstvom*, Sprichw.; r. *derevom pachnetò*; *nesèta kozljatinoj*; p. *wnętrze domu oddychało porządkiem i wygodkami obmyślonemi wczesnie*, Smith. 180; b. *ten dyše ukrutností*, Kral. Bib.; *hospodár má páchnouti včtrem a hospodyně dýmem*; *tu mouku cítiti stuchlinou*; *vino chut' má sudem*; *pršelo kamením, krvi* ‚sanguinem pluit‘; *Kristus krvácým se potem potil*.

Vgl. auch *rytiři se zlatem blýšeli*; *váz hořel zlatem*; *máme pláti láskou k bohu*.

Vgl. got. *rignida swibla* ‚es regnete Schwefel‘ (mit Schwefel), lat. *sudare sanguine* u. s. w.

f) Bei kaufen, verkaufen, zahlen u. dgl. wird der Kaufpreis als Mittel zum Erwerb aufgefaßt (Instr. pretii): aksl. *ne pęts li pticò vènitò sę pènězema dvěma* Luc. 12. 6; *čimò kupimò chléby* Jo. 6. 5; analog auch ohne Verbum: *dvěma sřtoma pènědžz chlébz ne dovóljqtz*, Jo. 6. 7.

S.-kr. *kurjak kožom plaća* ‚der Wolf zahlt mit seinem Fell‘, Sprichw.; klr. *zapřatyla čerwonymy zolotymy*; p. *přacid piniędzmi což*; b. *laciný přitel, jejš dobrým slovem a kloboukem koupiti mužeš*; *vykoupil nás syn Boží ne zlatem, ani stříbrem, ale svou sřatou krvi*; *pluťme pokáním a skutky dobrými*; *dvěma sty dukátú mohli jsme svobody dojiti*; *nemá čim zaplatiti* (vgl. auch Geb. § 499, 2).

So auch in anderen Sprachen: ai. *kri-*, lat. *emo, vendo*, gr. *πρωσθαι*, got. *bugjan* u. s. w.

g) Instr. materiae bezeichnet den Stoff, aus dem etwas gefertigt wird; dieser wird also bei der Ausführung der Handlung teilweise verbraucht: ksl. *cròkzò kamenijemò vszgraditi* ‚ecclesiam lapidibus aedificare‘ Vita Theod.

Auch bei den Verben des Füllens drückt er die Masse aus, mit welcher die Füllung vollzogen wird. Die Masse kann auch geistig aufgefaßt werden: aksl. *isplòni sę duchomò svètymò* Luc. 1. 67 und 1. 41; *isplònišę sę strachomò* Luc. 5. 26; s.-kr. *nego se ispunjavajte duhom* Eph. 5. 18; r. *sosudò vodoj nalituj*, Pušk.; p. *białym alabastrem budowane gmachy* Kochan.; *wszem miłosierdzim napietniona*, Jadw. 18; *gąbkę napelnil octem*, Wuj. Mat. 27. 48; *optłicitowali bogactwem* Soph. Bib. Neh. 9. 25 und

and.; zbožem obfitujú nízke doliny, Kochan.; ab. hieß es *dělati něco zlatem* ‚etwas aus Gold verfertigen‘, jetzt *ze zlata*; *naplniti sud pivem*, ab. auch bei *pln* ‚voll‘: *kněžtmi jest pln svět*; *pomažati olejem* ‚salben‘; *čtím srdce jest přeplněno, tím ústa přetékají*; der Stoff wird zu einem Abstraktum: *hříchem pokálena byla prvorodá pouhost duše lidské* (Geb. § 499, 3).

h) Bei herrschen über: die beherrschte Sache ist das Mittel, wodurch die Herrschaft ausgeübt wird: vgl. r. *raspolagato kěm* ‚über Jem. verfügen, disponieren‘; aksl. *vlasti Syrieju* Luc. 2. 2; *dušami vlasti pokušajte se* Supr. 66. 2; *imaštaago vlaste dušejq i tělom* ib. 120. 1; *všěmi obladajqšta πάντα δεσπόζοντα*, Cloz. I 946; *čtortovlastvujqštju Galilěju Irodu* Luc. 3. 1; ksl. *všěmi gospodstvovati, carstvovati*.

S.-kr. *vlada malom Gorom Crnom*; *upratio kao kuzduk kućom*, Sprichw. (selten mit *s*); r. *voloduj vseju zemlju, knjažiti zemlju*; *korabljami upravljaj*; *raspolagaj mnoju, kako choćeš*; p. *filozofy sviatim ržadžić umiejq; jak zegar kierować całym domem; tak wola pani ržadžića wszystkim, co ją otaczało*; *ludzkotć powodowała każdym naszym postępkiem; wódly dniem* Zof. Bib. 1 b. 25; b. *chyba vldne človekem*, Sprichw.; *vláda rozumem*.

Ai. *pátýa-tě* ‚verfügt über‘, lat. *potitur* u. and.

1) Der Instr. bezeichnet das Mittel, mit dem Jem. seinen Spott, sein Spiel, seinen Scherz u. dgl. treibt, wodurch man seine Geringschätzung äußert (eine Entartung des Herrschens): aksl. *da ne načnqť tobqjq běsi igrati*; *igratě jesi se mnojq mqkami simi tvoimi* ‚lusisti hos cruciatus‘ Supr. 85. 11; ksl. *běsě tobaju blaznitě* ‚daemon te decipere conatur‘; *ize glumitě se krasami mira sego* ‚qui spernit bona mundi huius‘; *človeka svoimě bratomě lukaetě* ‚decipit‘; *da rugaetě se nami* ‚ἐμπαίζειν ἡμῖν . . Pent. Mih.; s.-kr. *maskarim se vlahom u kaurim* ‚rideo Vlachum‘; *da se mnome rugaju*; *posmjehivajuč se njime*; *ne šali se glavom, gospodaru*; r. *mnoju vsi glumjatsja*; *kogda by ty ne prezreš mnoju*; *igratě mojeju žizniju* Turg.; *prenebreženie ljudsmi, prenebregatě kěm* ‚mépriser‘; p. *byscie nami nie gurdali*; *ziemiq, ktorq się ty brzydysz . .* ‚vor dem es dir ekelt‘; *nie wzgardzaj prozbe moje*, Flor. ps. 54. 1; ap. auch *zěgac* ‚mentiri‘ z. B. *Davidem* Psalt. flor. 88. 35; im Ab. sagte man: *klamati, splleti* od. *šplleti* (= ‚scherzen‘), *louditi, pohravati, lhāti, mentiti* (= *lhāti*), *smāti se, smích pobíjeti* (= ‚auslachen‘), *smích vleti* (dass.) *kým*; weiter bei *hrdati*: *nehrejte jeden druhým*; *pyšni pokornými pohrdaj*; bei *pýchati* (Geb. § 493, 3 u. 4). Vgl. ai. *kriđ* ‚spielen mit einem‘.

6) Instr. des Maßes bei Komparativen und komparativischen Ausdrücken, wodurch ausgedrückt wird, um was eine Sache die andere übertrifft (Instr. mensurae): aksl. *ničimože chužďij* ‚*οὐδὲν χείρω*‘ Hom. Mih.; *mnogom̄ dražějši jest̄ glava Joanova*, ib.; vgl. auch *malom̄ ot̄ chyziny jeho*, Supr. 201. 12;

s.-kr. *višij pasom od vsih ljudi; sve je kolo glavom nadvisila*; slov. *čim duže, tim bolje* ‚*quo diutius, eo melius*‘; r. *čěm̄ dalše to lěše, těm̄ bolše droče*, Sprichw.; *dnem̄ pozdě* ‚um einen Tag später‘, Turg.; p. *Aaron, brat Mojšeszów, trzema laty starszy*, Skarga; b. *coi méně lotem desíti hřiven* (ab. was um 1 Lot weniger ist als . . .); ab. auch: *počet apoštolský umenšil se jedním apoštolem; málem dále*, Kat. 3474; jetzt *mnohem reiši; čim dále, tím hůře*; auch bei Verben: *přesahati, převylocati* ‚übertreffen‘ (Geb. § 498, 3).

Auch dieser Instr. ist ursprachl. und kommt im Ai., Got., Ahd. vor, im Griech.: *πολλῷ μείζων*, lat. *multo maior* u. s. w.

7) Instr. der Beziehung (limitationis) bezeichnet dasjenige, in Beziehung worauf etwas von einem Gegenstande ausgesagt wird. Schon Schleicher sah in lit. *silpnas kájomis* ‚*schwach auf den Füßen*‘, aksl. *slab̄ nogami (-ma)* einen urspr. Instr. des Mittels, Werkzeuges. Auch Miklosich meint, daß dieser Instr. der näheren Bestimmung wohl mit dem des Mittels zusammenhänge (S. 719). Desgleichen Potebnja (Iz̄ zapisok̄ po r. gr. I S. 480): *vysok̄ rostom̄* bedeute *rost̄* (als Werkzeug) mache hoch (*dělat̄ jeho vysokim̄*). Aksl. *vysok̄ sanom̄* ‚hoch an Rang‘ Supr. 46. 5; *štužd̄ vazo* (Gen.) *dělom̄* ‚facto a vobis alienus‘ ib. 20. 21; *i abie izide umory obęzan̄ nogama i rakama ukroem̄*, *ὀδεμμένος τοὺς πόδας καὶ τὰς χεῖρας κειρίαις*, Jo. 11, 44; *člověk̄ bogat̄ . . . inenem̄ Josif̄* Mat. 27. 57; *pečati im̄štę čislom̄ tri desęte* ‚*sigilla habentes numero triginta*‘, Supr. 34. 8; auch bei Verbis: *umrě plotijq̄* ‚hinsichtlich des Fleisches‘ ib. 118. 2; *vzřveseli se duchom̄* ib. 213. 19;

s.-kr. *veliki tijelom a malen djelom*, Sprichw.; *koji je bio rodom bugarin; siromašni duhom* ‚arm an Geist‘; slov. *on je rodom Horvat . . .* jetzt meist mit der Pröp. z (sz); r. *velik̄ rostom̄, prekrasnaja i tělom̄ i dušęju*; p. *wzrostem pomniejszy od Agamemnona*, Kochan; *ciałem i duszą stękam* ib.; b. *diechu jemu Kostus jmenem* (ab.) Kat. 23; *krásný tělc̄m*, Kom.; *jsem rodem z Prahy, bytem v Plzni; Čech smýšlením* ‚der Gesinnung nach‘; *chudý duchem; jedním okem oslnul* (Geb. § 498, 2).

Vgl. lat. *nations Gallus, pedibus mobilis*, gr. *ποσὶ ταχύς*, ai. *nānnā* ‚mit Namen‘ und and.

8) Der Instr. als Agens beim Pass. (Instr. des Urheber) ist aus dem des Mittels hervorgegangen (r. *pis̄mo napisano mnoju* ist so zu beurteilen wie *napisano perom̄* und *napisals̄ pe-*

But not in
Latin

romā, vgl. Potebnja, l. c. S. 467). Er ist ursprachlich, denn wir finden ihn auch im Arischen u. s. w. Während der gewöhnliche Instr. des Mittels ohne Rücksicht auf die Form des Präd. (ob aktiv oder pass.) stehen kann, gilt dies bei jenem des Urhebers nicht, da er nur beim Pass. stehen kann: *nareče se prě-prostyj vsęjā bratijā*, Supr. 131. 19; *tręstę vętromę dvizęma*, Luc. 7. 24; s.-kr. *stijęsnjeni vragom i djavolom*; adnominal: *po uzętu Herače turcima*; r. *listę mnoju napisanę*; p. *Bogiem slawiena Marja* (Bogurodz.); *aby ofierowano bylo wami* Soph. Bib. Lev. 22. 19; *Czoę jest ustaciono mnę* ib. Lev. 26. 15; *ja jem poslana Bogiem* ib. Jud. 11, 17; *dziewka Bogiem nawiedzona*, Pieśni, XV. Jhd. Aber im ganzen ist dieser Instr. selbst im Ap. selten, er wurde verdrängt von Wendungen wie: *wykupieni są od gos-podna*, Flor. ps. 106. 2; *ociec od nikogo jest uczynion*, ib. Symb. Athan. 20 (Łoś, S. 129); b. *syn był kárán otcem*; *był za to mnohými prošen*; *Amerika była Kolumbem objęvena*.

Miklosich ging hier zu weit, indem er intransitive Verba als Passiva auffaßte, so *byti fieri*‘, *mręi* ‚mori‘, *gybnęti* ‚interire‘, *pasti* ‚cadere‘, *iznemoiti* ‚deficere‘, *iscęlęti* ‚sanari‘ (S. 705), ja auch *tešti* ‚fließen‘ in der Bed. ‚fließend gemacht werden‘ und *bolęti*, das er als ‚krank gemacht werden‘ deutet (S. 707). Allein wo wir einen derartigen Satz nicht in einen aktiven mit dem früheren Instr. als Subj. verwandeln können, da dürfen wir auch kein Pass. suchen (b. z. B. *Bohem bylo dáno* zu *Bůh dař*). Daher werden wir bei den erwähnten Verbis mit Potebnja (l. c. S. 468) eher Instr. des Mittels, der Ursache und vielleicht auch noch andere sehen. Ebensovienig ist ein Instr. des Urhebers bei *pešti se* ‚sorgen‘, b. *starati se* ‚sorgen‘, *veseliti se*, *radovati se* ‚sich freuen‘; dann die Verba ‚sich beschäftigten mit‘: r. *zanimatęja čęmę*, h. *zandęti se čim*, *obtręti se čim*, *zamęstndvatę se čim*.

Dagegen gibt es einige Adj. auf *-nę*, bei denen eine etym. Verwandtschaft mit dem Part. prät. pass. auf *-no-* zu bestehen scheint und bei denen man den Instr. in diesem Sinne beurteilen kann. So *dovolnę* ‚zufrieden‘: *dovolni będęte obroky vašimi*, Luc. 3. 14; *dlęznę* ‚schuldigt‘: *kolicęmę dlęznę esi gospodinu moemu*, Luc. 16. 5. Auch beim Subst.: *privęę emu dlęznęnikę edinę tómoję talantę*, Mat. 18. 24; *vinęnę* ‚schuldigt‘: *tómami bezakónii vin’nę jestę*, Supr. 22. 4; s.-kr. *jer se navikoh biti dovoljan onijem, u čęmu sam*, Philipp. 4. 11; r. *nedovolnę svoju*, Turg. Ein urspr. Part. scheint b. *spokojen* ‚zufrieden‘ zu sein: *kdo neni málem spokojen, vice neni hoden*.

9) Instr. des Grundes und der Ursache (Instr. causae). Er ist entweder nur durch das Präd. bedingt, d. h. es handelt sich hier um bestimmte Verba, in deren Begleitung er vorkommt und zu denen er gravitiert, oder er gehört mehr zur ganzen Aus-

sage. Instr. der ersteren Art: bei *prvati*, *uprvati* ‚vertrauen auf z. B. *voino prvaję svojeję siloję*, Supr. 79. 6; *uprvajęšte golęnomi svoimi*, ib. 85. 26; im Mar. kommt *uprvati* nur mit *na* vor. Bei *pešti sę* ‚sorgen‘: *ne počęte sę dušeję vašeję . . ni tęlomę*, Luc. 12. 22; *ašte sę ne pečęto bogę mnoję*, Supr. 214. 12. Weiter: *azę gladomę gyblję*, Luc. 15. 17; *gladomę męry*, Supr. 213. 21; *ognjemę sęgoriši*, ib. 144. 20; *vsa tęmę byšę* ‚omnia per eum facta sunt‘, ib. 7. 28; vgl. auch b. *mnou to nenı*.

Instr. der anderen Art: *ne možęachę besędovati kę nęmu narodomę* ‚διὸ τὸν ὄχλον‘, Luc. 8. 19; *izlęzošę zvęrije vnę crkve povelęnijemę pravędnika*, Supr. 167. 20; *milostiję tvojęę sępasi mę*, ib. 169. 15; hieher auch *imęze, tęmę, tęmęze* ‚deshalb‘; s.-kr. *đvori moji, ognjem sagoreli! dok planine snjegom zapadoše*; ar. *pače že ženami bęsovskaja volšvenija byvajuto*, Lavr. 77; *iznemagachu že ljudęe gladomę i vodoju*, Ip. 28. In der neueren Volksspr. *vladęjets gorodomę, a pomirajęto golodomę*; I. der anderen Art: *Jaropolku bjaše neložę pereveztisja krami*, Ip. 13 (vgl. bei Potębnja l. c. S. 480—83); p. *strumienie wyschty dlugę posuchę*; *niesprawiedliwoścį ginę narody*; *wrzodem umarı*; b. *hladem umırá*; *hladem a žitnı hyne*; *bohem všęcky věci stojt, Štt.*; *lakomec zävıstı chřadne*; *biskup hnęvy rozedřel na sobę roucho*; *čtım by męl človęk truchliti, tım se veselı*.

Vgl. ai. *jarđsā maratę* ‚durch Alter stirbt er‘, hom. *λιμῷ θαντεῖν* ‚durch Hunger sterben‘, lat. *tuо arcęssitu venio*.

10) Instr. modi. Er drückt die Art und Weise aus, in welcher eine Handlung vor sich geht. Es können verschiedene Abarten des Instr. mit der Zeit zu Instr. modi werden, wobei sie mitunter fast zu bloßen Adverbien werden. Nach Delbrück wäre er urspr. ein Instr. der begleitenden Umstände gewesen (S. 238, § 105), daher wird er auch so genannt (es handelt sich um Zustände, Stimmungen und verschiedene Erscheinungsformen). Er ist also ursprünglich eine Abart des sociativen. Wir werden auch sehen, wie sich aus einem rein sociativen ein Instr. modi entwickeln kann. Aksl. *kričęmę pręšęte sę* ‚sich mit Geschrei zankend‘, Supr. 325. 12; *jedinęmę glasomę ręšę*, ib. 43. 17; *lękami posęla* ‚dolose misit‘, ib. 104. 9; *vzřvavę ję gnęvęnomę licęmę*, ib. 175. 21; *i sęnide duchę svętyj tęlesnyomę zrakomę* Luk. 3. 22; *izlęze mrtvųj sęvęzanama rękama i nogama ukroi*, Supr. 233. 14;

s.-kr. *ljubi gospoda . . . svijem arcęm*, Mat. 22. 37; *grnuše svinje čoporom*; slov. *rozgotol se smeje*; r. *idti įagomę, sidnemę sidęts, iepętkomę*

govorite; služila korolju veroju-pravdeju; p. gwałtem ‚vi‘; tymże obyczajem oferujcie; list . . pisany tymi słowy, Soph. Bib. Neh. 6. 5; wzwołał waszytek lud ku Panu wieliką pilnością, ib. Jud. 4. 8; b. veselou tráři někoho přivítati; seděl rukama založenýma; polo leží úhorem, ladem ‚brach liegen‘; náhodou se to stalo ‚zufällig‘; tímto způsobem ‚auf diese Art‘, žádnou, měrou, žádným způsobem ‚auf keine Art, keineswegs‘. Auch dílem ‚teilweise‘, z. B. dílem máš pravdu, dílem se mylíš (vgl. auch Geb. § 348. 1).

Vgl. lat. *aequo animo facere, jure*, gr. *σπουδή* ‚mit Eifer, eilig‘, ahd. *sie wuntun ernustin* ‚sie kehrten um mit Besorgnissen‘; ebenso im Ai.

Man kann hier einige Abarten unterscheiden. So a) den Instr. des Vergleiches: aksl. *krvvo tečaše rěkami* ‚das Blut floß in Strömen‘ (wie Ströme), Supr. 78. 1; r. *naletěla starostě černým voronomě*, Volksl.; *dymě stolbomě stoitě; sokolomě letatě*; poln. *idę ślimakiem* ‚wie eine Schnecke‘; *słówko wyleci wroblem* (klein) ‚wie ein Sperling‘; *wino lato się rzeką; poleciał ptakiem*; b. *oči mu sloupem stály* ‚unbeweglich‘ (wie eine Säule); *krev potokem tekla*; ab. *Jason zběhem zašel jest*; ab. *odešel jest tulúkem na cestu; lid se valil zástupem; na máku rojem usedli motýli*.

Diese Abart kommt auch im Lit. vor: *ne vis auksas, kas auksu žiba* ‚nicht immer ist Gold, was als Gold (wie Gold) glänzt‘ (Schleicher, S. 270, was gegen Łoś S. 138 hervorgehoben werden muß).

b) Aus dem sociativen Instr. in Wendungen wie *vojevoda ide tımami* ‚zog mit Tausenden‘ entwickelte sich auch *narodě ide tımami* ‚das Volk zog zu T.‘. Hier ist *narodě* dem Umfange nach gleich den *tımy*, so daß hier ein Ganzes in Teile (*tımy*) aufgeteilt erscheint; man nennt ihn daher den distributiven Instr. Aksl. So: *všě tımami narodě vskriča; ovceę mnogy tımami pasomy* Supr. 65. 3; so auch *nesvėdami pojemlję plėnniky* ‚in ungezählten Scharen‘, ib. 214. 1. Schon ganz adverbiall: *tımami zola ploně*, ib. 298. 8; *tımami na njego klevety izobrėtocho*, Hom. Mih.;

r. *pošlo kě Dobrynjuškė cėlyma desjatkami; a beru ja cėlyma tysjaciı*: das Klr. *naiı ukrainci selami i gorodami sidili* werden wir mit Potebnja (l. c. S. 488) modal auffassen ‚dorfweise‘, Miklosich dagegen ‚in den Dörfern‘ als Instr. loci; p. *słal je parą do kašdego miasta*, Luc. 10. 1; *tracilišmy kołnierzy tysjaciı; wojsko szło do boju tysjaciı; lud osiedlał się miastami i wsiami*.

Vgl. lit. *jě mirė szimtais, pulkais* ‚sie starben zu Hunderten, in Scharen‘ (Schleicher, S. 269).

c) Eine weitere Abart ist der sog. ausmalende Instr.: zu einem Verbum tritt ein Instr. gleichen Stammes (oder er ist wenigstens sinnverwandt) zum Zwecke der Verstärkung des Ausdruckes (Miklosich, S. 714, Potebnja, S. 490). Schon oben

haben wir das Beispiel gehabt: *potil se potem krvavým*; aksl. *radostiję radujętsę*, Supr. 236. 2; *užasnašę sę užasom vebem*, Marc. 5. 42; *želėniem vždėlėchę*, Luc. 22. 15 (vgl. auch Supr. 375. 28); *smrtęję umreši*, Supr. 372. 24; *ubošę sę strachom vėtiem*, Luc. 2. 9; *vęzpista velikom glasom*, Supr. 9. 13; s.-kr. *razboli se bolom bez bolesti*; *vikom viče*; r. *kolokolę božij gudomę guditę*; *prosię prosboju*.

Danach sind wohl auch die im R. vorkommenden verstärkenden Ausdrücke wie *rovnymę rovno*, *čistymę čisto*, *běžala skorym skoro*; *ja davenymę davno vę banę ne byvalę* u. s. w. Gelegentlich wird das Wort einfach wiederholt: *bolno da i bolno* ‚sehr schmerzlich‘ (Mikl. S. 714), vgl. gr. *πονω-πόνηρος* ‚boshaft böse‘ (*πονω* alter Instr.), ai. *śubhā śōbhīṣhas* ‚der glanzvoll Glänzende‘ (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 429); p. *karmiona będzie karmiami otca swęgo*, Soph. Bib. Lev. 22. 18; b. *běžeti bęhem*; *pravým snem usnouti*; *krutým soudem souditi*; *velikou prosbou prositi*; slovak.: *zahučala hukom zelená hora*. Häufig ist es nur eine stilistische Zierde, die bei einigen älteren Autoren beliebt war (Geb. § 500). Vgl. gr. *δρόμω* *δρέiv* ‚laufen‘.

In den slav. Spr. treten Adverbien auf: die die Form des Instr. Pl. haben: aksl. *maly* z. B. *usonę maly*, Supr. 202. 7; *pravý kalwę*, Cloz. II 141; *veseličęsky* (Supr. 367. 19); *rumęsky* (ib. 107. 2; 108. 17); *gręčęsky* (insbes. von Adj. auf *-ęskę*); s.-kr. *vučki skače*, *zečki poskakuje* ‚more lupi, leporis‘; r. *po gręčęski*, *po židovski*, p. *złodziejski* ‚furtive‘, *małżeński* ‚matrimonialiter‘, *polski*; b. *čęsky*, *německy* (auch noch *po čęsku*, *po německu*), *pansky*, *hovadsky* u. s. w.

Wie oben S. 6 erwähnt wurde, könnten es alte Instr. Sg. auf *-om* der o-St. sein. Es ist auch schwer sich damit zu befreunden, daß es wirkliche Instr. Pl. wären. War einmal eine Reihe solcher Adverbien vorhanden, so konnten darnach auch weitere analogisch gebildet werden: *opaky*, *paky*; so b. *mlčky* ‚stillschweigend‘, *pěšky* (geht aber wol auf **pěšsky* zurück) ‚zu Fuß‘, *nevędomky* ‚ohne zu wissen‘, *zpátky* ‚zurück‘, *volky-nevolyky* ‚freiwillig oder unfreiwillig‘. Insbes. waren also die Formen auf *-ky* und *sky* beliebt. Miklosich sah bei *volky* u. dgl. einen Gen. und stellte es zu s.-kr. *pa se muče mukah žęstokijęh*, Pjes. 2. 4; *vučke* (aksl. *vlčęsky*), *nemilice* u. dgl. (IV S. 467).

Über *bolęmi*, *tolęmi* und *tolęma* u. s. w. wird beim Adverbium weiter unten gehandelt.

11) Prädikativer Instr. Er bezeichnet dasjenige, wozu Jemand gemacht, ernannt, wie er benannt, wofür er gehalten

wird. Er hat sich erst auf litusl. Boden entwickelt, indem er den ursprachlichen Nom. und Akk. in dieser Funktion vielfach verdrängte und zwar ist er wol vorwiegend aus dem Instr. des Vergleiches hervorgegangen¹. Dieser war, wie wir oben sahen (S. 352), auch im Lit. Es ist aber trotzdem nicht ausgemacht, daß der lit. präd. Instr. desselben Ursprungs sein müßte wie der slav., wenn es auch wahrscheinlich ist. Im r. Satze wie *konš létits strěloju* sind *konš* und *strělja* zwei verschiedene Gegenstände, daher haben wir es hier mit einem Instr. modi (in *strěloju*) zu tun. Analog in *ryščetš ljutymš zvěremš*; ebenso b. *rakem zpátky jdeš*. Sobald aber beide Gegenstände zu einer Identität werden, haben wir es mit einem präd. Instr. zu tun, z. B. s.-kr. *ko se ovcom učini, kurjaci ga izjedu* ‚wer sich zu einem Schafe macht, den fressen die Wölfe auf. Hier ist *ovca* identisch mit dem Subj. *ko* geworden. Analog im b. Satze: *kdo se narodil vlkem, tomu liškou nebýti*; ebenso *město lehlo popelem* ‚die Stadt ist zu Asche geworden‘ (hier besteht also auch eine Identität). Das ist auch klar im Satze: *prětvoři sebe murinomš* ‚in aethiopem se mutavit‘. Man kann hier *murinomš* doch nicht als einen Instr. des Mittels auffassen, wie es Delbrück tat (vgl. Synt. S. 263ff.) und nach ihm Brugmann (Kurze vgl. Gr. S. 429), indem ihm leider Potebnjas diesbezügliche Untersuchungen (Izš zapis. p. r. gr.² I, bez. II S. 500f.) unbekannt blieben. Eine Identität besteht auch bei b. *dáti něco vĕnem* ‚als Mitgift‘, *darem* ‚als Geschenk‘ (Mikl. rechnet es auch zum präd. Instr. S. 735), allein das *vĕnem*, *darem* ist hier schon zu bloßem Adverb geworden (schenkweise, mitgiftweise).

Miklosich glaubte die wahre Natur dieses Instr. in einer ideellen Bewegung zu finden, die auch im Mittellat. ‚tolle aliquam ad uxorem‘ angedeutet erscheine (S. 727). Weiter war er geneigt, in der gegebenen Sprache mehr oder weniger einen Zustand des Verfalles, dem ein idealer Zustand der Blüte vorherging, zu sehen und so meinte er auch hier: ‚Wenn man die einzelnen slav. Spr. in Betreff dieser Anwendung des Instr. mit einander vergleicht, so nimmt man wahr, daß einige unter ihnen jetzt die letzten Überreste derselben aufzuweisen vermögen und daß in anderen dieselbe immer mehr zu Gunsten der auf den klassischen Sprachen fußenden Syntax, die man die allgemein europäische nennen

1. Über analoge Erscheinungen in anderen Spr. vgl. bei Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 429. Diesen Instr. findet man insbes. im Kelt., vgl. auch Rozwadowski, Quaest. Gramm. ser. II pag. 5f. (oder Rozpr. fil. t. 28, S. 251), der ihn für ursprachl. hält, was kaum richtig ist.

kann, eingeschränkt wird.' So sage man r. *ja viděls jeho zdorovago; daj, bože, čtoby my našli vasz zdorovyčs* (S. 727).

Danach müßten wir in den ältesten slav. Denkm. am ehesten diesen ideellen Zustand finden, und zwar insbes. im Aksl. Wir finden hier aber gerade das Gegenteil. Der Gebrauch des präd. Instr. ist hier nämlich ziemlich eingeschränkt und es sind hier Sätze möglich wie z. B. *Grigorij postavjenz bystz patriarchz*, Supr. 90. 10; *episkupz postavjenz jestz*, ib. 210. 5; *ledz bystz voda toplá*, ib. 58. 7; *chramz moi chramz molitvė marečets sę, vy s-tvoriste i vrotę razboinikomz*, Mat. 21. 13. Das wäre jetzt in einzelnen slav. Sprachen nicht möglich. Die Übersetzer hätten hier, obzwar sie unter dem Einflusse des griech. Originals standen, gewiß nicht den Nom. (Akk.) gesetzt, wenn er auch in diesen Fällen in der gesprochenen Sprache nicht möglich gewesen wäre. Wir bemerken daher eher eine Entwicklung, eine Zunahme des präd. Instr. Insbesondere finden wir es jetzt selbst auch bei *byti* ‚zu etwas werden, sein‘, bei welchem gerade in den ältesten Texten fast noch durchwegs der Nom. steht. Äußerst selten sind Sätze wie *děvicejz byti*, Supr. 173. 10; *i sirotojz dětištz ne bqdets* ‚καὶ ὀρφανὸς ὁ παῖς οὐχ εἰρεθήσεται‘, ib. 173. 8; *turomz byvz volz* ‚καὶ τοσ γενόμενος‘, ib. 5. 29; *ne bqdi nikože Ijudojz*, *ne bqdi nikože zolz*, ib. 314. 9; aus dem letzteren Satze ersehen wir, daß das Adj. nicht in den Instr. kam trotz des *Ijudojz*; *děvojjz bė Eya*, ib. 374. 14 und selbst auch *ne bėaše lětijz* ‚non licebat‘, ib. 331. 27. Dieses Kontingent stellt also der etwas jüngere Supr. bei. Vgl. noch *vse tělo jestz jazvojjz*, Grig. Naz. Selten sind auch Sätze wie *i plati tvojjz vsę svvřętz i sokomz sę s-tvovřętz*, Supr. 170. 15; *i byvz pętz na desęte lętz*, *sirotojjz oto roditeľz ostavvjenz bystz*, ib. 428. 10.

Auch für das B. zeigte I. Hruška (Listy fil. 17), daß sich der präd. Instr. allmählich entwickelt und zwar kommt er von Substantiven zunächst bei den Verben ‚zu etwas werden‘ vor, später erst beim ‚ruhenden Sein‘ und zwar dann sowohl von Subst. als auch von Adj., wo er dann immer mehr und mehr um sich griff (vgl. auch Jagić S. 54).

Bei der Verbreitung des präd. Instr. kann man für eine ältere Periode zwei Arten der Verben unterscheiden: solche, bei denen eine prädik. Ergänzung notwendig ist, sie ist hier das Resultat der Handlung, so bei *esse*, *feri*, *nominari* u. dgl. Hier war und ist noch teilweise in voller Geltung der prädikative Nom. Vgl. oben *chramz narečets sę*. Im Supr. finden wir auch schon hier häufig den Instr. bei *zvati*, *glagolati*, *naricati*

u. s. w. (Mikl. S. 728), doch auch noch: *somroto ne somroto glagoljete se*, 372. 20.

Bei der anderen Gruppe wie *umrěti*, *roditi se*, *seděti*, *řiti* u. s. w. ist nicht eine präd. Ergänzung notwendig, weil ihnen schon an und für sich eine spezifische, ausreichende Bedeutung zukommt. Falls aber doch eine nähere präd. Bestimmung dazu tritt, ist sie nicht das Resultat der Verbalhandlung, vielmehr soll die Gleichzeitigkeit der Handlung mit dem prädikativen Zustande hervorgehoben werden. Hierher gehört das oben erwähnte *sirotaja ostavjenz bystě*. Ein *sirota ostavjenz bystě* würde mitunter zu Zweideutigkeiten die Veranlassung geben und daher entschied man sich hier für den Instr. Aus demselben Grunde war der Instr. bei *prěmėniti se* unbedingt notwendig z. B. *běsomo prěmėni se* (Mich. i Gavr. von Klemens S. 42. Z. 7—8); ebenso *prětvori sebe murinomz*, Prol. Vuk. In solchen Fällen haben wir es mit dem ältesten Typus des präd. Instr., den wir auch in den ältesten Denkm. finden, zu tun. Hierher gehört z. B. auch: *debrěe ti estě malomořtija vř životě voniti neže li obě řačě imajlju iti* . . . Mark. 9. 43 (Zogr.).

Die Verba, welche den präd. Instr. bei sich haben, kann man in 4 Gruppen einteilen: 1) Jem. zu etwas machen (tatsächlich), 2) nennen, benennen, heißen (also Jem. nur in Worten zu etwas machen), 3) für etwas halten (also zu etwas machen nur in Gedanken), 4) sein, werden, scheinen u. dgl.

S.-kr. *lasno je pokraj časa junakom biti*, Sprichw.; *car ti bijah dok djevojkom bijah* ‚so lange ich Mädchen war‘, Volksl.; *da sam tobom, ja bih drukčije radio*; *Alibeze postade vezirom*; *stvoris te prahom i popalom*, Volksl.; *stvor' se, dušo, u gradini ružom*, Volksl.; *gradino ga lažom*, Jo. 1. 10; *a tudina stavil' gospodarom*, Volksl.; *da li mi se muhom pretvoriti*, Volksl. Aber auch noch der Nom.: *ona se prometnu ovca*; *ja tu se sad stvoriti jedna trgovina*; *a vila se načini djevojka*, Volksl.; *niti se zovite učitelji*, Mat. 23. 10 (p. Instr.: *niechaj was nie zovij mistrzami*, so auch im R. der I.). Vgl. Daničić, Sint. 8 u. 578. Slov. selten: *detetom postajem* ‚puerasco‘; *dično je biti kotrigom*; R. *ne pej, a to budeš telěnočkomz* ‚wenn aber, so wirst du ein Kalb werden‘; *kobylka konokomz by byla*; *postavi Luku episkopomz*; *nebomz li tja pozovu*; *obličajete vorami, razbojnikami*; *obernulase krasnoj děvicej*, sie ‚verwandelte sich in ein schönes Mädchen‘; *zoloto obratiloja solodomz*; *prikinulaseja lisica chvoraju* ‚der Fuchs stellte sich krank‘.

Poln. In den Heiligenkreuzer Pred. kein einziges Beispiel; die ältesten im Flor. ps. z. B. *ale śmierni bėdq dziedzicmi ziemie* 36. 11, aber häufiger hier bei *być* der Nom. So auch bei anderen Ausdrücken, vgl. Łoś, S. 139f.; *nie bądź że tedy tem, co jest koń, ani tem, co muł*, Kochan.; *Zamojskiego król uczynił kanclerzem*; *postawiles go panem*, Kochan.; *obrano go postem*. Hier kommt jetzt sogar auch das Adj. in den Instr.: *nauki życie nasze czynią błogostawionym*; *glupi, a mądrym się czyni*; *młodym będąc, pa-*

mięta, *że starym będziesz*. Daher griff hier der präd. Instr. am meisten um sich. Häufig kommen auch schon Präpositionalausdrücke vor: *obrać kogo na co*; *uznać go za sędziego*; *przemienić się we wronę*; *passyja odmienna człowieka każdego i w inszego go czyni*.

Im Sorb. ist der präd. I. aufgegeben worden: os. *Jan bē za wotročka*, ns. *mēt za něco* ‚für etwas halten‘ u. s. w. Hierher rechnet man nur os. *z knjezom nad někim być*, vgl. auch ns. *był sam z kněžom* ‚sein eigener Herr sein‘, wo also selbst auch der präd. Instr. zu sich die Pröp. genommen hat. Aber os. *to je z hrěchom* ‚es ist eine Sünde‘ (Liebsch, § 12), ns. *to je z grěchom* kann man nicht hierher rechnen, denn es heißt auch im B. *to je s pracem, s hřichem* u. s. w.

B. Hier kann man im allgem. folgendes feststellen. Das Adj. soll, wenn es sich auf das Subj. im Nom. bezieht, ebenfalls im Nom. bleiben: *otec je nemocen, život je krátký*; *soused stal se bohat, učiněn jest bohat, bratr cttí se zdráv, jsem čtvrtý, pátý, jdeš sám desátý* (ab. *sám desát*, also die unbest. Form)¹. Bezieht sich das Adj. auf ein Obj. im Akk., so kann es sowohl im Akk. als auch im Instr. stehen: *hřich činí člověka sobě robotného*, aber auch *robotným*. Ist die präd. Bestimmung ein Subst., so kommt es in den Instr., wenn es sich um angenommene, veränderliche Eigenschaften, also überhaupt um eine Änderung handelt: *bratr je vojákem, krejčím, stal se předsedou, kdo mne ustanovil soudcem* (vgl. Gebauer Přír. ml.² S. 346). Sonst steht der Nom.: *je Čech* ‚er ist ein Böhme‘ (schon seit der Geburt); *soused je boháč* (gegen *stal se boháčem*). So findet man es bei den älteren Autoren. Aber jetzt greift der Instr. mehr um sich und zwar insbesondere beim Adj.: *je nemocným* und es wäre wohl vergeblich, dagegen theoretisch anzukämpfen. Statt des Instr. finden wir auch *za* mit dem Akk.: *byl zvolen za krále* und zwar schon im Ab.

Zu dem präd. Instr. fügte man unter dem Einflusse des Lat. den Inf. hinzu und so entstand die bei späteren Autoren so beliebte Konstruktion des Instr. mit dem Inf.: *Pravil jej býti pisářem; kterýž se vinným býti zná* (Geb. S. 347).

Dativ.

Der Nominalbegriff kommt in den Dat., wenn die Handlung ihm gilt oder mit Rücksicht auf ihn vor sich geht. Das wird

1. Auch im Aksl. konnte *Potebnja* kein Beispiel mit dem Instr. eines Adj. finden (l. c. S. 517). In den r. Chroniken Novg. I, Lavr.-Ip. fand er sie als eine Seltenheit. Im Neur. nehmen solche Instr. überhand. Das P. hat sie durchwegs in solchen Fällen.

auch durch bestimmte Bewegungen, die nach der im Dat. stehenden Person (Gegenstand) gerichtet sind (z. B. bei *dati* ‚geben‘) oder wenigstens durch die Stellung ihm gegenüber (z. B. bei b. *protiviti se komu* ‚sich widersetzen‘) angedeutet. Mitunter ist nach ihr nur die Bewegung selbst gerichtet, er bezeichnet dann das noch nicht erreichte Ziel, z. B. aksl. *iti jemu* ‚zu ihm gehen‘, eine gewiß sehr alte Abart des Dat., die man aber nicht zum Ausgangspunkt aller dativischen Funktionen machen kann (lokalistische Theorie). Insbesondere mit Rücksicht auf die letztere Abart kann man vom Dat. als dem Kasus der Bewegung sprechen im Gegensatze zum Lokal, der der Kasus der Ruhe ist. Die Bewegung kann auch geistig sein z. B. aksl. *radovati se* mit dem Dat. ‚sich freuen über etw.‘.

Die Verbindung des Verbums mit diesem Kasus ist nicht so innig wie z. B. jene des Akk. u. Gen., daher kommen solche Verba, die bei sich den Dat. haben, häufig auch ohne denselben vor (absolut) z. B. sagen, zeigen, geben u. s. w., wohl muß aber dabei das Akk.-Objekt stehen. Unter den Dativen machen die der Personalbegriffe eine entschiedene Majorität aus.

Der Dat., den wir bis jetzt im Sinne hatten, steht allerdings trotzdem noch in einer Verbindung mit dem Verbum und heißt adverbial. Er kann aber auch als Ergänzung zu einer ganzen Satzaussage oder zu einem Verbum, das für gewöhnlich nicht den Dat. bei sich hat, gehören und heißt dann loserer Dat., so z. B. s.-kr. *sebi oreš, sebi siješ, sebi ćeš i žeti*, b. *rostrhal list bratrovi*, dagegen adverbial: b. *psal list bratrovi, postal list bratrovi*. Ferner werden wir einen adnominalen Dat., einen Dat. beim Inf. und einen Dat. absolutus kennen lernen.

I. Adverbaler Gebrauch.

Es steht bei Verbis wie

1) *dati* ‚geben‘ und seinen Kompos. wie *otdati* ‚weggeben, herausgeben‘, *podati* ‚hingeben, reichen‘, *prodati* ‚verkaufen‘, *pre-dati* ‚überliefern, verraten‘, *vodati* ‚einhändigen‘, *vzdati* ‚zurückgeben, erstatten‘ u. and. z. B. *i ne otodazv našego tuzimz* ‚noli tradere nostra alienis‘ Kiev. Bl. IV b 10—11; *darovati* ‚schenken‘, *darstvovati* dass.; bei ‚verzeihen‘ z. B. s.-kr. *i Bog će nam oprostiti*; ksl. *platiti* ‚zahlen‘, nur aksl. (ksl.) *ist žlědq, žlěsti (žlasti)* ‚zahlen, büßen‘; p. *zaplacić, odplacić, žyczyć, požyczyć*, b. *půjčiti* ‚leihen‘, *poskytnouti* ‚gewähren‘, *udělit* ‚erteilen‘.

Nach der Analogie bei *vzěti* und *otějeti* ‚nehmen, wegnehmen‘, *izěti* ‚herausnehmen‘ z. B. *i otemljasťuemu tebě rizq i sračiq ne vzbzrani* Luc. 6. 29.

2) bei ‚sagen‘: aksl. *glagolati*, *rešti*, *pověděti* ‚sagen‘, *moliti se* ‚beten‘, *oběštati* ‚versprechen‘, *prorešti*, *propověděti* ‚prophezeien‘, *otvověštati* ‚antworten‘, *otvřešti* ‚absagen‘, *otřešti se* ‚sich entschuldigen, sich weigern, lossagen‘, *sokazati* ‚darlegen, erzählen‘, *obrqčiti* ‚desponsare‘, *lgati* ‚lügen‘, *sqđiti* ‚Recht sprechen, richten‘: *ne pridě bo, da sqđdq miru řva xpřiw tōn kōsmov*, Jo. 12. 47; *velěti*, *povelěti* ‚befehlen‘, *prětiti* ‚drohen, drohend befehlen‘, *rqgati se* ‚spotten über Jem.‘, *dosaditi* ‚beleidigen‘, z. B. *dosazđše emu řtimāsanτες*, Luc. 20. 11; *ponositi* ‚Jem. Vorwürfe machen, Jem. schmähen‘, z. B. *togda načęts ponositi gradomě řveidiřevn tā pōleis*, Mat. 11. 20; *pojěti*, *pojimati* ‚řveidiřevn, reprehendere‘: *kto pojemajęts vračęvi truđdajęřtu se* . . . Supr. 266. 22; p. *przysięgac*, b. *prřsahati* und r. *prřzjagnuť* ‚schwören‘; *kļęti se*: s.-kr. *sestrica se bratu kunijaše*; p. *tykać*, b. *tykati* ‚ty‘ sagen, ‚dutzen‘, ebenso b. *vykati*; p. *dziękować*, b. *dękovati* ‚danken‘, dazu p. *wdzięczny*, b. *vdęčnř* ‚dankbar‘.

Daran schließen sich Verba, die ‚zeigen‘ und verwandtes ausdrücken: *kazati* ‚zeigen‘ (auch ‚mahnen‘), *pokazati* ‚zeigen‘ z. B. *pokazęte mi sklęz kinřsony*, Mat. 22. 19; *vyknęti* ‚gewohnt werden‘, *učiti*, *naučiti* ‚lehren‘ (urspr. eig. ‚gewöhnen‘), *učiti se* ‚lernen‘: *tě vy naučęb vřsemu*, Jo. 14. 26 (*navyknęti* auch mit dem Akk.: *navyknęte prřtōčę řmāřete tęn parařolęřn*, Marc. 13. 28; *řovęstě da navyknęts*, Supr. 71. 15); ebenso *nakazati*: *tomu li tę nakaza učitel’ě*, Supr. 307. 3.

3) bei ‚passend‘ oder ‚gleich machen‘ und ‚gleich sein‘ u. dgl.: *podobiti*, *upodobiti*, z. B. *komu upodoblęř rodostě*, Mat. 11. 16; *podobati* ‚geziemen‘: *řodobaęts namě*; *dostojati* ‚zustehen, geziemen‘ (könnte auch bei 6 b angeführt werden): *kacęmě dostoiťs byti namě*, Ap. řiř. 203; *goditi*, *godě byti* ‚genehm sein‘: *nemořti ženęstě godę řnfirmitati muliebri morem gerens*, Supr. 226. 21; *ugoditi* ‚gefallen‘: *i ugodi Irodovi*, Mat. 14. 6.

So auch bei den entsprechenden Adj.: *dostoině* ‚würdig‘ (meist mit dem Gen.): *řtvor’ě řę dostoināa ranamě*, Luc. 12. 48; *řodobně*: *řodobeno estě cęsarřstvęne* . . . *kvasu*, Mat. 13. 33; *těčně* ‚gleich‘: *vřsi tčęni drugě drugu* ‚alle sind einander gleich‘, Supr. 61. 22; *řavně* ‚gleich‘; p. *kto tobie řovęn*.

4) bei Verbis wie ‚herrschen über Jem.‘, wobei es wohl als ein ‚befehlen Jem.‘, dann ‚Jem. gegenüber aufkommen, sich behaupten, Stand halten‘ aufgefaßt wurde: *cęsarřstvovati* z. B. *cęsarřstvovęřtu Dekęju řimōstěi vlasti*, Supr. 132. 3; *vlasti*, *vladę*

hat meist den Instr. bei sich, in späteren Quellen auch den Dat.; so auch in den einzelnen slav. Spr.; *ustojati: věste, ěko kņęzi językō ustojęť imō, ὅτι οἱ ἄρχοντες τῶν ἑθνῶν κατακυριεύουσιν αὐτῶν*, Mat. 20. 25; *odolęti, udolęti: tomu zlu odolęti imatō*, Supr. 26. 9; *i vrata adova ne udolęjqtō ei*, Mat. 16. 18; p. *panować komu* (od. *nad kim*), b. *panovati komu, vęvoditi*, p. *hetmanić*, im Ab. war auch noch *vlasti, vládnnouti komu*.

5) bei ‚helfen, dienen, gehorchen, acht haben auf, nützen‘ z. B. *kaa polędza estō ělovęku*, bei *pomošti, pomagati* ‚helfen‘, *gospodi, pomodzi mi*, Mat. 15. 25; *služitĭ* ‚dienen‘, *poslužitĭ* ‚bedienen‘: *ašte kto mnę sluzĭť*, Jo. 12. 26; *povinovati sę* ‚sich unterwerfen‘, *i bę povinuję sę ima*, Luc. 2. 51; danach auch bei *povinnō: povinnō estō sędu*, Mat. 5. 21; *pokorĭti sę* ‚sich unterwerfen, gehorchen‘: *zakonu pokaręję sę*, Supr. 391. 17; *govęti* ‚religiose vereri‘; *poklonĭti sę* ‚sich verneigen vor, anbeten‘: *gospodi, bogu tvoemu, poklonĭši sę*, Mat. 4. 10 (Zogr.); *požręti (požręti)* ‚opfern‘: *požręti bogomō*, Supr. 85. 11; *vņimati sebę* ‚sich hüten‘: *vņemljęte sebę*, Luc. 17. 3. In der Evangelienübersetzung steht bei *rozumęti* ‚verstehen‘ nur der Akk. (*kņnigy* oder *lsti* Luc. 20. 23, das s. Ev. Nik. hat hier den Dat. *lsti*), aber sonst ist in den slav. Spr. dabei häufig der Dat., z. B. s.-kr. *zdrav bolesnu ne rozumĭje*; so auch *kņnigamō rozumivō* ‚litterarum peritus‘.

B. *prospęti* ‚nützen‘; *vrędĭti* ‚βλάπτειν, ἀδικεῖν‘ ist im Aksl. trans., im R. verbindet es sich jedoch auch mit dem D., der auch im Aksl. bei *vzbranĭti κωλύειν, zapęti, ἔμποδίζειν* (vgl. r. *prępjatstvovatō*) steht, p. *szkodzić, przeszkadzac* ‚schaden‘, b. *škodĭti*; os. *zadzęwac* ‚hindern, verhindern‘ mit D. der Person.

An ein Dienstverhältnis erinnert *dlęzōnō* ‚schuldig‘, dazu auch *prostō: da prostō będeši tmę talantō*, Supr. 304. 8; weiter *vinōnō aĭtĭos, krĭvō: ježe zolo stvorĭti vin’no namō vęčnu ognju*, Supr. 303 (besser vielleicht ein respektiver D., vgl. weiter unten); p. *pożyteczny*, b. *užitęčný* ‚nützlich‘; p. *uslužny*, b. *úslužný* ‚dienstbereit‘; p. *pomocny, poslušny, szkodliwy, niebezpieczny* ‚gefährlich‘, *przeciwny*, b. *protĭvny* ‚widerlich, schädlich‘. Im P. häufig auch *dla*, z. B. *pożyteczny dla kogo*, analog auch in and. slav. Sprachen.

6) Der D. bezeichnet das Ziel, nach dem eine Bewegung vor sich geht. So im Aksl. bei *gręsti* und *ĭti* ‚gehen‘: *se cęsar’ō grędęto tebę krotkō ěgęetaĭ soi* Mat. 21. 5 (Mar. und Zogr., *ĭdęto tebę* Sav. kn. und *kō tebę* Ostr.); bei ‚bringen‘ und ‚schicken‘: *i*

nese materi svoei (scil. *glavq*) Mat. 14. 11; *da ti dovedq pastvy*, 'ut tibi (ad te) adducam greges' Supr. 386. 25; ab. *počal krđli tomu listy slāti*, Pass. Ein erstarrter D. des Zieles ist *domovi*, 'nach Hause' (vgl. Marc. 7. 30), woraus auch *domovъ*, b. *domā* (dial. *dom*) wurde; *dolu*, 'hinunter' ist nach den o-St. z. B. *pusti sebe dolu*, Mat. 4. 6, daneben gab es auch ein *dolovi*, vgl. ar. *dolovъ*, 'hinab, hinweg', b. *dolā*; ebenso *nizu*, 'herab': *vrazi se nizu* Mat. 4. 6.

Die entgegengesetzte Bewegung: 'weichen', aksl. *ustqčiti*, *ukloniti se*: *Isusъ bo ukloni se narodu sqštu na městě*, Jo. 5. 13, s.-kr. *ukloni se pijanu kao i ludu*, ksl. *sudu ubězati*.

Dieser D. steht insbes. bei den mit *pri-*, *so-*, *prědъ-*, *podъ-*, *obъ-*, *nadъ-* und *na-* präfigierten Verben, z. B. *i ocetъ pridějqšte emu*, Luc. 23. 36; *bogovi prichodiši*, Supr. 265. 4; *da darъ so tebě prinosimъ*, Kiev. Bl. IIb 23; *prispěi namъ pomoco tvoě*, ib. VIb 15; *otъ naležęštiichъ jemu zъlъ*, Supr. 369. 9; *ědite prědla-gaemaa vamъ*, Luc. 10. 8. Es sind also Verba der Bewegung, bez. das Resultat einer Bewegung.

S.-kr. *svojoj kući ne dohode*; *dođe junak Bosni kamenitoj; te je šalje bijelu Budinu*. Hier überhaupt zahlreiche Beispiele (vgl. Daničić, Sint. 321—26, 358, 365; Maretic, S. 546); weiter: *kad pop umre, njegov konj i petrajl i krst pripada vladici* (vgl. b. *Josefovi pripadl třeti dil*); russ. *uběza Novu Gorodu; nasōia Kievu, idute domovъ; spusti dolovъ chlamidu* (vgl. Beitr. zur vgl. Sprachf. 8, S. 161); *predstojatъ komu, podležatъ čemu*. Ab. *přistǔpiv tomu knížeti*, Pass.

Hierher gehört *pričestnъ*, 'particeps', *obōitnъ*: *ženq ne draku obōitnq*, 'matrimonii participem', Supr. 177. 2; *obōitnikъ slovesemъ*, ib. 361. 8; b. *přítomen*, 'anwesend'.

Daran schließen sich die Verba des Berührens. Das gewöhnliche *kosnqti* hat erst in späteren Quellen den Dat. (in den älteren den Lok., Akk. od. Gen.). Dagegen: *sily bęstvu se jęšę*, Supr. 353. 1; *stopamъ jeho prijemši se* (s. Quelle). Hierher auch b. *obcovati čemu, komu*, 'dabei sein, verkehren': *aby lidě sluzbām božtm obcovali*.

Auch der D. bei 'gehen, schicken, bringen' u. dgl. ist ursprachl., vgl. lat. *ferre alicui, demittere Orco, it clamor caelo, ψυχας ἄιδι προΐαψεν* u. s. w.

7) Es handelt sich um eine geistige Bewegung, die sich nach dem dativischen Objekte richtet (ein Hinstreben oder eine Abneigung, Richtung des Willens). So bei *chotěti*, 'wollen', *račiti*, 'geruhen, wollen', *nadějati se*, 'hoffen', *pręjati*, *prijati*, 'wohlwollen, hold sein', *vrazdęvati*, 'odisse', *zaviděti*, 'beneiden': *milosti choštq*

a ne žrtvė, Mat. 12. 7; i cėl'eni ju ne rači, Supr. 309. 18; seš sėni nadėjavš se reče . . . Supr. 261. 5; křstijanomě prijajeta, ib. 156. 1; Adamu vř porodě vřzavidě, ib. 288. 28; vřzdujuqštiš namě ,qui nos oderunt', ib. 303. 17; rěvnujete že namě (ζηλοῦν), ib. 336. 19; hierher auch ljubivř: ljubivi sqts porēmě ,rixarum amantes', ib. 249. 13 (sonst meist der Gen. dabei); p. przyjazny, b. prřznivý ,günstig', p. žyczliwy ,gewogen'; p. przyjemny, b. prřjemný ,angenehm'.

In diese Kategorie müssen wir wohl auch das ab. *dřvati se čemu* ,auf etwas sehen' rechnen, z. B. *Nero dřval se ohni*; vgl. s.-kr. *gledaj konju, je l' debela vrata* (Maret. S. 548).

Weiter aksl. *věrovati* ,glauben': *po čto ubo ne věrovaste emu*, Marc. 11. 31; b. *dřvěřovati* ,vertrauen'.

Die geistige Bewegung ist mit einem Affekte, einer Gemütsstimmung verbunden (Dativus causae): bei *radovati se* ,sich freuen', *čuditi se* und *diviti se* ,sich wundern', z. B. *ne divite se semu*, Jo. 5. 28; *čjudi se enu*, Luc. 7. 9; *raduješ se somřoti družbnij*, Supr. 231. 17; p. *rad*, b. *rád*, z. B. *jsem tomu rád* ,freue mich darüber'.

8) Beim Verbum sein bezeichnet der D. denjenigen, für den etwas da ist, woraus sich auch der Begriff des Besitzes entwickelte: *ruměno lice jemu jestě*, Supr. 101. 9; *i ne bė ima čęda*, Luc. 1. 7; *jednomu něstě vėnoca*, Supr. 58. 16. Mitunter fällt das Verbum aus: *gor'e tebė Chorazině o'val' soi* Mat. 11. 21.

S.-kr. *groznica mu je* ,er hat Fieber'; *nije mu mar* ,er hat keine Sorge'; slov. *ta bo kralju mojimu* (Mikl. S. 599); r. *něto žitja sirotě*; p. *bieda nam, kłopot nam, zał mi był wielki*, aber nicht z. B. *jest mi koř, książka* u. s. w. Im B. jetzt auch ziemlich eingeschränkt: *bude tomu konec, bude vām z toho radost*; *starý vlk psām zřbava* (vgl. Geb. § 485. 11); *bėda vām* ,wehe euch!'.

Insbesondere finden wir im Slav. *jestě imę komu*: s.-kr. *njojzi je ime Jelena*; klr. *iměna jej Paraska*; p. *Mickiewiczowi było imię Adam*; b. *je mi jměno Vojtěch*; *jměno* wird auch ausgelassen: *jednomu . . . bylo Dizmas* (ab.) ,einer hieß D.'; *vdova měla dvě dcery, tě jedně bylo Františka a tě druhě Tonička* (mähr.).

Vgl. noch klr. *babi sto řit*; p. *jest temu lat dziesięć, jakem cię poznal*; *było mu lat dziewięćnaście*, b. *je mu třicet let* ,er ist 30 J. alt'.

Auf Dat. wie *bėda vām* beruht vielleicht der D. des Ausrufes: *uvy viděni ju ,qřěv' toũ ředřmaros'* Greg. Naz.; statt des regierenden Wortes nur ein o: *o toliku vašemu bezumiju!* Supr. 24. 23; *o skvřnavyima nogama*, ib. 48. 3; *o divřnyimě dělomě*, ib. 40. 13; *ole, silě i nuždi*, Prol. Mart.

Statt des Nomens kann der Inf. stehen. Es wird dadurch die Möglichkeit, Notwendigkeit u. s. w. ausgedrückt, z. B. *da mi je iti na on svěl*, Freis. Denkm. I, 8. Darüber beim Inf. (sub 3).

Der Dat. bei *esse* ist ursprachlich, vgl. lat. *est tibi amicus*, hier auch *Gaius mihi est nomen*, gr. hom. *ἐννέα τῶ χύνας ἦσαν* ‚er hatte 9 Hunde‘; *οὗτις ἐμοί γ' ὄνομα*. Bezüglich des Inf. vgl. gr. *οὐκ ἔστιν εὐρεῖν βίον ἄλλυπον οὐδενί*.

II. Loserer Dativ.

a) Dat. der Person (vorwiegend), der etwas zum Vorteile oder Nachteile geschieht (Dat. *commodi*, *incommodi*): aksl. *člověku edinomu bogatu ogobzti se niva*, Luc. 12. 16; *ne imąšti čędomъ mlěka*, Supr. 285. 8. S.-kr. *nebojte se glavi i životu*, b. *bojlm se zemi zlěho*.

Hierher gehören auch viele unpers. Verba, die nicht selten reflexiv sind: aksl. *izvoli se i moně*, Luc. 1. 3; *čto ti se monitě*, Mat. 17. 25; ksl. *priluči se jemu kaditi*, Hom. Mih.; s.-kr. *kako ti je bez krila tvojego? djevojci je vrlo žao dara; al' se njemu malo zadrijema; ne kazuje baba, kako joj se snilo; za cara malo mu se mari; ko više ima, više mu se hoće; r. žalš jemu brata; viděloš mně ‚mir träumte‘, mně kazetsja ‚es scheint mir‘; čto chotěloš jemu, to i dělaloš; p. nilo, straszno, ciężko będzie komu (Małeckii II, S. 314); čmi mi się w oczach; o tym mu się, w nocy marzy ‚davon träumt ihm in der Nacht‘; poprawilo mu się ‚es steht mit ihm besser‘; zdaje mi się; zżalilo się jego jemu, Soph. Bib. 7b; b. vede se mu dobře, špatně; je mu dobře, špatně; je mu do pláče, do smíchu; jest mi žel tebe; zzelelo se matce milých dítek; komu se nelení, tomu se zelení; stýská se mi po tobě; dostalo se nám něčeho; chce se mi píti; udává se mu choditi lesem.*

Fälle wie *je mu dobře*, p. *ciężko będzie komu* u. dgl. unterscheiden sich von p. *žat mi będzie wielki* (bei Nr. 8) u. dgl., da sie ein unpers. Verbum aufweisen.

Das Interesse des Betheiligten kann schon bedeutend abgeschwächt sein: r. *lisička ležít sebě jako mrtva* ‚der Fuchs liegt wie tot da‘; b. *• té vsi bydl el starý kmet, ten sobě měl mnoho let; vedl sobě panský; mluv si ‚sprich nur zu‘; co si počnu? Wie man sieht, handelt es sich um sobě, si*. Dieser D. ist insb. im R., P. und B. häufig.

Eine weitere Abart mit geschwächtem Interesse ist der sog. Dat. *ethicus*; es ist der Dat. des Pron. pers. der 1. und 2. Pers.

in den enklitischen Formen zur Bezeichnung des gemütlichen Interesses an der Handlung: aksl. *samotrite mi zloděistvo icha*, Supr. 333. 10; s.-kr. *čudno ti ga prevari* ‚wunderbar hat er dir ihn betrogen‘; slov. *ostani mi doma* ‚bleibe mir zu Hause‘; r. *tak ti jesto milost božija*; p. *takim ci był wczoraj chory, zem ledwie chodzil* (Małecki II, S. 315); *to ty mi psujesz ludzi!* Sienk.; b. *to vám byla podivaná!*; ab. *toto ti jest mast tak drahá . . .* Mast. 156.

Vgl. lat. *quid mihi Celsus agit*, griech. hom. *μηδέ μοι οὕτω θῦνε διά προμάχων* ‚lobe mir nicht so unter den Vorkämpfern . . .‘.

Eine Abart ist auch der respektive Dativ, in den die Person kommt, für deren Standpunkt die Aussage gilt: aksl. *da namo ne dostoiť tebě sgrěšati*, Kiev. Bl. IV, 20; *všě vzmožna vėrujqštumu*, Marc. 9. 23; ebenso bei *viněns* ‚schuldig vor‘, vgl. auch s.-kr. *ja sam krivac bogu i narodu*; b. *hladovému vıdy poledne*; *ostrov nám zůstal po pravě straně* ‚die Insel blieb uns zur Rechten‘.

Vgl. *Plato mihi unus instar est omnium* und gr. *ἐν δεξιᾷ ἑσπλέοντι τὸν Ἴόνιον κόλπον*.

b) Dativ der Abstracta zur Bezeichnung des Zweckes (finaler Dat.): *kamens egože nevrědu sǔtvorišę zıždqštei* ‚λίθον, ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντες (wörtl. ‚welchen sie zur Geringschätzung machten)‘ Mat. 21. 42; Marc. 12. 10 und Luc. 20. 17; *svętoe krštenje vō čostv veljā iměti a ne ukorizně tvorits e*, Cloz. I, 99—100; *pozoru byti* ‚δέατρον γενέσθαι‘; *pozoru sǔtvoriti* (Supr. 353. 26); in späteren Quellen: *otodati dǔstern braku* ‚die Tochter zum Zweck der Ehe hingeben‘. Später wurde dafür das konkrete *ženě* gesetzt (zahlreiche Belege bei Mikl. IV, S. 612). Weiter bei *osqđiti* ‚verurteilen‘: *ne samrěti osqđzēns bqđi*, Supr. 44. 15; in übertragener Bed.: *donědeže položq vragy tvoję podnoziju nogama tvoima*, Mat. 22. 44, Marc. 12. 36 u. s. w.; *ničs-somuže bqđetv kō tomu* (scil. *solv*) ‚εἰς οὐδέν‘, Mat. 5. 13 (Zogr.); s.-kr. *čemu si se mlada udavala?* ‚cur . . . nupsisti?‘; slov. *čimu srditi se nad ljudstvam*, r. *čemu ne vedete mja kō carju?*, p. *czemu tak cicho we dworze?* Kochan.; ab. *čemu jsou mi hrdá roucha?* Im Nb. dafür *k čemu* oder *nač*.

Auch der finale D. ist ursprachlich, vgl. *locum castris deligere*; *cibatui offas positas* ‚zum Mästen hingestellte Speise‘. Der finale Dativ von Verbalabstrakta gab seit uridg. Zeit die Hauptgrundlage der Infinitivkategorie ab; vgl. die slav. Inf. *püti*, *jasti*

in Wendungen wie *eda koto prinese emu jasti*, Jo. 4. 33 (vgl. I, S. 62); ab. *kúpichu pole pútníkom hřesti* ‚um zu begraben‘ (Listy fil. 16, S. 64 Anm.).

III. Adnominaler Dativ.

Wie schon oben aus Beispielen ersichtlich, steht der Dat. auch bei Adj., wenn sie sich den oben angeführten Verbalklassen anschließen. So bei *dostoině, podobně, točěně* u. s. w. Weiter bei *mils* in *mils mi jestě* ‚σπλαγγνίζομαι‘, sonst in den anderen slav. Spr. meist ‚lieb‘; *pričestěně* ‚teilhaftig‘ (auch schon erwähnt): *sotvori ny . . . pričestěny svjetěi bogorodici*, Kiev. Bl. VIIb, 15; *jednosqštěně otěcu*, Supr. 388. 20; *szobrazěně i ravnojestěstvotěně otěcu*, ib. 366. 14.

Es können auch entsprechende Subst. sein, z. B. *jakože dastě emu vlastě vsacěi plati* ‚ἐξουσίαν πάσης σαρκός‘ Jo. 17. 2 Sav. kn. (Mar. hier *vsakojě plati*).

Auch der losere Dativ kann zu einem Nomen gehören, z. B. *drugě mytar'emo i grešnikomě* ‚τελωνῶν φίλος καὶ ἁμαρτολιῶν‘, Luc. 7. 34; *chramě molitvě* ‚οἶκος προσευχῆς . . . ενῶπιον ραζβοϊνικῶν σπήλαιον ληστῶν‘ Mat. 21. 13; *vy este solo zemi* ‚τὸ ἄλλας τῆς γῆς‘ Mat. 5. 13; *otě izbytska bo srđěcu usta glagoljatzě* ‚ἐκ . . . τοῦ περισσεύματος τῆς καρδίας‘ Mat. 12. 33 und and.

Wenn wir auch in anderen Sprachen ähnliche Beispiele finden (lat. *tutor liberis, satui semen*, γραμματεὺς τῆ βουλῆ ‚Ratschreiber‘, ahd. ‚ein vorlouf allen‘, vgl. Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 434), so sehen wir, daß im Aksl. diese Art des adnominalen Dat. sehr stark um sich gegriffen hat. Ja, hier ging der Gebrauch desselben so weit, daß jeder nominale Gen. der Zusammengehörigkeit von demselben vertreten werden kann, so daß er mitunter auf keine entsprechende urspr. dativische Funktion zurückgeführt werden kann (auch nicht auf den loseren Dat.) wie z. B. *skrožotě zqhomě ó βρυγμός τῶν ἐδόντων* (z. B. Mat. 13. 50 und sonst noch).

Wir finden auch im Ab. *skřehot zubóm*, z. B. im Wiener Ev., *na věky věkóm* und es ist die Frage, ob es nicht Reminiscenzen aus dem Aksl. sind. Weiter *kromě kostela není hříchům odpúštení*, Štít. und *v němžto mámy spasenie na odpúšćenie hříchóm*, Olm. Ev. 165 a (Coloss. I 14) ‚remissionem peccatorum‘. So auch ap. *odpuszczenie mojim wszystkim grzechom i cnotam pomnozenie*, Jadw.; *na wieki wiekom*, Psalt. flor.

Im Bg. griff dieser Dat. immer mehr um sich, wie uns später entstandene Abschriften älterer Denkm. zeigen (vgl. Verf., Glag. Cloz. S. 38 und Jagić, Bericht über einen mittelbg. Zlatoust in den Sitzungsb. der phil.-hist. Kl. der Wiener Akad. Bd. 139, S. 66), wobei an die Möglichkeit gedacht wird, daß dadurch auch ein Impuls zur Zerstörung der bg. Dekl. gegeben wurde. Gefördert wurde das Umsichgreifen dieses adnominalen Dat. durch eine jedenfalls schon im Urslav. vorhandene Eigentümlichkeit der enklitischen Formen *mi*, *ti*, *si*, die adnominal gebraucht werden konnten (was übrigens schon ursprachlich war, da diese Formen auch als Gen. fungierten): aksl. *ido drugo mi pride* ‚πειδὴ φιλῶς μου παρεγένετο‘ Luc. 11. 6 (Mar. und auch Zogr. *drugo mi*). Darnach dann zunächst andere pronominale Dative wie *jemu*, *jimə*: *bežeto oto lica emu*, Supr. 16. 21; *oslēpi imo umə* ‚ἐπήρωσε αὐτῶν τὴν διάνοιαν‘, Cloz. I, 172; *ko to esto iskronii mi* ‚μου πληστον‘, Luc. 10. 29 im Zogr., die anderen Texte haben hier *moi*. Sonst finden wir im Evangelientexte diese Formen meist in Begleitung des possessiven Pron., zu dessen Verstärkung sie hier dienen: *və svoe si* ‚εἰς τὰ ἴδια‘, Jo. 19. 27 (Zogr. Mar. Assem. Sav. kn.); *və svoichə mi* ‚ἐν τοῖς ἑμοῖς‘, Mat. 20. 15 (Mar. Zogr. Assem. Ostr. u. s. w.). Auch im Ar.: *I ta vsę polagaju na sr(ə)dei si*, Jak. Bor. Gl. 63; *brate, sędja və bezmolovii sberi si umə*, Pat. Peč. (Srezn. Mat. III, S. 319); *i ne išteto svoichə si*, Jak. Bor. i Gl. 72; *na svoj emu stola*, Novg. I, 6860 (ib. S. 283).

Diesen Gebrauch des pronominalen Dativs finden wir jetzt noch im Bg. (z. B. *Ivanə i sestra mu*; *majka mu doma go čoka* vgl. Ilievə, Sint. § 84—86), S.-kr. (*umre Jovo, žalosna mu majka, on je kao i otac mu*, Mar. § 541, 6), ja in der zuletzt erwähnten Funktion selbst auch noch im Os.: *moya mi korčmarika*. Vgl. auch im sotakischen Dial.: *a hajduk pošoę i povędęzię pānoi sebe* (Broch, Weitere Stud. im sotak. Dial. S. 15).

Mitunter ist es schwer zu unterscheiden, ob man es mit einem loseren oder adnominalen Dat. zu tun habe, z. B. *sštoniku ze eteru rabə bolę zolē umiraaie* (dem Sinne nach ein loserer Dat., nach dem griech. Text. *ἐκατοάρχου δέ τινος δοῦλος*, Luc. 7. 2 adnominal); so auch *i ne obrati nasə və plēno narodomə pogunskymə*, Kiev. Bl. IVb, 11.

Der Dat. abs. kommt beim Partic. zur Sprache.

Dativus cum infinitivo.

Über die Entstehung dieser Konstruktion: Potebnja (Iz zap. po r. gr.² I u. II insbes. S. 388—400). Zunächst ist auszugehen von Sätzen wie: *povelē vsjakomu niščemu i ubogomu prichoditi na dvorə knjažə i vizimati vsjaku potrebu . . .* Lavr.² 123; *se pole sštvoreno bē konjemə tešti* ‚equis, ut curreret‘ Supr. 67. 7; *priluči sę jemu kaditi* ‚contigit ei, ut suffiret‘; hier überall fühlt man noch die Abhängigkeit des Dat. vom Verbum fin. Ja selbst auch noch in *povelē sšboru byti* (Mikl. S. 619) ist zwar das *sšboru* nicht direkt abhängig von *povelē*, aber es ist hier doch ein in-

direktes Abhängigkeitsverhältnis, indem der Befehl Personen erteilt wurde, die dafür zu sorgen hatten. So ist auch in *ne dobro jests mnogomъ bogomъ byti* ‚non convenit multos esse deos‘, Supr. 75. 18 der Dat. *mnogomъ bogomъ* nicht direkt abhängig von *nedobro jests*, aber er setzt andere analoge Konstruktionen voraus, in denen dies der Fall war wie z. B. *dobro jests namъ sъde byti* u. s. w. So konnte schließlich der Dat. cum inf. auch bei Verbis auftauchen, die überhaupt keinen Dat. bei sich hatten, wie *uvěděšę někojemu otъšolocu byti na městě tomъ* ‚cognoverunt eremitam quendam esse in eo loco‘, Supr. 402. 15; *mъnjъ javě byti glagoljemuumu*, Supr. 304; (*glagoljъšte vskrěšeniju ne byti* ‚ἀντιλέγοντες ἀνάστασιν μὴ εἶναι‘, Luc. 20. 27).

Derartiges findet man auch im Ar.: *knjazъ Domontъ nesterpě obidimě byti zemlé*, Psk. I, 182; *to se so mnoju cělovalъ krestъ, choditi nama po odinuj dumě oběma*, Lavr. 207 (458), dann auch mit *jako*: *cělovali bo hъachu chrestъ čestnyjъ kъ Mъstislavu, jako vsěmъ odinakymъ byti*, Novg. I, 34; später verschwindet es spurlos (wie auch die Partizipialwendung: *uvědaia knjazja iduča*, Potebnja, S. 394). Auch in dem vom Aksl. abhängigen Schrifttum (vgl. Mikl. S. 619—620). Im älteren B. finden wir nur die erstere Art des D. c. inf.: *Biskup ustanovil, dva korce obili dávati každému oráci* (= *aby každý orác dávai . . .*); *Bylo by nelze, oráci chleba kupovati; kaž, oleji tuto státi* (Geb. § 485, 14). Man kann aber wohl nicht daran zweifeln, daß der D. cum inf., und zwar der echte, schon im Urslav. vorhanden war.

Bei der ersteren Art des Dat. c. inf. findet man mitunter auch noch einen zweiten direkt vom Verbum fin. abhängigen Dat.: *azъ že glagoljъ vamъ ne kleťi sę vamъ otъnъdъ ,эгъ δὲ λέγω ἡμῖν μὴ ὁμόσαι ὅλως‘*, Mat. 5. 34; *sъtvoritъ mi chyzinъ sěsti mi vъ n’ej*, Supr. 150. 7.

Ist der Dat. c. inf. abhängig von einem Verbum, das den Akk. verlangt, so steht manchmal derselbe, wobei auch noch der Dat. zum Inf. häufig kommt: *sego Dija* (Attraktion st. *so Di*), *jegože mēniši Bogu byti* (d. i. *jemu*), *člověkъ bě*, Supr. 5; *mnozi že moljachu i priti jemu vъ domy ichъ*, ib. 151.

Statt des Inf. kann auch ein Verbalsubst. auf *-nje* oder *-tje* (vom Part.) stehen: *po prijětii mi otъ boga velikyjъ darъ* ‚postquam a deo magnum donum accepi‘ (Mikl. S. 620).

Doppelter Dat. Kam zu einem Dat., der von einem Inf. begleitet war, noch eine präd. Bestimmung (Adj. oder Subst.), so geriet sie infolge der Assimilation (vgl. lat. *licet mihi esse otioso*) auch in den Dat. Das finden wir insbesondere häufig bei dem Dat. cum inf. der ersteren Art., es muß aber selbstverständlich auch beim echten Dat. c. inf. eintreten: aksl. *dastъ imъ oblastъ*

čedomě božijem byti, Jo. 1. 12; *dobřeje ti estz vsniti vz životě chromu* . . . Marc. 9. 45; *čajqšte jemu živu byti*, Supr. 60. 3.

Ebenso im S.-kr.: *bolje ti je ući u život hromu ili kljastu, nego li da* . . . Ferner auch im B. (beim unechten Dat. c. inf.): *není dobré člověku býti samotnému; lépe jest tobě do života vejiti kulhavému nebo bezrukému, nežli dvě ruce* . . . *majicimu uvrzenu býti do ohně věčného. Nelze mi býti veselu*. Die Dative *veselu* u. dgl. behielten frühzeitig diese Form, auch wenn es sich um ein Fem. oder um den Pl. handelte, sie wurden also zu erstarrten Ausdrücken, daher z. B. *ptákům nelze býti živu* (st. *živým*), *rybě nelze býti živu* (st. *živě*) (vgl. Geb. § 486). Diese Dative blieben dann überhaupt beim Inf., z. B. *jest dobře býti veselu*; s.-kr. *u ono vreme lasno je bilo biti čudotvorcu; to i jest najbolji način zdravu biti; koliko je dobro bogatu biti*.

Lokal.

Er bezeichnet das, innerhalb dessen die Handlung vor sich geht, mag es räumlich oder zeitlich sein. So haben wir zunächst den Lokal von Ortsbegriffen, den die modernen slav. Sprachen nicht mehr kennen und für den auch im Aksl. die Belege nicht besonders zahlreich sind: *sokonoča světyj Nisij Usorově, svojej jemu vsi* ‚starb in U., seinem Dorfe‘ Supr. 34. 16; *lstijq přebystv Usorově vsi* ib. 34. 20 (Severj. S. 47. 13 u. 18) und noch einige wenige Belege (Mikl. S. 636); *jako sqtz sšchranjeny kosti naše sem městě*, Supr. 60. 16.

Im Evangelientexte sind nur Präpositionalausdrücke. Dagegen finden wir Belege noch im Ar., z. B. *sěde Svjatopolkz Kyjevě* (Busl.⁶ II, S. 268); *bě togda Jaroslavz Nově Gorodě* und and.; im Ab.: *Pavel dal jest Ploškovicich zemju* und *Vlach dal jest Dolas zemju*, beides in der Leitm. Stiftungsurk.; *na mostě Pražě nebude viděti Čecha*, Alx. B. 240—41.

Zu Adverbien erstarrte Lokale: *zadi ὀπισθεν* (b. *zadu*) z. B. *stavšši zadi pri nogu ego*, Luc. 7. 38; *dolě* ‚unten‘, *gorě* ‚oben‘, *kromě* ‚ěšw‘, *meždu* (Du.) ‚zwischen‘, *javě* ‚in aperto‘; *razvě* ‚außer‘ und *skvozě* ‚durch‘ sind zu Präp. geworden; ebenso b. u. s. w. *mezi*.

Vgl. gr. *oïkoi* ‚zu Hause‘, *Ἰσθμοί*, lat. *domi, Romae*.

Lokal von Zeitbegriffen. Er ist nur auf bestimmte Worte und bestimmte Verbindungen beschränkt. So vom Worte *časz* ‚Stunde‘, *dně*, *nošti*, *polz nošti* ‚Mitternacht‘, *lěto* ‚Sommer‘, *zima* ‚Winter‘ und einigen anderen. So z. B. *i iscěle otrokz tomě časě*, ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκείνης Mat. 17. 18 (Mar. Zogr., Sav. kn. schon: *otz togo časa*); *tomě časě nozě jemu utvorědivz*, Supr. 264. 21;

polu nošti vepř' bysts ,méony de vukróg' Mat. 25. 6 (auch Supr. 273. 4); da ne bqdets béstvo vaše zimě ni vs sobotq, Mat. 24. 20 (hier ebenso ab.: aby vaše běhánie nebylo zimě).

S.-kr. *na boj biju i dnevi i noći; ar. tom dni, tej nošti (nošči), polu nošti; ab. střely letí jako krápe z bíře leté, Alx.; véneć zimě i létě vřdy při své barvě ostával, Tkadl.; dne ni noci přđstanúce, Alx. (Kott, I S. 939).*

Auch hier gibt es erstarrte Adverbien: *pozdě ,spät', utré ,aüqvor'; lani ,im vorigen Jahre', nyně ,nun' u. and.*

Vgl. lat. *vesperi, diē quartō* u. and.

Lokal bei Verben. Bei *visěti* ,hangen': *znamenija vy visěšte* ,signa in collo pendentia', Supr. 31. 15; *seju oboju zapovědiju voso zakoně i proroci visěts*, Mat. 22. 40 (Sav. kn., die and. Texte *vs seju*); *kosnqti sę* ,berühren': *kosnq sę voskřilii rizy ego ,ήψατο τοῦ κρασπέδου . . . Luc. 8. 47; dann auch prikosnqti sę: prikosnq sę emě ,ήψατο αὐτοῦ', Luc. 8. 47. Im Aksl. bildet der Lok. hier die Regel, seltener kommt der Dat., Akk. (auch mit *vs*) und Lok. mit *o* vor. Manchmal auch bei *drožati sę* ,teneri', *jęti sę* ,teneri', *vezěti* ,haerere' u. s. w.*

Insbes. ist der Lok. häufig bei Verben, die präfigiert sind und zwar am häufigsten bei *pri-*. So bei *približiti: ljubovijq približajqštičhs sę jemo*, Supr. 427. 28; *privoditi: lići děvićijq privodi přitěčq*, Supr. 274. 16; *privězati: privězašę světaago dubě*, ib. 13. 20; *prigvozđiti krostě* ,in cruce affigere'; *prikładati sę ,imitari' eig. ,admoveri': istočbnicěchъ voděnyichъ prikładajema běčq očesa ,πηγᾶς ὕδατων ἐμμοῦντο', Supr. 296. 3; das schon erwähnte *prikosnqti sę, prikasati sę, prikosnovati sę* ,berühren' überaus häufig; *priležati* ,adiacere, praesse, curare', *priložiti, prilagati* ,conferre' z. B. *jedbnogo mati priležaaše ichъ*, Supr. 59. 17; *priležę molitvě i vzdrožžanii i inostranbněmъ ispovědaniü*, ib. 411. 7; *priložiti tělese svoemъ lakěts edinn*, Luc. 12. 25; *běsěchъ sę priložiti*, Supr. 44. 22; *priložite sę božii(ü) rozumě*, Cloz. I, 23; *priložite sę svetyni*, ib.; *prilь(p)nqti, prilьpěti, prilipati* ,adglutinari, adhaerere', ebenso *prilěpiti: i językъ moi prilьspe grātani moemъ (moinъ)*, Psalt. sin. 21. 16; *priměsiti* ,admiscere'; *priobštiti* ,participem reddere': *priobštiti ny tainachъ*, Cloz. I, 48; *pripodobiti* ,conferre'; *pripřęsti* ,adiungere'; *pristati* ,accedere, consentire': *so ne bě pristals světě i dělě ichъ*, Luc. 23. 51; *pristaviti* ,apponere': *niktože bo ne pristavlěts pristavleniě plata ne běl'ena rizě vetsě*, Mat. 9. 16; *pristqpiiti* ,accedere': *i rana ne pristqpitě tělesi tvoemъ*, Psalt. sin. 90. 10; *prisešti* ,tangere': *priseži obrazě*, Supr. 394. 15; *přitěknqti* ,conferre', *přičęstiti* ,participem reddere'.*

Dann bei *na-*: *nadějati se* ‚confidere‘, z. B. *naděje se slovesi vladycni*, Supr. 437. 28; *nalešti, naležati* ‚incumbere‘, z. B. *naležestju emō narodu*, Luc. 5. 1; *napasti, napadati* ‚invadere‘: *ěko napadachq emō chotěšte prikosnqti se emō*, Marc. 3. 10; *nastaviti* ‚instituere‘.

Seltener bei anderen Präp. wie *vs* in *voležiši kn'igachō*, Supr. 247. 5; *za-* in *zazorěti* ‚reprehendere‘: *i ne mogq zazorěti glagolě ego*, Luc. 20. 26; *obz* in *oběsiti*, *u-* in *utsknqti: emō že se utskněaše* ‚in quod incidebat‘, Cloz. I, 582.

Andere Lokale. Adverbien. Außer den Orts- und Zeitbegriffen kommen im Slav. noch einige andere im Lok. vor. So *godč* ‚angenehm, gelegen‘: *godě mi dzělo bysta prošenje tvoje*, Supr. 426. 5; *poně* (?) ‚wenigstens‘; *ložě: něstz mi ložě* ‚non licet mihi‘; *trěbě: ni vs zemi ni vs gnoi trěbě estz* ‚εὐθετόν ἐστιν‘, Luc. 14. 35; vgl. auch ab. *Pilát kázal to řecky, židovskij a latině napsati*.

Noch häufiger kommen Lokale vom Neutr. des Adj. vor, um die Art und Weise auszudrücken, z. B. *krotčě i ticho řeče*, Supr. 431. 18; *ušima težočě slyšašě*, ib. 247; *dobrě proročstvova o vasz* ‚καλώς‘, Mat. 15. 7. Diese Adverbien fanden dann in einzelnen Sprachen eine größere Verbreitung. Hierher auch *cě* und *cě i* ‚quamquam‘. Jedenfalls muß hier an den urspr. lokalen Sinn irgendwie angeknüpft werden, also *dobrě* etwa ‚im Guten‘.

Anhang. Verlust der Deklination im Bulgarischen.

Es würde schwer fallen, den Verlust der bg. Dekl. aus syntaktischen Verhältnissen des Bg. selbst zu erklären, wie man ja auch daran gedacht hat. So bemerkt man z. B. in den mittelbg. Denkm., ja selbst auch schon in den aksl., daß der adnomin. Dat. um sich greift und den Gen. zurückdrängt (vgl. oben S. 366). Man kann hier aber nicht den ersten Impuls zur Zerstörung der Dekl. sehen. Auch nicht in anderen Vertauschungen der Kasus, wie wenn es z. B. heißt *vs edinomu domu* st. *vs jedinomu domu* (Karp. Ev. 81) u. dgl. Das alles sind nur Symptome, die uns zeigen, daß die bg. Dekl. in ihrem Bestande schon erschüttert war und zwar durch einen anderen, wohl von außen her wirkenden Faktor. Das kann der Einfluß einer fremden Sprache sein und zwar derselben Sprache, die wahrscheinlich auch das Aufkommen des Artikels veranlaßte (vgl. oben S. 305). Das Zusammenfallen des Dat. L. und I. Pl. im S.-kr. muß man auch

als ein Symptom auffassen, daß auch hier die Deklination von diesem Einflusse bedroht war. Dasselbe bemerken wir hier auch beim Inf. Es zeigt sich frühzeitig das Bestreben, eine erstarrte Form zur Grundlage der ganzen Dekl. zu machen und zwar ist es der Akk. (bez. Nom.). Diese erstarrte Form nennt man den *Casus generalis* (*obšti padež*). Um den Gen. und Dat. auszudrücken wurde die Präp. *na* (mitunter auch andere) vorgesetzt. So finden wir im Ev. des Grigorovič schon im XII. Jhd. einmal *ot lqkq st. otz lucky*; vgl. auch *ot slavq vs slavq*, Ochrid. Ap. 39. Weiter dann in den vlachobg. Urkunden: *otz globq, otz podvodq*, 1399 (Venelin. 19); *dori do planinq*, 1406; *bezq volq monastyrska*, ib. Noch häufiger sind derartige Beispiele im XVI. und XVII. Jhd. (vgl. Lavrov, Obz. S. 182). Nun bleibt die Schriftsprache gegen die Volkssprache hinsichtlich derartiger Umwälzungen immer etwas zurück, da sie mehr konservativ ist. Daher kann man voraussetzen, daß die Dekl. in der Volksspr. schon früher zu zerfallen begann. Es wird wohl zunächst von einem Dialekte ausgegangen sein.

Man darf aber nicht glauben, daß die ehemalige Dekl. im Bg. ganz ausgestorben sei. Es haben sich vielmehr zahlreiche Überreste bis auf den heutigen Tag erhalten. So finden wir als direktes Objekt von persönlichen *o*-St. regelrecht den Gen.-Akk. Sg., z. B. *Imala majka, imala ednogo sina Stojana; Majka sina ne rodi li? sestra brata ne čura li?* (Iliev, Sint. § 69f., Ivanov, Sint. S. 24). Aber selbst auch: *poluči se prědpisanie otz g. ministra na prosvěštenieto*.

Solche Formen der *o*-St. finden wir, insbesondere wenn sie Belebtes bezeichnen, nicht selten in späteren bg. Denkm. als *Casus gen.* z. B. *sz togozi brata diakona; pri tvoego muža pri cara*, selbst auch *poide u ada* (Lavrov, S. 183). Bei unbelebten seltener. Sonst haben wir jetzt z. B. *Toj mi podari edna kniga; majka mi ja boli glava*. Ebenso als präd. Akk.: *Izbracha go kmetz. Mene naričatš Ivano; Cherodota naričatš bašta na istoriatš*¹.

Ursprüngliche Dative haben sich selten erhalten, meist noch in Volksliedern und Sprichwörtern: *prismě se mucha komaru; Stojanz majci otgovarja; moli se Bogu!* Regelrecht wird der Kasus gen. mit *na* gebraucht: *vojnikičz služa na otečestvoto, kaži na majka si!* (selten *majci si*). Dagegen ist der Dat. noch

1. Für den Gen. werden auch andere Präp. wie *za, po* u. s. w. zum *Casus gen.* gesetzt, z. B. *bratš mu je učitelš po istoria* (Ivanov, S. 41).

regelrecht beim Pron. pers. erhalten. Dialektisch und in späteren bg. Denkm. wird das *na* mitunter noch zu der alten Kasusform gefügt: *molba na roba tvoego na někomu* (Lavrov S. 184—85).

Alte Lokale haben sich als Adverbien erhalten: *lětě, zimě, gorě, dolě, dobrě, zlě, vřrchu* u. s. w.: *lětě bezz drecha a zimě bezz chlěbz ne chodi!*

Desgleichen auch alte Instr.: *sbogomz, mlkcomz, kradeškomz, redomz, skrišomz, denemz, noštemz, skokomz, vikomz* u. s. w., z. B. *skrišomz go majka sgodila, skrišomz go majka oženi* (Iv. S. 25).

3) Satzteilbestimmungen durch einen Casus obliquus mit einer Präposition.

Präpositionen.

Die Präp. hat bei sich entweder den von ihr abhängigen Kasus oder auch ein Adv. Das sind adnominale Präp. Es gibt auch adverbale, die zu Präfixen des Verbuns geworden sind. Manche Präp. kommen in beiden Funktionen vor, z. B. *po* in *po moně* und *postaviti*. Wird eine Präposition mit einem Nomen komponiert, weist sie mitunter eine Länge auf: *pamětz* gegen *pomoněti, sqsědz* u. s. w. (vgl. I S. 501); *qtakz* und *vs*; lit. *prō* und *pra-*, *pō* und *pa-*. Ihrem Ursprunge nach sind die meisten Präp. dunkel. In vielen sehen wir erstarrte Kasus eines Subst.; sie sind meist später (einzelsprachlich) aufgekommen.

Noch nicht erklärt ist das *-do* in *prědo, nado, podō, zado* (I S. 453). Es wäre möglich, daß von *srědě, srědu* u. s. w. (vgl. *srědoce*, lit. *szirdis*) auszugehen sei. Nach einem *srědoňō* ‚medius‘ hätte man ein *prědoňō* ‚anterior‘ zu *prě* (**per*) gebildet, von dem sonst eine andere adj. Form kaum möglich gewesen wäre; weiter *zadoňō* ‚posticus‘ zu *za, podōňō* ‚qui infra est‘ (so im Men. Mih., häufiger ist *ispodōňō*, vgl. b. *spodni*) zu *po*. So wie man z. B. neben *nizoňō* (häufiger dann *nižōňō* unter dem Einflusse des Komp. *niže*) ein *nizo* u. dgl. hatte, so konnte zu den erwähnten Adjektiven ein *prědo, podō* und analog weiter ein *nado* entstehen, wodurch modifizierte Formen zu *prě, po, na* erhalten wurden. Analog weiter auch *zado*, das aber dann mehr substantivisch geföhlt wurde (wie auch *zado*), vgl. *na zado*, wie auch ein *srědu, po srědu*¹ das Subst. *srědo* (vgl. b. *střed*) neben *srěda* voraussetzt; zum Teile bemerken wir es hier übrigens auch bei den anderen Präp. Das *o* wäre hier also eigentlich das *o* des Akk. der *o*-St. Man könnte freilich auch daran denken, daß das *-do* mit dem

1. Daß *srědu* in *po s.*, das im Supr. häufig ist (vgl. Verf., Studien S. 53) ein Lok. Du. zu *srěda* wäre (Leskien, Hdb.⁴ S. 104), ist mir nicht wahrscheinlich.

alten *d* in *pozdo*, *pozde* ‚spät‘ (vgl. preuß. *pans-dau* ‚postea‘, I, S. 78) zusammenhängt, da es sich aber bei *nado*, *podō* u. s. w. urspr. um räumliche Bestimmungen handelte, während *pozde* temporal war, so ist der Zusammenhang kaum wahrscheinlich.

Analog dem *-do* finden wir bei einigen *-zo* und zwar in *izo* (lit. *isz*, preuß. *is* ‚aus‘); *vzo* ‚áná‘, lit. *uz* (alt *uāu*, *vszu* 1612, Schleicher, S. 281) ‚hinter, für‘, die Identität beider Worte zeigt sich noch in Kompos. wie *užetimi* ‚orior‘ (de sole), *užimu* ‚nehme auf‘, let. *úzkápti* ‚hinauf steigen‘ (*úz káku kápti* ‚auf den Baum steigen‘, Bielenstein, S. 237, 300). An eine Verwandtschaft mit *vz* ist demnach nicht zu denken (vgl. I S. 138, 338). Ferner *bez(ə)*, lit. *bė*, preuß. *bhe*, ai. *bah-iš* ‚außerhalb‘, urspr. **beǵh-* oder **bheǵh*; *ni-zo* ‚hinab‘; *prezo* ‚praeter, super‘; *ruzo-* ‚dis-‘ nur in der Komposition (wohl verwandt mit *or-* in *raz-oriti*). Über *črezo*, r. *čerez* neben dem älteren *črevo* ‚durch‘, lit. *skėrsas* ‚quer‘ neben preuß. *kirsā* (*kirscha*), gr. *ἐπίκλιος* ‚schräg‘, dem b. *skrzo* (dial. *krz*), bg. *krz* entspricht, vgl. I S. 356.

Schließlich kommt neben dem *-do*, *-zo* auch noch *-so* vor, das wir im b. *pres* (ab. *přes*) ‚über‘, lit. *presz* ‚gegen wider‘ finden; ferner ist es auch im Aksl. *pozdo*, *pozde* ‚spät‘ enthalten, vgl. lit. *pās* ‚an, bei‘.

Eine andere Eigentümlichkeit ist das *ə* im Auslaute bei den eben besprochenen Präp. auf *-do*, *zo*, *-so* und bei einigen anderen wie *oto*, *vo*, *so*. Berechtigt war es bei *do*, falls unsere Erklärung, die hier eine Art subst. Bildungen (wie etwa *erėdo*) sieht, richtig ist, ferner bei *vo*, *so* (vgl. I S. 138, 338, 339). Dagegen hatten die auf *-zo* ausgehenden wahrscheinlich urspr. kein *ə*, also *iz* (vgl. lit. *isz*), *bez*, *vaz* (trotz alit. *uāu*, dessen 2. *u* zu erklären ist), *raz*, *roz*. Man findet nämlich noch im Aksl. Schreibungen wie *vziti*, *iziti* u. s. w., selbst auch *iz-berati*, *razdėliti* u. s. w. (man mußte *ra-zdėliti* aussprechen). Selbst auch *be-strucha* (I S. 386). In anderen Fällen entwickelte sich aber ein sekundäres vok. Element, daß infolge der Analogie nach anderen Präp. zu *ə* wurde (wo eine Aussprache wie *ra-zdėliti* nicht möglich war). Hierher scheint auch *oto* zu gehören (vgl. I S. 296), wie aus lit. *atsakėti* u. dgl. geschlossen werden könnte.

Präpositionen werden nicht selten verdoppelt, vgl. gr. *πρό-πρό*, ai. *prāpra*. So ist *səs* und *vovz* im Bg. fast allgemein; in manchen Dial. auch *kach*: *kach Kosovu*. Zwei Belege führt schon Geitler aus dem Psalt. sin. (S. XXIV) an: *vo vō vėkō*, *vō vō vėkō* 250, 251. In den vlachobg. Urkunden sind auch schon Belege (*səs potokomz* 1382). Seit dem XVI. Jhd. häufig. Im XVII. Jhd. *səs*, *vovz*, aber auch *kvkō* (wofür auch *kakō*). Mitunter auch beim Präfix, vgl. *səstvori* (l. c. bei Geitler, andere Beispiele bei Lavrov, S. 213f.); kr. *ziz* aus *səs*, r. *sosə* dial. und *vovz*; b. dial. *zez Klatov*, *zezdolejška*, *zez Plzně* (Kott. S. 463).

Es wurde auch ein pleonast. Gebrauch der Präp. konstatiert: die Präp. steht vor dem Subst., aber gleichzeitig auch vor dem dazu gehörigen Adj. So bes. häufig im Russ. und zwar gehen die Belege seit

dem XI. Jhd. z. B. *vo pečati byste vo velicé Vita S. Theod., b. já za horou, za vysokou, ty za vodou, za hlubokou* (vgl. Kozlovskij Afsl. Phil. 12, S. 103). Wir finden es aber auch schon im Ab.: *z ran z modrých, Kn. Rožmb. 73; 171; z ran z otvóřitých ib. 172; z ran z síných ib. 173; z ran z krásných ib. 174; na cásté na bezprávnej, ib. 277.*

Dieser Gebrauch ist wohl urslav. Analog finden wir es auch in lit. Volksliedern.

Die Práp. bildete mit dem von ihr abhängigen Worte eine sprachl. Einheit, was sich besonders in akzentueller und lautlicher Hinsicht äußerte (vgl. I S. 338, 208 u. and.).

Über die dial. Aussprache einzelner Práp. im B. wie z. B. *f ústech* st. *vústech* u. dgl. vgl. Broch im Afsl. Phil. 18, S. 314.

Im folgenden sollen die wichtigeren Práp. zur Sprache kommen.

Dělja u. dělma mit dem Gen. gibt den Grund an: aksl. *vsse vrago dělja byvaato*, Supr. 330. 16; *blštanija dělma* ‚propter splendorem‘ ib. 253. 26; kr. *zabudi osvetu, boga dil*, Luč. 109; slov. mit *za*: *za del njih revnosti*, Pesm. 144; *za tega del* ‚ideo‘; klr. *čeho d'il'a*, Act. 1. 273; ap. (Bogurodz.): *twoego dziela Krzcziczela*.

dlja aus dolja hängt wohl mit dem Subst. *dolja* ‚Länge‘, ab. *dle* (*dlě*) zusammen: ar. *boga dlja*; *i dlja strachu dobyvo ognja* . . . (Busl. ⁶ II S. 278, nach ihm ist *dlja* aus *dělja* entstanden); dial. auch *zlja* für *dlja*, p. *dla swego żywota, tego dla*, Flor. ps. auch *zadla*; os. (*cehodla, jejedla, našedla* u. s. w.); b. *dle*, ab. *ne milování dle, ale proto, že*; in der Schriftspr. ist *dle* = ‚propter‘ von *pro* verdrängt worden, nb. *dle* = ‚iuxta, secundum‘ (vgl. Geb. Slovn. I S. 256).

Von *dlgo* ‚lang‘ und den damit zusammenhängenden *dlje* n. ‚longitudo‘ (vgl. auch *dolja*) werden auch mehrere Práp. gebildet: aksl. *podlgo, podlgu*, s.-kr. *polgo, polag*; slov. *poleg*, r. *podlě, vozlě*, p. *podlug, wedlug, wele, wiele, wedla*, sorb. *podla*, b. *podle, vedle* (ab. -*dlě*).

črěsz ‚über, durch‘ (sowie *prězo*), vgl. lit. *skėrsas* ‚quer‘, unter dem Einflusse von *prězo* oder *skvozė, skozė* auch *črězo*; unter demselben Einflusse auch die Nebenform mit der Tiefstufe: b. *skrze* (ab. *skrzě*), *skrcz*, bg. *kröz*, mit den Kontaminationsformen r. *skroz*, slovak. *kroz*, p. *skroš* (vgl. I 328 u. 356).

Sowie *prězo* hat auch *črězo* (*črězo*) in denselben Funktionen bei sich den Akk.¹: kl. *ne prevodits nasz črězo Jordanz*, Pent. Mih. (Num. 32. 5);

1. Die auf *skroz*, *kröz* zurückgehenden Formen bezeichnen den Raum, durch den eine Bewegung vor sich geht.

slov. *črez reko*; *črez mero* ‚übermäßig‘, *črez silo* ‚allzuviel‘, *črez sedem let* ‚nach 7 Jahren‘; daneben auch *čez* und *krez*: *krez red* ‚übermäßig‘ (Pleteršn. I S. 466); s.-kr. *kroz kosti joj trava pronicala*, Pjes. 2. 5; *prošao i kroz sito i kroz rešeto*, Sprichw., kr. *čriz*; r. *čerez tyno pereskakivato*, Ryb. 1. 35, dann auch *skrozo*, klr. *kruz*, *skrôš*, *krôš*; p. *skrós*, *wskrós*: *wywiercił dziurę wskrós przez grubą scianę* (auch *wskłóš*), b. slovak. *prešmykol sa čez kl'ucovu dierku* neben *krez*, sonst ab. *skrzž* und jetzt *skrze*, *skrz*, dial. (mähr.) *skroz* (Kott, III, S. 391). Vgl. auch bei *skvoze*.

do, ‚bis‘, vgl. as. *tō*, ahd. *zuo*, alat. *en-do*, *indigena* (**endo-gena*), gr. *-δέ* (*οἰκόν δε*), av. *da*. Es wird nur mit dem Gen. verbunden und bezeichnet 1) die Grenze, bis wohin sich eine Handlung oder ein Gegenstand erstreckt. Der Anfangspunkt wird mit *otz* ausgedrückt: aksl. *do vrocha* *ξως ἄνω* Jo. 2. 7; *do nebese*, *do ada* *ξως* Mat. 11. 23. Vor *do* kann auch *dože*, *dože i*, *doži* (*dori*, *deri*, *der* I S. 377) stehen, s.-kr. neben *dori* auch *tija*, *tja*, *ča*, slov. *tija* ‚bis‘, klr. *až*, *daž* u. s. w.

Häufig haben wir *do* bei einem mit *do* präfig. Verb.: *doiti do Efrata*, Supr. 432. 21; s.-kr. *pjesma ide od usta do usta*. Es kommt mitunter die Richtung zum Ausdruck: r. *my žchali vměstě do goroda* ‚bis zur Stadt‘; *do cerkvi provodit kogo* ‚bis zur Kirche‘; im P. selbst auch *idě do ojca*; *rzekł jeden do niego* Luc. 9. 57; ebenso im Os. u. Klr.; auch ab. in dem dial. gefärbten Wiener Ev.: *jděte brzo do kupcedw*, Mat. 25. 9.

2) Die Grenze kann zeitlich sein: aksl. *pojachę do polu nošti*, Supr. 51. 20; so in allen slav. Spr., vgl. r. *otz kolybeli do mogily* ‚von der Wiege bis zum Grabe‘.

3) Die Grenze wird so aufgefaßt, daß sich die Handlung (insbes. eine Bewegung) noch auf dieselbe erstreckt: *bolězno do saměchz udovz dochodęšti*, Supr. 66. 26; s.-kr. *da ja idem do Prilipa grada*, Pjes. 2. 65. So kam es, daß in den westslav. Spr. *do* mit dem Gen. *st. v* mit dem Akk. gebraucht wird; auch im Klr. Im Ab. bezeichnete: *Břetislav jel do kláštera* noch ‚B. ritt gegen das Kloster hin‘ (Richtung), jetzt heißt es ‚ritt ins Kloster‘.

Auch als Präfix bezeichnet das *do-* einen räumlichen oder zeitlichen Grenzpunkt, zu dem die Handlung gediehen ist, mitunter auch den Abschluß der Handlung selbst: *doběynati* ‚currendo consequi‘, *doiti*, *dochoditi* ‚pervenire‘; *dožaduti* ‚expectare‘ (expectando consequi‘), b. *dokonati* ‚vollenden, sterben‘ u. s. w.

iz (vgl. oben S. 373) nur mit dem Gen. drückt 1) den Ausgangspunkt einer Handlung und zwar als aus dem Innern des Gegenstandes ausgehend aus. Mitunter handelt es sich auch nur um eine ideelle Bewegung. Das Verbleiben im Innern wird

dagegen durch *z* mit dem Lok. ausgedrückt. In weiterer Ausbildung bezeichnet es, daß von einem Gegenstand aus eine Bewegung stattfindet, so daß es sich dann mit *otz* deckt. Da das *i* abfallen konnte, ist das *z* mit *s* in einzelnen Spr. vermengt worden.

Aksl. *iz ustz mladenečz* ‚*ἐκ στόματος* . .‘ Cloz. 21; s.-kr. *udariće kiša iz oblaka*, Pjes. 3. 8; slov. *iz uma je* ‚er ist von Sinnen‘, Volksl. 2. 89; r. *pribylz iz Moskvy*.

In den westslav. Spr. ist jetzt *z* (s) : p. *z polska, z ruska, z cudzozemska*; ns. *ze Zgorel'ca* ‚aus Görnitz‘; os. *s kraja wupokazać* ‚aus dem Lande verweisen‘, b. *jde to jako z vody*.

Der Gegenstand wird als ein Ganzes aufgefaßt, von dem ein Teil genommen wird: b. *jeden z našich známých*; als ein Stoffname: aksl. *vrutzpъ is kamene*, Cloz. 886, b. *nádoba ze zlata*.

2) Der Ausgangspunkt betrifft die Zeit: aksl. *iz junosti moeje*, Luc. 18. 21 (Mar., Zogr. Ass. u. Sav. haben hier *otz*); b. *zitra* (= *z jitra*) ‚morgen‘. 3) Den Grund: s.-kr. *da su ga iz zavisti predali*; r. *iz milosti prinjati kogo*, p. *śmieli się z niego*, Mat. 9. 25; b. *sám lidi z toho trestal*. 4) Art und Weise: aksl. *ispolu umrtovivše* ‚nachdem sie ihn halb getötet‘ Supr. 28. 29; p. *z serca*, b. *zhusta* ‚dicht‘, *zúplna* ‚vollständig‘ u. s. w.

Es tritt auch vor andere Präp.: *iz za, iz meždu, iz podz*.

Als Präfix kommt es im Aksl. und Südslav. überhaupt, bei nur ver- einzeltem Auftauchen des *vy-*, in der Funktion dieses letzteren vor; im R. neben *vy-*; in den westslav. Spr. ist es seltener, da hier *vy-* vorwiegt. Im allgemeinen bezeichnet es eine von innen heraus gehende Bewegung: aksl. *izvesti* ‚educere‘; p. *zbavitić*, b. *zbaviti* ‚erlösen, befreien‘, *zouti* ‚exuere‘.

kromě mit dem Gen. ‚außerhalb, außer‘, eigentlich ein Lok. Sg. zu *kroma* = ‚kraj, Rand‘, das sich im R. und Os. erhalten hat : aksl. *da ne posleťz ichz kromě strany* Marc. 5. 10; s.-kr. *krom, okrom*; r. *ničego ne ěstz kromě chlěba*; p. *kto bogiem kromia boga naszego*, Flor. ps. 17. 34; *okromie tego* ‚praeterea‘, b. *kde by kromě lidl bydlil*, Hrad. 3b ‚abseits‘; *kromě kostela* ‚außerhalb der Kirche‘.

kz ist jedenfalls verwandt mit ai. *kám* nach einem dat. com- modi z. B. *kásmi kam* ‚zu wessen Gunsten‘, vgl. auch noch r. *mně-ko, mně-ka* ‚mir‘, nach einem Imper. *ko* (*ka*), lit. *-k(i)*, gr. *κεν, κε, κα, κᾶ* (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 620). Das *kz* kann auf **qom* und **qm* zurückgehen, hat bei sich nur den Dat. und drückt 1) den Gegenstand aus, nach dem eine Bewegung oder Handlung überhaupt gerichtet ist. Nicht selten steht es

demnach statt des bloßen Dat.: aksl. *glagolaaše kō n'imō ,πρὸς αὐτόν . .'* Luc. 8. 4; *sobrasašę sę kō n'emu*, Marc. 7. 1; *prikosnets sę k njemu*, Supr. 13. 29; 2) den Zweck: aksl. *si bolězno něsts kō smrati nō o slavě božii . .* Jo. 11. 4; b. *voda k pitl, k vāli tobě* ‚dir zu Liebe‘, p. *człowiek ku pracy stworzon; tobie k woli* (gwoli). Als Präfix kommt es nicht vor.

meždu ist offenbar ein Lok. Du. von *mežda*, während das p. *między*, älter *miedzy*, b. *mezi* als ein Lok. Sg. aufgefaßt werden kann; also ‚an den beiden Grenzen‘ oder ‚an der Grenze‘. 1) Mit dem Akk. bezeichnet es die Gegenstände zwischen welche eine Bewegung vor sich geht: aksl. *pride na mor'e galilejsko meždju prěděly dekapolsky*, Marc. 7. 31; s.-kr. *među turke vatru oborite*, Pjes. 3. 17; slov. *iti med ljudi*; r. meist der Gen. dabei: *meždu, mež*; p. *nižli by na dwór wyszedł między ludzie*; ap. *miedzy*; os. *b'ez* aus *m'ez*, ns. *μάζυ*; b. *mezi* (schon ab.); für *meždu* auch *pomeždu* und *promeždu*, p. *pomiędzy*. 2) Mit dem Gen. im R. und in den aus R. stammenden ksl. Quellen. 3) Mit dem Instr. die Gegenstände, zwischen, unter denen sich etwas befindet: aksl. *koliko rastojęto meždu soboją*, Supr. 33. 17; s.-kr. *teško je mudromu među budalama*, Sprichw., so auch in den and. Spr.; auch die Zeit, während der etwas vor sich geht. Analog auch bei *po-meždu, promeždu*.

mimo zu *minęti* (I S. 429), mit dem Akk. bezeichnet es dasjenige, an dem sich etwas vorüber bewegt, dann außer, gegen: ksl. *mimo tręgę voditę* ‚praeter forum ducit‘; so auch sonst; mit dem Gen. in einzelnen slav. Spr. dasselbe: s.-kr. slov. r. p. sorb.

na vgl. gr. *ἄνα*, got. *ana*, ahd. *ana*, *an* (I S. 77 u. 309) ‚auf, hat den Akk. und Lok. bei sich, wie wir es auch bei *ἄνα* finden. a) mit dem Akk. bezeichnet es 1) den Gegenstand, nach dem eine Bewegung oder Handlung gerichtet ist, wobei zunächst seine Oberfläche in Betracht kommt. Aksl. *na grobę pridošę*, Supr. 418. 27; *vōzovite na pōticę*, Mat. 6. 26; s.-kr. *kad je kozi dobro, ona ide na led, te igra, da se rašęepi*, Sprichw., p. *siadać na koń*, b. *patřiti na květky*; 2) die Bewegung oder Handlung kann in feindlicher Absicht vor sich gehen: aksl. *ěko na razboinika li izidete . .* Mat. 26. 55; *na vladýkę věšte tvoręto rabi*, Supr. 318. 2; 3) den Zweck: *se ležitę na padenie i na vōstanie mōnogomō*, Luc. 2. 34; p. *kto ma uszy na stuchanie, niech stucha*, Marc. 4. 24; b. *šli jsme na jahody*; 4) die Art und Weise: r.

vypivajetŝ na jedinŝj duchŝ ‚auf einen Schluck‘, Ryb. 1. 177; *na steŝŝ* ‚sperrweit‘ (offen), p. *stado wpadlo na szyjŝ do morza* ‚praecept‘, Mat. 8. 32; b. *na pŝtŝ* ‚der Quere nach‘, *na rychlo* ‚schnell‘ u. s. w.

b) Mit dem Lok. steht es ab und zu statt des bloŝen Lok. vgl. *visŝŝti povelennŝmŝ na vodachŝ* Cloz. I 564 (sonst bei *visŝti* auch der bloŝe Lok., S. 369). Es bezeichnet dann ŝberhaupt 1) den Ort, auf oder an dem sich etwas befindet oder vor sich geht: *ne dobro li sŝmŝ selŝ esi na selŝ tvoemŝ*, Mat. 13. 27; s.-kr. *bog na nebu a car na zemlji*, Sprichw.; slov. *sreŝa na raspotji sedi*; r. *na svŝtŝ semŝ*; p. *na ŝwiecie (w ŝwiecie)*, *na* und *we Węgrzech*, *na Rusi*; b. *na Moravŝ* ‚in Mähren‘ eig. urspr. ‚am Flusse March‘, *na svŝtŝ*; 2) den Ort, wo etwas hingelegt wird bei *poloŝiti*, *postaviti*, *sŝŝti*, *leŝti*, *pasti* u. dgl., wo jetzt meist der Akk. steht: aksl. *i postavi i na krilŝ crkvnŝnŝmŝ*, gr. jedoch *ἔστησεν ἐπὶ τὸ περιόριον*. Luc. 4. 9; *padŝ na zemi*, *πεσὼν ἐπὶ τῆς γῆς*, Marc. 9. 20; 3) die Person, von der man etwas fordert, die man fragt u. s. w.: s.-kr. *ni na nihŝ trŝbovati ŝesa*, Mon. serb.; r. *bratŝ na komŝ denŝgi* (Busl. 5, 2, S. 283); p. *darow na prŝezwinnŝch nie brut jest*, Flor. ps. 14. 6, b. bei *proŝiti*, *ŝadati*, *ptŝti*, *tŝzati*; 4) Art und Weise: aksl. *vŝzŝ na godŝ* ‚satis‘ Supr. 29. 25; s.-kr. *na jednom se volu ne moŝe orati* ‚mit einem Ochsen‘ . . . Sprichw.; r. *leŝatŝ na spinŝ*, b. *na rukou nositi*; 5) zeitlich: aksl. *na mnoŝŝ pomolivŝ sŝ* ‚diu precatuŝ‘, Supr. 90. 3; r. *na sichŝ dnjachŝ*; p. *na poczŝtku bylo ŝlŝwo*; b. *na jŝre*.

Als Prŝfix beim Verbum zeigt es hŝufig 1) die Bed., die beim Akk. u. Lok. angegeben wurde: *nuskakati na kogo* ‚insilire‘; 2) den Eintritt einer Handlung: s.-kr. *navrtjeti*, b. *navrtati* ‚anbohren‘; 3) Intensitŝt: b. *naŝebrati* ‚viel erbetteln‘, bei reflex. Verben, daŝ die Handlung bis zur Sŝttigung vollfŝhrt wurde: aksl. *napiti sŝ* ‚satis bibere‘; s.-kr. *nagledati sŝ*; mitunter wird durch *na* das Verb einfach perfektiv: s.-kr. *namoliti* ‚erbitten‘.

Ferner deminuiert es Adj.: s.-kr. *nagluh* ‚subsurdus‘, p. *nubieluchny*, b. *nŝhluchlŝj*, *nŝzlutlŝj*, es steigert sie aber auch: b. *nŝramnŝj*; darauf basiert wohl die Anwendung des *na-* als Komparativsuffix, woraus auch *naj-* wurde (vgl. oben S. 74).

nadŝ (aus *na* + *dŝ* vgl. S. 372). a) Mit dem Akk. drŝckt es aus 1) daŝ ŝber einen Gegenstand oder auf ihn eine Bewegung stattfindet oder eine Handlung gerichtet ist (wohin?): aksl. *uzvrite angŝly vŝschodŝŝtŝ nadŝ syna ŝlovŝŝŝskaago*, Jo. 1. 52; *pride nadŝ nŝ* ‚κατ’ αὐτὸν‘ Luc. 10. 33; s.-kr. *brat brata nad jamu vodi*, *pogleda nada se* ‚schaute ŝber sich‘; b. *slunce vystou-*

pilo nad horu. Im P., Klr. und Slovak. in derselben Bed. auch *po nad* : p. *po nad oblók wzniósł się orzeł*; 2) aus der lokalen Bed. entwickelte sich die des Übertreffens (vgl. d. ‚er ist ihm über‘) bei Vergleichen, daher häufig beim Kompar.: s.-kr. *danas nema nada me junaka; nema učenika nad učitelja svojega ni sluge nad gospodara svojega* (Danič. Sint. S. 517); klr. *je rozum nad rozum*; p. *dzieje mi się nad moje zasługi* ‚über mein Verdienst‘, Koch. 1. 165; *nad śnieg ubielon bódę*, Psalt. flor. 50. 8; *żadniejsza nad złoto* ib. 18. 10; b. *není učedlník nad mistra; div nad divy; o radosti nad radost! hoře nad hoře! nad mtru, dražší nad zlato, nejbohatší nade všecy* (Geb. S. 362); 3) bei Zeitbegriffen ‚gegen‘: bg. *nadъ večerъ*, so noch klr. u. b. b) mit dem Instr. des Gegenstandes, 1) über den sich etwas befindet oder geschieht: aksl. *stavъ nadъ n’eję* Luc. 4. 39 (Zogr.); s.-kr. *nad njima se tri oblaka vijū; slov. nad mlinam stanuje*, Volksl. 2. 43; klr. *stanu nad vodoju*; p. *niebo jest nad nami*; ns. *nad nama, b. slunce stojí nad horou*; im R. u. P. auch *po nadъ* : r. *pustilo strělu po nadъ zemleju*, Afan. 1. 54; 2) worüber man gesetzt ist (Herrscherverhältnis), wodurch man psychisch affiziert wird: aksl. *nadъ množemi tę postavlję* Cloz. II 20; *slъzy upustajęsi nadъ mrstъmъ*, Supr. 345. 19.

S.-kr. *da on caruje nad nama; osveta djevojke nad momkom* ‚Rache an . . .‘ *svetinja nad svetinjama* (vgl. beim Akk.), slov. *gospodovati nad njimi* (Met. S. 254); r. *vy vlastny nado mnoju*, Turg.; *dumatъ, truditsja nadъ čemъ, smęjatsja, rugatsja nadъ kęmъ*; p. *nie chcemy, że by ten miał królować nad nami*, Luc. 19. 14; os. ns. b. *pamatovati nad kým; radovati se nad čim; král nad králi*; ab. auch *krásný nad syny človčimi*.

In der Kompos. analog, ferner bezeichnet es den Anfang und die Deminution der Handlung: aksl. *nadoležati, nadostojati* ἐπιχειρᾶν ‚instare‘; p. *nadgnić* ‚anfauen‘, *nadgniży*; über ab. *nadjedněji* vgl. S. 75.

nizъ aus *ni* + *zъ*, sowie *prězъ* u. s. w. (S. 373); vgl. ai. *nī* ‚nieder, hinein‘ *nī sad-* ‚sich niedersetzen auf etwas‘; ahd. *nidar*. Das *i* in *nizъ*, das eine Länge voraussetzt, konnte unter dem Einflusse des *vys-* in *vysokъ* u. s. w. entstanden sein, falls es erst auf slav. Boden entstand (*vysokъ* aus **ŭpso-ko-*, vgl. ahd. *uf* ‚auf‘). Mit dem Akk. ‚hinunter, hinab‘, ksl. *nizъ bręgъ* ‚den Berg hinunter‘, bg. *niz gora zelena*, Milad. 8; s.-kr. *roni suze niz bijelo lice*, Pjes. 2. 1.

o und obъ muß wegen der Bed. mit dem d. *um*, ahd. *umbi*, gr. ἀμφί, lat. *am-, amb-*, ai. *abhī-tas* ‚auf beiden Seiten‘ zusammengestellt werden.

Darnach wäre von einem **mbhi* (neben **ambhi*) oder von einer schon ursprachlich durch Verlust des *i* entstandenen Parallelförm **mbh* (auch ahd. *umbi* wohl aus *umb* + *bi* ‚bei‘, vgl. Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 468) auszugehen. Die Grundbedeutung war ‚auf beiden Seiten‘, dann überhaupt ‚um‘. Daraus könnte im Slav. *ob* (nach I S. 340) entstehen, das einerseits zu *o* führte (wohl zunächst in den Gruppen *ob* + *b*, *ob* + *p*) andererseits zu *obъ* (vgl. oben S. 373). Erhalten hat sich das *ob* noch in Kompositis wie *obeŭi* ‚erlangen‘, vgl. auch *ob noštъ* u. s. w. Brugmann geht von **obhi* aus, wovon er auch got. *bi*, ahd. *bi* (vgl. jedoch **ṃ-bhi*), ai. *abhi* ableitet (l. c. S. 467).

o, *obъ* a) mit dem Akk. bezeichnet es 1) den Gegenstand, um den etwas geschieht, so ist die weitere Pröp. *okolo* aus *o* und *kolo* (um den Kreis, um-herum) entstanden, von der *o* hier meist verdrängt wurde, ferner *okrōstъ*, *okragъ*, ksl. noch *tištēstīmъ se o stolъ mnozēmъ* ‚als sich viele um den Stuhl drängten‘, Men. Mih.; b. *posaditi hosti o stъл* ‚um den Tisch herum‘ (= *okolo stolu*); 2) dreht sich die Handlung um einen Gegenstand, so ist er oft der Grund, die Veranlassung derselben: aksl. *o matizmъ moi metasъ žrēbiję*, Jo. 19. 24.

S.-kr. *zavadi se majka i djevojka ne o grade, ni o vinograde, već o jednu tananu košulju*, Pjes. 2. 7; slov. *i obeti naffe im nezem o zepafgenige telez nasich*, Freis. II 38—40; *ob to* ‚ideo‘, Trub.; r. *oni bilisъ tutsъ sъ nimъ obъ velikij zakladъ*; ‚um eine große Wette‘, Kir. 2. 41; p. *miecąc o nie (odzienie) los*, Marc. 15. 24; os. *to wo hłowu dze*, ns. *nie plac ty wo tego*; b. *mluviti, pŕiti se, pracovati, starati se, stati* u. s. w. o *něco*; *běži, jde . . . o něco*.

3) Der Begriff ‚um‘ ist zu ‚bei, nahe, in‘ abgeschwächt worden: aksl. *o desnъjъ* ‚zur Rechten‘; *ob onъ polъ*, *πέραν*, an jener Seite, jenseits‘, ab. *ob onu stranu* ‚jenseits‘ od. ‚hinüber‘. Insbes. bei den Verbis des Berührens: aksl. *da ne pretaknesi o kamenъ nogъ svojqъ* Mat. 4. 6 (Zogr.); *ašte tę koto zaušitъ o desnъjъ lanitъ*, Supr. 307. 7.

R. *brosilsъ onъ jęgo o syru zemlju*, Ryb. 1. 105; b. *uhodil se o stъл, hodil jim o zem*; 4) die Art und Weise: aksl. *otai* ‚clam‘, s.-kr. *opet* ‚iterum‘, klr. *oproč* ‚praeter‘ und das Maß: p. *o wtos* ‚um ein Haar‘, *o kęs*, b. *o vlas*, *o malo* u. s. w.

5) Die Zeit, welche hindurch, dann auch wann überhaupt etwas geschieht: aksl. *ob noštъ vsъ truzdbše sę*, *δι’ ὄλης νυκτός*, Luc. 5. 5; s.-kr. *ob dan Omer u tavnici spava*, Pjes. Juk. 472; slov. *ob den* ‚interdiu‘, r. *o tu poru na světě ne živalъ* (Dal’. 243); ab. *ob den* ‚in einem Tag, im Laufe des Tages, untertags‘ u. s. w., jetzt heißt es jeden zweiten Tag‘, ebenso *ob rok*, ja auch *ob dъm* u. s. w.; b) mit dem Lok. kommt nur *o* (nicht *obъ*) vor und be-

zeichnet 1) daß um einen Gegenstand herum etwas geschieht oder sich befindet (diese Funktion wird jetzt meist durch *okolo* mit dem Gen. ausgedrückt): aksl. *sqstima v̄ Ijuděi o Christě Isusě*, Cloz. II 56; ab. *rytřstvo shrnulo sě o Alexandrovi*, um den A. 2) In übertragener Bed. bei *glagolati*, *ispytati*, *slyšati* u. dgl. 3) Analog wie oben den Grund, die Veranlassung: *radosti isploniv̄ sę o pokaanii ich̄z*, Supr. 81. 20; *o slovesi tvojem̄ v̄měštju mrěze*, ἐπι τῷ ῥήματι σου . . Hom. Mih.; r. *o čem̄ ne ideš̄z*, 'cur non is?' (Busl. 5, 2, S. 284); 4) aus dem ,um' ist ein ,bei', ,an' u. dgl. geworden: *jezero, o njemože i gradz̄ s̄tvoren̄z byst̄z*, Supr. 67. 6; slov. *pesek ob morju*, 'der Sand am Meer', Ravn. 1. 335; insbes. auch bei den Verbis des Berührens: *potřk̄ sę o nakovalě*, Cloz. I 780 (früher in solchen Fällen der bloße Lok.); 5) Art und Weise: aksl. *lětu končav̄šu o takoj sluz̄bě*, Supr. 208. 29; *da pokajet̄ sę o chlebě i o vodě*, Nom. bg.; p. *chodzi o kiju*; daraus dann 6) die Qualität (dasjenige, womit etwas versehen ist): r. *pesz̄ rodisja o šesti nogz̄*, Per. 46. 30; p. *woz o dwu, o czterech kotach*, b. *koráb o šesti vesičh*; 7) die Zeit, um die, in der eine Handlung vor sich geht: s.-kr. *snijeg pade o Đurđevu danu*, Pjes. 1. 311; slov. *ob dvanajsti uri*, Volksl. 3. 113; p. *o piřtku, o šviętym Michale*; b. *o poledni, o polednách, o svatém Havle*.

Die lok. Bed. zeigt sich vor allem auch bei der Präfigierung: aksl. *obiti* (*viti*), 'umwickeln', *obiti* (*iti*), *κυκλοῦν'*, *ozirati*, 'circumspicere'. Daneben noch andere Nüanzierungen, z. B. eine einschränkende Bed. beim Ad.: p. *obstary*, 'ältlich' u. s. w.

ot̄z hängt wohl trotz der abweichenden Bed. mit ai. *āti*, und weiter mit gr. ἔτι, lat. *et*, goth. *iþ*, *id* zusammen (urspr. also **eti*, **oti*) und zwar hauptsächlich wegen ai. *ati-rēkas*, aksl. **ot̄z-lěka*, 'Überschuß, Überbleibsel'.

Wegen des lit. *at in àt-veriu* u. s. w., ferner wegen aksl. *otiti*, Part. *ot̄slo*, *ot̄sdo* neben *ot̄sle*, *ot̄sdo*, *ochoditi* neben *ot̄schoditi*, *otrokz̄* u. s. w. scheint es ein Vorslav. *ot* gegeben zu haben; daraus dann *otz̄* (I S. 296, wo freilich der Zusammenhang mit ai. *āti* u. s. w. geaugnet wurde). Daher dann r. *otozvato*, p. *oderwoat*, s.-kr. *odazvati* u. s. w. Meillet geht von urspr. Doppelformen aus, slav. *otz̄* und *ot*, lit. *ata* und *at* (Études, I S. 157). Im Klr. eine sekundäre Länge *vōd*, *god*, *vid*, *vid* (I 211 u. 91). Unter dem Einflusse von *nadz̄*, *prēdz̄* . . . ist im S.-kr., Slov., Klr., P. und B. daraus ein *od* geworden (Baudouin de Courtenay und Oblak, Afsl. Phil. 19, S. 330). Im Ab. taucht *od* schon Ende des XIII. Jhd. auf, *ot* hat sich noch in *otevřiti*, *otvor* erhalten (Geb. I S. 326).

otz̄ hat nur den Gen. bei sich und bezeichnet 1) den Aus-

gangspunkt einer Handlung, dann eine Trennung überhaupt, daher bei den Verbis lösen, fliehen, abwenden, befreien u. s. w., leer, rein . . . (mitunter st. des bloßen Gen.), weiter dann auch entfernt sein, bei kompar. Ausdrücken: aksl. *dvizena ot zemlje*, Supr. 449. 1; *izbavy ny ot nepriezni*, Mat. 6. 13; s.-kr. *odvali kamen od vrata*, Mat. 28, 2; slov. *resi nas od zlega* (Metelko S. 244); r. *begats ot ljudej*; p. *broń od wońw*; *wiem ja to lepiej od ciebie*; os. *l'ekarstwo wot zymnicy*; ns. *wot Grodka*; b. *zba nds od zleho* (st. *zleho*); 2) den Ursprung und Stoff: aksl. *ot Nikopolja be*, Supr. 204. 8; *i sətвори bičs ot vrvii*, Jo. 2. 15; s.-kr. *ni' si junak, ni' si od junaka*, Pjes. 2. 347; r. *rodilsja ot bednychs roditelej*, b. *dum od kamene, klenoty od zlata a stribra*; 3) Ausgangspunkt der Zeit: aksl. *ot slozeniē miru, p. od mlodości, od pocztku swiata* u. s. w.; 4) der Ausgangspunkt der Handlung kann eine Person sein (pass. Urheber): aksl. *sim ot Josifa rečenom* ‚his ab Josepho dictis‘ Supr. 344. 7; sonst wird der Grund ausgedrückt: r. *ne znal čto delats ot radosti*; 5) bei partitiven Ausdrücken: aksl. *cii ot mnogychs* ‚quidam e multis‘, Supr. 117. 20; s.-kr. *od nas niko ne pogibe*, Pjes. 3. 31.

Als Präfix bezeichnet es ebenfalls 1) eine Trennung: aksl. *otbegnati*, 2) ein Beenden der Handlung: aksl. *otpēti* ‚cantum finire‘, 3) ein Erwidern, ein Zurückführen des Gegenstandes in einen früheren Zustand.

Po, lit. *pa, po*, ursprachl. *apo, *po*, vgl. lat. *pono* aus *po-s(i)no* (*po-situs*), alb. *pa* ‚ohne, un-‘, av. *pa*, gr. *ἀπό*, ai. *āpa*. Als Präp. hat *po* bei sich den Akk., Dat. u. Lok. a) Mit dem Akk. 1) den Raum, über den sich die Handlung erstreckt: aksl. *obrazy zlaty postavjaj ti po vsę grady* ‚per omnes urbes‘, Supr. 1. 17; 2) dasjenige, wobei man etwas ergreift, hält u. dgl.: aksl. *po prvuj se je čin* ‚er hielt an der ersten Regel fest‘; bg. *po til go udrila*, Milad. 3; 3) die Grenze im Raume und in der Zeit: r. *po kolēna, po grudi v zemlju ugrjazs*, Ryb. 1. 39. 224; p. *po uszy w długach* Łaz. 307; b. *jest u vodě po pás*; 4) Mit dem Pron. interrog. od. rel. den Grund: aksl. *po čto? po nje, po nježe* ‚quia‘, s.-kr. *po nje, ponjevare* ‚quoniam‘ Mon. s.; slov. *po kaj* ‚cur‘, Trub.; r. *po čto? p. po co*; 5) nach Verbis der Bewegung, was geholt, gebracht wird: r. *posla po Varjagy* Nest.; p. *a ja nie wiem, po co jadę*, Pieś. 41; ab. *čsař poslal po krále, žena prišla po vodu*; 6) die Zeit, über die sich die Handlung erstreckt: *po vsę časy* Supr. 102. 11; b. *po tři leta* u. s. w.

Man merke noch slov. *po kraljevo bogat* ‚königlich reich‘ u. and.

b) Mit dem Dat. 1) zunächst wie a) 1): aksl. *plavalъ po moru*, Supr. 87. 1; er wurde dann immer mehr und mehr vom Lok. verdrängt; 2) Analog wie bei a) 2): aksl. *bijaše i po chrbtu*, Supr. 130. 18; 3) wem etwas entspricht: aksl. *po zapovēdemъ božijamъ žitije prēprovodiwoše*, Supr. 424. 9; daraus wird die Art und Weise: aksl. *po rosemu sōkaza jemu* ib. 400. 9; slov. *po zlu deti* ‚possumdare‘, Habd.; p. *po paňsku, po polsku*; b. *po česku, po starodávnu*, vgl. lit. *po visám* ‚gänzlich‘; 4) distributiv: aksl. *prijęsę po pēnēzu*, Mat. 20. 10; c) mit dem Lok. 1) den Gegenstand hinter und nach dem eine Bewegung stattfindet: ‚hinter, hinterher, nach‘, aksl. *po mōnē iti*, Mat. 16. 24; 2) den Grund: aksl. *žalova po Lazarě i Ijudě*, Supr. 283. 26; p. *po bracie w žalobie chodić*, 3) die Zeit, nach der etwas geschieht: aksl. *ně po kolicěchъ mēsęcichъ* . . Supr. 129. 25.

Sonst auch häufig in den Funktionen des älteren Dat.

In der Komposition kommt es auch als *pa-* vor (I S. 501 und oben S. 372). Aus der distrib. Geltung entwickelte sich jene, die die Bed. steigert oder die deminuerend wirkt. So wird schon in den ksl. Denkm. das *po* dem Positiv, mitunter auch dem Kompar. vorgesetzt: *pobogaty* ‚ditior‘, Bell. troj., *polēpša* ib. Im Bg. bildet *po*, dem Pos. vorgesetzt, regelrecht den Komparativ (S. 73); s.-kr. *poizderan* ‚ein wenig zerrissen‘, *pokratak. poveliki* ‚satis magnus‘; r. *sbęgaj poskoręje* ‚schneller‘; p. *opodal* ‚ein wenig weit‘, b. *pomodralý*, os. *pohořki* ‚etwas bitter‘.

Als Präfix beim Verb drückt es eine der Zeit oder dem Raume nach unterbrochene, d. h. zu verschiedenen Zeiten oder an verschiedenen Orten vor sich gehende Handlung aus, eine Beschränkung der Handlung, sei es der Zeit oder dem Grade nach neben anderen Funktionen.

podъ ‚unter‘ (vgl. S. 372) mit dem Akk. und Instr. a) Mit dem Akk. des Gegenstandes 1) unter den eine Bewegung geschieht, woraus sich weitere Modifikationen ergeben: aksl. *podъstlavo podъ nogy ichъ bagorēnicę* Supr. 5. 13; b. *Olomouc slušela pod biskupa českého*; 2) die Zeit, gegen welche, während welcher etwas geschieht: s.-kr. *pod večę* : slov. *pod noć, pod večę*, p. *pod czas, pod czas sejmu*, b. *pod večę*; b) mit dem Instr. den Gegenstand, unter dem etwas ist oder eine Handlung vor sich geht im Gegensatz zu *nadъ* : aksl. *něstъ ognъ podъ zemljeję*, Supr. 98. 6 (klr. und p. mitunter auch *po pod*); daraus das Untertanenverhältnis: aksl. *azъ esmъ člověkъ podъ vlastely učin’enъ* Luc. 7. 8; die Zeit, in der eine Handlung vor sich geht.

Als Präfix drückt es eine unter etwas sich vollziehende Handlung aus, daraus entwickelten sich auch die Begriffe ‚heimlich‘ und ‚im geringeren Grade‘ neben anderen Nüanzierungen.

prě- entspricht dem lit. *peř*, got. *fair*, lat. *per*. Als Präp. wurde es von *prězō*, *prězō* verdrängt. Nur im P., Os. und Ns., ferner im Slovak. kommt es vor und zwar nur dort, wo das B. und zum Teile das R. *pro* hat. Man kann wohl nicht annehmen, daß es sich lautlich aus *pro* entwickelt hätte, eher ist anzunehmen, daß sich *pro-* mit *prě-* zunächst als Präfix in gewissen Fällen berührte (z. B. b. *pročtsti* und *prěčtsti knihu* ‚durchlesen‘ u. s. w.), daß hier *prě* verallgemeinert wurde und dann sich auch als Präp. geltend machte. Für diese Erklärung spricht auch das Slov., wo man noch *prodati* daneben auch schon *predati* (und im Osten selbst auch *oddati*, s. weiter unten) hat. Das *pro* wurde dann auch in anderen Verbindungen verdrängt, wie in p. *przeciu* gegen b. *proti* u. and.

Da *pro* nur den Akk. bei sich hat, so mußte er auch bei *prě* vorkommen, z. B. p. *prze moje wrogi uczyni drogę moję*, Flor. ps. 5. 9; *karz je pan prze ich zdrady*, Kochan.; os. *prě swoje dźeći ptać* (häufig mit *prěz* verwechselt, Liebsch § 74), ns. *pše to* ‚ideo‘; slovak. *pre*.

Das als Präfix in allen slav. Spr. vorkommende *prě-* bezeichnet, daß eine Bewegung durch einen Raum oder über einen Gegenstand stattfindet (vgl. lit. *peř* mit dem Akk. ‚durch, entlang‘), woraus sich verschiedene Modifikationen entwickelten, Übergang von einem Orte zum anderen, Dauer einer Handlung durch eine Zeit, ein Übertreffen und and. Bei einem Nomen mußte es eine steigernde Bed. bekommen: aksl. *prěbogatz* ‚perdives‘; s.-kr. *prelijep*, slov. *prelep* ‚sehr schön‘, r. *preumnyj*, *preumnėjij*, p. *przebogaty*, *przelisz*; auch beim Subst. *przebaba*; b. *prěbohaty*, *prěbėda*, *ikoda prěškoda* (vgl. I S. 501).

prědъ ‚vor‘ aus **per* + *dъ* (vgl. S. 372) mit dem Akk. und Instr. a) Mit dem Akk. bezeichnet es den Gegenstand, vor den eine Bewegung geschieht: Aksl. *povelě privesti ję prědъ sę*, Supr. 80. 13; p. *wyzedszy przed duōr gorzko ptać*, Luc. 22. 62; b. *pršel před krdle*; b) mit dem Instr. dasjenige, vor dem etwas ruht oder eine Bewegung stattfindet (im Gegensatz zu *za*) und zwar auch zeitlich: aksl. *ostavi darъ toj prědъ olstar’emъ*, Mat. 5. 24; *padъ prědъ bogomъ*, Supr. 210. 19; zeitlich: *prědъ mnojъ bystъ*.

Als Präfix hat es eine analoge Bed.: aksl. *prědstojati* ‚adstare‘, *prědъlagati*; weiter *prědъvorъ* ‚προαύλιον‘ u. s. w.

prězde ist eine kompar. Bildung zu *prědъ*; es wird in der Regel mit dem Gen. verbunden und bezeichnet räumlich und zeitlich dasjenige, dem etwas vorhergeht: aksl. *Savinъ prězde vo-*

jevody vedomъ, Supr. 114. 21; *prězde togo časa*, ib. 304. 24; s.-kr. *prede*, r. *peredî*. Mitunter hat es den Instr.: ksl. *prězde šestiju dno paschy pride*, Jo. 12. 1 (Nik. Ev.), Mar. und Zogr. hier p. *šesti dno*.

prězъ aus **per* + *zъ* (S. 373) überf. Mitunter taucht da für *proz(ъ)* auf, offenbar unter dem Einfluß von *kroz*, *skroz*. Mit dem A k k. bezeichnet es 1) den Gegenstand, über den oder durch den eine Bewegung vor sich geht: ksl. *minuti prězъ more*, Men. Mih.; s.-kr. *prěsъ pole*, *prězъ rěku* (Danič. Riječ. 2, S. 490); i *prodjoše proz raj i pakao*, Pjes. 2. 4; klr. *pruz* für *proz* und *bez* für *prez*; p. *jedъ zvolna przez mosty*, Łaz. 304; *szedł Jezus przez zboże* Mat. 12. 1; os. *přez* (I S. 316), ns. *pšez*. Im B. ist *přes* (*přēs* ab.) st. *přez* und zwar schon in den ältesten Texten. Es ist möglich, daß der Ausgangspunkt in *přes to* (aus **přez to*), das häufig vorkommt, zu suchen ist. Dial. ist noch *přeze* in *přes to přeze všeko* u. *přezeň* (Geb. I S. 326). Im Slovak. ist *prez*; 2) das Mittel, die Ursache: klr. p. z. B. *co rzezono jest przez proroka*, Mat. 27. 35; 3) was überschritten wird, gegen was gefehlt wird, was unangemessen: ksl. *prězъ zakonъ směsati se* Krmč. Mih.; s.-kr. *prězъ zakonъ ništo da mu se ne uzmetъ* (Danič. Riječ. 2. 490); b. *přes to* ‚trotzdem‘; *přes to přese (přeze) všeko* ‚trotz alledem‘; *oni to vždy tajně přes záповěd činili* (gegen das Verb.), Háj. (Kott, II S. 973); *pti přes moc*; 4) einen Zeitraum, der von der Handlung vom Anfang bis Ende ausgefüllt wird oder nach dem die Handlung eintritt: ksl. *prězъ vse lěto* ‚per totum annum‘, Krmč. Mih.; s.-kr. *kokoš nosi prez dan* (Dan. Sint. S. 530); klr. *prez zymu*; *bez dva ročki ho čekala* ‚per duos annos‘; p. *mieszkalu s niq przez trzy miesiące*, Luc. 1. 56 (mitunter auch hier *bez* = *przez*); b. *byl u něho přes zimu, zimnice přes den se vraci* (= *ob den*).

Da *prězъ* einigermaßen an *bezъ* erinnerte und sich damit auch teilweise berührte (Nr. 3), konnte auch *prězъ* für *bezъ* mit dem Gen. auftauchen: ksl. *prězъ povelěnija* ‚praeter iussum‘, Men. Vuk.; p. *bo kto bogiem przez gospodna* ‚praeter dominum‘ Flor. ps. 17. 32; *zostal przez rany* ‚sine vulnere‘, Kochan. Ebenso in mähr. Dial. (Kott VII S. 746).

pri ‚bei‘, lit. *prē* m. Gen. ‚bei‘, preuß. *prei zu*. Falls im Lit. aus einem ai-Diphthong auch *ē* entstehen konnte, müßte man *pri* aus **prē* (*ē* mit geschleifter Int. I, S. 59) ableiten und dann auch lat. *prae* dazustellen (aus **prai*, was mir I S. 27 nicht an-

nehmbar schien). Als Präp. hat es im Slav. nur den Lok. bei sich und bezeichnet 1) die Nähe oder Gegenwart: aksl. *chodę že pri mori* . . Mat. 4. 18; *pri narodě vsemě ispovědati* ‚coram populo‘, Supr. 114. 3; im S.-kr. wird jetzt *pri* nur dort gebraucht, wo die Gegenstände einander berühren, sonst *kod*, *kraj*, *pored* (Dan. Sint. 634); 2) die Zeit, in der oder um die etwas geschieht: aksl. *pri večerě estě* ‚πρός ἑσπέραν ἔστί‘, Luc. 24. 29; bei Personennamen: *raspětyj pri . . . Pilatě*, Supr. 131. 2.

Als Präfix bezeichnet *est* ‚nahe sein‘ und ‚sich nähern‘ oder daß das Ziel der Handlung erreicht worden ist, ein Erwerben durch die im Verbum liegende Handlung: *prizěati*, *priobřesti*; auch eine Deminution. Bei Adj. deminiert *est*, jedoch meist erst in späterer Zeit: s.-kr. *prilud* ‚substultus‘, slov. *pribal* ‚subalbus‘; p. sehr häufig beim Kompar.: *prychtódniejszy*.

pro ‚wegen, für‘, lit. *pra-*, *prō*, got. *fra*, gr. *πρό*, lat. *pro*, *prō*. Als Präp. kommt es vor im R. u. B. (dafür *prě* im P., Sorb. und Slovak., vgl. bei *prě*). In den anderen Spr. kommt es nur als Präfix vor. Als Präp. hat es den Akk. bei sich: r. *pro volostě ubi Borisa*, Chron. 1. 132; *bystě tjaža pro to* ‚lis de hac re orta est‘, ib. 1. 150; b. *pro věčný bōh umřieti*, Kat. 2976; *co měl, to vše pro buoh rozdál*, Pass., *proč* ‚warum‘ (p. *przecz*); *proto* ‚deshalb‘, *pro nās to učinil* ‚für uns‘.

Als Präfix: die Bewegung durch einen Gegenstand in einer Richtung, die Dauer einer Handlung während einer bestimmten Zeit und andere Modifikationen, z. B. aksl. *probiti* ‚pertundere‘, bg. *prokopa*, *provodi* ‚mittere‘; s.-kr. *probiti*, *provesti* ‚transigere‘; slov. nur *prodati* ‚vendere‘ und selbst auch dafür kommt schon *predati* vor, und *prostreti* ‚extendere‘, sonst überall *pre*, bis auf *prodaj* ‚venditio‘ und *prostor* ‚spatium‘, r. *probitě*, *prochoditě*; p. nur *prowadzić* ‚comitari‘, dann auch *prorok*, das als entlehnt aufgefaßt wurde. Auch im Os. u. Ns. ist *prě* (*piě*), dagegen b. *proraziti*, *provázeti* u. s. w. Bei Adj. meist deminuerend, beim Nomen häufig *pra* (vgl. oben S. 372) verstärkend: b. *pramladý*, *prastarý*, *praotec* ‚Urvater‘, *pravnuk*, p. *pradziad*, *prababa*.

protivq ‚gegenüber, gegen‘ ist ein Akk. Sg. f. zu einem Adj. *protivō*, dem das urspr. **preti*, **proti*, vgl. gr. *πρότι*, *πρῶτι*, ai. *prāti* u. lett. *preti* (mit Akk. u. G. ‚gegen‘) zu Grunde lag, vgl. auch *pra-vě*, ferner bezügl. des Genus: *vě-inq*, *věs-kajq*, *vě nezaapq* u. s. w. Von dem Adj. hat sich nur noch das N. *protivo* und das M. *protivō*, das auch zu einer Präp. wurde: ‚gemäß‘, erhalten; sonst wurde es von *protivoně* verdrängt. *Protivq* und *protivo* sind die ältesten Formen der Präp. Das in mehreren slav. Spr. vorkommende *proti* scheint nicht der direkte Fortsetzer

des urspr. **proti*, sondern erst einzelsprachlich aus *protivnā* abgeleitet worden zu sein.

Mit dem Dat. bezeichnet es dasjenige, dem gegenüber sich ein Gegenstand befindet, womit er verglichen wird, dem er angemessen ist, oder mit dem etwas im Widerspruch ist. Aksl. in dem ältesten Evangelientexte ist nur *praticā* z. B. *protivā sūb svoei ,κατὰ τὴν . . δύναμιν'* Mat. 25. 15; sonst hier *eis υπάντησιν* ‚obviam‘, so Mat. 8. 34; 25. 1; Jo. 12. 13. 18; *stavāi protivā komisu*, Supr. 170. 4; hier auch *smrati protivō*, 233. 28 (in der vorhergehenden Zeile: *ni dijavolu protivā glagoljāitu*) und 226. 22: *nēsto saprotivo bogu*. In späteren Denkm. auch *soprotivu* z. B. im Men. Mih., *protiva svētu* (vgl. mähr. *protiva*, dann *straniva*, *stranova* neben *straniv*, *stran*, *strany* ‚hinsichtlich‘, Kott III S. 690 u. 691); bg. *sproti*, *sprotivo*, s.-kr. *protivu*, *protiva*, *suprotivo*, *suprotiva*, *suproću*, *suproć*, *proć*, *suprot*, *proktō*; hier auch ab und zu mit dem Akk. und Gen.; slov. *proti*, *sproti* (seltener *protivo*); ar. und in der Volkspr. noch *protivu*, sonst *protivo*, klr. *protyv*, *protyvku*, *naprotvyku*, *proty*; p. *przeciwo gospodnu*, Flor. ps. 2. 2; *przeciwo jemu* ib. 12. 4; *przeciwo Jezusowi*, Mat. 8. 34. Bezüglich des *prze-* für *pro* s. oben bei *prž*; os. *přeciwo* (spr. *pšeciwo* I S. 316¹, 376), *napřeciwo temu*, ns. *pšeciwo bogu*, *napšeciwo*; im Ab. noch *protivu* z. B. *protivu mně mluviechu* ŽWittb. 118. 23 und so noch häufig hier, daneben allerdings oft *protiv*, *protivo* (so z. B. 4 mal im ŽKlem.), in Mähren und slovak. auch *protiva* (vgl. oben und Kott II S. 1192), sonst jetzt allgemein *proti*.

radi ‚wegen‘ wird mit apers. *rādiy*, z. B. *avahya-rādiy*, aksl. *togo radi* ‚deswegen‘ u. aksl. *raditi* ‚auf etwas bedacht sein, für etwas sorgen‘ und av. *rādaiti* ‚zurecht machen‘ verglichen (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 472). Neben *radi* taucht später auch *radma* wie *dělja*, *dělma* auf, so z. B. im Supr. (vgl. Verf. Aslov. Stud. S. 14).

Mit dem Gen., dem es nachgesetzt wird, bezeichnet es den Grund, die Ursache: aksl. *i azo živā otōca radi* ‚διὰ τὸν πατέρα‘, Jo. 6. 57; häufig *sego radi*, *česo radi*. Mitunter noch nach *za*: *za vedomyjē radi*, Supr. 95. 2–3; *za sego radi*, Cloz. I 88; in späteren Denkm. dann häufig; auch *za radi*, *za radō*; s.-kr. *radi*, *rad*, *zaradi*, *zarad*, *porad* z. B. *podarujte, obradujte porad boga jedinoga i rad časa umrloga* ‚für die Sterbestunde‘, Pjes. 1. 217; *rašta* aus *radi šta*, *rad šta* ‚weshalb‘, *zarašta*, *porašta*; slov. *zaradi*, Habd.; r. *radi boga* u. *boga radi*.

raz-, *razō* aus **orz-* (vgl. S. 373 und I 299). Meillet geht von **ordh* + *s* aus (Études, I S. 160) und vergleicht es mit ai. *rdhak* ‚séparément‘, *ardhaś* ‚partie, moitié‘, lit. *ardjyti* ‚séparer‘. Als Präp. mit dem Akk. kommt es nur im Slov. (nach Mikl. IV ², S. 242 im Westen) vor: *raz brdo priti* ‚vom Hügel herab-

1. Daselbst ist spr. *pšeciwo* zu *pšeciwo* nach I S. 376 zu korrigieren.

kommen', *raz drevo pasti* (Pleteršn. II, S. 377). Als Präfix bezeichnet es die Trennung (wie lat. *dis-*), die sich auch darin äußern kann, daß die Handlung in verschiedenen Richtungen, an verschiedenen Orten vollzogen wird, dann eine Verstärkung und den Eintritt: aksl. *razvrěsti* ‚dissolvere, aperire‘, *razbolěti se* ‚morbo corripit‘, r. *razgorjatvsja* ‚ins Brennen kommen‘. Bei Adj. steigert es die Bedeutung: r. *razudalyj* ‚fortissimus‘, volkstüml. *raskrasavica* ‚mulier pulcherrima‘; b. *oj bože, rozbože!* os. *rozpity* ‚ganz und gar trunken‘, ns. *och, rozmilona lubka moja*, Volksl. 2. 31.

skvozě, skozě, skrozě, vereinzelt *skosě* (mit anderen Kombinationen vgl. oben bei *črěsz*). Mit dem Akk. bezeichnet es den Raum, durch den eine Bewegung vor sich geht. Im ältesten aksl. Evangelientexte kommt *skvozě* häufig vor, z. B. *pride Isusz skvozě sěaniě, skvozě uši igolině proiti*, Mat. 19. 24. Im Ap. Šiš. schon *skrozě morje* 1. Cor. 10. 1, auch noch in anderen späteren Denkm. Im Ps. von Bol. auch *skosě* (das *s* wohl aus *črěsz*).

S.-kr. *kroz* (vgl. oben), alt *krozě, skrozě, skroze*; slov. *skoz, skozi*: *skoz mesto jezdiš, skoz tri leta* ‚drei Jahre hindurch‘; r. *pride skozě porogy*, Chron. 1. 50. 20; *praidochomě skvozě ogně i vodu* 152. 29; auch *skvozě*: *Ručejekě běžito ko rěčkě skvozě lipovoj lěsočkě* (Busl. * 2, S. 290) und *razskvozě*.

sz aus **sm*, vgl. gr. *σμα*, *σ-μαξ*, ai. *sa-křt* (I S. 339), a) mit dem Akk. bezeichnet es 1) den Ort, an dem etwas geschieht, ksl. *oplōcaje se sz oba poly* ‚ἐκατέρωθεν‘, Prol. Rad.; s.-kr. *na njima su toke s obi strane*, Pjes. Juk. 167; slov. *s konec mesteca je bila stena*, Ravn.; r. *sz odnu storonu Čeremisa, sz druguju be-regijsja*, Sprichw.; p. *te się rzeczy dziaty z onę stronę Jordana*, Jo. 1. 28; os. *s końc pola*; 2) die ungefähre Größe, das Hinreichende, dann auch das Maß: aksl. *na lěto se sz tri smokvi rodi* ‚ungefähr drei Feigen‘, Supr. 220. 17; ksl. *jezyko jemu vi-sěaše izo usta jeho sz lokoto jedino*, Prol. Cip. (Men. Vuk).

S.-kr. *čemerika s vrh čovjska* ‚eine Nieswurz, so hoch wie ein Mann‘; r. *nosz sz lokoto bylo* ‚etwa eine Elle lang‘, Ryb. 1. 90; *moguli sz n’v*. Chron. 1. 53; p. *mam z gębę chleba* (= *ile trzeba, aby się najęć*); *ma z korzec owsa, z woz siana*; b. *jsem s to* ‚ich bin einer Sache gewachsen, im Stande . . .‘, *pracuji seč jsem* ‚so viel ich kann‘; *kdo s koho*; ab. *bylo cesty se tři dni* (Geb. Pfir. ml. * S. 368).

b) Mit dem Gen. bezeichnet es 1) den Ort, von dem eine Bewegung ausgeht, so daß mitunter eine Scheidung von *izo* schwer ist; ferner eine Entfernung, die mitunter auch nur gedacht wird; schließlich auch das Verbleiben an einem Ort: aksl. *szědę sz nebese*, Supr. 4. 15 und so in allen anderen slav. Spr.

2) auch den zeitlichen Ausgangspunkt: *sъ večera idąšte vo cirkove* ‚vesperi‘, Supr. 25. 22; s.-kr. *s večera* Pjes. 1. 241; r. *sъ večera*, Ryb. 1. 18; 3) seltener den Stoff: aksl. *sъtvorivъ sъ žezenaago mela kapělvъ*, Supr. 423. 4, so auch s.-kr., r.; 4) den Grund: ksl. *truzdo se sъ puti*, Jo. 4. 6 Nik. Ev. (aksl. *otъ pąti*); so auch in S.-kr., R., Os.; 5) die Art und Weise: aksl. *sъ prosta* Supr. 204. 16; *sъ gola*; *sъ lępoty* ‚eikótawś‘, Supr. 291. 12; s.-kr. *s drage volje, bez nikakve nevolje* Kovč. 122, r. *sъ vědoma, sъ glupa, p. spotu, b. spolu*; c) mit dem Instr. bezeichnet es die Begleitung oder das Zusammensein, was sich auf Personen, Sachen und Umstände erstrecken kann. Wie beim Instr. erwähnt wurde, hat es in einzelnen slav. Spr. den einfachen Instr. ganz verdrängt od. bedeutend eingeschränkt.

Als Präfix beim Verbum drückt es aus, daß durch eine Handlung mehrere Gegenstände vereinigt werden: *sъbrati* ‚colligere‘, oder daß eine Handlung zugleich von mehreren Subjekten vollzogen wird: *sъniti sę* ‚convenire‘. Häufig perfektiviert es einfach das Verbum: *sъpasti* ‚conservare‘. Beim Nomen erscheint es häufig als *sę-* (Reflex der Länge *ę*, vgl. oben S. 372): *sęsędъ, sęlogъ, sębđъno* ‚subalbus‘.

u geht auf ein urspr. **au* zurück, vgl. lat. *aufero* (I S. 95). Mit dem Gen. bezeichnet es 1) den Gegenstand, bei dem etwas ist oder vor sich geht: ‚bei‘, aksl. *ize bęachq u n’ego*, Marc. 3. 21; 2) den Gegenstand, von welchem etwas entfernt wird (vgl. *aufero*), so namentlich bei den Verbis des Verlangens, Empfangens und Nehmens. So insbes. *prositi u kogo*; 3) im R. bei pass. Verben, insbesondere in subjektlosen Sätzen, den Urheber der Handlung: *stręleno u nego vъ tovarišča* ‚er schoß auf seine Gefährten‘ Rybn. 4. 225; *stoskovalosja u molodca po svoju rodimuju storonušku*, ib. 2. 265.

Als Präfix drückt es eine Entfernung aus oder es perfektiviert einfach: aksl. *ubžjati* ‚aufugere‘, *ubiti* ‚occidere‘.

vy- das nur als Präfix gebraucht wird, hängt wohl mit got. *ūt*, ahd. *ūz*, nhd. *aus* zusammen; so auch Meillet, *Études I*, S. 154: urspr. **ūt*, **ūd*, dazu auch ein *ut*, *ud*, daraus aksl. *vъnz* (**ud-no-*); es hat die Bed. des *izъ*, mit dem es wechselt. Im Südslav. haben sich davon nur Spuren erhalten. Wenn es dagegen in einzelnen aksl. Denkm. (so z. B. im Ps. sin.) auftaucht, so kann es auch als Bohemismus aufgefaßt werden.

Dagegen auch noch in den Freis. Denkm. *uvignan* ‚expulsus‘, in einzelnen slov. (z. B. im Gailthale) u. s.-kr. Dial. Allgemein ist es jetzt noch im R., P., Sorb. und B. Im R. kommt *vy* neben *izъ* im allgemeinen

ohne besonderen Unterschied; *izā* hat wohl durch den Einfluß des ksl. eine Stärkung erfahren: r. *vybrato*, *izbrato* ‚eligere‘; *vyvesto* und *izvesti* ‚educere‘. Mitunter differenziert: *vybito* ‚rumpere‘, *izbito* ‚occidere‘; p. *wypędzić* ‚expellere‘, *wypiec* ‚ausbacken‘, *wyprosić* ‚erbitten‘ . . . os. *wurość* ‚heran wachsen‘, ns. *hubić* ‚excutere‘, *hugnać* ‚expellere‘; in B. ist *vy-* auch allgemein, von *izā* nur Spuren: *zbyti*, *zaviti* aus **izbyti*, **izbyti*; *zouti* ‚exuere‘ u. s. w.

vz aus **v*, lit. *in*, *į* (I, S. 338), a) mit dem Akk. eines Gegenstandes bezeichnet es, daß nach dessen Innerem eine Bewegung stattfindet: aksl. *i pridq vz Erusalimz i vsedz Isus vz crkvzv*, Marc. 11. 15 (Gegensatz: *izā* mit dem Gen.). Auffallend ist *vz innoga města sqšte*, Supr. 70. 21; s.-kr. *trči, majko, u kulu bijelu* ‚laufe in den weißen Turm‘, Pjes. 1. 542; slov. *iti v cerkev, pasti v jamo*; r. *voiti vz komnatu*; p. *poszedł w świąt*, hier ist jedoch wie auch im Sorb. und B. das *v* mit dem Akk. vielfach von *do* mit dem Gen. verdrängt (wodurch urspr. nur die Annäherung zum Gegenstande ausgedrückt wurde). So haben wir im Aksl. *vnidq vz Kaperonaumz* ‚eis K‘ Marc. 1. 21, im P., Os., Ns. u. B. hier *do* mit dem Gen. Im Ab. unterschied man noch zwischen *Břetislav jel do klásteru* (= gegen das Kloster) und *když Čechové v kláster šli* (= ins Kloster, vgl. oben bei *do* und Geb. Přír. ml. S. 358 und 370).

Weiter bezeichnet es, in was Jemand oder etwas gekleidet, verwandelt oder getroffen wird; die Zeit, in welche eine Handlung fällt, den Zweck und die Art und Weise; vielfach auch eine nähere Beziehung: ksl. *blago vz službu* 2. Tim. 4. 11, Šiš.; *v lica tacije* ‚faciebus tales‘, Freis. D. II 31; b) mit dem Lok. bezeichnet es den Raum, in dessen Innerem etwas sich befindet oder vor sich geht (wo urspr. vielfach der bloße Lok. stehen konnte). Insbes. auch: *i položišę i vz grobě* Marc. 6. 29, ebenso nach einigen anderen Verben, wie *posaditi, postaviti* u. s. w. Weiter die Zeit, in der eine Handlung vor sich geht, die Art und Weise, die Beziehung.

Als Präfix bezeichnet es beim Verbum das Eindringen in das Innere eines Gegenstandes: *vvesti* ‚εισαγεῖν‘.

Beim Nomen erscheint es auch als *v* (aus *v̄*, vgl. oben S. 372 und I S. 338). B. für *v* auch *u*, ab. vor Labialen (vgl. I S. 282).

vznā, wohl aus **ud-no-* (vgl. bei *vy-*), wozu auch *vnē*. Als Präp. mit dem Gen. aksl. *išedzšema ima vznā grada*, Supr. 10. 22; *izide vznā grada*, ib. 148. 5; *vnē* : aksl. *vnē domu obrěsti se*, ib. 38. 19; *vnē grada prěbyrajte* ib. 147. 20; s.-kr. *van pameti*.

,von Sinnen', *van da nisi*; *izvan očiju, izvan pameti*; slov. *vne* = *zunaj* z. B. *vne hiše*; auch im Slovak.

vzaz (vgl. oben S. 373). Mit dem Akk. bei Verbis der Bewegung bezeichnet es, daß diese gegen die natürliche Richtung des im Akk. stehenden Gegenstandes gerichtet ist; dann auch analog bei den Verbis der Ruhe; weiter entwickelt sich daraus der Begriff einer nach aufwärts überhaupt gerichteten Handlung: ksl. *vzaz brdo poteče* ‚er lief den Hügel hinan‘, vgl. auch *vospęto iti* (*pęta* ‚Ferse‘) ‚retrosum ire‘, *vzaz kraj, vznako ležati* ‚rücklings‘ (Supr. 344. 14).

Bg. *sednete si voz menę* ‚setzet euch zu mir‘, Cank. S. 116; s.-kr. *junak ide uz brdo* ‚den — hinan‘, Pjes. 1. 629; *uz goru* Mon. s. 112. 97; *uzo řeku* ib. 83. 193; *uspūt* ‚unterwegs‘; p. *nie mogło wzgorę pojrzęć* ‚in die Höhe schauen‘, Luc. 13. 11; *wznak, na wznak* ‚rücklings‘, *wzwiatr* ‚wider den Wind‘; b. *vz vodu* ‚gegen die Strömung des Wassers‘ (ab.), *sluha je vz hospodu* ‚(gegen den Herrn)‘; *zvýši* (ab. *vz-výši*) ‚der Höhe nach‘, *zdáli, zděli, zvíci, ztlouiti*, z. B. *kámen jako pět zvíci* (vgl. Geb. S. 371).

Es handelt sich auch um eine Gegenüberstellung der Leistungen und Werte: aksl. *prijęchomę blagodęto vzaz blagodęto, čviti*, Jo. 1. 16; *vskęję cur?*

Als Präfix bezeichnet es die Richtung einer Bewegung von unten nach oben od. entspricht dem gr. *aná*, oder dient einfach zur Perfektivierung: *vzvesti, aváyeiv*, *vzdati* ‚restituere‘, *vzgoręti* ‚aufflammen‘; b. jetzt *zorati* st. *vorati*, *zeptati* st. *vzeptati* u. s. w. Im Ab. wechselt mitunter *z* noch mit *vz* ab z. B. *vzbohátiti* u. *zbohátiti*, *vzpět* und *zpět* (Geb. I S. 435). In der Komposition haben wir es schon bei *vospęto, vznako* kennen gelernt; vgl. noch b. *vzhůru* ‚hinauf‘.

za ‚hinter‘ noch nicht aufgeklärt. Brugmann dachte an as. *gat* ‚Loch‘, av. *zadah* ‚poder‘, ai. *hadati* ‚cacat‘, *χέζω* ‚caco‘, *μύ-χοδος* ‚Mäusedreck‘ (Gr. I 2 S. 549), dann macht aber das *a* Schwierigkeiten. Meillet führt arm. *z*-, got. *ga* an (MSL. 9. S. 54); a) mit dem Akk. bezeichnet es den Gegenstand, hinter welchen eine Bewegung gerichtet ist: ksl. *vššdovęu za zavęsu*, post *aulaeum* Hom. Mih.

S.-kr. *neko se za list sakrije, a neko ne može ni za dub* ‚mancher verbirgt sich hinter . . .‘ Sprichw.; slov. *solnce zahaja za goro, za peč se skríti*; r. *běžati za more, za domę*; p. *przewieźmy się za to jezioro*, Luc. 8. 22; hier auch *po* za wie im Klr. (wo auch daraus *poz*), *za* weiter auch so im Sorb. und B.

2) Daraus ‚zu Gunsten Jem.‘ und auch der ‚Grund‘: aksl. *za cęsarja boręšte se*, Supr. 50. 26; *za Christa truditi se*, ib. 74. 2; *za n’o moliti*; *za tvoję besędq* ‚wegen‘, *za n’e, za n’eze* ‚quia‘.

S.-kr. *stujati za svakoja dubrovčanina*, M. s.; r. *truditijsja za drugago*; p. *za cię boga prosid będzimy*, b. *za ciast bojovati, boji se za životy své.*

3) Dasjenige, wobei man etwas ergreift, trifft u. s. w.: aksl. *jemše i za vlasý*, Supr. 29. 17; *za rąką jęti, za ucho udarenę*, Supr. 343. 28; 4) Vergeltung, Verwechslung: aksl. *nenavisto za vzljublenie; oko za oko, ząb za ząb* Mat. 5. 38; so auch in den übrigen slav. Spr. Daraus ergab sich die präd. Geltung.

S.-kr. *da ti budem u dvor za gospodju*; r. *ležalo tri časa za mertvo*, Ryb. 1. 76; p. *oto vam daje za snak* Luc. 2. 12; ebenso sorb. und b. Weiter auch, was Jem. betrifft: s.-kr. *učiniše vijęću za Jsusa, da ga pogube*, Mat. 27. 1.

5) Die Zeit, während welcher eine Tätigkeit dauert oder eintritt, oder nach deren Vollendung sie vor sich geht, z. B. r. *da ne vojujut za tri lęta*, Chron. b) Mit dem Gen. 1) zur Angabe des Grundes: aksl. *razbęgošę sę za stracha ijudejska*, Supr. 369. 3; s.-kr. *ko pije vino za slave božje*, Pjes. 1. 156; *za sretna rada!* slov. *za vseh dobrot* ‚propter‘, Trub.; 2) die Zeit, wann etwas geschieht: aksl. *za utra vstava*, Supr. 23. 17, *za utra πρωί*, Mar. 16. 2 u. s. w.

bg. *za rana*; s.-kr. *za rana joj snahu dovedite* Pjes. 1. 24; *čini dobro za života* ‚bei deinen Lebzeiten‘ ib. 1. 213; slov. *za večera, za dne priiti, za solnca* . . r. *za utra, za malenka* ‚als ich klein war‘ Ryb. 2. 55; p. *za dnja, za ciepla, za panovanja Augusta*; (os. der Akk. *za moju młodosć*), ns. *zatiša (za utra)*, b. *umřel za řeku mladého*, Dal., *za onoho času, za tmy, země za živa je pohltila, za starodávna, za tepla, za studena, zejtra* (aus *za-jutra, zajtra*).

c) Mit dem Instr. dasjenige, hinter dem etwas ist oder geschieht: aksl. *zadi za vsęmi stoje*, Supr. 74. 9.

S.-kr. *ať za gorom oganj gori*, Pjes. 1. 541; slov. *mati za pečjo sedi*, Volksl. 2. 8; r. *za gorami, sidęto za stolomę*, p. *idž za mna*; os. *za břidom sedžić* ‚bei Tische sitzen‘, ns. *za tym morom* ‚jenseits des Meeres‘, b. *za stolem sedęti*; in der Bed. ‚für‘: *za kým bůh, za tím lidę*; mitunter kann das Räumliche auf die Zeit übertragen werden: s.-kr. *puče puška, puče, za njom druga*, Pjes. 1. 19. Für *za* im P., Klr. u. Slovak. auch *po za* mit einer kleinen Modifikation der Bed.

2) Den Grund im S.-kr., R., P., Sorb. u. B.; 3) die Zeit.

Als Präfix bezeichnet es die Bewegung hinter einen Gegenstand: aksl. *zachoditi* ‚occidere‘, ein Hindernis anbringen: *zavręti* ‚claudere‘, *zavęsiti* ‚verhängen‘ und andere Modifikationen.

Beim Adj. deminuiert es die Bedeutung: p. *za pošno* ‚zu spät‘, b. *zđhořklý* ‚bitterlich‘. Über *zadę* vgl. oben S. 372.



b) Satzteilbestimmungen durch Adverbia, Negation.

Durch ein Adv. wird vor allem das Verb, dann auch das Adj. und ein Adv. selbst näher bestimmt. Ihrem Ursprunge nach sind es erstarrte Kasus verschiedener Kategorien der Nomina, insbes. der Adj. Bei vielen kann der etym. Ursprung nicht angegeben werden. Unter den erstarrten Kasus ist es zunächst der Akk. Sg. des Neutr. vom Adj. (urspr. ein Akk. des Inhaltes, der Ausdehnung u. s. w.). Der Akz. war im Urslav. auch der des Adj. (Rešetar, S. 137). So z. B. *mšnogo, malo, tako, sice, so'* (I, S. 267), *dzělo*. Diese bleiben dann in der Regel in allen slav. Spr. Im Aksl. sind derartige Adv. von echten Adj. seltener, im Ev.-Text haben wir: *plaka sę goręko, πικρῶς* Mat. 26. 75; *i glagolaaše čisto, ὁρθῶς*, Luc. 22. 62. Etwas zahlreicher sind sie im Cloz.: *ko vřskresęšjumu veselo, φαιδρῶς* I 750; *placi sę goręko, πικρόν* II 74; *divno byvęšju, παραδόξως* I 755; *pravędno živymę, δικαίως ζώντων* I 641. Erstarrte Akk. sind auch *prvoje, primum'* Jo. 2. 10; Supr. 368. 6; *vtoroje, secundum'* . . (werden auch als erstarrte Nom. erklärt). Viel häufiger finden wir im Aksl. erstarrte Lok. auf *ě* als Adv. (vgl. oben S. 370) wie *dobrě* (12 mal im Evangelientexte), *zělě* (4 mal), *ljutě*; weiter *vně, gorě, dolě, pozdě* u. s. w.

Im Urslav. waren schon beide Arten dieser Adverbien vertreten, in den einzelnen Spr. erlangte dann bald die eine, bald die andere Art die Oberhand. Im Bg. sind beide Arten vertreten: *toj piše chubavo, čete dobrě, vojniciě se sračavato chrabro, pametsta na Kirila . . . věčno šte tras, tvardě* u. s. w. Im S.-kr. auf *-o*: *dobro, zlo, ljepo, goroko, živo* u. s. w. (über die Akzentuation vgl. bei Rešetar S. 134); im Slov. auch auf *o*: *krivo, strašno lepo* u. s. w. Im R. ebenfalls: *prilično, otměno, otično, skoro, medlenno, naročno, nečujanno, chorošo* u. s. w.; ar. noch auf *ě* z. B. *priležně* Nest. 8. Im Poln. bilden die auf *ě* die Regel: *dobrze, nagle, mędrze, mylnie, prawie, obfcię* (alt *optwicię*), dagegen jetzt *prosto*, aber ap. *proście* (vgl. Kryński S. 153). Im Sorb. auch auf *ě*: ns. os. *slabje, ns. głupje, os. hłupje; ns. pšawje, os. prawje; ns. kšute, os. krude*. Ein Schwanken bemerkt man bei *wěrnje* u. *wěrnjo*; *žurnje* u. *žurno; poňnje* und *poňno* (vgl. Mucke, S. 450). Im B. ist im allgemeinen *ě* auch mehr verbreitet: *dobře, zlo, špatně, krásně* u. s. w. Auch schon im Ab. hatte *ě* das Übergewicht über *o*; *mnoho, málo, často* bleibt natürlich überall in den slav. Spr. Bei einigen Adj. kommen beide Formen vor: ab. *dluho* und *dlužě* (jetzt wäre *dlouze* nicht überall möglich); *vysoko, vysocě*; jetzt auch noch *koupil jsem draho* und *draze*. Zumeist steht jedoch *ě* fest und man kann nicht dafür *-o* nehmen, wie z. B. nur *krutě*, nicht *kruto* (vgl. Gebauer i. Afsl. Phil. 10, S. 547 und Smetánka Listyfil. 22, S. 91f.).

Ein alter Lok. der *u*-St. ist *vrochu* ‚oben‘, *dolu* ‚dagegen und *vonu* ‚hinaus‘ sind wohl Dative der Richtung; es sind erstarrte Formen, daher auch *otz dolu*. Nach den *u*-St. ist dagegen *dolovi* u. *doloro*, b. *dolâ* aus *dolbo*, vgl. S. 361.

Über die Adv. wie⁶ aksl. *maly*, *rumosky* u. dgl. ist ob. S. 353 eine Vermutung ausgesprochen worden. Das *-ky* fand auch bei anderen Adv. Eingang: b. volkst. *dnesky* und nach *kda* u. s. w. auch *dneska*, ebenso *hnedky* und *hnedka* u. s. w.; p. dial. *terazki*, *hnetki* ‚mox‘, *hetki* (*het* ‚procul‘), *wnetki*, *precki*, *moski*, ap. auch *owszeki*, *owszejki*. Es wurden auch andere Endungen verschleppt; so im P. *k*, vgl. Dial. *tamok*, *tutak*, *dzišak*, *znovuk*, *tedyk*, *bardzok* und selbst auch *ktosik*, *cosik*, *jakisik* (eine kaum plausible Erklärung versuchte Blatt im 17. Jahresber. des Ob.-Gymn. in Brody), vielleicht rührt das *k* von *jednak*, *inak*, *tak*, *wszak* her. Im Slov. *aj*: *tukaj* ‚hier‘, *semkaj* ‚hierher‘, *predaj* ‚vor‘, *kđaj* ‚wann‘, *zđaj* ‚jetzt‘, *keđaj* ‚einst‘, *komaj* ‚kaum‘; das *j* könnte von *prej* (aus *prêje*, aksl. *prêžde*) herrühren, zunächst *keđaj*, *zđaj*, *keđaj*, dann auch andere mit *-aj*.

Auch der Instr. Sg. f. erscheint adverbiall: aksl. *tačiję* (*tačiję*) ‚gerade nur‘, *bašiję* ‚nur‘, *jednoiję* ‚einmal‘, *vtoriceję* ‚zum 2. mal‘, *trećiceję* . . . *množiceję* ‚oftmal‘; auch *sedmoriceję*, ἐπτατάκις⁷ Luc. 17. 4; s.-kr. *dvaput mjeri*, *trećom kroj*, Sprichw.; *i drugom ti tursku vjeru dajem*, Pjes. 5. 497; r. *sotobju* ‚centies‘, *pjatsju* . . . *desjatsju* u. s. w., p. *jednoe przysięgl jesm* Flor. ps. 88. 35; *jedną*, *jeną* ‚semel‘, b. *jednú*, *jednou*.

Als Lok. Sg. f. müssen wir wohl die Formen *drugoici* ‚ein ander mal‘, *trećici* ‚zum 3. mal‘ (Supr. 62. 10) auffassen (falls sich nicht sonst ein *ci* nachweisen läßt, das verschleppt worden sein konnte). Das erinnert an die merkwürdigen Adv. auf *-ice*, *-ce* (allerdings auch *-ke*) im S.-kr. wie *bdđimice* ‚stichweise‘; *hitimice* ‚flüchtig‘, *jđtomice* ‚scharenweise‘, *jđvoice*: *jedva jedvoice* ‚mit großer Mühe‘, *jednđglasice* ‚einstimmig‘, *isprovice* ‚anfänglich‘. Sie werden von Maretić aufgezählt im Rad 96, S. 228f., eine große Anzahl darunter auf *-mice*, aber auch *dųpkâ* ‚aufrecht‘. Mar. meint, urspr. hätte es Subst. wie *novica* gegeben, davon *iz novice*‘, danach auch *na vlastice*: so auch *stojke*, *virke*, *mučke*, aber diese erinnern uns an die Adv. auf *-ky*, *-osky* u. s. w.

Dann haben wir Adverbia mit *-mi*, *-ma* (der Art und Weise, auch des Grades), wie *bolmi* ‚mehr‘ (Supr. 442. 25), *bolšomâ* (*glagolę* b. ‚maiore voce‘, ib. 130. 21) neben *bolma* ar. (Chron.

1. Auch Miklosich leitet z. B. *nemilice* ‚ohne Schonung‘ von einem ungebr. *nemilica* ab (S. 466). Vgl. auch oben S. 341.

I, 193. 14), *mən'ǎšmi* ‚weniger‘ (*m. ljubiti*, Luc. 7. 47); neben *kolmi* ‚wie sehr‘ auch *tolma*; *jelmi* u. *jelma*; *velmi* ‚sehr‘ u. *velma* (Mikl. Lex. pal.); *bachma* (*bachmъ* st. *bachmъ* Supr. 281. 29) ‚omnino‘; *malma* und *malmi* (Mikl. Lex. pal.); *mno-gomi* ‚valde‘ (ib.); *nudoma*, *nudoma* ‚vi‘ Supr. 270. 3; 309. 15, *nudmi* ksl., *nudmi* Freis. Denkm.; *děloma* ‚wegen‘ und *radoma* (als Pröp. vgl. S. 387), ksl. auch *dělomi*, *tokoma* ‚nur‘ (Supr. 368, 370, 376 und in späteren Quellen), gewöhnlich *tokomo*.

Das *-mi*, *-ma* hängt jedenfalls zusammen mit der Instr.-Endung *-mъ* (im Sg.) und *-mi* (im Pl.), vgl. das gr. *μῆ* (z. B. *ἡ-μῆ*). Das *ma* ist entweder eine Kompromißform aus einem *-mi* und den urspr. Instr.-Formen der *o*-St. auf *ō* (vgl. ai. *vṛkā*, gr. *πω*), die ja wohl auch als Adv. im Gebrauche waren (ob z. B. *leda*, *jeda* dahin gehört, ist schwer zu sagen), oder es könnte sich hier der Einfluß des Instr. Du. geltend gemacht haben. Es wurde z. B. auch *poloma* (Instr. Du. von *polъ* ‚Hälfte‘) als Adv. gebraucht, z. B. *rasěde se poloma* (andere Beisp. bei Mikl. Lex. pal. S. 615), auch r. *polma* ‚entzwei‘. Älter scheint das *mi* zu sein. Das die Adverbialsuffixe von Kasusuffixen, von denen sie ja meist ausgingen, auch weiter beeinflußt wurden, bemerken wir nicht selten. Neben *bachma* ist auch schon ein *bachmъ* angeführt worden (Instr. Sg. von einem *o*-St. vgl. den Akk. Sg. ksl. *na bocho*, Mikl. Lex. p.). Andererseits waren es dann auch die zahlreichen Adv. auf *-ě*, die einen gewissen Einfluß ausübten: neben *velmi*, *velma* finden wir auch ein *velmé*, so auch im Ab. (Kott IV S. 616), ebenso neben *malma*, *-mi* auch *malmé* (Mikl. L. pal.). Das *ma* griff auch im S.-kr. um sich: *boljma*, *lišma* ‚inprimis‘ *manjma* ‚weniger‘, *sasma* ‚sehr‘, *veoma* ‚sehr‘, *većma* ‚mehr‘ u. and.; slov. *begoma* ‚fugiendo‘, *darma*, *hitoma*, *na h. . .* und andere derartige Adv. sind einfach Umformungen des Instr. Sg., *nemudoma* ‚sine mora‘, *nenadoma* ‚unverhofft‘ u. s. w. Ebenso im R.: *sizma* ‚sitzend‘ dial., *trojma*, dial., *ny-noma* dial., in vielen Fällen *-mja*, wahrscheinlich nach *dvumja* u. derart. (vgl. S. 76). In den westslav. Spr. ist *-mo* häufig. Es scheint, daß der Instr. Sg. der *o*-St. auf *-em* (*darem*) nach *mnoho*, *malo* u. s. w. zu *mo* (*darmo* ‚gratis‘) umgeformt wurde; so p. sorb. b. (z. B. *bođmo*, *čvermo*, *kolmo* u. s. w. vgl. I S. 429).

Anderen Ursprungs ist das *-mo* in *kamo* ‚wohin‘, *sěmo* ‚hierher‘, *ovamo*, *tamo*, *onamo*, *jamo(že)*, *inamo*, *vsěmo* (I S. 430). Hier sind mit Brugmann (Kurze vgl. Gr. S. 450) neutrale Akk. der Richtung zu sehen. Die urspr. Adj. sind wohl mit dem Suff. *mo* gebildet (vgl. *summus* = **sup-mus*, ai. *upa-más*). Mit gr. *ἦμος*, *τῆμος* (IF. 2, S. 350) kann es wohl der abweichenden Bed. wegen nicht verglichen werden. Das *o* ist vielfach abgefallen.

Häufig kommen adjekt. Präpositionalausdrücke adverbial vor: aksl. *vynq* ‚semper‘, *sprosta* ‚omnino‘ u. s. w.

Im Kompar. bez. Superl. erscheint der Akk. Sg. n. als Adv. Aksl. *pače* ‚potius‘, *najpače*, *prězde*, *drevlje*, *poslězde* ‚zuletzt‘, *tače*

„deinde“ (Supr. 100. 15). Einzelne mögen ihre kompar. Bed. verloren haben wie *inače* ‚noch‘ und danach vielleicht dann auch einzelsprachlich: *vysoče* ‚*ἰψοῦ*‘, *daleče* ‚weit‘, häufig im Ev.-Texte *iz daleče*, wofür später auch *iz daleča*.

Auffallend ist im P. *nižej*, *bližej*, *wyžej*, *bardziej*, *więcej*, *prędzej*, früher auch *pośledzej*, *radziej*, *śladziej*, dann auch *dzisiaj*.

G. Blatt ging von alten Kompar. *czyścieje*, *pięknieje* (vgl. aksl. *dobrěje*) aus. Hier wäre das *ieje* (im Gegensatze zu *ieje* des Adj., das *e* ergab z. B. *tanie*) nicht kontrahiert worden, vielmehr wäre das *e* abgefallen und zwar unter dem Einflusse der Formen *piękniejszy* u. s. w. (Rozpr. Wydz. fil. t. XXIV, S. 189—211, 1895). Jagić meint, angesichts der b. Adv. *krásněji* (aus *krásněji*, *krásnějie*) frage es sich, ob man nicht auch die p. Adv. auf *ej* aus *ěji* ableiten soll; das *i* könnte vielleicht ein wiederholtes komparativisches *ě* (also *krasněi* st. *krasněi* nach *krasně*) vertreten (Afsl. Phil. 18, S. 27). Wir haben aber keine Mittelstufe *pięknieji* und selbst auch kein *pięknieje*, dagegen Formen wie *pięknie* aus *pięknieje* (aksl. *dobrěje*). Es kann daher auch Blatts Erklärung nicht richtig sein, denn er führt Formen an wie *rychle* Kaz. Gn. (S. 194), *mile* (S. 197), vielleicht auch *dobrze* (auch im Ab. liegt hier die Kompar.-Bildung mit *ějie* u. s. w. vor: *dobrějie*, *mileji* u. s. w. Gebauer III, 1, S. 300f.). Es sind daher die Formen **pięknieje* im Ap. zu *pięknie* kontrahiert worden, bevor noch das *j* hier aufkam. Wie *mile*, *rychle* lautete aber auch, abgesehen von etwaigen Quantitätsunterschieden, das Adv. des Pos. Gingen die Quantitätsunterschiede verloren, so war es notwendig, die Adv. des Komp. zu differenzieren. Man nahm daher aus den Casus obliqu. ein *piękniej* als Adv., zumal wohl frühzeitig auch Adv. wie *wisce* Soph. Bib. 11a. 11 auftauchten, die entsprechend in den Cas. obl. ein *więcszego* u. s. w. hatten, wo also analog ein *więc-* zu Grunde lag. Wo der Zusammenfall nicht stattfand, finden wir noch am ehesten die alten Formen des Komp., daher *wyśce* Psalt. flor. 102. 15; *wyęce* Pul. 17, *gorze* Psalt. flor. 119. 5; in der Soph. Bib. noch dreimal *mnie* (Babiaczyk, Lex. S. 157) neben *mniej*. Nach der Analogie entstanden dann in hist. Zeit. zu den Adj. *wczorajszy* (vgl. b. *včorejši*, aber *včera*), *dzisiejszy*, *tutejszy*, bei denen sich der Einfluß kompar. Suffixe zeigt (I S. 474, b. *dolejši*, *nynějši*, *zdejši*) die Adv. *wczoraj*, *dzisiaj*, *tutaj*. Wenn im Slovak. auch Formen wie *wiacej* neben *wiac*, *skorej*, *šrej* u. s. w. vorkommen, so handelt es sich offenbar um p. Einfluß. Im B. haben wir dial. auch *ej* in Adv. des Kompar., aber nur bei den ursprüngl. Kompar. auf *-ěji* (aus *-ěji*, *-ějie*), wo das *i* abfallen kann, und das geschah in einer viel späteren Zeit (vgl. Geb. S. 304). Einige Kompar. des Slovak. könnten auch so erklärt werden, ebenso jene der mähr. Dial., so weit wieder die Nachbarschaft des P. nicht maßgebend war. Dieselben kompar. Adv. finden wir auch im Ns.: *mudřej* ‚klüger‘, *nejwzaselej*, *dalej* zu *dalšy*, *nižej* zu *nižšy*; bei Adj. auf *-tki* und *-dki* mit Anschluß an das Adv. des Pos. z. B. *krotcej* ‚kürzer‘, *gładcej* (zu *gładko*) oder *gładce*. Im Os. auf *-šo*: *krótšo* ‚kürzer‘, *stódio*

,süßer'. Erhalten hat sich nur *hčubje* ,tiefer', *dale* ,weiter', *skerje* (aus **skorje*) ,eher', *bliže*, *niže*, *vojace* ,mehr' u. s. w. (Mucke S. 452).

Im Ab. haben wir die Adv. *chúze*, *výše* (jetzt auch noch oder *výš*), *najvýše* (*nejvýše*, *nejvýš*); *vice*, *vic*; *blíže*, *blíž*; *dále*, *dál*; dagegen aber bei der 2. Art des Kompar.: *bohatějie*, *bohatějí*, *bohatěji*, *bohatěji*, *bohatěj* (vgl. S. 73, wo auch *raději*, *radši*, *radci* u. s. w. und *radějie*, *radie* . . . angeführt ist).

Auffallend sind die volkstüml. Kompar. wie *vícejc*, *dálejc*, *krásnějc*, *pěknějc*, *blížejc* (Kott I S. 346. 731). Es ist das *c* vor *vic*, das an das Adv. *pěkněj* (aus *pěkněji* vgl. oben), *krásněj* u. s. w. angehängt wurde; *-ejc* wurde dann als das kompar. Suffix gefühlt und drang selbst auch in *vice*, *vic*, *dále* u. s. w. ein: *vícejc*.

Von Pronominalstämmen werden mehrere Gruppen von Adv. gebildet. Über die Adverbien des Grades *koli* ,wie sehr', dann *koli* und *kolě*, vgl. I S. 482. Die Ortsadv. *kade* ,wo', *sude* u. s. w. I S. 454. Im Bg. in einer Urk. (1431) auch schon *gdě* (Miletič Novi vlaho-bg. gram. Nr. 18). Man merke auch **don-jedeže*) — nach *kade* mußte ,auch' **jade*, **jade*, das sonst zu *ide* wurde, entstehen — woraus *don'odeže* und bei Erhaltung des selbständigen *ideže* : *doideže*.

Über die Adv. der Richtung wie *kamo* vgl. S. 395.

Die Ortsadv. auf die Frage ,woher' mit *-qdu*, *-qdě* : aksl. *kqdu*, *kqdě*, auch mit Präp. *otz kqdu*, *otz kqdě* ,woher', auch *vnqdu* (*iz vnqdu* Supr. 203. 26) ,von außen', *qtrvoqdu* ,von innen'.

Da es mit preuß. *is-twendau* u. s. w. zusammenhängt (I S. 455), so würde man im Slav. *-ędu* erwarten. Solche Formen scheinen auch wirklich vorhanden gewesen zu sein (insbesondere **vosędu*), denn das b. *ršady*, *tady* u. s. w. neben *všudy*, *tudy* wie auch das os. *wottad* (veraltet), neben os. ns. *wóttudy*, bz. *wóttud* (Mucke S. 462) spricht dafür. Auch im Slov. haben wir *vsed* neben *vsod* : *po vsed*; *odned* aus *od oned*, sogar auch *ked* : *od ked* (Mikl. II S. 212 u. Pleteršn.), was natürlich wegen des *k* eine spätere Form ist, aber sie setzt derartige ältere voraus. Über das *y* in b. *kudy* u. s. w. vgl. weiter unten.

Zeitadverbien auf die Frage ,wann?' zunächst mit *-da*, as. *kada*, s.-kr. *kada* ,wann', meist aber *-gda* : *kogda*, *kogda* (I S. 454). Fast in allen slav. Spr. finden wir Reflexe eines **kady*, danach dann auch b. *kudy*, *kady*, p. *kędy* u. s. w. Daß hier Wechselbeziehungen bestanden, zeigt uns das ksl. *onqda*, *sqda*, *tqda* u. s. w. nach *kada*, *kogda*.

Im Aksl. kommt nur *nikada* (Supr.) vor, sonst nur *kogda* u. s. w. Es muß aber noch weiter im Bg. *kada* bestanden haben, da es dann auch in mittelbg. Denkm. auftaucht. So z. B. *kada* im XV. Jhd. (Miletič, Novi vl.-bg. gram. Nr. 69, 84, 96 u. s. w.)

ebenso *sada*, *sada* (Nr. 66, 72), *ot sada* Nr. 78; *do sada* 85; *ot sad* 113 u. s. w. Noch früher auch in den Urk. bei Venelin (so im J. 1318).

Im Bg. taucht noch etwa im 14—15. Jhd. *jegda*, *togda* u. s. w. auf, aber daneben kommt in den Urkunden schon *jega*, *sega*, *koga*, *toga* vor, geschrieben auch *kęga*, *tęga*, *sęga* . . . Miletič setzt hier Ausfall des *d* in *jegda*, *kęgda*, *sęgda* . . . voraus (in s.-kr. *kada*, *sada*, *tada* wäre wieder *g* ausgefallen, Sborn. za nar. um. II. Krit. S. 226—27). Dann fragen wir aber, warum ist in *gde* nicht auch das *d* ausgefallen, vielmehr ist daraus *de*, *dě* geworden. Man möchte hier freilich den Reflex eines alten Adverbs suchen, doch kann man es sonst nirgends nachweisen und *kęga koga* u. s. w. taucht erst später auf. Man könnte ausgehen von Wendungen wie *ot kęgda*, *ot kogda* daneben stand *ot sego* (auch *sega*, wie wir sahen). Zur Zeit des Verfalles der Dekl., die auch viele Pronom. erreichte, konnte *ot sego*, *ot sega* mehr adverbelle Geltung bekommen, unter den Einfluß von *ot kogda*, *kęgda* geraten und zu *ot sęga* werden. Dann konnte auch *sęga* und danach auch *kęga*, *koga*, *tęga* gebraucht werden. Wir haben auch noch im XVII. Jhd. die Ausdrucksweise *po sem sega* (Lavrov, Obz. S. 166), wo das *sega* noch als Pron. temporal fungiert.

So haben wir schon in der ersten Hälfte des XV. Jhd. z. B. *ega* (Miletič, Novi vlaho-bg. gram. S. 61, Nr. 30), *sega* (ib. Nr. 31. 40, 44 u. s. w.), *kęga* (Nr. 33, 70 u. s. w.), *nikęga* (52, 80 u. s. w.); aus *kęga* wurde auch *ga* (Nr. 19). Für uns ist insbesondere wichtig *do sęga* (Nr. 73), *ot sęga* (Nr. 80, 98, 115); *ot kęga* (67, 80).

Daneben taucht aber frühzeitig auch ein *-gi* auf, das schwer zu erklären ist. Wir hätten zwar eine schöne Parallele zwischen einem *kęda* : *kędy* und *-sega* : *segy*, wenn eben das *gi* alt wäre. Wir finden z. B. in den erwähnten Urkunden *ęgi* (Nr. 3 aus d. J. 1413, 6, 16, 28, 67; auch in der trojan. Erzählung ein *ęgy*; *ęgi* soll auch jetzt noch vorkommen), weiter *kęgi* (43), *nikęgi* (19). Vielleicht ist das *gi* zuerst in *tęgi* (das wir hier z. B. in Nr. 57 finden) unter dem Einflusse des *zi* aufgetaucht. Belege aus den modernen Dialekten wie *kęgi*, *tęgi(va)*, *segi*, *sęgi* bringt Miletič (l. c. Sborn. II). Überwiegend ist in den Urkunden *sega*, *kęga*. Vereinzelt taucht auch noch auf: *ęgda* Nr. 12, 18, 25, 63, *vęsegda* 55 und *nekęgda* 68, das also im XV. Jhd. schon im Aussterben begriffen ist. Wie hier die Analogie wirkt, ersehen wir aus *ot onuda* 85, *ot kęda* 98, 105 (st. aksl. *kadě*, *kędu*) nach den erwähnten Adv.; dagegen noch *po kęde* 74 (weil hier eine and. Präp.). In der Alexiusleg. (XVII. Jhd. Lavr. Obz. Pril. S. 15f.) finden wir schon nur *kęga* 15, 16, 19 u. s. w., *tęgasi* 19, 21 u. s. w.; hier auch das vielleicht wichtige *ot sega* und *po sega* 18 u. s. w.

Formen mit *-ga* tauchen aber auch im As. auf, z. B. *kęga*; bei Daničić (Rječn. I, S. 516) drei Belege; *nikęga* P. 1 u. s. w. Auch für *kęgy* (*kęgi*) ist hier ein Beleg. Man würde hier natürlich an eine Berührung mit dem Bg. denken.

Es gibt Partikeln, welche die Bed. der Interrogativa modifizieren, wenn sie vor oder nachgesetzt werden. Zunächst *zede*, *zodo*, worüber

oben S. 97f. Neben *u kogoŝde* Supr. 71. 1 aus späteren Quellen noch *poď čemoŝde* (Mikl. Lex. p. 326); ebenso auch mit *kyi*, *kyj*: *kyiŝodo* und *kyiŝode*, vgl. *koŝoŝde* Supr. 386. 17, *koŝejŝde* 431. 7. Später erstarrte der erste Bestandteil und der zweite wurde dekliniert, wobei es zunächst Schwankungen gab. So finden wir bei Mikl. Lex. pal. *kaŝda* für *kajaŝdo*. Die meisten slav. Spr. haben dann ein *kaŝdyj* oder *koŝdyj* zu Grunde gelegt, so r. *kaŝdyj*, p. *kaŝdy* neben *koŝdy*, b. *kaŝdyj*, os. *kóŝdy* (G. *kóŝdeho*), das auch im P. u. Klr. auftaucht, ns. *kuŝdy* (G. *kuŝdego*) geht wohl auch auf *koŝdy* zurück. Eine weitere Nebenform wurde mit dem Suffix *-ny* gebildet: r. *kaŝnyj* (aus **kaŝdnyj*), ebenso wr. (neben *koŝdyj*) u. klr. *kaŝnyj* neben *koŝnyj* (vgl. oben S. 98). Aus dem Wr. wurde das lit. *kóŝnas* ‚jeder‘ entlehnt.

koliŝodo verallgemeinert ein Relat., dem es nachgesetzt wird: *iŝe kodiŝodo*, ὅς ἄν' z. B. Mat. 10. 14. Ebenso nach Adv.: *ideŝe koliŝodo*, ὅπου ἄν' z. B. Marc. 6. 10. Dieselbe Funktion übernimmt auch ein nachfolgendes *aŝe*: *dostoŝno eŝte, eŝe aŝe daŝi emu* Luc. 7. 4.

-iŝe (wohl aus *-*dju-*) drückt die Identität aus, hauptsächlich aksl. *toŝde* ‚idem‘, G. *togoŝde*; *takoŝde* ‚ebenso‘. In den bohemisierten Kiev. Bl. finden wir *toŝe*, *tomoŝe* u. s. w., aber es könnten auch nur lautlich bohemisierte aksl. Formen sein. Wir haben sonst *toŝe*, *tjyŝe*. So im Ar. z. B. *toŝe* Chron. I 42. 47, p. *tenŝe*, b. *tjyŝ(e)*.

Verallgemeinernd wirkte der Dat. *-si*: p. *ktoŝ, gďwieŝ*, b. *kdosi, cosi*, *kdesi* (*kdes*) u. s. w.

Das im P. u. B. vorkommende *koliwěk*, z. B. *ktokoliwěk* ‚wer auch immer‘ suchte Blatt als *koli-wě-k* zu analysieren (*wě* zu *wěďiti*, 17. Jahresbericht des Obergymn. zu Brody, 1895, S. 13). Nach seinem Material würde allerdings zeitlich auf einander folgen: *-kole*, *-koli*, *-kolwie*, *-kolwiek*, allein das ist nicht sicher. Im Ab. haben wir *-koli* und *koliwěk*, aber nach Gebauer Wtb., wie es scheint, kein *koliwě*. Ich würde daher hier immer noch die Miklosich'sche Erklärung *koli-wěka* vorziehen (IV S. 90 u. 153). Man kann damit auch das got. *ni aiw* ‚nie‘ urspr. ‚nicht das Leben hindurch‘ vergleichen und im Slav. konnte es auch zunächst in neg. Sätzen aufgekomen sein. Das *koli* wurde auch frühzeitig temporal, ab. *nikoli* eig. ‚non unquam‘, ‚niemals‘.

ně vor einem Fragepron. oder Frageadv. macht es zu einem Indef.: *někto* ‚Jemand‘, *někde* ‚irgendwo‘, während *ni-* verneint: *nikto* ‚Niemand‘, *nikde* ‚nirgends‘. Brugmann meint, daß *někto* urspr. im negierten Satze stand und wäre wie ai. *cana* und das d. *irgend* (ahd. *io wer-gin*) von da in positive Sätze gekommen (Kurze vgl. Gr. S. 614). Das *ně* aus *ně*, vgl. lat. *ně* und *něquidem*, got. *nē*, ir. *nī* (ai. *nā*) wäre urspr. vielleicht eine nachdrücklichere Neg. gewesen. Für Brugmanns Ansicht würde auch der Umstand sprechen, daß bei Präpos. die Pronom. mit *ně-* ebenso behandelt wurden wie jene mit *ni-*, d. h. die Präp. wird zwischen *ně* oder *ni* und den anderem Teil des Pron. gesetzt,

z. B. *ně u kogo umuditi* Supr. 151. 18; *ně na koje město* ib. 201. 28 u. s. w. wie z. B. *ne glagola ni kò komu* 203. 3. Auch noch im Ab.: *všecko ni za-č by nejměl* (*ni zač* = *za nic*) Túl. 33a. Mitunter wurde dann auch die Pröp. wiederholt: *v-ni-v-čem*, nb. *v ničem*, bis jetzt noch *v-ni-ve-č* wörtl. ‚in nichts‘, ‚zu nichts‘. Es wäre daher denkbar, daß das *ně* (*ně*) urspr. hier ebenso eine Anhangsnegation war wie z. B. lat. *ne-quidem*. In gewissen Stellungen mußte sich aber seit ursprachl. Zeiten das *ni* als betonte Neg. allein behauptet haben, wodurch das *ně* schließlich, wenn die zweite (Satz-)Negation ausfiel (vgl. weiter unten), nicht mehr als Negation gefühlt wurde.

Die Negation. Ursprachl. **ne* und **nei* erscheinen auch im Slav. als *ne* und *ni*; die zu *ne* parallele Form *ně* ist vielleicht in *ně-kto* u. s. w. enthalten (vgl. im Vorhergehenden). Bezüglich *grodz* vgl. I S. 342. Ein Reflex der Prohibitivneg. **ně* hat sich im Slav. nicht erhalten; sie wurde von *ne* verdrängt.

1) *ne*, lit. *nė* war schon ursprachlich die Neg. des Verbum finitums (Satzneg.) und stand unmittelbar vor demselben, was noch im Slav. erhalten ist: *onъ že ne otvrěsta ei slovese* ‚ὄχι ἀπεκρίθη‘ Mat. 15. 23. Die Neg. bekam die Tendenz mit dem Verbum zu verschmelzen: aksl. *něsmo* ‚non sum‘, *něstō* ‚non est‘ (I S. 168), s.-kr. *něče* ‚non vult‘, *něčete* und *něčē* (Maretić S. 131, Anm. 1), slov. *němam*, *němam* zu *ne imeti* ‚non habere‘, *něčem* (*něčem*) zu *ne hotěti* ‚nolle‘. In einzelnen slav. Spr. wird auch die Neg. mit dem Verb zusammen geschrieben, so regelrecht im B.: *nemohu*, *nepokradeš*, os. *njemóžu hrač* (vgl. Liebsch § 138); ns. *winiki námogu nam toska kšivis* ‚die Feinde können uns kein Härchen krümmen‘; *wón nějo stowicka stýšať*.

Mitunter wird der Begriff des Verbs nicht durch *ne* aufgehoben, sondern in sein Gegenteil verwandelt: aksl. *nenaviděti* ‚hassen‘ (b. *náviděti* ‚lieben‘), s. *něstati* ‚verschwinden‘, vgl. lat. *negligere* (auch beim Adj. z. B. ksl. *neprazda* ‚gravida‘).

Das *ne* wurde aber auch von dem Worte angezogen, auf welchem der Nachdruck lag: aksl. *da ne avě tvorets* Marc. 3. 12, ab. *to se stalo ne mú vínú* Hrad. 144a. Es konnte auch vor den Präpositionalausdruck kommen: ab. *ji bě ne do veselé*, Jid. 152. Hierbei konnte die Pröp. wiederholt werden: *v-ne-u-měře* ‚unermesslich‘, Hrad. 47b.

Insbes. waren es Quantitätsbegriffe, die die Neg. im Satze anzogen: *juže ne mōnogo glagoljā sō vami* ‚ὄχέτι πολλὰ λαλήσω . . .‘ Jo. 14. 30; vgl. lit. *nė daug išmókau* ‚ich habe nicht viel erlernt‘. Ferner waren es Fragepron. und Frageadv. die zu Indef. wurden: ai. *ná-kiš* ‚niemand‘

(erstarrt: ,nicht'), lit. *taĩ nekàs apsimė* ,das wird nicht (so leicht) Jemand übernehmen'. Im Lutslav. wurden wahrscheinlich derartige Pron. (slav. also **nekto*, **nekade* ,nirgends' u. s. w.) frühzeitig von solchen mit **nei* (slav. *ni-* siehe weiter unten), lit. *nė* verdrängt. Das *ne* tritt dann im Slav. und Lit. einfach auch als Wortnegation auf: aksl. *nedago* ,ἀσθένεια', *nevoĭja* ,ἀνάχη', *nevozmokəns* ,ἀδύνατος', lit. *nelābas* ,nicht gut, böse'. Hier war sonst urspr. **ŋ*, vgl. ai. *á-gatas*, gr. *ἄ-βατος*, got. *un-kunþs*, lat. *ignotus*. Im Slav. ist vielleicht nur das *q-rods* (I S. 342) erhalten.

2) *ni* aus **nei* (lit. *neĩ*, *nė*, got. *nei*, lat. *nĩ*) war eine betonte, also kräftige Neg., die insbesondere a) als Anhangsnegation gebraucht wurde, d. h. zu einer allgemeinen Verneinung oder zu einer Neg. mit einem größeren Umfang (Verbal- oder Satzneg.) kam noch eine Neg., die einen speziellen Fall (Wortneg.) betrifft (oder auch mehrere solche spezielle Fälle, vgl. lat. *ne-quidem*): aksl. *ne choťaše ni očiju vszvesti na nebo* οὐκ ἦθελεν οὐδὲ τοῦς ὀφθαλμοῦς ... ἐπαῖραι Luc. 18. 13; *i se azo ... ne obrěto ni edinojə že o člověčě semь viny* Luc. 23. 14—15; *ne pomnito ni družby, ni obyčaja, ni roda, ni inogo nikogože* ,καὶ οὐκ ἀφίησιν οὔτε φιλίας ... Cloz. II 131.

Diese Anhangsneg. führte im Slav. zu dem Pron. indef. *nikto* ,niemand', *ničto* ,nichts', *nikade* ,nirgends' u. s. w. Aus Sätzen wie *i polozi e (tělo) vь grobě isčćeně, vь neměže ne bē niktože (nikogdaže) položenъ ... oĩ οὐκ ἦν οὐδεὶς (οὐδέπω) κείμενος* Luc. 23. 53 (eig. ,darin war nicht beigesetzt, nicht einmal Jemand, irgend einer') ist *niktože* u. dgl. isoliert und selbständig gebraucht worden. Für diesen Ursprung des *niktože* u. dgl. sprechen zwei Umstände: α) die Wortstellung wie *ne glagola ni kə komu* Supr. 203. 3 (vgl. oben S. 399) und β) die zweite Neg. *ne*, die wir finden, wenn das Verb dem *nikto*, *nikade* vorhergeht und häufig auch wenn es nachfolgt. Kommt nämlich eine derartige Anhangsneg. und zwar selbst auch in der Form des Pron. indef. vor das Verbum fin., so kann bei diesem ein *ne* stehen, war aber nicht notwendig: aksl. *ni vь Israeli tolīky vьry ne obrěto* Mat. 8. 10, doch auch *ni edinojə polozə obrětzsi* ,καὶ μηδὲν ὠφελθηῖσα' Marc. 5. 26; ferner: *niktože ne mozaaše otvėstati emu slovese* Mat. 22. 46, aber *niktože estz blago* Mat. 19. 17 (Zogr. 1b); *niktože bo estz, iže ...* Marc. 9. 39; *niktože estz, iže ...* Marc. 10. 29; *niktože ploda sənězds* Marc. 11. 14 (Zogr., Mar. aber *ne sənězds*). Weiter: *Joana krstiteľē niktože nēsta monii* Luc. 7. 28; *niktože dajaše emu* Luc. 15. 16 (Zogr. Ass., aber 1 Mar. *ne daše*).

Im allgemeinen kann man sagen, daß im Ev.-Texte die 2. Neg. häufiger ist. Wenn bei *nikoto* ein Part. prät. steht, dann fehlt sie regelrecht, z. B. *nikotože pivs vetecha* (sc. *vina*) *abie choštets novuumu* Luc. 5. 39. Wenn auch die slav. Spr. das *ne* jetzt durchgeführt haben, so finden wir in älteren Denkm. Sätze ohne dasselbe: ar. *nikoliše vsjadu nano* Nest.; *byša silni zelo, jako nikomuše mošči protivitija imo*, Chron.; ap. *ociec od nikogo jest wczynien ani stworzon*, Flor. Ps.; ab. *nic mi je známo*, Alx. V. 1163; nb. *nic mi není známo; ni jeden hrad (jest) tak*, Alx. M. 1a, doch kommt hier auch das *ne* vor.

Im Lit. ist auch die 2. Neg. notwendig: *asz nei dū'nos ne-turiu* ‚ich habe nicht einmal Brot‘; *asz jī nei matyti ne maczaū* ‚ich habe ihn nicht einmal gesehen‘; *nēks tai nežino* ‚Niemand weiß es‘.

Da solche Sätze mit nur einer Neg. und zwar mit *ni* häufig waren, so beeinflussten sie die daneben immer vorkommenden mit *ne* . . . *ni* in dem Sinne, daß auch hier nur eine Neg. und zwar *ne* und st. *ni* ein *i* gebraucht wurde: akel. *ně i žiti so vami ne choštq* Supr. 184. 18; r. *menja i vo eně ne prosí* ‚ne in somno quidem‘ (Busl.⁶ 2, S. 73 Anm. 5); ab. *jemu i kúska chleba nepodati*, Modl. 9a, *neby i jedněch nedostatkóv* Hrad. 16b.

Über zwei *ne* im Satze vgl. weiter unten.

b) reiht *ni* einen zweiten (und 3. u. s. w.) negativen Satz an einen vorhergehenden mit *ne* negierten an: *ěko ne sējats ni žnjats, ni sibirajats vo žitnicq*, ebenso lit.: *jē nesėja, nei piūja, nei suvālo ĩ skunēs* Mat. 6. 26; *ne dadite svętago psomz, ni pomėtaiti bisoro vašichz předs svinsjami*, Mat. 7. 6. In *chleba ne jachz ni vody ne pichz* ist das zweite *ne* offenbar analogisch nach *ne jachz* aufgekommen; ebenso slov. *ne delam ni ne molim* ‚non operor, neque oro‘ Novice 1864. 28; s.-kr. *rožice ne delaju, niti ne predu*.

P. *jeně nie uczyniř lěci, ani uczyniř złego* Flor. Ps. 14. 3; ab. *jenž na se nepomní ani tbdá milosti boží*, Jid. 119, nb. *aniž dbá* oder *ani nedbá; by ho darmo nezvala ni na prážno pracovala* Kat. 20.

Einem positiven Satze wird dagegen ein negativer regelrecht mit *i ne, a ne* angereiht: *sluchomz uslyšite i ne imate razuměti* Mat. 13. 14; 5 andere Beispiele in Mat. 25. 42—44. Zwischen beiden Sätzen besteht fast ein adversatives Verhältnis und die Neg. *ne* figuriert hier wie in einem isolierten (freien) Satze. Das advers. Verhältnis kann stärker hervortreten: *vamz dano estz rozuměti . . . , oněmz že ne dano estz*, Mat. 13. 11.

Hierher gehört das beim Kompar. stehende *neže* ‚als‘ (vgl. oben S. 336), zu dem eine aus dem vorhergehenden Verb zu erschließende Form zu ergänzen ist.

Im Ab. war aber nach der Analogie hier auch *ni, niž* möglich, jetzt auch *aniž* oder *aniž-ne*: *oči vždy slzy protěvajete ni*

plakati přestávajíte, Hrad. 37b. Da *ni* einen speziellen Fall negierte und dieser sich auf die Zeit, den Ort, die Art und Weise u. s. w. erstrecken konnte, so finden wir es oft mehrmals im Satze, ohne daß es sich gegenseitig aufheben würde, z. B. aksl. *vs grobě, vs nemože ne bě nikstože nikogdaže položeně* Luc. 23. 53; ab. *nikak já nikdy nepójdú za muž* Kat. 22; nb. *nikdo nikdy nikomu nic nerekl.*

Zwei *ne* dagegen im Satze, wenn sie nicht parallel einhergehen (verbunden mit *a* u. dgl., z. B. *ne a ne*), heben einander auf und drücken eine Bejahung aus; aksl. *ne ne imě Isusě vody* ‚aquam habuit‘ Supr. 369. 4; *nikotože da ne ne věsto sročtenija česarja* ib. 235. 11; r. *ne bylo ne viděti* ‚non potuit non videri‘ Turg.; p. *nie mogli smutku nie poznać* (Linde), b. *nejsem nespokojen.*

Der Typus *ni* — *ni*, lit. *neĩ* — *neĩ* ‚weder — noch‘ entwickelte sich wohl aus einer derartigen Kombination, falls zwei oder mehrere Glieder mit *ni*, die einander ausschlossen oder im Gegensatz zu einander standen, einem mit *ne* negierten Satze nachfolgten: *ne otpustiti sę emu ni vs so věks ni vs będqštii*, Mat. 12. 32.

Ging das *ni* dem Verbum vorher, so konnte auch hier das *ne* fehlen: *ideže ni črvo ni tolja tolits* Mat. 6. 20, lit. aber *kurius neĩ kändys neĩ rūdys nesuěst*, ab. auch *kdež ani rez ani mol zkazl* (Čtení zimm. č.); *ani pichu, ani jěchu*, Trist. 94 (jetzt *ani nepili, ani nejedli*). Später wurde das *ne* in den einzelnen slav. Sprachen wieder notwendig, z. B. s.-kr. *gdje ne moljac ni rdja ne kvari.*

Ohne *ne* auch noch z. B. aksl. *ni glasa ego niksdeže slyšaste, ni viděniě ego viděste* Jo. 5. 37.

Besteht kein besonderer Gegensatz zwischen den Gliedern, so ist beim ersten das *ni* nicht notwendig: *ne sřęžite zlata ni sřebra ni mēdi pri pojasěchě vašichě*, Mat. 10. 9. Ab. (člověk) *děti ni domu zpoměne* Alx V. 595 (jetzt *nezpomene ani děti ani domu* oder *nezp. děti ani d.*); *na hřich ani hanbu tbaje* NR. 1129. Man ging auch noch weiter: *dne ni noci přestanúce* Alx H. 8. 37.

Delbrück meinte (II S. 527), daß das *ni* — *ni* vielleicht auf *ne* — *ni* (vgl. b.) zurückgehe, da wir z. B. im Mar. *pride bo Ioaně ne piję ni jady* Mat. 11. 18 haben, während im Zogr. *ni* — *ni* steht; so auch im S.-kr. (lit. ebenfalls *neĩ* — *neĩ*). Allein wir finden noch im Ab. mitunter ein *ni* — *ni* st. *ne* — *ni*, z. B. *ni seji, ani žnú, ani do stodol kladú* (Ev. Vid. Mat. 6. 26, Ev. Seilst. *ani seji, ani*), obzwar es lat. *non serunt, neque metunt* heißt. Ebenso weiter unten (Mat. 6. 28): *ani dělaji, ani přadú* (aksl. *ne* . . . *ni*). Daraus folgt nur, daß es zwischen diesen Typen Berührungen gab und

zwar auch noch in der späteren Zeit, als der Typus *ni—ni* schon ausgebildet war. Es hängt wohl mit der Erscheinung zusammen, daß *ni* etwas von seinem urspr. Nachdruck verlor (slav. *niksto* u. s. w.), *ne* dagegen gewann.

c) Wie ‚nein‘, ‚keineswegs‘ steht es auch für einen ganzen neg. Satz, der aus dem vorhergehenden positivem zu erschließen ist: aksl. *glagolaachq ni, nъ lastitъ narodъ*, Jo. 7. 12 (ab. Ev. Víd.: *nenie*, ganzer Satz!, aber Čtení zimm. času *ně*); *mati ego reče ni* Luc. 1. 60 (ab. *nikaké*), ab. sonst *ne, ne tak* (z. B. Luc. 16. 30 Víd. Ev. Seitst.) oder *nikoli*; aksl. *vsq li pręprostę sępasaeę evlo sę vъ adę bogę? ni . . . Cloz. 814.*

Insbesondere auch *ili ni* ‚oder nicht‘: *dostoino li estę dati kinssę kesarevi ili ni* Mat. 22. 17 (analog auch Marc. 12. 14), ab. *neb nic* Ev. Seitst.; auch *čili ne* oder *čili nic*. R. *libo da, libo nętz.*

Auch hier ist das *ni* meist von *ne* verdrängt worden: s.-kr. *ne, ili ne* (lit. *ař nę*) u. s. w.

Verstärkungen der Neg. Im B. war derartig *žadný* gebraucht, zu aksl. *žędati, žędę* und *-aję* ‚verlangen, dürsten‘; es hieß wie *žędęci* urspr. ‚desiderabilis‘, z. B. *dám tobę zemi žędęci* ‚terram desiderabilem‘ Pror. Jer. 3. 19, dann abgeschwächt: ‚quilibet‘: (*lhdř*) *hořt jest nęž i žędny zlodęj* ‚quilibet maleficus‘ Alb. 23. Im Ab. sagte man z. B. *kaidý nevie* wörtl. ‚quilibet nescit‘, analog auch *žędny nevie*. Später — schon im XIV. Jhd. — griff der Typus *ne—ni* um sich, daher *nikto nevie* st. *kaidý nevie*; *žędny nevie* behauptete sich noch, es nahm aber den Charakter des *ne—ni*-Typus an, d. h. *žędny* wurde allmählich als die 2. Negation, also als ‚keiner‘, empfunden. So schon im XIV. Jhd.: (*Mikolauš*) *žęden ot svę pęstýny pokrm přijtmal*, Pass. 31; *zapovęděl, aby jiej i žędnę potřeby daly*, ib. 54. Os. *žędny* (selten), ns. *žęden* ‚kein‘, ap. noch mit dem Nasal: *a nižędny maš nie ostať w ziemi* Soph. Bib.; *a nie poznat žędny jęgo*, Alex., sehr früh drang aber die b. Form *žędny* durch; aus dem P. dann auch ins Klr. *žędnyj* (vgl. Afsl. Phil. 8, S. 135, 188 und Gebauer, Hist. ml. 1. S. 55).

Über die Verstärkung der Neg. im R. vgl. Busl.⁵ 2. § 152, 6 und 264, 2.

Hier kann noch bemerkt werden, daß gegen das perf. Verbum des pos. Satzes im neg. ein imperf., am häufigsten ein iterat. zu stehen pflegt: s.-kr. *oni njemu ljepo přifatili, ne přifaća Murata subaša* ‚M. will durchaus nicht empfangen‘; häufig im R.: *semę lętz pustoši kosili*, neg. *ne kašivali tęchř pustošęj*. Nach Busl.⁵ 2, § 265, 4 insbes. in der Volksspr., aus Puškin: *nikogda ne přislyvalę, 5. 189*; so auch in älteren Denkm.: *toe zemi ne davyvalę, u toe gramoty ne byvalę* (l. c. § 188, 3). Ab. *lépe by bylo*

jemu, by se byl nenarázal Hrad. 76 b (gegen: *by se byl narodil*); *lépe by mi se stalo, bych se byl nendrazal*, Štít. uč. 151 a; *nikda se věcst nenarázal*, Pass. 281. Auch beim Part.: *nedada svých noh umývati*, Hrad. 77 b (pos. *dada umýti*).

Am meisten kam es beim Verbot zur Geltung, vgl. aksl. *nenačinaito glagolati vò sebe* Luc. 3. 8; bg. *ne gibaj me*, Milad. 174; s.-kr. *ne uzivaj se, kad te niko ne zove*, Sprichw.; slov. *ne ubijaj* Ravn. I S. 104; r. *podí sjuda*, aber *ne chodí sjuda*; p. *ztož*, aber *nie skladaj*; ab. *tú hovédot neprodávaj nikaké*, Hrad. 109 a; jetzt noch *nechod'*, *nestřilej* u. s. w. (vgl. Geb., Listy fl. 10, S. 271). Diese Erscheinung haben wir oben S. 190 zu erklären getrachtet.

Nicht selten steht auch das Impf. im neg. Satze gegen den Aor. oder das Perf. des pos.: ab. *auvech jich hubený hřieše, že jemu i jeden vody nepodadješe*, Hrad. 91; *viak dievek bojem podstúpiti nesmjějechu* DalC. 11 (vgl. l. c. S. 272).

e) Satzteilbestimmungen durch ein Verbum inf.: Partizip, Infinitiv und Supinum.

1) Partizip. Hier ist zunächst die Zeitstufe oder das Zeitverhältnis zu der Handlung des Hauptverbs und dann die Geltung oder Funktion im Satze zu unterscheiden.

a) Das Part. präs. act. von einem impf. Verbum bezeichnet, daß die Handlung des Part. gleichzeitig ist mit der des Verb. fin.: aksl. *vzvratišę se pastyri slavešte i chvalešte boga* Luc. 2. 20.

Von perf. Verben hat es die Bed. des Part. prät. act. I, mit dem es also konkurriert. Häufig ist es im R. und B.

Möglich ist es, daß es zunächst bei einer futuralen Handlung stand, wie zahlreiche Belege im B. dafür sprechen: *to všeko tobě dám, ac padna pokloni se mně* Mat. 4. 9 Ev. Seitst., in Čten. zimm. č.: *ac padna budeš se mně klaněti* (aksl. hier *padě*); *a ty deščku vezmúc k sobě bež se domov*, Kat. 656. Bei Štitný und bei anderen älteren Autoren wird diese Regel streng gewahrt (vgl. Geb., Listy fl. 2, S. 133 f.). Doch auch *poklekna sluha prosí jako*, Vid. ev. Mat. 18. 26 und 29 (procidens . . . orabat. aksl. *padě*). Überaus häufig ist dieses Part. im Slovak. Selten im P. *Falek nadidq wziął jemu miecz z tobolq* (Mikl. IV, S. 821); *ty wstane zmitujesz się Syon* 'tu exurgens misereberis', Flor. Ps. 101. 14 (ŽWittb. auch: *Ty wstana . . .*). Im R. ist es häufig und wird ohne Rücksicht auf die Zeit des Verb. fin. gebraucht; es lassen sich hier nur einzelne Verbalklassen unterscheiden, bei denen es gebraucht wird (I; III, 2; IV), z. B. *podajdja kò Voroišlovu sprosiš ego*, Turg.; *uvidja starika, vchodjajšago so sumoju, sobaka lajato načula* (Busl.⁵ 2, § 199, 3, Anm. 5); *uvidja čto nečego dělato, ja ušle*.

Mitunter hat sonst auch das Part. futurale Bed., so *bqdy*, vgl. *vrémę bqdqšteje*, Supr. 275. 15; *pomyšljajq poborqtaago mi neizdrečena sja*, *лрвоф*

τοῦ μέλλοντός μοι συμμαχεῖν τὴν δύναμιν, ib. 375. 12; jedoch aksl. *reky léγωv*, Supr. 217. 28; slov. *rekoč*, Volksl. 3. 5; p. *rzekač*, Jadw. 6. 122; b. *řka*.

Das Part. präs. pass. kann regelrecht nur von impf. und zugleich trans. Verben gebildet werden. Es dient zur Umschreibung des Pass.: *ovi sopsajemi sqtz, a druzii osqđajemi*, Supr. 268. 1; *dražimz jesi* ‚teneris‘ ib. 361. 26; *učimi byvaemz* ‚docemur‘ Cloz. I 261. Daneben wird es auch wie ein jedes andere Part. appositiv gebraucht: *dosađdajemz tropěaše i umaljšajemz mlčcaaše* ‚cum injuria afficeretur, patiebatur . . .‘ Supr. 360. 14.

Es hat die Tendenz zu einem Adj. zu werden (lat. auf *-bilis*): *vidomz* ‚visibilis‘, *vědomz i nevědomz*, *dvižimz* ‚mobilis‘ (Supr. 380. 5). Daher kommt dazu, wenn es appos. gebraucht wird, manchmal noch ein *sy*: *prišedša zęti ne prijemzješi, dražimz sy pochotiję blqda* ‚quia teneris‘ Supr. 247. 20.

Das Part. prät. act. I drückt die Vorzeitigkeit aus in Bezug auf die Handlung des Verb. fin., die häufig in die Vergangenheit fällt. Es wird auch mit Vorliebe von perf. Verben gebraucht; zahlreich sind hier jedoch auch die impf. Verba vertreten. Aksl. *i poslavs je reče . . . šedše ispytaite . . . da i azo šedz poklonję sę*, Mat. 2. 8.

S.-kr. *čuvii to car odmah dozove onoga momka* Prip. 191 (Maretić S. 641); hier regelrecht die Form auf *ii*, seltener *v* (vgl. S. 71): *Pak okupiv hrabre vitezove, na studen je kamen pokročio* (Novak. Gr. § 697); slov. *rekii* u. s. w.: *zvedevii, da je prišel (Pitagor), privro ljudje od vseh stranij in ga poslušajo kakor božjega učitelja*; r. *pričchav k lęsu slęz*. Volkstüml. oft von Verb. impf. st. des Part. präs. act.: *k čemu ty rano sadz razcvětaješ, razcvětavii sadz zasychaješ?* Prač. 3 (Busl. ^o 2, § 199, 3, Anm. 6), vgl. in der gefälschten Königinhof. Hs.: *ach ty róze, krásnó róže, čemu si raně rozkvetla, rozkvetavii(?) pomrzla, pomrzavii(?) usvěčila, usvědevii(?) opadla . . .* 12b 2—4; p. *wyjęw od niego miszc uciel jsem głowę jego*, P. Flor. p. pag. 1; *wszeduw w nis (wrota) chwalić będę pana* ib. 117. 19; ab. zahlreiche Beispiele aus Štitný bei Geb. l. c. S. 131. Vorwiegend sind es pf. Verba. Beispiele wie: *lid obecny, slyšav od boha to desatero bože přikázanie, řekl Mojžišovi* 301 sind selten. Unterscheide zwischen: *zaplativě pųjdeme* ‚nachdem wir gezahlt haben, werden wir gehen‘ (es ist schon bezahlt) und *zaplatice pųjdeme* ‚nachdem wir bezahlt haben werden, werden wir gehen‘ (es ist noch nicht bezahlt).

Wie man sieht, wird dieses Part. meist appositiv zum Subj. gebraucht; seltener kommt es attr. und präd. vor (vgl. weiter unten). Selten kommt es auch in den obliquen Kasus vor: ar. *moněia knyazja prišedša* ‚sie glaubten, daß der Fürst gekommen sei‘ (Nest. 38).

b) Hinsichtlich der Funktion ist folgendes zu bemerken:

das Part. übernimmt teilweise die Funktion des Adj. und stimmt daher mit dem Nomen, zu dem es gehört, nach Art des Attr. in Kasus, Num. und Genus überein. Es kann sich jedoch auch dem präd. gebrauchten Adj. nähern. Andererseits wird es aber, da es auch eine Handlung ausdrückt, in Beziehung gebracht zum Verbum fin. Je nachdem nun diese oder jene Beziehung mehr in den Vordergrund tritt, unterscheidet man ein attr., app. oder präd. Part.

α) Das attributive Part. nähert sich dem Attribute, indem es schon fast zu einem Adj. wird, das also eine bleibende Eigenschaft ausdrückt; dieselbe steht nicht in einem Abhängigkeitsverhältnisse zur Handlung des Verb. fin. Es kann durch einen Relativsatz aufgelöst werden und nimmt meist die best. Form an: aksl. *kāde estъ roždii sę cęsarŏ ,ὁ τεχθεὶς β.* Mat. 2. 2; *črno že neusypajęi umiraetŏ ,qui non sopitur* Supr. 365. 19; *dondeže vidętŏ cęsarostvoe božie prišodšee vŏ silę ...* Marc. 9. 1; *ibo azŏ človęka esmŏ pod vlastely učiňenŏ, imęję podŏ sobojŏ voję* Luc. 7. 8 ... *ἔχων* Luc. 7. 8; *i se iznošaachŏ umŏršŏ synŏ inočędŏ materi svoei ,τεθνηκώς* Luc. 7. 12 (Zogr.), b. *velikýť jest nebe i zemi obsahující svět* (Kom.).

β) Durch das appositive (appositionelle) Part. wird dem Nomen eine Handlung nur zeitweilig in der Form des Attributs zugesprochen, wie es eben sein bestimmtes Verhältnis zur Haupt-handlung zuläßt. Diese beiden Handlungen stehen nämlich zu einander in einem Verhältnisse, welches man annähernd dadurch bestimmen kann, daß man das Part. in einen Konjunktionalsatz auflöst. Man bringt freilich dadurch mehr in das Part. hinein, als es eigentlich enthält, denn ausgeprägt sind diese Nüancierungen im Part. nicht. Den Namen appositiv erhielt es nach der früheren Auffassung einer Apposition, mit der es sich häufig, aber nur äußerlich deckt, z. B. *sŏtoniku že eteru rabŏ, bolę zolę, umiraše ,κακώς ἔχων* Luc. 7. 2 Zogr. (parataktisch: war schwer krank und nahe daran zu sterben); *ęko napadachŏ emŏ chotęšte prikosnŏti sę emŏ eliko imęachŏ rany ,ἵνα αὐτοῦ ἄψωνται* Marc. 3. 10 (um zu berühren); bg. *plačeeeki tŏrčat Angelina ,plorans currit A.* Milad. 243; s.-kr. *tu napisav opet drugu piše* Pjes. Juk. 227; ab. *jenž bdęli stād svých stŕěhúce; a tak Adam, vzem hrdost v srdce, shŕěšiv, neseznal sę v své vině* (Lísty fil. 2, S. 131). Jetzt auch noch.

In den bis jetzt erwähnten Beispielen gehört das Part. zum Subj. des Hauptverbs. Mitunter muß das zum Part. gehörige Subj. ergänzt

werden. Dann nimmt dieses eine fixe Form an (meist Nom. Pl. m.), die man das Gerundium nennt: aksl. *povelě svęzati ję i vlačęše vesti ję vo temonicię* ‚iussit . . . et trahendo (wörtl. trahentes) eos duci (wörtl. ducero) in carcerem‘ Supr. 52. 12. Diese Form bekam dann überhaupt die Tendenz sich einzubürgern: *so nebese božii glass slyšavo volęše sniti* ‚dei vocem audiens iubentem (iubentes st. volęše) descendere‘ ib. 141. 24. Das bemerken wir dann auch in den einzelnen slav. Spr., wobei diese Form noch durch den Abfall des Vokals verkürzt wird. Mitunter übernimmt das Fem. diese Funktion und verliert später auch den Vokal. S.-kr. *putujući tako (sluga) nade kraj mora nekaku decu*, Prip. 52 (Maret. S. 641); slov. *gredoč so se oglasili pri nas*, *so rekoč* ‚mit den Worten‘ (indem er, sie, es sagt u. s. w.); doch auch noch z. B. *mimogredo* ‚im Vorübergehen‘ (vgl. oben S. 69). Im R. gibt es jetzt meist nur zwei erstarrte Formen: *znaja*, *slyša* und *budući*, *idući*, *byvši*, *došedši* u. s. w. Ar. auch: *čestnyj krestě celovavše ne jasti mjasa ni syra* (Ustava běleč. bei Golubinskij, Istor. r. c. I 1 S. 515). Ap. *czakaje czakať ješm* Flor. ps. 31. 1; *chwalec wozowę gospodina* 17. 4; jetzt nur auf -ęc: *stuchališmy mowy stojąc* . . . und -szy (früher auch -w). Bezüglich des Sorb. vgl. oben S. 70 und 71. Im B. wird in der Schriftsprache das Part. noch dekliniert (im Nom.), aber einzelne erstarrte Formen finden sich doch auch schon im Ab. (vgl. Listy fl. 2, S. 139f.), so *počnouc*, *vyjma* und *vyjmouc*, *takřka* ‚so zu sagen‘ (auch jetzt noch), ab. *čtūc*.

Der Dativus absolutus. Ist das Subj. des Hauptverbums verschieden von jenem des Part., so wird der Dat. abs. gebraucht. Wie der lat. Abl. abs. und der griech. Gen. abs. hat sich auch der slav. Dat. abs. aus einem Dat. mit einem appositiven Part., der von einem Verbum abhängig war, entwickelt. In *Jisusę reče imę sychodęstemę sę gory* war *imę* urspr. (es ist an analoge Sätze zu denken) abhängig von *reče*: ‚J. sagte ihnen, als sie . . .‘. Allmählich wurde aber das *imę* nicht zu *reče*, sondern als Träger (Subj.) der Handlung zu *sychodęstemę* gezogen, was im Slav. um so eher möglich war, als ja das Verhältnis des Dat. zum Verb vielfach nur ein loses war. So wurde es aufgefaßt als: ‚J. sagte, als sie herabstiegen‘. Jetzt konnte diese Konstruktion auch dort gebraucht werden, wo von Haus aus das analoge Verhältnis zwischen dem Dat. und Verbum fin. nicht bestand, d. h. wo das letztere überhaupt keinen Dat. bei sich hatte: *obladajęštu pontyskomu Pilatu Ijudęję* . . . *bystę glagolę božii k Joanu* Luc. 3. 1—2.

Da der Dat. abs. in den slav. Spr. ein verhältnismäßig beschränktes Gebiet hat, so meinte man, daß er infolge einer Nachahmung des Griech. aufgekomen wäre. Allein man würde dann auch im Slav. den Gen. abs. erwarten. Ferner bemerken wir, daß in den Texten der griech. Gen.



abs. nicht immer vom slav. Dat. abs. vertreten wird; es pflegen auch ganze Sätze des griech. Originals durch den slav. Dat. abs. wiedergegeben zu werden. Schließlich findet sich der Dat. abs. neben dem Kl. auch noch in ar. Denkm., die nicht auf griech. Vorlagen zurückgehen (vgl. Bólorussov in Russkij fl. Věstn. 41, S. 71, im J. 1899).

Durch den D. abs. werden meist Zeitverhältnisse ausgedrückt. Sind die Handlungen gleichzeitig, so tritt das Part. präs. ein: *i bystę ne domysleštamę sę imę o semę i se męža dva staste ýévero ěn tų diaπορεΐσθαι ávtaş . . .* Luc. 24. 4. Bei Vorzeitigkeit der Handlung des Part. wird ein Part. prät. angewendet: *i vsědři dšteri eřę Irodiědę i plesavši i ugoždši Irodovi i vzležeštım sę nım reče cęsarę dęvici*, Marc. 6. 22.

Seinem Ursprunge nach war der abs. Dat. nur dort möglich, wo die Subj. der beiden Handlungen verschieden waren. Mitunter hat er jedoch seine Grenzen überschritten und so finden wir ihn oft bei gleichem Subj.: *stružemu jemu vszopi* ‚cum raderetur, exclamavit‘ Supr. 122. 22 st. *stružemę vszopi; vedomomę byvsšemę bljudomi bęachę* ‚cum ducerentur, custodiebantur‘, ib. 73.5 st. *vedomi byvsše; ar. umnoživšemę sja člověkomę na zemlji pomysliša sszdati stolpę* (Nest. kap. 2).

Das gr. ὕπλας γενομένης wird mit *pozdę byvsši* z. B. im Cloz. 921 übersetzt, wobei *byvsši* offenbar nach der griech. Vorlage die Form des Fem. erhielt. Ich glaube nicht, das es Überbleibsel der kons. Dekl. wären (Listy fl. 32, S. 315 und 29, S. 222). Daneben richtiger *pozdę byvsši* ib. 935 und 948, weil ja solche Wendungen neutral (unpersönl.) aufgefaßt werden: *pozdę bylo*. Wie *pozdę* wurde auch *večero* als ein Adv. gebraucht: *večero byvsši* (bez. *sqšju*) Marc. 6. 47 (Zogr.) und Mat. 16. 2 für ὕπλας γενομένης (vgl. *večero ópé* Marc. 13. 35 Zogr.).

Mitunter ist das Part. (*sqšju*) zu ergänzen: *i jutro probřzgu dzělo vsstavę izide Iuso, πρωϊ έννοχη λατ άναστās . . .* (Marc. 1. 35). Vgl. auch ar. *voskressę cęlomo pečatomo* ‚sigillis integris‘ Cyr. Tur. 39.

In den ar. Denkm. nimmt das Part. prät. nicht selten die Form des Gerundiums an.

Infolge einer sklav. Nachahmung des Griech. taucht uns hie und da fehlerhaft auch ein Gen. abs. auf, z. B. *nikogo ze sqšta učitelja přeměni sę*, Supr. 97. 22.

In den ab. Evangelientexten sind einige Stellen, die man auf den ersten Blick als Dat. abs. deuten könnte (so auch bei Mikl. IV, S. 616), z. B. *a schzzejicim jim s hory, přikázal jim Ježiš*, Mat. 17. 9. Das ist nun offenbar die wörtliche Übersetzung des lat. ‚descendentibus illis praecepit eis‘, wobei man ‚desc. illis‘ irrtümlich für den Dat. nahm, st. ihn als den Abl. abs. richtig aufzufassen. Vgl. noch *budü znamenis vadnucim lidem pro strach* ‚erunt signa arescentibus hominibus‘ Luc. 21. 26. Beide Stellen kommen im Olm. Evang. (der jüngere Teil v. J. 1421) vor. Hier

auch *jedúcim jim* ‚edentibus illis‘, Mat. 26. 21. Weil im Sg. der *a*-Dekl. nicht die Möglichkeit vorlag, den Abl. Sg. für den Dat. Sg. zu halten, so findet man ein *cenā factā* nicht z. B. mit *večeři učiněné* übersetzt. So findet man in ab. Texten nirgends einen Dat. abs. (vgl. ČEMus. 1895, S. 497 und Listy fil. 21, S. 375 und 466—67). Es scheint, daß man den Abl. abs. durch einen Gen. abs. wiederzugeben versuchte: *nejmajících oněch, odkud by zaplatili, otpusti oběma* ‚non habentibus illis‘. *Ješče jeho mluvíce* ‚adhuc eo loquente‘ Mat. 26. 47. Dagegen scheint das Gerundium mit dem Nom. in der Sprache mehr Berechtigung gehabt zu haben: *mnějše tehdy lid i myslíce všichni v srdcích svých odpovědě Jan* ‚existimante populo‘ Olm. Ev. Auch im S.-kr. haben wir den abs. Nom.: *večeřajúcí oni, vaze Iesus kruh*. Sonst kam zum Nom. (Gerundium) noch der Dat., z. B. *obladajuče poncioskomu Pilatu* (Ev. Ranjina). Wie schon hervorgehoben, finden wir auch in den ar. Denkm. das Part. in einer erstarrten Form (Gerund.).

Da wir den Dat. abs. auch im Lit. finden, so scheint er schon in der lituslav. Periode vorhanden gewesen zu sein. Die westslav. Spr. hätten ihn dann eingebüßt, wie später auch die südslav. und das R.

Konjunktionen beim Part. (Supplemente). Mitunter wird das Part. von einer Konj. begleitet, die sonst einem Satze zukommt, ein Beweis, daß an und für sich das Part. nicht jene Bed. in sich ausgeprägt enthielt, die man durch die Auflösung desselben hinein interpretiert. So insbes. beim Dat. abs.: aksl. *ne viděšie tu sęšta, če svěštamě sęštamě*, Supr. 308. 8; *i togo ne možašie zvrěti, egože chotěšie přědati, ibo svěštilnikomě sęštamě i svěštamě tolikamě*, *καὶ ταῦτα λαμπάδων οὐσῶν καὶ φωτὸς τοσοῦτου* Cloz. I 165. So finden wir im Aksl. beim Part. auch ein *ī* (seltener *a*): *krěštie sę Jisuse i vozide* Mat. 3. 16. Zogr. (gr. Text ohne *καὶ*). Auch im Ar. (z. B. bei Nestor, Miklosich hat das *ī* in seiner Ausgabe leider getilgt); ab. *mnohýl' se ukáže přietelem a nejsa*, Štít. (Listy fil. 2, S. 127); *když blízkniho svého nemiluje a vida jej* (ib.); *budeť řěci taková žena a jako kakás modla připraviec sé* (ib.). Insbes. häufig a *řka*, a *řkúce*. So auch ap. insbesondere in der Sophienbib., worin man übrigens einen Bohemismus vermuten kann. Weiter im Ar. Ein *ī* findet sich im Ab. auch vor: *sěd i sta na jedný hoře*, Alx. V. 681; *řka to i počě hospodina prositi*, Hrad. Prok. 579.

γ) Das prädikative Part. übernimmt vorwiegend die Rolle eines präd. Adj. und dient als eine wesentliche Ergänzung des Präd., wenn dieses a) durch das Verb ‚sein‘ und seine Modifikationen ausgedrückt ist. Bezüglich des Aksl. bemerken wir allerdings, daß schon die griech. Vorlage dasselbe häufig aufwies, z. B. *egda ne bě niktože učę ego ōte dē ouděis řn ō paraginōn* Cloz. I 226; *běachę že edini otr konižniku tu sędęšte řšán tives ekěi kařřmevoi*, Marc. 2. 6; *byšę rizu ego lęšęšę sę imátia avtōv*

ἐγένετο στίλβοντα, Marc. 9. 3. Wir finden aber in den älteren Denkm. der slav. Sprachen, die nicht unter dem Einflusse des Griech. standen, dieselbe Konstruktion, so daß nicht daran gezweifelt werden kann, daß sie schon urslav. war. So z. B. im Ab.: *či jsem byl v čem právo mina*, Alx. BM. 310; *bud vás každý slyšě*, Kat. 1691; *kdež budeš na věky vězě* Hrad. Sat. konš. 88 u. s. w. Jetzt hier nur in Sätzen wie *byli tu někteří* (es befanden sich einige) *sedíce a myslíce*, Marc. 2. 6; *na horách a v hrobích byl* (befand sich) *křiče a tepla se* Marc. 5. 5. Man merke, daß das Verb in solchen Fällen nicht als bloßes ‚Sein‘ auftritt. So auch im Poln.: *byli tam niektórzy ... siedziąc i myślęc* Marc. 2. 6.

Auch Nestor weist zahlreiche Fälle auf, z. B. *si suto svoi jazyko imušče* Lavr. 10; *na město iděže běa ležaiče kosti jeho* 38; *Volodimira bě velmi nemoga* 373 u. s. w.

Allerdings auch im Südslav.: s.-kr. *iže bude krađe*, Sav. Typ. Chil. 14 d; *kad biše Ivan krste*, Pist.; *u radosti bih plovući* Hektor. (hier schon eine erstarrte Form des Part. vgl. *ki door e ležedi van z Griš* Mon. hist. iur. VI 24, v. J. 1275). Jetzt nur in solchen Fällen, wie wir sie im B. und P. erwähnten: *baoljaje se u grobovima i u gorama tičući i bijući*, Marc. 5. 5; *ču se glas govoreći*, Luc. 9. 35.

Zu den Modifikationen des Seins gehören Verba wie erscheinen, kommen, zögern, verweilen, aufhören, beenden: aksl. *da ne èviši se človekomu postę se* Mat. 6. 18; *i pride glas iz oblaka glagole*, Marc. 9. 7; (*glas bystę iz obl. glagole* Luc. 9. 35); *obręte se imęšti vč čřevě* Mat. 1. 18; *ali ty sč klevrętoma tvoimę mudiši vraždę drožę* Supr. 315. 26; *umlkni blędy* Supr. 119. 1; *vč pręby trapę*, ib. 116. 27; *si že ne pręsta oblobyzajęšti nogu moeju* Luc. 7. 45; *vseličbysky sokonoča dobro tvorę* Supr. 327. 20; *egda svvręši Isuso zapovędaję* Mat. 11. 5.

S.-kr. *kolo od sreće vrteći se ne prestaje*, Gund.; ar. *i udolži se ostoję v gorodě*, Lavr. 124; *ašče se sego ne pokaješi ni ostaneši se sice tvorę*, Bor. Gl. 83; ab. *abyste stli mlčiece*, Kat. 1668; *před nimi mlčě stojęše* Hrad. 83 b; *protož plačie neprčstává* Hrad. Mar. Magd. 307.

In der Regel sind es also Verba, die allein mit den Subj. nicht eine vollständige Aussage geben (wie ‚sein‘), die noch eine nähere Bestimmung erheischen. Das Part. selbst steht im Nom. nicht im Instr.

b) Das Part. steht ferner bei einem zu ihm in einer Beziehung stehenden interrog. oder rel. Pron.: aksl. *eže ašte monitę se imy*, *ὁ δοκεῖ ἔχειν* Mat. 25. 29; vgl. ab. *jimžto se mněl sa* (jetzt *jsa* Part.) *čilej* Alx B. 336; *samę bo věděaše čto chotę sčtvoritü*, *ἦδει τί ἐμελλεν ποιεῖν* Jo. 6. 6; *něsto kto miluje*, Supr. 41. 24; *ně sčde nikogože seję besędy slyšę*, ib. 175. 24. Weiter dann

auch *ne věsta se česo prosęšta* ,ούκ οἴδατε, τι αἰτεῖσθε' Mat. 20. 22.

Ar. *a o našichu ne bysto kto i věsto prinesa* Lavr. 378; ab. *kdeš juž nebyl kto pomoha* Alx. H. 167; *nenie kto slovece pŕidada* Alx. M. 86; *nebyl kto dđdin osęvajš*, Štit. Vgl. auch das Sprichw. *chval boha jak moha*; beliebt war auch *což moha*, p. *jako mogęc*; r. *kto kogo smoga, tote togo to roga* (Sprichw.); klr. auch *jako moha*. Auch im Ap. *urzędnik niema więccy robot żadnego dnia rozkazowac nišli ma włodarzów, bo ich nie będzie kto dojърzęc* (Bibl. star. III 14).

c) Es gehört zu einem von einem Verbum der Wahrnehmung abhängigen Objekte und würde aufgelöst in einem Satze als Präd. erscheinen: aksl. *věděachę gospodě samogo sęšta* ,ἤδεισαν τὸν Χριστὸν αὐτὸν εἶναι' Luc. 4. 41; *obręte otrokovicę ležęštę na odrě* ,εὔρεν τὸ παιδίον βεβλημένον ἐπὶ τῆν κλίνην' Marc. 7. 30 (das Pass. dazu vgl. oben: *obręte s, imęšti vo črěvě* Mat. 1. 18).

Ap. *Ten ci jest, na ktđrymem ci ja widział ducha świętego odpozyczwajęc*; *by widziata syna twego kłęcęc a umywojęc nogi* (vgl. Kryński S. 202). Im Ab. waren auch Konstruktionen wie *vidím syna plačie* sehr häufig.

Prädikativ wird manchmal auch das Part. von einem perf. Verbum gebraucht: as. *da ja somo rado pravodu učine* Mon. serb. 29; ab. *lepi sám jest umra za ny* Alx. H. 399; *jakš by sé Krsta pŕichopiece byli svých modl odstúpiece* Alx. B. 236.

Seltener kommt auch in dieser Funktion das Part. prät. a. I.: aksl. *obręte otrokovicę ležęštę . . . i bęsz išodošš* Marc. 7. 30; *będi mę sępasš* ahd. ,kauerdo mih gahaltan' Euch. sin. (Beichtformel); *kako pŕěby noštš onę vsę stojavš* Supr. 194. 10.

Ar. *ašc li pokajuvie sę budemo* Lavr. 163; *no bę vsęju mysljju i vsęju dušęju kš bogu vasklannjaja sę i na togo vsę upovanijs vızložš*. Vita Theod. 306; *moněša knjazja pŕišodoša*, Nest. 38; ab. *by byl j'ho kto tđy nadtrutiv nebo kterú ralkú mütiv*, Alx. B. 284; *tvěmu sę zbožiu obloživ, jehoš byl jest málo poživ*, ib. 266. Da auch das Lit. und Lett. diese Ausdrucksweise kennen, so vermutete Potębuja, daß sie einst im Slav. üblicher war (Iz zap. po r. gr. 2 Ausg. I S. 132).

Auch das Part. präs. pass. und prät. pass. finden wir beim Hilfsverb: aksl. *drěvo posękaemo byvaeto i vo ogně vsmětaemo* ,δένδρον ἐκκόπτεται και ἐς πῦρ βάλλεται'. Auch im Griech. finden wir eine analoge Konstruktion: ἦν δὲ ἀγέλη βοσκομένη, aksl. *bě že stado svinií pasomo* Mat. 8. 30. Das Part. prät. pass., welches an die Stelle des Part. präs. pass. in den einzelnen slav. Spr. trat (bis auf Aksl. und R.), entspricht schon im Aksl. mit *jesmo* in der Regel dem griech. pass. Perf. und Aor.: *pasano estš*

,γέγραπται' Mat. 2. 5; 4. 4 u. s. w.; *vamò dano estò ,δέδοται'* Mat. 13. 11. Mit *bystò* gibt es den griech. pass. Aor. wieder: *izgonanò bystò ,έξεβλήθη'* Mat. 9. 25. (Vgl. Potebnja, l. c. S. 141f.)

Auch das präd. Part. erscheint nicht selten in einer erstarrten Form (Gerundium): aksl. *jegda vidíi učeníka předajášte* Supr. 305. 2; ab. *dokad té vízi živa jaúce* Pass. 310; *uzřž syna svého . . . stojíce* (jetzt *stojícího*), ib. 462; *vida jiné trpíce* ib. 480. Jetzt nur im P. und B. mit der best. Form des Part. möglich: *slyšim hlas řkouci, vidím té sedícího*; p. *tak býšmy go do ciebie móvajúcego uslyszeli* (Kryński S. 202).

2) Infinitiv. Wir haben oben I S. 62 (und in lautl. Hinsicht insbes. S. 385, Anm. 1) den Inf. als urspr. Dat. aufgefaßt und II S. 364—65 haben wir erwähnt, daß der finale Dat. die Hauptgrundlage der Infinitivkategorie abgab. So ist beim Inf. zunächst

a) die finale Bed. zu unterscheiden; sie berührt sich aber häufig mit der konsekutiven. Hierher gehört aksl. *jasti* und *piti*; ebenso ab. *zda mu kto přinesl jiesti*, Wien. Ev. Jo. 4. 33 in der Vulg. zwar auch ‚attulit ei manducare‘, aber wir finden sonst auch z. B. *at dadie dryak piti* Chir. B. 183a; jetzt auch noch: *nesu někomu jsti, pti, dám někomu jsti, pti*. Im B. insbesondere bei *dáti* in der Bed. ‚veranlassen daß, es zulassen, daß‘ z. B. *nedaj jiskřě uhlem býti* Dal. H. 8; (*Patron*) *nikomu věděti nedav přitřě sě . . .* Alx BM. 2. 23 (zahlreiche andere Belege bei Geb., Slov. I, S. 211). Jetzt auch noch so, aber selbst auch in der urspr. Bed.: *otec dal syna sloužiti*; *složili jsme seno v kopky, ale nemáme slámy přikřjti je* (vgl. Bartoš, Dial. mor. I, S. 194 und Skladba⁸ S. 74). Ab. noch: *kúpichu pole pútníkom hřesti*, um zu begraben‘.

Vgl. noch aksl. *imějz uši slyšati, da slyšitò*, gr. zwar auch *έχει ώρα ακούειν . . .* Marc. 4. 9, aber im Ab. auch *jení má uši slyšěti* Wien. Ev. Mat. 13. 9, trotzdem die Vulg. ‚qui habet aures audiendi‘ hat; in der Kral. Bib. schon: *kdo má uši k slyšěni*.

Im Aksl. kommen noch einige Fälle vor, aber wegen des griech. Orig. sind sie nicht sicher: *i dajaše učeníkomò predložiti narodu* Luc. 9. 10; *kade chōšěši ugotovaemo tebē čěti pascha* Cloz. 247; *i to utvrdi lice svoe vs Jerusalmò iti* Luc. 9. 51.

Mit dem konsek. berührt sich der fin. Inf. in: *oči že jeju dróžimě běsta ne poznati jeho ,τοῦ μὴ ἐπιγνώσαι αὐτόν'* Supr. 361 (Luc. 24. 16, die Ev.-Texte hier *da . . .*). Im Ar. ist dieser Inf. auch häufig z. B. *razdviže zemlja usta svoja prijati krovbrata tvoego* (Ip. 499 vgl. Beitr. zur vgl. Spr. 8, S. 165).

Nach Adjektivis finden wir insbes. im B. zahlreiche Belege: ab. *těžké' mi něsti mdj pane* (vom *čbán* ‚Krug‘), *zdáše se jšej něsti težek*, Hrad. 130 b (dial. jetzt noch: *ani sem si nepomyslil, že by ten bať'oh byl tak težký něst'*, Bart. Dial. I S. 193); *ze zlého dluhu dobrá i sláma vzieti* Smil. fl.; *ohně dobr jest se zhřieti*, Pass. 132; *hrad byl nesnaden dobytí, muky jsou trudné trpěti* u. s. w. Diese Konstruktion ist anders zu beurteilen als z. B. *jeem ochoten za tebe život dáti* (vgl. weiter unten)¹. Aus dem S.-kr. hierher: *kalina je lijepa gledati, al'je grka zobati*, Posl. 128; *neke stvari teške razumjeti* 2. Petr. 3. 16; *jezik rđav i težak razumjeti* (Maret. S. 636).

Nach den Verbis der Bewegung stand urspr. das Supinum. Nachdem dies aber im Slav. verloren ging (bis auf unbedeutende Reste), haben wir hier jetzt dafür den Inf., z. B. s.-kr. *kao da si došao vatre uzeti* Posl. 130; *poslaše ga pitati*; r. *neznađa što dělato, oně pošli guljato*; p. *išč spać, ješč* u. s. w.; b. *šel chytati ptáky* (ab. š. *chytat ptákóv*).

Sonst ist der finale Inf. jetzt im Slav. selten. Schon im Aksl. finden wir statt desselben andere Konstruktionen, neben dem *da*-Satz auch Verbal-Subst. auf *-oje* mit Präpos. z. B. *prédano bđeto na propětie* ‚eis tò stavopodřivai‘ Mat. 26. 2; *na pogrebenie mę salvori* ‚přos tò lřta-řiváσαι‘ Mat. 26. 12.

b) Der imperativische Inf. hat sich aus dem finalen entwickelt, indem die Satzaussage, zu der der Inf. urspr. gehörte, nicht ausgesprochen, sondern nur hinzu empfunden wurde (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 605). Dieser Inf. ist wohl auch fürs Urslav. anzusetzen, denn es zeigen sich seine Spuren auch in jenen aksl. und ksl. Texten, die nicht auf griech. Vorlagen zurückgehen (Verf., Studie z oboru ckslov. pš. S. 138 und 154). So insbes. in den Schriften des Klemens, z. B. *i ne oklevetati i ne zaviděti*; *so že jedino chraniti obyčaj* (l. c. S. 138).

S.-kr. *udariti čoveku 100—200 batina, isprobijati mu kosti* u. s. w. (= *da se udari, da se isprobijaju*, Maretić, S. 639, d); slov. *ni kar jih posnemati!* ‚noli eos imitari!‘ Ravn. 1. 32; *le moriti ga ne!* ‚nur töten soll man ihn nicht!‘; r. *a pro vajaku vinu po ucho ni po viděnjju ne biti* ‚nicht für jedes Vergehen soll man aufs Ohr und ins Gesicht hauen!‘ (Domostroj, Chrest. Busl. 841); *molčati! byto po semu! srubiš to jemu bujnaja golovuška!* ‚still sein! so sei es! ihm den Kopf abhauen!‘ Rybn. 1. 398); der Inf. wird verstärkt durch *nu*, an welches die Personalendungen *-mo*, *-te* angehängt werden: *numo žyto tak, jak žyty* ‚vivamus ita, ut vivebamus‘, Kotl. 131; p. *siedzieć! milczec! ani się ruszyć!* (Matecki S. 347 und Krasnow. § 306 und 302), *oprowadzić tego człowieka aż do ostatnich lat moich!* Ab. *neb zpytáci byli řekli: nikoho se nebáti, kromě*

1. Es waren dies ganz analoge Fälle wie urspr. **sila christova jest viděti*, woraus dann *siřa christovę jesto viděti* wurde (vgl. unten bei c).

českého krále, toho nikoli nedočekávati! DalC. 137b 6—9; *ani se nehnout! sastavit, stát! mlčet! nesevřovatí vesla těm, kteří na vodách nobývali* Č.Mudr. 364 (bei Kott I, S. 577 und VI, S. 464). *No není z toho nic, ít spat (= poď me spat); veď já ít! (= abych šla!); veď já nestát, a ít dóm oběd vařit* (Bartoš, Dial. mor. I S. 193).

Wie der Imper. einen Bedingungssatz (selbst auch Koncessivsatz) mitunter vertreten kann (vgl. ob. S. 282—83), so ist wohl der konditionale Inf. auch auf seinen imper. Gebrauch zurückzuführen: s.-kr. *istina da svaki Turčin svagda ne smije Srbina ubiti javno; ali udariti čibukom ili štapom, tome suda nema* (d. i. *ako udari* oder *ako se udari*, Dan. 1827. 88, Maretić, S. 639). R. *na voschodz ěchats, byts bogatomu'* ‚wenn ich ostwärts ziehe, werde ich reich‘ (Mikl. IV, S. 851); *po odnoj dorogě ěchats — samo syts budeš, konz golodenz*; irreal: s.-kr. *znat' mi sidjet' tri bijela dana* ‚und wüßte ich, daß ich drei sonnenhelle Tage zu warten hätte‘, Pjes. herc. 37; *ah znat' mi se ne oprostit' sužnjice . . .* ‚wüßte ich, daß ich mich nicht befreie‘ Volksl.; vgl. auch *bit' mi znati izgubiti glavu* ‚und wüßte ich, daß ich das Leben verlieren müßte‘ Pjes. 5. 57 (Mikl. S. 851); b. *já mít penitze, koupil bych ten dům (= kdybych měl p.)*; *o tenkrát já být bleskã pánem*, Hálek Děd. 55; *edem hodně přšet, a bylo by hned po všeckěj slávnosti (= kdyby přšelo)*; *edem nemět strachu, a všecko sa vám vydarť* (Bartoš, Dial. mor. I, S. 192).

Koncessiv ist r. *skolbko ni plakats, a byts perestats* ‚so viel auch weine, es muß geschehen, daß man aufhöre‘, Sprichw.; s.-kr. A.: *erat' se na trag, mila snaho, karat ču ga ja*. B.: *il' ti karat il' ne karat, ne vratih se ja* (d. i. *ili ti karao ili nekarao*), Pjes. 1. 296; *znati mi i kokotom orati, ne ču to učiniti (= znao orati oder makar znao orati*, Mar. S. 639—640).

Wie der gewöhnliche Imper. für das Präteritum steht (vgl. oben S. 281), so ist auch der imper. Inf. zu einem Infinitivus historicus geworden: r. *dvoje vylězli i nu kumu bito* ‚zwei schlüpften heraus und nun den Gevatter hauen‘, Afan. 2. 41¹; *ona stukz po nej toporomz i nu eě rubito* ‚er klopfte daran (an der Linde) mit der Axt und hackte darauf los‘ (Erben, Čít. slov. S. 171). Ohne *nu*: *Alěnuška plakats, ničego ne pomagajetz* ‚A. weint, nichts hilft es‘, Afan. 1. 39.

Auffallend ist im Slov. der Inf. für einen Temporalsatz: *Israelci, to viditi, zaupijejo* ‚als die Israeliten dies sahen, schrien sie auf Ravn. 1. 99;

1. ‚Man beginnt die Erzählung mit dem gewöhl. Tempus der Erzählung, dann wird mit dem imper. Inf. der handelnden Person zugerufen, was sie weiter tun soll‘ (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 604—5).

kralj, to zvediti, se rasrdi ‚als der K. dies erfuhr, ward er zornig‘ ib. 2. 274; *kmet, to viditi, osla zasede* (Metelko S. 292). Analog auch z. B. im B.

Analog ist dieser Inf. im Lat. in der lebendigen Erzählung und — was hier besonders wichtig ist — im Lit.

c) Als urspr. Dat. des Zweckes erscheint auch der Inf. mit *jesto* um die Möglichkeit, Notwendigkeit oder die Pflicht auszudrücken, z. B. aksl. *oto sego videti jesto silq christosovq* Supr. 309. 3. Ursprünglich war es persönlich: *silq christosova jesto videti* ‚die Macht des . . . ist da zu sehen‘. Der Dat. *videti* war da in derselben Funktion wie in dem oben S. 364, b erwähnten *pozoru byti, ničesomu že bqdeto* u. s. w. Später wurde aber das *jesto videti* unpersönlich und nahm die Bedeutung von ‚man kann, man soll sehen‘ an und *silq* trat dazu als Objekt. Jetzt war auch möglich *jesto videti, est videre* ‚man kann sehen‘, also ohne Objekt (vgl. Brugmann, l. c. S. 630). Die Person, für welche diese Möglichkeit oder Notwendigkeit besteht, kommt in den Dat.: *něsto namě ubiti, occidere non debemus* Supr. 325. 1; vgl. auch *semu jesto byti, hoc fieri debet* ib. 37. 5.

Ist einmal das *jesto* mit dem Inf. unpersönlich geworden, so geriet es in die Kategorie der unpersönl. Verba wie *podobajeto, podobno jesto, dostoitě* u. s. w., z. B. *ašte mi sq ključitě sě tobobj umrěti* Marc. 14. 3.

Es fällt auf, daß wir im aksl. Ev.-Texte die Phrase *jesto* mit dem Inf. nicht finden², sondern nur die oben erwähnten. Auch Klemens von Bulg. mied sie wo möglich (vgl. Verf., Studie S. 137—38 und 146). Dagegen finden wir sie im Supr. (vgl. oben). Sehr häufig ist sie auch in den Freis. Denkm., z. B. *da mi ie iti na on svět* I 8 u. s. w. (vgl. l. c. S. 16—17). So auch in späteren ksl. Denkm., z. B. *iděte něsto pokajati se nō nagu prědstati*, Hom. Mih. S.-kr. *kome je putovati, nije mu kolje drijemati* ‚wer reisen soll, der hat keine Zeit zu schlummern‘ (Mar. S. 550); slov. *biti mi ni več doma*; ar. *kone oto njezoze bjachu rekli volěsvi umreti Olgovi* (Lavr. Nest.) ‚durch welches, wie die Zauberer sagten, O. sterben müsse‘. So ist ein *jesto, bylo* und zwar urspr. mit einem Dat. zu ergänzen bei *znatě* ‚wirklich‘: *oně, znatě, usole* urspr. ‚man muß wissen‘ (Busl.⁵, 2, S. 149). Hier wohl auch *takě bytě* ‚es sei so‘; *mužikě — dělata*

1. *Bytє zє umrěti ništjumu* ist ein sog. Dat. c. Inf.: *ἐγένετο ἀποθανεῖν τὸν πτωχόν* Luc. 16. 22. Das von Mikl. IV, S. 859 und nach ihm von Brugmann (Kurze vgl. Gr. S. 630) zitierte *ašte mi jesto sě tobobj umrěti, εἰς με δὲ καταθανεῖν σοι* Marc. 14. 31 kommt im aksl. Ev.-Texte nicht vor. Wir finden nur in der Sav. kn. *bytє volěšiti jemu, καὶ ἐγένετο αὐτοῦ ἀναχειμένου* Mat. 9. 10, was offenbar ein Fehler ist st. *volěšiti* der and. Texte.

nečego — otdalo jej ‚der Bauer — es war nichts zu machen — gab ihr‘, Af. 1. 4. Vgl. auch *Potebnja*, *Iz zap. po r. gr.*² 1 u. 2. S. 404f. Jetzt: *mně (jest) o čem podumat* ‚ich muß über etwas nachdenken‘; *p. tu umržeť i z vas každemu* ‚hier muß jeder von euch sterben‘; ab. *když biese Jekiševí jatu býti*, Hrad. 74a; *od nich vám jest pobitu býti* DalC. 14b. 1; jetzt z. B. *jest mi psáti* ‚ich muß schreiben‘.

d) Infinitiv nach Hilfsverben bei demselben Subj., seltener auch bei verschiedenem Subj. (z. B. bei *velěti*).

Diese Konstruktion entwickelte sich erst später, indem die dativische Funktion des Inf. verwischt wurde. Aber auch das regierende Verb hatte schon seine ursprüngl. mehr materielle Bed. eingebüßt, so daß es sich jetzt mehr auf eine Handlung als auf eine Sache bezog, d. h. es ist eben zu einem Hilfsverb geworden. Die ganze Verbindung näherte sich mehr oder weniger einer einfachen Form des Verbum fin., indem der Inf. der Träger der (materiellen) Bedeutung und das Hilfsverb ganz oder fast ganz die Funktion der Endung übernahm. So ist z. B. aksl. *choštq posati* = *χαίρω*, das gilt auch von *iměti*, z. B. *iměti imati ξέεις* Mat. 19. 21; *načěti*, *vočěti* mit einem Inf.; in den einzelnen slav. Spr. dann auch die Reflexe des *bqdq* mit dem Inf. Es braucht aber die Bed. des Verb. fin. nicht ganz verloren zu gehen, wie wir es bei den Verben, die gewöhnlich als Hilfsverba bezeichnet werden, finden.

Hierher gehören insbesondere die Verba des Wollens und Könnens: aksl. *ěko mazozi proroci i pravědnicu vszdelěšę viděti ěže viděti* Mat. 13. 17; ebenso *želati*, *želěti* ‚cupere‘; *račiti*: *da ty mi račiľ životš podati* . . . Euch. sin. 72a (vgl. Verf., Studie . . . S. 43, 83, 161); *ašte chošteši svoršěno byti*, Mat. 19. 21; bei *velěti*, *povelěti* ‚befehlen‘: *povelě prinesti glavę ego*, Marc. 6. 27; *zaděšę emu krostš nositi* Luc. 23. 26; bei *nqđiti*, *nuditi* ‚zwingen‘; bei *mošti* ‚können‘. Insbes. muß hier auch *utěgnqti* angeführt werden: *ize utjěže byti blaženumu apostolu podrugš* ‚qui promeruit comes esse‘ Kiev. Bl. Ib 19, so auch jetzt im Slov.: ‚Muße haben‘ z. B. *ne utegnem zdaj iti*, dann ‚dürfen, können‘, b. dial. auch *stahnút* (aksl. *sotěgnqti*), *stihnúť* und ab. z. B. *ne táhl toho dorěci* (vgl. Verf., O původu Kij. I. S. 36—37). Es gibt noch andere derartige Verba. Im S.-kr. *ću* mit dem Inf. (vgl. S. 178), dann *dopuštati* ‚zulassen‘, *htjeti*, *imati*, *moći*, *morati* ‚müssen‘, *prestajati* ‚aufhören‘, *smjeti*, *zaboravljati* ‚vergessen‘ u. s. w. Slov. *hoteti*, *hočem*; *moći*, *morem* ‚können‘; *morati*, *moram* ‚müssen‘, *pretiti* ‚drohen‘, *račiti* ‚wollen, geruhen‘ u. and. R. *choču dělatš, mogu dělatš* (Busl.⁵ 2, § 200, 4); *bojatsja* ‚sich fürchten‘, *nadějatsja* ‚hoffen‘, *prosěti* ‚bitten‘, *velěti* ‚befehlen‘, *želati* ‚wünschen‘ u. s. w. Im P. nach *muszę* ‚muß‘, *mam*, *mogę*, *śmiem*, *raczę*, *chcę*, *potrze-*

buje, pragne, zyczę sobie, żądam, wstydzę się, boję się, zamyslam, rozkazuję, radzę u. s. w., z. B. potrzebuję go tu mieć, Sienk. (Krasnow. § 188). Os. kóždy dyrbi swojju wótcinu nutrnje lubowac „Jeder soll . . .“; ľeni so boji lehnyť stanjenja dla (Liebsch, § 100).

B. neben *budu* ab. auch *mám nésti* und *chci nésti* = ‚ich werde tragen‘, bei *chtiti, ráčiti*, ab. *neroditi*, z. B. *kmošku, nerod blésti*, Dal 60; *moci, musiti* ‚müssen‘, alt *drbiti* ‚müssen‘ (ahd. *durfan*), schon im Ab. selten, z. B. *Libušě . . vinného drbi smúiti* DalC. 3; *míti* ‚sollen‘: *más-li pracovati, pracuj* (auch schon ab.), *meškati* ‚zögern‘, *hodlati* ‚vorhaben‘, *nechati* ‚lassen‘ und *dáti* ‚veranlassen, zulassen daß‘. Man merke auch: *jal se něčeho dělati* ‚er nahm in Angriff. Weiter ab. *i jě sě Václava kněžě ciesař prositi, by jeho přítel ráčil býti* DalC. 29. 26; jetzt auch *přestati* (ab. mit dem präd. Part.). Auch bei verschiedenen Subj.: ab. *tehdy mu kázja mezi volennsky vníti, a komuž by dal, tomu ciesařem býti* DalC. 48. 18; auch nb. *kaž lačnému se postiti a sytému mlátiti*.

Es kann auch ein Nomen mit einem Verbum (meist *byti*) die Funktion eines Hilfsverbs übernehmen, so z. B. aksl. *dlišeno jesti umřěti* Supr. 326. 3; r. *dolženo*; *emuže něsno dostoino . . razdrěšiti remeno* Marc. 1. 7; *vlasti imati otpušćati grěchy* Marc. 2. 10. S.-kr. *dužnost starati se, način knjigu izdati*; *nevolja potucati se po svijetu*; *običaj odgovoriti*; nach *posao, pravo, sramota, vlast, volja, vrijeme putovati, želja*. Nach *dostojan, dužan, gotov, rad, vrijeđan taku sablju nositi*; slov. *čas je govoriti*, nach *moć, oblast, sram, strah, treba*, weiter: *veselo je poslušati*; nach *dolžen, dostojen, lehek, rad*. Im R. nach *dolženo, gotovo, sposobeno, dostoino, skloneno, vlasteno, voleno* und zahlreiche andere, die *Potebnja*, Izo zap. po r. gr.^a 1 und 2 S. 379 f. aufzählt. Poln. nach *povinien, zwykł u. and., b. nach hotov, ochoten* ‚bereit‘, *dlužen, povinen*; ebenso nach *čas, moc, obyčej, právo*. Nach Adv.: *lepe mlćeti*. Anders ist der Inf. bei persönlich gebrauchten Dingnamen und Abstr. wie (*čbán*) *zdáse se jiej nésti těžek* (vgl. oben S. 414).

e) in Interrogativsätzen, die von einem Verbum des Wahrnehmens und Habens (Seins) abhängig sind: aksl. *syno člověčsky ne imati, kade glavy podakloniti, που . . κλίρη* Mat. 8. 20; *pomyšľěše, kyjě iny mąky ľjutějšě izobřěsti*, Supr. 36. 27; *iměli byšě, čo otvěštavati* ib. 333. 26.

S.-kr. *nema gđje glave zakloniti* (od. *gđje bi glavu zaklonio*); *Dubrovník je imao, za što ne dopušćati, da ko u župi njegovoj kupi mnogo zemlje* (od. *za što nije dopušćao*, Maret. S. 640); slov. *mišľil, kako svojiga brata otěti* ‚quomodo fratrem salvaret‘, Ravn. 1. 54; *nemam kaj govoriti* (Metelko S. 225); r. *něsto kudu vlěsti*, Tichonr. 2. 273; *bogo lućie znajete, čo date*,

čego ne datš. Potebnja führt aus der modernen Spr. an: (dumals, neznak u. and.), čto dělat, čemo zanjatsja, so kěmo govoritš, kuda pojti, gdě položitš (l. c. S. 420); p. nie wiedziała, gdzie go posadzić (Čit. 121), mam (niemam) co jeść u. s. w., ab. ne viem, co zdiati sobě Kat. 3106; nevěda, kam oči vzněsti ib. 3142; jetzt: vím co učiniti, nevím, co si počíti, mám co dát, nemám co dát; ne proto stvořil bůh svět, aby měl kde býti; nemáme čím hrdi býti, neměl zač koupiti; voda neměla kudy odtékati (Bartoš S. 76). Není se čím bezpečiti; tu se bylo čemu divati.

Der intensive oder epanaleptische Inf. tritt vor das gleichbedeutende Verbum, häufig um den Begriff desselben besonders hervorzuheben oder, wenn das Verb negiert ist, um die Negation im Russ., wie Potebnja (l. c. S. 439) meint, zu verstärken: r. *a prodavats ne prodaju ni za kakija deněgi, a koli krěpko oně poljubitsja, tomu podarits podarju* (Afan. Sk. 3. 48); *znats ne znaju, vědatš ne vědaju* ‚ich weiß (es), ich kenne (es) ganz und gar nicht‘; *slychatš ne slychalš; ja spatš, to ne splju, bolše tak ležu* etwa: ‚ich schlafen, ich schlafe nicht‘; poln. *spać, nie spać, ale drzymać; dać, nie dam, ale pożyczę* ‚geben, geben werde ich nicht . . .‘; b. dial. *kúřit‘, kúřil bych celý deň, ale jest (= jísti) nejed sem ešte; číst, to čtu dost* (vgl. auch Lfil. 29, S. 88 und 30, S. 395—96).

Meyer-Lübke faßt den Inf. als eine dubitative Frage auf (Der intens. Inf. im Lit. u. Russ. in IF. 14): ‚reiten‘ sagt er (der Sprechende) halb sich, halb die anderen fragend (S. 125). Das Verbum fin. komme erst infolge einer besonderen Überlegung, die sich im Inf. widerspiegeln, zum Ausdrucke. Später hätte sich die Ausdrucksweise zu einer Formel, in welcher der Inf. steigernd gebraucht wird, ausgebildet. Die Bemerkungen sind richtig, es ist dazu nur folgendes zu erwähnen. Jedenfalls war der Inf. ursprünglich fragend: *číst? to čtu dost*, die Hauptsache ist aber, daß er wohl eine Frage seitens einer anderen Person mit demselben Verbum voraussetzt. Der Gefragte will sich überzeugen, ob er richtig gehört und so nimmt er die Frage auf und zwar in der Form des Inf., da er sie ja nicht wörtlich wiederholen kann. Mitunter kann sich daran eine Verwunderung, ein Affekt überhaupt, knüpfen. Dafür sprechen zahlreiche Belege, die wir z. B. bei Bartoš, Dial. mor. I S. 193, finden, wie: *Hledáte-li ho? no hledat‘, nahledám ho. — Znáte-li ho? znát‘, znám, ale nehrubě.*

Dieser Inf. ist daher ursprünglich wohl als epanaleptisch aufzufassen. Erst später konnte er auch steigernd gebraucht werden. Meyer-Lübke führt Beispiele aus dem Lit., Romanischen und aus anderen Sprachen an; wie wir sehen, ist er im Slav. viel stärker vertreten, als man nach dem zerstreuten Material voraussetzen würde.

Absoluter Inf. Er ist ganz unabhängig von anderen Ausdrücken, z. B. s.-kr.: *koliko će Srbija ili upravo reći komad*

Srbije *plaćati caru*, Mil. Obr. 142; so auch *najkraće reći* (Maretić S. 639); b. *ale pravdu řci, nic horřtřho se nestalo* (Bartoř); *o nemůdrých! pro to truchleti; do kostela řiti, a se nemodlitř . . . raděři doma zřstati*, Mudr. 262; *stromy sů enom kvěst* (= *conevičřt pokvetou*), Bartoř, Dial. m. I, S. 194. Man könnte freilich auch hier in einzelnen Fällen einen hypoth. Sinn annehmen, ganz deutlich ist er z. B. in dem von Bartoř angeführten Beispiele: *jen se ho dotknout, už pláče*.

Über den Inf. im Slov. u. s. w. statt eines Temporalsatzes vgl. oben S. 415—16.

Dativ. cum infinitivo kam schon oben S. 366 zur Sprache. Hier muß nur bemerkt werden, daß die Funktion des Inf. als Dat. beim Aufkommen des D. cum inf. schon verwischt gewesen sein muß und daß er auch schon als Subj. oder Obj. fungieren, also auch nach den Hilfszeitwörtern stehen konnte. Vgl. *bystě že umřřti niřřtřmu řyřevstō āpořavěřv řōv ppatřřōv* Luc. 16. 22.

Ob der exklamatorische Inf. wie p. *tobie teř wiersze pisac!* *tobie się jeszcze odgrzac!* 'te adhuc minari!' hierher gehört, ist bei dem geringen Material, das vorliegt, schwer zu entscheiden.

Accusativus cum infinitivo. Er zeigt sich im Slav. nur als Nachahmung der fremden Sprachen. So des Griech.: aksl. *kogo mę nepořřtujacř narodř byti* ,řiva mę řyřovsi oř řřloř řiva' Luk. 9. 18. Als Nachahmung des Lat. auch im B. in der mittleren Periode: *pravili se miti velikř počet konř*; *pod řtinem smřkovřm sen chutnř byři pravili*; *poznřvám rozkazy tvě byři pravě* (Gebauer, Přir. ml.^a § 475, 2); *prvniřo poustevnřka pravř byři Pavla*, Harant II 109. Vgl. oben S. 315.

Eine Art des Akk. c. inf. kommt zum Vorschein nach den Verbis der Wahrnehmung z. B. b. *slyřřm tě zřřivati, vidřm tě utřkati* (im Ab., und überhaupt im Urslav. hier ein präd. Part. vgl. oben S. 412). Dial. auch *jā pamatuju cetř našu dędinu vyřořet* (Bartoř, Dial. mor. I S. 193); slov. *videl sem ga beřati*. Dagegen kann man nicht nach Potebnja (l. c. S. 386) r. sagen *ja slyřřu pticu pęřtę, viřu domř goręřtę*, auch nicht p. *widziałem řolnierza chodřić po rynku; slyřřzałem opowiadac* (Maleck. § 740). Hier handelt es sich nicht um einen echten Acc. c. inf., weil der Akk. noch als ein Objekt und nicht als ein Subj. zum Inf. aufgefaßt wird. Daher kann diese Art des Acc. c. inf. bei anderen Verbis, die nicht den Akk. verlangen, nicht stehen (vgl. dagegen: *glagolřacřte vřskřřeniju ne byti*). Der unechte Acc. c. inf. ist spät entstanden aus *slyřřm zřřivati* und *slyřřm tě* entstand *slyřřm tě*

zptivati. Diese Konstruktion finden wir auch im Deutschen (vgl. Paul, Mhd. Gr. 2, S. 115).

Nominativus cum infinitivo taucht auf unter dem Einflusse des Lat. im B. (mittlere Periode): *žalovaný praví se býti nevinen* (st. *pravi se nevinen*); *žádost uznána jest býti spravedliva*; *Jeroným mluví jest následovati knih Origenových* (Geb. l. c. § 470. 4).

Instr. cum inf. Unter dem Einflusse des Lat. kam zum Instr. der Inf. *býti*: *císařovna křest'ankou se býti vyznala*; *pravil jej býti pisarem*; *pak-li co překážkou býti viděli* (Geb. l. c. § 494, IIb).

Nomen beim Inf. Das vom Inf. abhängige Nomen kommt in den Kasus, welchen er als Verb. fin. verlangt. Im Ab. kann aber infolge der Attraktion das regierende Verb maßgebend werden: statt *nauč mě činiti dobré skutky* auch *nauč mě činiti dobrým skutkóm* (*skutkóm* abhängig von *nauč*); st. *budou mi přáti drobtý sebrati* auch *budou mi přáti drobtiv sebrati* (Geb. l. c. § 534, 4).

Das Passivum kann durch den Inf. in der Regel nicht ausgedrückt werden: aksl. *povelě prinesiti glavę ego*, ἐπέταξεν ἀνεχθῆναι τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ Marc. 6. 27. Doch auch: *ize pridá poslušiatě ego i icělitě se* (st. *icělitě se*), ἡλθον λαθῆναι Luc. 6. 17 (Zogr.); ap. *czoby možono dačz* (Afsl. Phil. 3. 37); b. ab. *byl přikázán velikonoční beránek jiesti*, Štit. ř. 150b); (*pokladi kostelní*) *sú tobě schovati dáni*, Pass. 428; (*sv. Mathiáš*) *v želdř vsaditi kázán*, Ap. Š. 89; *ta krev i žádným řemeslem setřieti nemožena*, Pass. 519 (Lfl. 10, S. 304).

Artikel beim Inf. Unter dem Einflusse des Griech. taucht manchmal im Aksl. *ježe* beim Inf. auf: *eže iz mrstvycho vskrosnati*, ἡ ἀνασθῆναι Marc. 9. 10.

Verlust des Inf. Bis auf spärliche Überreste (vgl. oben S. 172) ist der Inf. im Bg. verloren gegangen und wird durch einen ganzen Satz ersetzt, z. B. *iskamz da pišq* ‚ich will schreiben‘.

Dieselbe Ausdrucksweise findet sich auch häufig, jedoch nicht notwendig, im S.-kr. z. B. *počeše da dolaze* neben *počeše dolaziti*; *ne mogu da nađem* neben *ne mogu naći*; *nemajte, da ga ubijete*; *ja ću da učim* st. *ja ću učiti* (Maretić S. 637).

Nun gilt dieselbe Erscheinung auch fürs Neugriech. Es liegt daher nahe, an eine gemeinschaftliche Quelle derselben zu denken. Miklosich dachte an das Škipetarische (Albanesische), da auch hier der Inf. durch einen Satz ausgedrückt wird (III, S. 188). Einen fremden Einfluß mußten wir auch beim Schwund der Deklination und beim postpositiven Artikel zugeben (S. 370 u. 305).

Den fremden Einfluß bemerken wir im Bg. sonst auch beim Inf. Mit *itě* (aksl. *chošitq*) wird zur Bildung des Fut. eine Form gebraucht, die man durch Abwerfung der Infinitivendung *-ti* erhält (seit dem XVII. Jhd.): *nabada itě (ita)*, *nabada itěitě* u. s. w. Gewöhnlich kommt diese Form

auch bei *moga* (*moža*), kann: *možeš-li ispi*, potes-ne ebibere? (Cank. 77); *ne moga ze* (aksl. *ne mogą vzęti*, ib. S. 122). Vereinzelt auch schon in den älteren Denkm.: *choiřq svobodı* 1348; *pride blagovęsti* Ochrid. Ap. 42 (Lavrov S. 191).

Nun finden wir es ähnlich auch im Rumän.: Inf. *kanta, face, auzi* aus dem lat. *cantare, facere, audire*. Ebenso in einigen ital. Mundarten.

3) Das Supinum. Es war urspr. ein Akk. des Zieles (vgl. S. 174 u. 311) und bezeichnete dementsprechend das Ziel oder den Zweck bei den Verbis der Bewegung. Den dabei stehenden Gen. z. B. *idq rybs lovits*, *ὑπάγω ἄλιεῖν* Jo. 21. 3 haben wir oben S. 323, 9 als einen part. Gen. erklärt.

Delbrück hält ihn für adnominal (II S. 475). Daß das Sup. als ein Verb und nicht als ein Nomen geföhlt wurde, zeigen uns zahlreiche Beispiele mit dem Akk. st. des Gen., die wir schon im Aksl. finden. Einige wurden oben angeführt. Diese verbale Kraft wurde durch die parallele Konstruktion des Inf. nach anderen Verbis als den der Bewegung immer neu belebt. Das hatte aber auch zur Folge, daß das Sup. schon frühzeitig vom Inf. bedroht wurde.

In den aksl. Denkm. ist das Sup. eigentlich schon im Aussterben begriffen; es wird häufig vom Inf. verdrängt, wobei nicht selten noch der Gen. des Sup. zurückbleibt, z. B. *monite li ěko mira pride dati na zemljq* Luc. 12. 51 (Mar. Zogr.). Manchmal hat ein Denkmal schon den Inf., ein anderes noch das Sup.: *ognę pride vvręsti ve zemljq* Luc. 12. 49, Mar., aber Zogr. *vvręsti*.

Wie wir aus den Beispielen ersehen, kommt es hier auch von perf. Verbis vor, wenn auch die impf. hierbei vorwiegen. Noch seltener wird dann das Sup. in den späteren Denkm. So fand Valjavec im Trnover Ev. (XIII. Jhd.) noch 4 Sup., aber schon 31 Inf. statt des Sup. (S. 34).

So wird das Sup. im Bg. vom Inf. verdrängt, bis dann auch selbst an den Inf. die Reihe kommt. — Im S.-kr. wird selbst in den aus dem Ksl. hervorgehenden Denkm. das Sup. verdrängt (zahlreiche Beispiele mit dem Inf. st. des Sup. aus dem Ev. Nik. bei Mikl. IV S. 875). Umsoweniger finden wir es dann in den heimischen Quellen. Es wäre hier auch schwer zu konstatieren, da wir seit dem Ende des XIV. Jhd. auch Infinitive auf *ę* finden (vgl. S. 172). — Slov. alt.: *pridei sodit*, Freis. Denkm. III 57; *ěel je hlapec delat jamo* Volksl. 2. 71; *zdaj pientco je ěla ěet*, 2. 65. Im Osten wird es nur von impf. Verben gebildet, für *gospodična mu gre dar dat*, 4. 45 würde es hier heißen: *mu gre dara davat*; es steht hier also auch der Gen. dabei (über das Sup. im Slov. vgl. Ilešič im Afsl. Phil. 22, S. 487 f.).

In russ. Denkm. findet man es nach den Verbis der Bewegung häufig bis Ende des XIV. Jhd. z. B. *idets iskato kunę* (v. J. 1282, Sobolevskij S. 253). Im Cod. Ipat., der allem Anscheine nach erst im

XV. Jhd. abgeschrieben wurde, findet man *bitaŝja, rjaditeja* (= *rjadü-sja*) u. s. w. (Beitr. zur vgl. Spr. 8. S. 159 u. Kolosov, Očerk. ist. zv.). Daneben aber auch schon *idq ugotovati*. Vorwiegend wird das Sup. in den ar. Denkm. von impf. Verben gebildet. Abweichend z. B. *pridoša ubits Igorja*, Chron. 1. 137. 38; *poučits* 1. 37. 8. Im Ap. haben wir Spuren des Sup., die nicht immer leicht vom Inf. zu unterscheiden sind und die mitunter auch durch den Einfluß b. Vorlagen erklärt werden können. Im Os. ist das Sup. durch den Inf. ersetzt worden, im Ns. hat es sich aber in urspr. Form und Anwendung (nach den Verbis der Bewegung) erhalten und wird sowohl von pf. wie impf. Verben gebraucht: *njast* ‚zu tragen‘, *brat* ‚zu nehmen‘ *šac* (aksl. *šiti*) u. s. w. (Mucke S. 534). Im Böh. finden wir es nicht selten in den älteren Denkm. und zwar selbst auch noch im XV. und XVI. Jhd. Im Laufe des XVII. u. XVIII. ist es ganz aufgegeben worden, so daß sich jetzt nur noch *spat* (Inf. *spáti, spát*) in Wendungen wie *ŝdu spat, pŝjdei spat* u. s. w. erhalten hat; außerdem: *pŝjide soudit živých i mrtvých*. Der Stammvokal muß beim einsilbigen Sup. kurz sein: *spat*, desgleichen darf auch kein Umlaut des *a* eintreten, da *t* hart war (vgl. I S. 79): ab. *zat* (Inf. *zieti, ziti*, dann *znouti*), *lezat* (Inf. alt *ležiti*, jetzt *ležeti, lezet*). Freilich kommen auch Abweichungen vor. Im allgemeinen wurde es von impf. Verbis gebildet (vgl. Geb. III, 2, S. 79). Von *spat* bildete man auch mechanisch *ze spatu* (III S. 334).

II. Zusammengesetzter Satz.

Zwei oder mehrere zusammengehörige Sätze machen einen zusammengesetzten Satz aus. In der Gramm. beschränkt man sich in der Regel auf solche zusammenges. Sätze, die nur aus zwei einfachen Sätzen bestehen, weil sich diese Verhältnisse auch bei der Mehrgliedrigkeit einfach nur wiederholen. Zwei Sätze, die zusammengehören, können nun entweder syntaktisch gleichwertig oder fast gleichwertig sein, indem der eine den anderen erweitert, beschränkt, selbst auch ausschließt, erklärt oder aus ihm folgert. Derartige Sätze werden in grammat. Hinsicht (hinsichtlich der Betonung, Wortstellung u. s. w.) gleichartig behandelt: es sind koordinierte Sätze und ihr Verhältnis nennt man *Parataxis* (Satzverbindung).

Verhalten sich jedoch beide Sätze zu einander wie etwa ein Satzteil zum ganzen Satze, in dem er vorkommt, so wird das Verhältnis ein innigeres und wie ein Satzteil ohne seinen Satz in der Regel nicht bestehen kann, so gilt es auch von dem dem Satzteil entsprechenden Satze: er ist untergeordnet, subordi-

niert und man nennt dieses Verhältnis Hypotaxis (Satzgefüge). Mitunter wird dieses Verhältnis auch schon äußerlich, z. B. durch die Wortstellung angedeutet. Bei der Hypotaxis spricht man von einem Haupt- und einem Nebensatz. Theoretisch kann man sich tatsächlich jeden Nebensatz auf einen Satzteil zurückführen. Koordinierte Sätze könnten dagegen immer nur mit zwei gleichartigen Gliedern in einem Satze verglichen werden. Die Parataxis ist älter als die Hypotaxis; letztere weist in der Regel Konjunktionen auf; ihr Ursprung führt vielfach auf die Parataxis zurück.

A. Parataxis.

Die primitivste Art der Parat. besteht darin, daß die Sätze ohne jegliches Verknüpfungswort (Partikel) einfach an einander gereiht werden (Asyndeton). So finden wir in Klemens Beichtgebete: *těmž že pripadają ti, poklanjają kolěně srođca moego, umilosrědi sę na mę okaanaago, ukroti sę, uwěštai sę . . .* Euch. sin. 79 a. 8—13; *p. postano po księdza; przyjechał, zrobił swoje, odjechał; chorej zrobito się lepiej.* Sienk. Janko muz. Insbes. sind es Imper., die häufig so angereiht werden; ferner Begebenheiten, wie sie zeitlich auf einander folgten.

Hierher gehören auch solche Sätze, in denen ein Demonstr.-Pron. auf ein Wort des vorhergehenden Satzes oder auf den ganzen Satz hinweist, z. B. ab. *Libuše prorokyni biesie, ta všicku zemí sudieis*, Dal. C. 7 a 15. Vgl. auch (*ktěryj cti a užitka žada*), *tomu se slušie biti, to má rada* ib. 52 a 8. Vgl. weiter unten die Part. *ta, ti, to, te* u. s. w., die ja ursprünglich auch so zu beurteilen waren. Es kann auch umgekehrt im ersten Satze ein Pron. auf den zweiten hinweisen: ab. *to se vše bez diva děje: ktož kak umie, ten tak pěje*, Alx. V. 52—53.

Häufiger werden jedoch solche Sätze durch Partikeln verbunden. Diese können auch meist einzelne gleichartige Satzglieder verbinden, so daß sich das Verhältnis der Sätze hier so wie das der gleichartigen Satzteile gestaltet. Es muß aber auch hervorgehoben werden, daß durch die meisten dieser Partikeln auch zwei gleichwertige Nebensätze verbunden werden können, denn auch sie stehen wieder zu einander so, wie zwei gleichartige Satzteile. Wie diese Partikeln einzelne Satzteile einfach verbinden, ausschließen, einander entgegenstellen, so gilt es auch von der syndetischen Parataxis. Wir haben hier demnach mehrere Arten derartiger Satzverbindungen mit den entsprechenden Partikeln zu unterscheiden.

1) Kopulative Sätze.

Die hier auftretenden Partikeln haben ursprünglich die Verbindung auch infolge ihrer Bedeutung hergestellt; diese ist jedoch meist schon ganz verdunkelt, so daß die Partikeln nur eine formale Anreihung ohne weitere Nebenbedeutung bewirken.

Die gewöhnlichste kopulative Partikel im Aksl. und im Slav. überhaupt ist i. Wie *a* gehörte es zum pronominalen Stamm **o* (Gen. Sg. ai. *a-syd*, got. *is*, ahd. *es*, über den Ursprung des *i* vgl. I S. 78): aksl. *ide že i umy sę i pride vidę* Jo. 9. 7.

Es verbindet auch einzelne gleichartige Satzteile: *tręsi že velici po męsta i gladi i mori będqę* Luc. 21. 11. In beiden Funktionen bekommt es auch die Bed. von ‚auch‘ (hervorhebend) und ‚sogar‘ (steigernd): *sego radi i my dlęzni jesmę trępęti* Supr. 368. 1; *konęnęje že i na kręstę privedošę* i ib. 367. 2.

Das *i* finden wir in diesen Funktionen in allen slav. Spr., so daß hier Beispiele nicht angeführt werden müssen. Die verschiedenen Nüanzierungen des *i* insbes. im Südslav. bei Maretić im Rad, 86, S. 121. Im Slov. *ino*, *in* häufiger als *i*. Nach Mar. l. c. S. 122 aus *i* und *no*. Wenn wir jedoch bedenken, daß im B. u. P. aus *a ono* eine Partikel *ano* wird, so werden wir slov. *ino* aus *i ono* ableiten: *puna mi zibka je krvi ino v njoj sinek mrtev leži*, Vraz, Pjes. 69; *zahvalen bodi večni bog, bog in divica Marija* 42. Dann fiel *i* ab, so daß wir auch *no* finden: *puno nožov no kos no srpov*, Valj. Prip. progr. 6. Im R. ist jetzt noch das *i* die gewöhnlichste kop. Part., ebenso im Poln. (Krasnow. S. 229). Im B. wird das Gebiet des *i* von *a* eingeschränkt; im ŽGloss. für ‚et‘ noch immer *i*, wo die späteren Psalter z. B. ŽWittb. u. ŽKlem. ein *a* haben (Gebauer, Slov. I S. 580).

a figuriert im Aksl. noch seltener kopulativ, meist war es adversativ; über den Ursprung I S. 78. Auch im Lit. ist *ę* kopulativ und advers.: ‚und‘, ‚aber‘, ai. *ęd* ‚darauf, ferner, doch‘. So haben wir in Cloz. I 608—12: *kręstę vędręęaše sę a idolskaja sluęba razorena byvaše; kręstę vęstaaše i dejavolę sila razorena byvaše; kręstę vędręęęnę byvaše, i ijudęiska grędyni padaaše* . . im Griech. überall *καί*, das also einmal hier durch *a* wiedergegeben wurde.

Selten im Aksl. auch satzteilverbindend, wo nicht ein Gegen-

satz besteht: *smeje se ubo zore bezumnoe učenica a ny uče těch pače plakati se*, Cloz. II 44.

Das sporadisch auftauchende *ja* ist vielleicht ein *a*, das wie *jaše* (I, S. 181) zu erklären wäre. Mikl. führt an: *igo ja remyka* (Lex. pal. S. 1141); dann haben wir noch in der ksl. Wenzelsleg. *da aše ja* (= *knigi latynskija vzmjaje ja grečeskija knigi ili slovenskija, pročitaše javně* (Mikl. Slav. Bibl. II S. 273).

Im S.-kr. auch vorwiegend advers., selten satzverbindend und zwar sowohl im As. (vgl. bei Daničić, Rječn. I S. 1—3), als auch im Neus. (vgl. bei Maretić, Rad. 86, S. 84f.). Im Slov. seltener = ‚und‘, satzteilverbindend: *tri a tri* = *tri in tri*, meist advers.: *to pravi a drugo misli*; ebenso: *ne pri nas a pri vas* (Pleteršn. I S. 1). R. seltener kopulativ: *Stryj ti umerlo a po Olga ti poslali a družina ti po gorodomz daleče a knjagini sedito vs izuměni s dětmi a tovara množestvo u njeja a poēdi v borzē, Ipat. I. 6672*; advers. *lěnosto . . . ježe umějeto to zabudeto, a je-gože ne umějeto, a tomu sja ne (na)učito*, Pouč. Vlad. Mon. Häufig zu Anfang des Satzes anknüpfend an das Vorhergehende (auch im S.-kr.): *A čo budeto s nim pogyblo, tože jemu načeto platiti*, R. Prav. Jar. 1019. Häufig bei Nestor. Seltener auch satzteilverbindend.

a steht häufig im hypoth. Nachsatz (so wie *to*) nach *li, ali, da li, da že, aše* = *aše* (vgl. Srezn. Mater. I S. 1—2). Jetzt auch noch meist advers. z. B. *čelověk predpolagajeto, a Bogz raspolagajeto*. Vgl. auch: *a ry čo mně na što skázete?*

Im P. auch meist advers.: *ap. vsta ymaje a ne bade mol-wicz* Flor. Ps. 134. 16; 113. 13; *przyszedł do nich, a oni śpią*. Im Nachsatz: *wytlómacz się jasniej, a srozumiem*. Satzteilverbindend: *szrebro a zloto* Flor. Ps. 134. 15 neben *szrebro y zloto* ib. 113. 12; *datem temu a temu, w tym a w tym czasie, w tym a w tym miejscu*. Jetzt ist das *a* immer noch auf gewisse Fälle beschränkt (Krasnow. S. 230). Über *an* = *a on* vgl. bei Ab. Im Ab. häufig noch advers. z. B. *dušě má zamúčena jest velmi, a ty hospodine, i dokudže* ŽWittb. 6. 4; dann wird es immer mehr und mehr kopulativ und verdrängt das *i* (bes. in der Volksspr.).

Im Ab. manchmal auch im hypoth. Nachsatze: ‚so‘ z. B. *moci-li tak budeš učiniti, a ty učini* Pass. 460. Beachte auch *an* (= *a on*), *ana* (= *a ona*), *ano* (= *a ono*), ebenso im Pl. Dem Ursprung gemäß = ‚et is‘ od. ‚sed is‘, woraus sich dann die Bed. eines Relat. ‚qui, quae quod‘ entwickelt z. B. *poznán bude*

hospodin, an súdy čini ‚iudicia faciens‘ ŽWittb. 9. 17. Das rel. Neutr. *ano* sank im Ab. zu einer Konj. herab = *když, že*, als advers. Part. auch mit dem Kompar. *brže, brž* : *anobrž*. Z. B. *mluvieše hospodin s Mojžiešem, ano všickni vidiechu* ‚cernentibus universis‘ Ol. Ex. 33. 10. Später wurde auch das erstarrte *an* zu einer Konj. Das bejahende *ano* = ‚ja‘ taucht erst bei Velelavín auf.

Auch im P. haben wir *an* = *a on* : *any slisze wszitka slowa*, Soph. Bib. 281a. 14; dann *ano* ‚und siehe da‘, dann kausal ‚da‘: *ano ge nekaly Egipsczy* ib. 56a. 18 ‚cogentibus Aegyptiis‘; ‚obwohl‘ : *pobyegnyecze, ano was zadny nye gony* ib. 94b. 19; ‚so daß‘: *wolacz bede, ano wszitko (!) woyska sliszi* 139a. 32; ‚während‘: *ano slucha sbor* 155a. 36 ‚audiente coetu‘ (vgl. Babiczkyk, Lex. S. 80). Jetzt auch: *slucha, ano grajq* d. i. *slucha, a oto grajq*.

ti ‚ai‘ gehört wie *ta* zum Pron. *ta, togo* und wurde mit got. *þei* ‚daß, damit‘ (= Lok. *tei* dor. *teī-de*) verglichen, (vgl. I S. 78). An den eth. Dat. von *ty* ist dabei wohl nicht zu denken. Es könnte auch mit dem *tě* in hypoth. Sätzen (s. bei diesen) zusammenhängen. Es fehlt im aksl. Ev.-Texte und im Cloz., kommt dagegen vor im Supr. u. Euch. sin.: *čędo, ne ustydi sę lica člověča, ti ne potai č'to sqštee vs tebě*, Euch. sin. 68a. 4—6; *i ašte vidiši oradžie grędqšte, ti ne vřzvęstiši . . . to . . . umřreši* ib. 82a. 19. Satzteilverbindend: *po č'to . . . lęstiši ny . . . otstq-piti otz boga živaago, ti rabotati bęsomz pagubnyimz?* Supr. 65. 7—9. Ebenso bei Numer.: *sqštemz imz čislomz četyri desęti ti šestę*, Supr. 132. 26. Im Trnov. Ev. wird das *i* schon in 6 Fällen von *ti* und 4mal von *a* verdrängt (Valjavec, Trn. Ev. S. 83). Dem S.-kr. fehlt es: Daničić führt in seinem Rječn. III S. 291 keinen Beleg an; auch bei Maret. finden wir es nicht. Im Kajk. haben wir, wie auch im Slov., *neti, niti, kajti* und *kakti*. Aus dem Ar. wird es dagegen zitiert: *Preže ubo vřzdraste slovo ti potomz cvętęti nača*, Ippol. Antichr. 8. Auch satzteilverbindend: *razvę chlęba ti vody* (et). Žit. Mart. Min. čet. fevr. 138 (Srezn. Mat. III S. 957). Im Poln. nur im advers. und temp. gebrauchten *aliści* aus **ali-že-ti*; ns. *dasi, daš* und B. *ał*, dann *nebot, anebot*.

Auch *ta* gehört zum Pron. *ta* und zwar ist es wohl ein alter Abl., vgl. ai. *tād* ‚infolge davon‘ aus **tōd*, also analog dem *ta* : *ta* oder *ta že* ‚dann, und‘. Im Aksl. selten, z. B. *da ježe o mo-*

litvè dovoljno besëdovachomz, ta že paky o prëdaniu privedëms slovo ,dë' Supr. 304. 9. In bg. Quellen ist es dann häufiger und zwar auch satzteilverbindend z. B. *ot Čronogorq ta na Dlbicq, ta na mogilq* (Lavrov, Obz. Prilož. S. 162). Jetzt auch noch im Bg., auch *ta že* (und *že* allein).

Häufiger ist es im S.-kr. (Beispiele aus dem As. bei Danič. Rječ. III S. 269). Jetzt ist *ta* nicht rein kopul. (Maretić, Rad, 89, S. 61), meist haben sich daraus weitere Nüanzierungen entwickelt (ib. S. 62—63). Auch im Ar. finden wir es: *idi že, po-vešti s nim ta otrjadi i, atš poëdetš pročš* . . Ip. I. 6795. Auch satzteilverbindend. Häufig noch = ‚deinde‘: *ta idochš Pereja-slavlju*, Pouč. Vlad. Mon. 81. Auch *ta že* in beiden Funktionen (Srezn. Mat. 3, S. 909), während im As. *taže* (*tare*) mehr als Adv. ‚tun‘ erscheint.

te, teže (woraus *tere, terš*) ist dem Südslav. eigentümlich. Man kann es mit ai. *utá* ‚auch, sogar, und‘ *utá — utá* ‚bald — bald‘ zusammenstellen. Letzteres deutet Brugmann als **u-te* und stellt dazu gr. *ήύτε* ‚gleichwie‘ aus **η(F)ε-vte* und *εύτε* (Kurze vgl. Gr. S. 615). Bg. *a potom priide županž Suika dvornikž sž bratiami ta se szediniše tere uložiše županž Suiko i sž bratiamž ego po bratučedomž si Dara nadž negovechž sela* Venel. 138 (Lavr. Obz. Pril. S. 163). Dem Neubg. scheint es zu fehlen, Duvernois führt *te* aus den Chans. popul. bulg. inéd. . . par A. Dozon als einen Serbismus an: *premeni sja, namakni sja, te otide u mamini si* (Slov. holg. jaz. S. 2324). S.-kr. *gospodš bogš pomagaetš, te brozo hote biti prëdani*, M. 38. Insbesondere verbindet es häufig Verba beim selben Subj.: *otide svome gospodaru te mu kaže*, Prip. 15; zahlreiche Belege aus dem Neus. bei Maretić, Rad, 89, S. 64. Alt: *takozi ste i mně učinili, davše svoju ruku i svoju věru, tere moja sela plënili* M. 21; *hode po svëtu terš se hrane*, P. 38 (Danič. Rj. 3, S. 283—84). Slov. schon in den Freis. Denkm. haben wir: *da potomu, sinci, boži raba (= rabe) prizvavše, tere im grechi vaša (= vaše) počtete* II 109f.; *eže beše prve(je) človeci v lica tacije, akože i my jesam, tere neprijaznina vznenavideše* II 30—34 und einmal auch *te* im Nachsatz einer hypoth. Per., wo sonst gewöhnlich *to* steht: *eče bi ded naš nesegrešil, te (të?) v veki jemu be žiti* II 1—3. Jetzt ist *te* = *tedaj* ‚hierauf, da‘, *te pa* = *potem pa* und *ter* = ‚et‘ z. B. *sede ter začne piti* (auch *vse imenje ter blago* ‚Hab und Gut‘). Aus dem Ar. führt Srezn. (Mat. 3, S. 944) nur einen Beleg an und der

ist nicht sicher: *ašče te besmr'ona je Troica, to . .* Izb. 1073; hier also in Begleitung von *ašče*.

Seltener ist to in dieser Funktion, z. B. *vsprašati chotěaše, to že mločati jemu nužda běaše* ,καί' Supr. 175. 7; hier verleiht das *že* dem Satze gleichzeitig eine adverb. Färbung. Weiter ein *to*, das zwei Nebensätze verbindet (gleichzeitig mit einem *to* im Nachsatz): *ašte li estv živa, to glagoletv, eko něsmv dobrě naučěnv zakonu božěju, ni razumělv istiněnyjv věry krestěěnsky, to sice naučiti i glagoljčaste*, Euch. sin. 66b. 22f. Manchmal leitet es einen Hauptsatz ein, insbes. sind es Fragesätze: *to kako dva otca nareče?* Supr. 174. 19 (vgl. auch 6). Als eine Eigentümlichkeit ist auch *toli* = ,et' der Poenentialbestimmungen im Euch. sin. hervorzuheben (vgl. Verf. Rozprawy Wyzd. fil. XL, S. 53). Ebenso ar. *to kto slěp, n v rabi moi* ,καί τίς τυφλός . . .' Js. 42. 19 (XV. Jhd.); *on že reče : to gdě jestv zemlja vaša? . . to tamo li jestv?* Nest. Lavr. 84, 2—4; *to kaci sutv bozi vaši, kde živutv*, ib. 174. 19. Es ist möglich, daß hier von dem *to* im Nachsatze einer hypoth. Periode auszugehen sei.

Wir finden ferner in jedem der beiden Sätze eine korrespondierende Partikel:

So insbes. i — i, doch finden wir es meist als satzteilverbindend: p. *i jęgo i brata zaproszono*; ab. *hy jđz hi mđ rodina* Alx. BM. 3. 16; *i dnem i noć* Alx. V. 1351; für diesen Gebrauch eignete sich *a* wegen der ihm anhaftenden adverb. Färbung nicht.

Es können auch negative Sätze (wie auch Satzteile) an einander derartig gereiht werden und zwar mittels ne — ni: aksl. *ěko ne sějčtv ni žnjčtv, ni sčbirajčtv v žitonicv* Mat. 6. 26; s.-kr. *ne — i ne*, statt des letzteren auch noch *ni* oder *niti* : *ne idi s njima niti kuni toga naroda*, 4 Mojs. 22. 12; slov. *ne — ni* : *ne delam ni ne molim* (Pleteršn. I S. 710).

ni — ni : aksl. *v vskrěšenie bo ni ženětv sę ni posagajčtv* ,o'v'v — o'v'v' Mat. 22. 30; bg. *ni — ni* oder *nito — nito*; s.-kr. *ni — niti, niti — ni, niti — niti* (Mar. S. 516, Novaković S. 327f.); slov. *ni — ni, ni — niti, niti — ni*, auch *ne — ne* : *ni ga ne v dnevi ne v zemlji* (Peteršn. I, S. 683); p. *ni tu kwiatek zabłyśnie, ni listek zaszeleści*. Ab. *neostavaj mne ani potupuj mne*, ŽWittb. 26. 9; *co z tohoto mládenečka bude, an sę ani učť, ani sę k čemu*

vede, Krist. 31; o nízto (radosti) ani čtla ani slýchala, Kat. 1045 (vgl. auch bei der Negation S. 402—403).

Weiter ne tókmo — nò i, in Quellen späterer Redaktion ne tóčijq — nò i (das *tókmo*, *tóčijq* ist hier notwendig, sonst würde es zu den adverbs. Part. gehören; häufig st. *nò i* eine urspr. adverbs. Part.): aksl. *ne tókmo razarjaše sobotq*, *nò i otčca svoego glagolaaše boga* Jo. 5. 18; bg. *ne samo — no i: ne samo vali, no i ducha*; s.-kr. as. *ne tóciju . . . nò i; ne tókmo — nu*; dann auch schon *ne samo — nò: ne samo zvaše rečene epitrove, na zvaše i ine dobre ljudi*, P. b. 120 (Danič. Rj. 3, S. 77, vgl. auch S. 334f.); jetzt *ne samo — nego i: po selima su Srbi ne samo za male krivice, nego i za glavu sudili* (Novaković S. 346f.); slov. *ne le — ampak* (aus *a na opak*) *tudi, ne samo — temuč tudi; ne le — temuč tudi, ne samo — nego i* (ung.); *ne le samo — ma* (Šuman, S. 299). Ar. *ty že ne tokmo okanonyj gněvaješi sę na brata svojego, nò i posylaješi na nò reky . . . Nest. Bor. Gl. 17; p. ap. ne telkocz oniy swe odzene szò byly s zebe sdrzuczyly, alle skorò svego czala . . . bily dzialy* Gnes. Pred. 173a. 19; jetzt *nie tylko — lecz i, ale* (r) z. B. *nie tylko chciano zwycięstwa, ale wierzono w nie*, Sienk. b. *nejen, nejenom* oder *netolik, netoliko — i* (*ale i, ale také, než i, nébrž i, nýbrž i, nýbrž také, alebrž*) z. B. *nebo netoliko tuptše sobotu, i otčė svěho nazvdše bohem*, Jo. 5. 18 (Vid. Ev.); *avšak sú se netolik nepolepsili, ale mě i na smrt odsúdili*, Pass. Mus. 408.

Daran schließen sich die trennenden (disjunktiven) Partikeln, bei denen aber immerhin die Glieder neben einander bestehen können oder die exklusiven, bei denen nur ein Glied gelten kann und daher die anderen ausschließt. Die gewöhnlichste Partikel ist hier li oder ili (vgl. S. 288 u. 292): *kto vidě li kto slyša* Cloz. 929; *čto išteši ili čto glagoleši sò n'ejq* Jo. 4. 27. Auch einzelne Satzteile können mit *li* oder *ili* verbunden werden z. B. *iže ostavitò domò li bratrijq li sestry li otčca ili maters li ženq . . . Marc. 10. 29.*

Als exklusive Partikeln: *li — li*, bez. *li — ili*: *li bo edinogo vzmenaviditò a drugago vzljubitò, li edinogo držitò sę a o družemь neroditi načnets* Mat. 6. 24. Analog auch Luc. 16. 13 (wo Ostr. schon *ili — ili* hat auf Bl. 111 b). Es ist schon bemerkt worden, daß *ili* mit der Zeit mehr zur Geltung kam. So hat das Trnov. Ev. für *li* gewöhnlich *ili* (Valjavec S. 84). In der urspr. Evang.-Übersetzung ist das *ili* selten und beschränkt sich

hier fast nur auf Fragesätze und zwar insbes. auf die Doppelfrage: *li—ili*. Die auch hierher gehörigen disjunktiven Fragesätze wie *damo li ili ne damo* Mat. 11. 3 sind schon oben angeführt worden.

Bg. *ili—ili* z. B. *ili piše, ili čete; dali—ili: Dali ti puška dotegna, ili ti pqtja omrzna?* Aus dem Türk.: *ja—ja* z. B. *ja čete, ja piše* (vgl. auch im S.-kr.); s.-kr. *ili kupi halat, il' ostavi zanat*; ferner *ali—ali: No al' čuješ, ali i ne čuješ*. Aus dem Türk. *ja—ja: ja kuj ja ne mrči gača* Posl. 108 (vgl. auch im Bg.). Mit *li* kombiniert: *jali otmi, jal' za blago kupi*. Es wird hier noch angeführt *volja—volja* (vgl. Novaković, Srp. Gr. 2, S. 335, Maretić S. 496). Slov. *ali—ali: nam je ali častno zmagati ali častno umreti* (Pleteršn. I, S. 3). Im R. z. B. *gorište li ili ne gorište*, Put. Sin. XI. Jhd. 131 (Srezn. Mat. I S. 1090). Im Westslav. wird *ili* nicht gebraucht, dafür *či* oder *čili* (s. weiter unten).

ljubo—ljubo hat sich im Ev.-Texte zufällig nur satzteilverbindend erhalten: *ljubo vo vstorajq, ljubo vo tretijq stražq* Luc. 22. 38.

Die lautliche Verwandtschaft brachte es mit sich, daß *li bo* zu *ljubo* und umgekehrt werden konnte, aber man kann nicht *libo* lautlich aus *ljubo* erklären, wie es Mikl. tat. So finden wir im Zitate aus Mat. 6. 24 und Luc. 16. 13 an beiden Stellen im Assem. *ljubo*. Letzteres ist das Neutr. zu *ljubъ* ‚lieb‘, vgl. *ekože ty chošteši, ekože ti ljubo* Euch. sin. 72. b. 13 und entsprechend: *iacofe tua milozt i tebe liubo*, Freis. Denkm. I, 26. Daneben haben wir hier schon *libo: libo bodi dobro libo li si zlo* II, 81. Auch in den ar. Denkm. finden wir *ljubo—ljubo: ljubo skrobite, ljubo radujete sja*, Pand. Ant. XI. Jhd. S. 264; für *libo* hat Sreznjevskij (Mat. 2. S. 20) nur zwei Belege, das eine aus Mat. 6. 24, Ostr. war nach dem oberen schon im urspr. Texte, das andere: *a če li budete Rusino libo (= ljubo) gridite, ljubo kupcov* R Prav. — P. *lub—lub* z. B. *lub zysk lub strata*; im Ab. *l'ubo—l'ubo*, woraus nach I S. 100: *libo—lib, lib—lib: lib kup lib nekupi, vždy t škodu učiniť*, Hrad. 136a; *po chuti nechut bývá, lib sladec, lib hořec*, Tkadl. 34a. Über *ljubo* in Wunschsätzen vgl. oben S. 303.

či—či z. B. p. *czy ty sam przyjdiesz, czy twój brat*; auch *czyto—czyto*. Im B. insbes. im zweiten Glied (*či* oder *čili*) und zwar auch bei Satzteilen: (Katharina weiß nicht von ihrem von

der Mutter ihr empfohlenen Bräutigam) *hrbovat li či v lepotě, hrady li jmá či zlé domy, slepý li či vidomý, mrzutý li čili tvdrný, skúpy li je čili dárný* u. s. w. Kat. 288f. Aber auch *či — či (čili): Či ty chceš, či nechceš, musíš býti moj, L. Jg. — Čis' nebyl doma, čis' krmil koňa, či ci macička nédala?* Suš. P. 222. — *Co chceš? Ci peníze či co* Bart. Dial. 171 (vgl. auch Kott V S. 1197).

Der erstarrte Imper. *bqdi — bqdi*: p. *bqđ jeden, bqđ drugi*; ebenso *bqđ že — badž že . . .*, b. *bud — bud, budto — budto*; *bud že — bud, bud — aneb, budto — aneb, bud — neb*, z. B. *bud od črta bud od chlapa*, Mast. 186; meist *bud — nebo*; *bud že se přizná nebo nepřizná*. Einen Imper. setzt auch *necht — necht* voraus (S. 297).

Weiter *leč — leč* (*leč* aus *le — čo*): *Jěž (žena) kakž jměla sbožie velé, všakž jí bě ne do veselé, leč bylo v noci leč ve dne, zavše smutna myslí jedné . . .* Jid. 153; *leč jsú živi v těle, leč jsú již kromě těla*, Modl. 33a; *leč měj mnoho, leč měj málo*, Vít. 64 a. Auch kombiniert: *leč bud — leč bud* u. and. (Geb., Slov. II S. 216). Auch im P. war *lecz*. Hier finden wir häufig *albo* (aus *a li bo*): *Gospodne, kto będzie przebiwacz w przebitcze twoiem, albo kto będzie stacz na gorze . . . twoiey* Flor. ps. 14. 1; *albo wszystko albo nic*; b. *nebo* od. *neb*, auch *aneb*.

Das *ne* ist wohl identisch mit der Neg. *ne*. Als sich für die abschließende Negation *oŭre-oŭre* im Slav. *ni-ni* geltend zu machen begann, da wurde die Part. *nebo* oder *nebo-nebo* frei und bekam eine andere Färbung, wohl zunächst etwa die Bed. von ‚enim‘, so noch im Aksl. (Supr.), im B. dann ‚oder‘, ‚entweder — oder‘. *bo*, das auch selbständig erscheint (‚denn‘) hängt mit lit. *bà* ‚jawohl‘, hom *φῆ* ‚gleichsam‘, av. *bā* ‚wahrlich‘ zusammen. Im Aksl. hat sich daraus weiter *ne-bo-ně* ‚etenim‘ entwickelt (im Supr. kommt es allerdings noch einmal in der negat. Bed. vor: *nebo-ně onž jest sberaniju narž oŭ yàq* 276. 23—24). Auch die advers. Partikeln b. *než(e)* u. s.-kr. *nego* enthalten diese Neg. und sind identisch mit der Komparativpartikel *neže* und *nego* ‚quam‘, doch ist hier direkt von der neg. Bed. auszugehen.

Ab. *nemuož nikte dvěma pánoma slúžiti, nebo jednoho nenávidí a druhého milovati bude, nebo jednoho poslušen bude, a . . .* Mat. 6. 24. Ev. Seitst. *nebo té dievky dobudu, neb svého života zbudu* Dal.C. 80b. 3—5. Jetzt gebraucht man gern *bud — anebo*.

2. Adversative Sätze.

Die schwächste advers. Part. ist *že* ‚dē‘ z. B. *reče že emu Petro* ‚εἶπε δέ‘ Luc. 12. 41.

Das *že*, welches auch als *go* im Slav. erscheint, vgl. *ne-go*, gehört in

die Gruppe der enklitischen hervorhebenden Partikeln, welche teils mit *g*, teils mit *gh* anlauteten. Dahin gehört lit. *-gi*, *-gu*, got. *-k*, gr. *γε*, lat. *hi-c* und *g* in *negare*, *neg-otium*, ai. *gha*, *ghā, ha* (**ghe*). Diese Partikel hebt insbes. ein Pron. hervor: aksl. *i-ze*, gr. *ὁ γε*, ai. *yōha*, dann andere Part.: *ne-ze*, *ne-go*, *u-ze* und schließlich beliebige Nomina oder Verba, woraus sich dann ein Gegensatz entwickeln konnte, indem ein Begriff dem anderen gegenüber hervorgehoben wurde. Das gilt insbes. von slav. *ze* und ai. *ha*. Zwar stimmt das *ze* in dieser Hinsicht auch mit gr. *δέ* überein, da letzteres aber nur auf **ghe* zurückgeführt werden könnte, so müßte im slav. *ze* zwei verschiedene Part. zusammengefallen sein. Man wird daher das gr. *δέ* lieber mit *δέη* verbinden (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 621 und 653).

Zu dieser Gruppe stellte schon Miklosich *-zi*, das im Bg. und S.-Kr. dem Pron pers. und dem. und den von diesen abgeleiteten Adverbien angefügt wird: bg. *azi* aus *az-zi*, *nazi* aus *nas zi* u. and.; s.-kr. *njezi* ‚ei‘ f.; *njezin* neben *njen* ‚eius‘ f., weiter *ja sam zi vidio tu zemlju* (Mikl. Etym. Wtb. S. 69). Delbrück stellt es zu ai. *hē*, av. *xī*; das lit. *gi* stimme in Bezug auf den Kons. nicht, wohl aber im Gebrauch; vielleicht habe es sein *g* von der zu *gha* gehörigen Gruppe (II S. 498f.).

Streng genommen hebt *ze* nur ein Wort hervor. Mit der Zeit beschränkte sich dieser Gebrauch auf ein Wort im zweiten Satze, das einem anderen des vorhergehenden Satzes gegenüber gestellt wurde. So wird z. B. von den Sündern erzählt, die immer und immer der Sünde unterliegen . . . Dann wird fortgesetzt: *my že, čęda, dobraa dęla sętežęšte, porevnuimę drevlę-njumu blędęnumu synu* . . . Euch sin. 70 a. 13; das führte schließlich auch den Gegensatz dieser beiden Sätze herbei. Nun wird in der Erzählung jeder neue Satz als etwas mehr oder weniger Gegensätzliches zum Vorhergehenden dargestellt, um die Aufmerksamkeit der Zuhörer (Leser) aufrecht zu erhalten. Daher ist das *že* in der Erzählung heimisch. So z. B. bei Nestor: *Męstislavę izide na lovę, razbolęsja i umre; i položiša i u svjatago Spasa* . . . *Bę že Męstislavę debelę tęlomę, čermęnę licemę* . . . *Po semę že pereja vlastę jeho vsju Jaroslavę*. Lavr. 146. 20f. und so überall hier.

Es lassen sich noch Belege finden, in denen das *že* überhaupt nur ein Wort hervorhebt und wo noch nicht ein Gegensatz ausgebildet ist: *i paky že po zemi dobro tvorę* . . . *nedostoino že* . . . *vspruimaše kai παρῆν μὲν* . . . *ἀναξίας δέ* . . . Supr. 366. 19—20. Weiter *gospodę že našę* . . . *židove že, ὁ μὲν γάρ κύριος* . . . *Ἰουδαῖοι δέ* ib. 3. 21—29. *Malo že estę tęchę, ize obrętajętę tęsnychę že tęchę vratsę*, Euch. sin. 69b. 19.

Wie im Ar. so kommt es jetzt noch im Neur. vor: *bratě poj-
děte, ja že ostanuše doma*. Im Ab. noch *ne mlč že* ‚ne sileas‘
ŽWittb. 34. 22; beim Imper. bis jetzt: *dejž to pán báh, viztež,
jdětež* (also hervorhebend, verstärkend, vgl. oben beim Imper.).

Stärker als *že* ist *a* ‚*δέ*‘: aksl. *azъ ubo krstichъ vy vodojъ, a
ta krstiti vy duchomъ světymъ ,mĕn . . . dé‘* Marc. 1. 8; *žetva ubo
mânoga, a dělatelъ malo*, Mat. 8. 37 (vgl. noch Mat. 16. 3; 22. 8
u. s. w.). Wie man sieht, wird auch das *mĕn* übersetzt. Auch
bei *že* (vgl. Mat. 23. 28; 13. 4—5 u. s. w.); bg. *světka se, a ne
gormi; vie jadete kiseloto, a nas hvašta skominata*. Beispiele des
advers. *a* in den anderen slav. Spr. wurden zum Teile oben an-
geführt.

Dieses advers. *a* kommt auch in den Part. *a-li, a-le* vor.
Ihrem Ursprunge gemäß müssen sie in der Regel die erste Stelle
im Satze einnehmen. Zwischen *li* und *le* besteht hier jedoch
kaum eine etym. Verwandtschaft. Das *li* haben wir schon in
mehrfacher Funktion kennen gelernt (seine Erklärung oben bei
den Fragesätzen S. 288). Das *ali* finden wir insbes. im S.-kr.
und Slov. Es dürfte aus den disjunktiven Fragesätzen oder
vielleicht noch besser aus der exklus. Satzverbindung herrühren,
denn es ist auffallend, daß wir gerade im S.-kr. und Slov. das
ali — *ali* in dieser Funktion gefunden haben (S. 431). Das
2. Glied konnte ja einen Gegensatz zum vorhergehenden aus-
drücken (vgl. lat. *an*, got. *jan* ‚doch‘ und ‚oder‘, Brugm. Kurze
vgl. Gr. S. 615). *Ali* kommt allerdings einmal auch im Ev-
Texte vor: (*drugъ kъ drugu glagolaachъ*): *iny sǫpase ali sebe ne
možets sǫpasti ,ἐαυτὸν οὐ δύναται σῶσαι‘* Marc. 15. 31, so im
Zogr. Mar. Sav. Kn. u. s. w.; Assem. u. Ostr.: *a sebe li*, als
einen Fragesatz. Vgl. auch Sav. Kn. Mat. 3. 14: *azъ choštъ otъ
tebe krstiti se, ali ty kъ mně ideši . .* für *a ty li . .* gr. *καὶ σὲ
ἔρχη πρὸς μέ*. In Fragesätzen kommt das *ali* im Supr. häufig
vor z. B. 165. 27; 226. 2; 313. 10, dagegen ist es wohl schon
advers. *ali ty . . mudiši vraždъ drožę ,σὺ δὲ . . μέveis ἐχθραί-
νωρ‘*, 315. 25f. Aus Nestor führt Mikl. Lex. pal. S. 1 noch an:
a li bogъ posluchъ moj ,καί, et‘. Im S.-kr. ist *ali* eine gewöhn-
liche advers. Part. z. B. *ja nerado o smrti govorim, ali bez ika-
kvoг straha očekujem poslednje veče svog života* (Novak. S. 335).
Hier ist auch das *li* fast adversativ geworden: *ko je vjera, ko li
je nevjera; čij je bio prijе, a čij li je sada* (ib. S. 336, vgl. auch

Maretić S. 494). Man kann auch hier den Ursprung des adverb. *li* verfolgen.

Auch im Slov.: *veliko 'sveta sem prehodil, ali kaj tacega ni sem videl nikjer*. Hier auch nach neg. Fragen: ‚doch, ja, jawohl‘ z. B. *nesi bil v cerkvi? — ali!* (Peteršn. I S. 3).

Anders geartet ist das *le* in *ale*. Es dürfte identisch sein mit dem *lè* in *elè živa, ημιθανής* Luc. 10. 30 (Mar. Zogr. Ass. Sav. kn. Tru. Ev., dagegen Ostr. und Nik. Ev. hat hier *lè*). In den ksl. Denkm. finden wir dann *elè, ele* (z. B. *ele dyšaitu emu* Sabb. Vindob., was etwa der Bed. ‚kaum‘ entspricht, und *lè*, Mikl. Lex. pal. p. S. 1157 und 349). So haben wir jetzt noch im Slov. *lè* ‚nur‘: *le pridi* ‚komm nur‘, *le čakaj* ‚warte nur‘. Aus dem R. führt Mikl. (Etym. Wtb. S. 166) *oľny* ‚halbwegs, fast‘ an, das ihm dunkel ist. Das *o* ist nach I S. 39f. zu erklären. Ferner jetzt noch klr. *li teplyj, žtepnyj* ‚lau, lauwarm‘ (Želech. Wtb. I S. 409, *li* aus *lè*, als veraltet wird hier selbst auch noch *jale* ‚kaum‘ angeführt S. 214 neben *ledvo, ledvi, ledvo* S. 400). Mit diesem *lè, le* ist wohl identisch das im Ab. vorkommende *le* ‚und, aber, doch‘; ap. *le* ‚aber‘, das *le* in ab. *leč* und p. *lecz*, b. *le-da* ‚wenn nur‘, ‚daß nur‘ und wohl auch *ledu-hto* u. dgl. (Geb. Slovn. II S. 316, danach ist das I S. 286 über *leda* und *ledakdo* vorgebrachte zu berichtigen), vgl. noch p. *byle co* (= *by le co*) ‚was immer‘.

So finden wir im P. *ale* und *ali* in einigen zusammengesetzten Partikeln: *I dusza moia zamoczona iest barzo, ale ti gospodne dokod?* Flor. ps. 6. 3; *žniwo bože szło, ale kakol róst*, Krasicki. Dagegen dürfte das schon im Ap. vorliegende *albo* ‚aut‘ (dial. auch *abo*) eher auf *ali* — *bo* als *ale* — *bo* zurückgehen. *Alež* ‚nisi‘ wechselt manchmal im Ap. mit *aliž* ab (vgl. Nehring Psalt. flor. S. 185), davon ist aber die temporale Konj. *aliž*, *ališci* zu trennen (vgl. bei den Temporalsätzen). Im Sorb. *abo* ‚oder‘ aus *albo* und dieses aus *alibo* (Megiser weist zwar noch ein *alebo* auf, aber das könnte eine Neuerung sein, vgl. Mucke § 219. 3). Im Ab. nur einmal *ali* ‚aber‘: *ali již* ‚tamen nunc‘ Otc. 20b; sonst *ale* z. B. *ne ten je prvý, ale jenž je nábožného života*, Túl. 28b. Im Ab. noch verstärkt mit *všako, však*: *ale všako, ale však*, ebenso *ale brže, ale brž* (Geb. Slovn. I S. 8).

Im Ap. *le* = ‚aber‘ (vgl. Brückner, Apokr. 347), hier auch *lepak* ‚hingegen‘ (Afslav. Phil. 7. 559); ebenso ab.: *Cos' u nie* (näml. der Mönch bei der Frau) *v nadřiech hladáše, le ona . . . nechtě, le on ji podtepem zvráti*, Mast. Drk. 54.

Daran schließt sich *leč* aus *le-čb* (vgl. *pro-čb, proč*), das schon im Ab. ‚außer‘ heißt (wie *le-da*). Im P. ist es dagegen ausgesprochen adversativ = ‚aber, sondern‘ z. B. *dobra chęć twoja*,

lecz nie miły skutek, Korzen.; widzę winnych, lecz gdzież są sądzio wie? K. Koźm. (Krasnow. S. 232).

Eine der stärksten advers. Part. ist im Aksl. *нѣ* ,ἀλλά'; etym. hängt es zusammen mit lit. *nu*, ai. *nú*, gr. *νυ*, got. *nu*, wozu auch aksl. *nyně* neben *něně* (vgl. ab. *nenie*), lit. *nūnai* gehört, was alles mit **neyos*, slav. *novъ* etym. verwandt ist. Es kommt insbes. nach neg. Sätzen vor: *něsmъ dostoinъ da vъ domъ moi vovideši, nъ takъmo rъci slovo* Mat. 8. 8; *něstъ umrъla děvica, nъ sъpîtъ*, Luc. 8. 52; so auch ar. z. B. *ne prezri mene . . nъ sъpasi dušju moju*, Jak. Bor. Gl. 66 (Srezn. Mat. 2, S. 477). Als *no* jetzt auch noch ganz gewöhnlich. Ebenso bg.

In späteren ksl. Denkm. finden wir auch *nъ*; so ist es in Trnov Ev. viel häufiger als *nъ* (Valjavec, Trn. Tetraev. S. 84); ebenso in den as. Denkm. als *nu* (auch ar.). Es könnte sich hier um eine Verdoppelung des *nъ* handeln, bei der das vok. Element des 2. Teiles leicht schwinden konnte; vgl. ab. *že* weiter unten. Ein **nъn* konnte in der späteren Zeit zu *nъ* führen (vgl. *agrins* I S. 119 b). Sonst wird *nъ* mit großer Vorliebe an andere Part. angehängt: *nebo-nъ, ali-nъ, ibo-no* Mikl. Etym. Wtb. S. 218; *tu-nъ* ,tum', *izde-nъ* ,δnov', *aste-li-nъ* ,si vero' Persson IF II S. 224 und *obaće-nъ* ,sed' vgl. weiter unten.

Das b. *než(e)* ,doch' u. skr. *nego* ,sondern, aber' ist wohl identisch mit *neže* und *nego* beim Kompar. (vgl. oben S. 336, 402 u 432). Als einen Bohemismus finden wir *neže* schon in der von einem Böhmen geschriebenen Wenzelslegende: *neže ubo vsēja Boleslavu dъjavolъ vъ serdce, da naustiša i na bratra svojego i da ne by spasena duša jeho byla vъ vĕki* (Mikl. Slav. Bibl. II, S. 274 Z. 2f.); vgl. s.-kr. *on mogaše, nego ne hočaše*, Pjes. II 30; *kad bi trgovac svagda dobivao, ne bi se zvao trgovac, nego dobivalac* Posl. 115 (Maretić, S. 495).

Sonst haben wir im As. *nu* (= aksl. *nъ*) und *na* (= *nъ*). Weiter finden wir im S.-kr. *no*, das zweifachen Ursprungs ist: aus *nego* ,quam' z. B. *Bolje je svašto jesti no svašto govoriti*, dagegen als advers. Part. soll es durch den liter. Einfluß aus Rußland eingedrungen sein (Novaković, Gr. S. 335 Anm.). Allerdings hätte es auch aus der advers. Konj. *nego* entstehen können, aber an einen fördernden russ. Einfluß wird man dabei immerhin denken können: *Sakup ovaj na zlo ne priliči, no na radost i na vječnu diku cijeloga roda hrišćanskoga* (ib. S. 336); *jedan mladić siromah, no provertan i domišljat*, Prip. 127 (Maretić S. 495).

Daß die Neg. in Verbindung mit einer anderen Part. adversativ werden kann, ersehen wir aus b. *nýbrž*, älter *něbrž* ,sondern',

insbes. nach einer Neg.: *neprosím, nýbrž práva svého žádám*; dann auch steigernd oder korrigierend: *Bůh všechno sám vidí, nýbrž i lidských srdcí tajnosti zná cele* Kom. 2, S. 194; ab. *jižto sme nesnadné dielo podstúpili, ne brž práci plnú bdění a potu sobě přijali sme* immo vero, Mus. 2. Mach. 2. 27 (Geb. Slovn. I S. 110); *brž, brže* ‚citius, potius‘ ist der Kompar. zu *brzký* ‚schnell, baldig‘.

Sonst ist der Reflex des *ně* wohl im ab. *nali* ‚doch‘ zu suchen, das auf *ně ali* zurückgehen könnte. Dann auch *nalit* (*t = ti*) und *nalet* (unter dem Einflusse von *ale*).

Im Aksl. auch *obače* (Adv. od. Kompar. zu *obojakě, obakě*, ‚was zwei Seiten hat‘, also auch die Kehrseite, vgl. slov. *ampak*): *nevolja bo estě priti skandalomě, obače gore člověku tomu imože skandale prichoditě* πλὴν οὐαί Mat. 18. 7. Wir finden auch *obačens* (das angehängte *-ně* vgl. oben bei *nq*): *malo se sicěchs glagolě obrětajetsja, obačens sutě*, Jo. ex. Bog. 15; *tvoritě sego ne vřzbranjaju, obačens ne u cěsarstvujusčū ikonu postaviti vamě ne velju*, Žit. Theod. St. 159 (Srezn. Mat. II S. 477). Ar. noch z. B. *no obače*, Nest. Lavr. 62. 21.

Auch bg.: *Prirodna e nadarila Deli-Ormaně sě vsičkítě prijatnosti . . . tja go e lišila obače otě edna darba* (Ivanov S. 55). Ab. *obač, obaky, obake, obak* z. B. *obaky mzdu mŭ myslili jsŭ zahnati* ŽWittb. 61. 5 (vgl. auch 6 u. 10); *bych vām mnoho pravil, obak mi nevěřite*, Sv. Vít. 51 a. 4—5.

Im Bg. ferner *pakě*: *azě itě se molja na tebe, pakě ti se moli na tatja* (Ivanov S. 55); s.-kr. *pak* oder *pa*: *ja sam carica, pak nemam zlatnog razboja* (Maretić S. 495). Im S.-kr. ist noch *več* (als Adv. ‚schon‘ aus *veče*, aksl. *veše* ‚mehr‘) z. B. *tu meni nije itete, već mi je korist* Prip. 209; *nije meni moja rana teška, već je meni na srdačcu teško* (Novak. S. 336).

Aus dem Türk. ist entlehnt s.-kr. *ama*, bg. *ami*; ebenso s.-kr. *ele* und das seltene *ema*, *ma* aus dem Ital.: s.-kr. *vuk na vuka ni po noći ne će, ama hoće junak na junaka*, Pjes. IV 431 (Mar. S. 496); bg. *ne itě loze molitva, ami iska motika*. Hierher auch bg. *ala*: *Bog zabavja, ala ne zabavja; hubava čeledě dobivamě, ala mi čeledě ne trae* (Ivan. Sint. 54).

Aus dem P. *wszako* z. B. Flor. ps. 61, 4; *a wszako* ‚et tamen‘ ib. S. Athan. 16; dann *wszakož, a wszakož* ‚verum tamen‘ ib. 38. 15 u. s. w. Jetzt *wszak, wszakže, wszakci* z. B. *wszystko to nieźle, wszakże mogłoby być lepiej*. Auch im B.: ab. *všako, však, všakož* z. B. *všakož bŭh vykŭpŭ dušu mŭ* ŽWittb. 48. 16, neben *avšak, avšako, avšakože* z. B. *avšako* ‚verum tamen‘ in ŽWittb. 72. 18; jetzt *však, avšak*.

Im B. noch přece, přec (aus *před se*); weiter *něbrž*, daraus *nýbrž*, dessen Negation ursprünglich zum vorhergehenden Satze gehörte, so daß es die Bed. von ‚sogar‘ hatte; *anobřž* hieß urspr. auch ‚sogar‘. Mit *naj-* kann das *né* gar nicht zusammenhängen, wie Maretić (Rad, 89, S. 73) meinte.

3. Explikative Sätze.

Die Erklärung bezieht sich immer auf etwas Vorhergehendes, so daß ein derartiger Satz dem zu erklärenden nicht vorausgehen kann. Auch wird im vorhergehenden Satze die Erklärung oder Begründung durch kein Wort angekündigt. Dadurch unterscheiden sich diese Sätze von den Kausalsätzen. Sie werden eingeleitet mit bo ‚jáq‘ (über *bo* vgl. oben S. 432), das nie an erster Stelle vorkommen darf (enkl.). Aksl. *čędo, ne ustydi sę lica človeča, ti ne potai č'to sęšteje vo tebě, v'sja bo obnažena sętz přędz očima božiima. Nikatože bo taję vrędz svoi a ne pokazaję ego vračju ti icělętz* Euch. sin. 68 a. 4f. Im S.-kr. ist jetzt *bo* selten (z. B. in Ragusa: *on bo je znao*, Maret. S. 507), im As. war es häufig. Im Ar.: *načati že sja ty pęsni po bylinamę sego vremeni, a ne po zamyšleniju Bojanju. Bojan bo vęšćij, ašće komu čotjaše pęsnę tvoriti, to rastekašętsja mysliju po drevu.* Slov. o p. Jgor. Jetzt wird das *bo* vielfach als mehr ksl. empfunden. Doch nicht in den westl. Teilen, wo es auch schon im Anfang des Satzes stehen kann. Im P. zu Anfang des Satzes: ap. *Any posmęwaycze se mne neprzyaczele mogli, bo wszitczy, gisz proscęze, ne bede osromoceni* ‚et enim‘ Flor. ps. 24. 2; *daj mi żonę moję, boć (= bo ci, ci = tibi) jest czas juź się dokonął, ac bych wszędz k niej*, Soph. Bib. Gen. 29. 20; jetzt: *radzilem, bo brat kazął, Mik.; gotowano się widocznie do pochodu, bo wszędy znać było ruch wielki*, Sienk. (Krasnow. S. 233).

Dazu kommt noch *bowiem* (erstarrter Ausdruck — *bo wiem, scio enim*). Ap. *Vwrozy spadli se mne w swatlich, bowem dzieczęstwo moie swatlo iest mne* Flor. ps. 15. 6. Dann *albowiem*, das gewöhnlich zu Anfang gesetzt wird: *albowiem powiedziano jest* oder *pow . . jest bowiem*.

Im Ab. hat sich das *bo* nur vereinzelt noch erhalten: *král (Jan) čhtieše Lipskébo Jindřicha jieti, bo jeho svú hanbú vinieše*, Dal. J. 108 (Gebauer, Slovn. S. 72). Wie im P. steht es also auch zu Anfang.

An das *bo* schließt sich *ibo* an: aksl. *въ истинѣ и ты отъ nicho esi, ibo i besěda tvoě javě tq tvoritě ,xai yáq'* Mat. 26. 73. Sonst haben wir es noch im R. und zwar jetzt noch.

Im Aksl. noch *nebonz*¹ ,xai yáq' (= *ne bo nō* vgl. oben S. 432): *děši otěrinq ljudi svojq gospodě? ne bađi, nebonz i azo izdrail'itěninz jesmz* 1. Rom. 11. 1 (Supr. 256. 8; Šiš. hat hier *ibo i azo*. Vgl. noch Supr. 258. 1—3). Im Evang.-Texte kommt es nicht vor. Dagegen häufig dann in den ksl. und ar. Denkm. (hier auch *nebono*). Das *nebonz* wurde schon oben S. 436 erwähnt. Vereinzelt kommt auch *ubo* = *yáq* nur bei anderen Konj. vor z. B. *ašte ubo otpuštaete . . . otpustitě i vamz* Mat. 6. 14. Sonst ist es = *ovъ*, 'igitur'.

Im S.-kr. sind es mitunter Konjunktionen der Kausalsätze, welche auch explikativ gebraucht werden können, so z. B. *jer: pa mi steri mekanu postelju, ni dugačku ni vrlo široku, jer ti dugo bolovati ne ću. Dobro će biti, jerbo ja sve strepim da odkud na nus ne natrapaju* (Novak. S. 349); das *jerbo* soll aber in Vuk's und Daničić's Schriften nicht vorkommen (Maret. S. 508).

Die explikativen Sätze kommen in den Grammatiken des Maretic und Novaković nicht vor.

Aus dem B. noch *ti, t'* (= ,tibi', enkl.) z. B. *jáz ti jsem hospodin* ,ego enim' ŽWittb. 80. 11; *nebo*: ab. *ova nebo* ,ecce enim' ŽWittb. 50. 7, 8 u. s. w. Fehlerhaft für kausales *že*: *poznal sem, nebo pravda súdové tvoji* 118. 75; analog 118. 74.

Weiter dann *nebo* — *ti*, woraus *neboť*, z. B. *neboti dědina má přěslechetna jest*, ib. 15. 6 und *neboť sě múci* 30. 10; jetzt *neb*, -*t*, *nebt* und *neboť*.

vždyt auch schon ab.: *to miesto Pražěné dobřě znajt, vždyt mu bojište řiekají*, DalC. 15b; jetzt auch noch (volkst. *dyl*, im südl. Böhmen auch *jenť* aus *jen ti*); ab. *čúš* (aus *čujěš* ,sentis') = *totiž* ,nämlich', dann *čtš* und *to-čúš*, *to-čtš*, woraus *to-ttš* und durch Kontamination (Anlehnung an *to-ti-ž*) *točtš*, *totiž* (und auch *totjiž* = *toť již*): *ale slyš, co sě potom sta: kněz Břěcislav, jeho syn, vsta čtš na stolec svého otcě* Hrad. 14a (bei Pat. 15a); *kde jsi, točtš v kterou s' biedu upadl?* Kruml. 2a; *tam nebude diela izádněho, neb totiž zde je čas a miesto pracovati* Štít. Mus. 59b.

1. Das von Maretic, Rad. 89 S. 72 zitierte *nebo svaronyichz židovz* aus Supr. 294. 21 ist fehlerhaft, es soll heißen: *ne bo(ga)svarenyichz twn žiomáχov*, vgl. jetzt bei Severjanov S. 326. 8 (64b).

(Geb., Slovn. I S. 200). Von Hus an haben wir *totiž*. Auch im Ap.: *tocruž* (*tocuž*) z. B. *tedy ona tocuž (toczuž?) mežowie Belial, rzekta sta*, Soph. Bib. III. Reg. 21. 13.

Im Ab. ist auch noch *vědě* ‚scio‘ zu dieser Funktion gekommen, daraus dann auch noch *vedě, vědi, ved’, vid’*: *čao vedě mne jest* ‚quid enim‘ ŽWittb. 72. 25; *k věčné radosti spomózei sobě tiem i svému, vedi čistú . . . zpovědi*, Rada Otc.; *a ved’ svatý Petr učí Štit*. uč. 51b (Gebauer, Listy fil. 7. S. 293f.).

4. Konklusive Sätze.

Häufig ist im Aksl. *ubo* ‚ovv‘ (aus *u* = jam‘, lit. *jaū* ‚schon‘ und *bo* vgl. oben S. 438); es wird nachgesetzt wie *bo*, z. B. *gospodi, ne dobro li sěmę selo esi na selě tvoemę? otz kqdu ubo imato plěvelo?* ‚πóθεν ovv‘; Mat. 13. 27. Im As. ist der Gebrauch des *ubo* schon eingeschränkt (Danic., Rječ. 3, S. 343). Im Ar. kommt es auch vor, z. B. *količestvo ubo jesto sama ta mēra mērjaščija . . .* Izb. Svjat. 1073, 231b. Jetzt wird es als ksl. empfunden.

Neben *ubo* haben wir im Aksl. *sego radi*, dann auch *togo radi* und *těmō že*, z. B. *so estō Joann krostitel, to vskrose otz mrtvych i sego radi sily dějats sę o nemō* ‚διὰ τούτο‘ Mat. 14. 2. Weiter hier st. *radi* auch *radma*, bez. *dělja* und *děl'tma*, z. B. *togo radma popiraaše strasti*, Supr. 438. 1; *plěsa džešti . . . i ugodi Irodovi; těmō že so kletvojq izdreče ei dati egože ašte vosprosits* ‚ῥθεν‘ Mat. 14. 6—7. Seltener *těmō* allein, z. B. . . *těmō ono tomq talantō nareče bogz*, Supr. 304. 6.

Im Bg. auch Präpositionalausdrücke: *poradi tova, zatova* und *slědovatelno* (r.) z. B. *včera valě silens džids, zatova ptištata se raskaljachu*. Im As. finden wir noch *sego radi, togo radi* (Dan. Rječ. 3 S. 7), ferner: *těmō teplě pripadaju kō sima* M. 134; *tima ito vi reče viruite mu* P. 8. 36 u. and. (ib. S. 329). Jetzt meist *dakle* ‚igitur, itaque‘ (daneben: *daklem, daklen, dake, dak*, man vgl. rm. *dakę* ‚si, postquam‘, Mikl. Etym. Wtb. S. 39) z. B. *ja vidu, da si ti hitre pameti i da umiješ dobro i mudro zboriti; bi li dakie pošao sa mnom k tome kraju?* Prip. 207 (Maret. S. 499). Im Slov. hat sich erhalten: *zaradtega* (hier ist noch die Pröp. *zaradi, zarad*), *zategadelj* (vgl. oben *dělja*) ‚deswegen‘ (Pleteršn. II S. 884), *zadely* ‚wegen‘ (I S. 130) und *zategavoljo* ‚deshalb‘ (II S. 785). Ferner *zatō (za to)* ‚deshalb, darum‘, *těrej (těre)* aus *to že i* ‚deshalb, darum‘, daher ‚also‘ (S. 678), ebenso *zatěrej* ‚deswegen, darum‘; *tedaj* aus *tada i*, eig. ‚tum‘ vgl. s.-kr. *tada, tadaj* (I S. 454), und p. und b. *tedy, teda* ‚daher, also‘; manchmal *odtō-d* (vgl. p. *stōd*, b. *tudy*).

Im R. führt Buslajevz⁵ (II S. 358) neben *ubo* noch an: *takz, i takz, potomu, ottogo* und *slědstvenno*, z. B. *onz dobro i*

čestně, potomu ja i ljubju jeho (auch kausal gebraucht); *oně bolěně, ottogo i ne prišěł.* Neben *slědstvenno* noch *slědovatelěno*, das auch im Bg. Eingang fand.

Im P. *tedy* aus **tědy*, vgl. slov. *těda*, schon im Ap. sehr häufig, z. B. in der Soph. Bib.: *Tedy Jakób rzecze ku pastucham: „Bracia odkąd jeste? Tedy oni odpowiedzieli, że z Aram.* In der Schwurformel v. J. 1395 (Nehring, Ap. Spr.-Denkm. S. 246) nur *tedy*, in jener v. J. 1398 ib. nur *tegdí*; in den Gnes. Pred. auch *tedy*. Jetzt auch noch: *!widzisz tedy, że miałem słusznóść.*

Weiter *przeto, przetóž*: *przetóž wywiódszy ji z miasta, ukamionowali* ‚quam ob rem‘, Soph. Bib. III. Reg. 21. 13. Jetzt auch noch: *nie wiedziałem, kogo ratuję; przetom i na wdzięczność nie zastużył*, Sienk. (Krasnow. S. 233). — Sehr beliebt war und ist jetzt noch *więc* ‚folglich, also‘ (aksl. *věšte* ‚mehr‘), z. B. *Był wyszokowego rodu, Nye myał po szobyę zadnyęgo plodu: Wyęcz czy yęli bogę(!) proschicz, aby . . .* Alex. V. 27f. Häufig ap. *tedy więc*, z. B. in den Gnes. Pred.; *więc* allein z. B. aus Sienk.: *móž to przyjaciel, więc go znam* (Krasnow. S. 232). — Dazu kommt noch *dla tego* (vgl. oben *togo dělja*), *zatym*, z. B. *Niepodobna było nigdzie wyjšć ani wyjechać, schodzily zatym dni tęskno i nudnie*, Korzen.; *stęđ* und *to tež*.

Im Ab. haben wir *t'dy* aus **tědy*, aber auch *tedy* mit *e* nach *tehdy* (aus *tegdý*), jedoch nicht aus diesem (vgl. im P.). Wir finden diese Formen in beiden Funktionen (‚tum‘ und ‚ergo‘). Es wiegt allerdings *tehdy* vor (DalC. hat z. B. nur dieses, ebenso KnRožmb. nur *tehda*, einmal auch *tehdy* 231, analog *kdaž* 231, *jinda* 203 u. s. w.), z. B. *což tehdy chcete, učiním králi židovskému? „Quid ergo . . .“* Marc. 15. 12 (Ev. Olm., vgl. auch hier Gal. 3. 19). Ein *t'dy* finden wir z. B. in Hrad. 5a 6 (hier noch mehr temporal, wie 13b 4), in Ap. D.: *tđy, kdyžto jsem byl porozen, tehdy . . . Tedy* z. B. im ŽKap. 39. 8 (tunc); 118. 92 (tunc, ŽWittb. hier *tehdy*). In der Kremsm. Leg. haben wir *tedy* v. 9, 79; *thedy* 97, 111 und im Schlußgebet *tehdy* v. 94. Dann *těda* Aes. (bei Truhlář S. 108, Z. 14). *Tedy* ‚also‘ jetzt auch noch, *tehdy* dagegen ‚damals‘. Am meisten ist im Ab. *prto* und *prtož* vertreten (vgl. p. *przeto*): *já vy šli jako ovčě mezi vlky; buďte prto mūdři jako hadové . . .* ‚ergo‘ Ev. Víd. Mat. 10. 16. Jetzt auch noch. Dann auch *prčež* (= *pro čě žě*) und *prčičž* (wohl nach *totičž* aus *prčež*), z. B. *prčičž musíme pokánie vziati*, Orl. 68b;

weiter *tudy*, *tudyž*, *tudiež*, *tudlž* (aksl. *tqdu*, *tqđě*, vgl. p. *stqđ*, slov. *odtod*), z. B. *i dnes, ktož sě pýchú nadme, tudiež do pekla upadne* Smil. V. 1224.

B. Hypotaxis.

Sie unterscheidet sich von der Parataxis vor allem durch ihre besonderen satzverknüpfenden Elemente, durch welche einerseits eine viel festere Verbindung der Sätze zu einer Einheit, andererseits aber auch ein deutlicheres Abhängigkeitsverhältnis unter ihnen herbeigeführt wird. Der eine Satz ist der übergeordnete, der andere der untergeordnete. Bei den Sätzen der Parataxis herrscht dagegen eine viel größere Selbständigkeit vor. Das Abhängigkeitsverhältnis der Hypotaxis wird auch dadurch klar, daß man den Nebensatz in einen Satzteil des übergeordneten Satzes verwandeln kann. Es besteht hier also dasselbe Verhältnis, wie das des Satzes zu einem seiner Satzteile. Dagegen ist das Verhältnis der parataktischen Sätze zu einander dasselbe, wie jenes zweier gleichartiger Satzteile, wie schon erwähnt wurde.

Das Hauptkontingent der unterordnenden Satzelemente wird vom Relativpron. beigestellt.

Die Hypotaxis hat sich aus der Parataxis entwickelt, indem die beiordnenden Satzelemente mit der Zeit eine besondere Bedeutung angenommen haben. Diesen Vorgang kann man in einzelnen Fällen selbst auch noch in der hist. Zeit der einzelnen Spr. beobachten. Der Nebensatz wird hiebei dem Hauptsatze in der Funktion eines Satzteilens einverleibt.

So hat man Subjekt-, Prädikat-, Objekt-, Attribut- und Adverbialsätze erhalten. Dieses Verhältnis wird auch dadurch angedeutet, daß einerseits Präpositionen mit dem Relat. zu hypotaktischen Konjunktionen werden, andererseits mit Nomina Adverbialbestimmungen von derselben Bedeutung ausdrücken, vgl. z. B. aksl. *poňe(že)* ‚weil‘, *zaňe(že)* ‚weil‘, bg.-s.-kr. *zaiťo* ‚weil‘, aber auch aksl. *po čto* ‚cur‘, *za tvoja besěda* ‚wegen deiner Rede‘; ferner aslov. ar. *poňeže* ‚während‘ und aksl. u. s. w. *po vsě dni* ‚alle Tage hindurch‘ u. s. w. Aber dieses Verhältnis gestaltet sich trotzdem nicht analog bei allen Arten der Nebensätze: nicht alle Nebensätze wurden so empfunden; es ist nur die Theorie, die jedem Nebensatze eine entsprechende Satzteilfunktion zuzusprechen vermag. Daß es dabei mitunter nicht ohne gewisse Spitzfindigkeit abgeht, hat schon Delbrück mit Recht hervorgehoben (Synt. III. S. 411).

Der Nebensatz, wo das Kreuz stand, kann je nach dem

Hauptsätze einmal Subjekt-, das andere mal Objekt-, ja selbst auch ein Adverbialsatz sein. Viel wichtiger ist jedoch für eine wissenschaftliche Syntax, daß es sich hier um einen urspr. Hauptsatz (Fragesatz), der abhängig geworden ist, handeln kann, oder auch um einen Relativsatz. Es empfiehlt sich daher eine solche Einteilung der Nebensätze, bei der auch ihre historische Entwicklung mehr berücksichtigt wird. So hätten wir 1) abhängig gewordene Hauptsätze (Aussagesätze, Befehlsätze, Wunsch- und Fragesätze). Hiebei muß zunächst die Personenverschiebung hervorgehoben werden, wonach im abhängigen Satze die 3. Pers. st. der 1. (bez. der 2.) des unabhängigen Satzes erscheint, z. B. ab. (*Boleslav*) *myslěse, kak by mohl zemju obdržěti* DalC. 30 (unabhängig: *kak bych mohl . . .*); as. *da reče, ere jesto togazi konja kupilo*, M. 147. Eine 3. Pers. erzählt von dem Käufer, daß er diesen Kauf abgeschlossen hat und danach ist die 3. Pers. auch in die abhängigen Sätze geraten. 2) Periphrastische Relativsätze; diese haben noch keine spezielle Bed. erlangt, vielmehr sind es einfach Umschreibungen des Subj., Präd., Obj. und Attributes. Welches dieser Verhältnisse in einem bestimmten Falle vorliegt, ist für die Gramm. nicht so wichtig, als vielmehr die historische Entwicklung von Sätzen dieser Art und des Relativums überhaupt. 3) Nebensätze mit Konjunktionen (urspr. Relativadverbien und erstarrte Formen des Relat. überhaupt, dann auch anders geartete Worte), denen eine bestimmte Bedeutung zukommt. Manchmal können diese Konj. fehlen, werden aber dann meist durch andere Mittel ersetzt.

Es ist erwähnt worden, daß die Nebensätze sich aus Hauptsätzen entwickelt haben. Bei der Erörterung dieses Prozesses steht das Relativum im Vordergrund. Dann kommt die Entwicklung der Konjunktionskategorien mit ihrer speziellen Bed. in Betracht. Hierauf sind die eben erwähnten Kategorien der Nebensätze zu behandeln, wobei die zweite Gruppe derselben nicht mehr eigens besprochen zu werden braucht, da es schon bei der Besprechung des Relativums geschah.

Aus der Hypotaxis kann sich nur äußerst selten die Parataxis entwickeln; so ist z. B. im S.-Kr. die Konj. *jer* kausal, kann aber auch explikativ gebraucht werden.

Relativsätze.

Die gewöhnliche Art der Unterordnung wurde dadurch herbeigeführt, daß sich aus demonstr. Pronomina (aus anaphorischen

Pron.) Relativpronomina entwickelten, welche Erscheinung schon ursprachlich war.

Die relative Funktion übernahmen aber auch ursprüngliche Interrogativa. Das ursprachl. Relativum war **žos*, **žā*, **žod*, das im Slav. mit der hervorhebenden Partikel *-že* als Relativum erscheint. In den Grundformen sind aber auch Reflexe des anaphorischen Demonstr. *is*, *i-*, *is*, *ea'* enthalten (vgl. ob. S. 100—101). Ohne *-že* erscheint das Pron. relativisch zunächst im Ab., z. B. *krále mého, jen jest v svatém* ‚qui est‘ ŽWittb. 67. 25 (vgl. oben S. 102); andere Belege noch bei Gebauer (Slovn. I, S. 629 nur für *jen*). Ebenso auch im Ap. Doch dürfte es eine westslav. Eigentümlichkeit sein und das Fehlen des *ž(e)* reicht hier wohl nicht bis zum Urslav. hinauf (s. weiter unten). Aber wir finden hier andererseits *jenž* als Demonstr. oder als Pron. der 3. Pers. und zwar nicht bloß im Nom. z. B. *ze všech ujde jediný Straba tú radú, jž jemuž biesě dala baba* DalC. 20 (*jemuž* = ‚ei‘, zahlreiche andere Belege ib.). *Jen* finden wir ferner auch noch als Demonstr. (nicht bloß Pron. der 3. Pers.) z. B. *Jerusalem slúž jemu* (= *tomu*), *jehožto ukřižovalo* Pass. 307; häufig *kto je vie* (= *kto to vl*).

Das Rel. ohne *-že* hat sich noch erhalten in aksl. *ide* ‚wo‘, z. B. *se město, ide bě položeně* ‚ἔπου‘ Marc. 16. 6 Mar. und Trn. Ev., dagegen Zogr. Ass. und Ostr. schon *ideže*; *ide bě Isusi* Jo. 11. 32 Mar., dagegen die anderen *ideže*. In der Bed. *ἐπει, επειδή* Luc. 1. 34 im Mar. Ass., dagegen Zogr. *izde*; Luc. 11. 6 in Mar. Ass. Sav. kn., dagegen Zogr. wieder *izde*; in der Bed. *ὅτι* ‚quia‘ Luc. 11. 44 in Mar., Zogr. dagegen wieder *izde*. Dieses Denkm. meidet also grundsätzlich *ide*. Sonst ist *ideže* in allen Ev.-Texten allgemein für *ἔπου*. Schließlich kommt *ide* für *ὅτι* auch noch im Psalt. sin. 101. 4 und 84. 9 vor (hier auch in and. Psaltern); als *καίτοι* auch im Apost. Kałużn. Hebr. 4. 3 (Šiš. *ideže*) und dann im Supr. 301. 22; ferner in Freis. Denkm. II 84 (ubi‘). Aus einigen späteren Denkm. wird es noch bei Mikl. Lex. pal. S. 237 zitiert.

Dann aksl. *jegda* *ὅτι, ὅταν* (zu *kogda*); für *jamo* *ἔπου, οἷ* (zu *kamo*) hat Mikl., Lex. pal. S. 1145 nur einen Beleg aus Hom. Mih. 191, die Ev.-Texte haben nur *jamože*. Aus dem Psalt. sin. kann *jeb daleče kaš' ὅσον* 102. 12 (zu *kob*) angeführt werden. Am meisten verbreitet ist *jako* *ὅτι* von *jako*.

Im Bg. ist *ize* geschwunden, dafür jetzt *kojto*, *kojato*, *koeto* (*štoto*), Pl. *koito*.

Im S.-kr. ist *ize* frühzeitig ausgestorben, bis auf das erstarrte Neutr. *jere* (= *ježe*), welches im As. für die Nom. und Akk. aller Numeri und Genera vorkommt, z. B. *vsi gradi jere su pomorski* ‚alle Städte, die an der Küste liegen‘. Jetzt ist *jer* zu einer Konj. ‚warum, denn, weil‘ geworden.

Ausgestorben ist es auch im Slov. In den Freis. Denkm. ist es noch in voller Kraft (vgl. Verf., Fris. pam. S. 70); einmal kommt hier schon *Choi ze ih* (Gen.) relativisch vor (II 23).

Ebenso im R. Wie Kozlovskij (Afsl. Phil. 12, S. 110 f.) gezeigt hat, gab es hier im XI.—XII. Jhd. kein *ize* mehr, sondern nur *kto*, *čto* und *kotoryj*; das *ize* erhielt sich im Schrifttum nur durch die Tradition. In den aus dem XII.—XIII. Jhd. erhaltenen Urkunden gab es nur zwei, die *ize* aufwiesen, doch auch da ist wohl nicht der Reflex der Volkssprache zu suchen. In Urkunden des XV. Jhd. finden wir kein *ize* (vgl. Šachmatov, Izsléd. o dvinsk. gram. XV. v. S. 135), sondern nur *kto*, *čto*, seltener *kotoryj*. Erst Puškin und Žukovskij versuchten wieder das *ize* in die Schriftspr. einzuführen.

Im Ap. noch *ize*, *jenže* (und *jen*, z. B. *gen ne dal gest* Flor. Ps. 123. 5, *gen uczynil* 123. 8 u. s. w.). Hier ist es noch regelrecht, vereinzelt taucht *który* auf (s. weiter unten). Jetzt haben wir im P. *kto*, *co*, (seltener und zwar nach *ten*) *który*.

Im Os. ist *kotry*, *kotra*, *kotre*, ns. *kótary*, *kótara* u. s. w. (oder *kótery*, *kótry*, *čtery*), doch nimmt dieses Pron. in rel. Funktion gewöhnlich *ž(e)* an, ein Reflex des *ize*; analog finden wir es in P. und B. (s. weiter unten). Im Ns. auch ein indeklinables *kenž*, das ein *jenž* noch voraussetzt, wie wir es im P. und B. finden, und ein *kiž* (so noch os. aus **kyj-že*); ferner ns. *čtož*, os. *stóž* und ns. *což*, os. *itož*.

Die b. Volksspr. kennt jetzt nicht mehr das deklinierbare Pron. *jenž*, sondern es haben sich nur einzelne erstarrte Formen davon erhalten, so insbes. *jenž* (Nom. Sg. m.), und selbst auch diese nicht in allen Gegenden (es fehlt den südl.). Dagegen kommt es noch in der Schriftspr. vor; geblieben ist es auch im Vaterunser: *otče náš, jenž jsi* . . . Wie im Ap., finden wir im Ab. auch *jen*, was schon hervorgehoben wurde. Neben *jenž* auch *jenžito* (adjektivisch z. B.: *událo se mu do města Tríe jěti, ježito město* . . . *mějše* . . Pass. 330).

Im Ab. auch noch *jmž* — *tiemž*, jetzt *čím* — *tím* ‚quo — eo‘ (Geb., Slovn. I, S. 630). *Který* taucht frühzeitig auf. Gebauer führt als ersten Beleg an *kter(é j)mu* (*l'u*)*bo* ‚quae placita sunt‘ Hom. Op. 153 aus der 2. Hälfte des XIII. Jhd. (Slovn. II,

S. 168). Wenige Belege finden wir auch im ŽWittb. Im XIV. Jhd. hat jedes umfangreichere Denkm. doch schon immer einige derartige Fälle. Diese mehren sich dann immer mehr und mehr. Häufig im Ab. auch *kterýž* mit dem *ž* von *jenž*, dann *kterýžto*. Auch *kto* wird rel., dann *co*, dieses in der Volksspr. häufig verallgemeinert.

Relativa aus Interrogativen können, wie man annahm (Delbrück III, S. 395 und Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 661 f.), auf zweifache Art entstehen: durch die Funktion des Interrog. als Pron. indef. und dann durch die indirekten Fragesätze. Für das Slav. ist vor allem die erste Art entscheidend.

Auch im Urslav. gab es ein indefinites Relativum (**χός quis*, gr. *ὅς τις* u. dgl.) und zwar war es ursprachlich vor allem in hypothetischen und allen ihnen verwandten Sätzen. So haben wir im Mar. *ašte kto chošteto po mně iti* ‚*εἴ τις*‘ Mat. 16. 24. Allein diese Ausdrucksweise war im Ev.-Texte nicht beliebt, wir finden dafür meist *iže* und *iže ašte* (z. B. Mat. 18. 4; Luc. 9. 50), so gleich an unserer Stelle im jüngeren Teile des Zogr. (Zogr. b) und im Trn. Ev. Dagegen haben wir in den Poenentialbestimmungen des Euch. sin. (102a—105b) immer nur *ašte k'to*; analog auch *ašte komu umřeto* (104b 9). Häufig ist auch *kato* postpositiv nach einem Subst.: *ništij k'to* Supr. 111. 4 neben *christosa někogo* ... 55. 8. Im bg. Sbornik v. J. 1348: *ašte daemo komu* (Lavrov, Obz. Pril. S. 11, Z. 18). S.-kr. *ašte li kto ests* ... Sav. Typ. Chil. 14d; *ako se kto naide*, Mon. s. 48; dann auch jetzt noch: *ko popa, ko popadiju voli*, Posl. 151; Slov. *če kdo ve, pa naj pové*. Ar. *ašte kto ubjeto* Nest. Lavr. 33. 18; *ašte kto umřeto* ib. 36. 7 u. s. w. Aus derartigen Sätzen jetzt noch *kto by ni byl, kto by éto ni byl*. Ap. *acz kto se povisza* Modl. św. Wacł. N. 79. 25b. Ebenso ab. *když kto uteče se na koho póhonom* Kn Rožmb. 104; *kdy kto komu sl'úbi co naplniti* ib. 229; *když se kto priedl komu* Alx V. 1319; *pak-li se kte ... nás kterému protivil*, Kat. 2161.

Wichtig waren darunter die Sätze s.-kr. *aše li kto ests smučaje i mete se* Sav. Typ. Chil. 14d und ab. *zda by byl kto jho co vině* Alx B. 312. Darnach konnten Sätze entstehen wie ab. *nenie kto by pommel na tē* ‚non est qui memor sit tui‘ ŽWittb. 6. 6; *nebyl by kto by vypravil* ‚qui eripiat‘ ŽKlem. 49. 22; im ŽPod. haben wir hier *ať on netrhne a nebude, kto zprostě*. Das zeigt uns die zweite Art dieser Sätze, nämlich mit einer Neg.:

aksl. *něstě k'to miluju* Supr. 41. 24. Das ist die älteste Vertretung des Rel. durch das Interrog., denn sie ist urslav., da wir sie in allen slav. Spr. finden (vgl. S. 411—12). Dieser Typus zeigt sich auch noch im Slov.: *vsaj nima kdo po njega iti* ‚es ist ja niemand da, der ihn holen könnte‘; weiter dann auch: *ima kdo nositi med* (Pleteršn. I, 393). Sonst im Slov. *kdo* und *kdor*. In den Sätzen wie ab. *nenie kto jím oře* Alx V. 2253, ar. *ne bystě kto pomiluje ichs*, Ipat. 565, hatte das Part. denselben (hyp.) Sinn wie in dem ab. Satze mit dem Kondit.: *není kto by pomněl na tě*. In diesen Fällen nimmt das *kto* im Ab. nicht ein *ž* an.

Von da aus konnten auch Sätze entstehen wie as. *kto ljubo budetz prětvaraje sija* Mon. s. 15 (1222—1228), zumal sie dem älteren Typus wie *ize bude krade* Sav. typ. Chil. 13a gegenüber standen. Dann auch beim Part. prät. a. I as.: *kto li se obrěte prěslušavš* Mon. s. 27, id. 41; *kto se naide prodavš vino* ib. 17. Doch muß hervorgehoben werden, daß wir diese Funktion des *kto* vereinzelt auch schon im Aksl. finden: *k'to vь crohve spę toli emu vragъ blaznъ prinesetъ vь zolě* (entspricht dem lat. ‚si quis semen dormiens in ecclesia fuderit‘) Euch. sin. 105a. In einem 2. Falle steht hier auch bei *kto* das Part. präs.: *a k'to pochotъ imy . . . ženę priimetsъ*, ib. 103a 21. Sonst ist hier überall *ašte k'to*. Dagegen finden wir in anderen Poenentialien neben *ašte k'to* auch *ize* (wie im Evang.-texte), so z. B. hat die Kormč. kn. gleich bei Nr. 1 *ize razboi stvoritъ* gegen *ašte k'to* des Euch. sin. So auch bei Nr. 2, 14 (vgl. Verf. l. c. S. 57, 58, 60). Wenn solche Sätze neben einander bestanden, so wäre es immerhin möglich, daß aus *ašte k'to* . . . und *ize* . . . ein *k'to* . . . hervorging. Auch im Bg. taucht das rel. *kto* auf z. B. *kto li im spakosti . . toe vēstъ: taj e protivnik(ъ)*. Urk. Asěns II 1218—41, herausgeg. v. Iljinskij in Izv. r. arch. inst. v. Konst. Bd. VII Heft 1. Über *kto*, *kogo* im Bg. vgl. bei *kyj*. Im S.-kr. sind Sätze wie: *ko svašto za zlo prima, onaj među ljude nek ne ide; ko se ne namučī, taj se ne nauči* (Novak, S. 277) ganz gewöhnlich. Ferner: niže krsta stoji ovaj natpis u kome su mloga slova po dva u jedno sastavljena; veliki šanac, pored koga su pograđene stražare; on je onaj kome ja nisam dostojan odrješiti remena (Maretić S. 467). Diese Formen gehören nicht zu *kōjī* (ib. S. 190). Im Slov. ist der rel. Gebrauch des *kdo* (im Osten) und *kdor* (= *kdože*) beschränkt: *kdor ne dela, je brez dela*. Im R. haben wir Belege auch schon aus dem XII. Jhd.: *da kto vь nъ pojetsъ, budi jemu mnoga lěta*

(Kozlovskij, Afsl. Phil. 12, S. 111). In den Novgoroder 5 Vertragsurk. aus dem XIII. Jhd. kommt 12mal *kto* und 26mal *što* relativisch vor und kein einziges Mal *ize*. Überhaupt bildet im XIII. Jhd. das subst. gebrauchte *kto*, *što* die Regel. Vgl. zahlreiche Beispiele auch bei Šachmatov l. c. S. 136 (hier beginnt auch der Satz in der Regel mit *a kto*, *a chto*, *a što*). Das rel. *kto* finden wir weiter im Ap.: *gdi ne iest, kto bi odkupil any iensze by zbawona vczinil* ‚non est qui . . . neque qui . . Flor. ps. 7. 2 (3); hier wechselt also noch *kto* mit *jenže* ab. Im ŽWittb. (ab.) haben wir hier die bekannte Partizipialkonstr.: *nenie kto vykúpe, ani kto spasena učině*. Ebenso ap. weiter: *ne iest kto bi vczinil* 13. 2; *ne iest kto bi bil* 39. 7. Hier überall sehen wir den Ursprung des rel. *kto* aus der hier noch im Ab. erhaltenen Konstr. Jetzt: *kto kogo miluje, vad jeho nie czuje* (Linde). Wie im B. im Ap. auch *ktož*: *a ktosz chce przeto werzycz* ‚qui vult ergo . . . Athan. 26 (Flor. ps.). Im Os. jetzt *štož*, ns. *chtož*. Im Ab. *ktož* *kak umie ten tak pėje* Alx. V. 53; *a ktož zle mieni, ten vždy ztratí* ib. 505 u. vgl. Mast. 103: *ktož zle myslí, ten vždy ztratí; ale u toho, komuž poručeno* Kn Rožmb. 101; *takěž ona dva v-tězě na koh(o) se obrátí, tomu životka ukrátí* Alx V. 1571.

Dasselbe gilt von što: Indef. aksl. *ašte k'to ukradets glavno što ili što dobro zelo drago* ‚si quis furtum capitale fecerit aut quolibet meliorem (!) praesidium furaverit‘ Euch. sin. 102 b 4; *ašte k'to będojč ukradets soneđno što* ib. 103 b, analog auch 104 a 26; *ašte kato što rečets* Supr. S.-kr. *kto vzmets i malo što*, M. 75; *ni ods toga šta znamo* P. 80. Es genügt noch aus dem Ab.: *jma-li kto co proti komu* Kn Rožmb. 295; *bych t sě co lepšíeho naddl* Alx BM. 3. 27; *kdyš opata ze co pohonie* Kn Rožmb. 65.

Daraus entwickelte sich zunächst das Rel. zu Anfang des Satzes oder im Vordersatze: bg. *i što mu davacha ljudie a toj go davaše na drugy proseci* (Lavr. Obz. Pril. S. 17, XVII. Jhd.); so auch dann: *i prodade sičko što imaše* (ib. S. 16); as. *što dohodi oš popovs, polovina da se uzima crokevi* M. 13; *što možete činiti, činite*, M. 21; dann auch *u vsemu u čemu iho zustamo* M. 378. Im Slov. wird *kaj* nur im Osten rel. gebraucht; gewöhnlich ist *kar* relativisch ‚was‘. Doch gehört hierher nur *čim*: *čim več, tem bolje*. Über *kaj* und *kar* wird bei *kyi* (*kyj*) gehandelt.

Das *što* hatte die Tendenz zu erstarren und zu einem allgem. Rel. zu werden. Im S.-kr.: *zakone, što su iměli dubrovčani* M. 201; *sela što imaju* M. 86; *poklisare, što grede iz tuge zemlje ka*

caru Z. 40 (vorwiegend bei Unbelebten). Mitunter mit *to*: *što to je i přezde inalo* M. 570 und *-no: štono tvoja ljubav piše* P. 36. Jetzt ist dieses *što* im S.-kr. stark vertreten. Beachte Wendungen wie: *stolica, što se na njoj sjedi*; *čovek, što smo o njemu govorili* (Maret. S. 469). Es wird hier auch zu einer Konj.: *zahvalismo, što ga ste dosle pridožali*, P. 51 (kausal; auch konditional). Im Bg.: *i da utvrdim zakoni, što są imali* . . 1413 (Miletič, Novi vlaho-bg. gram. Nr. 3) und dann in den folgenden Urk. des 15. und 16. Jhd. neben *koj* sehr häufig. Dann auch später. Dazu wird das Pron. der 3. Pers. gesetzt: *i tojzi čas srétocha go ljudie, što béše gy pustiló otco mu* (Lavrov, Obz. Pril. S. 16); *da ni učjuva našego syna, što go dade namo* (ib. S. 17).

Bezüglich des *što* im R. vgl. oben bei *kto*; in einem Denkm. aus d. J. 1051—54: *tě sudy, što pisany* (Afsl. Phil. 12 S. 113). So wird in der alten und neuen r. Spr. *što* st. des Nom. od. Akk. aller Genera u. Num. gebraucht z. B. *vo to vremja, kazetaja, vasz viděls vo pervoj raz Choškevič molodaj, što posle zastrělilsja* (Puškin; Bor. God. im Afsl. Phil. 12, S. 115). Jetzt ist *što* in der r. Volksspr. das allgem. Rel. Aus dem früheren Gebrauch des *što* in Konditionalsätzen noch: *što by ni bylo* (wie *kto by ni byl*).

Im Ap. finden wir das allgemein gebrauchte *czso* schon im Flor. ps.: *nenauidzal ies wszecz, czso czino lichotz* 5. 6 (ŽWittb. ježto); *i nadzewacz bede w tobe czy, czso znaje ymo Twoie* 9. 10 (ŽWittb. již) u. s. w. Alt ist ferner: *co się prędko wznieci, niedługo świeci* Sprichw. Vgl. auch: *to musi być niecnota, co (= który) z umartych szuka złota*, Rej. Im Os. *štož, ns. což: ns. z gubku jedneje kněžny, což pjerwej żadneg' muskeg' njej lubo poměla, je mogat być wumoženy* (Jord. Bajk. 58 aus Rad 91 S. 2).

Ab. *vše, což právo opoviedati*, Kn Rožmb. 224; *ať naplní, což slúbil* ib. 229; *co se vleče, neuteče* Sprichw. In der Volksspr. allgemein: *ta žena, co přišla*; dabei das Pron. der 3. Pers.: *ten pán, co si ho potkal*; *ten muž, co si od něho koupil zahradu*; *ten doktor, co k němu chodíš*; *ta žena, co si za ni prosil*. Auch Slovak.: *Človek, čo nariho pozeráš; niet takej pesničky, čo by jej konca nebolo; dar, čo ta prosím zaň* (Kott I S. 139).

In den Sätzen wie p. *co kraj, to obyčaj*; *u niego co stowo to křamstwo*; *co Pořak, to szlachcic*, klr. *ščo kraj, to inšyj obyčaj* Prip. 111 und den darnach entstandenen wie b. *co pán, to pán* mußte das *što* (co) die Bed. von jeder bekommen, daher r. *čo noč, to domovoj pugats jego chodils; čo*

dena, čto minuta, klr. *ščo dena* (Busl.⁵ 2. S. 331); p. *co dzien* ‚quotidie‘, *co rok*, schon ap. *co dzyen lamanye czirpyalem*, Modl. Wact. Nr. 79. 220a (Malin. S. 82); b. *co den, co rok* z. B. *to co rok čini* (Kom.), *co neviděti*.

Wie mit *kto* verhält es sich auch mit *koteryj*. In hyp. Sätzen als Indef. schon im Euch. sin. *ašte kotoryj pričetoniko sodomsky blqđz sotvoritš* 102a 20 und zahlreiche and. Beispiele. Slov. *če vaju (vas) katerega zadene, brez strahu pojdi v boj; nas bi lahko katero šlo k božji službi* (Pleteršn. I S. 390). So auch *kateri koli, k. bodi* ‚welcher es auch sei‘. Ebenso ar. in analogen Sätzen; dann *ašče kotoryj muž imetš smotriti na krasotu ženy svoeja* Sl. Dan. zat. Ebenso ap. *ac gesmy ktorego (świętego) opuscyli* . . Gnes. Pred. Gl. 156. Ebenso nach den Konj. *ize, gdyby, niźli*, überhaupt dann im Nebensatze und in der Frage z. B. *a abiscze ne kradly* . . *any ktorego cloueka szabyly* 175a 13. Ebenso ab.: *když který pŏhon s kterého zbožie pŏjde* Kn Rožmb. 40 (vgl. auch 92); *jest-li v uonomno kútě která stará bába*, Mast. 329.

Daraus zunächst das adjekt. Relat. mit dem Subst. bei sich im Vordersatze. Im Bg. ist *kotri* spärlich vertreten. Heute kommt es als Rel. noch in der Rhodope, am Schwarzen Meer und bei Provadija vor (Jireček, Afsl. Phil. 20 S. 119). Auch in den Denkm. der Siebenb. Bulg. z. B. *nebentzko sivenie, kotro mi si dobil* (Miletič, Sedm. Bølg. S. 51). So haben wir im Slov.: *katerega bom poklical, tisti naj se oglasi; kateri koli* ‚welcher immer‘; *kateri bodi*; dann auch: *vsak človek, kateri je pravičen, je v časti*. Im R. war es jedenfalls noch vor dem XII. Jhd. aufgetaucht: *otš tčchš Slověnš razidošasja . . i prozvašasja imeny svoimi, gđe sědše na ktoromš městě* Lavr. 5. 6. Im Igorliede hat Kozlovskij 3mal *ize* und einmal *kotoryj* gefunden (Afsl. Phil. 12 S. 118): *kotoryj dotečše, ta predi pěšt pojaše*, also gerade in der ältesten Stellung. Beispiele findet man auch bei Srezn. Mat. I S. 1302 und Šachmatov l. c. S. 138. Jetzt ist *kotoryj* das gewönl. Relat. und zwar meist nach einem Subst., dagegen mehr *totš, kto* (doch auch *ta kotoraja*), in der Volksspr. allgemein *čto*. Im Ap. finden wir auch schon: *ktory clouek czyni volš othcza mego, tenczy przydze do krolefstwa nebeskego*, Gnes. Pred. 171b. 9. Im Flor. Ps. fand Nehring nur zweimal *który* als Rel.: *ktorzy sš molvili* 11. 4 und *a gysz sš dobrze czynyly, podš a ktorzy złe, w oghen* . . S. Athan. 39. Im Pul. Ps. aus dem XV. Jhd. finden wir *który* schon mehrmals. Jetzt ist es neben *kto, co* das gewöhnliche Rel. *Os. tŏn čłowjek, kotryž lže, tež kradnje*

(vgl. *štůž tže, kradnje*); ns. *kótaryž* (dann *chtož, což*) neben *kótryž*. Man kann annehmen, daß wenigstens im XIII. Jhd. im Ab. das rel. *který* schon aufgetaucht war. In der Kn Rožmb. (etwa um 1320) finden wir schon einige Beispiele wie *kterýž komorník klerého pána prosí, aby . . .* 37; *toho úřadu, v kterém kraji budeta pohoniti*, 5. Das indef. *který* ist hier im hyp. und in anderen analogen Sätzen ganz regelrecht. Vorwiegend ist hier als Rel. *jenž, insbes. ten, jenž; toho, jenž* u. dgl. (vgl. auch *původ ukaž to, z něhož žaloval*); vgl. noch *která (bohyně) kraššie, téj bude dáno* Alx V. 744.

Im Ab. wie auch im P. und Sorb. nahm das rel. *který* (auch *kto*) vorwiegend ein *-i(e)* an unter dem Einflusse des alten Rel. *jen-i(e)*. Bei diesem war das *-že* seit jeher im Slav. (als *že . . .*) und wenn wir im P. und B. auch *jen* als Rel. gefunden haben, so ist hier nicht etwas Urslav. zu suchen, sondern es ist erst westslav. Das *jen* ist hier wie auch *ten* (os. *tón*) u. s. w. unter dem Einfluß des *on, ona, ono* (vgl. S. 89—90) entstanden. Da dieses kein *-i(e)* hatte und da diesem neuen Nom. *jen* des alten Relativums kein *jen* als Pron. der 3. Pers. gegenüberstand (wie in den übrigen Kasus), so konnte es sich lange behaupten. Aber mit der Zeit drang auch hier das *i(e)* durch. Das *-i(e)* bei *kterýž, ktož* macht den Eindruck, daß es so ziemlich gleichzeitig mit dem Auftreten dieses neuen Rel. auftauchte, denn die ältesten Belege weisen es auf; das *koter(ě)* des Op. Hom. könnte auch *koter(ěž)* heißen. Nun scheinen sich gerade dort am ehesten Formen ohne *i(e)* zu behaupten, wo der Zusammenhang mit dem ehemaligen Indef. des Satzes am klarsten ist, also zu Anfang des Satzes (vgl. *kto* zu Anfang des Satzes z. B. bei Dal. C 40a 10, *která kraššie* u. s. w.). In einzelnen derartigen Fällen ist überhaupt das *i(e)* nicht eingedrungen, vgl. *nenie kto čáky přídada* Alx. V. 480. Umgekehrt bemerken wir, daß dort, wo das Rel. *jení* verallgemeinernd (also indef.) gebraucht wird, am ehesten das neue Rel. *kterýž, ktož* auftauchen kann, z. B. im Hom. Op. 152a: *jehože kolivěk diela činí*, daneben aber schon: *kterýž kolivěk* ‚quicunque‘ ib.; *v (k)terýž kolivěk den* ib. 130a. Vereinzelt noch: *vlasti jež si koli učinil* ŽWittb. 85. 9 (hier auch ŽGloss.), aber häufiger *v kterýž koli den* ib. 101. 3; *v který kolivěk den* 137. 3. Analog auch 55. 10 u. s. w. Ebenso: *tuto mast činil mnich . . . , ktož jie z vsa okust koli, vstane . . .* Mast. 174; *což kolivěk učini* ŽWittb. 1. 3; *o jeti koně neb což kolivěk* Kn. Rožmb. 209. Das würde dafür stimmen, daß die indef. Geltung des Fragepron. in best. Stellungen und Sätzen zu einem neuen Rel. führte, nicht aber die abhängigen Fragesätze.

Derselbe Prozeß wiederholt sich auch bei *kyi, kaja koje*: aksl. *егда званъ бѣдѣши чѣмъ на бракъ ,υπό τινος‘* Luc. 14. 8 (Ostr. hier *někotorymž*); *jeda kaja ratъ vasъ nužďna zovetъ* Supr. 19. 29. Im Supr. kommt es auch schon in anderen Stellungen als Indef. vor: *cii otъ Isavrъ pogmašę vъ slědъ ,quidam ex Isauriis..‘* 37. 7;

glagolachq cii o Pionii 101. 7. S.-kr. jetzt noch: *kad koji koga zovne „kume“, a nije mu kum*, Posl. 10; *kad koji svoj život vrlo žali* 21; *kaže se u šali, kad koji što ne može da čeka* 66 (Maret. S. 467). Dann auch *koji pije, koji se umiva, koji poji konja na Cetinji*.

Vereinzelt taucht es schon im Aksl. relativisch auf: *podraživo borovac predzplōčnyje, cii vs provēemō štītē padšaago abie naplōnē(j)qtō trqtō* ‚milites qui explent‘ Supr. 70. 2. Im Bg. wurde im Nom. *kōto* von *koj* verdrängt (jetzt nur im Dial. von Saloniki, Lavrov S. 159) z. B. *koj dava milostenie i koj sa pokairva i koj tarpī na tozi svētš skarbite, toj puborva sičkite borci i put krakomu i*, Andreas leg. (bei Lavr. Prilož. S. 52). Jetzt wird *to* angehängt: *kojto, kojato, koeto* z. B. *Toza, kojto padne vs boj za svoboda, toj ne umira; govori koeto e pravo; prēstāpnikatō, kogoto* (Gen. zu *kōto* wie im S.-kr., diese Form nur bei Personennamen, sonst *kojto*, das unverändert bleibt, Ivanov S. 60) *zatvoricha, izbēgalō*. Als Rel. hier auch noch *kakōto* und *čijto*: *čijato e kqštata, toj plašta davninata*.

Im S.-kr. ist *kōjī, kōjē, kōjā*, Gen. *kojegā* u. s. w. (vgl. S. 104) das gewöhnliche adj. Relativpronomen neben dem subst. *ko*. Dafür auch *što*, wie wir sahen. *čij* als Rel. weist nur einen beschränkten Gebrauch auf.

Das slov. *kaj*, älter *ka* ‚was‘ gehört gewiß zu unserem Pron., doch ist es schwer die urspr. Form zu bestimmen. Bei den großen Kürzungen, die hier bei derartigen Formen vor sich gingen (vgl. *kir, ker* aus *kōdeze*), würde man hier am ehesten einen Gen, Sg. n. *kojegā* voraussetzen. Das *j* im späteren *kaj* rührt vielleicht von einer anderen erstarrten form des *kyj* her, wie ja z. B. auch im S.-kr. neben *ki* seit dem XIII. Jhd. auch *kaj* auftaucht (vgl. ob. S. 104). Solche erstarrte Formen waren wohl vorhanden, wie auch das *choi ze ih* (= *koj ze ich*) der Freis. Denkm. II 23 dafür spräche (für *kojichie*); vgl. übrigens auch *kada* neben *kodaj* u. dgl. S. 394. Nach Maretić ist *ka(j)* = *kō* (Akk. Rad 91, S. 3), was kaum wahrscheinlich ist. Das *ka, kaj* fungierte dann auch als erstarrtes Rel.: *krao mu je dao svojo čer, ka se je z njom oieno*, Kres. 302; *mora iti k pozaju, kaj saki den potrebuje jednu pucu*, Valj. Prip. 121 (Rad, 91 S. 2). *kaj* wird nur im Osten rel. gebraucht: *kaj so najhujše mogli*, Krelj (Pleteršn. I S. 378). Gewöhnlich wird *kar* (= *ka-ž*) ‚was‘ als Rel. gebraucht: *kar si iskal, to si našel; teci, kar najhitreje moreš* ‚lauf so schnell du nur kannst‘.

Im R. selten: *gramotu . . . podrali . . ., kaa byla izo Nama-kanona pisana*, Pakov. I 6978 (Srezn. Mat. I S. 1417). Aus Urkunden des XV. Jhd. führt Šachmatov (l. c. S. 138) nur ein Beispiel an: *a na to posluchi ti že koi v zakladnoi imeny ležato*

gramoti. Dagegen hat im Ar. das Neutr. *koje* so ziemlich die Funktion des *što* erlangt: *šletò li sja vò tomò, koje ichò poludvoromò ne vladèjèšò; šlu že sv vò tolkè (= vò tomò tolòko), koje ichò jesmi poludvoromò ne vladèju*, Jur. Akt. 1571 (bei Busl.⁵ 2, § 266, Anm. 1); *toi protory, koje na kolači, koje na chléby*, Pskov. I 7009 (Srezn. Mat. I S. 1417); *a koje vaša vina*, Ipat. 31; vgl. auch *vidíte, koje sqts vaši bozi* Supr. 26.

Im Ns. ein indekl. *kenì* (zu *kyj* nach *jenì* gebildet, das auch als erstarrte Form im Westslav. auftritt, vgl. weiter unten), im Os. *kiž*, zu beiden kommt mitunter ein Kasus obliqu. des Pron. der 3. Pers. z. B. ns. *dary kenì sy je dostaž* ‚Geschenke, die du erhalten hast‘; *kenì nad nim* ‚über welchem‘, selbst auch *kenì z teju* ‚mit welcher‘ (Mucke S. 432); os. manchmal analog z. B. Gen. Sg. *kiž joho*, Dat. Pl. *kiž jim* (ib. S. 396); *kiž k njej* (Liefsch § 118, Anm.). Ähnliche Erscheinungen bemerkten wir schon auch im Südslav. und im Böhm.

Über *ký, ká, ké* im B. s. weiter unten (Rel. als Fragepron.).

Auch die Frageadverbien machten diesen Wandel durch. Zunächst waren sie indefinit: *vòzeli èto kogda otò domu togo* (Mikl. IV S. 86); *kato kogda takovoje èjudo vidè* Prol. Rad. S.-kr. auch noch: *poreza nije svagda jednaka kao arač, nego je kad manja, kad veča* und selbst auch *ostali se kad koji stanu izmicati* (Maretič S. 468). Auch in anderen slav. Spr. findet man Belege.

Relativisch schon im Aksl.: *vèdy mèsto, kòde* (st. *ide*) *živets Savinò* Supr. 111. 5; *Isusò otide otò tqdè, otide, ide i nèsto vidèti, bèža, izde zavistò ne razdajets sq, otide kde ljubý živets* . . ib. 301. 24 (hier: *ide, izde, kde*); *kòde svèts bystò, vòstavr moljaše* ‚ubi illuxit‘ ib. 12. 9. Im Bg. *kòde, kòdè* z. B. *da vi est slobodno i kòdè ljubite* XV. Jhd. (Miletič Novi vl. bg. gr. Nr. 64 und sonst noch hier), weiter *dèto* (aus *kòdè -to*) oder *deto*: *i ulezò dolu vò riznicu deto bèše mu imanieto*, Alex. leg. XVII. Jhd. (Lavr. Obz. Pril. S. 16). Aber auch als allgemeines Rel.: *da ne bude tojzi syromachò èlovèkò božii, deto mi reče, da mu sluguvamò, zašto mnogo èjudo vidèchò ot njego* (ib. 20); *èovèk običa mèstoto, dèto se je rodil* neubg. Zahlreiche Beispiele führt Argirov an aus der Laib. Hs. des XVII. Jhd. (Ljublj. bəlg. r. II S. 54). Dann *koga, kòga*: *i kòga ja uschoku, da se sv šnimi(!) razmirite* (Milet. ib. Nr. 33); jetzt auch *kogato*; ferner *kako*: *a ljudi gospodstva mi da ne bantuq i vamq pravq da vòzimat, kako est bilo i ot prvva* (Mil. ib. Nr. 21 u. and.). Daneben schon *kakoto* z. B. *kakoto imam nadeždq* Nr. 36. Daraus *kakto* z. B. *kakto do minè* Nr. 4 und daraus ist weiter gewiss *kato* entstanden z. B.

im XVII. Jhd. in der Alex. leg.: *i stori se taka, kato im zarče* (Lavr. Obz. Pril. S. 18). Unrichtig erklärt Maretić *kato* als *ka to* und das *ka* — slov. *ka(j)* in Rad 91, S. 6. Im S.-kr. haben wir *gdje, đe* (vgl. I, S. 455) z. B. *posle češ sresti drugoga (čoveka), gdje nosi šarana*, Prip. 86. Eine rel. Färbung nahm auch *da* an (Maret. S. 470). Im Slov. älter *ker (kir)* aus *kadeže*, dafür dann *ki* (vgl. oben S. 105) z. B. *prijatelji, ki smo pri njih bili; žena ki smo jo videli; oči, ki nebeško veselje igra po njih; mož ki nas je videl* (Pleteršn. I, S. 396).

Im R. taucht *kade* rel. in der zu Ende des XI. Jhd. geschr. Vita Theod. auf (Bl. 10) und zwar gleichzeitig mit *što : se azo . . . dalo jesmi mitropolitu i episkopomъ tē sudy, što pisany vō Pravilčhъ . . . po vsej oblasti gdě chrōstianstvo* (Afsl. Ph. 12, S. 113). So auch bei Nestor: *po množehъ že vremjanehъ sēli sutv Slovēni po Dunajevi, gdě jesto nyne ugorōska zemlja* Lavr. 5. 6. Daneben allerdings noch *ide, ideže : i solezō sō gory seja, ideže poslēze bystv Kijevъ* ib. 7. 13.

Schon im Ap. ist nur *kiedy, kiegdy* rel. z. B. *kedy se poviszq zli, zaszega se vbogy*, auch ab. *když pýchá nemilostivý, . . . zažžen bude chudý* ŽWittb. 9. 33 (10. 2 sec. Hebr.). Ebenso: *tam sō drszeli strachem, gdze to nebil strach* Flor. ps. 13. 9 (b. *kdež nebylo strachu* ŽWittb. 13. 5); *na puszczi gdzesz kusili sō . . . 94. 9* (ZWittb. auch *kdež*).

Im Ab. haben wir nur einmal das rel. *jeda* (aus **ǵodā* entsprechend dem *kada*, das ein älteres *koda* verdrängt hat (I S. 454 und oben S. 291): *jedaž sē slunce prosvieti, tu sē spolu vojēm snieti i dojtiti bylo bojē* Alx. H. 2 b. 33; in dem parallelen Text der Alx. V. dafür: *kda sē slunce prosvieti* 1287. Ein dem entsprechendes *jede, ide* (aksl. *ide, ideže*) kann nicht mehr belegt werden, sondern nur *kde* oder vielmehr *kdež*, denn im Ab. bekamen alle diese Partikel auch das rel. *že* (in der rel. Funktion, Belege bei Geb. Slovn. II S. 30, 31).

Relativa als Interrogativa. Aus dem Rel. wird im B. und P. ein Interr. Man hatte im Ab. neben einander die Korrelativa z. B. *kdož kak umie, ten tak pēje; kako ti se smiluje otec nad syny, slitoval sē jest hospodin nad bojućmi sebe* (quomodo' im Nachsatze kann ein *tako* ergänzt werden) ŽWittb. 102. 13. Das waren schon die neuen Relativa *kdož, kako . . .* Andererseits noch mit dem alten Relat.: *jakož — takož, jakýž — takýž* z. B. *jakož na nebi jsi slavně — takož v oplatčē jsi divně,*

Kunh. 148 a; *jakž takž* ‚irgendwie‘ Hrad. 41 a; *jakýž otec, takýž syn* ZKlem. 134 b. Wie nun in der ersten Gruppe *kdož, kako* auch noch als Interrog. gebraucht wurden, so begann man auch die alten Relativa in der zweiten Gruppe interrogativ zu gebrauchen, also *jak?*, *jaký?* u. s. w. Im Ab. haben wir in der Regel noch *kak*, *kaký*, doch machen sich auch schon *jak*, *jaký* . . als Interrogativa geltend. So haben wir im ŽKlem. *jako dlúho položi radu duši méj?* ‚quamdiu ponam‘ ŽWittb. 12. 2 (*kak dlúho* dagegen hier noch ZKlem. u. ŽPod.). Ferner: *Jaký je črt, neb ký veles aneb ký zmek tě proti mně zbudil?* Tkadl. 24 b. Allgemeiner wird es dann im XV. u. XVI. Jhd. Jetzt wird mit *který* nach dem einzelnen Individuum gefragt z. B. *klerý žák to udělal?* Mit *jaký* nach der Beschaffenheit des Individuums z. B. *jaký žák zasluhuje odměnu?* Das Interrog. *ký, ká, ké* hat sich nur in Wendungen wie *ký čert* (slovak. *parom*), *kýho čerta* (*dasa, kozla*) erhalten; es war schon im Ab. ziemlich selten. Im Ab. kommt nur die erstarrte Form *ké, kéž* häufiger vor und zwar auch schon relat. z. B. *a bývá t to, že kéžl jsú najhoršt* (= *kterí jsú* . .) Štít. uč. 82 b. Auch noch als Interr.: *Zda li vie kto, ké j* (= *kdo je*) *jeho otec* ib. 7 a (Geb. Slovn. II S. 33). Aus diesem *ké* wurde auch eine Frage- und Wunschpartikel (vgl. oben S. 303).

Auch im Ap. gab es ein *kaki, kaka, kacie* und *ki, ka, kie* und zwar noch im XVI. und XVII. Jhd.: *alle kakecz tho dzieczethko . . . byto?* Gnes. Pred. 3 a. 2; *alle kako my thentho boszy dar chouamy, gdis sze grzecha dopuszczamy* 171 b. 34; *kaco molwice moiey duszy*, Flor. ps. 10. 1; *al ki djabel tak hardy* (M. Rej); *ki mię djabel tak usadził* (Ł. Górnicki); *Pítat žydów jest pytat : kie sq jego winy* (Pieśń o męce Pan.). In der Volksspr. findet man analog wie im B. Ausdrücke *kiego djabla tam zrobiles* (vgl. S. 105), aber in der Schriftspr. sind dagegen beide Pron. ausgestorben, dafür jetzt *jaki, jaka, jakie* (vgl. auch Kryński S. 144). Anders im Sorb., hier blieb os. *kak* ‚wie‘ (Liebsch § 37), *kotry, kajki*, ns. *kak, kótary* (seltener *kótry*), *kaki* ‚qualis‘.

Allgemeines über das Relativum. Wir bemerkten, daß einzelne Formen des Rel. als erstarrte Ausdrücke ohne Rücksicht auf Genus, Numerus und selbst auch Kasus in der rel. Funktion auftreten. Die übrigen Formen des Rel. beginnen dann zu schwinden. Die Kasus oder Präpositionalbeziehungen werden häufig durch das Pron. der 3. Pers., welches dann den erstarrten Ausdruck begleitet, ausgedrückt. Ähnliches bemerken wir fast in

allen slav. Sprachen und es geht daraus hervor, daß das regelrecht deklinierte Relativum dem Volke gewisse Schwierigkeiten bereitet, welche es eben durch andere bequemere Ausdrücke zu meiden trachtet. Zumeist hat das Neutr. die Tendenz zu einem derartigen Ausdrücke zu erstarren, dann aber auch der Nom. Sg. m. Es kann jedoch auch vorkommen, daß ein neues Rel. aufkommt, welches alle rel. Beziehungen aufnimmt und auch in das Geltungsgebiet des alten erstarrten Rel. eindringt. Dieses geht dann nicht immer verloren, sondern wird häufig zu einer Konjunktion.

Schon im Aksl. finden wir die ersten Anfänge einer Erstarrung des *ježe* : *ne žbrq kumiremъ bezdušnyimъ, nъ bogu svojemu, ježe* (st. *ize*) *vs nebesečъ* Supr. 17. 5; *čto ubo ježe blādnicę priolēče* ,ὁ πόρνας ἐπισπώμενος' ib. 305. 4; so auch in den folgenden Denkm. z. B. *ježe myslitъ glagolati . . to trēbě jemu . . χεῖρ ὄν τὸν . . . λέγειν βουλόμενον*, Joh. ex. v. Bulg. u. s. w. (vgl. Verf. O mluvě Jana u. s. w. S. 36), im Ev. Dobr.: *chlěbъ bo, eže azъ damъ* 142 a. 5, selbst auch *sqsēdi, eže i bēchq vidēli prēžde* 151 b. 4; *eže ašte ne priemletъ cēsarstvā* 98 a. 14 und noch zahlreiche and. Beispiele (vgl. Jagič, Evang. Dobr. I S. 77); *rodi sę namъ . . . spaso eže estъ chrstъ* Trn. Ev. Luc. 2. 11. (Hier kommen überhaupt zahlreiche derartige Beispiele vor, vgl. Valjavec, Trn. Tetr. ev. S. 20—21). Man findet aber auch einige mal *ize* für *ježe* : aksl. *izbavlenъe ize* (st. *eže*) Cloz. 859 und an der entsprechenden Stelle des Supr. ebenfalls *izbavjenije ize* 339. 29; *a ize vs nichъ tainaago ne iskopaješi* ib. 247. 8; *vēdēnija, ize* Joh. ex. (l. c. S. 37); im Ev. Dobr. (l. c. S. 77): *a brъvno ize vs očē tvoemъ* 52 b; *drēvo ize ne tvoritъ ploda* 39 b. 3; im Trn. Ev. *ne vēdyj ize* (st. *ežē*). Bei Denkm. die aus Ostbulg. stammen, könnte es sich mitunter auch um die Aussprache des unbetonten *e* als *i* handeln (vgl. Verf. Glag. Cloz. S. 11), aber es bleiben doch genug Fälle übrig, aus denen wir ersehen, daß auch im Bg. der Nom. Sg. m. u. N. die Tendenz hatte zu erstarren (also wie im B., P. und sonst noch). In den meist dem XV. u. XVI. Jhd. angehörenden Urkunden des Miletić (im Sborn. XIII, auch separat) bildet *koi* und *što* die Regel, die erstarrten Formen *ize* und *eže* fand ich hier etwa 12 mal (Nr. 38, 53, 56, 56, 67, 74, 82, 84, 105, 112, 113, 118). Häufig taucht hier dagegen nach s.-kr. Art die Konj. *jere* (aus *ježe*) auf und zwar von der Nr. 65 an, wo sich dann sonst auch der s.-kr. Einfluß zeigt.

Über das erstarrte *što* im Bg. vgl. oben S. 459. Wir finden es hier auch als eine Konj. z. B. *i ot čas, što me donese bogu u zemlju gospodstvo mi* (Anfang des XVI. Jhd. l. c. Nr. 110).

Im S.-kr. finden wir a) daß schon in den älteren Denkm. das *iže* im Aussterben begriffen ist, da hier erstarrte Formen vorkommen und zwar der Nom. Sg. m. u. N., wie wir es sonst auch finden: *jakože i ina, iže sutv vpisana* M. 63; *djavola iže na nast brant razdruši* M. 134; *revnuju iže prežde mene byvšim* M. 196; *hramv tvoi, ježe u Vraninč* M. 112; *ježe sutv ubozii* M. 15 (Danič. Rj. I S. 392—93). Dann auch als Konj. (s. bei *jere*). Frühzeitig mit *-re* (vgl. I S. 377), in den Denkm. ist aber nur *jere* belegt (also der N. A. Sg. n.): *vse grade ili kostele, ere su pomorske* M. 36.

b) Das *ježe, jere, jer* als Konj. und zwar 1) die älteste Funktion ist die, daß es einem Satz der Aussage oder Wahrnehmung (mit einem Verbum declarandi, sentiendi, cognoscendi) als Objekt oder Subj. einem anderen Satz einreicht, also wie im spät. Latein *quod : videh, jere ne ima gde težati* M. 18; *vi znate, ere ě ne ku poreki* M. 50. In derselben Funktion werden wir aber auch *što (što)* finden. Durch Verquickung kam auch *jerš što* auf: *a jerš što piše tvoja ljubav, . . . na tomv odgovaramo* P. 36.

2) Der nach Art eines Obj. einverleibte Satz wurde allmählich in gewissen Fällen als Grund der Handlung empfunden, woraus sich eine kausale Bed. des *jer* entwickelte (hier auch *ježe*): *blagodarv tě, ježe spodobil me jesi viděti puti spasenija . . .* St. 11; *ne ima gde težati, jerě jestv u ostrove* M. 18; *srdi se, jerš mu něsmo odpisali* P. 30. Alt waren die Konj. *za nježe* z. B. *za neže dobrodetel si jestv lubve radi* M. 3 und *ponježe : ponježe i proroci věštajutv* St. 1.

Die kausale Funktion des *jer* hat sich bis jetzt erhalten, doch wird es mitunter zu einem explikativen (vgl. S. 439). Das explik. *jer* kann nicht vorausgehen und dann ist zwischen dem 1. Satze und dem folgenden explik. *jer* eine größere Pause als zwischen dem Hauptsatze und dem kausalen *jer*.

3) Der *jer*-Satz wurde als ein Resultat, als eine Folge empfunden: konsekutives *jer* z. B. *zgodě se, jerš doide brigen-tině*, P. 87.

4) Es wird ein modaler Satz im Sinne von ‚zum Zwecke‘ ‚in der Absicht‘ einverleibt, aber in Begleitung von *da*, das zu-

meist sonst diese Sätze einleitete: *prosiše, erš da hode po vsakoī zemli gospodstva mi* M. 362; *darova simš gospodstvo mi tai prošnja, erš da nikto ne sumne . . . da imš koju četju učini* M. 362 (Danič. Rj. III, S. 525). Auch *ježe* mit dem Inf.: *blagoslovihs i . . . , eže postpěštvoovati emu v vsakomš dělě blazě . . .* 1198 (Novaković, Primeri, ³ S. 403). Mitunter auch *vš ježe* mit dem Inf.: *mnogašti umoljens byvs, vš ježe tēhs prepisovati* (in einer Notiz zum Evang., das nach dem † des Desp. Stephan geschrieben wurde, Novaković, Arheol. izložbe u Kijevu S. 17, hier mehrmals).

Auch das *što* (*čšto*) wurde im S.-kr. zu einem allgemeinen Rel. und zwar schon in alter Zeit (vgl. S. 449, wo auch die jetzigen Wendungen wie *stolica, što se na njoj sjedi* erwähnt sind). Dieses *što* ist auch zu einer Konj. geworden und hat

1) die Funktion des *ježe* (*jer*) Nr. 1, allerdings selten, z. B. in der Schrift des Novaković: Arheol. izložbe . . . 1874, S. 37: *Iz paleografskih beležaka J. J. Sreznevskoga o slovima vadimo kao najglavniju, što se u tome jevandělju nalazi slovo đ* (doch mehr zu Nr. 2);

2) kausale Funkt.: *zahvalismo, što ga ste doslei pridrožali*, P. 51; *al' ovako on će mi suditi, što moju dužnost ne činim*. Auch *zašto*: *da taj zapis razdrete, za što veće o(tš) potribe nie* M. 426. Beispiele für *zašto* aus dem jetzigen S.-kr. Maretič S. 508 (über das neuere *pošto* S. 507, Anm. 2).

3) temporal: *za tolikoi vremene, što bi kadi ratš tropěla* M. 339; *ne ću piti vina, što ne ćeš vode usuti (= dok); što (= kad, pošto) jedan lud baci kamen u bunar, deset pametnih ne mogu ga izvaditi*, Posl. 356 (Maret. S. 506);

4) konditional (Modal): *da mu se ne učini nikdare nēdnohudo, što bi ga ne ogledala crkva i vlastele* P. 50.

Aus dem Slov. muß hier *ār*, das aus *jer* entstanden ist und das wir bei Habelič (1670) als ‚denn, weil‘ finden, angeführt werden.

Als im R. *ize* zu schwinden begann, haben sich auch derartige Störungen entwickelt. So finden wir *ize* als erstarrtes Rel., aus welchem auch eine Konj. wurde (und zwar kausal) z. B.: *I obrětochomš na puti Ivana i Dobrilu, svoichš Novgorodcevš i vozradovachomsja zělo, izš nekoli bē močno bylo svidetisja*. Stef. Novg. 1347. Dann auch hypoth. und wie *čto* gebraucht (Srezn. I S. 1029). Auch *ježe* als Nom. u. Akk. für andere Formen: *nš sz tēmš ubo pričti mja vš světě tomš, ježe (st. izē) jesi ugoto-*

ralz . . Vita Theod. XI. Jhd. 21 (Abschr. XII. Jhd.); aza že grešnyj kako mogu obšćenikz byli slavy onaja, ježe (st. jaže) ugotovana jestь pravdenikomz (Afsl. Phil. 12, S. 114).

Aus dem *ježe* hat sich dann auch eine Konj. entwickelt. In den ar. Denkm. hat es die Geltung von s.-kr. *jere* Nr. 1: *se slyšimz, ože* (vgl. I S. 48) *idete protivu nasz* Novg. lët. 1. 40. Weiter bei Srezn. Mat. I S. 819: *Ježe malymz (dětjamz) . . . to nětu bėdy*, Vopr. Kir. Hier schon hypoth., ebenso: *Une by bylo, ježe by* Gr. Nis. O Mel. Min. čet. fevr. 122. Auch final: *Oni že zatkoša uši svoi, ježe by ne slyšati*, Tversk. l. Bei der hypoth. Funktion trat dann auch *li* dazu: *ože li ne budetz kto jeho mostę, to položitı za golovu . . . R. Pravd. Jar. (Srezn. II S. 19)*. Daraus wurde *ježeli* — *jesli*, das sich bis jetzt behauptet.

Aber auch *čto* wurde und wird noch statt des Nom. oder Akk. aller Genera und Numeri gebraucht, wie wir oben S. 449 sahen.

Als Konj. finden wir es z. B. in den Dvinaischen Urkunden des XV. Jhd. (Šachmatov S. 138): *budi vamz vědomo, čto jesmz prodalz sėlo*. Jetzt: 1) wie *ježe* Nr. 1 im S.-kr., P. u. B. u. s. w. z. B. *ja znaju, čto čto pravda*; 2) kausal: *ja sčastlivz čto vasz vizu*; 3) konsekutiv: *onz takz bolenz, čto ne vstačtz sz posteli*; 4) final: *ja sdělaju vsę, čto by uspokoitz vasz; trebujz, čto by onz čto sdělalz*.

Poln. Für eine erstarrte Form des Rel. halte ich die Konj. *ize, iż* und zwar für einen urspr. Nom. (Akk.) Sg. m. *ize*, neben welchem *jenže, jenž* (vgl. *ten* u. s. w.) aufkam. Für diese Erklärung spricht, abgesehen vom erstarrten Nom. Akk. *ize* im As. und Ar., die entsprechende ab. Form *jenž*, welche auch zu einer Konj. wurde (vgl. weiter unten). Dann haben wir einen Beleg, in welchem auch noch das erstarrte Rel. sichtbar ist: *Uczynil bog szwizerzeta szemska, kaszde podlug podobyenstwa gich, i do bitek, y rodziczne robaczstwo, ysto szę plodzy po szemy w swem przyrodzenyu*, Bibel v. J. 1455 (bei Nehring, Ap. Spr. Denkm. S. 256, Gen. 1. 25, der p. Satz fehlt in der Vulg.). Diese Form hat *-to* wie auch mitunter im Ab.: *prorokuov, jenžto já šli* ‚quos mitto‘, Prov. Jer. 26. 5, oder *to ł jsú přikázanie, jenžto přikázal hospodin*, Ol. Lev. 27. 34.

Im P. erscheint *ježe* als *eže, ež* (ap.). Als das Wort als Konj. aus den Zusammenhang mit dem Rel. kam, da konnte das *j*, dann *e* im Anlaut und auch das *e* im Auslaut verloren gehen.

Nach Kalina (Afsl. Phil. 3, S. 633) kommt *że* 8mal in den von Maciejowski herausgegebenen Schwurformeln aus dem J. 1386 vor. Die Funktionen dieser Konj. sind dieselben wie die des *jere* im S.-kr.:

1) Die älteste Funktion z. B. *pyszecz sze nam o them tako . . . eze gdiscy szynoue israhelscy szecz ony z egypta byly visly . . . tedy . . .* Gnes. Pred. 174a. 30; *Jako wem y swathczim, eze Adam ne ucradl falkowi dwu kopu* (Nehring Ap. Spr. D. S. 244); *isz bicha wedzeli pogani, esz ludze se*, Flor. ps. 9. 20.

2) kausal: *przeszedl gesm w starosczy i wolał gesm, esze w slowa twoga pfal gesm* ‚quia‘ Flor. ps. 118. 147; *smylwy sze nad namy, esze barzo naplnony gesmy wgardzena*, ib. 122. 4.

3) konsekutiv: *myszthrz wydzacz obrasz skarady . . . groszno szya thego przelaknal, pathl na szyemya, eze staknal* (= *stęknął* ‚ächzte, stöhnte‘ zu *stęknąć*) Alex. Leg. bei Nehring l. c. S. 284, 46; *Thv szya byl weny* (= *wen*) *szamath wkrathl, malo eze sz moszthv nye szpadl* ib. 279. 177.

4) final, hier wird meist *ez* gebraucht: *esz by vsrzal* ‚ut videret‘ Flor. ps. 40. 6; *esz bych strzezl* ‚ut custodiam‘ ib. 118. 146; *eszby ale posznali malo, czoby na thim lyszce stalo* Alex. Leg. ib. S. 281. 230; *esz by umarl* ‚ut moreretur‘ Soph. Bib. 138b.

Daneben kommt aber auch *ize* und *iz* vor, das man aus *jeze* deuten wollte (so Kalina, Afsl. Phil. 3, S. 633, Mikl., Etym. Wtb. 106), was aber kaum richtig ist (vgl. oben). Es weist so ziemlich dieselben Funktionen auf wie *eze*, *ez*, was ja, da es auch ein erstarrtes Rel. ist, erwartet werden kann, und zwar:

1) *wydzal bog, ysze gest dobrze*, Bibel v. J. 1455 (Nehring, l. c. S. 256, so hier 4 mal und einmal mit *že*); *(posty) to oradze . . . pouedagecz, ysci sze gest bil kroleuicz narodzil* Gnes. Pred. 1a 6 (*ysci* = *iz ci* oder *is-ci*, hier häufig in dieser Form oder als *yszecz* = *izeć* u. s. w.); *y wedzcze, isz dziwna vczinil gospodzin swatego swego* Flor. ps. 4. 4.

2) *kais sse teze, izesm ne popelnal . . . , izesm przestepil . . .* und dann *izem sse dopuszczil* in der Generalbeichte v. J. 1375 (bei Nehring S. 243); *czso iest czlowek, isz gi pomnisz, albo syn czloweczci, isze i nawedzasz* ‚quod . . . quoniam . . .‘ Flor. ps. 8. 5. Mitunter in Begleitung von *przesto, tegodla*.

3) konsekutiv: *takocz veszeliim (nebo) bylo naplnono, yszecz sze ludzem na szemy . . . vydzalo* Gnes. Pred. 1a 25; *cdiszci*

tentho czasz . . . szo przyblizyl, yszez Maria . . . porodnicz bila mala ib. 4a 4.

4) final, hier auch meist die verkürzte Form: *ysz by dal* ,ut tradas' Flor. ps. 9. 36; *isz bi me zbawona eczinil* ib. 30. 3; *isz bicha wedzeli* ,ut sciant' ib. 9. 20.

Jetzt finden wir in der Funktion 1) meist *ze*, seltener *iz* (von diesem heißt es bei Orgelbrandt I S. 427: *ize* toż samo co *ze*: używa się tylko dla uniknienia powtorzania tego ostatniego: na p. *Powłada, ze mdwiono, iz bitwa przegrana*). Vgl. bei Krasnow. S. 278—79 und 243—44. Mit *iz* führt er nur an: *Rzekłbyś, iz zły duch gościom zasznurował usta*, Mick. 2) hier ist *iz* häufiger als oben: *klucznikiem siebie tytułował, iz ten urząd na zamku przed laty sprawował* Mick.; *chciał się skąpy obwiesić, że talara stracił*, Kras. (Krasnow. S. 258—59). 3) *ze, iz, że aż* (und *aż*): *serce było mu tak, że ichu mu brakło*, Sienk.; *Sultan zdumiał się tak, iz nie wiedział, co począć*, Sienk.; *tak był strapiony, że aż żał było na niego patrzeć* Sienk. Wird die Folge nur als Annahme vorausgesetzt (vgl. S. 285, 6), so steht auch der Kond.: *za dużo mam w sobie boleści, żebym o czymś podobnym myśleć mogła*, Sienk. (Krasnow. S. 273). 4) *żeby, izby* (meist *aby*): *wszak i drew po chwili nie najdą, że by sobie izbę upalili*, Kochan.; *żeby się o tym przekonał, trzeba czasu*, Korzen. (Krasnow. S. 367).

Daß *co* schon im Ap. als ein erstarrtes Rel. gebraucht wurde, haben wir oben S. 449 gesehen. Jetzt ist es auch sehr verbreitet, z. B. *obywatele, co kraj kochają; kwiaty co więdną*. Früher wurde auch das Pron. der 3. Pers. in den entsprech. Kasus hinzugefügt: *człowiek, coś go widział; trzcina, co ją wiatr miota*.

Es wurde auch zur Konj. und zwar meist temporal: *Co inne dzieci płakaty na widok książek, to jam płakał, gdy mi je brano; co tylko u drzwi stanął, pada na kolana; concess.: co by miał walczyć, to prosi o pokoj; co miała być pogoda, deszcz pada* (Orgelbr. Słown. I S. 175).

Im Os. *zo* aus **žo* (vgl. I S. 45), ns. dial. noch *žo* (Mucke S. 53, er erklärt es S. 469 aus *a-že* cf. russ. ‚wofern‘, da im Ns. *aż* ‚daß‘ vorkommt, aber man kann das *zo, žo* vom b. und p. *že, ježe* nicht trennen); z. B. *jemu so zda, zo jom' kral swinje pase* (J Rad. Wjela, Prišt. S. VIII). 2) *tebi budże po smjercí zyma, zo (sy) sej staroh' muža wzała* (Liebsch, § 125); 3) *dżens w nocy je pak jara čma, zo sčezki widžet njež* (ib. § 123, 2); 4) *lij, moja Hanka, lij, zo so khwilka dli* (ib. § 128). Wir haben hier also dieselben Funktionen, wie im P. (und B.).

Im Ns. auch *až* (vielleicht aus einem älteren *ež*, das wir auch im P. und B. antreffen, da *e* auch vor *ž* in *a* übergehen kann, vgl. Mucke S. 60, der allerdings *až* anders auffaßt, vgl.

bei Os.), z. B. *wěritej ga, až budu slovo žaržas* ‚glaubt ihr denn, daß sie Wort halten werden?‘; *wón se myslašo, až ja to neby cyniř* ‚er dachte, daß ich das nicht tun würde‘ (Schwela, Lehrb. der nwend. Spr. I S. 101).

Im Böhmi. kommt zunächst die Form *jenž* (Nom. oder Akk. Sg. m.) in Betracht, die alle anderen Kasus vertreten kann: (*bohyně*), *jenž vldá dne milostí*, Alx. V. 737; (*ti*), *jenž mútie mě*, qui tribulant' ŽWittb. 12. 5. Zahlreiche Beispiele bei Geb., Slovn. I, S. 631, doch möchte ich *jenž* in Sätzen wie *mnohým to tak protivno slyšeti, jenž v niem jest spasenie* NR. 263 schon als Konj. auffassen. Ganz klar ist sie in Sätzen wie: *a protož, jenž Josef bieše ot naroda Davidova pošel, pojem Marii . . . z Nazareta do Betlema s ní šel*, Pass. 46 (kausal); *svedčí svatý Lukáš, jenž jeden bohatec bieše, ten . . . Vít. 42a (= ‚daß‘).*

Im Ab. auch *jako*: *kto jest ten, jako tě zradí* ‚qui est qui . . .‘ Lekc. 27a; *otce Abrahama, jako umřel jest* ‚qui mortuus est‘ ib. 114a; mit dem Pron. der 3. Pers. *ten doktor, jak ho tak chválíš*, Čern. Zuz. 64; *dřievie, jako na něm chléb sv. Jana roste* Lobk. 83b (Geb., Slovn. I, S. 596).

Weiter *ježto, ješto* (Nom. Akk. Sg. n.) für alle Kasus und die Belege dafür sind im Ab. häufiger als jene mit dem regelrecht gebrauchten Rel., z. B. *rúhotu, ješto sem následoval*, ŽKlem. 118. 39; auch für rel. Adverbia: *nepohnal mne tu trhem, ješto moji l'udie chodie* (für *kam*) Kn Rožmb. 29: auch *jež*: *mieč okružlý, jež obrován na všě úhly*, Alx. V. 982 (für *jenž*); *za vozem jediechu, jež* (für *již*) *rodina králi biechu*, Alx. V. 1234. Auch für ein Adv.: *od toho dne, jež pónon byl svédčen*, Kn Rožmb. 76 (= *kdy*); *že mě odtud sehnal, jež má dědina nenie* ib. 43 (= *kde*). Diese Sätze sind schon fast zu Konjunktionssätzen geworden.

Eine wahrhafte Konjunktion ist in einer älteren Zeit (in der westslav. Periode) dasselbe Neutrum geworden als es noch *ježe* hieß. Wie im P. schwindet das *j* im Anlaute und es kann daraus weiter *ež*, *'že* und selbst auch *'ž* entstehen. Es wird auch verdoppelt zu *žež*: *hlédajte, žež jsem já bóm* ŽWittb. 45. 11. Jetzt ist *že* allgemein und zwar seit dem XV. Jhd. Es hatte dieselben Funktionen im Ab. wie im P. Sorb. (und weiter auch im S.-kr. das *jere*): 1) *a když co nábožně prosíte, vězte to, ež jistě obdržíte*, Hrad. 19b 8; so auch jetzt: *i viděl báh světlo, že bylo dobré*. Über den Kondit.: *povídali, že by se ti dobře vedlo* vgl. oben S. 286. Das *že* führt die indirekte Rede ein, aber manchmal

auch die direkte (wie im P. bei *iže*): *a Mahda začla odpírati, žet nejsem vinna* NB Tč.; *povídal, že hned přijde. Že prý hned přijde* (vgl. bei Kott V S. 790). 2) *Co jest člověk, že pomníš na ni, nebo syn člověčí, že navšćievíš jeho*, ŽWittb. 8. 5; *jedni proto nepochvďlie, že majúć smysla u mďle, nerozumějć sklďďanie, cuzie slova brzo vzhanie* Alx. V. 39; so auch jetzt: *že pozdě přišel, nedostal nic*; auch volkstümlich: *zvoral sem tattćku, ale mďlo, že se mně rádyľko polámalo*, Sušil. P. 535. 3) *tu mysl mají mnozí lidé, že tak brzo zle posúdie* Alx. V. 36. Auch jetzt noch: *Ctnost jest taková věć, že služebníka svého neopustí*, Mudr. Wird die Folge angenommen, dann mit dem Kond.: *roucho tak mokré bylo, že by z něho štěďře vodu vyždřmal* (Kott V S. 790). 4) nur im Slovak. und in den östl. b. Dial.: *stúpaj, konťk, stúpaj, stúpaj pomallćky, že bysme dnes došli k tej mojej Anićky*, Sl. spv. 18; *nosím jej tu šatku vrďtíť, že by neplakala* (Kott I. c.).

Weiter ist im B. *čso*, *co* zu einer Konj. geworden: 1) ab. (*Medea*) *měvši v obyćejí, co svým pěti smyslóm byla přezďďela vlastnie sestry*, Tkadl. 14a; *pravil ě sem, co činiš, jako činil Alexander* ib. 35; hier also in der Funktion des *že* Nr. 1. 2) volkstüml. final: *běžel co by se dostal z lesa* (= *aby* oder slovak. *že by*). *Svitaj, božę svitaj, co by skār mrkalo, co by mého věku skārej ubývalo; konťćku māj, stúpaj na most, co bych přišel k milé na noc*, Suš. P. 250, 460, vgl. auch 182 (also in den östl. Dial. wie auch die Funkt. des *že* Nr. 4). 3) Temporal: *Co mudřec mudroval, hloupý hrad opanoval. Co kousek uhnala, to struček urvala*, Suš. P. 378 (Gleichzeitigkeit). Vgl. noch: ab. *biskupi . . . vláčili jeho po městu všady krviü kropiece čěstu, an obač, co jmu toho dle dal dušu, bohu se modle . . .* Ap. Šaf. 100 (fast kaus. Konj.).

Entsprechend dem Instr. causae (S. 350, 9) ist auch der Instr. Sg. *imžę* des Rel. zu einer kausalen Konj. geworden: aksl. *samž že Isusž ne vďdašę sebe vř vęřę ichž, imžę samž věďďašę vsęđ, điať ró'* Jo. 2. 24; *imžę li ti oblast' dalž estž na nečistychž běsęchž, đřti'* Cloz. II 116. Es ist insbes. in den Denkm. späterer Red. häufig und verbreitet sich mitunter auf Kosten des *poňęžę* (Jagić, Zur Entstehungsgesch. der ksl. Spr. II, S. 62).

Ebenso in ar. Denkm.: *pridochovę svobodíť vasž ot skorbi toga, imžę pokajatesę o pervomž svojemž sogřęseni*, Nest. Bor. Gl. 41 (Srezn. Mat. I, S. 1028).

Hypotaxis durch Konjunktionen.

Konjunktionen heißen jene Partikeln, die einem Satz als Ganzes einen derartigen Sinn geben, daß er zu einem anderen Satze in ein analoges Verhältnis tritt, wie es zwischen gewissen Satzteilen und dem ganzen Satze besteht. Ein Satz mit einer derartigen Konj. heißt Konjunktionssatz und ist ein Nebensatz. Zu dieser Funktion können auch relative Adverbien gelangen, also zu Konjunktionen werden. Hierbei machen sie mehrere Stufen durch. Zunächst beziehen sie sich auf ein im Hauptsatze vorhandenes oder zu ergänzendes Nomen, dann ein korrelatives (demonstr.) Adv.; von dieser Stufe führt dann der Weg zur eigentlichen Konj.

Es besteht auch ein Unterschied zwischen diesen unterordnenden Konjunktionen und jenen, die wir bei der Parataxis kennen gelernt haben. Diese stellen Sätze neben einander oder einander entgegen, sie schließen sie aus, erklären oder folgern den einen aus dem anderen, aber immer nur so, daß keiner der Sätze etwas von seiner Selbständigkeit verlieren und infolge dessen etwa so wie ein Satzteil zum ganzen Satze empfunden werden möchte. Bei der einfachen Anreihung, Entgegenstellung und Ausschließung ist die grammat. Gleichwertigkeit der Sätze ganz klar. Die anderen Abarten sind derartig, daß so zu sagen erst im letzten Momente am Schlusse des ersten Satzes an eine weitere Anknüpfung zur Erklärung oder Folgerung gedacht werden kann, während bei den Nebensatzkonjunktionen schon bei der Vorstellung des Hauptsatzes an die Qualität des Nebensatzes gedacht werden muß, so daß hier auch der Hauptsatz bei weitem mehr in Mitleidenschaft gezogen oder alteriert wird. Mitunter kann schon im Hauptsatz der Nebensatz durch bestimmte Partikeln angekündigt werden, was bei der Parataxis entweder nicht vorkommt, oder wenn dies der Fall ist, ist die Ankündigung derartig, daß das angekündigte Glied als grammatikalisch gleichartig (und selbst auch bei der Ausschließung) oder als entgegengesetzt bezeichnet wird. Die beiordnenden Konjunktionen haben daher nur eine — man könnte sagen — mehr lokale Geltung, sie können, wenn sie eingliedrig sind nur nach einem Satze, nie vor einem Satze, an den sie anreihen, stehen und das gilt auch immer vom letzten Glied der mehrgliedrigen Konjunktionen, während die unterordnenden mit ihren Sätzen dem Hauptsatze manchmal auch vorangehen oder in ihn selbst eingefügt werden. Sie haben sich daher von der lokalen Geltung mehr zu einer taktischen Bedeutung erhoben. Die beiordnenden Konjunktionen nennt man daher mitunter nur Partikeln und spricht nur von Konj. der Hypotaxis. Man muß allerdings zugeben, daß unter den parataktischen Sätzen die explikativen und konsekutiven (konsekutiven) den untergeordneten Sätzen am nächsten stehen. Das äußert sich auch darin, daß die Konj. der übrigen parataktischen Sätze auch einzelne Satzteile verbinden können, was bei den explikativen

und konklusiven Konj. der Parataxis nicht vorkommt. Man vergegenwärtige sich auch, was z. B. über die *jer*-Sätze im S.-kr. gesagt worden ist.

Auch die Konj. der Hypotaxis sind verschiedenen Ursprungs und Alters. Manche sind schon voroslavisch, andere entwickelten sich erst auf slav. Boden und zwar entweder schon im Urslav. oder erst im Sonderleben der einzelnen slav. Spr. Hier kann man mitunter die Entwicklung einer derartigen Konj. verfolgen, wenn es auch nicht immer leicht ist anzugeben, wo die schon modifizierte Geltung eines Wortes, die eben zu einer Konj. führte, aufhört und wo die neue Konj. anfängt. So haben wir es z. B. bei der b. Konj. *jenž* bemerkt.

Über zahlreiche slav. Konjunktionen (auch über die parataktischen) handelt T. Maretić: *Veznici u slovenskijem jezicima* (Rad. 86, 89, 91 und 93), wo insbesondere die neueren Sprachen berücksichtigt werden; mit seinen Erklärungen können wir freilich nicht immer übereinstimmen. Allerdings handelt es sich hier um eines der schwierigsten Kapitel der slav. Gramm.

So wie sich das Rel. schon in der indoeur. Zeit als ein Element der Unterordnung entwickelte, so mußten natürlich denselben Prozeß auch alle jene Partikeln mitmachen, welche eben davon gebildet waren. So sehen wir tatsächlich einerseits, daß die ältesten hypotakt. Konj. dem Stamme des Rel. *jo-* angehören; andererseits können wir es noch in der hist. Zeit verfolgen, wie sich aus dem jeweiligen Rel. neue Konjunktionen entwickeln.

A) Die älteste im Slav. erhaltene Konj. ist wohl das im Ab. u. s. w. belegte *jeda(ž)*, das schon S. 291 u. 454 erwähnt wurde. Häufiger als *jeda* ist *jedy(ž)* ‚als, wenn‘ (vgl. b. *kdy* neben *kda*, *tedy* neben *teda* u. s. w.): *komu sě tu 'dalo býti, co jest tu uslyšal hrózy, jedyžto juž hnuchu vozi* Alx. H. 1. 30 (dafür Alx. V. 1199: *když sě hnuchu vozi*); *Řekové podbichu . . . zemicu Lydu, odňadž jedyžto přijidú do Tyrie . . .* Alx. H. 1. 6 (dafür Alx. V. 1175: *když zasě přijidú*). Man sieht also, daß es schon im Ab. ein Archaismus war. Weiter ist es belegt als hyp. Konj.; ar. *jeda ne bě dobrv, to kto jeho dobrěi*, Izb. 1073 (Srezn. Mat. I, S. 808); im As. mit *li*: *eda li bismo potvorili, tada da smo prokleti* M. 287; 299; 321; 342; 414; 456 (Danič., Rj. III, S. 510).

Wie schon erwähnt, ist von dieser uralten Konj. das neue *jeda* zu unterscheiden, das in Fragesätzen vorkommt (S. 290f.). Dieses hatte noch eine zweite Bed. erlangt: ‚damit nicht‘ (in neg. Finalsätzen): aksl. *i oči svoi směžišę, eda kogda uzvręš očima* ‚μηποτε‘ Mat. 13. 15; *onž že reče ni, eda vstragajšęte plěvelv vstragnete kupono sv nimi i pšenica* Mat. 13. 29; *ne sędi na*

predsnimo mestě, eda kato čestoněi tebe bǫdeto zovanychō i prišedz zovavyi tē ... rečeto ti Luc. 14. 8; *bljudi ubo, eda světs, iže estv vo tebě, tōma estv* Luc. 9. 35.

Auch nach den Verbis timendi: *boimō sę, jeda kako ukradqōvy-i učenci jęgo* Supr. 333. 14; *i bojaše sę, jeda kako otrvōzeto sę* ib. 59. 19; vgl. noch 290. 28; 409. 18.

Diese Ausdrucksweise war wohl echt bg., denn wir finden sie z. B. noch im XIV. Jhd.: *nā bljudēte, eda kako bēžq estv*, Sborn. 1348 (Lavr., Obz. Pril. S. 12). So auch im S.-kr.: *bljudi se jeda kako ostaneši vōnējudu tlakušti* St. 12; *mnogo ihs molismo, jeda bi hotěls koi odv nihs poki* P. 9. Jetzt ist es hier auch noch final: *hajde, da udarimo nanj, eda bismo ga kako satrli*, Prip. 42; *idi sutra s njime, eda bi nas oprostio te napasti* ib. 60 (Maretic S. 561). Im Ar. *sęględai vō susěčē, eda kako malo muky obreštēši vō njemō*, Nest. Žit. Theod. 22; *Ne dažv svojęga niko-muže, jeda kako nedostanęko ti budetv*, Žit. Nif. XIII. Jhd. 70.

Das nicht selten dabei stehende *kogda* ist wohl der Reflex des gr. *ποτε* in *μήποτε*, z. B. *vōnemjēte že sebě eda kogda otę-žajęts srodęca vaša ...* Luc. 21. 34. Vielleicht ist auch *kako*, das hier analog vorkommt, so zu erklären.

Offenbar bildeten bei der Entwicklung dieser Bed. des *jeda* die Wunschsätze die Übergangsstufe. Diese scheinen zwar im Aksl. mit *jeda* nicht belegt werden zu können, aber sie waren hier gewiß auch vorhanden, da wir sie ja auch im As. und Ar. gefunden haben (S. 301). Wie eine Partikel eine Frage- und eine Wunschpartikel sein kann, haben wir bei ab. *kā* (S. 291 und 303) gesehen; der Wunschsatz wird dann zu einem Finalsatz, vgl. z. B. r. *kakъ by ne* neben *čto by ne* in solchen Sätzen nach den Verbis timendi: *bojuss kakъ by on ne razserdileja za éto*. Es muß auch auffallen, daß wir gerade die Fragepartikel (*jęza* im R. einmal auch im Finalsatze gefunden haben (S. 289), also wie *jeda*.

Das *jeda* wurde frühzeitig nicht recht verstanden und einerseits irrtümlich durch *jęgda* ersetzt, was natürlich keinen Sinn hatte, andererseits fing man auch an, noch eine Negation dazu zu setzen (vgl. Srezn. Mat. I S. 808). Über *neda*, das wohl auf Grund des *jeda* entstanden ist, vgl. oben S. 301.

jęgda.

Das temporale *jeda* wurde frühzeitig von *jęgda* (zu *togda*, *kogda* I S. 454) verdrängt. Dieses ist im Aksl. die gewöhnlichste temporale Konj.: *ōts, ōtav*, z. B. *azv egda vōzvraštę sę, vōzdam ti* Luc. 10. 35. Im Bg. noch im XIV. Jhd. *ęgda: egda načę postavlęti obědv před nimi, abie že onō pozna q* Sborn. 1348 (Lavr., Obz. Pril. S. 12. 14) und selbst auch noch später: *nā egda sv*

kupili Mitte des XV. Jhd. (Miletič, Novi vl. bg. gram. Nr. 63). Aber frühzeitig tritt dafür *ega* bez. *egi* (*egy*) auf (vgl. oben S. 398), das dem *jeda* und *koga* entspricht, während ein *iga*, das wir im As. finden, sich dem *koga* zur Seite stellt. Es ist zunächst auch temporal: *i se byst, egi doide Felentin . . . v. J. 1413* (Miletič l. c. Nr. 3, so auch Nr. 16, 28). Dann auch hypoth.: *oste daite koliko možete na pomoštə, oti choštu poiti, ega ni bogə pomože, da ga proženemo ot zemle, da i vi s miromə preživiate . . .* 1. Hälfte des XV. (Mil. Nr. 30). Ebenso *egi* z. B. in Nr. 67. Daß es auch final wäre, wie Miletič (ib. S. 145) meint, scheint nicht richtig zu sein.

Im As. finden wir noch *jegda* korrel.: *egda i vsə mirə priobrəstə, togda i və grobə vselim se*, Sa. 4; *ekəda pošletə knige, da damo*; auch: *vənjegda pokaditi ego samə prihoždaše* D. 139 (Danič., Rj. III, S. 509). Ferner haben wir hier auch noch das oben erwähnte *iga* ‚*ōre*‘ Sabbae. Typ. (Mikl., Lex. pal. S. 236). Slov.: in den Freis. Denkm. finden wir noch: *igdaše prideš zodiť* (III 56). Im Ar. ist es temporal: *Nə jegda vidě jarlšomu sę jemu gospoda našego . . . , tğda poklonisę jemu . . .* Nest. Bor. Gl. 6. Dann auch hypoth.: *No jegda kako prišedšju otcju tvojemu, sə mnogoju vlastšju izvedetš tę otsjudu*, Zit. Theod. 7. Fast in allen anderen Abarten, die bei Srezn. Mat. I, S. 807 unterschieden werden, handelt es sich um eine irrümliche Gebrauchsweise für *jeda*.

Dem *jeda*, *jegda* entsprechen die dann auf slav. Boden relativisch gewordenen Konj. *kəda*, *kogda* (*kəgda*). Der Ev. Text weist nur *kogda*, *kəgda* auf, ebenso *nikəgdaše* Luc. 23. 53 und Jo. 6, 35; ein *nikədaše* kommt nur im Supr. vor; dennoch können wir voraussetzen, daß es damals im Bg. wie im S.-kr. noch ein *kəda* gab. Dieses zeigt sich dann auch häufiger in den mittelbg. Denkm., ohne daß man immer an einen s.-kr. Einfluß denken müßte (vgl. oben S. 397f.). Allerdings könnte das spätere bg. *kəda* auch aus *kə(g)da* erklärt werden (wie wir *kato* aus *kakoto* **kakto* deuten werden).

Im Aksl. ist *kəgda* noch nicht rel., erst *kəda*, *koga*, *kəga* im Bg. So haben wir aus der 1. Hälfte des XV. Jhd.: *nə toko da ne nosite tamo ovizi zli penezi ili medz, i kəga ja uschoku, da se sə šnimi(!) razmirite* (Miletič, l. c. Nr. 33); *a kogi ssmz azo otišak, vi mu ju ste pakz uvzeli* (ib. Nr. 43); *i tuzi vi davam znati-*

kako vy velma dobrě znate, ot kęga me est bogъ donesъл na moju očinu, vy ot mene ni ednu krivdu ne ste imali (Nr. 80). Auch hypothetisch: *azъ imachъ nadeždu, kęda ke bogъ dat, da si dobudem zemlja, a vi da mi ste prijateli* (Nr. 86). Weiter temp.: *i koga mu dode denъ, da mu zeme bogъ dušeta i togazi reče onomuzi momku, što mu sluguvaše . . . Alex. Leg. XVII. Jhd. (Lavr., Obz. Pril. S. 19); vgl. auch do koga ište bogъ da stori kato znae* (ib. S. 16). Jetzt kommt im Bg. *kogato, dokogato* und *otkogato* vor.

Im S.-kr. haben wir das ältere *kęda: kęda na ny podu dręva zamoręska, tęda vaša dręva polog niň gredu na ny* M. 54; *kęda smę ja došalb, tade donesalb* P. đ. 117. Jetzt auch noch temporal: *kad gospoda izišla iz crkve, tad besedi vojvoda Prijezda*, Pjes. II 503; *kad začuše kičeni svatovi, te svatovi jednu riječ kažu; kada nasto godina deseta, a ribari ribe povataše* (Maret. S. 504). Dann ist es hypoth. geworden: *kad biste znali mene, znali biste i oca mojega* Jo. 8. 19; *kad bi trgovac svagda dobivao, ne bi se zvao trgovac, nego dobivalac*, Posl. 115; *kad ujaku ne ću, da kome ću* (Maret. S. 511). Die hyp. Form kann als bescheidener Wunsch angewendet werden: *kad biste me, braćo, poslušali, da skinemo perje i čelenku sa Maksima mila sina moga*, Pjes. II 546; *kad bi putovi moji bili upravljeni, da čuvam naredbe tvoje!* Psal. 119. 5 (Maret. S. 501).

Eine weitere Nüancierung ist die kausale: *blago tebi, kad imaš dva veselja!* Prip. 80; *hvala bogu, kad živi pobegosmo!* 218; *kad me pitaš, pravo da ti kažem*, Pjes. II, 181 (l. c. S. 508). Auch adversativ ist es geworden: *iziđte iza sela i podobro se od njega udalji, kad na jedan put jedno devojče iziđe preda nj*, Prip. 83 (l. c. S. 494).

Im Slov. *kđá, gđá* (aus *kęda*), *kđaj* (vgl. *kaj*) und *kđar* (= *kęda že*); tempor.: *kđar je govoril, prideo bratje; nista me zapazila, kđar sem poslušal, kako sta se pogovarjala; nachdem: kđar se je poročilo prečitalo*. Mit hypoth. Färbung: *kđar je leto mušno, je tudi krušno; kđar me več ne bo* ‚wenn, wann‘ (Pleteršn. I, S. 377).

Auch schon im Ar. finden wir *kogda* (*kęgda*): *kęgda beše brani byti na poganyja, tęgda načeša biti meži soboju* Novg. I, J. 6726. Jetzt auch temp. und hypoth. z. B. *kogda by vy znali, kakъ onъ zolъ*.

Im Ap. sind (wie auch entsprechend im Ab.) zwei Formen als Reflexe des *kęda* vorhanden, nämlich *kđy, gđy* und unter dem Einflusse

des *tedy*, das wieder von *tegy*, *kiegdy* beeinflusst war, auch *kiedy*. So haben wir in der Gnes. Pred.: *a cdiszcy wscz tenth gisty czaszarz tho vydzeny y tenth dzif gest(cy gy) on byl vsrzal, tedy(cz) wscz gest(cy) szs on bil themu barszo dzyuoual . . .* 5a 24; *gdy molowych gym wywoyowaly . . . preczywo mne darmo ,cum', Flor. ps. 119. 6; gdi ne iest, kto bi odkupil 7. 2; gdyż: Ale ia, gdisz my szalosciwi bili, obloczil ieam se w pitel ,cum', ib. 34. 15. kiedy: kedy se powisza zli, zaszega se vbogy ,dum' ib. 9. 22; kedi otawrocy gospozdim ioczstwo syon luda swego, radowacz se bedze iacob ,cum' ib. 13. 11; kiegdy: Ty nakwi(t)sza modlisz kiegdy, modla swyocy swięci, a gdy milczysz, milczą tegdy (Nehring, Ap. Sprach-Denk. S. 168). Häufig wird es noch fragend gebraucht, so Flor. ps. 34. 20; Gnes. Pred. 178a 27 (wie auch indef.).*

Jetzt kommt auch noch *kiedy*, *gdy*, aber kein *kiegdy* vor und zwar 1) temporal: *kiedy tak za szarakiem goniono, tymczasem ukazal się pan Hrabia*, Mick.; *nie czas żałować rós, gdy płoną lasy*, Słow. (Krasnow. S. 253—54); 2) hypoth.: *gdyby kiedy co ważnego wypadło, drzwi moje dla pana otwarte*, Korzen.; *kiedy by nie było krzywdy, nie byłoby na świecie sprawedliwości*, Górn. (Krasnow. 263); 3) kausal: *gdyż, gdy, kiedy, kiedyż z. B. niech i tak będzie, kiedy inaczej nie można*, Mick. (ib. S. 259).

Os. *hdyž, dyž* und *da* (aus *hda*) z. B. *hdyž pak ja přindžech na czuy kraj, dha myslach sej přeco zas dom* (Liebsch § 122); *do pól tam mosta nepřindže, da so most poča spadowal* Volksl. 1. 63 (Rad 93 S. 3); na. *ga* (aus *gda*?) : *ja běch jano trošku zdrémnula, ga přize mě mysl*, Jord. Bajk. 61.

Im Ab. haben wir (entsprechend dem P.) *kda, kdy (gda, gdy)* und *kehdy*, jedoch kein *kedy* (wohl aber ein *tedy*), meist mit *-že, ž*; jetzt ist im B. nur *když*, im Slovak. und in den mähr. Dial. auch *kedý*, das wie das p. *kiedy* beurteilt werden kann. Beispiele und zwar 1) temporal: (*Alexander*) *kdaž z dětiných let vystúpi, urozomé . . .* Alx. V. 161, vorwiegend *když* (vgl. Geb. Slovn. II S. 32). Mit *kehdy(ž)*: *kehdyž jej uzřel, přčvolikú radost jmela*, Hrad. 73b. 3) hypoth. *kdažto se hlava ztrudí, tu zemleji vřichni údi* Alx. V. 1793; *když dobudeš, tehdy dávaj* ib. 280; *o nichž (skutech) by nikte nevěděl, když by jich kto nepověděl*, Alx. B. 8. 35. Mit der Zeit wurde *kdy-bych, kdy-bys, kdy-by* u. s. w. eine ständige Wendung in irrealen Sätzen; ab. noch selten. Jetzt wird *kdyby* auch in der Funktion eines bescheidenen Wunsches gebraucht. Eine Nuancierung der hypoth. Funktion ist die concess.: *když neteče, aspoň kape. kehdyž: kehdyž bude z boku klánie, rád by (nemocný) trpěl své pokánie* Hrad. 138 (vgl. auch 134a). 3) kausal: *když to jinak nemž býtí, již to musím učiniti*, Svěd. jetzt: *když se věc má tak, nemohu nic učiniti*.

ide entspricht als Rel. dem interrog. und später auch rel. *kōde* ‚wo‘ (aus **īde*, **īde* nach I S. 142 u. 27) und ist demnach sehr alt. Es kommt nur im Aksl. in der Bed. *ὅτι* ‚kausalexplikativ‘ vor, so: *kako bǫdetš se, ide mǫža ne znajq ,ēretí‘* Luc. 1. 34 (Zogr. hier *izde*¹, vielleicht aus *ideže, *idže*); *daždš mi vř*

1. So auch im Trn. Ev.

zaimo tri chléby, ide drugo mi pride so pti ,επισιδή' Luc. 11. 6 (Zogr. wieder *izde*, Ostr. *elmaže* Bl. 117 a und 275b); *gore vam knižonici . . . , ide este éko grobi ne vědomi* ,ἴτι' Luc. 11. 44 (Zogr. *izde*, Trn. Ev. *este bo*); *uslyšq, čto rečetz o mně gospodz bogz, ide rečetz mirz* ,ἴτι' (ab. ŽWittb. *nebo*) Psalt. sin. 84. 9 (Buc. hat hier *jako*, Jagić S. 410); *jedro uslyši mje, ide ičeza éko dymz dñni moi . . . ,ἴti'* ib. 104. 4 (Sof. *jako*, ib. S. 478). Einige wenige Belege aus den ksl. Quellen, die meist auf das Angeführte zurückgehen, finden wir noch bei Mikl., Lex. pal. S. 237.

Vereinzelt auch koncessiv, allerdings wieder *izde*: *stori že . . . vsakz jezykz . . . iskati gospoda, ašte ubo i vzištutz jeho i obrěštutz i, izde ubo ne daleče jestz ni otz jedinogo že nazb ,xaiye, quamquam'* Ap. Šiš. Act. 17. 27. Ap. Kažužn. hier *ibo*.

Die Konj. war also schon im Aksl. im Aussterben begriffen. Srezn. führt nur *ide ubo obrazomz choditz* . . . ,μέντοιγε' aus Psalt. tolk. XII. Jhd. 38. 7 an (Mat. I, S. 1025).

Die älteste Funktion war wohl lokal wie bei *kade*, dann auch temporal. Diese alte Funktion hat sich noch erhalten in: *da k tomu dini, sinci, muslite, ide ne, kamo se ukloniti*, Freis. Denkm. II, 84.

Neben dem *ide* bekam auch *kade* die rel. Geltung, was auch zur Konj. führte. Als eine temp. Konj. (vgl. lat. *ubi*) taucht es schon im Aksl. auf: *kade světz bystz, vstavo molja'se*, *ubi illuxit'* Supr. 12. 9; *k'de že izdreče Savinz, stavi sę korabz posrědu rěky i bēaše klatimz zělo*, etwa: ,simulac' ib. 115. 11.

Im Bg. daraus dann *dě'*, temporal, in der 1. Hälfte des XV. Jhd. *do gde*, 'bis': *da ich ne otvedq̄t daleko, dochde ichz iskupite* (Miletič l. c. Nr. 13); *tui da stoitz, do gde se ja s vami vstanq̄* (Nr. 40). Ebenso: *az̄ ne stanž ot tuka, do gde razberu za syna si, kam se dēnju* (XVII. Jhd. Lavr. Obz. Pril. S. 17); *ta gi čakam dogde sa obrnate na pokanie* (ib. S. 23).

Jetzt *dordě* 'bis' (aus *do že gde*, nicht *dože do!*) z. B. *dordě pēlitz tri pti pēcha, tri pti Janka na sādž karacha*. Jetzt *děto* lokal und kausal: *Aristidz spolučalz otz tova, děto bylz dobrz* (Ivanovz, Sint. S. 103).

Im S.-kr.: as. 1) temporal, z. B. *kade* (dieses ist so zu beurteilen wie p. *kiedy*, b. *teda* u. s. w.) *umrě vlastelinz, konz dobrz da se da caru* Z. 43 (Danič., Rj. I, S. 205); *da je volenz kuněsulz onogazi svezati i drvžati, dogde plati*, M. 206; 268; *do gde je živz* P. d. 98; *do kade se ne sudi* M. 38. Jetzt selten (für *kada*):

1) Das *é* wohl unter dem Einflusse von *kadé*, *qadé* u. dgl. wie im S.-kr.

de je sova izlegla sokola! Posl. 74 (Maret. S. 504). As. nahm es dann auch hypoth. Färbung an: *kde komu daje dubrovčanino svoi dobitako tere mu ods njega u boh udrito, da se klone latinino za tozi* M. 147; rein hypoth.: *kde bi takozi bilo, ne bi mogli stojati* P. 10; 2) deklarativ u. s. w.: *jesi l' čuo, đe pričaju ljudi, đe Miloša kobila rodila?* Pjes. II 239; *na um pade begu Radul-begu, đe će njega kralju prevariti* ib. 446 (Maret. S. 506); 3) kausal: *mili Bože, na svem tebi fala, gdi dodoše dva putnika stara,* Pjes. II 10; *ne htjedn mu je odmah dati, gde je star i siromah* Prip. 109 (ib. S. 508); 4) modal (für kako): *al' eto ti Ljutice Bogdana, đe on goni Relju i Miloša,* Pjes. II 221 (ib. S. 502).

Im Slov. *kër* aus *kadeže* wurde sowohl als ein erstarrtes Rel. gebraucht (für *kir*, *ki* vgl. oben S. 454) als auch als eine kausale Konj.: *za to, ker* ‚deshalb, weil‘ (Pleteršn. I S. 395).

Im Ar. auch 1) temporal: *kde otidoša, rekoša,* Pat. Sin. XI. Jhd. 288; *kde bysto večerz, priidoša,* Žit. Eklat. 14; 2) hypoth.: *kdě budetě obida Novogorodu, tobě potjanuti za Novogorodz* Dog. gr. Novg. sš Tv. 1301—2 (Srezn. Mat. I S. 1388).

Im Ab. temporal: *bieše k času tomu, kdež bě pče ne o domu jedno životě jediném* Alx. V. 2451; *kdež ste šli z Egypta, cum egredere mini'* Ol. Deut. 24. 9; 2) deklar.: *vidúc, kdež na kameni vyryto* (Jireč. Nákr. 90 bei Kott VI S. 582); 3) kausal: *kdež mne psaním svým, abych podíl svůj položil, žádáte, oznamuji Vám, že . . . Žer. a kdež na témž zboží mém toliko jediný dvůr poplužní mám, protož . . .* (Kott, I S. 681); 4) advers.: *o úkladech a lstech za časuov jich (starých Čechův) mdlo nebo nic nebylo slýcháno, kdežto nyní za nejvyšší múdrost se drží . .* Všeh. K. 89b (Geb. Slovn. II S. 31).

jako. So ziemlich dieselben Funktionen wie das erstarrte *ježe* (S. 457f.) hat auch das Neutr. *jako* zum Rel. *jaks* (I S. 457), es ist jedoch älter (in diesen Funktionen). Im Aksl. zunächst 1) modal (*jakože*): *kols kraty vschotěchz sšbirati čęda tvož, ekože sšbiraatě kokošo ptenęę svoję* Mat. 23. 37; 2) Nach den Verbis declarandi und sentiendi (deklarativ): *ne glagolję vamz, eko Ilię pride* Marc. 9. 13; *sš slyšavz, eko Jsusz pride otz Jjudeję* Jo. 4. 47 u. s. w., es ist die gewöhnlichste Konj. in dieser Funktion. Manchmal auch bei direkter Rede *jako*; 3) kausal: *blaženi ništii duchomz, eko tčhč estě česaręstvo nebesęskoe* Mat. 5. 3 (Zogr.); 4) konsekutiv: *i iscěli i eko slępř i němz glagolaše*

,ὥστε . . . λαλεῖν' Mat. 12. 22; *i bystə ěko isplnišę sę denŕe slu-
žoby ego, ide v domŕ svoi ,ὥς'* Luc. 1. 23; im Aksl. ganz ge-
wöhnlich wie auch als kaus. Konj. Mitunter wird nach griech.
Art *jako* mit dem Inf. gebraucht: *i se tręsŕ veliktę bystę v mori,
ěko pokryvatı sę korablju vlnami ,ὥστε τὸ πλοῖον καλύπτουσθαι'*
Mat. 8. 24 (vgl. jedoch Marc. 4. 37); 5) final, gewöhnlich mit
da: *iskaachę lžŕa svĕdĕtelja na Isusa, ěko da ubijęts i Mat.
26. 59; ěko da sŕde . . . oblĕĕets sę v novaago Adama* Euch. sin.
94a 18—25. So auch noch in Urkunden des XIV. Jhd. (Mile-
tiĕ, Novi vl. bg. gr. S. 145).

Im Bg. finden wir im XIV. Jhd. und noch später *jako*,
z. B. *rozumĕ že jako polezno emu estŕ i gradu*, Manass. 1345
(Lavrŕ, Obz. Pril. S. 2). Selbst auch final: *i boję sę jako da
ne vspadnęts v prĕlŕstŕ židove*, Sborn. 1348 (l. c. S. 8). So auch
einmal im Trn. Ev. für *kako*: *svĕts prĕimŕše na nŕ, jako da
pogubęts i Mat. 12. 14*. Schon im XIII. Jhd. bemerken wir
jedoch, daß es von anderen Konj. ersetzt zu werden beginnt; im
Trn. Ev. *otŕpusti ję, poneže vŕpiets v slĕdŕ nasŕ* für *ěko* des Mar.
u. s. w. Mat. 15. 23. Ebenso für das modale: *ĕm že obrazŕmŕ
sobiraets (Mar. ěkože) Mat. 23. 37; bystę ěže povelĕ (Mar. ěkože)
Luc. 14. 22*.

Außerdem bemerken wir, daß man (*j*)*aky* für das Adv. zu
gebrauchen beginnt: *jaky golqŕve* ib. Mat. 10. 16; *aky slŕnŕce* ib.
Mat. 17. 2. So auch in and. Denkm. und selbst auch schon im
Zogr.: *sotona prosi vasŕ, da bi sĕalŕ aky (Mar. ěko) pŕšenica*
Luc. 22. 31; weiter im Supr. u. s. w. Hier zeigt sich offenbar
der Einfluß der anderen Adv. wie *maly* u. s. w.

In den älteren Denkm. kommt es auch noch temporal vor:
jakože ubo vidĕsta i, proplakasta, Manass. 1345 (Lavr., Obz. Pril.
S. 8), *jakože ubo troane vidĕšę tolikęq rats, otvŕsędu sebĕ sbŕavŕše
posobniky kary . . . protivę izvedŕšę . . .* ib. S. 6—7; *i jako otide
mytnikŕ, vidĕ . . .* Sborn. 1348, ib. S. 11. 10. Aber selbst auch
noch in den von Miletiĕ herausgegeb. Urkunden des XV. Jhd.
finden wir es wohl ziemlich häufig¹. Dafür tritt jedoch hier auch
schon *ĕe* (und *kako*) ein. Weiter finden wir in einem Denkmal
aus dem Anf. des XVII. Jhd. dafür nur schon *ĕe*: *vidĕ Alexia
ĕe ŕtŕts da go poznajęts . . .* Alex. Leg. (l. c. S. 18. 3, vgl. auch
19. 7 und 21. 4). Frühzeitig beginnt nämlich das *jako* eine

1. Hier *jako da* auch final (Nr. 3).

andere Funktion anzunehmen, es wird hypothetisch. Anfänglich allerdings noch mit nachfolgendem *ašte*: *i klětovъ vospoměnuqto strašnychъ, imiže zaklinaachq sę Elini vsi, jako ašte priključit sę ot někogo Eleně vschyšteně byti, vsi o nej da boreť sę* Manass. 1345 (l. c. S. 6. 14); *glagola emu paky: jako ašte ne prodasi mene, to azъ tę prodamъ vs varvary . . .* Sborn. 1348 (l. c. S. 11). In einer Urk. v. J. 1413 schon *ako bqdqt drugiq kožq s nejq, da ne dast ništo* (Miletič l. c. 47).

Das hyp. *ako* hat sich von dem noch weiter rel. gebrauchten *jako* differenziert, wie wir es zum Teile auch bei dem oben erwähnten *aky* bemerken; vielleicht war hier auch das noch damals vorhandene *ašte* von einem gewissen Einfluß. Daß bei Konj. die Jotation schwinden kann, bemerkten wir im B. P. u. s. w. bei dem urspr. *jeze*, woraus *ež* u. s. w. Daß *ako* zu *jako* gehört, daran kann wohl nicht gezweifelt werden. Im As. werden wir selbst auch noch *jako* hypoth. finden. Wenn daher Maretic das *ako* als *a* und *ko* auffaßt (Rad 89, S. 89), so ist das nicht recht begrifflich. Was sollte auch das *ko* sein? Das schon im Ar. vorkommende *kaby* (Srezn. I S. 1170) und das klr. *koby* zeigen, da sie nur mit *by* vorkommen, daß es verkürzte Formen sind (vgl. schon im Aksl. *ašti* für *ašte bi*, *abimo* für *ašte bimo* u. s. w., vgl. auch slov. *ko*, s.-kr. *kao* aus *kako* weiter unten. Das erstere kann auf *ka(k) by*, das zweite auf *(ka)koby* zurückgehen.

Im XVII. Jhd. auch schon mit *li*: *ako li se ne obrnato km'to mene, aze šta do ta im' šta sadi* (ib. S. 23, hier 3 mal). Jetzt ist es die gewöhnliche kondit. Konjunktion, ja sie ist überhaupt ein charakteristisches Merkmal des Südslav. Aus dem Bg. jetzt z. B.: *ako imamъ vrēme, šte dojda; ako bēchъ zdravъ, štēchъ da ida na monastira*. Daneben noch *da* und *li*.

Weiter ist *ako* jetzt mitunter auch koncessiv: *ako e čerъ, ne e ciganinъ; ako reče, ne otsēče* (Ivan. Sint. S. 69).

Im As. finden wir *jako* deklarativ: *povědaše carstvu mi, jako jestъ město na Prěvlacě*, M. 126; *viděhs ego jako gotovit se ko othoženiju*, Sa. 11. Häufig schon in Begleitung von *da*: *da se klenu, jako da pravo sudě* M. 44; kausal: *gcrje tomu, jakc otimetъ ots njego svoju milostъ spasъ* M. 81; konsek. auch schon mit *da*: *takovo imamъ čbětovanie, jako da prěds njeju ispuštu duhs moi*, Sa. 11; ebenso final: *umolih, jakc da se potruđe* M. 126; *priemyj strastъ volnuju, jako da nast izvedetъ* M. 25 (Danič., Rj. 3, S. 499).

Wie im Bg. nimmt es auch schon im As. die hypoth. Funktion an: *i jako vi ja pravine ne činu* M. 29; *i ēko bogъ pomožetъ* M. 38 (Danič. sieht es als einen Fehler an für *ako* 3 S. 499). Daraus

dann *ako*, das auch jetzt gebraucht wird: *ako padneš i pokloniš mi se* Mat. 4. 9; *ako ne možemo, kako hoćemo, a mi ćemo kako možemo*, Pjes. II, 261. Daneben *da, kada, li, budi* (Maretić S. 509, Novaković S. 342). Außerdem ist es auch konzessiv: *hoću isti* (= *ići*), *ako doći ne ću* Pjes. II 464; *ža mi ga je* (d. i. *djeteta*), *ako je i crno*, Pjes. II 625 (Maretić S. 511, Nov. 343).

Hinsichtlich des Slov. ist zu bemerken, daß wir ein modales *jakože* in den Freis. Denkm. finden: *i da bim na sem svētē takoga greha pokazan vzel, jakože ti mi zadeneš, jakože tva milost* I 26; jetzt finden wir hier noch ein hypoth. *ako*, wenn, wofern: *ako Bog da; ako vzmoreš*; weiter konzessiv: *ako ravno sva brata, mošnji si vendar niste sestri* (Maretić Rad 89 S. 97). Ebenso *akoprem*.

Im Ar. hat das *jako(ako)* auch noch die urspr. Funktionen: *rečeno by ako usty kō ustomz besēdujā kō nemu*, Izb. 1073; *ty jesi namz chrstō cēlovalz, ako ti poiti s nami*, Ip. J. 6656; *vidēš Pečenēzi, jako nami na sja ratz imutz otzidoša vsvojasy* Lavr. 42. 1; konsek.: *ašte li jesto neimovito, da kako* (f. *koliko*) *možet, vs toľko že prodanz budet, jako da* (= *daže*) *i porty v nichže chodit, da i to s nego snjati* Nest. Lavr. 51. 5; aber auch *aky že*: ar. *bysto zolz puts, aky že ne vidali ni dni ni noći*, Novg. I J. 6764 (Srezn. Mat. I. S. 14), temporal: *jako upišasja Derevljane, povelē (Olōga) otrokomz svoimz piti na nja*. Lavr. 56. 14; kausal: *i da budet kljatz otz boga i otz Peruna, jako prestupi svoju kljatvu*, Nest. Lavr. 52. 11. Natürlich auch noch modal: *ti togda vzimajutz otz nasz cēnu svoju jakože ustavleno jesto preže* ib. 48. 20.

Im Ap. vereinzelt noch deklar.: *Tako nam pomozi bog, Jaco to swadczimi, iaco wecenecz vzel stachnina zyta za czternaczce grzywny i tego vziłok yma* . . Schwurformel 1398 (Nehring Ap. Spr.-Denkm. S. 248, 2). Jetzt auch noch nach den Verbis dicendi et sentiendi, wenn auch gegen *že*, iseltener (Krasnow. S. 422). Sonst meist modal: *bedz miłoserdze twoye nad namy, iacoz pvaly iesmy w czw* ‚quemadmodum‘ Flor. ps. 32. 22. Jetzt auch 1) temporal: *Ale Sędzio, cōž bēdzie, jak się Jacek dowie?* Mick. *Powiedziec mi, jak wrōci, że chcemy z nim mōwić*, Sienk. (Krasnow. S. 253). 2) kausal: *jako że z. B. kazalem go umyslnie za wieš wyprowadzić, by się tu panna huku muszkietów nie przelekła, jako że niewiasty bywają czule i płochliwe*, Sienk. (ib. S. 258). Später auch konzessiv (für *kako*, s. bei den koncess. Sätzen).

Im B. 1) modal: ab. *jakož jedno sami chtěli, tak v lovičích vůli jměli*, Pil. b.; *jakož teče vosk, tak tecte* ‚sicut‘ ŽWittb. 67. 3; *by ot břeha plánc taká, jakž by mohl dovrći z praka* Alx. V. 578. 2) deklarativ nur selten

ab.: *stědčí svatě pismo o tom, jakož to město potom opět se jest opravilo, jakž ciz tu pohanstva bylo, to rie přišlo k svatěj viře, jakž* (konsek. = ‚so daß‘) *juž dobřě u boh čěrie* Alx. V. 2084f. (jakože to město etc. Alx. Vid. ib.); *když viděši, jako byl učinil divy, řekli* ‚quod fecerat signum‘ . . Lěkc. 109b; *o němž Danelm jest písnio dávným rokem, jakož jemu od pólnoci bylo přtti v silněj moci . . .* Alx. B. 251; *protož to tobě děkujem, že juž na tobě to čujem, jak's se čěrně s námi smiřil . .* Alx. BM. 243; bei Kott I S. 596 finde ich: *to jest mi v dobré paměti, jakž soud měl se svým bratrem*; 3) kausal: *Bessus puk jakž nerozuměl, vzláza (někoho), jenito hřčcsky uměl* Alx. BM. 4. 24; *najvyššie přičina své chvdly jest (bůh) sám, jakž najdšstojnějšie stvořenie nemož povědět, jakž jest*, Štít. Vyš. 88a (Geb. Slovn. I S. 596); 4) konsekutiv: (*aspis*) *jest tak nezbeden, jakž nedbá i jedněch kúsel* Alx. V. 221; *most Bavoři porubichu tak, jakož ledva stromieše* DalC. 89 u. s. w. zahlreiche Belege; 5) final: *od toho pak střeleci biechu, jak vyzřieti nedadiechu* Alx. V. 473; *kda jest tomu býti, jakž bych já svj kň okročil* Alx. V. 170; *bože, rač mi toho dopomoci, bych mluvila s dievkú v noci, jak by nezvėdėli soci*, Kat. Brn. 247. Im großen und ganzen war es schon im Ab. selten; 6) temporal ‚als‘, ‚sobald als‘: *jakž na Ctirada (dievky) vynikú, hlasem vysokým křikú*, Dal C. 13 u. s. w. häufig; insbes. auch *jakž brzo, jakž náhle, jakž rychle*. Jetzt auch noch: ‚sowie, sobald als‘ oder ‚seit dem‘. Die tempor. Geltung nimmt eine hypoth. Färbung an: *jakž sě (nemocný) túto must'ú pomaze, tak sobě třeti den sroniti káže*, Mast. 331; *jakž-kolicek mrkne, tak zvieřata smutek mají*, Levět 150b; jetzt auch noch dial. (Mähr.): *jak mi nedúš jeden ořech, shodím já tě do řeky. Jak máte, dajte* (Kott VI S. 479); übrigens auch im südl. Böhmen: *jak to neudělúš, dostaneš!* 7) concessiv: was sich erst dann entwickelte, als *kak* von *jak* verdrängt wurde (wie im P.): *jakož jmá výseost neskrotnú toto město i přiekopy,čož se vás každý přichopt, vaše moc ršemu odolá*, Alx. M. 1. 13; in dieser Geltung meist mit *-koli*, *-kolicek*: *a jakožkolček v téj zemi dřev dosti jest, vřak jeho (uhlí kamenného) množí miesto dřev uřivajú* ‚quamvis ligna multa sint‘ Mill. 71a. Jetzt auch noch *jak-koli(v)*.

Neben *jako* wurde später *kako* relativisch, was auch zu einer Konj. führte. Urspr. war es modal z. B. *da bqdet po zakonu, kako est bylo u dni Mirče roevode* (Miletič l. c. Nr. 17). Es mußte dann natürlich auch dieselben Nüanzierungen annehmen, die *jako* hatte, da es auch rel. geworden war. Es wurde 1) deklarativ: *naidocho istinu, kako i prvo Birtica cerkovna byla* (Lavr. Obz. Pril. S. 100); *i rekoše, kako ino da něst* (Miletič l. c. Nr. 27); *dobřě znaete, kako vi smě do nině azo zařtítel* (XV. Jhd. ib. Nr. 29); *i mi kaza, kako go vie tčrate* (Nr. 40). 2) final und zwar mit dem Kondit. oder auch mit *da*: *upravete ich, kako bi pravo i mirno chodile* (Nr. 21); *a on nasilova, kako da doidet na vas* (Nr. 41).

Im Bg. kommt auch *kato* vor, das wir wol aus *ka(ko)to* oder *ka(k)to*, bez. *kachto*, das wir auch finden (z. B. bei Miletič Nr. 10), deuten müssen, wie ja auch im S.-kr. *kao što* (vgl. weiter unten) zu beurteilen ist. Unwahrscheinlich ist Maretićs Deutung = *ka* + *to* und das *ka* solle = slov. *ka(j)* sein (im Rad. 91 S. 6). Es ist auch modal: *i stori se taka, kato im̃ zarb̃ca*, Alex. Leg. (Lavr. Obz. Pril. 18); temporal: *tia dумы kato čju ot(š)č̃o mu, ta go ṽṽede doma si* (ib. S. 18); *i efimiañ kato čju tia reči, stañ ot stol̃ svoi* (ib. S. 20). Jetzt ist es auch kausal.

Im As. ist es noch modal: da su slobodni, *kakoto* su i ṽzda bili P. 2; vgl. auch megja mu, *kako* utiče Ribniko u Drin, M. 61. So auch jetzt noch: *kako* noć boj prekine, tako Turci zanoće oko šanca srpskoga (Novaković S. gr. S. 344). Es wurde aber auch *što, da, god, no* hinzugefügt (ib. S. 345 und Maretić S. 502) und in dieser mehrsilbigen Partikel ist zunächst eine Vereinfachung eingetreten, indem *kako* zu *kao* wurde; dieses konnte dann auch für sich auftreten (vgl. bg. *kato*), ein Prozeß, den sich Maretić S. 38 im Gegensatz z. B. zu *ruka* u. s. w. nicht erklären konnte. So haben wir 1) modal: *svrši na putu sve, kao što* mu je rečeno, Prip. 88; *postane kobila, kao što* je i bila ib. 29; *kada igra, kan'da* paun šeće, kad govori, *k'o da* golub guće, kad se smije *kan'da* sunce grije (Novaković S. 345) dann 2) deklarativ: da je ṽedomo vsakomu, *kako* se b̃še porasr̃čilo kraljevstvo mi na vlastele dubroṽčke M. 107; *biše* svidoci, *kako* smo plaćeni M. 480. Jetzt auch noch: on joj kaže i pripovedi sve po redu, *kako* ima dva brata i *kako* hoće da se žene, Prip. 76 (Maret. S. 506); 3) seltener konsek.: *sakuje* (car) gvozden kovčeg veliki, *kako* može on u njemu sjediti, Prip. 199 (Mar. S. 509); 4) final: molu kneza vašega, *kako* bi upisalo što e egova vola i vaša M. 54; mit *da*: molu vas, *kako da* biste u tom̃ ne z̃ledovali M. 54; da ga uem̃cii, *kako da* plati. Jetzt auch noch: puste odozdo strijelu iz luka, da se dobro za čardak prihvatī, *kako* bi se uz nju peti mogli, Prip. 9 (Maret. S. 501); 5) kausal: od̃pisasmo t̃dei, nu *kako* se gospodar̃ od̃praljaše k̃ Pajazitu, jeda li mu pisanije ne bi dano P. 30 (Danič. Rječn. I S. 430—31). Jetzt auch noch: *kako* ovaca ne držim, pasa ne čuvam, Posl. 126 (Maret. S. 508). Jetzt auch 6) temporal ‚sobald, kaum‘ (wie *čim*): *kako* đevojka ručak postavi, Međedović se odmah rukom hvati da jede, Prip. 4; evo ima četiri godine, *kako* s tobom, care, vojujemo, Pjes. II 173

(auch *od kako*); *kako* one odlete, a carev se sin probudi, Prip. 23 (Maret. S. 505).

Im Slov. *kakor* (= *kako-že*) modal: *kakor* danes je bila poroka *kakor* jutri pa je umrla nevesta; dela se, *kakor* da bi nič ne vedel o tem; *kakor* bi hotel reči ‚als wollte er sagen‘; temporal: *kakor hitro* ‚sobald‘; hypoth.: *kakor* beseda materna umira, peša tudi narodna slava in moč; konzess.: prisiljena bom še tebi slovo dati, *kakor* nerada (Pleteršn. I S. 379).

Daneben im Slov. *kò*, das wie s.-kr. *kao* zu beurteilen ist und demnach auf *kako* zurückgeht (zunächst wieder *kakoto* woraus *kòto*, *kakore* woraus *kore*, jetzt *kor* und dann auch *ko* aus *kako*). Es ist zunächst modal, dann kausal z. B. komu še smem verjeti, *ko* me prijatelji varajo (Pleteršn. I S. 415); temporal: *ko* smo odvečerjali, šli smo spat, und hypoth.: *ko* bi mi sila ne bila, bi te ne prosil. *Kakò* ‚wie‘ kommt hier auch noch vor und hat seine urspr. Bed. bewahrt.

Im Ar. 1) modal: *kako* ustavili perednii kn(ja)zi, tako platite danø Novg. I J. 6737; 2) deklarativ: volę togo na komæ ištutæ, chočæt samæ pocëluetæ, *kakæ* budetæ ego ni bilø, ni grabila Pskov. sudn. gr. Es kann hier auch final gefärbt sein (Srezn. Mat. I S. 1180). 3) temporal: a posle gramotæ mësjačæ ne vojevatisja; a *kakæ* mësjačæ izoidetæ, tože sja vojevati, Dog. gr. Novg. sæ Svidrig. 1431; kausal gefärbt: kto sę nas(ø) ostalø živychæ, *kako* oni mužnuju i gorkuju sm(e)rtæ podjaša, Novg. I 6746. Jetzt auch temp.: toløko u nasø i bylo radosti, *kakæ* my njanøku otdavali zamuzæ, Tolst. Jetzt insbes. *kakæ* toløko, *kakæ* skoro ‚sobald als‘. 4) hypoth.: *kako* to istca ne vëdaetæ, vzjati emu kuny, kolko budetæ dalæ po ispravë, Dog. gr. Novg. (Srezn. I S. 1180); na Filipka našëlø strachø: čto, *kakæ* učitelø menja prognitæ? Tolst.

Man merke ferner: *takæ* *kakæ* ‚weil‘ und bojusø, *kakæ* by onø ne razserdilsja (vgl. oben S. 466).

Im Ap. deklarativ: (allecz) ve fthore nedzely gescze (vy) bily slyszeli, *kakocz* on f dzen szødny na szød przydze Gnes. Pred. 2a 14. Hier auch *kakokole*, *kakokoli* ‚obgleich‘: *kakokole* pana boga czyly, wszakosz swim bogom sluzily, Soph. Bib. 220a 35.

Ab. modal: *kakoti* sě smiluje otec nad syny, slitoval sě jest hospodin nad bojúćmi sebe ŽWittb. 102. 13; konzessiv: *kak* mám srdce radné, však mám tři věci nesnadné Alx V. 7; kněz Václav . . . *kakoti* bieše tich, všëm na vojnu vstáti káza Dal. C. 28; *kak* nerad . . ., musi ven děti na pole, Alx B. 4a 30. Meist

dann *kak(o)koli, kak(o) kol(i)věk*: *kakž jest kolvěk tvá vina, vřakí chci všecko odpustiti, Kat. 3183.*

Jeli, jelě ‚quando‘ (vgl. I S. 482). Es ist zu unterscheiden von der Fragepartikel (vgl. oben S. 291), die später auch zu einer hyp. Konj. wurde.

Ab. ‚bis, wann‘: *Judáš prové cestujě nepřesta, jelize sě dobra města, Jid. 4b*; *Bože, neopúščeš mne, jeliz bych zvěstoval rámě tvé, donec annuntiem‘ ŽKlem. 70. 18.* Zahlreiche andere Belege bei Geb. Slovn. I S. 625—26. Bei Blahoslav gilt es schon als ein Archaismus.

Es wird meist in Verbindung mit einer Pröp. gebraucht, insbes. *otz neli(že)* und *do neli(že)* so im Aksl.: *si že otz neli v-nidz ne přesta oblobyzajqšti nogu moeju, ἀφ’ ἧς Luc. 7. 45*; *do nelize jests godz Supr. 280. 7*; *do nelěze naplnišq pešterq kamenija ib. 159. 2.*

As. *otz nelize ostavivš kromitelja svojego St. 19*; *do njelize M. 334.*

Auch *poñeli: poneli i byša čędš na nej, ἀφ’ ἧς ἡμέρας‘ Exod. 8. 24 (Mikl. Lex. pal. 624).*

Daran schließt sich das auch relativisch gewordene kolě, koli (vgl. *ne bě imz koli poně ěsti Marc. 6. 31*). Als Konj. ist es selten, meist wird es mit Pröp. gebraucht Ar. 1) temporal ‚als‘: *otecz vaju dobrš bylš, koli knjaziš u nasš, Nest. Lavr. 353. 13*; *koli Igorš sokolom poletě, togda Vlurz vlakomš poteče Slovo plk. Ig. 2*) hypoth. *koli gđě choščemš poiti, kotoraja poredi poigraetš, to stanemš poslušajušče . . Sl. sv. Kir. (Srezn. Mat. I S. 1250)*. Mit den Pröp. *otz* und *po*: aksl. noch fragend *do kolě, εως πότε‘ Mat. 17. 17*. Dann im Bg. schon als Konj.: *Jo Radulš voevoda i gospodinz, oběštavat sę gospodstvo mi ot sego dne, otkolě si dadochq Brašověni dobitok, jako da est mir pored nami (Miletič l. c. Nr. 15)*. *Doklě: a dokle ne prodadet, vamq da ne dadet (ib. 24)*. Auch *doklě-dotolě* kommt hier vor (ib. S. 146). Jetzt auch noch im Bg. *doklě (Ivanov S. 142)*.

Im As. sind diese Bildungen stark vertreten: *prisezaju pravš goi drážati sš vamy, do kolě smš živo M. 2*; *odš onogai vrěmene, od kolě su naši prvi pošli pošli M. 310*. Dann *pokolě* 1) temporal: *od togai dne, po kole budemo opoviděti M. 467*; 2) kausal: *po kolě ihs posrědš grada našega puštamo, za što ihs na bismo na drěvehš propustili? P. 28 (Danič. I S. 465)*.

Diese Formen zeigten eine große Neigung zu Kürzungen (das *o* fiel aus), wobei auch die Endung unter dem Einflusse der Präp. alteriert wurde und zwar im Sinne der *o*-St.; so haben wir *dokle, dokla, doklu* (*odě kolu*) wohl nach *pokolu* (nach dem Dat. und Lok. der *o*-St.); *odě kolu* kann auch von *otě nuduže* u. dgl., das wir in As. finden (l. c. III S. 535), beeinflusst sein. Dann konnte auch das *l* verloren gehen: *doku* aus *doklu* und *doks* aus *dokle*. Diese Konj. sind temporal (mitunter auch lokal) z. B. *dokla stoi světs* M. 370; 463; *dokle je oně živě* M. 149; *doklu hoke byti* M. 55; *doku poide u svoje město* M. 24. 34; *doks bogě hokje* P. đ. 68 (Dan. I 289). Jetzt kommt im S.-kr. neben *dōkle* noch *dōk* vor, das wir auch schon im As. fanden, z. B. *dok se neva obuče, svadba se provuče* Posl. 66 (vgl. Maretić, § 503, b).

Im Slov. *doklě* (*doklěj*) ‚bis wann? wie lange?‘ aus *do kolě*, dann *odklě* (*odklěj*) ‚seit wann?‘ Als Konj. *doklěr, dōkler* (aus *do kolě že*) 1) ‚so lange‘: *delaj dokler hočěš*, ‚so lange du willst‘; 2) *dokler ne* ‚bis‘: *ostanem pri tebi, dokler ne zaspiš*, ‚bis du einschlāfst‘; auch ohne Neg.: *bodi onduskaj, dokler ti rečem*, Krelj (Pleteršn. I S. 150). Neben *dokler* auch *dokole-dar* aus (*dokolě daže*). Eine Konj. ist auch *pōklě* (aus *pokolě*) ‚da, nachdem, weil‘, also kausal (wie das aksl. *pokolě*).

Im Ar. *otěkolě* = *otkuda* (Srezn. II S. 790), dagegen als Konj. *pokolja samo, Junovo deriže*. Žal. gr. Kaz. Polak. S. 1340 (*pokolě* und *pokulě* ist lokal l. c. S. 1112). Als Konj. ferner *dokolě, dokolě* z. B. *prěbudi že tamo, dokolě ja schožu na otea tvoego* Jp. Ann. J. 6656 (l. c. I S. 693).

Das jetzt im R. vorkommende *pokā* ‚bis, so lange bis, unterdessen‘ müssen wir aus einem *pokolja*, **poklja* (und nicht etwa aus einem *pokuda*) ableiten. Dafür spricht das klr. *pōky* ‚bis, so lange‘ neben *pokyle, pokile*, wie auch *dōky* neben *dōkil, dokilja* ‚bis‘ (Želechowski Wtb. II 684 und I 194). Tatsächlich finden wir ein entsprechendes *doklja, zaklja, dotlja* (neben *dokalb, dotalb*) in dem Dial. der Lemken (Afsl. Phil. 16 S. 4).

Analog müssen wir das p. *pōki* ‚so lange als, bis‘ aus *po koli* (**pokli*), *dopōki* aus *do po koli* (**dopōkli*) und weiter *pōty, dopōty* ‚so lange, bis‘ aus *po toli, do potoli* deuten (bez. des *y* könnte *kiedy, kdy, tedy* maßgebend gewesen sein). In dem *Bolisz* des Flor. ps. 93. 15 ‚quoadusque‘ (*Bolisz prawda obroczy se w sed*) vermutet Nehring ein *pokiž*; eher wäre an ein *pokoliz* oder schon *pokliž* zu denken.

Im Ab. haben wir *koli* nur als Indef. ‚einst, einmal, je‘ (Geb. Slovn. II S. 80).

Das *jel̄mi* und *jel̄ma* ‚öson‘ (vgl. oben S. 395), das z. B. in Ap. Šiš. Hebr. 3. 3 vorkommt, dann in Ar. (*jel̄ma velii jesi, tol̄ma směraisę* Pand. Ant. 99, Srezn. Mat. I S. 826) ist als Konj. im Aksl. hypoth.: *jelma gospodinž moi . . . ne vēstž ničsože iz mene ježe jemu v̄ domu . . . , kako mogę azę stvoriti . . . se dēlo, ei‘* Supr. 270. 17; *jelmi zēlo ne izvęsta jęsmž, ti po istině qtroba mę prědaje* ib. 176. 18; dann kausal: *jelma bo ny vlasti da i zolyichž i dobryichž dęlesž, da voleję choštętz, da bądemž*

dobri, ἐπεδί' Supr. 308. 21; ksl.: *kako se mi budete elmaže mužja ne znaju*, ἐπεί' Joh. ex. Bog. 230 (Luc. 1. 34).

Im Ar. auch temporal: *elma ty esi počilo, ne vzyde(t)s sěkii nas*, ἀφ' οὗ'. Ippol. Ant. 17 (Srezn. Mat. I S. 826).

As. *elma mnogo přeide vrěmě* G. XI 63; *elmaže samodrožebc těncah se* M. 332.

Präpositionalausdrücke mit einem Rel. finden wir häufig als Konj. So:

poñe (hier das Rel. *je* noch ohne *že*) ar. kausal: *i paky otbidoša proč, a pakosti imž ne bě nikojeja, pone bo ne bě togda vs gradě ni knjazja* ... Novg. I. 6875; *da pone to jests glava zemli*, West. Lavr. 361, 19.

Meist wird jedoch (entsprechend dem Rel.) *poñeže* gebraucht. So schon im Aksl. Es ist kausal: aksl. *vsš dlgo, tvoi otpustichz tebě poneže umoli mę*, ἐπεί' Mat. 18. 32; bg. jetzt auch noch: *vodata zamrozná poneže e studeno* (Ivanov § 103); slov. *bonese zavuzitiu bui nepriiazninu uvignán ... potom ... strazti ... boido* Freis. Denkm. II 7; ar. *poidi ša ko gorodku i ne obrěti ša Němeco, poneže Němcy ušli vo svoju zemlju*, Pskov. I 6971 (Srezn. II S. 1178); ab. *Poněž sirotek rok neměl; poněž Žáček sě táhl na ubrmány*, Püh. I 216 (Kott II S. 745). Weiter temporal: ksl. *budets vremja pečalno, jakože ne byst, poneže jazyko na zemli*, seitdem, Joh. ex. Bog. 351; slov. *po t den, pongese bih na zi zvuet vuuraken* Freis. Denkm. I 12 (vgl. auch III 40); ar.: *a se tružachz se, lovy děla, poneže sědochz v Černigově*, Pouč. Vlad. Mon. Daraus dann auch hypoth.: aksl. *egda ubo oko tvoe prosto bqdets i vse tělo tvoe světl'o bqdets; a pč neže lākavo bqdets, i tělo tvoe tmānu bqdets*, ἐπάρ' Luc. 12. 34 (vgl. auch Luc. 11. 22). Ar.: *nikto že vas ne možets vreditise i ubiti poneže ne bude(t)s ot B(og)a povelěno*, Pouč. Vlad. Mon. 83.

An das ältere rel. *poñe* wurde noch *va(iz)* angehängt, vgl. r. *do sele-va*, bg. *ono-va tělo, za to-va* u. s. w. As. *ponevare* M. 23; ar. temporal ,seitdem': *estv pjat' lět, poneva ljuto sja zlo sluci*, Žit. Trif. 1. Min. čet. fevr. 6; *na viděchz inogo čeloveka, ponevaže Jerdan preidochz*, ἐξ' ὄρε', Efr. Sir. XIV. Jhd. (Srezn. II S. 1179).

Im B. urspr. auch *poněva(iz)*, dann aber *poněvadž* (manchmal auch *poněvač*) unter dem Einflusse von *doñdž*, *doñadž* u. dgl., aksl. *doñę-đuše* (auch der Reflex eines *do ñdeže* kommt in Betracht), wobei *doñavadž* die Vermittlung übernehmen konnte. Weiter kommt auch *ponivadž*, nach *donivadž* u. s. w. vor. Es ist kausal: *nemóž tento papež hřiechy odpustiti, poněvadž hřiech zjevný a smrtelný*, Štit. (Kott II S. 745); *a co učinime ponovadž kuzla ta i čarové ... často nám pravdu zvěstují* Vit. 976 (Ausgabe S. 326 Z. 4).

Aus dem B. wurde die Konj. auch ins P. aufgenommen. Im Ap. finden wir sie noch nicht, wenigstens nicht im Flor. ps. und in den Soph. Bib. Dagegen ist sie jetzt gebräuchlich als *ponieważ*.

Dem *poñeže* kann das aus dem neuen Relat. *kyj, koje* entstandene **po koje* zur Seite gestellt werden. Es ist in der Form *po koj* erhalten: *nə si po koj vólěze vř domř tvoj, ne přěsta lo-byzajǎšti nozě moi* Supr. 395. 8 (Severj., Mikl. dagegen *poko i* 293. 26).

Weiter auch *zañe* und *zañeže*. Aksl.: *i abœ prozěbq, zañe ne iměše glq̄biny zemľe, dià tò mŷ žxev'* Mat. 13. 5. Im Aksl. häufig. *zaneže* einmal: *slyšěstemě že imě se, přiložě pritsěq reče, zaneže tě bě blizě Jherusalĭma* Luc. 19. 11; vgl. auch Supr. 368. 11—14.

Ebenso ar. *iznemogoša vř gradě, zane ne bęše imě křma* Novg. I 6689; *zaneže* in Bor. und Gl. 8 (Srezn. I S. 931—32).

Im Bg. und S.-kr. kommt *za* nur in der Verbindung mit *čto* als kausales *zašto* vor.

Dojǎduže, donjǎduže (*jǎduže, jǎděže* vgl. I S. 455, daneben auch *jědu*: *da jědu choděts po vsei chorě* Mon. 7., das dem pr. *stwendau* besser entspricht, vgl. auch b. *všady, tady* ... neben *všudy, tudy* .. S. 397). Als Konj. im P. *dojǎd* ‚so lange bis‘: *doyǎth thy ziv* Alex. Leg. V. 83 (Nehring Ap. Spr.-D. S. 277); ebenso in der Soph. Bib.: *doyǎdze ya pospyesye* 116 a. 17; ab. *doñadz, doñaz* (nach and. Konj. mit *ž*); *doñudž, doñuž* (*donidž, doniž*), *dčñavadž* und nach *poněva(d)ž* auch *doněva(d)ž*, weiter auch *poñova(d)ž* und *doñova(d)ž*; *donivadž* u. *doñe(d)ž*: (Alexander) *tak bě milostiv za mladu, doñadz nevě horšĭ vnadu* Alx. H. 6. 13 (vgl. Geb. Slovn. I 297).

Analog dann *dokǎdě*: p. *dokǎd mi tedy mego žywota dostanie* ... Koch. (Krasn. § 395); b. *dokad, dokavad, dokud*: *dokavad putujeme k blahoslavenství* Hus. E. 1. 23. (ib. S. 285).

Ebenso *po-kǎdu*: ar. *chočēt na pole lězet, ili svoega isca k pravdě veděts, na ego vykupke, pokudu* otnimaet: Psk. sudn. gr. (Srezn. II S. 1119); dann auch *pokūda* nach *kogdá* und *pokūdova*. Über *poká* vgl. oben S. 479; p. *niezapomnę tego, pokǎd będę żytĭ*; b. *pokud, pokad, pokavad* u. s. w.: *pokud svět stane; nepřěji vám toho věrně, pokudž tomu tak jest* ‚insofern‘; *pokudž já rozuměti jsem mohl* ‚so weit‘ (Kott. II S. 709).

B) Es gibt noch Konj., die nicht relativischen Ursprungs

sind; von ihnen sollen die wichtigeren im Folgenden behandelt werden. Hierher gehört zunächst

da. Es ist von einem demonstr. Pronominalstamme **de-* gebildet, zu dem auch lat. *dēnique* ‚sodann, und dann‘, *dōnec*, *quan-dō*, gr. *ὅγ* u. s. w. wie auch preuß. *di-*, *er* gehört. Es könnte ein alter Instr. Sg. auf *ō* sein (vgl. gr. *πω* u. S. 6). Die urspr. Bed. wäre etwa ‚so‘, wie lat. *u-ti*, *u-t* ‚so‘ (Brugmann, Kurze vgl. Gr. S. 619). Die hypotaktische Funktion hat sich später aus der parat. entwickelt.

Die Konj. *da* ist jetzt für das Südslav. und R. charakteristisch; sie war aber einst auch urslav. und zwar nicht bloß als bekräftigende Partikel, wie wir sie noch im Ab. finden und als ermunternde Part., wie sie beim Imper. noch im Ap. belegt ist, sondern schon als finale Konj. Auf eine solche geht nämlich das *da* mit dem Ind. zum Ausdruck des Imper. zurück. Dieser Gebrauch ist nun noch im Ns. vorhanden: *da-si jo* ‚esto‘, *da-si su* ‚sunto‘ (Mucke § 218. 6; hier auch *daniž* ‚ne-quidem‘ = **da ani že*, *daniž-daniž* ‚neque-neque‘; dazu noch *da* ‚auch‘ § 219. 2).

In der ältesten Bed. etwa ‚so‘ hat es sich zunächst an der Spitze des Satzes, anknüpfend an das Vorhergehende, erhalten. Aksl.: *.. i paky imatz priti so n(e)b(e)se, sqđiti chotq živym̄ i mrstvym̄ i vzdati komužbdo protivno dělom̄ ego. Da togo radi, strašony ts sqđs slyšeste . . . vėruem̄ pisaneju i kr̄staem̄ sq . .* Euch. sin. 67b, 4; ar. *da tu sja vorčichem̄ vzad̄ k̄ svjatomu Avraamu*, Dan. ig. 96. Insbes. *da počto, da kako* (Izb. 1073, vgl. Srezn. Mat. I S. 621). Häufig dann auch im Nachsatze nach *ašte, ježe, jegda* u. s. w. Ar. *Egda že li sja emu ne chotjaše chđiti v̄ nošti, da sogljadaše po ulicam̄ m̄sta* (ib. S. 621).

Alt war auch dieser Gebrauch insbesondere beim Imper. und bei Aufforderungen; überhaupt: aksl. *i privedše telec̄ upitěny. zakolite i đdže da veselim̄ sq*, καὶ φαρύγγες εὐφρανθῶμεν‘ Luc. 15. 23; *v̄si ubo da pristq̄pim̄* Cloz. 405; *da posly ny, vladiko, episkopa . .* Cyr. leg. (Šaf. Pam. S. 18. 36).

So auch später im Bg.: *da po skoro denijq i noštijq da spěšite, da dođdete na pomošt̄; da, kolko možete, spěšete, kolko vojska možete podvignq̄t na skur̄e, da dđdete* (Miletič, l. c. Nr. 7); *da ino da ne storite* (Nr. 11).

Auch in den Freis. Denkm. finden wir: *da c tomu dini, zinzi, muzl̄ite, ide ne . .* II 83; *da potomu, zinzi, bofi raba prizvuause tere im grechi vuasa p̄stete* II 109. Jetzt folgt im

Slov. dieses *da* dem Imper. nach: *beži da* ‚laufe doch‘; *prekrižaj da mati dete* (Plet. I S. 120).

Auch im Ar.: *i psla kō Askoldu i Dirovi glagolja*: „*jak gosto esmō, idemō vō Greki otō Olga i Igorja knjažiča; da pridēta k namō k rodomō svimō*“, Nest. Lavr. 22. 15; *i reče imō Olga*: „*da glaglete, čto radi pridoste sēmo*“ ib. 54. 20. Jetzt auch noch: *da skazite mně* mit einer fast advers. Färbung.

Auch im Ap.: *da baczczye, videte*, Brückner Apokr. 336, während wir im Ab. nur die spätere Nüanzierung *da* = *ja*‘, ‚fürwahr‘ haben (s. weiter unten).

Hierher gehört auch das *da* in Wunschsätzen (vgl. oben S. 301 und 302): *da otpadu*, s.-kr. *o da bi došao!* slov. *da bi bog dal!* u. s. w.

Das *da* wird zu einem ‚und‘. Hier auch insbes. zu Anfang des Satzes mit den Konj. *ašte, jako, jegda, jeli, jeloma*. Dieses *da* konnte auch adversativ werden. Aksl.: *da ašte ny desito denz smritonny vō grěšechō, to vō skqjā sē i rodili bōdemō* Euch. sin. 71a 4; *da ēko reče imō azō esmō, idq vsspētō, wōs oiv’* Jo. 18. 6.

So auch noch später im Bg.: *tuzi est došel Surva da est uzal dobitok* (Miletič, l. c. Nr. 45).

Im As. mitunter advers. (= *ali, nego*): *da ga poziva s kralovomō pečatiju kō kralju; da ako ne poide pē pečati, to tuzi da se upisuju . . .* (das 2. *da*) M. 13; *ne odō sele, da c dō velika vrēmene* P. 14 (Danič. R. I S. 248). Jetzt auch noch, wenn auch selten: *ti nijesi ni čuo junaka, da kamo li očima vidio* Pjes. III. 254. Das jetzt meist in neg. Sätzen hier vorkommende *da* als Fragepartikel ist wohl das versichernde *da*, das auch als Antwort *ja*‘ gebraucht wird. Dafür spräche auch das s.-kr. *zār* ‚anscheinend‘ und ‚num?‘ (S. 289 und 292) wie auch insbes. r. *za* ‚gewiß‘, das auch als Fragepartikel gebraucht wird. Auch *jeda*, das im S.-kr. noch vorkommt, konnte von Einfluß sein. Z. B.: *da ne čete i vi otiči?* Jo. 6. 67 und *eda ga nađe?* (Maret. § 497).

Ar. *Idochō kō ništīmō, da ne priimachu mene, xai’* Žit. Andr. Jur. VI 29; *Sutō gradi ichō i do sego dne, da ti sja zvachu otō Grekō Velikaja Skyfo* Lavr. 12. 6; advers.: *Svjatii bo po vērč umroša, da živi sutō c Christě*, Theod. Peč. otv. Iz. (Srezn. Mat. I. S. 620).

Jetzt auch noch im R.: *da vy ētē sami slyšali? Chlěbō da voda; ne choču, da i toľko* ‚ich will nicht und habe meine guten Gründe dafür‘. Advers.: *ja chotěť ēto sdělatō, da ne uspěťō*.

Der Gebrauch des *da* beim Imper. war insbes. für seine weitere Entwicklung maßgebend. Wurde ein derartiger Befehl noch zu einem anderen Satze mit einem Verbum voluntatis oder dicendi hinzugefügt, so trat er in eine innigere Beziehung dazu und wurde allmählich davon abhängig: aus aksl. *choštemъ, da otpusti i* wurde *choštemъ, da otpustiši i*. Angebahnt ist die Hypotaxis z. B. in: *dojavolъ iže bѣ reklъ, da stvorju prestolъ svoi na zvezdachъ* Nest. Bor. Gl. 2.

So kamen die abhängigen Heischesätze zu stande z. B. aksl. *roci, da kamenie se chlěbi bqdats* Mat. 4. 3 (Zogr.). Klar ist insbes. dieser Prozeß bei den Verbis timendi, wo der abhängige Satz noch ganz den Charakter des ehemaligen Wunschsatzes verrät (vgl. bei den abhäng. Heischesätzen weiter unten). Bg. z. B. *tako mi je strach, da ne minet nekako skroze nas, da vi plenet* (Miletič l. c. Nr. 102); s.-kr. *jer se boji, da ga ne prabudi* Pjes. II 443 (Maret. § 497).

Nach dem Schema der abhängigen Heischesätze entstanden nun im Slav. auch die Finalsätze, die also gewissermaßen als abhängige Wunschsätze aufzufassen sind. Dieser Zusammenhang zeigt sich sonst auch. Wir haben oben S. 301 die mit *jeda* eingeleiteten neg. Wunschsätze kennen gelernt. Nun kommt dieses *jeda* bekanntlich auch in neg. Finalsätzen vor. So finden wir es z. B. im abhängigen Wunschsatz: *boimъ se, jeda kako ukradqy-i učenici jego* Supr. 333. 14 (Severj. 443. 13). Dieser Zusammenhang zeigt sich ferner im Westslav., wo diese Sätze anders ausgedrückt werden. Sie weisen hier nämlich den Konditional auf. Im P. haben wir in den Finalsätzen: *aby, žeby, izby, azeby* (auch nur *by*), im B. *abych* u. s. w. Nach den Verbis timendi ferner derselbe Parallelismus, p. z. B. *boję się, że by tego nie zrobił* (etwa = *życzę sobie, że by nie zrobił*). Ebenso b. *bojim se, aby otec nebyl nemocen*. Nun haben wir auch oben S. 302—303 die Wunschsätze mit *abych, žebych* u. s. w. gehabt: p. *abi spravjani bili drogi moie* (Modl. Wacł). Aus dem Wunschsatz kam also der Opt. in den Finalsatz und nicht umgekehrt. So bestechend es ist, kann ich daher mit Musić nicht die finalen *da*-Sätze aus den konsekutiven (und diese wieder aus den parataktischen *da*-Sätzen) ableiten (Rad, 142 S. 18f. und insbes. S. 24 Anm.). Es kann vorkommen, daß einzelne konsekutiven Sätze eine finale Färbung bekommen, was ja von einzelnen *da*-Sätzen ebenso gelten kann, wie es Musić, dann auch Leskien (Afsl.

Phil. 22 S. 1f.), bei den *te*-Sätzen gezeigt hat. Aber daß der Typus der Finalsätze im Slav. überhaupt darauf zurückgehen sollte, kann wohl nicht behauptet werden.

Einzelne Finalsätze werden auch selbständig gebraucht, indem der Hauptsatz als selbstverständlich ausgelassen wurde. So kamen die Befehlsätze auf wie aksl. *da světitš sę imę tvoe* (vgl. S. 281 und 295); bg. *a toi da se povratit* (Miletič, Nr. 45); as. *da estš vedomo vsakomu* M. 50; r. *da damš emu, eliko emu budetš trěbě*, Dog. Igor. 945 (Srezn. I S. 619). Hier kommt also ein *da* mit dem Ind. vor.

Einige Beispiele für die Finalsätze: aksl. *vorčestite mi, da i azo iedš poklonjā sę emu* Mat. 2. 8 (Assem.); i *drzvaachę i, da ne bi otšels otš nichš* Luc. 4. 42; zweimal finden wir *do* im Mar. und Zogr. an derselben Stelle: Jo. 7. 3 und 12. 10, was an den Wechsel von *dože* i *daže* erinnert. Bg. jetzt auch: *hrani duša, da te sluša*. Daneben *za da, ta da* (Ivanov § 104) S.-kr. alt: *onuzi vi zemlju dava, da jeste vaša* M. 174. Jetzt ist *da* auch noch die gewöhnlichste finale Konj. Hier auch noch das alte *eda*: *hajde da udarimo na nj, eda bismo ga kako satrlš*, Prip. 42 (Maretić § 501).

Slov. schon in den Freis. Denkm.: *dai mi bost . . tuuoiu milozš, da bim nezramen . . stoial*; so noch mit dem Kondit.: I 25, 28, 31. III 22, jedoch II 16: *pomenem ze, da i zinouue bost narezem ze*; jetzt: *ne sodite, da ne bost sojeni; prosj ga, da ti pomore*; absolut: *da boš vedel*, wohl verstanden' (Pleteršn. I S. 119).

Ar. *Poidi, knjaže, s nami v danš, da i ty dobudeš i my*, Nest. Lavr. 58. 15; auch *daže, dažš: poidi, dažš izmremo čestno za svjatuju Sofju*, Novg. I 6778 (Srezn. I S. 624). Jetzt nur noch *daby: daby vy éto znalš* und dann absolut: *da čortš sę nimš; da budetš ono prokljats! da zdravstovujetš svoboda! da budetš takš . . .*

An die Final-(Heische-)sätze schloß sich eine Abart der Temporalsätze: *ich warte, bis'*, *nimm dich in Acht, bevor*. Es ist zunächst von solchen Sätzen auszugehen, bei denen die Folgen oder Wirkungen der Handlung im Finalsätze mehr vorschweben, nicht so sehr diese selbst (z. B. die Folgen der Ankunft einer Person, vgl. unten den ar. Satz aus Zlatostr.). Da hier die Konj. einerseits in die Kategorie der relat. (wie z. B. *doñodeže, ideže* u. s. w.) trat, andererseits eine komparat. Nebenbedeutung annahm, so wurde hier dann ausschließlich *daže* (vgl. *neže* beim Kompar.) gebraucht, obzwar wir Finalsätze auch mit *daže* im Ar. gefunden haben. Aus eben diesem Grunde finden wir hier auch das komparat. Adv. *prěžde* ‚früher‘, wodurch diese Geltung plastischer hervortrat. So bei einem neg. Verb des Hauptsatzes: *prěžde daže* ‚bis‘, dann sonst *prěžde daže ne* ‚bevor.

Nahm das *daže* und (*prězde*) *daže ne* eine rein temporale Bedeutung an, so konnte es auch nach anderen Verben als ‚warten‘, ‚sich in Acht nehmen‘ und dgl. stehen.

1) *α*) mit *daže ne*: hier gibt es Sätze, die selbst auch noch eine verschiedene Auffassung zulassen. So hat Sreznevskij den Satz: *glagola že jemu Antonins: Alexandre, požtri, daže ne bqdeši v skovradě* Supr. 120. 7 als final aufgefaßt (Mat. I S. 624), doch ist es eher ein Temporalsatz in unserem Sinne. Aksl. noch z. B. *Magns . . . povelě goršě vložiti na ťv rany, da v tčhь umřetě, daže ne pridetě Kononъ* Supr. 34. 12. Ar. *ne predolějeto dobrota tvojeja zraka svěsto ježe k obručeniku mojemu imamъ, daže starco ne pridetě, běži ot mojego domu*, Zlatostr. XII. Jhd. (Srezn. I. c.).

β) mit *prězde* aksl.: *prězde daže kokotъ ne vōzglasitъ, tri kraty otvōržeši sę mene* Mat. 26. 34 und 75 (vgl. auch Marc. 14. 307. 72 und Luc. 22. 61); vgl. auch Jo. 1. 49. Ar. *prěze 10 dnъ daže k B(o)gu ne otide, vōzbēsōně*, Pat. Sin. XI. Jhd. 260. Aus echt r. Denkm. hat Srezn. I S. 625 keinen Beleg.

2) *daže* und *ne . . . (prězde) daže* ‚bis‘ aksl.: *i bēaše emu ot vēstano d(u)ch(o)mъ sv(ę)tymъ ne viděti smrti prězde daže viditъ Chr(ist)a* Luc. 2. 26.

Slov. *čakaj, da pride* ‚warte, bis er kommt‘ (also ohne *že*); *mogla umreti ni stara Sibila, da so prinesli ji z doma prsti*, Preš. *poprej vendar ne pojdem, da tebi vzamem glavo* Levst. (Pleteršn. I S. 119). Aber auch *dāre* ‚während‘; das deutet Pleteršn. I S. 122 aus *gdare*, aber dieses wird *gdāre* betont (S. 208), daher ist wohl unser *dāre* das alte *daže*, zumal wir auch ein *dār do* ‚bis‘ haben. Ar.: *i ne doidošę dnna roru, daže sōdolěšę imъ lvi* Dan. VI. 24 (Upr.); *poždi, dažo Christosъ izъ ada Adama izvedetъ*, Kir. Tur. 106.

Von dem daneben vorkommenden *don'deže*, *doideže* (z. B. *ne isideši otъ tādě, don'deže vōzdasi poslědenii kodrantъ* Mat. 5. 26), dann *donelže* und *donelže* (z. B. Luc. 17. 8. Sav. Ku.) wurde *daže* beeinflusst und zu *dože* (*dore*) umgewandelt, als ob auch hier die Pröp. *do* vorliegen möchte. Das trat aber erst später ein. Hierbei entstand auch aus *dože* *i* ein *doži*, *doži* (*dori*, bg. auch *duri* vgl. I S. 377). Es hat die Bed. von ‚so lange als‘. Bg. *dori sōm bil pomežu vas; dori me e bogo drožal* (Miletič, I. c. Nr. 92); s.-kr. *dori jedano nasъ teče* P. 39; *dori svōto stoi* M. 295. Unter dem Einflusse von *deže*, *deži* (aus *gde že*, aksl. *kade že*) auch *deri*: *dokle gospodino bogo hoke, a deri bude živo gospodino vojevoda, da . .* M. 373. 395. Slov. auch *dēre* neben *dāre* (Plet. I S. 132).

Als sich aber *dože* mit der nachfolgenden Präp. *do* einbürgerte (*dožii* oder *doži do*), stellte sich die Notwendigkeit ein, eine neue temp. Konj. mit Hilfe des *da* zu bilden: *dože da*. Sie kommt vor als *dožda* in den Freis. Denkm.: *dosda ni tamoge vzdli* II 61f. (vgl. Verf. Afsl. Phil. 16. S. 130). Im Bg. auch *dur da* (aus *dor da* bei Milad.), dann auch *dordé* (aus *dor dé*, letzteres aus *gde*, *gdé* aksl. *kóde*) z. B. *dordé pětliť tri paťi pěcha, tri paťi Janka na sádz karacha* (Ivanov, Sint. § 101, vgl. oben S. 470).

Bei der Bed. ‚bis‘ konnte leicht ein *daže do*, *daže i do* aufkommen und zwar zunächst temporal (nur ein Präpositionalausdruck), jedoch erst in den späteren Texten: *dase do diniznego dine* Freis. Denkm. III 40, jetzt slov. *dár do* ‚bis zu‘ (Plet. I S. 122); ar. *daže i do smrti* (Srezn. I S. 625); as. *otě malyhō daže i do velikyihō* M. 125; dann auch *dože i: otě gory dožii do dolu* Supr. 139. 7—8 (vgl. Verf. Aslov. Stud. S. 41); *dožii do smrti* ib. 1. 2; *dožii do konca* ib. 86. 9; *dože i do sego dne* Act. ap. 2. 29 Šiš. As. *odě kovada dori do svih* M. 46.

Aus der älteren Bed. ‚so‘ konnte sich ferner die hypoth. entwickeln, vgl. im D. ‚so du hast, gib‘ (ferner ‚so hör doch!‘) und vielleicht auch gr. *εἰ* und got. *ei* (Brugm. I. c. § 914: ‚*εἰ* knüpfte in Wunschsätzen den Wunsch an die vorliegende Situation an, wie nhd. ‚so‘ und wurde Konditionalpartikel wie dieses‘). Auf das *da ašte* u. dgl. (vgl. oben S. 483) geht das hyp. *da* nicht direkt zurück. Bg.: *Tog(o) radi nie služimo gospodinu kralju i svetomu vencu, i da spodobi bogz, da se približit gospodinž kral, da stanemo prěd nim, da kto šte slagati, da mu ebe p(s)st ženq i matere mu* (Miletić I. c. Nr. 12, hier ist das 1. und 4. *da* hypoth.). Jetzt auch noch im Bg.: *da bi mirno sedělo, ne bi čudo vidělo; da běcha me nakazali spravedlivo, ne štěchz da se jadosvamz* (Ivanov, Sint. § 105). Im As.: *i da neki krajaninž ma što isokati na dubrovčanina, pridi . . .* M. 32 (Dan. I S. 248). Jetzt auch noch (neben *ako*, *budi*, *kada*, *li*), insbesondere in irrealen Perioden, doch nicht allein hier: *da me hčte u svatove zvati, ja bih pošla i dar ponijela*, Pjes. I 226 (Maret. § 509a; § 605). Slov.: *da sem jaz na tvojem mestu, jaz bi vse drugač delal; da ni bilo tebe, jaz bi se bil utopil; da bi bil ja vedel, da si doma* ‚wenn ich gewußt hätte‘; *kakor da bi* ‚als wenn‘; *da le, samc da* ‚wenn nur‘ (Pleteršn. I S. 119).

Aus dem Ar. finde ich bei Srezn. Mat. I S. 622 nur: *da li srebro, eže obrětohomz ei tō mēv ágyvqíov . .* Byt. XLIV. 8 aus dem XIV. Jhd. Dafür aber viele Beispiele mit *daže* (S. 624) z. B.: *daže kto zaprtiť ili tu danz i se bljudo, da suditi jemu B(o)gž*, Urk. 1130; *daže budu vinovatž, da budu tu m(s)rtvž* Novg. I J. 6726.

Der hyp. Gebrauch führte zum koncessiven. Im Bg. jetzt nur in Verbindung mit and. Konj.: *makars i da, ako i da, koga da* u. s. w. As. *da juže slyšalo esmo eže esi blagoslovlivl naslédie svoe, nē i nynja svoje poslédenee blagoslovenie dažds imo*, Sa. 11; jetzt auch noch: *ne će tebe pogubiti uja, da bi nikad ne vidio carstva*, Pjes. I 628; *ko, prosi, da krunu nosi, valja mu dati*, Posl. 152. Auch *da i* und *i da*: *idem, da bih se i ne vratio*, Prip. 117 (Maret. § 510). Slov. *sprejemamo vsako darilce, da je še tako majhno*; gewöhnlich *da si (dasi), dasi tudi, dasi ravno, da ravno; da (bi) prem; da li* (Plet. I S. 119).

Wurden weiter Sätze mit *da* = ‚und‘ an einen Satz mit einem ‚Verbum sentiendi od. declarandi‘ gereiht, so wurden sie allmählich als ein Obj. zu jenen Verbis empfunden und das *da* wurde zu einer deklar. Konj.: ‚daß‘. Nach gewissen Verben berühren sich diese Sätze mit den Finalsätzen (bez. Heischesätzen), so z. B. as. *klenemo se, da imamo mirō s vami u vėki* M. 34; *na te upovaju da ty mi prosvėtiši umō* M. 10.

Im Aksl. scheint kein Beleg vorhanden zu sein, erst in späteren bg. Denkm., z. B. *poneže mi žaluva člov(ě)kz gospodstva mi Petrici ot Trǎgovište, da est imal marchu tuka u varaš* (Miletič l. c. Nr. 81). As. *reče mi, da će biti skladano* M. 461; *da svet nereče da smo necharni* M. 242; *videče, da naš roditelz učini nimz velike čete* M. 445. Jetzt ist es im S.-kr. die gewöhnlichste deklarative Konj. (daneben auch *kako, gdje*). Slov.: *i vueruiu, da mi ie . . iti na on zuet* Freis. Denkm. I 8 (vgl. noch III 7), daneben hier *ježe* (I 17) u. s. w. Jetzt noch: *naj zmislj, kdor slepoto ljubi sveta, da smrtna žetev vsak dan bolj dozori*, Preš.; hierher: *se ve da, seveda, kaj pa da, kajpada* ‚freilich, natürlich‘ *to je da* ‚freilich, gewiß, wohl‘; *reci, da* ‚sage: ja!‘ (Pleteršn. I S. 119).

Im R. war dieser Gebrauch auch vorhanden, dafür sprechen die weiteren Nüanzierungen wie: *otakudu mi se, da mati gospoda mojega pride ko mně* Stichir. XIII. Jhd. (Srezn. I S. 620).

Daraus konnten sich alle jene Funktionen entwickeln, die wir sonst auch bei derartigen Sätzen finden (bei *jako, čto* u. s. w.); in gewissen kopulativen Sätzen konnte übrigens auch das *da* = ‚und‘ ebenso wie im S.-kr. *te* zu dieser Funktion kommen. So kann es konsekutiv werden. Aksl. *toloma družimz jesi nevėdėnijemz, da sego ne razumėěši* Supr. 361. 27 (auch 305. 3). Bg. *nē se i ošte čemeril, da e nabral trista dece* (Miletič, Nr. 52);

s.-kr. *ako se sluči, da se razbie drěvo dubrovćko* M. 203. Jetzt noch: *i tu majka tvrda srca bila, da od srca suze ne pustila* Pjes. II 305 (meist tako . . . *da*, Maret. § 507); slov. *ljudi je bilo v cerkvi, da se je vse trlo; taka revščina je pri nas, da se Bogu smili!* ‚daß Gott erbarme!‘; kausal: s.-kr. selten (Mar. § 50bc); slov. *zakaj ni si prišel? — da nisem mogel!* Auch *za to da* ‚deswegen weil‘: *za to da nisi ceroval mojim besedam* Krelj.; r. *nětu ti v tomě grěcha, da oni vsegda k tobě chodjašće rotě, gubjato zemlju rusoskuju* .. Nest. Lavr. 219. 21; temporal: s.-kr. *oni čekahu, da on oteče ili u jedan put da padne mrtav* Ap. 28. 6; *ima deset godina, da ga nijesam vidio* (Mar. § 503a).

Wie das te manchmal fast zu einem Relat. wird (*upita će oni iz prvoga sela onoga te mu je predašnjuju pripovijetku kazao*, Leskien Afsl. Phil. 22, S. 5), so auch das *da*: bg. *tuka jest po-meždu vas Stančul i Takul i Vasil i Ulan, da sqt 'vzeli koni iz moega dvora, da ašte ljubite mirě i pokoi vaš, dopustěte my ichě svęzani* (Miletič, Nr. 13).

Auf der urspr. Bed. ‚so‘ beruht der Gebrauch des *da* in Ausrufen z. B. s.-kr. *da čudno ti ga prevari! da lijepa ti je, jadi je ubili* (Maret. § 498b); slov. *da ga napuh!* ‚welcher Hochmut‘!

Ferner in der Antwort ja‘: im Bg., S.-kr. z. B. *je si li mu rekao? — Da* (ib. § 499a); slov. z. B. *ni rekel ne da, ne ne; kaj vi vsi? — Da, mi vsi*; russ. z. B. *pravda li éto? — Da, pravda; otvěčajte : da ili nětě*.

Das so entstandene Adv. ja, fürwahr finden wir auch im Ab., jedoch nicht als Antwortspartikel, z. B. *ta milost, ježto da mezi tebú a tvým synem a mezi svatým Janem byla*, R. Dúbr. 54a (Geb. I 202). Zahlreiche Belege für *da* findet man auch bei A. Musić (‚Rečenice s konj. „da“ u hrvatskom jez.‘ im Rad 142, S. 1—125).

ati, atě. Anders kam *ati, atě* zu seiner finalen Funktion. Das *ti* ist schon S. 427 zur Sprache gekommen. In dem *a* ist jene Varietät des kop. *a* zu suchen, die auch bei *abych* u. s. w. zu einer finalen Funktion führte. So tauchte es zunächst in abhängigen Heischesätzen und Finalsätzen auf. Wie bei *da* nahmen auch diese Sätze eine selbständige Geltung an.

Es kann noch im Ar. belegt werden: *dai nam storoži, atě ne izbějuts nasě*, Novg. I J. 6767 und noch zahlreiche Belege bei Srezn. Mat. I S. 33.

Es konnte sich berühren mit dem *to* in den Nachsätzen nach einem hyp., temp. u. s. w. Vordersätze; daher wohl dann auch *ato* oder *atъ* z. B. *posli atъ Vseslava bljuduts*, Pov. vr. l. 6576. Ein *ato* ist erst in einem Hauptsätze belegt: *se uže Igorę ubili este . ato pochoronimъ tělo ego*, Lavr. 6655. Sonst im Hauptsätze: *kako pri mně dajali, tako i po mně atъ dajuts knęgině moei*, Gram. Vlad. Vas. Vol. 1288.

Im Ap. kommt *ač* auch vor und es wird meist als ein Bohemismus aufgefaßt, doch muß es auch im P. einmal gewesen sein; vgl. *czarny sę waszych bogow obraszy, alle chcecy ly, bychom sye gym modliły, odpuscycysz naam, acz ge do wody donyesyemy y zmygemy*, Blas. Leg. (Nehr. Ap. Spr. D. S. 254); *othemkny mv koszczol boszy, acz na thim mrosze nye leszy*, Alex. Leg. V. 114 (ib. S. 278; hier noch S. 318 und bei Babiaczyk, Lex. S. 79). Die lautl. Verwandtschaft mit *acz* führte wohl den Verlust des *ač* herbei.

Im Ab.: *kaž komorníkóm, ati provedú třetl póhon* Kn. Rožmb. 78; *spasena mě učin, at střehu kázanie tvého* ŽWittb. u. ŽGloss. 118. 146. Durch Verquickung mit der häufigeren Art der Finalsätze (mit *abych* u. s. w.) entstand *ač-bych* : *co chceš at bych učinil*, Štít. ř. 114a. Das *ač* wurde von *abych* . . . aus den Finalsätzen fast ganz verdrängt und behauptet sich jetzt noch in unabhängigen Heischesätzen (auch schon ab.): *ati sě zpoviedajl (Hs. -ati) tobě ludé ,confiteantur tibi . . .* ŽWittb. 66. 4; ebenso 66. 6.

abimъ, abychъ Das *a* von *ati, atъ* erscheint auch in Verbindung mit dem Kond. in finaler Funktion und kann mit ihm auch in erstarrter Form (= *aby*) als Konj. erscheinen.

Im Aksl. kann diese Funktion nicht belegt werden, vielmehr ist hier *abimъ, abychъ* hypothet., aber nur in der späteren Red. z. B. *a by bylъ sode, ne by umrelъ mi bratъ* Supr. 225. 10, ebenso 226. 4, wo sonst im älteren Ev.-Text (Jo. 11. 21) *ašte bi sode bylъ* steht.

Dagegen im Ar. *Pskoviči biša celomъ Novugorodu, aby imъ pomogli*, Psk. J. 6915.

Dann auch selbständig: *ašte li estъ pšenica, aby ne pri puti ni na kamjani ni v ternii sęjalo*, Kir. Tur. pis. Vas. Es bekam die Bed. von ‚dummodo‘ (*liš by*): *Brate, aby ti kako ne sęgrěšati bolě!* Vopr. Kir.; *aby pošelъ kto k vamъ*, Pov. vr. l. 6478.

Im Ar. ist es auch hypoth. (wie im Aksl. vgl. oben). Einige Belege bei Srezn. I S. 4.

Ap. *sędzi me podlug prawdy twoiey, . . . abicho se ne radowali nade mnę* Flor. ps. 34. 27. Jetzt auch noch (Krasnow, § 411). Auch selbständig: *abi spraviani bili drogi moie* Modl. Wacł. (Ps. 118. 5 vgl. S. 303). Im Ab. *přid, aby zdrávy učinil ny* ŽKlem. 79. 3; *když střežete se, aby jeho (panenstvie) nepoprznili* (nb. *abyste*) Štit. uč. 46 a, mitunter auch hypoth.

In Wunsch- und Ausrufungssätzen: *aby nás jen nikdo neposlouchal! aby tě kat spral!* Befehl: *ženich aby přišel!*

Če, ašte und Verwandtes. Die Konj. *ašte* ist bis jetzt nicht erklärt. Miklosich vermutete hier ein *a-tja*, stellte dazu slov. *če* (*eche, ecce* der Freis. Denk.), klr. *ašč* und meinte, daß dann p. *acz* davon zu trennen wäre (Etym. Wtb. S. 4). Dagegen spricht eben das *eche, ecce* der Freis. Denk., das als *eče* zu lesen ist, wenn es aber auf *-tjo, tje* zurückginge, müßte es in diesem Denk. *eke* geschrieben werden wie z. B. *choku* (vgl. Verf. Studie z oboru cksl. pís. S. 57 Anm.). Weiter auch das klr. *ašč*, das von *ašte* nicht zu trennen ist. Maretič wollte von **a-že-če* ausgehen (Rad 89, S. 90), daraus wäre *ažče* und nach Ausfall des Halbvokals *ažče* entstanden. Ein **ažeče* ist aber nicht wahrscheinlich, da es ein *ače-že* gab z. B. ar. *ačeže i krvavъ prideto ili budeto samъ počalo . . . to to jemu platež . .* R. Pravd. 1019 (Srezn. Mat. I S. 34). Da es nämlich daneben im Ar. noch ein *aže* ‚si‘ gab, so müßte im Ar. auch noch ein **ažeče*, falls es wirklich vorhanden gewesen wäre, zu belegen sein, wie *ačeže*; das ist aber nicht der Fall. *že* pflegtete auch das letzte Glied zu sein.

Die verschiedenen Reflexe in den einzelnen slav. Spr. lassen sich zunächst auf ein urslav. **ače* am besten zurückführen. Dieses besteht aus dem *a* (wohl in seiner advers. Modalität) und aus *če* als Reflex des ursprachl. **qwe*, das auch im Ai. als hyp. Konj. (*ca*) auftrat und im Lat. als *-que* in dieser Funktion nur nach *abs* (in Sätzen wie *nam absque te esset, nunquam viverem = si abs te esset* ‚wäre es ohne dich‘) vorkommt. Es gehörte zum Interrog. **qwo-* (aksl. *ko-to*) neben **qwi-* (*čoto*) und **qwu-* (*kode*) und wurde immer enklitisch gebraucht (daher auch urslav. **a-če*), vgl. ai. *kás-ca* ‚wer auch immer‘, lat. *quis-que*, alat. *nec*, got. *ni-h* und kopulativ gr. *ἀνδρῶν τε θεῶν τε* (vgl. Brugmann Kurze vgl. Gr. § 913).

Dieses urslav. *ače* = ‚si‘ hat sich noch im Ar. erhalten: *ače*

budeto konevuj tatŝ, a vydati knezju na potokŝ, R. Pravd. Jar. 1019; ače ne ljubo ti a voročjusja domu moemu, Pov. vr. 1. (vgl. noch and. Belege bei Sreznevskij I S. 33—34). Seltener kommt hier auch ači vor (bei Srezn. nur ein Beispiel, Einfluß der Fragepart. či, die auch die hyp. Funktion übernehmen konnte, wie auch a-li und li; aci kann nach I S. 376 erklärt werden). Im Ar. auch noch das erwähnte ače-že (vgl. auch im Ab.).

Auch aus dem As. führt St. Novaković an: *ače* Konj. ‚i‘ in der Bed. ‚što više‘ (Primeri, ³ S. 649).

Auch noch im Ab. z. B. *ače té pomsty (Alexander) o(t)dálŝ, čakajž vezdy na sé* Alx. M. 8. 4; (*Bóh) zbaŝi jeho nynie, ače chce* Ans. 3. Auch *ačež* (vgl. ar. *ačeže*). Regelrecht hat sich jedoch das urslav. *ače* im Westslav. unter dem Einflusse von *pročŝ, načŝ* u. s. w. zu **ačŝ* verändert, daher ab. meist *ač* z. B. *ač dáŝ ty* ‚dante te‘ ŽGloss. 103. 28; ebenso ap. *ač* z. B. *Gisz maczo mne, weselicz se będŝ, acz poruszŝon będŝ* Flor. ps. 12. 5. Im Westslav. hat sich dann bei *ač* auch eine konzess. Bed. entwickelt (aus der hyp.). So schon im Ap. *acz gesm pyerszcz* ‚cum sim pulvis‘ Soph. Bib. 20b. 24; *acz dobre jest srebro samo przez się, ale jeszcze cudniejsze będzie i zacniejsze, kiedy je i tam i sam przytŝoci* Rej (Krasnow. § 409a). Jetzt ist es im P. nicht mehr hypoth. Auch im Ab. ist es mitunter schon konzessiv: (*Maria*) *tam všęchna srdcem bieŝe tu kdež jejie mistr byl, ač ne- věděla, kde j’ přębyl* Hrad. 30b.

Neben dem *ače* gab es im Urslav. noch ein *aže* ‚si‘, das sich auch im Russ. erhalten hat, so z. B. ar. *aže kto preobidŝt našŝ ustavŝ, takovymŝ neproštenymŝ byti*, Cerk. ust. Vlad. J. 1011: *ažŝ ubjjetŝ mužŝ mužŝa, to męstiti bratu brata*, R. Pravd. Jar. 1019 (Srezn. I S. 8—9). Jetzt noch *ažby, ašby*, das konzess. geworden ist: *ažby i odinŝ našęlŝsja; ašby i chotęlŝ, ne damŝ* (Dalŝ, Slov.).

Wenn auch nur im R. belegt, muß *aže* wohl auch im Südslav. heimisch gewesen sein. Durch Kontamination konnte aus *aže* und *ače* ein **ačęe, *ašęe* und dann im Aksl. u. Bg. *ašęe* entstanden sein. Die ältere Stufe ist noch im Klr. als *ašę* erhalten: *ašę-bi (ašęe bi)* ‚wenn, falls‘ (Želechowski, Ruth.-d. Wtb. I S. 7). Wie weit das in ar. Denkm. auftauchende *ašęe* heimisch war und wie weit es als Reflex des aksl. *ašęe* anzusehen ist, das ist allerdings schwer zu entscheiden. Heutzutage ist es nicht mehr volkstümlich und kommt nur in überlieferten Redensarten vor (Dalŝ, Slov.). Auf **atje* kann das aksl. *ašęe* nicht zurückgehen

und wenn in den as. Denkm. sporadisch *akje*, *ake* (= *ace*) auftaucht (M. 6; 153; 175, *ace* M. 218 vgl. Danič. Reč. I S. 20—21), so ist es nur eine gelehrte Kombination: für das ksl. *št* hatte man sonst *č* und so führte man es auch hier ein. In der Volksspr. findet sich keine Spur eines *ace* (vgl. auch Maretić, Rad 89, S. 89).

Im Slov. war, wie schon erwähnt, *če*. Neben *ace* gab es auch, wie wir sehen werden, ein *če*. Wie nun aus *jest-li* ein *je-li* entstand (schon im Cloz. *eli* ‚*ei*‘), so konnte analog ein *je-če* entstanden sein. Es wird zwar in den Freis. Denkm. die 3. Sg. des Verbuns immer mit *j* geschrieben (je 8 mal u. 4 mal *jest*), aber wir haben hier auch *elikože*, *ešte*, *eže* u. s. w. und müssen bedenken, daß es sich um eine Form handelt, die zu einer Konj. geworden ist.

Das *jače*, *ace* in *i dono jače dono na vysotq rastetq* Supr. 429. 29; ar. *dono ace dono* Jak. Ist. 6 (Srezn. I S. 34) und *jače roskopovajuto, tače bulšia strasti začjuto* Zlatostr. (Mikl. Lex. pal. 1148) ist von *jako* (vgl. *daleče* u. s. w.) gebildet.

Wir haben aber auch ein *če*, zwar nicht im Aksl., wohl aber taucht es im Mittelbg. und Ar. auf. Wir müssen daher voraussetzen, daß es in jenem bg. Dial., auf dem das Aksl. beruht, nicht mehr erhalten blieb, wohl aber in den übrigen. Dafür spricht auch das Slov. (Das *če* in *če ponež* ‚quid nam‘ Mikl. Lex. pal. S. 1112 ist ein zum Gen. *česo*, *čego* u. s. w. erschlossener N. Akk. vgl. r. Nom. Pl. *tě* aus *těchě* u. s. w.).

Das *če* figuriert im Bg. zunächst als eine hypoth. Konj.; das ist offenbar ihre alte Funktion. Nun gab es auch eine konzess. Konj. *čě*. Da sich hyp. u. konzess. Sätze berührten (die letzteren gingen aus den ersteren hervor), so beeinflussten auch *če* und *čě* einander und wir finden auch *čě* und *ča* (aus *čě*). Vgl.: *čě kog(o) naidq, čě chodit so vetchi dukati, zlo mu šta učiniti* (Miletič l. c. Nr. 35); mit *ako*: *togo radi mu vratite, ča ako ne štete vratit, i azo štq zastavit edin prav vaš člov(ě)k* (ib. Nr. 70).

ča konzessiv: *teče patriarcho, ča i za nimě stoje* ‚licet post cum staret‘, Leont. (Mikl. Lex. pal. S. 1106).

Jetzt wird im Bg. konzessiv gebraucht: *makarě če, privsičko če*; daneben *makarě i da, ako i da, kolkoto i da* u. s. w. (Ivanov § 106).

Das *če* kommt auch im Slov. vor, z. B. *če ni družega, ko to, ni se nam treba bati* ‚wenn es nichts ärgeres ist als dieses .‘;

če nečeš, pa pusti; če imaš, daj. Hier auch konzessiv: *če tudi, če prav, če ravno = dasi* ‚wenn auch, obwohl‘; *če si ravno, če prem* (Pleteršn. I S. 95).

Im Bg. hat das *če* noch andere Funktionen angenommen, aber es kann sich hier auch ursprünglich um den Nom. Akk. Sg. *če* ‚was‘, der aus den übrigen Kasus (*česo*) *čego, čemu* erschlossen wurde (schon oben haben wir *če pone?* ‚quid nam‘ angeführt), handeln. Auf dieses *če* dürften die meisten der folgenden Funktionen zurückgehen. So zunächst die deklarative, wenn es auch dann als *ča* mitunter auftrat: *da znaete, če dodochą ta mi kazachą, če Aldé est umrel; imam nadežda, če nemat kto du mi stoit napréd* (Miletič l. c. Nr. 36); *da veruete, ča su naši reči istinni* (ib. Nr. 90). In einem Denkm. aus dem XVII. Jhd. haben wir schon nur *če* gefunden, das *jako* als dekl. Konj. wurde ganz verdrängt (S. 472). So ist im Bg. jetzt das *če* hier regelrecht z. B. *brato mi piše, če ste si dojde za Velikdens* (Ivanov, Sint. § 92). Ferner ist es jetzt konsekutiv: *všvi taj silno, če ne go viždaš.* Daneben: *taka če, taj štoto, taj če.* Dieser Kategorie nähert sich am meisten *če* in *kato če (ga če)* in den Modalsätzen: *to izgleda, kato če (ga če) e bolno* (Ivan. § 102). Dann kausal: *prošu gospodstvo vi . . . da me pomozete ot što imate prilezi, ili oršiem ili rutišta, če mi e golota naga* (Miletič Nr. 51). Jetzt auch noch: *oblěci se dobre, če e studeno. Jade, če e gladen* (Ivan. § 103). Es wird fast final: *A ako im ne vraštate, sokotete, ča ste razumni* (Miletič Nr. 69).

Wie das *li* aus einer Fragepartikel zu einer hyp. Konj. werden konnte, so konnte umgekehrt auch *ače, ašte* zu einer Fragepartikel werden, allerdings wohl nur in abhängigen Fragen. Schon im Aksl.: *voprosišę i glagoljāšte, ašte dostoitv v šabotą čěliti* Mat. 12. 10; Luc. 14. 3 (gr. ‚εἰ‘); *pytaše otv nego, ašte choštets požrti* Supr. 85. So auch in späteren ksl. Quellen. Allerdings weist der griech. Text in solchen Fällen auch *εἰ* auf. Ebenso ar. *ti vidim, ašte mira kojego radi pridosa*, Nest. Bor. Gl. 23; *rci mi, ašte imasi kotorago raba*, Zlatostr. 27 (Srezn. I S. 35). Im S.-kr. *ako: a tko zna, ako sad i Držić istuči steći čas ovi grad prosvijetli pojući*, Drž. 18.

če ist im Bg. auch eine direkte Fragepartikel: *če umre li bolji . . .* Dozon. pės.; slov. *poglej, če je že prišel hlapec; ne vem če bi znal pravo pogoditi* (Plet. I S. 95). Im Ab. zwar auch in direkter Frage: *ač ti budu jiesti maso býkové* ‚numquid manducabo‘ ŽWittb. 49. 13, doch könnte es ein Fehler sein (vgl. Geb. Slovn. I S. 5).

Aus dem Aksl. muß hier noch die verallgemeinernde Funktion des *ašte* nach einem Rel. hervorgehoben werden: *emuže ašte choštets syn aviti* ‚ὃ ἐὰν βούληται . . .‘ Luc. 10. 22. Es ist schwer

zu sagen, ob einfach der griech. Einfluß vorliegt, oder ob hier noch irgendwelche Reflexe des ai. *kásca* ‚wer auch immer‘, lat. *quis-que*, got. *hwaz-uh* ‚jeder‘ zu suchen seien. Das erstere ist wahrscheinlicher.

aže (a že).

Es war zunächst eine kopul. Partikel: ab. *na mále, až mě neuzříte; opět na mále až mě uzříte* ‚modicum et iam non videbitis . . .‘ Jo. 16. 16 Ev. Seitst.; *prvé než jest Abraham byl, až jsem já* Krist. 79b. Als Konj. dann konsek. und kausal: ap. *tako aže* ‚ita ut‘ Soph. bib. 21 b. 20; ab. *přihodi se, až pojedje pop* ‚accidit, ut . . .‘ Luc. 10. 31 Ev. Seitst.; *pro něž sobě (já) tak velmi stesk, až zapomanuch sám sebe* Alx V. 884; *Co je to, až ste mne hledali?* ‚Quid est, quod me quaerebatis?‘ Luc. 2. 49 Ev. Seitst. Aus dem konsek. *až* entwickelte sich das tempor. ‚bis‘ im Westslav.: p. *czekaj, až wróci*, ab. *těch let země velmi zhynu, až kniežecie mladost minu* Alx V. 159. Später dann auch im Sinne von *když*: *až božieho dojdeš súda, vzdál (bóh) odplatu tvého truda* Vřt. 33 b.

aže war ferner auch hypoth. (vgl. oben S. 492).

c) Konjunktionen aus Verbalformen.

Derartige Konjunktionen kommen nicht selten vor. So z. B. r. *bude* ‚si‘ aus *budets* ‚erit‘: *bude žívz budu, na zadz budu* ‚bleib ich am Leben, komm ich zurück‘; *bude kupilz čto nibudz, pustz prodaz za svoju čenu* im Sinne von *čto by ni kupilz* (Busl. ⁵ 2. § 270, 2β). Im Vereine mit anderen Konj.: *je-li, jesli* (S. 291), wol auch *jeda* (ib.). Der Kond. *by* (S. 181f.) u. and.

Abhängige Aussagesätze, Fragesätze und Heischesätze.

Aussagesätze. Sie werden von einem Verbum declarandi oder sentiendi abhängig. In formaler Hinsicht besteht eine Verwandtschaft mit den Konsekutivsätzen, da hier fast dieselben Konjunktionen vorkommen.

Die älteste Konj. zu ihrer Einleitung war *jako*: aksl. *nz glagoljz vamz, éko Iliě pride* Marc. 9. 13; *sz slyšavz, éko Isusz pride* . . Jo. 4. 47.

Im Mittelbg. wurde es von *če* verdrängt (vgl. S. 494). Im As. ebenfalls *jako* (S. 473), im Ar. (S. 474), im Ap., seltener im Neup. (S. 474) und Ab. (S. 474—75).

Dem *jako* entsprach dann das relativisch gewordene *kako*, so

im Mittelbg. (S. 475), As. und N(eu)s. (S. 476), Ar. und Ap. (S. 477).

Weiter das relativisch gewordene *čto*: selten im S.-kr. (S. 458). Im R. fanden wir es im XV. Jhd. (S. 459), jetzt ist es hier die gewöhnlichste deklar. Konj., ferner Ab. als *čso, co* (S. 463). Vereinzelt ist *kode* im S.-kr. (S. 471) und selten auch im Ab. (ib.).

Ferner das Rel. *ježe, iže*, bez. *jenž*. So im As. *ježe, jere, jer*; Aslov. (nicht im Sinne von Aksl.! S. 487—58). Ar. *ježe*, woraus *ože* (S. 459). Ap. *eže, ež* und *iže, iž* (S. 459—61), jetzt meist *že* seltener *iž*. Os. *zo*, ns. dial. noch *žo*, meist jedoch *až* (S. 461). Ab. *ež, že*, jetzt *že* (S. 462—63).

Auch *da* wurde deklarativ, so im Mittelbg. (S. 488) und As., auch jetzt ist es noch die gewöhnliche deklarative Konj. im S.-kr.; es kommt im Slov. vor und war auch im Russ. vorhanden (ib.).

Dazu noch aus einzelnen slav. Spr.: das Bg. weist etwa seit dem XV. Jhd. (S. 472 u. 494 *če* auf, das hier jetzt die gewöhnliche dekl. Konj. ist. In mittelbg. Texten finden wir auch das griech. *oti* als dekl. und kaus. Konj. (vgl. Miletič l. c. S. 145).

Im S.-kr. neben *da, kako, gdje* auch noch *e: bi li reko, e sam ženska glava?* Pjes. III 351; *kad vladika glase razumio, e se vezir s vojskom podigao* ib. IV S. 81 (Maretić, § 505, a).

Daß in gewissen Fällen hier der Kondit. vorkommen kann, insbes. im P. und B. vgl. S. 286. Wir finden dann hier auch *abych, bych* (ib.).

Fragesätze. Sie erfahren bei der Abhängigkeit keine besonderen Veränderungen. Die Ergänzungsfragen müssen ihr Fragepronomen oder Frageadverb behalten, z. B. aksl. *i nevěděše, otu kudu estu* Jo. 2. 9. Auch die Bestätigungsfragen müssen eine Fragepartikel (gewöhnlich *li*) erhalten, wenn sie selbe von Haus aus nicht hatten.

Im Bg. tritt hier häufig *dali* auf: *toj me popita, dali sam zdrav* (direkt: *sam li zdrav?*). *Bogo znaje, dali ste se vorne tako* (Ivanov, Sint. § 92 und 98). Auch im S.-kr.: *car zaželi doznati, dali se zaista više zna*, Prip. 88. Doch auch direkt: *dali ti nijesam rekao?* Prip. 138. Hier kommt allerdings auch das einfache *da* vor und zwar sowohl direkt als auch indirekt: *sveštenik bi ga po svojoj dužnosti pitao, da nema na duši kakav grijeh?* (Maretić S. 497, b).

Als Beispiel aus dem R. sei angeführt: *děti poobědali i vyšli*

na ulicu smotrěts, ne veduts li korovu. Tolst. (Boyer, Man. S. 28 Anm. 2).

P. *Słuchatem, czy konia nie usłyszę*, Sienk. Über den Kond. in solchen Sätzen vgl. S. 285 Nr. 6. Aus dem P. noch: *Pytał okrutnik Pitjasa, jeśli by to chciał uczynić*, Rej. *Szuka, kogoby (mógł) oszukać. Radzi się, jakby to zrobić, gdzieby się zatrzymał* u. s. w. (Krasnow. § 421).

Os. *Wěš ty, chce-li wón mój nawženja być. Tón so jeho woprašā, hač wě, što jeho wočakuje. Z tym sym će ja tak spytowal, hač sy mi swěrna wostała.* Hier kommt häufig das *hač* vor.

Ns. entweder *-li* oder *lěc*: *psijasele jogo pšasachu, nepožeda-li wón nic* oder *lěc nic nepožeda* (Schwela, Lehrb. S. 103).

Ab. *Ten . . . otšel od tebe a już neviem, tba-l' co tebe* Hrad. 32b; *bóh s nebe sezřel na syny člověcie, aby sezřel, jest-li (člověk) rozumný* ŽWitth. 52. 3. Jetzt auch *li*.

Heischesätze: a) Befehlsätze. Sie werden abhängig 1) von einem der Verba voluntatis oder dicendi, wie aksl. *chtěti* ‚wollen‘, *želěti* ‚wünschen‘, *moliti* ‚bitten, beten‘, *prošiti* ‚bitten, verlangen‘, *velěti* ‚befehlen‘, *povelěti* ‚befehlen, erlauben‘, *prětiti* ‚drohend auftragen‘ u. s. w., dann auch *rešti* ‚sagen‘ und dgl. In manchen Fällen kann auch ein Wunschsatz vorliegen. Die gewöhnliche Konj. war hier *da*, neg. *da ne*, was aus Imperativsätzen herrührt. Das *da* scheint urslav. gewesen zu sein, da wir es nicht bloß im Südslav. und R., sondern auch im Ns. als *daši* S. 482 fanden, welcher Gebrauch eben zunächst abhängige Heischesätze voraussetzt. Diese Sätze können auch von entsprechenden Subst. wie aksl. *povelěnie* u. dgl. abhängig sein.

Aksl. *i molišę i da povelits imz vo ty vrniti* Luc. 8. 32; *narodz že zaprěti ima, da umlōčita*, Mat. 20. 31 (Zogr.); *i mnogo prěštaaše imz, da ne avě tvorěts ego* Marc. 3. 12; *rci, da kamenie se chlēbi bqdqts* Mat. 4. 3 (Zogr.).

Im Bg. auch jetzt: *Isusz Christosz kazva, da se običame pomeždu si* (Ivan. § 92).

Häufig steht jedoch bei den Verbis volunt. der Inf., z. B. *povelě prinesti glavq ego* Marc. 6. 27 (vgl. S. 417d). Dieser Inf. kann wohl zum Teil auch auf den Inf. imper. (S. 414b) zurückgehen, zum Teil ist er neueren Ursprungs. So z. B. der Inf.: *izide povelěnie otz kesarě Avgusta napisati vsq uselenqjq* Luc. 2. 1, vgl. jedoch ab. *wynide prikázanie od ciesarě Augusta, aby popsán byl všitek svět* Ev. Seitst. Bei *chtěti* wird *da* vorgezogen.

As. *hoštu, da vase, što zde pisano, u veki da bude tvrodo* M. 29; mit *jero da: prosiše ero da hode* M. 362; *kako da: molu vase, kako da biste u tom̃ ne zledovali* M. 54; *jako da: umolih, jako da se potrude* M. 126. Weiter *neka, nek: molitemo Boga istinoga, nek nam dade ključe od nebesa* Pjes. II, 2. Slov. *prosi ga, da ti pomore.*

Ar. *molešesę sv(ja)t(y)ma, da by icęlenije rucę polučila*, Nest. Bor. Gl. 51. Dann *ati, ato: ustavił esmę ... ato jemlets piskupę*, Ust. gr. Svjat. 1137.

Ap. Belege für *ač* bei Babiaczyk, Lex. S. 79.

Os. *A hajnik prošesę koręmarja, zo by jeho na prawy puč do města doujedť* (Liebsch, § 128). Ns. *pšosym Was, aby witše k nam na hob'ed pšišli.*

Ab. *kaž komorníkóm, ati provedu třetť póhon* Kn. Rožmb. 78; *což chceš, ať bych učinil* Štít. ř. 114 a (vgl. S. 489—90).

Ferner *abychę* (urspr. *a bimo*) oder in der erstarrten Form *aby* (S. 490—91).

Ar. *Pskoviči biša čelomę Novugorodu, aby imę pomogli*, Psk. I. 6915. P. *Trzeba Pana Boga o to prosić, aby nam dobre i cnotlive pany dawal* Gorn.; *nie dopuszcze, abyscie tu zostali*, Krasz. (Krasnow. S. 281). Ns. wurde schon oben erwähnt. B. *ab. kaž abyšta sędla tato dva syny má jeden na tvę pravici* u. s. w. Krist. 81a. Nb. auch *abych, abys, aby* . . .

Auch *čto: r. trebuju, čtoby onę što sdělals.*

Unter den ‚*Verbis dicendi*‘ muß *verbieten* hervorgehoben werden, weil in dem davon abhängigen Satze die *Neg.* noch erhalten bleibt. Dagegen schwindet sie später in einzelnen slav. Spr. beim *Inf.*, der als bloßes *Obj.* aufgefaßt wird. Analog verhält es sich bei *hindern, verhindern* (wenn mit ‚*Worten*‘, sonst gehört es zur nächsten Gruppe). Aber diese Sätze gehören schon vielfach zu den eigentlichen *Finalsätzen*, denn sie gehen nicht immer auf Sätze zurück, die ursprünglich unbedingt direkt gedacht werden müßten. Die Grenze ist da sehr schwer zu ziehen. Aus dem *Aksl.* kann hier *zaprětiti*, so weit es einfach zu ‚*verbieten*‘ wurde, erwähnt werden; dann *braniti, vszbraniti*. Bei den *Verbis* sich hüten u. dgl. bleibt ebenfalls die *Neg.* des ursprünglichen unabhängigen *Befehlsatzes* (auch *jeda*). Die *Bed.* ‚*sich hüten*‘ entwickelt sich aber vielfach aus ‚*sorgen, acht geben*‘; wo diese *Bed.* noch vorliegt, gehören diese *Verba* zur nächsten Gruppe. Die *Scheidung* ist nicht immer leicht. Ksl. *prošędšę*

že Frygiju ... *vzbranjena byvša s(ve)tymъ d(u)chomъ ne g(lago)-
lati slovo vъ Asii Act. ap. 16. 6. Kalužn. Aksl. bljuděte se, da
ne kto přelostiti vasъ Marc. 13. 5; bljudi ubo, eda světs iže estъ
vъ tebě tma estъ Luc. 11. 35. vnemlěte že sebě, eda kogda oteř-
zajqtъ srodca vaša Luc. 21. 34.*

As. *bljudi se, jeda kako ostaněši vněžudu tskušti St. 12.*
Hierher gehört: *protiviti se* ‚sich widersetzen‘ (wenn mit Worten),
smetati ‚hindern‘, *zabranjivati* und *zaprečivati* ‚verbieten‘, selten
ohne Neg.: (Turci) *odande straše i smetaju, da se digne sva
naija. Mil. Obr. 84.* Meist haben wir noch *da ne*, z. B. *ali se ja
na to ne ću potpisati, niti se protivim, da tako ne bude Mil. Obr.
89; zaprijeti jim, da ne razglašuju Mat. 12. 16; oštro zaprijeti
po carstvu, da niko ne prima nove vjere, D. Istor. 46; zabrani se
marodu, da ne donosi 2. Mojs. 36. 6.* Hierher auch: *različni
drugi poslovi jednako me još zadržavaju, da je (scil. gramatiku)
ne svršim i na svijet ne izdam, Dan. (1828), 1. koja me odvrti,
da ne idem na kro, 1. Reg. 25. 33; ćuvaj se da ne govoriš s
Jakovom 1. Mojs. 31. 24.*

Beim Inf. pflegt nicht mehr die Neg. zu stehen: *oštro mu
je bilo zapriječeno činiti drukčije, nego što u. s. w. D. Istor. 65
(Maretić § 512, d).*

Slov. *braniti komu, da ne more čez most; to me je zadržava-
valo, da nisem mogol priti (Plet. II, S. 827); varuj da ne padeš
(ib. 749).*

Ar. *Theodosii bēaše sice zapretilъ vratarju, da ... ne otvorza-
jeto vratъ nikomuže, Nest. Žit. Theod.; bljudi čado da ne bogatstvo
... vzvratiti tę vospjato Nest. Žit. Theod. 7; Izjaslavъ ... poide
po Djurgu, bljudi toga, aby sja ne snjalъ s Volodimeromъ, Ip.
6659 (Srezn. I, 122).*

P. nach *zakazać, zabronić (bronić się)*, z. B. *odtąd zakazuje,
abys mię nigdy nie wiódt do tych lasów, Korzen.; On (Sędzia)
pierwszy zabraniał, ażeby się chłop przed nim do ziemi nie kla-
niał, Mick. Ojciec zabronił nam, że byśmy tej książki nie czytali
(aber zabronił czytać). Vgl. bei Krasnowolski S. 281. Uwaga
2. Nach *strzeć się, wstrzymać się: Waćpan strzeż się, aby złego
przykładu nie dawać, Sienk.**

B. ab. *Hřieši vaši branie dobrému, aby k vám neprěšk, Alb.
61. b. Jetzt auch noch: kdož by byl mohl kronikāři zabraniti,
aby nepověděl pravdy? (Kott V, S. 21). Ebenso: Zadržoval ho,
aby nechodil tak daleko od vozu (ib. I, S. 90). Nach překdžeti,*

dann nb. auch *zapověděti* und *zakázati aby ... ne ...* ‚verboten‘. Ab. *póvod se má pílňě strći, aby se v to nedával*. Vš. (Kott I, S. 90); *varuj se, abys nepadl; v témž listu varuje ho Vladislav, aby knížatům přliš nedověřoval*, Ddk. II, 321 (ib. IV, S. 558).

2) Nach den Verbis ‚auf etwas sehen, trachten, etwas erwarten‘ (verba studii et exspectandi) kann es sich neben einem Befehl- auch um einen urspr. Wunschsatz handeln; die Behandlung ist aber die gleiche. In dem Ev.-Texte kommt bei *iskati* der Inf. vor, dann auch *kako (iskaachq kakc i bq pogubili)* wohl nach gr. ὄρω Marc. 11. 18), doch finden wir im Slav. auch *da* (vgl. im S.-kr.). Bei *tsštati se: jednu ja bo otca me lišivo tsštiti se, da i boga me kromě savoriti* Supr. 271. 4. Über *da, daže* nach den Verbis exspectandi wie z. B. slov. *čakaj, da pride* vgl. oben S. 468 und bei den Temporalsätzen. S.-kr. as. *tozi biesmo iskali ods nih, da namo učine* M. 229; as. auch *paziti* ‚custodire‘: *da i (scil. putove) pazě stražami, da koga gusari ne ubiju* Z. 46; *gledaj, da mi dođeš* (Karadž. Lex.). Slov. *skrbi, da o pravem času prideš* (Plet. II, S. 496); *gledati: le glej, da boš o pravem času prišel* (ib. I, S. 216); *prizadeti si* ‚sich bemühen‘: *Ruben si vse prizadene, da bi jim ga iz rok vzal*, Ravn. (ib. II, S. 344).

R. *Vaše dělo smotrěť, čtoby ...*

P. *to twoja rzecz patrzeć, żebyś nie zbtądził*, Korz.; *bacz, abys nie spłonał*, Sienk. *pilnuj, aby się to nie powtórzyło* Sienk. (Krasnow. § 411).

B. bei *hleděti, snažiti se, starati se, pečovati* u. s. w.: *snažte se, abyste bez úhony před Bohem nalezeni byli* (Kott III, S. 498 und IV, S. 654).

b) Wunschsätze. Am deutlichsten blieben sie nach den Verbis timendi gewahrt, da sich bei ihnen noch die Neg. erhalten hat, z. B. *boimz se, da ne pobvjzts naso kamenjemo* urspr. eigentlich: ‚wir sind in Furcht, möchten sie uns doch nicht steinigen‘. Für *da ne* kann hier im Aksl. auch *jeda* stehen.

Aksl. *boimz se, . . . jeda kako ukradqy-i učenci jeho i přelstěť mnogoę* Supr. 333. 16; *bojachu se, da ne kamenjemo pobijuts icho* Act. 5. 26. Šiš. S.-kr. *jer se bojahu naroda, da ih ne pobije kamenjem* Act. 5. 26, jetzt auch noch: *jer se boji, da ga ne probudi* Pjes. 2. 443.

Slov. *bojim se, da bi ne padel* (Mikl. IV, S. 810, Pleteršn.

hat b. s. da bi *padal* wohl irrümlich I, S. 119). Dagegen nur: *se né bojim, da bi (ti) padal*.

Ar. auch, häufig jedoch irrümlich *jegda* st. *jeda*. Jetzt im R. *što*, z. B. *ispugalsja, što matš jegč budetš branitš*; es wird der Satz einfach schon als ein Objektsatz behandelt. Aber auch *što by ne* und auch *kakš by ne*. Mitunter schwebt das Verbum timendi nur vor z. B. *vsě dumaješ: kakš by jastreboš ne uněso, ili ljudi ne pojmalı by*, Tolst. (Boyer, Man. S. 108. 7).

P. jetzt noch *aby nie, že nie*: *Oni zas zlekli się, aby istotnie tego nie uczynił*, Sienk.; *Obawiał się, że to nie przyjdzie do skutku*, Sienk. *Boję się, żeby tego nie zrobił* und *boję się, że tego nie zrobi (zrobił)* Krasnow. S. 282.

B. ab. (*já*) *boji sě za ň (za přiatele), aby boha nerozhněval*, Brig. 120; *bojie sě, by ho neztratili*, Štít. kn. š. 29. Im Nb.: *bál se, aby ho nezradili*. Es wird aber schon der abhängige Satz als Grund der Furcht (oder als Objekt) aufgefaßt, daher auch *že: bojím se, že nepřítel přijde* st. *bojím se, aby nepřítel nepřišel*; ferner: *bojím se, že otec nepřijde* (ich wünsche, daß er kommt).

Kausalsätze.

Eine sehr verbreitete kaus. Konj. ist *jako*: aksl. *blaženi ništii duchomě, ěko těchz estz ěsarstvo nebeszskoe*, *đri* Mat. 5. 3 (Zogr.).

Im Bg. beginnt es dann an Boden zu verlieren und zwar auch als kaus. Konj. In den von Miletič herausgeg. rum.-bg. Urkunden (XIV.—XV. Jhd.) finden wir es nach seinen Angaben (S. 145) nicht mehr in einer halbwegs ausgeprägten kausalen Funktion. Dafür hat sich *jako* (und insbes. *ako*) zu einer hypoth. Konj. differenziert (vgl. S. 472—73). Kausal war *jako* auch noch im As. (S. 473); auch im R. (S. 474). Im P. fanden wir *jako že* kausal (ib.) und *jakž* auch im Ab. (S. 475).

Aus dem erstarrten Rel. *ježe* entwickelte sich auch eine kaus. Konj. S.-kr. as. *srodı se, jero mu něsmo odpisali*, P. 30; so auch jetzt noch (S. 457). Aus dem Slov. ist hier *ar* (aus *jer* S. 458) anzuführen.

P. Im Ap. *eže, ež* (S. 460) neben *iže, iż* (ib.); jetzt auch noch *že* und *iž* (S. 461).

Im Os. *zo*; Ab. *že, ž'* (S. 463), ebenso nb. und im Ab. auch noch *jenž* (S. 462).

Häufig wurde jedoch das *ježe* mit einer Präp. gebraucht,

durch welche sonst auch der Grund ausgedrückt wurde und zwar insbes. *pc* und *za*. Schon im Aksl. finden wir *poňeže*: *vrso dlgo tvoi otpustichz tebe, poneže umoli mę*, ἐπει' Mat. 18. 32. Mitunter *poňe* allein: *poňe ty jesi otz otca Davydova* Supr. 174. 23 (Severj. 239. 17). Vielleicht ist es auch ein Überrest des alten Rel. noch ohne *že*. *Poňeže* weiter in den Freis. Denkm. (S. 480). Beides finden wir auch im Ar. und Ab. Das *poňe* wurde weiter zu *poňe-va-(že)*, vgl. as. *ponevare* (ib.), ab. und nb. *poněvadž*, das auch im P. Eingang fand.

Auch das entsprechende *zaňe* und *zaňeže* fanden wir im Aksl. und Ar. (S. 481).

Damit ist zu vergleichen im Nbg. *zašto, zaštoto: nakazacha go, zaštoto ne miruva* (Ivanov, § 103). S.-kr. *već je meni velika nevolja, zašt' ja ranim u mojemu dvoru devet nemo, drugo devet slepo*, Pjes. II, 8 (Maret. 506. d). Hier aber auch *što* allein.

Hierher gehört r. *potomu, čto*.

Es figurieren auch erstarrte Formen des Mask.: ar. *iže, iżo* (S. 458, ap. *iže, iż* und b. *jeně*). Auch der Instr. Sg. *imože* wurde zu einer kaus. Konj. (S. 463).

Nicht selten werden auch tempor. Konj. kausal: S.-kr. *kad* (S. 468); p. *gdy, gdyż* und *kiedy* (S. 469); os. *hdyž: och, kak dha njecham zrudny być, hdyž nimam nikoho* (Liebsch § 125); b. *když* (S. 469).

Ein beschränktes Gebiet hatte *jelōma* (S. 479); ferner *ide, izde* (S. 469).

In den einzelnen slav. Spr. finden wir noch: im Mittelbg. und Nbg. *če* (S. 494), ferner *děto* (S. 470) und *kato*, das früher zunächst temporal war. Dann auch *tъj* (Ivanov § 103). In mittelbg. Denkm. auch das gr. *oti* (S. 496).

Im S.-kr. muß neben *jer, jerbo, što, zašto* auch noch *budući da* angeführt werden (ein erstarrtes Part. mit dem konsek. *da*: ‚indem es so ist, daß‘), z. B. *budući da nije dobro vidjela, za to nije mogla odmah da uvrze*, Posl. 178; *gdě* (vgl. oben bg. *děto* und S. 471). Häufig auch *kako* (S. 476 und Maretić § 506). Im Slov. *ker* (S. 471) und *ko* (S. 477).

Im R. neben dem erwähnten *potomu, čto* auch noch *pojeliku* und *tako kako (otz togo čto, za tēmz čto, dlja togo čto* Busl. Gr.⁵ 2, § 281). Nicht volkstümlich ist *poneže*.

Im P. neben *že (iž)*, *ponieważ* dann auch noch *jakože*; neben *kiedy, gdy (gdyž)* noch *skoro: Skoroš zaczął; idę dalej*, Sienk.

Im Os. neben *zo*, *hdyž* auch *dokelž* ‚weil‘, *přeto zo*, *tehodla zo* ‚deshalb, weil‘; *zato, zo* ‚dafür daß‘ (Liebsch § 125).

Im Ns. meist *dokulaž* ‚weil‘: *zajžomy, dokulaž* *nichten wó nas se řestara* ‚wir werden vergehen, weil . . .‘; (*přeto, přeto až* Schwela § 86 f.).

Im B. neben *že, jež, ježto, jako* (S. 473), *poněvadž* (S. 480), *když* (S. 469), auch noch *jelikož*, das im Ab. ‚inwiefern als‘ heißt (Geb., Slovn. I, S. 627), und *protože*.

Konsekutivsätze.

Sehr verbreitet und alt war *jako* als konsek. Konj., aksl.: *i iscěli i éko slěpř i němъ glagolaše i gledaše* ‚wört‘ Mat. 12. 22 (S. 471). Ebenso as., wenn auch mit *da*: *jako da* (S. 473). Auch ar. (S. 474); hier auch *aky že* (ib.). Auch im Ab. finden wir zahlreiche Belege für das konsek. *jakož, jakž* (S. 475).

Dem *jako* entspricht das neue Relat. *kako*, so im S.-kr. (S. 476).

Auch das rel. gewordene *čto*, so besonders im Bg. *těj štoto* und im R. (S. 459); jetzt ist hier *tako čto* beliebt.

Ein anderes Rel. war das erstarrte *ježe*, so im As., hier insbes. als *jer* (S. 457); p. *eže, ež*, hier aber auch das erstarrte Mask. *iže, iž* (S. 460 u. 461), und im B. (S. 462) und *zo* im Os.

Auch *da* wurde konsek. und zwar schon im Aksl. (S. 488), ebenso im S.-kr., wo häufig *tako, da* auftritt (S. 489), und Slov. (ib.).

Dazu aus den einzelnen slav. Spr. noch: im Bg. *če*, dann *taka če, tej če* und das erwähnte *těj štoto* (S. 457).

Im S.-kr. entwickelte sich das kopul. *te* fast auch schon zu einer konsek. Konj.

Aus dem B. u. P. muß hier insbes. das konsek. *až* hervor gehoben werden (S. 495). Schon ap.: *gednocz szę oprauil . . asci* (= *ažci, ašci*) *szę ucinil . .* Gnes. Pred. 184b. 13; *tako ažę* ‚ita ut‘ Soph. bib. 21b. 20 (Babiaczyk, Lex. S. 81; *kicznęł, až* *cała izba rozległa się echem*, Mick. (Krasnow. § 418).

Ab. *pak* (Čechové *klesli*) *na věrodu sami nesměli jiti, až mu- sili pomoci dobytí* Dal. C. 81; (*hrabě na Přimdě*) *tajně seděl, až jeho žádný člověk nezvěděl* ib. 39 (Geb. Slovn. I 22). Mitunter auch nb.: *lže až se mu od huby prášit; zas tam přit až tma* (Kott I S. 38).

Wird die Folge nicht als wirklich, sondern als erwünscht

oder als möglich hingestellt, so wird der Kond. gebraucht. Bei der ersteren Art nähern sich die konsek. Sätze den Finalsätzen. Insbes. steht der Kond. auch nach neg. Hauptsätzen: *p. za dužo mam w sobie boleści, żebym o czymś podobnym myśleć mogła*, Sienk.; *żaden człowiek żywy tak święty nie jest, aby na Trzym sędzie nie miał być w jakim wytknięty nierządzie*, Koch. (Krasnow. § 418); *b. ktoż jest, że by tě litoval; aniž jest kto tak nesmyslný, aby to, což blé jest, černým jmenoval; trestati vás budu tak, aby se příkladem vaším jiní kárali* (Kott I S. 8).

Finalsätze.

Hierher kann man im weiteren Sinne auch die abhängigen Heischesätze (S. 497) rechnen, da die Konstruktion dieselbe ist. Eine Grenze zu ziehen ist auch schwer.

Nach den Verbis der Bewegung finden wir in älterer Zeit vielfach noch das Supinum (S. 422).

Eine wie es scheint urslav. Konj. war hier *da*, negativ *da ne* oder *jeda*. Über die Entwicklung dieser Finalsätze vgl. oben S. 484. Andere Konj. waren *ati*, *atě* (S. 489), *abimě* (*abychě*), dann zur Konj. erstarrt *aby*, S. 491), *jako* (*ako*), *kako*, *neka*, *čsto bi*, *ježe*.

Im Aksl. steht bei *da* zunächst der Ind.: *tzgda priněsę kě n'emu děti da rqcě vřzložits na nję*, řva¹ Mat. 19. 13. Für ὄπως auch *jako da* (z. B. Mat. 26. 59). Zu *da ne* und *jeda* wird häufig noch *kako* hinzugefügt.

In Finalsätzen kommt häufig der Kondit. vor, den wir S. 285, 5 zu erklären versucht haben, z. B. aksl. *i drřzaachę i, da ne bi otřšels otě nichě*, τοῦ μὴ πορεύεσθαι . .¹ Luc. 2. 42; *vřvrřže i vř vodę, da i bi pogubils* Marc. 9. 22. Er wechselt nicht selten mit dem Ind. (vgl. Cloz. I 173—77).

Auch in den abhängigen Heischesätzen: *molise i, da bi přěšels otě přědělě ichě* Mat. 8. 34, Slav. kn. dagegen den Ind.: *jako da přěidets; molite sę za mę kě gospodevi, da ne by přišlo ničtože na mę* Supr. 269. 4 aus Act. 8. 24, Ap. řiš. dagegen: *jako da ničtože pridets; molěaše že i edině otě Farisei, da bi elě sě nimě řva pářř* Luc. 7. 36, Supr. dagegen: *moli někto Farisei gospoda, da jastě sě nimě* 290. 13.

Im Mittelbg. war auch *jako*, *jakoda* (S. 472), *kako* (S. 475), jetzt *za da* (vgl. s.-kr.), *da, ta da* : *vřrvi břrzo, za da stigne*

drugaritě si; chrani duša, da te sluša; vzechme prěkija pqtš, ta da stignemš po-skoro (Ivanovš, Sint. § 104).

Im S.-kr. ist auch noch *da* die gewöhnlichste fin. Konj. und zwar mit dem Ind. und dem Kond.: *nije mene care opravio, da ja pijem po Leđanu vino*, Pjes. II 133; *da bismo bolje poznali, kako je Srbija onda stajala, razgledaćemo Dušanov zakonik*, D. Istor. 55. Über Wendungen *počeše da dolaze* neben *počeše dolaziti, ne mogu da nađem* neben *ne mogu naći* vgl. oben S. 421. Auch *eda* figurirt noch als fin. Konj. (S. 466), wie auch *kako* (S. 475 u. 476), selten *ako* (S. 473); *za da* ist durch den ital. Einfluß (*perchè* oder *affin chè*) zu erklären (Rad 86 S. 144) und ist nicht volkstümlich. Anders im Bg. Ferner *neka*: *potkuj i mene, mladi junace, neka bih konjem u goru utekla*, Pjes. I 88 (vgl. S. 296 u. 495). Aus ursprüngl. Fragesätzen hat *ne li* mit dem Kond. auch die Funktion des Finalsatzes übernommen: *pitaj ti njega, gde je dobio onoga konja, pa ćeš mi kazati, da i ja tražim onakoga, ne bismo li mu kako utekli*, Prip. 27 (vgl. Maret. Gram. § 501 u. r. oben S. 301).

Im Slov. gewöhnlich *da*, das wir auch schon in den Freis. Denkm. (S. 485) fanden, so z. B.: *ne sodite, da ne boste sojeni*.

Im Ar. auch *da* neben *daže, dažv*, jetzt *daby* z. B. *daby vy što znali* (oder *da* absolut); meist jedoch *štoby, štošv*: *ja govorju vamš dlja togo, što by vy znali što*; auch mit dem Inf.: *ja sdělaju vsě, štoby uspokoiš vamš*.

Im P. *aby, žeby, iżby, ażeby, by*, bei gleichem Subj. meist mit dem Inf.: *juž gotowe staty cugi i podvody, aby kaźdego odwieš do jego gospody*, Mick.; *žeby się o tym przekonac, trzeba czasu* Korzen. — *Reszta szla spać wczesnie, ażeby przebudzić się z rana* Mick. (Krasnow. § 411).

Im Ns. *aby* ‚damit‘ nicht selten *ažby* (älter *ažeby*) und *žoby*. Das *by* bleibt auch unverändert: *aby (žoby) ja pytaš, aby (žoby) ty pytaš; aby (žoby) my pytali* u. s. w. Im Os. dagegen: *zo bych ja pytaš, zo by ty pytaš, zo bychmy my pytali* u. s. w. (Mucke § 219. 1). Es könnte hier eine Rückkehr zur Spezialisierung der Personen wie im Nb. vorliegen. Aber es braucht bei *zo* nicht immer der Kond. zu stehen: *Srokopjelej tesak wzachu, zo wón nikoh' njezruba*. Meist allerdings *zo* mit dem Kond. (Liebsch § 128).

Im B. *abych, abys, aby . . .*: *nejsem živ, abych jedl, ale jím, abych živ byl*. Im Ab. war das *aby* erstarrt für alle Personen

(vgl. S. 491). Volkstümlich auch *co by* : *bežel*, *co by se dostal z lesa*. Seltener ist *ať* und da pflegt noch im Hauptsatze ein Imper. zu sein: *kaž se lidmi, ať se nebudou tebou kázati. Cti otce svého i matku svou, ať se prodlejt dnové tvoji na zemi*. Auch *leda*: *a to vše činili, leda lid uspali* (= *jen aby*). *Hrd se leda se hrálo* (vgl. Kott IV S. 274).

Temporalsätze.

Mit Rücksicht auf das Verhältnis der Handlungen des Neben- und Hauptsatzes sind da mehrere Fälle zu unterscheiden: 1) Die Handlung des Hauptsatzes geht gleichzeitig mit jener des Temporalsatzes vor sich oder fällt in diese überhaupt. Im Aksl. haben wir da die Konj. *jegda*. Beispiele sind nicht notwendig. Mitunter nehmen derartige Sätze einen hypoth. Sinn an, was übrigens auch bei manchen anderen tempor. Konj. beobachtet werden kann. Weiter ab. *jeda*, *jedyžto* (S. 465), bg. *ega*, *egy* (*egi* S. 467).

Neue temporale Konj. entstanden dann aus den auch relativisch gewordenen Frageadverbien: r. *kogda* (S. 468), bg. *koga*, *kogato* (S. 467—68); s.-kr. *kada*, *kad*; slov. *gda*, *gdaj* und *kadar*; p. *kdy*, *gdy*, ap. *kiedgy*, *kiedy*, os. *hdyž*, ab. u. nb. *kda*, *kdy*, ab. *kehdy*, *když*, (dial. *kedy* S. 469). Aksl. *kade* : *kade světs bystz, vstavr molja'se* ,ubi illuxit' Supr. 12. 9; auch as. *kade* aus *kade* ,wo', ar. *kde*, ab. *kdež*. Ksl., aslov. u. Ar. *poňeže* ,während, seitdem' (S. 480).

Ferner *doňdeže*: aksl. *eda mogqz synove bračzni plakati se, doňdeže s nimi estz ženichz ,éφ' óσov' Mat. 9. 15* (ebenso Marc. 2. 19 ,év (φ')'; *doňdeže dnz estz Jo. 9. 4*; os. *lutuj, doniž maš* (Liebsch § 122). Bg. dann auch *dokolě*, *doklě* — *dotolě* (S. 478); *dokato* : *čověk biva veselz, dokato e zdravz*; as. *dokolě*, *doklě*, *dok* u. s. w. (S. 479), *deri* z. B. *dokle gospodinš bogo hoke a deri bude živz gospodinš vojevoda, da je onz voljanš sviemš pokladomš M. 373. 395*; slov. *dokler* : *delaj, dokler hočeš; dokler bom živ*; ar. *dokolě* . . *dotolě* (S. 479). Auf **dokqdě* geht zurück: p. *dokqd*, b. *dokad*, *dokavad*, *dokud* (S. 481); **pokqdě*: ar. *pokudu*, *pokuda*, p. *pokqd*, b. *pokud*, *pokad*, *pokavad* (ib.).

Ai. *koli* : *otecz vajz dobrz bylz, koli knjažiltz u nazš, Nest. Lavr. 353. 13* (S. 478); ebenso *pokolja* und r. *poká* : *do tčhz porz, poka živz budu; kuj želězo, poka gorjačo*, Sprichw.; p. *póki gonit zajqce, póki kaczkzi znosiž, Bekas, co chciat, u pana swo-*

jego wyprosił, Krasicki; *póki żyta, póty byta*, Rej. (S. 479); *do póki wiara kwitła, szanowano prawa Mick*.

Ferner auch das rel. gewordene *čto* im Bg. und S.-kr. (vgl. weiter unten), ebenso p.: *co pólk spadnie, to cesarz zażyje tabaki*, Mick. (S. 461); b. *co mudřec mudroval, hloupý hrad opanoval* (S. 463).

2) Nach dem Abschlusse der Handlung des Temporalatzes folgt die des Hauptsatzes. Handelt es sich um Handlungen, die in die Zukunft fallen, so können solche Temporalätze auch hypothetisch werden. Hier ist auch *jegda*: aksl.: *jegda sákončá vsq glagoly się . . . , vónide vč Kapernaumč ,ἐπειδή'* Luc. 7. 1; *egda že obręstete i, vřzvěstite mi ,ἐπάρ'* (hyp.) Mat. 2. 8. Natürlich gilt dies auch in den andern slav. Spr. von den Reflexen dieser Konj: z. B. im Os.: *hdyž pak ja přiřdžech na cuzy kraj, dha myslach sej přeco zas dom*. Häufig auch *čto*: bg. *i ot čas, što me donese bogč u zemlju* (S. 457), ebenso s.-kr. (S. 458), hier auch *pošto* (Maret. § 504 b); dann p. und b. *co* (vgl. S. 461 u. 462); bg. auch *štomč*: *štomč si dojdochme doma, zavalč džđđ*. Aksl. *poňeže*: *poneže bestudčnač drzostč sčbystč sę i dčtelč sákončča sę, togda li uvčđđ grčchč?* ,ἐπειδή' Cloz. 217 (S. 480); ar. *ponevaže* ,ēš ōrs' (ib.). Weiter ap. *dojqđ* (S. 481), ab. *doniđž*, *dončvadž* u. s. w. (ib.). Mit *otč*, so *otč neližč*: aksl. *si že otčneli vóniđč ne přčsta oblobyzajqđsti nogu moeju ,čq' řč'* Luc. 7. 45; ebenso as. (S. 478), wie auch *pokoj* (S. 481) als neues Rel. Ein neues Rel. auch in bg. *otkolč*: *ot sego dne, otkolč si dodochq Brašovčni dobitok, jako da jest mir pored nami* (S. 478); as. *oda togai dne, po kole budemo opovidčti* M. 467 (ib.).

Auf dem Relativum beruht noch ar. *jelčma* (S. 480), insbes. aber *jako*: p. *jak, jak tylko* z. B. *Ale Sędzio, což będzie, jak się Jacek dowie?* Mick.; b. *jakž, jakž brzo, j. náhle*: ab. (*dievky*) *jakžt na mužč vynikú, tak vřecky plavecky křikú*, Dal. C. 10.

Dem *jako* entsprach dann das neu entstandene Rel. *kako* und zwar bg. *kato* aus *kakoto* (S. 476), auch *otkato* und *otkakč*; ebenso s.-kr. (S. 476—77), slov. *kakor hitro* ,sobald', *kq'*: *ko smo odveččrjali, šli smo spat* (S. 477); russ. insb. *kakč tolčko, kakč skoro* (ib.); s.-kr. auch *čim*: *čim k njima dođoh, oni prestadoše govoriti*; p. noch *skoro, ledwie, ledwa* (auch b. *ledva*), *zaledwie*.

3) Der Temporalatz drückt eine Handlung aus, vor deren Eintritt oder Verlauf die des Hauptsatzes zum Abschlusse kommt oder vor sich geht.

Aksl. *daže-ne, přežde daže . . . ne z. B. přežde daže kokotz ne vozglasito, tri kraty otvorožesi sę mene*, πρὶν' Mat. 26. 34; Marc. 14. 30; Luc. 22. 61; *požori, daže ne bądeši vs skovradě* Supr. 120. 7 (vgl. S. 486). Ag. *nie tragnachme předi da smne; dokato smna, az ispisachz tri stranici; dordě pělitiě tri pęti pęcha, tri pęti Janka na sędž karacha* (Ivanov, Sint. § 101). S.-kr. *majko moja, ozeni me mlada, dok me nije obuzela brada*, Pjes. I 380; *idem da ga vidim, dokle nijesam umr-o* D. 1. Mojs. 45. 28 (Maretić § 515, c); *über dok* vgl. S. 479. Slov. *prej ko oder prej nego odideš* ‚bevor‘ (prej ko ne ‚wahrscheinlich‘). R. *Přežde neželi uędu, povidajusz sę nimz, přežde neželi dumatz obz etomz, nado . . . ; ja povidajusz sę nimz, přežde čemz onz uędetz*. P. ap. *odpusci mi, bich se ochlodzil drzewey, nisz odydš a daley ne będš* Flor. ps. 38. 18; *drzewey niszli sę vrozumeli tarnowe waszi osset, iaco ųziwi, taco w gnewe poszrze ie.* ib. 57. 9; *przed thim vele latth, nyslicz szę gest byl narodzyl*, Gnes. Pred. 5a. 12; *w trosce człowiek zgrzybieje pierwej, niż się sam spodzieje*, Kochan. Weiter dann: *chwilę czekał Tadeusz, nim w klamkę uderzył*, Mick.; *nim stęnce wzejdzie, rosa oczy wyje*, Sprichw.; *nim ruszyli za Sędzię do lasu, wzięli postawy, tudziež ubiory odmienne*, Mick.; *zanim ruszyli, do uszu wszystkich doszedł dosyć wyraźnie odgłos dzwonów*, Sienk. (Krasnow. § 393, 3). Das *nim* und *zanim* kommt im Ap. noch nicht vor. Es ist wohl von der Parataxis mit *zaty*m ‚darauf, in-zwischen‘ u. s. w., das im Ap. sehr häufig vorkommt (vgl. Babiaczyk, Lex. S. 539), auszugehen, also von Sätzen wie *chwilę czekał Tadeusz, zaty*m *w klamkę uderzył*. Die daneben vorkommenden Temporalsätze wie *drzewiej, pierwej, przedzej . . . niż, niżli* führten auch eine analoge Hypotaxis herbei, so daß aus *zaty*m ein entsprechendes *zanim* wurde. Aus diesem konnte dann unter dem immer währenden Einflusse von *niż* auch einfach *nim* werden. Urspr. ist es also der Instr. Sg. von *ono*. Os. *prjedy hač bęly dzeń zaswita, dha bę holčo z klóštyra* (Liesch § 122, 3).

Ab. *prvé než jest Abraham byl, až jsem já* Krist. 79b; (Čechové pozdějš) *dřeve než na nepřátely vyndiechu, až svú zemju zhubiechy* DalC. 79; *sěno střěšné, ješto dřeve než vynde, až zahyne* ‚priosquam‘ ŽKlem. 128. 6, in ŽWittb. *dřiev než sę vytrhne, zsechlo jest*; weiter *než sú dopadli rokle, až sú ję pochopili lvové*, Dan. 6. 24 (ar. anders: *ne . . . daže*). Das *až* war kopulativ (S. 495) und nähert sich hier fast einem *již*; im Nb. gebraucht man es nicht: *přenocovali tu, prvé nežli šli přes Jordan*.

4) Es wird a) der Anfangspunkt (bez. der Eintritt bei momentanen Verben überhaupt und das ist hier vorwiegend) oder b) der Endpunkt einer Handlung ausgedrückt:

a) Die Handlung des Hauptsatzes tritt erst ein, wenn die des Temporalatzes eingetreten ist. Aksl.: *ne . . . (prěide) daže z. B. i bcaše emu otvčřtano . . . ne viděti svnroti preide daže viděti Chr(ě)sta, πρtv'* Luc. 2. 26; bg. *a dokle ne prodadet, vama da ne dadet* (vgl. oben S. 478). Im Slov, (*ne . . . da*), ar. (S. 486), bis'; vgl. damit auch r. *ja ostavil požaro ne preide, čemo jeho potušili*. Dann *ne . . . don'odeže* ,bis', aksl.: *ne vozglasilo kokota donose, doideže tri kraty otvorožeši se mene*, 'šw' Luc. 22. 34; Jo. 13. 38; vgl. auch Mat. 5. 26 und Luc. 9. 27. S.-kr. *nikomu ne kazujte, dok sin čovječij iz mrtvujeh ne ustane* (aksl. *don'odeže . . . raskrěsneto*) Mat. 17. 9. Nach Maretić § 515 wäre in derartigen Temporalätzen das *ne* notwendig, es hat hier also das *dok* die Bed. von ,bevor' d. h. es ist hier die Gruppe Nr. 1) kombiniert, was wir sonst auch finden werden (über *dok, dokle* vgl. S. 479). Aus dem S.-Kr. noch ein Beispiel: *ne ću tebe pohoditi, dok ne rodiš muško čedo*, Pjes. I 219. R. *ne ućzajte otjuda, poka ne rozvrāčuso; ja ne pojdu tuda, poka vře ne budeto gotovo* (über *poka* S. 479). P. *Strzelec łuku swego nie pociagnie, aź sobie pierwej cel upatrzy*, Rej: *On mię radą do usług publicznych sposobił, z opieki nie wypuścił, aź cřtowiakiem zrobił*, Mick. (Krasnow. § 393, 3). Os. *prjedy ja z puća ći njeponđu, hać ty mi njeslubil moja być: prjedy ći njeslubju tvoja być, hać 'dže srjedz zymy mi rdza kćć* (Liebsch, Synt. § 122, 2). Ab. *odtud nevyjdu, aź jeliž zaplatim Štit. uč. 154a; (Petr) skry se v jeđne skale a odtud viec nevynde, aź jeliž syn muoj na křiži snide* Vit. 50a. Darauf dürfte die p. Konj. *ališ* ,bis' zurückgehen, also aus *až(je)liš*, *a(ž)liš* z. B. *any se obracez, aliez zgině donec'*, Flor. ps. 17. 41. Daher entspricht dem ab. *abychom se s ni nerozvedli, jeliž do hrobu chtiece* Štit. Pař. 98a (oder *až jeliž*) im Ap. *ališ do nocy* ,usque ad noctem' Flor. ps. 15. 7; *ališ do obloków* ,usque ad nubes' ib. 107. 4. Verschieden davon ist das *ališ*, welches mit *ales* wechselt in der Bed. ,nisi', vgl. die Beispiele bei Nehring, Psalt. Flor. S. 185 und weiter unten auch *ališci* aus **ališe-ti*; ab. *Bóh těch hřieschów nezavati, jeliž bude vrāceno to, což jest bezprādně otjato*, Hrad. 112a. 10—13 (ohne *až*). Weiter: *nepustim tebe, doniž* (S. 481) *mne nepožeňnāš*. Mus. Gen. 32. 26; (*ciesār*) *to na svěj mysli uloži, že ot města (Mildna) nechce odjeti, doniž jho nebude mieti*, Dal C. 47; *nezapěje kokot, aź mě zapřiš třikrát*, Krist. 90a: *ječe řeči nebiese dokonala, aź se jiej tu anděl zjěvi*, Kat. 90. Es bekommt dann auch die Bed. von ,kaum daß': *ne tak brzo vesel dosěhu, aź bčhu bliz při břchu*, Alx. V. 575; damit ist zu vergleichen p. *zaledwie to krđlewicz uczynił, ališci* (aus *ališe-ti*) *skala się rozstepuje*, Lud. VIII, 12 (Maret. im Rad 89 S. 119).

Hierher gehört auch das in Ab. häufig vorkommende *netāhniti* mit dem Inf. . . . *až* z. B. *netāhně ot něho* (nāml. *kovāre*) *jěti, aź' mrcha počne klěcěti*, Hrad. 132a; *liška toho řeči netāže, aź ji čbán k sobě pŕitāže*, ib. 131a (vgl. Gebauer in Lfil. X S. 274).

b) Die Handlung des Hauptsatzes kommt beim Eintritt jener des.

Temporalsatzes zum Abschlusse. Dieser Eintritt wird oft erwartet und dann nähern sich derartige Sätze den Finalsätzen. Bei Nr. 3 wird nur angegeben, daß vor der Handlung des Temporalsatzes jene des Hauptsatzes vor sich geht. 4b könnte auch als ein spezieller Fall davon aufgefaßt werden. Aksl.: *Erusalimъ bǫdeto popiraemo jazyky, doneče sǫkonsčujǫto sę vrěmena jazyko „žyci oŭ“* Luc. 21. 24. Aksl. noch *do ņelže, do ņelže: tolma že bezboženii ti metašę kamenie na pravedonika, do ņelže naplōnišę pešterę kamenija*, Supr. 159. 2. Bg. *tui da stoits, dogde se ja s vami sastanaš, jetzt dordě* (vgl. S. 487). S.-kr. as. *da volno . . . i droziati, dogde plati* M. 206 (S. 470); *bježi u Misir i budi onamo, dok ti ne kažem* (aksl. *doideže rekę ti*) Mat. 2. 13; *pak se zaokupe i muče svi ljudi, dok se krivac ne nađe*, Posl. 66; *čekaču, dokle ga ne sahrane* Prip. 216; *neka spava Naode Momire, dok ne svane i sunce ne grane*, Pjes. II 160. Es könnte auch die Neg. ausfallen, ohne daß sich der Sinn ändert: *kafu piše, dokle je popiše*, Pjes. I 473; *gore se voda ustavi dok je se mnogo nakupi, pa se ondu pušta u badanj* (Maretić § 514). Es hat also ohne Neg. dann die Bed. von bis. Analog slov. zunächst in den Freis. Denkm. *dožda: nam se modliti . . . , dožda ni vsedli* (vgl. S. 487); jetzt: *ostanom pri tebi, dokler ne zaspiš* ‚bis du einschlāfst‘ und ohne Neg.: *bodi ondukaj, dokler ti rečem* (S. 479). Daneben da: *čakaj da pride* ‚bis‘ (Pleteršn. I S. 150). Ar. *prěbudi že tamo, dokolē ja schožu na otca tvojego* (S. 479); *a oni imajute deriati tako dolgo, dokolja tycho 4 tisjači rublij ispolna ne otdamy*, Urk. des Vojv. Peter 1388 (S. 478); jetzt: *ja podoždu poka ēto budets končeno; on dolgo manja razgļadyvalo, poka uznalo*. P. *pōty będę trǫbič bez spoczyнку, pōki się wszystko rycerstwo rozbudzi*, Mick. Aber auch mit der Neg.: *stuchali z godzinę jeszcze, pōki wszystko nie ucichłō*, Sienk.; *mamže czekač, aš rozednieje, albo teš myła opadnie?* Sienk. (Krasnow. § 396); *czekaj pōki nie urōci für czekaj aš urōci*. Ap. auch *dojǫdše* (nie) vgl. oben; *będę tu siedział, pokǫd mi nie zaptacisz* (aš pōki mi nie zaptacisz). Os. *khvalič chcu svojego Boha, dōwi njeowmru; wōitke ptacki swój lōšl tu maja, dōjž so haje njezołca* (Liebsch § 122. 3).

B. ab. *jeliž(e): Judās prvě cęstuję nepręsta, jeliže sō dobra męsta*, Jid. 46; *Bože, neopūšęj mne, jeliž bych zčęstoval rāmę tvę* ‚donec annuntiem‘ ŽKlem. 70. 18 (vgl. S. 478). *Ani muž čakaj, aš by jeliž žena řekla: Pod! Štit*. Mus. 23b. Darauf basiert das p. *ališ* (vgl. oben), das auch die Bed. von ‚donec‘ und *dokǫd* hat (Belege bei Babiaczyk Lex. S. 80). Weiter ab. *doňadž, doňudž* (S. 481) mit einer Neg.: *hledá (pastýř ovci, doňavadže nenałezne* ‚donec inveniat‘, Luc. 15. 4 Ev. Seitst. Im B. wird es also mehr aufgefaßt als gleichzeitig: ‚so lange nicht‘, wie auch im S.-kr., Slov., P. Os.; *pak ten hrad byl i opustěl, aš na ņ knęz Oldřich byl onci* Dal. C. 39; *krátký čas toho vynide, aš král Filip (s) svęta snide* Alx. V. 114 (über dieses aš vgl. S. 495).

Lokalsätze.

Die gewöhnliche Konj. war *ide, ideže*, dann *kōde, kōdeže* (S. 470); aksl. *Isusz otide otr tǫdē, otide, ide inęstr vidęti, bęža*,

izde zavisto ne razdajets se, otide, kde ljuby živetš, Supr. 301. 25. Weiter *jamo(že)* und das später relativisch gewordene *kamo(že)*, *jquže* u. s. w.; aksl. *i emože koližsdo vřchoždaše, vs vsi li vs grady . . . na raspqtiichš polagaachq nedqžnyję . . .* Marc. 6. 56. Bg. *děto čuešš mnogo jagodi, ne hodi sš golěma košnica; šte otida, kqdě mi oči vidjats; vřrna se, otš kqděto ne go čakachme* (S. 481 und Ivanov, Sint. § 100). S.-kr. *đe se gusle u kući ne čuju, tu je mrtva i kuća i ljudi; gde se koji zastao, onde i neka sedi; i opeta nigde kuta, gdeno mlađan da se stanim; pa otidu kud su naumili* (Novaković, Gram. § 746); Slov. *veselo je (tam), kder ptičice pojo*. Ar. *po množechš že vremjaněch sěli sutš Slověni po Dunajevi, gde jestš nyne Ugorřska zemlja i Bolgarska*, Lavr. S. 5. 5; *i solězš sš gory seja, ideže poslēže bystš Kijevš* ib. 7. 13. Ap. *tam sš drszeli strachem, gdeže to nebil strach*, Flor. ps. 13. 9 (ab. *tam třiesli sš strachem, kdež nebylo strachu*, ŽWittb. 13. 5); np. *ksiądz tam się obraca, gdzie jeszcze broń szczęka*, Mick.; *i my tam byli skąd wracasz, Brodz.; dokąd ty dqžysz, i my dqžymy; kędy sprawiedliwość przedajna, tam przeklećtwo wielkie*, Koch.; *po brzegach rzeki, ku lasowi, jak okiem sięgnął, widziałš tylko uciekajqcych i goniqcych*, Sienk. (Krasnow. § 391). Os. *ja pak je honju džensa zas, hděž sym je wčera wječor pasł* (Liebsch, § 121). B. *kde nic není, ani smrt neběre; kam strom ohqbáš, tam roste*, Sprichw. *a vyšli tam, kudyž se vystupuje na horu; dal mu louky potud, pokud potok teče* (Kott IV S. 651).

Modalsätze.

Urspr. *jako(že)* und dann das später rel. gewordene *kako* z. B. aksl. *kolš kraty vsřhotěchš sšbrati čęda tvoě, ěkože sšbiraats kokošš ptenęcę svoje*, Mat. 23. 37; bg. *da bqdet po zakonu, kako est bylš u dni Mirče voevode* (S. 475); *i stori taka, kato imš zaroča* (S. 476); *kakto mu svirjats, tšj igrae; vika, kolko mu glasš dšrži; to izgležda, kato če (ga če) e bolno; nebeto e červeno, kato da (kato če) e sš kręvš oblěno*; beachte auch: *děteto spa cela noštš, bezš da se sšbudi* (Ivanov, § 102). S.-kr.: *da su slobodni, kakoto su i vřzda bili* P. 2; dann auch *kao* (S. 476), selten *đe* (S. 471). Im Slov. fanden wir *kakor*, dann *ko* (S. 477); in den Freis. Denkm. noch *jakože* (S. 474). Ar. *kako ustavili perednii kn(ja)zi, tako platite danš* (S. 477). Ap. *jako* (S. 474); *kako* vorübergehend wie im B. (vgl. Babiaczyk, Lex. S. 134); jetzt: *jak kto sobie pościele, tak się wyspi*, Sprichw.; *to mowiqc wykrzywił ustq jakby nad własnq*

mową się zadziwił, Mick.; śnieg migotał, jakby kto nań iskry sypał, Sienk.; tysiące myśli, niby tysiące ptaków przeleciało mi nagle przez głowę, Sienk. (urspr. also: nicht tausende von Vögeln würden so plötzlich über den Kopf fliegen); miłość ku bliźnim im jest szersza, tym jest lepsza, Skarga; beachte auch: dobry uczeń nigdy nie przychodzi do szkoły (bez tego), żeby się dobrze nie przygotował na lekcje (Krasnow. § 412, 415, 417). Os. činješe, kažby doma był; kaž tolerje piskaja, tak kroški rejuja (Liebsch, § 123, 1). Ab. jakož jedno sami chtěli, tak v lovišćích vóli jměli Pil. b. (S. 474); kakoti se smiluje otec nad syny, slitoval se jest hospodin nad bojúctimi sebe, ŽWittb. 102. 13. Später wurde das neue Relat. kako wieder von jako ganz verdrängt (S. 477, vgl. im P.); jak si usteleš, tak si lehneš, Sprichw.; dobře čič, co můžeš. Lid všude stál na vršćich tak hustě, jakoby na les hleděl. Nemoc přestala, jak by utal; vidělo se jemu, by byl na velikém poli (Kott, III S. 611); pokud na mně jest, hotov jsem to učiniti; čím větš šelma, tím větš štěstí.

Hypothetische Sätze.

Hypoth. kann mitunter ein der Form nach parataktischer Satz sein. Über den hyp. Gebrauch des Imper. vgl. S. 282—83, über jenen des Inf. S. 415. Beispiele der ersteren Art: in einem r. Volksliede: *zachoču — poljublju! Zachoču razljublju!* ‚si je veux, j'aimera! Si je veux, je n'aimera! plus!‘ Aus Tolstoj: *Znalo by moj Serěža gramotě, oně by všě pročěl* ‚si mon petit Serge savait lire, il nous lirait tout cela!‘ Vgl. auch: *Znato by mně (oder znaj ja) éto ranoše, ja by ni zu čto ko tebě ne prišěl* (vgl. P. Boyer, Manuel S. 292). Über das schon zu einer Konj. gewordene bude vgl. S. 495. P. *Tknij miě, a zginiesz, Krasz.; Zlamiesz choć jeden warunek, juž cała ugoda za nic, Mick.; wolno studze, wolno i panu, Sprichw. B. ab. v ten čas budieše bez něho, by nebylo otcě jeho, Anth. I, 45 (Komenský, 1874 S. 386); vyjed z dědin hanáckých k východu, octneš se mezi Slovákky (Herben); drž se rozumu a projdeš celý svět; více dáš, větš mítost máš.*

Als eine urslav. Konj. haben wir oben S. 491 *ače* kennen gelernt; sie erhielt sich unverändert oder mit geringer Modifikation im As., Slov., Ar., P. und B., während sie im Aksl. und Bg. zu *ašte* geworden ist (S. 492). Weit verbreitet war auch die hyp.

Funktion des *da*; insbes. fanden wir es im Südslav. (S. 487), dann im Ar. (*daže* ib.). Im Südslav. wurde *jako*, *ako* die gewöhnliche hyp. Konj. (S. 473 und 474). Vereinzelt fanden wir *jaks* auch im Ab. hyp. (S. 475, 6), aber diese Geltung hat sich hier wohl selbständig entwickelt.

Es konnten auch noch andere Konj. hyp. werden. So zunächst die Fragepart. *li*. Es ist wohl von indir. Fragesätzen auszugehen, weil wir hier auch umgekehrt *ašte* und andere hyp. Konj. für *li* finden und zwar auch dort, wo man nicht an den griech. Einfluß denken kann, während sonst bei dir. Frage *ašte* nie gebraucht wird (S. 494). Vgl. auch frz. *je demande si . . .*. Die älteste derartige Vertretung ist bei *je-li* (vgl. S. 291) zu suchen, z. B. *eli bo raspinaem̃ c̃esarjuet̃, kako b̃qdet̃ ṽñc̃aem̃?* Cloz. 676; *ṽzryp̃j̃ li zovy, to boj̃q̃ s̃q̃, jeda kako bes̃emene d̃etištu obaditel̃ b̃q̃d̃q̃ βοη̃σω μετ̃α κ̃ραυγ̃ης, μήπως . . .* Supr. 175. 15. Im Bg. auch jetzt noch: *kanjats̃ li te, jažs̃; gonjats̃ li te, b̃žs̃; bogat̃ li si, vs̃eki te ṽvaža* (Ivan., Sint. § 105). Im Bg. sind also jetzt die drei hyp. Konj. *aka*, *da* und *li* herrschend.

S.-kr. *misliš li me mrtva požaliti, požali me, dok sam u životu*, Pjes. II, 268 (Maret. § 509, c).

Im Ar. auch *je-li* (S. 495), z. B. *je-li se tak̃ muž̃ toliko prij̃a, to čto bude nam̃ prij̃ati*, Izb. 1073, 107; dann auch *a li: a poznajets̃ li na dolž̃e u kogo kupiṽo, to svoje kuny ṽzmet̃o* R. Pravd. Jar. (Srezn. Mat. II, S. 19). Unter dem neuerlichen Einfluß von *jest̃o* dann *jesli*, das zu einer Konj. geworden ist: *jesli vy čto sd̃elajete, vas̃o nakažut̃o*. Der Volksspr. ist es fremd, sie gebraucht dafür *koli*.

Ap. *b̃dzeszly lychoty chowacz, pane . . . kto sczyrpi?* Flor. ps. 129. 3; mitunter mit *acz* kombiniert: *acz gestly ,si est' ib. 138. 23*. Auch hier ist *jesli* = ‚si‘: *jesli nas odbiežycie a źle o nas radzić b̃dziecie, my poginiem, i sami zginiecie*, Skarga; auch *jesliby*. Sorb. os. *chc̃eš-li ty naša nam swakowa być, dha dyrbiš hinaše wašñje m̃č̃* (Liebsch, § 126); ns. *maš-li pjenjezy, maš ps̃ijašelow doš̃e* (Mucke, § 219, 6); im Os. auch *hejzo, hejzo-li: daj̃ce nam, daj̃ce, hejzo chcẽce nam dać, njedaj̃ce nam tu dotho stać* (Liebsch, § 126; er erklärt es in § 33 aus *helizo* und dieses aus *jelizo*, wie man *hebać* für *jebać*, *hić* für *jt̃* u. s. w. sagt). Auch schon im Ab.: *dost̃úpt̃m* (1. Pl.) *ṽšie škody, nepř̃tmem-li sṽe hospody*, Alx. V. 430; *tř̃eba-l' mu s̃e v Čechách vzt̃eci, a j̃az budu v Němcích ž̃eci* Dal. Jetzt ist es die gewöhnliche hyp. Konj.

Jestli, jestlize ist hier etwa seit dem XVI. Jhd. zu einer bloßen Konj. (,si⁴) geworden.

Inbesondere wird auch *a li* hypoth. im Aksl. und Ar. und zwar meist in einem 2. hyp. Satze, der einem anderen gegenübergestellt wird (s. weiter unten). Im Ar. aber auch in einfach hyp. Sätzen: *a li chočeši toju ubiti, a to ti jesta*, Pis. Vlad. Mon. (Srezn. I, S. 12); *a li kto smysl̃ imat̃, da popytaj*, Theod. Peč. II, 197, vgl. S. 513.

Temporale Konj. können meist auch hyp. werden. Im Bg. haben wir *ega* (S. 467) und *koda* (S. 468); im S.-kr. *kađ* (ib.); im Ar. *jegda, kogda* und *koli* (S. 478), im P. *kiedy*; os. *hdy: hdy by (luby) wjedzał moje mysle, by mje p̃išoť tróštować*; auch *hdyž*; ns. *gaby, gdyby, gaž, gdyž*. Im B. *když*, dann *kdybych, kdybys* . . . ist eine gewöhnl. hyp. Formel geworden (irreal.); ab. auch *kehdyž* (S. 469).

Im As. fanden wir *kde* (S. 471), das auch als *kdě* im Ar. erscheint; im Bg. *jako* (S. 473), b. *jak* (S. 475, 6); im Ar. *kako, kakō* (S. 477), im Slov. *ko* u. *kobi* (ib.), klr. *koby* (S. 473), r. *kaby*; aksl. und ar. *poñeže* (S. 480), ar. und nr. *ježe-li* (S. 459), ebenso p. *ježeli*. Aksl. noch *jel̃ma, jel̃mi* (S. 479) und vereinzelt im S.-kr. *što* (S. 458, 4.).

Als Neg. tritt *ne* auf. Hier merke man aus dem P. *chybaby* mit dem Kond. oder *chyba že* mit dem Ind. ‚es sei denn, außer daß‘, lat. ‚nisi‘: *nie opuszczę cię chybabys mię wypędził* (od. *chyba že mię wypędzisz*, Krasnow. § 406, Nr. 2).

Frühzeitig wurde der Nachsatz auch durch ein demonstr. Pron., das anaphorisch auf den Bedingungssatz zurückwies, angeknüpft. Dadurch wurde noch einmal auf die Bedingung hingewiesen. Analog finden wir es mitunter auch bei anderen Sätzen, z. B. bei gewissen Temporalsätzen. Diese Funktion übernahm vor allem *to*, das jedoch noch nicht in den ältesten aksl. Denkm. derartig auftritt, z. B. *ašte bo svojeję věry ne sochrani, to ni našeję imat̃ sochraniiti* Supr. 48. 8.

In dem Ev.-Texte finden wir dafür einmal *tě: ašte ubo svētō, iže vo tebě toma estō, tě toma kolomi? ,si oũv tò q̃w̃s tò èv soi oxótos èstin, tò oxótos p̃óson‘* Mat. 6. 23, Zogr. und Mar.; Sav. kn. Assem. und Ostr. haben hier das gewöhnliche *to*. Das *tě* erinnert merkwürdig an das lit. *taĩ*, ein Plur. neutr., der auch als Sg. gebraucht wird und als Partikel ebenfalls die Bed. ‚so, deshalb‘ hat. Freilich würden wir dann wegen der Int. ein *ti* er-

warten. Ein *ti* kam uns schon oben S. 427 vor; nebstbei stimmt die lit. Int. nicht immer mit der slav. überein.

Das *tě* liegt wahrscheinlich auch in den Freis. Denkm. vor: *Ecce bi detd nas ne zegresil, te vueki gemu be ziti* II, 2. Im S.-kr. findet man auch *to: ako ti dođeš, to će i on doći; ako tako bude, to smo mi propali*. Daneben *tada, tako, onda, ono* und *a* (Maretić, § 508). Im Slov. auch noch *to: kadar pride, to psuje*; so auch bei Ravn.: *to bi bili reveži, će bi mutasti bili* (Pleterišn. II, 672). Daneben hier auch *pà* (für *pàk*): *če vina ne bo, bomo pa vodo pili* ‚nun, so‘; *če si vedel, pa bi bil povedal; če nisem za te, pa me pusti* (ib. S. 1).

Im R. auch noch und zwar auch in Temporalsätzen; neben *to* auch *togda, takò*; im Ar. auch *a* (Srezn. Mat. I, S. 2—3).

Im P. finden wir nicht selten *a, tedy* oder *to: wygraj w polu, a wygrasz i w sądzie*, Mick. (Krasnow. § 405); *jeśli nie pospieszysz, to przyjdiesz za późno*, Korzen. (ib. § 404). Im Os. *dha, tola* und *a* (Liebsch § 126). Im Ab. finden wir *a* (vgl. oben S. 513 das Beispiel mit *li*), dann auch *tehdy, tedy, tu, tož* (mährisch, Kott I, S. 911). Das volkstümliche *tak* (so‘), welches eher den deutschen Einfluß verrät, ist in der Schriftspr. verpönt: *když je dosti, tak přestaň*. Wir finden solche Beispiele allerdings schon im Ab.: *jest-li kto tich, tak hned pravť, že blázniv*, Tkadl. (ib. IV, S. 17). Nach einem Temporalsatze auch bei Dal.: *jakž sě jěchu v turnej hráti, tak za nic počěchu v boji státi* DalC. 141 a 3.

Werden zwei Bedingungssätze an einander gereiht und bildet der zweite zum ersten einen Gegensatz, so wird er im Aksl. mit *ašte li*, selbener mit *a li* eingeleitet: *ašte ne tvorjā děb otca moego, ne emlěte mi věry; ašte li tvorjā, ašte i moně věry ne emlěte, dělomo moimo věrā iměte* Jo. 10. 37—38. Vgl. auch Mat. 18. 16. Mit *a li*: *ašte k'to ukradets glavno č'to, da . . . pokasts sę; a li malo čto ukradets . . .* Euch. sin. 102 b 4—8 (Rumjanc. Hs. hier: *ašte li*). Diese Geltung des *a li* finden wir auch im Ar. (vgl. Srezn. Mat. I S. 16). Sonst kommt es hier einfach für *jesli* vor. Der hyp. Satz kann überhaupt zum vorhergehenden einen Gegensatz bilden: *niktože blago takmo edino b(o)gō; ašte li choštei v životě viniti, sbljudi zapovědi* Mat. 19. 17. So auch Cloz. 5, 24, 199, 911.

S.-kr. *ake kto ods manastirskih ludi beži podě veliega župana, da se vvakaju opet; ako li ods županih ludi prihode u manastirske ludi, da se vvakaju opets*, M. 6. Weiter *sega da ne razortii; ašte li kto drozneto razoriti čto, takovoj da budets proklets*, M. 10. Mitunter einfach *li*: *da se plati; neplati li se, da e ostalo na voly kralovstva mi* M. 48 (Danič. Rj. 2. S. 9).

Auch im Ar. finden wir *ače li; ače ie; ašte li* (vgl. Srezn. I S. 34—36)–

Das im Ap. auftauchende *pakli* (z. B. in der Soph. bib. Babiaczyk, Lex. S. 196) könnte ein Bohemismus sein. Wir finden es schon im Ab.: *di-li co k tomu, nic's nepřičinil; a pak-li nedlž, nic's neuznal*, Štit.; *dostane-li se ti pochvaly, těš se tomu; pakli ne, nermuť se* (Kott II S. 473).

Hat der im Gegensatz zum vorhergehenden stehende hyp. Satz dasselbe Verbum (das ergänzt werden muß), so weist es im Aksl. *ašte li že ni* auf, gr. *εἰ δὲ μή*, lat. ‚sin minus‘. Es ist nun auffallend, daß diese Verbindung auch nach einem neg. Satze, wie im Griech., vorkommt: *niktože bo ne pristavleato pristavlěnic plata ne bělena rižě voseš . . . ni voli-vajato vina nova vs měchy vosechy: ašte li že ni, prosedato se měsí i vino proleto se* Mat. 9. 16—17. Wir würden es nur nach einem pos. Satze erwarten wie z. B. in *pristapivo požeri bogomo; ašte li ni, to zelo zolě pogubeja ra*, Supr. 9. 11. Falls nicht eine Beeinflussung seitens des Griech. vorliegt, wäre es nur so zu erklären, daß das *ašte li že ni* einfach schon so viel hieß als ‚sonst‘, ‚widrigenfalls‘.

Später wurde dann auch das nach neg. Sätzen folgende *ašte li* verallgemeinert: *svědo ubo vižda, ašte po plětu icho prichodešitumu ko moně svkončavajato se; ašte li, da rozuměja, εἰ δὴ μή*. Gen. 18. 21 Supr. 224. 3. 7. 28¹.

Das *ako li* ohne Neg. finden wir auch im As.: *za to je mene poslalo, da ti je prošu dobromě volomě, ako daste, ako li, da govoru na vas vlastelomě*, P. 71; *ako se napravi, toi dobrě; ako li, da je voljano i slobodano opeto ko svojemu domu* P. 150 (Danič. II S. 10).

Ebenso im Ar.: *ašte li, pečalo ti choštu sstvoriti, εἰ δὲ μή* Žit. Nik. 42. Min. apr. 58. Doch kommt hier auch *ni* vor. Zweifach ist die handschriftliche Tradition z. B.: *ašte chošěši izbyti bolězni seja, to vskorě krestisja, ašte li (ni), to ne imaši izbyti (neduga) sego* Nest. Lavr. 108. 19 (vgl. Srezn. Mat. I S. 36). Jetzt *a: dělaj, čo veljato, a, to priběju*, dial.; man merke auch: *učišo, ne, to molči* ‚lerne, wenn nicht, so schweige‘ Turg. (Mikl. IV² S. 182).

Im B. *pakli ne, sice*.

Irreale Sätze werden mit dem Kond. und dem I-Part. konstruiert. Im Aksl. haben wir für die Gegenwart: *ašte bi vědělš gospodinš chrama, vs kajq stražq tato pridetš, bodělš ubo bi . .* Mat. 24. 43; vgl. auch Luc. 12. 39; *ašte bo biste věrq imali mo-seovi, věrq biste jeli i moně* Jo. 5. 46. Für die Vergangenheit dieselbe Form: *ašte bi sde bylš, ne bi bratrš moi umrolš* Jo. 11. 21. Im Supr. heißt es: *a by bylš sde, ne by umrolš mi bratrš*, 225. 10; vgl. auch 226. 4.

In demselben Denkm. wird aus *ašte bi* auch *ašti: ašti ne bylš, εἰ μή*

1. Das *li* erhält auch in Relativsätzen die advers. Geltung: *da jegože žrtvu ogně pojastě . . . togo boga da poslušajemě vsii . . . ; jegože li žrtva da ostanelš nesoběženna, to da umretš dněšo*, Klemens Pochv. Ilja (S. 15 bez. 250 Z. 26—29).

7⁴ 324. 21; dann 332. 15 u. 23; 333. 24: *nebono ašti ne togda vstala . . . , ime'i byšę čto otščitavati* (Severj. 443. 24). Aus *ašte bišę* auch *aštišę*: 331. 16.

Im Bg. *ako bi vsęka mucha medz brala, brambaręts bi nabralz naj-mnogo*. Im S.-kr. kann speziell *da* mit dem Ind. die irreale Funktion für die Gegenwart übernehmen: *da ja imam šćercu na udaju, ja bi njemu moju šćercu dala* Pjes. I 228. Sonst wird auch *bih* mit dem Part. gebraucht und zwar häufig auch für die Vergangenheit. Selten kommt für diese *bio* *bih* mit dem l-Part. vor: *da nijesam još iz djetinjstva znao od svojijeh starijeh, da je od starine moe prezime „Koradžić“, ja bih se bio počeo potpisivati „Bandula“* (vgl. Maretić § 509, a). Im Slov. macht man jetzt in der Schriftsprache einen Unterschied. Für die Gegenwart: *ko bi mi sila ne bila, bi te ne prosil; če bi živine ne drli, ljudje ne mrli, svet bi podrli* (Pleteršn. I, S. 95). Für die Vergangenheit kommt noch das Part. *bil* dazu: *ako bi ne bil prišel* oder *ko bi ne bil prišel, in jim ne govoril, bi greha ne imeli; ko bi ne bil sam videl, ne bi verjel*. Aber in der Volkssprache hört man häufig das *bi* nur mit dem l-Part. auch für die Vergangenheit. So haben wir auch schon in den Freis. Denkm.: *ecce bi detd nas nezegresil, te v ueki gemu be siti* II, 1. Durch den Nachsatz wird angedeutet, daß es für die Vergangenheit gilt. Jetzt würde man sagen: *ko bi naš ded ne bil grešil, v veki bi bil živel* (*bi živel*).

R. *Ja by čitalz, jeslibz u menja byli knigi; kaby ne by, takz by Ioana Velikago vz butylku sprjatalz* in dem Sinne etwa von *avec un „si“ on mettrait Paris dans une bouteille*⁶. Im Ar. auch für die Vergangenheit: *ašte bo by (bylę) perevoznikz Kij, to ne by chodilz Carjugorodu* Nest. Lavr. 9. 5. Ebenso jetzt: *jeslibz ty prišelz, (to) ja by ušelz*; vgl. auch *jesli by mnę znato „si j'avais su“* (Boyer, Manuel, S. 293).

Im P. für die Gegenwart: *gdybym miał, to bym ci dał; gdybym ja nie była rzeka, nie byłbyś ty morzem*, Krasic.; *że by co było, to by mój mąż najpierwszy wiedział*, Sienk.; für die Vergangenheit: *gdybym się był dowiedział, to byłbym ci powiedział* (*alem się nie d., więc ci nie powiedziałem*, Krasnow. § 404, Nr. 3).

Os. für die Gegenwart: *hdy bych ja byla hvězdčička na módrych njebjesach, bych oytu nóc so svěčiča ve tvojich wok-njěškach*. B. ab. *bych nebyl křestanem, ihned bych sę nad tebu pomstil*, Pass. 575; *by ty byl Kristus, pomohl by sobě i nám*, ib. 302, nb. *kdyby nebylo oráče, nebylo by boháče*. Für die Ver-

gangenheit noch mit *byl*: ab. *by byl třetí den nevstal, byla by viera pohynula*, Pass. 312; *bylo by se stalo, bychom my se nebyli proti tomu protivili* (Arch. I 11).

Konzessivsätze.

Ein konz. Satz konnte zunächst durch einen Imper. (S. 283) ausgedrückt werden. So s.-kr. *bud'* (aus *budi*): *bud si, more, ču ukopao, ti niesi srebro ukopao* (Vuk, Lex.); slov. *govori ali molči, du magst reden oder schweigen'*; *delaj ali nedelaj, vse nič ne pomaga*; r. *bojsja, ne bojsja, bez roku smerti ne budets; no čto ni soveršišo, vsě my vinoeny; kuda ni podi* (Mikl. IV * S. 799). P. vgl. bei Krasnow. § 409 b. Os. *běhaj jow, běhaj tam, wotpočinka nihdže njenamakaš* (Liebsch, § 127); b. *dělej co dělej . . .; buď tak, buď jinak . . .; chtěj nebo nechťěj . . .*

Der Imper. wird mitunter vom Ind. mit gewissen Partikeln vertreten, so z. B. *da*; der konzess. Gebrauch könnte also auch hier zur Sprache kommen. Im B. *at*: *at děšt přst neb snh věje, nech se božt vůle děje*. Ein erstarrter Imper., der zu einer konzess. Konj. wurde, ist *nech*: z. B. p. *niech pan za oponami siedzi, jako chce . . .* Górn. (Krasnow. l. c.). Os. *njech je stara wěcha, je však tola třěcha* (Liebsch, l. c.). Im B. *nech, nechat, nechť, nechž, nechžt* (dial. *nešt*): *nech jest tak, že jsem zabloudil, při mně zůstane blud můj* (Kott II S. 1067, vgl. auch oben S. 297).

Ein dem aksl. *chošti, chošto* (vgl. S. 142) entsprechender Imper. war jedenfalls auch noch im R. u. P. vorhanden und führte hier — im R. gleichzeitig mit dem Gerund. *chotja* — zu einer konz. Konj. R. *chotja*, woraus wohl unter dem Einflusse eines noch im Klr. vorhandenen Imper. *chočo* ein *chotš* ‚obgleich‘ geworden ist. Im R. wird das erstarrte Part. präs. a. (Gerund.) leicht zu einem Adv. und dann auch Konj. z. B. *šutja* ‚scherzweise‘. Zunächst kann man ausgehen von Wendungen mit dem Imper.: *chotš ubej, ne znaju*; bei Tolstoj (Kavk. plěnnik): *na mně rubachu chotš vyžmi* ‚mein Hemd, winde es aus, wenn du willst‘ so viel als ‚ist (vom Schweiß) zum Auswinden naß‘. Daraus dann ‚obgleich‘ z. B. *a Žilinž chotš nevelikž rostomž, a udalž bylž*; auch *chotja (chotš) by* ‚wenn auch‘. Freilich war auch schon ein konz. Imper. *chočo* vorhanden. Es nahm dann weiter die Bed. von ‚wenigstens‘ an: *jesli ne dlja menja, to chotš dlja nego*; auch *chotš by*, dann *chotš kto, chotš komu* u. s. w.; *chotš čto*; selbst auch *chotš kuda*: *on parent chotš kuda* ‚c'est un gars

accompli'. Dem *chotja*, *chotě* wird oft ein *i* hinzugefügt: *choto i tonsě*. Im Nachsatze: *no, a, da, odnako, za to* u. s. w. (Boyer, Man. S. 128, Anm. 3). Im Klr. haben wir *choč, chočá* nach *chotjá* und *choto* aus *chotjá* nach *choč* ‚wiewohl‘; das *choč* hier auch = *chočeš* (Želechow. Wtb. II S. 1045, vgl. oben S. 143).

Im P. auch *choč, chociaj* und *chociaž* (*choč* ‚meist‘ = ‚wenigstens‘): *chociaž jest młody niemniej przeto roztropny; choć goto, ale wesoto*, Sprichw.; *chočby tam zginąć*. Auch *choć — choć* für *bądz — bądz* oder *czy — czy*: *umiejmy czcić kapłany, choć źli, choć dobrzy*. Aus dem Ab. führt Gebauer (Slovn. I S. 546) *chotě* ‚willig‘ an, aber das hat schon mit unserer Konj. nichts zu schaffen; es ist ein zu einem Adv. gewordenes Part. präs. a.

Mitunter finden wir auch den bloßen Kond.: p. *by miał zginąć, nie chce ustąpić nikomu*, Kochan. (Krasnow. § 409 a); ebenso b. *bych i činil . . .*, mitunter *był i* (= *by ti i*): *był i celý svět získal*; vgl. *by vedl osla do Paříže, komoň z něho nebude* (Kott II S. 1067). Bezügl. des Os. vgl. bei Liebsch § 127, Anm. 2.

In Sätzen wie r. *chočeš, ne chočeš, a nado platiti* und *pravda — li, ne pravda — li, no . . .* übernimmt auch der Ind. diese Funktion.

Sonst treten hier die Konjunktionen auf und zwar: Im Aksl. zunächst *a*: *a Jsuz samz ne kroštaše nž učenici ego xai toye'* Jo. 4. 2. Mar. Trn. Ev. (im Zogr. ist das *a* ausgefallen). Ein konc. *a* finden wir noch im Karp. Ap. (Hebr. 7. 5, wo Šiš. *izde*, Slěpč. *ize* und Kałužn. *ide* hat), weiter in einem Paralleltext zu Supr. (Severj. 441. Z. 13) u. s. w. In best. Fällen auch im Ab. (Geb. Slov. I S. 3 und Kott II S. 1067).

Gewöhnlich werden hyp. Konj. zu konzessiven, wenn sie von einem steigernden ‚et‘ begleitet werden (auch anderweitig kann hier diese Modifikation angedeutet werden): aksl. *ašte i boga ne bojq sę i člověka ne sramlějq sę . . . (da) mštaq ejq ,si xai'*, ‚etsi‘ Luc. 18. 4; *ašte bo i usťy namz nynja ne besěduje, obače duchomz . . vřpijetz* Supr. 285. 22; as. *ašte i ne dostoinz* M. 5; (das im Slov. vorkommende *če* kommt bei *čě* zur Sprache).

Im Südslav. auch *ako* (i): bg. *ako e čerz, ne e ciganinz* (vgl. S. 473); s.-kr.: *ža mi ga je* (d. i. *djeteta*), *ako je i crno* (S. 474); *ako i živimo u pojatu, ne grizemo slamu*, Vuk, Posl. 2. Auch *prem ako* und *ako prem* (Maretić, Rad 89 S. 98); slov. *ako ravno* und *ako prem* (S. 474); p. *jakkoli* und b. *jako, jak(o) koli* u. dgl.

kann nicht mit der südslav. hyp. Konj. *jako*, *ako* zusammengestellt werden, da es auf *kako* zurückgeht (s. weiter unten).

Im Westslav. hat auch das hyp. *ače*, *ač* frühzeitig die konz. Nüanzierung angenommen: ap. *acz gesm pyerszcz* ‚cum sim pulvis‘ (vgl. S. 492); neben *acz* auch *aczkolwiek*, *aczkoli*; im Os. *hač*, mitunter *hačkuliz*, *hačrunjež* (vgl. *rovno*, aksl. *ravno* ‚gerade‘) os. auch *runjež* allein ‚obwohl‘ (*byrnje* = *by runje*, und *byrnjež*); ns. *ac*, *ac rowno* ‚obgleich‘ und *rownož* allein (vgl. Mucke § 219, 8 Zus. und Liebsch § 127).

Ebenso fanden wir ab und zu im Ab. das konz. *ač(e)*. Jetzt ist es regelmäßig konz., daneben *ačkoli(v)*.

Auch die Konj. *ide*, *ideže* ist konz. geworden: Hebr. 7. 5. Ap. Kal., dann auch *ižde* (vgl. oben S. 469): *ižde ubo ne daleče jesto* Act. 17. 27. Šiš.; auch im Karp., sonst auch *iděže* (vgl. im D. ‚wo‘ doch).

Eine andere hyp. Konj., die auch konz. wurde, war *da*. Im Bg. jetzt meist mit anderen Konj.: *makarō da*, *ako i da*, *koga da*, *kakvoto i da*, *dě da*, *děto i da* z. B.: *toj me ne posluša, ako i da mu govorichz vsjačeski* (Ivanovz § 106). Aus dem S.-kr. haben wir oben S. 488 Beispiele angeführt. Hierher auch noch *premda*: *premda sam tražio, nijesam našao* (vgl. slov. *akoprem*). Slov. meist *da si*, *dasi tudi*, *da ravno*, *dasi ravno*, *da bi prem*, *da li* (S. 488). Vgl. ns. *dasi teke*: *dasi teke lažko hukno, ga weto zasej jěsno wótzabywa* ‚mag er auch leicht lernen, so vergißt er doch wieder schnell‘ (Schwela Lehrb. § 86, d).

In den etwas späteren aksl. Denkm. wie Supr. ist dann *čě* die gewöhnliche konz. Konj. Man bringt es mit *xai* (vgl. *xai πeq*) in Verbindung; eher dürfte es zu lit. *kaĩ* ‚wie‘ gehören (vgl. auch aksl. *tě* und lit. *taĩ* (S. 514)¹). Wir möchten hier allerdings dann *ci* erwarten (vgl. aber I §. 60).

So finden wir *čě i* für das gr. *xai*voι: *čě i koli ubo ukrali byšę vř sębotę i kako* Supr. Severj. 441. 13 (Mikl. 321. 26); in einer anderen Hs. hier *a i*. Auch beim Part.: *jako i ne viděše tu sęšta, čě i svěštams sęštams ,xai πeq* Supr. 308. 8.

Ferner *acě*: *ne bo reče Jjuda predavnikz, acě lępo bę ,xai*voι Supr. 306. 22 (vgl. auch 226. 27). Das *čě* wurde von *čę* beeinflusst und so entstand wohl *čě*, *ča*, das auch konz. gebraucht wird

1. Nebstbei verhält es sich wie *čę* vgl. *acě* und *acę*; *čě i*, *ašte i* und *ča i*.

(S. 493). Doch haben wir es hier vielfach mit urspr. hyp. Sätzen zu tun. Konz. Konj. mit *če* im Bg. sind auch oben S. 493 angeführt worden. Im S.-kr haben wir *čeprem: nije štel tam iti, čeprem su i nega zvali*: auch *čiprem* (Maret., Rad 88 S. 97). So auch im Slov. *če tudi, če prav, če ravno* — *dasi* ‚wenn auch‘; *če si ravno, če prem* z. B. *moramo se ljubiti, če tudi nismo rojaci* (Rad 89 S. 87); *či* mit dem aus dem D. entlehnten *glih* (ahd. *gilih*, und d. ‚wenn gleich‘): *či glih je že dosti plava, do morskih tleh je le ne moga priti* (Kres. 207); *najmlajši hlapec je dobjo čer, či sta ga gl'ih ta starša dva za norca držala* (Rad. 89 S. 97).

Weiter *kako*, meist noch erweitert. Aus dem Ar. finden wir bei Srezn. Mat. I S. 1180 keinen Beleg, da es hier aber hypoth. war, so war es wohl auch konz. Jetzt nur mit *ni* (wie auch *kto* ni u. s. w.): *kako što dlja menja tjaželo, no ja dolžens jeho nakazato, kako by to ni bylo*. Ap. *kakokole, kakokoli, kakočkoli* (S. 477) in der Soph. bib.; ebenso in den Gnes. Pred.: *alle kakoczkozy gest on (Josef) f tho byl verzyl . . . 4a 5*, vgl. auch 177a 7 (hier mit *allecz* im Nachsatz). Ab. *kak mám srdce radné, však mám tři věci nesnadné* Alx. V. 7; *kak(o)-koli, kak(o) kol(i)věk, kakž* u. s. w. (S. 477—78) war im Ab. ungemein stark vertreten vgl. Geb. Slov. II S. 9—10. Als dann in diesen Spr. *kak* u. s. w. von *jak* u. s. w. ersetzt wurde (S. 475), da kam auch hier die neue konz. Konj. auf: ap. selten, z. B. *gensze yakokoly bog gest y czlowek, ne dwa wszdy, ale geden gest Kristus, licet sit*, Flor. ps. S. Ath. 32; jetzt: *jakkolwiek: osoba jej, jakkolwiek uczynita na nim dobre wrazenie, byla mu obojetna*, Sienk. Im Ab. auch nur sehr spärlich vertreten im Vergleich zu *kak(o)* u. dgl. (vgl. S. 475 und Geb. Slovn. I S. 593). Diese p. und b. konz. Konj. kann demnach nicht mit der südslav. hyp. (und konz.) Konj. *jako, ako* auf gleiche Linie gestellt werden.

Im Bg. und S.-kr. finden wir auch das gr. *μακάρι* (auch *μαγάρι* od. *μαγάρι*) ‚wollte Gott!‘, gesetzt auch daß‘ (auch rum. konz.: *macar ce*, it. *magari Dio!* ‚wollte Gott‘) als *makar* (Maret. Rad 93 S. 38 und Gram. § 510d, Mikl. dachte dagegen an das türk. *mégér* Etym. Wtb. S. 181). Bg. *makar če (prívsičko če, ako i da) valěše džědo, tě otpátuvacha*; s.-kr. *molila se bogu, da joj đđ, da zatrudni, makar zmiju rodila*, Prip. 64; *čekaću, makar bilo tri dana*, 216; daraus auch *ma*: *ma šta bilo, otiti ću*. Auch *makar da*.

Aus dem P. noch *lubo* (vgl. Krasnow. § 409a), damit ist zu vergleichen das verallgemeinernde *ljubo*, z. B. im Ar. *kde ljubo jesi* Sborn. 1076.

Aus *třeba*: b. *třeba není tak štasten, jest přece spokojen*; weiter *třebas* (t. s) vgl. Kott IV, S. 155; auch im Os. *trjebaj* (Liebsch § 127). Bei einem ns. Autor *šen* ‚obwohl‘, das wohl der Reflex des d. ‚ob — schon‘ ist; im Ns. auch noch *glichol*, *glicholan*, bez. *lichol*, *licholan* aus ‚gleichwohl, gleichwolan‘ (Mucke § 219, 8. Zus.).

Ferner finden wir das erstarrte Rel. *ježto, ješto*, das zunächst kausal war b.: *bije se se mnou, ježto jsem mu nic neudělal* (Kott I, S. 629 und II, S. 1067).

III. Der Satz in formaler Hinsicht.

Wortstellung im Satze.

Zunächst kommt die Stellung des Verb. fin. in Betracht. Man kann sagen, daß im Ar. und wohl auch im Südslav. die Anfangstellung vorherrscht (in der r. Volksspr. hat jetzt die Mittelstellung gegen die Anfangstellung das Übergewicht), während im Westslav. die Endstellung vorgezogen wird (vgl. E. Berneker, Die Wortfolge in den slav. Spr. S. 59; das Material ist hier allerdings nicht erschöpft; vgl. auch Delbrück, Grundr. V, S. 68f.). Daraus kann man schließen, daß im Urslav. beides vorhanden war, wobei gewisse Bedingungen für die eine oder die andere entschieden.

So bemerken wir z. B., wenn es sich um verschiedene bestimmte Subjekte handelt, namentlich also wenn es Nom. propr. sind, daß die Endstellung vorgezogen wird. Insbes. auch wenn Gegensätze zwischen den Subj. bestehen. Eigentlich kann man hier die Mittelstellung bemerken, bei der nämlich nach dem Subj. gleich das Verb folgt und dann erst das Obj. u. s. w., aber diese Anreihung der weiteren Satzteile scheint sich erst sekundär entwickelt zu haben, indem hier die absolute Endstellung älter war. Ein Beispiel für viele: ar. *Svjatopolko i Volodimerø poslata kò Olgovi, glagoljuiča sice: „poidi Kyjevu, da porjudø položimø o rusøstěj zemli predø episkopy i predø igumeny i predø muži otco našičø, i predø ljudmi gradøskymi, da bychomø oboronili Rusøskuju zemlju otø poganynych. Olegø že vøspriimø smyslø buj i slovesa voličava, reče sice: „něšto mene lépo suditi episkopu, li igumenomø, li smerdumø“; i ne vøschotø iti kò bratomø svoima, poslušavø zlychø sovětniko. Svjatopolko že i Volodimerø rekosta k nemu: „da se ty ni na poganynja ideši, ni na sověto k nama, to ty mysliši na naju i poganymø pomagati chočeši; a Bogø promeži nami budeto“. Svjatolka že i Volodimerø poidosta na Olga Černigovu; Olegø že vyběže iz Černigova,*

*měsjaca maja vs 3. deno, v subotu. Sejatopolko že i Volodimers (gnasta po nemo, Oleg že vbeže vs Starodubo i zatvorija tu; Sejatopolko že i Volodimers) ostupista i v gradě (i) bojachutija iz goroda krěpko, a si pristupachu ko gradu, i jazveni byvachu mnozi ot oboich; i byst meiju imi brano ljuta, i stojasa okolo grada dnij 30 i 3 i iznemagachu ljudje v gradě. I vyleze Oleg iz grada, chotja mira i vdasta jemu mira rekuša sice: ,idi . . ‘ u. s. w. Nest. Lavr. 222. 5f. Man wird bemerken, daß das an der Spitze des Satzes stehende Subj. häufig durch *že* hervorgehoben wird (vgl. S. 433). Tritt ein Pron. pers. als Subj. auf, so bringt es selbst den Nachdruck mit sich, sonst wäre es ja nicht notwendig: aksl. *těmo že i azo mišo se dějā b(o)gu pripadaję ti o(t)sčę* Euch. sin. 68b. 23¹. So auch *ono*. Diese Stellung führte auch im B. u. P. *an, ana, ano* (aus *a on* u. s. w.) herbei (vgl. S. 426).*

Ferner wenn ein Wort aus dem vorhergehenden Satze als Subj. direkt oder indirekt aufgenommen wird z. B. *i prišediju otroku mojemu k nimo, a ot tudu ide vs Jugru, Jugra že ljudje jesto jazyko něm i sosědjo s Samojadju na polunoitnych stranach*, Lavr. 227. 1f. — *I pridosa ko Měnsku, i Měnjane zatvoriasja v gradě*, ib. 162. 18. Es ist hier also der Gegensatz maßgebend und dann drängt sich das Bekannte oder eben bekannt gewordene im Bewußtsein vor, wie Zubatý darauf aufmerksam machte: b. *byl muž, jmenem Job, a muž ten byl sprostný a upřimný* (Job I, 1. Kral. Bib.); *byl jednou jeden král a ten král měl tři dcery*.

Geht dem Subj. ein Part. vorher, so folgt das Verb. fin. womöglich dem Subj. gleich nach: *Izbyv že Volodimers sego, postavi cerkov, i stvori prazdnik velik* Lavr. 122. 13. Auch wenn das Subj. früher genannt wurde, folgt das Verb gleich nach dem Part.: *i vsědę na nebesa sědo o de-snaję otca*, Euch. sin. 67a 25.

Die absolute Endstellung des V. können wir am ehesten im Ar. beobachten, wenn von demselben Subj. verschiedene Handlungen ausgesagt werden z. B. *Si (näml. Rus) že vnutro Sudu viedie, mnogo ubijstvo krestjanoma stvorisa, i vs dvoju stu korable Carogrado ostupišu* u. s. w. Nest. Lavr. 20. 17f.

Ferner auch beim negierten Verbum: *zemlja naša velika i obilna, a narjada v nej nětš* ib. 19. 3 (Berneker, S. 10).

Sonst finden wir in der Regel die Anfangsstellung, die, wie erwähnt, im Südslav. u. Ar. beliebt ist. In den rum.-bg. Urkunden des Miletič lesen wir häufig: *pišet gospodstvo mi moim věrnym* u. s. w. Mit vorausgehendem Adv.: *prvo doide Stan*

1. Bezüglich des Aksl. können eigentlich nur zwei Beichtgebete des Euch. sin. in Betracht kommen, die wohl verhältnismäßig noch ursprünglich sind und Klemens von Bulg. zugeschrieben werden können (vgl. Verf. Studie z oboru . . . S. 23f.). Aus begreiflichen Gründen berücksichtigen wir hier bezügl. des Ab. vor allem die *Knihá Rožmberská* (in Listy fil. VII S. 263f.).

Spatara pomeždu vas; potom doběže Tudora, ukravši koni vlaškoj zemli (ib. Nr. 13).

Insbes. finden wir sie bei *i* ‚und‘: ar. *Pride Svjatoslavs v Perejaslavec, i zatvorisasja Bolgare v gradě, i izlezoša Bolgare na seču protivu Svjatoslavu, i bystě seča velika, i odoljachu Bolgare; i reče Svjatoslav . . .* Nest. Lavr. 68. 10.

Bg. *i davat gospodstvo mi věrq i dušq gospodstva mi* (Milet. Nr. 15).

In eingeschalteten Sätzen: *ekože reče apostolě Euch. sin. 67b. 18; glagoletě bo apostolě ib. 69b. 11; reče bo bogě ib. 70b. 22.*

Sonst kann man im allgemeinen sagen, daß die Anfangsstellung in der Erzählung, in welcher es sich um die Aufeinanderfolge verschiedener Geschehnisse handelt, beliebt war. Hier war es gewiß auch eine alte Tradition.

Belić möchte die A.-st. dem Einflusse des Aksl., das wieder von der A.-st. des griech. Originals abhängig war, zuschreiben. Diesem Einflusse wäre auch Nestors Chronik unterlegen. In den heutigen r. Dial. finde man am häufigsten M.-st., in den s. die M.-st. und E.-st. (nach P. Đorđević: O redu reči u srpskom jez. im Glas der s. Akad. 1898, Knj. 53, S. 192). In den Urk. vom J. 1420 (M. 300) komme die M.-st. und E.-st., abgesehen von allen Nebenwirkungen 2—3 mal so oft als die A.-st. (Afs. Phil. 23 S. 261f.). Dagegen ist zu bemerken, daß in den älteren s. Urkunden die A.-st. schon im Rückgange begriffen ist, was bei den *da*-Sätzen am deutlichsten hervortritt. Im Aksl. steht bei *da* selbst auch noch gegen das griech. Orig. das Verbum möglichst nahe, vgl. *da ne avē tvoręts ego*, gr. aber *ἵνα μὴ αὐτὸν φανερὸν ποιῶσιν* Marc. 3. 12; *eko da ubijęts i ὄπως αὐτὸν παναρώσουσιν* Mat. 26. 59 u. s. w. Das fanden wir sonst auch, so daß es urslav ist (S. 482). Nun finden wir in den s. Urk., daß hier zwar noch häufiger diese Stellung gewahrt bleibt als sonst, aber es zeigen sich schon zahlreiche Ausnahmen z. B. *da mu bogě sudī* (v. J. 1198 Novak. Primeri, 3. izd. S. 404); *i choštu, da vsě se, što zde pisano, u vekī da bude tvrdo* (ib. 409); *da im se kuplija usme* (ib. 410) u. s. w. Nebstbei kommt andererseits auch die A.-st. trotz ihres Rückganges selbst auch in den Hauptsätzen noch häufig vor, vgl. in Urk. des 12—13. Jhd.: *pridoše vaš(i) ľudie, i eše mogoego človeka Lukana* (ib. S. 411); *po sem . . . načęts podvizati se mysle moč* (S. 403); *izidoħe iz otcęstva svoego v Svatuju goru i obrętoħe mnastirě nekoli byvši* (ib.); *spodobi me Vladika moi byty emu ktitoru* (ib.); *vidě kralęvstvo mi toliku ode niħe počęts* (ib. 406). Zu beachten sind auch die formelhaften Wendungen wie *piše i povelęva kralęvstvo mi v svędenije vsakomu, kako pride kralęvstvu mi . . igumęn*; .. (hier bei *kako* auch im Nebensatz, ib. S. 411).

Weiter finden wir auch in ar. Urk. noch häufig die A.-st., wo doch an einen aksl. Einfluß nicht zu denken ist (vgl. gleich im Anfang meh-

rerer Urk. Wendungen wie *se kupi igumeno Vasilei . . . selo, Šachmatov, Izsléd. o dv. gram. XV v.*)

In Befehlsätzen war die A.-St. seit jeher üblich.

Nebensätze. Bei den Relativsätzen kann die E.-St. noch häufig angetroffen werden, wenn das Rel. selbst Subj. ist: Aksl. *ize paky na tožde vsvratits sę, to . .* Euch. sin. 70 a. 7; *ize otz grěchov pomoštę esi*, ib. 80 a. 2; *ěže izmyvši sę paky v kalě valěto sę* ib. 70 a. 11. Sonst die A.-St.: *vnože pridets končina* 70 b. 24; ar. *ježe tvorjato Vjatiči i nymě Nest. Lavr. 13. 10; danę, juže imatę Oboę* ib. 24.

In den Konjunktionalsätzen bemerken wir, daß sich das Verb womöglich gleich an die Konj. anschließt. Das ist insbes. bei *da* der Fall, was hier auch mit dem Ursprunge dieser Konj. zusammen hängen könnte (S. 482): aksl. *da podasi mi zapovědo protivno zxlomę moimę*, Euch. sin. 68 b. 25; *imiže da bimę otvnylę gnesę otz dušę moi i skvręnę* ib. 78 a. 13; *da będete na mę prizirajęšti oči tvoi, vladýko, i uši tvoi* ib. 79 a. 17; *da izbaviši ję otz vseję nopasti* 79 b. 15; *da razdrěšiši otz grěchę raba tvoego sego* 80 a. 9.

Bg. *i da spodobi bogę, da sę približit gospodinę kral* (Miletič, Nr. 12); *da mu ebe pęso ženę i matere mu* ib. Nr. 12 (S. 487); *da mu plati bogę* Nr. 13. Ar. *da ne budetę Novyj turgę Novgorodomę, ni Novgorodę Turžekomę*, Novg. I 6723.

Ist aber das Pron. pers. Subj., so steht es vor dem Verb: aksl. *da azę icělę vy* Euch. sin. 66 b. 13; *da ty mi prosvětiši umę* ib. 79 a. 21; ar. *poidi, knęže, s nami v danę, da i ty dobutę deši i mi*, Pov. vr. l. 6453.

Ebenso bei *jako*: aksl. *ěko něsto krestęnę Euch. sin. 66 b. 16; ěko něsmę dobrę naučęnę zakonu . . .* ib. 66 b. 23; *ěko tomu podobatę vsę slava, čęsto i . . .* 71 a. 25; bg. *jako tuzi est bolęrin gospodstva mi župan Antonie posręd vas* (Milet. Nr. 14); ar. *jako poslaša Bolgare vęsto ko carju, jako idutę Rusę na Carograds*, Nest. Lavr. 43. 11; *potomęže uslyšavše Polovci, jako umertę jestę Volodimers knjazę* ib. 280. 17. Dagegen wieder: aksl. *ěkože ty choštęši* Euch. sin. 72 b. 13. Aber sonst auch finden wir hier die E.-St.: *i uvęda Olegę, jako Oskoldę i Dirę knjazięta*, Nest. Lavr. 22. 10; *vidęvše Pečenęzi, jako sami (grečeskyja vojevody) na sja ratę imutę* ib. 42. 1.

Ašte, ako u. s. w. hatte auch oft das Verb bei sich: aksl. *ašte ne podastę mi crkvy paky obnovlęnię* Euch. sin. 68 a. 2; *da*

ašte ny desito denz smratny vs grěsěchz ib. 71. 4; bg. *ašte li bqdēt někoemu člověku vašemu krivo ot našichz člověka* (Miletič Nr. 10); *da ašte ljubite mirz i pokoi vaš* Nr. 13; *ako li přestq-pite orizmo gospodstva mi* Nr. 26; ar. *ašče priduto Rusz des kuplji* Nest. Lavr. 47. 19; *ašče iskočito čeljadinz otz Rusi* ib. 48. 16; *ašče stvorito (tože) Grččinz Rusinu* 49. 7; *ašče ubejeto chrestojaninz Rusina* 50. 17. Mit der E.-St.: *ašče li ruku ne dadjato* ib. 47. 16.

Das indef. gebrauchte Interrog. *kto*, *katerij* u. s. w. war enklitisch und mußte gleich dem *ašte* u. dgl. nachfolgen (vgl. oben S. 446f.): aksl. *ašte kto tvorzo vzdroziti sę otz vsego . . .* Euch. sin. 69b. 2; *ašte kto priemlets tělo božie i krvz nedostoenz sy* ib. 69a. 14. Ebenso ar. *ašče li kto pokusitsja otz Rusi vzjati čto* Nest. Lavr. 49. 4.

Bei anderen Konj.: aksl. *zaňe progněvachz ěroste tvojq i zlo předs tobobjz sčtvorichz* Euch. sin. 79a. 6; *slyši čędo, kako ti žęždets pokaaniě našego bogz* ib. 66b. 10.

Westslav. Hier soll das Ab. der Kn. Rožmb. berücksichtigt werden. In Nachsätzen wie: *ktož pojme komornika prazského na pōhon, mđ prđvo od něho dđti* 1. behauptet sich bis jetzt die A.-St. Sonst ist sie hier selten: *proto sšel pōhon* 43 neben *proto kobylého pole neztratł* 293 (vgl. auch im folg.). Sonst M.- oder E.-St.: *ale pōhon ten jistý sšel* 22; häufig *pōhon prošel* z. B. 25, 30, 31, 37, 61; *proto pōhon sšel* 26; *pōhon sšel* 28; ebenso: *tehda pohnanj k tomu odpovęděl* 249; *Sveřępice ot sv. Havla mohų choditi, ktež chtie po osenich* 274.

Aber das enklitische *je* wird gleich nach dem 1. Worte gesetzt: *ten je pōhon prošel* 27, *a je odtad pōhon prošel, že . . .* 28; *a je pōhon prošel* 33, 35, 38; *a je pōhon sšel* 36; *a je proto pōhon prošel* 42.

Nebensatz im Westslav. Hier finden wir vielfach die E.-St. bezw. M.-St.; so in Rel.-Sätzen: ab. *jenž ženy nejmd* 47; *jenž dskami vlđdne* 1; bei *že*: *jež sę mi škoda stala* 250; *že mi sę je škoda stala ot Mikše z Dolan plenem* 248; *že ho pravem nesehnal*. Bei *když* mitunter noch ein gleich nachfolgendes Verb: *když pohni z hospody měščenin . . .* 204; *když nevęři úřad . . .* 140. Ebenso: *pakli jmd pohniti hrazský komornik holomka s toho zbožie* 48. Aber auch schon: *když krđl žaluje na koho, že . . .* 115; *když komorniku stravu na pōhoně dđvđš* 9. Urslav. ist wieder

die Stellung: *když kto koho jma v pónoniech* 201 (analog 229, 101 u. s. w.).

Auch bei *li* hat sich die A.-St. festgesetzt: *a chce-li pówod svú vóll, aby . . .* 4. So auch jetzt noch.

Dativ und Akkusativ. Im allgemeinen geht der Dat. dem Akk. vorher: aksl. *podáždi grěšonyma mi očima istočnikz slez* Euch. sin. 78a. 11; *i tebě slavq i čestv vsylaemz* ib. 79b. 18. Natürlich auch: *i podáždi mi vlagq tvoichz štedrotz* ib. 78a. 3. Seltener: *ne dadíte svętago moego* (für den Akk.) *přsomz* 69a. 18. Anders verhält es sich natürlich beim adnom. Dat. z. B. *edřva polučitř oslabq vrědu svoemu* ib. 68a. 10. Beispiele aus den anderen slav. Spr. vgl. bei Berneker S. 96—100. Ab. *když komorníku stravu na pónoně dáváš* 9; *pakli pówod chce jemu stravu dáti* 6.

Attributiver Gen. (und zwar insbes. seine poss. Abart) stand im Urslav. — abgesehen von bestimmten Fällen — wohl vorwiegend vor dem Subst., also wie im Lit. (der part. dagegen nach dem Subst.), aber diese Stellung begann man frühzeitig in den einzelnen slav. Spr. aufzugeben. So finden wir in den Beichtgebeten des Klemens fast durchwegs den Gen. nach dem zugehörigen Subst.: *vz vschyšteníe tuždego iměníe* Euch. sin. 68b. 5; *iz gĺabiny bezakonei moichz* 69a. 2; *brěmę grěchovz našichz* 71a. 8; *vz slavě otca svoego* 71a. 13 u. s. w.

Dagegen hat sich noch die alte Stellung erhalten in Präpositionalausdrücken wie *vz vinopitiě město vodopiica*, *vz směcha město slzotočnikz* u. s. w. noch eine Reihe derartiger Wendungen 70a. 24f. Das Überwiegen der neuen Stellung ist hier dem Einflusse des adnom. Dat. wie *bqdeši čędo světu* 70b. 19; *u tebe estř istočnikz životu* 79a. 25 u. s. w. zuzuschreiben (bei dem adnom. Dat. waren wieder die possessiv gebrauchten Formen *mi*, *ti*, *si* wie *bratřo mi* u. s. w. maßgebend). Sogar auch die Gen. *jego* u. dgl. wurden unter diesem Einflusse nachgesetzt: *da pokryjřtř sę emu děla ego* 68b. 21; *protivo dělomz ego* 67b. 3; 71a. 16, was z. B. im R. und anderen slav. Spr. nicht der Fall ist.

Im S.-kr. steht dieser Gen. jetzt auch noch vielfach vor dem Subst. (Maretić § 441 a) z. B. *neakoga cara sin*; *na poklon ti carstva polovina*, Prip. 129. Desgleichen auch im Slov.: *tega grofa kći*. In Präpositionalausdrücken findet man auch noch im Ar. die ältere Stellung: *budete smireni i krotci . . . v gordago bo serdci diavolz sęditř* (Afsl. Phil. 23 S. 103); *iměti tja chočřju*

vo otca město . . . Nest. Lavr. 75. 5. Weiter auch: *tako i po sego smerti vse iměníe rasyasja razono* Nest. Mikl. 123. Darauf dürfte auch noch zurückgehen *měsjaca Fevralja vo tretii deno* 103 u. dgl. Wie im Aksl. entwickelte sich jedoch auch im Ar. die postpositive Stellung des attr. Gen., die hier die Regel bildet. Das gilt auch von den Gen. *jego, jeja* u. s. w. Jetzt werden jedoch die letzteren Gen. meist vor-, seltener nachgesetzt: *vo icha domě, jeho synz* u. s. w.

In der Kn. Rožmb. finden wir noch viele voranstehende Gen., insbes. wieder nach einer Präp.: *ot jeho otčě dvora* 52; *z lesa posěčenie* 158; *z jazyka uřezáně* 181; weiter *viechov zavnutie* 162 u. s. w. Doch haben die postpositiven Gen. wie *z poddvenie ženy* 182, *z vyplacenie dědin* 187, *z hlavy komornka* 246 u. s. w. entschieden das Übergewicht. Es muß aber nachdrücklich hervorgehoben werden, daß die poss. Gen. *jeho, jich, jeje* u. s. w. regelrecht noch präpositiv gebraucht werden: *za jeho chodbu* 4, 5; *za jeho stravu* 5; *na jeje zbožie* 16; *na jich vieru i na jich dušu* 20 u. s. w. Nur ausnahmsweise: *u dvora jeho* 54 und *starostě jeho v jeho dvoře* 62. Hier hat sich also auch noch die urslav. Stellung erhalten. Jetzt können diese Gen. auch postpositiv gebraucht werden wie im P.

Der part. Gen. stand urspr. im Slav. wie im Lit. postpositiv, vgl. ab. *mdlo dědiny* Kn. Rožmb. 96.

Das attrib. Adj. stand im Urslav. in der Regel vor seinem Subst., also in Übereinstimmung mit dem Lit. In den betreffenden Partien des Euch. sin. hat diese Stellung noch entschieden das Übergewicht. Dem Subst. wird das attr. Adj. meist dann nachgesetzt, wenn es sich dem poss. Adj. (auf *-ovo, -ino, -jo*) nähert, wie *zakonu božju* 66b. 24; *prědz očima božjima* 68a. 7; *česarstvo božie* 69a. 15; *tělo božie* 69a. 15; *lica člověca* 68a. 5; ebenso bei den Adj. auf *-vnz*. Das possess. Adj. selbst wird nämlich nachgesetzt: *otz v'sěchz prilozz nepriězninz* 80a. 12. Das ist wieder unter dem Einflusse des poss. Pron., das ebenfalls unter dem Einflusse des possessiv gebrauchten *mi, ti, si* (diese Formen als Enkliticae immer postpos.) nachfolgte. *Vsz* geht dem Subst. immer vorher, nur ausnahmsweise *pomyšleniě v'sě* 67b. 15; ebenso auch die Ordinalia z. B. *prvzaago otečstva* 66b. 6. Vgl. auch *vo edinomz božstvě* 67a. 15.

Die Demonstrativa können vorhergehen oder nachfolgen (vgl. oben S. 110).

In den Ev.-Texten folgt das Adj. entsprechend dem griech. Orig. viel häufiger nach dem Subst. Im Bg. ist dann die postpos. Stellung wieder allmählich aufgegeben worden, so daß jetzt die präpositive regelrecht ist: *Zlatnijatz Roga e prèrèzanò sò edinò dlòga mostò. Na desnata strana na Roga se prostira Galata* (Ivanov, Sint. § 117). Ebenso *mojata kosa e pobèlèla* (vgl. auch *kosata mi e pobèlèla*); *negovitè knigi sq ucapani* (vgl. *knigitè mu sq . . .*); *nejmata kqšta se zapali (kqštata i se z . . .)*; *vašata slama izgorè (slamata vi iz . . . l. c. § 59)*. Es hängt vielleicht mit dem Umstande zusammen, daß man nach dem Verfall der Deklin. nach dem Subst. die präpositionalen Attribute folgen ließ: *lqčitè na slònceto* ‚Sonnenstrahlen‘.

Im S.-kr. behauptet sich vielfach noch die postpositive Stellung bei *moj, tvoj, svoj, njegov, njezin, njen, naš, vaš*; bei den poss. Adj. auf *-ov, -in*, dann auch *-ski* u. and. (vgl. Maretić, § 428, 429). Sonst werden die Adj. im allgem. präpositiv gebraucht. Das ist eine Neuerung. In den as. Urkunden findet man aber noch häufig postpos. Adj. (vgl. die Urkunde bei Novak. Prim. S. 401 f.), was, wie im Bg. auch sekundären Ursprungs ist. Im Slov. geht das Adj. meist vor, doch findet man es nicht selten auch nach dem Subst., das gilt insbes. auch vom poss. Pron.

In r. Sprichworten finden wir oft noch die urspr. Stellung: *ljudskaja molva èto morskaja volna; mals jazyk velikiimi ljudmi vladèjetz*. Für dieselbe sprechen auch die Epitheta ornantia des Ar. wie *sèryj volkò* (im Igorliede u. sonst); *sineje more, sinija nebesa; èrnyj voronò*; weiter die geogr. Benennungen wie *Novò gorodò* (vgl. J. Kozlovskij in Afsl. Phil. 23, S. 95 f.). Sonst ist im Ar. analog wie im Südslav. unter dem Einflusse des *mi, ti, si* zunächst das Pron. poss. *moj, tvoj, svoj* meist postpositiv geworden; ebenso auch das poss. Adj. und darnach auch vielfach andere Adj. Da aber im R. frühzeitig das poss. gebrauchte *mi, ti, si* verloren ging, so hatte diese postpos. Stellung keine Stütze und ist daher wieder vielfach aufgegeben worden, insbes. bei den gewönl. Adj. So stehen jetzt auch die poss. Pron. meist vor dem Subst.; desgleichen die volkstüml. von *jego, jeja, jichò* gebildeten Possessiva wie *jevonyj synò, jejnaja dočò, vò jichnemò domè*.

Im P. hat sich die Neigung entwickelt, das Adj. nachzusetzen. Im Sorb. ist durch den Einfluß des Deutschen die Voransetzung fast ausschließlich im Gebrauch. Die Nach-

setzung kommt meist nur in der Poesie vor. Dasselbe gilt auch von den poss. Adj. und poss. Pronomina (Liebsch, S. 72).

B. In der Kn. Rožmb. finden wir *mój, tvój, svůj* u. s. w. bis auf äußerst geringe Ausnahmen vor dem Subst.; ebenso auch das poss. Adj. Die anderen Adj. stehen in größerer Majorität vor dem Subst.; in der Minorität sind die postpositiven. Es ist also die urslav. Wortstellung hier noch vielfach erhalten. Jetzt ist die postpositive Stellung etwas häufiger selbst auch beim Pron. poss.

Inf. und Sup. Die Stellung des Inf. war vielleicht so, das zunächst nach dem Verb. fin. das Obj. und nach diesem der Inf. folgte; dagegen folgte das Sup. wohl gleich nach dem Verb. fin. und nach dem Sup. erst das Obj.

Satzakzent.

Beim Satzakz. kommt entweder die Tonbewegung innerhalb eines ganzen Satzes in Betracht, insofern es sich um einen Frage-satz, Befehlsatz, Aussagesatz und die verschiedenen Arten des Nebensatzes handelt, oder aber nur das tonische Verhältnis der einzelnen Glieder des Satzes (Satzteilakz.). Hinsichtlich des allgemeinen Satzakz. kann nur gesagt werden, daß in tonischer Hinsicht die Frage-, Befehl- und Wunschsätze am meisten von einer stark ausgeprägten und auffallenden Tonbewegung begleitet sind. Im allgemeinen kann man hier eine Zunahme oder Abnahme der Tonstärke oder insbes. der Tonhöhe bemerken. Es gibt Dialekte (z. B. in Böhmen) in denen eine gewisse ‚singende‘ Sprechweise sehr ausgeprägt ist und sich selbst auch auf die Aussagesätze erstreckt.

Mag nun weiter der ganze Satz eine aufsteigende oder fallende Betonung aufweisen oder nicht, man bemerkt doch unter allen Umständen, das gewisse Satzglieder, weil sie wichtiger sind, tonisch mehr hervortreten, andere wieder weniger, so daß sich im Satze dasselbe wiederholt, was wir innerhalb eines betonten Wortes bemerken. Wird nun im Satze ein Glied besonders hervorgehoben, so wird das unmittelbar nachfolgende in tonischer Hinsicht stiefmütterlich behandelt. Hiebei kann es sich um ein zufälliges Hervorheben eines Satzteiles handeln, dessen Wichtigkeit durch eine gegebene Situation bedingt ist. Wichtiger ist jedoch das gewohnheitsmäßige akzentuelle Hervorheben bez. Zurück-

drängen bestimmter Satzteile. Hier kann im allgemeinen gesagt werden, daß insbesondere jene Satzteile akzentuell in den Hintergrund treten, denen nur eine formale Funktion zukommt, also z. B. jene verbalen Hilfsformen, durch welche periphrastisch eine best. Zeit oder ein Modus ausgedrückt werden. Solche Formen erfahren auch leicht lautliche oder formale Reduzierungen, die ihnen dann bleiben, selbst auch wenn sie zufällig betont werden; vgl. z. B. das Präs. von *byti*, das insbes. zur Bildung des Prät. dient (S. 174), im S.-kr. *sam, si, je, smo, ste, su*, sonst *jesam, jesi* u. s. w.; b. *sem, si, je, sme* u. s. w. Analog verhält es sich mit *bimě* (*bychě*) mit dem Part. auf *-l* zur Bildung des Kond.; vgl. weiter s.-kr. *ču, čes, če* . . . neben *hoču* u. s. w. (S. 178). Weiter unwesentliche Bestimmungen eines Subst. wie z. B. der Artikel oder ein nicht hervorhebendes Pron. demonstr. Hierbei kann es natürlich mehrere Stufen der Tonintensität geben. Es kann bei manchen Satzteilen so weit kommen, daß sie in tonischer Hinsicht jede Selbständigkeit verlieren und sich immer infolge dessen an das vorhergehende Wort anschließen. Ihre Stellung im Satze ist dann eine fixe; man nennt derartige Worte *Encliticae*. Kann ein Wort vermöge seiner tonischen Selbständigkeit jede Stelle im Satze einnehmen, so nennen wir es *orthoton*. Das *Verbum fin.* ist in der Regel betont, wie ja seine variierende Stellung im Satze zeigt. Das gilt insbes. dann, wenn es im Satz-anfang steht. Nur wenn es negiert ist, wird es in einigen Spr. enklitisch und schließt sich unmittelbar an die betonte *Neg.* an, so z. B. im B. (vgl. S. 400).

Aus der urspr. Stellung des *Attr.* ersehen wir, daß es ebenfalls betont ist; das gilt auch dann, wenn es aus einem *attr. Gen.* besteht. Hier ist insbes. auch der Präpositionalausdruck hervorzuheben, da er auch in akzentueller Hinsicht als eine *Worteinheit* erscheint; es kann daher die *Präp.* betont werden und das abhängige Wort wird unbetont, vgl. b. *dċ něho, nċ strom, nċ hromadu* (vgl. auch I, S. 338).

Wird mit dem *Vok.* nicht angerufen, sondern wird er in der Rede bloß formelhaft oder aus Höflichkeit eingeschaltet, so wird er nur schwach betont und häufig auch lautlich infolge dessen stark reduziert. Alle derartigen Abkürzungen der *Titulaturen* (*Ansprachen*) rühren wohl aus der *Vokativstellung* her. So haben wir im S.-kr. *gospār* aus *gospodar* ‚Herr‘ und *gospa* ‚Frau‘ aus *gospoda* (*gospoja*). Auch im Slov. *gospa: milostiva gospa* ‚gnädige

nach der Neg. enklitisch gebraucht, wie z. B. im B. Früher war es nicht der Fall. Noch im Ab.: *tak je ne s právem pohnán* Kn Rožmb. 30; *že je ne s právem ho sehnal* 24; dagegen schon: *že ho nesehnal* 44.

Im Aksl. ist es auch das indef. gebrauchte *koto, kstery* und dgl. (S. 446 f.), was wir übrigens auch in den anderen slav. Spr. gefunden haben.

Im Bg. sind jetzt enklitisch: die obliquen Kasus des Pron. pers. Akk. *me, te, se; go, ja; ni, vi, gi; Dat. mi, ti, si; mu, i; ni, vi;* das Präs. von *byti*, auch als Kopula: *somz, si, e; sme, ste, sq;* dann die Part. *li*. Im S.-kr. sind es wieder die einsilbigen Formen des Pron. pers. *me, te, se, ga, ju; je, ih;* Dat. *mi, ti, si, mu, joj, im,* das Präs. *sam* und *ču*, der Kond. *bi* und die Part. *li*. Analog im Slov., für *ču* tritt hier jedoch das enklit. *bo*, *boš*, *bo* (aus *bodem, bodeš . . .*) zur Bildung des Fut. auf.

Im Ar. war erhalten: *že, bo, li, Dat. mi, ti, si; Akk. mja, tja, sja; Du. na; Pl. ny, vy;* der Kond. *by*, z. B. *ježe by mene Davyď poslušaľ* (Nest. Mikl. 168); die Präsensformen von *byti* als Hilfsverb, doch wird hier vielfach auch die Enklise aufgehoben. (Nach den Fällen wie *pokryli sutz more korabli* Nest. 24 hatte man sich daran gewöhnt, das Hilfsverb überhaupt hinter das Verb zu stellen, Bern. S. 63.) Jetzt sind die Formen von *byti* bis auf *by*, das zur Partikel geworden ist, verloren gegangen. Von den enkl. Pronominalformen ist nur *sja* geblieben, das sich an das Verb festgesetzt hat, wobei von Sätzen auszugehen ist, die mit dem Verb begannen: *i vzzvratil sja v Ljachy Boleslav* (Nest. 108, Bern. 62). Das beginnt frühzeitig; schon in einer Notiz des Svjat. Sborn. 1073: *atš upravjatsja sami* (st. *atš sja u. s.*). Doch behauptet sich das enkl. *sja* daneben bis XVII., ja in Sprichworten sogar bis ins XVIII. Jhd. Das Schwanken brachte es mit sich, daß im XV.—XIII. *sja* doppelt vorkommt: *a ne možemz sja vměstitisja v pečerě*, Ipat. sp. lét. 111 (Sobol. Lkc. 3 S. 251—52). Unter den Partikeln ist *že* und *li* enkl. geblieben, *bo* aber nicht mehr.

Im P. sind es wieder die Part. *že (ž'), li*, jedoch nicht mehr *bo*, dagegen *zaš (zasię)* ‚aber, hingegen‘ dann ‚und‘; neu auch *jednak* ‚jedoch‘; die Pronominalformen: *mi, ci (č), si, mu; mię, cię, się; go; je, jej, im;* das Präs. von *być*: *sem (-m, -em); si (-š, -es); -šmy, -šcie* (vgl. S. 175) und der Kond. *bych, byś, by* (vgl. oben S. 182).

Im Sorb. die betreffenden Pronominalformen, das Präs. von *być*, der Kond. und and. (vgl. Liebsch § 137, 6).

Im B. die Pronominalformen *mi, ti, si; mu, jı, jim; mě, tě, se* (ab. *sě*); *ho, ji, je; je* (Pl.); Präs. *jsem, si, je; jsme, jste, jsou*; kond. *bych, bys, by* und die Part. *li*. Wie das Präs. v. *býti* im Ab. noch stark enkl. war, dafür sprechen Sätze wie: *ten je póhon prošel* Kn. Rožmb. 27; *tak je ne s právem pohnán* 30 u. and. Aber nicht mehr der Regel entsprechend: *a je odtad póhon prošel* 28; *a je proto póhon prošel* 42; *a je póhon ztracen* 37 (a konnte nicht in tonischer Hinsicht als erstes Wort im Satze gelten).

Man kann bemerken, daß sich die Enklise im Slav. nicht als ein starres System erhalten hat. Wir können hier vielfach Änderungen bemerken: alte Encliticae verlieren ihre Stellung in der Enklise, oder werden überhaupt ganz aufgegeben; dafür entstehen aber auch immer noch neue. Meist geht die Änderung dahin, daß die Enclitica entweder immer nur nach dem Verbum, wo dieses auch immer im Satze sei, folgt, oder daß sie überhaupt orthotoniert werden und dann jede beliebige Stelle im Satze einnehmen kann. Schon im Aksl. finden wir, daß die Enklise vielfach aufgehoben erscheint; man wird es jedoch zumeist dem Einflusse des griech. Originals zuschreiben können. So sind hier Fälle wie *tgda sǫbraseǫ sę archierei* Mat. 26. 3 (st. *t. sę sǫbr . . .*); *prokazeniı očistajęts sę* Mat. 11. 5 (st. *p. sę o . . .*); überhaupt wird das Reflexivum fast regelrecht nach dem Verbum gesetzt (also wie jetzt im R.). In den Poenitentialbest. des Euch. sin. (102a. 5—105b. 4) immer: *da pokaetǫ sę, da postitǫ sę* u. s. w., selten *vǫ nichǫze sę estǫ pokaalǫ* 102a. 13. Aber auch Fälle wie: *ıze vy priemletǫ, mę priemletǫ i ıze priemletǫ mę . . .* Mat. 10. 40, wo das *mę* nirgends an der entsprechenden Stelle steht. Im Euch. sin. finden wir sogar: *tę molimǫ gospodi* 32b. 3; *tę molimǫ vladıko* 40a. 5; vgl. auch 44a. 5 u. s. w. Das Euch. sin. weist seinem Ursprunge wohl nach Mazedonien. Nun muß es auffallen, daß hier heutzutage beim Pron. pers. vielfach auch keine Enklise mehr vorkommt (vgl. *go vidochǫ, te izmami; se naljuti; mi dotegna* u. s. w. vgl. Ivanov, Sint. § 116, 2. Anm.; in der bg. Schriftspr. wird darnach derartiges nur in gebundener Spr. zugelassen). Damit ist zu vergleichen *tę prostıme uslyǫ nǫs* in b. Litaneigebeten.

Das Charakteristische der Encliticae ist, daß sie wegen ihrer

Unbetontheit nie an der Spitze des Satzes stehen können, daß sie sich vielmehr schon ursprünglich einem betonten Worte anschlossen. Dann aber zeigten sie das Bestreben, an zweiter Stelle im Satze zu stehen, so daß auf die Anspannung im ersten stark betonten Worte eine Abspannung hinsichtlich der Betonung folgte (Wackernagels Gesetz, IF. I S. 333—436 u. E. Nilsson KZ. 37, S. 261—64). Im Slav. zeigt es sich insbes. bei *mi, ti, me, te, se*, dann bei *bo, že, li*. Die anreihende Konj. *i, a* kann natürlich nicht als 1. Wort im Satze hinsichtlich der Stellung der Encliticae figurieren, ebenso *da*. Das 1. Wort im Satze war also ursprünglich stark betont. Von dem Gesetze konnten nur solche Part. ausgenommen werden, die bloß zu einem einzigen Worte im Satze gehörten; doch folgten die Pronominalformen der allgemeinen Regel. Aksl. *bqdi mi pomoštonikŭ i bqdi mi podavy silŭ i mqdrostŭ* . . . Euch. sin. 72b. 5; *da ty mi račils životŭ i milostŭ podati* ib. 72a. 21; *da ty mi prosvětiši umŭ* 79a. 21; *eliko ti gospodŭ stvoril ōsa ō xŭ-qiŭs soi pepoiŭken* Marc. 5. 19; *iz negože me ischyti pronyrivy vragŭ* Euch. sin. 78b. 14; *da ašte ny desitŭ denŭ smrtŭny vŭ grěsěchŭ, to vŭ skajŭ se i rodili bqdemŭ* ib. 71a. 4—6 (hier *ny* u. *se*); *ašte se tako pokaesi* 70b. 18; *těmi bo pŭtŭmi bestuda vŭ-nideši vŭ porodŭ, reče bo bogŭ* 70b. 20; *vy že stvoriste i (= chramŭ) vrtŭpŭ razboinikomŭ* Marc. 11. 17.

Bg. *če ti izvadim oči* ,daß ich dir die Augen aussteche'; *dode go dovedoch do tuka* ,bis ich ihn hierher gebracht habe' (Berneker S. 67). S.-kr. as. *da vi stoimo u večni i tverdo mirŭ* M. 33; *da te primemo jako gospodina* M. 22; neus. *s Turcima koji se na pozivanje Hrvojevo radi bijahu utrditi u Bosni*, D. istor. 161 (Maret. § 442). Mitunter werden grammatisch zusammengehörige Worte durch die Enclitica infolge des Gesetzes zerrissen: *a carev joj sin reče* ,und der Königsson sprach zu ihr' Märch. 21; *ta se baba prikrađe pod jabuku onda mu braća počnu zlobiti* (Berneker S. 71): Slov. *labod se pretvori na Vilo; opet ga ona prosi; nikaj ti ne budu vćinile* (75). R. ar. *věra bo naša světa jestŭ* Nest. Lavr. 83. 13; *možeši sja s nimŭ boroti* ib. 120. 22.

P. *nie pytajŭ kwiatu, jaka go ziemia vydala* Prus. 43; *a nic mi o tem nie mówitŭ* 91. Os. *štŭž so zeleneho čini, wot teho torhaja kozy* Sprichw. und zahlreiche andere derartige bei J. Rad. Wjela S. 143—44; ns. *jomu se do žuri klapašo* ,man klopfte an seine Tür'; *my jich nějsmy namakali* oder *nějsmy jich namakali*

,wir haben sie nicht gefunden' (Schwela Lehrb. § 84, b). B. ab. *že ti je dáno* Kn. Rožmb. 99; *ten mi jest umřel* 121; *ten mi je taktó přišel* 145; *ani vědě, ani mi přikázal platiti* 123; *jakž ny je pŕvood pŕivedl ku pŕohonu* 18; *když se pohnaný proti komorníku o to zdvihne, že ho nepohonil s pŕvem trhy* 20; *aby se neodpíeral pohnaný* 29. Jetzt ist auch nur möglich z. B. *aby se nadarmo nenámđhal* u. s. w. Ebenso die neuen Encl.: *aby mu přijal za pŕhon* 37; *že sem mu na tom nic nedal* 53; *že mu je dal* 97. Aus Hus, Štítný und der volkstüml. Lit. findet man weitere Belege bei A. Smíšek in Věstník č. prof. XII (1905), S. 211f. (Přiklonky v češt.); *že, ž* erscheint jetzt vielfach als der zweite Bestandteil von Konj.: *až, než* . . .

Mehrere Encliticae im Satze. Sind sie von verschiedenem Alter, so folgen die jüngeren nach den älteren. Insbes. ist zu bemerken: 1) die Part. *bo, že, li* stehen an erster Stelle (bes. *li*) z. B. aksl.: *vzďastŕ bo ti se* Luc. 14. 14; *boěachŕ bo se ego* Marc. 11. 18; *vŕzalkachŕ bo se* Mat. 25. 35 u. 42; *kogda že te viděchomŕ alčŕšta?* Mat. 25. 37 u. 44. Bg. *sobrachte li se sičkite?*; *ne li ti kazuvachŕ* (Berneker S. 68); s.-kr. as. *ako li ga ne platimo*; *obrěte li se kto člověkŕ zolŕ* (S. 70). R. ar. *plaka bo sja po nemŕ vesŕ gradŕ Kijevŕ* Lest. Lavr. 196. 3; *ašče li sja pokajemŕ otŕ zlobŕ našichŕ* ib. 165. 8; *pŕěstavi že sja knjazŕ Mo-stislavŕ* (S. 64). P. *nie kryjze się teź w kŕt*; *pytam jeźe li się tam krŕlowi mogę pokazać*. B. *nahodŕ — li se mi na cestě ně-jaký žebrák* (S. 81).

2) Die Pron. reihen sich so an, daß der Dat. (Gen.) vor dem Akk. (also wie es auch beim Subst. der Fall war) im Satze steht; aksl. *ispovědajŕ ti se otŕče gospodi nebu i zemi* Mat. 11. 25; *otŕ-puštajŕti ti se grěsi* Marc. 2. 9, ἀπέωραϊ σου . . . ebenso Luc. 5. 20 u. 7. 48; *moljŕ ti se, ne mŕči mene* Luc. 8. 28; . . . *li mŕniti ti se ěko* Mat. 26. 53; *vzďastŕ bo ti se* Luc. 14. 14; *drevle že povelil otŕrešti mi se iže sŕtŕ vŕ domu moemŕ* Luc. 9. 61; *ašte mi se ključitŕ xŕv dĕŕ me sŕv sou ἀποδaveiv* Mat. 26. 35; *čto ti se mŕniti, Simone* Mat. 17. 25; *kako ti se otŕrěste oči* Jo. 9. 10. Bg. *tojčas mu se javilŕ edenŕ belŕ konŕ; aku ni se stroša kolata, koi če ni gi napravi*, 'wenn uns der Wagen bricht . . .' (Berneker S. 68). S.-kr. as. *da si ga ponesu slobodno*, Mon. 410; *da mu se vse uzŕme što ima* 17; neus. *ali mu se car ne dadne mnogo odgovarati*, 'doch der Car ließ ihn nicht sich viel entschuldigen'; jetzt also noch: *prođi ga se; nedohvataj me se; ne bojimo vas se;*

daj mi ih; pokazah vam ga; čudim ti se; javiše nam se; ebenso je se wo je Gen. Sg. f. ist: gore se voda nakupi, dok je se mnogo nakupi (Maretić § 443a). Slov. ona mu se raduvala, da je došel; ako mi ga nepokazeš; ona mu se nasmije, aber auch samo to se mi zdi (Berneker S. 76).

R. ar. se bo ny sja po danš jali Nest. Lavr. 70. 18; kako mi sja bylš oběcalš pomoći; ače ti sja polki istrudjaty ,wenn dir die Truppen ermatten' (S. 64).

P. iż mu się wszystko do sobie podobać będzie; daj mi się ogrzać (S. 85); usta mu się nie zamykaly Sienk. os. ja chcu ci je renje wumyć. Der Akk. so steht jedoch vor dem Dat. (vgl. Slov. u. B.); tam so ji welk na puć lehny ,da legte sich ihr der Wolf in den Weg'; tón so mi lubi (S. 89). B. ab. abych jeho nepohonil z své dědiny, v ňuž mi sě jest uvázal Kn. Rožmb. 93; slyšte . . . že mi sě je škoda stala ot Mikšě z Dolan plenem 248; weiter unten schon jež sě mi škoda stala; po mém otci . . . , an mi sě uvázal 282; bei Štítňý häufig zdá mi sě (Smíšek l. c. S. 212). Merke: nebo sě ho měšćenín ručil 118; nb. zdali by si ho chtěla za manžela vzíti, Kulda 40; uvázal si ho ke sloupu 2. 32. Der Akk. se tritt jetzt allerdings vor den Dat. (wie im Slov. u. Sorb.): aby se mu na zemi dobře vedlo, Kulda 129; Pane, vy se mi jaksí nelíbíte 40; slovak. dovolte sa mi pri tom vašom ohni zohriať, Slov. Poh. 20. Nach Berneker (S. 92) gab es ein mi sę, ti sę, daneben aber auch sę mu, weil mu erst später als Enklit. auftrat. Das führte zur Ausgleichung; im Slov., B., Sorb. kam nach sę mu auch sę mi, sę ti auf, während im Serb., Bg. und P. der Typus mi sę, ti sę siegte und auch mu sę zu Wege brachte.

3) Enklitische Präsensformen von *byti* standen nach den Pronominalformen, weil es eine jüngere Schicht der Encliticae war; jetzt sind sie vielfach vor dem Pron., *by* geht dem Pron. allerdings immer vorher. Bg. *menq bašta mi ma e zakleš* (mit epanalept. Akk.) ,mich hat mein Vater verflucht'; *ta ne ni ie čula* ,und sie hat uns nicht gehört'. Also noch *ie*, die anderen Formen aber vor dem Pron.: *zaščo ste go zaklale?* ,warum habt ihr ihn geschlachtet?' *napraili ste si gi sami* ,ihr habt sie euch selbst zurecht gemacht'; *da rečeš, če sam te ia nameril* ,du sollst sagen, daß ich dich gefunden habe' (S. 68). S.-kr. as. *a vi se ste obekali i rekoli* M. 21 ,aber ihr habt gelobt und gesprochen'; *kako mi ste pisali po gręgie; si se su kleli* 33; dagegen: *ako li*

bi ga izgubila M. 251; ebenso auch die neg. Präsensformen: *ne si mi dalb* 208. Jetzt steht nach dem Pron. nur *je: đe ga je on udario; kaži sve, šta ti je otac kazao*. Ebenso jede negierte Verbalform: *dok se nisu jedanput okol tega novca povadili; za što ga nijesam umio sakriti*. Sonst vor dem Pron.: *što si mi u podrumu dao vode* ‚daß du mir im Keller Wasser gegeben hast‘; *pa su ga druga braća držala za budalu* (S. 73); *dopali smo mu se* ‚wir haben ihm gefallen‘. Formen von *ću*: *on će se dugo zatezati, ali će ti naposle opet dati* ‚er wird sich lange sträuben, aber dann wird er dir wieder geben‘; *sad ćeš ga viđeti; oženit ću te sa svojum čerjum; i tvorit će ti se vsata*; vgl. auch Rešetar in Rad 136, S. 175f. Slov. nur *bom* und *je* folgt nach, die anderen Verbalformen gehen vorher, darunter auch noch *bi (by)*: *štel se je ženiti; išel ju je iskat; onu noć te je tvoja mati porodila; ko te bo prinesel na oni kraj; kaj ti bum ja zutra povedala*. Aber: *kad si se ti tak zaljubil v nju; kaj bi ti dal?* ‚was sollte ich dir geben?‘; *mi smo ga obečali* (S. 76).

Im P. das Verb vor dem Pron.: *czego by się powstydać miał; mówić, iże-s się udał na niesprawiedliwość; by* steht aber gewöhnlich nach *ć (= ci)*: *jeśli-ć-by się też kiedy trefiło; chociażem go nie miał; jak by mi ktoś niespodzianie przyniósł kawałek chleba* (S. 84 und 87).

Im Os. die Verbalform vor dem Pron.: *zo by so napita; dokelž je so stónčko na tebje zaswečito* (S. 89). Im Ab. finden wir noch die Verbalform nach dem Pron., die entsprechenden Beispiele sind schon oben angeführt worden, wie *že ti je dáno; ten mi je takto prišel; jakž ny je pówod přivedl ku póhonu; že mu je dal* (vgl. oben S. 536); *že mi sě je škoda stala*. Aber im Ab. auch schon das Verb vor dem Pron.: *proto že je ho z hospody z jeho nepohnal* Kn Rožmb. 208; *že je ho nevschoval na svém hnoji* 146; *že je jim komorník osvědčil* 21; hier auch schon: *že je ne s právem ho sehnal* 24. Jetzt auch vor dem Pron.: *kde jste se vy tu vzal?* Kulda 2. 160; *přišel jsem se podívat na vás* 2. 160; *matka by se ho byla ráda zbyla* 41; *zle jsem se měl* 56.

Enklitische pronominale Prolepsis nominaler Objekte. In maced. Dial. z. B. *nevestata mu go dala prstenot na arapot* ‚sponsa ei eum dedit anulum arabi‘. Darin zeigt sich fremder Einfluß, vgl. alban. *e sile djalene ask'eri* ‚eum adduxerunt puerum milites‘ und *tí i atit mbretit* ‚quid ei dixisti illi regi‘. Die Enklitika schon aufgegeben: *je go donesle prstenot na mačkata* ‚ei (fem.) eum apportarunt anulum feli‘ (Leskien, Festschrift Whitley Stokes, Leipz. 1900 S. 28).

Wir fanden *onə* auch als proleptisches und epanaleptisches Subj. (S. 267).

Ellipse.

a) E. von Satzteilen. Präd. Verbum. Über den Ausfall der Kopula vgl. oben S. 267; bei den anderen Verbis kommt er seltener vor; einige derartige Beispiele sind schon oben S. 268 angeführt worden. Im Bg. sind es auch Verba der Bewegung: *otz trənz* (scil. *izbėga*), *ta* (sc. *naskokna*) *na glogz* (Ivanov, Sint. § 111, 4). Im S.-kr. insbes. Verba des Gehens: *iči* und Kompos., *bježati*, dann *udariti*, *navaliti*, *pogoditi*, *probosti*; *reči*, *govoriti* u. s. w.: *krsti vuka a vuk u goru* (scil. *bježi*) Posl. 161, *stane raspitivati*, *kome treba pastir*; *građani mu kažu, da treba caru*; *onda on upravo k caru* (scil. *pođe*), Prip. 57; *uzme očin handžar te njime sama sebe usred srca* (scil. *udari* oder *probode*), Prip. 145 (Maretić § 401—405).

Im R. meist Verba der Bewegung, wenn diese durch Präpositionalausdrücke angedeutet wird: *Soskočilz (sə telėgi) medvėdz, da vz pole, da vz lėsz* (Tolstoj, Boyer, Man. S. 84. 7); „*kakz oni ichz (dėtej), zlodėj, ubivali?*“ *sprosila Paraša: „Da takz, matka moja. Ignatyčz skazyvalz: vozmutz (dėtej) za nožki, da obz ugolz*“ (sie schlugen mit ihnen an die Ecke einer Mauer oder Tür' ib. 47. 11); *sobaka za lisoj* ‚der Hund hinter dem Fuchs her‘.

Im P. ebenfalls insbes. Verba des Gehens: *Panowie, po grzyby do boru!* (scil. *chodźcie*) Mick.; *lis mu na kark* (scil. *skoczyl*), *z karku na rogi, a z rogów na drąg i w nogi*, Mick. (Krasnow. § 204, 3). B. *na ptáky lepem, ne cepem* (scil. *đi, chod*).

Ein Subst. wird bei einem Ad. ausgelassen. So Körperteile: r. *retivoje* eig. ‚das feurige, mutige‘ (scil. *serdce* ‚Herz‘) *gorjučija* ‚die heißen‘ (sc. *slezy* ‚die Tränen‘); Tiernamen: r. *pėgij* ‚das scheckige Pferd‘; *voronoj* ‚das schwarze‘, *sėryj* ‚der graue‘ (*volkz*), b. *hnėdá* (scil. *kráva*); Weg, Platz: r. *moskovskaja* (sc. *ulica*); Burg, Stadt, Feld u. dgl. s.-kr. *Kosovo*, *Kupinovo*, b. *Bavorov*, *Krumlov* (vgl. I S. 412). Auch beim Reflex. fehlt das Subst.: b. *hled' si svėho!* (sc. *dřla*).

Auslassung des zu einem Gen. gehörigen Subst. Es ist ‚Leute, Familie, bez. Haus‘ zu ergänzen: b. *Čužnă* oder *Čužnovic*, *Kozákă* oder *Kozákovic vyhořeli* ‚die Čužna's (scil. Leute, Familie, die Čužna-ischen) sind abgebrannt‘; *za Marčanovic o dva domy*

dále; namentlich die Formen auf *ovic* treten derartig käufig auf; vgl. ‚bei Müllers‘, ‚zu Müllers‘ u. s. w. (vgl. S. 327, 2).

Ferner ist *dnno, svęto* zu ergänzen: bei *na*: klr. *na Borysa i Hl'iba beriša do chl'iba*; *na Mikoty, taj nikoly*; *na šujatoho Łuky nema chl'iba ani muky*, b. *na svatého Lukáše* (Mikl. IV * S. 546).

Ausfall von mehreren Gliedern kommt insbes. in Schwüren, Beteuerungen und Ausrufen überhaupt vor: s.-kr. *tako mi boga! Boga tebi, đakonova ljubo! Oj boga vam, dva putnika stara! Tako meni Boga velikoga!* (Maretić, § 542, b).

b) E. von Hauptsätzen. Auf dieselbe geht die Anwendung des *da* in Hauptsätzen zurück: aksl. *da svętitš sę imę tvoe* (S. 485). Ferner die Ausrufsätze mit Frageadverbien (S. 294, 3). Sonst z. B. b.: *letos abychom v létě topili* (urspr. *bylo by třeba, abychom ...* Kott, I S. 349); *ty že o tom nic nevtš?* (aus: *ty pravtš, že o tom nic nevtš?* ib. IV S. 34). Das Verb. fin. ist ausgefallen in Sätzen wie *div si nohu nezlámal* ‚fast hat er sich den Fuß gebrochen‘ (urspr. *div je, že si nohu nezlámal*).

Wiederholung desselben oder eines verwandten Wortes im Satze.

Sehr beliebt in der Volksspr. Schöne Beispiele im R., wo fast alles wiederholt werden kann, z. B. *užo ja govorilš, govorilš .. daže vž gorlě peresochlo j'ai parlé, parlé ... , j'en avai la gorge sèche; onž stalš chudš, chudš: soveršennyj kočěj; gdě — gdě onž ne byvatš ,où n'a-t-il pas été; i kto, kto (tolško) u nego ne byvatš! ,mais qui donc, qui donc ne fréquentait pas chez lui?'. Mitunter wird die Dauer der Handlung dadurch hervorgehoben: *ždali oni, ždali, cělyj denš*, Tolst.; *plakalš, plakalš i zasnulš* Tolst. Der Instr. wird als ein vorgesetzter Nom. iteriert: *onž stoitš durakš — durakomš* ‚il reste là planté comme un imbécile fieffé; *onž priěchalš grjaznyj čortš — čortomš* ‚... noir comme un diable'; *i iz gostej domoj prišla (svinoja) svinoja — svinoěj* ‚et le cochon revint au logis, cochon comme devant'.*

Das Adj. wird bei der Iteration mit *pre-* verstärkt: *staryj — prestaryj*, oder auch: *živž — živěhonekš* ‚bien vivant', ‚sain et sauf'; *bělž — bělěsenekš*¹.

Überaus häufig werden auch Synonyma iteriert: *r. gore — zločastie* ‚le malheur'; *boj — draka* ‚rixé', ‚batterie'; *grustš — toska*

1. Vgl. auch im Klr.: *živ (Tymko Hlasjuk) z žinkoju ... i starym — starenskym batskom* (V. Budzi novsky, Opovidanja S. 57).

,tristesse', ,melancolie'; *vs puto — dorogu!* ,en route!'; volkst. *achš, ty, takoj—sjakoj!* ,ah! toi, espèce de je ne sais quoi!' *žilš — bylš mužikš* ,il était une fois un paysan'; *žitěš — bytěš* ,vie', ,existence' (Boyer, Man. S. 278).

B. *Jede, jede poštovskej pacholek, jede, jede poštovskej pán* (Erben, Prost. č. p. S. 402). Vgl. auch: *nařtkala hořce, přehořce; ach Bože můj milý, rozmilý! Mé milé, rozmilé potěšeníčko; pověz mně, má milá, rozmilá* (Kott, II S. 911).

Iterierte Fragepron. und Frageadv. werden zu Indef.: r. *gdě — gđě*; s.-kr. *gdjě — gdje*; slav. *kdě — kdę* = ,tu in tam' (Pleteršn. I S. 393); hier auch *kād — kad* ,dann und wann'.

Über die Wiederholung der Präp. s. oben S. 373.

Zwei oder mehrere gleichartige Satzglieder im Satze.

Eine häufige Erscheinung z. B. ar. *vs lěto 6374 ide Askoldš i Dirš na Reki*, Nest. Lavr. 20. 13; *Olegš že posmějasja i ukori kudesnika* ib. 38. 9.

Wörterverzeichnis zur Syntax.

(Die Buchstabenfolge ist I S. 522 angegeben.)

- a* 425; 434; 515; 516; beim Partiz. 410; konzess. 519; *a li* 515
abimě . . 490
abo sorb. 435
aby 490—91; 498; 499—500; 505; in Wunschsätzen 302
abychě 490
ac, ac rowno ns. 520
acě 520
acz p. 520
aczkoli, aczkolwoisk p. 520
ac 492
acě 491—92, *ac(ě)* b. 520
acě li, acě žo ar. 515; *acě-žo* ar. 491
aci 492
ačkoli(v) b. 520
ac p. 297; 490
acě(?) s.-kr. 493
-uj bei Adverb. slov. z. B. *tukaj* u. dgl. 394
ajda slov. 299
ajde s.-kr. 282
ajza ap. 289
ako 473; 474
ako i da bg. 520
ako li s.-kr. 515; 516
ako prem 519; *ako ravno* 519
aky 472; 474
ala bg. 437
albo p. 432; 435
albowiem p. 438
ale 434—35; *ale brž(ě)* 435
alež p. 435
ali 434—35; ar. 513; 514; *ali* — *alis*.-kr., slov. 431
alimě 436
alisci p. 427
aliž p. 509; 510
alokati mit Gen. 321
ama s.-kr., *ami* bg. 437
ampak slov. 430
an, ana, ano p. und b. 426—27; 523
aneb b. 433; *anebot* b. 427
ani — *ani* b. 403; 429; *aniž* b. 402
ano p. b. 425; 427
anobrz b. 438
ar slov. 458
arc(že) 300
ašč klr. 491; 492
ašte 491—495; 512; *ašte li* 515; 516; *ašte li (že)* ni 516
aštelimě 436
ašti 516; *aštiš* 517
ašutě 314
ať b. 297; 427; 490; 506; 518
ati 489; 498
ato r. 490
atě ar. 297; 489
atě 490
avšak u. dgl. 437
aza ap. 289; *aza* — *albo* u. *aza li* — *albo* ap. 293; *aza* — *li* 289
až b. p. 495; 503; ns. 461; 496; *až (jeliž)* b. 509
ažby ns. 505
aže 491; 492; 495
-ažu, -aže 397
arodě 401
atřo 314
baďa 280; 281; 296; *baďi* — *baďi* 432
besědovati mit dem Instr. 346
bezo 373
běda mit D. 362
běžati m. G. 330; *běži* bg. slov. 282
blagodariti, blagodarost-viti 307
blazniti m. d. I. 348
blizě 311; 314
bljusti m. G. 318
bo 432; 438
boč p. 438
bodaj p. 303
bodejt b. 300; *bodejž* b. 303
bojati se m. G. 332; 500—501
bolěti 308
bos b. 207
bowiem p. 438
braku ośdati 364
brzydzic się mit I. p. 348
bud' s.-kr. „wenn“ 283
bud' b. 283; 300; *b.* — *b.* 300; *bud'* — *neb* u. dgl. 432
bude r. 495
budući da s.-kr. 502
byrnyje(ž) os. 520
byti mit Instr. 350; 351
-ce bei Adv. s.-kr. 394
ceniti b. m. Akk. 313
cě 410; 493; 520
cěniti, s.-kr. cijeniti 309
cěsarostovati m. D. 359
ci 289
cichaj, -ajcie p. 261
cicho p. 261
co p. b. 449; 461; 463; 496; Akk. b. 314
což b. 289
czy(to) — *czy(to)* p. 431
cztek p. 532
ča 493; 520—21
čajati m. G. 321
če bg. 472; 491—95, insbes. 491 u. 493; 495; 496; 512, *če prav, če ravno, če si ravno, če tudi* slov. 521; *če prem* s.-kr. 521
čěcě b. 532
čelomo biti, udariti 346
čemu s.-kr., r., ab. *čemu*, p. *czemu* 364
čě 520
čěmě beim Kompar. r. 336; *čěm* — *těm* 349
či 288—89; *či* — *čii* b. 293; 431; *či* — *či* ib.; *či glih* slov. 521; *čii* 289
čim-tim b. 349; *čim-tim* slov. 349
čiprem 521
čistě m. G. 332
čiš ab. 439
čloče b. 532
črěso, črězo 374
čo 496
čo r. 449; 459; *čtoby*, *čtoby* r. 505
čtuc ab. 408

čuditi se m. D. 362
 čuši ab. 439
 čuvati mit G. s.-kr. 318
 čto Akk. 314; relat. 448f.; 496

da 482—89; mit Ind. 281; 295; final 499; s.-kr. Fragepart. 292; beim Imper. 299; vgl. noch 496; 520; 524; os. da aus hda 469; da bi prem slov. 520; da li slov. 520; da ravno slov. 520; da si (dasi), dasi ravno; dasi tudi 520
 daj, dajte r. 297
 dak, dake, dakle, daklem, daklen s.-kr. 440
 dali — iti bg. 431; 496 (bg.; s.-kr.)
 danž ns. 482
 dare slov. 486
 darovati, darostvovati m. D. 358
 da-ši, daš ns. 427; 482; daši teke 520
 dati m. D. 358
 davaj, davajte r. 297 (mit Inf.); 382 (vorwärts!)
 daze 485
 dbáti m. G. b. 319
 de beim Ausruf, slov. 315
 de, dej, děj, děj-še, der, auch dede beim Imper. 300
 dere slov. 486; deri 486
 deže, deži 486
 dě bg. 470
 dě da, děto i da bg. 520
 děj, dějte vgl. ne děj 298
 děješi 292
 dělja, děloma 374
 děto, deto bg. 453; 470
 děvaja 306
 dha os. 515
 dilem b. 352
 divati se ab. m. D. 362
 dje (de) s.-kr. 471
 dla tego p. 441; dla b. 374; dlja, dlja 374
 dločnō 308; 314; 350; 360
 do 375; do- m. Gen. 320; do gde (do gde) bg. 470; do nělže (do nělže) 510
 dogde s.-kr. 470
 dojad p. 481; dojaduže 481
 dok, dokle 510, dok(s) s.-kr. 479

dokato bg. 506; 508
 dokadē 481
 dokla, dokle, doklu, doku s.-kr. 479, slov. dokle(f) ib.; dokoledar slov. ib., dokler ib.
 dokogato bg. 468
 dokulāz ns. 503
 dolovo ar. 361; dolu, b. dokl 361; 394, dolē 368
 dom st. domā b. 311
 doma 324; domovi, domovo, b. domā 361
 doňadā, doňaž, doňavad u. s. w. b. 481, donē(d)ž b. 481, donēva(d)ž ib., doni(d)ž 509, donivadž 481; donjaduže ib., doňudž ib.
 doňudeže 397; 506; 510
 dordē bg. 470; 487
 dore 486; dori bg., s.-kr. 486
 dorogaju r. 344
 dosaditi m. D. 359
 dostoinō m. G. 337, m. D. 359; 365
 dostojati m. G. 337, m. D. 359
 dovolnō 350
 dožda slov. 487
 dože 486
 drbiti ab. 418
 drevlje 310
 droga p. 343
 drugo druga u. dgl. mit Pl. 269
 drōžati se m. G. 319
 dūvcřovati b. m. D. 362
 dvořomi 343
 dyž os. 469; dyžli os. beim Kompar. 337
 dzelo 310
 donso 310

e s.-kr. 496
 eče slov. 491; 493
 eda s.-kr. 483; 485
 ega, egi bg. 467
 -ej (-iej) Auslaut des kompar. Adv. im P. u. Ns. 396; -ejc im B. 397
 ela, elate bg. 299
 ele, elē 435; 437
 ema s.-kr. 437
 eše, eš p. 459—60; ež ab. 462; 496

-edu in *rosedu 397

ga ns. 469
 gardač, gardzić p. m. I. 348
 gda, gdaj slov. 468; gda(ž) b. 469
 gde r. 454
 gdy p. 468—69; gdy(ž) b., gdyž p. 469
 -gi in egi, kogi u. s. w. bg. 398
 glado 314
 glagolati m. I. 346
 glavom s.-kr. 345
 gledati s.-kr. m. D. 362
 glichol, glicholan ns. 522
 glumiti m. I. 348, glumitōja r. ib.
 go 432
 godē 370, godē byti, goditi m. D. 359
 goneznati m. G. 330
 goře m. D. 362
 gorē 368
 gospa s.-kr., slov. 531—32
 gospar s.-kr. 531
 gospon slov. 532
 govēti m. D. 360
 govorjate r. 267
 grēšiti m. G. 330
 grēsti m. D. 360, 6
 gwałtem p. 352
 gybnati 350; 351

hač os. beim kompar. 337, temp. 509, konz. 520; hačkuli, hačrunjež ib.
 hajde s.-kr. 282
 hdyž os. 469; 502
 hejzo, hejzo-li os. 513
 hlad mřiti b. 314
 hle b. 300
 haditi se koho ab. 319
 hrdati ab. m. I. 348
 hybaj b. 282

choč, choča klr. 519,
 choče r. 518, choč, cho-
 ciał p. 519; chotē b.
 ib.; chotja, chotō r. 518
 chraniiti m. G. 331
 chłej nebo nechłej b. 283
 chybaby, chyba že p. 514
 chotēti m. G. 321, m. D. 361

- t* 425, *i* — *i* 429, *i* beim Part. 410
ibn 439, beim Part. 410;
ibono 436
-ice bei Adv. s.-kr. 394
ide 397; 444 (auch *ideze*)
 469; 519; 520
iga 467
igdaže slov. 467
igrati m. I. 348
ili 430, *ili* — *ili* 430—31;
ili beim Kompar. 336
im — *tym* p. 336
imę jesto m. D. 362
iměti unpersönl. 265
imože 351; 463
in, *ino* slov. 425
iskati m. G. 321
iskro 311
isploniti m. I. 347
isplono m. G. 322
iti m. D. 360, 6
iza 375
izde 444; 469; 470; 519;
 520; *izdeno* 436
ize Relat. 444 f.
ize, *iz* p. 459; 460—61;
 496; 519; 520; *ize* 519
- ja* Konj. 426
ja — *ja* bg., s.-kr. 431
jače 493
jak, *jako* 314 b. p. Inter-
 rog. 454—55, Konj. 444;
 462; 471 f.; 495; 501,
jakože 472 f.; *jakož*,
jakž 474 f.
jaki p., *jaký* b. Interrog.
 454—55
jakkolwiek p. 521
jakokoli ap. 521; *jako(koli)*
 b. 519—20
jaky 472
jakžkolivěk 475
jali — *jali* s.-kr. 431
jamo(že) 444
juru 302
jarž 368
jeda (*eda*) 290, ab. 291;
 301; 454 (b.); *jeda(ž)*
 465; 484; 499 (fin.);
jeda kako 466; *jedy* ab.
 291; *jedy(ž)* 465
jednacíe 314
jedno druga u. dgl. mit
 Pl. 269
jega bg. 398
- jogda* für *jeda* 290; sonst
 444; 466
jele 435, *jelč* 478
jeli 291; 513
jeliko m. Pl. 269
jeli(že) 478
jelo dalece 444
jelsma, jelomi 479
jemu, jimě adnom. 365
jen st. *jenž* ap. u. ab.
 444—45; ab. demonstr.
 444
jenž b. 462; 496
jer s.-kr. Akk. 314; 439;
jerbo 439; *jere, jer*
 457; 496, *jere* 445;
jeru da as. 498
jesli r. 291, *ješli* p. 513;
jesli-bo 302
jest-li 513, b. 514
jesto 264, mit Gen. 322, 8
 u. 322, 10; *jesto* mit
 Pl. r. 267; 269
ješa 302
ješe 310
jeza (*eza*) ar. 289, ksl.-b.
 290
jež b. 462; *ježe* 305 (als
 Art.); 496; *ježe* p. 459
ježto b. 462; 522
ježi se mit G. 319, m. D.
 361
jimž — *tiemž* (*tiimž*) b. 445
- k* bei Adverb. p. z. B.
tamok 394
ka, kaj slov. 452
-ka, -ko beim Imper. r.
 299
-ka, -ky bei Adv. b. p.
 394
ka by 517, *kaby* r. 473
kad s.-kr. 468
kadar slov. 468
kade s.-kr. 470
kach, kako, kəkə bg. 373
kaj slov. 448
kajti 427
kak konzess. b. 521
kako 314; 475; 495
kakockoli, kakokole, kako-
koli 477; 521
kakoda as. 498
kak(o)-koli-věk ab. 521
kakor slov. 477
kakoti b. 477
kakoto, kaktō, kato bg.
 453; 476
- kakti* 427
kakž ab. 521
kakvoto i da bg. 520
kako by r. 466; *kako by*
ne 501
kan'da s.-kr. 476
kao s.-kr. 476
kar slov. 448; 452
kato bg. vgl. *kakoto*
kazati m. d. D. 359
každyj 399, *každyj* b.,
každyj p. mit d. Pl. 269
kažnyj r. 399
kida, kdaj slov. 468
kda(ž) b. 469
kdež b. 471; *kdežto* ib.
kdy 468—69; *kdy(ž)* b. 469
kdybych u. s. w. 469; 517
-ke bei Adv. s.-kr. 394
ké, kež ab. Fragepart.
 291; 292; nb. 297;
 303
kedy b. dial. 469
kehdy(ž) b. 469
kenž ns. 445; 453
ker (*kir*) slov. 454; 471
kiedy(ž) p. 469
kiegdy p. 469
klatmati ab. m. d. Instr.
 348
kleti se mit d. Instr. 346;
 m. d. D. 359
kloniti se mit d. G. 330
k'o s.-kr. 476, *ko* slov. 477
-ko beim Imper. r. 299
ko bi slov. 517; *koby* r.
 473
kod s.-kr. 386
koga bg. 398; 467—68;
kogato bg. 468
kogdu, kogda 397; 467
koi bg. 456
kolem b. 343
kolé 478
koli 478; 513; *kolivěk*
 399; 451
koliko mit dem Pl. 269
koliždo 399
koněc 311
korcić p. mit d. Akk. 308
kor(e) slov. 477
kosnati se mit G. 319,
 mit D. 361; mit L.
 369, mit Akk. 307
kosztować p. 308; mit
 zwei Akk. 313
koteruj 450
koždyj 399

kožnyj r. 399
krai 311; s.-kr. 386 (*kraj*),
krajem s.-kr. 343, b.
 344
krivъ m. d. D. 360
kromě 368; 376
kroz slovak. 374; *kroz(ě)*
 s.-kr. 388
krugomъ r. 343
kryti se m. d. Gen. 330
krasъ bg. 374
kupiti m. I. 347
kvar m. G. 333
kýho certa b. 315
kyj 451
kъ 376
kъda 397; 467; 468
kъde 453; 470; 496; 506
kъga bg. 398; 467—68
kъgda 467
koto relat. 446 f.; indef.
 526
kъdo mit d. Pl. 269

ladem b. 352
latině ab. 370
le ab. ap. 435, *ne le* —
ampak slov. 430
leč b. 435—36, *leč* — *leč*
 b. 432; *lecz* p. 432;
 435—36
leda b. 435
lepak p. 435
letos b. 311
le 435
lháti ab. m. d. I. 348
li 288, beim Kompar. 336;
 430; 513
li klr. 435; *li* s.-kr. 515;
li — *ci* 432
li — *ili* 430; 292—93
lib — *lib* ab. 431; *libo* —
libo 431
lichol, licholan ns. 522
lichъ m. G. 332
lišiti m. G. 331
ljubiti mit G. 321; *ljubivъ*
 362
ljubo — *ljubo* 431; *ljubo*
 314
ljuto m. G. 333
louditi ab. m. I. 348
lub — *lub* p. 431
lubo p. 521; ab. 303
lukati m. I. 348
lgati m. D. 359
lze 370

ma 521; s.-kr. 437
-ma bei Adv. (z. B. *bo-*
loma) 394
makar bg., s.-kr. 521
maly 353
mar mit G. 333
martwi m. Akk. 308
maskariti s.-kr. m. I. 348
mđli p. 308
mentiti ab. m. I. 348
mazi b. 377
mežda 368; *meždu* 377
mi adnom. 366
-mi bei Adv. (*bolomi* u.
 dgl.) 394
między p. 377
miejscami, miejscem p.
 344
mierzi z. B. *mię* p. 308
milo m. G. 333
mimo 377; für den Gen.
 compar. 335
mistem, misty b. 344
mjerzác os. mit Akk. 308
mličky b. 353
-mo bei Adv. 395
mošiti se m. D. 359
mošć p. 532
mozi vgl. *ne mozi*
mrěti 350, 351
mrzeti b. mit d. Akk. 308
mu adnom. 366
mšikem b. 345
mznogo 310
mštiti m. d. G. 333

na, da hast' 261; 299;
 315; Práp. 377; *na-*
 265; *na-* mit Gen. 317;
 322; mit D. 361; m.
 L. 370; *na* advers. as.
 436
nadějati se m. D. 361
nadsъ 378; *nadsъ* m. D.
 361
náhodou b. 352
naj slov. 302; *naj, najte*
 397—398
najvoljeti s.-kr. 314
nakazati m. D. 359
nale(ť) ab. 437
nali(ť) ab. 437
napsniti m. G. 322, m.
 I. 347
náledovati m. G. b. 319
nate 261; 268 (vgl. *na*)
naučiti m. D. 359
navštiviti m. G. b. 319

na 436
ne 400; *ne děj* 298; *ne li*
 505; *ne moj* 297; *ne*
mozi 297
neb, nebo b. 432; *nebonъ*
 432; 436; 439; *nebot'*
 427; 439
něbrъ b. 436; 438
neda 301
nego 432; 433; 436; beim
 Kompar. s.-kr. 336;
negoli 336; *negoli* ib.
nech, nechaj, nechěj b. 297,
nechal', nechť u. s. w.
 297; 300; 518; *nechť'*
nešit' 297
nejen, nejenom b. 430
nek, neka s.-kr. 296; 498;
 505
neklí beim Kompar. 336
nerod', nerod'te ab. 298;
neroditi ab. 418
netáhnuti až ab. 509
neti 427
netolík, netoliko b. 430
nevědomky b. 353
nevředu D. 364
neže 432; 433; 436, *neže-*
li ib.
ně- in *někto* u. s. w. 399
ni 400; 401; *ni-ni* 403;
 429; *ni-niti, niti-niti*
 u. dgl. s.-kr. slov. 429
nibudo 300
niby p. 512
nicъ 270; 311
niesch p. 518; *nieschaj,*
nieschajcie p. 297
niesli p. 337
nikakě ab. 404
nikoli b. 404
nikoda 397
nim p. 508
niti 427, vgl. auch bei
ni
nito-nito bg. 429
nizu 311; 314; 379; *nizu*
 361
niš, niži p. 508; *niš* b.
 402; *niše, niše-li* beim
 Kompar. p. 336
nječh os. 518
no beim Imper. p. 300;
no für *ino* slov. 425;
no r., s.-kr. 436
nošitjъ i *došitjъ* 344
nu 436; *nu, nute* r. 261;
 268; 299

njbrz b. 436—37; 438
no 436

o, *obz* 379; *o-* mit I. 345

obač, *obaky*, *obake*, *obak* ab. 437

obače 314; *obačeno* 436; 437

obcovati b. m. d. D. 361

obchodzić p. 308

obladati m. d. I. 348

oby p. 303

obz 380; *obz-* mit I. 345; m. D. 361

obšiteno m. D. 361

od p. für den Gen. comp. 335

odkile(j) slov. 479

odolčiti m. D. 360

odtod slov. 440

ol'ny r. 435

onda 515

ono 515

opaky, *paky* 353

ot für Gen. compar. slov. 335

oti bg. 496

otkogato bg. 468

otogo r. 440

otz 381, für den Gen. comp. 337

otspaděmz 301

ovamote s.-kr. 268

pa slov. 515

pa, *pak* s.-kr. 437

pače 314

pajmama b. 532

pakli p. b. 516; *pakli ne* b. 516

panovac p. mit d. D. 360

paň, *páne* b. 327

paňmama b. 532

pašělo r. 299

pažiti mit G. s.-kr. 318

pažmo 343

pešti se 350; 351

pěšky b. 353

ptačić os. 308

plakati se m. d. G. 333

platiti m. D. 358

pleno (*pleno*) m. G. 322

po 382; *po kaj* 481

počnouc b. 408

podla sorb. 374

podle b. 374; *podle* r. 374

podlaga 374; *podług* p. ib.

podobati m. D. 359; *podobiti* ib.

podobeno m. D. 359; 365

podz 383; *podz-* m. d. D. 361

poil' b. 282

pohrávati mit d. I. 348

pohrdati m. d. I. b. 348

pojěti, *pojímati* m. d. D. 359

poka r. 479; 510

pokad, *pokavad* b. 481

pokadu 481

poki p. 479; 506—507; 510

pokloniti se m. d. D. 360

pokolja r. 479

pokoriti se m. D. 360

pokud b. 481

polag (*polog*) slov. 374

polem b. 344

polno mit Inf., *polnote* r. 299; 261; 268

polučiti m. d. G. 320

poloma 395

pologa, *polag* s.-kr. 374

pomagati, *pomošti* m. d. D. 360

poměňati, *poměněti* m. G. 318

pomocny p. m. d. D. 360

pomoči s.-kr. 307

ponositi m. d. D. 359

poně 370

poněva(že), *poňevare* 480; *poněvadž* b. 480, *ponieważ* p. 481; *ponivadž* b. 480; *poňovadž* ib.

poněže 480

porad s.-kr. 387

poradi tova bg. 440

porasila s.-kr. 387

pored s.-kr. 386

poskytnouti b. m. D. 358

poslušny p. m. D. 360

posmjehivati se s.-kr. m. I. 348

postapiti m. d. G. 330

potaiti m. G. 331

potomu r. 440

potřebovati ab. mit G. ('verlangen') 321

póty p. 479

povinovati se m. D. 360

povimeno m. D. 360

pozoru byti 364

pozdě byvši 409

požřeti, *požřeti* m. D. 360

požycyč p. m. d. D. 358

požyteczny p. m. D. 360

pravy 353

pravo 314

prazdno m. G. 332

preč, *prece* b. 438

prem ako slov. 519; *premda* s.-kr. 520

prenebreč, *prenebregats* m. I. r. 348

pres b. 385

prezřet r. m. I. 348

prě 384; *prě-* mit dopp. Akk. 313; *prě* für *pro* 386

prědz 384; *prědz-* m. D. 361

prěmo 311; 314

prětiti m. D. 359

prěz 385

prězde 310; 384

pri 385; *pri-* m. D. 361; mit L. 369

pricěstěno m. D. 361; 365

prijati, *prjati* m. D. 361

prjěmny b. m. D. 362

prikosnati se m. L. 369

prisahati b. m. I. 346

prítomen b. m. D. 361

prěznicy b. m. D. 362

pro 386

probrězgu 409

pročež, *pročiž* b. 441

prostiti m. G. 321

prospěti b. m. D. 360

prostiti m. G. 331

prostzo m. G. 332; m. D. 360

proti, *protiva*, *protivo*, *protivo* 286; *protiva* 311; 314; *protiva* 387

protivny b. m. D. 360

proto(ž) b. 441

proz 385

prý b. 267

przeciwo, *przeciwo* p. 387

przeciwny p. m. D. 360

przetol(ł) p. 441

przez p. 385

przyjazny p. m. D. 362

przyjemny p. m. D. 362

przysięgać m. I. p. 346

przovje 310

przvz 270

přez ns. 385

přjčiti b. m. D. 358

puskaj r. 297

pusto r. 297
pyčhati ab. m. I. 348
pakš bg. 437
pvatš, *upvatš* 351

rači, *racz* p., *rac* b. 297;
račiiti m. D. 361
rad p., *rúd* b. m. D. 362
radi 387
radovati se m. D. 362
radoma 387
raspolagato r. m. d. I. 348
rašta s.-kr. 387
ravno m. D. 359
raz-, *razo* 387
razičiti m. G. 331
razoma r. 345
razo 368
razuměti m. G. 318; m.
 D. 360
ragati se m. D. 359; ksl.
rugati auch mit I. 348
rešiti m. I. 346
rownož ns. 520
ručiti se čeho ab. 319
rudzić mit Akk. os. 308
rumosky 353
runjež os. 520
rownovati m. D. 362

samo in *ne samo-no* i
 u. dgl. 430
sadžiti m. D. 359
saprotivš 314; 387
sebě D. 363
sedmicejā 345
sega bg. 398
sego radi (*radoma*) 440
si D. 363; adnom. 366;
 -s(i) in b. *kdos(i)* u.
 dgl. 399
sice 314; 516
skoro p. 502
skoz, *skozi* slov. 388;
skozě 388
skrb m. G. 333
skřehot *zubóm* ab. 365
skroš p. 374
skrozo r. 374; *skrozš*,
skrozě 388
skrzě ab., *skrz* nb. 374
skvozě 368; 388
slec os. 313
slědom r. 343
slědovatelno r. 441, bg.
 440
slědstvenno r. 440
služiti m. D. 360

slyčati m. Akk. 307; m.
 G. 318
smāti se ab. m. I. 348
smich *pobijeti* ab. m. I.
 348; *smich* *vdleti* ab.
 mit I. ib.
sobě D. 363
soboja I. des Mittels 345;
sobom s.-kr. 345
soos r. dial. 373
sotoju r. 345
spěti 366
spileti (*špileti*) ab. m. I.
 348
spokojan b. 350
sproti bg. 387
srědu 372 Anm.
stāhnut (*stihnut'*) b. dial.
 m. Inf. 417
stati 'kosten' s.-kr. 308;
 mit zwei Akk. 313;
stāti b. unpers. 265
stāq p. 441
stranā 311; *stranou* b.
 344; *straniva* 387
stromš 314; *stromoglavš*
 314
sugubš 314
svěděliti b. m. Akk. 308
svoboditi m. G. 331
svoboda 270
svoj 304
svrběti b. m. Akk. 308
svučžiti p. m. Akk. 308
svjerbec os. m. Akk. 308
szkodzić p. m. D. 360
sz 388; *sz-* mit D. 361;
sz in *my sz toboju* u.
 dgl. r. 268
-sz aus *sudarš* r. 532
szmotriti m. G. 318
szpodobiti m. G. 337
szsz bg. 373
szga bg. 398

šaliti m. I. s.-kr. 348
šen ns. 522
širon s.-kr. 343
škoda m. G. 333; *škoditi*
 b. m. D. 360
šleta m. G. 333
što bg. 456; s.-kr. 458;
 Akk. s.-kr. os. 314;
što to s.-kr. 449; *što*
 no ib.
štomš bg. 507
štučbo m. G. 332
štonqti se 265

šwierzbi p. 308

tu Part. 427
tače 310
tada s.-kr. 515
tāhnuti, *ne t. . . .* mit
 dem Inf. ab. 417
tak b. 515; *tako* 314;
 515; *tako mi* 315; *tako*
mi m. G. 334; *tako* r.
 440; 515; *tako kako*
 r. 502
takiha b. 408
taže (*tare*) 428
t'dy ab. 441
te, *tečē*, *tere* *tero* 428; *te*
 s.-kr. 503
-te in *pojdem-te* u. dgl.
 r. 268; 298
tedaj (*today*) slov. 440
tedy p. b. 441; 515
tegy p. 441
tehy b. 441; 515
telkocz p. 430
tepero r. 311
težiti s.-kr. 309
tě 428; 514—15 (im Nach-
 satz)
těmo, *těmoše* 351; 440
ti 427; 439; adnom. 366
-tka, *-tko* beim Imp. r. 300
to 429; 514 (Nachsatz);
 515; *to* in *to jest mój*
dom u. dgl. p. b. u. s. w.
 271; *to kratš* 310; *to*
tež p. 441
tocuzē (*tocuz'*) ap. 440;
točiš, *točiš* b. 439
togda r. 515
togo radi (*radoma* od.
dělja, *dělsma*) 440
tola os. 515
tolī, *et'* 429
torej slov. 440
totiž b. 439 (*totjiž*)
tož b. 515
tragom s.-kr. 343
třeba b. 522
trěbě 370; mit G. 332
trěbovati m. G. 332
trjebaj os. 522
trochē p. 310
tu 515
tudy(ž), *tudiž* b. 442
tun'e 314
tunš 436
tylko u. *nie t.-lec* i u.
 dgl. p. 430

- tyšqitami* 345
tyšič os. m. Akk. 308
točijā in *ne t.-no* i 430
točono m. D. 359; 365
toksno in *ne t.-no* i 430
tošš m. G. 332
tošde 399
toše 399
- u* 389, *u* = *və* 390
ubo 439; 440
učiti m. zwei Akk. im
 S.-kr. 313; m. D. 359
uděliti b. m. D. 358
udolēti m. D. 360
ugoditi m. D. 359
úhorem b. 352
ukloniti se m. D. 361
upítati s.-kr. 313
upodobiti m. D. 359
uštužny p. b. *ušlužny*
 m. D. 360
usput s.-kr. 391
ustápišti m. D. 361
ustojati m. D. 360
utegnati m. d. Inf. 417;
utegniti slov. ib.
užasnati se m. G. 332
užo 433
užitečný b. m. D. 360
- valjati* ‚wert sein‘ s.-kr.
 309
varosati se m. G. 330
vasno 314
vašestvo r. 532
večeros ab. 311
večero *byvšiu* 409
več s.-kr. 437
vedle b. 374
veseliti se b. 350; 351
vědž, *vedč*, *vedi*, *ved’*,
vid’ b. 440
věky věkóm ab. 365
věnití m. I. 347
věrovati m. Akk. 307;
 m. D. 362
věru b. 315
viděti m. G. 318
vidno r. 364
vinono m. I. 350; m. D.
 360; 364
višěti m. d. L. 369
vlasti m. d. I. 348; m.
 d. D. 359—60
- v-ni-re-č* b. 400
volja-volja s.-kr. 431
volky-nevolky b. 353
vozo r. dial. 373
vraty 343
vraždevati m. D. 361
vredan s.-kr. 309; *vrediti*
 309
vrediti r. m. D. 360
vrochu 394
však, všako, všakož b. 437
všimati si b. m. G. 319
vy- 389
vyjma, vyjma b. 408
vyknašti m. D. 359
všdyt’ b. 439
və 390
vonešti m. G. 318
vonimati sebě 360
vonu 394; *vono* 311; 314;
 390
voskaja 391
vosšedorati m. G. 319
vozo bg. 373
vozbraništi m. D. 360
vozeti m. D. 358
vozo 391
vočera 324
vosličosky 353
- wedla* p. 374
według p. 374
welo p. 374
wiele p. 374
więc p. 441
woblec os. 313
wobuc os. 313
wodšewac os. 313
wszak, wszako(š), wszakše
 p. 437
wučić os. 313
wzgore p. 391
wznak p. 391
- za* Fragepart. 289; 391
 (Präp.); *za da* bg. 504
 (final)
zdbeti b. m. Akk. 308
zadelj slov. 440
zadi 368
zadšewac os. m. D. 360
zaže (že) 481
zanim p. 508
zapęti m, D. 360
zar s.-kr. 289; 292
- zarad, zaradi* 387; 440
 (hier auch *zaradtega*)
zaraiša s.-kr. 387
zašto bg. s.-kr. 481; *za-*
što 502
zas p. 533
zategadělj slov. 440
zategavoljo slov. 440
zato slov. 440
zatorej slov. 440
zatova bg. 440
zatym p. 341
zaviděti m. d. D. 361
zda b. 290
zděti b. 391; *zděti* 329
zděti b. 329, *zděti* 391
zělgac ap. m. d. I. 348
zéz b. dial. 373
zhloubi b. 329
zhroubí b. 329
-zi 433
ziz kr. 373
znamenati m. G. 319
znato r. 416
zo os. 461; 496; 498; 505
zpdtky b. 353
zširi b. 329
zšiti b. 329
ztloušti b. 329; *ztloušti*
 391
zuc os. 313
zvici, zvici b. 329, 391
zvyšti, zvyšti 329; 391
zoreti m. G. 318
žadny b. 404
žadúci ab. 404
žalb m. G. 333
žadny ap. 404
-žde in *tože* u. dgl. 399
že 432; b. 462—63; 496
-že beim Imper. b. 300
žeden ns. 404
želěti m. G. 321
žely 262
žez b. 462
žedati m. G. 321
želěti m. d. D. 358
žo ns. 461; 496
žyczliwy p. m. d. D. 362
žyczyc p. m. d. D. 358
žodati m. d. G. 321
-žode 398
-žodo 398—99

14. —

Göttinger Sammlung indogermanischer Grammatiken.

891,75
V93-

Vergleichende
Slavische Grammatik

VON

Dr. Wenzel Vondrák.

II. Band.

Formenlehre und Syntax.



Göttingen
Vandenhoeck und Ruprecht
1908.

478

Göttinger Sammlung indogermanischer Grammatiken.

Im November 1906 ist erschienen:

Vergleichende slavische Grammatik

von

Dr. Wenzel Vondrák,

Professor an der Univ. Wien.

I. Band: Lautlehre und Stammbildungslehre.

Preis 12 *M.*, in Leinwandband 13,20 *M.*

(Der II. Band, Formenlehre u. Syntax, ist im Druck und soll gegen Ende 1907 erscheinen.)

Im *Archiv. f. slav. Philologie* 29. Bd. S. 111 ff. beginnt A. Brückner eine ausführliche Besprechung mit den Worten: „Die Anlage des Werkes bereitet eine willkommene Überraschung; es ist wirklich eine vergleichende Grammatik und nicht, wie bei Miklosich oder Florinskij, eine Sammlung von Einzelgrammatiken mit den unvermeidlichen Wiederholungen. Allerdings ist es im Grunde kirchenslav. Grammatik, mit Einschaltung von Exkursen über den Wandel von *e*, *q*, *ž* u.s.w. in den lebenden Sprachen: für die Laut- und Formenlehre, sogar für Syntax, ist dies die einzig mögliche, wissenschaftliche, einheitliche Behandlung des spröden Stoffes. Er ist kritisch und erschöpfend (bis auf wenig) dargestellt und die Zwecke eines Handbuchs sind trefflich erfüllt; äußerst übersichtlich ist zusammengefaßt, was bisher erreicht ist; ja, der Verf. gewährt hier und da weitere Ausblicke; das Buch ist wohl angetan, slavistische Studien zu fördern, ihnen neue Freunde zu werben.“ Und zum Schlusse heißt es: „So bietet Vondrák neben reicher Belehrung auch manchen Anlaß zu Einwänden und Bedenken, sogar prinzipieller Art, aber diese sollen weder uns noch ihm die Freude und Genugtuung, die er an seinem Buche wohl empfinden darf, beeinträchtigen. Das Buch ist ein tüchtiges Handbuch Wir wünschen dem Buche rascheste und weiteste Verbreitung; es kann viel Nutzen stiften.“

In der *Revue critique d'histoire et de littérature* 1907, 13 schreibt A. Meillet, obwohl er mancherlei an Vondráks Werke auszusetzen hat: „Mais, en somme, le livre est propre à mettre le lecteur au courant de l'état actuel des questions de linguistique slave, et l'ouvrage rendra d'utiles services; l'exposé de l'accentuation slave par exemple est précieux.“

Deutsche Lit.-Ztg. 1907, 29 (W. Nehring): „Ich scheidet von dem verdienstlichen Buche mit dem Wunsche und der Zuversicht, daß es sich als nützlich erweist. Es faßt unser Wissen auf dem Gebiete der vergleichenden Studien zusammen und führt in den Widerstreit der noch nicht zum Abschluß gelangten Ansichten ein.“

Früher ist erschienen:

Altindische Grammatik

von Jac. Wackernagel.

I. Band: Lautlehre. 1896.

Geh. 8,60 *M.*, geb. 10 *M.*

II. Band. 1. Teil: Einleitung zur Wortlehre, Nominalkomposition.

1905. Geh. 8 *M.*, in Halblederband 9,40 *M.*

Der Schlussteil des 2. Bandes wird mutmaßlich im Jahre 1908 erscheinen.

Über die Bedeutung dieser altindischen Grammatik für jeden Sprachgelehrten vergleiche man den Artikel von B. Delbrück in der „*Philologischen Wochenschrift*“ 1907, 1.

1908 wird erscheinen:

Vergl. Grammatik der keltischen Sprachen

von

Holger Pedersen.

Etwa 34 Bogen gr. 8.

Kürzlich ist erschienen und durch jede gute Buchhandlung auch zur Ansicht zu beziehen:

Glotta

Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache

Herausgegeben von

Paul Kretschmer und Franz Skutsch

I. Band. 1. Heft

Mit 2 Abbildungen.

Preis des Bandes von 4 Heften 12 \mathcal{M} ; 1. Heft allein 3,60 \mathcal{M}

Probeheft kostenfrei.

Inhalt des 1. Heftes: Grammatica et epigraphica. Von F. Buecheler. — Zur Geschichte der griechischen Dialekte. Von Paul Kretschmer. — Zu den homerischen Aoristformen *ἐξα, οὔρα, ἀνήρα* und *ἐγήρα*. Von Ferd. Sommer. — Die Medialendung *-σαι* in der thematischen Flexion. Von O. Hoffmann. — Die Flexion von *ΤΙΣ*. Von F. Skutsch. — Beiträge zur griech. Wortforschung. Von F. Bechtel. — Eine griechische Namensippe. Von F. Solmsen. — Eine boiotische Vasenschrift. Mit 2 Abbildungen. Von Paul Kretschmer. — Herkunft und Bedeutung von neugriech. *Νεκλιάνου* und *Φαμέγιοι*. Von Sokrates Kugéas. — Vom pompejanischen Straßenleben. Von F. Skutsch. — Zur lateinischen Konjugation. Von F. Vollmer.

Für die nächsten Hefte stehen u. a. folgende Beiträge in Aussicht:

Hatzidakis, Grammatishes u. Etymologisches. — Buck, studies to the Greek Phonology. — Witte, zur homerischen Sprache. — Kretschmer, der lateinische Infinitivus historicus; lat. *nubo*; Remus u. Romulus. — Skutsch, die Rückbildung von Nomina aus Verben im Lateinischen; — Niedermann, Neue Beiträge zur Kritik und Erklärung der latein. Glossen. — Kluge, Nachtrag zu Walde. — Thurneysen, Oskisches.

Aus den Einführungsworten der Herausgeber:

Schon aus der Zusammensetzung des Heftes möge man ersehen, wie wir uns den Kreis unserer Mitarbeiter und Leser denken. Griechisch und Lateinisch sind im Laufe der Jahrtausende zu einer Einheit zusammengewachsen, gleichviel ob sie es vorher jemals gewesen sind, gleichviel ob sie es im Unterrichte dauernd bleiben werden. So scheint der Gedanke berechtigt, die beiden Sprachen als engere Einheit aus dem Kreis der indogermanischen Schwestern herauszuheben und ihnen gemeinsam eine Zeitschrift zu widmen. Dafür spricht aber auch das eigentümliche Verhältnis, in dem bisher indogermanische Sprachwissenschaft und klassische Philologie zu einander stehen. Auf allen übrigen indogermanischen Gebieten ist der Grammatiker zugleich Philologe und umgekehrt; auf dem Gebiet der

klassischen Philologie ist das Gefühl der innersten Zusammengehörigkeit von Philologie und Grammatik noch immer erst in wenigen lebendig. Aber diese wenigen wissen, daß es auch hier werden muß wie anderwärts. Wie die Altertumswissenschaft in allen ihren Teilen berufen ist, der grammatischen Forschung den Boden zu bereiten, so erwächst der Sprachwissenschaft vielfach die Aufgabe, nicht nur in die Kritik und Interpretation der Schriftsteller und Inschriften, sondern auch in historische, ethnologische, religionsgeschichtliche und andere sachliche Fragen entscheidend einzugreifen. Diese gegenseitige Durchdringung beider Disziplinen zu fördern, einen Ausgleich philologischer und linguistischer Methode sowie einen Austausch der beiderseitigen Ergebnisse herbeizuführen — das ist das Hauptziel, das sich die *Glotta* gesetzt hat. Möge es für seine Erreichung ein gutes Omen sein, wie im ersten Hefte Indogermanisten und Philologen zusammenstehen.

Eine weitere Aufgabe unserer Zeitschrift wird es sein, gewisse Sonderinteressen des zeitlich und räumlich so weit ausgedehnten griechisch-römischen Sprachgebietes zu pflegen. So wollen wir besondere Aufmerksamkeit auf die griechische Wortforschung verwenden, in der Hoffnung, damit einem künftigen Thesaurus vorzuarbeiten; bedarf doch gerade diese bisher etwas zurückgesetzte Disziplin der Zusammenfassung linguistischer und philologischer Tätigkeit in hervorragendem Maße. Ähnliches gilt von der jetzt in neuem Aufschwung begriffenen Syntax der beiden Sprachen. Weiter soll das Studium des Neugriechischen in der *Glotta* eine Stätte finden und damit hoffentlich etwas von der Konzentration gewinnen, die ihm bisher gefehlt hat. Je mehr sich die Erkenntnis Bahn brechen wird, daß der Philologe, der sich mit der hellenistischen Sprache und Literatur beschäftigt, ebensowenig wie der Byzantinist der neogräcistischen Forschung entraten kann, um so eifriger muß unsere Zeitschrift bestrebt sein, diese Studien ihren Lesern näher zu rücken. Daß wir lateinische Grammatik im weitesten Sinne fassen, also auch die verwandten italischen Idiome (nebst dem Etruskischen) berücksichtigen wollen, zeigt schon das vorliegende Heft. Nicht vergessen sei ferner die Schulgrammatik. Wie wir uns gerade die Lehrer besonders lebhaft als Leser wünschen, weil wir der Meinung sind, daß die Verwertung der modernen grammatischen Arbeit in der Schule eine der Lebensfragen des Humanismus ist, so beabsichtigen wir auch Aufsätze zu bringen, die den praktischen Zwecken der Schulgrammatik Rechnung tragen, wenn sie im übrigen den Anforderungen einer sprachwissenschaftlichen Zeitschrift genügen. Endlich wollen wir die *Glotta* gern auch für methodologische und allgemein sprachwissenschaftliche Erörterungen offen halten, sofern sie ihr Material ganz oder doch vorzugsweise der griechischen und lateinischen Sprache entnehmen.

Möchte, wenn dereinst die Unentbehrlichkeit philologischer Schulung für den Linguisten, linguistischer für den Philologen einstimmig anerkannt sein wird, der *Glotta* das Lob werden, daß sie zu diesem unerläßlichen Fortschritt das ihrige beigetragen hat. Und — um mit einem Wunsche zu schließen, dessen Erfüllung in greifbarer Nähe liegt — möchten die Fachgenossen beider Richtungen diese wichtigste Absicht der *Glotta* durch eifrige Mitarbeit fördern!

Im Herbst 1907 ist erschienen:

Grammatiken der althochdeutschen Dialekte I. Band:

Altbairische Grammatik

von

Prof. Dr. J. Schatz in Lemberg.

Preis geh. 4,80 M., geb. 5,40 M.

In Vorbereitung sind:

Altalemannische Grammatik von Prof. Dr. K. Bohnenberger
in Tübingen.

Altfränkische Grammatik von Prof. Dr. J. Franck in Bonn.

Ein Erscheinungstermin kann noch nicht mit Sicherheit angegeben werden.

Früher sind erschienen:

Bezzenberger, H.: Beiträge z. Gesch. d. litauischen Sprache, auf Grund
litauischer Texte d. 16. u. 17. Jahrh. 1877.

(16 M.) zeitweilig ermäßigt auf 9 M.

— Litauische Forschungen. Beiträge z. Kenntniß d. Sprache u. d. Volkstums
d. Litauer. 1882. (10 M.) zeitweilig ermäßigt auf 6 M.

— Lettische Dialekt-Studien. 1885. 4 M.

— Übb. d. Sprache der preußischen Letten. 1888. 8. 4 M.

Drucke, Litauische u. lettische, d. 16. u. 17. Jahrh. hrsg. v. Abb. Bezzenberger. 4 Hefte. gr. 8.

(29 M.) wenn zusammen bezogen zeitweilig ermäßigt auf 16 M.

1. Der litauische Katechismus v. J. 1547. 1874. 2 M.

2. Der lettische Katechismus v. J. 1586. Das litauische Taufformular v. J. 1559. Anh.: Das lettische Vaterunser d. Simon Grunau. 1875. 4 M.

3. Bartholom. Wilent's litauische Übers. d. Luther'schen Enchiridions u. d. Episteln u. Evangelien, nebst d. Varianten der v. Laz. Sengstodt besorgten Ausg. dieser Schriften. Mit Einl. hrsg. v. Fr. Bechtel. 1882. 13 M.

4. Szymwid's Punktų Kazan [Punktų Sakimu] vom J. 1629. Mit einer grammat. Einleitg. hrsg. v. R. Garbe. 1885. 10 M.

Drellwitz, W.: Die deutschen Lehnwörter im Preussischen u. Lautlehre
der deutschen Lehnwörter im Litauischen. 1891. gr. 8. 2,40 M.

Sowa, Rud. v.: Die Mundart der slowakischen Zigeuner. Hrsg. m.
Unterstützg. der kais. Akad. d. Wissensch. in Wien. 1887. gr. 8. 7 M.

Verlag von Vandenhoeck & Ruprecht in Göttingen.

Ende 1907 ist erschienen:

Gesamtregister

zu den dreißig Bänden der

Beiträge zur Kunde der indog. Sprachen

(herausgegeben von Ad. Bezenberger und W. Prellwitz)

bearbeitet von

Dr. Reinhold Trautmann.

Preis 25 *M*

Das Gesamtregister gibt ein überraschendes Bild von dem Reichtum des Inhalts der „Beiträge“ und wird den Zugang zu ihnen erst recht ebnet. Allein das Wortregister des Altkirchenslavischen z. B. umfaßt mehr als 32 enggedruckte Spalten.

Den Preis der abgeschlossenen Reihe von 30 Bänden „Bezenbergers Beiträge“ haben wir von 300 *M*

auf 175 *M* ermäßigt,

einschließlich des Supplementbandes (Fick, die homerische Odyssee in der ursprünglichen Sprachform, 12 *M*) auf 180 *M*

Der Vorrat einiger Bände ist jedoch nur gering, so daß sehr unsicher ist, wie lange diese Preisermäßigung aufrecht erhalten werden kann.

Zeitschrift

für vergleichende Sprachforschung

auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen.

Neue Folge,

vereinigt mit den „Beiträgen zur Kunde der indog. Sprachen“.

Herausgegeben von

Ad. Bezenberger, E. Kuhn u. Wilh. Schulze.

Der ganzen Reihe 41. Band. Für den vollständigen Band 12 *M*

Inhalt der ersten drei Hefte:

E. Hermann, Über das Rekonstruieren. — A. Bezenberger, Studien ü. d. Sprache des preuß. Enchiridions. — W. Spiegelberg, Ägyptische Lehnwörter. — M. Vasmer, 2 kleine Abhandlungen: I. Noch einmal die neugriechischen Zahlwörter, II. Zur slavischen Vertretung von arioeurop. *o*. — W. Vondrák, Slavische Akzent- u. Quantitätsstudien. — W. Schulze, Gotica. — A. Torp, Etruskisches. — R. Pischel, Indische Miscellen. — P. Diels, Entstehung der indirekten Rede im Deutschen. — Brief Franz Bopps, eingeleitet von Lefmann. — Hesych-Glossen von A. Fick. — F. N. Finck, Der angebl. passivische Charakter des transitiven Verbs. — A. Bezenberger, Weib und Weibel. — H. Ehrlich, Zur Mythologie.

Inhalt des 4. Heftes (das im Dezember 1907 erscheinen wird):

J. Wackernagel, Indisches und Italisches. — Chr. Bartholomae, Zur Grundivbildung im Arischen. — A. Fick, Die Indogermanen u. a. m.

Den Preis der ersten 40 Bände einschließlich der zu den ersten 20 Bänden erschienenen Gesamtregister haben wir von 567 *M*

auf 335 *M* ermäßigt.



